

Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114667892>











CAI  
FN76  
-B18

Government  
Publications

167



**Bank of Canada Review**

**Notes to the tables**

**Revue de la Banque du Canada**

**Notes relatives aux tableaux**



**JANUARY 1998**

**JANVIER 1998**





## Notes to the tables

## Notes relatives aux tableaux

These explanatory notes to the tables in the *Bank of Canada Review* are revised and reprinted from time to time and are sent to all subscribers of the *Review*. Users should keep this copy of the notes for reference.

Should the note to a table require updating or changing in the interim, that note will be printed in the regular quarterly *Review* and will be carried in each issue until the next printing of the notes.

Subscribers who require additional copies of the notes may obtain them by writing to the *Bank of Canada Review*, Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9. E-mail address: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

Les notes relatives aux tableaux de la *Revue de la Banque du Canada* sont révisées et réimprimées de temps à autre et envoyées aux abonnés. Les utilisateurs des statistiques correspondantes sont priés de conserver cette brochure pour consultation future.

Lorsqu'une note relative à un tableau doit être mise à jour ou modifiée entre deux rééditions, elle est imprimée dans le numéro régulier du trimestre et reprise dans toutes les livraisons suivantes jusqu'à la prochaine réimpression des notes.

Les abonnés qui désirent recevoir d'autres exemplaires des notes sont priés d'écrire à la *Revue de la Banque du Canada*, Diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa, K1A 0G9, ou d'adresser tout message électronique à : [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).



# Notes to the tables

# Notes relatives aux tableaux

## Symbols used in tables

- D Data column is discontinued.
- E Estimated
- R Revised
- Value is zero or rounded to zero.

Note: Blank spaces in columns indicate that data are either not available or not applicable. Owing to the rounding of figures, components may not always add up to the totals shown. A horizontal rule in the body of the table indicates either a break in the series or that the earlier figures are available only at a more aggregated level.

## CANSIM Databank identification numbers

Many of the time series published in the *Review* are available from Statistics Canada in machine-readable form, for use on computers, and on printouts. Each time series of annual, quarterly, monthly or weekly data on the CANSIM system (Canadian Socio-economic Information Management) has an identification number. Series maintained by Statistics Canada have D, L, P or I prefixes (as in D1432), those maintained by the Bank of Canada have a B prefix (as in B318), and those maintained by Canada Mortgage and Housing Corporation have an H prefix (as in H48). The identification number is given as a reference at the top of each column of data and refers to the series of weekly, monthly or quarterly data in that column. Where the frequency of a series as it is available on CANSIM is different from that shown in the table or where a combination of quarterly and monthly data is shown in the table, the frequency of the CANSIM series is indicated by a superscript M, if monthly, or by a superscript Q, if quarterly. Current and revised data are entered into CANSIM immediately on release.

## Weekly series

The tables in the *Review* do not cover a full year of weekly data. For all Wednesday series, in the event that a holiday falls on a Wednesday, data for the preceding business day will be shown. Figures for weekly series in Tables F11-F15 are available on request from the Bank of Canada's Financial Markets Department. Figures for other weekly series for which the Bank of Canada is the source are available on request from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.

## Abréviations utilisées dans les tableaux

- D Série supprimée
- E Chiffres estimatifs
- R Chiffres révisés
- Valeur nulle ou arrondie à zéro

Nota - Les espaces vides des colonnes signifient que les données ne sont pas disponibles ou ne s'appliquent pas. Du fait que les chiffres sont arrondis, la somme des éléments ne correspond pas toujours exactement au total indiqué. Une ligne horizontale dans le corps d'un tableau indique soit qu'il y a une rupture dans une série, soit que les données des périodes antérieures n'existent que sous une forme plus agrégée.

## CANSIM – Numéros de référence des séries de Databank

Nombre de séries chronologiques publiées dans la *Revue* peuvent être obtenues de Statistique Canada sous une forme directement exploitable par ordinateur ou sous la forme d'imprimés. Elles font partie intégrante du fichier CANSIM<sup>1</sup>, dont chaque série chronologique – annuelle, trimestrielle, mensuelle ou hebdomadaire – est désignée par un numéro de référence. Les numéros des séries élaborées par Statistique Canada sont précédés de la lettre «D», «L», «P» ou «I» (par exemple : D1432), ceux des séries de la Banque du Canada, de la lettre «B» (par exemple : B318) et ceux des séries de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, de la lettre «H» (par exemple : H48). Dans nos tableaux, le numéro apparaît en tête de colonne et désigne la série hebdomadaire, mensuelle ou trimestrielle qui figure dans la colonne. Lorsque les fréquences de données figurant au fichier CANSIM et dans un tableau de la *Revue* diffèrent ou que le tableau comporte à la fois une série mensuelle et une série trimestrielle, la fréquence de la série CANSIM est indiquée par la lettre «M» si la série est mensuelle et par la lettre «Q» si elle est trimestrielle. Les données courantes et les données révisées sont introduites dans le fichier CANSIM dès qu'elles sont publiées.

## Séries hebdomadaires

Dans les tableaux de la *Revue*, les séries hebdomadaires ne couvrent pas une année entière. Lorsque le mercredi est un jour férié, les statistiques du mercredi sont établies à partir des données du jour ouvrable précédent. Le département des Marchés financiers de la Banque du Canada fournit sur demande les données des séries hebdomadaires figurant aux Tableaux F11-F15. Pour obtenir les données des autres séries hebdomadaires, il faut s'adresser au département des Études monétaires et financières, Banque du Canada, Ottawa K1A 0G9.

1. CANSIM est l'abréviation de *Canadian Socio-economic Information Management System* – Système canadien de traitement des données socio-économiques.



## A1

The majority of data in this table are based on, or derived from, series published in other statistical tables in the *Review*. For each column in Table A1, a more detailed description is given below, as well as the source table in the *Review*, where relevant.

Data for capacity utilization rates, columns 17 and 18, are obtained from the Statistics Canada quarterly publication *Industrial Capacity Utilization Rates in Canada* (Catalogue 31-003), which provides an overview of the methodology. *Non-farm goods-producing industries* include logging and forestry; mines, quarries and oil wells; manufacturing; electric power and gas utilities; and construction.

*Non-farm commercial wages and salaries per unit of output*, column 22, has been calculated by the Bank of Canada from Statistics Canada data. The wage and salary data cover all industries except agriculture, fishing, trapping, public administration and non-commercial services, while the output series used is real GDP at factor cost in the commercial non-farm sector.

The *contribution of indirect taxes*, columns 25 and 27, is an accounting estimate of the effect of changes in indirect tax rates on the year-over-year percentage change in the consumer price index. The methodology used to calculate this tax effect is described in "Targets for reducing inflation: Further operational and measurement considerations," *Bank of Canada Review*, September 1991.

- (1) Gross M1: Currency outside banks plus personal chequing accounts plus current accounts plus adjustments to M1 described in the notes to Table E1.
- (2) M1: Currency outside banks and chartered bank Canadian dollar demand deposits (less private sector float) excluding Government of Canada deposits plus adjustments to M1 described in the notes to Table E1.
- (3) M2: M1 plus personal savings deposits and non-personal notice deposits plus adjustments to M2 described in the notes to Table E1.
- (4) M3: M2 plus non-personal fixed-term deposits plus foreign currency deposits of residents booked in Canada plus adjustments to M3 described in notes to Table E1.
- (5) M2+: M2 plus deposits at trust and mortgage loan companies and government savings institutions, deposits and shares at credit unions and caisses populaires, and life insurance company individual annuities and money market mutual funds plus adjustments to M2+ described in notes to Table E1.
- (6) Short-term business credit (Table E2)
- (7) Total business credit (Table E2)
- (8) Consumer credit at monthly reporting institutions (Table E2)
- (9) Residential mortgage credit (Table E2)
- (10) Canadian dollar financing requirements of the Government of Canada in millions of dollars for 12 months ending with quarter or month (Table G1)
- (11) Average yield on 3-month treasury bills at weekly tender (Table F1)
- (12) 10 years (Table F1)
- (13) Gross domestic product in current prices (Table H1)
- (14) Gross domestic product at constant prices (Table H2)
- (15) Gross domestic product by industry (Table H4)
- (16) Civilian employment as per labour force survey (Table H5)
- (17) Capacity utilization rates, non-farm goods-producing industries
- (18) Capacity utilization rates, manufacturing
- (19) Unemployment as a percentage of the labour force (Table H5)
- (20) Gross domestic product implicit price index; 1992 = 100 (Table H3)

## A1

La plupart des données du tableau A1 sont tirées des séries publiées dans d'autres tableaux statistiques de la *Revue*. On trouvera ci-dessous, pour chaque colonne de données, une description détaillée et, le cas échéant, le numéro du tableau de la *Revue* d'où proviennent les chiffres.

Les données relatives aux *taux d'utilisation des capacités*, colonnes 17 et 18, sont tirées de la publication trimestrielle de Statistique Canada *Taux d'utilisation de la capacité dans les industries manufacturières au Canada* (n° 31-003 au catalogue), qui fournit un aperçu de la méthodologie employée. Les *industries productrices de biens non agricoles* comprennent l'exploitation forestière; les mines, les carrières et les puits de pétrole; les industries manufacturières; la distribution de gaz et d'électricité et la construction.

Les *salaires et traitements par unité produite* dans les entreprises commerciales non agricoles, colonne 22, ont été calculés par la Banque du Canada à partir des données de Statistique Canada. Ces données portent sur l'ensemble des secteurs, exception faite de l'agriculture, de la pêche, du piégeage, de l'administration publique et des services non commerciaux; les données relatives à la production sont fondées sur le PIB réel au coût des facteurs dans le secteur commercial non agricole.

Les données relatives à l'*incidence des impôts indirects*, colonnes 25 et 27, sont des estimations comptables de l'effet que les modifications des taux d'imposition indirecte ont sur le taux annuel de variation de l'indice des prix à la consommation. Le mode de calcul de cet effet fiscal est exposé dans l'article intitulé «Les cibles de réduction de l'inflation : autres considérations d'ordre pratique et questions de mesure», publié dans la livraison de septembre 1991 de la *Revue de la Banque du Canada*.

- (1) M1 brut : Monnaie hors banques, plus les comptes de chèques des particuliers, les comptes courants et les ajustements à M1 décrits dans les notes relatives au Tableau E1
- (2) M1 : Monnaie hors banques et dépôts à vue en dollars canadiens dans les banques à charte (déduction faite des effets du secteur privé en compensation), moins les dépôts du gouvernement canadien, mais plus les ajustements à M1 décrits dans les notes relatives au Tableau E1
- (3) M2 : M1 majoré des dépôts d'épargne des particuliers, des dépôts à préavis autres que ceux des particuliers et des ajustements à M2 décrits dans les notes relatives au Tableau E1
- (4) M3 : M2 plus tous les dépôts à terme autres que ceux des particuliers, les dépôts en monnaies étrangères comptabilisés au Canada au nom de résidents et les ajustements à M3 décrits dans les notes relatives au Tableau E1
- (5) M2+ : M2 plus les dépôts dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire et dans les caisses d'épargne des gouvernements, les dépôts et les parts sociales dans les caisses populaires et les credit unions, les rentes individuelles offertes par les compagnies d'assurance-vie, les fonds mutuels du marché monétaire et les ajustements à M2+ décrits dans les notes relatives au Tableau E1
- (6) Crédits à court terme aux entreprises (Tableau E2)
- (7) Ensemble des crédits aux entreprises (Tableau E2)
- (8) Crédit à la consommation dans les institutions présentant un relevé mensuel (Tableau E2)
- (9) Crédit hypothécaire à l'habitation (Tableau E2)
- (10) Besoins de trésorerie en dollars canadiens du gouvernement canadien (en millions de dollars, périodes de 12 mois se terminant à la fin du trimestre ou du mois indiqué) (Tableau G1)
- (11) Rendement moyen des bons du Trésor à 3 mois, à l'adjudication hebdomadaire (Tableau F1)
- (12) Rendement moyen des obligations à long terme du gouvernement canadien, échéance de plus de 10 ans (Tableau F1)
- (13) Produit intérieur brut à prix courants (Tableau H1)
- (14) Produit intérieur brut à prix constants (Tableau H2)
- (15) Produit intérieur brut par branche d'activité (Tableau H4)
- (16) Personnes ayant un emploi, d'après l'Enquête sur la population active (militaires exclus) (Tableau H5)



- (21) Consumer price index excluding food and energy; 1986 = 100 (Table H8)
- (22) Non-farm commercial wages and salaries per unit of output
- (23) Fixed-weight index of average hourly earnings (Table H9)
- (24-27) Year-to-year percentage change in consumer price index (Table H8)
- (28) Merchandise trade balance, balance of payments basis, millions of dollars (Table J1)
- (29) Current account balance, balance of payments basis, millions of dollars (Table J1)
- (30) U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate (Table I1)

- (17) Taux d'utilisation des capacités dans l'ensemble des industries productrices de biens non agricoles
- (18) Taux d'utilisation des capacités dans les industries manufacturières
- (19) Taux de chômage, en pourcentage de la population active (Tableau H5)
- (20) Indice implicite des prix du produit intérieur brut; 1992 = 100 (Tableau H3)
- (21) Prix à la consommation, alimentation et énergie exclues; 1986 = 100 (Tableau H8)
- (22) Salaires et traitements par unité produite dans les entreprises commerciales non agricoles
- (23) Indice à pondération fixe des gains horaires moyens (Tableau H9)
- (24-27) Taux de variation de l'indice des prix à la consommation par rapport à l'année précédente (Tableau H8)
- (28) Balance commerciale sur la base de la balance des paiements, en millions de dollars (Tableau J1)
- (29) Balance courante sur la base de la balance des paiements, en millions de dollars (Tableau J1)
- (30) Moyenne des cours au comptant du dollar É.-U. en dollar canadien à midi (Tableau I1)

## B1-B3

Source: Bank of Canada

The Bank of Canada commenced operations in March 1935 under the terms of the Bank of Canada Act of 1934. Data for the month-end series (Table B1) are available from the commencement of operations and for the Wednesday series (Table B2), from 1954. The statement of assets and liabilities presented in the tables follows in general the form presented in the Bank of Canada Act. In compliance with the 1991 Bank Act, the statutory requirement on chartered banks to hold reserves against certain of their deposit liabilities was reduced to zero in July 1994. Table B3 presents information consistent with the new framework for monetary policy implementation in the period before, as well as after, the proclamation of the 1991 Bank Act on 1 June 1992.

## B1-B2

Source: Bank of Canada

- *Government of Canada direct and guaranteed securities held by the Bank* are purchased in the open market from investment dealers and chartered banks, or directly from the Receiver General for Canada.
- *Purchase and resale agreements (PRAs)* are arrangements whereby the Bank of Canada provides temporary accommodation to certain money market participants through the purchase of Government of Canada securities with a commitment to resell them at a later date. (A fuller description of purchase and resale agreements can be found in the note to Table B3.)
- *Other bills* may be purchased by the Bank of Canada from time to time in conjunction with its open market operations. Prior to December 1980 they were also eligible for purchase and resale agreements with investment dealers.
- *Advances to members of the Canadian Payments Association.* Prior to 1 December 1980, these were made only to chartered banks and Quebec savings banks.
- *Investment in IDB* prior to 2 October 1975 represents the capital stock and debentures of the Industrial Development Bank. At that date the Federal Business Development Bank began operations and the capital stock of the IDB was purchased at par by the Government of Canada.

## B1-B3

Source : Banque du Canada

La Banque du Canada a commencé ses opérations en mars 1935, conformément aux dispositions de la *Loi sur la Banque du Canada* de 1934. Les données de fin de mois (Tableau B1) remontent à 1935 et celles du mercredi (Tableau B2), à 1954. La ventilation de l'actif et du passif de la Banque dans ces deux tableaux suit dans l'ensemble celle que l'on trouve dans la *Loi sur la Banque du Canada*. Conformément aux dispositions de la *Loi sur les banques de 1991*, les réserves que les banques doivent maintenir en fonction de certains éléments de leur passif-dépôts ont été éliminées en juillet 1994.

Les données du Tableau B3 sont conformes aux modalités du nouveau cadre de mise en œuvre de la politique monétaire pour la période qui a précédé l'entrée en vigueur, le 1<sup>er</sup> juin 1992, de la *Loi sur les banques* de 1991 ainsi que pour la période qui a suivi.

## B1-B2

Source : Banque du Canada

- *Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien.* La Banque du Canada achète ces titres soit dans le cadre de ses opérations d'open-market avec les banques à charte ou les courtiers en valeurs mobilières, soit directement du Receveur général du Canada.
- *Effets pris en pension.* Les prises en pension sont des opérations par lesquelles la Banque du Canada accorde des facilités de caisse, à titre temporaire, à certains agents du marché monétaire en achetant de ces derniers des titres du gouvernement du Canada qu'elle s'engage à leur revendre à une date ultérieure. (On trouvera d'autres détails à ce sujet dans la note relative au Tableau B3.)
- *Les autres bons* sont ceux que la Banque du Canada peut acquérir de temps à autre dans le cadre de ses opérations d'open-market. Avant décembre 1980, ces titres pouvaient aussi être utilisés dans le cadre d'opérations de prise en pension avec les courtiers en valeurs mobilières.
- *Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements.* Jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre 1980, ces avances n'étaient consenties qu'aux banques à charte et aux banques d'épargne du Québec.
- *Titres émis par la BEI* (Banque d'expansion industrielle). Ce poste comprenait le capital-actions et les débentures de la Banque d'expansion industrielle jusqu'au 2 octobre 1975, date à laquelle la Banque fédérale de développement s'est substituée à la BEI. Les actions de la BEI ont alors été achetées à leur valeur nominale par le gouvernement canadien.
- *Autres placements.* Ce poste comprend principalement les titres libellés en dollars É.-U.

- *Other investments* consist mainly of holdings of U.S. dollar-denominated securities.
- *Cheques on other banks* and *Government of Canada items in transit (net)* (Table B1). With the introduction on 16 July 1986 of retroactive settlement for the daily clearings of cheques and other payment items, cheques on other banks have been negligible or nonexistent, while Government of Canada items in transit (net) have been eliminated.

- *All other assets* (Table B1) consist principally of Bank premises and equipment. In Table B2, for the period prior to 16 July 1986, all other assets also include cheques on other banks, Government of Canada items in transit (net) and accrued interest on investments. This category also includes other bills, advances to the Government of Canada and investment in the IDB.

- *Notes in circulation* include notes held by the chartered banks and by the general public. The total includes a small amount of notes issued by governments and banks before the Bank of Canada became the sole issuer of notes in circulation in Canada and took over the liability for these early notes from their original issuers.

- *Canadian dollar deposits of the Government of Canada*. This is the deposit account used by the Receiver General for Canada for current requirements. Receipts and disbursements made by the Bank of Canada in performing its fiscal agency functions for the government are handled through this account. The Receiver General for Canada also maintains deposit accounts with the direct clearers of the Canadian Payments Association.

- *Other Canadian dollar deposits* (Table B1) include privately owned balances transferred by the chartered and savings banks because they have been unclaimed for 10 years. Prior to February 1983 this item also included deposits of the Quebec savings banks. In Table B2, the accounts of Government of Canada enterprises, foreign central banks and official institutions are also included.

- *Foreign currency liabilities* include balances maintained by the federal government and by other central banks.

- *All other liabilities* (Table B1) include the net revenue of the Bank of Canada payable to the Receiver General for Canada and the total of the paid-up capital (\$5 million), and the rest fund (\$25 million). At 31 December 1955, the rest fund had reached the maximum permitted under the Bank of Canada Act of five times the paid-up capital. Since then, all of the net revenue has been remitted to the Receiver General for Canada.

## B3

Source: Bank of Canada

With the 1991 Bank Act the statutory requirement for chartered banks to hold reserves against certain of their deposit liabilities were phased out over a two-year period ending July 1994. The framework for implementing monetary policy in a system of zero reserve requirements is outlined in Discussion Paper 3 (issued on 1 May 1991 and reprinted in the May 1991 issue of the *Review*, with a minor amendment published in the September 1991 issue of the *Review*) and came into effect on 18 November 1991. Between 18 November 1991 and 15 June 1992 the 1980 Bank Act applied: a calculation period spanned two reserve-averaging periods ending with the mid-month averaging period end. Advances taken to satisfy reserve requirements at the end of the averaging periods counted towards calculation period requirements.

- The *calculation period* is the one-month period (ending with the third Wednesday of each month) over which the cumulative computed settlement balance is calculated.

- *Chèques sur d'autres banques* et *Solde des effets du gouvernement canadien en compensation* (Tableau B1). Depuis l'adoption, le 16 juillet 1986, du mode de règlement rétroactif des opérations journalières de compensation des chèques et des autres effets de paiement, le solde des chèques tirés sur d'autres banques est négligeable ou nul, tandis que celui des effets du gouvernement canadien en compensation a été éliminé.

- *Autres éléments de l'actif* (Tableau B1). Comprend principalement les immeubles et l'équipement appartenant à la Banque. Au Tableau B2, cette rubrique couvre aussi, avant le 16 juillet 1986, les chèques sur d'autres banques, le solde des effets du gouvernement canadien en compensation ainsi que les intérêts courus sur les placements. Elle comprend également les bons autres que les bons du Trésor, les avances au gouvernement canadien et les titres émis par la BEI.

- *Billets en circulation*. Ce poste comprend les billets de la Banque du Canada détenus par les banques à charte et par le public. Il comprend également un petit montant de billets émis par les gouvernements et les banques du temps où le privilège d'émission n'était pas réservé exclusivement à la Banque du Canada et qui sont encore en circulation. La Banque du Canada est chargée de racheter ces billets pour le compte des émetteurs.

- *Dépôts en dollars canadiens du gouvernement canadien*. Il s'agit là du compte utilisé par le Receveur général du Canada pour effectuer ses opérations courantes. Les encaissements et les paiements effectués par la Banque du Canada à titre d'agent financier du gouvernement canadien sont imputés à ce compte. Le Receveur général du Canada a également des dépôts chez des membres adhérents de l'Association canadienne des paiements.

- *Autres dépôts en dollars canadiens*. Comprendent, au Tableau B1, les comptes et autres effets transférés à la Banque du Canada par les banques à charte et les banques d'épargne, parce qu'ils n'ont pas été réclamés depuis dix ans. Avant février 1983, ce poste comprenait aussi les dépôts des banques d'épargne du Québec. Comprendent en outre, au Tableau B2, les dépôts des entreprises du gouvernement canadien, d'autres banques centrales et d'organismes officiels étrangers.

- *Engagements en monnaies étrangères*. Comprendent les dépôts en devises maintenus par le gouvernement canadien et par d'autres banques centrales.

- *Autres éléments du passif* (Tableau B1). Comprendent le montant net des revenus que la Banque du Canada doit verser au Receveur général du Canada, le capital versé (5 millions de dollars) et le fonds de réserve (25 millions de dollars). Au 31 décembre 1955, le fonds de réserve avait atteint le maximum fixé par la *Loi sur la Banque du Canada*, soit cinq fois le montant du capital versé. Tous les bénéfices réalisés par la suite ont été versés au Receveur général du Canada.

## B3

Source : Banque du Canada

Par suite de l'entrée en vigueur de la *Loi sur les banques* de 1991, l'obligation légale imposée aux banques à charte de maintenir des réserves en fonction de certains éléments de leur passif-dépôts a été éliminée graduellement sur une période de deux ans terminée en juillet 1994. Le cadre utilisé pour mettre en œuvre la politique monétaire dans un système libre de réserves obligatoires est entré en vigueur le 18 novembre 1991. Ce cadre est exposé dans le document de travail publié le 1<sup>er</sup> mai 1991, en fait le troisième, et reproduit dans la livraison de mai 1991 de la *Revue de la Banque du Canada*; il a fait par la suite l'objet d'une légère modification, qui a été annoncée dans la livraison de septembre 1991. Du 18 novembre 1991 au 15 juin 1992, la *Loi sur les banques* de 1980 a continué de s'appliquer de la manière suivante : chaque période de calcul correspondait à deux périodes de réserve et prenait fin au milieu du mois. Les avances obtenues pour satisfaire aux exigences en matière de réserves à la fin des périodes de réserve étaient prises en compte dans la détermination des montants à détenir durant la période de calcul.



- The *excess computed settlement balances* is the end-of-day balance at the Bank of Canada before overdraft loans are made, less required reserve deposits (see below).
- The *daily average excess computed settlement balance* is the weighted average of daily positions. Weighting is described in the September 1984 issue of the *Review*.
- The *cumulative excess computed settlement balance* is the weighted sum of daily excess computed settlement balances.
- *Calculated advances* are the amounts needed to cover deficits at the end of the calculation period. By definition, the reserve requirement of a chartered bank is satisfied when its calculation period deficit has been covered. Direct clearers may either take an advance equal to such a deficit, for which the charge is the Bank Rate (expressed as a daily rate), or pay a fee equal to this interest charge.
- *Required deposits at the Bank of Canada* are the sum over individual banks of their required minimum cash reserves less statutory coin and Bank of Canada notes. However, for an individual bank the minimum required deposit at the Bank of Canada is zero, so total required deposits may exceed the difference between total required minimum reserves and total statutory coin and Bank of Canada notes. Effective with the calculation period beginning 21 July 1994, chartered banks are no longer required to maintain cash reserves.
- The *average and maximum amounts of (SRAs) outstanding* in a period refer to SRAs accepted by banks.
- The *number of days offered* refers to the number of days SRAs were offered by the Bank of Canada in the period, whether or not they were taken up. The average amount of PRAs and SRAs outstanding in a period is calculated on the basis of the number of business days in that period.
- *Purchase and resale agreements (PRAs)* are agreements under which the Bank of Canada provides short-term liquidity to a designated group of investment dealers (dealer jobbers) by purchasing Government of Canada securities with an agreement to resell them at a later date. The data include both "regular" and "special" PRAs. "Regular" PRAs are arranged only with dealers and at the initiative of the dealers. They are transacted at Bank Rate. "Special" PRAs (SPRAs) are arranged with both bank jobbers and dealer jobbers at the initiative of the Bank of Canada at a rate that is also at the discretion of the Bank of Canada. SPRAs may be offered more than once on any given day, and the transactions are unwound the following business day. Since mid-1994, the Bank of Canada has used the SPRA rate to signal the upper end of its operating range for the overnight interest rate.
- *Sale and repurchase agreements (SRAs)* are agreements under which the Bank of Canada, at its initiative, sells Government of Canada securities to a group of major Canadian banks with an agreement to repurchase them the following business day. Since mid-1994, the Bank of Canada has used the SRA rate to signal the lower end of its operating range for the overnight interest rate.

## B4

Sources: Royal Canadian Mounted Police, Bank of Canada

Table B4 contains data on average numbers of notes in circulation as well as data on counterfeit notes. The data on counterfeit notes are supplied quarterly by the Royal Canadian Mounted Police. Counterfeits are classified as seized (those confiscated by the police before being circulated) or detected in circulation. Suspected counterfeits are found

- La *période de calcul* est maintenant la période d'un mois prenant fin le troisième mercredi de chaque mois et sur laquelle est calculé le solde de règlement cumulatif.
- Les *soldes excédentaires de règlement calculés* sont les soldes de fin de journée avant l'octroi des prêts pour découvert, moins les réserves obligatoires (voir ci-dessous).
- La *moyenne quotidienne* du solde excédentaire de règlement calculé est la moyenne pondérée des positions quotidiennes. Le mode de pondération est décrit dans la livraison de septembre 1984 de la *Revue de la Banque du Canada*.
- Le *montant cumulatif* du solde excédentaire de règlement calculé est la somme pondérée des soldes excédentaires de règlement calculés et quotidiens.
- Les *avances calculées* correspondent aux montants requis pour combler les manques à la fin des périodes de calcul. Par définition, une banque à charte a satisfait aux exigences en matière de réserves lorsqu'elle a comblé un manque de cette nature. Les adhérents peuvent soit contracter une avance correspondant au manque à combler, laquelle est consentie au taux d'escompte (exprimé sur une base quotidienne), soit verser un droit équivalant aux frais d'intérêt.
- Les *dépôts obligatoires à la Banque du Canada* désignent le montant des réserves-encaisse minimales que les banques à charte doivent détenir, moins l'encaisse sous forme de pièces de monnaie et de billets de la Banque du Canada. Toutefois, au niveau de chaque banque, la réserve obligatoire minimale étant égale à zéro, le total des dépôts obligatoires peut excéder la différence entre le total des réserves obligatoires minimales et le total des pièces de monnaie et des billets de banque canadiens. Depuis la période de calcul commençant le 21 juillet 1994, les banques à charte ne sont plus assujetties au maintien de réserves-encaisse.
- L'*encours moyen* et l'*encours maximum* de ces opérations pendant une période donnée correspondent aux cessions en pension acceptées par les banques.
- Le *nombre de jours où il y a eu offre* correspond au nombre de jours durant lesquels des cessions en pension ont été offertes par la Banque du Canada pendant la période visée, que des cessions en pension aient été acceptées ou non. L'encours moyen des prises en pension et des cessions en pension pendant une période donnée est calculé en fonction du nombre de jours ouvrables de cette période.
- Les *prises en pension* sont des ententes en vertu desquelles la Banque du Canada fournit des liquidités pour de courtes périodes à un groupe désigné de courtiers en valeurs mobilières (agents agréés du marché monétaire) en leur achetant des titres du gouvernement canadien et en s'engageant à les leur revendre à une date ultérieure. Les données comprennent les prises en pension « ordinaires » et « spéciales ». Les prises en pension « ordinaires » ne sont effectuées qu'avec les courtiers en valeurs mobilières et à leur initiative. Elles sont conclues au taux d'escompte de la Banque. Les prises en pension spéciales sont effectuées avec les banques et les agents agréés du marché monétaire à l'initiative de la Banque du Canada et à un taux également fixé par la Banque. Les prises en pension spéciales peuvent être offertes plus d'une fois au cours de la même journée et sont dénouées le jour ouvrable suivant. Depuis le milieu de 1994, la Banque du Canada a recours au taux servi sur les prises en pension spéciales pour signaler la limite supérieure de la fourchette opérationnelle du taux du financement à un jour.
- Les *cessions en pension* sont des ententes en vertu desquelles la Banque du Canada vend de sa propre initiative des titres du gouvernement canadien à un groupe de grandes banques canadiennes en s'engageant à les racheter le jour ouvrable suivant. Depuis le milieu de 1994, la Banque du Canada a recours au taux servi sur les cessions en pension pour signaler la limite inférieure de sa fourchette opérationnelle du taux du financement à un jour.

## B4

Sources : Gendarmerie royale du Canada, Banque du Canada

Le Tableau B4 contient des données sur le nombre moyen de billets en circulation ainsi que sur les billets contrefaits. Les statistiques relatives aux billets contrefaits sont fournies chaque trimestre par la Gendarmerie royale du Canada. Les billets contrefaits sont classés en deux catégories : les billets saisis (confisqués par la police avant la mise en circulation) et les billets contrefaits découverts en circulation. Les

in circulation by the public and by financial institutions. These, as well as those discovered during note processing at the Bank of Canada, are forwarded to the RCMP Central Bureau for Counterfeits for confirmation and classification. The Bank of Canada focusses on the number of counterfeits detected in circulation to assess the impact on the currency system.

In the current series of notes the following denominations bear the Optical Security Device: the \$20 denomination dated 1991, first issued in June 1993; the \$50 denomination dated 1988, first issued in December 1989; the \$100 denomination dated 1988, first issued in December 1990; and the \$1000 denomination dated 1988, first issued in May 1992.

## C1-C10

Source: Bank of Canada

Canada's commercial banking system consists of privately owned banks that have been chartered by Parliament or have received letters patent by order-in-council as provided for in the 1991 Bank Act. The 1980 Bank Act first provided for Canadian financial institutions affiliated with foreign banks to become incorporated as Canadian banks and allowed the establishment of new foreign-owned banks in Canada. As at 1 October 1997, there were 42 foreign banks operating in Canada that had received letters patent following this revision. The banks operate under the terms and provisions of the Bank Act, which defines their range of activities and regulates certain internal aspects of their operations as well as their relationship with the government and the Bank of Canada. Under the Act, the banks are required to submit reports on their operations to the Office of the Superintendent of Financial Institutions and the Bank of Canada. The data in Tables C1-C10 and E1-E2 are based on these reports and include the principal banking statistics. Data are also reported in the *Weekly Financial Statistics* issued by the Bank of Canada. Information on chartered bank deposit and lending rates can be found in Table F1. It has been the practice to revise the Bank Act at approximately 10-year intervals. The most recent revision was in 1991. As a result of these revisions, as well as periodic changes in regulations and changes in the structure of the industry due to mergers, earlier data are not always strictly comparable. Users are referred to the notes to the tables in the December 1982 *Review* and earlier issues of the *Review* for a description of the impact on the data of Bank Act revisions. Coincident with the 1980 Bank Act revision, the reporting system was substantially revised, and the new system was implemented on 1 November 1981. The level of consolidation and the treatment of accrued interest were two of the more significant changes. Users should refer to the article in the November 1981 issue of the *Review* for an overview of the changes. Starting in November 1993 additional revisions to the chartered banks' reporting system were implemented. Users should refer to the article in the Winter 1993-94 issue of the *Review* for an overview of the changes.

Beginning November 1993, chartered banks reported treasury bills and other securities at their amortized value if held in investment accounts or at market value if held in trading accounts (including those at investment dealer subsidiaries). Since most of these securities are held in investment accounts, tables C1-C10 will continue to make reference to holdings at amortized value; users should note, however, that the data also include some securities valued at market.

The continuity of chartered bank statistics has been affected at times by the conversions of non-bank financial institutions. La Banque Populaire (previously a savings bank, La Banque d'Économie de Québec) commenced operations as a chartered bank on

billets en circulation jugés contrefaits par la population et les institutions financières, de même que les billets contrefaits découverts au cours du traitement des billets à la Banque du Canada, sont envoyés à l'Office central des contrefaçons de la GRC aux fins de confirmation et de classification. La Banque du Canada se fonde sur le nombre de billets contrefaits retirés de la circulation pour évaluer l'incidence de la contrefaçon sur la monnaie en circulation.

La vignette de sûreté est apposée sur les coupures suivantes de la plus récente série de billets : le billet de 20 dollars daté de 1991, qui a été émis pour la première fois en juin 1993; le billet de 50 dollars daté de 1988, qui a été émis pour la première fois en décembre 1989; le billet de 100 dollars daté de 1988, qui a été émis pour la première fois en décembre 1990; le billet de 1 000 dollars daté de 1988, qui a été émis pour la première fois en mai 1992.

## C1-C10

Source : Banque du Canada

Le système bancaire commercial canadien est formé de banques du secteur privé, qui ont reçu une charte du Parlement ou des lettres patentes délivrées par décret conformément aux dispositions de la *Loi sur les banques* de 1991. La *Loi sur les banques* de 1980 stipulait que les institutions financières canadiennes affiliées à des banques étrangères pouvaient obtenir le statut de banques canadiennes et autorisait l'établissement de nouvelles banques étrangères au Canada. Au 1<sup>er</sup> octobre 1997, 42 banques étrangères établies au Canada avaient reçu leurs lettres patentes en conformité des nouvelles dispositions de la Loi. La *Loi sur les banques*, qui régit le fonctionnement de ces établissements, définit le champ de leurs activités et règle certaines modalités de leurs opérations, ainsi que la nature de leurs relations avec le gouvernement canadien et la Banque du Canada. En vertu de cette loi, les banques sont tenues de remettre régulièrement au Bureau du surintendant des institutions financières et à la Banque du Canada des rapports sur leurs opérations. Les données des Tableaux C1-C10 ainsi que E1 et E2 ont été tirées de ces rapports et on y trouve les principales statistiques bancaires. Les données sont également publiées dans le *Bulletin hebdomadaire de statistiques financières* de la Banque du Canada. On trouvera au Tableau F1 des données sur les taux d'intérêt créditeurs et débiteurs pratiqués par les banques à charte. Traditionnellement, la *Loi sur les banques* est révisée environ tous les 10 ans, la dernière révision datant de 1991. Par suite de ces révisions, des modifications périodiques de la réglementation et des changements structurels qu'entraînent les fusions au sein du système bancaire, les données ne sont pas toujours absolument comparables d'une période à l'autre. Les notes relatives aux tableaux parues dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue* contiennent une description des répercussions que les révisions à la *Loi sur les banques* ont eues sur les données. Parallèlement à la révision de 1980 de la *Loi sur les banques*, le système d'établissement de relevés a été considérablement modifié; le nouveau système est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 1981. Le mode de comptabilisation de l'intérêt couru et le niveau de consolidation constituent deux des plus importants changements. Il y a dans la livraison de novembre 1981 de la *Revue* un article contenant une explication détaillée de ces changements. De nouvelles modifications sont entrées en vigueur en novembre 1993. Un article publié dans la livraison de l'hiver 1993-1994 de la *Revue* en fournit une explication détaillée.

Depuis novembre 1993, les bons du Trésor et autres titres sont comptabilisés à leur valeur nette après amortissement s'ils sont tenus dans des comptes de placement, et à leur valeur marchande s'ils sont tenus dans des comptes de négociation (y compris ceux qui sont tenus par des filiales de courtage). Puisque la plupart des titres en question sont tenus dans des comptes de placement, leur encours continue d'être présenté aux Tableaux C1-C10 à leur valeur après amortissement; il faut toutefois se rappeler que les chiffres fournis tiennent compte de certains titres comptabilisés à leur valeur marchande.

Les chiffres des séries relatives aux banques à charte ne sont pas toujours comparables, car leur composition a dû être modifiée à plusieurs reprises, lorsque des institutions parabancaires ont reçu le statut de banque. Le 10 novembre 1969, la Banque d'Économie de Québec, jusque-là banque d'épargne, est devenue banque à charte sous le nom de Banque Populaire. Cette transformation s'est traduite par une



10 November 1969. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks at 30 November 1969 were increased by \$66 million. The principal asset items affected were general loans, other residential mortgages and provincial and municipal securities. On 4 June 1979, the Continental Bank of Canada began operations, initially as a wholly owned subsidiary of IAC Limited; the two institutions merged on 1 November 1981. Citibank Canada merged with three Canadian subsidiaries of its parent company, Citibank N.A., effective 1 November 1982.

The Laurentian Bank (previously Montreal City and District Savings Bank) commenced operations as a chartered bank on 28 September 1987. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by \$3,565 million at that date. The principal asset items affected were residential mortgages, corporate securities and general loans. On 25 January 1988, the Laurentian Banking Group purchased Eaton-Bay Trust. Upon acquisition, the Laurentian Banking Group divided the acquired assets and liabilities among its three companies. As a result, Canadian dollar deposits of chartered banks at 31 January 1988 were increased by \$207 million. The principal asset items affected were mortgages and securities. On 29 May 1990, \$264 million in consumer loans to Canadian residents on the books of American Express were transferred to Amex Bank of Canada when it began operations as a chartered bank. On 28 June 1991, the Laurentian Bank of Canada acquired the selected assets and liabilities of Standard Trust Company. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by \$1,285 million on that date. The principal assets affected were residential mortgages and treasury bills.

On 1 November 1991 the Laurentian Bank of Canada acquired La Financière Coopérants Inc. Canadian dollar liabilities were increased by \$973 million. The principal asset items affected were personal loans and residential and non-residential mortgages.

On 3 March 1992, Laurentian Bank acquired Guardian Trust. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by \$427 million. The principal assets affected were residential and non-residential mortgages.

On 2 July 1992, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired Morgan Trust. As a result, Canadian dollar deposits of the chartered banks were increased by \$257 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 January 1993, the Toronto Dominion Bank purchased assets and liabilities of Central Guaranty Trust Company and Central Guaranty Mortgage Company. As a result, Canadian dollar liabilities of the chartered banks increased by \$10,990 million effective that date. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 1 January 1993, Manulife Bank of Canada was formed from the merger of Regional Trust, Cabot Trust, and Huronia Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$840 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 February 1993, the Laurentian Bank of Canada purchased General Trust Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$1,367 million. The principal assets affected were mortgages.

On 21 July 1993, the National Bank of Canada purchased Trust General of Canada and Sherbrooke Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$3,061 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 September 1993, Royal Bank of Canada purchased Royal Trust Company, Royal Trust Corporation, and certain other operating subsidiaries of Centra Inc. Effective that date, deposits of the chartered banks, on a consolidated basis, increased by \$14,637 million. The principal assets affected were mortgages.

On 24 January 1994, the Laurentian Bank of Canada purchased the principal assets and liabilities of Prenor Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$810 million. The principal assets affected were mortgages.

augmentation de 66 millions de dollars des dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte au 30 novembre 1969; la contrepartie à l'actif se trouve essentiellement aux postes suivants : Prêts généraux, Autres prêts hypothécaires à l'habitation, Titres des provinces et des municipalités. La Banque Continentale du Canada a commencé ses opérations le 4 juin 1979 à titre de filiale en propriété exclusive d'IAC Limitée; les deux institutions ont fusionné le 1<sup>er</sup> novembre 1981. La Citibanque Canada et trois filiales canadiennes de la Citibank N.A., la société mère, ont fusionné le 1<sup>er</sup> novembre 1982.

La Banque Laurentienne du Canada (appelée auparavant Banque d'épargne de la Cité et du District de Montréal) a commencé ses opérations à titre de banque à charte le 28 septembre 1987. Par conséquent, les dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte ont augmenté à cette date de 3 565 millions de dollars. La contrepartie à l'actif se trouve surtout aux postes Prêts hypothécaires à l'habitation, Titres des sociétés et Prêts généraux. Le 25 janvier 1988, le groupe financier de La Laurentienne a fait l'acquisition de la Compagnie du Trust Eaton-Baie et a aussitôt divisé les avoirs et les engagements de celle-ci entre ses trois sociétés. Ainsi, les dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte ont enregistré au 31 janvier 1988 une hausse de 207 millions de dollars. La contrepartie à l'actif se trouve essentiellement aux postes Prêts hypothécaires et Titres. Un montant de 264 millions de dollars de prêts à la consommation consentis à des résidents canadiens a été transféré des livres d'American Express à ceux de la Banque Amex du Canada le 29 mai 1990, date à laquelle cette institution a acquis le statut de banque à charte. Le 28 juin 1991, la Banque Laurentienne du Canada a acquis une partie des avoirs et des engagements de la Compagnie Standard Trust. Les dépôts en dollars canadiens dans les banques à charte ont ainsi augmenté à cette date de 1 285 millions de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les bons du Trésor.

Le 1<sup>er</sup> novembre 1991, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition de La Financière Coopérants Inc., ce qui a entraîné un accroissement de 973 millions de dollars des engagements en dollars canadiens des banques. Les principaux éléments de l'actif touchés par cet accroissement ont été les prêts aux particuliers, les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels.

Le 3 mars 1992, la Banque Laurentienne a procédé à l'acquisition de la Compagnie de fiducie Guardian. Cette opération a fait augmenter les dépôts en dollars canadiens des banques à charte de 427 millions de dollars. Les principaux éléments de l'actif touchés par cette hausse ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts sur immeubles non résidentiels.

Le 2 juillet 1992, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de Trust Morgan. En conséquence, les dépôts des banques à charte en dollars canadiens se sont accrus de 257 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 1<sup>er</sup> janvier 1993, la Banque Toronto-Dominion a acquis les avoirs et les engagements de la Compagnie Trust Central Guaranty et de la Société d'hypothèque Central Guaranty. En conséquence, les engagements des banques à charte en dollars canadiens se sont accrus de 10 990 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

Le 1<sup>er</sup> janvier 1993, la Banque Manuvie du Canada a été créée par la fusion de La Compagnie de fiducie régionale, de la Société de fiducie Cabot et de la Société de fiducie Huronia. Les dépôts des banques à charte ont ainsi augmenté à cette date de 840 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1<sup>er</sup> février 1993, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de General Trust Corporation, ce qui a entraîné une augmentation de 1 367 millions de dollars des dépôts des banques à charte à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 21 juillet 1993, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de Trust Général du Canada et de Sherbrooke Trust, ce qui s'est traduit par une hausse de 3 061 millions de dollars des dépôts des banques à charte à cette date. Les prêts hypothécaires ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

On 12 April 1994, the Bank of Nova Scotia purchased the Montreal Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$8,998 million. The principal assets affected were mortgages.

On 3 October 1994 the National Bank of Canada purchased the NHA-insured deposits of the Confederation Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$669 million.

On 19 December 1994 the Toronto-Dominion Bank purchased mortgages of the Confederation Trust Company. Effective that date, residential mortgages of the chartered banks increased by \$200 million.

On 1 January 1995 the Canadian Western Bank purchased North West Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$561 million. The principal assets affected were mortgages.

On 27 March 1995 the Hongkong Bank purchased deposits of the Income Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$192 million.

On 1 August 1995 the Hongkong Bank acquired Metropolitan Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$374 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 October 1995 Laurentian Bank acquired North American Trust Company and NAL Mortgage Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$2,491 million. The principal assets affected were residential mortgages and personal loans.

On 31 October 1995 the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired FirstLine Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$587 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 22 December 1995, the Bank of Montreal acquired Household Trust. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$1,052 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 June 1996, the Laurentian Bank acquired Savings and Investment Trust Company. Effective that date, deposits of chartered banks increased by \$569 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 November 1996, the National Bank of Canada acquired Municipal Savings and Loan Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$832 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 20 January 1997, Citizens Bank of Canada was formed from Citizens Trust Company. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$548 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 14 August 1997, the Bank of Nova Scotia purchased National Trust and Victoria and Grey Mortgage Corporation. Effective that date, deposits of the chartered banks increased by \$12.8 billion. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

Le 1<sup>er</sup> septembre 1993, La Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de la Compagnie Trust Royal, de Royal Trust Corporation of Canada et de certaines autres filiales actives de Gentra Inc. Par conséquent, les dépôts des banques à charte ont augmenté, sur une base consolidée, de 14 637 millions de dollars à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 24 janvier 1994, la Banque Laurentienne du Canada a acquis les principaux avoirs et engagements de la Société de fiducie Prenor. En conséquence, les dépôts des banques à charte se sont accrus de 810 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires.

Le 12 avril 1994, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Montréal Trust. Les dépôts des banques à charte ont ainsi augmenté de 8 998 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 3 octobre 1994, la Banque Nationale du Canada a acquis les dépôts de la Compagnie de fiducie Confédération garantis en vertu de la *Loi nationale sur l'habitation*. Les dépôts des banques ont donc augmenté de 669 millions de dollars à cette date.

Le 19 décembre 1994, la Banque Toronto-Dominion a acquis les prêts hypothécaires de la Compagnie de fiducie Confédération. Le montant des prêts hypothécaires à l'habitation des banques a ainsi augmenté de 200 millions de dollars à cette date.

Le 1<sup>er</sup> janvier 1995, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de North West Trust. En conséquence, les dépôts des banques se sont accrus de 561 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires.

Le 27 mars 1995, la Banque Hongkong a acquis les dépôts de Income Trust Company, ce qui s'est traduit par une hausse de 192 millions de dollars des dépôts des banques à cette date.

Le 1<sup>er</sup> août 1995, la Banque Hongkong a fait l'acquisition de la Société de fiducie La Métropolitaine, ce qui a entraîné une augmentation de 374 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1<sup>er</sup> octobre 1995, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de North American Trust Company et de NAL Mortgage Company. Par conséquent, les dépôts des banques ont augmenté de 2 491 millions de dollars à cette date. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts aux particuliers.

Le 31 octobre 1995, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de la société de fiducie FirstLine, ce qui s'est traduit par une hausse de 587 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 22 décembre 1995, la Banque de Montréal a fait l'acquisition de la Société Trust Household. Cette opération a fait augmenter les dépôts des banques de 1 052 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cet accroissement a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 1<sup>er</sup> juin 1996, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition de Trust Prêt et Revenu. En conséquence, les dépôts des banques à charte ont augmenté de 569 millions de dollars. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 1<sup>er</sup> novembre 1996, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de Municipal Savings and Loan Corporation. Par conséquent, les dépôts des banques ont augmenté de 832 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette augmentation.

Le 20 janvier 1997, la Banque Citizens du Canada a été créée à même la Compagnie de Fiducie Citizens, ce qui s'est traduit par une hausse de 548 millions de dollars des dépôts des banques à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cet accroissement.

Le 14 août 1997, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Trust National et de la Société d'hypothèques Victoria et Grey. En conséquence, les dépôts des banques ont augmenté de 12,8 milliards de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.



## C1-C2

Source: Bank of Canada

From November 1981, data in Tables C1 and C2 include all wholly and majority owned subsidiaries of the chartered banks, and accrued interest is not included in the various asset and liability items but rather is included in other assets and other liabilities. Prior to this date, the data consolidated only foreign wholly owned banking subsidiaries, and accrued interest was included on an item-by-item basis. Data for the monthly average series are available from August 1953.

- *Treasury bills* are reported at amortized value beginning in November 1981; previously they were reported at par value.
- *Government of Canada direct and guaranteed bonds* are at amortized value and until November 1981 include accrued interest.
- *Call and short loans* to investment dealers and stockbrokers include *special call loans*. Special call loans can be liquidated by either the lender or borrower on the same day that notice is given or in 24 hours after notice is given.
- *Holdings of selected short-term assets — other*: Other holdings of selected short-term assets consist of bankers' acceptances of other banks and deposits with other banks until November 1994; since then they have consisted of acceptances of other regulated financial institutions and deposits with other regulated financial institutions.
- *Short-term paper* consists of notes, treasury bills and like evidences of indebtedness payable in Canadian dollars and issued for a term of one year or less (Government of Canada treasury bills and bankers' acceptances of other banks are excluded). Short-term paper acquired directly from the issuer was included in loans, while paper acquired in the market was included in Canadian securities until November 1981. Since then all paper acquired by the banks is classified as securities. Acceptances of the reporting bank, when bought by the bank, are classified as loans.
- *Less liquid assets* until November 1981 included securities with a term of less than one year that were purchased directly from an issuer at time of issue. Canada Savings Bonds loans are loans to finance purchases of Canada Savings Bonds (CSBs) at the time of issue, including those CSBs purchased by payroll deduction. Effective 5 November 1986, sales under the Monthly Savings Plan were discontinued. Moreover, the banks have sold to the government a participation in the major portion of loans advanced for payroll purchases.
- *Personal loans* include personal loans against marketable securities, home improvement loans, student loans, loans to purchase Canada Savings Bonds, and all other loans to individuals to finance the purchase of consumer goods and services (see Table C7). Certain personal loans have been reclassified into business loans, resulting in a reduction in personal loans and an increase in business loans of approximately \$900 million in November 1981.
- Beginning July 1991, *non-mortgage loans to Canadian residents and to non-residents for business purposes* are split between reverse repurchase agreements and business loans. Reverse repurchase agreements entail the purchase of securities today with an agreement to resell the securities at a later date.

• *Non-mortgage loans to non-residents for business purposes* include loans to foreign governments.

• *Canadian securities* before November 1981 did not include securities with a term of less than one year at time of issue that were purchased directly from an issuer, since these were classified as loans.

- *Provincial and municipal securities* are at amortized value and include securities guaranteed by provincial governments.
- *Corporate securities* are shown at not more than market value until November 1981, when they are shown at amortized value.

## C1-C2

Source : Banque du Canada

Depuis novembre 1981, les données des Tableaux C1 et C2 comprennent les données de l'ensemble des filiales en propriété exclusive ou majoritaire des banques à charte, et l'intérêt couru n'est pas compris dans les divers postes de l'actif ou du passif, mais dans les autres avoirs et les autres engagements. Auparavant, seules les données des filiales bancaires en propriété exclusive détenues à l'étranger étaient consolidées, et l'intérêt couru était, dans chaque cas, compris dans les chiffres du poste concerné. Les données relatives aux moyennes mensuelles remontent à août 1953.

- À partir de novembre 1981, les *bons du Trésor* sont comptabilisés à leur valeur nette après amortissement; auparavant, ils étaient inscrits à leur valeur nominale.
- *Les obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien* figurent à leur valeur après amortissement, majorée, jusqu'en novembre 1981, des intérêts courus.
- *Les prêts à vue ou à court terme* aux courtiers en valeurs mobilières ou aux agents de change comprennent les prêts à vue spéciaux. Ces derniers peuvent être remboursés sur préavis du prêteur ou de l'emprunteur le jour même du préavis ou dans les 24 heures.
- *Divers avoirs à court terme - autres*. Les autres avoirs à court terme comprenaient, jusqu'en novembre 1994, les acceptations bancaires des autres banques et les dépôts auprès d'autres banques; depuis, ils comprennent les acceptations d'autres institutions financières réglementées et les dépôts auprès d'autres institutions financières réglementées.
- *Le papier à court terme* comprend les billets, les bons du Trésor et d'autres titres de créance du même genre libellés en dollars canadiens et dont l'échéance à l'émission ne dépassait pas un an, mais non les bons du Trésor du gouvernement canadien ni les acceptations bancaires d'autres banques. Jusqu'en novembre 1981, le papier à court terme acheté directement de l'émetteur était classé avec les prêts, tandis que le papier acheté directement sur le marché figurait dans la colonne des titres canadiens. Depuis, tout le papier acheté par les banques est groupé avec les titres. Les acceptations de la banque déclarante sont classées avec les prêts quand elles sont achetées par celle-ci.
- Jusqu'en novembre 1981, les *avoirs de seconde liquidité* incluaient les titres à moins d'un an achetés directement des émetteurs lors de leur émission. Certains prêts sont destinés à financer des souscriptions aux obligations d'épargne du Canada, y compris les souscriptions selon le Mode d'épargne sur le salaire. Depuis le 5 novembre 1986, il n'y a plus de vente selon le Mode d'épargne mensuel. De plus, les banques ont vendu au gouvernement une participation dans la plus grande partie des prêts servant à financer les achats selon le Mode d'épargne sur le salaire.
- *Les prêts personnels* comprennent les prêts sur titres négociables, les prêts pour l'amélioration des maisons, les prêts aux étudiants, les prêts devant permettre d'acheter des obligations d'épargne du Canada et tous les autres prêts personnels destinés à financer l'achat de biens de consommation et de services (voir Tableau C7). Certains prêts qui figuraient sous la rubrique des prêts personnels ont été groupés avec les prêts commerciaux; il en est résulté une baisse des prêts personnels et une augmentation des prêts commerciaux de l'ordre de 900 millions de dollars en novembre 1981.

• Depuis juillet 1991, les *prêts non hypothécaires* consentis à des résidents canadiens et à des non-résidents à des fins commerciales sont répartis entre les prises en pension et les prêts aux entreprises. Les prises en pension sont des opérations d'achat de titres qui se dénouent par la vente ultérieure de ceux-ci.

• *Les prêts non hypothécaires* consentis à des non-résidents à des fins commerciales comprennent les prêts à des pays étrangers.

• Jusqu'en novembre 1981, les *titres canadiens* ne comprenaient pas les titres à moins d'un an achetés directement de l'émetteur, car ces derniers étaient assimilés à des prêts.

- Les titres des *provinces et municipalités*, qui comprennent également les titres émis sous la garantie d'un gouvernement provincial, figurent ici à leur valeur après amortissement.
- Jusqu'en novembre 1981, les titres des *sociétés* figurent à une valeur qui ne dépasse pas leur valeur marchande; à partir de cette date, ils figurent à leur valeur nette après amortissement.

• *Net foreign currency assets* are defined as the total of gold coin and bullion; foreign currency; bank deposits in foreign currencies; foreign securities; foreign-pay securities issued by Canadian borrowers; day, call and short loans to investment dealers and stockbrokers in foreign currencies; other loans in foreign currencies; investment in controlled corporations abroad (up to November 1981); and net foreign currency items in transit less deposits by banks in foreign currencies and other deposits in foreign currencies. Total foreign currency assets and total foreign currency liabilities are shown in Tables C3 and C4, respectively.

• *Estimated net private sector float* consists of cheques and other items relating to private sector deposits that have not been cleared, which create an element of double counting in the Canadian dollar deposit liabilities of the chartered banks. Prior to December 1985, the figures for total float shown in Table C2 were estimated by the Bank of Canada based on weekly data for total Canadian dollar major liabilities and total major assets and on the most recent month-end data for the net balance of other liability and asset items. Beginning in December 1985, total float has been reported directly by the chartered banks. Both the estimated total float data and that reported directly are adjusted to exclude float relating to Government of Canada and Bank of Canada transactions.

• *Bankers' acceptances outstanding*. When a bank purchases its own acceptances for investment purposes, these purchases are included in general loans and are netted from the amount of bankers' acceptances outstanding on both the asset and liability side of the balance sheet. Purchases of acceptances of other regulated institutions are included in *Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions* in Table C3.

## C3-C4

Source: Bank of Canada

Data in Tables C3 and C4 summarize total chartered bank assets and liabilities at month-end from November 1981 onward. These data are, for the most part, a continuation of month-end assets and liabilities based on the consolidated monthly balance sheet return, Schedule J of the 1980 Bank Act and Schedule M of the 1967 Bank Act. The earlier month-end data are available in the December 1982 *Review* and in previous issues. In addition to the format changes, the data in Tables C3 and C4 differ from earlier data because of changes in the level of consolidation and other accounting practices. From November 1981, data include all wholly and majority owned subsidiaries of the chartered banks, and accrued interest is not included in the various asset and liability items but rather is included in other assets and other liabilities. Prior to this date, the data consolidated only foreign wholly owned banking subsidiaries, and accrued interest was included in the related asset or liability item. Equity accounting is used to take account of a bank's investment in companies in which it holds at least 20 per cent and not more than 50 per cent of the companies' voting shares. The data in Tables C3 and C4 differ from data prior to November 1981 in the following ways: (i) all debt securities are valued at amortized value, (ii) interim profits are transferred to retained earnings quarterly rather than at the end of each fiscal year, and (iii) letters of credit and guarantees are no longer included as balance sheet items. All these changes are described in more detail in the article "The new chartered bank statistical reporting system," published in the November 1981 issue of the *Review*.

• Since November 1996, *Other Canadian dollar assets* and *Other liabilities* include,

• *Les avoirs nets en monnaies étrangères* comprennent l'encaisse-or (pièces et lingots), les monnaies étrangères, les dépôts bancaires en monnaies étrangères, les titres en monnaies étrangères, y compris ceux qui sont émis par des emprunteurs canadiens, les prêts en monnaies étrangères aux courtiers en valeurs mobilières (prêts au jour le jour ou prêts à vue ou à court terme sur titres), les autres prêts en monnaies étrangères, les investissements dans des sociétés étrangères sous le contrôle de la banque (jusqu'en novembre 1981) et le solde net des effets en monnaies étrangères en compensation – déduction faite du passif-dépôts en monnaies étrangères (envers d'autres banques ou tous les autres clients). L'ensemble des avoirs en monnaies étrangères figure au Tableau C3, l'ensemble des engagements en monnaies étrangères, au Tableau C4.

• *Le solde des effets du secteur privé en compensation (estimations)* comprend les chèques et autres instruments relatifs aux dépôts du secteur privé qui n'ont pas encore été compensés et qui, par conséquent, sont comptés deux fois dans le calcul du passif-dépôts en dollars canadiens des banques à charte. Avant décembre 1985, les données de ce poste (Tableau C2) étaient des estimations faites par la Banque du Canada à partir, d'une part, des données hebdomadaires relatives au total des principaux engagements en dollars canadiens et à celui des principaux avoirs et, d'autre part, du solde net des autres éléments de l'actif et du passif publiés dans la dernière situation mensuelle disponible. Depuis décembre 1985, les données relatives à l'ensemble des effets en compensation sont déclarées directement par les banques à charte. Les estimations et les chiffres déclarés directement sont des données dont a été déduit le montant des effets en compensation liés aux opérations du gouvernement canadien et de la Banque du Canada.

• *Acceptations bancaires en circulation*. Lorsqu'une banque acquiert ses propres acceptations à des fins de placement, le montant de ces opérations est porté à la rubrique *Prêts généraux*, après avoir été déduit, à l'actif et au passif, de l'encours de ses acceptations. • Par contre, les acceptations d'autres institutions réglementées détenues en portefeuille sont comprises dans les *dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées*, au Tableau C3.

## C3-C4

Source : Banque du Canada

Les Tableaux C3 et C4 constituent un résumé de la situation des banques à charte en fin de mois à partir de novembre 1981. Les données font suite pour la plupart aux chiffres de fin de mois des principaux postes du bilan des banques qui sont présentés dans le bilan consolidé mensuel, conformément à l'Annexe J de la *Loi sur les banques* de 1980 et à l'Annexe M de la *Loi sur les banques* de 1967. Les données de fin de mois pour la période antérieure sont reproduites dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue*. Outre les modifications apportées à leur présentation, il existe entre les Tableaux C3 et C4 et les tableaux antérieurs des différences dues à des changements apportés à la consolidation des données et aux méthodes comptables. Depuis novembre 1981, les chiffres tiennent compte des données de l'ensemble des filiales en propriété exclusive ou majoritaire des banques à charte, et l'intérêt couru n'est pas compris dans les divers postes de l'actif ou du passif, mais dans les autres avoirs et les autres engagements. Auparavant, seules les données des filiales bancaires en propriété exclusive détenues à l'étranger étaient consolidées, et l'intérêt couru était, dans chaque cas, compris dans les chiffres du poste concerné. On comptabilise maintenant à la valeur de consolidation les placements d'une banque dans une société dont celle-ci détient au moins 20 %, mais pas plus de 50 %, des actions donnant droit de vote. Les autres modifications qui distinguent les données des Tableaux C3 et C4 des données publiées avant novembre 1981 sont les suivantes : i) tous les titres de créance figurent maintenant à leur valeur nette après amortissement, ii) le montant provisoire des bénéfices n'est plus viré à la fin de l'exercice, mais chaque trimestre, au poste des bénéfices non distribués et iii) les lettres de crédit et les garanties ne figurent plus à un poste distinct du relevé. Tous ces changements sont expliqués en détail dans l'article intitulé «Le nouveau système de relevés statistiques des banques à charte», qui a été publié dans la livraison de novembre 1981 de la *Revue*.



on a gross basis on both sides of the balance sheet, the unrealized gains and losses on marked-to-market bank derivatives positions (unless they meet certain criteria). These had previously been reported on a net basis on one side of the balance sheet.

### C3

Source: Bank of Canada

- *Call and short loans* to investment dealers and stockbrokers include special call loans. Special call loans can be liquidated by either borrower or lender on the same day that notice is given or in 24 hours after notice is given. They are typically secured by short-term paper and other money market securities. Data prior to July 1992 include day-to-day loans.

- *General loans* consist of personal and business loans (including loans to farmers; loans to religious, educational, health and welfare institutions; loans to grain dealers; and loans to sales finance and consumer loan companies). • *Residential mortgages* are loans secured by real estate, including buildings of which at least 50 per cent of the floor space is used or will be used for permanent private accommodation. • *Non-residential mortgages* are all mortgages not classified as residential, such as those on hotels, stores, office buildings, garages, theatres, warehouses, industrial plants, institutional properties, farms, and vacant land. • *Leasing receivables* reflect the financial leasing activities of wholly owned chartered bank leasing subsidiaries carried on according to Section 464 of the 1991 Bank Act.

- *Corporate securities* include securities of corporations associated with banks that consist of all common and preferred shares, debt securities, and the chartered banks' share of the earnings of these companies. Associated corporations are those companies in which a bank owns at least 20 per cent and not more than 50 per cent of the voting shares.

- *Canadian dollar items in transit (net)* are taken directly from the Consolidated Monthly Balance Sheet Return and are not adjusted for float arising from Government of Canada and Bank of Canada transactions. • *Other Canadian dollar assets* include land, buildings and equipment, and other assets.

- Prior to November 1994, *Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions* include only deposits with banks.

### C4

Source: Bank of Canada

- *Bankers' acceptances* are acceptances issued by a bank and not purchased by that same bank. If a bank purchases its own acceptances, these acceptances are included in general loans and are netted from the amount of bankers' acceptances outstanding on both the asset and liability side of the balance sheet. Purchases of acceptances of other regulated financial institutions are included in *Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions* (see Table C3).

- *Liabilities of subsidiaries other than deposits* include liabilities of subsidiaries other than those included in deposit liabilities, such as debentures.

- *Non-controlling interest in subsidiaries* represents the amounts arising from the preparation of Schedule J on a consolidated basis.

- Depuis novembre 1996, les *autres avoirs en dollars canadiens* et les *autres engagements* comprennent la valeur brute des plus-values et des moins-values latentes sur les positions sur produits dérivés ajustées aux cours du marché (à moins qu'elles ne répondent à certains critères). Auparavant, ces plus-values et moins-values étaient présentées à leur valeur nette.

### C3

Source : Banque du Canada

- Les *prêts à vue ou à court terme* aux courtiers en valeurs mobilières comprennent les prêts à vue spéciaux, lesquels peuvent être remboursés à la demande de l'emprunteur ou du prêteur le jour même où le préavis est donné ou dans les 24 heures. Ces prêts sont habituellement garantis par du papier à court terme ou par d'autres titres du marché monétaire. Avant juillet 1992, les données comprenaient les prêts au jour le jour.

- Les *prêts généraux* comprennent les prêts aux particuliers et les prêts aux entreprises (entre autres les prêts aux agriculteurs; les prêts aux institutions religieuses et aux établissements d'enseignement, de soins de santé et de bienfaisance; les prêts aux négociants en grains et aux sociétés de financement ou de prêt à la consommation). • Les *prêts hypothécaires à l'habitation* sont des prêts garantis par des biens immobiliers, notamment certains immeubles dont au moins 50 % de la superficie sert ou servira en permanence de logement. • Les *prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels* comprennent tous les prêts hypothécaires garantis par des biens immobiliers autres que des logements, par exemple les hôtels, magasins, immeubles à bureaux, garages, théâtres, entrepôts, usines, biens immobiliers appartenant à des institutions, fermes et terrains vagues. • Les données des *créances résultant du crédit-bail* font état de toutes les opérations de financement par crédit-bail qu'effectuent les filiales en propriété exclusive spécialisées des banques et qui sont prévues à l'article 464 de la *Loi sur les banques* de 1991.

- Les *titres des sociétés* comprennent les titres des sociétés associées aux banques, à savoir les actions ordinaires, les actions privilégiées, les titres de dette ainsi que la part de bénéfices de ces sociétés versée aux banques à charte. Une société associée est une société dont au moins 20 %, mais pas plus de 50 %, des actions donnant droit de vote sont détenus par une banque. • Les données relatives au *solde des effets en dollars canadiens en compensation* proviennent directement du bilan consolidé mensuel et ne sont pas corrigées pour prendre en considération le solde des effets en compensation du gouvernement canadien ni les opérations de la Banque du Canada. • Les *autres avoirs en dollars canadiens* comprennent les terrains, les immeubles et l'équipement et divers autres avoirs.

- Avant novembre 1994, les *dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées* n'englobent que les dépôts aux banques.

### C4

Source : Banque du Canada

- Les données des *acceptations bancaires* représentent les acceptations émises par une banque et non rachetées par celle-ci. Lorsqu'une banque acquiert ses propres acceptations, elle les déclare sous la rubrique des prêts généraux et les déduit, à l'actif et au passif de son bilan, de l'encours de ses acceptations. Par contre, les acceptations d'autres institutions financières réglementées détenues en portefeuille sont comprises dans les *dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées* (voir le Tableau C3).

- Les *engagements des filiales, dépôts exclus*, comprennent les engagements qui sont contractés par les filiales et qui sont inscrits à un poste autre que ceux du passif-dépôts, les débetures par exemple.

- Les données qui figurent sous la rubrique *Participation non majoritaire dans les filiales* représentent les montants résultant de la consolidation des données de l'Annexe J.

## C5–C

Source : Bank of Canada

Data cover total chartered bank assets and liabilities at the end of each calendar quarter and are classified on a basis consistent with the month-end balance sheet published in C3 and C4. These data are, for the most part, a continuation of quarterly regional distribution of assets and liabilities formerly based on Schedule M of the 1967 Bank Act. In addition to the format changes, the new data differ from earlier data because of changes in the level of consolidation and other accounting practices. See the notes to C3–C4 for further details on these changes.

Unless otherwise indicated, claims and liabilities of chartered banks are allocated on the basis of the location of the branch in which they are booked. Claims on and liabilities to non-residents are reported in *Unallocated in Canada and/or international*. Loans are reported gross of allowance for impairment, which is reported in *Unallocated in Canada and/or international*.

Other items that could not be allocated on the basis of the location of the branch are reported as *Residual assets* and *Residual liabilities* and have been allocated on the basis of total Canadian dollar deposit liabilities. *Residual assets* include: gold coin and gold and silver bullion, deposits with the Bank of Canada, deposits with banks, items in transit (net), securities issued or guaranteed by Canada, non-mortgage loans to regulated financial institutions and foreign governments, insurance-related assets, reverse repurchase agreements, allowance for impairment, and other assets from December 1994 onward. Prior to this date, reverse repurchase agreements were included primarily in other business loans and foreign currency loans and securities. *Residual liabilities* include: all Government of Canada deposits, all interbank deposits, advances from the Bank of Canada, insurance-related liabilities, other liabilities, subordinated debt, and shareholders' equity. Since December 1994, they also include deposits of non-bank deposit-taking institutions.

## C5

Source : Bank of Canada

- *Provincial securities* are distributed by province of issuing authority.
- *Loans to provinces and municipalities* are classified by the province of the borrower.
- *Personal credit card loans* are allocated by province of residence of the cardholder.
- *Residential mortgages* are allocated on the basis of the location of the mortgaged property.
- *Agricultural loans* include loans to the Wheat Board and other grain dealers.
- *Total assets distributed by province* are the sum of all assets excluding residual assets.

## C6

Source : Bank of Canada

- *Deposits of provincial governments* are classified by creditor province.
- *Total liabilities distributed by province* are the sum of all liabilities excluding *Residual liabilities*.

## C5–C6

Source : Banque du Canada

Les tableaux C5 et C6 constituent un résumé de la situation des banques à charte à la fin de chaque trimestre de l'année civile, et leurs données sont classées conformément au résumé de la situation en fin de mois reproduit aux Tableaux C3 et C4. Ils font suite, pour la majeure partie, aux données trimestrielles sur la répartition géographique de l'actif et du passif qui, auparavant, étaient présentées conformément à l'Annexe M de la *Loi sur les banques* de 1967. Outre les modifications apportées à leur présentation, les nouvelles données diffèrent des anciennes en raison des changements apportés à la consolidation des données et aux méthodes comptables. Ces changements sont expliqués de façon plus détaillée dans les notes relatives aux Tableaux C3 et C4.

Sauf indication contraire, l'actif et le passif des banques à charte sont répartis selon l'endroit où se trouve la succursale bancaire où ils sont comptabilisés. Les créances sur les non-résidents et les engagements envers eux sont présentés aux rubriques *Opérations non réparties au Canada et opérations internationales*. Aucune réserve pour créances douteuses n'est déduite des chiffres des prêts. Ces sommes, sont déclarées sous les rubriques *Opérations non réparties au Canada et opérations internationales*.

Les éléments qui n'ont pu être répartis selon l'endroit où se trouve la succursale bancaire figurent sous les rubriques *Autres éléments de l'actif* et *Autres éléments du passif* et sont répartis selon l'ensemble des dépôts en dollars canadiens. Depuis décembre 1994, les *autres éléments de l'actif* comprennent : les pièces d'or, les lingots d'or et d'argent, les dépôts à la Banque du Canada, les dépôts bancaires, le montant net des effets en compensation, les titres émis ou garantis par le gouvernement canadien, les prêts non hypothécaires consentis à des institutions financières réglementées et à des gouvernements étrangers, les actifs liés à des assurances, les prises en pension, les réserves pour créances douteuses et autres avoirs; avant cette date, les prises en pension étaient essentiellement comprises dans les autres prêts aux entreprises et les prêts et titres en devises. Les *autres éléments du passif* comprennent : l'ensemble des dépôts du gouvernement canadien, l'ensemble des dépôts interbancaires, les avances de la Banque du Canada, les engagements liés à des assurances, d'autres engagements, la dette subordonnée et l'avoir propre des actionnaires. Depuis décembre 1994, ils comprennent aussi les dépôts dans les établissements de dépôt parabancaires.

## C5

Source : Banque du Canada

- Les *titres des provinces* sont ventilés par province émettrice.
- Les *prêts aux provinces et municipalités* sont ventilés selon la province.
- Les *prêts personnels – cartes de crédit* sont répartis selon la province où réside le titulaire de la carte.
- Les *prêts hypothécaires à l'habitation* sont répartis selon l'emplacement du bien hypothéqué.
- Les données des *prêts agricoles* comprennent les prêts à la Commission canadienne du blé et à d'autres négociants en grains.
- *L'ensemble de l'actif réparti par province* représente tous les éléments de l'actif, à l'exclusion de ceux du poste résiduel.

## C6

Source : Banque du Canada

- Les *dépôts des gouvernements provinciaux* sont répartis suivant la province au nom de laquelle les dépôts sont inscrits.
- *L'ensemble du passif réparti par province* représente tous les engagements, à l'exclusion de ceux du poste résiduel.



## C7

Source: Bank of Canada

Data cover chartered bank non-mortgage loans. The institutional sectors used for these data conform to the Statistics Canada definitions in the financial flow sector accounts. Data in this table are reported gross of allowance for impairment and will therefore differ from non-mortgage loans as presented in Table C3. The detailed loan categories cover only non-mortgage loans to Canadian residents – loans to non-residents are shown separately in the table. Foreign currency loans have been converted into their Canadian dollar equivalents using the closing exchange rate prevailing on the last business day of the quarter.

- The Canadian dollar portion of *loans to Canadian individuals for non-business purposes* generally conforms to the total personal loan series previously reported, except that loans are reported gross of allowance for impairment and also do not include loans to non-residents.
- *Tax-sheltered plans* include loans for registered savings plans such as RRSPs and RHOSPs.
- *Marketable stocks and bonds* are loans to individuals other than investment dealers and brokers which, when made, were fully secured by marketable stocks and bonds.

- *Loans to purchase consumer goods and other personal services* include loans secured by marketable stocks and bonds that have been identified as being used to purchase consumer goods or services.
- *Private passenger vehicles* include all loans so identified whether or not they are secured by the purchased vehicle.
- *Mobile homes* include non-mortgage loans for all mobile homes as defined in the National Housing Act.
- *Credit cards* include all outstanding balances under a credit card plan.

- *Depositor-taking financial institutions* include Canadian chartered banks, Quebec savings banks, credit unions and caisses populaires, trust companies and mortgage loan companies.
- *Other financial institutions* include insurance companies, pension funds, sales finance companies, investment companies, and public financial institutions.

- *Non-financial corporations and unincorporated businesses* include all corporations, unincorporated businesses and unincorporated branches of foreign corporations operating in Canada (except financial institutions and government enterprises), and are classified using the 1980 *Standard Industrial Classification* published by Statistics Canada.

- *Agriculture* includes agricultural industries as well as service industries incidental to agriculture, e.g., the veterinary and harvesting industries etc.
- *Energy* includes establishments primarily engaged in exploration and/or production of conventional petroleum and natural gas.
- *Builders and developers* include those engaged in either residential or non-residential building activities. Land developers are included under *other construction*.
- *Multi-product conglomerates* include those non-financial private corporations in which no one business constitutes more than 50 per cent of the corporation's total activity.
- *Unincorporated businesses* include all businesses that are not incorporated under the law of Canada or a province and that are not unincorporated branches of foreign corporations.

- *Government enterprises* include all Canadian and foreign public corporations in which a government holds at least 50 per cent of the voting stock and any subsidiaries of these companies. It also includes all governmental bodies that carry on a business and have their own borrowing authority.

- *Loans to institutions* include loans to private non-profit institutions and to religious, health and educational institutions.

- *Loans to governments* include loans to all governmental entities that do not carry on a business or do not have their own borrowing authority.

- *Loans to non-residents* are loans to individuals, corporations or other organizations

## C7

Source : Banque du Canada

Les données du Tableau C7 concernent les prêts autres que les prêts hypothécaires des banques à charte. Les définitions des secteurs institutionnels utilisées dans la production de ces données concordent avec celles qu'utilise Statistique Canada dans les comptes des flux financiers. Les chiffres contenus dans ce tableau sont déclarés en termes bruts, c'est-à-dire que les réserves pour créances douteuses n'en sont pas déduites; ils diffèrent donc des données des prêts non hypothécaires présentées au Tableau C3. Les différentes catégories de prêts recouvrent seulement les prêts non hypothécaires octroyés aux résidents canadiens; les prêts aux non-résidents sont groupés sous une rubrique distincte. Les montants des prêts en devises étrangères sont convertis en dollars canadiens au taux de clôture du dernier jour ouvrable du trimestre.

- La tranche des *prêts non commerciaux à des Canadiens* constituée par les prêts en dollars canadiens correspond en gros à l'ensemble des prêts personnels, dont les chiffres étaient publiés auparavant dans la *Revue*, sauf que les données des prêts sont déclarées en termes bruts — c'est-à-dire sans que les réserves pour créances douteuses n'en soient déduites — et qu'elles ne comprennent pas les prêts aux non-résidents.
- Les *régimes d'abri fiscal* comprennent les prêts dont le produit a été versé à des régimes d'épargne enregistrés, par exemple un REEL ou un REER.
- Les *actions et obligations négociables* comprennent les prêts consentis à des particuliers autres que les courtiers en valeurs mobilières et qui, au moment de leur octroi, étaient garantis par des obligations ou des actions négociables.

- Les prêts pour l'*achat de biens de consommation et de services personnels* comprennent les prêts garantis par des obligations et des actions négociables, s'il est établi que leur produit sert à l'achat de services et de biens de consommation.
- *Voitures particulières*. Ce poste regroupe tous les prêts de cette catégorie, qu'ils soient ou non garantis par le véhicule acheté.
- *Maisons mobiles*. Ce poste comprend tous les prêts non hypothécaires destinés à l'achat de maisons mobiles, dont on trouve la définition dans la *Loi nationale sur l'habitation*.
- *Cartes de crédit*. Ce poste recouvre toutes les sommes dues au titre d'un régime de carte de crédit.

- Les *institutions de dépôt* comprennent les banques à charte canadiennes, les banques d'épargne du Québec, les caisses populaires et credit unions, les sociétés de fiducie et les sociétés de prêt hypothécaire.

- Les *autres institutions financières* comprennent les compagnies d'assurance, les caisses de retraite, les sociétés de financement des ventes, les sociétés de placement et les institutions financières publiques.

- *Sociétés non financières et entreprises individuelles*. Ce poste comprend toutes les sociétés, les entreprises individuelles et les succursales canadiennes des sociétés étrangères (institutions financières et entreprises publiques exclues); elles sont groupées conformément à la *Classification type des industries de 1980*, publiée par Statistique Canada.
- *L'agriculture* comprend les exploitations agricoles ainsi que les industries productrices de services liées à l'agriculture, soit la médecine vétérinaire, les récoltes, etc.
- La rubrique *Énergie* comprend les entreprises qui se consacrent essentiellement à l'exploration ou à la production de pétrole classique et de gaz naturel ou à ces deux activités à la fois.
- *Constructeurs et promoteurs immobiliers*. Ce poste concerne les entreprises qui œuvrent dans le domaine de la construction résidentielle ou non résidentielle. Les lotisseurs sont groupés sous la rubrique *Autres*.
- Les *conglomérats multi-produits* comprennent toutes les sociétés non financières du secteur privé dans lesquelles aucune activité commerciale ne représente à elle seule plus de 50 % de l'ensemble des activités de la société.
- Les *entreprises individuelles* comprennent toutes les entreprises qui ne sont pas constituées en sociétés, que ce soit en vertu d'une loi canadienne ou d'une loi provinciale, et qui ne sont pas des succursales de sociétés étrangères.

- Les *entreprises publiques* comprennent, d'une part, toutes les sociétés canadiennes et étrangères dans lesquelles un gouvernement détient au moins 50 % des actions donnant droit de vote et, d'autre part, toutes les filiales de ces sociétés. Cette rubrique recouvre également tous les organismes publics qui exercent une activité commerciale et qui ont le pouvoir d'emprunter.

- Le poste *Prêts aux institutions* comprend les prêts aux institutions privées à but non lucratif, aux institutions religieuses et aux établissements de soins de santé et d'enseignement.

not ordinarily resident in Canada, but do not include lease financing receivables of non-residents or loans to and deposits with non-resident associated corporations, which are reported under *leasing receivables*.

- *Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes* do not include funds advanced under the Small Business Development Bond or Small Business Bond programs, as these instruments are classified as securities on the books of the chartered banks.

- Beginning December 1994, *loans by securities subsidiaries* exclude reverse repurchase agreements.

- Beginning December 1994, *loans to non-residents* exclude reverse repurchase agreements.

## C8

Source: Bank of Canada

The data shown are monthly averages of Wednesdays prior to January 1994, and monthly averages of days thereafter. The series have been seasonally adjusted by means of Statistics Canada's X-11 ARIMA Seasonal Adjustment Program, which employs a ratio-to-moving-average technique on an observed data series that may be augmented by one year of ARIMA forecasted and backcasted data. Since the seasonal adjustment is recalculated when an additional 12 months of data become available, the series are subject to annual revisions. Mail strikes in 1974, 1975, 1978 and 1981 caused distortions in the demand deposit series and clearly affected the seasonal adjustment factors for the relevant months. The X-11 ARIMA "strike option" was used to adjust for these distortions in April and May 1974, November and December 1975, November 1978 and July 1981. (See the notes in the May 1977 and February 1985 issues of the *Review* for a discussion of the methodology of these adjustments.) Furthermore, the entire series for demand deposits is adjusted for the influence of the dates of Wednesdays before the seasonal adjustment procedure is used. (See the note in the March 1979 *Review* for a discussion of the adjustment for the effects of the dates of Wednesdays.) The individual series as well as the aggregates are adjusted independently; consequently, the seasonally adjusted components do not necessarily add to the totals. Data are available from July 1954. Users are referred to the notes to the tables in the December 1982 issue of the *Review* and in earlier issues for a description of the impact on the data of the 1967 Bank Act revisions.

- *Net demand deposits* are net of estimated private sector float.
- *Less liquid Canadian dollar assets* consist principally of loans, mortgages, and non-Government of Canada securities.

- *Total loans* do not include day-to-day loans, call loans, or residential mortgage loans.

- *General loans* represent business and personal loans, loans to farmers, loans to religious, education, health and welfare institutions, and loans to grain dealers and to sales, finance and consumer loan companies. Loans to provinces and municipalities are not included.

- *Total personal loans* include loans to purchase Canada Savings Bonds.

- La rubrique *Prêts aux administrations publiques* comprend tous les prêts aux administrations publiques qui n'exercent pas une activité commerciale ou qui n'ont pas le pouvoir d'emprunter.

- *Prêts à des non-résidents*. Ce poste regroupe les prêts aux particuliers, sociétés ou autres organismes qui ne sont pas normalement des résidents canadiens, mais il ne recouvre pas les créances résultant du crédit-bail sur les non-résidents ni les opérations de prêt ou de dépôt avec des sociétés associées non résidentes; ces opérations figurent respectivement sous la rubrique *Créances résultant du crédit-bail*.

- Les *prêts consentis en vertu de programmes garantis par le gouvernement fédéral* ne comprennent pas les avances octroyées dans le cadre des programmes d'émission d'obligations pour l'expansion ou pour le financement de la petite entreprise, car ces placements sont classés comme titres dans les livres des banques à charte.

- À compter de décembre 1994, les prises en pension ne sont plus comprises dans les prêts octroyés par les filiales de courtage des banques.

- À compter de décembre 1994, les prises en pension ne sont plus comprises dans les prêts à des non-résidents.

## C8

Source : Banque du Canada

Les données du Tableau C8 sont les moyennes mensuelles des mercredis de la période antérieure à janvier 1994 et les moyennes mensuelles des jours écoulés depuis. Les séries ont été désaisonnalisées à l'aide de la méthode X-11-ARMMI du programme de désaisonnalisation de Statistique Canada, qui applique la technique des moyennes mobiles aux séries chronologiques et permet de produire, par extrapolation, les séries de l'année précédente ou de l'année suivante. Les facteurs de désaisonnalisation sont calculés à nouveau chaque fois que paraissent les données d'une nouvelle période de douze mois, de sorte que ces séries sont révisées chaque année. Les grèves des services postaux survenues en 1974, 1975, 1978 et 1981 ont perturbé les statistiques des dépôts à vue et influencé visiblement les facteurs de désaisonnalisation applicables aux données des mois concernés. L'option grève du programme X-11-ARMMI a servi à tenir compte de ces perturbations en avril et mai 1974, en novembre et décembre 1975, en novembre 1978 et en juillet 1981. (Voir les articles publiés dans la *Revue* de mai 1977 et de février 1985 sur la méthode utilisée pour effectuer ces ajustements.) De plus, toutes les séries relatives aux dépôts à vue sont corrigées afin de tenir compte de l'échelonnement des mercredis, avant d'être désaisonnalisées. (Voir l'article publié dans la *Revue* de mars 1979 sur la façon de tenir compte de l'échelonnement des mercredis.) Du fait que ces statistiques sont désaisonnalisées séparément, la somme des éléments d'un même ensemble ne correspond pas toujours au total indiqué. Ces données remontent à juillet 1954. Les utilisateurs trouveront, dans les notes relatives aux tableaux parues dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue*, une description des répercussions que les révisions apportées en 1967 à la *Loi sur les banques* ont eues sur les données.

- *Dépôts à vue nets*. Le montant estimatif des effets du secteur privé en compensation a été déduit du montant des dépôts.

- Les *avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens* comprennent essentiellement les prêts, les prêts hypothécaires et les titres autres que ceux du gouvernement canadien.

- L'ensemble des prêts ne comprend pas les catégories spéciales suivantes : prêts au jour le jour, prêts à vue et prêts hypothécaires à l'habitation.

- Les *prêts généraux* comprennent les prêts aux entreprises, les prêts aux particuliers et les prêts aux agriculteurs, aux institutions religieuses et aux établissements d'enseignement, de soins de santé et de bienfaisance, aux négociants en grains et aux sociétés de financement ou de prêt à la consommation. Ils ne comprennent pas les prêts aux provinces et aux municipalités.

- L'ensemble des prêts personnels comprend les prêts destinés à financer l'achat d'obligations d'épargne du Canada.



## C9

Source: Bank of Canada

Data cover total foreign currency assets and liabilities of the chartered banks, whether booked in Canada or abroad. The figures include all gold transactions. Published data are available from January 1954.

Users are referred to the notes to the tables in the December 1982 issue of the *Review* and in earlier issues for a description of the impact on the data of the 1967 Bank Act revisions.

• *Assets* do not include bank premises abroad. • *Call loans* include day, call, and short loans to investment dealers and stockbrokers in foreign currencies. • *Other assets* include gold coin and bullion, foreign notes and coin, and foreign currency items in transit (float). The last item is frequently a net liability.

## C10

Source: Bank of Canada

Data cover foreign currency and Canadian currency assets and liabilities (excluding bullion, foreign currency note and coin holdings, and foreign currency subordinated debt) on the books of the chartered banks, domestic and foreign branches, agencies and subsidiaries (excluding the investment dealers subsidiaries of banks). Foreign currency assets and liabilities have been classified according to the country of residence of the banks' customers and by the nature of the banks' customers (i.e., bank or non-bank). Residency of borrowers and depositors is determined according to the mailing address of the banks' customers, unless the bank is aware that the residential status of the depositor or borrower is different from that indicated by the mailing address. Foreign branches or subsidiaries of Canadian corporations are classified as non-residents, while branches or subsidiaries of foreign corporations operating in Canada are classified as residents. Information on the chartered banks' booked-in-Canada net foreign currency position with non-residents can be found in Table J2.

All claims are reported gross of allowance for impairment. Securities issued by, or loans to, official monetary institutions are to be treated as bank claims. "Local" activities are those claims or liabilities of an office of a bank made with residents of the country in which the office booking the claim or liability is located and which are denominated in the domestic currency of the country. All other claims or liabilities are defined as "non-local." Prior to June 1983, bank claims and liabilities include only the "non-local" component.

Following are the countries that make up the "Other" component for each geographical grouping:

- *Other Western Europe*: Andorra, Cyprus, Denmark, Finland, Gibraltar, Greece, Iceland, Ireland, Liechtenstein, Luxembourg, Malta, Monaco, Norway, Portugal, Turkey and the Vatican.
- *Other Central Europe and Central Asia*: Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Czechoslovakia, Czech Republic, Estonia, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Latvia, Lithuania, Macedonia, Moldova, Romania, Serbia and Montenegro, Slovak Republic, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan and Yugoslavia.
- *Other east Asia and the Pacific*: Afghanistan, American Samoa, Antarctica, Bangladesh, Kingdom of Bhutan, British Indian Ocean Territory, British Solomon Islands, Brunei, Cambodia, Cocos (Keeling) Islands, Cook Islands, Fiji, French Polynesia, Guam,

## C9

Source : Banque du Canada

Les séries du Tableau C9 couvrent tous les avoirs et engagements des banques à charte en monnaies étrangères au Canada et à l'étranger, ainsi que toutes les opérations sur or. Elles remontent à janvier 1954.

Les utilisateurs trouveront, dans les notes relatives aux tableaux parues dans la livraison de décembre 1982 et dans les numéros précédents de la *Revue*, une description des répercussions que les révisions apportées en 1967 à la *Loi sur les banques* ont eues sur les données.

• Les *avoirs* ne comprennent pas les immeubles des banques à l'étranger. • Les *prêts à vue* comprennent les prêts en monnaies étrangères au jour le jour, à vue ou à court terme octroyés aux courtiers en valeurs mobilières. • Les *autres avoirs* comprennent les pièces et lingots d'or, les pièces de monnaie et billets étrangers ainsi que le solde net des effets en monnaies étrangères en compensation, lequel est souvent négatif.

## C10

Source : Banque du Canada

Les données du Tableau C10 englobent tous les avoirs et les engagements en monnaies étrangères (à l'exclusion des lingots d'or, des pièces de monnaie et billets étrangers et des créances de second rang libellées en devises) comptabilisés dans des succursales, agences et filiales des banques à charte au Canada et à l'étranger (exception faite des filiales de courtage des banques). Les avoirs et les engagements en devises des banques à charte sont ventilés selon le pays de résidence de leurs clients (banques ou autres) et le genre d'activités dans lesquelles ceux-ci sont engagés. Le lieu de résidence des clients est établi selon l'adresse postale de ces derniers, sauf lorsque la banque sait que la résidence d'un déposant ou d'un emprunteur diffère de celle indiquée dans son adresse postale. Les succursales ou filiales de sociétés canadiennes à l'étranger sont classifiées comme des non-résidents, tandis que les succursales ou filiales de sociétés étrangères œuvrant au Canada sont classifiées comme des résidents. On trouvera au Tableau J2 des renseignements sur la position nette en devises, comptabilisée au Canada, des banques à charte avec les non-résidents.

Aucune réserve pour créances douteuses n'est déduite des chiffres des différentes créances. Les titres émis par des institutions financières officielles ou les prêts octroyés par elles figurent à la rubrique *Créances sur les banques*. Les opérations intérieures concernent les créances ou les engagements d'une banque comptabilisés dans la monnaie du pays où résident la banque et les clients en cause. Les autres créances et engagements figurent aux rubriques *Créances extérieures* et *Engagements extérieurs*. Avant juin 1983, seule la composante extérieure était comprise dans les créances et les engagements des banques.

Les pays énumérés ci-après sont ceux compris sous la rubrique «Autres pays » pour chaque groupe géographique.

- *Autres pays d'Europe occidentale* : Andorre, Chypre, Danemark, Finlande, Gibraltar, Grèce, Islande, Irlande, Liechtenstein, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Portugal, Turquie et Cité du Vatican
- *Autres pays d'Europe centrale et d'Asie centrale* : Albanie, Arménie, Azerbaïdjan, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Estonie, Géorgie, Hongrie, Kazakhstan, Kirghizistan, Lettonie, Lituanie, Macédoine, Moldavie, Ouzbékistan, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Serbie et Monténégro, Slovaquie, Tadjikistan, Tchécoslovaquie, Turkménistan, Ukraine et Yougoslavie
- *Autres pays d'Asie de l'Est et du Pacifique* : Afghanistan, Antarctique, Bangladesh, Brunéi, Cambodge, Fidji, Guam, Îles Cocos (Keeling), Îles Cook, Îles Midway, Île Niue, Île de Norfolk, Îles du Pacifique (Territoire sous tutelle), Île Pitcairn, Îles Salomon britanniques, Îles Tokelau ou Union, Île Wake, Îles Wallis-et-Futuna, Indonésie, Kiribati et Tuvalu (anciennement Île Gilbert et Îles Ellice), Laos, Macao, Myanmar (anciennement Birmanie), Nauru, Nouvelle-Calédonie, Pakistan, Papouasie Nouvelle-Guinée,

Indonesia, Kiribati and Tuvalu (formerly Gilbert and Ellice Islands), Democratic People's Republic of Korea, Laos, Macao, Republic of Maldives, Midway Island, Mongolian People's Republic, Myanmar (formerly Burma), Nauru, Kingdom of Nepal, New Caledonia, Niue Islands, Norfolk Island, Pacific Islands (Trust Territory), Pakistan, Papua New Guinea, Pitcairn Islands, Portuguese Timor, Sikkim, Sri Lanka, Tokelau or Union Islands, Tonga, miscellaneous U.S. territories, Vietnam, Wake Island, Wallis and Futuna Islands and Western Samoa.

- *Other Latin America and Caribbean:* Belize, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Falkland Islands, French Guiana, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panama Canal Zone, Paraguay, Puerto Rico, St. Pierre and Miquelon, Suriname, Uruguay and U.S. Virgin Islands.

- *Other North Africa and Middle East:* Abu Dhabi, Dubai, Egypt, Iran, Iraq, Israel, Hashemite Kingdom of Jordan, Arab Republic of Libya, Morocco, Neutral Zone, Oman, Qatar, Spanish Sahara, St. Helena, Syria, Tunisia, United Arab Emirates and Yemen.

- *Other sub-Saharan Africa:* Angola, Benin (formerly Dahomey), Botswana, Burkina Faso (formerly Upper Volta), Burundi, Cameroon Republic, Cape Verde Islands, Central African Republic, Chad, Comoros Islands, People's Republic of Congo, Côte d'Ivoire, Djibuti (formerly French Afars & Issas), Equatorial Guinea, Ethiopia, Gabon, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kenya, Lesotho, Madagascar (Malagasy Republic), Malawi, Mali, Mauritania, Mauritius, Mozambique, Namibia, Niger, Nigeria, Reunion Islands, Rwanda, Sao Tome and Principe, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Swaziland, Tanzania, Togo, Uganda, Zaire, Zambia and Zimbabwe.

- *Unallocated:* Canton and Enderbury Islands, Christmas Island and Johnston Island, African Development Bank, Asian Development Bank, Bank for International Settlements, Caribbean Development Bank, East Africa Development Bank, European Economic Community, Inter-American Development Bank, international financial agencies, other financial agencies, shipping loans, U.N. agencies and other unallocated.

- *Other off-shore banking centres:* Anguilla, Antigua and Barbuda, Aruba, Bahrain, British Virgin Islands, Dominica, Grenada, Guadeloupe, Lebanon, Liberia, Martinique, Montserrat, Netherland Antilles, St. Kitts-Nevis, St. Lucia, St. Vincent, Turks and Caicos Islands and Vanuatu (formerly New Hebrides).

## C11

Source: Canadian Bankers Association

Table C11 presents data on credit extended by the seven largest Canadian chartered banks to businesses located in Canada. The statistics include all credit facilities denominated in Canadian dollars and foreign currencies, including direct loans, bankers' acceptances, commercial mortgages, letters of credit and letters of guarantee, non-accrual loans and amounts outstanding via overdraft. It excludes all credit granted to government enterprises (federal, provincial, and municipal) as defined by Standard Industrial Classification Code Major Groups 81, 82, 83 and 84. The seven banks that report data are the Royal Bank of Canada, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal, Scotiabank, the Toronto-Dominion Bank, the National Bank of Canada, and the Hongkong Bank of Canada.

The data are collected by the Canadian Bankers Association, which can be contacted at P.O. Box 348, Commerce Court Postal Station, Toronto, Ontario M5L 1G2. Telephone (416) 362-6093. Facsimile (416) 362-7705.

Polynésie française, République de Corée, République des Maldives, République populaire de Mongolie, Royaume du Bhoutan, Royaume du Népal, Samoa américaines, Samoa occidentales, Sikkim, Sri Lanka, Territoire britannique de l'océan Indien, Timor portugaise, Tonga, Viêt-Nam et divers territoires américains

- *Autres pays d'Amérique latine et des Antilles :* Belize, Colombie, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Équateur, Guatemala, Guyana, Guyane française, Haïti, Honduras, Îles Falkland (Malouines), Îles Vierges américaines, Jamaïque, Nicaragua, Zone du canal de Panama, Paraguay, Porto Rico, République Dominicaine, Saint-Pierre-et-Miquelon, Surinam et Uruguay

- *Autres places bancaires extraterritoriales :* Abu Dhabi, Dubaï, Égypte, Émirats arabes unis, Iran, Iraq, Israël, Maroc, Oman, Qatar, République arabe de Libye, République du Yémen, Royaume hachémite de Jordanie, Sahara espagnol, Sainte-Hélène, Syrie, Tunisie et Zone neutre

- *Autres pays d'Afrique subsaharienne :* Angola, Bénin (anciennement Dahomey), Botswana, Burkina Faso (anciennement Haute-Volta), Burundi, Côte d'Ivoire, Djibouti (anciennement Afars et Issas français), Éthiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Îles Comores, Îles de la Réunion, Îles du Cap-Vert, Île Maurice, Kenya, Lesotho, Madagascar (République Malgache), Malawi, Mali, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, République du Cameroun, République centrafricaine, République populaire du Congo, Rwanda, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Tchad, Togo, Zaïre, Zambie et Zimbabwe

- *Autres :* Banque africaine de développement, Banque asiatique de développement, Banque de développement de l'Afrique de l'Est, Banque de développement des Caraïbes, Banque interaméricaine de développement, Banque des Règlements Internationaux, Communauté économique européenne, Îles Canton et Enderbury, Île Christmas et Île Johnston, organismes financiers internationaux, autres organismes financiers, organismes de l'ONU, prêts à l'expédition et autres

- *Autres places bancaires extraterritoriales :* Anguilla, Antigua et Barbuda, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahreïn, Dominique, Grenade, Guadeloupe, Îles Turques et Caïques, Îles Vierges britanniques, Liban, Libéria, Martinique, Montserrat, Saint-Kitts-et-Nevis, Sainte-Lucie, Saint-Vincent et Vanuatu (anciennement Nouvelles-Hébrides)

## C11

Source : Association des banquiers canadiens

Le Tableau C11 donne les chiffres du crédit consenti par les sept plus grandes banques canadiennes aux entreprises installées au Canada. Ces chiffres englobent toutes les facilités de crédit libellées en dollars canadiens et en devises, notamment les prêts directs, les acceptations bancaires, les créances hypothécaires sur immeubles commerciaux, les lettres de crédit et de garantie, les prêts à intérêt non comptabilisé et les découverts. Ils ne tiennent pas compte des concours octroyés aux entreprises publiques (fédérales, provinciales et municipales) appartenant aux grands groupes 81, 82, 83 et 84 de la Classification type des industries. Les données sont déclarées par la Banque Royale du Canada, la Banque Canadienne Impériale de Commerce, la Banque de Montréal, la Banque Scotia, la Banque Toronto-Dominion, la Banque Nationale du Canada et la Banque Hongkong du Canada.

Les données sont recueillies par l'Association des banquiers canadiens, C. P. 348, succursale postale Commerce Court, Toronto (Ontario), M5L 1G2. Téléphone : (416) 362-6093; télécopieur : (416) 362-7705.



## D1

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

Data on Table D1 are derived from total trust and mortgage loan company data collected quarterly by Statistics Canada (available in *Quarterly Financial Statistics for Enterprises*, Catalogue 61-008) and from a monthly survey by the Bank of Canada of companies that, at the end of September 1997, represented over 88 per cent of total assets in these industries. For months between quarter-ends, assets and liabilities on Table D1 are estimated individually from this survey to obtain aggregate data for the industry. As a result, for these months, total assets may not equal total liabilities, as they are the sums of the component series. Where there are foreign currency assets or liabilities, these are included in the relevant component series.

On 25 January 1988, the Laurentian Group, which included Eaton-Bay Financial Services, restructured its assets and liabilities among three companies: Laurentian Bank, Laurentian Trust and Laurentian Bank of Canada Mortgage Corporation. As a result, total assets and liabilities of trust and mortgage loan companies were reduced by \$207 million, representing the amount of assets and liabilities allocated to the Laurentian Bank from Eaton-Bay Trust.

On 28 June 1991, the Laurentian Bank of Canada acquired selected assets and liabilities of Standard Trust Company. As a result, deposits of the trust and mortgage loan companies declined by \$1,285 million on that date. The principal assets affected were residential mortgages and treasury bills.

On 3 March 1992, the Laurentian Bank of Canada acquired Guardian Trust Company and Guardcor Loan Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by \$427 million.

On 2 July 1992, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired Morgan Trust Company, and deposits of the trust and mortgage loan industry declined by \$257 million as of that date. With respect to both the Guardian Trust and Morgan Trust acquisitions, the principal assets affected were mortgages.

On 1 January 1993, the Toronto Dominion Bank purchased assets and liabilities of Central Guaranty Trust Company and Central Guaranty Mortgage Company. As a result, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by \$10,990 million effective that date. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

On 1 January 1993, Manulife Bank of Canada was formed from the merger of Regional Trust, Cabot Trust, and Huronia Trust. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by \$840 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 February 1993, the Laurentian Bank of Canada purchased General Trust Corporation. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by \$1,367 million. The principal assets affected were mortgages.

On 21 July 1993, the National Bank of Canada purchased Trust General and Sherbrooke Trust. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by \$3,061 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 September 1993, the Royal Bank of Canada purchased the Royal Trust Company, Royal Trust Corporation, and certain other operating subsidiaries of Gentra Inc. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by \$15,526 million. The principal assets affected were mortgages.

On 24 January 1994, the Laurentian Bank of Canada purchased the principal assets and liabilities of Prenor Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by \$810 million. The principal assets affected were mortgages.

## D1

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Les données du Tableau D1 sont tirées de l'ensemble des données des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, recueillies tous les trimestres par Statistique Canada (publiées dans *Statistiques financières trimestrielles des entreprises*, n° 61-008 au catalogue) et d'une enquête mensuelle menée par la Banque du Canada auprès d'un échantillon de sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire qui, à la fin de septembre 1997, détenaient plus de 88 % de l'actif de ce secteur. Pour ce qui est des mois qui ne coïncident pas avec une fin de trimestre, on a estimé les données de l'actif et du passif figurant au Tableau D1 au cas par cas à partir des données de l'enquête mensuelle pour obtenir les données globales du secteur. En conséquence, le total des actifs pour les mois en question peut ne pas être égal au total des éléments du passif correspondant, puisqu'il résulte de l'addition des chiffres de chacun des éléments de la série visée. Les avoirs et engagements en monnaies étrangères sont inclus, le cas échéant, dans chacune des séries correspondantes. Le 25 janvier 1988, le groupe financier de La Laurentienne, qui comprenait les Services financiers Eaton-Baie, a réparti ses avoirs et engagements entre trois sociétés : la Banque Laurentienne du Canada, le Trust La Laurentienne du Canada Inc. et la Société d'hypothèque Banque Laurentienne du Canada. Par conséquent, les avoirs et les engagements totaux des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont accusé une baisse de 207 millions de dollars, montant qui représentait la part des avoirs et engagements du Trust Eaton-Baie allouée à la Banque Laurentienne du Canada. Le 28 juin 1991, la Banque Laurentienne a acquis certains avoirs et engagements de la Compagnie Standard Trust. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué ce jour-là de 1 285 millions de dollars. Les principaux avoirs concernés étaient les prêts hypothécaires à l'habitation et les bons du Trésor. Le 3 mars 1992, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition de la Compagnie de fiducie Guardian et de la Compagnie de prêts Guardcor. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 427 millions de dollars à cette date. Le 2 juillet 1992, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de la Compagnie Trust Morgan, et les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 257 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif qui a été touché par suite des acquisitions de la Compagnie de fiducie Guardian et de Morgan Trust a été les prêts hypothécaires.

Le 1<sup>er</sup> janvier 1993, la Banque Toronto-Dominion a fait l'acquisition des avoirs et des engagements de la Compagnie Trust Central Guaranty et de la Société d'hypothèque Central Guaranty. Par conséquent, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont diminué de 10 990 millions de dollars à cette date. Les principaux éléments de l'actif qui ont été touchés par cette baisse sont les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

Le 1<sup>er</sup> janvier 1993, la Banque Manuvie du Canada a été constituée par la fusion de La Compagnie de fiducie régionale, de la Société de fiducie Cabot et de la Société de fiducie Huronia. Ce jour-là, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 840 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1<sup>er</sup> février 1993, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de General Trust Corporation. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont ainsi diminué à cette date de 1 367 millions de dollars. Les prêts hypothécaires ont constitué le principal élément d'actif touché par ce changement.

Le 21 juillet 1993, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de Trust Général du Canada et de Sherbrooke Trust. Ce jour-là, les dépôts de sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont accusé une baisse de 3 061 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1<sup>er</sup> septembre 1993, La Banque Royale du Canada a fait l'acquisition de la Compagnie Trust Royal, de Royal Trust Corporation of Canada et de certaines autres filiales actives de Gentra Inc. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 15 526 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires ont constitué le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 24 janvier 1994, la Banque Laurentienne du Canada a acquis les principaux avoirs et engagements de la Société de fiducie Prenor. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire

On 12 April 1994, the Bank of Nova Scotia purchased the Montreal Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry declined by \$8,998 million. The principal assets affected were mortgages.

On 3 October 1994, the National Bank of Canada purchased the NHA-insured deposits of the Confederation Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by \$669 million.

On 19 December 1994, the Toronto-Dominion Bank purchased mortgages of the Confederation Trust Company. Effective that date, residential mortgages of the trust and mortgage loan industry decreased by \$200 million.

On 1 January 1995, the Canadian Western Bank purchased the North West Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by \$561 million. The principal assets affected were mortgages.

On 27 March 1995, the Hongkong Bank purchased deposits of the Income Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by \$192 million.

On 1 August 1995, the Hongkong Bank purchased deposits of the Metropolitan Trust Company. On that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by \$374 million. The principal assets affected were mortgages.

On 1 October 1995, Laurentian Bank acquired North American Trust Company and NAL Mortgage Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by \$2,491 million. The principal assets affected were residential mortgages and personal loans.

On 31 October 1995, the Canadian Imperial Bank of Commerce acquired FirstLine Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by \$587 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 22 December 1995, the Bank of Montreal acquired Household Trust. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by \$1,052 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 June 1996, the Laurentian Bank acquired Savings and Investment Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan industry decreased by \$569 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 1 November 1996, the National Bank of Canada acquired Municipal Savings and Loan Corporation. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by \$832 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 20 January 1997, Citizens Bank of Canada was formed from Citizens Trust Company. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by \$548 million. The principal assets affected were residential mortgages.

On 14 August 1997, the Bank of Nova Scotia purchased National Trust and Victoria and Grey Mortgage Corporation. Effective that date, deposits of the trust and mortgage loan companies decreased by \$12.8 billion. The principal assets affected were mortgages and personal loans.

- *Cash and gross demand and notice deposits* include deposits placed in chartered banks and other financial institutions in Canada and abroad.

- *Items in transit* represent the net balance of all items in the course of clearing.

- *Term deposits* include swapped deposits at chartered banks and deposits at institutions other than chartered banks.

- *Other short-term paper and bankers' acceptances* include notes issued by sales finance companies and provincial and municipal treasury bills and short-term notes.

- *Canadian bonds* are bonds, debentures and notes with an original term to maturity of one year or more.

ont diminué de 810 millions de dollars. Les prêts hypothécaires ont été le principal élément d'actif touché par cette diminution.

Le 12 avril 1994, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Montréal Trust. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont ainsi baissé de 8 998 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cette baisse a été les prêts hypothécaires.

Le 3 octobre 1994, la Banque Nationale du Canada a acquis les dépôts de la Compagnie de fiducie Confédération garantis en vertu de la *Loi nationale sur l'habitation*. Les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont donc diminué de 669 millions de dollars à cette date.

Le 19 décembre 1994, la Banque Toronto-Dominion a acquis les prêts hypothécaires de la Compagnie de fiducie Confédération. Le montant des prêts hypothécaires à l'habitation des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire a ainsi diminué de 200 millions de dollars à cette date.

Le 1<sup>er</sup> janvier 1995, la Banque Canadienne de l'Ouest a fait l'acquisition de North West Trust. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire se sont baissés de 561 millions de dollars à cette date. Le principal élément d'actif touché par cette baisse a été les prêts hypothécaires.

Le 27 mars 1995, la Banque Hongkong a acquis les dépôts d'Income Trust Company, ce qui s'est traduit par une baisse de 192 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date.

Le 1<sup>er</sup> août 1995, la Banque Hongkong a fait l'acquisition de la Société de fiducie La Métropolitaine, ce qui a entraîné une diminution de 374 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires qui ont été touchés.

Le 1<sup>er</sup> octobre 1995, la Banque Laurentienne a fait l'acquisition de North American Trust Company et de NAL Mortgage Company. Par conséquent, les dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire ont baissé de 2 491 millions de dollars à cette date. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires à l'habitation et les prêts aux particuliers.

Le 31 octobre 1995, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a fait l'acquisition de la société de fiducie FirstLine, ce qui s'est traduit par une baisse de 587 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 22 décembre 1995, la Banque de Montréal a fait l'acquisition de la Société Trust Household. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie et de prêt hypothécaire ont diminué de 1 052 millions de dollars. À l'actif, ce sont essentiellement les prêts hypothécaires à l'habitation qui ont été touchés.

Le 1<sup>er</sup> juin 1996, la Banque Laurentienne du Canada a fait l'acquisition du Trust Prêt et Revenu. Ce jour-là, les dépôts des sociétés de fiducie et de prêt hypothécaire ont baissé de 569 millions de dollars. Le principal élément d'actif touché par cette baisse a été les prêts hypothécaires à l'habitation.

Le 1<sup>er</sup> novembre 1996, la Banque Nationale du Canada a fait l'acquisition de Municipal Savings and Loan Corporation. Par conséquent, les dépôts des sociétés de fiducie et de prêt hypothécaire ont baissé de 832 millions de dollars à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette baisse.

Le 20 janvier 1997, la Banque Citizens du Canada a été créée à même la Compagnie de Fiducie Citizens, ce qui s'est traduit par une diminution de 548 millions de dollars des dépôts des sociétés de fiducie et de prêt hypothécaire à cette date. Les prêts hypothécaires à l'habitation ont été le principal élément d'actif touché par cette diminution.

Le 14 août 1997, la Banque de Nouvelle-Écosse a fait l'acquisition de la Compagnie Trust National et de la Société d'hypothèques Victoria et Grey. En conséquence, les dépôts des sociétés de fiducie et de prêt hypothécaire ont baissé de 12,8 milliards de dollars. Les principaux avoirs touchés par cette opération ont été les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers.

- *Encaisse et montants bruts des dépôts à vue ou à préavis*. Comprennent les dépôts confiés aux banques à charte et aux autres institutions financières au Canada et à l'étranger.

- *Les effets en compensation* représentent le solde net de tous les effets non encore réglés.



- *Personal loans* include both secured and unsecured loans. Since December 1989, this series has also included loans to unincorporated businesses and non-profit organizations.

- *Other loans* include secured loans placed with investment dealers as well as other collateral and unsecured loans; they also include farm loans.

- *Other assets* include other investments in Canada as well as investments in institutions and corporations outside Canada, investments in and claims on parent, subsidiary and affiliated companies, accounts receivable and accrued revenue, fixed assets, real estate and other assets, less accumulated provisions for losses on loans and investments.

- *Personal deposits* include deposits by individuals, unincorporated businesses and non-profit institutions. • *Tax-sheltered* deposits include RRSPs, RHSPs and other tax-sheltered funds placed in savings and term deposits.

- *Promissory notes and debentures* include promissory notes, subordinated notes and debentures issued under trust indenture.

- *Other liabilities* consist of debt owing to parent, subsidiary and affiliated companies, accounts payable and accrued liabilities, corporation income taxes payable, deferred income, mortgages payable, deferred income taxes, and other liabilities.

## D2

Source: Statistics Canada

Data on Table D2 are obtained from local credit union and caisse populaire data collected quarterly by Statistics Canada (available in *Quarterly Financial Statistics for Enterprises*, Statistics Canada, Catalogue 61-008).

The data include all credit unions or caisses populaires chartered by provinces to carry on credit activities within the province. The data do not include central credit unions (leagues and other organizations that act as a central body in performing services for local credit unions). Statistics for centrals are available on a request basis from the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada.

- *Cash and demand and notice deposits: Other* includes cash on hand and deposits placed in chartered banks and other financial institutions excluding those with centrals.

- *Other short-term paper and bankers' acceptances* are notes issued by sales finance companies, provincial and municipal treasury bills, short-term notes and bankers' acceptances.

- *Other investments* include corporate and co-operative shares, excluding shares in centrals.

- *Personal loans* are secured and unsecured loans to individuals, unincorporated businesses and non-profit institutions, excluding farm loans.

- *Other loans* include farm loans and loans to corporations and co-operative enterprises.

- *Les dépôts à terme* comprennent les dépôts swaps dans les banques à charte et les dépôts dans les institutions autres que les banques à charte.

- Le poste *Autre papier à court terme et acceptations bancaires* comprend les billets émis par les sociétés de financement, les bons du Trésor émis par les provinces ou les municipalités et les billets à court terme.

- *Obligations canadiennes*. Ce poste comprend les obligations, les débentures et les billets dont l'échéance est d'un an ou plus.

- *Les prêts personnels* comprennent les prêts garantis et non garantis. Depuis décembre 1989, cette série comprend également les prêts aux entreprises individuelles et aux sociétés à but non lucratif.

- *Les autres prêts* comprennent les prêts garantis accordés aux courtiers en valeurs mobilières de même que d'autres prêts sur nantissement et des prêts non garantis; ils comprennent également les prêts agricoles.

- *Les autres éléments de l'actif* comprennent les autres placements au Canada et les placements dans les institutions et les sociétés constituées à l'étranger, les placements dans les sociétés mères ou les créances sur celles-ci, les filiales et les sociétés affiliées, les comptes clients, les produits constatés par régularisation, les immobilisations, les biens immobiliers et autres avoirs, moins le montant cumulé des provisions pour pertes sur prêts et sur placements.

- *Les dépôts des particuliers* comprennent les dépôts des particuliers, ceux des entreprises individuelles et ceux des sociétés à but non lucratif. • *Les abris fiscaux* comprennent les REER, les REEL et autres dépôts d'épargne et dépôts à terme dans des régimes d'abri fiscal.

- La rubrique *Billets à ordre et débentures* comprend les billets à ordre, les billets subordonnés et les débentures émises en vertu d'un acte fiduciaire.

- *Les autres éléments du passif* se composent des sommes dues aux sociétés mères, aux filiales et aux sociétés affiliées, des comptes fournisseurs et des charges à payer, des impôts à payer sur le revenu des sociétés, des revenus différés, des emprunts hypothécaires, des impôts sur le revenu différés et des autres engagements.

## D2

Source : Statistique Canada

Les chiffres du Tableau D2 ont été établis à partir des données relatives aux caisses populaires et aux credit unions locales, recueillies tous les trimestres par Statistique Canada (publiées dans *Statistiques financières trimestrielles des entreprises*, n° 61-008 au catalogue).

Les données concernent toutes les caisses populaires et credit unions constituées en vertu d'une loi provinciale en vue d'effectuer des opérations de crédit à l'intérieur d'une province. Les données ne comprennent pas les chiffres des centrales (fédérations ou autres organismes qui, en qualité de centrales, fournissent des services aux institutions locales). On obtiendra des données relatives aux centrales en s'adressant à Statistique Canada, Division de l'organisation et des finances de l'industrie.

- La rubrique *Ailleurs* du poste *Encaisse et dépôts à vue ou à préavis* comprend les encaisses et les dépôts confiés aux banques à charte et aux autres institutions financières, à l'exception des centrales.

- Le poste *Autre papier à court terme et acceptations bancaires* comprend les billets émis par les sociétés de financement, les bons du Trésor des provinces et des municipalités, les billets à court terme et les acceptations bancaires.

- *Les autres investissements* englobent les participations au capital social des sociétés et des coopératives, à l'exception des centrales.

- *Les prêts personnels* comprennent les prêts garantis ou non garantis consentis à des particuliers, à des entreprises individuelles et à des organismes à but non lucratif, à l'exception des prêts agricoles.

- *Les autres prêts* comprennent les prêts agricoles et les prêts aux sociétés et aux coopératives.

- *Other assets* include accounts receivable, fixed assets net of accumulated depreciation, repossessed assets held for sale, and stabilization deposits.
- *Other liabilities* include accounts and income taxes payable and deferred income taxes.

### D3

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

The data cover sales finance companies that finance goods and services purchased at the factory, wholesale, or retail level, and that lend money to persons or businesses on the security of promissory notes and chattel mortgages. Included in this latter category are the companies operating under the provisions of the Small Loans Act. The data are at book value and may include foreign currency-denominated assets and liabilities. Data for March, June, September and December are drawn from the Statistics Canada publication *Quarterly Financial Statistics for Enterprises* (Catalogue 61-008), which provides estimates for the entire industry group as it existed in the quarter under consideration, although they may at times differ from the source because of timing differences in incorporating revisions. Data for the other months are based on a survey by the Bank of Canada except for the series allowance for doubtful receivables, other assets, other liabilities, and shareholders' equity, which are interpolated from the quarter-end data. As a result of changes in the structure of the industry group due to mergers, consolidations, spinoffs, reclassification of companies into or out of the group, etc., the data are not always strictly comparable and should be used with caution when examining changes over time.

- *Cash and deposits* are composed of cash on hand and demand and term deposits.
- *Business financing* includes commercial loans and capital and dealer loans.
- *Amounts due under leasing and rental contracts* include automobile leases classified as financial leases but exclude operating leases.
- *Personal loans* include cash loans to individuals, unincorporated businesses and non-profit organizations and include retail sales financing of consumer goods. Also included in these data are loans subject to the Small Loans Act.
- *Retail sales financing of consumer goods* has been redefined to include data only for those companies that participate in the Bank of Canada's monthly survey; Statistics Canada has ceased to collect these data on an industry-wide basis.
- *Other receivables* include property, equipment and vehicles held for sale, including repossessions, foreign receivables and receivables not included elsewhere. Beginning with the first quarter of 1973, all reported unearned finance charges are written off against receivables.
- *Other assets* include land, buildings net of accumulated depreciation, vehicles and equipment in the hands of lessees under operating leases, and other assets not included elsewhere.
- *Total short-term paper* and *total long-term debt* include obligations denominated in Canadian dollars and foreign currencies. • *Foreign currency short-term paper* and *foreign currency long-term debt* have been redefined to include data only for those companies participating in the Bank's monthly survey; Statistics Canada has ceased to collect these data on an industry-wide basis.
- *Other liabilities* include accounts and income taxes payable, deferred income taxes and interest of minority shareholders.
- *Shareholders' equity* includes share capital, contributed surplus and retained earnings.

- *Les autres éléments de l'actif* comprennent les comptes clients, les immobilisations moins leurs amortissements, les biens repris pour être vendus et les fonds de stabilisation.
- *Les autres éléments du passif* comprennent les comptes fournisseurs, l'impôt sur le revenu à payer et l'impôt sur le revenu reporté.

### D3

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Les données du Tableau D3 concernent les sociétés de financement qui financent l'achat de biens et de services chez les fabricants, les grossistes et les détaillants ou qui octroient aux particuliers ou aux entreprises des prêts sur billet à ordre ou des prêts garantis par des biens meubles. Les sociétés régies par la *Loi sur les petits prêts personnels* sont comprises dans cette dernière catégorie. Les avoirs figurent à leur valeur comptable et peuvent comprendre les avoirs et les engagements libellés en monnaies étrangères. Les données de mars, juin, septembre et décembre sont tirées de la publication de Statistique Canada intitulée *Statistiques financières trimestrielles des entreprises* (n° 61-008 au catalogue), qui fournit des estimations pour l'ensemble des établissements existant pendant le trimestre étudié. Elles peuvent parfois différer des données de cette publication, car les révisions ne sont pas nécessairement incorporées au même moment. Les données des autres mois sont établies à partir d'une enquête de la Banque du Canada, à l'exception des données des postes *Provisions pour créances douteuses*, *Autres éléments de l'actif*, *Autres engagements* et *Avoir propre des actionnaires*, lesquelles sont interpolées à partir des données de fin de trimestre produites par Statistique Canada. Par suite des modifications des institutions consécutives notamment aux fusions, consolidations et dédoublements d'entreprises ainsi qu'à l'ajout ou à l'élimination d'établissements, les différentes séries ne sont pas toujours strictement comparables, et il convient d'être prudent lorsqu'on étudie leur évolution à long terme.

- Le poste *Encaisse et dépôts* comprend les espèces et les dépôts à vue ou à terme.
- Le *financement des entreprises* comprend les prêts commerciaux, les prêts en vue d'immobilisations et les prêts aux détaillants.
- Les *créances résultant de contrats de location ou de crédit-bail* comprennent les contrats de crédit-bail automobile appartenant à la catégorie des baux financiers mais excluent les baux de fonctionnement.
- Les *prêts personnels* englobent les prêts en espèces consentis aux particuliers, aux entreprises individuelles et aux organismes sans but lucratif, ainsi que le financement des ventes au détail de biens de consommation. Ces données concernent aussi les prêts régis par la *Loi sur les petits prêts personnels*.
- Le poste *Financement des ventes au détail de biens de consommation* a été redéfini et ne comprend que les données des sociétés qui participent à l'enquête mensuelle de la Banque du Canada; Statistique Canada a cessé de recueillir ces données pour l'ensemble des établissements touchés.
- Les *autres sommes à recevoir* se rapportent aux immeubles, au matériel et aux véhicules (y compris les reprises) lorsque ces avoirs sont destinés à être vendus, aux créances sur l'étranger et aux créances qui ne figurent pas à une autre rubrique. À partir du premier trimestre de 1973, tous les revenus escomptés par les sociétés au titre de leurs opérations de financement sont déduits des sommes à recevoir.
- Les *autres éléments de l'actif* comprennent les terrains, les immeubles moins leurs amortissements, les véhicules et le matériel pris par des locataires en vertu de contrats de location-exploitation, ainsi que divers éléments de l'actif qui ne figurent pas à une autre rubrique.
- Les rubriques *Total des postes Papier à court terme* et *Engagements à long terme* regroupent les créances libellées en dollars canadiens et en monnaies étrangères. • Les postes *Papier en monnaies étrangères* et *Engagements en monnaies étrangères*, qui ont été redéfinis, ne comprennent que les données des sociétés qui participent à l'enquête mensuelle de la Banque du Canada; Statistique Canada a cessé de recueillir ces données pour l'ensemble des établissements touchés.
- Les *autres engagements* comprennent les comptes fournisseurs, l'impôt sur le revenu à payer, l'impôt sur le revenu reporté et la part des actionnaires minoritaires.
- L'*avoir propre des actionnaires* comprend le capital versé, le surplus d'apport et les bénéfices non répartis.



## D4

Source: Canadian Life and Health Insurance Association

Data are based on Canadian dollar transactions of 11 companies whose net premium income in Canada in 1970 was 80 per cent of the total for all companies registered under the federal insurance acts. Prior to June 1965, the data related to 12 companies having 74 per cent of net premium income in 1964.

- *Cash* consists of certificates of deposit and balances held in the Canadian offices of the life insurance companies or in banks in Canada, and guaranteed investment certificates issued by trust companies. Prior to 1966, securities held under buyback or dealer loan arrangements were also included; since then, these securities have been included within the relevant security categories.

- *Provincial securities and municipal securities* include guaranteed issues.

- *Corporate and other bonds* include bonds payable only or optionally in Canadian dollars issued by Canadian corporations and institutions. Bonds of foreign incorporated companies and institutions and foreign governments payable in Canadian dollars only are also included. For the period prior to 1963, the data include transactions in short-term paper.

- Net investments in *sales finance and consumer loan company* paper are included with other paper from 1963 to 1965. • *Other commercial paper* consists of paper of finance company subsidiaries of merchandisers and of manufacturers other than automobile companies.

- Investment in *mortgage loans and sales agreements* represents the net of gross disbursements and gross receipts. The gross figures for mortgage transactions are shown in the last two columns of the table.

- The *balancing item* represents mainly Canadian dollars available for insurance operations.

## D5

Source: Statistics Canada

Data are drawn from the Statistics Canada publication *Quarterly Financial Statistics for Enterprises* (Catalogue 61-008). The quarterly balance sheet statements give estimates for the entire industry group as it existed in the quarter under consideration. Because of changes in the structure of the industry group due to mergers, consolidations, spinoffs, reclassification of companies into or out of the group, etc., the data are not always strictly comparable and should be used with caution when changes are examined over time.

Investment funds are set up to invest in a portfolio of various types of securities, to sell shares or units to the public at a price fixed in relation to net asset value, and to redeem any shares held at net asset value. The data do not include funds set up to operate pension plans, special non-resident-owned funds, investment clubs and other investment funds, the shares of which are not available to the general public. In the table, the investment portfolio of the group is shown at cost, while the market value of total assets is shown as a memo item. Prior to 1973, foreign currency swapped deposits were included in cash and demand deposits; since 1973, they have been included in holdings of term deposits.

- *Cash and demand deposits* are cash on hand and demand deposits in Canadian and foreign currencies.

- *Other short-term paper and bankers' acceptances* are notes issued by sales finance companies, provincial and municipal treasury bills and short-term notes. • *Preferred and common shares* include investments in investment fund shares.

## D4

Source : Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes

Les données du Tableau D4 englobent les opérations en dollars canadiens de 11 compagnies qui ont touché 80 % des primes nettes encaissées au Canada en 1970 par l'ensemble des compagnies inscrites au Registre fédéral des compagnies d'assurance-vie. Avant juin 1965, les données n'englobaient que 12 compagnies qui avaient encaissé 74 % des primes nettes en 1964.

- *L'encaisse* comprend les certificats de dépôt et les encaisses détenus par les bureaux canadiens des compagnies d'assurance-vie et les dépôts bancaires au Canada ainsi que les certificats de placement garantis émis par les sociétés de fiducie. Avant 1966, les titres pris en pension ou en couverture d'avances à des courtiers en valeurs figuraient à cette rubrique; depuis, ils figurent à leurs rubriques respectives.

- *Les titres des provinces et les titres des municipalités* comprennent les titres garantis par ces administrations.

- *Les obligations de sociétés ou d'autres emprunteurs* comprennent les obligations émises par les sociétés et institutions canadiennes et payables, exclusivement ou au choix du porteur, en dollars canadiens. Elles comprennent également les obligations des sociétés, institutions et gouvernements étrangers qui ne sont payables qu'en dollars canadiens et, avant 1963, le papier à court terme.

- De 1963 à 1965, le *papier à court terme des sociétés de financement ou de prêt à la consommation* était compris avec celui des autres sociétés. • *Le papier à court terme des autres sociétés* comprend les effets émis par les sociétés de financement filiales d'entreprises de distribution et de fabricants autres que les constructeurs d'automobiles.

- *Les prêts hypothécaires et contrats de vente* représentent la différence entre les décaissements bruts et les encaissements bruts. Les chiffres bruts des opérations hypothécaires sont reproduits dans les deux dernières colonnes du tableau.

- *Les autres sources* indiquent essentiellement le produit net des opérations d'assurance au Canada.

## D5

Source : Statistique Canada

Les données du Tableau D5 sont tirées de la publication *Statistiques financières trimestrielles des entreprises* (n° 61-008 au catalogue). Les chiffres des situations trimestrielles sont des estimations pour l'ensemble des établissements existant aux trimestres indiqués. Par suite des modifications des institutions consécutives notamment aux fusions, consolidations et dédoublements d'entreprises ainsi qu'à l'ajout ou à l'élimination d'établissements, les différentes séries ne sont pas toujours strictement comparables et il convient d'être prudent lorsqu'on étudie l'évolution à long terme de ces données.

Les sociétés de placement investissent leurs fonds dans des valeurs mobilières de différents types et vendent et rachètent leurs propres actions ou parts à un prix qui est fonction de la valeur de l'actif net par action ou part. Les données ne comprennent pas les fonds liés à des régimes de retraite, ceux des sociétés spéciales appartenant à des non-résidents, les clubs d'investissement et autres sociétés de placement dont les actions ne sont pas placées auprès du public. Le tableau indique le coût d'acquisition du portefeuille; la valeur marchande de l'ensemble des avoirs est mentionnée pour mémoire. Avant 1973, les dépôts swaps en devises étaient compris au poste *Encaisse et dépôts à vue*; depuis 1973, ils sont groupés avec les *dépôts à terme*.

- Le poste *Encaisse et dépôts à vue* comprend les espèces et les dépôts à vue en dollars canadiens ou en monnaies étrangères.

- Le poste *Autre papier à court terme et acceptations bancaires* comprend les billets émis par les sociétés de financement, les bons du Trésor des provinces et des municipalités et les billets à court terme.

- *Les actions privilégiées ou ordinaires* comprennent les actions des sociétés de placement.

- *Foreign securities* include foreign preferred and common shares and other foreign securities.
- *Other assets* include accrued interest and dividends receivable, amounts due from brokers and other assets not included elsewhere.
- *Unitholders' equity* includes share capital and retained earnings and related gains.

## E1-E2

Sources: Bank of Canada, Canadian Life and Health Insurance Association, *The Globe and Mail*, Statistics Canada

Except where noted, the chartered bank data referenced in these tables are published in Tables C1 and C2 of the *Review*, and those for the non-bank financial institutions are published in Tables D1, D2, D3, D4, D5, K4 and K5. The data relate to monthly average of Wednesdays until January 1994 and monthly average of days thereafter, except for data on non-bank financial institutions which are shown on an average of month-end basis. Historical data on a weekly basis for the period prior to November 1993 are available on CANSIM or from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada.

Data for M1 have been available on a weekly basis since January 1953, for M2 and M2+ since January 1968, and for M3 since January 1970. Seasonally adjusted gross M1 is the sum of seasonally adjusted currency, seasonally adjusted personal chequing accounts plus seasonally adjusted current accounts plus adjustment items as described below. Seasonally adjusted M1 is the sum of seasonally adjusted currency plus seasonally adjusted net demand deposits at chartered banks plus adjustment items as described below. Other aggregates are seasonally adjusted independently. In all cases, the seasonal adjustment is calculated by means of Statistics Canada's X-11 ARIMA Seasonal Adjustment Program, which employs a ratio-to-moving-average technique on an observed data series, which may be augmented by one year of ARIMA forecasted and backcasted data. The seasonal adjustment is recalculated annually; thus, the series are subject to annual revisions. Mail strikes in 1974, 1975, 1978 and 1981 caused distortions in the demand deposit series and clearly affected the seasonal adjustment factors for the relevant months. The ARIMA X-11 "strike option" was used to adjust these distortions in April and May 1974, November and December 1975, November 1978 and July 1981. (See the articles in the May 1977 and February 1985 issues of the *Review* for a discussion of the methodology used in these adjustments.) The series for currency and demand deposits (M1) and the M2 series are adjusted for the influence of the dates of the Wednesdays before the seasonal adjustment procedure is run. (See the article in the March 1979 *Review* for a discussion of the adjustment for the effects of the dates of the Wednesdays.)

The series outlining adjustments to the monetary aggregates include adjustments to historical data to take account of a number of discontinuities related to the changes associated with the 1980 Bank Act revision. These adjustments are described in an article in the March 1983 issue of the *Review*. The series outlining adjustments to the monetary and credit aggregates also include adjustments to take account of the discontinuities related to the incorporation over time of certain non-bank financial institutions as chartered banks and adjustment for the acquisition of certain non-bank financial institutions' assets and liabilities by chartered banks. These discontinuities are documented in the notes to Tables C1-C10 and D1-D2.

- Les *titres étrangers* comprennent les actions étrangères privilégiées ou ordinaires et d'autres titres étrangers.
- Les *autres éléments de l'actif* comprennent les intérêts et dividendes courus, les créances sur les agents de change et divers avoirs qui ne figurent pas à d'autres postes.
- L'*avoir propre des détenteurs de parts* comprend le capital versé et les bénéfices non répartis ainsi que les plus-values réalisées.

## E1-E2

Sources : Banque du Canada, Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes, *The Globe and Mail* et Statistique Canada

Sauf indication contraire, les données relatives aux banques à charte reprises dans ces tableaux se trouvent aux tableaux C1 et C2 de la *Revue*, et celles des institutions financières parabancaires, aux Tableaux D1, D2, D3, D4, D5, K4 et K5. Les statistiques indiquées représentent les moyennes mensuelles des mercredis pour la période antérieure à janvier 1994 et les moyennes mensuelles des journées écoulées depuis, à l'exception des statistiques relatives aux institutions parabancaires qui représentent les moyennes de fin de mois. Les intéressés peuvent obtenir des données rétrospectives pour la période antérieure à novembre 1993 en consultant le fichier CANSIM ou en s'adressant au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada.

Les données hebdomadaires de l'agrégat M1 remontent à janvier 1953, celles de M2 et de M2+, à janvier 1968 et celles de M3, à janvier 1970. Les données désaisonnalisées de M1 brut sont la somme des données désaisonnalisées de la monnaie hors banques, des comptes de chèques personnels et des comptes courants, laquelle est majorée des chiffres des ajustements décrits ci-dessous. Les données désaisonnalisées de M1 sont la somme des données désaisonnalisées de la monnaie hors banques et des dépôts à vue (en termes nets) dans les banques à charte, majorée des chiffres des ajustements décrits ci-dessous. Les données relatives aux autres agrégats sont désaisonnalisées séparément. Dans tous les cas, la désaisonnalisation a été faite à l'aide de la méthode X-11-ARMMI du programme de désaisonnalisation de Statistique Canada, qui applique la technique des moyennes mobiles aux séries chronologiques et permet de calculer les chiffres de l'année précédente ou de l'année suivante. Comme les facteurs de désaisonnalisation sont recalculés chaque année, ces séries sont soumises à une révision annuelle. Les grèves des services postaux en 1974, en 1975, en 1978 et en 1981 ont perturbé les statistiques des dépôts à vue et visiblement influencé les facteurs de désaisonnalisation applicables aux données des mois concernés. L'« option grève » du programme X-11-ARMMI a servi à tenir compte de ces perturbations en avril et mai 1974, en novembre et décembre 1975, en novembre 1978 et en juillet 1981. (Voir les articles publiés dans la *Revue* de mai 1977 et de février 1985 sur la méthode utilisée pour effectuer les ajustements nécessaires.) Les séries relatives à la monnaie et aux dépôts à vue, c'est-à-dire M1, et à M2 sont corrigées avant d'être désaisonnalisées, afin de tenir compte de l'échelonnement des mercredis. (Voir l'article publié dans la *Revue* de mars 1979 sur la façon de tenir compte de l'échelonnement des mercredis.)

Les séries relatives aux corrections apportées aux agrégats de la monnaie englobent les corrections apportées aux données rétrospectives pour tenir compte des nombreuses ruptures survenues à la suite des changements liés aux modifications apportées en 1980 à la *Loi sur les banques*. Ces ajustements sont décrits dans un article paru dans la livraison de mars 1983 de la *Revue*. Les séries relatives aux corrections apportées aux agrégats de la monnaie et du crédit tiennent compte également des ruptures découlant du fait que certaines institutions parabancaires ont reçu le statut de banque à charte et que des banques à charte ont pris le contrôle de certaines institutions parabancaires. Ces ruptures sont expliquées dans les notes relatives aux Tableaux C1-C10 et D1-D2.



## E1

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada, *The Globe and Mail*

- *Currency outside banks* includes Bank of Canada notes and coin in circulation. Holdings of notes are calculated by deducting the amount held by the chartered banks from the total amount of notes outstanding. The amount of coin in circulation outside banks is obtained by deducting coin held by the chartered banks and the Bank of Canada from the total amount outstanding as reported by the Royal Canadian Mint.
- *Chartered bank net demand deposits* are Canadian dollar gross demand deposits net of estimated private sector float.

- *Adjustments to M1*, which are included in *Gross M1*, include continuity adjustments as well as adjustments for demand deposits of other chartered banks.

- *Adjustments to M2* include continuity adjustments as well as notice deposits of other chartered banks.

- *Adjustments to M3* include continuity adjustments as well as term deposits of other chartered banks.

- Data for *credit unions and caisses populaires* for months between quarter-ends are estimated using monthly data obtained from the larger provincial centrals and federations.

- Data for *life insurance company individual annuities* are obtained from the Canadian Life and Health Insurance Association.

- *Personal deposits at government-owned savings institutions* include personal deposits at Alberta Treasury Branches and total deposits at Province of Ontario Savings offices.

- Data for *money market mutual funds* represent the assets of funds that primarily invest in Canadian dollar-denominated short-term money market instruments. These data are obtained from *The Globe and Mail*.

- *Adjustments to M2+* include continuity adjustments as well as credit union and caisse populaire share capital, less the sum of Receiver General deposits at trust and mortgage loan companies, trust and mortgage loan company holdings of currency and demand and notice deposits, and credit union and caisse populaire holdings of currency, and demand and notice deposits held outside provincial centrals and federations.

## E2

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

### Consumer credit

The consumer credit data published in the table show estimated amounts of consumer credit on the books of selected lenders. The data relate mainly to credit extended to individuals, but also include unidentifiable amounts of credit extended for non-consumer purposes. Credit extended through credit cards is included with the balances of the credit card issuer. The data do not include credit on the books of appliance and electronics stores; other retail outlets; motor vehicle dealers; public utilities; other credit card issuers not included elsewhere in the data; and credit card accounts of oil companies. Data on consumer credit on the books of these lenders are available up to December 1978 in the Statistics Canada publication *Consumer Credit* (Catalogue 61-004). In addition, data on loans between individuals or balances on bills owed to professional practitioners, clubs,

## E1

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada, *The Globe and Mail*

- Le poste *Monnaie hors banques* comprend les billets de la Banque du Canada et la monnaie métallique en circulation. Pour obtenir le montant des billets détenus par le public, on soustrait de l'encours des billets le montant détenu par les banques à charte. Le montant des pièces de monnaie hors banques s'obtient en déduisant le montant détenu par les banques à charte et par la Banque du Canada de l'encours global des pièces donné par la Monnaie royale canadienne.
- Le poste *Dépôts à vue nets aux banques à charte* indique le montant brut des dépôts à vue en dollars canadiens dont a été déduit le montant estimatif des effets du secteur privé en compensation.

- Les *ajustements à M1*, principal élément de *M1 brut*, englobent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à vue d'autres banques à charte.

- Les *ajustements à M2* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à préavis d'autres banques à charte.

- Les *ajustements à M3* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à terme d'autres banques à charte.

- Les données relatives aux *caisses populaires et credit unions* pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont estimées à partir des chiffres mensuels fournis par les grandes centrales et fédérations provinciales.

- Les données relatives aux rentes individuelles versées par les *compagnies d'assurance-vie* sont fournies par l'Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes.

- Le poste *Dépôts des particuliers aux institutions financières gouvernementales* comprend les dépôts des particuliers dans les succursales du Trésor de la province de l'Alberta et l'ensemble des dépôts de la Caisse d'épargne de l'Ontario.

- Les chiffres des *fonds mutuels du marché monétaire* représentent les sommes investies principalement dans les instruments à court terme en dollars canadiens du marché monétaire. Ces chiffres sont tirés du *Globe and Mail*.

- Les données relatives aux *ajustements à M2+* englobent les corrections de continuité, le capital social des credit unions et des caisses populaires, déduction faite des dépôts du Receveur général dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, des avoirs en numéraire et dépôts à vue ou à préavis de ces dernières et des avoirs en numéraire détenus par les credit unions et les caisses populaires, ainsi que des dépôts à vue et à préavis dans les institutions autres que les centrales ou les fédérations provinciales.

## E2

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

### Crédit à la consommation

Les données relatives au crédit à la consommation contenues dans le présent tableau indiquent l'encours estimatif du crédit à la consommation octroyé par certains prêteurs. Elles concernent essentiellement le crédit accordé aux particuliers, mais comprennent également des crédits de montant indéterminé consentis à des fins autres que la consommation. Le crédit sur cartes de crédit figure à l'encours global déclaré par les établissements qui ont émis ces cartes. Ces chiffres ne tiennent pas compte du crédit octroyé par les magasins spécialisés dans la vente d'appareils électroménagers et de matériel électronique, par les autres détaillants, par les concessionnaires d'automobiles, par les entreprises de services publics et par les sociétés émettrices de cartes de crédit non mentionnées ailleurs. Ils ne tiennent pas non plus compte du crédit octroyé par les compagnies pétrolières aux titulaires de leurs cartes de crédit. Les données relatives au crédit à la consommation consenti par ces prêteurs figurent dans *Crédit à la consommation* (n<sup>o</sup> 61-004 au catalogue de Statistique Canada); elles ne sont pas disponibles pour la

hospitals or other personal service establishments are not included. Data for trust and mortgage loan companies since December 1989 include loans to unincorporated businesses and non-profit organizations.

- Data for *chartered banks* are based on monthly average data reported to the Bank of Canada.

- Data for *credit unions and caisses populaires* for months between quarter-ends are estimated using monthly data obtained from selected provincial centrals and federations.

- Data for *life insurance companies* include policy loans and are estimated from quarterly Statistics Canada data and a monthly survey of 11 major companies (see Table D4).

- Data on *finance companies and other institutions* include consumer receivables on the books of finance companies, personal loans held by Alberta Treasury Branches, and consumer credit outstanding on the books of department stores as published in Statistics Canada's *Department Store Sales and Stocks* (Catalogue 63-002). Personal loans at Quebec savings bank for the period prior to September 1987 and personal loans held by La Financière Coopérants Inc. are included for the period prior to December 1991. Data for finance companies prior to January 1974 are obtained from the Statistics Canada publication *Consumer Credit* (Catalogue 61-004) and are not strictly comparable to data since January 1974 because of different estimation techniques. Since January 1970, finance company data have excluded outstanding loans for the financing of passenger cars used for commercial purposes and, since January 1971, the amounts shown have been net of unearned interest and finance charges.

- *Adjustments to consumer credit* include continuity adjustments.

### Residential mortgage credit

The residential mortgage credit data published in the table show estimated amounts of residential mortgages outstanding at major private lenders and issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program.

- Data for *chartered banks* include mortgages held by bank mortgage loan subsidiaries. The figures for the period prior to November 1981 will therefore differ from those appearing in Table C1, which did not consolidate the mortgage loan subsidiaries. (See the March 1983 *Review* for a description of the adjustments to consolidate the data for the period prior to November 1981.)

- Data for *trust and mortgage loan companies* exclude bank mortgage and trust subsidiaries.

- Data for *credit unions and caisses populaires* are estimated for months between quarter-ends using monthly data obtained from selected provincial centrals and federations.

- Data for *life insurance companies* include life branches, accident and sickness branches, and segregated funds. Residential mortgage holdings for dates other than quarter-end are estimated from a monthly survey of 11 major companies (see Table D4).

- Data for *pension funds* include both residential and non-residential mortgages.

- Data for *other financial institutions* include estimates for Alberta Treasury Branches, CMHC direct lending, finance companies, investment funds, property and casualty insurers, central credit unions, and real estate investment trusts (for which data are available only from December 1972 up to and including June 1985). Residential mortgages held on the books of real estate investment trusts amounted to less than \$25 million in June 1985. Also included in these data are Quebec savings banks'

période postérieure à décembre 1978. De plus, on ne dispose pas de données sur les prêts entre particuliers ni sur les dettes envers les membres des professions libérales, les clubs, les hôpitaux et d'autres établissements qui dispensent des services aux particuliers. Les données sur les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire postérieures à décembre 1989 englobent les prêts aux entreprises individuelles et aux organismes à but non lucratif.

- Les données sur les *banques à charte* s'appuient sur les moyennes mensuelles fournies à la Banque du Canada.

- Le crédit octroyé par les *caisses populaires et credit unions* pour les mois qui ne clôturent pas un trimestre est estimé à partir des données mensuelles fournies par certaines centrales et fédérations provinciales.

- Les données relatives aux *compagnies d'assurance-vie* comprennent les avances sur polices et sont des estimations faites à partir des données trimestrielles fournies par Statistique Canada et des résultats d'une enquête mensuelle menée auprès de 11 grandes sociétés (voir le Tableau D4).

- Les données relatives aux *sociétés de financement et autres institutions* comprennent l'encours des comptes clients des sociétés de financement, les prêts personnels consentis par les succursales du Trésor de l'Alberta et l'encours du crédit à la consommation accordé par les grands magasins et qui figure dans *Ventes et stocks des grands magasins* (n° 63-002 au catalogue de Statistique Canada). Les données antérieures à décembre 1991 comprennent les prêts personnels octroyés par les banques d'épargne du Québec avant septembre 1987 et les prêts personnels de la Financière Coopérants Inc. Les données antérieures à janvier 1974 relatives aux sociétés de financement sont tirées de *Crédit à la consommation* (n° 61-004 au catalogue de Statistique Canada) et diffèrent quelque peu de celles de la période postérieure à cause de l'adoption de nouvelles techniques d'estimation. Depuis janvier 1970, les montants indiqués ne comprennent plus les prêts octroyés en vue de l'achat de voitures particulières destinées à des fins commerciales; depuis janvier 1971, le montant des intérêts non courus et des commissions de financement n'est pas compris dans le chiffre de l'encours indiqué.

- Les *ajustements au crédit à la consommation* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données.

### Crédit hypothécaire à l'habitation

Les données relatives au crédit hypothécaire à l'habitation contenues dans le présent tableau sont les chiffres estimatifs de l'encours des prêts hypothécaires à l'habitation consentis par les principaux prêteurs privés en vertu du Programme des titres hypothécaires LNH.

- Les chiffres des *banques à charte* englobent les prêts hypothécaires accordés par les filiales spécialisées dans le crédit hypothécaire. Les chiffres de la période antérieure à novembre 1981 diffèrent de ceux du Tableau C1, car, avant cette date, les données des sociétés de prêt hypothécaire filiales des banques à charte n'étaient pas groupées avec celles de ces dernières. (On trouvera dans la livraison de mars 1983 de la *Revue* une explication des corrections apportées aux données de la période antérieure à novembre 1981.)

- Les données concernant les *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* ne comprennent pas celles des sociétés hypothécaires filiales des banques à charte.

- Les données relatives aux *caisses populaires et credit unions* pour les mois qui ne clôturent pas un trimestre sont estimées à partir des chiffres mensuels fournis par certaines centrales et fédérations provinciales.

- Le poste *Compagnies d'assurance-vie* comprend les données des branches vie, accidents et maladie et les fonds réservés. Les prêts hypothécaires à l'habitation aux dates autres que les fins de trimestre sont des estimations effectuées à partir des résultats d'enquêtes mensuelles menées auprès de 11 grandes sociétés (voir Tableau D4).

- Les données des *caisses de retraite* comprennent tant les prêts hypothécaires à l'habitation que les autres prêts hypothécaires.



residential mortgage holdings prior to September 1987 and residential mortgages held by La Financière Coopérants Inc. prior to December 1991.

• Data for *NHA mortgage-backed securities* represent the total amount outstanding of residential mortgages issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program, as reported by the program trustee, Montreal Trust Company of Canada.

### Business credit

The business credit data published in this table show the estimated amounts of business credit outstanding at major private lenders and the securities issued by non-financial businesses.

• Canadian dollar business loans held by chartered banks exclude reverse repurchase agreements and Canadian dollar loans to non-residents

• Canadian dollar business loans held by *finance companies* include retail sales financing of industrial and commercial goods, wholesale financing, business financing, and other receivables. • Canadian dollar business loans data for *other institutions* include data for trust and mortgage loan companies, Alberta Treasury Branches, and estimates for credit unions and caisses populaires. Business loans and non-residential mortgages held by La Financière Coopérants Inc. are also included in these data for the period prior to December 1991.

• *Adjustments to short-term business credit* include chartered bank holdings of Canadian dollar loans to other chartered banks and foreign currency loans to the Government of Canada held by chartered banks. This series also includes adjustments to historical data to take into account discontinuities associated with the data on trust and mortgage loan companies' holdings of business loans, which are not readily available for the period prior to January 1984.

• *Other business credit* includes the outstanding bonds and shares of non-financial businesses.

• *Adjustments to other business credit* include adjustments to the historical data to account for discontinuities associated with data on trust and mortgage loan companies' holdings of leasing receivables, which are not readily available for the period prior to January 1984.

• *Leasing receivables* at finance companies include automobile leases classified as financial leases but exclude operating leases.

• Les données relatives aux *autres institutions financières* comprennent les chiffres estimatifs des succursales du Trésor de l'Alberta, ceux relatifs aux prêts octroyés directement par la SCHL ainsi que ceux des sociétés de financement, des fonds de placement, des compagnies d'assurance-biens et d'assurance contre risques divers, des centrales de crédit unions et des sociétés fiduciaires de placement immobilier (uniquement pour la période comprise entre décembre 1972 et juin 1985 inclusivement). L'encours des prêts hypothécaires à l'habitation consentis par les sociétés fiduciaires de placement immobilier était inférieur à 25 millions de dollars en juin 1985. Ces données comprennent également l'encours des prêts hypothécaires à l'habitation octroyés, pour la période antérieure à septembre 1987, par les banques d'épargne du Québec, et les prêts hypothécaires à l'habitation de la Financière Coopérants Inc. pour la période antérieure à décembre 1991.

• Les données relatives aux *titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH* et fournies par la Compagnie Montréal Trust du Canada, fiduciaire du programme, représentent l'encours global des prêts hypothécaires à l'habitation accordés en vertu du Programme LNH.

### Crédits aux entreprises

Les chiffres relatifs aux crédits aux entreprises sont des estimations de l'encours du crédit qui leur est accordé par les principaux prêteurs du secteur privé et de l'encours des titres émis par des entreprises non financières.

• Les données relatives aux *prêts en dollars canadiens* consentis par les banques à charte excluent les prêts en pension et les prêts en dollars canadiens accordés aux non-résidents.

• Les données relatives aux prêts en dollars canadiens consentis par les *sociétés de financement* comprennent le financement des ventes au détail de biens industriels et commerciaux, le financement des ventes en gros, le financement des entreprises et les autres créances. • Les données relatives aux prêts en dollars canadiens consentis par d'*autres institutions* se rapportent aux activités des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire et des succursales du Trésor de l'Alberta et représentent des chiffres estimatifs des activités des caisses populaires et des crédit unions. Les prêts aux entreprises et les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels octroyés par la Financière Coopérants Inc. sont compris dans les données de la période antérieure à décembre 1991.

• Les *ajustements aux crédits à court terme aux entreprises* comprennent les prêts interbancaires en dollars canadiens et les prêts en devises étrangères consentis au gouvernement canadien par les banques à charte. Ces données ont également été ajustées par rapport aux données rétrospectives pour tenir compte des ruptures liées aux créances résultant de prêts accordés aux entreprises par les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, données qui sont difficiles à obtenir pour la période antérieure à janvier 1984.

• Les *autres crédits aux entreprises* comprennent l'encours des obligations et les actions en circulation d'entreprises non financières.

• *Ajustements aux autres crédits aux entreprises.* Les données relatives aux autres crédits aux entreprises ont été ajustées par rapport aux données rétrospectives pour tenir compte des ruptures liées aux créances résultant du crédit-bail consenti par les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, données qui sont difficiles à obtenir pour la période antérieure à janvier 1984.

• Les *créances résultant du crédit-bail* que détiennent les sociétés de financement comprennent les contrats de crédit-bail automobile appartenant à la catégorie des baux financiers mais excluent les baux de fonctionnement.

## F1

Sources: Bank of Canada, Board of Governors of the Federal Reserve System, Canada Mortgage and Housing Corporation and CANNEX Financial Exchanges Ltd., except where otherwise indicated.

• *Chartered bank and trust company administered interest rates* are typical rates quoted by the major institutions. When there are differences in the rates quoted by individual institutions, the most typical rate is taken.

## F1

Sources : Banque du Canada, Conseil des gouverneurs du Système fédéral de réserve des États-Unis, Société canadienne d'hypothèques et de logement et CANNEX Financial Exchanges Ltd., sauf indication contraire

• Les *taux d'intérêt administrés des banques à charte* et des *sociétés de fiducie* sont les taux représentatifs affichés par les grandes institutions financières. Lorsqu'il y a des écarts entre ces taux, on retient le plus représentatif.

• The *Bank Rate* is the minimum rate at which the Bank of Canada makes short-term advances to members of the Canadian Payments Association. During the periods from November 1956 to 24 June 1962 and from 13 March 1980 to February 1996, the Bank Rate was set at 1/4 of 1 per cent above the weekly average tender rate on 3-month treasury bills (at other times it has been administered directly by the Bank of Canada and changed from time to time). Effective 22 February 1996, the Bank Rate is set at the upper limit of the Bank of Canada's operating band for the overnight financing rate.

• The *operating band* is the Bank of Canada's 50-basis-point target range for the average overnight rate paid by investment dealers to finance their money market inventory.

• The *overnight money market financing rate* is an estimate compiled by the Bank of Canada. This measure includes non-bank jobber funding through call loans and swapped foreign exchange funds. In addition, both bank and non-bank jobber funding through general collateral buyback arrangements (repo) including purchase and resale agreements with the Bank of Canada are included. Prior to 1996, data exclude all repo activity with the exception of those arranged directly with the Bank of Canada. These latter have been included in the calculation since 1995.

• Rates on *bankers' acceptances* are mid-market closing rates for typical quotes on the Wednesday date shown.

• *Prime corporate paper rate*. The rate shown is the Bank of Canada's estimate of operative market trading levels on the date indicated for major borrowers' paper.

• The chartered banks' rates on *prime business* loans are the interest rates charged to the most creditworthy borrowers. Since May 1973, the chartered banks from time to time have had in effect a lower base rate for small business loans under authorizations of \$200,000 or less. The rate shown in the table applies to large business loans. • *Chartered bank 1- and 5-year mortgage rates* are typical rates charged by major banks on residential mortgages.

• *Trust company 1- and 5-year mortgage rates* are typical rates charged by large trust companies.

• *Treasury bills* are mid-market rates for typical quotes on the Wednesday shown.

• *Selected Government of Canada benchmark bond yields* are based on actual mid-market closing yields of selected Canada bond issues that mature approximately in the indicated term areas. At times, some of the change in the yield occurring over a reporting period may reflect a switch to a more topical issue. Yields for *Real Return Bonds* are mid-market closing yields for the last Wednesday of the month and are for the 4.25% bond maturing 1 December 2026. Prior to 7 December 1995 the benchmark bond was 4.25% maturing 1 December 2021.

• *Government of Canada marketable bonds, average yield* is an unweighted arithmetic average of the yield on Government of Canada outstanding issues with a remaining term to maturity that falls within the indicated term range. All direct marketable debt payable in Canadian dollars is used for the averages, with the exception of Real Return Bonds, Canada Savings Bonds and, since 1975, extendible issues. For the period before 1975, extendible issues are included, but their inclusion does not materially affect the yield averages.

• Yields for *other bonds* relate to the last Wednesday of the month; prior to July 1981, they were based on prices on the Thursday following the last Wednesday of the month. The series are available from 1977. The long-term averages cover bonds with a remaining term to maturity of 15 years or more, and bonds making up the mid-term average have a remaining term of 5 to 15 years. The composition of the bond portfolio for each series is available on request from ScotiaMcLeod.

• *Treasury bill auction*. Effective 16 September 1997, the weekly issuance pattern of treasury bills was replaced by a two-week cycle, and the maturity of 3-month treasury bills

• Le *taux officiel d'escompte* est le taux minimal auquel la Banque du Canada consent des avances à court terme aux membres de l'Association canadienne des paiements. De novembre 1956 au 24 juin 1962 et du 13 mars 1980 à février 1996, ce taux a été égal au taux moyen des bons du Trésor à 3 mois vendus à la dernière adjudication hebdomadaire, majoré de 1/4 de 1 %. À d'autres moments toutefois, le taux d'escompte était administré directement par la Banque du Canada et modifié de temps à autre. Depuis le 22 février 1996, le taux d'escompte correspond à la limite supérieure de la fourchette opérationnelle visée par la Banque du Canada pour le taux du financement à un jour.

• La *fourchette opérationnelle* est la fourchette de 50 points de base établie par la Banque du Canada pour l'évolution du taux moyen auquel les courtiers en valeurs mobilières financent leurs stocks de titres du marché monétaire.

• *Taux des fonds à un jour*. Il s'agit d'une estimation faite par la Banque du Canada. Cette mesure comprend le taux du financement que les institutions parabancaires faisant office d'agents agréés obtiennent sous forme de prêts à vue et de swaps de devises. Elle comprend également le taux général des opérations de pension, notamment les prises en pension contractées avec la Banque du Canada, conclues par les banques et les institutions parabancaires faisant office d'agents agréés. Avant 1996, toutes les opérations de pension étaient exclues à l'exception de celles qui étaient négociées directement avec la Banque du Canada. Ces dernières sont prises en compte dans les calculs depuis 1995.

• Le taux d'intérêt des *acceptations bancaires* est la moyenne des taux acheteur et vendeur les plus représentatifs à la clôture le mercredi en question.

• *Taux du papier de premier choix des sociétés non financières*. Il s'agit d'une estimation, faite à la Banque du Canada, des taux effectivement pratiqués sur le marché par les principaux emprunteurs à la date indiquée.

• Le *taux de base des prêts aux entreprises* pratiqué par les banques à charte est le taux applicable aux entreprises dont le crédit est de tout premier ordre. Depuis mai 1973, les banques à charte ont, dans le cadre de crédits autorisés de 200 000 dollars ou moins, accordé de temps à autre des prêts aux petites entreprises à un taux de base moins élevé. Le taux indiqué au tableau est celui des prêts aux grosses entreprises. • Les taux d'intérêt auxquels les *banques à charte* accordent des prêts hypothécaires à 1 an et à 5 ans sont les taux auxquels la plupart des grandes banques accordent des prêts hypothécaires à l'habitation.

• Les taux des prêts hypothécaires à 1 an et à 5 ans des *sociétés de fiducie* sont représentatifs des taux offerts par les grandes sociétés de fiducie.

• Le taux des *bons du Trésor* est la moyenne des taux acheteur et vendeur les plus représentatifs cotés le mercredi en question.

• *Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien*. Les taux indiqués sont calculés en fonction de la moyenne des cours acheteur et vendeur, à la clôture, de certaines émissions d'obligations du gouvernement canadien dont les échéances correspondent à peu près à celles du tableau. Les variations des taux de rendement observées sur une période peuvent être partiellement imputables au remplacement d'une émission par une autre plus pertinente. Le rendement des *obligations à rendement réel* est la moyenne des taux acheteur et vendeur établie à la clôture le dernier mercredi du mois et se rapporte aux obligations à rendement réel 4,25 % arrivant à échéance le 1<sup>er</sup> décembre 2026. Avant le 7 décembre 1995, l'émission de référence était à 4,25 %, échéance le 1<sup>er</sup> décembre 2021.

• *Rendements moyens des obligations négociables du gouvernement canadien*. Ces taux sont une moyenne arithmétique non pondérée du rendement des émissions d'obligations non échues du gouvernement canadien dont le terme à court correspond aux échéances du tableau. Sont considérés ici tous les titres négociables libellés en dollars canadiens émis par le gouvernement, à l'exception des obligations à rendement réel, des obligations d'épargne du Canada et, depuis 1975, des émissions à échéance prorogable; les émissions de ce type antérieures à 1975 sont incluses dans ces données, mais elles n'influencent pas de façon significative les taux moyens de rendement.

• Les *rendements moyens pondérés des obligations d'autres émetteurs* sont calculés à partir des cours du dernier mercredi du mois. Avant juillet 1981, ils étaient calculés à partir des cours du jeudi suivant le dernier mercredi du mois; ces séries remontent à 1977. Les taux de rendement moyens des obligations à long terme se rapportent aux obligations dont le terme à court est de 15 ans ou plus, tandis que ceux des



was lengthened by seven days. On 19 March 1998 (after a transition phase of six months), the maturity pattern will also follow a two-week cycle. Prior to 16 September 1997, these auctions were generally held on Tuesdays. (Prior to 24 November 1992, the weekly auctions were generally held on Thursdays.) From time to time prior to 4 August 1977, there were special issues of treasury bills with maturities of more than six months and less than one year. From August 1977 to July 1983, one-year treasury bills were auctioned at four-week intervals, from July 1983 to January 1987, at two-week intervals, and since then at one-week intervals. Bids may be submitted by the Bank of Canada and by chartered banks and investment dealers that are primary distributors of Government of Canada securities. Treasury bills are sold at a discount and the yields are calculated on a 365-day true-yield basis. The weekly treasury bill tender rate is a weighted average of the yields on successful bids.

- *Selected U.S. dollar interest rates.* For comparability with Canadian rates, the U.S. 3-month Treasury bill rate and the commercial paper rates have been adjusted to a 365-day true-yield basis from a 360-day discount basis. Treasury bill yields are averages of rates at the Monday tender nearest the Wednesday date shown.

- The *federal funds rate* refers to transactions in Federal Reserve funds, i.e., the borrowing or lending of "excess" reserves on deposit with Federal Reserve banks. The rate shown is published by the Federal Reserve Bank of New York and is a transactions-weighted average for the week ending Wednesday.
- The rates shown for *commercial paper* are for 1-month and 3-month dealer-placed prime rates shown for commercial paper as at the last Wednesday of the month.
- Yields on *U.S. Treasuries* are adjusted to constant maturity by the U.S. Treasury, based on closing bid prices.
- The *prime rate* shown is the typical rate as of the last Wednesday of the month.

- *Euro-U.S. dollar deposit rates* in London are the closing offer side rates for the Wednesday dates shown. Rates have been adjusted to a 365-day true-yield basis.

- The *forward premium or discount (-)* on *U.S. dollars in Canada* is the annual interest rate equivalent of the spread between the spot and forward exchange rates for U.S. dollars in Canada computed on the basis of mid-market closing quotations for the Wednesday dates shown.

## F2

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

Treasury bills and other short-term paper include instruments with an original term of one year or less. The data do not include bills and notes placed with parent or affiliated companies. Corporate data exclude notes placed directly with chartered banks. Short-term loans from Canadian and foreign banks are not included in the statistics.

- *Sales finance and consumer loan company paper* includes notes issued by wholly owned finance company subsidiaries of all manufacturers and merchandisers. Data on sales finance paper and *other commercial paper* are based on a survey by the Bank of Canada covering companies known to have issued short-term paper; it is estimated that a high proportion of all paper issued is covered by this survey. As a result of changes in the

obligations à moyen terme concernent les obligations dont le terme à courir se situe entre 5 et 15 ans. La maison Scotia McLeod fournit sur demande, pour chacune des séries, la liste des obligations retenues pour le calcul des taux de rendement.

- *Adjudication de bons du Trésor.* Depuis le 16 septembre 1997, le calendrier hebdomadaire des adjudications de bons du Trésor du gouvernement du Canada est remplacé par un cycle de deux semaines et l'échéance des bons du Trésor à trois mois est prolongée de sept jours. Le 19 mars 1998 (après une période de transition de six mois), le calendrier des échéances suivra également un cycle de deux semaines. Avant le 16 septembre 1997, les adjudications avaient généralement lieu le mardi. (Avant le 24 novembre 1992, ces adjudications étaient en général tenues le jeudi.) Il y a eu de temps à autre, antérieurement au 4 août 1977, des émissions spéciales de bons du Trésor dont l'échéance était de plus de six mois, mais de moins d'un an. Du mois d'août 1977 au mois de juillet 1983, une adjudication de bons du Trésor à un an s'est tenue toutes les quatre semaines; de juillet 1983 à janvier 1987, il y en a eu une toutes les deux semaines. Depuis, l'adjudication de ces titres se fait toutes les semaines. La Banque du Canada ainsi que les banques à charte et les courtiers en valeurs mobilières agréés comme distributeurs initiaux de titres du gouvernement canadien peuvent seuls participer comme soumissionnaires à ces séances. Les bons du Trésor s'achètent à un prix inférieur à leur valeur nominale, et leur taux de rendement est donné par le rapport valeur escomptée/prix, mis sur base de 365 jours. Le taux d'adjudication des bons du Trésor est égal à la moyenne pondérée des taux de rendement des soumissions acceptées.

- *Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis.* Afin de les rendre comparables aux taux canadiens, les taux des bons du Trésor à 3 mois et du papier commercial américains ont été ramenés du rapport valeur escomptée/valeur nominale, base 360 jours, au rapport valeur escomptée/prix, mis sur base canadienne, soit 365 jours. Le taux de rendement des bons du Trésor est la moyenne des taux à l'adjudication du lundi précédant le mercredi indiqué.

- Le *taux des fonds fédéraux* est celui qui est appliqué aux opérations sur les fonds fédéraux, c'est-à-dire aux prêts ou aux emprunts d'excédents de réserve auprès d'une banque fédérale de réserve. Le taux indiqué, qui est publié par la Banque fédérale de réserve de New York, est la moyenne hebdomadaire pondérée des taux applicables aux opérations de la semaine se terminant le mercredi.
- Le *taux indiqué pour le papier commercial* est celui du papier de premier choix à 30 ou 90 jours placé par des courtiers au dernier mercredi du mois.
- *Obligations du Trésor américain.* Le taux indiqué est calculé par le Trésor américain en fonction d'une échéance constante et basé sur les cours acheteurs de clôture.
- Les *taux de base* indiqués sont les taux les plus représentatifs appliqués le dernier mercredi du mois.

- Le *taux des dépôts en euro-dollars É.-U.* à Londres correspond à la moyenne des taux offerts à la clôture des opérations le mercredi indiqué. Il a été ramené à la base 365 jours, valeur nominale.

- Le *report ou déport (-) sur le dollar É.-U. au Canada* est l'écart, converti en taux d'intérêt annuel, entre le cours au comptant et le cours à terme du dollar É.-U. au Canada à la clôture le mercredi indiqué, les cours retenus étant la moyenne des cours acheteur et vendeur.

## F2

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Les bons du Trésor et les autres effets à court terme n'englobent que les instruments dont l'échéance initiale ne dépasse pas un an. Les données ne comprennent pas les bons ni les billets placés auprès de sociétés mères ou affiliées, ni, dans le cas des sociétés, les billets négociés directement avec des banques à charte. Les emprunts à court terme auprès de banques canadiennes et étrangères ne sont pas compris dans les données.

- Le *papier des sociétés de financement ou de prêt à la consommation* comprend les billets émis par les sociétés de financement filiales en propriété exclusive des entreprises manufacturières et des grandes entreprises de distribution. Les données relatives aux postes *Papier des sociétés de financement* et *Autre papier commercial* ont été recueillies par la Banque du Canada au moyen d'enquêtes auprès des sociétés

coverage due to the entry of new participants in the survey, mergers and the elimination of some companies going into receivership, a break in the series occurs at December 1968. On 4 June 1979, the Continental Bank of Canada began operations, initially as a wholly owned subsidiary of IAC Limited; the two institutions merged on 1 November 1981. Citibank Canada amalgamated with three Canadian subsidiaries of its parent company, Citibank N.A., effective 1 November 1982.

- For the period before November 1981, *bankers' acceptances* figures refer to the amount outstanding for the last Wednesday of the month. From that month, the data are as of the last business day of each period.

- *Total treasury bills and other short-term paper of provincial governments and their enterprises and municipal governments* exclude the bills and notes placed in the accounts of the respective provinces and municipalities. The treasury bills and notes issued are largely payable in Canadian dollars; however, the statistics include some short-term notes payable in foreign currencies. Since November 1981, these data have included bills and paper of provincial governments and their enterprises sold directly to chartered banks.

## F3

Sources: Dow Jones, Montreal Exchange, New York Stock Exchange, Standard & Poor's Corporation, Toronto Stock Exchange

More detailed information on the composition of the common stock price indexes shown in the table can be obtained from the primary sources of the data. The number of stocks in each index is shown in parentheses.

- The indexes of the *Toronto Stock Exchange* and *Standard & Poor's* are market capitalization-weighted indexes of selected groups of stocks. The stock price indexes of the *Montreal Exchange* were changed in March 1986: The method of calculation was changed to an arithmetic average from the previous method of equally weighted geometric averages; and the value of the 4 January 1983 base was changed to 1,000. The indexes were previously redesigned in May 1984. The Montreal and Canadian Stock Exchanges amalgamated as at 1 January 1974. For the period prior to this date, the series include data from both stock exchanges.

- The *Dow Jones* industrial average is a simple dollar average of 30 selected industrial stocks adjusted for stock splits, stock dividends, and the substitutions of stocks in the average.

- *Stock dividend yields* are calculated by taking the indicated dividend to be paid per share of stock over the next 12 months and dividing it by the current price of the stock.

- The *price/earnings ratio* is calculated by dividing the current market price of a stock by the company's earnings per share in its latest fiscal year.

- The *value of shares traded* is the total dollar value of all transactions recorded on the exchange during the month.

- The *volume of shares traded* is the total number of shares transacted on the exchange during the month.

qui, à sa connaissance, avaient émis du papier à court terme. Il y a tout lieu de croire qu'une très forte proportion de ce papier a été recensée par ces enquêtes. En raison d'une extension du recensement à d'autres sociétés et en raison des fusions ou des liquidations de sociétés, ces séries ont subi une modification en décembre 1968. La Banque Continentale du Canada a commencé ses opérations le 4 juin 1979 avec le statut de filiale en propriété exclusive de la IAC Limitée; les deux institutions ont fusionné le 1<sup>er</sup> novembre 1981. La Citibanque Canada et trois filiales canadiennes de Citibank N.A., la société mère, ont fusionné le 1<sup>er</sup> novembre 1982.

- *Acceptations bancaires*. Avant novembre 1981, les chiffres retenus étaient ceux de l'encours au dernier mercredi du mois. Depuis lors, les données sont celles de l'encours au dernier jour ouvrable de la période.

- Les *bons du Trésor et autres effets à court terme* émis par les provinces et entreprises provinciales et par les municipalités ne comprennent pas les bons du Trésor ni les billets achetés par les comptes des provinces ou des municipalités intéressées. Les bons du Trésor et les billets sont, dans la majorité des cas, libellés en dollars canadiens, mais les statistiques englobent également un certain montant de billets à court terme libellés en monnaies étrangères. Depuis novembre 1981, elles comprennent aussi les bons et le papier émis par les provinces et leurs entreprises et vendus directement aux banques à charte.

## F3

Sources : Dow Jones, Bourse de Montréal, Bourse de New York, Standard & Poor's Corporation, Bourse de Toronto

On pourra obtenir des renseignements complémentaires concernant les composantes des indices des cours des actions ordinaires en s'adressant aux institutions qui produisent ces indices. Le nombre de titres retenus pour chaque indice est indiqué entre parenthèses.

- Les indices de la *Bourse de Toronto* et de *Standard & Poor's* sont des indices pondérés par la valeur marchande de quelques groupes d'actions. Les indices de la *Bourse de Montréal* ont été modifiés en mars 1986. Auparavant, on obtenait les chiffres de ces indices en faisant des moyennes géométriques non pondérées des données. Cette méthode a été remplacée par celle de la moyenne arithmétique; de plus, la base de l'indice au 4 janvier 1983 a été portée à 1 000. Ces indices ont été modifiés une première fois en mai 1984. La Bourse de Montréal et la Bourse canadienne ont fusionné le 1<sup>er</sup> janvier 1974. Les statistiques antérieures sont tirées de données relatives aux deux Bourses.

- L'indice *Dow Jones* des *industrielles* est une moyenne arithmétique des cours d'un échantillon de 30 actions industrielles, sauf qu'il a été tenu compte, au cours des années, des fractionnements d'actions, des dividendes versés en actions et des substitutions de titres dans l'échantillon.

- On calcule le *rendement sous forme de dividendes* d'une action à une date donnée en divisant le dividende prévu par action pour les 12 mois suivants par le cours de l'action.

- On obtient le *taux de capitalisation des bénéfices* d'une action en divisant le cours de l'action à la date indiquée par les bénéfices réalisés par action au cours du dernier exercice de la société.

- La *valeur des actions négociées* représente le montant total en dollars de toutes les ventes effectuées au cours du mois à la Bourse désignée.

- Le *volume des actions négociées* représente le nombre d'actions vendues au cours du mois à la Bourse désignée.



## F4-F10

Source: Bank of Canada

Data shown are subject to revision. These series cover all public issues as well as most private placements with an original term to maturity of more than one year. The data for all levels of government include guaranteed issues. Effective 5 November 1986, there has been an accounting change in the treatment of Canada Savings Bonds sold on the Payroll Savings Plan. These bonds are now gradually included in outstandings as payroll deductions are remitted over the contract period. Previously, the total amount of payroll sales was included in outstandings in November. Data on the net amount of Canadian dollar bond issues placed abroad by provincial-municipal governments, financial corporations and non-financial corporations are available on a semi-annual basis from 1974 and may be obtained from the Bank of Canada's Department of Monetary and Financial Analysis.

Prior to 31 December 1971, Government of Canada issues payable in foreign currencies were converted into Canadian dollars at the following rates: from 30 September 1950 to 3 May 1962, U.S.\$1.00 = \$1.00, thereafter, U.S.\$1.00 = \$1.081; from 30 September 1950 to 3 May 1962, £1 = \$2.800; from 3 May 1962 to 18 November 1967, £1 = \$3.027, thereafter, £1 = \$2.595; prior to 26 October 1969, 1DM = \$0.270, thereafter, 1DM = \$0.295; from 15 May 1968 to 24 June 1970, 1 lira = \$0.00173. Since 31 December 1971, Government of Canada issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the noon spot rate of the day of delivery. All other issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the average noon market rate for the month. In the case of optional-pay issues, the option most favourable to the lender has been used. Data on gross new issues, retirements and net new issues of Government of Canada securities and provincial and corporate bonds are available quarterly from 1935; data on gross new bond issues placed in foreign markets, both total foreign bond issues and bond issues placed in the United States, are available from 1960.

- *Provincial bonds* include issues purchased by provincial accounts and with Quebec Pension Plan funds.

- *Municipal bonds* do not include issues guaranteed by the provinces (already included in provincial bonds) nor issues sold directly to provinces and their agencies, which are shown in Table F8. The quarterly data for municipal retirements are estimated by pro-rating annual estimates and including partial data for large municipalities when available.

- *Corporate bonds* include all issues of Canadian corporations, with the exception of finance company and commercial paper with an original term to maturity of one year or less, and issues sold to a parent company, whether this parent is incorporated in Canada or abroad.
- *Preferred and common stocks* are shown at offering prices, and retirements at the actual amount paid by the corporation. Pursuant to section 91 of the Canadian and British Insurance Companies Act, common stock retirements do not include purchases by life insurance companies of their own stock. Common stock retirements in 1961 and 1964 reflect the distribution by British Columbia Power Corporation to shareholders of funds received from the Province of British Columbia in payment for the common and preferred shares of British Columbia Electric Company Limited; the data reflect in 1963 the purchase by Quebec Hydro of privately owned hydro-electric companies, and in 1972 the purchase by the Nova Scotia Power Commission of Nova Scotia Light and Power Company Limited.

- For *short-term paper* see the note to Table F2.

- Effective 5 February 1997, data on Canada Savings Bonds outstanding have been

## F4-F10

Source : Banque du Canada

Les données des Tableaux F4-F10 sont sujettes à révision. Elles englobent toutes les émissions publiques à échéance initiale de plus d'un an et la plupart des émissions du même genre placées à titre privé. Les emprunts du gouvernement canadien, des provinces et des municipalités comprennent les obligations émises sous garantie de ces derniers. Depuis le 5 novembre 1986, une modification d'ordre comptable a été apportée au traitement des obligations d'épargne vendues selon le Mode d'épargne sur le salaire. Les montants de ces obligations sont maintenant ajoutés à l'encours de ces titres à mesure que se font les retenues sur le salaire; ces retenues sont étalées sur la durée des contrats. Auparavant, la valeur totale des ventes selon le Mode d'épargne sur le salaire était ajoutée à l'encours de ces titres en novembre. Les intéressés peuvent se procurer au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada les données relatives aux émissions nettes d'obligations en dollars canadiens placées à l'étranger par les provinces, les municipalités, les sociétés financières et non financières. Il s'agit là de statistiques semestrielles remontant à 1974.

Avant le 31 décembre 1971, la valeur nominale des émissions du gouvernement canadien libellées en monnaies étrangères a été convertie en dollars canadiens aux cours suivants : du 30 septembre 1950 au 3 mai 1962, 1 \$ É.-U. = 1 \$; par la suite, 1 \$ É.-U. = 1,081 \$; du 30 septembre 1950 au 3 mai 1962, 1 £ = 2,800 \$; du 3 mai 1962 au 18 novembre 1967, 1 £ = 3,027 \$; par la suite 1 £ = 2,595 \$; avant le 26 octobre 1969, 1 DM = 0,270 \$; par la suite, 1 DM = 0,295 \$; du 15 mai 1968 au 24 juin 1970, 1 Lit = 0,00173 \$. Depuis le 31 décembre 1971, cette conversion s'effectue au cours du comptant à midi le jour de la livraison. Pour toutes les autres émissions libellées en monnaies étrangères, on utilise comme taux de conversion la moyenne mensuelle des cours du change à midi. Dans le cas des titres payables en dollars canadiens ou en une autre devise, l'option la plus favorable aux prêteurs a été retenue. Les statistiques relatives aux opérations suivantes sont disponibles sur une base trimestrielle à partir de 1935 : émissions brutes, rachats et émissions nettes de titres du gouvernement canadien ainsi que d'obligations des provinces et des sociétés. Les statistiques des émissions brutes d'obligations placées sur les marchés étrangers, à savoir le montant global et le montant de la tranche placée aux États-Unis, remontent à 1960.

- Les *obligations des provinces* comprennent les titres achetés par une province ou avec des fonds provenant du Régime de rentes du Québec.

- Les *obligations des municipalités* ne comprennent ni les titres émis sous la garantie d'une province, ceux-ci étant recensés comme obligations des provinces, ni les titres vendus directement aux provinces ou à leurs agences, lesquels sont recensés au Tableau F8. Les données trimestrielles concernant les remboursements des titres des municipalités sont des données estimatives que l'on a obtenues en divisant par quatre le montant des remboursements prévus pour l'année entière et en ajoutant, le cas échéant, des données partielles pour certaines grosses municipalités.

- Les *obligations des sociétés* englobent toutes les émissions de sociétés canadiennes, à l'exclusion toutefois du papier émis par les sociétés de financement et du papier commercial dont l'échéance à l'émission ne dépasse pas un an, ainsi que les émissions vendues à la société mère, que cette dernière soit constituée au Canada ou à l'étranger.
- Les *actions privilégiées ou ordinaires* figurent au prix d'émission, et les rachats, au prix effectivement payé par la société intéressée. En vertu de l'article 91 de la *Loi sur les compagnies d'assurance-vie canadiennes et britanniques*, les rachats d'actions ordinaires ne comprennent pas le rachat, par une compagnie d'assurance-vie, de ses propres actions. Ont été considérés comme des achats d'actions, en 1961 et en 1964, la distribution par la British Columbia Power Corporation à ses actionnaires des fonds qu'elle avait reçus de la province de la Colombie-Britannique en paiement des actions ordinaires et privilégiées de la British Columbia Co. Ltd, en 1963, l'achat par Hydro-Québec d'entreprises hydro-électriques privées et, en 1972, l'achat par la Nova Scotia Power Commission de la Nova Scotia Light and Power Company Limited.

- Les renseignements sur le *papier à court terme* se trouvent dans les notes relatives au Tableau F2.

- À compter du 5 février 1997, les données relatives à l'encours des obligations d'épargne du Canada et des obligations REER du Canada sont combinées sous la rubrique *Obligations d'épargne du Canada et*

combined with data on Canada RRSP Bonds outstanding under the heading *Canada Savings Bonds and other retail instruments*. Separate series for Canada Savings Bonds and Canada RRSP Bonds are available on the CANSIM data base. (Tables F4 and F5).

- Effective September 1997, two new components, Canada Notes and Euro Medium-Term Notes (dating March 1996 and July 1997, respectively) were included with existing bond series in the Tables F4, F6 and F7.

- Transactions of *other institutions and foreign borrowers* (Table F9) include issues of Canadian religious and other institutions and issues placed in Canada by foreign borrowers. New issues of foreign borrowers amounted to \$20 million in 1961, \$5 million in 1964, \$25 million in the first quarter and \$7 million in the fourth quarter of 1965, \$20 million in 1966, \$20 million in 1967, \$15 million in 1968, \$25 million in 1971, \$20 million in 1972 and \$20 million in 1975. Issues by foreign borrowers have been retired throughout the period covered. In Table F6, the small amount of security issues of institutions placed abroad has been included in the total.

- *Financial corporations* (Table F10) include the finance company subsidiaries of automobile companies; to the end of 1972, all other subsidiary companies engaged in financing the parent companies' sales are classified with the parent company; from 1973 on, they are classified as financial.

## F11-F14

Source: Primary distributors of Government of Canada marketable debt

Data are drawn from weekly reports sent to the Bank of Canada by the primary distributors of Government of Canada marketable debt.

A trade is reported on a trade-date basis and calculated as follows: purchases + sales + agency transactions (both sides) to a domestic or foreign client. All "when-issued" trades are included in the amounts reported.

Only domestically issued securities and "global" issues denominated in Canadian dollars are reported. (Global issues are offered simultaneously in several markets worldwide.) Money market turnover excludes all securities with an original term to maturity of greater than one year. Bond turnover excludes all securities with an original term to maturity of one year or less.

Strip bonds are bonds that have been divided into their interest (coupon) and residual principal components. Repos are transactions involving a repurchase or resale agreement. Strip bonds and repo trades are excluded from the overall money market and bond market trading numbers and reported separately in their respective categories.

All trades, including stripped coupons and residual principal components of stripped bonds, are reported at par value.

Government of Canada treasury bills allotted to primary distributors at new issue auctions are not included in money market trading. Allotments of all new bond issues (auctions and syndicate offerings) are not included in bond market trading.

- *Pre-auction trades* includes all when-issued trading between the announcement date of the forthcoming auction in these securities and the auction.

- *Provincial securities* include money market securities issued by provincial Crown corporations and agencies.

- *Provincial bonds* include Canadian dollar bonds issued by provincial Crown corporations and agencies.

- *Corporate bonds* include financial and non-financial corporate debt securities.

*autres titres de placement au détail*. Les données des obligations d'épargne du Canada et celles des obligations REER du Canada sont versées séparément au fichier CANSIM. (Tableaux F4 et F5)

- À compter de septembre 1997, deux nouvelles séries portant sur les billets du Canada et les euro-billets à moyen terme (dont les premières données remontent à mars 1996 et à juillet 1997 respectivement) sont combinées aux séries existantes relatives aux obligations dans les Tableaux F4, F6 et F7.

- Les opérations des *autres institutions et emprunteurs étrangers* (Tableau F9) comprennent les émissions d'institutions canadiennes (religieuses ou autres) et les émissions placées au Canada par des emprunteurs étrangers. Ces dernières ont atteint 20 millions de dollars en 1961, 5 millions en 1964, 32 millions en 1965 (soit 25 millions au premier trimestre et 7 millions au quatrième), 20 millions en 1966, 20 millions en 1967, 15 millions en 1968, 25 millions en 1971, 20 millions en 1972 et 20 millions en 1975. Dans le cas des emprunteurs étrangers, il y a eu des remboursements tout au long de la période indiquée. Le faible montant des titres émis par les institutions et placés à l'étranger a été incorporé à la rubrique *Total* du Tableau F6.

- *Les sociétés financières* (Tableau F10) comprennent les sociétés de financement filiales des constructeurs de véhicules automobiles; jusqu'à la fin de 1972, les statistiques relatives à toutes les autres filiales qui ont pour objet de financer les ventes des sociétés mères sont comprises dans celles des sociétés mères; à partir de 1973, ces filiales sont considérées comme des entreprises financières.

## F11-F14

Source : Distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Les données sont extraites des relevés hebdomadaires fournis à la Banque du Canada par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien.

Les opérations sont déclarées sur la base de la date de transaction et calculées comme suit : achats + ventes + opérations d'intermédiation (achats et ventes) avec des résidents ou avec des non-résidents. Toutes les opérations avant l'émission sont incluses dans les chiffres déclarés.

Les chiffres déclarés ne concernent que les émissions sur le marché intérieur et les émissions internationales en dollars canadiens. (Les émissions internationales sont lancées simultanément sur plusieurs marchés à travers le monde.) Les chiffres relatifs aux titres du marché monétaire ne tiennent pas compte de l'ensemble des titres assortis d'une échéance initiale supérieure à un an. Les chiffres relatifs aux titres du marché obligataire ne tiennent pas compte de l'ensemble des titres assortis d'une échéance initiale égale ou inférieure à un an.

Toutes les opérations, y compris les opérations sur coupons et les opérations sur les résidus des obligations coupons détachés, sont déclarées à la valeur nominale. Les opérations avec clause de réméré consistent en des cessions ou des prises en pension. Les opérations sur obligations coupons détachés et les opérations avec clause de réméré ne sont pas comprises dans les chiffres globaux des opérations sur les marchés monétaire et obligataire, mais sont plutôt déclarées séparément.

Toutes les opérations, y compris les opérations sur coupons et les opérations sur les résidus des obligations coupons détachés, sont déclarées à la valeur nominale.

Les bons du Trésor du gouvernement canadien alloués aux distributeurs initiaux lors des adjudications de nouvelles émissions sont exclus des chiffres des opérations sur titres du marché monétaire. Toutes les nouvelles émissions d'obligations (adjudications et offres conjointes) allouées sont exclues des chiffres des opérations sur titres du marché obligataire.

- *Les opérations conclues avant l'adjudication* englobent l'ensemble des transactions avant l'émission qui interviennent entre la date de l'annonce de la prochaine adjudication et l'adjudication.

- *Les titres des provinces* comprennent les titres du marché monétaire émis par les sociétés de la Couronne et les agences provinciales.



- *Asset-backed securities* include securities backed by mortgages and other financial assets.

- Trades with *non-residents* are defined as direct trades with non-resident individual or institutional clients. Trades with foreign affiliates of the reporting firms are reported in this category. Intrafirm trades with foreign branches are not reported.

## F15

Source: Montreal Exchange

- The Montreal Exchange launched a 5-year Government of Canada bond futures contract (CGF) on 19 January 1995.

## G1

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada, Supply and Services Canada

This table provides a summary of the transactions affecting the fiscal position of the Government of Canada, the net financing requirement and the sources of funds used to meet this financing requirement. Data for the first part are from the Statistics Canada publication *National Income and Expenditure Accounts* (Catalogue 13-001). Data for the second part are from the annual *Public Accounts of Canada*, and the *Monthly Statements of Financial Transactions*. The annual data from the *Public Accounts of Canada* are on a fiscal-year basis (i.e., 1 April to 31 March) and are audited. The monthly data from the *Statements of Financial Transactions* are unaudited and do not reflect year-end adjustments; thus, the sum of the monthly data for a fiscal year can differ from the annual totals reported in the *Public Accounts*. The data in the third part of the table are compiled by the Bank of Canada; the series are derived mainly from Table G4 in the *Review* as well as from Tables B1 and C4. In parts two and three of the table:

- *Personal income tax* also includes transfers from persons to the federal government.
- *Other revenue* includes the non-resident tax and returns on investments.
- *Total non-budgetary source or requirement* results from transactions including loans, investments and advances, funds in the government employees' pension accounts and other specified accounts, cash in transit, and accounts payable as well as accounting adjustments to certain budgetary transactions that are recorded on an accrual basis to reflect their impact on a cash basis. Financial requirements (excluding the proceeds of foreign exchange transactions) include both budgetary and non-budgetary transactions and provide a measure of the net new borrowing requirements of the federal government in credit markets. On a fiscal-year basis, financial requirements (excluding foreign exchange transactions) are usually lower than the budgetary deficit since non-budgetary transactions constitute a net source of funds, mostly through non-cash borrowing from the government employees' pension accounts. However, in the course of a fiscal year, financial requirements may exceed the budgetary deficit, as non-budgetary transactions occasionally increase cash requirements.

- *Requirements for foreign exchange transactions* reflect the net effect of changes in

- *Les obligations des provinces* comprennent les obligations en dollars canadiens émises par les sociétés de la Couronne et les agences provinciales.

- *Les obligations des sociétés* englobent les titres de dette des sociétés financières et non financières.

- *Les titres adossés à des créances* désignent les titres adossés à des créances hypothécaires et à d'autres actifs financiers.

- Les opérations avec les *non-résidents* désignent les opérations directes conclues avec des non-résidents, particuliers et institutions. Les transactions effectuées avec des filiales financières de la société déclarante sont aussi comptabilisées dans cette catégorie. Les échanges internes avec les succursales à l'étranger ne sont pas déclarés.

## F15

Source : Bourse de Montréal

- La Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien cinq ans le 19 janvier 1995.

## G1

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada, Approvisionnements et Services Canada

Le Tableau G1 retrace, sous une forme simplifiée, l'évolution de la trésorerie du gouvernement canadien, les besoins nets de financement ainsi que la provenance des ressources financières utilisées pour couvrir ces besoins. Les données figurant dans la première partie sont tirées des *Comptes nationaux des revenus et dépenses* de Statistique Canada, n° 13-001 au catalogue. Les données fournies dans la seconde partie sont tirées de la livraison annuelle des *Comptes publics du Canada* et des *États mensuels des opérations financières*. Les données annuelles des *Comptes publics du Canada* sont établies en fonction de l'exercice financier (soit du 1<sup>er</sup> avril au 31 mars) et vérifiées. Les données des *États mensuels des opérations financières* ne sont pas vérifiées et ne tiennent pas compte des ajustements en fin d'exercice de sorte que la somme des données mensuelles pour un exercice peut différer des totaux annuels déclarés pour cet exercice dans les *Comptes publics*. Les données contenues dans la troisième partie du Tableau proviennent de la Banque du Canada; les séries sont principalement tirées du Tableau G4 de la *Revue* et des Tableaux B1 et C4. Dans les deuxième et troisième parties du Tableau G1 :

- Le poste *Impôt sur le revenu des particuliers* comprend également les transferts des particuliers au gouvernement.
- Le poste *Autres recettes* comprend l'impôt des non-résidents et les revenus provenant des placements.

- *L'ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires* résulte d'opérations telles que les prêts, dotations en capital et avances, les fonds détenus dans les comptes de pension des fonctionnaires et dans d'autres comptes à fins déterminées, les fonds en transit, les comptes fournisseurs et les écritures de régularisation visant à refléter l'incidence selon la comptabilité de caisse de certaines opérations budgétaires qui sont inscrites selon la comptabilité d'exercice. Les besoins de financement (dont est exclu le produit des opérations de change) comprennent les opérations budgétaires et non budgétaires et donnent une idée des besoins d'emprunt nets du gouvernement fédéral sur les marchés du crédit. Pour l'ensemble de l'exercice financier, ces besoins sont ordinairement inférieurs au montant du déficit budgétaire, puisque les opérations non budgétaires constituent une source nette de fonds, constituée principalement d'emprunts à même les comptes de pension des fonctionnaires. Toutefois, au cours de l'exercice financier, les besoins de financement peuvent à l'occasion excéder le montant du déficit budgétaire, car les opérations non budgétaires gonflent parfois les besoins en liquidités.

- *Besoins de financement des opérations de change*. Cette colonne montre l'incidence nette des

foreign assets and foreign liabilities that are financial claims and obligations of the federal government. The most important type of transaction resulting in an increase or decrease in the Canadian dollar financing requirement is an advance from the Consolidated Revenue Fund to the Exchange Fund Account or the repayment of such an advance.

- *Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances* is the sum of changes in the Government of Canada's balances at the Bank of Canada and with directly clearing members of the Canadian Payments Association. Prior to December 1983 the balances were held at the Bank of Canada, the chartered banks and Quebec savings banks. This series differs from the figures shown in the Public Accounts in that it excludes small foreign currency balances and a few minor special deposits.
- The data on *other* sources of financing to meet the Canadian dollar requirement are determined residually. They mainly represent changes in the holdings of government securities by Government of Canada accounts as defined in the notes to Table G4 in the *Review*; and changes in the government's matured debt outstanding which are excluded from the *Public Accounts*. There are also slight differences in the definition of government cash balances and of government accounts, as well as in the recording of Canada Savings Bond transactions.

- Effective 5 February 1997, data on Canada Savings Bonds outstanding have been combined with data on Canada RRSP Bonds outstanding under the heading *Canada Savings Bonds and other retail instruments*. Separate series for Canada Savings Bonds and Canada RRSP Bonds are available on the CANSIM data base.

## G2-G3

Source: Bank of Canada

Treasury bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues are not included in the data. Unless an earlier call date is given in the notes at the end of the table, issues are non-callable. Issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the closing spot rate as at the last business day of the calendar quarter. Information on federal treasury bill issues can be found in Tables F1, F5 and G6. For the totals of Government of Canada debt outstanding at month-ends, see Table G6. Complete details of loans outstanding are published annually in the Bank of Canada publication *Summary of Government of Canada Direct Securities and Loans*.

- *Coverage ratio at auction* is the aggregate value of bids received from primary distributors (both competitive and non-competitive bids), divided by the aggregate amount of bonds auctioned.

## G4-G7

Source: Bank of Canada

Since 31 December 1971, issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the closing spot rate as at the last business day of the calendar quarter. Holdings are shown at par value where available, in other cases at book value.

- *Government of Canada accounts* (Tables G4 and G5). These tables include the Securities and Investment Account, the Purchase Fund, and the federal non-marketable bonds issued to the Canada Pension Plan Investment Fund.

- *General public* holdings (Table G4) of treasury bills and marketable bonds are obtained as a residual. The category *general public* includes other central banks, chartered banks, non-bank-owned investment dealers, other non-bank financial institutions and other

variations des avoirs et engagements en monnaies étrangères qui constituent des créances et des obligations financières pour le gouvernement fédéral. Les avances accordées par le Trésor au Fonds des changes ou les remboursements de ces avances constituent la principale catégorie de transactions qui font croître ou diminuer ces besoins de trésorerie.

- *Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens*. Cette colonne représente le total des variations des dépôts du gouvernement à la Banque du Canada, ainsi que chez les membres adhérents de l'Association canadienne des paiements. Avant décembre 1983, les fonds étaient détenus à la Banque du Canada, dans les banques à charte et dans les banques d'épargne du Québec. Les données de cette série diffèrent de celles qui figurent dans les *Comptes publics*, en ce qu'elles ne tiennent pas compte des dépôts en devises et de quelques dépôts spéciaux de faible montant.
- *Autres sources de financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens*. Les données contenues dans cette colonne, qui sont obtenues au moyen d'une soustraction, reflètent surtout les variations des portefeuilles de titres du gouvernement qui se trouvent dans les comptes du gouvernement canadien et sont définis dans les notes relatives au Tableau G4, mais elles reflètent aussi les variations de la dette échue du gouvernement, lesquelles ne figurent pas dans les comptes publics. La définition des dépôts en dollars du gouvernement et des comptes du gouvernement et la méthode de comptabilisation des transactions relatives aux obligations d'épargne du Canada diffèrent également quelque peu dans les deux cas.

- À compter du 5 février 1997, les données relatives à l'encours des obligations d'épargne du Canada et des obligations REER du Canada sont combinées sous la rubrique *Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail*. Les données des obligations d'épargne du Canada et celles des obligations REER du Canada sont versées séparément au fichier CANSIM.

## G2-G3

Source : Banque du Canada

Les Tableaux G2 et G3 ne tiennent pas compte des bons du Trésor ni des obligations d'épargne du Canada et autres titres non négociables. En règle générale, ces titres ne sont pas remboursables par anticipation; les exceptions sont indiquées au bas du Tableau. La valeur nominale des titres libellés en devises a été convertie en dollars canadiens au cours du comptant à la clôture du dernier jour ouvrable de mars, de juin, de septembre ou de décembre, selon le cas. On trouvera aux Tableaux F1, F5 et G6 les renseignements relatifs aux bons du Trésor émis par le gouvernement fédéral. Le Tableau G6 donne l'encours, en fin de mois, des titres émis ou garantis par le gouvernement canadien. On trouvera dans la brochure intitulée *Résumé des titres et emprunts émis par le gouvernement du Canada*, que la Banque du Canada publie annuellement, une description détaillée de tous les emprunts en cours.

- *Le taux de couverture à l'adjudication* représente le quotient de la valeur globale des offres reçues des distributeurs initiaux (offres concurrentielles ou non) par le montant global des obligations adjudgées.

## G4-G7

Source : Banque du Canada

Depuis le 31 décembre 1971, la conversion en dollars canadiens des titres payables en devises s'effectue au cours du comptant à la clôture le dernier jour ouvrable de mars, de juin, de septembre ou de décembre, selon le cas. Les titres figurent à leur valeur nominale, lorsqu'elle est connue, ou à leur valeur comptable dans le cas contraire.

- Le poste *Comptes du gouvernement canadien* (Tableaux G4 et G5) comprend les portefeuilles du Fonds de placement du gouvernement et du Fonds de rachat ainsi que les obligations non négociables du gouvernement fédéral émises à l'intention du Fonds de placement du Régime de pensions du Canada.

- On a obtenu le montant des portefeuilles du *Public* (Tableau G4) de bons du Trésor et d'obligations négociables en déduisant de l'encours global le montant des autres portefeuilles. Figurent dans la catégorie



resident and non-resident holders. A more detailed breakdown of these holdings is shown in Table G5 under the heading *general public*.

- The holdings of all *life insurance companies* are available quarterly from Statistics Canada. The monthly distribution is estimated from a monthly survey of 11 major companies.
- *Other financial institutions* (Table G5) include sale finance, business finance, leasing and consumer loan companies.
- Holdings of *trusteed pension funds* (Table G5) are obtained from the annual Statistics Canada survey entitled *Trusteed Pension Funds* (Catalogue 74-201). An estimate is provided for 1991 because the survey was not conducted in that year.
- Effective 5 November 1986, there was an accounting change in the treatment of *Canada Savings Bonds* sold on the Payroll Savings Plan to non-federal government employees. These bonds are now gradually included in outstandings as payroll deductions are remitted over the contract period. Previously, the total amount of payroll sales was included in outstandings in November. The total amount of Canada Savings Bonds being purchased on the payroll plan by federal government employees is included in outstandings in November.

*Total loans and drawings under standby facilities* include drawings outstanding on the standby credit facilities with Canadian banks and with foreign banks; term loans are foreign currency loans arranged with foreign banks and other financial institutions.

- *Total securities and loans outstanding* include a small amount of matured securities outstanding.
- Prior to 1975, general public holdings of bonds 3 years and under, 3 to 5 years, 5 to 10 years, and 10 years and over (Table G7) exclude chartered banks.
- Effective 5 February 1997, data on Canada Savings Bonds outstanding have been combined with data on Canada RRSP Bonds outstanding under the heading *Canada Savings Bonds and other retail instruments*. Separate series for Canada Savings Bonds and Canada RRSP Bonds are available on the CANSIM data base.
- Effective September 1997, two new components, Canada Notes and Euro Medium-Term Notes (dating March 1996 and July 1997, respectively) were included with existing bond series.

## H1-H3

Source: Statistics Canada

Data are compiled from the annual and quarterly editions of the Statistics Canada publication *National Income and Expenditure Accounts* (Catalogue 13-001, 13-201).

*Public* les banques centrales étrangères, les banques, les maisons de courtage de valeurs mobilières appartenant à des établissements non bancaires, les autres institutions financières non bancaires et les autres détenteurs au Canada et à l'étranger. Une ventilation plus complète de ces titres figure à la rubrique *Public* du Tableau G5.

- Les données concernant les portefeuilles de l'ensemble des *compagnies d'assurance-vie* sont publiées tous les trimestres par Statistique Canada. Les répartitions mensuelles sont des estimations qui se fondent sur une enquête mensuelle menée auprès de 11 grandes sociétés.
- Le poste *Autres institutions financières* (Tableau G5) comprend les données des sociétés de financement des ventes, de financement des entreprises, de crédit-bail et de prêt à la consommation.
- Les données relatives aux titres détenus par les *caisses de retraite en fiducie* (Tableau G5) sont tirées de la publication annuelle de Statistique Canada intitulée *Caisses de retraite en fiducie* (n° 74-201 au catalogue); ces données sont obtenues au terme d'une enquête menée tous les ans. Les données pour 1991 sont des estimations, car aucune enquête n'a été menée cette année-là.
- Depuis le 5 novembre 1986, une modification d'ordre comptable a été apportée au traitement des *obligations d'épargne du Canada* vendues par le Mode d'épargne sur le salaire à des fonctionnaires autres que les fonctionnaires fédéraux. Les montants de ces obligations sont maintenant ajoutés à l'encours de ces titres à mesure que se font les retenues sur le salaire jusqu'au paiement complet. Auparavant, le montant global des ventes selon le Mode d'épargne sur le salaire était compris dans l'encours de novembre. Désormais, c'est le montant des obligations d'épargne du Canada que les fonctionnaires fédéraux achètent par le Mode d'épargne sur le salaire qui est compris dans l'encours de novembre.
- Le poste *Emprunts plus tirages sur lignes de crédit* comprend l'encours des tirages effectués sur les lignes de crédit ouvertes par les banques canadiennes et des banques étrangères; les emprunts à terme sont des emprunts en monnaies étrangères obtenus des banques étrangères et d'autres institutions financières.
- L'*encours total des titres et des emprunts* comprend un faible montant de titres échus et non encaissés.
- Avant 1975, les chiffres relatifs aux obligations assorties d'échéances de 3 ans ou moins, de 3 à 5 ans, de 5 à 10 ans et de 10 ans ou plus (Tableau G7) détenues par le public ne tenaient pas compte des données des banques.
- À compter du 5 février 1997, les données relatives à l'encours des obligations d'épargne du Canada et des obligations REER du Canada sont combinées sous la rubrique *Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail*. Les données des obligations d'épargne du Canada et celles des obligations REER du Canada sont versées séparément au fichier CANSIM.
- À compter de septembre 1997, deux nouvelles séries portant sur les billets du Canada et les euro-billets à moyen terme (dont les premières données remontent à mars 1996 et à juillet 1997 respectivement) sont combinées aux séries existantes relatives aux obligations.

## H1-H3

Source : Statistique Canada

Les données des Tableaux H1-H3 sont tirées des éditions annuelles et trimestrielles de la publication de Statistique Canada intitulée *Comptes nationaux des revenus et des dépenses* (nos 13-001 et 13-201 au catalogue).

## H4

Source: Statistics Canada

Data are obtained from the Statistics Canada monthly publication *Gross Domestic Product by Industry* (Catalogue 15-001) and are compiled according to the 1980 *Standard Industrial Classification*. GDP is in constant 1992 dollars and is measured at factor cost rather than at market prices, therefore excluding indirect taxes and subsidies.

- The *business sector* includes all enterprises that operate for gain.
- The *non-business sector* consists primarily of government services, educational services and hospitals and related health and social services.

- *Primary industries* include agriculture; fishing and trapping; logging and forestry; and mining, quarries and oil wells. Other utilities treated as part of the goods-producing sector, include electric power systems, gas distribution systems and water treatment and distribution systems.

## H5-H6

Source: Statistics Canada

Data are obtained from the Statistics Canada publication *Labour Force Information* (Catalogue 71-001-PPB).

- Estimates of the *civilian labour force*, employment and unemployment are based on a sample survey of households and are therefore subject to sampling error, which is relatively larger, the smaller the population group being sampled. Not surveyed are residents of the Yukon and the Northwest Territories, members of the armed forces, and people living on reserves and in institutions (e.g., inmates of penal institutions).

## H7

Source: CHMOS—Canadian Housing Markets Online Service—a partnership between Canada Mortgage and Housing Corporation and the Conference Board of Canada.

Data refer to new residential construction. A survey of residential construction activity is conducted monthly in urban centres with a population of 10,000 or more. All other areas are surveyed quarterly.

- Monthly data on *seasonally adjusted housing starts* include an estimate for housing starts in centres with populations under 10,000 and in rural areas, based on the quarterly survey.

- Data on all newly completed and unoccupied housing units are based on a survey carried out in metropolitan and major urban centres; since January 1981, all newly completed dwellings have been included in the survey until they were occupied or sold. Until December 1978, newly completed and unoccupied row and apartment dwellings were included in the survey for six months following completion, at which time any units still unoccupied were dropped from the survey. From January 1979 to June 1979, an additional month was added to the survey each month so that over the period June 1979 to December 1980, such dwellings were included in the survey for 12 months following completion.

## H4

Source : Statistique Canada

Les données du Tableau H4 sont tirées de la publication mensuelle de Statistique Canada intitulée *Produit intérieur brut par industrie* (n° 15-001 au catalogue); elles sont établies d'après la *Classification type des industries de 1980*. Exprimé en dollars de 1992, le PIB est établi au coût des facteurs plutôt que selon les prix en vigueur sur les marchés, de sorte que les impôts indirects et les subventions sont exclus.

- Le secteur des *entreprises* comprend toutes les entreprises à but lucratif.
- Le *secteur non commercial* comprend principalement les services publics, les établissements d'enseignement, les hôpitaux ainsi que les services de santé et les services sociaux connexes.

- Le *secteur primaire* englobe l'agriculture, la pêche, le piégeage, l'exploitation forestière, les mines, les carrières et les puits de pétrole. Les *autres services publics* qui sont rattachés aux industries productrices de biens comprennent les systèmes de distribution d'électricité et de gaz et les réseaux d'aqueduc.

## H5-H6

Source : Statistique Canada

Les données sont tirées de la publication de Statistique Canada intitulée *Information population active* (n° 71-001-PPB au catalogue)

- Les estimations de la *population active civile*, tant pour les personnes ayant un emploi que pour les chômeurs, sont basées sur un échantillon de ménages et sont par conséquent sujettes à des erreurs d'échantillonnage, qui sont d'autant plus fortes que l'échantillon est moins important. Ces enquêtes ne couvrent pas les résidents du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves ni les prisonniers (par ex., ceux des pénitenciers fédéraux).

## H7

Source : Service en direct - Marchés du logement canadiens (SD-MLOC) - Service exploité conjointement par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et le Conference Board of Canada

Les données du Tableau H7 concernant la construction de logements sont basées sur des enquêtes mensuelles menées dans les centres urbains de 10 000 habitants ou plus. Tous les autres secteurs font l'objet d'enquêtes trimestrielles.

- Les données mensuelles désaisonnalisées concernant les *mises en chantier* comprennent, dans le cas des centres dont la population est inférieure à 10 000 habitants et des régions rurales, des estimations basées sur des enquêtes trimestrielles.

- Les données de l'ensemble des logements nouvellement construits et encore inoccupés proviennent d'une enquête menée dans les agglomérations métropolitaines et dans les principaux centres urbains. Depuis janvier 1981, tous les logements nouvellement construits continuent d'être dénombrés jusqu'à ce qu'ils soient occupés ou vendus. Jusqu'en décembre 1978, les maisons en rangée et les immeubles d'habitation nouvellement construits et inoccupés ne comprenaient que les logements terminés au cours des six mois précédents, et l'enquête ne tenait plus compte des logements encore inoccupés au terme de cette période. De janvier 1979 à juin 1979, cette période a été chaque mois augmentée d'un mois de sorte que, de juin 1979 à décembre 1980, les logements en question étaient encore dénombrés douze mois après avoir été terminés.



## H8

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

With the exception of the indexes excluding the effect of indirect taxes, unadjusted data are obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001). Beginning in January 1995, the weights used in constructing the index have been based on 1992 consumer expenditure patterns, replacing the 1986 weights that were used since January 1989. Four earlier reweightings occurred — in January 1989 incorporating 1986 expenditure patterns, in April 1982 using 1978 weights, in October 1978 using 1974 weights, and in May 1973 using 1967 weights. In July 1990, with the release of the June 1990 consumer price index, the time base was changed in a purely arithmetic operation from 1981 to 1986 = 100. Further information on these revisions, as well as on the concepts and methodology, may be obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index Reference Paper: Updating Based on 1992 Expenditures* (Catalogue 62-553).

Consumer price indexes net of the effect of indirect taxes are calculated by the Bank of Canada from estimates of the effect of changes in indirect tax rates on the percentage change in the total consumer price index (CPI) and in the CPI with food and energy excluded. The methodology used to calculate the contribution of indirect taxes is described in “Targets for reducing inflation: Further operational and measurement considerations,” *Bank of Canada Review*, September 1991.

- All items, food and total excluding food and energy are seasonally adjusted by Statistics Canada; all others have been seasonally adjusted at the Bank of Canada.

## H9

Sources: Bank of Canada, Human Resources Development Canada, Statistics Canada

- The *commodity price index*, a fixed-weight index of the spot or transaction prices of 23 commodities produced in Canada and sold in world markets, is constructed at the Bank of Canada. The weight of each commodity in the total index as well as in the subindexes is based on the average value of the Canadian production over the 1982–90 period. The energy subindex, which has a weight of 35 per cent in the total index, includes crude oil, natural gas and coal. The food subindex, which has a weight of 19 per cent in the overall index, includes barley, canola, corn, wheat, hogs, cattle, cod, lobster and salmon. The industrial materials subindex, which has a weight of 46 per cent in the overall index, includes aluminum, copper, nickel, zinc, gold, silver, lumber, newsprint, pulp, potash and sulphur.

- The series on *wage settlements and agreements in force* are published by Human Resources Development Canada. Data on wage settlements represent the average annual percentage increase in base rates over the term of the agreement in settlements negotiated during the period shown. These data cover bargaining units with 500 or more employees. Contracts with cost-of-living-allowance clauses are excluded. Coverage extends to all industries, but for the period prior to 1983, the construction industry was excluded. The average is obtained by weighting individual settlements by the number of employees affected. Information on the coverage of the series for the public and private sectors may be obtained from the Human Resources Development Canada publication *Major Wage Settlements*.

## H8

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Les données non désaisonnalisées proviennent de la publication de Statistique Canada intitulée *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue), à l'exception des indices hors effet des impôts indirects. À compter de janvier 1995, les pondérations qui servent au calcul de l'indice sont fondées sur la structure des dépenses de 1992 et remplacent les pondérations de 1986, qui étaient utilisées depuis janvier 1989. Les pondérations avaient été révisées à quatre reprises auparavant, soit en janvier 1989 pour tenir compte de la structure des dépenses de 1986, en avril 1982 pour tenir compte de la structure des dépenses de 1978, en octobre 1978 pour tenir compte de la structure des dépenses de 1974 et en mai 1973 pour tenir compte de la structure des dépenses de 1967. En juillet 1990, après publication des données de l'indice des prix à la consommation pour juin 1990, l'ancienne année de base, soit 1981, a été remplacée par 1986; les opérations effectuées ont été purement arithmétiques. On trouvera dans la publication de Statistique Canada intitulée *Document de référence de l'indice des prix à la consommation : mise à jour fondée sur les dépenses de 1992* (n° 62-553 au catalogue) de plus amples renseignements sur ces révisions ainsi que sur les concepts et la méthodologie utilisés.

Les indices nets des impôts indirects sont calculés par la Banque du Canada à partir des estimations de l'effet que les modifications des taux d'imposition indirecte ont sur le taux de variation de l'indice des prix à la consommation global et de l'indice des prix à la consommation hors alimentation et énergie. Le mode de calcul de l'incidence des impôts indirects sur l'indice des prix à la consommation est exposé dans l'article intitulé «Les cibles de réduction de l'inflation : autres considérations d'ordre pratique et questions de mesure», publié dans la livraison de septembre 1991 de la *Revue de la Banque du Canada*.

- Les séries se rapportant à l'*indice global*, à l'*alimentation* ainsi qu'à l'*indice global, hors alimentation et énergie* sont désaisonnalisées par Statistique Canada. Toutes les autres séries ont été désaisonnalisées par la Banque du Canada.

## H9

Sources : Banque du Canada, Développement des ressources humaines Canada, Statistique Canada

- L'*indice des prix des produits de base*, indice à pondération fixe des prix au comptant de 23 produits de base canadiens vendus sur les marchés mondiaux, a été établi par la Banque du Canada. La pondération de chacun de ces produits dans l'indice global et dans les indices partiels s'appuie sur la valeur moyenne de la production réalisée au Canada au cours de la période allant de 1982 à 1990. L'indice partiel de l'énergie, dont la pondération dans l'indice global est de 35 %, comprend le pétrole brut, le gaz naturel et le charbon. L'indice partiel des produits alimentaires, dont la pondération dans l'indice global est de 19 %, comprend l'orge, le colza, le maïs, le blé, le porc, les bovins, la morue, le homard et le saumon. L'indice partiel des matières industrielles, dont la pondération dans l'indice global est de 46 %, englobe l'aluminium, le cuivre, le nickel, le zinc, l'or, l'argent, le bois d'œuvre, le papier journal, la pâte de bois, la potasse et le soufre.

- Les séries relatives aux *accords salariaux* et aux *conventions en vigueur* sont fournies par le ministère du Travail. Les données relatives aux accords salariaux représentent les taux annuels moyens d'augmentation des salaires de base pendant la durée des accords. La moyenne retenue est celle qui ressort des accords négociés pour le compte de groupes d'au moins 500 employés au cours de la période indiquée. Les accords assortis de clauses de vie chère ne sont pas compris dans les données. Depuis 1983, ces séries comprennent tous les secteurs. Auparavant, le secteur de la construction en était exclu. Les moyennes ont été obtenues par pondération des augmentations par le nombre d'employés intéressés dans chaque cas. Des renseignements sur les diverses séries se rapportant aux secteurs public et privé figurent dans la publication de Travail Canada intitulée *Grands règlements salariaux*.

- Les *conventions en vigueur* représentent le taux d'augmentation sur douze mois du taux de rémunération de base de tous les employés visés par les principales conventions collectives.

- *Agreements in force* represents the year-over-year rate of change in the base wage rate for all employees covered by major collective bargaining agreements.

- *Average weekly earnings* and *average hourly earnings* are compiled from the Statistics Canada publication *Employment, Earnings and Hours* (Catalogue 72-002) and data available on CANSIM. These series represent gross payments before taxes and other deductions. They cover both hourly rated and salaried employees and all industries except agriculture, fishing and trapping, private household services, religious organizations and the military. *Average weekly earnings* includes overtime earnings, whereas *average hourly earnings* excludes overtime pay.

- The data for the *fixed-weight index of average hourly earnings* are constructed by Statistics Canada using constant weights by industry and province and constant weights between employees paid by the hour and salaried employees. The weights reflect the shares of paid hours in each category during the year 1988. Further information on the methodology may be obtained from the Statistics Canada publication *Employment, Earnings and Hours* (Catalogue 72-002), January 1993.

## II

Source: Bank of Canada

- U.S. dollar exchange rates refer to rates prevailing on the interbank market in Canada; on 5 March 1973 the form of quotation was changed from fractions to decimals.
- Prior to 1 January 1980 the U.S. dollar *noon* rate of exchange was the rate prevailing in the interbank market at noon, Ottawa time. Thereafter, the rate has been based upon representative rates in the interbank market in a short period just before and just after noon.

- The *3-month forward spread* is the premium or discount (-) relative to spot rates on the forward portion of swap transactions.

- *Other currencies* exchange rates are based on rates in terms of U.S. dollars prevailing on the interbank market in North America at noon, Ottawa time, converted into Canadian dollars at the noon rate. Monthly averages of noon exchange rates are also available from the CANSIM system for 90-day forward U.S. dollars (B3401), and the spot rate for the Belgian franc (B3402), Danish krone (B3403), Italian lira (B3406), Netherlands guilder (B3408), Norwegian krone (B3409), and Swedish krona (B3410).

- *SDR*. Prior to July 1974, the U.S. dollar value of the Special Drawing Right (SDR) was based on the par value of the dollar; from 1 January 1970, 1 SDR = U.S.\$1.00; from 18 December 1971, 1 SDR = U.S.\$1.08571; and from 12 February 1973, 1 SDR = U.S.\$1.20635. Beginning 1 July 1974, the SDR has been valued on the basis of a weighted average of the market values of 16 major currencies. Effective 1 January 1981 the number of currencies included in the calculation was reduced to five.

- The *Canadian dollar index against G-10 currencies* is a weighted geometric average of the exchange value of the Canadian dollar against major foreign currencies. For more detail on the currencies, weights and methodology, see the technical note published in the *Review* for September 1984 and November 1988.

- Les données relatives aux *gains horaires moyens* et aux *gains hebdomadaires moyens* sont tirées de la publication de Statistique Canada *Emploi, gains et durée du travail* (n° 72-002 au catalogue) et font partie du fichier CANSIM. Ces séries représentent les gains bruts avant les retenues à la source – impôts et autres. Elles visent à la fois les employés rémunérés à l'heure et les employés de l'ensemble des industries, sauf ceux des branches d'activité suivantes : l'agriculture, la pêche, le piégeage, les services privés d'aide domestique, les organismes religieux et l'armée. Les heures supplémentaires sont comprises dans les *gains hebdomadaires moyens* alors qu'elles ne le sont pas dans les *gains horaires moyens*.

- Les données relatives à l'*indice à pondération fixe des gains horaires moyens* sont produites par Statistique Canada, qui attribue une pondération constante à chaque secteur d'activité et province et différencie également, au moyen de pondérations constantes, les employés rémunérés à l'heure des salariés. Les pondérations attribuées reflètent la part respective des heures de travail rémunérées dans chacune des catégories au cours de l'année 1988. Pour tout complément d'information sur la méthodologie, prière de consulter la publication de Statistique Canada *Emploi, gains et durée du travail* (n° 72-002 au catalogue), janvier 1993.

## II

Source : Banque du Canada

- Par cours du dollar É.-U., on désigne le cours de cette devise sur le marché interbancaire au Canada; présenté précédemment sous forme fractionnaire, il figure sous forme décimale depuis le 5 mars 1973.

- Avant le 1<sup>er</sup> janvier 1980, le taux de change du dollar É.-U. à midi était fixé en fonction du taux en vigueur sur le marché interbancaire à midi, heure d'Ottawa. Depuis, les chiffres publiés sont établis en fonction des taux représentatifs pratiqués sur le marché interbancaire dans un court laps de temps immédiatement avant et après midi.

- Le *report ou déport* (-) à 3 mois représente la différence entre le cours au comptant et le court à terme dans les opérations de swap.

- Les cours des *autres monnaies* ont été obtenus par conversion en dollars canadiens, au cours à midi, heure d'Ottawa, du cours de chaque monnaie sur le marché interbancaire nord-américain (à midi heure d'Ottawa) exprimé en dollars américains. On peut également se procurer au fichier Cansim les moyennes mensuelles des taux de change à midi des devises suivantes : à terme, pour le dollar É.-U. à 90 jours (B3401); au comptant, pour le franc belge (B3402), la couronne danoise (B3403), la lire italienne (B3406), le florin néerlandais (B3408), la couronne norvégienne (B3409) et la couronne suédoise (B3410).

- *DTS*. Jusqu'en juillet 1974, le droit de tirage spécial (DTS) était évalué par rapport au dollar américain. Du 1<sup>er</sup> janvier 1970 au 18 décembre 1971, il valait 1,00 \$ É.-U.; du 18 décembre 1971 au 12 février 1973, 1,08571 \$ É.-U.; du 12 février 1973 au 1<sup>er</sup> juillet 1974, 1,20635 \$ É.-U. Du 1<sup>er</sup> juillet 1974 au 1<sup>er</sup> janvier 1981, la valeur du DTS était établie d'après la moyenne pondérée des cours de 16 grandes monnaies. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1981, le nombre de monnaies utilisées dans ce calcul est de cinq.

- L'*indice des cours du dollar canadien vis-à-vis des devises du G-10* est une moyenne géométrique pondérée des cours du dollar canadien vis-à-vis des grandes monnaies étrangères. Pour plus de renseignements sur les monnaies, leurs pondérations respectives et la méthode utilisée, consulter la note technique publiée dans les livraisons de septembre 1984 et de novembre 1988 de la *Revue de la Banque du Canada*.



## I2

Sources: Bank of Canada, Department of Finance Canada

Data are based on the definition of Canada's official international reserves given in the press statements of the Minister of Finance on 3 February 1970 and 2 June 1972. Prior to May 1972, Special Drawing Rights (SDRs) and Canada's reserve position in the IMF were valued at 1 SDR = U.S.\$1.00; they were revalued to U.S.\$1.08571 in May 1972 and to U.S.\$1.20635 in October 1973. Since July 1974, these assets have been valued on the basis of the month-end value of the SDR in terms of the U.S. dollar as determined by the IMF.

- *Convertible foreign currencies* include the holdings of the Exchange Fund Account, the Receiver General for Canada and the Bank of Canada. Holdings of currencies other than U.S. dollars were valued at their official parity or central rates until May 1973 but have since then been valued at their month-end market closing rates.

- *Gold* holdings were revalued from U.S.\$35 to U.S.\$38 per fine ounce in May 1972 and to U.S.\$42.2222 in October 1973. Since July 1974 gold has been valued on the basis of SDR35 per fine ounce and the month-end value of the SDR in terms of the U.S. dollar.

- Canada's holdings of *Special Drawing Rights* include allocations to Canada of SDRs at the first of the year as follows: 1970 – U.S.\$124.3 million; 1971 – U.S.\$117.7 million; 1972 – U.S.\$116.6 million; 1979 – U.S.\$183.9 million; 1980 – U.S.\$186.5 million; and 1981 – U.S.\$176.5 million. They also reflect transactions involving Canada under the arrangements by the IMF providing for the use of SDRs by member countries and by the IMF.

- The *reserve position in the IMF* is the amount of foreign exchange that Canada is entitled to draw from the Fund on demand for balance of payments purposes.

- The *Special Drawing Account* was established on 1 January 1970, when the first allocation of SDRs was made. Additional allocations were made by the IMF on 1 January in 1971, 1972, 1979, 1980 and 1981.

- A country's quota in the General Account determines its voting power in the Fund and the scale of its access to the Fund's resources. Canada's quota was initially set at the equivalent of SDR300 million in February 1947; subsequently, increases in members' quotas have brought Canada's quota up to SDR4,320.3 million or 2.98 per cent of total subscriptions to the Fund.
- *Notes held on outstanding loans to the IMF* include loans by Canada to the IMF under the General Arrangements to Borrow (GAB), the Oil Facility or the Supplementary Financing Facility, as well as Canada's direct transactions with other countries in notes issued under either facility. Canada has undertaken to lend up to a maximum of SDR892.5 million under the GAB. In 1974 and 1975, Canada committed a maximum of Can.\$300.0 million under the Oil Facilities, which was repaid by 1983. In 1979, Canada committed a maximum of SDR200 million to support the Supplementary Financing Facility under which all funds had been committed by 1981.
- There is a *reserve position in the IMF* whenever the Fund's holdings of Canadian dollars are less than Canada's quota. When there are outstanding Canadian loans, this adds to the reserve position. The reserve position in the IMF represents the amount of foreign exchange that Canada is entitled to draw from the Fund on demand for balance of payments purposes. The U.S. dollar equivalent of this amount is included in Canada's official international reserves.

## I2

Sources : Banque du Canada, ministère des Finances du Canada

Les données du Tableau I2 sont établies d'après la définition des réserves officielles de liquidités internationales contenue dans les communiqués du ministre des Finances en date du 3 février 1970 et du 2 juin 1972. Avant le mois de mai 1972, les avoirs en droits de tirage spéciaux (DTS) et la position de réserve du Canada au FMI étaient évalués sur la base de la parité entre le DTS et le dollar É.-U. En mai 1972, la base d'évaluation est passée à 1,08571 \$ É.-U., puis, en octobre 1973, à 1,20635 \$ É.-U. Depuis juillet 1974, ces avoirs sont évalués sur la base de la valeur en fin de mois du DTS par rapport au dollar américain, laquelle est déterminée par le FMI.

- *Les monnaies étrangères convertibles* sont les devises convertibles détenues par le Fonds des changes, par le Receveur général du Canada et par la Banque du Canada. Les monnaies convertibles autres que le dollar É.-U. ont été évaluées à leur parité ou taux central officiel jusqu'en mai 1973, mais elles sont évaluées depuis à leurs cours de clôture en fin de mois.

- *Or*. La base d'évaluation de ces avoirs est passée, en mai 1972, de 35 \$ É.-U. à 38 \$ É.-U., puis, en octobre 1973, à 42,2222 \$ É.-U. Depuis juillet 1974, l'or est évalué sur la double base de 35 DTS l'once de fin et du cours du DTS par rapport au dollar É.-U. à la fin du mois.

- *Les droits de tirage spéciaux* détenus par le Canada représentent les droits attribués par le FMI au Canada, en début d'année, soit 124,3 millions de dollars É.-U. en 1970, 117,7 millions en 1971, 116,6 millions en 1972, 183,9 millions en 1979, 186,5 millions en 1980 et 176,5 millions en 1981. Leur montant traduit également le résultat des opérations touchant le Canada et effectuées dans le cadre des dispositions du FMI relatives à l'utilisation des DTS par le Fonds lui-même ou par des pays membres.

- *La position de réserve au FMI* équivaut au montant des tirages en monnaies étrangères que le Canada pourrait effectuer sur le FMI, sur simple demande, pour les besoins de sa balance des paiements.

- *Le Compte de tirage spécial* a été ouvert le 1<sup>er</sup> janvier 1970, date de la première allocation de DTS. D'autres allocations ont été effectuées par le FMI les 1<sup>ers</sup> janvier 1971, 1972, 1979, 1980 et 1981.

- La quote-part de chaque pays au Compte général détermine le nombre de voix dont le pays dispose au FMI et le montant des crédits qu'il peut obtenir du FMI; à l'origine, en février 1947, la quote-part du Canada a été fixée à l'équivalent de 300 millions de DTS. Les quotes-parts ont été augmentées par la suite et celle du Canada est actuellement de 4 320,3 millions de DTS, soit 2,98 % du total souscrit.
- *L'encours des billets représentatifs de créances sur le FMI* comprend les prêts accordés à ce dernier par le Canada dans le cadre des Accords généraux d'emprunt (AGE), du mécanisme pétrolier ou du mécanisme de financement supplémentaire ainsi que le résultat des opérations directes du Canada avec d'autres pays sur des billets émis en vertu de l'une ou de l'autre de ces formules. Le Canada s'est engagé à prêter un montant maximal de 892,5 millions de DTS dans le cadre des AGE. En 1974 et en 1975, le Canada a accepté de prêter un montant maximum de 300 millions de dollars canadiens dans le cadre du mécanisme pétrolier; ce prêt a été remboursé en 1983. En 1979, le Canada a accepté de prêter un montant maximum de 200 millions de DTS dans le cadre du mécanisme de financement supplémentaire pour lequel tous les fonds étaient engagés en 1981.
- Le Canada a une *position de réserve au FMI* lorsque les avoirs du Fonds en dollars canadiens sont inférieurs à la quote-part du Canada. Tout prêt accordé au Fonds par le Canada augmente d'autant la position de réserve. La position de réserve représente le montant des tirages en monnaies étrangères que le Canada peut effectuer sur le Fonds sur simple demande, pour les besoins de sa balance des paiements. L'équivalent de ce montant en dollars É.-U. est compris dans les réserves officielles de liquidités internationales du Canada.

## J1–J2

Source: Statistics Canada

In general, data are drawn from the quarterly Statistics Canada publication *Canada's Balance of International Payments*. The CANSIM numbers listed in Table J1 yield data that are seasonally adjusted at quarterly rates rather than at the annual rates shown. A minus sign indicates a debit balance or an outflow of funds from Canada.

- Under *Merchandise trade*, *Exports* and *Imports* have been adjusted to make them consistent with measures of other elements of the balance of payments in terms of timing, valuation, and coverage. Exports and imports of goods are valued at the border of the exporting country. They exclude gold transactions between the Government of Canada and Canadian residents as well as progress payments on capital goods, which are recorded in the *Financial account* in Table J2.

- *Services and Investment income—Receipts and Payments* are shown before deduction of withholding taxes. *Travel* services include education and medical services but exclude international passenger fares. Since 1983, undistributed profits of foreign-owned enterprises in Canada have been included in *Investment income* payments and in direct investment in Canada. Similarly, undistributed profits of Canadian-owned enterprises abroad have been included in investment income receipts and in direct investment abroad. In both cases, the undistributed profits are elements in Canada's net international investment position.

- *Transfers* in the current account include personal and institutional remittances, withholding taxes, and contributions of the federal government to international agencies and programs. *Private* transfers refer to personal and institutional remittances such as pension payments or receipts.

- The *Capital account* (Table J2) covers only capital transfers in the form of migrants' assets, inheritances, federal government superannuation and debt forgiveness, as well as the acquisition or disposal of intangible assets such as patents and leases.

- The *Financial account*, previously referred to as the "Capital Account," contains all the transactions in financial assets and financial liabilities.

- *Portfolio investment* comprises bonds, stocks, and money market securities. Foreign investment in Canadian bonds includes the interest accruals on these bonds.

- *Official international reserves* refer to variations in the official holdings of foreign exchange and other reserve assets, and reflect activities such as official external financing and foreign exchange market operations by the Bank of Canada under the authority of the Minister of Finance.

- *Other claims* mainly include Canadian banks' security transactions, foreign money market transactions of Canadian non-banks, corporate trade credits and other short-term receivables, progress payments, and Government of Canada subscriptions to international agencies.

- *Other liabilities* mainly include Government of Canada demand note liabilities, corporate trade credits and other short-term payables, and progress payments.

## J1–J2

Source : Statistique Canada

En général, les données des Tableaux J1 et J2 sont extraites de la publication de Statistique Canada intitulée *Estimations trimestrielles de la balance canadienne des paiements internationaux*. Les données du fichier CANSIM reproduites au Tableau J1 sont exprimées en chiffres trimestriels désaisonnalisés plutôt qu'en chiffres annuels. Le signe (-) traduit un solde déficitaire ou une sortie de fonds du Canada.

- Sous la rubrique *balance commerciale*, les données des postes *exportations* et *importations* ont été corrigées de façon à pouvoir être comparées aux chiffres d'autres éléments de la balance des paiements; ces corrections concernent la chronologie des transactions, leur évaluation et le champ couvert. Les exportations et les importations de marchandises sont évaluées à la frontière du pays exportateur. Elles excluent les opérations sur or entre le gouvernement du Canada et les résidents canadiens de même que les paiements échelonnés de biens d'équipement, qui sont inscrits dans la *balance financière* au Tableau J2.

- Au titre des *services* et des *revenus de placements*, les chiffres des *recettes* et des *paiements* sont indiqués avant impôt. Les services au poste des *voyages* comprennent les services d'éducation et de santé, mais excluent les tarifs internationaux des voyageurs. Depuis 1983, les bénéfices non répartis des entreprises étrangères établies au Canada sont compris dans les paiements des *revenus de placements* et au poste des *investissements directs au Canada*. De même, les bénéfices non répartis des entreprises canadiennes à l'étranger sont compris dans les recettes des revenus de placements et au poste des *investissements directs à l'étranger*. Dans les deux cas, il est tenu compte de ces bénéfices dans la position nette du Canada au titre des investissements internationaux.

- Les *transferts* à la balance courante comprennent les remises des particuliers et des institutions, les retenues fiscales et les contributions du gouvernement fédéral aux divers organismes et programmes internationaux. Les transferts *privés* sont des remises de particuliers ou d'institutions telles que des paiements ou des recettes de pensions.

- La *balance des capitaux* (Tableau J2) ne comprend que les transferts de capitaux sous forme de capitaux des migrants, de successions, de pensions de retraite du gouvernement fédéral et de remises de dettes, ainsi que l'acquisition ou la cession d'actifs incorporels tels que les brevets et les baux.

- La *balance financière*, appelée auparavant « balance des capitaux », comprend toutes les opérations concernant les actifs et les engagements financiers.

- Les *placements de portefeuille* comprennent les obligations, les actions et les titres des marchés monétaires. Les placements étrangers en obligations canadiennes comprennent les intérêts que rapportent ces obligations.

- Les *réserves officielles de liquidités internationales* portent sur les variations dans les réserves officielles de devises et d'autres avoirs étrangers et reflètent des activités telles que le financement extérieur officiel et les opérations sur le marché des changes qu'effectue la Banque du Canada sous l'autorité du ministre des Finances.

- Les *autres créances* comprennent principalement les transactions sur titres des banques canadiennes, les transactions des institutions parabancaires canadiennes sur les marchés monétaires étrangers, les crédits commerciaux des sociétés et autres créances à court terme, les paiements échelonnés et les souscriptions du gouvernement du Canada aux organismes internationaux.

- Les *autres engagements* comprennent principalement les billets à vue du gouvernement du Canada, les crédits commerciaux des sociétés et autres engagements à court terme ainsi que les paiements échelonnés.



## J3–J6

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

For more details see "Technical note: Revisions to the merchandise trade tables," *Bank of Canada Review*, January 1985. (Please note, however, that the reference table numbers have changed. The correspondence between the Statistics Canada components and the broader aggregates that continue to appear in the *Review* still apply.) Data in these tables are all adjusted for seasonality and balance of payments purposes by Statistics Canada. Balance of payments adjustments aim at placing trade data on a basis consistent with the measures of other elements of the balance of payments in terms of coverage, valuations and timing. Where possible, these adjustments are made at the level of the individual commodities.

- The *EEC* in Table J3 includes Belgium, France, Germany, Italy, Luxembourg, the Netherlands and the United Kingdom; Ireland and Denmark (effective January 1973), Greece (effective January 1981), and Portugal and Spain (effective January 1986). The CANSIM series, identified by the numbers at the top of the columns in Table J3, provide data that are seasonally adjusted at quarterly rates rather than at the annual rates shown in the table. The CANSIM numbers in other tables yield data seasonally adjusted at annual rates as shown in the tables.

- With the publication of data for April 1990, the reference period for prices and volumes for *merchandise exports* and *merchandise imports* was changed from 1981 = 100 to 1986 = 100. The disaggregated price indexes in Tables J5 and J6 are calculated using a Paasche formula of current weights. For the periods from 1971 to 1980 and 1981 to 1985, they represent aggregation of 1971-based and 1981-based subcomponents obtained from Statistics Canada (matrices 3683 and 3649, 3633 and 3638, respectively) and rebased to 1986 = 100. Following Statistics Canada's rebasing convention, the growth rates of individual components and total export (import) volumes are left unchanged over the historical period. This creates a discrepancy between the sum of the components and the total level of export (import) volumes. This discrepancy is particularly large for the early 1970s. For total imports and total exports, both Paasche and Laspeyres indexes are shown in Table J4. Laspeyres indexes provide a better indication of true price movements since they are not affected by weight shifts.

## J3–J6

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Pour de plus amples renseignements, consulter la «Note technique sur les révisions aux tableaux de la balance commerciale» publiée dans la livraison de janvier 1985 de la *Revue de la Banque du Canada*. (Il faut néanmoins remarquer que les numéros de référence des tableaux ont changé. La correspondance entre les éléments de la balance commerciale retenus par Statistique Canada et les agrégats au sens large continue de s'appliquer.) Toutes les données de ces tableaux sont corrigées des variations saisonnières et ajustées pour les besoins de la balance des paiements par Statistique Canada. Les ajustements effectués visent à rendre les données de la balance commerciale comparables aux chiffres d'autres éléments de la balance des paiements et concernent le champ couvert par les transactions, leur évaluation et leur chronologie. Dans la mesure du possible, les données de divers postes de marchandises ont été ajustées séparément.

- Le poste *CEE* au Tableau J3 comprend l'Allemagne, la Belgique, la France, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas et le Royaume-Uni; l'Irlande et le Danemark (depuis janvier 1973), la Grèce (depuis janvier 1981) et le Portugal et l'Espagne (depuis janvier 1986). Les séries du fichier CANSIM dont les numéros figurent au haut des colonnes du Tableau J3 concernent des données qui ont été désaisonnalisées en fonction des taux trimestriels plutôt qu'en fonction des taux annuels indiqués. Dans les autres tableaux, les numéros CANSIM se rapportent à des données désaisonnalisées en fonction des taux annuels indiqués.

- La publication des données relatives à avril 1990 a coïncidé avec le changement de l'année de base des indices de prix et de volume des *exportations* et des *importations*; ces indices, qui avaient pour base 1981, ont maintenant pour base 1986. Les indices désagrégés des prix indiqués aux Tableaux J5 et J6 ont été établis à l'aide de la formule Paasche à pondération variable. Pour les périodes allant de 1971 à 1980 et de 1981 à 1985, les indices résultent de l'agrégation de divers indices de prix produits par Statistique Canada avec pour bases 1971 et 1981 (matrices 3683 et 3649, 3633 et 3638 respectivement) et mis sur base 1986. Conformément à la convention observée par Statistique Canada en matière de modification de l'année de base, les taux de croissance de chaque élément de la balance commerciale et du volume des exportations (importations) n'ont pas été modifiés pour les années précédant l'année de base, ce qui entraîne une divergence entre la somme des éléments considérés et le volume total des exportations (importations). Cette différence est particulièrement forte au début des années 70. Les données de l'ensemble des exportations et des importations publiées au Tableau J4 ont été établies avec les indices de Paasche et de Laspeyres. Étant donné que les indices de Laspeyres ne tiennent pas compte des modifications des pondérations, ils permettent de mieux saisir les variations véritables des prix.







Revue  
de la Banque  
du Canada

HIVER  
1997-1998

Bank  
of Canada  
Review

WINTER  
1997-1998



CAI  
FNTG  
-B18









**ERRATA**

- (1) Please note the attached corrections (in bold) to pages 31 and 35 of the article "The overnight market in Canada" in the winter 1997-1998 issue of the *Review*.
- (2) Table G5. Data for chartered bank holdings of Government of Canada securities (B2512) as at 30 September 1997 have been corrected.

**ERRATA**

- (1) Des corrections (en caractères gras) ont été apportées aux pages 31 et 35 de l'article intitulé « Le marché du financement à un jour au Canada » publié dans la livraison d'hiver 1997-1998 de la *Revue*.
- (2) Tableau G5. Les données relatives aux avoirs des banques en titres du gouvernement canadien (B2512) au 30 septembre 1997 ont été corrigées.





short-term liquidity requirements and responding to the liquidity needs of their clients.<sup>8</sup> These institutions are usually willing to quote both buying and selling rates to their clients on a regular basis.

Given the complexity of their daily liquidity flows, these institutions usually have dedicated cash-management groups that oversee their activities in the overnight market. These groups begin operating each day before 7 a.m., evaluating expected liquidity requirements, in part by assessing projected inflows and outflows of funds from clients. The direct clearers, who are the most important members of this category of participants, must also evaluate the impact on their daily liquidity positions of the previous day's settlement of payments.<sup>9</sup>

The direct clearers, in addition to determining their own liquidity needs, forecast the expected trading range for the overnight rate each day. Various factors, including, *inter alia*, the prospect of adjustments to the operating band and the settlement of new issues of securities, are evaluated and their impact on the expected trading range for the overnight rate is determined. Also considered are early morning indications of trading activity, such as the rates quoted for overnight foreign exchange swaps and rates quoted in overseas trading for Canadian dollar overnight repos.

Once the cash-management group has evaluated its institution's liquidity requirements and has formed a view on the expected trading range for the overnight rate, the major deposit-taking institutions begin quoting bid and offer rates for overnight funds to their clients; quotations are adjusted slightly depending upon whether the institution would prefer to be a net lender or borrower of funds. For example, if an institution expects to be short of funds and/or prefers to be a net borrower, the rates that it quotes would be **higher** than if it expected to be in surplus and preferred to be a net lender. The cash-management group updates its institution's liquidity position on a continuous basis throughout the day as new cash-flow information becomes available. Changes to this position, in addition to changes in the prevailing market level of interest rates, are likely to cause the institution to revise the rates quoted to clients. As mentioned earlier, the bulk of trading is completed in the morning. Afternoon trade focusses on fine-tuning liquidity

liquidités à court terme et à répondre aux besoins en liquidités de leurs clients<sup>8</sup>. Ces institutions sont généralement disposées à indiquer à leurs clients des taux acheteur et vendeur sur une base régulière.

Étant donné la complexité de leurs flux de trésorerie quotidiens, ces institutions confient généralement à des groupes de gestion de trésorerie spécialisés la supervision de leurs opérations sur le marché du financement à un jour. Ces groupes commencent leurs activités chaque jour avant 7 h, essayant de prévoir les besoins en liquidités de l'institution, notamment en évaluant les entrées et sorties de fonds projetées dans les comptes des clients. Les adhérents au système de compensation, qui sont les plus importants participants dans cette catégorie, doivent également évaluer l'impact du règlement des effets de paiement de la veille sur leur position quotidienne en liquidités<sup>9</sup>.

En plus de déterminer leurs propres besoins en liquidités, les adhérents font chaque jour des prévisions sur les limites de la fourchette de négociation du taux du financement à un jour en fonction de divers facteurs; ces facteurs comprennent, entre autres, les ajustements éventuels de la fourchette opérationnelle et le règlement des nouvelles émissions de titres. Les adhérents au système de compensation tiennent compte également de la tendance qui se dessine tôt le matin sur le marché. Les indicateurs de cette tendance sont notamment les taux des swaps de taux de change à un jour et ceux des opérations de pension à un jour sur le dollar canadien conclues à l'étranger.

Après que chaque groupe de gestion de trésorerie a évalué les besoins en liquidités de son institution et s'est forgé une opinion sur la fourchette de négociation du taux du financement à un jour, les principales institutions de dépôt commencent à indiquer les taux acheteur et vendeur à leurs clients. Ces taux sont légèrement rajustés selon que l'institution préfère être prêteur ou emprunteur net. Par exemple, si celle-ci s'attend à accuser un manque de liquidités ou qu'elle préfère adopter une position d'emprunteur net, les taux qu'elle indiquera seront **supérieurs** à ceux qu'elle annoncerait si elle s'attendait à enregistrer un surplus et préférerait être prêteur net. Le groupe de gestion de trésorerie met à jour la position en liquidités de son institution de façon continue pendant la journée, à mesure qu'il obtient de l'information sur les flux de trésorerie. Les modifications de cette position ainsi que les fluctuations des taux d'intérêt sur le marché peuvent inciter l'institution à revoir les taux qu'elle indique à ses clients. Comme nous l'avons mentionné plus haut, la majeure partie des opérations a lieu le matin. Les opérations de l'après-midi servent à ajuster les

8. Further information on the role of major deposit-taking institutions in the overnight market can be found in Johnston (1996).

9. A report is received from the Automated Clearing and Settlement System (ACSS) each day prior to 8:30 a.m. (E.T.) that provides direct clearers with the results of the previous day's settlement of payment items. It is only after this information is released that a direct clearer knows with certainty its starting level of settlement balances for the current day.

8. Pour plus de renseignements sur le rôle des principales institutions de dépôt sur le marché du financement à un jour, voir Johnston (1996).

9. Un rapport provenant du Système automatisé de compensation et de règlement (SACR) parvient chaque jour à 8 h 30 (heure de l'Est) aux adhérents et leur indique les résultats du règlement des effets de paiement du jour précédent. Ce n'est qu'après la diffusion de cette information que l'adhérent sait exactement le niveau de départ de ses soldes de règlement pour la journée.





The Bank introduced additional tools in the mid-1980s in order to support the management of settlement balances in achieving the desired impact on the overnight rate and to deal with technical factors, such as month-ends or fiscal year-ends or "reservable" Wednesdays, which often led to undesired transitory tightness or ease in the overnight rate.<sup>13</sup> In 1985, the Bank introduced Special Purchase and Resale Agreements (SPRAs) as a tool to relieve undesired upward pressure on overnight financing rates. On occasion, they were also used to indicate a desired ceiling on overnight rates. Similarly, Sale and Repurchase Agreements (SRAs) were introduced in 1986 to alleviate undesired downward pressure on overnight rates and, on occasion, to indicate a preferred floor. The interest rate at which the Bank intervened with these tools was set at the discretion of the Bank (unlike regular purchase and resale agreements); any change in the offering level was taken as a strong indication to the market of whether or not the Bank was satisfied with the direction or speed of movement in the overnight rate and the 3-month treasury bill rate. Since the overnight rate was used in this period to influence the 3-month treasury bill rate, it was often quite volatile.

In 1991, the Bank introduced a new framework for implementing monetary policy, one that would apply through the phase-out, and eventual elimination, of statutory reserve requirements.<sup>14</sup> A significant change in this framework was the removal of the implicit discouragement against borrowing by a direct clearer from the Bank of Canada and the introduction of cost incentives to encourage more timely response to changes in the level of settlement balances. These cost incentives removed the asymmetry that had previously existed, whereby the opportunity cost for a direct clearer of carrying positive balances in its account with the Bank of Canada was **more** than the cost of obtaining an advance to cover unexpected clearing losses. The new framework was effective, since the introduction of symmetric cost incentives encouraged a more immediate response to the Bank's cash setting.<sup>15</sup>

Because the overnight rate is the interest rate over which the Bank of Canada has the most influence, and because the Bank wanted to provide

du financement à un jour<sup>13</sup>. En 1985, la Banque a lancé les prises en pension spéciales afin de réduire les pressions à la hausse indues sur les taux à un jour. Ces prises en pension spéciales étaient également utilisées à l'occasion pour signaler le plafond désiré pour ces mêmes taux. De même, les cessions en pension ont été lancées en 1986 pour atténuer les pressions à la baisse non souhaitées et pour indiquer, à certaines occasions, le plancher désiré. Le taux d'intérêt auquel la Banque intervenait à l'aide de ces outils était établi à sa discrétion (contrairement aux opérations de prises en pension normales). Toute variation des taux offerts était considérée comme une indication de la satisfaction ou de l'insatisfaction de la Banque à l'égard de l'orientation ou du rythme de la variation des taux du financement à un jour et de ceux des bons du Trésor à trois mois. Comme à cette époque le taux à un jour était utilisé pour influencer le taux des bons du Trésor à trois mois, il était souvent très volatil.

En 1991, la Banque a adopté un nouveau cadre de mise en œuvre de sa politique monétaire, lequel allait entrer en vigueur pendant l'élimination graduelle des réserves obligatoires<sup>14</sup>. L'un des principaux changements a été la levée des modalités qui, implicitement, dissuadaient les adhérents d'emprunter auprès de la Banque du Canada et l'introduction d'un incitatif financier visant à susciter une réaction plus rapide aux variations du niveau des soldes de règlement. Un tel incitatif a fait disparaître le déséquilibre attribuable au fait que, pour les adhérents, le coût d'opportunité associé à la détention de soldes positifs dans leur compte à la Banque était **supérieur** au coût d'une avance pour couvrir les pertes imprévues lors de la compensation. Le nouveau cadre s'est avéré efficace, les incitatifs symétriques ayant encouragé une réaction plus immédiate aux opérations de gestion des soldes de règlement de la Banque<sup>15</sup>.

Étant donné que le taux du financement à un jour est celui sur lequel la Banque du Canada a le plus d'influence, et comme cette dernière souhaitait rendre ses mesures de politique monétaire plus transparentes, elle s'est dotée au milieu de 1994 d'une fourchette opérationnelle d'une amplitude de 50 points de base, son but étant de maintenir le taux du financement à un jour à l'intérieur d'une fourchette compatible avec les conditions monétaires globales recherchées. La Banque offre donc des prises en pension spéciales et des cessions en pension pour déterminer les limites de cette fourchette ou pour en annoncer la modification. En concentrant son attention sur les taux à un jour au lieu du taux des bons du Trésor à trois mois, la Banque a pu intervenir moins fréquemment sur le marché des bons du Trésor (la dernière

13. The impact of the Bank's management of settlement balances and the effect of technical factors on the overnight rate is discussed in more detail in Farahmand (1996).

14. See Bank of Canada (1991).

15. Although direct clearers with surplus amounts of settlement balances tend to put downward pressure on the overnight rate (and vice-versa), the cash setting enables the Bank to control the overall supply of settlement balances available to direct clearers and, hence, to heavily influence the level of the overnight rate.

13. L'effet de la gestion des soldes de règlement et celui des facteurs techniques sur le taux du financement à un jour sont traités de façon plus approfondie dans Farahmand (1996).

14. Voir Banque du Canada (1991).

15. Bien que les adhérents détenant des soldes de règlement excédentaires aient tendance à faire pression à la baisse sur le taux du financement à un jour (ou l'inverse s'ils accusent un manque), la régulation des encaisses permet à la Banque de contrôler le niveau global des soldes de règlement dont disposent les adhérents et d'exercer ainsi une forte influence sur le taux du financement à un jour.





# Government of Canada direct securities and loans: Distribution by type of holder

## Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles par type de détenteur

End of period En fin de période	Millions of dollars, par valeur		En millions de dollars, valeur nominale											
	Bank of Canada Banque du Canada	Government of Canada accounts <sup>1</sup> Comptes du gouvernement canadien <sup>1</sup>	General public Public											
			Financial institutions Institutions financières											
			Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Investment funds Sociétés de placement	Local and central credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions locales et centrales	Life insurance companies Compagnies d'assurance-vie	Other insurance companies Autres compagnies d'assurance	Other financial institutions Autres institutions financières	Trusteed pension funds Caisses de retraite en fiducie	Total Total	
			Total	Of which: Drawings on standby facilities Dont : Tirages sur lignes de crédit										
	B2469 <sup>M</sup>	B2461 <sup>M</sup>	B2512 <sup>M</sup>											
1986	18,422	2,469	17,501	-	5,014	3,820	2,974	2,008	11,670	5,887	145	19,451	68,470	
1987	20,412	3,626	14,913	-	3,739	3,486	4,455	2,562	12,792	6,730	40	21,390	70,107	
1988	20,653	4,632	17,669	-	4,581	1,968	4,818	2,679	12,452	6,155	50	23,198	73,570	
1989	21,176	4,814	18,539	-	6,537	1,830	7,021	3,352	12,717	6,220	51	26,614	82,881	
1990	20,364	5,116	19,456	-	8,060	2,567	7,631	2,450	13,667	7,264	115	35,058	96,268	
1991	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,138	3,623	15,022	7,504	366	35,888	116,862	
1992	22,639	5,844	39,655	-	8,224	2,122	18,739	4,246	17,981	8,571	152	36,719	136,409	
1993	23,650	5,454	65,218	-	6,648	4,302	25,175	4,445	22,237	9,771	822	41,835	180,453	
1994	25,361	4,950	74,396	-	5,574	3,647	28,377	4,517	25,500	11,649	386	48,011	202,057	
1995	23,609	5,717	79,834	-	6,098	5,002	30,939	4,780	29,430	13,189	368			
1996	25,519	6,016	74,593	-	6,385	4,532	43,744	4,503	28,903	14,755	484			
1997	27,004	6,031												
1990 I	21,974	4,806	17,490	-	6,980	1,819	7,372	3,468	12,977	6,486	48			
1990 II	21,864	5,067	17,738	-	6,463	1,934	7,447	2,965	13,342	6,698	47			
1990 III	23,594	4,835	17,812	-	7,012	2,602	7,783	2,618	13,426	6,935	113			
1990 IV	20,364	5,116	19,456	-	8,060	2,567	7,631	2,450	13,667	7,264	115			
1991 I	22,112	5,290	22,644	-	8,541	3,137	9,735	2,992	14,475	7,229	241			
1991 II	22,875	5,448	24,148	-	8,230	2,361	11,963	3,209	14,374	7,298	201			
1991 III	22,473	5,670	27,849	-	8,300	2,324	12,927	3,092	15,506	7,555	195			
1991 IV	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,138	3,623	15,022	7,504	366			
1992 I	23,793	5,689	29,847	-	8,353	3,096	16,968	3,015	16,631	7,767	224			
1992 II	22,353	5,685	35,415	-	9,202	2,860	18,456	3,566	16,815	7,900	152			
1992 III	25,964	5,598	35,243	-	7,793	2,693	22,080	3,524	17,971	8,064	148			
1992 IV	22,639	5,844	39,655	-	8,224	2,122	18,739	4,246	17,981	8,571	152			
1993 I	21,082	5,666	38,807	-	7,817	3,349	19,773	4,758	20,134	8,748	182			
1993 II	23,556	5,695	44,537	-	8,130	3,515	21,043	5,398	20,717	9,279	986			
1993 III	24,806	5,470	43,858	-	6,012	3,357	23,620	4,499	20,419	9,692	759			
1993 IV	23,650	5,454	65,218	-	6,648	4,302	25,175	4,445	22,237	9,771	822			
1994 I	26,402	5,298	62,056	-	7,021	4,999	31,131	3,720	23,124	10,825	903			
1994 II	26,369	5,313	64,993	-	4,720	4,295	30,088	4,247	23,006	10,759	765			
1994 III	23,256	5,254	64,450	-	5,105	3,459	30,158	4,458	24,152	11,559	518			
1994 IV	25,361	4,950	74,396	-	5,574	3,647	28,377	4,517	25,500	11,649	386			
1995 I	21,887	4,853	79,445	-	5,871	5,625	27,597	4,793	27,412	11,793	351			
1995 II	22,606	5,467	75,515	-	6,397	5,103	27,620	4,416	27,781	11,977	389			
1995 III	24,178	5,597	76,565	-	5,925	7,087	30,210	4,706	28,437	12,712	377			
1995 IV	23,609	5,717	79,834	-	6,098	5,002	30,939	4,780	29,430	13,189	368			
1996 I	24,637	5,279	78,171	-	4,529	6,650	36,441	4,114	28,354	13,435	422			
1996 II	25,776	5,618	76,698	-	5,084	7,623	38,422	4,631	29,049	13,436	432			
1996 III	26,884	5,602	78,909	-	4,986	8,106	39,817	4,722	29,034	14,605	477			
1996 IV	25,519	6,016	74,593	-	6,385	4,532	43,744	4,503	28,903	14,755	484			
1997 I	26,014	5,700	73,359	-	6,968	6,080	50,954	3,928	28,547	14,517	454			
1997 II	27,601	6,094	71,460	-	6,487 <sup>R</sup>	5,767 <sup>R</sup>	51,734 <sup>R</sup>	3,658 <sup>R</sup>		14,724 <sup>R</sup>	459			
1997 III	27,316	5,981 <sup>R</sup>	60,076 <sup>C</sup>	-	4,166	6,913	55,426	3,572		15,050	451			
1997 IV	27,004	6,031												

<sup>1</sup> Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

(I) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.





---

# Bank of Canada Review

---

Winter 1997-1998

- 3 Recent economic and financial developments
- 27 The overnight market in Canada
- 43 Potential output growth: Some long-term projections
- 61 Price stability, inflation targets, and monetary policy:  
Conference summary
- 79 Remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of  
Canada
  - What can monetary policy do to help the economy reach  
its full potential?
- 87 Record of press releases
- 103 Staff studies

## S1 INDEX TO STATISTICAL TABLES

- S103 Notes to the tables
- S105 Direct clearers, primary distributors, and jobbers
- S109 Bank of Canada Board of Directors and Officers
- S114 Articles and speeches: Winter 1996-1997 to Autumn 1997
- S115 Bank of Canada publications
- S119 SUBJECT INDEX

---

# Revue de la Banque du Canada

---

Hiver 1997-1998

- 3 L'évolution économique et financière récente
- 27 Le marché du financement à un jour au Canada
- 43 Quelques projections à long terme concernant la croissance de la  
production potentielle
- 61 Résumé du colloque sur la stabilité des prix, les cibles en matière  
d'inflation et la politique monétaire
- 79 Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la  
Banque du Canada
  - Que peut faire la politique monétaire pour aider l'économie à atteindre  
son plein potentiel?
- 87 Communiqués reproduits à titre documentaire
- 103 Travaux de recherche

## S1 LISTE DES TABLEAUX STATISTIQUES

- S103 Notes relatives aux tableaux
- S105 Adhérents, distributeurs initiaux et agents agréés
- S109 Conseil d'administration, direction et cadres de la Banque du Canada
- S114 Articles et discours : de l'hiver 1996-1997 à l'automne 1997
- S115 Publications de la Banque du Canada
- S119 INDEX DES SUJETS

---

This *Review* is published quarterly under the direction of an Editorial Board, which is responsible for the editorial content.

### Members of the Editorial Board:

Pierre Duguay, Chairman  
Jill Moxley and  
Lea-Anne Solomonian, Editors  
Charles Freedman  
Paul Jenkins  
David Longworth  
John Murray

Tim Noël  
Vaughn O'Regan  
Ron Parker  
Jack Selody  
Donald Stephenson  
Bruce Yemen

The contents of the *Review* may be reproduced or quoted provided that the *Bank of Canada Review*, with its date, is specifically quoted as the source.

---

La *Revue* est publiée trimestriellement sous la direction du Comité de rédaction, auquel incombe la responsabilité des pages de rédaction.

### Membres du Comité de rédaction :

Pierre Duguay, président  
Jill Moxley et  
Lea-Anne Solomonian, rédactrices  
Charles Freedman  
Paul Jenkins  
David Longworth  
John Murray

Tim Noël  
Vaughn O'Regan  
Ron Parker  
Jack Selody  
Donald Stephenson  
Bruce Yemen

Le contenu de la *Revue* peut être reproduit ou cité dans la mesure où la *Revue de la Banque du Canada* ainsi que la livraison d'où sont tirés les renseignements sont mentionnées expressément.



## Cover

### Mafeking Siege Note

When Robert Baden-Powell founded the Boy Scout movement in 1908, he had already achieved fame as the "Hero of Mafeking" during the Boer War.

Britain was at war with the Boer republics in southern Africa from 11 October 1899 to 31 May 1902. On the second day of the conflict, the Boers laid siege to the British garrison stationed at Mafeking. Colonel (later Lord) Baden-Powell was the garrison's commander. All communications were cut off, and for 217 days the inhabitants of the city were subjected to increasingly harsh conditions. Food was rationed, and money became scarce. Baden-Powell authorized the emergency issue of one-, two-, and three-shilling coupons as well as ten-shilling and one-pound notes. From February to March 1900, these notes were printed in an underground shelter on ordinary writing paper. The ten-shilling note pictured here was printed from a woodcut, using a croquet mallet cut in half for the block. As each issue of notes was released into circulation, the army paymaster gave the notes authority by depositing a cheque of an equivalent amount into the Mafeking branch of the Standard Bank of South Africa. The issue could thus be redeemed at that bank following the resumption of civil law. Over £5,228 in notes and coupons were issued, however, little more than £638 were ever redeemed. The rest were kept as souvenirs of the siege, and redemption of the notes ceased in September 1908.

The ten-shilling note pictured on the cover measures 6 1/4 by 5 3/4 inches and forms part of the National Currency Collection, Bank of Canada.

Photography by James Zagon.

## Couverture

### Billet obsidional de Mafeking

Robert Baden-Powell était déjà, lorsqu'il fonda le mouvement scout en 1908, célèbre pour avoir vaillamment défendu la ville de Mafeking pendant la guerre des Boers.

Le conflit qui opposa la Grande-Bretagne aux républiques boers d'Afrique australe dura du 11 octobre 1899 au 31 mai 1902. Le deuxième jour du conflit, les Boers assiégèrent la garnison britannique stationnée à Mafeking, commandée par le colonel Baden-Powell, qui deviendra lord par la suite. Toutes les communications furent interrompues et, pendant 217 jours, les habitants de la ville se trouvèrent soumis à des conditions de vie de plus en plus difficiles. La nourriture fut rationnée, l'argent devint rare. Baden-Powell autorisa l'émission d'urgence de coupons valant un, deux et trois shillings et de billets de dix shillings et d'une livre. De février à mars 1900, ces billets furent imprimés dans un abri souterrain sur du papier à écrire ordinaire. Le billet de dix shillings illustré en couverture a été imprimé selon le procédé de la gravure sur bois, à partir d'un maillet de croquet coupé en deux formant cliché. Chaque fois que des billets étaient mis en circulation, le trésorier de l'armée les validait en déposant un chèque d'un montant équivalant à la valeur de l'émission à la succursale de Mafeking de la Standard Bank of South Africa. Ainsi, l'émission pouvait être rachetée à la même banque une fois l'ordre rétabli. Des billets et des coupons furent émis pour une valeur supérieure à 5 228 livres, mais ils ne furent rachetés qu'à hauteur de 638 livres environ. Le reste fut conservé à titre de souvenir du siège, et les rachats cessèrent en septembre 1908.

Le billet de dix shillings illustré en page couverture mesure 6 1/4 po sur 5 3/4 po et fait partie de la Collection nationale de monnaies, Banque du Canada.

Photographie : James Zagon

The *Bank of Canada Review* is published quarterly, in late January, April, July, and October; in all other months a statistical supplement updating *Review* tables is published. Subscriptions are available to the *Review* or the *Review* plus supplement.

#### Quarterly *Review* and supplement

Delivery in Canada	CAN \$40
Delivery to the United States	CAN \$50
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$55
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$80

#### Quarterly *Review* only

Delivery in Canada	CAN \$30
Delivery to the United States	CAN \$36
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$40
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$55

Canadian government and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions may subscribe at one-half the regular price. Single copies of the quarterly *Review* are \$7.50. Single copies of the supplement are not available. Reprints of articles are available at \$2.00 per copy.

Subscriptions or copies of Bank of Canada documents may be obtained from Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0G9; telephone (613) 782-8248; e-mail address: publications@bank-banque-canada.ca. Remittances in Canadian dollars should be made payable to the Bank of Canada. Canadian orders must add 7 per cent GST as well as PST where applicable.

Inquiries related to interest rates or exchange rates should be directed to (613) 782-7506.

ISSN 0045-1460

La *Revue de la Banque du Canada* est une publication trimestrielle qui paraît à la fin janvier, fin avril, fin juillet et fin octobre; les autres mois, la Banque publie un *Supplément statistique* contenant une mise à jour des tableaux de la *Revue*. Il est possible de s'abonner à la *Revue* seulement, ou à la fois à la *Revue* et au *Supplément statistique*.

#### *Revue* trimestrielle et Supplément

Livraison au Canada	40 \$ CAN
Livraison aux États-Unis	50 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	55 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	80 \$ CAN

#### *Revue* trimestrielle seulement

Livraison au Canada	30 \$ CAN
Livraison aux États-Unis	36 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	40 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	55 \$ CAN

Pour les bibliothèques publiques canadiennes, ainsi que celles des ministères fédéraux et des établissements d'enseignement canadiens et étrangers, le tarif d'abonnement est réduit de moitié. On peut se procurer des exemplaires de la *Revue* au prix unitaire de 7.50 \$, et des tirés à part des articles au prix de 2,00 \$ l'exemplaire. Le *Supplément*, par contre, n'est pas offert à l'unité.

Pour vous abonner ou commander des exemplaires de publications de la Banque du Canada, veuillez vous adresser au Service de la diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G9, composer le (613) 782-8248 ou adresser tout message électronique à : publications@bank-banque-canada.ca. Les paiements doivent être faits en dollars canadiens à l'ordre de la Banque du Canada. Le montant des abonnements et commandes en provenance du Canada doit être majoré de 7 % pour la TPS et, s'il y a lieu, de la taxe de vente provinciale.

Pour obtenir des renseignements sur les taux d'intérêt ou les taux de change, veuillez composer le (613) 782-7506.

ISSN 0045-1460

## Recent economic and financial developments

The Canadian economy expanded at an average annual rate of 4 per cent in the five quarters ending in the third quarter of 1997. The expansion has been supported by accommodative monetary conditions, substantial employment gains, improved consumer confidence, low inflation, a dramatic improvement in Canada's fiscal position, and strong U.S. demand.

These positive factors continue to underpin expectations of sustained solid economic growth in Canada. The recent growth of narrow money and credit aggregates broadly supports this scenario. However, the buildup of events in Asia since the summer has added a degree of uncertainty regarding just how robust the economy will be in coming quarters compared with the Bank's earlier expectations.

Both the International Monetary Fund (IMF) and the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) have scaled back their projections for economic growth in 1998 because of the Asian turmoil. In early December, the IMF took about 3/4 of a percentage point off its previous forecast of world economic growth for 1998. For its part, the OECD estimated, at the beginning of December, that output growth for its 29 member countries as a group could be reduced by about 1 percentage point in 1998.<sup>1</sup> The IMF expects the direct trade effects on Canada (from lower exports to the affected ASEAN-4 countries<sup>2</sup> and Korea) and the "second-round" effects (working through our other major trading partners) to be relatively modest—reducing real GDP by about 1/4 of a percentage point. But additional effects, working through lower world commodity prices, may increase the overall impact somewhat.

While at this stage one cannot be precise about the size of the

1. These estimates are based on the usual assumptions of unchanged exchange rates and real interest rates and no change in actual or announced fiscal policies over the projection period. Thus, they do not allow for any potential policy response to the Asian shock.

2. The ASEAN-4 are Indonesia, Malaysia, the Philippines, and Thailand. They all belong to the nine-member Association of Southeast Asian Nations.

*This commentary includes information received to 9 January 1998.*

## L'évolution économique et financière récente

L'économie canadienne a progressé à un taux annuel moyen de 4 % au cours des deux derniers trimestres de 1996 et des trois premiers trimestres de 1997, à la faveur de la détente des conditions monétaires, des gains importants au chapitre de l'emploi, du regain de confiance des consommateurs, de la faiblesse de l'inflation, de l'amélioration spectaculaire des finances publiques et de la vigueur de la demande aux États-Unis.

Ces facteurs positifs continuent d'alimenter les attentes d'une croissance économique solide et durable au Canada. Le récent profil de croissance des agrégats de la monnaie et du crédit au sens étroit conforte en gros ce scénario. Cependant, la détérioration de la situation en Asie depuis l'été jette une ombre d'incertitude sur la vigueur probable qu'aura l'activité au cours des prochains trimestres par rapport à ce que la Banque avait prévu.

La crise asiatique a également amené le Fonds monétaire international (FMI) et l'Organisation pour la Coopération et le Développement Économiques (OCDE) à revoir à la baisse leurs projections de la croissance économique mondiale pour 1998.

Ainsi, au début de décembre, le FMI a retranché environ 3/4 de point de pourcentage des prévisions qu'il avait faites antérieurement pour 1998, et l'OCDE estimait que la croissance de la production dans l'ensemble de ses 29 pays membres pourrait diminuer de 1 point de pourcentage en 1998<sup>1</sup>. Le FMI s'attend à ce que les conséquences directes de la crise asiatique sur le commerce canadien (baisse des exportations à destination des quatre pays de l'ANASE touchés<sup>2</sup> et de la Corée) et les effets indirects (qui passeraient par nos autres grands partenaires commerciaux) soient relativement modestes, retranchant environ 1/4 de point de pourcentage du PIB en termes réels. Mais d'autres effets, qui se manifesteraient par la baisse des cours mondiaux des produits de base, pourraient accentuer quelque peu les répercussions globales de cette crise.

On ne peut à l'heure actuelle évaluer avec précision l'incidence globale de la crise asiatique sur l'économie canadienne, mais celle-ci constitue un choc négatif qui vient

1. Ces estimations reposent sur les hypothèses habituelles, à savoir que les taux de change, les taux d'intérêt réels et les politiques budgétaires (mises en œuvre ou amorcées) ne changeront pas. Elles ne prévoient pas ainsi une réponse possible de ces variables à la crise asiatique.

2. L'Indonésie, la Malaisie, les Philippines et la Thaïlande, qui font partie, aux côtés de cinq autres pays, de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est.

*Les données que renferme ce commentaire s'arrêtent au 9 janvier 1998.*



overall impact, it nevertheless represents a negative shock relative to the Bank's earlier projection of output growth. At the same time, however, there have been some positive surprises such as stronger economic performance in the United States, Mexico, and Europe compared with our expectations of three to six months ago. Moreover, declining inflation and reduced inflation-risk premiums in the United States and in Canada have led to lower longer-term interest rates, which support economic activity.

## INTERNATIONAL DEVELOPMENTS

### Overseas economies

#### *In Europe, the economic recovery is gaining momentum ...*

Output growth in the major European countries has picked up somewhat more strongly than anticipated, underpinned by continued expansion in the United Kingdom and a largely export-led recovery across continental Western Europe. With weak domestic demand persisting in some of the largest countries, particularly in Germany, unemployment remains at or near postwar highs in continental Europe. In the United Kingdom, however, the unemployment rate continues to decline and stands at 5.1 per cent—its lowest level since 1980. The short-term outlook for these economies is positive and is only modestly affected by the Asian tumult. The recovery in continental Europe is apparently gaining momentum, and the expansion in the United Kingdom, while expected to slow in response to tighter monetary conditions, should remain firm.

#### *... but in Japan the outlook is more uncertain.*

In contrast, the situation in Japan is much more uncertain, and the outlook remains tentative. The modest rebound from a much-larger-than-expected contraction in real GDP in the second quarter of 1997 suggests that the recovery is not as solid as had been assumed. And it has been further undermined by the recent developments in many of Japan's Asian trading partners. These developments have also intensified problems in the Japanese financial sector given its significant loan exposure to the Asian region. The IMF and the OECD expect that the Asian crisis will reduce Japan's output growth in 1998 by 1 to 1 1/2 percentage points. Thus, growth will be

fausser les prévisions de l'expansion de la production faites antérieurement par la Banque. En revanche, la tenue des économies des États-Unis, du Mexique et de l'Europe, qui ont été plus vigoureuses que ne l'avait prévu la Banque il y a trois ou six mois, a été une surprise favorable. En outre, la baisse de l'inflation et des primes de risque connexes pratiquées au Canada et aux États-Unis a entraîné une réduction des taux d'intérêt à plus long terme, ce qui soutient l'activité économique.

## L'ÉVOLUTION INTERNATIONALE

### Les pays d'outre-mer

#### *En Europe, la reprise économique se raffermi...*

La croissance de la production dans les grands pays européens s'est accélérée un peu plus que prévu, à la faveur de la robuste expansion de l'activité au Royaume-Uni et d'une reprise alimentée principalement par les exportations dans les autres pays de l'Europe de l'Ouest. La demande intérieure demeurant faible dans certains des principaux pays, notamment l'Allemagne, les taux de chômage en Europe continentale se maintiennent autour des niveaux les plus élevés enregistrés pour la période de l'après-guerre. Au Royaume-Uni, toutefois, le taux de chômage continue de se replier et s'établit à 5,1 %, son plus bas niveau depuis 1980. Les perspectives à court terme pour les économies de ces pays sont positives et ne sont que légèrement touchées par les événements qui agitent l'Asie. La reprise en Europe continentale semble se raffermir; l'expansion au Royaume-Uni, même si on s'attend à ce qu'elle se ralentisse en réaction au resserrement passé des conditions monétaires, devrait rester vigoureuse.

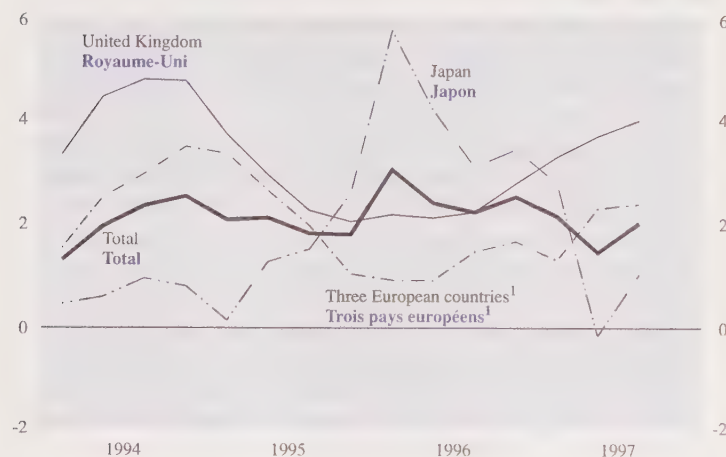
#### *... mais l'avenir est plus incertain au Japon.*

Au Japon, en revanche, la situation est nettement plus incertaine, et les prévisions restent provisoires. La modeste reprise qui a suivi la contraction beaucoup plus forte que prévu du PIB au deuxième trimestre de 1997 laisse croire que la relance n'est pas aussi vive qu'on l'avait d'abord cru. De plus, la reprise a aussi souffert de l'évolution récente de la situation chez un grand nombre des partenaires commerciaux asiatiques du Japon. Cette situation a également aggravé les problèmes que connaissait le secteur financier japonais, compte tenu du stock considérable de créances que détiennent les institutions japonaises sur les pays d'Asie en difficulté. Le FMI et l'OCDE prévoient que la crise asiatique retranchera entre 1 et 1 1/2 point de pourcentage de la croissance de la production au Japon. Par

## Real gross domestic product in overseas economies

### Produit intérieur brut en termes réels dans les pays d'outre-mer

4-quarter percentage change  
Taux de variation sur 4 trimestres

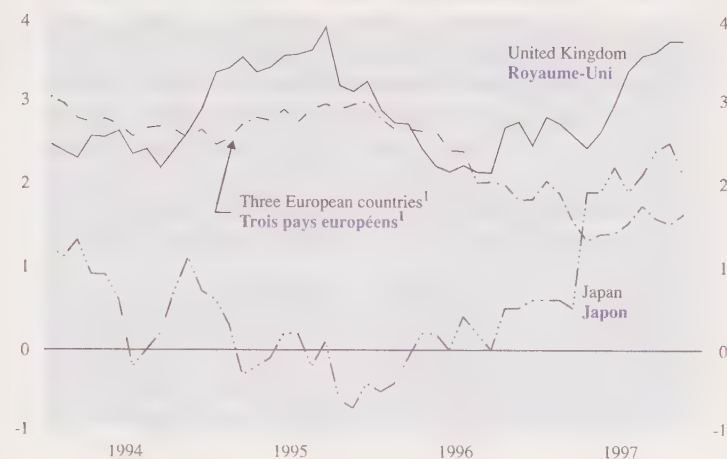


1. Germany, France, and Italy  
1. Allemagne, France et Italie

## Consumer price index in overseas countries

### Indice des prix à la consommation dans les pays d'outre-mer

12-month percentage change  
Taux de variation sur 12 mois

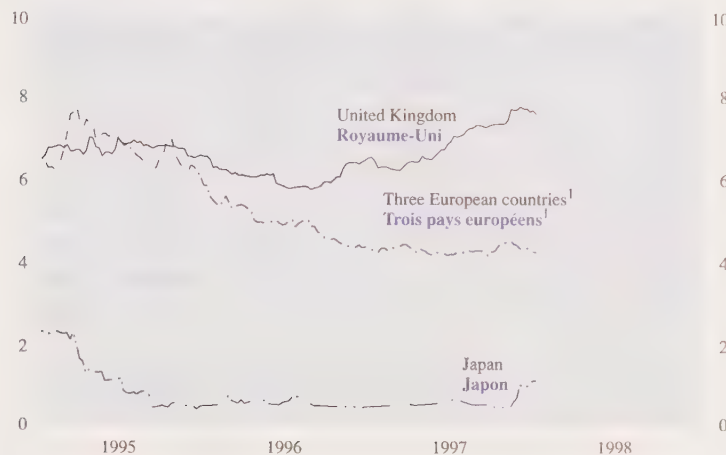


1. Germany, France, and Italy  
1. Allemagne, France et Italie

## 90-day interest rates in overseas countries

### Taux d'intérêt à 90 jours dans les pays d'outre-mer

Wednesdays  
Données des mercredis

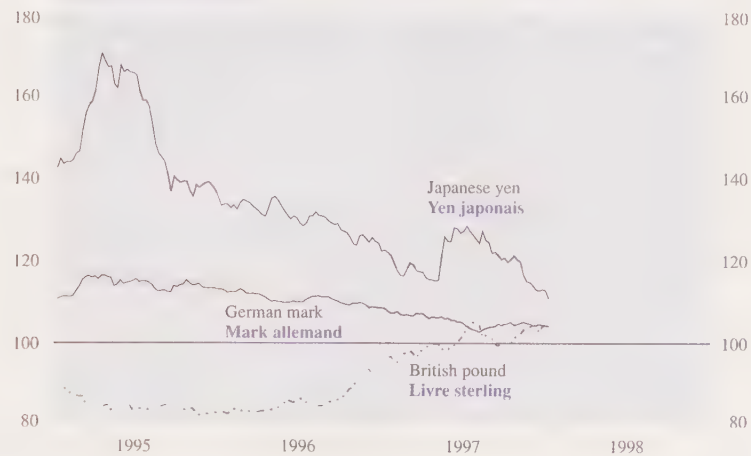


1. Germany, France, and Italy  
1. Allemagne, France et Italie

## Exchange rates of selected overseas currencies

### Taux de change de quelques devises d'outre-mer

Nominal effective index vis-à-vis G-10 currencies, 1987 = 100, Wednesdays  
Taux effectif nominal vis-à-vis des devises du G-10, 1987 = 100  
Données des mercredis





slow this year notwithstanding the financial and fiscal support measures announced recently.

Increases in indirect taxes in several of the major overseas industrial countries continue to affect headline consumer price inflation. If one looks through the effects of these tax hikes, the trend inflation rate is close to zero in Japan and low in continental Europe, where there remains a significant margin of excess supply. In the United Kingdom, where aggregate demand is pressing against capacity limits, increases in mortgage interest rates (and in indirect taxes) have raised headline inflation. Nevertheless, with some help from an appreciating currency, trend inflation remains relatively stable, at just over 2 per cent.

Adjustments in monetary conditions in individual countries have mainly reflected exchange rate movements. In the United Kingdom, the strong appreciation of the pound sterling on a G-10 basis as well as rising short-term interest rates resulted in a further tightening of monetary conditions through 1997, helping to contain latent inflationary pressures. With the pace of the recovery picking up in France and Germany, monetary conditions, which had been easing since 1995, have become less accommodative since the summer reflecting the appreciation of the franc and the German mark and higher interest rates. Conversely, in Italy, where economic activity is still constrained by fiscal consolidation efforts, monetary conditions continue to ease, as interest rates decline with lower inflation. In Japan, overall monetary conditions have remained generally accommodative. It is worth noting, however, that the sharp depreciation of the yen vis-à-vis the U.S. dollar since the summer has been countered by its appreciation against the currencies of Japan's major Asian trading partners. Thus, on a trade-weighted basis, the yen has moved considerably less than it has against any one individual currency.

conséquent, la croissance sera lente cette année, malgré les mesures de soutien financier et budgétaire adoptées récemment.

Les relèvements des impôts indirects dans plusieurs grands pays d'outre-mer continuent d'influencer la hausse des prix à la consommation. Si l'on fait abstraction des effets de ces relèvements, on constate que l'inflation tendancielle est presque nulle au Japon et faible en Europe continentale, où subsiste une marge importante de capacités inutilisées. Au Royaume-Uni, où la demande globale exerce des pressions sur l'appareil de production, la hausse des taux hypothécaires (et des impôts indirects) a fait grimper le taux d'inflation affiché. Néanmoins, à la faveur de l'appréciation de la livre sterling, l'inflation tendancielle dans ce pays demeure relativement stable, tout juste au-dessus de 2 %.

Les variations des conditions monétaires dans chacun des pays sont principalement imputables à des mouvements des taux de change. Au Royaume-Uni, la forte appréciation de la livre par rapport aux monnaies des pays du Groupe des Dix et la montée des taux d'intérêt à court terme se sont traduites par un nouveau resserrement des conditions monétaires pendant l'année 1997, lequel a contribué à contenir les pressions inflationnistes latentes. La reprise s'accéléralant en France et en Allemagne, les conditions monétaires, qui s'assouplissent depuis 1995, sont devenues moins expansionnistes depuis l'été, ce qui s'explique par l'appréciation du franc et du mark et par la hausse des taux d'intérêt. À l'inverse, en Italie, où l'activité économique demeure entravée par les efforts d'assainissement budgétaire, les conditions monétaires ont continué de se détendre, les taux d'intérêt fléchissant devant le recul de l'inflation. Au Japon, les conditions monétaires globales sont restées généralement expansionnistes. Il convient de noter, cependant, que la vive dépréciation du yen par rapport à la devise américaine depuis l'été a été contrebalancée par son appréciation vis-à-vis des monnaies des principaux partenaires commerciaux du Japon en Asie. Par conséquent, la valeur du yen pondérée en fonction des échanges commerciaux a varié beaucoup moins que cela n'a été le cas par rapport aux monnaies prises séparément.

## United States and Mexico

### ***The pace of economic expansion has been stronger than anticipated ...***

inflation has been lower than most analysts had expected.

After surging ahead at an annual rate of about 5 per cent in the first quarter of 1997, real GDP grew by over 3 per cent in each of the next two quarters—above most estimates of the growth of potential output. Robust consumer and investment spending, supported by solid gains in personal incomes and corporate profits, has been at the base of this expansion. With domestic demand in the United States stronger than in most of its major trading partners and with the continued appreciation of the U.S. dollar on an effective exchange rate basis, real net exports have contracted further.

### ***... but there are tentative signs of some slowing towards more sustainable rates in the period ahead.***

Further deterioration in the country's real foreign trade balance is also likely because of developments in Asia. Overall, the pace of economic expansion should moderate towards more sustainable rates over the next couple of quarters.

### ***Inflation has remained subdued in the face of apparent excess demand and high resource utilization.***

continued to trend downwards and currently stands at 2 1/4 per cent—its lowest level in over 30 years. A number of factors, many of which are temporary in nature, have helped to dampen inflation. Among these are: the appreciation of the U.S. dollar, the decline in oil and

Already in its seventh year of expansion, the *U.S. economy* grew much more vigorously than anticipated through the first three quarters of 1997. At the same time,

Although the underlying momentum remains strong, recent data on retail and manufacturing activity show tentative signs of some slowing in domestic demand.

Despite excess demand and high resource utilization, U.S. inflation has remained surprisingly muted. Indeed, core consumer price inflation (measured by the 12-month rate of increase in the CPI excluding food and energy) has

## Les États-Unis et le Mexique

### ***L'économie américaine a progressé plus vigoureusement que prévu...***

faible que la plupart des analystes ne s'y attendaient.

Après avoir enregistré un bond de 5 % en taux annuel au premier trimestre de 1997, le PIB réel s'est accru de plus de 3 % au cours de chacun des deux trimestres suivants, soit un rythme supérieur à celui de la croissance de la production potentielle selon la plupart des estimations. La vigueur des dépenses de consommation et d'investissement, alimentée par les gains notables affichés par les revenus personnels et les bénéfices des sociétés, est à l'origine de cette expansion. Comme la demande intérieure aux États-Unis est plus forte que dans la plupart des principaux partenaires commerciaux de ce pays et que le cours effectif du dollar américain a affiché une appréciation soutenue, les exportations nettes en termes réels ont fléchi à nouveau.

### ***... mais certains signes laissent croire que l'expansion se ralentira pour s'établir à des taux plus soutenables dans la période à venir.***

détériorera probablement à nouveau à cause de la crise asiatique. Dans l'ensemble, l'expansion devrait se ralentir pour s'établir à des taux plus soutenables au cours des deux ou trois prochains trimestres.

### ***L'inflation est restée faible malgré une demande apparemment excédentaire et un niveau élevé d'utilisation des ressources.***

maintient sa tendance à la baisse et se situe maintenant à 2 1/4 %, son niveau le plus bas depuis plus de 30 ans. Un certain nombre de facteurs, plusieurs de nature temporaire, ont contribué à cet état de choses. Parmi ceux-ci, il faut mentionner l'appréciation du dollar américain, le repli des prix du pétrole et des ordinateurs ainsi

L'économie américaine, qui connaît sa septième année d'expansion de suite, a progressé beaucoup plus vigoureusement que prévu durant les trois premiers trimestres de 1997. Parallèlement, l'inflation a été plus

L'essor que connaît l'économie américaine demeure vigoureux, mais des données récentes sur les ventes au détail et l'activité dans le secteur manufacturier trahissent certains signes d'un tassement de la demande intérieure. La balance commerciale du pays en termes réels se

En dépit d'une demande excédentaire et d'un niveau élevé d'utilisation des capacités, l'inflation est restée étonnamment sous contrôle. De fait, l'inflation fondamentale (mesurée par le taux d'accroissement sur douze mois de l'indice des prix à la consommation hors alimentation et énergie)



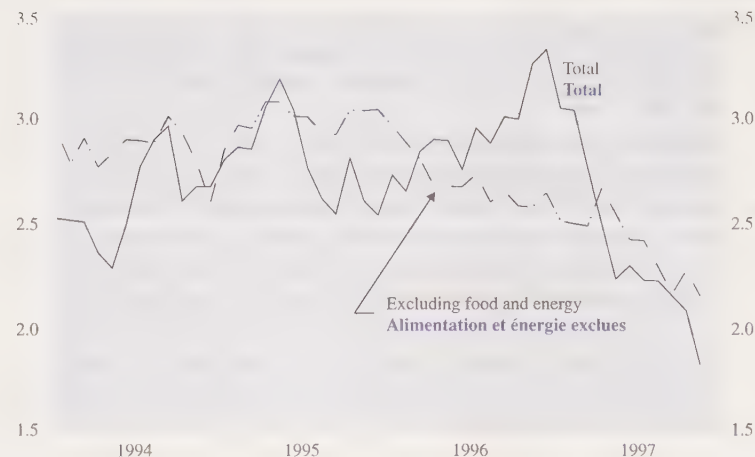
## U.S. real gross domestic product Produit intérieur brut des États-Unis en termes réels

Quarterly  
Données trimestrielles



## U.S. consumer price index Indice des prix à la consommation aux États-Unis

12-month percentage change  
Taux de variation sur 12 mois



## Selected U.S. interest rates Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis

Wednesdays  
Données des mercredis



## U.S. dollar exchange rate Taux de change du dollar É.-U.

Nominal effective index vis-à-vis G-10 currencies, 1987 = 100, Wednesdays  
Taux effectif nominal vis-à-vis des devises du G-10, 1987 = 100  
Données des mercredis



computer prices, and the slack in overseas economies. Notwithstanding increasingly tight labour markets (the unemployment rate was at 4.7 per cent in December), there has been no clear evidence of generalized wage pressures. Although wage increases in some sectors have picked up, slow growth in benefit costs and a rebound in productivity have held down the rise in total employment costs and in unit labour costs. The continued appreciation of the U.S. dollar and the disinflationary impulse from the Asian situation will contribute to keeping inflation low in the near term. However, with levels of aggregate demand pressing against capacity limits, there remains a risk that inflationary pressures could increase once the peak effect of these temporary restraining factors is past.

***With the stronger U.S. dollar and the moderating effects of the Asian crisis on U.S. aggregate demand, market expectations of an increase in official rates have reversed.***

Monetary conditions have been tightening as a result of the considerable strength of the U.S. dollar against all major currencies. This, together with the lack of concrete evidence of a pickup in inflation and the moderating effects of the Asian crisis on U.S. aggregate demand have reversed market expectations of an increase

in official interest rates in the near future.

The U.S. Federal Reserve has left its target rate for federal funds unchanged (at 5.50 per cent) since March 1997, when it was raised by 25 basis points. On balance, short-term money market rates have been relatively stable. Moreover, with easing inflation concerns, steps towards a balanced federal budget, and the recent flight to U.S. bonds associated with the turmoil in global equity markets, long-term rates (on 30-year Treasury bonds) have declined to record lows—around 5 3/4 per cent.

The Mexican economy has also been expanding more rapidly than expected, advancing at a rate of over 7 per cent in 1997, and it is expected to continue growing briskly in the period ahead.

que les capacités inutilisées au sein des économies d'outre-mer. Malgré la montée des tensions sur les marchés du travail (le taux de chômage s'établissait à 4,7 % en décembre), aucun signe manifeste de pressions généralisées sur les salaires n'a été observé.

Bien que les augmentations salariales dans certains secteurs se soient accélérées, la lenteur de la croissance des coûts des avantages sociaux et le redressement de la productivité ont permis de contenir la hausse de l'ensemble des coûts salariaux ainsi que des coûts unitaires de main-d'œuvre. L'appréciation continue du dollar É.-U. et l'effet désinflationniste de la situation en Asie contribueront à maintenir l'inflation à un bas niveau durant les prochains mois. Toutefois, la vigueur de la demande globale exerçant des pressions sur l'appareil de production, le risque d'une intensification des tensions inflationnistes pourrait augmenter une fois que l'effet modérateur des facteurs temporaires mentionnés n'agira plus avec la même force.

***Compte tenu de la vigueur du dollar É.-U. et des effets modérateurs de la crise asiatique sur la demande globale aux États-Unis, les attentes d'un relèvement des taux officiels se sont estompées.***

Les conditions monétaires se sont resserrées en raison de la vitalité considérable du dollar É.-U. vis-à-vis de toutes les autres grandes monnaies. Ce résultat, conjugué à l'absence de signes d'une recrudescence de l'inflation et aux effets modérateurs de la crise asiatique sur la demande globale américaine, a fait reculer les attentes du marché à l'égard d'un relèvement des taux d'intérêt officiels à court terme.

La Réserve fédérale américaine n'a pas modifié depuis mars 1997 le taux cible des fonds fédéraux, qu'elle avait alors relevé de 25 points de base pour le porter à 5,50 %. Dans l'ensemble, les taux à court terme du marché monétaire sont restés relativement stables. De plus, à la faveur de l'atténuation des craintes d'une recrudescence de l'inflation, des progrès accomplis vers la réalisation de l'équilibre budgétaire et de l'engouement récent pour les obligations américaines dans la foulée de l'agitation sur les marchés boursiers internationaux, les taux des obligations du Trésor à 30 ans sont tombés à un creux historique d'environ 5 3/4 %.

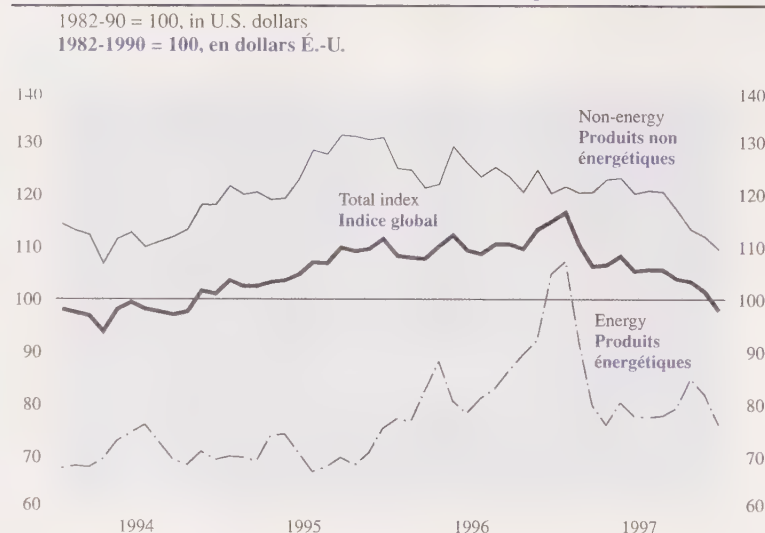
L'expansion de l'économie mexicaine a aussi été plus rapide que prévu, s'établissant à plus de 7 % en 1997, et elle devrait se poursuivre à une vive allure au cours des prochains mois.

## Commodity prices

Over the past year, the average price of the key primary commodities exported by Canada (measured by the Bank of Canada's commodity price index in U.S. dollars) has been considerably weaker than the Bank had expected. This primarily reflects a slide in non-energy prices in the second half of 1997, owing to increased supplies and the weaker-than-anticipated demand from Japan and other Asian countries. Moreover, commodity prices will probably be slow to recover, and the magnitude of any increases will depend partly on the extent of the adverse economic developments in Asia.

Grain and especially livestock prices have weakened under pressure from softer-than-anticipated demand and increased world supplies (although grain production in Canada was down significantly in 1997 from the previous year's bumper crop). After rising strongly in the first part of 1997, base metals prices have fallen sharply since late summer in reaction to the ongoing weakness in the Japanese economy, reduced demand from other Asian countries, and rising world inventories (particularly for copper). Despite a sustained U.S. demand for housing, lumber prices have been on a downward trend for most of 1997, reflecting increased North American production and sluggish Japanese demand. Nevertheless, lumber prices remain above the lows reached in mid-1995. Following some gains earlier in 1997, newsprint and pulp prices have been stable recently. Demand conditions for these products are good and are expected to improve further, which may allow implementation of the price increases announced in the fall of 1997. Energy prices have dropped sharply from their peak levels of late 1996 and could ease further in the future with the reversal of seasonal factors and prospects of increased OPEC and non-OPEC supplies.

Bank of Canada commodity price index  
Indice des cours des produits de base de la Banque du Canada



## Les prix des produits de base

Au cours de la dernière année, le prix moyen des principaux produits de base qu'exporte le Canada (mesuré par l'indice en dollars É.-U. établi par la Banque du Canada) a été beaucoup moins ferme qu'on ne l'avait prévu, principalement à cause de la baisse des cours des produits non énergétiques au second semestre de 1997, laquelle est attribuable à un accroissement de l'offre et à une diminution, par rapport aux prévisions antérieures, de la demande en provenance du Japon et d'autres pays asiatiques. En outre, le redressement des cours des produits de base se fera lentement, et son ampleur dépendra en partie de l'évolution de la situation économique en Asie.

Les prix des grains et du bétail ont reculé sous l'effet d'une demande

moins vigoureuse que prévu et d'une augmentation de l'offre mondiale (malgré la chute marquée de la production canadienne en 1997 par rapport aux récoltes exceptionnelles de l'année précédente). Après avoir renchéri au premier semestre de 1997, les métaux communs se sont dépréciés de façon marquée depuis la fin de l'été en réaction à la faiblesse continue de l'économie japonaise, à la contraction de la demande dans les autres pays d'Asie et à l'augmentation des stocks, de cuivre particulièrement, à l'échelle mondiale. En dépit d'une demande soutenue dans le secteur du logement aux États-Unis, les prix du bois d'œuvre se sont inscrits en baisse durant la majeure partie de 1997, ce qui s'explique par un accroissement de la production nord-américaine et l'atonie de la demande au Japon. Les prix de ce produit continuent néanmoins de s'établir au-dessus des creux enregistrés au milieu de 1995. Les cours du papier journal et de la pâte à papier, qui s'étaient raffermis plus tôt en 1997, sont restés relativement stables ces derniers temps. L'état de la demande pour ces produits demeure favorable et devrait s'améliorer à nouveau, ce qui pourrait permettre l'entrée en vigueur des hausses de prix annoncées à l'automne 1997. Les cours de l'énergie, qui avaient atteint un sommet vers la fin de 1996, ont fléchi depuis lors et pourraient reculer encore davantage à l'avenir avec la disparition des facteurs saisonniers et les perspectives d'une augmentation des stocks des pays membres de l'OPEP et d'autres pays.



## CANADIAN ECONOMIC DEVELOPMENTS

### Aggregate demand, output, and employment

#### *The Canadian economy has expanded at an average rate of over 4 per cent since mid-1996 ...*

Real GDP advanced at an annual rate of 4.1 per cent in the third quarter of 1997, following an increase of 5.4 per cent in the previous quarter. Above-potential growth has been recorded on average since mid-1996. Further strong gains in consumer spending and business investment, as well as a substantial rise in export volumes spearheaded the expansion. Again, an appreciable amount of the increase in domestic demand was met out of imports.

Spurred by low interest rates, a pickup in employment growth, past capital gains on private sector financial assets, and strong consumer confidence, household spending continued to grow robustly. Expenditures on furniture, household appliances, clothing and footwear, recreation, and financial services were particularly strong. Demand for housing fell back somewhat, following brisk growth in previous quarters. With a relatively modest gain in real personal disposable income, the personal savings rate declined further to a postwar low of 1.5 per cent.<sup>3</sup> Once again, businesses considerably increased their investment outlays on machinery and equipment. Spending on industrial machinery, computers and other office equipment, telecommunications equipment, and trucks was particularly buoyant. There was also a further rise in non-farm business inventory accumulation, concentrated in the retail and

Real GDP advanced at an annual rate of 4.1 per cent in the third quarter of 1997, following an increase of 5.4 per cent in the previous quarter. Above-potential growth has been recorded on

## L'ÉVOLUTION ÉCONOMIQUE AU CANADA

### La demande globale, la production et l'emploi

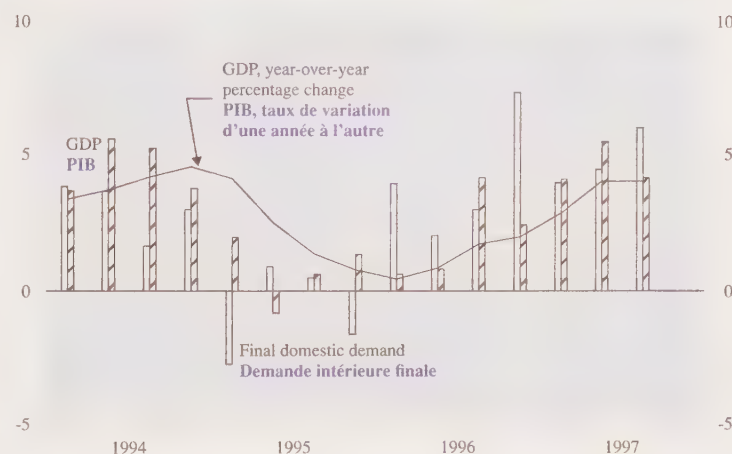
#### *L'économie canadienne a progressé à un taux moyen supérieur à 4 % depuis le milieu de 1996...*

Le PIB réel a augmenté de 4,1 % en taux annuel au troisième trimestre de 1997, contre 5,4 % au trimestre précédent. Depuis le milieu de 1996, la croissance a été en moyenne supérieure au potentiel de production de l'économie. Elle a été alimentée par de nouveaux gains importants au chapitre des dépenses de consommation et des dépenses d'investissement des entreprises, ainsi que par la forte poussée des exportations. Une part sensible de l'accroissement de la demande intérieure a une fois de plus été comblée par les importations.

Les dépenses des ménages ont continué de croître avec vigueur, à la faveur du bas niveau des taux d'intérêt, de l'essor de l'emploi, des gains en capital réalisés sur les avoirs financiers du secteur privé et de la vigueur de la confiance des consommateurs. Les dépenses en meubles, appareils ménagers, vêtements et chaussures, loisirs, et services financiers ont été particulièrement fortes. Après avoir vivement progressé les trimestres précédents, le secteur du logement a accusé un léger recul. Le revenu disponible des particuliers ayant crû de façon plutôt modeste, le taux d'épargne de ces derniers a encore diminué pour s'établir à un creux de 1,5 %, son plus bas niveau depuis la fin de la guerre<sup>3</sup>. Les entreprises ont de nouveau accru considérablement leurs dépenses d'investissement en machines et matériel, notamment au titre des machines industrielles, des ordinateurs, des autres équipements de bureau, des télécommunications et des camions. On a aussi observé une nouvelle accélération du rythme d'accumulation des stocks dans les entreprises non agricoles, surtout dans les secteurs de la

#### Output and final domestic demand Production et demande intérieure finale

Quarter-over-quarter percentage change, at annual rates  
Variation d'un trimestre à l'autre en taux annuels



3. A comprehensive set of historical revisions and concept changes in the System of National Accounts (SNA) has resulted in an upward revision of the personal savings rate in recent years. The revised rate for the second quarter of 1997 is 2.3 per cent compared with 0.9 per cent reported previously.

3. Une révision majeure des séries chronologiques et des changements de définition survenus dans le système de comptabilité nationale a entraîné une révision à la hausse du taux d'épargne des particuliers pour les dernières années. Le taux révisé pour le deuxième trimestre de 1997 est de 2,3 % comparativement au chiffre de 0,9 % publié précédemment.

wholesale trade sectors. Government spending on goods and services rose modestly.

The volume of exports increased smartly in the third quarter, underpinned by Canada's strong competitive position and by continued strong U.S. demand, particularly for machinery and equipment. There was also a partial recovery in exports of motor vehicles, following the end of some parts shortages (arising from labour disruptions in the United States) that had affected exports in the second quarter. Exports of other consumer goods were also up considerably, but exports of lumber and pulp and paper fell substantially, mainly reflecting weak demand from Japan and other Asian countries. Despite good overall export performance, the net contribution of the external sector to real GDP growth was strongly negative in the quarter, because of a further surge in the volume of imports. A good part of this surge is explained by the surprising strength in certain import-intensive components of final domestic demand, such as investment in machinery and equipment and consumer durables. Imports of industrial goods and materials and of energy products also rose substantially. The deterioration in the real foreign trade balance, and a small further decline in the terms of trade, resulted in a substantial reduction in the merchandise trade surplus in current dollar terms. Added to an increase in the deficit on investment income, which resulted from a substantial rise in the profits of foreign-owned companies in Canada, this led to a marked widening of the current account deficit (to 3 per cent of GDP).

***... contributing to substantial job creation in the private sector.***

Total employment continued to grow strongly in the second half of 1997, with further gains in private sector jobs more than offsetting losses in public sector employment. After a pause in September and October, employment growth resumed in the closing months of the year, adding to the substantial increase in full-time jobs recorded through 1997 and to the shift from self-employment towards paid employment. In all, 378,000 jobs were created in the private sector during 1997, while 15,000 jobs were lost in the public sector. Job creation has been especially strong in the goods-producing sector (notably manufacturing) and in some of the service industries. With growth in the labour force slowing in the second half of the year, the unemployment rate fell to 8.6 per cent by December (from 9.7 per cent in December 1996). This is the lowest level since September 1990.

vente au détail et de la vente en gros. Les dépenses publiques en biens et services se sont légèrement redressées.

Le volume des exportations a connu un essor notable au troisième trimestre, à la faveur de la forte position concurrentielle du Canada et de la vigueur continue de la demande américaine, particulièrement en machines et matériel. Les exportations de véhicules automobiles se sont aussi redressées en partie, les pénuries de pièces dues à des arrêts de travail aux États-Unis, qui avaient influé sur le niveau des exportations au deuxième trimestre, ayant pris fin. Les exportations d'autres biens de consommation se sont aussi accrues considérablement, mais celles de bois d'œuvre et de pâte à papier ont nettement reculé, en raison surtout de la demande anémique au Japon et dans les autres pays d'Asie. Malgré la bonne tenue d'ensemble des exportations, la contribution nette du secteur extérieur à la croissance du PIB réel a été fortement négative au troisième trimestre, à cause d'un nouvel essor des importations. Celui-ci s'explique par l'étonnante vigueur de certaines composantes à forte teneur en importations de la demande intérieure finale, comme les investissements en machines et en matériel et les biens durables. Les importations en matières et biens industriels et en produits énergétiques ont aussi beaucoup augmenté. La détérioration du solde des échanges commerciaux en termes réels et une légère baisse additionnelle des termes de l'échange ont entraîné une réduction importante de l'excédent de la balance commerciale en dollars courants. Conjuguée à une aggravation du déficit au titre des revenus de placement, qui résulte de la progression substantielle des bénéfices des entreprises étrangères établies au Canada, cette situation a entraîné une augmentation marquée du déficit du compte courant, qui s'est établi à 3 % du PIB.

***... ce qui a contribué à une forte création d'emplois dans le secteur privé.***

La vive progression du niveau global de l'emploi s'est poursuivie au second semestre de 1997, de nouveaux gains dans le secteur privé compensant largement les pertes subies dans le secteur public. Après avoir marqué le pas en septembre et octobre, la croissance de l'emploi a repris durant les deux derniers mois de 1997, renforçant la hausse substantielle des emplois à plein temps enregistrée tout au long de 1997 et le retour des travailleurs autonomes vers des emplois à salaire. En tout, 378 000 emplois ont été créés dans le secteur privé en 1997, tandis que 15 000 postes étaient supprimés dans le secteur public. La création d'emplois a été particulièrement robuste dans le secteur de la fabrication de biens (notamment le secteur manufacturier) et dans certains compartiments des services. La croissance de la population active s'étant ralentie au second semestre de l'année, le taux de chômage est passé de 9,7 en décembre 1996 à 8,6 % en décembre 1997. Il s'agit du plus bas taux observé depuis 1990.

Partial information for the fourth quarter of 1997 suggests that the Canadian economy continued to grow at a solid pace. In addition to the substantial gains in full-time employment, indicators of retail and wholesale trade, motor vehicle sales, manufacturing backlogs, and business investment have all been strong. Activity in both the new and resale housing market, however, remains relatively soft. And exports to our Asian trading partners have trended down. As well, the Ontario teachers' strike and the postal disruption restrained output growth in the fourth quarter.<sup>4</sup>

***Prospects for continued expansion and further gains in employment are good, despite the dampening effects of the Asian crisis.***

Taken together, all this suggests that real GDP probably expanded by between 3 and 3 1/2 per cent (at an annual rate) in the fourth quarter—somewhat less than had been anticipated. Moreover, as we look to the first half of 1998, developments in Asia call for a careful reassessment of the Bank's growth projection.

***An assessment of these effects and those of the ice storm in Eastern Canada will be provided in the next semi-annual Monetary Policy Report.***

A full perspective on the repercussions of the Asian situation for growth in 1998, as well as an update on developments in Europe and in the United States, will be provided in the next (May 1998) issue of the *Monetary Policy Report*. By that time, we will have also assessed the effects of the ice storm in Eastern Canada.

Des données partielles pour le quatrième trimestre de 1997 donnent à penser que l'économie canadienne a maintenu son dynamisme. Hors les gains importants au chapitre des emplois à plein temps, les indicateurs des ventes au détail et du commerce de gros, les ventes de véhicules automobiles, les carnets de commande des fabricants et les investissements des entreprises sont tous en hausse. L'activité sur le marché des maisons neuves et celui de la revente demeure toutefois plutôt modeste. De plus, les exportations vers nos partenaires commerciaux asiatiques ont eu tendance à reculer. Par ailleurs, la grève des enseignants ontariens et le conflit de travail aux Postes ont ralenti l'expansion de la production au quatrième trimestre<sup>4</sup>.

***Les perspectives du maintien de l'expansion et de nouveaux gains au chapitre de l'emploi sont bonnes, en dépit des effets modérateurs de la crise asiatique.***

Prises ensemble, ces données laissent croire que le PIB réel a dû augmenter dans une proportion de 3 à 3 1/2 % en taux annuel au quatrième trimestre, soit légèrement moins que ce qui avait été prévu. De plus, compte tenu de la crise survenue en Asie, il y a lieu pour la Banque de réévaluer avec soin ses projections pour la croissance au premier semestre de 1998.

***La prochaine livraison semestrielle du Rapport sur la politique monétaire contiendra une évaluation de ces effets et de ceux de la tempête de verglas survenue dans l'Est du pays.***

Un tableau complet des répercussions que la crise asiatique pourrait avoir sur la croissance en 1998 ainsi qu'une mise à jour de l'évolution de la situation économique en Europe et aux États-Unis seront fournis dans la livraison de mai 1998 du *Rapport sur la politique monétaire*. Nous aurons également à ce moment-là évalué les effets de la tempête de verglas survenue dans l'Est du Canada.

4. The combined effect of these two labour disputes is expected to reduce the growth of production in the fourth quarter by about 0.8 percentage points at an annual rate.

4. On prévoit que l'effet conjugué de ces deux conflits de travail aura amputé la croissance de la production au quatrième trimestre de 0,8 point de pourcentage en taux annuel.



## Regional developments

Alberta and Ontario are expected to have experienced the strongest economic growth in 1997, surpassing the national average. Manitoba and Saskatchewan, which led the expansion in 1996, continued to perform well, and the Quebec economy picked up in 1997. All three are expected to have expanded at rates close to the national average. In British Columbia and the Atlantic provinces, the economic expansion was more modest. Prospects for sustained growth are generally good across the regions, although there are some concerns about the potential impact of developments in Asia on certain provinces and industries, primarily those on the west coast.

*British Columbia* continues to be affected by unfavourable developments in the natural resource industries, in particular the decline in prices and demand for lumber, coal, and base metals. Given the importance of these products to the provincial economy and the high share of B.C. exports going to Asia, the problems there have added to concerns about the short-term economic outlook in British Columbia. Tourism remains relatively strong, despite a decline in the number of Asian and European visitors. Following strong gains in 1996, employment growth was weak in 1997 as a result of rationalization in the public sector and losses in the pulp and paper, retail, and financial services sectors. The volume of retail sales, while volatile, is up modestly from year-earlier levels, but employment uncertainty could affect consumer confidence. Despite a recent surge in multiple-unit projects, activity in the housing sector remains somewhat sluggish.

Across the Prairies, the economic picture remains one of considerable strength, despite adverse developments in the agricultural sector. *Alberta* is expected to turn in one of the best provincial performances in 1997. The boost to robust growth of over 4 per cent has been provided

## L'évolution économique régionale

On estime que l'Alberta et l'Ontario seront les deux provinces où l'expansion économique aura été la plus rapide en 1997, dépassant la moyenne nationale. Le Manitoba et la Saskatchewan, à la tête du peloton en 1996, ont de nouveau affiché une bonne tenue l'an dernier et, au Québec, l'activité s'est accélérée. Dans ces trois provinces, le rythme de l'expansion pour 1997 devrait se situer assez près de la moyenne nationale. La croissance a été plus modeste en Colombie-Britannique et dans les provinces de l'Atlantique. Les perspectives d'une croissance soutenue sont bonnes en général dans les diverses régions, mais on s'inquiète un peu de l'incidence que pourrait avoir la crise asiatique sur certaines provinces et certaines branches d'activité, en particulier sur la côte ouest.

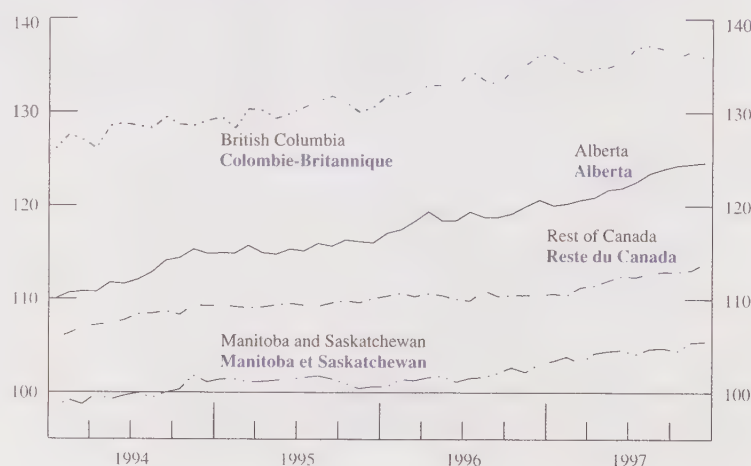
La Colombie-Britannique continue de se ressentir de l'évolution défavorable observée dans le secteur des ressources naturelles, en particulier la baisse des cours et de la demande de bois d'oeuvre, de charbon et de métaux communs. Compte tenu du rôle important que jouent ces produits dans l'économie de la Colombie-Britannique et du fait qu'une part importante des exportations de cette dernière est destinée à l'Asie, les problèmes survenus dans cette partie du globe ont aggravé les inquiétudes entourant les perspectives économiques à court terme de la province. L'industrie touristique y reste relativement dynamique, malgré un fléchissement du

nombre de visiteurs en provenance d'Asie et d'Europe. Après avoir enregistré des gains importants en 1996, l'emploi a peu progressé en 1997 en raison de la rationalisation dans le secteur public et de pertes d'emplois dans les secteurs des pâtes et papier, du commerce de détail et des services financiers. Les ventes au détail, bien que volatiles, ont légèrement progressé par rapport au niveau auquel elles se situaient un an auparavant, mais l'incertitude entourant l'emploi pourrait ébranler la confiance des consommateurs. Malgré le bond observé récemment dans la construction d'immeubles à logements multiples, le marché du logement reste plutôt atone.

La situation économique des provinces des Prairies continue

### Regional employment Évolution régionale de l'emploi

Number of people employed, seasonally adjusted, 1986 = 100  
Nombre de personnes ayant un emploi, données désaisonnalisées, 1986 = 100



primarily by rapidly rising investments in the energy sector (related to pipeline construction, oil sands development, heavy oil projects, and petrochemicals), helping to mitigate the effects of lower energy prices. Investment in the high-tech and manufacturing industries has also been growing smartly. Continued healthy employment growth has kept the unemployment rate below 6 per cent since May 1997—the lowest in the country—fuelling consumer spending and the demand for housing. Economic growth in *Manitoba* accelerated in 1997. This occurred despite a substantial decline in agricultural production from the previous year's bumper crop, lower grain prices, and the Red River flood last spring (whose negative impact on agriculture has been outweighed by reconstruction activity). Although growth has been broadly based, the strength in the manufacturing sector—which has benefited from significant diversification in recent years—is especially noteworthy, given recent plant expansions and the ongoing focus on exports. Employment has risen strongly over the past year, and the unemployment rate had fallen to 6.0 per cent by December. Consumer spending was very strong through 1996 and the early part of 1997, rising more moderately since then. Activity in the housing sector has been maintained at high levels, partly as a result of rebuilding following the flood. After leading all Canadian provinces in 1996, *Saskatchewan's* economy has expanded more moderately in 1997, partly reflecting a return to more normal crop yields and lower prices for grains and crude oil. Record drilling activity in the oil and gas sectors and strong manufacturing shipments have supported the economic expansion. With substantial employment gains, household demand remains healthy. Growth in retail sales continues to outperform the Canadian average, and the strength of the housing sector over the last two years is expected to carry on into 1998.

In central Canada, the pace of economic expansion accelerated in 1997. The pickup in Ontario was much stronger than in Quebec, placing that province, together with Alberta, at the top of the economic rankings for 1997. The near-term outlook for central Canada remains positive. Output growth in *Ontario* has been broadly based across industry sectors and has contributed to strong gains in private sector employment. Indeed, job creation in Ontario has accounted for over half of the gains in all of Canada over the past year. Partly as a result, household demand for consumer goods (in particular automobiles, furniture, and personal computers) and for housing has been growing robustly. Another modest reduction in personal income taxes as of January 1998 will likely further encourage household

d'être caractérisée par une vigueur considérable, en dépit de certains facteurs défavorables dans le secteur agricole. *L'Alberta* devrait afficher l'une des meilleures tenues économiques au pays pour 1997. La forte croissance de plus de 4 % qu'elle aurait enregistrée a été alimentée principalement par le vif essor des investissements dans le secteur énergétique (liés à la construction d'un pipeline, à l'exploitation des sables bitumineux ainsi qu'à des projets dans l'industrie du pétrole lourd et l'industrie pétrochimique), qui a contribué à atténuer les effets de la baisse des cours des produits énergétiques. Les investissements dans les industries de pointe et les entreprises manufacturières ont aussi progressé de façon appréciable. Le dynamisme du marché albertain de l'emploi a maintenu depuis mai 1997 le taux de chômage sous les 6 %, soit le plus bas niveau au pays, ce qui a stimulé les dépenses de consommation et étayé la forte demande de logements. L'expansion de l'économie du *Manitoba* s'est accélérée en 1997, et ce, malgré une nette diminution de la production agricole par rapport aux récoltes exceptionnelles de 1996, le repli du prix des grains et les crues de la rivière Rouge au printemps (dont les répercussions négatives pour l'agriculture ont été amplement contrebalancées par les retombées des travaux de reconstruction). La progression a touché toutes les branches d'activité, mais le secteur manufacturier — qui s'est beaucoup diversifié ces dernières années — a été particulièrement dynamique, grâce à l'agrandissement récent de certaines usines et à l'accent qui continue d'être mis sur les exportations. L'emploi s'est fortement accru dans cette province au cours des douze derniers mois, et le taux de chômage était tombé à 6 % en décembre. La progression des dépenses de consommation a été très ferme tout au long de 1996 et durant les premiers mois de 1997, mais elle s'est modérée depuis lors. L'activité dans le secteur du logement est demeurée très vive, en partie sous l'effet des travaux de reconstruction entrepris à la suite des inondations. Après avoir affiché le meilleur taux de croissance au pays en 1996, l'économie de la *Saskatchewan* a progressé à un rythme plus modéré en 1997, ce qui est attribuable en partie au retour des récoltes à des niveaux plus normaux et à la baisse des prix des grains et du pétrole brut. L'expansion a été soutenue par le niveau record de l'activité de forage et par le dynamisme des expéditions de biens manufacturés. La demande des ménages reste robuste grâce à des gains sensibles au chapitre de l'emploi. La croissance des ventes au détail continue de surpasser la moyenne canadienne, et le dynamisme affiché par le secteur du logement au cours des deux dernières années semble devoir se poursuivre en 1998.

Dans le centre du pays, le rythme de l'expansion économique s'est accéléré au cours des douze derniers mois. L'essor a été beaucoup plus marqué en Ontario qu'au Québec, l'économie ontarienne affichant, avec celle de l'Alberta, la meilleure tenue en 1997. Les perspectives à court terme pour la région demeurent favorables. En *Ontario*, la production s'est accrue dans toutes les branches d'activité, ce qui a contribué à l'augmentation de l'emploi dans le secteur privé. De fait, cette province

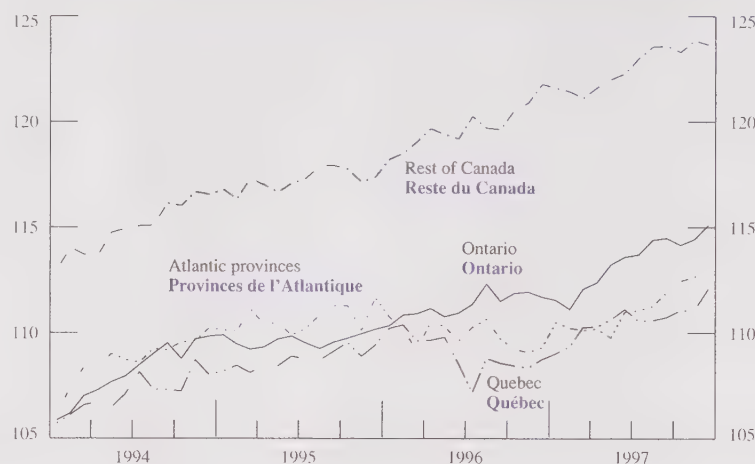


demand. Business investment in machinery and equipment has also been rising rapidly, supported by strong corporate profits and favourable financing conditions. Non-residential construction, however, remains sluggish. The more moderate economic recovery in *Quebec* has been driven largely by rising household demand. Despite the downsizing in the province's public service, significant gains in private sector employment have been supporting strong growth in retail sales. The housing market has improved, but there is some concern that the increase in the Quebec sales tax as of January 1998 could dampen housing starts. Business investment in machinery and equipment (primarily to increase productivity) remains on a slightly upward trend. However, spending on non-residential construction continues to be weak, partly reflecting cutbacks in public sector investment.

Economic activity in *Atlantic Canada* has picked up heading into 1998, as the region emerges from the slowdown associated with fiscal retrenchment and the completion of the construction of the Hibernia and Confederation Bridge megaprojects. Aggregate growth for 1997, while up somewhat from the year before, is expected to have remained well below the national average. Nova Scotia and New Brunswick experienced only moderate economic expansion, and growth in Prince Edward Island and Newfoundland was rather anemic. The pace of economic activity is expected to accelerate in all four provinces in 1998, especially in Newfoundland with the start of the production phase of Hibernia. Employment in Atlantic Canada has advanced steadily since last spring and is up by about 4 per cent from year-earlier levels. This and lower taxes—reflecting income tax cuts in Nova Scotia and New Brunswick as well as the general decline in consumption taxes with the introduction of the harmonized sales taxes (HST) last April—have been supporting moderate but volatile growth

### Regional employment Évolution régionale de l'emploi

Number of people employed, seasonally adjusted, 1986 = 100  
Nombre de personnes ayant un emploi, données désaisonnalisées, 1986 = 100



a obtenu plus de la moitié des emplois créés l'an dernier dans l'ensemble du pays. En partie à la faveur de cette situation, la demande des ménages en biens de consommation (en particulier les voitures, les meubles et les micro-ordinateurs) et en logements a progressé vigoureusement. Elle sera probablement stimulée davantage par une nouvelle réduction des impôts sur le revenu des particuliers entrant en vigueur en janvier 1998. Les investissements des entreprises en machines et matériel ont aussi augmenté rapidement, soutenus en cela par les importants bénéfices des sociétés et par des modalités de financement avantageuses. En revanche, le secteur de la construction non résidentielle demeure atone. La croissance plus

modérée observée au *Québec* a eu pour principal moteur l'essor de la demande des ménages. Malgré les compressions effectuées dans la fonction publique, les gains notables de l'emploi dans le secteur privé ont soutenu la croissance des ventes au détail, qui a été vive. Le marché du logement s'est redressé, mais on craint que la hausse de la taxe de vente provinciale, qui entre en vigueur en janvier 1998, ne ralentisse la progression des mises en chantier. Les investissements des entreprises en machines et matériel (en vue surtout d'améliorer la productivité) continuent de s'inscrire en légère hausse, mais les dépenses au titre de la construction non résidentielle demeurent faibles, ce qui s'explique en partie par les réductions des investissements du secteur public.

L'activité économique des *provinces de l'Atlantique* s'est raffermie au tournant de l'année, après avoir été freinée par les mesures d'austérité budgétaire et la fin des grands travaux de construction relatifs à la plate-forme Hibernia et au pont de la Confédération. Bien qu'elle se soit légèrement accélérée par rapport à l'année précédente, la croissance globale pour 1997 devrait rester nettement inférieure à la moyenne nationale. L'expansion de l'activité a été modérée en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick, et plutôt anémique à l'Île-du-Prince-Édouard et à Terre-Neuve. L'activité devrait gagner en vigueur dans chacune de ces provinces au cours de 1998, principalement à Terre-Neuve, avec la mise en service de la plate-forme



in consumer spending. Another reduction in New Brunswick's income taxes planned for this year should benefit consumption. Housing starts rose sharply through late 1996 and the first part of 1997, in anticipation of the implementation of the HST in April. Housing starts were also boosted by a sales tax rebate on new home purchases in Nova Scotia, which ended in March 1997. Although they have since fallen back, housing starts will likely show good growth for 1997 as a whole over 1996. Private and public investment has been the main force behind economic activity in Newfoundland and Nova Scotia. These two provinces are expected to record some of the highest investment growth rates in Canada in 1997, led by investments in mining and transportation and by the large Stora-Forest paper mill project in Nova Scotia. In contrast, investment in the other two provinces is expected to have fallen. A number of large-scale projects should continue to boost investment in 1998. These include the development of the Terra-Nova offshore oil field in Newfoundland, highway construction in New Brunswick, and implementation of the Sable Island natural gas project in Nova Scotia.

Hibernia. L'emploi dans la région a augmenté de façon régulière depuis le printemps, sa progression sur douze mois dépassant les 4 %. L'amélioration de l'emploi et les réductions d'impôt attribuables aux baisses de l'impôt sur le revenu en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick de même qu'à la diminution générale des taxes à la consommation consécutive à l'harmonisation des taxes de vente en avril ont permis aux dépenses de consommation, même si elles restent volatiles, d'enregistrer une croissance modérée. Une nouvelle réduction de l'impôt sur le revenu est prévue pour cette année au Nouveau-Brunswick, ce qui devrait favoriser les dépenses de consommation. Les mises en chantier ont grimpé fin 1996 et début 1997, en prévision de l'entrée en vigueur, en avril, de la taxe de vente harmonisée; en Nouvelle-Écosse, elles ont aussi été stimulées par un programme de remise de la taxe de vente à l'achat d'une maison neuve, lequel prenait fin en mars 1997. Même si elles ont chuté depuis, les mises en chantier pour l'ensemble de 1997 devraient afficher une solide vigueur par rapport à 1996. Les investissements publics et privés constituent le principal moteur de l'activité économique à Terre-Neuve et en Nouvelle-Écosse. La croissance des investissements dans ces deux provinces devrait être l'une des plus fortes au pays en 1997, en particulier dans le secteur minier et celui des transports ainsi que dans le cadre du projet d'agrandissement de l'usine de papier Stora-Forest, en Nouvelle-Écosse. En revanche, les investissements devraient avoir baissé dans les deux autres provinces de la région. La croissance des investissements devrait continuer d'être alimentée en 1998 par divers projets de grande envergure, notamment la mise en valeur du champ pétrolifère Terra-Nova, à Terre-Neuve, la construction d'une autoroute au Nouveau-Brunswick et la mise en oeuvre du projet d'exploitation d'un gisement de gaz naturel à l'île de Sable, en Nouvelle-Écosse.

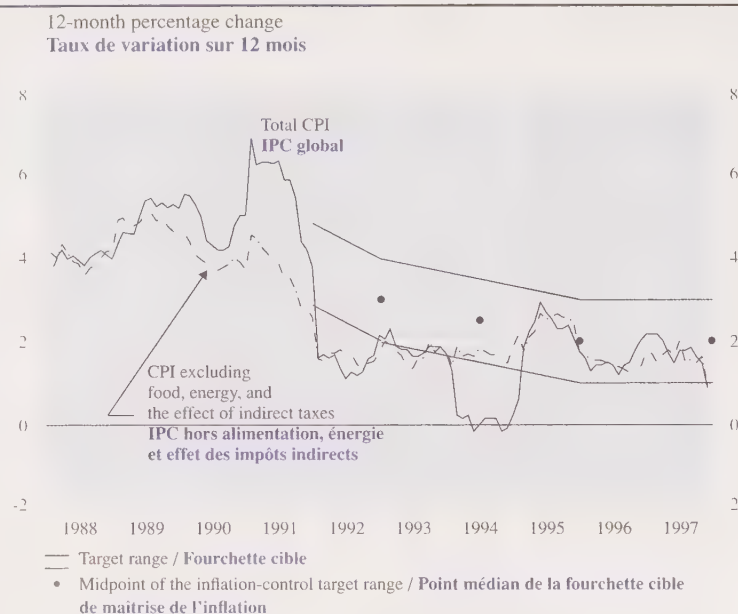
## Prices and costs

Core CPI inflation (measured by the 12-month rate of increase in the CPI excluding food, energy, and the effect of changes in indirect taxes) fell from an average of 1.6 per cent in the first 10 months of 1997 to 0.9 per cent in November, just below the Bank's inflation-control target range of 1 to 3 per cent. The 12-month rate of increase in the total CPI measure was also 0.9 per cent in November, having averaged 1.8 per cent through the first 10 months of the year.

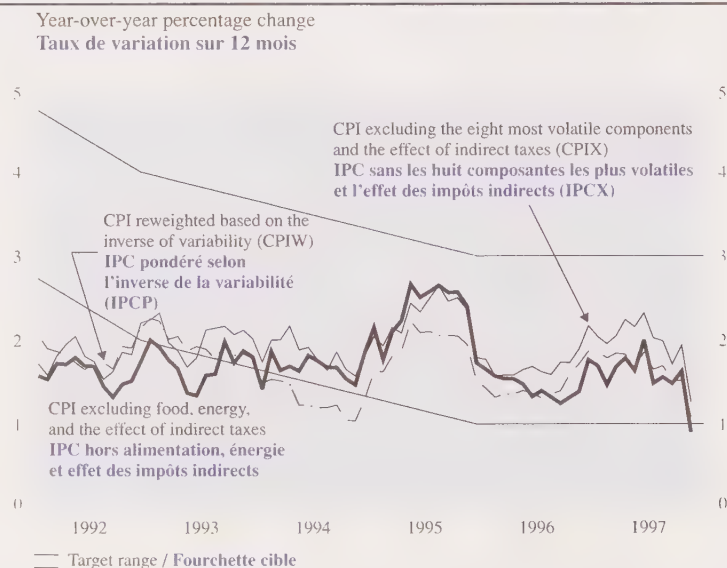
The larger-than-expected decline in inflation in November reflected both transient and more persistent factors. The main temporary influences exerting downward pressure on prices were a significant decline in cablevision rates, as part of a limited-time promotion, and an earlier-than-expected seasonal reduction in hotel rates. These factors are expected to unwind in the early part of 1998. Nevertheless, the lower-than-expected increases in motor vehicle prices for the 1998 model year and the reductions in the prices of semi-durables (for example, clothing and household textiles) in November point to intense competition in the retail sector, which is expected to persist.

Other measures of trend inflation, such as the recently introduced CPIX and CPIW,<sup>5</sup> have been following a path similar to that of core inflation in recent

### Consumer price index Indice des prix à la consommation



### The core CPI and statistical measures of the trend inflation rate Indice de référence et autres mesures de l'inflation tendancielle



5. For details refer to the November 1997 issue of the *Monetary Policy Report* (Technical Box 1).

## Les prix et les coûts

L'inflation mesurée par l'indice de référence (le taux d'accroissement sur douze mois de l'IPC hors alimentation, énergie et effet des modifications d'impôts indirects), qui s'est établie en moyenne à 1,6 % au cours des dix premiers mois de 1997, est tombée à 0,9 % en novembre, soit tout juste en deçà de la fourchette de maîtrise de l'inflation visée par la Banque, qui va de 1 à 3 %. Le taux de croissance sur douze mois de l'IPC global est aussi descendu à 0,9 % en novembre, après s'être situé en moyenne à 1,8 % pendant les dix premiers mois de l'année.

Le ralentissement plus marqué que prévu de l'inflation en novembre tenait à plusieurs facteurs, dont certains transitoires, et d'autres, plus durables. Parmi les premiers, il convient de mentionner un recul notable des tarifs de câblodistribution dans le cadre d'une promotion offerte pour une période limitée et l'application hâtive de la réduction saisonnière des tarifs hôteliers. L'incidence de ces facteurs devrait se résorber au début de 1998. Toutefois, le fait que les prix des véhicules automobiles modèle 1998 aient augmenté moins qu'on ne s'y attendait et que ceux des biens semi-durables aient fléchi en novembre (notamment dans les compartiments de l'habillement et du textile de maison) témoigne d'une vive concurrence dans le secteur de la vente au détail, laquelle devrait se poursuivre.

D'autres mesures de l'inflation tendancielle, comme les mesures IPCX et IPCP<sup>5</sup> adoptées récemment, ont connu

5. Pour plus de renseignements, consulter la livraison de novembre 1997 du *Rapport sur la politique monétaire* (Note technique n° 1).

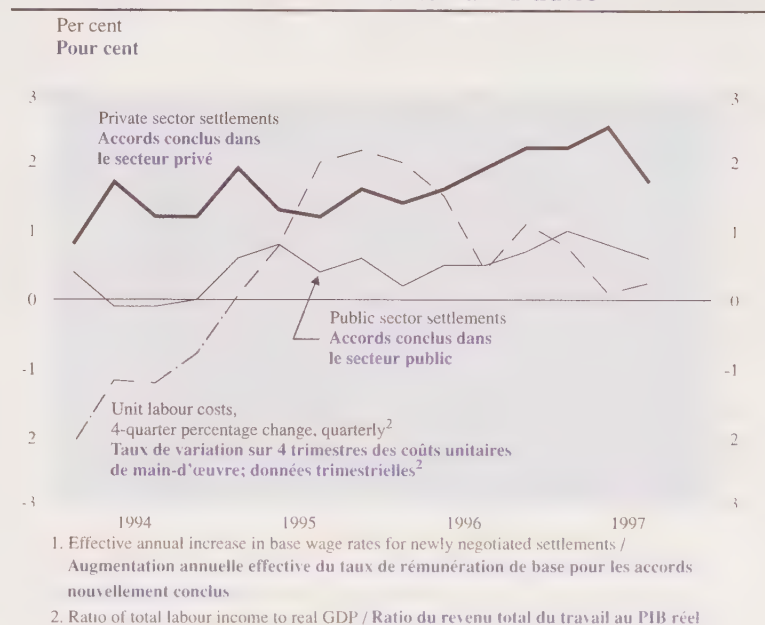
months. While they have both declined, they have remained within the target range. In November, they were at 1.3 per cent and 1.1 per cent, respectively.

***The core rate of inflation will likely be somewhat lower than previously expected through most of 1998, but still within the target range.***

It is expected that both the total and the core CPI will move back inside the target range in the early part of 1998, once the effect of the temporary factors mentioned above is reversed.<sup>6</sup> However, the more persistent factors, such as excess capacity and strong competitive forces (including the implications of developments in Asia), will work to keep inflation somewhat lower than previously expected through most of 1998.

Subdued inflation is also buttressed by the absence of wage and cost pressures. Wages, the largest component of total costs, continue to rise at a moderate pace. Annual wage settlements in the unionized private sector averaged 2.2 per cent in the first 10 months of 1997, only marginally higher than in the second half of 1996. Still influenced by restraint measures, wage settlements in the public sector averaged 1 per cent

### Wage settlements<sup>1</sup> and unit labour costs Accords salariaux<sup>1</sup> et coûts unitaires de main-d'œuvre



### 30-year bond yields Taux de rendement des obligations à 30 ans



une évolution similaire à celle de l'indice de référence ces derniers mois. Mais si elles ont toutes deux accusé un recul, elles sont néanmoins demeurées à l'intérieur de la fourchette cible en novembre, s'établissant respectivement à 1.3 et 1.1 %.

***L'inflation mesurée par l'indice de référence sera probablement un peu plus faible pendant la majeure partie de 1998 qu'on ne l'avait prévu, mais s'établira quand même à l'intérieur de la fourchette cible.***

On s'attend à ce que la croissance de l'IPC global et de l'indice de référence se rétablisse dans les limites de la fourchette cible durant les premiers mois de 1998, une fois que les effets des facteurs temporaires mentionnés précédemment se seront estompés<sup>6</sup>. Cependant, les facteurs dont l'effet est le plus durable, à savoir par exemple la capacité excédentaire et la vivacité de la concurrence (y compris les événements survenus en Asie) contribueront à maintenir l'inflation à un niveau inférieur aux prévisions antérieures durant la majeure partie de 1998.

L'absence de pressions sur les salaires et les coûts a aussi contribué à la faiblesse de l'inflation. Les salaires, qui sont la principale composante des coûts globaux, continuent de progresser à un rythme modéré. Les augmentations annuelles accordées aux

6. It is estimated that the January 1998 increase in the Quebec sales tax (to 7.5 per cent from 6.5 per cent) will raise the monthly rate of increase in total CPI for January by 0.15 percentage points.

6. On estime que le relèvement, en janvier 1998, de la taxe de vente du Québec (qui passe de 6,5 à 7,5 %) se traduira par une augmentation de la hausse mensuelle de l'IPC global pour janvier de 0,15 point de pourcentage.



over the same period. Moreover, a pickup in productivity growth in the context of robust economic expansion has helped to keep increases in unit labour costs very low.

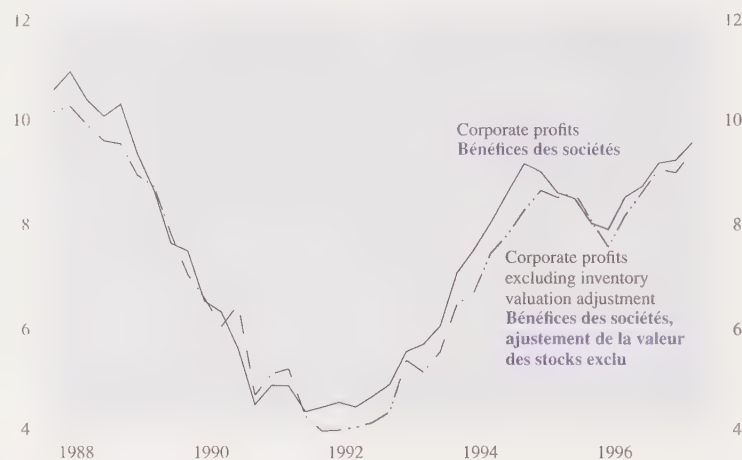
Other broad measures of inflation present a similar picture. The year-over-year rate of increase in the fixed-weight gross domestic product (GDP) deflator fell to under 1 per cent in the middle quarters of 1997, down from 1.7 per cent in the first quarter, partly because of a decline in the terms of trade. The rate of increase in the chain price index for GDP—a measure of price changes adjusted for shifts in the composition of spending—was also down to about 1 per cent in the latest two quarters on a year-over-year basis, from about 2 per cent in early 1997.

Longer-term inflation expectations have also declined, as indicated by recent surveys of business forecasters and by the narrowing of the spread between yields on conventional long-term government bonds and Real Return Bonds.

With the stronger economic expansion, corporate profits continued to rise considerably in the third quarter. The share of profits in nominal GDP rose to 9.6 per cent from 9.2 per cent in the preceding quarter.

### Corporate profits Bénéfices des sociétés

As a percentage of nominal GDP, quarterly  
En pourcentage du PIB nominal, données trimestrielles



employés syndiqués du secteur privé se sont chiffrées en moyenne à 2,2 % au cours des dix premiers mois de 1997, ce qui ne représente qu'une légère hausse par rapport au second semestre de 1996. Les accords salariaux conclus au cours de la même période dans le secteur public prévoyaient des hausses annuelles moyennes de 1 %, les mesures d'austérité budgétaire faisant toujours sentir leurs effets. Par ailleurs, grâce à la relance de la productivité qui s'est opérée dans un contexte d'expansion économique robuste, l'augmentation des coûts unitaires de main-d'œuvre est demeurée très modeste.

D'autres grandes mesures de l'inflation font état d'une évolution similaire. En glissement annuel, la hausse de l'indice implicite des prix à

pondération fixe du produit intérieur brut (PIB), qui était de 1,7 % au premier trimestre de 1997, est tombé en deçà de 1 % au cours des deuxième et troisième trimestres, en partie à cause d'une détérioration des termes de l'échange. Le taux d'accroissement sur quatre trimestres de l'indice de prix en chaîne du PIB, qui mesure les variations des prix en tenant compte des modifications de la composition de la dépense, a également baissé, passant de 2 % environ au début de 1997 à 1 % au cours des deux derniers trimestres.

Le taux d'inflation attendu à long terme a aussi reculé, comme en témoignent les enquêtes récentes d'organismes de prévision et le rétrécissement de l'écart entre les rendements des obligations à long terme classiques et ceux des obligations à rendement réel du gouvernement.

À la faveur du raffermissement de l'expansion économique, les bénéfices des sociétés se sont vivement accrus au troisième trimestre. La part des bénéfices dans le PIB nominal est montée à 9,6 %, contre 9,2 % le trimestre précédent.

## CANADIAN FINANCIAL MARKET DEVELOPMENTS AND MONETARY POLICY OPERATIONS

### Monetary and credit developments

***The recent evolution of narrow money, M1, is consistent with a scenario of continued economic expansion and low inflation.***

The growth of M1 (the measure of money used for transactions) has started to moderate recently, following unsustainably rapid expansion in the first half of 1997 partly associated with the adjustment of money balances to low interest rates and with the offer

of more competitive rates on current accounts. This slower pace is more consistent with inflation staying in the target range, while still pointing to solid economic expansion in the period ahead.

***The traditional broad monetary aggregates are not currently a reliable indicator of future inflation because of strong portfolio shifts into mutual funds.***

The 12-month rate of growth in M2+ (the traditional measure of broad money, which includes only money market mutual funds), has continued to slow and is now negative. Under normal circumstances, this would be taken as an indication of the absence of inflationary pressures. In recent

years, however, a growing number of deposit-holders have been shifting into higher-yield mutual funds, most of which are outside the M2+ aggregate. An adjusted M2+ measure takes account of such shifts within financial institutions that issue deposits or deposit-like instruments. Investors have also been switching from deposits to mutual funds other than those sponsored by such institutions, however. M2++ is an alternative measure incorporating all mutual funds. Year-over-year growth in adjusted M2+ and in M2++, while also decelerating, was on average around 2.5 per cent and 7.5 per cent, respectively, in the three months to October 1997. Because of the disparate behaviour of these three aggregates, it is difficult, at present, to draw any useful inferences about inflation. The Bank is examining the behaviour of these and other measures of broad money to see which ones have a more reliable relationship with near-term inflation.

## L'ÉVOLUTION DES MARCHÉS FINANCIERS AU CANADA ET LES MESURES DE POLITIQUE MONÉTAIRE

### L'évolution de la masse monétaire et du crédit

***L'évolution récente de M1, l'agrégat monétaire au sens étroit, est compatible avec la poursuite de l'expansion économique et une faible inflation.***

La croissance de M1 (la mesure de la monnaie utilisée pour régler les transactions) a commencé à décélérer dernièrement, après avoir progressé au premier semestre de 1997 à un rythme insoutenable attribuable en partie à l'ajustement des encaisses de transaction aux faibles taux d'intérêt et à l'octroi de taux plus compétitifs sur les

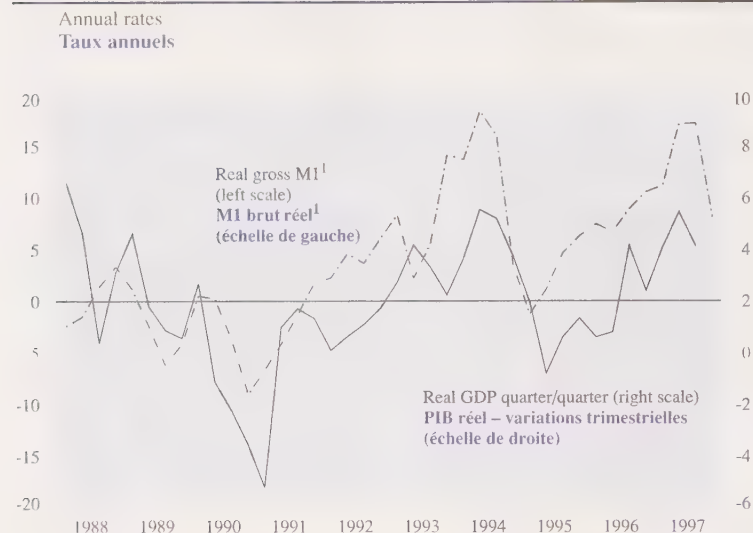
comptes courants. Ce rythme plus lent est davantage compatible avec le maintien du taux d'inflation à l'intérieur de la fourchette cible, tout en laissant présager une solide expansion économique dans les mois à venir.

***Les agrégats monétaires au sens large ne constituent pas actuellement un indicateur fiable de l'inflation future compte tenu des importants déplacements de capitaux vers les fonds mutuels.***

Le taux d'accroissement sur douze mois de M2+ (la mesure traditionnelle de la monnaie au sens large qui n'englobe les fonds mutuels que du marché monétaire) a continué de se replier et est maintenant négatif. Dans des circonstances normales, ce repli indiquerait l'absence de pressions inflationnistes. Ces dernières années, toutefois, un nombre croissant de titulaires

de dépôts ont transféré leurs économies dans des fonds mutuels assortis d'un rendement plus élevé qui, pour la plupart, ne sont pas compris dans M2+. Une mesure de M2+ corrigé tient compte des déplacements de fonds de cette nature dans les institutions financières qui offrent des dépôts ou des instruments assimilables aux dépôts. Mais les investisseurs ont aussi converti des dépôts en fonds mutuels gérés par des institutions autres que des établissements de dépôt. M2++ est une mesure de l'expansion monétaire qui englobe la totalité des fonds mutuels. Les taux de croissance en glissement annuel de M2+ corrigé et de M2++, bien qu'ils aient fléchi aussi, ont oscillé en moyenne autour de 2,5 et de 7,5 % respectivement au cours de la période de trois mois terminée en octobre 1997. Étant donné le comportement contrasté de ces trois agrégats, il est difficile à l'heure actuelle de tirer des conclusions utiles au sujet de l'inflation. La Banque examine le comportement de ces différentes mesures de la masse monétaire au sens large pour établir lesquelles entretiennent avec l'inflation une relation plus fiable.

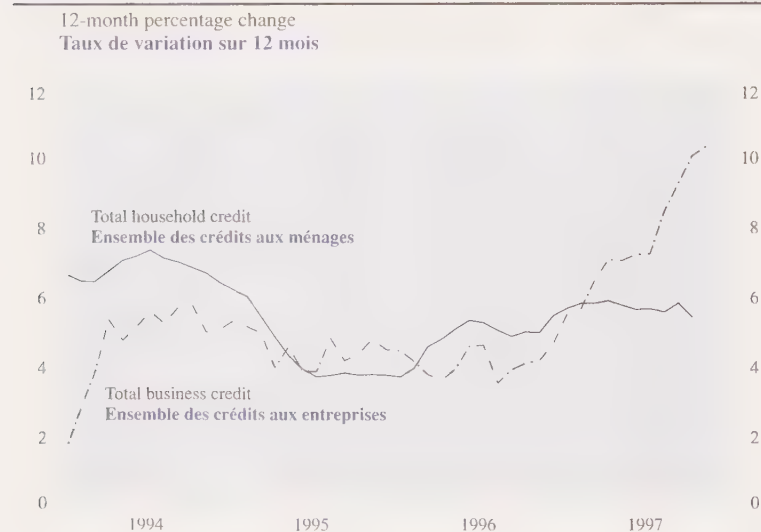
## Real GDP growth and growth of real gross M1 Taux de croissance du PIB réel et de M1 brut réel



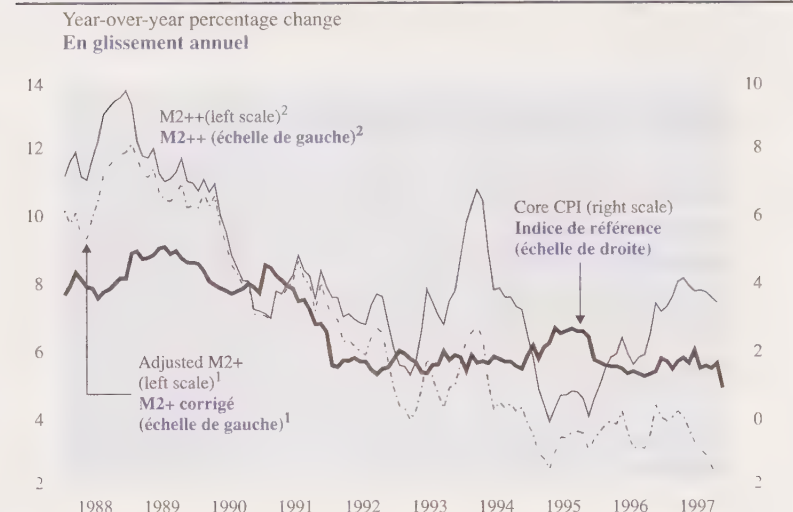
1. Two-quarter moving average of growth in gross M1 (deflated by the consumer price index), one quarter earlier

1. Moyenne mobile sur deux trimestres du taux de croissance de M1 brut (corrige par l'indice des prix à la consommation); chiffres du trimestre précédant le trimestre considéré

## Credit aggregates Agréats du crédit



## Core inflation and broad money growth Taux d'inflation selon l'indice de référence et taux de croissance de la monnaie au sens large



1. Adjusted M2+ adds CSBs and mutual funds sponsored by certain financial institutions to M2+.

2. M2++ adds CSBs and all mutual funds to M2+.

1. M2+ corrigé correspond à M2+ majoré des obligations d'épargne du Canada et des fonds mutuels offerts par certaines institutions financières.

2. M2++ correspond à M2+ majoré des obligations d'épargne du Canada et de tous les fonds mutuels.

## Estimated household debt service Données estimatives du service de la dette des ménages

As a percentage of personal disposable income, quarterly  
En pourcentage du revenu disponible des ménages, données trimestrielles





The recent growth of business and household credit provides further evidence of continuing strong economic activity. Total business credit has been rising very rapidly since mid-1997. Growth has been especially robust for short-term credit, suggesting that firms may be building up inventories. But long-term credit has also been strong, consistent with the continuing buoyancy of investment in machinery and equipment.

The Bank's measure of total household credit slowed recently, since consumer credit data have been affected by securitization activity at several banks.<sup>7</sup> Adjusting for this factor, growth in consumer credit remains consistent with expectations of ongoing strong demand for consumer durables. The more moderate growth in the residential mortgage credit measure (which may also have been affected by securitization) is close to its average for the 1990s, as is the level of housing starts. With personal disposable income rising modestly in the third quarter, the ratio of outstanding household debt to disposable income continued to rise. Lower interest rates, however, have contributed to a further reduction of the estimated ratio of interest rate payments to disposable income—the debt-service ratio—to 7.6 per cent, compared with a peak of 10.2 per cent in early 1990.

## Monetary conditions and policy operations

***With the economy gathering momentum, the Bank sought to moderate the exceptional degree of monetary stimulus ...***

As discussed in the last *Monetary Policy Report*, in the six months through to mid-November 1997, with the economy gathering momentum and absorbing unused capacity, the Bank sought some moderation in the high degree of monetary stimulus that had been called for earlier to counter the effects of fiscal contraction. After a 25-basis-point increase in the Bank Rate in late June to offset further monetary easing stemming from weakness in the exchange rate, the Bank Rate was raised by a further 25 basis points on 1 October—to 3 3/4 per cent. This action

La hausse récente des crédits accordés aux entreprises et aux ménages est un autre signe que l'activité économique continue d'être vigoureuse. L'ensemble des crédits aux entreprises progresse à une cadence très rapide depuis le milieu de 1997. L'essor des crédits à court terme a été particulièrement robuste, ce qui donne à penser que les entreprises procéderaient à un accroissement de leurs stocks. Par ailleurs, la croissance également forte des crédits à long terme cadre avec la vigueur soutenue des investissements en machines et matériel.

La mesure de l'ensemble des crédits aux ménages utilisée par la Banque s'est ralentie récemment, les données relatives aux crédits à la consommation ayant été altérées par les activités de titrisation au sein de plusieurs banques<sup>7</sup>. Si l'on tient compte de ce facteur, la progression qu'ont connue les crédits à la consommation demeure compatible avec le maintien attendu d'une demande vigoureuse de biens de consommation durables. La croissance du crédit hypothécaire à l'habitation (cette mesure pourrait aussi avoir été faussée par les opérations de titrisation) a fléchi pour se rapprocher du taux moyen enregistré durant les années 90; il en va de même du niveau des mises en chantier. Le revenu disponible des particuliers n'ayant augmenté que légèrement au troisième trimestre, le ratio d'endettement des ménages a continué de croître. La faiblesse des taux d'intérêt a cependant contribué à réduire encore davantage le ratio estimatif des paiements d'intérêts au revenu disponible (ratio du service de la dette), lequel s'est établi à 7,6 %, par rapport au sommet de 10,2 % atteint au début de 1990.

## Les conditions monétaires et les mesures de politique monétaire

***Devant l'essor de l'activité économique, la Banque s'est efforcée de modérer les conditions monétaires exceptionnellement expansionnistes...***

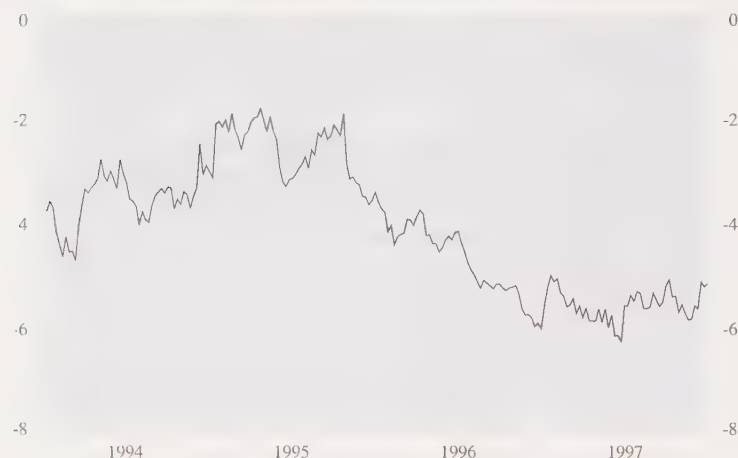
Comme il est mentionné dans la dernière livraison du *Rapport sur la politique monétaire*, devant l'essor de l'activité économique et l'absorption des capacités inutilisées, la Banque s'est efforcée, jusqu'au milieu de novembre 1997, de modérer quelque peu les conditions monétaires très expansionnistes qu'elle avait favorisées plus tôt pour contrer les effets des compressions budgétaires. Après avoir relevé de 25 points de base le taux officiel d'escompte à la fin juin afin de freiner une nouvelle détente des conditions monétaires provoquée par la faiblesse du taux de change, la Banque a de nouveau majoré le taux d'escompte de 25 points de base le 1<sup>er</sup> octobre

7. Data collection on personal loans focusses on assets held by financial institutions. It does not capture loans sold to non-financial entities.

7. Les données des prêts personnels sont obtenues à partir des relevés des avoirs des institutions financières; elles ne rendent donc pas compte des prêts cédés à des établissements non financiers.

### Monetary conditions index Indice des conditions monétaires

Wednesdays, January 1987 = 0  
Données des mercredis, janv. 1987 = 0



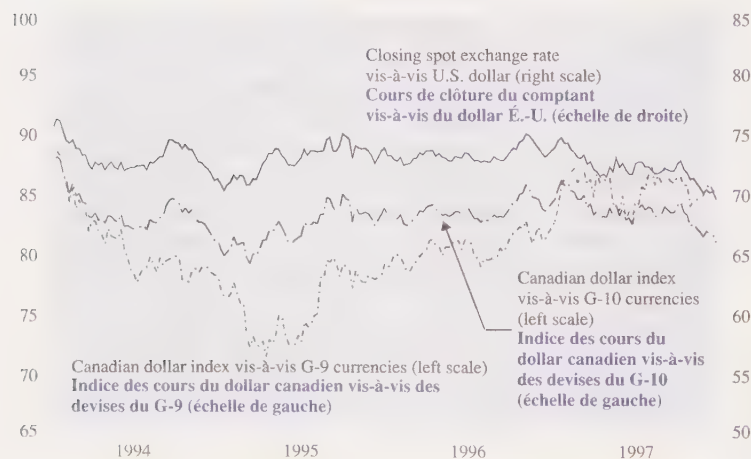
This index is calculated as the change in the 90-day commercial paper rate since January 1987 plus one-third of the percentage change in the effective exchange rate of the Canadian dollar against the other G-10 currencies since January 1987.

On obtient cet indice en additionnant la variation du taux du papier commercial à 90 jours depuis janvier 1987 et le tiers de la variation, établie en pourcentage, du cours effectif du dollar canadien par rapport aux autres monnaies des pays du G-10, également depuis janvier 1987.

### Canadian dollar exchange rate Taux de change du dollar canadien

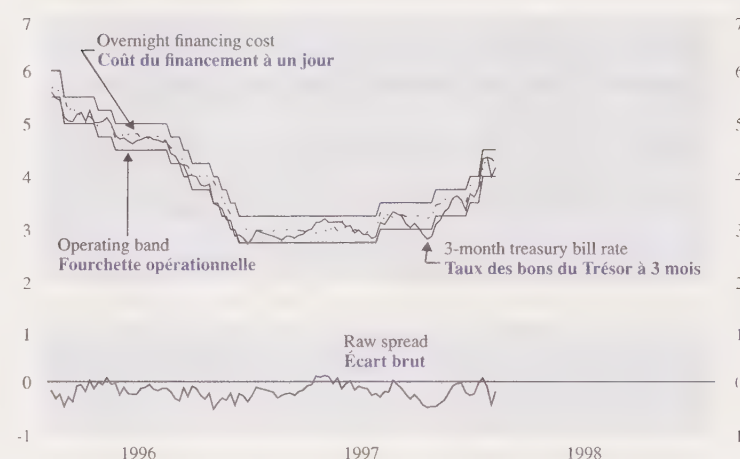
1981 = 100, Wednesdays  
1981 = 100, données des mercredis

In U.S. cents  
En cents É.-U.



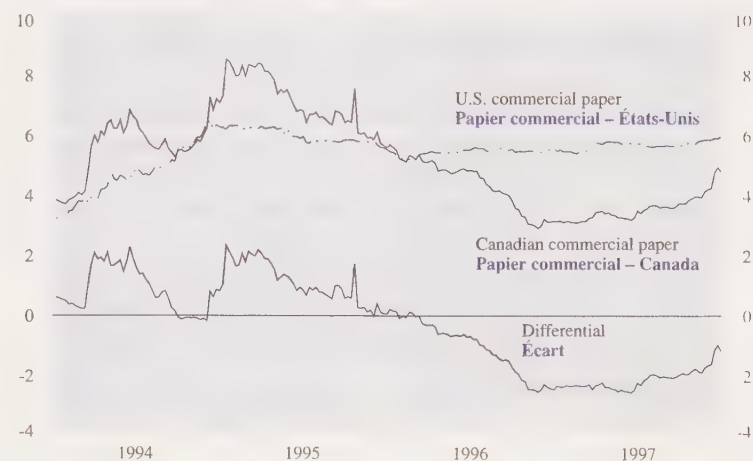
### 3-month treasury bill rate and overnight financing cost Taux des bons du Trésor à 3 mois et coût du financement à 1 jour

Weekly  
Données hebdomadaires



### 90-day interest rates—Canada and the United States Taux d'intérêt à 90 jours—Canada et États-Unis

Wednesdays  
Données des mercredis



was taken to moderate the degree of stimulus in view of rapid money supply growth and further evidence that the economic expansion was becoming more self-sustaining. Monetary conditions,<sup>8</sup> which had fluctuated between -6.0 and -5.0 during the first half of 1997, moved

*... by tightening modestly in October and offsetting a further easing in*

*November and December stemming from exchange rate depreciation in the wake of the Asian crisis.*

up to between -5.5 and -5.0 for a brief period following this action. Nevertheless, with the Asian-related volatility in global financial markets continuing to affect Canadian markets through late 1997, the Bank Rate was raised by another 25 basis points, on 25 November, to counter excessive monetary easing resulting from currency weakness, and by a further

50 basis points, on 12 December, to help settle markets. These actions brought the Bank Rate to 4 1/2 per cent. Monetary conditions, which had fallen towards -6.0 in late November, have since moved up to between -5.25 to -5.0.

Exchange rate movements have generally tended to push monetary conditions in the direction of further easing over the past six months. After a short-lived rally through the second half of September, the Canadian dollar has weakened since early October, primarily vis-à-vis the U.S. currency. Factors that may have played a role include the swing in Canada's current account position, which partly reflects reduced growth prospects in Asia and softer world commodity prices, and the usual year-end selling of the Canadian dollar by corporate accounts. Pressure from these factors pushed the currency to a low of 69 1/2 cents (U.S.) on 29 December. It recovered somewhat in early January to a level around 70 cents (U.S.). On a trade-weighted basis against the major G-10 currencies, the Canadian dollar has depreciated by less than against the U.S. currency. Indeed, because of the sharp appreciation of the U.S. dollar against other major currencies over this period, the Canadian dollar has strengthened against the other major (G-9) currencies.

pour le porter à 3 3/4 %. Cette mesure visait à modérer le degré d'assouplissement des conditions monétaires face à la progression rapide de la masse monétaire et à de nouvelles indications que l'expansion économique était bien engagée. L'indice des conditions monétaires<sup>8</sup>, qui avait oscillé entre -6,0 et -5,0 au premier semestre de 1997,

*... en les resserrant légèrement au mois d'octobre et en compensant une nouvelle détente survenue en novembre et décembre par suite de la dépréciation enregistrée par le dollar dans le sillage de la crise asiatique.*

s'est ainsi orienté à la hausse pour se situer entre -5,5 et -5,0 pendant une courte période. Cependant, les marchés canadiens continuant de se ressentir jusqu'à la fin 1997 de la volatilité des marchés financiers mondiaux à laquelle a donné lieu la crise asiatique, le taux d'escompte a été relevé une fois de plus de 25 points de base, le 25 novembre, afin de contrecarrer un assouplissement trop prononcé des conditions monétaires découlant de la faiblesse du dollar, et de nouveau le 12 décembre, cette fois de 50 points de base, pour calmer les marchés. Ces interventions ont porté le taux officiel d'escompte à 4 1/2 %. L'indice des conditions monétaires, qui était tombé aux alentours de -6,0 à la fin novembre, est remonté depuis et oscille entre -5,25 et -5,0.

Les fluctuations du taux de change ont généralement eu tendance à favoriser une détente plus marquée des conditions monétaires au cours du dernier semestre. Après avoir connu un redressement de courte durée pendant la deuxième quinzaine de septembre, le dollar canadien a recommencé à reculer début octobre, surtout par rapport à la devise américaine. Cet état de choses semble attribuable à plusieurs facteurs, dont le mouvement du solde de notre balance courante, qui reflète en partie l'amenuisement des perspectives de croissance en Asie et l'affaiblissement des cours mondiaux des produits de base, et les ventes habituelles de dollars canadiens effectuées en fin d'année par les entreprises. Sous la pression de ces facteurs, le dollar a touché un creux de 69 1/2 cents É.-U. le 29 décembre. Il s'est raffermi quelque peu début janvier pour osciller autour des 70 cents É.-U. Sur la base de son cours pondéré en fonction des échanges commerciaux, le dollar canadien a perdu moins par rapport aux monnaies des principaux pays du Groupe des Dix que vis-à-vis de la devise américaine. De fait, grâce à la vive appréciation du dollar É.-U. comparativement aux autres grandes monnaies au cours de cette période, le dollar canadien s'est redressé par rapport aux autres grandes monnaies des pays du Groupe des Neuf.

8. Monetary conditions capture the combined effect of interest rates and the exchange rate on aggregate demand.

8. Les conditions monétaires traduisent l'effet combiné des taux d'intérêt et du taux de change sur la demande globale.



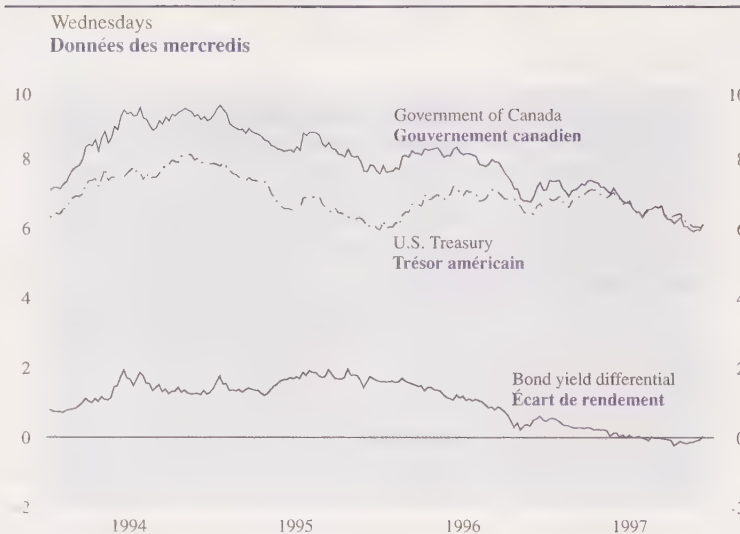
*Short-term interest rates have risen over the past six months but longer-term rates have declined to their lowest levels in many years.*

Short-term money market rates moved up substantially over the past six months, generally in anticipation of policy action by the Bank of Canada. However, rates on medium-term maturities are now somewhat lower than they were six months ago (having recently reversed earlier increases), and longer-term yields have continued to decline. With U.S. short-term interest rates relatively stable and with U.S. bond yields generally declining by more than Canadian

yields, there was a significant narrowing of the negative Canada-U.S. differential across the maturity spectrum, but especially at the short end. The spread on 30-year government bonds, which had turned slightly negative around the time of the last commentary (July 1997), is currently at zero.

Chartered banks' prime rates have risen by 125 basis points since July. Over the same period, one-year mortgage rates rose by 120 basis points. Five-year mortgage rates, however, have on balance declined slightly since July, to levels that are near 30-year lows.

Government 30-year bond yields—Canada and the United States  
Rendements des obligations d'État à 30 ans — Canada et États-Unis



*Les taux d'intérêt à court terme ont augmenté au cours des six derniers mois, mais les taux à plus long terme sont tombés à leurs plus bas niveaux depuis de nombreuses années.*

Les taux à court terme du marché monétaire ont fortement augmenté au cours des six derniers mois, généralement en prévision d'une intervention de la Banque du Canada. Toutefois, les taux à moyen terme sont maintenant légèrement plus bas qu'il y a six mois (les hausses passées ayant été inversées récemment), alors que les rendements à long terme ont continué de chuter. Les taux d'intérêt américains à court terme étant relativement stables et les rendements des obligations

américaines baissant plus que ceux des obligations canadiennes, l'écart négatif entre les taux canadiens et leurs pendants américains s'est considérablement rétréci sur toute la gamme des échéances, mais surtout sur le court terme. L'écart de rendement entre les obligations d'État à 30 ans canadiennes et américaines, qui était devenu légèrement négatif au moment du dernier commentaire (juillet 1997), est actuellement nul.

Le taux de base des prêts bancaires a augmenté de 125 points de base depuis juillet. Au cours de la même période, les taux des prêts hypothécaires à un an ont été relevés de 120 points de base. Les taux des prêts hypothécaires à cinq ans se sont toutefois légèrement repliés depuis juillet, pour tomber à des niveaux voisins des taux les plus bas observés au cours des 30 dernières années.

## The overnight market in Canada

## Le marché du financement à un jour au Canada

- 
- *The overnight market is an active forum for trading short-term funds that provides flexibility in cash management for both lenders and borrowers of funds.*
  - *The market has evolved significantly from its roots in the 1950s, when day loans were provided by chartered banks to investment dealers, to the current environment, in which a broad range of participants use a variety of instruments.*
  - *The Bank of Canada heavily influences the level of the overnight rate. In 1994, the Bank introduced its operating band for the overnight rate in order to provide more transparency to monetary policy actions. As a result, overnight rates have been much more stable than before, since most transactions are conducted within the limits of the band.*
  - *The market will continue to evolve, with the impact of the new Large-Value Transfer System (LVTS) still to be felt.*
  - *Le marché du financement à un jour est le marché où se négocient activement les fonds à court terme qui procurent aux prêteurs et aux emprunteurs une certaine souplesse dans la gestion de leur trésorerie.*
  - *Ce marché a considérablement évolué depuis ses débuts dans les années 50, alors qu'il était essentiellement constitué de prêts à un jour accordés par les banques à charte aux courtiers en valeurs mobilières. Il accueille aujourd'hui un large éventail de participants qui échangent toute une gamme d'instruments.*
  - *La Banque du Canada exerce une forte influence sur le taux du financement à un jour. En 1994, elle instaurait une fourchette opérationnelle cible pour ce taux en vue de rendre plus transparentes ses opérations de politique monétaire. Depuis, les taux à un jour ont beaucoup gagné en stabilité, car la grande majorité des opérations sont conduites à l'intérieur des limites de cette fourchette.*
  - *Le marché continuera d'évoluer avec l'avènement du nouveau système de transfert des paiements de grande valeur (STPGV), dont les effets ne sont pas encore connus.*

(Editors' note: This article presents many technical terms with which some readers may not be familiar. Definitions of these terms can be found in the glossary at the end of the article.)

NDLR : Le présent article renferme de nombreux termes techniques que certains lecteurs pourraient ne pas bien connaître. Ces termes sont définis dans le glossaire que l'on trouvera à la fin de l'article.

---

*This article was prepared by Eugene Lundrigan and Sari Toll of the Financial Markets Department.*

---

*Le présent article a été préparé par Eugene Lundrigan et Sari Toll, du département des Marchés financiers.*

Introduction to the market

The shortest term to maturity in the money market is the overnight market —a market in which participants with a temporary surplus or shortage of funds are able to lend or borrow until the next business day. In Canada, this market is very liquid, with an estimated \$40 to \$50 billion traded per day by a broad range of participants, including banks, investment dealers, corporations, investment funds, insurance companies, pension funds, trust companies, finance companies, and government agencies. The largest (and still increasing) proportion of transactions is conducted using overnight repos.<sup>1</sup> Foreign exchange swaps, bank deposits, and interbank deposits are also significant components of the overnight market. The importance of call loans, once the primary source of financing for investment dealers’ inventories of securities, is declining rapidly.

How the market developed

The evolution of the overnight market is summarized in Table 1. The roots of this market can be traced back to the Bank of Canada’s initiatives in the early 1950s to foster the development of a money market in Canada and begin conducting monetary policy through financial markets.<sup>2</sup> In 1953, the Bank encouraged the major investment dealers (jobbers) to carry inventories of, and make markets for, Government of Canada treasury bills by providing them with access to central bank financing in the form of purchase and resale agreements (PRAs). The following year, the chartered banks, acting on a request from the Bank of Canada, agreed to provide day loans (day-to-day or

1. Further information on the repo market can be found in Morrow (1995) and Gregory (1996).  
2. For more details on the history of the money market in Canada, see Watt (1976).

Introduction au marché du financement à un jour

L’échéance la plus courte sur le marché monétaire est celle du marché du financement à un jour, qui permet aux opérateurs disposant d’un surplus temporaire de liquidités de prêter des capitaux jusqu’au jour ouvrable suivant et à ceux qui accusent un manque temporaire de fonds d’en emprunter. Au Canada, ce marché est très liquide, et on estime son volume de transactions quotidien entre 40 et 50 milliards de dollars. Ses participants sont nombreux : ce sont notamment les banques, les courtiers en valeurs mobilières, les sociétés, les sociétés de fonds de placement, les compagnies d’assurance, les caisses de retraite, les sociétés de fiducie ou de financement et les organismes publics. La plus grande part des opérations consiste en des opérations de pension à un jour et ce segment du marché est toujours en croissance<sup>1</sup>. Les swaps de taux de change, les dépôts bancaires et les dépôts interbancaires constituent également une part importante du marché du financement à un jour. Les prêts à vue, qui constituaient auparavant la première source de financement des stocks de titres des courtiers en valeurs mobilières, sont de moins en moins utilisés.

Historique du marché

L’évolution du marché du financement à un jour est résumée au Tableau 1. Les débuts de ce marché remontent aux années 50 : cherchant à promouvoir l’éclosion d’un marché monétaire au Canada, la Banque du Canada s’était mise alors à recourir aux marchés financiers dans la conduite de sa politique monétaire<sup>2</sup>. En 1953, la Banque a, en effet, offert un financement sous forme de prises en pension aux principaux courtiers en valeurs mobilières (agents agréés du marché monétaire) afin de les inciter à conserver des bons du Trésor du gouvernement du Canada dans leurs portefeuilles et à maintenir le marché de ces titres. L’année suivante, les banques à

1. Pour plus de renseignements sur le marché des opérations de pension, voir Morrow (1995) et Gregory (1996).  
2. Pour plus de détails sur l’histoire du marché monétaire au Canada, voir Watt (1976).

Table 1 Chronological development of the overnight market  
Tableau 1 Historique chronologique du marché du financement à un jour

Year	Overnight funding vehicles	Instruments du marché du financement à un jour	Année
1953	Introduction of purchase and resale agreements (PRAs)	Lancement des opérations de pension	1953
1954	Day loans introduced by chartered banks	Lancement des prêts à un jour par les banques à charte	1954
1967	Introduction of “special” call loans by chartered banks	Lancement des prêts à vue « spéciaux » par les banques à charte	1967
1973	Interbank deposit market commences operation	Début des opérations du marché des dépôts interbancaires	1973
early 1970s	Emergence of overnight foreign exchange swaps	Apparition des swaps de taux de change	Début des années 70
1985	Special purchase and resale agreements (SPRAs)	Prises en pension spéciales	1985
1986	Sale and repurchase agreements (SRAs)	Cessions en pension	1986
1986	Receiver General term deposit auctions introduced	Début des adjudications des dépôts à terme du Receveur général	1986
late 1980s to early 1990s	Emergence of a repo market	Émergence du marché des pensions	Fin des années 80 - début des années 90
mid-1994	Adoption of operating band for the overnight rate by the Bank of Canada	Adoption par la Banque du Canada d’une fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour	Mi-1994



overnight financing) to jobbers within the established PRA limits. Day loans were effectively the first form of overnight financing for investment dealer inventories of Government of Canada securities. The chartered banks' willingness to engage in this activity was supported by the fact that these loans could be used to meet their secondary reserve requirements; the loans also provided the banks with an effective vehicle for adjusting their cash reserves.

As the Canadian money market expanded to include securities other than those issued by the Government of Canada, such as commercial and finance company paper and short-term securities issued by provincial entities, so did the need for more flexible financing vehicles. In 1967, the chartered banks introduced "special" call loans, which were similar to day loans but were backed by a broader range of collateral.<sup>3</sup> This new vehicle enhanced the ability of banks to manage their cash reserve positions effectively following the introduction of a reserve-averaging period in January 1969.

Interbank deposits emerged in 1973, allowing banks to transact directly with each other on a same-day basis to adjust imbalances in the distribution of reserves.<sup>4</sup> However, the growth in this segment of the overnight market was relatively slow until foreign bank subsidiaries became active participants following the introduction of the 1980 Bank Act. These institutions, most of which lacked a strong deposit base in the domestic market, relied more heavily on interbank transactions than the major domestic banks.

Through the 1970s and 1980s, more sophisticated cash-management techniques were adopted by corporations and governments as well as by the financial industry. This led to an expansion in the list of traditional counterparties. For example, investment dealers began seeking financing for their inventories from large non-bank financial institutions and major industrial corporations as well as governmental agencies. These were seeking more competitive investment instruments in order to enhance the returns on their temporary cash surpluses.<sup>5</sup> In addition, an overnight foreign exchange swap market emerged whereby Canadian dollar

charte, à la demande de la Banque du Canada, ont accepté d'accorder des prêts à vue (au jour le jour ou à un jour) aux agents agréés du marché monétaire, dans les limites établies pour les prises en pension. Ces prêts à un jour ont, en fait, été le premier instrument à un jour ayant servi à financer les stocks de titres du gouvernement du Canada détenus par les courtiers en valeurs mobilières. Les banques étaient d'autant plus encouragées à contracter ce type d'avance que celles-ci pouvaient entrer dans le calcul du montant des réserves secondaires qu'elles devaient détenir; les prêts à un jour constituaient aussi pour elles un moyen efficace d'ajustement de leurs réserves-encaisse.

Afin de permettre aux opérateurs de disposer d'instruments de financement plus souples, le marché monétaire canadien s'est ensuite étendu à des titres autres que ceux émis par le gouvernement fédéral, comme le papier commercial et le papier des sociétés de financement, ainsi que les titres à court terme émis par les provinces et leurs organismes. En 1967, les banques à charte ont créé les prêts à vue « spéciaux », lesquels étaient similaires aux prêts à un jour mais adossés à une plus vaste gamme de garanties<sup>3</sup>. Ce nouvel instrument leur a permis de mieux gérer leurs réserves-encaisse après l'introduction de la période de réserve en janvier 1969.

Les dépôts interbancaires ont fait leur apparition en 1973. Les banques pouvaient dorénavant effectuer des opérations intrajournalières directement entre elles afin d'ajuster les déséquilibres dans la répartition des réserves<sup>4</sup>. Toutefois, la croissance de ce segment du marché a été relativement lente jusqu'à l'arrivée des filiales de banques étrangères, autorisées à y participer après la révision de 1980 de la *Loi sur les banques*. Ces établissements, dont la plupart ne disposaient pas d'une base solide de dépôts sur le marché monétaire intérieur, ont eu par conséquent plus fortement recours au marché interbancaire que les grandes banques nationales.

Dans les années 70 et 80, les sociétés et les gouvernements, ainsi que le secteur financier, ont adopté des techniques de gestion de trésorerie beaucoup plus perfectionnées, de sorte que de nouveaux établissements se sont ajoutés à la liste des contreparties traditionnelles. Notamment, les courtiers en valeurs mobilières ont commencé à chercher à financer leurs stocks auprès des grandes institutions financières non bancaires, des principales sociétés industrielles et des organismes gouvernementaux. Ces derniers recherchaient des instruments de placement plus concurrentiels afin d'améliorer le rendement de leurs surplus de trésorerie temporaires<sup>5</sup>. En outre, un marché de swaps de taux de change à un jour a fait son

3. In addition to Government of Canada treasury bills and short-term bonds, the range of collateral included commercial and finance company paper, provincial notes and treasury bills, and some other short-term securities, with the list varying from bank to bank. For additional information on the "special" call loan market, refer to Bank of Canada (1983).

4. For further information on the interbank market, see Hossfeld (1986).

5. For example, the federal government made changes to the way in which its cash balances were invested. In 1986, it took steps to reduce the net cost of holding cash balances by investing those balances determined to be in excess of its daily operating requirements in "term" deposits (typically with maturities ranging from overnight to 7 days) through an auction process. Previously, all of its cash balances had been held in demand accounts. Additional information on the management of the federal government's cash balances can be found in O'Connor et al. (1991) and Merrett et al. (1995).

3. Outre les bons du Trésor et les obligations à court terme du gouvernement du Canada, on comptait parmi la nouvelle gamme de garanties le papier commercial et le papier des sociétés de financement, les billets et bons du Trésor provinciaux et certains autres titres à court terme dont la liste variait d'une banque à l'autre. Pour plus de renseignements sur les prêts à vue spéciaux, voir Banque du Canada (1983).

4. Pour plus de renseignements sur le marché interbancaire, voir Hossfeld (1986).

5. Le gouvernement fédéral, notamment, a modifié le mode de placement de ses soldes de trésorerie. En 1986, il a réduit le coût de détention net de ses soldes de trésorerie en investissant tout excédent sur ses besoins d'exploitation quotidiens dans des dépôts à « terme » (habituellement assortis d'échéances de un à sept jours) par voie d'adjudication. Auparavant, tous les soldes de trésorerie étaient détenus dans des comptes à vue. Pour plus de renseignements sur la gestion des soldes de trésorerie du gouvernement fédéral, voir O'Connor et coll. (1991) et Merrett et coll. (1995).

balances could be invested (or borrowed) in foreign currency assets without incurring foreign exchange risk.

Until the late 1980s, financing in the overnight market tended to be structured using the traditional call loan format. Purchase and resale agreements were used by others in addition to the Bank of Canada, but not to a significant degree. As the 1990s dawned, however, the popularity of the repo vehicle began to increase rapidly. The main factors behind this were the commencement of operations in Canada by U.S. dealers in 1987 (repos have traditionally been the most popular instrument in the U.S. overnight market), the emergence of a broker market for repos, growing use of repos by hedge funds and other participants, the movement of Government of Canada securities into the Canadian Depository for Securities (CDS) book-entry system (bonds in 1989 and treasury bills in 1995), and a number of regulatory changes that facilitated repo transactions. Repo growth has been exponential in the 1990s; in the overnight market, the ratio of repos relative to call loans ballooned from roughly 1:1 in 1993 to 80:1 in 1996.<sup>6</sup>

### How the overnight market operates today

Most of the activity in the overnight market is concentrated in the morning, during which transactions with clients account for roughly 50 to 75 per cent of activity. Afternoon activity is usually light and dominated by transactions between the major deposit-taking institutions; these institutions typically rely on afternoon trading to make final adjustments to their settlement-balance positions before the market closes between 5 and 6 p.m. (E.T.).<sup>7</sup>

### *The activities of the major deposit-taking institutions*

Like other fixed-income markets in Canada, the most active participants in the overnight market are the major deposit-taking institutions (and their investment dealer affiliates) which act as market makers. As such, their activities are focussed on managing their own

apparition, marché sur lequel les opérateurs pouvaient placer (ou emprunter) des fonds en dollars canadiens sous forme d'avoirs libellés en devises sans s'exposer à des risques de change.

Jusque vers la fin des années 80, le marché du financement à un jour était essentiellement fondé sur les prêts à vue traditionnels. Les prises en pension étaient utilisées par la Banque du Canada et par d'autres opérateurs, mais dans une mesure relativement faible. Toutefois, elles ont rapidement gagné en popularité au début des années 90, par suite, notamment, de l'arrivée des courtiers en valeurs mobilières américains sur le marché canadien en 1987 (les opérations de pension ont toujours été l'instrument privilégié du marché à un jour des États-Unis), de l'émergence d'un marché de courtiers pour les opérations de pension, de l'utilisation croissante de celles-ci par les fonds de couverture et d'autres participants, de l'entrée des titres du gouvernement du Canada (soit les obligations en 1989 et les bons du Trésor en 1995) dans le système d'inscription en compte de la Caisse canadienne de dépôt de valeurs (CDS) et de certains changements de réglementation qui ont facilité les opérations de pension. La croissance du marché des pensions a été exponentielle dans les années 90; le ratio de ces opérations aux prêts à vue sur le marché du financement à un jour est passé de 1 contre 1 environ en 1993, à 80 contre 1 en 1996<sup>6</sup>.

### Fonctionnement actuel du marché du financement à un jour

Le marché du financement à un jour est particulièrement actif le matin, où les transactions entre les institutions de dépôt et leurs clients représentent en gros de 50 à 75 % de l'activité. En après-midi, l'activité est généralement faible et consiste en des opérations entre les grandes institutions de dépôt, qui apportent ainsi les derniers ajustements à leurs soldes de règlement avant la fermeture des marchés entre 17 h et 18 h (heure de l'Est)<sup>7</sup>.

### *Activités des principales institutions de dépôt*

Comme sur les autres marchés de titres à revenu fixe au Canada, les participants les plus actifs au marché du financement à un jour sont les principales institutions de dépôt (et leurs filiales de courtage en valeurs mobilières), qui font office de teneurs de marché. Leurs activités visent à assurer la gestion de leurs propres besoins en

6. In recognition of this shift, the calculation of the "overnight money market financing rate" as published by the Bank of Canada was broadened in 1996 to reflect the overnight repo arrangements of all jobbers. Previously, the measure included only non-bank jobber funding through call loans, swaps, and PRAs with the Bank of Canada.

7. Settlement balances consist of deposits held by the direct clearers at the Bank of Canada. These deposits are used to settle the daily clearing of payment items. Additional information can be found in Clinton (1991).

6. Par suite de ce changement, le calcul du taux du financement à un jour publié par la Banque du Canada a été élargi en 1996 afin de tenir compte des opérations de pension à un jour de tous les agents agréés du marché monétaire. Auparavant, cette mesure ne concernait que les financements effectués par des agents agréés non bancaires au moyen de prêts à vue, de swaps et prises en pension avec la Banque du Canada.

7. Les soldes de règlement consistent en des dépôts tenus à la Banque du Canada par les adhérents au système interbancaire de compensation. Ces dépôts sont utilisés pour la compensation quotidienne des effets de paiement. Pour plus de renseignements, voir Clinton (1991).



short-term liquidity requirements and responding to the liquidity needs of their clients.<sup>8</sup> These institutions are usually willing to quote both buying and selling rates to their clients on a regular basis.

Given the complexity of their daily liquidity flows, these institutions usually have dedicated cash-management groups that oversee their activities in the overnight market. These groups begin operating each day before 7 a.m., evaluating expected liquidity requirements, in part by assessing projected inflows and outflows of funds from clients. The direct clearers, who are the most important members of this category of participants, must also evaluate the impact on their daily liquidity positions of the previous day's settlement of payments.<sup>9</sup>

The direct clearers, in addition to determining their own liquidity needs, forecast the expected trading range for the overnight rate each day. Various factors, including, *inter alia*, the prospect of adjustments to the operating band and the settlement of new issues of securities, are evaluated and their impact on the expected trading range for the overnight rate is determined. Also considered are early morning indications of trading activity, such as the rates quoted for overnight foreign exchange swaps and rates quoted in overseas trading for Canadian dollar overnight repos.

Once the cash-management group has evaluated its institution's liquidity requirements and has formed a view on the expected trading range for the overnight rate, the major deposit-taking institutions begin quoting bid and offer rates for overnight funds to their clients; quotations are adjusted slightly depending upon whether the institution would prefer to be a net lender or borrower of funds. For example, if an institution expects to be short of funds and/or prefers to be a net borrower, the rates that it quotes would be lower than if it expected to be in surplus and preferred to be a net lender. The cash-management group updates its institution's liquidity position on a continuous basis throughout the day as new cash-flow information becomes available. Changes to this position, in addition to changes in the prevailing market level of interest rates, are likely to cause the institution to revise the rates quoted to clients. As mentioned earlier, the bulk of trading is completed in the morning. Afternoon trade focusses on fine-tuning liquidity

liquidités à court terme et à répondre aux besoins en liquidités de leurs clients<sup>8</sup>. Ces institutions sont généralement disposées à indiquer à leurs clients des taux acheteur et vendeur sur une base régulière.

Étant donné la complexité de leurs flux de trésorerie quotidiens, ces institutions confient généralement à des groupes de gestion de trésorerie spécialisés la supervision de leurs opérations sur le marché du financement à un jour. Ces groupes commencent leurs activités chaque jour avant 7 h, essayant de prévoir les besoins en liquidités de l'institution, notamment en évaluant les entrées et sorties de fonds projetées dans les comptes des clients. Les adhérents au système de compensation, qui sont les plus importants participants dans cette catégorie, doivent également évaluer l'impact du règlement des effets de paiement de la veille sur leur position quotidienne en liquidités<sup>9</sup>.

En plus de déterminer leurs propres besoins en liquidités, les adhérents font chaque jour des prévisions sur les limites de la fourchette de négociation du taux du financement à un jour en fonction de divers facteurs; ces facteurs comprennent, entre autres, les ajustements éventuels de la fourchette opérationnelle et le règlement des nouvelles émissions de titres. Les adhérents au système de compensation tiennent compte également de la tendance qui se dessine tôt le matin sur le marché. Les indicateurs de cette tendance sont notamment les taux des swaps de taux de change à un jour et ceux des opérations de pension à un jour sur le dollar canadien conclues à l'étranger.

Après que chaque groupe de gestion de trésorerie a évalué les besoins en liquidités de son institution et s'est forgé une opinion sur la fourchette de négociation du taux du financement à un jour, les principales institutions de dépôt commencent à indiquer les taux acheteur et vendeur à leurs clients. Ces taux sont légèrement rajustés selon que l'institution préfère être prêteur ou emprunteur net. Par exemple, si celle-ci s'attend à accuser un manque de liquidités ou qu'elle préfère adopter une position d'emprunteur net, les taux qu'elle indiquera seront inférieurs à ceux qu'elle annoncerait si elle s'attendait à enregistrer un surplus et préférerait être prêteur net. Le groupe de gestion de trésorerie met à jour la position en liquidités de son institution de façon continue pendant la journée, à mesure qu'il obtient de l'information sur les flux de trésorerie. Les modifications de cette position ainsi que les fluctuations des taux d'intérêt sur le marché peuvent inciter l'institution à revoir les taux qu'elle indique à ses clients. Comme nous l'avons mentionné plus haut, la majeure partie des opérations a lieu le matin. Les opérations de l'après-midi servent à ajuster les

8. Further information on the role of major deposit-taking institutions in the overnight market can be found in Johnston (1996).

9. A report is received from the Automated Clearing and Settlement System (ACSS) each day prior to 8:30 a.m. (E.T.) that provides direct clearers with the results of the previous day's settlement of payment items. It is only after this information is released that a direct clearer knows with certainty its starting level of settlement balances for the current day.

8. Pour plus de renseignements sur le rôle des principales institutions de dépôt sur le marché du financement à un jour, voir Johnston (1996).

9. Un rapport provenant du Système automatisé de compensation et de règlement (SACR) parvient chaque jour à 8 h 30 (heure de l'Est) aux adhérents et leur indique les résultats du règlement des effets de paiement du jour précédent. Ce n'est qu'après la diffusion de cette information que l'adhérent sait exactement le niveau de départ de ses soldes de règlement pour la journée.



positions and correcting unanticipated late-day changes in funding requirements. Since the market is thin late in the day, the rates quoted are more volatile than in the morning, but are typically bounded by the limits of the Bank's operating band, as explained later on in the section that discusses the influence of the Bank of Canada.

The major deposit-taking institutions have a sophisticated understanding of the variety of products available in the overnight market and prefer to transact in the instrument where yield, depth, and diversification opportunities are most attractive. In addition, they prefer to rely on their corporate clients to obtain funding, since this helps reinforce their relationships with clients. Of note, they typically offer higher rates to their clients when borrowing from them on an unsecured basis or against less-liquid collateral. On the other hand, when seeking to invest excess liquidity, they prefer to lend funds against very liquid collateral, particularly Government of Canada treasury bills and bonds that settle on the book-based CDS system. This latter development has helped to promote the growth of the repo market involving Government of Canada securities.

The major deposit-taking institutions monitor the activities of the Bank of Canada very closely. This involves following its open market operations, including foreign exchange intervention, and ensuring that they understand the Bank's settlement-balance operations. As well, they scrutinize public statements and reports from the Bank of Canada to assess possible implications for future movements in the operating band for the overnight rate.

### *Other participants*

Other participants in the overnight market include a broad spectrum of corporations and managers of investment pools. At one extreme are those that can be characterized as *term-sensitive* because they use the overnight market mainly to invest funds to cover unanticipated demands for cash on a day-to-day basis. An example of this type of participant would be a corporation that generates excess cash from its regular business activities and invests it to match expected payment flows over its cash inflow/outflow cycle. This type of participant typically does not take a view on the future level of the overnight rate. Hence, most term-sensitive participants do not follow the Bank of Canada's daily activities in the overnight market.

At the other extreme are *interest-rate-sensitive* participants that monitor financial market developments regularly and are prepared to take positions that reflect their views on expected movements in interest rates. For example, they would use the overnight market as a temporary

positions en liquidités et à réagir aux changements imprévus des besoins de financement qui surviennent en fin de journée. Étant donné que le marché du financement à un jour est étroit en fin de journée, les taux affichés par les institutions peuvent être plus volatils qu'en matinée, mais ils restent généralement dans les limites de la fourchette opérationnelle fixées par la Banque du Canada, comme on le verra plus loin dans la section consacrée à l'influence qu'exerce cette dernière.

Les grandes institutions de dépôt ont une connaissance approfondie des produits offerts sur le marché du financement à un jour et préfèrent effectuer des opérations sur les instruments pour lesquels les possibilités de rendement et de diversification ainsi que la profondeur du marché sont les meilleures. Elles préfèrent par ailleurs recourir aux sociétés clientes pour obtenir du financement, puisque cela permet de renforcer leurs relations avec elles. Il convient de souligner qu'elles offrent généralement des taux plus élevés à leurs clients lorsqu'elles contractent auprès d'eux des emprunts sans garantie ou contre des garanties moins liquides. En revanche, lorsqu'elles cherchent à investir des liquidités excédentaires, elles préfèrent accorder des prêts nantis par des avoirs très liquides, particulièrement des bons du Trésor ou des obligations du gouvernement du Canada dont le règlement passe par le système d'inscription en compte de la CDS. Cette préférence a favorisé la croissance du marché des opérations de pension portant sur des titres du gouvernement du Canada.

Les grandes institutions de dépôt suivent de très près les activités de la Banque du Canada. Elles s'assurent notamment de bien comprendre les interventions sur les soldes de règlement qu'effectue cette dernière et de suivre ses opérations d'open market, y compris sur le marché des changes. Elles examinent par ailleurs tous les rapports et tous les énoncés publics de la Banque du Canada afin d'en évaluer les implications possibles sur l'évolution future de la fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour.

### *Autres participants*

Les autres participants au marché du financement à un jour comprennent un large éventail de sociétés et de gestionnaires de portefeuilles. À un extrême de cet éventail se trouvent les participants que l'on peut qualifier de *sensibles aux échéances*, car ils utilisent le marché du financement à un jour essentiellement pour investir des fonds au jour le jour en cas de besoins imprévus de liquidités. Ce sont, par exemple, des sociétés qui dégagent des excédents de liquidités de leurs opérations régulières et qui les investissent en prévision des paiements attendus excédant les mouvements de trésorerie. Les participants sensibles aux échéances ne se préoccupent généralement pas du niveau futur des taux à un jour et n'ont donc pas tendance à suivre de près les activités quotidiennes de la Banque du Canada sur le marché du financement à jour.

À l'autre extrême de l'éventail se trouvent les participants *sensibles aux taux d'intérêt*, qui suivent régulièrement la situation des marchés des capitaux et prennent des positions reflétant leurs attentes en matière d'évolution des taux d'intérêt. Ces participants ont, par exemple, recours au marché du financement à un jour pour placer

safe-haven for a portion of their investment portfolios until market conditions are considered to be more conducive to investments in the equity or bond market. Examples of this type of participant could include: mutual funds, pension funds, government agencies, and insurance companies.

Most fall somewhere in between these two extremes. Thus, while they might typically be term-sensitive, they are willing, in various degrees, to consider adjusting the terms of their investments when they believe there is an especially attractive opportunity to profit from expected movements in interest rates. For example, if a move in Canadian interest rates is anticipated to be imminent, management of overnight balances can become more interest-rate-sensitive. At this point, some participants will closely monitor the overnight market and either augment their position in that market or switch funds from the overnight market into longer-term investments, depending upon which action is consistent with their market view.

These participants do not typically have employees that are solely dedicated to the investment of funds in the overnight market. Instead, an employee with other treasury responsibilities might have the residual task of managing excess cash balances. As a result, these participants tend to prefer investment instruments, such as repos, that are standardized and hence require minimal processing time. As at the major deposit-taking institutions, these participants' activities in the overnight market begin early in the morning when their staff determine their net daily cash position. Based on this information and their projected cash requirements over the next several days, a decision is taken regarding the appropriate terms to maturity for their investments of excess cash balances or their borrowing needs. Around 9 a.m., the major deposit-taking institutions begin canvassing other participants, indicating the interest rates and terms at which they are willing to borrow and lend funds. After receiving this information from one or more institutions, a participant will decide where to invest or borrow based on its approved investment list.<sup>10</sup> Overnight repos are growing in popularity, overshadowing call loans on most participants' lists of investments. Their transactions are largely completed before 11 a.m. when the market is most liquid.

Participants who are more interest-rate-sensitive may monitor monetary policy developments and are likely to position their activity in the overnight market to take advantage of changes they expect in the

temporairement une partie de leur portefeuille jusqu'à ce que les conditions des marchés financiers soient plus favorables à des placements en actions ou en obligations. Ce sont généralement des sociétés de fonds mutuels, des caisses de retraite, des organismes gouvernementaux et des compagnies d'assurances.

La plupart des autres participants se situent entre ces deux extrêmes. Ainsi, bien qu'ils soient habituellement sensibles aux échéances, ils sont disposés, à des degrés divers, à envisager un ajustement des échéances de leurs placements lorsqu'ils pensent pouvoir tirer parti d'une évolution favorable des taux d'intérêt. Par exemple, si un mouvement des taux d'intérêt canadiens paraît imminent, la gestion quotidienne des soldes peut devenir un peu plus sensible aux taux d'intérêt. Certains opérateurs commenceront alors à suivre de près le marché du financement à un jour afin soit d'augmenter leur position sur ce marché, soit de réorienter leurs capitaux vers des placements à plus long terme, selon leur point de vue sur l'évolution du marché.

Les autres participants au marché du financement à un jour n'ont généralement pas d'employés qui se consacrent uniquement aux placements sur ce marché. Il incombe donc à des personnes ayant d'autres responsabilités de gestion de trésorerie de gérer les soldes de liquidités excédentaires. C'est pourquoi ces participants préfèrent généralement les instruments de placement comme les opérations de pension, qui sont standardisées et requièrent par conséquent un temps de traitement minime. Comme dans les principales institutions de dépôt, les activités de ces participants sur le marché du financement à un jour commencent tôt le matin, lorsque le personnel détermine la position nette en liquidités. L'échéance appropriée pour le placement des soldes excédentaires ou les emprunts nécessaires est déterminée en fonction de cette information et des besoins en trésorerie projetés pour les jours à venir. Vers 9 h, les principales institutions de dépôt commencent à solliciter les autres participants en indiquant les taux d'intérêt et les échéances auxquels elles sont prêtes à emprunter ou à prêter des capitaux. Après avoir reçu cette information d'une ou de plusieurs institutions, le participant décide où il veut investir ou emprunter selon sa liste de placements autorisés<sup>10</sup>. Les opérations de pension à un jour gagnent en popularité, dépassant les prêts à vue sur les listes de placements de la plupart des participants. Ces derniers concluent la majeure partie de leurs opérations avant 11 h, période où le marché est le plus liquide.

Les participants plus sensibles à l'évolution des taux d'intérêt auront tendance à suivre la politique monétaire et à prendre des positions qui leur permettront de tirer parti de la variation escomptée de la fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour établie par la Banque du Canada. Quoi qu'il en soit, l'introduction de cette fourchette opérationnelle a rendu les taux à un jour plus stables quotidiennement, réduisant ainsi l'incertitude quant au niveau de ces taux à une date donnée.

10. Most firms have lists of acceptable investments, based on internal or external constraints. For example, *National Policy No. 39* [Canadian Securities Law Reports: Section 2.05 Investment Practices (8)] places restrictions on the ability of mutual funds to enter into repo agreements.

10. La plupart des sociétés ont une liste de placements autorisés établie à partir de contraintes internes et externes. Mentionnons, entre autres, *l'Instruction générale n° 39* [Organismes de placement collectif, article 2.05. Pratiques de placement (8)] qui impose aux sociétés de fonds mutuels des restrictions quant à leur participation aux opérations de pension.



Bank's operating band for the overnight rate. However, the introduction of the operating band has resulted in more stable overnight rates on a day-to-day basis, which has reduced uncertainty regarding the level of the overnight rate on any given day.

## The influence of the Bank of Canada

The determination of the level of interest rates in the overnight market has always been closely linked to the Bank of Canada's monetary policy operations, but never so clearly and distinctly as in recent years (Table 2).

The management of settlement balances (cash setting)—i.e., increasing or decreasing the amount of balances supplied to the direct clearers relative to the amount demanded—is currently the primary tool used to implement monetary policy in Canada.<sup>11</sup> Prior to 1994, this was supplemented by open market operations to affect interest rates further out the yield curve, primarily the 3-month treasury bill rate because of its link to the Bank Rate.<sup>12</sup>

11. More information on the management of settlement balances can be found in Clinton (1991).

12. In March 1980, the Bank Rate, the minimum rate at which the Bank extended advances to direct clearers and at which PRA lines were extended to dealers, was floated at 25 basis points above the weekly 3-month treasury bill tender average. The impact of funds advanced at Bank Rate on the overnight rate was less important than changes in the level of settlement balances, since the supply of funds provided by the Bank to the market through these channels was marginal; direct clearers were discouraged from borrowing from the Bank of Canada, and dealers' financing needs far exceeded their PRA limits at the Bank.

## Influence de la Banque du Canada

Le niveau du taux du financement à un jour a toujours été étroitement lié aux mesures de politique monétaire de la Banque du Canada, mais jamais aussi clairement qu'au cours des dernières années (Tableau 2).

La gestion des soldes de règlement (régulation des encaisses) — c'est-à-dire l'accroissement ou la diminution du montant des fonds mis à la disposition des adhérents au système interbancaire de compensation par rapport aux montants demandés constitue, à l'heure actuelle, l'outil principal de mise en œuvre de la politique monétaire au Canada<sup>11</sup>. Avant 1994, cette méthode était complétée par des opérations d'open market visant à influencer sur les taux d'intérêt d'instruments dont l'échéance est un peu plus longue, essentiellement les bons du Trésor à trois mois, du fait de leur lien avec le taux d'escompte<sup>12</sup>.

Au milieu des années 80, la Banque s'est dotée de nouveaux outils dans le but de mieux gérer les soldes de règlement pour obtenir l'effet désiré sur le taux du financement à un jour et de composer avec des facteurs techniques tels que les fins de mois, les fins d'exercice ou les mercredis « soumis aux réserves », qui occasionnaient souvent des pressions temporaires indésirables, à la hausse ou à la baisse, sur le taux

11. Pour plus de renseignements sur la gestion des soldes de règlement, voir Clinton (1991).

12. En mars 1980, le taux d'escompte, taux minimum auquel la Banque accordait des avances aux adhérents et auquel les prises en pension étaient accordées aux courtiers, a été fixé à 25 points de base au-dessus du taux moyen obtenu à l'adjudication hebdomadaire des bons du Trésor à trois mois. L'incidence des fonds prêtés au taux d'escompte sur le taux du financement à un jour était alors moindre que celle des variations des soldes de règlement, car la Banque injectait peu de fonds sur le marché de cette façon. Les adhérents étaient dissuadés d'emprunter auprès de la Banque du Canada, et les besoins de financement des courtiers en valeurs excédaient de loin le montant limite des prises en pension qu'ils pouvaient conclure avec la Banque.

Table 2 Evolution of Bank of Canada operating procedures  
Tableau 2 Évolution des méthodes opérationnelles de la Banque du Canada

Date	Changes in policy implementation	Méthode d'établissement du taux d'escompte	Date
Pre-November 1956 and June 1962 to March 1980	Bank Rate set at discretion of the Bank of Canada	Taux d'escompte établi à la discrétion de la Banque du Canada	Avant novembre 1956 et de juin 1962 à mars 1980
November 1956 to June 1962 and March 1980 to February 1996	Bank Rate set at 3-month treasury bill rate + 25 basis points	Taux d'escompte égal au taux des bons du Trésor à 3 mois plus 25 points de base	De novembre 1956 à juin 1962 et de mars 1980 à février 1996
November 1991 to June 1992	Operating procedures change in anticipation of the removal of statutory reserve requirements	Changement des méthodes d'intervention en prévision de l'élimination des réserves obligatoires	De novembre 1991 à juin 1992
June 1992 to June 1994	Phase-out of statutory reserves	Élimination graduelle des réserves obligatoires	De juin 1992 à juin 1994
Middle of 1994	Introduction of a 50-basis-point operating band for the overnight rate	Introduction d'une fourchette d'une amplitude de 50 points de base pour le taux du financement à un jour	Mi-1994
February 1996	Bank Rate set at the upper limit of the operating band	Le taux d'escompte est fixé au niveau de la limite supérieure de la fourchette opérationnelle	Février 1996
1998	Planned introduction of the Large-Value Transfer System (LVTS)	Introduction prévue du Système de transfert des paiements de grande valeur	1998



The Bank introduced additional tools in the mid-1980s in order to support the management of settlement balances in achieving the desired impact on the overnight rate and to deal with technical factors, such as month-ends or fiscal year-ends or “reservable” Wednesdays, which often led to undesired transitory tightness or ease in the overnight rate.<sup>13</sup> In 1985, the Bank introduced Special Purchase and Resale Agreements (SPRAs) as a tool to relieve undesired upward pressure on overnight financing rates. On occasion, they were also used to indicate a desired ceiling on overnight rates. Similarly, Sale and Repurchase Agreements (SRAs) were introduced in 1986 to alleviate undesired downward pressure on overnight rates and, on occasion, to indicate a preferred floor. The interest rate at which the Bank intervened with these tools was set at the discretion of the Bank (unlike regular purchase and resale agreements); any change in the offering level was taken as a strong indication to the market of whether or not the Bank was satisfied with the direction or speed of movement in the overnight rate and the 3-month treasury bill rate. Since the overnight rate was used in this period to influence the 3-month treasury bill rate, it was often quite volatile.

In 1991, the Bank introduced a new framework for implementing monetary policy, one that would apply through the phase-out, and eventual elimination, of statutory reserve requirements.<sup>14</sup> A significant change in this framework was the removal of the implicit discouragement against borrowing by a direct clearer from the Bank of Canada and the introduction of cost incentives to encourage more timely response to changes in the level of settlement balances. These cost incentives removed the asymmetry that had previously existed, whereby the opportunity cost for a direct clearer of carrying positive balances in its account with the Bank of Canada was less than the cost of obtaining an advance to cover unexpected clearing losses. The new framework was effective, since the introduction of symmetric cost incentives encouraged a more immediate response to the Bank’s cash setting.<sup>15</sup>

Because the overnight rate is the interest rate over which the Bank of Canada has the most influence, and because the Bank wanted to provide

du financement à un jour<sup>13</sup>. En 1985, la Banque a lancé les prises en pension spéciales afin de réduire les pressions à la hausse indues sur les taux à un jour. Ces prises en pension spéciales étaient également utilisées à l’occasion pour signaler le plafond désiré pour ces mêmes taux. De même, les cessions en pension ont été lancées en 1986 pour atténuer les pressions à la baisse non souhaitées et pour indiquer, à certaines occasions, le plancher désiré. Le taux d’intérêt auquel la Banque intervenait à l’aide de ces outils était établi à sa discrétion (contrairement aux opérations de prises en pension normales). Toute variation des taux offerts était considérée comme une indication de la satisfaction ou de l’insatisfaction de la Banque à l’égard de l’orientation ou du rythme de la variation des taux du financement à un jour et de ceux des bons du Trésor à trois mois. Comme à cette époque le taux à un jour était utilisé pour influencer le taux des bons du Trésor à trois mois, il était souvent très volatil.

En 1991, la Banque a adopté un nouveau cadre de mise en œuvre de sa politique monétaire, lequel allait entrer en vigueur pendant l’élimination graduelle des réserves obligatoires<sup>14</sup>. L’un des principaux changements a été la levée des modalités qui, implicitement, dissuadaient les adhérents d’emprunter auprès de la Banque du Canada et l’introduction d’un incitatif financier visant à susciter une réaction plus rapide aux variations du niveau des soldes de règlement. Un tel incitatif a fait disparaître le déséquilibre attribuable au fait que, pour les adhérents, le coût d’opportunité associé à la détention de soldes positifs dans leur compte à la Banque était inférieur au coût d’une avance pour couvrir les pertes imprévues lors de la compensation. Le nouveau cadre s’est avéré efficace, les incitatifs symétriques ayant encouragé une réaction plus immédiate aux opérations de gestion des soldes de règlement de la Banque<sup>15</sup>.

Étant donné que le taux du financement à un jour est celui sur lequel la Banque du Canada a le plus d’influence, et comme cette dernière souhaitait rendre ses mesures de politique monétaire plus transparentes, elle s’est dotée au milieu de 1994 d’une fourchette opérationnelle d’une amplitude de 50 points de base, son but étant de maintenir le taux du financement à un jour à l’intérieur d’une fourchette compatible avec les conditions monétaires globales recherchées. La Banque offre donc des prises en pension spéciales et des cessions en pension pour déterminer les limites de cette fourchette ou pour en annoncer la modification. En concentrant son attention sur les taux à un jour au lieu du taux des bons du Trésor à trois mois, la Banque a pu intervenir moins fréquemment sur le marché des bons du Trésor (la dernière

13. The impact of the Bank’s management of settlement balances and the effect of technical factors on the overnight rate is discussed in more detail in Farahmand (1996).

14. See Bank of Canada (1991).

15. Although direct clearers with surplus amounts of settlement balances tend to put downward pressure on the overnight rate (and vice-versa), the cash setting enables the Bank to control the overall supply of settlement balances available to direct clearers and, hence, to heavily influence the level of the overnight rate.

13. L’effet de la gestion des soldes de règlement et celui des facteurs techniques sur le taux du financement à un jour sont traités de façon plus approfondie dans Farahmand (1996).

14. Voir Banque du Canada (1991).

15. Bien que les adhérents détenant des soldes de règlement excédentaires aient tendance à faire pression à la baisse sur le taux du financement à un jour (ou l’inverse s’ils accusent un manque), la régulation des encaisses permet à la Banque de contrôler le niveau global des soldes de règlement dont disposent les adhérents et d’exercer ainsi une forte influence sur le taux du financement à un jour.

more transparency to monetary policy actions, the Bank introduced a 50-basis-point operating band for the overnight rate in mid-1994. The Bank's objective is to keep the overnight rate at a level within an operating band that is consistent with its objective for overall monetary conditions. The Bank offers SPRAs or SRAs to set the limits to the band and to announce changes in the band. With the shift in the focus from the 3-month treasury bill rate to the overnight rate, the Bank intervenes less frequently in the treasury bill market (the last intervention occurred in July 1995) and these rates now fluctuate mainly in response to market conditions. In February 1996, the Bank announced in a press release that henceforth the Bank Rate would be set at the upper end of the operating band in order to provide more clarity with respect to its monetary policy intentions. Despite these changes, the management of settlement balances continues to play a role, albeit a reduced role, in the implementation of monetary policy, by ensuring that the overnight rate normally fluctuates around the midpoint of the operating band.

As can be seen in Charts 1 through 3, the clearer focus of monetary policy actions on the overnight rate has translated into a much more stable overnight rate, both on an intraday basis and over extended periods of time.

## Looking ahead

The Canadian overnight market has evolved significantly from its roots in the 1950s when the financing of dealer inventories and bank reserve adjustments through day and call loans accounted for the whole market. Dealer inventory financing now accounts for only 10 to 15 per cent of the overnight market, and repos have become the main trading vehicle. The evolutionary process is expected to continue, and in fact, the globalization of financial markets brings new participants from around the world, such as hedge funds, to the Canadian overnight market on an ongoing basis.

One significant change on the horizon is the scheduled implementation of the LVTS in 1998. In this new environment, the Bank of Canada will make additional changes to its operations in the overnight market.<sup>16</sup> The overnight rate will continue to be constrained by a 50-basis-point-wide operating band; however, the limits will be enforced by standing deposit and overdraft facilities at the Bank of Canada for the direct participants (financial institutions whose LVTS

intervention date de juillet 1995), qui évolue maintenant principalement en fonction de la conjoncture. Enfin, en février 1996, la Banque a annoncé par voie de communiqué de presse que le taux d'escompte correspondrait dorénavant à la limite supérieure de la fourchette opérationnelle, et ce, afin de signaler plus clairement ses intentions concernant l'orientation de la politique monétaire. Malgré ces changements, la gestion des soldes de règlement continue de jouer un rôle, même s'il a moins d'importance, dans l'application de la politique monétaire puisqu'elle permet d'assurer que le taux du financement à un jour fluctue habituellement autour du point médian de cette fourchette opérationnelle.

Comme on peut le voir dans les Graphiques 1 à 3, le rôle plus décisif du taux du financement à un jour dans la mise en oeuvre de la politique monétaire a entraîné une stabilisation de ce taux, tant au cours d'une même journée qu'en longue période.

## L'avenir

Le marché canadien du financement à un jour a considérablement évolué depuis ses origines dans les années 50, les opérations qui s'y déroulaient alors se limitant au financement des portefeuilles des courtiers en valeurs mobilières et aux ajustements des réserves bancaires à l'aide de prêts à vue et de prêts à un jour. Le financement des portefeuilles des courtiers en valeurs mobilières ne constitue plus aujourd'hui qu'entre 10 et 15 % du marché, et les opérations de pension sont devenues le principal instrument négocié. L'évolution devrait se poursuivre et, de fait, la mondialisation des marchés de capitaux amène continuellement, sur le marché canadien du financement à un jour, de nouveaux participants venus de partout dans le monde, tels que les fonds de couverture.

L'avènement du système de transfert des paiements de grande valeur (STPGV), en 1998, marquera un tournant et entraînera de nouvelles modifications à la façon dont la Banque du Canada mène ses opérations sur le marché du financement à un jour<sup>16</sup>. Le taux du financement continuera d'être maintenu à l'intérieur de la fourchette opérationnelle de 50 points de base, mais les limites de cette fourchette dépendront des taux des facilités permanentes de la Banque du Canada applicables aux dépôts et aux découverts des participants directs (soit les institutions financières dont le solde résultant des transferts traités par le STPGV est réglé directement dans leur compte auprès de la Banque) plutôt que des taux des prises en pension spéciales et des cessions en pension. En outre, la Banque entend déterminer un taux cible à l'intérieur de la fourchette, lequel sera annoncé explicitement par des opérations de vente à réméré. La gestion des soldes de règlement ne servira plus qu'à neutraliser l'effet des flux des paiements du secteur public dans le système financier. La fourchette opérationnelle s'appliquant aux soldes de compensation des effets ne transitant pas

16. Further information on the implementation of monetary policy in an LVTS environment can be found in Bank of Canada (1996).

16. Pour plus de renseignements sur la mise en oeuvre de la politique monétaire dans le cadre du système de transfert des paiements de grande valeur, voir Banque du Canada (1996).

Chart 1 Absolute daily changes in the overnight rate  
Graphique 1 Variation quotidienne absolue du taux du financement à un jour

Quarterly moving average  
Moyenne mobile trimestrielle

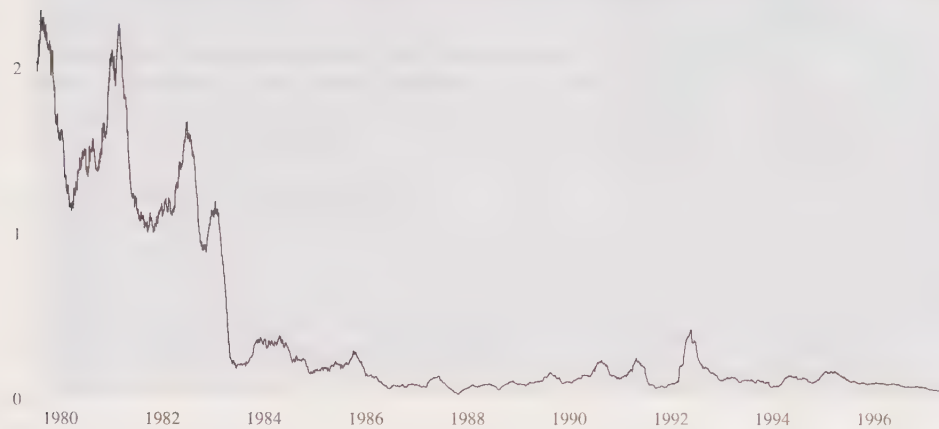
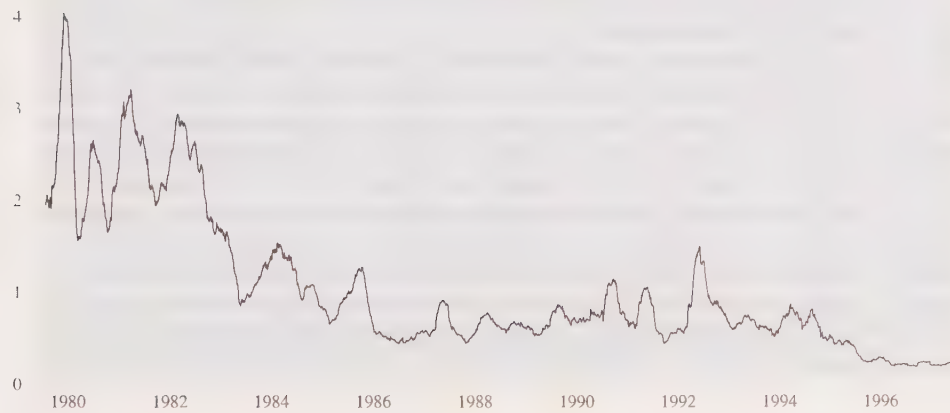


Chart 2 Intraday spread between the high and low overnight rate  
Graphique 2 Écart quotidien entre le niveau le plus haut et le plus bas du taux du financement à un jour

Quarterly moving average  
Moyenne mobile trimestrielle







balances settle directly through their accounts at the Bank) rather than through SPRA and SRA operations. In addition, the Bank plans to announce a target rate within the band explicitly through buyback operations. The cash setting itself will be used only to neutralize the effects of public sector flows on the financial system. Those balances that result from non-LVTS (paper) clearings will be subject to a wider band (Bank Rate plus 250 basis points for overdrafts and Bank Rate less 300 basis points for deposits), although the midpoint of the band will be the same.

The way in which overnight trading will develop in response to the LVTS is not totally clear. One thing is certain, however, the trading day will be extended. Payments involving clients will occur until 6 p.m. (E.T.) and those between direct participants until 6:30 p.m. (to give them an opportunity to minimize their LVTS deficits and surpluses before accessing the Bank of Canada's standing facilities). In addition, the wider band on paper clearings could mean that rates on overnight transactions involving paper items would vary over a wider range than those that settle through the LVTS.

par le STPGV, comme les effets de papier, sera plus large (le taux des prêts pour découvert correspondra au taux d'escompte majoré de 250 points de base et celui des dépôts au taux d'escompte moins 300 points de base), mais le point médian de la fourchette sera identique.

L'incidence du système de transfert des paiements de grande valeur sur l'évolution des opérations de financement à un jour n'est pas encore claire. Une chose est sûre cependant : la journée de négociation sera prolongée. Les opérations avec les clients se tiendront jusqu'à 18 h (heure de l'Est) et celles entre participants directs dureront jusqu'à 18 h 30 (afin de permettre à ces derniers de réduire leurs déficits et excédents dans le système avant de recourir aux facilités permanentes de la Banque du Canada). Par ailleurs, à cause de la plus grande amplitude de la fourchette applicable aux soldes résultant de la compensation des effets de papier, les fluctuations des taux des opérations à un jour concernant les effets de papier pourraient être plus fortes que celles des taux des instruments réglés par l'entremise du STPGV.

## GLOSSARY

### Bank Rate

The minimum rate at which the Bank of Canada extends short-term advances to members of the Canadian Payments Association (CPA). Effective 22 February 1996, the Bank Rate is set at the upper limit of the Bank's operating band for the overnight rate.

### Canadian Payments Association (CPA)

The agency that is responsible for the clearing and settlement of cheques, other paper payment items, and electronic transfers between member institutions; these institutions include the Bank of Canada and member deposit-taking financial institutions. This agency is also responsible for developing the LVTS.

### Day loans

Short-term loans granted by the chartered banks to investment dealer jobbers that were collateralized by the latter's holdings of Government of Canada treasury bills and short-term Government of Canada bonds.

### Direct clearers

Members of the CPA that participate directly in the clearing and settlement system and maintain settlement accounts at the Bank of Canada. The direct clearers operate on their own behalf, as well as for other members of the CPA (indirect clearers). (See list on page S105 of the *Bank of Canada Review*.)

### Foreign exchange swaps

The sale (purchase) of foreign currency on a given date with a matching purchase (sale) arranged for a future date, for the same amount, with the same counterparty. Fully hedged borrowing (lending), called northbound (southbound), involves borrowing (lending) U.S. dollars and entering into foreign exchange swaps in which Canadian dollars are purchased (sold) for settlement today with an agreement to sell (buy) them for settlement at the end of the borrowing period.

### Jobbers

The subset of primary distributors that the Bank of Canada deals with when it conducts open market operations. They have the principal responsibility for making markets for Government of Canada securities. (See list on page S106 of the *Bank of Canada Review*.)

## GLOSSAIRE

### Adhérent au système interbancaire de compensation

Membre de l'ACP qui participe directement au système de règlement et de compensation et possède un compte de règlement à la Banque du Canada. Les adhérents agissent en leur nom propre ainsi que pour le compte d'autres membres de l'ACP (les sous-adhérents). (Voir liste à la page S105 du présent numéro de la *Revue de la Banque du Canada*.)

### Agents agréés du marché monétaire

Premiers distributeurs avec lesquels la Banque du Canada fait affaire lorsqu'elle effectue des opérations d'open market. Ils ont comme principale responsabilité de maintenir le marché des titres du gouvernement du Canada. (Voir liste à la page S106 du présent numéro de la *Revue de la Banque du Canada*.)

### Association canadienne des paiements (ACP)

Organisme chargé de la compensation et du règlement des chèques, des autres effets de paiement en papier et des transferts électroniques entre les institutions membres; ces institutions sont la Banque du Canada et les institutions financières de dépôt. Cet organisme est aussi responsable de l'élaboration du STPGV.

### Cession en pension

Opération inverse de la prise en pension par laquelle la Banque du Canada offre de vendre des titres à court terme du gouvernement du Canada aux grandes banques à charte et s'engage à les racheter le jour ouvrable suivant. La Banque recourt actuellement à ce type d'opération pour empêcher le taux du financement à un jour de tomber en deçà de la limite inférieure de la fourchette opérationnelle ou pour signaler une modification de cette fourchette.

### Fourchette opérationnelle

Fourchette d'une amplitude de 50 points de base établie par la Banque du Canada pour le taux du financement à un jour.

### Gestion des soldes de règlement (régulation des encaisses)

La Banque du Canada accroît ou diminue le volume des encaisses de règlement qu'elle met quotidiennement à la disposition des adhérents au système de compensation, relativement aux montants demandés, afin d'influer sur le niveau du taux du financement à un jour. Le contrôle qu'elle exerce sur l'offre d'encaisses de règlement vient du fait que le règlement final de tous les effets de paiement entre les adhérents au système de compensation passe par leur compte à la Banque du Canada.

**Large-Value Transfer System (LVTS)**

An electronic system for the transfer of large-value payments, which will be introduced by the CPA in 1998. This system will provide same-day settlement and will permit participating financial institutions to track their large-value payment items throughout the day.

**Operating band**

The Bank of Canada's 50-basis-point range for the overnight rate.

**Overnight repos**

Contracts involving a simultaneous purchase and agreement of future resale of securities, primarily Government of Canada bonds or treasury bills, with the difference in proceeds reflecting the financing rate.

**Purchase and resale agreements (PRAs)**

The Bank of Canada's purchase of securities from jobbers with an agreement to resell them the next business day. The difference in proceeds reflects the financing rate (Bank Rate). These transactions are initiated by the jobbers.

**Sale and repurchase agreements (SRAs)**

Reverse-repo-type operations in which the Bank of Canada offers to sell short-term Government of Canada securities to major chartered banks with an agreement to repurchase them the next business day. They are currently used by the Bank to prevent the overnight rate from moving below the lower limit of the operating band or to signal a change in the band.

**Settlement balance management (cash setting)**

The Bank of Canada increases or decreases the supply of settlement balances supplied to the direct clearers relative to the amount demanded to influence the level of the overnight rate on a day-to-day basis. The Bank's ability to control the supply of settlement balances is primarily based on the fact that final settlement of all payments among direct clearers takes place through their accounts at the Bank of Canada.

**"Special" call loans**

Short-term loans granted by the chartered banks to investment dealers that are collateralized by the latter's holdings of money market securities.

**Opération de pension à un jour**

Contrat consistant en un achat de titres et en un accord simultané de revente à une date future. Ces titres sont essentiellement des obligations du gouvernement du Canada ou des bons du Trésor, le taux de financement correspondant à la différence entre les produits des opérations.

**Prêt à un jour**

Prêt à court terme accordé par une banque à charte à un agent agréé du marché monétaire et garanti par des avoirs de cet agent en bons du Trésor et en obligations à court terme du gouvernement du Canada.

**Prêt à vue spécial**

Prêt à court terme accordé par une banque à charte à un courtier en valeurs mobilières et garanti par des avoirs de ce dernier en titres du marché monétaire.

**Prise en pension**

Opération par laquelle la Banque du Canada achète des titres auprès d'un agent agréé et s'engage à les revendre le jour ouvrable suivant. Le taux de financement (taux d'escompte) correspond à la différence entre les produits des deux opérations. Ces opérations sont effectuées à l'initiative des agents agréés.

**Prise en pension spéciale**

Prise en pension par laquelle la Banque du Canada offre d'acheter des titres à court terme du gouvernement du Canada auprès des agents agréés du marché monétaire, et s'engage à les revendre le jour ouvrable suivant. Ces opérations sont effectuées à l'initiative de la Banque pour empêcher le taux de financement à un jour de dépasser la limite supérieure de la fourchette opérationnelle ou pour signaler une modification de cette fourchette.

**Swap de taux de change**

Vente (achat) d'une monnaie étrangère à une date donnée et conclusion d'un contrat d'achat (de vente) correspondant, pour le même montant et avec la même contrepartie, dont le règlement aura lieu à une date ultérieure. Les emprunts (prêts) entièrement couverts consistent en des emprunts (prêts) en dollars É.-U. et en des swaps de taux de change par lesquels on achète (vend) des dollars canadiens avec règlement le jour même et l'on conclut un contrat correspondant de vente (d'achat) dont le règlement sera effectué au terme de la période d'emprunt.



### Special purchase and resale agreements (SPRAs)

Repo-type operations in which the Bank of Canada offers to purchase short-term Government of Canada securities from jobbers with an agreement to sell them back the next business day. They are initiated by the Bank to prevent the overnight rate from moving above the upper limit of the operating band or to signal a change in the band.

### Système de transfert des paiements de grande valeur

Système électronique facilitant le transfert des gros paiements qui sera lancé par l'ACP en 1998. Ce système effectuera le règlement de ces paiements le jour même et permettra aux institutions financières participantes de suivre leurs paiements de grande valeur tout au long de la journée.

### Taux d'escompte

Taux minimum auquel la Banque du Canada accorde des avances à court terme aux membres de l'Association canadienne des paiements (ACP). Depuis le 22 février 1996, le taux d'escompte correspond à la limite supérieure de la fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour.

### Literature cited

Bank of Canada. 1983. "Overnight financing in Canada: Special call loans." *Bank of Canada Review* (May): 3-14.

\_\_\_\_\_. 1991. *The implementation of monetary policy in a system with zero reserve requirements*. Discussion Paper 3 (revised), September.

\_\_\_\_\_. 1996. *A proposed framework for the implementation of monetary policy in the Large-Value Transfer System environment*. Discussion Paper 2, March.

Clinton, K. 1991. "Bank of Canada cash management: The main technique for implementing monetary policy." *Bank of Canada Review* (January): 3-25.

Farahmand, P. 1996. "Bank of Canada operations and their influence on the overnight rate." In *Money Markets and Central Bank Operations*. Proceedings of a conference held by the Bank of Canada, November 1995. Ottawa: Bank of Canada.

Gregory, M. 1996. "Prospects for the Canadian repo market." In *Money Markets and Central Bank Operations*. Proceedings of a conference held by the Bank of Canada, November 1995. Ottawa: Bank of Canada.

Hossfeld, T. 1986. "The interbank deposit market in Canada." *Bank of Canada Review* (February): 3-12.

### Bibliographie

Banque du Canada (1983). « Le financement à un jour au Canada : Les prêts à vue spéciaux », *Revue de la Banque du Canada*, p. 3-14, mai.

\_\_\_\_\_. (1991). *La mise en œuvre de la politique monétaire dans un système libre de réserves obligatoires*, Troisième document de travail (révisé), septembre.

\_\_\_\_\_. (1996). *Cadre proposé pour la mise en œuvre de la politique monétaire après l'entrée en fonction du système de transfert de paiements de grande valeur*, Deuxième document de travail, mars.

Clinton, K. (1991). « La gestion des encaisses : principale technique employée par la Banque du Canada dans la conduite de la politique monétaire », *Revue de la Banque du Canada*, p. 3-25, janvier.

Farahmand, P. (1996). « Les opérations de la Banque du Canada et leur influence sur le taux à un jour », *Les marchés monétaires et les opérations de la banque centrale*, Ottawa, Banque du Canada.

Gregory, M. (1996). « Les perspectives du marché canadien des pensions », *Les marchés monétaires et les opérations de la banque centrale*, Ottawa, Banque du Canada.

Hossfeld, T. (1986). « Le marché canadien des dépôts interbancaires », *Revue de la Banque du Canada*, p. 3-12, février.

Johnston, J. (1996). « La gestion de trésorerie et le marché des fonds à un jour dans un système libre de réserves obligatoires », *Les marchés monétaires et les opérations de la banque centrale*, Ottawa, Banque du Canada.

- Johnston, J. 1996. "Cash management and the overnight market under zero reserves." In *Money Markets and Central Bank Operations*. Proceedings of a conference held by the Bank of Canada, November 1995. Ottawa: Bank of Canada.
- Merrett, D., S. Boisvert, and P. Côté. 1995. "Managing the federal government's cash balances: A technical note." *Bank of Canada Review* (Spring): 55-69.
- Morrow, R. 1995. "Repo, reverse repo and securities lending markets in Canada." *Bank of Canada Review* (Winter 1994-95): 61-70.
- Nowlan, G. 1992. "Exchange Fund Account cash management swaps: A technical note." *Bank of Canada Review* (May): 3-10.
- O'Connor, S., D. Watt, and C. Banham. 1991. "Receiver General deposit auctions: A technical note." *Bank of Canada Review* (August): 21-34.
- Watt, G. 1976. "The Bank of Canada in 1953 and 1954: A further stage in the evolution of central banking in Canada." *Bank of Canada Review* (January): 3-14.
- Merrett, D., S. Boisvert et P. Côté (1995). « Note technique : La gestion de la trésorerie du gouvernement fédéral », *Revue de la Banque du Canada*, p. 55-69, printemps.
- Morrow, R. (1995). « Les opérations de pension et les prêts de valeurs mobilières au Canada », *Revue de la Banque du Canada*, p. 61-70, hiver 1994-1995.
- Nowlan, G. (1992). « Note technique : Les swaps du Fonds des changes dans la gestion de trésorerie », *Revue de la Banque du Canada*, p. 3-10, mai.
- O'Connor, S., D. Watt et C. Banham (1991). « Note technique : L'adjudication des dépôts du Receveur général », *Revue de la Banque du Canada*, p. 21-34, août.
- Watt, G. (1976). « L'évolution de la Banque du Canada en 1953-1954 : une nouvelle étape de l'histoire de la banque centrale », *Revue de la Banque du Canada*, p. 3-14, janvier.

## Potential output growth: Some long-term projections

## Quelques projections à long terme concernant la croissance de la production potentielle

- 
- *After a rise to high levels in the 1950s and 1960s, potential output growth has slowed as a result of declining growth in the working-age population, the capital stock, and in productivity.*
  - *Continued slow population growth can be expected to keep potential output from returning to the high rates of growth experienced over the first half of the postwar period.*
  - *A reduction in labour force participation arising from the aging of the population can also be expected to keep projections of potential output growth relatively low.*
- *Après avoir atteint des niveaux élevés dans les années 50 et 60, la croissance de la production potentielle s'est ralentie sous l'effet de la baisse qu'ont accusée les taux d'accroissement de la population en âge de travailler, du stock de capital et de la productivité.*
  - *On peut s'attendre à ce que la lenteur persistante de la croissance démographique empêche la production potentielle de retrouver les taux de croissance élevés enregistrés dans les années 50 et 60.*
  - *Une diminution du taux d'activité liée au vieillissement de la population pourrait également avoir pour effet de maintenir la croissance projetée de la production potentielle à un niveau relativement bas.*



Historical experience has shown that a sustainable pace of economic growth is one that does not give rise to changes in inflation. This sustainable pace, often referred to as the growth rate of potential output, is difficult to gauge because it cannot be observed directly. Nevertheless, inferences from the behaviour of inflation and from actual output indicate that it has not been constant over time.

This article looks at the factors that have affected the growth in potential output since 1950 and presents alternative scenarios for the future. First, it describes a simple accounting framework used to assess the contribution of the various factors of production to output growth. These contributions over the postwar period are then examined. Long-term averages are used to reduce the importance of cyclical fluctuations in the rate of utilization of factors of production. Average movements in actual GDP growth thus better reflect developments in, or affecting, potential output growth.<sup>1</sup> Three scenarios for the future growth of potential output are then considered. A range of estimates for future potential output growth is presented to underscore the uncertainty associated with identifying trend influences in variables that determine potential output. A central theme emerges: both the slowing in population growth and the aging of the population will give rise to a marked slowing in the future growth rate of potential output in Canada.

### A simple framework to account for growth

The production of goods and services is the result of the contributions from labour, capital, and total factor productivity (the efficiency with which capital and labour are combined):

$$\begin{array}{ccccccc} \text{Growth in the} & & & & & & \\ \text{production of} & = & \text{contribution} & + & \text{contribution} & + & \text{contribution} \\ \text{goods} & & \text{from total factor} & & \text{from labour} & & \text{from capital} \\ \text{and services} & & \text{productivity} & & & & \end{array}$$

Under simplifying conditions, the contributions to growth from labour and capital can be represented by the incomes they receive. The growth of the economy over time can therefore be expressed as the growth in total factor productivity and the weighted sum of the growth in each of the factor inputs of production according to:

1. More technical approaches to estimating potential output growth can be found in Butler (1996) and in St-Amant and van Norden (1997).

L'expérience a montré qu'un rythme de croissance économique durable ne provoque pas de fluctuations de l'inflation. Ce rythme, souvent appelé taux de croissance de la production potentielle, est difficile à évaluer puisqu'il n'est pas directement observable. Toutefois, l'étude du comportement de l'inflation et de la production effective révèle qu'il n'a pas été constant au fil du temps.

Le présent article examine les facteurs qui ont influencé la croissance de la production potentielle depuis 1950 et expose différents scénarios pour l'avenir. La première section décrit un cadre comptable simple servant à évaluer la contribution des divers facteurs de production à la croissance de la production. La deuxième section est consacrée à l'analyse de l'apport de chacun de ces facteurs au cours de la période considérée. Cette analyse fait appel à des moyennes à long terme afin de réduire l'importance des variations conjoncturelles du taux d'utilisation des facteurs de production. Ainsi les fluctuations moyennes de la croissance observée du PIB reflètent mieux l'évolution du rythme d'expansion de la production potentielle ou les phénomènes agissant sur lui<sup>1</sup>. Dans la suite de l'article, trois scénarios différents sont envisagés pour la croissance future de la production potentielle. La formulation de plusieurs scénarios s'explique par le fait que les influences tendanciellles des variables qui déterminent la production potentielle ne peuvent être isolées avec certitude. Une conclusion générale se dégage de l'analyse : le ralentissement de la croissance démographique et le vieillissement de la population freineront fortement dans l'avenir la progression de la production potentielle au Canada.

### Un cadre simple de représentation de la croissance

La production de biens et services dans l'économie est le résultat des contributions du facteur travail, du facteur capital et de la productivité totale des facteurs (l'efficacité avec laquelle se combinent le capital et le travail) :

$$\begin{array}{ccccccc} \text{Croissance de la} & & & & & & \\ \text{production des} & = & \text{contribution de} & + & \text{contribution du} & + & \text{contribution du} \\ \text{biens et services} & & \text{la productivité} & & \text{facteur travail} & & \text{facteur capital} \\ & & \text{totale des facteurs} & & & & \end{array}$$

Sous une forme simplifiée, on peut représenter les contributions du travail et du capital à la croissance par les revenus que reçoivent ces facteurs. La croissance de l'économie au fil du temps peut alors être définie comme la croissance de la productivité totale des facteurs majorée de la somme pondérée de la croissance de chacun des facteurs de production, selon la formule suivante :

1. On trouvera des méthodes encore plus techniques d'estimation de la croissance de la production potentielle dans Butler (1996) et St-Amant et van Norden (1997).

$$\dot{y}_t = \dot{a}_t + \bar{s}\dot{l}_t + (1 - \bar{s})\dot{k}_t,$$

where  $\dot{y}_t$  is the growth rate of GDP,  $\dot{a}_t$  is the growth rate of total factor productivity,  $\dot{l}_t$  is the growth rate of total hours worked,  $\dot{k}_t$  is the growth rate of the stock of capital, and  $\bar{s}$  is labour's average share of income, which is approximately equal to 2/3.<sup>2</sup>

Labour input is measured as total hours worked, and capital is measured as the stock of machinery and equipment and of non-residential structures. These purely quantitative measures ignore the qualitative improvements in these inputs—the advancements in skills, knowledge, and technology that can be embodied in labour or capital. These qualitative changes, which can increase the amount produced from a given combination of labour and capital, show up in  $\dot{a}_t$ . Furthermore, quantitative measures of inputs do not adequately capture their intensity of use.<sup>3</sup>

Total factor productivity (TFP) captures the state of technology and innovation used in the production of goods and services. Because TFP is not observable, its growth rate can be derived only from the difference between the growth in output and the contributions from labour and capital. Consequently, the measurement of TFP growth is affected by changes in various factors: the skill and knowledge level of workers; technology; the intensity of use of labour and capital; and the market structure of the economy.<sup>4</sup>

While the above relationship provides a useful accounting framework from which to assess the contribution to growth from the various inputs, it cannot determine whether the pace of output or input growth is sustainable (i.e., whether it can be maintained without putting pressure on the rate of inflation). Swings in inflation indicate that there were periods in which the economy grew both above and below its

$$\dot{y}_t = \dot{a}_t + \bar{s}\dot{l}_t + (1 - \bar{s})\dot{k}_t.$$

où  $\dot{y}_t$  est le taux de croissance du PIB,  $\dot{a}_t$  le taux de croissance de la productivité totale des facteurs,  $\dot{l}_t$ , le taux de croissance du nombre total des heures travaillées,  $\dot{k}_t$ , le taux de croissance du stock de capital, et la part moyenne du revenu revenant au facteur travail, qui est approximativement égale à 2/3<sup>2</sup>.

Le facteur travail est mesuré par le nombre total des heures travaillées, et le capital, par l'ensemble des moyens de production (machines et matériel et parc immobilier non résidentiel). Ces mesures purement quantitatives ne tiennent pas compte de l'amélioration qualitative de ces deux facteurs, notamment le développement des compétences et des connaissances et le progrès technique qui peuvent être incorporés au travail ou au capital. Les changements d'ordre qualitatif, qui peuvent entraîner un accroissement des quantités produites à partir d'une combinaison donnée du travail et du capital, sont exprimés dans  $\dot{a}_t$ . De plus, les mesures quantitatives ne rendent pas adéquatement compte de l'intensité d'utilisation des facteurs de production<sup>3</sup>.

La productivité totale des facteurs (PTF) reflète l'état de la technologie et le degré d'innovation dans la production de biens et services. Comme il ne s'agit pas d'une variable observable, on ne peut en calculer le taux de croissance qu'en retranchant de la croissance de la production les apports du travail et du capital. Par conséquent, la mesure de la croissance de la PTF est influencée par les variations qu'enregistrent différents facteurs, à savoir le niveau des compétences et des connaissances des travailleurs, la technologie, l'intensité d'utilisation du travail et du capital et la structure de marché de l'économie<sup>4</sup>.

La relation exprimée dans l'équation ci-dessus fournit un cadre utile au moyen duquel on peut évaluer la contribution des divers facteurs de production à la croissance, mais elle ne permet pas de déterminer si le rythme de croissance de la production ou des facteurs est soutenable, c'est-à-dire s'il peut être maintenu sans exercer de pressions sur le taux d'inflation. Les fluctuations du taux d'inflation

2. This representation was first used by Solow (1957). It is a valid characterization of the contributions of each of the components if markets are competitive, so that the earnings of the factors correspond to their marginal productivity. If knowledge arising from the accumulation of capital is also a factor of production, the factor share of capital would likely represent the share of national income going to the owners of capital but not the total contribution of capital in production, which would be higher.

3. For example, the degree to which capital is utilized over the course of a business cycle varies as producers adjust their production schedules in response to demand conditions: a business may choose to operate 40 hours per week during periods of weak demand and 120 hours per week during periods of strong demand. But the physical stock of capital would remain the same, so that any variation in its intensity of use would be reflected in total factor productivity.

4. An alternative approach would be to model TFP as a function of knowledge, either in the form of human capital embodied in individual workers or in the aggregate stock of capital in the economy. See Macklem (1994) for a discussion of alternative approaches to explaining economic growth.

2. Cette relation a été formulée pour la première fois par Solow (1957). Elle est valable si les marchés sont compétitifs, de telle sorte que les gains des facteurs correspondent à leur productivité marginale. Si le savoir découlant de l'accumulation du capital est également un facteur de production, la part du capital représenterait sans doute la part du revenu national revenant aux propriétaires du capital mais non la contribution totale du capital utilisé, qui serait plus élevée.

3. Le taux d'utilisation du capital au cours d'un cycle économique peut varier par exemple selon le calendrier établi par les producteurs en réponse aux conditions de la demande. En effet, une entreprise peut décider de fonctionner 40 heures par semaine durant les périodes de faible demande et 120 heures par semaine lorsque la demande est forte. Comme le stock de capital physique resterait le même, toute variation de l'intensité de son utilisation serait reflétée dans la productivité totale des facteurs.

4. On pourrait aussi modéliser la productivité totale des facteurs en fonction des connaissances, soit en faisant intervenir le concept de capital humain accumulé chez les travailleurs soit par l'entremise du stock total de capital dans l'économie. Voir Macklem (1994) pour une analyse de différents mécanismes susceptibles d'expliquer la croissance économique.

sustainable pace during the postwar years. Various statistical techniques have been used to infer the extent to which potential and actual output growth differ (Butler 1996, and St-Amant and van Norden 1997). Nevertheless, because actual output returns to potential output over time, the contribution of various factors to potential output growth over long periods can be inferred qualitatively from an accounting of actual output growth.

### Accounting for growth over the postwar period

In the past 20 years, GDP growth has been markedly less than in the first 25 years of the postwar period (Table 1).<sup>5,6</sup> The absence of a pronounced change in inflation over the 1950s and 1960s suggests that the economy was growing at or near its potential. The rise in inflation over the 1970s, however, is suggestive of an economy operating above potential so that the relatively constant growth of actual GDP over that period would imply a slowing in the growth of potential output.

An understanding of the factors underlying the performance of the economy over the postwar period provides a useful starting point for estimating GDP growth rates that can be sustained in the future. The following features (discussed more fully below and shown in Charts 1 and 2) stand out:

5. The period begins in 1950 so as to include only the years in which Newfoundland was part of Canada.

6. Growth began to slow in Canada and in most major OECD economies in the mid-1970s.

indiquent que, depuis la Deuxième Guerre mondiale, l'économie a traversé des périodes où son rythme d'expansion était supérieur à celui qu'elle pouvait soutenir et d'autres périodes où il lui était inférieur. Diverses techniques statistiques ont été utilisées pour établir la mesure dans laquelle la croissance de la production potentielle diffère de celle de la production effective (Butler, 1996, et St-Amant et van Norden, 1997). Néanmoins, comme la production effective tend à revenir à son niveau potentiel au fil du temps, on peut déduire la nature de l'apport des divers facteurs à la progression de la production potentielle sur de longues périodes en décomposant la croissance de la production effective.

### Analyse de la croissance enregistrée depuis les années 50

Au cours des vingt dernières années, la croissance du PIB s'est fortement ralentie par rapport aux vingt-cinq années précédentes (Tableau 1)<sup>5, 6</sup>. L'absence de toute variation marquée de l'inflation durant les années 50 et 60 laisse croire que l'économie progressait au même rythme (ou presque) que la production potentielle. En revanche, la montée de l'inflation au cours des années 70 donne à penser que l'économie fonctionnait au delà des limites de sa capacité, ce qui impliquerait une expansion moins rapide de la production potentielle compte tenu de la croissance relativement constante du PIB effectif au cours de cette période.

La compréhension des facteurs qui sous-tendent la tenue de l'économie depuis les années 50 fournit un point de départ utile pour l'estimation des taux de croissance

5. La période étudiée commence en 1950 de façon à n'inclure que les années au cours desquelles Terre-Neuve faisait partie du Canada.

6. La croissance s'est mise à ralentir au Canada et dans la plupart des grands pays de l'OCDE au milieu des années 70.

Table 1 Growth in key variables (annual average, per cent)  
Tableau 1 Croissance des variables clés (moyenne annuelle, en pourcentage)

	GDP PIB	Total factor productivity Productivité totale des facteurs	Working- age population Population en âge de travailler	Labour input Facteur travail	Capital Capital	Estimated potential output* Production potentielle estimative*	GDP deflator Indice implicite du PIB	
1950-1960	4.6	1.8	2.1	1.2	6.1	n.a. / d.n.d.	2.8	1950-1960
1960-1970	5.2	2.2	2.4	2.1	4.8	5.2**	3.2	1960-1970
1970-1980	4.6	1.5	2.3	2.6	4.1	4.4	8.3	1970-1980
1980-1990	2.9	0.7	1.4	1.7	3.3	2.9	5.0	1980-1990
1990-1996	1.5	0.4	1.6	0.4	2.5	2.1	1.4	1990-1996

Note: Data are on a 1986 basis.

\* Based on the methodology described in Butler (1996)

\*\* Data begin in 1965.

Nota : L'année de base est 1986.

\* Selon la méthodologie exposée dans Butler (1996)

\*\* C chiffres calculés à partir de 1965



Chart 1 Accounting for GDP growth  
Graphique 1 Composantes de la croissance du PIB

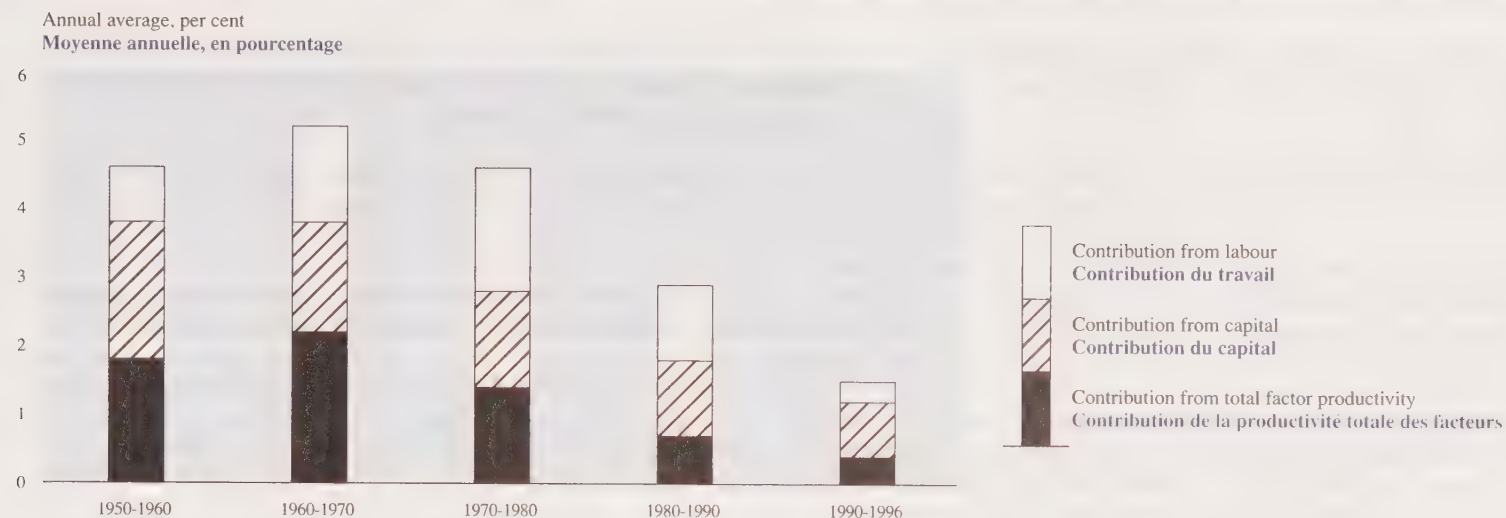
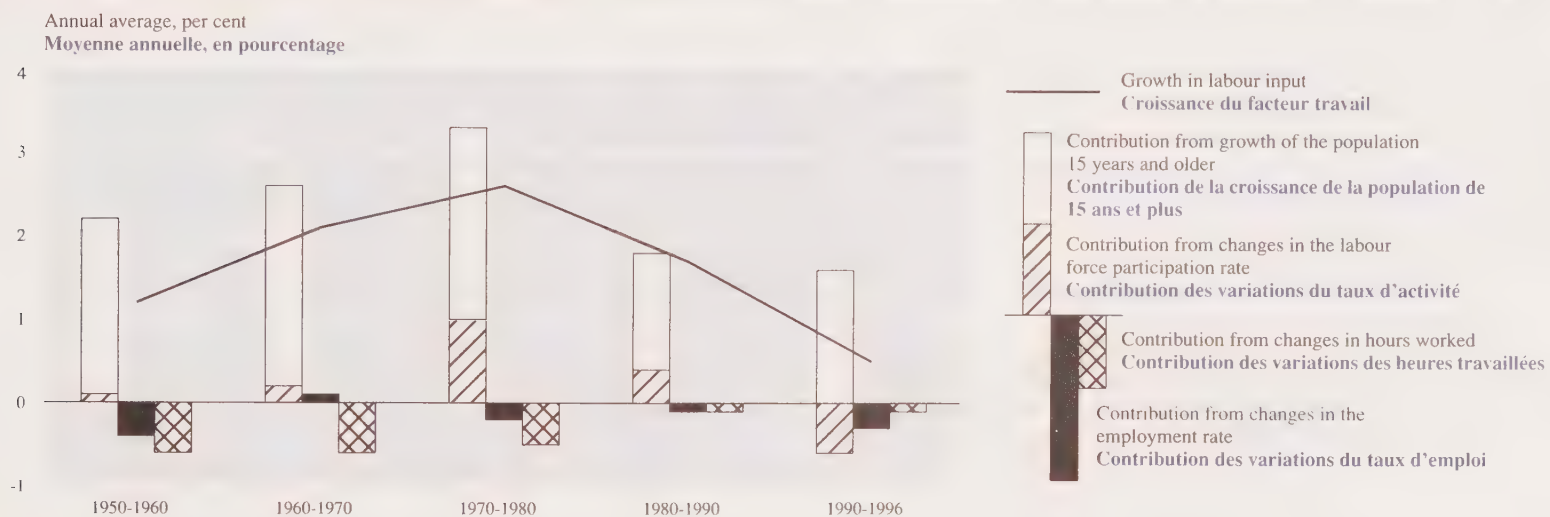


Chart 2 Accounting for labour input growth  
Graphique 2 Composantes de la croissance du facteur travail



- *Capital stock growth* has slowed sharply in the 1990-96 period, averaging about half the pace of the first three postwar decades.
- *Total factor productivity growth* has been markedly weaker in the 1980s and 1990s than it was in the 1950s and 1960s.
- *Labour input growth* has slowed from its peak in the 1970s, primarily reflecting slower growth in the working-age population and lower labour force participation rates (Chart 2).
- *The contribution of capital to GDP growth.* The slowing in the growth of the capital stock has paralleled the slowing in the growth of the other factor inputs. Developments affecting the cost of capital—prices of new capital relative to the prices of other goods, tax rates on the income earned from capital, and the cost of financing purchases of capital goods—do not appear to have caused the slowing in capital growth. Indeed, some factors, such as the decline in the prices of machinery and equipment over the 1980s and 1990s, would have been expected to increase the growth rate of the capital stock.
- *The productivity slowdown.* The postwar period in Canada (as well as in most major economies) can be characterized by over two decades of high growth in total factor productivity, followed by a period of low TFP growth.<sup>7</sup>

Over the 1950s and 1960s, a number of economies, including Canada's, were implementing productivity-enhancing technologies and management practices that had already been, or were being, developed and implemented in the United States. These economies benefited from the U.S. experience, which allowed them to absorb innovations more readily, thereby raising their own productivity growth. Once the gains from the new and existing technology had been largely absorbed, and productivity levels had risen towards those of the productivity leader, productivity growth slowed and converged among the various economies.

Productivity in Canada and other economies began to slow particularly sharply in the mid-1970s. While a number of factors may have contributed to this slowing, including possible measurement problems, the extent of the slowdown is difficult to explain.

du PIB qui peuvent être soutenus à l'avenir. À cet égard, un certain nombre de phénomènes, examinés de façon plus exhaustive ci-dessous et illustrés aux Graphiques 1 et 2, viennent à l'esprit :

- *La croissance du stock de capital* a nettement fléchi entre 1990 et 1996 : elle a été en moyenne deux fois plus lente que durant les années 50, 60 et 70.
- *La croissance de la productivité totale des facteurs* a été bien moins rapide au cours des années 80 et 90 que pendant les années 50 et 60.
- *La croissance du facteur travail* a diminué par rapport au sommet atteint dans les années 70, en raison surtout de la progression plus faible de la population en âge de travailler et de la baisse des taux d'activité (Graphique 2).
- *La contribution du capital à la croissance du PIB.* Le ralentissement du rythme d'accroissement du stock de capital a coïncidé avec celui des autres facteurs de production. Les phénomènes qui influent sur le coût du capital — l'évolution des prix des biens d'équipement neufs par rapport aux prix des autres biens, des taux d'imposition du revenu du capital et du coût de financement des achats de biens d'équipement — ne semblent pas être à l'origine de cette décélération. De fait, certains d'entre eux, tels que la baisse des prix des machines et du matériel survenue au cours des années 80 et 90, auraient dû entraîner plutôt une accélération du taux de croissance du stock de capital.
- *Le ralentissement de la productivité.* Après la guerre, le Canada et la plupart des grands pays ont connu plus de deux décennies de croissance rapide de la productivité totale des facteurs, auxquelles a succédé une période de faible progression de celle-ci<sup>7</sup>.  
Durant les années 50 et 60, un certain nombre de pays, dont le Canada, ont mis en œuvre des technologies et des pratiques de gestion qui avaient été conçues aux États-Unis dans le but d'améliorer la productivité et qui y avaient déjà été implantées (ou étaient en train de l'être). Grâce aux leçons tirées de l'expérience américaine, ces pays ont été en mesure d'absorber l'innovation plus aisément et ont ainsi vu augmenter la productivité de leurs entreprises. Une fois les gains d'efficacité en grande partie réalisés et l'écart de productivité réduit avec les États-Unis, les taux de croissance de la productivité se sont ralentis et ont convergé au sein de ce groupe de pays.  
La productivité au Canada et ailleurs a amorcé un ralentissement marqué au milieu des années 70. Si un certain nombre de facteurs, notamment des problèmes

7. For a review of possible causes of the productivity slowdown in Canada, see Stuber (1986).

7. Pour un aperçu des causes possibles du ralentissement de la productivité au Canada, voir Stuber (1986).

- *The profile of labour input.* After rising during the first three decades of the postwar period, growth in labour input slowed sharply through the 1980s and 1990s, largely reflecting the growth profile of the labour force (Chart 2).

Labour force growth primarily reflects growth in the working-age population. This slowed from a pace of about 2 1/4 per cent over the first three decades of the postwar period to about 1 1/2 per cent over the 1980s and 1990s, as the birth rate fell following the baby boom. Developments in the participation rates in the 1970s and 1990s, however, created a significant wedge between growth in the labour force and in the working-age population.

In the 1970s, a sharp increase in labour force participation added about 1 percentage point to labour force growth. This was largely due to the rise in the labour force participation of women in the 15-24 and 25-54 age groups (Table 2). One of the factors influencing the participation rate of the 25-54 age group was their increased educational level. This increase in education provided an added incentive to join the labour force, as wages and salaries tend to be positively correlated with education levels. It also reduced the time spent out of the labour force.<sup>8</sup>

In the 1990s, a decline in participation rates reduced labour force growth by about 0.7 percentage points. An unusual feature of the 1990s has been the pronounced decline in the participation rate for the 15-24 age group. This decline has coincided with a continued rise in the school enrolment rate for this age group. It is unclear, however, to what extent the decline in participation rates is cyclical (in

de mesure, ont pu contribuer à ce phénomène, il reste que son ampleur s'explique difficilement.

- *Le profil de croissance du facteur travail.* Après s'être accélérée au cours des années 50, 60 et 70, la progression du nombre total des heures travaillées a nettement fléchi durant les décennies 80 et 90, à cause surtout du profil de croissance de la population active (Graphique 2).

Le taux d'accroissement de la population active reflète principalement celui de la population en âge de travailler, qui est passé d'environ 2 1/4 % au cours des années 50, 60 et 70 à environ 1 1/2 % durant les décennies 80 et 90 avec la chute du taux de natalité qui a suivi le baby-boom. L'évolution des taux d'activité au cours des années 70 et 90 a toutefois causé un écart considérable entre la croissance de la population active et celle de la population en âge de travailler.

Pendant les années 70, une forte hausse du taux d'activité, tenant en grande partie à la participation accrue des femmes âgées de 15 à 24 ans et de 25 à 54 ans au marché du travail (Tableau 2), a ajouté environ un point de pourcentage au taux de croissance de la population active. La plus grande scolarisation des femmes de 25 à 54 ans les a incitées à se joindre en plus grand nombre à la population active, les rémunérations étant généralement corrélées de façon positive avec le niveau des études. Elle a également eu pour effet de réduire le temps passé hors de la population active<sup>8</sup>.

Au cours des années 90, un repli des taux d'activité a freiné la croissance de la population active de près de 0,7 point de pourcentage. Le taux d'activité des 15 à 24 ans a fortement baissé, ce qui est inhabituel. Cette baisse a coïncidé avec une augmentation soutenue du taux de fréquentation scolaire pour ce groupe d'âge. On ignore toutefois dans quelle mesure la baisse des taux d'activité est d'origine

8. Fast and Da Pont (1997) discuss the career interruptions of women.

8. Fast et Da Pont (1997) analysent les interruptions de travail chez les femmes.

Table 2  
Tableau 2 Average participation rate (per cent)  
Taux d'activité moyen

	Age group Groupe d'âge										
	15-24 15 à 24 ans		25-54 25 à 54 ans		55 and over 55 ans et plus		55-64 55 à 64 ans		65 and over 65 ans et plus		
	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	
1966-1970	63.7	50.0	95.8	39.8	55.9	18.2	n.a. / d.n.d.	n.a. / d.n.d.	n.a. / d.n.d.	n.a. / d.n.d.	1966-1970
1971-1975	66.7	54.6	95.0	46.9	52.5	18.2	n.a. / d.n.d.	n.a. / d.n.d.	n.a. / d.n.d.	n.a. / d.n.d.	1971-1975
1976-1980	70.4	60.1	94.7	56.5	47.1	18.2	76.4	32.8	15.4	4.3	1976-1980
1981-1985	70.7	64.1	93.9	65.8	43.9	18.1	72.6	33.7	13.3	4.3	1981-1985
1986-1990	72.4	67.1	93.7	73.3	39.0	17.5	66.6	34.8	11.5	3.8	1986-1990
1991-1996	65.7	61.9	91.5	75.9	34.1	16.9	60.7	36.5	10.6	3.5	1991-1996



response to the less-favourable employment prospects during this period) or structural (in response to tighter requirements for unemployment benefits, or in response to increased returns to higher education levels).

Over the past 20 years, the aggregate participation rate has also been reduced by the decline in the labour force participation of males in the 55-64 age group. This decline is probably largely structural, reflecting more generous pension benefits that allow workers to retire early. The consequences of further declines could become more important as the proportion of the population in this age group increases.

The proportion of the labour force that is unemployed has generally been rising over the postwar period. This increase can be attributed to various structural factors, including changes in unemployment benefits and the rate of payroll taxation. The demographic composition of the labour force has also been important. Unemployment rates tend to decline as workers age. Therefore, as the proportion of the labour force in the 15-24 age group has increased, unemployment rates have tended to rise.

## The outlook for growth in potential output

Potential output growth for the future is examined using the same framework as in the previous section:

$$\dot{y}^P = \dot{a} + \bar{s} \dot{l}^P + (1 - \bar{s}) \dot{k}^P,$$

where  $\dot{y}^P$ ,  $\dot{l}^P$ , and  $\dot{k}^P$  represent the growth of output, labour, and capital that are consistent with the economy operating at its potential level of output.<sup>9</sup>

Potential output growth can be affected by changes in the desired growth in the capital stock,  $\dot{k}^P$ , brought about by changes in the cost of capital. But the cost of capital cannot fall or rise continuously. Therefore, in the long run, capital would grow at the same pace as potential output. In this case, the growth in potential output would be given by

$$\dot{y}^P = \frac{\dot{a}}{\bar{s}} + \dot{l}^P.$$

conjoncturelle (c'est-à-dire imputable à un assombrissement des perspectives d'emploi au cours de cette période) ou structurelle (c'est-à-dire liée au resserrement des critères d'admissibilité aux prestations de chômage ou à l'amélioration des gains que peuvent espérer les travailleurs instruits).

Durant les vingt dernières années, le taux d'activité global s'est également ressenti du recul du taux d'activité des hommes âgés de 55 à 64 ans. Cette baisse, qui est probablement en grande partie de nature structurelle, s'explique par l'offre de prestations de pension généreuses aux salariés qui décident de devancer leur départ à la retraite. Les répercussions de nouvelles baisses des taux d'activité dans ce groupe d'âge pourraient être amplifiées par l'augmentation de la proportion des personnes âgées de 55 à 64 ans au sein de la population.

La proportion des chômeurs dans la population active s'est généralement accrue depuis la guerre. Cette augmentation est imputable à différents facteurs structurels, notamment les modifications apportées aux prestations de chômage et au taux des charges sociales. La composition démographique de la population active a également joué un rôle important, car le taux de chômage a tendance à baisser au fur et à mesure que les travailleurs vieillissent. La proportion des 15 à 24 ans ayant progressé au sein de la population active, le taux de chômage a eu tendance à grimper.

## Les perspectives de croissance de la production potentielle

L'examen de la croissance que la production potentielle pourrait connaître dans l'avenir part du cadre décrit à la section précédente :

$$\dot{y}^P = \dot{a} + \bar{s} \dot{l}^P + (1 - \bar{s}) \dot{k}^P,$$

ou  $\dot{y}^P$ ,  $\dot{l}^P$ , et  $\dot{k}^P$  représentent les taux d'accroissement de la production, du travail et du capital qui sont compatibles avec une économie fonctionnant à son niveau potentiel<sup>9</sup>.

Le rythme d'expansion de la production potentielle peut être influencé par les variations de la croissance souhaitée du stock de capital ( $\dot{k}^P$ ) imputables à l'évolution du coût du capital. Or, le coût de ce dernier ne peut pas continuellement baisser ou augmenter. À long terme, le capital s'accroîtrait par conséquent au même rythme que la production potentielle. Dans ce cas, la croissance de la production potentielle serait donnée par l'équation

$$\dot{y}^P = \frac{\dot{a}}{\bar{s}} + \dot{l}^P.$$

9. For the remainder of the article, the phrase "consistent with potential" will be used as a short form for "consistent with the economy operating at its potential level of output."

9. Dans le reste de l'article, nous employons simplement l'expression « compatible avec la production potentielle ».

The outlook for potential output growth will depend significantly on the interpretation given to the developments discussed in the previous section and on how they will affect TFP and labour input growth in the future. Three scenarios (referred to as high-, medium-, and low-growth) for potential output growth are considered. Each scenario consists of a set of assumptions for the key determinants affecting potential output. The specific assumptions are given in the appendix on page 58. A range of scenarios is presented in recognition of the uncertainty in estimating potential growth and to illustrate how sensitive estimates are to these assumptions.

First, consideration is given to labour input growth in each of the scenarios. The medium-growth scenario is used as a reference case to illustrate the sensitivity of labour input growth to various assumptions. The outlook for potential output growth in each scenario is then presented.

The scenarios presented below focus primarily on potential output growth and are not intended to address issues related to how quickly the economy returns to potential from current levels.

### *Projections of labour input*

The growth in labour input consistent with potential output is given by

$$\dot{l}^P = \dot{p} \dot{o}p + \dot{p} \dot{a}r^P + (1 - \dot{u}^P) + \dot{h}^P$$

where  $\dot{p} \dot{o}p$  is the rate of growth of the population 15 years and older (the working-age population),  $\dot{p} \dot{a}r^P$  is the rate of growth of the participation rate consistent with potential,  $(1 - \dot{u}^P)$  is the rate of growth of the proportion of the labour force employed that is consistent with potential (i.e., approximately minus the change in the unemployment rate consistent with potential), and  $\dot{h}^P$  is the rate of growth of hours worked consistent with potential.

In the long run, the growth of labour input will equal the rate of growth of the working-age population, since neither the participation rate nor the aggregate unemployment rate can grow permanently. (A similar argument holds for hours worked, which we assume to remain constant.) Nevertheless, the levels of these variables are subject to developments that can take place over a long period of time and can therefore introduce significant, persistent differences between the growth rates of the working-age population and labour input (such as occurred as a result of the change in participation rates of women that began in the 1970s).

Les perspectives de croissance de la production potentielle sont fonction pour une large part de l'interprétation qui est faite des phénomènes exposés à la section précédente et de la façon dont ceux-ci agiront à l'avenir sur la productivité totale des facteurs et la croissance du nombre total des heures travaillées.

Trois scénarios de croissance (rapide, modérée et lente) de la production potentielle ont été élaborés. Chacun d'eux comporte un ensemble d'hypothèses, décrites en annexe à la page 59, concernant les déterminants clés de la production potentielle. La formulation de plusieurs scénarios vise à rendre compte de l'incertitude qui entoure l'estimation de la croissance de la production potentielle et à illustrer le degré de sensibilité des estimations aux hypothèses posées.

Nous allons d'abord nous pencher sur la croissance du facteur travail dans chacun des scénarios. Le scénario de croissance modérée servira de point de comparaison pour illustrer la sensibilité de la progression du nombre total des heures travaillées aux diverses hypothèses. Nous présenterons ensuite les perspectives de croissance de la production potentielle dans chacun des scénarios.

Les scénarios envisagés ci-dessous portent principalement sur la croissance de la production potentielle; ils ne se prêtent pas à l'étude de la rapidité avec laquelle l'économie revient à son niveau potentiel.

### *Les projections concernant la croissance du facteur travail*

La croissance du facteur travail compatible avec la production potentielle est donnée par l'équation

$$\dot{l}^P = \dot{p} \dot{o}p + \dot{a} \dot{c}r^P + (1 - \dot{u}^P) + \dot{h}^P,$$

où  $\dot{p} \dot{o}p$  est le taux de croissance de la population âgée de 15 ans et plus (la population en âge de travailler),  $\dot{a} \dot{c}r^P$ , le taux de croissance du taux d'activité compatible avec la production potentielle,  $(1 - \dot{u}^P)$ , la croissance de la proportion des personnes ayant un emploi au sein de la population active compatible avec la production potentielle (c'est-à-dire en gros la valeur négative de la variation du taux de chômage compatible avec la production potentielle) et  $\dot{h}^P$ , le taux de croissance du nombre d'heures travaillées compatible avec la production potentielle.

À long terme, le rythme de croissance du facteur travail sera égal au taux d'accroissement de la population en âge de travailler, puisque ni le taux d'activité ni le taux de chômage global ne peuvent augmenter de façon permanente. (On peut en dire autant des heures travaillées, qui restent constantes par hypothèse.) Les niveaux de ces variables sont toutefois influencés par les phénomènes qui peuvent survenir sur longue période et ainsi provoquer d'importants écarts persistants entre le taux de croissance de la population en âge de travailler et celui du facteur travail (comme on l'a remarqué depuis que les taux d'activité des femmes ont commencé à se modifier dans les années 70).

The contributions of the various components to labour input growth are presented in Table 3. As can be seen, labour input growth slows markedly over the simulation period in each scenario. Moreover, labour input growth is slower than population growth over most of the period as a result of the decline in the aggregate participation rate. Under the low-growth scenario, labour input actually declines in the last three decades of the simulation period.

Compared with the postwar period, labour input growth is thus slower over most of the simulation period, reflecting both slower rates of population growth and declines in labour force participation.

### Contribution from population growth

The assumptions for population growth for the three scenarios are taken from Statistics Canada's *Population Projections for Canada, Provinces and Territories*.<sup>10</sup> The scenarios differ according to assumptions about fertility and immigration.

The growth in the working-age population slows substantially in each of the scenarios, contributing importantly to the slowing in labour input growth. As well, the growth rate of the working-age population is well below the growth rates experienced in the high-growth years of the postwar period.

La contribution des différents phénomènes en jeu à la croissance du facteur travail est présentée au Tableau 3. Comme il est facile de le constater, la croissance de cette variable se ralentit de façon marquée durant la période de simulation dans chaque scénario. De plus, le nombre des heures travaillées croît moins rapidement que la population au cours de la plus grande partie de la période à cause de la baisse du taux global d'activité. Dans le scénario de croissance lente, le facteur travail accuse même une baisse pendant les trois dernières décennies de la période de simulation.

Si on le compare au niveau où il s'est situé depuis la guerre, le taux d'accroissement du facteur travail est plus faible pendant la majeure partie de la période de simulation, à cause à la fois du ralentissement de la croissance démographique et des baisses des taux d'activité.

### La contribution de la croissance démographique

Les hypothèses relatives à la croissance de la population dans les trois scénarios sont tirées d'une étude de Statistique Canada intitulée *Projections démographiques pour le Canada, les provinces et les territoires*.<sup>10</sup> Les scénarios diffèrent selon les hypothèses formulées au sujet de la fertilité et de l'immigration.

La progression de la population en âge de travailler se ralentit de façon appréciable dans chacun des scénarios, contribuant ainsi fortement au recul de la croissance du facteur travail. De même, le taux d'accroissement de la population en âge de travailler est nettement inférieur aux taux observés au cours des années de forte croissance de l'après-guerre.

10. Catalogue 91-520, occasional, 1994.

10. N° 91-520 au catalogue, hors série, 1994.

Table 3 Contributions to labour input growth (average annual rate, per cent)  
Tableau 3 Composantes de la croissance du facteur travail (taux annuel moyen)

	Contribution from Contribution des différentes composantes									Labour input growth ( $i^P$ ) Croissance du facteur travail ( $i^P$ )			
	Working-age population ( $p \circ p$ ) Population en âge de travailler ( $p \circ p$ )			Participation rate ( $part^P$ ) Taux d'activité ( $act^P$ )			Unemployment rate ( $1 - u^P$ ) Taux de chômage ( $1 - u^P$ )			High growth Crois- sance rapide	Medium growth Crois- sance modérée	Low growth Crois- sance lente	
	High growth Crois- sance rapide	Medium growth Crois- sance modérée	Low growth Crois- sance lente	High growth Crois- sance rapide	Medium growth Crois- sance modérée	Low growth Crois- sance lente	High growth Crois- sance rapide	Medium growth Crois- sance modérée	Low growth Crois- sance lente				
1996-2001	1.7	1.5	1.3	0.2	0.1	-0.8	0.2	0.1	0.0	2.1	1.7	0.5	1996-2001
2001-2011	1.6	1.3	1.0	0.0	-0.1	-0.4	0.0	0.0	0.0	1.6	1.2	0.6	2001-2011
2011-2021	1.4	1.0	0.5	-0.5	-0.4	-0.6	0.0	0.0	0.0	0.9	0.5	-0.1	2011-2021
2021-2031	1.1	0.7	0.3	-0.4	-0.4	-0.5	0.0	0.0	0.0	0.7	0.3	-0.3	2021-2031
2031-2041	0.8	0.4	0.0	-0.1	-0.1	-0.2	0.0	0.0	0.0	0.7	0.4	-0.2	2031-2041

Note: Columns may not add because of rounding.

Nota : Les chiffres ayant été arrondis, la somme des composantes peut ne pas correspondre au total.



### Contribution from participation rates

Changes in labour force participation reduce projections of labour input growth in varying degrees in all the scenarios (Table 3). In large part, the negative contribution of the participation rate reflects the shift of the working-age population from the age group with the highest labour force participation rate, the 25-54 group, to the age group with the lowest participation rate, the 65 and older group.

For example, in the case of the medium-growth scenario, the percentage of the working-age population in the 25-54 age group declines steadily, while the percentage in the 65 and over group rises (Chart 3). This change in the age structure reduces the medium-growth labour force participation rate by about 0.4 percentage points per year over the 2001-2031 period (Table 4, column 1). The effect in the other scenarios is qualitatively similar.

The assumption about the participation rate of women also has a significant effect on labour input growth in the three scenarios. A further convergence of female to male participation rates is assumed in the medium-growth scenario. In the absence of this further convergence (i.e., differences in participation rates remain at the levels recorded in

### La contribution des taux d'activité

Dans les trois scénarios, les variations du taux d'activité ont pour effet de réduire à des degrés divers la croissance projetée du facteur travail (Tableau 3). L'influence négative du taux d'activité reflète pour une large part le déplacement de la population en âge de travailler du groupe d'âge où le taux d'activité est le plus élevé (les 25 à 54 ans) vers le groupe d'âge ayant le plus faible taux d'activité (les 65 ans et plus).

Par exemple, dans le scénario de croissance modérée, le pourcentage des personnes âgées de 25 à 54 ans au sein de la population en âge de travailler baisse de façon soutenue, alors que celui des 65 ans et plus augmente (Graphique 3). Cette modification de la structure par âge entraîne une diminution du taux d'activité d'environ 0,4 point de pourcentage par an entre 2001 et 2031 (Tableau 4, colonne 1). Dans les autres scénarios, l'effet est qualitativement le même.

L'hypothèse relative au taux d'activité féminin a également une incidence importante sur la croissance du facteur travail dans les trois scénarios. Une nouvelle progression des taux d'activité des femmes vers ceux des hommes est postulée dans le scénario de croissance modérée. En l'absence d'une telle progression (les écarts entre les taux d'activité restent aux niveaux où ils se situaient en 1996, ce qui correspond à l'hypothèse adoptée dans le scénario de croissance lente), le taux d'accroissement du facteur travail serait plus faible d'environ 0,2 point de pourcentage par an au cours de

Chart 3 Age distribution of the population  
Graphique 3 Ventilation de la population par groupe d'âge

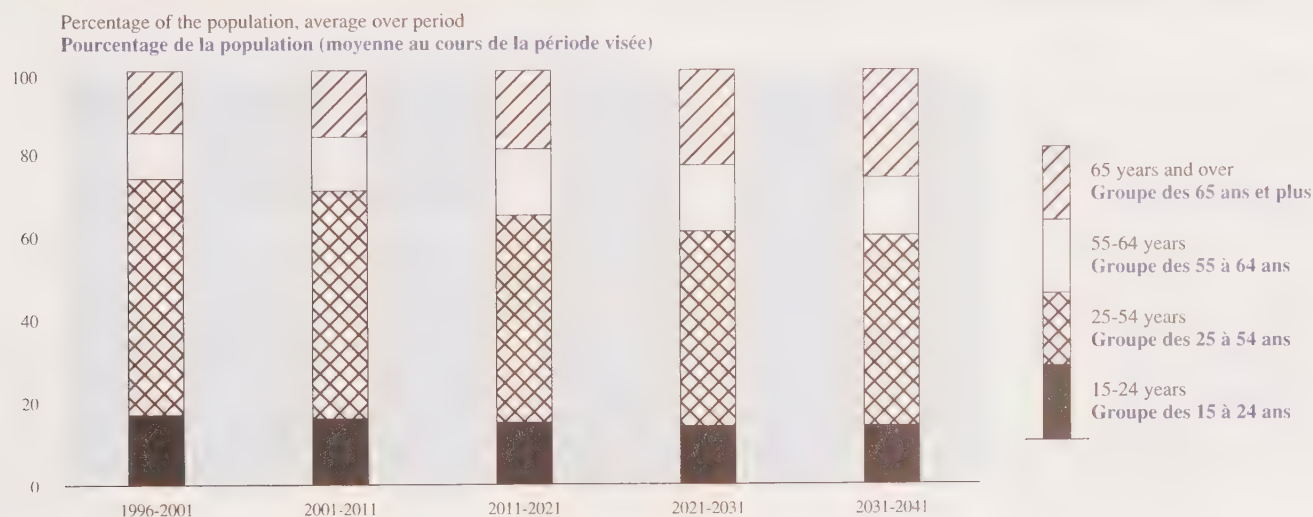


Table 4  
Tableau 4

Sensitivity of labour input growth in the medium-growth scenario (average annual rate, per cent)  
Sensibilité de la croissance du facteur travail aux taux d'activité dans le scénario de croissance modérée (taux annuel moyen)

54

	The effect of changes in the age composition of the working-age population Incidence des variations de la structure par âge de la population en âge de travailler		Assumptions about female participation rates Hypothèses relatives aux taux d'activité des femmes		
	Contribution of the participation rate Contribution du taux d'activité	Contribution of the unemployment rate Contribution du taux de chômage	Convergence ratios remain at 1996 levels (low-growth assumption) Les ratios de convergence se maintiennent aux niveaux de 1996 (hypothèse de croissance lente)	Faster convergence (high-growth assumption) Convergence plus rapide (hypothèse de croissance rapide)	
1996-2001	0.2	0.0	-0.3	0.1	1996-2001
2001-2011	-0.3	0.0	-0.2	0.1	2001-2011
2011-2021	0.5	0.0	-0.2	0.0	2011-2021
2021-2031	0.4	0.0	-0.1	-0.1	2021-2031
2031-2041	-0.1	0.0	0.0	0.0	2031-2041

1996, which is the assumption used in the low-growth scenario), labour input growth would be about 0.2 percentage points per year weaker over the 1996-2031 period (Table 4, column 3). This magnitude reflects the importance of women in the population and the aging of the population, since the participation rate for women rises most in the older age groups.<sup>11</sup> If the somewhat faster convergence assumption of the high-growth scenario were used in the medium-growth scenario, labour input growth would not be significantly different, given the relatively rapid convergence already embodied in the medium-growth scenario (Table 4, column 4).

Differences in assumptions about the evolution of the participation rates of males in the 15-24 age group or the 55-64 age group have relatively small consequences for projections of labour input growth. This largely reflects the small relative size of these groups and the magnitude of the participation rate declines incorporated in the scenarios.

### Contribution from the unemployment rate

There is considerable uncertainty regarding both the level of the aggregate unemployment rate that is consistent with potential output and how it will evolve over time. In order to project growth rates of potential output, however, it is only necessary to make assumptions about future *changes* in this variable, not about its initial level.

11. The profile of female participation rates used in the medium-growth scenario stems from a cohort analysis of women based on the following consideration: women who leave the labour force, including for family reasons, are likely to return sooner the longer they have been in the labour force in the past and the higher their incomes. For the 15-24 age group, the participation rate of women in 1996 was about 95 per cent of the rate for males, compared with 93 per cent in 1987. Women in this age cohort are more likely to return to the labour force than women in other cohorts, i.e., it is more likely that a woman in the 15-24 age group today will be in the labour force at age 60 than a woman who was in that age group 30 years ago. Therefore, the participation rates of women will converge towards those of males over time, as current and future cohorts age.

la période allant de 1996 à 2031 (Tableau 4, colonne 3). Cet écart s'explique par la proportion élevée des femmes dans la population et par le vieillissement démographique, car c'est dans les groupes plus âgés que les taux d'activité féminins augmenteront le plus<sup>11</sup>. Si le rythme de convergence un peu plus vif des taux d'activité que postule le scénario de croissance rapide était retenu dans le scénario de croissance modérée, la croissance du nombre total des heures travaillées ne serait pas très différente, étant donné la convergence relativement rapide déjà prévue dans le scénario intermédiaire (Tableau 4, colonne 4).

Les évolutions différentes postulées dans le cas des taux d'activité masculins au sein du groupe des 15 à 24 ans ou du groupe des 55 à 64 ans n'ont pas de grandes conséquences pour la croissance projetée du facteur travail. Cela tient en bonne partie à la taille relativement faible de ces groupes d'âge ainsi qu'à l'ampleur des baisses de taux d'activité incorporées aux trois scénarios.

### La contribution du taux de chômage

Une incertitude considérable caractérise à la fois le niveau du taux de chômage global compatible avec la production potentielle et la façon dont ce taux évoluera au fil du temps. Toutefois, pour effectuer des projections concernant le taux de croissance de la production potentielle, il suffit de formuler des hypothèses concernant les *variations* futures de cette variable, et non son niveau initial.

Les variations du taux de chômage compatibles avec des niveaux plus élevés ou plus faibles de la production potentielle peuvent être liées à divers facteurs, notamment les modifications apportées aux prestations de chômage et aux charges

11. Le profil des taux d'activité des femmes utilisé dans le scénario de croissance modérée est tiré d'une analyse par cohorte fondée sur la considération suivante : il semble que les femmes qui quittent la population active, notamment pour des raisons d'ordre familial, la réintègrent d'autant plus rapidement qu'elles y sont restées longtemps dans le passé et que leur revenu était élevé. Dans le cas du groupe des 15 à 24 ans, le taux d'activité des femmes en 1996 représentait environ 95 % de celui des hommes, contre 93 % en 1987. Les femmes appartenant à ce groupe d'âge sont plus susceptibles de réintégrer la population active que les autres femmes; autrement dit, il est plus probable qu'une femme qui a entre 15 et 24 ans aujourd'hui fasse partie de la population active lorsqu'elle aura 60 ans qu'une femme qui appartenait à ce groupe d'âge il y a 30 ans. Les taux d'activité des femmes convergeront donc vers ceux des hommes au fil du temps à mesure que les générations actuelles et à venir prendront de l'âge.



Changes in the unemployment rate consistent with higher or lower levels of potential output can arise from various factors, including the benefits paid to the unemployed and changes in payroll taxes. The extent to which changes in these variables affect the unemployment rate consistent with potential is, however, uncertain. The low-growth scenario assumes no decline in the unemployment rate consistent with potential, while the medium- and high-growth scenarios assume that it declines by 0.5 and 1 percentage points, respectively, over the 1996-2001 period. These declines add about 0.1 and 0.2 percentage points per year to labour input growth (Table 3) over that period.

The assumed shift in the age composition of the working-age population does not affect the aggregate unemployment rate consistent with potential output growth even though older workers tend to have lower unemployment rates (Table 4, column 2). Because individuals in the 55-64 and 65 and over age groups have lower labour force participation rates, the aging of the population significantly reduces labour force growth but leaves the age composition of the labour force, and therefore the aggregate unemployment rate, largely unchanged.

### *Total factor productivity growth*

Two issues affect the projections for TFP growth: the assumption for the long-term growth rate of TFP and the extent to which TFP might grow faster than its long-term rate in the initial years of the projections.

As noted earlier, measured TFP growth has been markedly slower in the 1980s and 1990s than in previous decades. In the low-growth scenario, we assume that TFP growth remains at 0.6 per cent, its average over the 1980-1996 period. For the medium-growth scenario, we assume that the long-run growth rate for total factor productivity is 0.8 per cent, a pace that is consistent with economy-wide measures of TFP growth in the United States over the 1970s and 1980s.<sup>12</sup> We assume, however, that TFP undergoes a temporary period of above-trend growth between 1996 and 2001 as a result of the restructuring initiatives taken in recent years.

In the high-growth scenario, TFP growth over the 1996-2001 period gradually rises to 1.4 per cent, its average growth rate recorded over the 1950-96 period, and remains at 1.4 per cent per year thereafter.

### *Scenarios for potential output growth*

In this section, we group the various assumptions for labour input

sociales. La mesure dans laquelle les modifications de ces variables agissent sur le taux de chômage compatible avec la production potentielle est cependant incertaine. Dans le scénario de croissance lente, le taux de chômage compatible avec la production potentielle ne baisse pas par hypothèse, alors que, dans les scénarios de croissance modérée et rapide, les taux de chômage diminuent de 0,5 et de 1 point de pourcentage respectivement entre 1996 et 2001. Ces baisses ajoutent environ 0,1 et 0,2 point de pourcentage par an à la croissance du facteur travail (Tableau 3) durant cette période.

La modification de la composition démographique de la population en âge de travailler n'influence pas le taux de chômage global compatible avec la croissance de la production potentielle, même si les taux de chômage sont plus bas chez les travailleurs plus âgés (Tableau 4, colonne 2). Comme les taux d'activité sont moins élevés parmi les personnes âgées de 55 à 64 ans et de 65 ans et plus, le vieillissement démographique se traduit par une réduction sensible de la croissance de la population active, mais il a très peu d'effet sur la composition par âge de la population active et, donc, sur le taux de chômage global.

### *La croissance de la productivité totale des facteurs (PTF)*

Les projections relatives à la croissance de la productivité totale des facteurs sont conditionnées par le choix du taux de croissance à long terme de la PTF et la mesure dans laquelle celle-ci pourrait progresser à une cadence supérieure à son rythme de long terme durant les premières années des projections.

Comme il a déjà été mentionné, la croissance mesurée de la PTF a été nettement plus faible dans les années 80 et 90 qu'au cours des décennies précédentes. Dans le scénario de croissance lente, nous postulons que la croissance de la PTF se maintient à 0,6 %, soit son niveau moyen au cours de la période 1980-1996. Dans le scénario de croissance modérée, nous fixons le taux de croissance à long terme de la PTF à 0,8 %, chiffre compatible avec les mesures de la croissance de cette variable établies à l'échelle de l'économie américaine pour les années 70 et 80<sup>12</sup>. Nous supposons toutefois que la PTF connaît entre 1996 et 2001 une croissance supérieure à la tendance, par suite des projets de restructuration mis en chantier au cours des dernières années.

Dans le scénario de croissance rapide, la progression de la PTF durant la période 1996-2001 s'accélère graduellement pour atteindre 1,4 % par an, soit le taux moyen enregistré au cours de la période 1950-1996, puis elle se stabilise à ce niveau.

### *Les scénarios de croissance de la production potentielle*

Le moment est venu de réunir les diverses hypothèses relatives à la croissance du facteur travail et de la productivité totale des facteurs pour formuler les scénarios de

12. U.S. TFP growth was estimated by subtracting a weighted average of the growth rates of person-hours worked and the capital stock for the whole economy from the growth rate of GDP, with weights equal to 0.65 and 0.35, respectively.

12. Pour estimer la croissance de la PTF aux États-Unis, nous avons soustrait du taux de croissance du PIB une moyenne pondérée des taux de croissance des heures-personnes travaillées et du stock de capital pour l'économie entière (les pondérations ont été fixées à 0,65 et 0,35 respectivement).



and TFP growth together to obtain high-, medium-, and low-growth scenarios for potential output (Table 5).

Potential output growth slows markedly in all three scenarios as a result of the slowing in labour input growth. For example, in the medium-growth scenario, it slows from a pace of 3 per cent per year over the 1996-2001 period to about 1.6 per cent per year over the 2011-2041 period. In the high-growth scenario, the additional strengthening in TFP growth allows for stronger potential output growth initially and a moderate slowing afterwards. In the low-growth scenario, potential output growth slows from about 1.5 per cent per year to 0.7 per cent per year over the 2011-2041 period. To sustain the almost 5 per cent pace of GDP growth recorded over the 1950s and 1960s, the contributions of TFP and capital growth would need to be greater than the 3.8 per cent recorded over those decades because of the weakness in labour input growth.

\* \* \*

The outlook for potential output growth is subject to a number of developments beyond those we have considered. With regard to labour input, less-generous pension plans and different assumptions about immigration policy could have important consequences for labour force growth. As well, employment opportunities and work practices may change to encourage higher labour force participation of older workers. There are also a number of factors that could favourably affect productivity growth. For example, a possible boom in productivity growth arising from the adaptation to advances in information and communication technologies (Lipsey 1996) was not explicitly

croissance rapide, de croissance modérée et de croissance lente de la production potentielle (Tableau 5).

La croissance de la production potentielle décélère de façon marquée dans les trois scénarios sous l'effet du ralentissement de la croissance du facteur travail. Par exemple, dans le scénario intermédiaire, elle passe de 3 % par an au cours de la période 1996-2001 à environ 1,6 % par an durant la période 2011-2041. Dans le scénario de croissance rapide, la hausse plus vive de la productivité totale des facteurs donne lieu à une progression plus forte de la production potentielle dans les premières années et à un léger ralentissement par la suite. Dans le scénario de croissance lente, le taux d'accroissement annuel de la production potentielle passe d'environ 1,5 % à 0,7 % pendant la période 2011-2041. Pour soutenir le rythme d'expansion de près de 5 % enregistré par le PIB au cours des années 50 et 60, les contributions de la croissance de la productivité totale des facteurs et du capital devraient dépasser le chiffre de 3,8 % atteint pour ces décennies, étant donné la faiblesse de la croissance du total des heures travaillées.

\* \* \*

Les perspectives de croissance de la production potentielle peuvent être influencées par d'autres phénomènes encore. En ce qui concerne le nombre total des heures travaillées, des régimes de pension moins généreux et des hypothèses différentes en matière d'immigration pourraient avoir des répercussions importantes sur la croissance de la population active. De même, les possibilités d'emploi et les pratiques en milieu de travail pourraient se modifier de façon à favoriser une hausse du taux d'activité des travailleurs plus âgés. Un certain nombre de facteurs pourraient également influencer favorablement la croissance de la productivité; ainsi l'adaptation de l'économie aux progrès technologiques réalisés dans les domaines de l'information et de la communication (Lipsey, 1996), dont nous n'avons pas

Table 5 Contributions to potential output growth (average annual rate, per cent)  
Tableau 5 Composantes de la croissance de la production potentielle (taux annuel moyen)

	Contribution from Contribution des différentes composantes						Growth rate of potential output ( $\dot{a}/\dot{s} + \dot{i}^P$ ) Taux de croissance de la production potentielle ( $\dot{a}/\dot{s} + \dot{i}^P$ )			
	Total factor productivity and capital growth ( $\dot{a}/\dot{s}$ ) Croissance de la productivité totale des facteurs et du capital ( $\dot{a}/\dot{s}$ )			Labour input growth ( $\dot{i}^P$ ) Croissance du facteur travail ( $\dot{i}^P$ )			High growth Crois- sance rapide	Medium growth Crois- sance modérée	Low growth Crois- sance lente	
	High growth Crois- sance rapide	Medium growth Crois- sance modérée	Low growth Crois- sance lente	High growth Crois- sance rapide	Medium growth Crois- sance modérée	Low growth Crois- sance lente				
1996-2001	1.6	1.3	0.9	2.1	1.7	0.5	3.7	3.0	1.4	1996-2001
2001-2011	2.1	1.2	0.9	1.6	1.2	0.6	3.7	2.4	1.5	2001-2011
2011-2021	2.1	1.2	0.9	0.9	0.5	-0.1	3.0	1.7	0.8	2011-2021
2021-2031	2.1	1.2	0.9	0.7	0.3	-0.3	2.8	1.5	0.6	2021-2031
2031-2041	2.1	1.2	0.9	0.7	0.4	-0.2	2.8	1.6	0.7	2031-2041

incorporated. For all these reasons, these estimates of potential output growth should be viewed as being only suggestive of possible future trends.

## Literature cited

- Butler, L. 1996. *A Semi-Structural Method to Estimate Potential Output: Combining Economic Theory with a Time-Series Filter. The Bank of Canada's New Quarterly Projection Model, Part 4.* Technical Report No. 77. Ottawa: Bank of Canada.
- Englander, A. and A. Mittlestadt. 1988. "Total Factor Productivity: Macroeconomic and Structural Aspects of the Slowdown." *OECD Economic Studies* (Spring): 7-56.
- Fast, J. and M. Da Pont. 1997. "Changes in women's work continuity." *Canadian Social Trends* (Autumn). Ottawa: Statistics Canada.
- Jorgenson, D. 1996. "Technology in Growth Theory." In *Technology and Growth*, edited by Jeffrey C. Fuhrer and Jane Sneddon Little, 45-77. Federal Reserve Bank of Boston Conference Series No. 40.
- Lipsey, R. 1996. "Economic Growth, Technological Change and Canadian Economic Policy." C.D. Howe Institute Benefactors Lecture.
- Macklem, T. 1993-94. "Recent advances in growth theory: Perspective and policy implications." *Bank of Canada Review* (Winter): 37-55.
- Solow, R. 1957. "Technical Change and the Aggregate Production Function." *The Review of Economics and Statistics* 39: 312-20.
- St-Amant, P. and S. van Norden. 1997. *Measurement of the Output Gap: A Discussion of Recent Research at the Bank of Canada.* Technical Report No. 79. Ottawa: Bank of Canada.
- Stuber, G. 1986. *The Slowdown in Productivity Growth in the 1975-83 Period: A Survey of Possible Explanations.* Technical Report No. 43. Ottawa: Bank of Canada.

explicitement tenu compte, pourrait donner lieu à une montée en flèche de la productivité. Pour toutes ces raisons, les estimations de la croissance de la production potentielle qui ont été présentées ci-dessus doivent être interprétées comme des esquisses des tendances futures possibles, ni plus ni moins.

## Ouvrages et articles cités

- Butler, L. (1996). *A Semi-Structural Method to Estimate Potential Output: Combining Economic Theory with a Time-Series Filter. The Bank of Canada's New Quarterly Projection Model, Part 4*, Rapport technique n° 77, Ottawa, Banque du Canada.
- Englander, A. et A. Mittlestadt (1988). « La productivité totale des facteurs : aspects macro-économiques et structurels de son ralentissement », *Revue économique de l'OCDE*, printemps, p. 7-57.
- Fast, J. et M. Da Pont (1997). « Changements touchant la continuité du travail chez les femmes », *Tendances sociales canadiennes*, automne, Ottawa, Statistique Canada.
- Jorgenson, D. (1996). « Technology in Growth Theory », dans *Technology and Growth*, publié sous la direction de Jeffrey C. Fuhrer et Jane Sneddon Little, Federal Reserve Bank of Boston Conference Series n° 40, p. 45-77.
- Lipsey, R. (1996). « Economic Growth, Technological Change and Canadian Economic Policy », C. D. Howe Institute Benefactors Lecture.
- Macklem, T. (1993-1994). « Les progrès récents de la théorie de la croissance : mise en perspective et conséquences pour l'orientation des politiques publiques », *Revue de la Banque du Canada*, hiver, p. 37-55.
- Solow, R. (1957). « Technical Change and the Aggregate Production Function », *The Review of Economics and Statistics*, vol. 39, p. 312-320.
- St-Amant, P. et S. van Norden (1997). *Measurement of the Output Gap: A Discussion of Recent Research at the Bank of Canada*, Rapport technique n° 79, Ottawa, Banque du Canada.
- Stuber, G. (1986). *The Slowdown in Productivity Growth in the 1975-83 Period: A Survey of Possible Explanations*, Rapport technique n° 43, Ottawa, Banque du Canada.

## Assumptions underlying the scenarios for potential output growth

Factor	High-growth scenario	Medium-growth scenario	Low-growth scenario
Population growth	The fertility rate rises from 1.7 to 1.9 by 2016. Immigration increases gradually to 333,000 per year by 2016.	The fertility rate remains at 1.7. Immigration is about 250,000 per year.	The fertility rate falls to 1.5. Immigration falls gradually to 150,000 per year by 2016.
Female participation rates	Convergence to long-run values is twice as fast as in the medium-growth scenario.	Labour force participation rates are projected to converge towards those of men: to a minimum of 82 per cent for the 25-34 year old age group and to a maximum of 97 per cent for the 45-54 age group, reached in 2006 and 2026 respectively.	No further convergence occurs.
Male participation rates 15-24 age group	Maintained at 1987* levels of 72.4 per cent.	Half of the decline between 1987* levels and 1996 levels is permanent. The level consistent with potential is expected to remain at 68.0 per cent.	All of the decline from 1987* levels is permanent. The decline is expected to continue at its previous pace, reducing the level consistent with potential to 58.6 per cent by 2001. It remains at this level.
25-54 age group	Maintained at 1987* levels of 93.9 per cent.	Half of the decline between 1987* levels and 1996 levels is permanent. The level consistent with potential is expected to remain at 92.5 per cent.	All of the decline from 1987* levels is permanent. The decline is expected to continue at its previous pace, reducing the level consistent with potential to 89.4 per cent in 2001. It remains at this level.
55-64 age group	Half of the decline from its 1987* level is permanent. The level consistent with potential is expected to remain at 63.0 per cent.	The cyclical component is equal to the cyclical decline in the 25-54 age group in the moderate scenario. The remainder is permanent. The level consistent with potential is expected to remain at 60.8 per cent.	All of the decline from 1987* levels is permanent. The decline is expected to continue at its previous pace, reducing the level consistent with potential to 55.2 per cent in 2001.
Unemployment rates consistent with potential	The rate for the 25-54 age group declines by about 1 percentage point over the 1996-2001 period. The rates for the other age groups are based on the actual unemployment rates that apply to those groups over the 1976-96 period. For the 15-24 age group, the smallest difference vis-à-vis the 24-54 age group is used. For the 55-64 age group, the largest difference is used.	The unemployment rate for the 25-54 age group declines by about 0.5 percentage points over the 1996-2001 period. The difference between the rate in each age category and the rate for the 25-54 age group is set equal to the differences in the actual unemployment rates for those groups in 1987*.	No decline in the unemployment rate for the 25-54 age group. The difference between the unemployment rate in each age category and the rate for the 25-54 age group is set equal to the difference in actual unemployment rates observed in 1996.
Total factor productivity	Growth in TFP rises to about 1.4 per cent over the 1996-2001 period. Thereafter, TFP growth averages 1.4 per cent per year.	Growth in TFP rises to about 1 per cent over the 1996-2001 period. Thereafter, TFP growth averages 0.8 per cent per year.	TFP growth is 0.6 per cent per year.

\* The economy is estimated to have been operating at its potential level of output in 1987.



## Hypothèses sous-tendant les scénarios de croissance de la production potentielle

Facteur	Scénario de croissance rapide	Scénario de croissance modérée	Scénario de croissance lente
Croissance démographique	Le taux de fertilité passe de 1,7 à 1,9 d'ici 2016. Le nombre d'immigrants s'accroît graduellement pour atteindre 333 000 par an en l'an 2016.	Le taux de fertilité se maintient à 1,7. Le nombre d'immigrants s'établit à environ 250 000 par an.	Le taux de fertilité tombe à 1,5. Le nombre d'immigrants diminue graduellement pour se situer à 150 000 par an en 2016.
Taux d'activité des femmes	La convergence vers les valeurs de long terme est deux fois plus rapide que dans le scénario de croissance modérée.	Les taux d'activité des femmes convergent vers ceux des hommes : vers un minimum de 82 % pour les 25 à 34 ans et un maximum de 97 % pour les 45 à 54 ans, en 2006 et 2026 respectivement.	Les taux d'activité des femmes sont stables.
Taux d'activité des hommes			
Groupe des 15 à 24 ans	Se maintient au niveau de 1987*, soit 72,4 %.	La moitié du recul entre le niveau de 1987* et celui de 1996 est permanente. Le niveau compatible avec la production potentielle devrait donc se maintenir à 68,0 %.	La totalité du recul par rapport au niveau de 1987* est permanente. La baisse devrait se poursuivre au même rythme que dans le passé. Le niveau compatible avec la production potentielle devrait donc tomber à 58,6 % en 2001, puis se stabiliser.
Groupe des 25 à 54 ans	Se maintient au niveau de 1987*, soit 93,9 %.	La moitié du recul entre le niveau de 1987* et celui de 1996 est permanente. Le niveau compatible avec la production potentielle devrait se maintenir à 92,5 %.	La totalité du recul par rapport au niveau de 1987* est permanente. La baisse devrait se poursuivre au même rythme que dans le passé. Le niveau compatible avec la production potentielle devrait donc tomber à 89,4 % en 2001, puis se stabiliser.
Groupe des 55 à 64 ans	La moitié du recul par rapport au niveau de 1987* est permanente. Le niveau compatible avec la production potentielle devrait se maintenir à 63,0 %.	La composante conjoncturelle est égale à la baisse conjoncturelle affichée par le groupe des 25 à 54 ans dans le scénario de croissance modérée. Le reste est permanent. Le niveau compatible avec la production potentielle devrait se maintenir à 60,8 %.	La totalité du recul par rapport au niveau de 1987* est permanente. La baisse devrait se poursuivre au même rythme que dans le passé. Le niveau compatible avec la production potentielle devrait donc tomber à 55,2 % en 2001.
Taux de chômage compatible avec la production potentielle	Le taux de chômage pour le groupe des 25 à 54 ans baisse d'environ 1 point de pourcentage pendant la période 1996-2001. Dans le cas des autres groupes d'âge, les taux de chômage sont fondés sur l'écart entre les taux de chômage qui s'appliquaient à ces groupes et celui du groupe des 25 à 54 ans au cours de la période 1976-1996; on a retenu le plus faible écart dans le cas du groupe des 15 à 24 ans et l'écart le plus élevé pour le groupe des 55 à 64 ans.	Le taux de chômage pour le groupe des 25 à 54 ans baisse d'environ 0,5 point de pourcentage au cours de la période 1996-2001. L'écart entre le taux de chômage pour chaque groupe d'âge et celui qui s'applique au groupe des 25 à 54 ans équivaut à l'écart entre les taux de chômage observés pour ces groupes en 1987*.	Le taux de chômage pour le groupe des 25 à 54 ans ne baisse pas. L'écart entre le taux de chômage pour chaque groupe d'âge et celui du groupe des 25 à 54 ans équivaut à l'écart entre les taux de chômage observés en 1996.
Productivité totale des facteurs (PTF)	La croissance de la PTF augmente pour se situer à environ 1,4 % pendant la période 1996-2001. Par la suite, elle s'établit en moyenne à 1,4 % par an	La croissance de la PTF augmente pour se situer à environ 1 % pendant la période 1996-2001. Par la suite, elle s'établit en moyenne à 0,8 % par an.	La croissance de la PTF est de 0,6 % par an.

\* On estime que l'économie se trouvait à son niveau potentiel de production en 1987.



## Price stability, inflation targets, and monetary policy: Conference summary

*On 3 and 4 May 1997, the Bank of Canada held a conference on analytic issues related to price stability, especially those regarding the role and design of inflation targets. The proceedings of that conference "Price Stability, Inflation Targets, and Monetary Policy" are summarized below.*

*The views expressed in the proceedings are those of the authors and do not necessarily reflect those of the Bank of Canada.*

In February 1991, the Bank of Canada and the Government of Canada jointly announced a series of inflation-reduction targets. The targets specified a decelerating path for the year-over-year rate of inflation in the consumer price index (CPI), with a target of 3 per cent inflation to be achieved by the end of 1992, declining to a target of 2 per cent inflation by the end of 1995. These point targets were specified as the midpoints of a range of plus or minus 1 percentage point around the target.

At the time of the announcement, only one other country—New Zealand—had adopted an explicit inflation target. In addition, while there was a large body of academic literature on the benefits and costs of achieving and maintaining low inflation, the use of an explicit inflation target had received relatively little attention among academic economists, both in Canada and abroad.

It was against this background that the Bank of Canada's 1993 research conference put the focus on the implications of targeting a low rate of inflation for economic behaviour and economic policymaking. The conference, entitled *Economic Behaviour and Policy Choice Under Price Stability*, addressed several important questions including:

## Résumé du colloque sur la stabilité des prix, les cibles en matière d'inflation et la politique monétaire

*Les 3 et 4 mai 1997, la Banque du Canada a tenu un colloque sur des questions de nature analytique touchant la stabilité des prix et, en particulier, le rôle et la conception des cibles en matière d'inflation. Les actes de ce colloque, intitulé Stabilité des prix, cibles en matière d'inflation et politique monétaire, sont résumés ci-après.*

*Les opinions exprimées dans les actes sont celles des auteurs et ne traduisent pas forcément le point de vue de la Banque du Canada.*

En février 1991, la Banque du Canada et le gouvernement canadien ont annoncé ensemble une série de cibles définissant une trajectoire pour la réduction de l'inflation. L'objectif était de ramener le taux d'inflation mesuré par la variation sur douze mois de l'indice des prix à la consommation (IPC) à 3 % pour la fin de 1992, puis à 2 % pour la fin de 1995. Ces cibles étaient en fait les points médians d'une fourchette dont les limites se situent à un point de pourcentage de part et d'autre du niveau visé.

Au moment de cette annonce, un seul autre pays, la Nouvelle-Zélande, avait adopté une cible explicite à l'égard de l'inflation. En outre, même si les économistes des milieux universitaires avaient beaucoup écrit sur les avantages et les coûts liés à la réalisation et au maintien d'un faible taux d'inflation, l'adoption d'une cible explicite avait suscité jusque-là relativement peu d'intérêt parmi ces chercheurs, aussi bien au Canada qu'à l'étranger.

C'est sur cette toile de fond que s'était déroulé en 1993 le colloque tenu par la Banque du Canada sur les conséquences de la recherche d'un bas taux d'inflation pour le comportement des agents économiques et l'orientation de la politique économique. Le colloque, intitulé *Comportement des agents économiques et formulation des politiques en régime de stabilité des prix*, avait abordé plusieurs questions importantes, dont les suivantes :

*This summary was written by Tiff Macklem of the Research Department, who organized the conference.*

*Le présent résumé a été rédigé par Tiff Macklem, du département des Recherches, qui s'est occupé de l'organisation du colloque.*



- What is the optimal rate of inflation?
- What are the benefits of lower inflation and less-variable inflation?
- What is the evidence of downward rigidity in nominal wages and prices?
- Which is better: a target for the rate of change of prices (i.e., the inflation rate) or a target for the price level?
- How credible are targets for low inflation, and what are the implications for monetary policy of changes in the way expectations are formed?
- Are there important non-linearities in the inflation process?

Since the 1993 conference, a number of things have happened. In December 1993 the Bank and the Government jointly announced an extension of the 1 to 3 per cent target range for inflation beyond 1995 to the end of 1998, to provide further experience with low inflation before deciding on the appropriate longer-term objective for monetary policy. On the international front, a number of other countries adopted and gained some experience with inflation targets, including the United Kingdom, Sweden, Finland, Australia, Spain, and Israel. The 1990s have also brought a remarkable convergence in the inflation rates of most industrialized countries (both in those with and those without explicit targets) to relatively low rates of inflation. In these circumstances, research and analysis of monetary policy in a low-inflation environment and the role of explicit inflation targets has expanded both in academia and at central banks.

It was against this background that the 1997 research conference returned to analytic issues related to price stability. This time, with the extension of inflation-control targets beyond 1998 under consideration, particular emphasis was placed on the role and design of those targets. In this light, the 1997 conference revisited the questions posed at the 1993 conference, while considering several additional issues including:

- What can we say about the relationship between inflation and economic growth?

- Quel est le taux d'inflation optimal?
- Quels sont les avantages d'une inflation plus faible et moins variable?
- Peut-on déceler une rigidité à la baisse des salaires et des prix nominaux?
- Vaut-il mieux prendre pour cible le taux de variation des prix (c'est-à-dire le taux d'inflation) ou le niveau des prix?
- Quelle est la crédibilité des cibles de réduction de l'inflation et quelles sont les répercussions, sur la politique monétaire, des modifications que subit le mode de formation des anticipations?
- Le processus d'inflation comporte-t-il d'importantes non-linéarités?

Plusieurs événements se sont produits depuis le colloque de 1993. En décembre 1993, la Banque et le gouvernement canadien ont annoncé conjointement que la fourchette cible de 1 à 3 % établie pour la fin de 1995 serait prolongée jusqu'à la fin de 1998, afin de permettre aux autorités d'acquérir plus d'expérience dans un climat de faible inflation avant d'arrêter l'objectif à plus long terme de la politique monétaire. À l'étranger, un certain nombre de pays ont adopté des cibles en matière d'inflation et en ont fait l'expérience, dont le Royaume-Uni, la Suède, la Finlande, l'Australie, l'Espagne et Israël. Les années 90 se sont également caractérisées jusqu'ici par une convergence remarquable des taux d'inflation vers des niveaux relativement peu élevés dans la plupart des pays industrialisés (aussi bien dans ceux qui avaient défini des cibles explicites que dans les autres). Aussi les recherches et les analyses portant sur la conduite de la politique monétaire en période de faible inflation et sur le rôle joué par les cibles explicites adoptées se sont-elles multipliées, aussi bien dans la communauté universitaire que dans les banques centrales.

C'est dans ce contexte que la Banque a décidé que l'on se pencherait à nouveau, au colloque de 1997, sur des questions de nature analytique liées à la stabilité des prix. Cette fois-ci, la question du prolongement des cibles de maîtrise de l'inflation au delà de 1998 devant être réexaminée, une importance particulière a été accordée au rôle et à la conception de ces cibles. Le colloque de 1997 est donc revenu sur les thèmes abordés en 1993, auxquels se sont toutefois greffées plusieurs autres questions, notamment :

- Que peut-on dire de la relation entre l'inflation et la croissance économique?

- How large is the bias in the CPI measure of inflation?
- How should underlying or “core” inflation be measured?
- How wide should the band be around the inflation target?
- What can we learn from the experiences of other countries with inflation targets?

As is the tradition at Bank of Canada research conferences, both academics and Bank staff were invited to prepare papers to address the questions at hand. For the 1997 conference, three papers were written by academics, another was prepared jointly by an academic and a Bank economist, and four papers were written by Bank staff. Most of the papers had two formal discussants: a Bank economist and another academic commented on the academic papers, and one or two academics commented on the Bank papers. These commentaries were followed by general discussion among all the participants.

The 1997 conference also featured a special round-table discussion among three practitioners of monetary policy in inflation-targeting countries: Murray Sherwin, Deputy Governor of the Reserve Bank of New Zealand; William Allen, Deputy Director, Monetary Analysis, Bank of England; and Lars Heikensten, Deputy Governor of the Bank of Sweden. Their remarks, which focussed on the experience with inflation targets in their countries, bring out very clearly the common challenges facing monetary policymakers in open economies.

All the Bank conferences have concluded with a round-table wrap-up, and the 1997 conference was no exception. Paul Jenkins, Deputy Governor of the Bank of Canada, was joined by two distinguished academic panelists, Professor Norman Cameron from the University of Manitoba and Professor William Scarth from McMaster University. Their comments, which are included in the conference volume, provide a thoughtful summary of the conference, weaving together the various themes that emerged over the two days, reflecting on what we learned, and suggesting which issues are the most pressing on the agenda for future research.

The Bank's research conferences are motivated by a desire both to encourage original research from the academic community on monetary policy issues and to have academics actively critique the research conducted by Bank staff. These contribute to ensuring that the monetary policy framework is built on a solid foundation. In a summary, however,

- Quelle est l'importance du biais de mesure inhérent à l'IPC?
- Comment doit-on mesurer l'inflation tendancielle?
- Quelle doit être l'amplitude de la fourchette autour de la cible fixée?
- Quels enseignements peut-on tirer de l'expérience des autres pays ayant adopté des cibles en matière d'inflation?

Comme le veut la tradition des colloques organisés par les départements d'analyse de la Banque du Canada, des universitaires et des membres du personnel de la Banque ont été invités à rédiger des études portant sur les questions au programme. Pour le colloque de 1997, trois études ont été réalisées par des universitaires, une quatrième conjointement par un universitaire et un économiste de la Banque, et quatre autres par le personnel de la Banque. Deux personnes, en général, ont été chargées de commenter chaque étude : un économiste de la Banque et un chercheur du milieu universitaire ont commenté les études effectuées par les universitaires, et un ou deux universitaires, celles du personnel de la Banque. Une discussion générale entre tous les participants a suivi la présentation de chaque étude.

Le colloque de 1997 a également réuni dans une table ronde spéciale trois praticiens de la politique monétaire venus de pays ayant adopté des cibles à l'égard de l'inflation : Murray Sherwin, sous-gouverneur à la Banque de réserve de la Nouvelle-Zélande, William Allen, sous-directeur des Études monétaires à la Banque d'Angleterre, et Lars Heikensten, sous-gouverneur de la Banque de Suède. Leurs observations, qui étaient centrées sur l'utilisation des cibles établies dans leurs pays respectifs, ont fait ressortir de manière très claire les défis auxquels sont confrontés tous les responsables de la politique monétaire dans les pays à économie ouverte.

Tous les colloques organisés par la Banque se terminent par une table ronde offrant une synthèse des débats; celui de 1997 n'a pas failli à la règle. Cette table ronde a été animée par Paul Jenkins, sous-gouverneur de la Banque du Canada, et deux universitaires, le professeur Norman Cameron, de l'Université du Manitoba, et le professeur William Scarth, de l'Université McMaster. Dans leurs commentaires, qui sont reproduits dans les actes du colloque et constituent une synthèse éclairée, les trois rapporteurs relient les divers thèmes apparus au cours des deux journées du colloque, se penchent sur les leçons à dégager de celui-ci et esquissent les questions qui devraient faire l'objet, en priorité, de recherches futures.

Les colloques organisés par la Banque visent à inciter les économistes des milieux universitaires à produire des recherches originales sur les questions de politique monétaire et à faire la critique des recherches menées par le personnel de la Banque. Ils contribuent par conséquent à établir le cadre de politique monétaire sur des fondements solides. Il est toutefois impossible, dans un résumé, de rendre compte de



it is impossible to do justice to the many insightful comments and suggestions of the discussants and conference participants. This summary, therefore, focusses on the research papers and the round-table discussions. The comments of the assigned discussants together with a summary of the ensuing discussions are included in the conference volume. We hope that this sampling of the papers and the round-table discussions will whet the readers' appetite for the conference volume.

## The intertemporal nature of information conveyed by the price system

*Serge Coulombe (Université d'Ottawa)*

With an *inflation target*, the response of the central bank to a shock that pushes inflation above its target would be to take action to return the inflation rate to its target. In this scenario, the price level would rise as a result of the initial shock, and then the *rate of increase* in the price level would be reduced until it again equaled the target rate of inflation. Thus, the initial increase in the price level would not be reversed, so there would be a permanent rise in the price level. In contrast, with a *price-level target*, the central bank would take action to return the price level to its target path (which need not be constant but could be growing at, say, 2 per cent per year, consistent with a long-run average rate of inflation of 2 per cent). In terms of inflation, a shock that pushed the price level above its target path would initially cause inflation to rise above its long-run average, but as the central bank took action to return the *price level* to its target path, the inflation rate would have to decline below its long-run average for some time to unwind the effect of the initial positive shock on the price level.

Serge Coulombe's paper starts from this observation and considers the determination of the real interest rate—the nominal interest rate less the *expected* rate of inflation (over the horizon of the instrument)—under both an inflation target and a price-level target. His theoretical analysis shows that with an inflation target, the price level itself plays no role in the determination of the real interest rate. This arises because in this monetary regime all shocks to the price level are permanent, so past shocks provide no information about the future path of the price level and thus none about inflation. With a price-level target, however, the real interest rate depends on the gap between the current price level and the target price level. In this monetary regime, the price level itself conveys useful information about future inflation, because past shocks to prices must be reversed in the future. This information, Coulombe argues, would be useful for the efficient allocation of resources across time.

toutes les observations et suggestions judicieuses des commentateurs et des participants. C'est pourquoi ce résumé porte exclusivement sur les études présentées au colloque et les deux tables rondes. Les observations des commentateurs ainsi qu'une synthèse de la discussion ayant fait suite à la présentation de chaque étude figurent dans les actes du colloque. Nous espérons que le survol qui suit éveillera chez les lecteurs le désir de parcourir les actes eux-mêmes.

## La nature intertemporelle de l'information véhiculée par le système de prix

*Serge Coulombe (Université d'Ottawa)*

Une banque centrale ayant pris le *taux d'inflation* pour cible entreprend normalement, lorsqu'un choc porte celui-ci au delà du niveau visé, de l'y ramener. Dans un tel scénario, le niveau des prix s'accroît sous l'effet du choc initial, puis le *taux d'augmentation* du niveau des prix est réduit jusqu'à ce qu'il revienne au taux d'inflation visé. Par conséquent, la hausse initiale du niveau des prix n'est pas inversée et l'on observe un relèvement permanent du niveau des prix. En revanche, si la banque centrale a plutôt retenu pour cible le *niveau des prix*, elle prendra des mesures en vue de ramener ce dernier sur la trajectoire visée (il n'est pas indispensable que le niveau des prix soit constant, il pourrait s'accroître de 2 % par an par exemple, ce qui reviendrait à un taux d'inflation moyen de 2 % à long terme). En ce qui concerne l'inflation, un choc qui porte le niveau des prix au-dessus de la trajectoire souhaitée entraîne initialement une hausse de l'inflation au delà de sa moyenne à long terme; cependant, lorsque la banque centrale entreprend de ramener le *niveau des prix* sur la trajectoire visée, le taux d'inflation doit descendre au-dessous de sa moyenne à long terme pendant le temps nécessaire pour contrebalancer l'effet du choc positif subi initialement par le niveau des prix.

Partant de cette observation, Serge Coulombe examine comment le taux d'intérêt réel — le taux d'intérêt nominal diminué du taux d'inflation *anticipé* (à l'horizon de l'instrument d'intervention) — est déterminé selon que la cible retenue est l'inflation ou le niveau des prix. Son analyse théorique montre que, quand le taux d'inflation est pris pour cible, le niveau des prix ne joue en soi aucun rôle dans la détermination du taux d'intérêt réel. Cela est dû au fait que, dans ce régime de politique monétaire, tous les chocs subis par le niveau des prix sont permanents, de sorte que les chocs passés ne renseignent nullement sur l'évolution future du niveau des prix et, donc, de l'inflation. En revanche, quand la cible est exprimée en fonction du niveau des prix, le taux d'intérêt réel dépend de l'écart entre le niveau courant des prix et le niveau pris pour cible. Dans ce régime de politique monétaire, le niveau des prix renferme de l'information utile sur l'inflation future, les chocs de prix passés devant être corrigés par la suite. Cette information, soutient Coulombe, aiderait à assurer une affectation intertemporelle efficace des ressources.

Coulombe est également d'avis qu'une cible formulée en fonction du niveau



Coulombe also suggests that a price-level target would get around the problem, first raised by Summers (1991), that with a target rate of inflation of zero, the real interest rate cannot become negative (since the nominal interest rate cannot go below zero), which could constrain the ability of the central bank to provide sufficiently stimulative monetary conditions in times of economic weakness. With a price-level target, the real interest rate can become negative even with a long-run average rate of inflation of zero, since reversing the price-level effects of a negative shock would require a period with inflation above zero.

Since a price-level target has not been pursued in recent times, Coulombe looks to the classical gold-standard period in Great Britain (1717 to 1914) to test his theoretical predictions, arguing that monetary policy was then implicitly geared towards a price-level target. Coulombe uses his theoretical analysis to compute the real interest rate over this period. Examining the resulting series, he argues that when real interest rates are defined in this way, their behaviour is easier to understand and can explain the previously puzzling positive correlation between the nominal interest rate and the price level over this period.

Coulombe concludes by suggesting that the case for defining the explicit target in terms of the price level instead of the rate of inflation deserves more attention before any further reductions in the target rate of inflation are considered.

## Is the CPI a suitable measure for defining price stability?

*Allan Crawford, Jean-François Fillion, and Thérèse Laflèche (Bank of Canada)*

In this paper, the authors examine three related questions about the measurement of inflation for monetary policy: Does it matter which measure of inflation (or of the price level) the central bank uses to define its target? How should underlying or “core” inflation be measured? And how large is the bias in CPI inflation?

To address the first question, the authors consider three measures of aggregate prices: the CPI, the implicit gross domestic product (GDP) deflator, and unit labour costs. They find that in terms of their rates of inflation, these three measures exhibit relatively similar behaviour in the sense that any differences among them are relatively short-lived. Thus, it is not particularly critical which of these measures of inflation is the medium-term guide for a monetary authority targeting the rate of inflation. If, on the other hand, monetary policy were geared towards a price-level target, the choice of index could be more important. The

des prix permettrait de contourner le problème suivant, évoqué initialement par Summers (1991) : lorsque la banque centrale vise un taux d’inflation égal à zéro, le taux d’intérêt réel ne peut devenir négatif (puisque le taux d’intérêt nominal ne peut être inférieur à zéro), ce qui limite la capacité de la banque centrale de stimuler l’économie quand cela se révèle nécessaire. Lorsque la cible est exprimée en fonction du niveau des prix, par contre, le taux d’intérêt réel peut devenir négatif même avec un taux d’inflation moyen égal à zéro à long terme, puisque la correction des effets d’un choc négatif sur le niveau des prix exige une période d’inflation supérieure à zéro.

Étant donné qu’aucun pays n’a récemment pris pour cible le niveau des prix, Coulombe se penche sur la période au cours de laquelle l’étalon-or s’est appliqué en Grande-Bretagne (de 1717 à 1914) pour tester sa théorie; à cette époque, fait-il valoir, la politique monétaire visait implicitement le maintien du niveau des prix. Coulombe part de son analyse théorique pour calculer le taux d’intérêt réel pendant cette période. L’examen de la série temporelle ainsi obtenue l’amène à conclure que, lorsque les taux d’intérêt réels sont définis de cette manière, leur comportement est plus facile à comprendre et permet d’expliquer la corrélation positive — qui défiait jusqu’ici l’interprétation — entre le taux d’intérêt nominal et le niveau des prix durant la période en question.

En conclusion, Coulombe émet l’opinion qu’il convient d’examiner de plus près la possibilité de définir la cible explicite en fonction du niveau des prix plutôt que du taux d’inflation avant d’envisager de nouvelles réductions du taux d’inflation visé.

## L’IPC est-il une mesure adéquate pour la définition de la stabilité des prix?

*Allan Crawford, Jean-François Fillion et Thérèse Laflèche (Banque du Canada)*

Les auteurs de l’étude analysent trois questions relatives à la mesure de l’inflation du point de vue de la conduite de la politique monétaire. La mesure de l’inflation (ou du niveau des prix) que la banque centrale utilise pour définir sa cible importe-t-elle? Comment doit-on mesurer l’inflation tendancielle? Enfin, quelle est l’importance du biais que contient l’IPC?

Pour répondre à la première question, les auteurs envisagent trois mesures du niveau général des prix : l’IPC, le dégonfleur implicite du produit intérieur brut (PIB) et les coûts unitaires de main-d’œuvre. Ils constatent que les taux d’augmentation de ces trois mesures affichent un comportement relativement similaire en ce sens que les écarts observés entre eux sont relativement passagers. Par conséquent, l’une ou l’autre de ces mesures de l’inflation pourrait sans doute servir indifféremment de guide à moyen terme à une banque centrale ayant adopté une cible à l’égard de l’inflation. Si, par contre, la cible visée par les autorités est définie par rapport au niveau des prix, le choix de l’indice pourrait revêtir plus d’importance. Selon certains des résultats

authors find some evidence that the levels of these price indexes share a common long-run trend, but deviations among the different measures are persistent enough to have implications for the medium-term target.

In the short run, measured inflation is affected by relative price shocks. Given the lags in the effect of interest rates on prices, however, monetary policy cannot offset the short-run effects of these relative price shocks on the CPI—it can control trend inflation only over time. Policymakers must therefore try to see through the short-run effects of relative price shocks, and measures of trend or core inflation provide a way of doing this. In practice, the Bank of Canada uses the CPI excluding food, energy, and the effects of indirect taxes (CPIXFET) to measure core inflation, and this serves as the Bank's operational target in the short run. Crawford, Fillion, and Laflèche consider several potential measures of core inflation that are based on the statistical properties of the components of the CPI. Their new measures either remove or reduce the weight on the components of the CPI that have the most volatile prices. They find that the behaviour of these new measures of core inflation is quite similar to that of the CPIXFET, suggesting that the Bank's measure is adequate. At the same time, they also conclude that a couple of their statistical measures have some advantages relative to the CPIXFET, and deserve more attention in the ongoing monitoring of inflation developments.<sup>1</sup>

The issue of CPI bias was examined previously by Allan Crawford (Crawford 1993a,b), but since then this issue has garnered considerable attention, particularly in the United States. With this in mind, the authors update Crawford's previous work for Canada. They conclude that the mean bias in the CPI is about 0.5 per cent per year, and a reasonable upper-bound estimate of the bias is 0.7 per cent. This is slightly higher than the previous estimate of the bias in Crawford (1993a,b), largely because the new study makes allowance for a possible bias associated with the introduction of new brands of existing goods and services. The new estimate for Canada is, nonetheless, about half as large as recent estimates of the bias in the United States. As the authors explain, the lower estimates in Canada reflect several factors, including the more frequent updates of the CPI basket in Canada relative to the United States; the larger bias in the United States that arises when the individual price observations are aggregated; and the fact that the public provision of health care in Canada means that prices for many health care services, which are subject to important quality biases, are not included in the Canadian CPI.

1. For a broader discussion of alternative measures of core inflation and their uses, see also Laflèche (1997).

obtenus par les auteurs, les niveaux de ces indices de prix afficheraient une tendance commune à long terme, mais les écarts entre eux seraient suffisamment persistants pour influencer sur la cible à moyen terme.

À court terme, l'inflation mesurée est influencée par les variations des prix relatifs. Étant donné les décalages avec lesquels les taux d'intérêt agissent sur les prix, la politique monétaire ne peut toutefois compenser les répercussions à court terme de ces variations des prix relatifs sur l'IPC — elle ne peut que maîtriser l'inflation tendancielle. Les autorités doivent donc s'efforcer de voir au delà des effets à court terme des variations des prix relatifs, et les mesures de l'inflation tendancielle peuvent les aider à y parvenir. En pratique, la Banque du Canada utilise l'IPC hors aliments, énergie et effet des impôts indirects pour mesurer l'inflation tendancielle, et cette mesure lui sert de cible opérationnelle à court terme. Crawford, Fillion et Laflèche examinent plusieurs mesures possibles de l'inflation tendancielle qui sont fondées sur les propriétés statistiques des composantes de l'IPC. Leurs nouvelles mesures excluent les composantes de l'IPC dont les prix sont les plus volatils ou leur accordent une pondération moindre. Les auteurs constatent que ces mesures se comportent tout à fait comme l'IPC hors aliments, énergie et effet des impôts indirects, ce qui donne à penser que l'indice retenu par la Banque est adéquat. Parallèlement, ils concluent que quelques-unes de leurs mesures statistiques présentent certains avantages par rapport à cet indice et méritent donc que l'on s'y attarde dans le cadre du suivi continu de l'inflation<sup>1</sup>.

La question du biais que renferme l'IPC avait déjà été étudiée par Allan Crawford (Crawford, 1993a et b), mais elle a suscité depuis beaucoup d'intérêt, en particulier aux États-Unis. C'est pourquoi les auteurs actualisent les travaux effectués antérieurement par Crawford dans le cas du Canada. Ils concluent que le biais moyen de l'IPC est d'environ 0,5 % par an et qu'on peut situer raisonnablement à 0,7 % la limite supérieure du biais estimé. Ce chiffre est légèrement supérieur à l'estimation obtenue précédemment par Crawford (1993a et b), du fait surtout que la nouvelle étude tient compte du biais associé au lancement de nouvelles marques de biens et de services existants. Il reste que la nouvelle estimation calculée dans le cas du Canada représente à peu près la moitié du biais estimé récemment pour les États-Unis. Ainsi que l'expliquent les auteurs, la faiblesse relative du biais estimé pour le Canada est due à plusieurs facteurs, dont les révisions plus fréquentes du panier de l'IPC canadien par rapport à l'IPC américain, le biais supérieur lié à la formule d'agrégation des prix appliquée aux États-Unis et l'existence d'un système public de soins de santé au Canada, qui fait que les prix d'un grand nombre de services de santé, lesquels donnent lieu à d'importants biais de qualité, ne sont pas inclus dans l'IPC canadien.

1. On trouvera un examen plus approfondi des diverses mesures possibles de l'inflation tendancielle et de leur utilisation dans Laflèche (1997).



## Testing the link between inflation and growth

*Steve Ambler (Université du Québec à Montréal) and  
Emanuela Cardia (Université de Montréal)*

There is a large and growing body of empirical literature on the relationship between inflation and long-run economic growth. Despite this effort, robust estimates of the effects of inflation on growth have proven elusive. While most studies do find a negative relationship, the range of estimates is large, and many studies find that the relationship is not statistically significant.

From this starting point, Ambler and Cardia consider two questions. Why is the relationship between inflation and growth so hard to pin down? And, to what extent does the estimated negative relationship between inflation and growth reflect a structural relationship that can be exploited by a low-inflation policy?

The authors step back from the empirical literature and consider these questions in the controlled environment of a general-equilibrium model. In their model, there is a structural relationship between inflation and growth—higher inflation reduces growth. But, as the authors highlight, estimating this structural relationship from data that are generated by their model is complicated by the fact that inflation and growth are jointly affected by a number of other factors. Any failure to adequately control for the effects of these factors will contaminate estimates of the relationship between inflation and growth. This conclusion provides a possible explanation for the wide range of estimates of the inflation-growth relationship in the empirical literature. Different studies control for different factors that affect both inflation and growth, and this may have a significant effect on the empirical estimates.

Ambler and Cardia also suggest that when monetary policy is directed towards achieving a fixed growth path for a monetary aggregate, empirical studies will tend to overestimate the strength of the negative structural relationship between inflation and growth. In other words, they argue that, to the extent that monetary policy has involved targeting a monetary aggregate, the increase in growth that would result from a reduction in inflation is smaller than is suggested by the partial correlations between inflation and growth that are typically estimated in the literature. To solve these problems, Ambler and Cardia suggest that future empirical studies should take more care to control for factors that influence both inflation and growth; this will require empirical specifications to be based more firmly on economic theory.

## Le lien entre l'inflation et la croissance

*Steve Ambler (Université du Québec à Montréal) et  
Emanuela Cardia (Université de Montréal)*

Un nombre croissant d'études empiriques ont été consacrées ces dernières années à la relation entre l'inflation et la croissance économique à long terme. Malgré toutes ces recherches, on ne dispose toujours pas d'estimations fiables des effets de l'inflation sur la croissance. La plupart des auteurs constatent l'existence d'une relation négative, mais les estimations varient beaucoup, et il arrive souvent que la relation ne soit pas statistiquement significative.

Cela étant posé, Ambler et Cardia se penchent sur deux questions. Pourquoi la relation entre l'inflation et la croissance est-elle si difficile à cerner? Et dans quelle mesure la relation négative estimée entre l'inflation et la croissance traduit-elle un rapport structurel qui pourrait être exploité dans le contexte d'une politique axée sur le maintien d'un faible taux d'inflation?

Les auteurs délaissent la littérature empirique pour aborder ces questions dans le cadre théorique d'un modèle d'équilibre général. Leur modèle se caractérise par une relation structurelle négative entre l'inflation et la croissance, en ce sens qu'une hausse de l'inflation a pour effet de réduire la croissance. Toutefois, comme le soulignent les auteurs, l'estimation de cette relation structurelle à l'aide des données générées par le modèle est compliquée par le fait qu'un certain nombre d'autres facteurs influent à la fois sur l'inflation et la croissance. Si l'on ne tient pas compte de façon adéquate de l'incidence de ces facteurs, les estimations de la relation inflation-croissance laisseront à désirer. Peut-être tient-on là l'explication du large éventail des estimations proposées dans les études empiriques portant sur cette relation. Les facteurs qui influent à la fois sur l'inflation et la croissance et que les auteurs prennent en compte diffèrent d'une étude à l'autre, ce qui peut avoir d'importantes répercussions sur les estimations empiriques.

Ambler et Cardia indiquent aussi que, lorsque la politique monétaire vise à réaliser un sentier déterminé d'expansion monétaire, les études empiriques ont tendance à surestimer la relation structurelle négative entre l'inflation et la croissance. Autrement dit, les auteurs soutiennent que, dans la mesure où les autorités monétaires prennent pour cible un agrégat monétaire, l'accélération de la croissance qu'entraîne une réduction de l'inflation sera moins marquée que ne l'indiquent les corrélations partielles généralement estimées dans la littérature. Pour résoudre ce problème, Ambler et Cardia suggèrent que les études empiriques futures tiennent davantage compte des facteurs qui influent à la fois sur l'inflation et la croissance; il faudra pour cela que les modèles empiriques soient dotés d'une assise théorique plus solide.



## Non-linearities in the output-inflation relationship

*Chantal Dupasquier and Nicholas Ricketts (Bank of Canada)*

Whereas Ambler and Cardia focus on the long-run relationship between inflation and economic activity, Dupasquier and Ricketts examine the short-run relationship. This short-run relationship runs from output to inflation, with higher levels of economic activity tending to push inflation up when aggregate spending in the economy runs ahead of the level of output that the economy can supply on a sustainable basis. This positive short-run relationship, known as the Phillips curve, is central to the implementation of monetary policy, since monetary policy influences inflation through the effects of interest rates and the exchange rate on aggregate demand.

Dupasquier and Ricketts' study considers the *shape* of the short-run output-inflation relationship. For various reasons, empirical Phillips curves are often assumed to be linear, but the theoretical literature suggests a number of possible sources of non-linearity. One possibility, known as the *capacity constraint* view, is that inflation may become more sensitive to increases in aggregate demand when the level of demand is already high.<sup>2</sup> Another potential source of non-linearity is that inflation might become less sensitive to the level of aggregate demand relative to supply at lower and/or more stable rates of inflation.

In an attempt to distinguish among the alternatives, the authors estimate Phillips curves for both Canada and the United States that encompass these and other types of non-linearities. They find that it is difficult to draw firm inferences about the shape of the short-run Phillips curve. Nonetheless, they do find some support for the capacity constraint view, while also suggesting that inflation might become less sensitive to aggregate demand at lower and/or more stable rates of inflation. At the very least, this suggests monetary policymakers must take account of the uncertainty surrounding the Phillips curve and watch for any changes in this relationship as our experience with low rates of inflation continues.

2. For a discussion of the capacity constraint view and its implications for monetary policy, see Macklem (1997).

## Les non-linéarités dans la relation entre la production et l'inflation

*Chantal Dupasquier et Nicholas Ricketts (Banque du Canada)*

Alors qu'Ambler et Cardia se concentrent sur la relation à long terme entre l'inflation et l'activité économique, Dupasquier et Ricketts s'intéressent à la relation à court terme entre ces deux variables. Celle-ci va de la production à l'inflation, une intensification de l'activité économique ayant tendance à faire monter l'inflation lorsque la dépense globale dépasse le niveau de production que l'économie peut soutenir de façon durable. Cette relation positive à court terme, baptisée « courbe de Phillips », est au cœur de la mise en œuvre de la politique monétaire, puisque cette dernière agit sur l'inflation par l'entremise des effets exercés sur la demande globale par les taux d'intérêt et le taux de change.

Dupasquier et Ricketts étudient la *forme* de la relation à court terme entre la production et l'inflation. Pour diverses raisons, on postule souvent que les courbes de Phillips empiriques sont linéaires; or, les études théoriques indiquent l'existence de plusieurs sources possibles de non-linéarité. Selon une première hypothèse, qui fait intervenir les *contraintes de capacité*, l'inflation pourrait être plus sensible à une hausse de la demande globale quand cette dernière est déjà forte<sup>2</sup>. Il se pourrait aussi que l'inflation réagisse moins à l'écart entre la demande et l'offre globales lorsqu'elle se situe à de bas niveaux ou est plus stable.

Pour essayer d'y voir plus clair, les auteurs estiment, aussi bien pour le Canada que pour les États-Unis, des courbes de Phillips qui comportent des non-linéarités, du genre notamment de celles décrites ci-dessus. Ils n'aboutissent pas à des conclusions fermes au sujet de la forme de la courbe de Phillips à court terme. Néanmoins, certains de leurs résultats sont favorables à l'hypothèse relative aux contraintes de capacité et donnent aussi à penser que l'inflation pourrait être moins sensible à la demande globale quand elle est plus faible ou plus stable. Les auteurs en concluent que les autorités monétaires devraient à tout le moins tenir compte de l'incertitude qui entoure la forme de la courbe de Phillips et essayer de voir, au fur et à mesure que la période actuelle de faible inflation se poursuivra, si cette relation n'est pas en train de se modifier.

2. Macklem (1997) décrit cette hypothèse ainsi que ses conséquences pour la conduite de la politique monétaire.

## Testing for downward rigidity in nominal wage rates

Allan Crawford (Bank of Canada) and Alan Harrison (McMaster University)

In this paper, the authors attempt to test the proposition that a little bit of inflation is a good thing because it facilitates the adjustment of real wages to shocks and thus improves the efficient allocation of labour. If workers' assessments of their wages are based on the real purchasing power of the money they receive, they will view a nominal wage cut of 5 per cent when inflation is zero to be equivalent to a nominal wage freeze when inflation is 5 per cent. But if, for some reason, workers find the former to be less acceptable than the latter, then low inflation may increase the downward rigidity in real wages. This has the potential to increase the equilibrium level of unemployment at low rates of inflation since, if firms that are faced with the need to reduce labour costs cannot reduce real wages, an alternative is to reduce employment.

Crawford and Harrison look for evidence of excess downward rigidity in nominal wages at low rates of inflation. Looking first at data from union wage settlements, they find that at low rates of inflation there are more wage freezes than at higher rates of inflation, with the extent of this effect being much smaller in the private sector than in the public sector. The real question, however, is not how many wage freezes there were at low rates of inflation, but how many more there were than if there had been no downward nominal wage rigidity. Crawford and Harrison address this more difficult question for private sector union wage settlements and conclude that an *upper-bound* estimate of the excess number of wage freezes at low inflation is between 10 to 15 per cent of the contracts in this sector.

The authors then go on to consider alternative data sources in an effort to gauge the flexibility of nominal wages in the non-union sector, as well as the potential to adjust total compensation without changing the base wage rate. Each of the data sources they consider provides only partial information, but together they suggest that union wage settlements understate the overall flexibility in wage costs in the private sector. In particular, they find that wage freezes are less frequent in the non-unionized sector and wage rollbacks more frequent, and that variable compensation (such as bonuses) makes a significant contribution to wage flexibility in the overall wage structure of firms of all sizes. Thus, while there is some evidence of downward nominal rigidity in base wages, particularly in the unionized sector, it is much

## La détection de la rigidité à la baisse des salaires nominaux

Allan Crawford (Banque du Canada) et Alan Harrison (Université McMaster)

Dans cette étude, les auteurs tentent de vérifier si, comme le prétendent certains, une légère inflation est souhaitable parce qu'elle facilite l'ajustement des salaires réels face aux chocs et, par conséquent, contribue à une affectation efficace de la main-d'œuvre. Si les travailleurs évaluent leur salaire en fonction de son pouvoir d'achat réel, ils ne feront aucune distinction entre une réduction des salaires nominaux de 5 % survenant quand l'inflation est nulle et un gel des salaires nominaux imposé lorsque l'inflation se situe à 5 %. Si, par contre, pour une raison quelconque, les travailleurs trouvent le premier scénario moins acceptable que le second, il se peut qu'un faible taux d'inflation accentue la rigidité à la baisse des salaires réels. Cela risque d'accroître le niveau d'équilibre du chômage en période de faible inflation puisque, si les entreprises qui sentent le besoin de réduire leurs coûts de main-d'œuvre ne peuvent abaisser les salaires réels, elles pourront notamment y parvenir en diminuant le nombre de leurs employés.

Crawford et Harrison cherchent à déterminer si la rigidité à la baisse des salaires nominaux est plus forte quand l'inflation est faible. Ils examinent d'abord les données relatives aux conventions collectives et constatent que les gels salariaux sont plus fréquents quand l'inflation est basse que lorsqu'elle est élevée; ils notent cependant que ce phénomène est beaucoup moins marqué dans le secteur privé que dans le secteur public. La véritable question consiste toutefois à établir non pas combien de gels salariaux ont été observés à de faibles taux d'inflation, mais la proportion de ces gels imputable à la rigidité à la baisse des salaires nominaux. Crawford et Harrison se penchent sur cette question plus difficile, dans le cas des accords salariaux conclus avec les travailleurs syndiqués du secteur privé, pour conclure que cette proportion représente *au maximum* 10 à 15 % des conventions signées dans ce secteur.

Les auteurs examinent ensuite d'autres sources de données pour essayer d'évaluer la flexibilité des salaires nominaux dans le secteur non syndiqué et de déterminer la mesure dans laquelle la rémunération totale peut être modifiée sans que le salaire de base ne soit touché. Chacune des sources de données étudiées par les auteurs n'offre qu'une image partielle de la réalité; conjuguées toutefois, elles portent à croire que les données relatives aux conventions collectives sous-estiment la flexibilité générale des coûts salariaux dans le secteur privé. Les auteurs relèvent en particulier que les gels salariaux sont moins fréquents dans le secteur non syndiqué et les réductions de salaires plus répandues, et que les formes de rémunération variables (comme les primes) contribuent de manière appréciable à la flexibilité globale de la structure salariale des entreprises, quelle que soit leur taille. Par conséquent, même si l'on peut déceler une certaine rigidité à la baisse de la rémunération de base, en particulier dans le secteur syndiqué, il est bien plus difficile d'établir si la rigidité à la baisse de la



less clear whether the downward nominal rigidity in total compensation across the labour market as a whole is large enough to have significant macroeconomic consequences.

### Round-table discussion: International experiences with inflation targeting

*Murray Sherwin (Reserve Bank of New Zealand), William Allen (Bank of England), and Lars Heikensten (Bank of Sweden)*

As described in a background paper by Robert Lafrance (included in the conference volume), New Zealand adopted an inflation target effective February 1990, the United Kingdom announced an inflation target in October 1992, and the Bank of Sweden began conducting monetary policy with reference to an inflation target in January 1993. In the round-table discussion, central bankers from these countries shared their experiences with inflation targets, focussing on both the benefits and the challenges.

Murray Sherwin began by stressing that an explicit inflation target is only one element of the New Zealand monetary framework. The target is part of a package that also includes provisions for the Reserve Bank to have operational autonomy for monetary policy, a mechanism whereby the Reserve Bank is held accountable for maintaining inflation within the target range, and a strategy for the transparent communication of monetary policy objectives and actions to both financial markets and the general public. This package, Sherwin suggested, has proven effective on several fronts. By raising the profile of inflation, it has focussed the attention of monetary policymakers on the difficult decisions to be made. For the political establishment, the explicit character and transparency of the monetary policy arrangements have been helpful in focussing the debate on the longer-term objectives of monetary policy, while leaving the Reserve Bank to implement policy on a day-to-day basis. For financial markets and the public at large, the new framework has been a key element in establishing expectations of low inflation. A clear target, together with the transparency and frequency of the Reserve Bank's public reports on monetary policy, has also allowed financial markets to better anticipate the emerging stance of monetary policy, which has reduced surprises.

William Allen began by noting that while there is some evidence that exchange rates are more stable when inflation is low than when it is high, exchange rates have nonetheless moved considerably in the 1990s.

rémunération totale, en termes nominaux, dans l'ensemble du marché du travail est suffisamment marquée pour avoir des conséquences importantes sur le plan macroéconomique.

### Table ronde : L'expérience acquise par divers pays dans l'application de cibles en matière d'inflation

*Murray Sherwin (Banque de réserve de la Nouvelle-Zélande), William Allen (Banque d'Angleterre) et Lars Heikensten (Banque de Suède)*

Comme le décrit Robert Lafrance dans une note documentaire (publiée dans les actes du colloque), la Nouvelle-Zélande s'est fixé une cible à l'égard de l'inflation en février 1990, le Royaume-Uni a annoncé l'adoption d'une cible en la matière en octobre 1992 et la Banque de Suède a commencé à axer sa politique monétaire sur la réalisation d'un taux d'inflation cible en janvier 1993. La table ronde se composait de trois représentants des banques centrales de ces pays, venus faire part de l'expérience acquise dans l'application de cibles en matière d'inflation et décrire en particulier les avantages qu'elles présentent et les défis qu'il a fallu relever.

Murray Sherwin a d'abord souligné que l'adoption d'une cible explicite à l'égard de l'inflation ne constituait qu'un élément parmi d'autres dans le cadre de la politique monétaire de la Nouvelle-Zélande. La cible s'inscrit dans un train de mesures comprenant également des dispositions destinées à assurer l'autonomie de la Banque de réserve sur le plan opérationnel, un mécanisme obligeant cette dernière à rendre compte de son action — en ce qui concerne, plus précisément, le maintien de l'inflation dans la fourchette cible — et une stratégie visant à bien faire comprendre, tant aux marchés financiers qu'au grand public, les objectifs et les mesures de politique monétaire. Selon Sherwin, ce train de mesures s'est révélé efficace à plusieurs égards. En braquant les projecteurs sur la tenue de l'inflation, il a forcé les autorités monétaires à se concentrer sur les décisions difficiles à prendre. Pour la classe politique, le caractère explicite et transparent des arrangements qui régissent la politique monétaire a aidé à axer le débat sur les objectifs à moyen et long terme de cette politique, tout en laissant la Banque de réserve libre de conduire au jour le jour la politique monétaire. Pour ce qui est des marchés financiers et du grand public, le nouveau cadre mis en place a contribué de manière cruciale à ancrer les anticipations de faible inflation. Une cible clairement établie, combinée à la transparence et à la fréquence des rapports publiés par la Banque de réserve sur la politique monétaire, a également permis aux marchés financiers de mieux prévoir les changements d'orientation de la politique monétaire et a ainsi réduit l'élément de surprise.

William Allen a souligné en introduction que, même si certains résultats laissent croire que les taux de change sont plus stables quand l'inflation est faible, le cours de la livre sterling a accusé des variations considérables depuis le début des années 90. Il



His remarks focussed on the challenge this has posed for inflation targeting and monetary policy in the United Kingdom. In an open economy, the real effects of monetary policy are transmitted through both interest rates and the exchange rate. At the same time, interest rates and the exchange rate are affected by factors other than monetary policy, and often these factors are international in origin. Exchange rates, in particular, can change sharply in response to international events, and this results in a change in domestic monetary conditions. The challenge for monetary policy is that, although the appropriate response depends on why the exchange rate is changing, it is often difficult to identify the underlying reasons for exchange rate changes. The central bank must therefore do its best to track down why the exchange rate is changing and, at the same time, recognize that its conclusions are subject to some uncertainty.

Lars Heikensten from the Bank of Sweden also stressed that handling exchange rate turbulence has been an important practical problem for Swedish monetary policy. He went on to discuss the relationship between output stabilization and inflation targeting. He stressed that just because monetary policy is framed around an inflation target, this does not imply that the central bank cares only about inflation—in practice, the central bank is also concerned with the variability of output and employment. This concern, he suggested, is reflected in the speed with which the central bank tries to bring inflation back to its target following a shock. If the central bank cared only about inflation, it would attempt to bring inflation back to target very quickly, implying large changes in interest rates in the short run. In practice, however, the central bank does not attempt to bring inflation back to target as quickly as possible. This more gradual approach reflects the desire both to avoid large and sudden changes in interest rates and to minimize output fluctuations.

### **On the costs and benefits of price stability**

*Richard Black, Don Coletti, and Sophie Monnier (Bank of Canada)*

In this paper, the authors provide a review of the evidence on the benefits of low inflation together with new evidence on the macroeconomic implications of several potential costs of low inflation. On the former, the literature on the benefits of low inflation has suggested a number of channels through which inflation reduces our standard of living. Inflation imposes unnecessary costs on individuals

a fait porter l'essentiel de ses remarques sur le défi que cela a représenté pour les autorités monétaires au Royaume-Uni, après l'adoption de cibles en matière d'inflation. Dans une économie ouverte, les effets réels de la politique monétaire se transmettent par le double canal des taux d'intérêt et du taux de change. De leur côté, les taux d'intérêt et le taux de change subissent l'influence de facteurs autres que la politique monétaire, qui trouvent souvent leur source à l'étranger. Les taux de change, en particulier, peuvent fluctuer de manière brutale sous l'effet de facteurs internationaux, ce qui a pour résultat de modifier les conditions monétaires intérieures. La difficulté tient au fait que la réaction des autorités dépend des causes de la variation du taux de change; or, il est souvent difficile de discerner les raisons fondamentales d'une fluctuation sur le marché des changes. La banque centrale doit donc faire de son mieux pour déterminer les causes des variations du taux de change, tout en étant consciente que ses conclusions sont entachées d'incertitude.

Lars Heikensten, de la Banque de Suède, a lui aussi souligné que les turbulences du marché des changes avaient constitué sur le plan pratique un problème de taille pour les autorités suédoises. Il a ensuite évoqué le lien entre la stabilisation de la production et les cibles en matière d'inflation. Il a fait valoir que, même si la politique monétaire s'articule autour d'une cible à l'égard de l'inflation, cela ne veut pas dire que la banque centrale ne se préoccupe que de l'inflation — en pratique, elle s'intéresse aussi à la variabilité de la production et de l'emploi. D'après Heikensten, elle tient compte de ce facteur au moment de ramener l'inflation à son niveau cible à la suite d'un choc. Si la banque centrale ne se souciait que de l'inflation, elle essaierait de ramener l'inflation au niveau cible très rapidement, ce qui nécessiterait de fortes variations des taux d'intérêt à court terme. Or, en pratique, elle ne s'efforce pas de le faire aussi vite qu'elle le peut. Cette approche gradualiste traduit la volonté de la banque centrale d'éviter des variations importantes et soudaines des taux d'intérêt et de réduire le plus possible les fluctuations de la production.

### **Des coûts et avantages de la stabilité des prix**

*Richard Black, Don Coletti et Sophie Monnier (Banque du Canada)*

Les auteurs de l'étude passent en revue les avantages d'une faible inflation recensés dans la littérature et présentent de nouveaux résultats sur les conséquences macroéconomiques de divers coûts liés à la réduction de l'inflation. La littérature consacrée aux avantages d'une faible inflation décrit un certain nombre de façons dont l'inflation pourrait diminuer le niveau de vie. L'inflation impose des coûts inutiles aux détenteurs de liquidités, elle entraîne des distorsions des taux effectifs d'imposition et crée une confusion qui empêche de distinguer les variations des prix relatifs et les fluctuations du niveau général des prix. L'inflation accroît également l'incertitude entourant l'évolution future des prix, car elle est généralement plus

who hold cash, it interacts with the tax system to distort effective tax rates, and it causes confusion between changes in relative prices and changes in the general price level. Inflation also increases the uncertainty about future inflation, since inflation tends to be more variable when it is high than when it is low. The authors review the international evidence on these various costs of inflation. Their survey shows that estimates of the cost of inflation that are based on costs of holding cash are small, while estimates of the distortionary effects resulting from the interaction between inflation and the tax system are much larger. The importance of other channels is typically assessed indirectly by estimating the relationship between inflation and growth, and here estimates range widely, making it more difficult to draw firm conclusions.

The authors then compare the costs of inflation or, correspondingly, the benefits of low inflation, with the costs of reducing inflation. Traditionally, assessments of the cost of reducing inflation are based on estimates of the amount of output that must be foregone in the short run to reduce inflation to the desired rate, assuming inflation is initially above this desired rate. The authors calculate this cost in terms of the present value of foregone consumption, in order to make valid comparisons with the estimates of the benefits of reducing inflation. They conclude that the benefits of reducing inflation, which stem from both the reduced cost of holding money balances and the elimination of inflation distortions in the tax system, outweigh the costs.

The authors then go on to revisit their cost-benefit analysis while considering several arguments that there may be permanent costs to achieving and maintaining low inflation. These include the possibility that some of the effects of disinflation on output are permanent (the hysteresis hypothesis) and the potential for low inflation to limit the ability of monetary policy to stimulate the economy because nominal interest rates cannot go below zero (the Summers effect). On the former, the authors suggest that any hysteresis effects cannot be large, since such effects have proven very difficult to isolate empirically. Using a range of estimates of the hysteresis effect, they find that including this effect does not reverse their previous cost-benefit conclusion, although a generous assumption on the degree of hysteresis can noticeably reduce the net benefits of reducing inflation. To examine the implications of the Summers effect, the authors use the Bank's main model of the Canadian economy (the Quarterly Projection Model) to estimate how often the nominal interest rate would hit zero at different rates of inflation. They find that the costs of the Summers effect are very small, even for an inflation target as low as zero, and have little impact on their previous cost-benefit analysis.

variable quand son taux est élevé que lorsqu'il est faible. Les auteurs passent en revue les résultats obtenus pour divers pays concernant les coûts de l'inflation. Ils constatent ainsi que les estimations du coût lié à la détention d'encaisses sont faibles et que les distorsions dues à l'interaction de l'inflation et du régime fiscal sont beaucoup plus importantes. L'ampleur des autres coûts possibles est généralement évaluée de manière indirecte, par estimation de la relation entre l'inflation et la croissance; les résultats obtenus à ce chapitre sont extrêmement variables, de sorte qu'il est difficile d'en tirer des conclusions définitives.

Les auteurs comparent ensuite les coûts de l'inflation ou, ce qui revient un peu au même, les avantages d'une faible inflation au coût de la réduction de l'inflation. Pour évaluer ce coût, on estime généralement la production à laquelle il faut renoncer à court terme afin de ramener l'inflation au taux souhaité, dans l'hypothèse où l'inflation dépasse au départ ce taux. Les auteurs calculent ce coût au moyen de la valeur actuelle de la consommation sacrifiée, en vue de pouvoir le comparer valablement aux avantages estimés d'une réduction de l'inflation. Ils concluent que les avantages procurés à la fois par une réduction du coût de détention des encaisses et par l'élimination des distorsions que l'inflation entraîne sur le plan fiscal sont supérieurs au coût de réduction de l'inflation.

Les auteurs procèdent ensuite à une nouvelle comparaison des coûts et des avantages à la lumière de plusieurs thèses voulant que la réalisation et le maintien d'une faible inflation s'accompagnent de coûts permanents. Ainsi, il est possible que certains des effets de la désinflation sur la production aient un caractère permanent (hypothèse d'hystérèse); il se peut aussi qu'une faible inflation limite la capacité des autorités monétaires de stimuler l'économie parce que les taux d'intérêt nominaux ne peuvent devenir négatifs (effet Summers). Sur le premier point, les auteurs sont d'avis que les effets d'hystérèse éventuels ne peuvent être importants, car ils se sont révélés très difficiles à détecter sur le plan empirique. En utilisant un éventail d'estimations de l'effet d'hystérèse, ils concluent que la prise en considération de cet effet n'invalide pas leur conclusion antérieure au sujet des coûts et des avantages d'une faible inflation, encore que, si l'on retient une estimation généreuse du degré d'hystérèse, cela diminue sensiblement les avantages nets d'une réduction de l'inflation. En ce qui concerne l'effet Summers, les auteurs se servent du principal modèle de l'économie canadienne utilisé par la Banque (le Modèle trimestriel de prévision) pour estimer le nombre de fois où le taux d'intérêt nominal descend à zéro pour différents taux d'inflation. Ils concluent que les coûts liés à l'effet Summers sont très faibles, même lorsque le taux d'inflation cible est de zéro, et qu'ils ne remettent pas en question les résultats de leur analyse coûts-avantages.



## The credibility of monetary policy: International evidence based on surveys of expected inflation

*David Johnson (Wilfrid Laurier University)*

A credible monetary policy produces better economic outcomes, because it fosters a shared understanding of the monetary response to unavoidable shocks, which reduces confusion and makes the necessary economic adjustments easier. The practical problem with credibility is that, despite its importance, it is not directly observable.

In his paper, David Johnson attempts to measure the credibility of low inflation. As a measure of inflation expectations, he uses survey data on projections for inflation made by professional economic forecasters. The data span 18 countries, including Canada, and run from 1984 to 1995. Johnson considers two measures of credibility. For countries with an explicit inflation target, inflation forecasts are evaluated relative to the midpoint of the target range. The closer the forecast is to the midpoint of the target range, on average, the greater the credibility of monetary policy. For the pre-inflation-targeting period and for countries without an explicit target, the measure of credibility is the average size of the forecast error. This is based on the idea that there are fewer surprises with a more credible monetary policy.

Johnson draws several conclusions from his empirical analysis. First, he suggests that the results shed light on why some countries have decided to adopt an explicit inflation target while others have not. In particular, he finds that the inflation-targeting countries occupy six of the seven highest slots in terms of the average size of the forecast errors, and he interprets this as evidence that it is the countries where monetary policy has had low credibility that have turned to targets. Second, he concludes that among the inflation-targeting countries, Canada and New Zealand have the most credible targets. Third, he finds that the average size of the forecast errors in the inflation-targeting countries has declined with the adoption of inflation targets, suggesting that targets may have been successful in increasing credibility. At the same time, he also finds that the reduced inflation in the 1990s in countries without explicit inflation targets led to a decline in the average size of the forecast errors in those countries. He concludes that, while the credibility of monetary policy has increased with the move towards low rates of inflation, it is difficult to draw firm conclusions as to whether explicit inflation targets have made any extra contribution to that credibility.

## De la crédibilité de la politique monétaire : analyse des résultats d'enquêtes menées sur l'inflation attendue dans divers pays

*David Johnson (Université Wilfrid Laurier)*

Une politique monétaire crédible est meilleure pour l'économie, car elle favorise une compréhension commune de la réaction des autorités monétaires aux chocs inévitables — ce qui réduit le risque de méprise et facilite les ajustements nécessaires de l'économie. La crédibilité pose un problème de mesure sur le plan pratique parce que, malgré l'importance qu'elle revêt, elle n'est pas directement observable.

Dans son étude, David Johnson s'efforce de mesurer la crédibilité d'une faible inflation. Il se sert, pour mesurer les attentes relatives à l'inflation, de données d'enquêtes sur les projections faites en matière d'inflation par des prévisionnistes de métier. Les données portent sur 18 pays, dont le Canada, et vont de 1984 à 1995. Johnson emploie deux mesures de la crédibilité. Dans le cas des pays ayant adopté une cible explicite à l'égard de l'inflation, il évalue les prévisions d'inflation par rapport au point médian de la fourchette cible. Plus le niveau prévu est voisin du point médian, en moyenne, plus la politique monétaire est crédible. Pour la période antérieure à l'adoption de cibles et dans le cas des pays qui n'en ont pas adopté, la crédibilité est mesurée par l'erreur de prévision moyenne — le raisonnement étant qu'une politique monétaire plus crédible réduit les imprévus.

Johnson tire plusieurs conclusions de son analyse empirique. En premier lieu, il est d'avis que les résultats permettent de mieux comprendre pourquoi certains pays ont décidé d'adopter une cible explicite en matière d'inflation et d'autres non. Il constate en particulier que les pays ayant établi des cibles occupent six des sept premiers rangs du classement pour l'importance de l'erreur de prévision moyenne; il y voit la preuve que ce sont les pays où la politique monétaire était peu crédible qui ont adopté des cibles. En deuxième lieu, Johnson conclut que, parmi les pays s'étant fixé de telles cibles, ce sont le Canada et la Nouvelle-Zélande qui ont les cibles les plus crédibles. En troisième lieu, il fait remarquer que la taille moyenne des erreurs de prévision dans les pays s'étant dotés de cibles a diminué après l'adoption de ces dernières, ce qui laisse croire que leur adoption a peut-être réussi à rendre la politique monétaire plus crédible. Parallèlement, Johnson observe que la diminution de l'inflation survenue depuis le début des années 90 dans les pays n'ayant pas défini de cibles à l'égard de l'inflation a donné lieu à une baisse de la taille moyenne des erreurs de prévision dans les économies en question. Il en déduit que, si la crédibilité de la politique monétaire s'est améliorée avec le passage à un climat de faible inflation, il est difficile de conclure de manière certaine que l'établissement de cibles explicites en matière d'inflation a réellement contribué à cette amélioration.



## On policy rules for price stability

*Richard Black, Tiff Macklem (Bank of Canada), and David Rose (QED Solutions)*

An inflation target describes the objective of monetary policy, but it does not describe how policy will be conducted to achieve this target. In practice, there are always unexpected events—shocks—that push inflation away from its target, and the central bank has to react to these shocks to adjust monetary conditions so as to bring inflation back to its target. In their paper, Black, Macklem, and Rose consider the potential for the monetary policy response to shocks to be governed by relatively simple rules that could be communicated as part of a policy of price stability. In doing so, they consider a number of interrelated questions including: How quickly should the central bank return inflation to its target? How wide should the band be around the inflation target? And what types of rules work best?

To address these questions, the authors use a model of the Canadian economy and subject it to random shocks that are designed to be representative of the shocks that have buffeted the Canadian economy over the past 30 years. The authors begin by considering rules that call for the central bank to adjust short-term interest rates in response to expected (i.e., forecasted) deviations of inflation from target. Thus, if inflation is expected to be above the target, the central bank would raise interest rates. Their results highlight that controlling inflation requires the central bank to raise interest rates to dampen spending when aggregate demand is running ahead of supply, and to reduce interest rates to stimulate spending when aggregate demand is below supply. The pursuit of the inflation target therefore acts as an automatic stabilizer on the business cycle, while at the same time controlling inflation. In determining how fast to bring inflation back to target, however, the central bank faces a trade-off. If it attempts to bring inflation back to its target very quickly, this will destabilize output, so the improved inflation control will come at the cost of larger fluctuations in output. The authors suggest that rules that bring inflation most of the way back to target in about two years do a good job of stabilizing output while at the same time providing adequate inflation control. Using this type of rule, they suggest that inflation would be inside bands of plus or minus 1 percentage point around the target about two-thirds of the time.

The authors then go on to compare rules that target the price level with those that target the inflation rate. They find that, provided the price-level target is credible and private sector expectations of inflation

## Des règles de politique monétaire permettant d'assurer la stabilité des prix

*Richard Black, Tiff Macklem (Banque du Canada) et David Rose (QED Solutions)*

Une cible en matière d'inflation décrit l'objectif de la politique monétaire, mais non les moyens à mettre en œuvre pour l'atteindre. En pratique, il se produit toujours des événements imprévus — des chocs — qui amènent l'inflation à s'écarter de la cible et obligent la banque centrale à modifier les conditions monétaires pour ramener l'inflation au niveau visé. Dans leur étude, Black, Macklem et Rose envisagent la possibilité de réagir aux chocs en fonction de règles relativement simples que les autorités monétaires pourraient faire connaître dans le cadre d'une politique de stabilité des prix. Ils sont ainsi amenés à se pencher sur un certain nombre de questions liées, notamment la vitesse à laquelle la banque centrale devrait ramener l'inflation au niveau cible, l'amplitude de la fourchette cible et l'efficacité relative des divers types de règles.

Pour étudier ces questions, les auteurs soumettent un modèle de l'économie canadienne à des chocs aléatoires conçus de manière à représenter assez fidèlement les chocs qui ont secoué cette économie au cours des trente dernières années. Les auteurs commencent par envisager des règles qui obligent la banque centrale à modifier les taux d'intérêt à court terme en réaction aux écarts attendus (c'est-à-dire prévus) de l'inflation par rapport à la cible. Ainsi, lorsqu'une inflation supérieure au niveau visé serait prévue, la banque centrale relèverait les taux d'intérêt. Selon les résultats obtenus par les auteurs, la maîtrise de l'inflation oblige la banque centrale à hausser les taux d'intérêt pour freiner la dépense lorsque la demande globale est supérieure à l'offre, et à réduire les taux d'intérêt pour stimuler la dépense dans le cas inverse. L'adoption d'une cible en matière d'inflation exerce donc un effet de stabilisation automatique sur le cycle économique, tout en permettant de maîtriser l'inflation. La banque centrale est cependant confrontée à un choix lorsqu'il lui faut déterminer la vitesse à laquelle elle va ramener l'inflation au niveau cible. Si elle essaie de la ramener très rapidement au niveau visé, elle déstabilisera la production; l'amélioration de la maîtrise de l'inflation est donc obtenue au prix d'une variabilité supérieure de la production. D'après les auteurs, les règles qui permettent de résorber la majeure partie de l'écart entre l'inflation et le niveau visé en l'espace d'environ deux ans parviennent assez bien à stabiliser la production tout en assurant une maîtrise convenable de l'inflation. Ils croient que, si l'on utilisait ce genre de règle, l'inflation se situerait dans une fourchette de plus ou moins 1 point de pourcentage autour de la cible environ les deux tiers du temps.

Les auteurs comparent ensuite les règles prenant pour cible le niveau des prix à celles axées sur la réalisation d'un taux d'inflation déterminé. Ils constatent que, à condition que la cible définie par rapport au niveau des prix soit crédible et que les

adjust accordingly, the economy performs better with a price-level target than with an inflation target, in the sense that the variability of both inflation and output are lower with the price-level target. The authors caution that these results should be taken only as suggestive, but conclude that they do establish a strong case that future research should place more emphasis on the possible role of a price-level target as part of an overall policy of price stability.

## Wrap-up discussion

*Paul Jenkins (Bank of Canada), Norman Cameron (University of Manitoba), and William Scarth (McMaster University)*

Paul Jenkins began by observing that the conference papers had significantly advanced our knowledge in a number of areas and that this research should be a valuable input to the decisions that have to be taken regarding the design and specification of the inflation target for the period beyond 1998. In particular, he suggested that significant progress had been made on understanding the extent of the CPI bias, on the relevance of the Summers effect and downward nominal wage rigidity, on the measurement of credibility, and on understanding the implications of alternative definitions of price stability. At the same time, he also highlighted several issues for future research. With regard to downward nominal wage rigidities, he pointed out that Crawford and Harrison's results reveal a clear decline in the dispersion of wage changes across union wage settlements as inflation came down in the 1990s, and he suggested that this is consistent with the view that low inflation reduces confusion between changes in relative wages and changes in the average level of wages. On the cost-benefit analysis of moving to lower rates of inflation, he suggested that the economics profession has done a good job of measuring the distortionary effects of inflation arising from the interaction between inflation and the tax system, but that further work is needed to quantify the effects of reducing inflation uncertainty. Finally, on price-level targets, he suggested that the conference papers had advanced the debate by challenging the conventional wisdom that a price-level target would result in larger fluctuations in output. At the same time, he cautioned that we need a better understanding of how expectations would be formed with a price-level target, and how the economy might adjust during the transition period to a price-level target.

Norman Cameron organized his comments around the following

attentes du secteur privé en matière d'inflation s'ajustent en conséquence, l'économie fonctionne mieux quand la cible est formulée en fonction du niveau des prix que si les autorités visent un taux d'inflation, puisque la variabilité de l'inflation et celle de la production se trouvent alors toutes deux réduites. Les auteurs soulignent que leurs résultats n'ont qu'une valeur indicative, mais ils concluent, à la lumière de ceux-ci, que les recherches futures devraient être axées davantage sur le rôle que pourrait jouer une cible exprimée en fonction du niveau des prix dans une politique générale de stabilité des prix.

## Séance de clôture

*Paul Jenkins (Banque du Canada), Norman Cameron (Université du Manitoba) et William Scarth (Université McMaster)*

Paul Jenkins a d'abord remarqué que les études présentées au colloque avaient fait sensiblement progresser nos connaissances dans un certain nombre de domaines et qu'elles seraient d'un précieux concours au moment de définir la cible applicable après 1998 en matière d'inflation. Il a déclaré en particulier que l'on était maintenant bien mieux renseigné sur la taille du biais propre à l'IPC, l'importance pratique de l'effet Summers et de la rigidité à la baisse des salaires nominaux, la mesure de la crédibilité et les conséquences découlant de l'emploi de différentes définitions de la stabilité des prix. Il a également souligné plusieurs questions qui méritent des recherches plus approfondies. Pour ce qui est de la rigidité à la baisse des salaires nominaux, il a indiqué que les résultats de Crawford et Harrison révélaient une nette diminution de la dispersion des variations salariales dans l'ensemble des accords conclus avec des travailleurs syndiqués parallèlement à la baisse de l'inflation dans les années 90; il s'est dit d'avis que cela était compatible avec la thèse selon laquelle une faible inflation permet de mieux distinguer les variations des salaires relatifs et l'évolution du niveau moyen des rémunérations. En ce qui concerne l'analyse des coûts et des avantages d'une réduction de l'inflation, il a fait remarquer que les économistes avaient assez bien réussi à mesurer les distorsions dues à l'interaction entre l'inflation et le régime fiscal, mais qu'il reste toujours à évaluer les effets d'une réduction de l'incertitude entourant l'inflation. Enfin, au sujet des cibles formulées en fonction du niveau des prix, il a ajouté que les études présentées avaient fait progresser le débat en remettant en question l'idée reçue voulant qu'une cible de ce genre se traduise par une plus grande variabilité de la production. Il a en même temps formulé une mise en garde : nous devons mieux comprendre la façon dont les anticipations seraient formées si le niveau des prix était pris pour cible ainsi que le processus d'ajustement de l'économie durant la période de transition vers une cible de ce type.

Norman Cameron a fait porter ses commentaires sur la façon dont la banque centrale doit réagir aux chocs. Il s'est demandé notamment si la banque centrale



question: How should the central bank respond to shocks? On the issue of whether the central bank should attempt to return inflation or the price level to an explicit target following a shock, he expressed a preference for an inflation target. A price-level target, he argued, would not be credible because it would be hard to justify why, following an increase in inflation above its long-run average, inflation had to be reduced below this long-run average for some time to drive the price level back to its target. Cameron also suggested that since the Bank's 1993 research conference, the case for a little bit of inflation had strengthened on the margin. In particular, he suggested that it had proven difficult to find significant evidence that the inflation target should be low—1 to 2 per cent—instead of just moderately low—3 per cent. Moreover, although Crawford and Harrison find little evidence that low inflation will seriously impede real wage adjustment, Cameron suggested that downward nominal wage rigidity remains a risk, and that further research is required in this area. He concluded by suggesting that the central bank should place more emphasis on private sector forecasts of inflation when deciding how to respond to a shock. If private sector forecasts suggest that inflation is expected to rise above the target, the central bank should tighten monetary conditions, and when private sector forecasts predict that inflation will be below the target, monetary conditions should be relaxed.

Bill Scarth focussed his comments on three issues: inflation targets versus price-level targets, the monetary response to exchange rate changes, and the optimal rate of inflation. On the first issue, he used a small model to argue that policymakers face a trade-off when choosing between a price-level target and an inflation target. A price-level target, he argued, would result in shorter periods of weak economic activity, but the initial decline in economic activity would be sharper. While the conference papers suggest that the cumulative output loss is smaller with a price-level target, Scarth cautioned that the severity of recessions is also a consideration when choosing between these two regimes. On exchange rates, Scarth pointed out that, because the monetary policy response to an exchange rate shock depends on the interpretation of the shock, policymakers face a communications challenge whenever the exchange rate changes. He went on to suggest that if central banks want to be more transparent, they need to do a better job of explaining how they interpret exchange rate movements and particularly what the implications are for the desired stance of monetary policy. Finally, on the optimal rate of inflation, he applauded Black, Coletti, and Monnier for taking seriously some of the arguments against low inflation and

devrait essayer, après un choc, de ramener le taux d'inflation ou le niveau des prix à une cible établie explicitement. Il croit qu'une cible définie à l'égard de l'inflation est préférable. Selon lui, une cible fondée sur le niveau des prix ne serait pas crédible parce qu'il serait difficile de justifier pourquoi, une fois que l'inflation aurait dépassé sa moyenne à long terme, elle devrait être ramenée au-dessous de celle-ci pendant le temps nécessaire pour que les prix redescendent au niveau pris pour cible. Cameron estime également que, depuis le colloque organisé en 1993 par la Banque, la thèse militant en faveur d'une légère inflation s'est quelque peu renforcée. Selon lui, il s'est révélé difficile de trouver des arguments valables en faveur d'une cible vraiment faible — une inflation de 1 à 2 % — plutôt que modérément faible — 3 %. De plus, même si les résultats de Crawford et Harrison n'indiquent pas qu'un faible taux d'inflation fait sérieusement obstacle à l'ajustement des salaires réels, Cameron croit que la rigidité à la baisse des salaires nominaux demeure un risque et que des recherches plus approfondies s'imposent à ce sujet. En conclusion, il a indiqué que la banque centrale devrait accorder plus d'importance aux prévisions de l'inflation émanant du secteur privé lorsqu'elle doit décider comment réagir à un choc. Si les prévisionnistes du secteur privé s'attendent à ce que l'inflation dépasse le niveau pris pour cible, la banque centrale devrait resserrer les conditions monétaires; s'ils prévoient un taux d'inflation inférieur au niveau visé, elle devrait à l'inverse les assouplir.

Bill Scarth a abordé trois questions dans ses commentaires : le choix entre des cibles exprimées en fonction de l'inflation ou du niveau des prix, la réaction des autorités monétaires aux variations du taux de change et le taux d'inflation optimal. En ce qui concerne le premier point, il s'est servi d'un petit modèle pour examiner l'arbitrage auquel les autorités font face lorsqu'elles doivent décider du type de cible à adopter. D'après Scarth, une cible formulée en fonction du niveau des prix permettrait d'abrégier les périodes de ralentissement économique, mais au prix d'un recul initial plus prononcé. Selon les études présentées au colloque, la perte cumulative de production est moins marquée lorsqu'on vise le niveau des prix, mais Scarth ajoute que la gravité des récessions doit aussi être prise en considération lorsqu'il faut choisir entre les deux régimes. Pour ce qui est du taux de change, Scarth a souligné que, comme la réaction appropriée à une variation du taux de change dépend de l'interprétation du choc, chaque modification du taux de change pose un défi aux autorités sur le plan de la communication. Si la banque centrale veut être plus transparente, elle doit mieux expliquer son interprétation des variations du taux de change et, en particulier, les conséquences de ces variations sur l'orientation souhaitée de la politique monétaire. Au sujet, enfin, du taux d'inflation optimal, Scarth a félicité Black, Coletti et Monnier d'avoir pris au sérieux certains des arguments avancés contre une politique de faible inflation et d'avoir essayé de les intégrer à une analyse globale des coûts et des avantages d'une réduction de l'inflation. Il a également invité les chercheurs à poursuivre leurs travaux dans ce



attempting to integrate them into an overall cost-benefit analysis for lower inflation. At the same time, he encouraged future work in this area to explore the macroeconomic implications of downward nominal wage rigidity.

*The conference proceedings are available in English or French and may be purchased at a price of \$15 per volume from Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada. Canadian residents should add 7 per cent GST plus PST where applicable.*

*The conference was the seventh in a series organized by the Bank. The proceedings of the previous conferences, the titles of which are listed in the Bank of Canada Publications section of this Review, are also available in English or French at a price of \$15 per volume.*

## Literature cited

- Crawford, A. 1993a. *Measurement Biases in the Canadian CPI*, Technical Report No. 64, Ottawa: Bank of Canada.
- Crawford, A. 1993b. "Measurement Biases in the Canadian CPI: A Technical Note." *Bank of Canada Review* (Summer): 21-36.
- Laflèche, T. 1997. "Statistical measures of the trend rate of inflation." *Bank of Canada Review* (Autumn): 29-48.
- Macklem, T. 1997. "Capacity constraints, price adjustment, and monetary policy." *Bank of Canada Review* (Spring): 39-56.
- Summers, L. 1991. "How should long-term monetary policy be determined?" *Journal of Money, Credit and Banking*, 23: 625-631.

domaine afin d'étudier les conséquences macroéconomiques de la rigidité à la baisse des salaires nominaux.

*On peut se procurer les actes du colloque, en version française ou anglaise, au prix de 15 \$ l'unité, en s'adressant à la Diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada. Les résidents du Canada sont priés d'ajouter 7 % au montant de leur commande au titre de la TPS ainsi que la taxe de vente provinciale s'il y a lieu.*

*Le colloque est le septième d'une série de colloques organisés par la Banque. Les actes des colloques précédents, publiés en version française ou anglaise et décrits dans la section que la Revue renferme sur les publications de la Banque du Canada, sont également en vente à 15 \$ l'unité.*

## Ouvrages et articles cités

- Crawford, A. (1993a). *Measurement Biases in the Canadian CPI*, Rapport technique n° 64, Ottawa, Banque du Canada.
- Crawford, A. (1993b). « Note technique : Les biais de la mesure de l'IPC canadien », *Revue de la Banque du Canada*, été, p. 21-36.
- Laflèche, T. (1997). « Mesures statistiques du taux d'inflation tendanciel », *Revue de la Banque du Canada*, automne, p. 29-48.
- Macklem, T. (1997). « Contraintes de capacité, ajustement des prix et politique monétaire », *Revue de la Banque du Canada*, printemps, p. 39-56.
- Summers, L. (1991). « How should long-term monetary policy be determined? », *Journal of Money, Credit and Banking*, vol. 23, p. 625-631.



## What can monetary policy do to help the economy reach its full potential?

*Remarks by Gordon Thiessen  
Governor of the Bank of Canada  
to the Canadian Club of Toronto  
Toronto, Ontario  
1 December 1997*

Today, we meet against a backdrop of some uncertainty in the international economy. I would like to begin my remarks with an assessment of what the recent financial and economic events in Asia could mean for Canada.

The nervousness and uncertainty that spread around the world in the wake of the problems in Southeast Asia highlight the growing interactions among national economies and financial markets. The events in Asia also underscore how crucial prudent macroeconomic policies and sound financial sector management are to good economic performance.

The measures that have been taken, mainly through the International Monetary Fund, are important first steps for the affected Asian economies in dealing with their problems. I believe that these measures have helped to contain at least some of the potential spillover effects to other countries and, thus, they are helping to settle global financial markets.

Canada's direct trade links with Southeast Asia are not large. However, those with Japan and Korea are more important to us, and there are also potential effects on our other trading partners that need to be taken into account. The problems in Asia and their possible implications for the world economy are probably the source of some of the recent softening in world commodity prices. Because of the importance of commodities to Canada, this softening has been a factor behind the recent weakness in our currency.

Our judgment at this stage is that the overall impact of these recent developments on Canada does not look likely to be large. However, we are sensitive to the fact that some industries and regions will be affected more than others. I can assure you that we will continue to monitor the

## Que peut faire la politique monétaire pour aider l'économie à atteindre son plein potentiel?

*Allocution prononcée par Gordon Thiessen  
gouverneur de la Banque du Canada  
devant le Canadian Club of Toronto  
Toronto (Ontario)  
le 1<sup>er</sup> décembre 1997*

Nous nous rencontrons aujourd'hui dans une conjoncture empreinte d'incertitude sur la scène économique internationale. Je voudrais donc commencer par examiner l'incidence que pourraient avoir, pour le Canada, les difficultés économiques et financières que connaissent ces derniers temps certains pays d'Asie.

L'agitation et l'incertitude qui ont gagné les marchés financiers à travers le monde par suite des problèmes apparus en Asie du Sud-Est témoignent de l'intégration croissante des économies nationales et des marchés financiers. Ce qui s'est produit en Asie illustre aussi à quel point des politiques macroéconomiques prudentes et une bonne gestion du secteur financier sont essentielles pour que l'économie se comporte bien.

Les mesures qui ont été prises, notamment par l'entremise du Fonds monétaire international, constituent pour les pays asiatiques touchés une première étape importante dans la résolution de leurs difficultés. Je crois que ces mesures ont également contribué au moins à contenir une partie des retombées possibles de ces difficultés sur d'autres pays et, donc, à calmer les marchés financiers mondiaux.

Le Canada n'a pas de liens commerciaux directs très étroits avec les pays du Sud-Est asiatique. Toutefois, ceux que nous entretenons avec le Japon et la Corée ont pour nous une certaine importance, et nous devons aussi tenir compte des effets possibles de la crise sur nos autres partenaires commerciaux. Les problèmes apparus en Asie et les répercussions que ceux-ci pourraient avoir pour le reste de la planète expliquent probablement en partie le récent fléchissement des prix mondiaux des produits de base, qui, du fait de l'importance que revêtent ces produits pour l'économie canadienne, constitue un facteur de la faiblesse récente du dollar canadien.

Nous estimons pour le moment que ces événements ne devraient pas globalement avoir une incidence marquée sur l'activité économique au Canada. Nous sommes conscients toutefois que certains secteurs et certaines régions au pays seront plus touchés que les autres. L'évolution de la situation en Asie demeurant incertaine, je tiens à vous assurer que nous continuerons de suivre les choses de très près.



situation very closely, in view of the uncertainty that remains about the likely outcome of events in Asia.

Even with this uncertainty, however, recent suggestions that there is a risk of worldwide deflation strike me as being very pessimistic. Developments in Asia will slow somewhat the pace of global economic expansion. But as long as the world's largest economy, the United States, is pressing against its capacity limits, with the possibility of upward pressure on its inflation rate, the risk of worldwide deflation looks rather remote. Certainly, from Canada's perspective, the U.S. economy is by far the most important influence.

I would now like to turn from these recent events and talk about the Bank of Canada's longer-term strategy for monetary policy.

In any discussion of strategy, the place to start is with the objective. In conducting monetary policy, the Bank of Canada's ultimate objective is to help the Canadian economy achieve its full potential. And that means more jobs and rising standards of living. I am sure that all Canadians would agree that this is an appropriate objective.

The Bank pursues this objective through a policy aimed at keeping inflation low and stable. Today, I would like to explain why such a policy is the best way to achieve Canada's full economic potential and to extend the current expansion. In this connection, I will review the recent U.S. experience in this area—an experience that I find both relevant and instructive.

## On the road to full economic potential

The performance of the Canadian economy over the past 25 years has been rather disappointing. The economy has suffered from recurring bouts of boom and bust, and unemployment has been very high. The growth of productivity and, thus, the improvement in our standard of living have been very gradual.

Canada is not unique in this respect. Most industrial countries have shared this experience to varying degrees. And that includes the United States. Since the early 1990s, however, the U.S. economy has performed remarkably well and substantially better than other industrial economies. That country has enjoyed a solid, six-and-a-half-year-long economic expansion. Over that period, employment growth has averaged 2 per cent per year. The unemployment rate has declined from a peak of 8 per cent to under 5 per cent. Household incomes have risen by 2 1/2 per cent a year (after correction for inflation). U.S. businesses have become highly competitive, even in areas where prospects did not look all that good at the end of the 1980s. What's more, inflation has been on a declining path, albeit with some help from temporary factors

Toutefois, même en présence d'une telle incertitude, je trouve très pessimistes les récentes allusions à un risque de déflation à l'échelle mondiale. Il est certes possible que l'agitation venue d'Asie freine quelque peu l'expansion économique mondiale. Mais tant que l'économie la plus importante du monde, à savoir celle des États-Unis, continuera de fonctionner près des limites de sa capacité de production, avec le risque que des pressions à la hausse s'exercent sur son taux d'inflation, la possibilité d'une déflation à l'échelle mondiale restera plutôt faible. Et, très certainement, ce qui importe le plus pour le Canada, c'est la tenue de l'économie américaine.

J'aimerais maintenant clore ce sujet pour vous entretenir de la stratégie que la Banque du Canada a adoptée à plus long terme en matière de politique monétaire.

Lorsqu'on discute de stratégie, il est préférable de commencer par parler de l'objectif visé. La politique monétaire que mène la Banque du Canada a pour objectif ultime d'aider l'économie canadienne à fonctionner à plein régime, ce qui générerait une augmentation du nombre d'emplois et une amélioration du niveau de vie. Je suis certain que tous les Canadiens conviendront du bien-fondé de cet objectif.

Pour réaliser celui-ci, la Banque met en oeuvre une politique qui vise à maintenir un taux d'inflation bas et stable. J'aimerais vous expliquer aujourd'hui pourquoi l'application d'une telle politique constitue le meilleur moyen d'aider l'économie canadienne à atteindre son plein potentiel et de prolonger l'expansion actuelle. C'est dans cette optique que je passerai en revue l'expérience qu'ont vécue récemment les États-Unis, expérience que je trouve à la fois pertinente et instructive.

## Vers la pleine utilisation des capacités

La tenue de l'économie canadienne a été plutôt décevante ces 25 dernières années. Notre économie a été soumise à des cycles successifs de surchauffe et de récession, et le taux de chômage a été très élevé. La productivité et, par conséquent, notre niveau de vie n'ont progressé que très graduellement.

Ces constatations ne se limitent pas au Canada. La plupart des pays industriels ont vécu, à des degrés divers, une expérience semblable. Y compris les États-Unis. Toutefois, depuis le début des années 90, l'économie américaine se porte remarquablement bien, beaucoup mieux en fait que les économies des autres pays industriels. Les États-Unis connaissent depuis six ans et demi une expansion vigoureuse. Au cours de cette période, l'emploi a progressé à un taux moyen de 2 % par année. Le taux de chômage a baissé, passant d'un sommet de 8 % à moins de 5 %. Les revenus des ménages se sont accrus de 2 1/2 % par année (après correction des effets de l'inflation). Les entreprises américaines sont devenues très compétitives, même dans des secteurs où les perspectives n'étaient pas très encourageantes à la fin des années 80. Qui plus est, l'inflation s'est inscrite en baisse, quoiqu'elle ait été aidée en cela par certains facteurs temporaires (comme l'appréciation du dollar américain, le recul des prix de l'énergie et les capacités inutilisées dans les pays d'outre-mer).

Pourquoi l'économie américaine a-t-elle été si vigoureuse? Le Canada peut-il tirer une leçon de l'expérience qu'a vécue son voisin?

(such as an appreciating U.S. dollar, declines in energy prices, and the slack in overseas economies).

Why has the U.S. economy done so well? Are there any lessons here for Canada?

### *Lessons from the U.S. experience*

There are, undoubtedly, a number of factors behind this striking U.S. performance. But, to me, there are at least two that seem to have been particularly important: the early adjustment of that economy to changing technology and globalization; and the credible, low-inflation policy pursued by the U.S. central bank.

The Americans started adjusting in earnest in the 1980s to the new realities of heightened global competition and rapidly changing technology. As a result, they are ahead of most other industrial countries on that score. And, with improving productivity and highly competitive enterprises in a wide range of sectors, the U.S. economy has been able to expand rapidly and to support rising employment on a sustained basis.

But taking full advantage of that improved potential for economic growth has required a climate of confidence in monetary policy. Bringing inflation down in a credible manner has helped to create that climate. And because of this, the U.S. monetary authorities have been in a position to encourage the economy to test its full capacity to produce, to create jobs, and to support rising incomes. This would not have been possible in an environment of high inflation and high inflation expectations. In such an environment, businesses, workers, and investors respond swiftly to any signs of demand pressures by pushing up prices, wages, and interest rates. And this has the effect of undermining the sustainability of the economic expansion.

What precisely did the U.S. Federal Reserve do? In the early 1990s, problems in the banking sector were restraining the economic recovery in that country by limiting access to financing and undermining confidence. To counter these "headwinds," as Alan Greenspan called them, the Fed responded by providing a high degree of monetary stimulus. Then, in early 1994, when it became evident that the economy had started to pick up steam and move ahead on its own, the Fed began withdrawing the excess monetary stimulus.

This timely, pre-emptive action to moderate monetary stimulus accomplished two things. First, it sent a strong reassuring signal to investors, businesses, and consumers that the Fed would not let inflation break out as the economy surged ahead. Indeed, after short-term rates

### *Les enseignements à tirer de l'expérience américaine*

La tenue remarquable de l'économie américaine s'explique sans doute par un certain nombre de facteurs. Mais, selon moi, il y en a au moins deux qui ont compté pour beaucoup, à savoir l'adaptation rapide de cette économie au progrès technique et à la mondialisation, et la politique crédible de maîtrise de l'inflation qu'a poursuivie la banque centrale des États-Unis.

Dès les années 80, les Américains se sont appliqués à adapter leur économie aux nouvelles réalités que constituent l'intensification de la concurrence à l'échelle mondiale et l'évolution constante de la technologie. Par conséquent, les États-Unis devancent la plupart des autres pays industriels à ce chapitre. Et avec l'amélioration de la productivité et la solide position concurrentielle des entreprises américaines dans un grand nombre de secteurs, l'économie de ce pays a pu progresser à un rythme rapide et favoriser une hausse durable de l'emploi.

Mais pour tirer pleinement parti de cette augmentation du potentiel de croissance, il fallait que la confiance à l'égard de la politique monétaire soit maintenue. La mise en oeuvre d'une stratégie crédible de réduction de l'inflation a contribué à créer ce climat de confiance. Les autorités monétaires américaines ont donc été en mesure de permettre à l'économie de tester les limites de sa capacité de produire des biens et des services, de créer des emplois et de soutenir une amélioration des revenus. Cela aurait été impossible en période de forte inflation observée et attendue. Dans un tel contexte, les entreprises, les travailleurs et les investisseurs réagissent immédiatement aux signes de pression de la demande en poussant les prix, les salaires et les taux d'intérêt à la hausse, ce qui a pour effet de réduire les chances que dure l'expansion économique.

Quels gestes la Réserve fédérale a-t-elle posés exactement? Au début des années 90, la reprise économique était freinée aux États-Unis par les difficultés observées dans le secteur bancaire, qui limitaient l'accès au financement et sapaient la confiance. Afin de résister à ces « vents contraires », pour reprendre l'expression utilisée par Alan Greenspan, la Réserve fédérale a procédé à un important assouplissement des conditions monétaires. Puis, au début de 1994, lorsqu'il est devenu manifeste que l'économie s'était mise à prendre de l'essor et à progresser sans aide, la Réserve fédérale a commencé à favoriser des conditions monétaires moins expansionnistes.

L'adoption, au moment opportun, de cette mesure préventive, qui visait à modérer l'impulsion donnée par les conditions monétaires, a eu deux effets. Premièrement, elle a rassuré les investisseurs, les entreprises et les consommateurs en leur signalant clairement que la Réserve fédérale ne laisserait pas l'inflation s'accélérer à la faveur de l'essor de l'économie. En effet, si les taux à court terme ont augmenté en 1994 et en 1995, les taux à long terme se sont repliés par la suite, les investisseurs étant davantage convaincus que l'expansion de l'économie américaine resterait non inflationniste et qu'elle allait donc durer. Deuxièmement, cette mesure préventive a



went up in 1994-95, long-term rates declined, as investors became more confident that the economic expansion would remain non-inflationary and, thus, sustainable. Second, the pre-emptive action helped avoid the need for stronger, more disruptive, tightening later on.

The less-accommodative monetary conditions that have prevailed since then certainly have not stopped the U.S. economic expansion dead in its tracks, as some had feared at the time. On the contrary, the expansion has continued at a healthy pace. And with widespread belief in the Fed's commitment to low inflation, there has been some room to explore the possibility that capacity has improved. As a result, the Fed has been able to set monetary conditions that have encouraged output and employment to expand at rates that in the past could not have been sustained. And both unemployment and inflation have come down at the same time.

To be sure, with tightening labour markets, there is some risk of an increase in inflation pressures in the United States. Thus, one cannot rule out the possibility that the Fed may have to raise interest rates somewhat further at some point. But any future increases in interest rates should not have to be large and may be conditioned by the implications of the recent international developments I mentioned earlier.

What parallels can we find in all this for Canada?

### *The recent Canadian experience*

The adjustment in Canada to the forces of technological change and globalization has run behind that in the United States. Because the restructuring was delayed, Canada had to respond in a more dramatic fashion. We had to do more and do it faster. More importantly, our fiscal situation was more precarious and required stronger medicine. As a result, we ended up with more pronounced short-run disruptions and more catching up to do in terms of output and employment.

These difficult but necessary adjustments in the private and public sectors of our economy were Canada's parallel to the U.S. headwinds.

To compensate for the direct impact of these adjustments, as well as for their indirect effects on consumer confidence, the economy needed a substantial amount of monetary support. The Bank of Canada was able to provide such support once investor concerns about Canada's fiscal and political problems began to subside in late 1995. We did that by systematically reducing interest rates over the next year or so. As in the United States in 1991-92, short-term rates in Canada were brought down during 1995-96 from over 6 per cent to about 3 per cent—their

contribué à éviter le resserrement plus marqué et plus perturbateur des conditions monétaires qui se serait imposé plus tard.

Chose certaine, les conditions monétaires moins expansionnistes qui ont été observées depuis n'ont pas stoppé l'expansion économique aux États-Unis, comme certains l'avaient craint alors. Au contraire, celle-ci s'est poursuivie à un bon rythme. Comme la plupart des gens avaient la conviction que la Réserve fédérale était déterminée à maintenir un bas taux d'inflation, il existait une certaine marge de manoeuvre pour explorer la possibilité que les capacités se soient améliorées. Par conséquent, la Réserve fédérale a pu mettre en place des conditions monétaires qui ont encouragé la production et l'emploi à s'accroître à des rythmes qui auraient été insoutenables par le passé. En même temps, le chômage et l'inflation se sont tous deux inscrits en baisse.

Bien sûr, compte tenu des tensions qui se font sentir sur le marché du travail, les pressions inflationnistes pourraient s'intensifier aux États-Unis. Il n'est donc pas exclu que la Réserve fédérale sente un jour la nécessité de relever un peu plus les taux d'intérêt. Toutefois, de telles hausses ne devraient pas être importantes et pourraient être influencées par les répercussions des événements sur la scène internationale dont j'ai parlé plus tôt.

Quel parallèle pouvons-nous établir entre l'expérience américaine et la situation canadienne?

### *L'expérience canadienne récente*

L'adaptation aux forces que sont le progrès technique et la mondialisation s'est opérée plus tard au Canada qu'aux États-Unis. Comme la restructuration a tardé, le Canada a dû prendre des mesures plus énergiques que son voisin américain. Il lui a fallu en faire davantage que ce dernier et en moins de temps. Mais ce qui importe davantage, c'est que la situation budgétaire canadienne était plus critique que celle des États-Unis et nécessitait donc une médecine plus amère. En conséquence, nous avons dû faire face à des perturbations à court terme plus aiguës et avons eu plus de rattrapage à effectuer au chapitre de la production et de l'emploi.

Les ajustements difficiles mais nécessaires qu'ont dû effectuer nos secteurs privé et public constituent le pendant canadien des vents contraires qu'ont essuyés les États-Unis.

Pour contrebalancer les conséquences directes de ces ajustements ainsi que leurs effets indirects sur la confiance des consommateurs, il fallait que l'économie reçoive un important soutien sur le plan monétaire. La Banque du Canada a été en mesure de fournir ce soutien lorsque les inquiétudes des investisseurs à l'égard des problèmes budgétaires et politiques ont commencé à se dissiper vers la fin de 1995. Nous avons alors procédé à des réductions systématiques des taux d'intérêt pendant un an environ. Tout comme cela avait été le cas aux États-Unis durant la période 1991-1992, les taux à court terme au Canada ont été ramenés au cours de 1995 et 1996 de plus de 6 % à



lowest level in over 30 years. At the same time, the Canadian dollar has been relatively low, providing support to the export sector. When we put interest rates and the exchange rate together—as we must in order to correctly gauge the amount of monetary stimulus—it is clear that monetary conditions in Canada have been exceptionally stimulative for well over a year.

This was entirely appropriate while our economy was still struggling against the headwinds of private and public sector restructuring. To return to my automobile analogy of recent speeches, we needed to put the “pedal to the metal” to buck those headwinds and get the economy going.

The monetary stimulus has done its job. The economy has been gathering speed and absorbing unused capacity. We now expect it to have expanded by about 4 per cent from the end of 1996 to the end of 1997. The diminishing effects of fiscal restraint, along with evidence of continued strong demand, output, and money growth, suggest another year of healthy expansion in 1998.

Thus, in terms of the economic cycle, we are about where the Americans were in 1994.

## What should the role of monetary policy be in the period ahead?

As we move towards full capacity over the next year or so, the task for monetary policy will be to try to ensure that this process goes smoothly and that inflationary pressures do not re-emerge.

I want to make it clear that the Bank does not see an overheated economy at this point, nor a threat of inflation lurking around the corner. There is still unused capacity and, thus, room for strong expansion for some time yet. But, with monetary policy actions taking between one to two years to have their full effects on the economy, we always have to look ahead. And we have to ask, What sort of monetary support will the economy need at that point? The measures—especially the fiscal measures—needed to restructure our economy will be largely in place by then. Thus, monetary policy will no longer need to compensate for these sources of restraint on demand. By gradually easing off on the monetary gas pedal, we can steady our economy at a safe cruising speed down the road.

As we look still further down the road, we will face other important issues. How well will our economy perform once it reaches full capacity? How rapid can growth be and still be sustainable? And how far can we reduce our unemployment rate?

3 % environ, soit leur niveau le plus faible en plus de 30 ans. Au même moment, le dollar canadien a été relativement bas, ce qui a alimenté le secteur des exportations. Lorsqu'on combine le niveau des taux d'intérêt et celui du taux de change — ce qui est indispensable pour évaluer correctement le degré d'impulsion fourni à l'économie — il apparaît clairement que les conditions monétaires ont été exceptionnellement expansionnistes depuis bien au-delà d'un an au Canada.

De telles conditions étaient parfaitement appropriées tant que notre économie devait essuyer les vents contraires de la restructuration dans les secteurs public et privé. Pour reprendre l'analogie au monde de l'automobile que j'utilise depuis quelque temps dans mes discours, je dirai ceci : il nous fallait en fait « appuyer à fond sur l'accélérateur » pour lutter contre ces vents contraires et faire démarrer l'économie.

La politique monétaire expansionniste que nous avons menée a atteint ses objectifs. L'activité s'est accélérée et la marge de capacités de production inutilisées commence à se rétrécir. Nous estimons que l'économie aura progressé d'environ 4 % de la fin de 1996 à la fin de 1997. L'atténuation des effets des compressions budgétaires ainsi que les signes faisant état de la vigueur continue de la demande, de la production et de l'expansion monétaire laissent présager que la croissance demeurera vive en 1998.

Ainsi, pour ce qui est du cycle économique, nous en sommes à peu près là où se situaient les Américains en 1994.

## Quel devrait être le rôle de la politique monétaire durant les prochaines années?

À mesure que l'économie approchera des limites de sa capacité au cours de la prochaine année, le rôle de la politique monétaire sera de veiller à ce que cette progression se fasse sans heurt et qu'il n'y ait pas de résurgence des pressions inflationnistes.

Je tiens à préciser ici que la Banque n'entrevoit pas à l'heure actuelle de surchauffe de l'appareil économique ni de menace imminente du côté de l'inflation. Il subsiste encore une marge de capacités inutilisées dans l'économie, de sorte que l'économie peut croître vigoureusement pendant un certain temps encore. Toutefois, comme les mesures de politique monétaire mettent entre un et deux ans avant de se répercuter pleinement sur l'économie, nous devons être continuellement tournés vers l'avenir et nous interroger sur le type de conditions monétaires dont celle-ci aura alors besoin. Les mesures — particulièrement les mesures budgétaires — nécessaires à la restructuration de notre économie auront déjà été prises pour la plupart à ce moment-là. La politique monétaire n'aura donc plus à faire contrepoids à ce facteur de ralentissement de la demande. En relâchant graduellement la pédale d'accélérateur, et ainsi en stimulant moins l'expansion monétaire, nous permettrons à notre économie de progresser en fin de compte à une vitesse constante et sûre.

Given the complexity of the factors affecting economic performance, it is not possible to make precise predictions on these matters. Much will depend on the flexibility, efficiency, and productivity of Canadian enterprises; on how effectively new technology is used; on the skills, training, and adaptability of our labour force; on our ability to control costs; and on the initiative and ability of Canadian businesses to develop new products and new and expanded foreign markets for those products.

Still, I believe that the restructuring that has taken place in the Canadian economy provides good reason to think that our potential to grow and create jobs is the best we have had in years. I also believe that continued credible fiscal and monetary policies have an important role to play.

The best contribution monetary policy can make towards achieving that potential is to ensure that the economic expansion remains sustainable over the medium term.

As we have learned over the past 25 years, a sustained expansion is not possible unless we can avoid a resurgence of inflation and the painful cycles of boom and bust that go with it. Thus, the challenge for monetary policy will be to set monetary conditions at levels that allow the economy to expand at a pace that makes full use of its production capacity and at the same time preserves low inflation.

It is by conducting monetary policy prudently during the upswing that the Bank can assure Canadians that inflation will not break out when the economy begins to operate at levels that push against capacity limits. If we succeed in providing that confidence, we will then have the flexibility that will allow us to carefully explore the limits of growth and employment without immediately putting the economic expansion at risk.

## Concluding remarks

Let me summarize my main messages to you today.

The extraordinary monetary stimulus of the recent past has accomplished its task. It has supported the economy through a period of difficult but necessary restructuring. As the impact of this restructuring subsides and our economy enters a phase of self-sustaining expansion, we will no longer need the same amount of monetary stimulus.

Because the economy takes time to respond to monetary policy actions, the Bank has to focus on the future. This means taking steps early to ensure that we will reach full capacity at a sustainable cruising speed.

Il y a d'autres questions importantes auxquelles nous aurons à faire face dans un avenir un peu plus éloigné. Par exemple, comment se comportera notre économie lorsqu'elle fonctionnera à plein régime? Quel est le rythme de croissance maximal qui peut être soutenu? Jusqu'à quel niveau le taux de chômage peut-il descendre?

Étant donné la complexité des forces qui agissent sur la tenue de notre économie, il n'est pas possible de répondre avec précision à ce genre de questions. Beaucoup en effet dépend de la flexibilité, de l'efficacité et de la productivité des entreprises canadiennes; de l'efficacité avec laquelle les technologies nouvelles seront exploitées; des compétences, du niveau de formation et de la capacité d'adaptation de notre main-d'œuvre; du degré de maîtrise que nous exercerons sur nos coûts et du sens de l'initiative dont feront preuve les entreprises canadiennes ainsi que de leur capacité de mettre au point des produits nouveaux et de créer de nouveaux marchés extérieurs ou d'élargir les marchés existants pour écouler ces nouveaux produits.

Néanmoins, je crois que grâce à la restructuration qui s'est opérée dans l'économie canadienne, nous avons de bonnes raisons de croire que nos perspectives actuelles en matière de croissance et de création d'emplois sont meilleures qu'elles ne l'ont été depuis plusieurs années. Je crois également que le maintien de politiques budgétaires et monétaires crédibles jouera un rôle important à cet égard.

La meilleure contribution que la politique monétaire peut apporter à la concrétisation de ces perspectives est de faire en sorte que l'expansion économique demeure viable à moyen terme.

Comme nous l'a enseigné l'expérience des 25 dernières années, nous ne pourrons bénéficier d'une expansion économique durable que si nous évitons une résurgence de l'inflation et les pénibles cycles de surchauffe et de contraction qui l'accompagnent. Ainsi, le défi qui se posera à la politique monétaire sera de favoriser des conditions monétaires qui permettront à l'économie de croître à un rythme où la capacité de production est pleinement utilisée sans que soit compromis le bas taux d'inflation.

C'est en faisant preuve de circonspection dans la conduite de la politique monétaire en période d'essor économique que la Banque pourra fournir aux Canadiens l'assurance que l'inflation ne se déclenchera pas au moment où l'économie commencera à tourner près des limites de sa capacité de production. Si nous réussissons à bâtir cette confiance, nous disposerons alors de la souplesse nécessaire pour pouvoir tester prudemment les limites de la croissance et de l'emploi sans mettre aussitôt l'expansion économique en péril.

## Conclusion

Permettez-moi de résumer mes propos d'aujourd'hui.

La politique monétaire très expansionniste mise de l'avant ces dernières années a porté ses fruits. Elle a aidé l'économie à traverser une période de restructuration difficile mais nécessaire. À mesure que l'incidence de cette restructuration s'atténue

Of course, projections of future economic trends need constant reassessment. And that is particularly true at a time of nervous financial markets and uncertainty about the implications that events in Asia may have for the world economy. As I said earlier, the Bank continues to monitor the current global situation carefully.

Aside from any complications that could arise from a prolonged period of international instability, the Canadian economy in the next year or so should absorb the unused capacity that we now see. At that point, we will begin to see concrete evidence of the kind of payoffs we are going to get from the economic restructuring process we have been through.

With low inflation and a sound fiscal position, the Canadian economy is now in a better position than it has been for years to weather the impact of unexpected international developments and to make progress in generating higher incomes and employment.

et que l'expansion économique se nourrit d'elle-même, le besoin de conditions monétaires aussi expansionnistes s'effrite.

Parce que l'économie met un certain temps à réagir aux mesures de politique monétaire, la Banque doit être tournée vers l'avenir. Cela signifie qu'il nous faut à la Banque agir promptement si nous voulons que l'économie canadienne atteigne son plein potentiel à un rythme de croissance qui puisse être soutenu.

Bien sûr, il faut constamment réévaluer les prévisions concernant les tendances futures de l'économie. Et cela est particulièrement vrai en cette période où les marchés financiers sont agités et où plane encore l'incertitude au sujet des répercussions éventuelles des problèmes de certains pays d'Asie sur l'économie mondiale. Comme je l'ai indiqué précédemment, la Banque continue de surveiller de très près l'évolution de la situation sur la scène internationale.

Abstraction faite des complications que pourrait entraîner une période prolongée d'instabilité à l'échelle mondiale, l'économie canadienne devrait avoir absorbé, d'ici un an environ, les capacités que l'on estime être inutilisées à l'heure actuelle. C'est à ce moment que nous commencerons à percevoir de façon concrète les bénéfices attribuables à la période de restructuration économique que nous avons traversée.

À la faveur du faible taux d'inflation actuel et de l'assainissement des finances publiques, l'économie canadienne est mieux en mesure qu'elle ne l'a été depuis de nombreuses années de surmonter les conséquences de perturbations inattendues sur la scène mondiale et de générer une croissance des revenus et de l'emploi.





## Record of press releases

Major press statements issued by the Bank of Canada and selected other official releases of related interest are published below.

**Bank of Canada**  
27 November 1997

### Final report on wartime gold transactions released

The Bank of Canada today released a report by Professor Duncan McDowall of Carleton University entitled *Due Diligence: A report on the Bank of Canada's handling of foreign gold during World War II*. A summary of the report is attached. A letter from the Governor to the Canadian Jewish Congress is also attached.

The Bank also released a finding aid for related files in its archives and for Department of Finance documents. The Bank will make its files available to researchers and the public.

### Background

On 11 July 1997, the Bank of Canada launched a search of its wartime gold records. This search was a direct response to reports in a recently declassified U.S. government document that a 1942 transfer of ownership of gold held for safekeeping in its vaults in Canada may have facilitated a separate, parallel transfer in Switzerland of looted Nazi gold between the central banks of Switzerland and Portugal.

On 28 July, the Bank issued an interim report based on a preliminary review of its records. It indicated that gold owned by the Bank of England was moved to Canada before and during the war for safekeeping at the Bank of Canada. Ownership of a portion of this gold was transferred from the Bank of England's account at the Bank of Canada to the account of the Swiss central bank and later from the Swiss central bank's account to that of the Portuguese central bank. Further transactions transferred ownership of some gold to the account of the central bank of Sweden. All of the transfers were paper transactions on the accounts of the Bank of Canada.

Recognizing the need for more extensive research into gold transactions on its books during the war, the Bank announced that it had appointed Professor Duncan McDowall, a professional historian with expertise both in business and financial history and in the

## Communiqués reproduits à titre documentaire

On trouvera sous cette rubrique certains communiqués importants publiés par la Banque du Canada ou par d'autres organismes officiels.

**Banque du Canada**  
le 27 novembre 1997

### Publication du rapport final sur les opérations sur or pendant la Deuxième Guerre mondiale

La Banque du Canada a publié aujourd'hui un rapport produit par M. Duncan McDowall, professeur à l'Université Carleton, et intitulé *Due Diligence: A report on the Bank of Canada's handling of foreign gold during World War II*, dont vous trouverez ci-joint le sommaire. Une lettre que le gouverneur a fait parvenir au Congrès juif canadien est également annexée au présent document.

La Banque a aussi publié un instrument de recherche se rapportant aux dossiers connexes qu'elle conserve dans ses archives et aux documents du ministère des Finances. Elle compte mettre ses dossiers à la disposition des chercheurs et du public.

### Contexte général

Le 11 juillet 1997, la Banque du Canada a entrepris des recherches dans ses registres concernant les opérations sur or effectuées pendant la guerre, en réponse à des mentions faites dans des documents du gouvernement américain récemment déclassifiés laissant croire qu'un transfert effectué en 1942 de la propriété de l'or gardé dans ses chambres fortes au Canada peut avoir facilité un transfert parallèle en Suisse de l'or volé par les Nazis entre la banque centrale de Suisse et celle du Portugal.

Le 28 juillet, la Banque a publié un rapport provisoire s'appuyant sur un examen préliminaire de ses registres. Ce rapport révélait que de l'or appartenant à la Banque d'Angleterre a été transporté au Canada avant et pendant la guerre et conservé à la Banque du Canada. Le droit de propriété d'une partie de cet or a été transféré du compte de la Banque d'Angleterre à la Banque du Canada au compte de la banque centrale de Suisse et, plus tard, de ce compte au compte de la banque centrale du Portugal. Dans le cadre d'autres opérations, le droit de propriété d'une certaine partie de l'or a été transféré au compte de la banque centrale de Suède. Il s'agissait, dans tous les cas, de transferts par jeu d'écritures dans les comptes tenus à la Banque du Canada.

Reconnaissant qu'il lui fallait mener des recherches plus étendues sur les

wartime period, to prepare an independent assessment of the Bank's wartime gold safekeeping activities. Professor McDowall was provided with full access to the Bank's records; staff were assigned to collect and reconstruct the accounting ledgers of the time and to provide whatever assistance he required in his research. Irving Abella, a historian and Immediate Past President of the Canadian Jewish Congress, and Edward Neufeld, professor and former Executive Vice President of the Royal Bank of Canada, agreed to act as a review group for Professor McDowall's report.

## How to get the published documents

Professor McDowall's 120-page report is published in English with a summary in English and French; it is also available on the Bank's Web site: <http://www.bank-banque-canada.ca/>. A 60-page finding aid to related files at the Bank of Canada will also be available in English and French in the next few days and will be posted on the Bank's Web site. Paper copies are available through the Bank's publications division. Copies are also available at the Bank's five regional offices in Halifax, Montreal, Toronto, Calgary, and Vancouver.

## Access to the internal documents

In his research, Professor McDowall had unrestricted access to all documents in the Bank. Including correspondence and routine transaction files, board minutes, ledgers, and other books of account, the documents ultimately totalled some 350 files.

In accordance with its commitment in July, the Bank is making all the documents available to the public and researchers, except for information that must be exempt under the provisions of the Access to Information and Privacy Acts. Specifically, personal information will not be released.

As the Bank had no individual clients of its own during this period, this exemption primarily affects a few sales of gold by Canadian residents to the Minister of Finance and records of the individual accounts that held gold with the Bank of England under the "sundry persons" arrangement of 1940-55. While these documents cannot be released, Professor McDowall's report confirms that all individual accounts held on behalf of the Bank of England were successfully resolved in the years following the end of World War II. In other words, there are no outstanding accounts.

The Access to Information and Privacy Acts also require the Bank to consult with foreign governments and central banks before making

opérations sur or portées dans ses registres pendant la guerre, la Banque a annoncé qu'elle avait chargé M. Duncan McDowall, historien et spécialiste à la fois de l'histoire des affaires et des finances ainsi que de la Deuxième Guerre mondiale, de faire une évaluation indépendante des opérations de garde d'or de la Banque pendant la guerre. M. McDowall a eu accès à tous les registres de la Banque du Canada; du personnel a été affecté au rassemblement ou à la reconstitution des grands livres comptables de l'époque et chargé d'apporter tout le soutien nécessaire aux recherches. Irving Abella, historien et président sortant du Congrès juif canadien, et Edward Neufeld, professeur et ancien vice-président directeur de la Banque Royale du Canada, ont accepté de former le groupe externe chargé de revoir le rapport de M. McDowall.

## Comment consulter ces documents

Le rapport de 120 pages de M. McDowall est publié en anglais et est accompagné d'un sommaire bilingue; il peut également être consulté sur le site Web de la Banque à : <http://www.bank-banque-canada.ca/>. Un instrument de recherche de 60 pages se rapportant aux dossiers connexes conservés à la Banque du Canada sera aussi publié dans quelques jours en version bilingue sur le site Web de la Banque. Vous pourrez de plus obtenir des exemplaires de ces documents en vous adressant au Service de la diffusion des publications de la Banque. Les cinq bureaux régionaux de la Banque situés à Halifax, à Montréal, à Toronto, à Calgary et à Vancouver en recevront un certain nombre d'exemplaires également.

## Accès aux documents internes

M. McDowall a bénéficié, pour ses recherches, du libre accès à tous les documents de la Banque, ce qui comprend la correspondance et les dossiers courants relatifs aux transactions, les procès-verbaux des réunions du Conseil, les grands livres et les autres registres comptables, soit une masse de documents répartis dans 350 dossiers.

Conformément à l'engagement qu'elle a pris en juillet, la Banque compte mettre l'intégralité de ses documents à la disposition du public et des chercheurs, sauf les renseignements qui doivent en être exemptés selon les dispositions de la *Loi sur l'accès à l'information* et la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Plus précisément, les renseignements d'ordre personnel ne seront pas divulgués.

Comme aucun particulier n'était client de la Banque au cours de cette période, les exemptions concernent principalement les quelques ventes d'or effectuées par des résidents canadiens au ministre des Finances et les dossiers d'un certain nombre de comptes tenus auprès de la Banque d'Angleterre dans lesquels se trouvait de l'or et établis en vertu des ententes visant des particuliers entre 1940 et 1955. Bien que ces documents ne puissent être rendus publics, le professeur McDowall confirme dans son rapport que le cas de tous les comptes tenus au nom de particuliers pour le compte de la Banque d'Angleterre a été réglé avec succès au cours des années qui ont suivi la



public any information supplied by them. Permission to release information was received from the central bank of Turkey after the report was printed. Hence, the exemption indicated in the tables. This has been updated on our Web site.

The documents will be available to interested researchers at the Bank's archives at its head office in Ottawa. Researchers are invited to register with the Bank's Archivist.

#### For further information:

On the report:	Professor Duncan McDowall Carleton University, (613) 520-2600 ext. 1389
Access to information and privacy:	Louise Nantel ATIP Administrator (613) 782-8322
Access to documents:	Corrinne Miller Archivist (613) 782-8673
Media relations:	Laurette Bergeron Media Co-ordinator (613) 782-8782
Other questions:	Charles Spencer Director of Client Services (613) 782-8999
For paper copies:	Bank of Canada Publications Distribution 234 Wellington St. Ottawa K1A 0G9 Telephone (613) 782-8248 E-mail: PUBLICATIONS@bank-banque-canada.ca

fin de la Deuxième Guerre mondiale. En d'autres termes, ces comptes n'existent plus.

En vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, la Banque est également tenue de consulter les gouvernements étrangers et les autres banques centrales avant de rendre public tout renseignement dont ils sont la source. La banque centrale de Turquie a autorisé la divulgation des renseignements la concernant après l'impression du rapport. Il est donc fait mention dans ce dernier d'une exemption visant cette banque. Les documents versés dans Internet ont été mis à jour.

Les chercheurs intéressés pourront consulter les documents aux archives de la Banque situées au siège à Ottawa après avoir pris rendez-vous avec l'archiviste de la Banque.

#### Voici les personnes avec qui communiquer pour en savoir plus sur les divers aspects de la question :

Rapport :	Professeur Duncan McDowall, Université Carleton, (613) 520-2600, poste 1389
Accès à l'information et protection des renseignements personnels :	Louise Nantel, Administratrice de l'AIPRP, (613) 782-8322
Accès aux documents :	Corrinne Miller, Archiviste, (613) 782-8673
Relations avec les médias :	Laurette Bergeron, Coordonnatrice des relations avec les médias, (613) 782-8782
Autres points :	Charles Spencer, Directeur du Service à la clientèle, (613) 782-8999
Exemplaires du document :	Service de la diffusion des publications de la Banque du Canada 234, rue Wellington Ottawa (Ontario) K1A 0G9 Téléphone : (613) 782-8248 Courrier élect. : PUBLICATIONS@bank-banque-canada.ca

Bank of Canada • Banque du Canada



Ottawa K1A 0G9

26 November 1997

Canadian Jewish Congress  
Edifice Samuel Bronfman House  
1590 Avenue Docteur Penfield  
Montreal, Quebec  
H3G 1C5

Attention: Goldie Hershon, National President  
Irving Abella, Immediate Past President  
Myra Giberovitch and Nathan Leipziger, Co-Chairs,  
National Holocaust Remembrance Committee

Ladies and Gentlemen,

I am pleased to inform you that the Bank of Canada will release tomorrow the report of Professor Duncan McDowall on the handling of gold transactions at the Bank before, during and following the Second World War.

This report is the result of an intensive effort on the part of Professor McDowall and a dedicated team of Bank of Canada staff over the past few months. This work has been carried out as a high priority in recognition both of the seriousness of the concerns that were raised about wartime gold transactions and of the need for the Bank to respond fully in a timely and open way.

As you know, Professor McDowall was provided with full access to Bank of Canada documents and was given the mandate to report independently and publicly on his findings. We will also be providing full access (subject to the constraints imposed by the Access to Information and Privacy Acts) to internal documents for researchers and other interested persons to examine first-hand the source materials for Prof. McDowall's study. We are pleased to share with you and all Canadians the results of Professor McDowall's research.

Yours sincerely,

Bank of Canada • Banque du Canada



Ottawa K1A 0G9

Le 26 novembre 1997

Congrès juif canadien  
Édifice Samuel Bronfman  
1590, avenue Docteur Penfield  
Montréal (Québec)  
H3G 1C5

Aux soins de : Goldie Hershon, présidente nationale  
Irving Abella, président sortant  
Myra Giberovitch et Nathan Leipziger, co-présidents  
Comité national du Jour de l'Holocauste

Mesdames, Messieurs,

Je suis heureux de vous informer que la Banque du Canada rendra public demain le rapport préparé par M. Duncan McDowall sur les opérations sur or menées à la Banque avant, pendant et après la Deuxième Guerre mondiale.

Ce rapport est le fruit d'efforts intensifs faits par M. McDowall et une équipe d'employés de la Banque au cours des derniers mois. Les travaux de recherche ont été effectués en priorité en raison à la fois de la gravité des préoccupations qui ont été exprimées au sujet des opérations sur or pendant la guerre et de la nécessité d'une réponse exhaustive, rapide et publique de la part de la Banque.

Comme vous le savez, M. McDowall a eu tout le loisir de consulter les documents de la Banque et avait pour mandat de préparer un rapport indépendant et public sur les résultats de ses recherches. Nous donnerons également accès (sous réserve des restrictions imposées par la *Loi sur l'accès à l'information* et la *Loi sur la protection des renseignements personnels*) aux documents internes de la Banque aux chercheurs et à d'autres parties intéressées qui veulent examiner personnellement les documents sur lesquels s'est penché M. McDowall.

Nous sommes heureux de partager avec vous et avec tous les Canadiens les résultats de la recherche menée par M. McDowall.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, mes salutations distinguées.

(original signé par G. Thiessen)

## SUMMARY

### Context

The issue of “Nazi gold” has galvanized the Western world since 1995. Through a conjuncture of activism on the part of the World Jewish Congress and American Senator Alfonse D’Amato, chair of the Senate Banking Committee, the long-unresolved issue of where an alleged US\$580 million in gold looted by the Axis during World War II went has come to life with a vengeance. Much of this gold had been plundered during the early stages of the war from the vaults of European central banks that had fallen under the heel of the German army. A portion of this monetary gold—state-owned gold used to support a country’s monetary operations—had been recaptured by the Allies in the dying months of the war and repatriated to its rightful owners. A greater portion, however, proved untraceable, largely because it had been laundered by means of surreptitious refining and transfer to banks in the neutral countries of Europe—Switzerland, Portugal and Sweden. Much of the trade in looted gold supported Germany’s acquisition of foreign raw materials and equipment to run its war machine. By the end of the war, therefore, much of this looted gold was in fact in the hands of neutral countries.

The question of looted gold had other dimensions. There was a significant amount of non-monetary gold—gold plundered from individuals caught in the trap of war—mingled with the looted monetary gold. Most worrisome was evidence that some of this non-monetary gold was stripped from the Jewish victims of Nazi death camps. This sinister gold had also passed through the mill of Nazi refining and had been filtered through bank accounts and commercial transactions with European neutral banks. These same banks also became the focus of another financial legacy of the war: the issue of dormant bank accounts and so-called “heirless assets.” As appeasement failed in the late 1930s, many Europeans, principally German Jews, sought some financial insurance in the face of the impending conflict by placing some or all of their assets in bank accounts in safe-haven countries like Switzerland. The appalling extermination inflicted upon these same people by the Holocaust made the postwar restitution and disposition of these assets a problematic process, especially given the secretiveness of the initial deposits and the cocoon of secrecy that the Swiss banking system erected around foreign accounts.

In the late stages of the war, the Allies made a concerted attempt to locate and repatriate gold looted by the Axis. Declarations were issued warning of the consequences of trading or taking possession of looted gold and, as peace neared, more active efforts were launched to actually

## SOMMAIRE

### Contexte

La question de l’« or nazi » suscite des débats animés dans les pays occidentaux depuis 1995. Sous l’action conjuguée du Congrès juif mondial et du sénateur Alfonse D’Amato, président de la commission bancaire du Sénat américain, le mystère entourant le sort de l’or pillé par les puissances de l’Axe au cours de la Deuxième Guerre mondiale, représentant quelque 580 millions de dollars américains, a ressurgi avec force. Le gros de cet or avait été saisi au début de la guerre dans les chambres fortes des banques centrales des pays européens tombés sous la coupe de l’armée allemande. Une partie de cet or monétaire, qui appartenait à des États souverains et servait à soutenir leurs opérations monétaires, a été récupérée par les Alliés durant les derniers mois de la guerre et retournée à ses propriétaires légitimes. Une portion plus grande, toutefois, n’a jamais été retrouvée, essentiellement parce qu’elle avait été blanchie, c’est-à-dire affinée clandestinement et transférée vers des banques de pays neutres, en l’occurrence la Suisse, le Portugal et la Suède. Le commerce de l’or volé a surtout servi à financer l’acquisition par l’Allemagne de matières premières étrangères et d’équipement nécessaires à la machine de guerre. À la fin de la guerre, une bonne partie de cet or était en fait entre les mains de pays neutres.

La question de l’or volé comporte d’autres dimensions. Un montant considérable d’or non monétaire, soit de l’or appartenant à des particuliers piégés par la guerre, avait été mélangé à l’or monétaire volé. Plus inquiétantes encore sont les preuves qu’une partie de l’or non monétaire avait été dérobée à des victimes juives des camps d’extermination nazis. Cet or de sinistre origine est également passé par les usines d’affinage nazies et a été blanchi par l’entremise de comptes bancaires et d’opérations commerciales avec les banques de pays européens neutres. Ces mêmes banques sont devenues le point de mire d’une autre intrigue financière liée à la guerre, à savoir la question des comptes bancaires inactifs et des biens dits en déshérence. Avec l’échec de la politique d’apaisement vers la fin des années 30, beaucoup d’Européens, surtout des juifs allemands, en quête d’une certaine sécurité financière devant l’imminence du conflit, placèrent une partie ou la totalité de leurs biens dans des comptes bancaires tenus dans des zones sûres comme la Suisse. L’Holocauste — et l’extermination de millions de personnes — a compliqué la restitution et la disposition de ces biens après la guerre, surtout compte tenu du secret entourant le dépôt initial érigé autour des comptes étrangers par le système bancaire suisse.

Vers la fin de la guerre, les Alliés tentèrent de manière concertée de retrouver et de rapatrier l’or volé par les puissances de l’Axe. Ils lancèrent plusieurs avertissements, indiquant les conséquences liées au commerce ou à l’acquisition d’or pillé et, à l’approche de la paix, ils entreprirent activement de récupérer l’or nazi. Cette campagne commença grâce au programme Safehaven, mis en œuvre aux États-Unis, qui toucha surtout la Suisse. En effet, la banque centrale de ce pays, la Banque nationale suisse, avait acheté plus d’or aux Allemands que n’importe quelle autre



reclaim "Nazi gold." The American Safehaven program spearheaded this campaign. Much of the attention fell on Switzerland. The Swiss central bank, the Banque Nationale Suisse, had bought more gold from the Germans than any other country. The Swiss had also acted as Germany's principal trade conduit to non-Axis economies. And Switzerland's commercial banks had also commanded a near-monopoly on safe-haven bank accounts held by victims of the war, and with the return of peace these banks found themselves under pressure to restore deposits to their legal owners. Emerging beside this negotiation was the thorny issue of "heirless assets," the disposition of assets for which there now appeared to be no living claimant. Through the late 1940s, Allied governments, principally those of the United States, Britain, and France, therefore engaged in prolonged negotiations with the European neutral powers that had maintained financial ties with the Axis. Some restitution of gold was made to the central banks of once-occupied countries. Some distribution of "heirless assets" was made to stateless refugees. But much of the looted gold remained elusive, and the rights of account holders and heirs of personal accounts in neutral banks were by and large overlooked by Allied negotiators. By the early 1950s, emerging new issues of European and Cold War diplomacy tended to shunt the issue of looted gold to the sidelines of big-power statecraft.

The end of the Cold War in the early 1990s, the crumbling of the East Bloc and the determination of the World Jewish Congress to bring justice to some of the long-suffering Jewish community all combined in 1995 to reignite interest in the question of looted gold and dormant bank accounts. Once again, Switzerland was the fulcrum of the debate. The tone of the controversy was set by a powerful mixture of politics, morality and history. After a brief and disastrous reprise of denial and obfuscation by Switzerland's bankers, the universal response to the issue has become one of inquiry and restitution. The means to this end has largely been historical investigation. Formal historical commissions have been active in Switzerland, Portugal, Sweden, Britain, and the United States. These commissions have focussed not only on the wartime activities of central and commercial bankers, but also on the broader picture of Allied and Axis diplomacy and war bureaucracy. Archives have been scoured, evidence taken and reports produced—most noticeable to date has been the mammoth Eizenstat report produced by the American government at President Clinton's behest. The process of restitution has also begun. The Swiss Bankers' Association has finally begun a thorough identification of dormant bank accounts on the books of its members, thereby allowing long-frozen assets to be reunited with their rightful owners.

Through all the initial postwar investigations and the more recent

banque centrale. La Suisse avait également agi comme principal intermédiaire commercial entre l'Allemagne et les pays autres que ceux de l'Axe. En outre, ce n'était pratiquement qu'à des banques commerciales helvétiques que des victimes de la guerre avaient confié leurs avoirs. La paix revenant, ces banques avaient commencé à subir des pressions exigeant le retour de ces dépôts à leurs propriétaires légitimes. En marge de ces négociations s'est posée l'épineuse question des biens en déshérence, soit celle de savoir ce qu'il fallait faire des actifs pour lesquels il ne semblait pas y avoir d'ayant droit vivant. Jusqu'à la fin des années 40, les gouvernements alliés, en particulier ceux des États-Unis, de Grande-Bretagne et de France, ont mené de longues négociations avec les pays neutres d'Europe qui avaient maintenu des liens financiers avec les pays de l'Axe. Celles-ci ont donné lieu à la restitution d'une certaine quantité d'or aux banques centrales de pays auparavant sous occupation allemande et à la distribution aux apatrides d'un certain montant d'actifs en déshérence. Mais il n'y avait plus trace de la majeure partie de l'or volé, et les droits de propriétaires de comptes et d'héritiers de comptes personnels tenus dans des banques de pays neutres ont été très fortement sous-estimés par les négociateurs des pays alliés. Au début des années 50, des questions nouvelles liées à la diplomatie européenne et à la guerre froide ont eu tendance à faire passer la question de l'or volé au second rang.

La conjugaison de la fin de la guerre froide au début des années 90, de l'effondrement du bloc communiste et de la détermination du Congrès juif mondial de rendre justice à certains membres de la communauté juive spoliés depuis longtemps de leurs biens a eu pour effet de raviver, en 1995, l'intérêt à l'égard de l'or volé et des comptes bancaires inactifs. Une fois de plus, la Suisse était au cœur de la controverse, laquelle était de nature à la fois politique, morale et historique. Après une brève et désastreuse période de dénégation et d'obstruction de la part des banquiers suisses, le monde entier s'est mis à vouloir connaître la vérité et à exiger la restitution des biens. Pour y parvenir, on a eu recours dans la plupart des cas à l'enquête historique. Des commissions d'historiens ont été officiellement instituées et se sont mises au travail en Suisse, au Portugal, en Suède, en Grande-Bretagne et aux États-Unis. Elles ne se sont pas uniquement intéressées aux opérations effectuées pendant la guerre pour les banques centrales et commerciales, mais aussi plus généralement à l'activité diplomatique et à la machine de guerre des Alliés et des puissances de l'Axe. Des archives ont été passées au peigne fin, des preuves ont été rassemblées et des rapports produits, le plus connu étant jusqu'ici l'énorme rapport Eizenstat commandé par le président Clinton. Le processus de restitution aussi a été mis en branle. L'association des banquiers suisses a finalement entrepris le recensement exhaustif des comptes bancaires inactifs tenus chez ses membres, permettant ainsi que des comptes gelés depuis longtemps soient retournés aux ayants droit.

Lors de toutes les enquêtes initiales lancées après la guerre et dans le contexte du récent regain d'intérêt soulevé par la question de l'or nazi, on n'a pratiquement jamais entendu mentionner le Canada. Le Canada n'a joué aucun rôle actif dans les négociations qui ont eu lieu à la fin des années 40 avec les pays neutres d'Europe, et

rebirth of the “Nazi gold” issue, the word “Canada” has practically never surfaced. Canada played no active role in the late 1940s negotiations with European neutrals, nor did its name ever surface in connection with the trade in looted gold. The massive Eizenstat report issued by the American government earlier this year does not contain a single mention of Canada in connection with the issue of looted gold, despite the survey of over 15 million documents in reaching its conclusions. In July 1997 the silence over Canada’s role broke abruptly. A document retrieved by World Jewish Congress researchers in Washington gave rise to the allegation, based on an anonymous late-war intelligence report “from a very confidential source,” that the Bank of Canada had been party, by means of paper transfer, to a complex gold transfer involving six tons of gold shuffled between Switzerland and Portugal in 1942. Later in the war, the document alleged, this same gold became part of a second questionable swap between Portugal and Sweden with Canada’s central bank again playing the role of intermediary. In a letter forwarding this document and its incriminating allegation to Bank of Canada Governor Gordon Thiessen on July 11, 1997, the Canadian Jewish Congress echoed the opinion of the World Jewish Congress that the gold transfers involving the Bank looked like a “classic money-laundering operation.” The Canadian Jewish Congress therefore asked that the Bank of Canada “undertake an investigation to ascertain the involvement of the Bank in these transactions.”

The Bank of Canada immediately acquiesced, announcing not only that a thorough internal investigation would be undertaken but also that an outside historian would be asked to complete an independent analysis of the Bank’s role in the wartime movement of gold. On August 12, I began this investigation. My mandate was both wide-ranging and unfettered. I was to review all the Bank of Canada’s documents related to gold transactions during the period from the founding of the Bank in 1935 through 1950 and to have unconditional access to the Bank’s archives and personnel. Since the Department of Finance was also party to the wartime gold transfers in question, Minister of Finance Paul Martin issued similar assurances that the investigation would meet with the unreserved co-operation of his department. The investigation was to culminate in a public report that was “to respond to public concern about possible Bank of Canada involvement in transactions related to looted “Nazi gold” during and after the Second World War” and at the same time advise the Bank on “the appropriate way to make the records [of the Bank] accessible to other researchers.” Under these terms, I commenced the research underlying this report.

son nom n’a jamais été cité en rapport avec le commerce de l’or volé. L’énorme rapport Eizenstat, publié au début de cette année par le gouvernement américain, n’associe nulle part le Canada à l’or volé, bien que ses conclusions reposent sur la consultation de plus de 15 millions de documents. En juillet 1997, le rôle joué par le Canada a brusquement fait surface. Un document trouvé par les chercheurs du Congrès juif mondial à Washington a donné lieu à l’allégation, fondée sur un rapport anonyme des services du renseignement publié vers la fin de la guerre « de source très confidentielle », selon laquelle la Banque du Canada avait participé en 1942, par jeu d’écritures, à un processus complexe de transfert de six tonnes d’or entre la Suisse et le Portugal. Plus tard pendant la guerre, avance le document, cette même quantité d’or fit partie d’un deuxième échange suspect, cette fois entre le Portugal et la Suède, de nouveau grâce à l’intermédiation de la banque centrale canadienne. Dans une lettre accompagnant ce document et l’allégation incriminante envoyée le 11 juillet 1997 à M. Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada, le Congrès juif canadien était d’avis, à l’instar du Congrès juif mondial, que les transferts d’or faisant intervenir la Banque du Canada ressemblaient à une « opération classique de blanchiment d’argent ». Le Congrès juif canadien demanda donc que la Banque du Canada « entreprenne une enquête pour clarifier la participation de la Banque dans ces opérations ».

La Banque du Canada a immédiatement accepté la demande qui lui avait été faite et annoncé que non seulement elle lançait une enquête exhaustive, mais qu’elle retenait également les services d’un historien non rattaché à l’institution pour garantir l’indépendance de l’enquête sur le rôle joué par elle dans les mouvements de l’or pendant la guerre. C’est ainsi que, le 12 août, je commençais mon enquête. Mon mandat était à la fois large et sans entraves. J’avais pour mission de consulter tous les documents de la Banque du Canada portant sur les opérations sur l’or ayant eu lieu de 1935, année de la fondation de la Banque, à 1950; on m’assurait un accès inconditionnel aux archives et au personnel de la Banque. Comme le ministère des Finances avait également joué un rôle dans les transferts d’or en cause, M. Paul Martin, ministre des Finances, a aussi garanti la collaboration sans réserve de son ministère. L’enquête devait aboutir à un rapport public censé « répondre aux préoccupations du public concernant la participation possible de la Banque du Canada dans les opérations visant l’or volé par les Nazis effectuées pendant et après la Deuxième Guerre mondiale » et parallèlement conseiller la Banque sur « la façon appropriée de rendre les dossiers [de la Banque] accessibles à d’autres chercheurs ». C’est dans ces conditions que j’ai entrepris les recherches étayant le présent rapport.

## Méthodologie

Le présent rapport est fondé sur une recherche intensive de tous les documents archivés portant sur les transferts d’or ayant transité par la Banque du Canada pendant la Deuxième Guerre mondiale. Cette recherche a dépassé le cadre strict des



## Methodology

This report is rooted in an intensive archival survey of all documents relating to gold transfers facilitated by the Bank of Canada in World War II. The archival search extended well beyond the Bank of Canada into the records of federal government departments and offices that had a role, however remote, in the gold transfers in question. Papers of prominent politicians and senior bureaucrats were also consulted. Oral interviews were conducted with retired Bank of Canada officials who might possibly have had recollections of the Bank's wartime operations. While the project's principal objective was to supply the *Canadian* perspective on these transfers, a concerted effort was made to contact the European central banks that were party to these transactions and to collect opinions and documents on their roles in these events. To this end, detailed inquiries were submitted to the Bank of England, the Banque Nationale Suisse, the Banco de Portugal, and the Sveriges Riksbank in Stockholm. Full and willing co-operation was received from all these bodies and the historical commissions now working on their national investigations into the issue of Nazi gold. The following conclusions can be drawn about the documentary record supporting this report.

### *The reliability of the source material used in this report*

- A very complete record of the Bank of Canada's role as a wartime safe-keeper of foreign gold exists. The documents reflect the expected thoroughness of a central banker. There are virtually no gaps in the record.
- This record is fully complemented by documents in the archives of other federal agencies, notably the Department of Finance, which played a subsidiary role in policy vis-à-vis the safekeeping of foreign gold in Ottawa.
- There is no evidence whatsoever of document tampering. There is one possible departure in record-keeping practice that led to a gap in the file covering the Bank of England's large wartime account in Ottawa. The gap can, however, be closed by drawing evidence from other document series.
- The documentary record of the contentious gold swaps of 1942-45 involving Switzerland, Portugal, and Sweden through the Bank of Canada reveals absolutely no departure in procedure (e.g., legal transfer documents, gold export permits) from other non-contentious gold accounts.

dossiers de la Banque du Canada pour englober ceux de ministères et bureaux du gouvernement fédéral ayant joué un rôle, si éloigné soit-il, dans les transferts d'or en cause. Les documents de politiciens et de hauts fonctionnaires de premier rang ont également été consultés. Des retraités de la Banque du Canada qui auraient pu se rappeler les opérations de la Banque pendant la guerre ont été interrogés. Même si l'objectif premier de l'enquête était de donner le point de vue *canadien* au sujet de ces transferts, un effort concerté a été fait pour communiquer avec les banques centrales européennes qui avaient joué un rôle dans ces transferts et obtenir des opinions et des documents concernant ce rôle. Pour ce faire, des demandes de renseignements détaillés ont été soumises à la Banque d'Angleterre, à la Banque nationale suisse, à la Banque du Portugal et à la Sveriges Riksbank à Stockholm. Toutes ces institutions ainsi que les commissions de ces pays enquêtant sur l'or nazi ont collaboré entièrement et sans réserve. Les conclusions qui suivent peuvent être tirées des documents consultés à l'appui du présent rapport.

### *La fiabilité du matériel source utilisé dans le présent rapport*

- Des documents complets et exhaustifs concernant le rôle de la Banque du Canada à titre de gardien d'or appartenant à des pays étrangers existent. Ces documents reflètent la diligence et le souci du détail qu'on attend d'une banque centrale. Il n'existe pratiquement pas de vides à cet égard.
- Cette documentation est complétée par des documents archivés d'autres organismes fédéraux, en particulier le ministère des Finances, qui avaient joué un rôle secondaire dans l'établissement des directives sur la garde d'or appartenant à des pays étrangers à Ottawa.
- Il n'existe aucune preuve de manipulation de la documentation. Un vide dû à une dérogation possible aux méthodes comptables de l'époque a été relevé dans la documentation concernant l'important compte tenu pendant la guerre par la Banque d'Angleterre à Ottawa, mais on peut reconstituer les faits à partir de preuves tirées d'autres documents.
- Les dossiers liés aux transferts d'or litigieux survenus entre 1942 et 1945 entre la Suisse, le Portugal et la Suède par l'intermédiaire de la Banque du Canada ne trahissent absolument aucune dérogation à la procédure établie en la matière (par exemple, la présentation de documents de transfert légaux et les permis d'exportation d'or) par rapport au traitement d'autres comptes d'or non litigieux.
- Il existe de nombreuses preuves attestant la très grande énergie consacrée par la Banque du Canada depuis la fin de la Deuxième Guerre mondiale à la conservation systématique de ses dossiers.



- There is ample evidence that the Bank of Canada has in the years since World War II devoted considerable energy to the systematic retention of its records.
- Original documentation obtained from the Bank of England, the Banque Nationale Suisse, Banco de Portugal, and Sveriges Riksbank all tends to confirm the Bank of Canada's documentary record of the events surrounding the swaps of 1942-45.
- There is a striking absence of marginalia, unusual commentary, or other written signs of anxiety in the records concerning these transfers, indicating that they were not viewed in an unusual light by the Canadian participants.
- Records of senior officials at the Bank of Canada as well as those of prominent Canadian politicians and bureaucrats reveal no undue concern over the swaps in question (e.g., the W.L.M. King diaries or the papers of Finance Minister J.L. Ilsley).
- The Bank of Canada has accompanied this research with a massive effort to reconstruct its gold ledgers (i.e., the ledgers used to record all gold entering and leaving the Bank's vault) for the years 1935-56. This work is largely complete and will eventually give the Bank the ability to track the majority of gold bars that physically arrived and left the Bank during these years. A statistical synopsis of this reconstruction is appended to this report.
- A finding aid listing all the documents consulted in the course of this research is available upon request from the Bank of Canada. Some of these documents are already in the public domain (e.g., at the National Archives of Canada), others are still within controlled archives.
- This report endorses the Bank of Canada's determination to make all the documents consulted during the course of this research available for public consultation. This process is well under way, but cannot proceed any quicker than the provisions of Canada's Access to Information and Privacy Acts dictate. The principle of client confidentiality has necessitated the seeking of permission for the release of documents from the European central banks discussed in this report.
- Toute la documentation originale obtenue de la Banque d'Angleterre, de la Banque nationale suisse, de la Banque du Portugal et de la Sveriges Riksbank tend à confirmer la teneur des dossiers de la Banque du Canada relativement aux événements entourant les transferts d'or ayant eu lieu entre 1942 et 1945.
- Il n'existe pas, et cela est frappant, de notes marginales, d'observations spéciales ou d'annotations témoignant de l'inquiétude dans les dossiers concernant ces transferts, ce qui laisse croire que ceux-ci n'étaient pas perçus comme étant inhabituels par les intervenants canadiens.
- Les dossiers des cadres supérieurs à la Banque du Canada ainsi que ceux de politiciens et hauts fonctionnaires de premier plan ne révèlent aucune préoccupation induite au sujet des transferts en cause (par exemple, les carnets de W. L. M. King ou les documents du ministre des Finances J. L. Ilsley).
- La Banque du Canada a accompagné la présente recherche d'un effort considérable de reconstitution de ses grands livres concernant l'or (c'est-à-dire les grands livres utilisés pour enregistrer tous les mouvements de l'or dans ses chambres fortes) pour la période 1935-1956. Ce travail est terminé en grande partie, ce qui permettra éventuellement à la Banque de retracer les mouvements de chaque lingot d'or ayant transité par elle durant ces années. Un aperçu statistique de cette restitution est annexé au présent rapport.
- Une liste de tous les documents consultés au cours de notre enquête est disponible sur demande auprès de la Banque du Canada. Certains de ces documents sont déjà à la disposition du public (par exemple aux Archives nationales), d'autres demeurent entreposés dans des archives à accès restreint.
- Le présent rapport avalise le détermination de la Banque du Canada de mettre à la disposition du public tous les documents consultés au cours de notre enquête. Ce processus est bien entamé, mais ne peut pas progresser plus vite que ne l'exigent les dispositions de la *Loi sur l'accès à l'information* et la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Le principe du secret bancaire a également nécessité une demande d'autorisation auprès de banques centrales européennes concernées pour la publication des documents cités dans le présent rapport.

## Résultats

- Pendant la Deuxième Guerre mondiale, le Canada a joué un rôle important dans le transfert d'or étranger aux chambres fortes de la Banque du Canada. Entre les premiers grondements de la guerre en 1938 et le retour de la paix en 1945, des banques centrales étrangères ont déposé 2 586 tonnes d'or en réserve

## Findings

- During World War II, Canada played a major role in the earmarking of foreign gold for safekeeping at the Bank of Canada. Between the first rumblings of war in 1938 and peace in 1945, foreign central banks deposited 2,586 tons of gold in Ottawa for safekeeping. For many nations that had fallen under German occupation, this cache of safe gold was the ultimate guarantee of national survival. In particular, the central banks of Belgium, the Netherlands, France, Norway, and Poland availed themselves of this unique type of Canadian wartime hospitality. The Bank of England was also a frequent earmarker of gold in Ottawa and in the dark days of 1940 even made plans to create a “shadow” Bank of England in Ottawa that could draw upon Britain’s gold cache in Canada. Such deposits involved no profit for Canada beyond small handling charges.
- The flow of earmarked gold to the Bank of Canada was almost exclusively one-way. Large amounts of gold crossed the Atlantic in the early war period, especially from the Bank of England and the Banque de France. After 1941, virtually no more gold arrived from Europe, with the exception of a shipment of 525 bars from the Bank Polski in London in 1944. During the course of the war, virtually none of the gold stored in Ottawa was shipped back across the Atlantic, with the exception of two small shipments of gold coin returned to England in 1942. All the transactions in question in this report were paper transfers of gold ownership between one central bank account at the Bank of Canada and other central bank accounts. There is therefore no possibility that tainted gold—gold looted by Germany—ever found its way into the Canadian gold stream.
- The 1942-43 transfer of Bank of England gold earmarked in Ottawa to the Ottawa earmark account of the Banque Nationale Suisse involved 56 tons of gold, a small fraction of the overall wartime deposit of foreign gold in Ottawa. This gold was swapped for Swiss francs delivered to the British in Switzerland. This swap was necessitated by Britain’s desperate need for Swiss francs to maintain its trade and diplomatic relationship with Switzerland and was entered into reluctantly by the Swiss. Switzerland already had large quantities of gold stockpiled beyond its borders in London and New York, but this was blocked and of no wartime use to Switzerland. The Swiss accepted the deal only as a *pro tem.* measure in the hope of keeping stalled trade negotiations with the British alive.
- à Ottawa. Pour un grand nombre de pays tombés sous l’occupation allemande, cacher de l’or offrait la garantie ultime de survie nationale. En particulier, les banques centrales de la Belgique, des Pays-Bas, de la France, de la Norvège et de la Pologne ont tiré parti de cette manifestation singulière de l’hospitalité canadienne en temps de guerre. La Banque d’Angleterre a elle aussi souvent affecté de l’or en réserve à Ottawa et avait même, pendant les jours sombres de 1940, envisagé la création d’une banque centrale « fantôme » à Ottawa, qui aurait été habilitée à prélever de l’or caché au Canada. De tels dépôts d’or ne rapportaient aucun profit au Canada, au delà de frais minimes de traitement.
- Les déplacements d’or affecté en réserve à la Banque du Canada se faisaient presque exclusivement dans un seul sens. D’importants montants d’or avaient traversé l’Atlantique au début de la guerre, en provenance surtout de la Banque d’Angleterre et de la Banque de France. Après 1941, il n’est pratiquement plus arrivé d’or en provenance d’Europe à l’exception d’un envoi de 525 lingots par la Bank Polski de Londres en 1944. Pendant la guerre, l’or en réserve à Ottawa n’a presque jamais été réexpédié à ses propriétaires, à l’exception de deux petits envois de pièces d’or à l’Angleterre en 1942. Toutes les opérations dont il est question dans le présent rapport représentent des jeux d’écritures portant sur la propriété de l’or entre le compte d’une banque centrale tenu à la Banque du Canada et des comptes d’autres banques centrales. Il est donc absolument impossible que de l’or suspect — l’or pillé par l’Allemagne — ait trouvé le chemin des opérations aurifères canadiennes courantes.
- Le transfert entre 1942 et 1943 de l’or de la Banque d’Angleterre en réserve à Ottawa au compte de réserve de la Banque nationale suisse à Ottawa visait 56 tonnes d’or, soit une petite portion de l’ensemble des dépôts d’or étranger tenus à Ottawa pendant la guerre. Cet or avait été échangé contre des francs suisses, qui furent livrés aux Britanniques en Suisse. La Grande-Bretagne avait désespérément besoin de francs suisses pour maintenir ses échanges et ses relations diplomatiques avec la Suisse, et cette dernière avait consenti à l’échange sans grand enthousiasme. La Suisse disposait déjà de grandes quantités d’or déposées à Londres et à New York, mais cet or était bloqué et ne lui servait pas à grand’chose pendant la guerre. Les Suisses ne consentirent à l’opération qu’à titre de mesure temporaire dans l’espoir de maintenir avec les Britanniques des négociations commerciales qui marquaient le pas.
- Pour protéger l’or passé du contrôle des Alliés à celui de pays neutres et affecté en réserve à Ottawa, la Banque du Canada avait modifié les conditions minimales imposées avant la guerre aux déplacements d’or étranger déposé au Canada pour refléter les exigences particulières au temps de guerre. La Banque s’inquiétait surtout que les 56 tonnes d’or suisse en réserve à Ottawa puissent être réexpédiées en Europe et tomber en fin de compte sous le contrôle des pays de l’Axe. Ces conditions stipulaient que l’or reçu par la Banque nationale



- To safeguard the gold that had passed from Allied hands to neutral hands under earmark in Ottawa, the Bank of Canada altered the minimal prewar arrangements for foreign gold deposited in Canada to reflect the exigencies of war. The primary concern was that the 56 tons of gold held by Switzerland in Ottawa might find its way back to Europe and ultimately be applied to the ends of the Axis. These conditions stipulated that the gold received by the Banque Nationale Suisse from the Bank of England might be physically exported only to other central banks in the Western Hemisphere or transferred on paper to central banks in the Western Hemisphere and to the central banks of European neutral countries—namely Portugal, Sweden, and Spain. These conditions were to apply until the end of hostilities. The Swiss agreed to these conditions.

- The Bank of Canada's willingness to facilitate such swaps was strongly conditioned by its relationship with the Bank of England. Canada was one of the last Western powers to create a central bank and, since its inauguration in 1935, the Bank of Canada had relied heavily on the guidance of the Bank of England. This relationship was epitomized by the close personal friendship of Bank of Canada Governor Graham Towers and Bank of England Governor Montagu Norman. The Bank of England was, for instance, the first foreign central bank to open—in 1936—an earmarked gold account in Ottawa. Similarly, the Bank of Canada's first deputy governor was seconded from the Bank of England in 1935. While Towers was never oblivious to protecting Canada's interests, there was an almost filial inclination to respond to England's bidding. This would precondition the Bank of Canada's positive response to Britain's request to facilitate the gold-for-francs swap with Switzerland and other European gold exchanges involving Canada.

- The 1942 gold-for-francs swap had been preceded by another request from the Bank of England in September 1940. Confronted with an influx of small holdings of gold deposited in English commercial banks by Europeans anxious for the safety of their wealth and well-being, the British asked the Bank of Canada to earmark these deposits of personal gold under the umbrella of its own Ottawa accounts. This was a departure from usual earmark procedure in that it allowed foreign individuals the prerogative of the security of an earmark account well beyond the fray in Europe. Control of the deposits remained in the hands of the Bank of England. A handling charge of 5 per cent of each

suisse en provenance de la Banque d'Angleterre ne pouvait être physiquement exporté que vers d'autres banques centrales des pays de l'hémisphère occidental ou transféré par jeu d'écritures aux banques centrales de ces pays et des pays neutres d'Europe, en l'occurrence le Portugal, la Suède et l'Espagne. Ces conditions devaient s'appliquer jusqu'à la fin des hostilités. Les Suisses les avaient acceptées.

- Les relations que la Banque du Canada entretenait avec la Banque d'Angleterre expliquent en grande partie pourquoi la banque centrale canadienne était disposée à faciliter de tels échanges. Le Canada avait été l'une des dernières puissances occidentales à se doter de sa propre banque centrale. Depuis son inauguration en 1935, la Banque du Canada avait été fortement inspirée par la Banque d'Angleterre. La grande amitié qui liait son gouverneur d'alors, Graham Towers, et Montagu Norman, gouverneur de la Banque d'Angleterre, est un reflet des relations entre les deux institutions. La Banque d'Angleterre avait été, par exemple, la première banque centrale étrangère à ouvrir — en 1936 — un compte d'or en réserve à Ottawa. De plus, la première personne à occuper les fonctions de sous-gouverneur à la Banque du Canada en 1935 était prêtée par la Banque d'Angleterre. Le gouverneur Towers ne négligeait jamais les intérêts du Canada, mais il était porté, presque comme un fils, à répondre aux demandes de l'Angleterre. Cet état d'esprit aura eu pour effet de prédisposer la Banque du Canada à répondre favorablement à la demande britannique de faciliter des échanges d'or avec la Suisse et d'autres pays européens.

- L'échange d'or contre des francs réalisé en 1942 avait été précédé par une autre requête présentée en septembre 1940 par la Banque d'Angleterre. Face à la prolifération des dépôts de petites quantités d'or dans des banques commerciales anglaises par des Européens voulant à tout prix protéger leur richesse et leur bien-être, la Grande-Bretagne demanda à la Banque du Canada d'affecter ces dépôts d'or des particuliers à ses propres comptes tenus en réserve à Ottawa. Il s'agissait là d'une entorse à la procédure d'affectation habituelle de l'or en ce sens que cela permettait à des étrangers de bénéficier, bien au delà des frontières de l'Europe, de la sûreté qu'offre un compte en réserve. Les dépôts restaient sous le contrôle de la Banque d'Angleterre. Des frais de traitement à hauteur de 5 % de la valeur de chaque dépôt d'or des particuliers devaient être payés par chaque déposant, qui devait signer une entente en vertu de laquelle l'or ne pouvait pas être libéré avant la fin de la guerre, sauf dans des circonstances exceptionnelles approuvées par la Banque d'Angleterre. Entre septembre 1940 et juin 1941, 155 dépôts de particuliers à la Banque d'Angleterre furent ainsi inclus aux expéditions d'or de Londres à Ottawa, pour un montant total équivalant à 1 315 lingots d'or. Un grand nombre de propriétaires de ces dépôts semblent — par le nom et la référence — avoir été des réfugiés juifs européens ayant quitté leur pays d'origine au début



individual's gold was imposed by the Bank of England and the depositor had to sign an agreement acknowledging that the gold would not be released until after the war, except in extraordinary circumstances approved by the Bank of England. During the course of September 1940 to June 1941, 155 of these so-called "sundry persons" deposits of personal gold at the Bank of England were included in shipments to the Bank of Canada from London. The total deposit was the equivalent of 1,315 bars of gold. Many of the depositors appear—by name and testimonial—to have been European Jewish refugees who had fled their homelands in the early stages of the war. They were generally well-to-do and had left their homelands early enough to avoid the Holocaust. Other deposits appear to have been made by Swiss and other nationals. A small number of the depositors—34 sundry persons—were able to convince the Bank of England to release their gold in Ottawa before the end of the war. The remaining deposits were all closed after the war without incident or complication. The last deposit was closed in 1955.

- Almost as soon as the process of swapping English gold for Swiss francs had begun in the spring of 1942, the Banque Nationale Suisse (BNS) began seeking ways to apply the gold it was accumulating in Ottawa to its domestic needs at home, principally the building up of internal gold reserves as a check on Swiss inflation. This desire was limited by the conditions set on the earmark account by the Bank of Canada. An initial attempt to establish Swiss commercial bank accounts in Ottawa and thereby open the way for transfers between off-shore central bank and commercial bank accounts was blocked by vigilant officials at the Bank of Canada. In the wake of this decision, Governor Towers informed the general managers of Canada's chartered banks that it was the government's wish that they stop opening new gold safekeeping accounts for non-residents and to report any future requests for such services to Ottawa. Rebuffed in this direction, the BNS began negotiations with the Banco de Portugal, which had gold accounts with it in Switzerland. In two equal transactions in April and May 1942, the BNS subsequently traded four tons of its earmarked gold in Canada for a similar amount of gold held by the Portuguese earmarked in its vault in Switzerland. Thus, the Swiss succeeded in obtaining the free use of four tons of gold in Switzerland in return for surrendering four tons of assuredly clean gold in Canada. To achieve this swap, the BNS was obliged to pay a steep commission to the Banco de Portugal of 1 1/2 per cent on the first swap and 2 1/2 per cent on the second

de la guerre. Ils étaient généralement aisés et avaient quitté leur pays suffisamment tôt pour éviter l'Holocauste. D'autres dépôts semblent avoir été effectués par des Suisses et des particuliers d'autres nationalités. Un petit groupe de déposants — 34 — réussirent à convaincre la Banque d'Angleterre de libérer l'or qu'ils détenaient à Ottawa avant la fin de la guerre. Les dépôts restants ont tous été fermés après la guerre sans incident ni complication, le dernier ayant été fermé en 1955.

- Peu après de début des échanges d'or britannique contre des francs suisses au printemps de 1942, la Banque nationale suisse (BNS) a commencé à chercher des moyens d'appliquer l'or qu'elle accumulait à Ottawa à ses besoins internes en Suisse, principalement à la constitution de réserves d'or à titre de mécanisme de lutte contre l'inflation. Cette tentative fut limitée par les conditions que la Banque du Canada avait imposées sur les comptes d'or en réserve. Une première tentative visant à établir des comptes de banques commerciales suisses à Ottawa, et donc à ouvrir la voie à des transferts entre des banques à l'étranger et ces comptes, fut mise en échec par la vigilance des responsables à la Banque du Canada. À la suite de cette tentative, le gouverneur Towers demanda aux directeurs généraux des banques à charte canadiennes de ne plus ouvrir de nouveaux comptes de garde d'or au profit de non-résidents et de déclarer toute demande ultérieure de tels services à Ottawa. Après cet échec, la BNS entreprit des pourparlers avec la Banque du Portugal, qui disposait de comptes d'or auprès d'elle en Suisse. En deux opérations de valeur égale effectuées en avril et en mai 1942, la BNS troqua quatre tonnes de son or en réserve au Canada contre un montant similaire d'or portugais en réserve dans ses propres chambres fortes en Suisse. Les Suisses réussirent ainsi à obtenir la libre utilisation de quatre tonnes d'or tenu en Suisse en échange de quatre tonnes d'or, propre selon toute probabilité, tenu à Ottawa. Pour réaliser l'échange, la BNS fut obligée de payer à la Banque du Portugal une forte commission représentant 1 1/2 % du montant du premier échange et 2 1/2 % du montant du second. Ces commissions reflétaient le fait que l'or que devaient recevoir les Portugais à Ottawa était bloqué pour la durée de la guerre. Après ces échanges, le conseil d'administration de la BNS décida d'abandonner la tactique consistant à offrir de l'or tenu à Ottawa contre de l'or tenu en Europe à cause du coût prohibitif de telles opérations. La question cruciale de savoir si l'or portugais livré aux Suisses était de l'or suspect d'origine allemande a été élucidée grâce aux documents britanniques classés sur la période de la guerre reconstitués à partir de messages télégraphiques interceptés par les Britanniques entre les banques centrales suisse et portugaise et des registres bancaires récemment rendu publics par la Banque du Portugal. Ces documents montrent que la Banque du Portugal avait bel et bien versé d'importants montants d'or en provenance de la Reichsbank dans ses comptes à la BNS, mais que l'or transféré aux Suisses en 1942 provenait, croyait-on généralement, d'un compte « censé être libre de souillure allemande ». Il n'existe pas de certitude

swap. These commissions reflected the fact that the gold Portugal was obtaining in Ottawa was blocked for the duration of the war. In the wake of these swaps, the BNS board of directors decided to abandon the tactic of offering gold in Ottawa for gold in Europe because the transaction costs were exorbitant. The crucial question of whether the Portuguese gold released to the Swiss was tainted gold of German origin is elucidated by reference to classified British wartime documents drawn from British intercept of cables between the Swiss and Portuguese central banks and from banking records recently released by the Banco de Portugal. These reveal that, while the Banco de Portugal did receive large amounts of Reichsbank gold into its BNS accounts, the gold transferred to the Swiss in 1942 was generally believed to be drawn from an account "thought to be without German taint." There is no absolute assurance that this swapped gold was beyond all possible taint, but this evidence and the complete absence of any indication of concern on the part of Allied bankers involved in the swap indicate that this was likely the case. Once again, national liquidity needs, not schemes to launder dirty German gold, seemed to drive the transaction.

- In 1944, Portugal itself encountered liquidity problems in its trade with Switzerland and Sweden. Increasingly unable to trade in gold because of the tightening Allied injunctions on looted gold, Portugal was driven to finance its trade with hard currencies like the Swiss franc and the Swedish krona. By August, the value of the Portuguese escudo was plummeting against the franc and the krona. Both the Swiss and Swedish proved reluctant to accept Portuguese offers of gold-for-currency swaps. In desperation, the Banco de Portugal therefore offered the Sveriges Riksbank, Sweden's central bank, clean gold in Ottawa in exchange for kronor. This offer of a ton and a half of gold in September and October of 1944 was accepted by the Swedes on the condition that the Portuguese applied the resultant kronor to the process of Swedish-Portuguese trade alone. Subsequently, the Sveriges Riksbank and the Banco de Portugal agreed to ease Portugal's ongoing exchange needs by using the swapping of gold earmarked in Ottawa back and forth to provide kronor for Lisbon. By the end of this process in September 1945, the Sveriges Riksbank had accumulated two and a half tons of gold previously owned by the Banco de Portugal in Ottawa.

absolue que l'or échangé n'était entaché d'aucune souillure, mais les preuves tirées des documents et l'absence totale de toute préoccupation à cet égard de la part des banquiers des pays alliés jouant un rôle dans les opérations d'échange laissent croire que c'était le cas. Une fois de plus, les besoins de liquidités intérieurs, et non des stratégies de blanchiment d'or volé par les Allemands, ont semblé avoir motivé l'opération.

- En 1944, le Portugal a lui-même eu à faire face à des problèmes de liquidité dans ses échanges commerciaux avec la Suisse et la Suède. De plus en plus incapable d'effectuer des opérations sur or compte tenu du resserrement des recommandations des Alliés concernant l'or volé, le Portugal fut amené à financer ses échanges avec des devises fortes comme le franc suisse et la couronne suédoise. En août, la valeur de l'escudo avait chuté par rapport à ces monnaies. Les Suisses et les Suédois s'étaient montrés peu enclins à accepter les offres portugaises d'échange d'or contre des devises. En désespoir de cause, la Banque du Portugal offrit alors à la Sveriges Riksbank, la banque centrale de Suède, de l'or propre tenu à Ottawa contre des couronnes. Cette offre d'une tonne et demie d'or faite en septembre et en octobre 1944 fut acceptée par les Suédois, à la condition que les Portugais n'utilisent les couronnes reçues qu'aux fins des échanges entre le Portugal et la Suède. Par la suite, la Sveriges Riksbank et la Banque du Portugal se mirent d'accord pour alléger les besoins continus de devises du Portugal en effectuant des échanges d'or tenu en réserve à Ottawa pour fournir des couronnes suédoises à Lisbonne. Au moment où ce processus a pris fin en septembre 1945, la Sveriges Riksbank avait accumulé deux tonnes et demie d'or ayant auparavant appartenu à la Banque du Portugal et tenu à Ottawa.
- Un dernier échange d'or a mis fin au rôle joué par la Banque du Canada dans les transferts d'or entre les banques centrales de pays européens neutres. Pendant qu'elle était engagée dans des échanges d'or contre des devises avec la Sveriges Riksbank en septembre 1944, la Banque du Portugal avait également échangé deux autres tonnes de son or placé en Suisse contre de l'or suisse en réserve à Ottawa. Comme ce fut le cas en 1942, l'or tenu en Suisse provenait du compte d'or propre du Portugal. Cette fois-ci, le Portugal reçut une commission moins élevée, à hauteur seulement de 3/8 % du montant de l'échange, probablement parce qu'il avait compris qu'il était dans son intérêt d'accroître sa réserve d'or à Ottawa, l'accord qu'il venait de signer avec la Suède pouvant exiger de nouveaux transferts d'or si l'escudo continuait de se déprécier.
- Une fois supprimées, après la guerre, toutes les conditions imposées à l'or gardé en réserve à Ottawa, les banques centrales des pays neutres n'ont affiché aucun empressement à vider les comptes qu'elles tenaient à Ottawa. En fait,



- One last gold swap rounded out the Bank of Canada's role in gold transfers between neutral European central banks. In the midst of its swaps with the Sveriges Riksbank in September 1944, the Banco de Portugal swapped another two tons of its gold in gold holdings in Switzerland for Swiss gold held in Ottawa. As in 1942, the gold in Switzerland was taken from Portugal's untainted account. This time, Portugal received a smaller commission of only 3/8 per cent, probably because it saw the advantage of topping up its Ottawa reserve of gold at a time when its newly made agreement with Sweden might have required more gold if the escudo's exchange value had continued to deteriorate.
- With the lifting of all conditions restraining foreign gold on earmark in Ottawa after the war, there was no rush by neutral central banks to clear out their accounts in Ottawa. In fact, all parties to the wartime swaps maintained their Ottawa earmarks well into the peace, often increasing their balances.
- Throughout all these transactions, officials at the Bank of Canada, usually in consultation with officials at the Department of Finance and the Bank of England, exhibited due diligence in handling these transfer requests from Europe. The context of the times must be borne in mind. These transactions took place at the height of the war, when the pressures of wartime decision-making bore heavily on Ottawa's mandarins. These gold swaps between friendly and neutral central banks constituted fleeting decisions in a myriad of wartime challenges and must be seen in this light. By and large, the decisions taken around Canada's custodianship of foreign gold earmarked in the Bank of Canada conform to the stereotype of the cautious, deliberate and well-balanced demeanour of the senior bureaucrats who have come to be known by history as the "Ottawa men." They never possessed the absolute knowledge or the power to eliminate any possibility that Ottawa might facilitate the movement of looted gold, but their instincts led them to policies that made that possibility remote. In this sense, Canadians can take justifiable pride in the efficient manner in which the rather prosaic service of earmarking of gold was turned to commendable Allied and, at times, humanitarian ends during the war.

Dr. Duncan McDowall  
Ottawa  
November 1997

tous les pays ayant pris part à des échanges d'or durant la guerre ont maintenu leurs réserves à Ottawa en période de paix, augmentant parfois la valeur de leurs dépôts.

- Pendant que s'effectuaient toutes ces opérations, les dirigeants de la Banque du Canada, habituellement en consultation avec les hauts fonctionnaires du ministère des Finances et de la Banque d'Angleterre, ont agi avec diligence en ce qui concerne le traitement des demandes venant d'Europe. Il faut tenir compte de la situation qui prévalait en ce temps-là. Les opérations dont il est question dans le présent rapport ont eu lieu au plus fort de la guerre, lorsque les pressions liées à la prise de décisions pesaient lourdement sur les hauts fonctionnaires d'Ottawa. Les transferts d'or en cause entre des banques centrales de pays amis et neutres représentaient des décisions qui étaient prises rapidement parmi la foule de défis que présentait l'état de guerre et doivent être considérées sous cet angle. Généralement parlant, les décisions concernant la garde par le Canada d'or étranger en réserve à la Banque du Canada sont conformes au style de comportement réfléchi et bien équilibré des hauts fonctionnaires que les générations suivantes ont appris à connaître comme les « gens d'Ottawa ». Ils n'ont jamais eu la certitude absolue qu'Ottawa n'était pas en train de faciliter le déplacement d'or volé et n'ont jamais eu le pouvoir d'éliminer entièrement cette possibilité, mais leur instinct les a poussés à adopter des politiques qui la rendaient lointaine. En ce sens, les Canadiens peuvent avec raison se féliciter de l'efficacité avec laquelle un simple service d'affectation d'or a été utilisé, pendant la guerre, à des fins à la fois louables pour les pays alliés et humanitaires à l'occasion.

Duncan McDowall, PhD.  
Ottawa  
Novembre 1997



## Bank of Canada 30 December 1997

### Bank releases guideline for regulatory oversight under Payment Clearing and Settlement Act

The Bank of Canada today released a guideline outlining how it intends to carry out its responsibilities under the Payment Clearing and Settlement Act (PCSA).

Approved by Parliament in 1996, the PCSA is designed to contribute to the development of sound clearing and settlement systems in Canada. Under the Act, the Bank is responsible for the regulatory oversight of those clearing and settlement systems with the potential to create systemic risk.

The document released today describes procedures to be used in identifying clearing and settlement systems that may pose systemic risk and could therefore be designated as subject to the PCSA. The minimum standards that designated systems will be expected to meet are also briefly outlined.

The document is entitled *Guideline Related to Bank of Canada Oversight Activities under the Payment Clearing and Settlement Act*. It is available on the Bank of Canada web site at <http://www.bank-banque-canada.ca/english/guide97.htm>, and printed copies are available from the Bank's publications division.

For further information:

Clyde Goodlet Regulatory Policy Adviser Tel. (613) 782-8545 E-mail: <a href="mailto:cgoodlet@bank-banque-canada.ca">cgoodlet@bank-banque-canada.ca</a>	Robert Turnbull Senior Counsel, Legal Affairs Tel. (613) 782-8185 E-mail: <a href="mailto:rturnbull@bank-banque-canada.ca">rturnbull@bank-banque-canada.ca</a>
--	--

For paper copies:

Bank of Canada,  
Publications Distribution,  
234 Wellington St.,  
Ottawa K1A 0G9.  
Telephone: (613) 782-8248  
E-mail: [PUBLICATIONS@bank-banque-canada.ca](mailto:PUBLICATIONS@bank-banque-canada.ca)

## Banque du Canada le 30 décembre 1997

### La Banque émet des lignes directrices concernant les pouvoirs de surveillance générale que lui confère la *Loi sur la compensation et le règlement des paiements*

La Banque du Canada a publié aujourd'hui un document exposant la façon dont elle entend exercer les responsabilités qu'elle assume en vertu de la *Loi sur la compensation et le règlement des paiements*.

Votée par le Parlement en 1996, la *Loi* vise à contribuer au développement de systèmes de compensation et de règlement solides au Canada. Elle confère à la Banque la responsabilité de la surveillance générale des systèmes de compensation et de règlement susceptibles de poser un risque systémique.

Le document émis aujourd'hui décrit la procédure qui présidera à la détermination des réseaux qui peuvent poser un risque systémique et qui pourraient ainsi être assujettis à la *Loi*. Il expose brièvement aussi les normes minimales que doivent respecter les systèmes visés. Intitulé *Lignes directrices concernant les activités de surveillance générale exercées par la Banque du Canada en vertu de la « Loi sur la compensation et le règlement des paiements »*, ce document peut être consulté sur Internet au site de la Banque <http://www.bank-banque-canada.ca/french/guide97f.htm>. On peut également le commander auprès de la Diffusion des publications.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec :

Clyde Goodlet Conseiller en politique de réglementation Téléphone : (613) 782-8545 C. élec. : <a href="mailto:cgoodlet@bank-banque-canada.ca">cgoodlet@bank-banque-canada.ca</a>	Robert Turnbull Conseiller juridique principal Affaires juridiques Téléphone : (613) 782-8185 C. élec. : <a href="mailto:rturnbull@bank-banque-canada.ca">rturnbull@bank-banque-canada.ca</a>
---	--

Pour obtenir des exemplaires :

Diffusion des publications,  
Banque du Canada,  
234, rue Wellington,  
Ottawa K1A 0G9  
Téléphone : (613) 782-8248  
C. élec. : [PUBLICATIONS@bank-banque-canada.ca](mailto:PUBLICATIONS@bank-banque-canada.ca)



## Staff studies

*From time to time the Bank of Canada issues staff studies dealing primarily with questions of applied economic research. A summary of Technical Report No. 80 appears below. Technical reports are published in the original language only, but they include an abstract in both official languages. Studies published in recent years are listed towards the end of the Review, and copies are available on request from Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.*

*The views expressed in these studies are the authors' and do not necessarily reflect those of the Bank of Canada.*

### **Technical Report No. 80** **Constraints on the conduct of Canadian monetary policy in the 1990s: Dealing with uncertainty in financial markets** *by Kevin Clinton and Mark Zelmer*

#### **Summary**

Canada's economic performance in the first half of the 1990s was adversely affected by high premiums in interest rates that were brought on by political and economic uncertainties. The short-term output-inflation trade-off was worsened since these uncertainties weakened the value of the Canadian dollar at the same time as they raised domestic interest rates. In this environment, attempts by the Bank of Canada to ease monetary conditions were liable to be misinterpreted by the market as a sign of weakening commitment to inflation control. On several occasions, such fears led to sharp increases in interest rates.

The first part of this report presents a simple theoretical model that shows the qualitative impact of the increased interest rate premiums on economic performance. Some evidence is presented that suggests high Canadian interest rate premiums were an important factor explaining the general weakness of economic activity. This is followed by a discussion of the tactical conduct of monetary policy when the need to build credibility often seemed to be in conflict with the desired easing of monetary conditions. Finally, the report describes steps that the Bank has taken to reduce uncertainty about how it conducts monetary policy.

## Travaux de recherche

*La Banque du Canada publie de temps à autre des études portant principalement sur des sujets ayant trait à la recherche économique appliquée. Le texte qui suit donne un aperçu du Rapport technique n° 80. Les Rapports techniques ne sont publiés que dans la langue de rédaction; ils sont cependant précédés d'un résumé bilingue. Une liste des rapports publiés ces dernières années figure à la fin de la Revue de la Banque du Canada. On peut en obtenir des exemplaires sans frais en s'adressant à la Diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa, K1A 0G9.*

*Les opinions exprimées dans les Rapports techniques sont celles des auteurs et n'engagent pas nécessairement la Banque du Canada.*

### **Rapport technique n° 80** **Constraints on the conduct of Canadian monetary policy in the 1990s: Dealing with uncertainty in financial markets** *par Kevin Clinton et Mark Zelmer*

#### **Résumé**

La tenue de l'économie canadienne au cours de la première moitié des années 90 s'est ressentie du niveau élevé des primes incorporées aux taux d'intérêt par suite de l'incertitude politique et économique. Celle-ci a entraîné un recul du dollar canadien et fait augmenter les taux d'intérêt, d'où une détérioration de la relation d'arbitrage à court terme entre la production et l'inflation. Dans ce contexte, toute tentative par la Banque du Canada d'assouplir les conditions monétaires risquait d'être interprétée par le marché, à tort, comme l'indice d'un relâchement de l'engagement des autorités envers la maîtrise de l'inflation. À plusieurs reprises, des craintes de cette nature ont donné lieu à de fortes hausses des taux d'intérêt.

Dans un premier temps, les auteurs de l'étude présentent un modèle théorique simple qui illustre l'incidence qu'a, sur le plan qualitatif, la hausse des primes incorporées aux taux d'intérêt sur la tenue de l'économie. Selon les résultats obtenus, le niveau élevé des primes incorporées aux taux d'intérêt canadiens aurait été un facteur déterminant de la faiblesse générale de l'activité économique. Les auteurs analysent ensuite les considérations d'ordre tactique qui ont guidé la conduite de la politique monétaire depuis le début des années 90, durant lesquelles le besoin d'établir la crédibilité de cette politique a souvent semblé inconciliable avec l'assouplissement souhaité des conditions monétaires. Ils décrivent enfin les mesures que la Banque a prises afin de réduire l'incertitude entourant la conduite de la politique monétaire.





## Statistical tables

The asterisks (\*) indicate occasional tables that are published in the K section. Latest publication date is in parentheses.

### A. Major financial and economic indicators S6

A1 Analytical summary

### B. Bank of Canada S8

B1 Bank of Canada: Monthly series  
 B2 Bank of Canada: Weekly series  
 B3 Bank of Canada: Settlement balances and buyback transactions  
 B4 Statistics pertaining to counterfeit Bank of Canada notes  
 K1\* Bank of Canada note liabilities (Spring 1997)

### C. Chartered banks S14

C1 Chartered bank selected assets — Monthly average series  
 C2 Chartered bank selected liabilities — Monthly average series  
 C3 Chartered bank assets — Month-end series  
 C4 Chartered bank liabilities — Month-end series  
 C5 Chartered banks: Regional distribution of assets  
 C6 Chartered banks: Regional distribution of liabilities  
 C7 Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans  
 K12\* Chartered banks: Quarterly classification of deposits liabilities (Summer 1997)  
 C8 Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities  
 C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities  
 C10 Chartered banks: Total claims and liabilities booked worldwide vis-à-vis non-residents  
 C11 Canadian Bankers Association: Credit extended to small and medium-sized businesses  
 K2\* Total chartered banks: Consolidated statement of revenue, expense, and shareholders' equity (Summer 1997)

## Tableaux statistiques

Les astérisques (\*) désignent les tableaux de la section K, qui sont publiés à des fréquences variables. La date la plus récente de publication de ces tableaux est indiquée entre parenthèses.

### A. Principaux indicateurs financiers et économiques S6

A1 Résumé analytique

### B. Banque du Canada S8

B1 Banque du Canada : Séries mensuelles  
 B2 Banque du Canada : Séries hebdomadaires  
 B3 Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré  
 B4 Statistiques relatives aux billets de la Banque du Canada contrefaits  
 K1 Passif-billets de la Banque du Canada (Printemps 1997)

### C. Banques à charte S14

C1 Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle  
 C2 Banques à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle  
 C3 Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois  
 C4 Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois  
 C5 Banques à charte : Répartition régionale de l'actif  
 C6 Banques à charte : Répartition régionale du passif  
 C7 Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires  
 K12\* Banque à charte : Répartition trimestrielle du passif-dépôts (Été 1997)  
 C8 Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte  
 C9 Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères  
 C10 Banques à charte : Ensemble des créances et engagements comptabilisés dans le monde au nom de non-résidents  
 C11 Association des banquiers canadiens : Crédit consenti aux petites et moyennes entreprises  
 K2\* Ensemble des banques à charte : État consolidé des revenus, des dépenses et de l'avoir propre des actionnaires (Été 1997)

**D. Other financial institutions S40**

- D1 Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Estimated assets and liabilities
- D2 Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
- K4\* Deposits with government savings institutions (Spring 1997)
- D3 Sales finance companies: Monthly statement of estimated assets and liabilities
- D4 Canadian investment transactions of eleven life insurance companies
- K5\* Life insurance companies: Assets held in Canada (Autumn 1997)
- D5 Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities

**E. Financial aggregates S48**

- E1 Selected monetary aggregates and their components
- E2 Selected credit measures
- K7\* Monetary aggregates and credit measures (Spring 1997)

**F. Financial markets S54**

- F1 Financial market statistics
- F2 Estimated treasury bills and other short-term paper outstanding (excluding Government of Canada)
- F3 Stock market statistics: Canada and United States
- F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
- F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
- F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)
- F7 Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
- F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
- F9 Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions and foreign debtors
- F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
- K8\* Bonds outstanding: Government of Canada, provincial, municipal, corporate and other bonds (Autumn 1997)
- K9\* Net new issues of corporate securities: Industrial classification (Autumn 1997)

**D. Autres institutions financières S40**

- D1 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception de celles qui sont des filiales de banques à charte : Actif et passif (estimations)
- D2 Caisses populaires et crédit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)
- K4\* Dépôts dans les caisses d'épargne publiques (Printemps 1997)
- D3 Sociétés de financement des ventes : Situation mensuelle (estimations)
- D4 Opérations d'investissement en dollars canadiens de onze compagnies d'assurance-vie
- K5\* Compagnies d'assurance-vie : Avoirs détenus au Canada (Automne 1997)
- D5 Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

**E. Agrégats financiers S48**

- E1 Agrégats monétaires et leurs composantes
- E2 Quelques indicateurs du crédit
- K7\* Agrégats monétaires et mesures du crédit (Printemps 1997)

**F. Marchés financiers S54**

- F1 Statistiques du marché financier
- F2 Estimations de l'encours des bons du Trésor et des autres effets à court terme (non compris les titres du gouvernement canadien)
- F3 Statistiques boursières : Canada et États-Unis
- F4 Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger
- F5 Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)
- F6 Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)
- F7 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces
- F8 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités
- F9 Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers
- F10 Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières
- K8\* Encours des obligations : Gouvernement canadien, provinces, municipalités, sociétés et autres emprunteurs (Automne 1997)
- K9\* Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique (Automne 1997)



- F11 Money market trading by type of security
- F12 Bond market trading by type of security
- F13 Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties
- F14 Strip bond trading and repos by type of security
- F15 Financial futures
- K14 \* Bank of Canada transactions (par value) (Summer 1997)

## G. Government of Canada S73

- G1 Government of Canada fiscal position
- G2 Government of Canada direct marketable bonds:  
New issues and retirements
- G3 Government of Canada direct marketable bonds:  
Details of unmatured outstanding issues
- G4 Government of Canada direct securities and loans:  
Distribution of holdings
- G5 Government of Canada direct securities and loans:  
Distribution by type of holder
- G6 Government of Canada direct securities and loans:  
Classified by remaining term to maturity and type of asset
- G7 Government of Canada direct securities and loans:  
Holdings of general public classified by remaining term to maturity

## H. General economic statistics S84

- H1 National accounts
- H2 Gross domestic product at constant prices
- H3 Gross domestic product: Price indexes
- H4 Gross domestic product at factor cost by industry
- H5 Labour force status of the population
- H6 Labour force status of the population by region
- H7 Residential construction
- H8 Consumer price index
- H9 Other prices and cost
- K13\* Consumer price index excluding the effect of indirect taxes  
Contribution of indirect taxes to changes in the consumer price index (Spring 1997)

- F11 Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres
- F12 Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres
- F13 Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante
- F14 Répartition des opérations sur obligations coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres
- F15 Contrats à terme sur instruments financiers
- K14 \* Opérations de la Banque du Canada (value nominale) (Été 1997)

## G. Gouvernement du Canada S73

- G1 Trésorerie du gouvernement canadien
- G2 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :  
Émissions et remboursements
- G3 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :  
Description des titres non échus en circulation
- G4 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :  
Répartition des portefeuilles
- G5 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :  
Répartition des portefeuilles par type de détenteur
- G6 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :  
Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs
- G7 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :  
Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

## H. Statistiques économiques diverses S84

- H1 Comptes nationaux
- H2 Produit intérieur brut à prix constants
- H3 Produit intérieur brut : Indices des prix
- H4 Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité
- H5 Répartition de la population active
- H6 Répartition de la population active par région
- H7 Construction résidentielle
- H8 Indice des prix à la consommation
- H9 Autres prix et coûts
- K13\* Indice des prix à la consommation hors effets des impôts indirects  
Contribution des impôts indirects aux variations de l'indice des prix à la consommation (Printemps 1997)

**I. Foreign exchange market and reserves S94**

- I1 Exchange rates
- I2 Canada's official international reserves
- K11\* Exchange Fund Account: Assets and liabilities (Autumn 1997)

**J. Balance of payments and external trade S96**

- J1 Canadian balance of international payments: Current account
- J2 Canadian balance of international payments: Capital account
- J3 Exports and imports by area (balance of payments basis)
- J4 Merchandise trade: Prices, terms of trade and volume (balance of payments basis)
- J5 Commodity classification of merchandise exports: Price and volume, balance of payments basis
- J6 Commodity classification of merchandise imports: Price and volume, balance of payments basis

**I. Marché des changes et réserves de change S94**

- I1 Cours du change
- I2 Réserves officielles de liquidités internationales du Canada
- K11\* Fonds des changes : Avoirs et engagements (Automne 1997)

**J. Balance des paiements et commerce extérieur S96**

- J1 Balance canadienne des paiements : Balance courante
- J2 Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux
- J3 Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)
- J4 Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)
- J5 Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volume sur la base de la balance des paiements
- J6 Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volume sur la base de la balance des paiements

**K. Tables published occasionally. This issue:**

There are no K tables in this issue.

**K. Tableaux à fréquence variable publiés dans la présente livraison :**

Aucun



Rates of change based on seasonally adjusted data, percentage rates unless otherwise indicated Variations dérivées de données désaisonnalisées : en %, sauf indication contraire

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Financial Finance					Business credit Crédits aux entreprises		Household credit Crédits aux ménages		Government of Canada C \$ financing, \$ millions, quarterly, Financement du gouvernement canadien (en millions de dollars canadiens, données trimestrielles ou mensuelles)	Security mid-market yield Moyenne des cours acheteur et vendeur des titres		Output and employment Production et emploi					
	Monetary aggregates Agréats monétaires					Short-term À court terme	Total	Consumer credit Crédit à la consom- mation	Residential mortgages Crédit hypothécaire à l'habitation		Treasury bills 3-month <sup>1</sup> Bons du Trésor à 3 mois <sup>1</sup>	Canada 10-year benchmark bond <sup>2</sup> Obligation de référence à 10 ans du gouvernement canadien <sup>2</sup>	GDP in current prices PIB à prix courants	GDP at constant prices PIB à prix constants	Gross domestic product by industry Produit intérieur brut par branche d'activité	Employment (labour force survey) Emploi (Enquête sur la population active)		
	Gross M1 brut	M1 M1	M2 M2	M3 M3	M2+ M2+													
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
1985	3.3	4.9	9.9R	6.7R	10.2	7.6	8.0	11.1	6.9	26,843.0	9.44	11.11	8.0	5.4		3.0		
1986	7.4	6.4	10.0R	7.9	10.3	6.6	8.7	12.0	12.6	18,153.0	8.99	9.54	5.5	2.6		3.0		
1987	12.1	14.1	12.8	11.2	11.5	4.7	8.8	12.0	17.0	25,593.0	8.19	9.95	9.0	4.1		2.7		
1988	4.7	5.4	8.9	9.0R	9.5	12.0	10.1	13.8	16.7	31,114.0	9.42	10.23	9.6	4.9		3.2		
1989	2.7	3.9	13.8	12.2R	14.0	12.7	11.3	11.9	15.4	24,570.0	12.02	9.92	7.3	2.5		2.1		
1990	1.2	-0.8	11.3R	10.5	11.7	7.5	9.5	9.3	14.2	20,757.0	12.80	10.81	3.3	0.3		0.6		
1991	2.5	4.6	6.8	6.5	8.6	0.8	3.4	2.2	8.2	34,240.0	8.85	9.82	0.8	-1.9		-1.9		
1992	5.9	5.5	3.5R	4.9R	5.5	-3.5	1.8	-0.3	8.9	26,529.0	6.50	8.77	2.2	0.9		-0.6		
1993	9.1	10.8	2.8	4.6R	3.6	-6.9R	0.5R	2.5	7.9	28,248.0	4.91	7.86	3.8	2.5	2.4	1.3		
1994	12.1	11.5	2.1R	4.2R	2.3	1.3R	4.7R	7.4	6.6	22,019.0	5.42	8.60	5.1	3.9	3.8	2.1		
1995	5.4	5.0	3.9	4.8R	4.1	4.4	4.5	6.6	3.7	17,729.0	6.98	8.35	4.8	2.2	1.9	1.6		
1996	10.1	10.7	2.8R	5.4R	3.7R	0.6R	4.1R	7.1	4.1	12,791.0R	4.30	7.54	2.7	1.2	1.5	1.3		
												6.46						
Annual rates Taux annuels	1993 II	14.0	20.7	6.8	2.7	6.1	-13.1	-0.2	4.7	6.5	12,562	4.96	8.14	6.7	4.2	2.8	1.6	
	1993 III	17.5	8.1	0.8R	1.0	2.4	-4.3	2.4	6.7	5.7	3,813	4.46	7.59	2.2	3.3	2.3	1.3	
	1993 IV	14.1	20.3	2.7R	4.8R	2.9	-1.1R	3.3R	6.9	6.7	5,371	4.20	7.32	4.1	2.2	3.2	0.9	
1994	I	21.7	9.8	-0.1R	2.5R	1.0	1.5R	6.1R	9.8	6.5	4,892	3.98	7.32	5.1	3.6	3.5	1.4	
	1994 II	6.2	13.3	0.9R	6.1R	0.6	11.5R	8.8R	6.7	8.4	10,943	6.16	8.71	5.8	5.5	6.0	3.8	
	1994 III	1.9	6.1	5.8R	8.2R	4.0	3.2R	4.1R	6.6	6.6	4,977	5.65	9.13	8.2	5.2	4.3	3.9	
1994 IV	-1.1	-0.2	4.0	3.7R	3.9	2.1R	2.4R	7.8	3.7	1,207	5.88	9.22	4.8	3.7	3.6	2.2		
1995	I	8.1	5.2	3.4	2.5R	4.4	8.6R	5.5R	6.9	3.4	3,662	7.86	9.04	6.6	2.0	1.5	0.9	
	1995 II	7.3	3.7	4.2	6.0R	4.6	4.1R	4.7	4.1	1.2	9,669	7.45	8.27	2.5	-0.8	-0.6	0.5	
	1995 III	9.2	11.9	5.0	6.1R	5.7	1.0R	4.6R	7.4	3.0	5,426	6.54	8.35	2.8	0.6	0.4	0.9	
1995 IV	7.5	0.7	2.1	4.3	3.5	-0.9R	3.4R	7.2	4.0	-1,028	6.08	7.75	1.9	1.3	0.4	0.9		
1996	I	7.9	16.4	4.4R	7.8R	3.7R	1.0R	3.8R	8.4	4.6	7,600	5.23	7.63	0.8	0.6	1.2	2.7	
	1996 II	14.4	11.3	2.1	5.5R	3.7R	-0.3R	4.4R	7.4	5.3	6,266	4.79	8.02	3.0	0.8	2.0	0.6	
	1996 III	10.9	6.5	-0.8	0.1R	1.0R	1.6R	4.5	5.6	3.5	-2,295 R	4.25	7.72	5.5	4.1	4.1	0.6	
1996 IV	16.1	32.1	3.4	9.2R	4.4	0.1R	4.6R	5.9	4.9	1,220	3.04	6.78	5.5	2.4	3.9	1.4		
1997	I	24.1	22.7	-1.0	7.2R	2.2R	8.6R	10.2R	12.6	6.5	1,254	2.92	6.89	3.9	4.1	4.2	1.1	
	1997 II	12.9	2.3	-2.8	3.1R	-1.9R	12.4R	9.3R	12.2	3.6R	-563	3.05	6.89	4.4	5.4	5.1	3.7	
	1997 III	5.4	8.7	-3.2	0.3	-4.5	11.6	9.2	4.5	3.4	-5,867		6.27	3.9	4.1	5.3	3.3	
1997 IV												5.86						
Last three months Trois derniers mois		5.0	6.7	-3.0	7.5	-3.6	13.4	11.8	1.1	4.3	-5,867	3.73	5.85			3.9	1.8	
Monthly rates Taux mensuels	1996 D	1.6	0.9	-	- R	0.4	0.3R	0.8R	1.1	0.7	-2,395	2.86	6.81			-0.1	0.2	
	1997 J	2.1	2.7	-0.1R	0.5	0.2	1.2R	1.2R	0.8	0.5	1,648	2.84	6.99			0.5	-	
		1997 F	1.9	-0.1	-0.1	0.8	-	0.1R	0.4R	1.1	0.5	-2,295	2.86	6.74			0.7	-0.1
		1997 M	1.4	1.7	-0.3	1.2R	-0.1R	1.6R	1.0R	1.8	0.2	1,901	3.05	6.92			-0.2	0.4
	1997 A	-0.1	-2.0	-0.6	-0.3R	-0.3	0.8	0.7	0.7	0.4	-594	3.17	7.09			0.8	0.2	
	1997 M	1.8	3.5	0.5	0.4R	0.1R	0.9R	0.7R	0.8	0.1R	-1,323	3.05	6.90			0.4	0.4	
	1997 J	1.1	-2.4	-0.5	-0.8	-0.7R	1.2	0.7	0.5	0.3	1,354	2.90	6.63			0.1	0.4	
	1997 J	-1.1R	1.1R	-0.5R	-0.3R	-0.6R	0.2	0.5R	0.6	0.2R	-4,595	3.23	6.30			0.1	0.4	
	1997 A	2.1R	3.1R	0.1R	0.9R	-0.1	1.7R	1.1R	-0.5	0.5	-201	3.15	6.30			1.0	0.1	
	1997 S	-1.1	-1.7	-0.6	0.6	-0.3	1.0	0.9	0.8	0.4	-1,071		6.19			-	0.4	
	1997 O	1.3	2.0	-	0.9	-	1.3	1.2	-0.9	0.4			5.94			0.3	0.1	
	1997 N	1.2	-1.1	-0.3	0.4		0.2	0.7					5.76			0.2	-0.1	
	1997 D												5.85				0.2	

1 The following series, 3-month treasury bills at weekly tender, has been replaced by 3-month treasury bill rates at mid-market as at the last Wednesday of the period.

1. La série suivante, soit celle des bons du Trésor à 3 mois offerte à l'adjudication hebdomadaire, a été remplacée par l'émission de bons du Trésor à 3 mois à la moyenne des cours acheteur et vendeur au dernier mercredi de la période.

Capacity utilization rates Taux d'utilisation des capacités		Unemployment rate % level Taux de chomage	Prices and costs Prix et coûts		Wages and salaries per unit of output Salaires et traite- ments par unite produite	Fixed weighted index of average hourly earnings Indice a ponderation fixe des gains horaires moyens	Consumer price index (unadjusted year-to-year percentage change) Taux annuel de variation de l'indice des prix a la consommation (donnees non desaisonnalisées)				Balance of payments, \$ millions (seasonally adjusted) Balance des paiements, en millions de dollars (donnees desaisonnalisées)		U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate Cours moyen au comptant du dollar E.-U. en dollar canadien à midi	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
Total non-farm goods producing industries Ensemble des industries productrices de biens non agricoles	Manu- facturing industries Industries manu- facturières		GDP price deflator Indice implicite des prix du PIB	Consumer price index excluding food and energy Indice des prix a la con- sommation hors alimentation et énergie			All items Indice global	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Total excluding food and energy Indice global hors alimentation et énergie	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Merchandise trade Solde de la balance commerciale	Current account Solde de la balance courante		
(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	
83.6	83.2	10.5	2.5	3.9		4.0	3.9	0.5	3.9	0.6	16,206	-7,828R	1,3652	1985
82.8	82.1	9.6	2.8	5.3		3.6	4.2	0.9	5.3	1.0	9,977	-15,514R	1,3894	1986
85.1	83.2	8.9	4.7	4.6		3.8	4.4	0.4	4.6	0.3	12,160	-17,806R	1,3260	1987
86.2	82.6	7.8	4.5	4.8		3.7	4.0	0.8	4.8	0.8	10,819	-18,328R	1,2309	1988
84.4	80.8	7.5	4.6	5.5		5.4	5.0	0.7	5.5	0.7	7,747	-25,812R	1,1842	1989
81.5	77.8	8.1	3.1	4.4		5.6	4.8	0.5	4.4	0.5	11,056	-23,135R	1,1668	1990
78.8	75.0	10.4	2.7	5.9		5.1	5.6	2.2	5.9	2.2	7,011	-25,629R	1,1458	1991
78.5	76.7	11.3	1.3	2.0		3.8	1.5	0.5	2.0	0.5	9,034	-25,360R	1,2083	1992
80.9	80.5	11.2	1.2	2.0	-1.7	2.0	1.8	0.2	2.0	0.2	12,790	-28,198R	1,2898	1993
83.6	83.8	10.4	1.2	0.1	-1.4	1.5	0.2	-1.2	0.1	-1.6	19,302	-20,224R	1,3659	1994
82.9	83.9	9.5	2.6	2.2	1.5	2.3	2.1	-	2.2	-0.1	33,732	-7,607R	1,3726	1995
82.8	83.6R	9.7	1.4	1.5	2.0	2.6	1.6	-	1.5	-	40,989	3,655R	1,3636	1996
													1,3844	1997
80.8	80.2	11.4	2.4	1.5	-3.0	1.9	1.7	0.2	1.7	0.3	14,184R	-26,556R	1,2704	1993 II
80.7	80.5	11.4	-1.2	2.0	-1.6	1.9	1.7	0.2	2.0	0.2	12,276R	-29,748R	1,3039	1993 III
81.6	81.5	11.2	2.0	2.3	-2.9	-0.5	1.8	0.2	2.1	0.3	10,856R	-32,272R	1,3248	1993 IV
81.7	81.3	10.9	1.2	3.0	1.3	1.3	0.6	0.7	0.7	0.9	13,360R	23,108R	1,3423	1994 I
83.2	83.1	10.6	0.4	-1.3	0.2	2.4	-	1.3	1.7	1.7	15,548R	26,240R	1,3824	1994 II
84.3	84.5	10.1	2.8	1.6	1.2	1.5	0.2	1.4	0.1	1.8	24,716R	-15,752R	1,3712	1994 III
85.3	86.3	9.7	1.2	1.9	-0.1	4.0	1.4	1.4	0.2	1.8	23,580R	-15,792R	1,3677	1994 IV
84.5	85.9	9.7	4.3	2.7	1.2	3.1	1.6	-0.5	1.3	-0.7	32,984R	-7,180R	1,4070	1995 I
82.8	83.5	9.5	3.5	2.6	3.7	-0.3	2.7	0.1	2.5	-	27,844R	-17,460R	1,3711	1995 II
82.6	83.7	9.5	2.3	2.0	4.3	2.2	2.4	0.1	2.7	0.1	33,240R	-8,056R	1,3555	1995 III
81.8	82.6	9.4	0.4	1.1	2.8	3.0	2.1	0.1	2.3	0.1	40,856R	2,268	1,3556	1995 IV
82.5	83.1	9.5	0.4	0.9	2.4	1.4	1.4	0.1	1.6	-	39,228R	408R	1,3691	1996 I
82.0	82.8R	9.6	1.9	2.0	0.5	5.3	1.4	-	1.4	-	46,756R	10,276R	1,3646	1996 II
83.3	84.1	9.8	1.5	1.6	-0.2	3.8	1.4	-	1.3	-	46,172R	6,288R	1,3701	1996 III
83.4R	84.2	9.9	3.0	1.9	1.3	-0.6	2.0	-	1.5	-	31,800R	-2,348R	1,3503	1996 IV
83.8R	84.8R	9.6	-0.4	1.4	-0.2	-	2.1	-	1.7	0.1	33,016R	-3,800R	1,3582	1997 I
85.0R	85.9R	9.4	-0.7	2.0	0.8	-0.2	1.6	-	1.8	-	23,248R	-15,524R	1,3863	1997 II
86.2	87.5	9.0	-0.4	0.7	-1.2	2.6	1.7	-	1.5	-	14,720	-25,504	1,3846	1997 III
													1,4084	1997 IV
		9.0		0.9		-2.4	1.3	-	1.4	-			1,4084	
		9.7		0.3		0.2	2.2	0.1	1.8	0.1			1,3618	1996 D
		9.7		-		-	2.2	-	1.8	0.1			1,3486	1997 J
		9.7		-		0.1	2.2	-	1.5	0.1			1,3552	1997 F
		9.3		0.3		-0.5	2.0	-	1.7	0.1			1,3718	1997 M
		9.6		0.2		0.1	1.7	-	1.8	-			1,3940	1997 A
		9.5		0.1		-0.1	1.5	-	1.7	-			1,3805	1997 M
		9.1		0.1		0.4	1.8	-	2.0	-			1,3840	1997 J
		9.0		-0.1		1.4R	1.8	-	1.5	-			1,3771	1997 J
		9.0		0.1		-0.9	1.8	-	1.6	-			1,3905	1997 A
		9.0		0.1		-1.3	1.6	-	1.5	-			1,3869	1997 S
		9.1		0.2		0.2	1.5	-	1.7	-			1,3867	1997 O
		9.0		-0.2			0.9	-	0.9	-			1,4133	1997 N
													1,4267	1997 D

2. The following series, Canada bonds over 10 years, has been replaced by the Canada benchmark 10-year bond as at the last Wednesday of the period.

2. La série suivante, soit celle des obligations du gouvernement canadien de plus de 10 ans, a été remplacée par l'émission d'obligations de référence à 10 ans du gouvernement canadien au dernier mercredi de la période.

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif																	
	Government of Canada direct and guaranteed securities Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien							Amount of foregoing held under purchase and resale agreements Montant des effets précédents pris en pension	Other bills Autres bons	Advances to Avances		Investment in IDB Titres émis par la BEI	Other investments Autres placements	Foreign currency deposits Dépôts en monnaies étrangères	Cheques on other banks Chèques sur d'autres banques	Government of Canada items in transit (net) Solde des effets du gouvernement canadien en compensation	Accrued interest on investments Intérêt couru sur les titres en portefeuille	All other assets Autres éléments de l'actif
	Treasury bills Bons du Trésor	Other maturities Autres titres					Total Total			Government of Canada Au gouvernement canadien	Members of the Canadian Payments Association Aux membres de l'Association canadienne des paiements							
		3 years and under 3 ans ou moins	3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans	Total Total												
	B202	B204	B205	B206	B207	B203	B201	B209	B208	B211	B210	B213	B218	B219	B214	B215	B216	B217
1983	2,763	1,576	2,262	2,228	5,198	14,264	17,026	221	-	-	25	-	274	309	2,211	313	432	91
1984	3,483	1,654	1,746	2,485	4,784	13,669	17,152	40	-	-	50	-	176	187	532	36	401	99
1985	3,984	3,460	1,954	2,976	3,294	11,683	15,667	75	-	-	3,469	-	3	569	767	146	345	168
1986	7,804	2,969	1,686	3,230	2,522	10,407	18,211	-	-	-	868	-	1,074	323	-	-	323	195
1987	9,677	2,603	2,344	2,868	2,703	10,519	20,195	165	-	-	798	-	1,187	311	-	-	335	197
1988	9,685	3,051	2,705	2,190	2,715	10,661	20,346	-	-	-	485	-	2,358	632	-	-	339	158
1989	10,816	3,425	2,057	2,082	2,446	10,009	20,825	-	-	-	312	-	2,765	370	-	-	350	158
1990	10,248	3,997	1,500	1,854	2,399	9,751	19,998	-	-	-	471	-	3,864	368	-	-	392	182
1991	12,819	3,920	1,251	1,908	2,197	9,277	22,096	-	-	-	1,174	-	3,003	237	-	-	323	212
1992	14,394	3,210	983	1,938	1,843	7,973	22,367	-	-	-	224	-	4,178	173	-	-	248	251
1993	16,816	2,368	773	1,903	1,578	6,622	23,437	126	-	-	131	-	1,685	307	-	-	190	294
1994	19,147	1,879	879	1,831	1,340	5,929	25,076	435	-	-	447	-	3,578	525	-	-	183	244
1995	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	-	-	-	545	-	5,293	548	-	-	206	244
1996	17,417	2,328	2,167	1,519	1,949	7,963	25,380	-	-	-	554	-	3,942	239	-	-	245	224
1997	14,065	4,166	3,423	2,393	2,984	12,965	27,030	-	-	-	363	-	3,434	386	-	-	286	249
1995 J	18,046	2,112	879	1,831	1,340	6,162	24,208	734	-	-	446	-	1,872	556	-	-	210	239
1995 F	17,867	2,182	855	1,831	1,340	6,208	24,075	2,121	-	-	474	-	1,810	951	-	-	215	238
1995 M	16,003	1,728	833	1,738	1,275	5,574	21,577	-	-	-	84	-	4,530	656	-	-	200	237
1995 A	19,074	1,855	858	1,738	1,300	5,752	24,825	853	-	-	484	-	1,485	539	-	-	158	238
1995 M	17,809	1,696	884	1,712	1,300	5,592	23,401	131	-	-	73	-	3,774	765	-	-	211	237
1995 J	16,673	1,732	884	1,737	1,300	5,653	22,326	307	-	-	317	-	5,350	555	-	-	197	238
1995 J	17,422	1,610	989	1,632	1,300	5,531	22,953	-	-	-	284	-	1,515	665	-	-	205	235
1995 A	19,873	2,379	989	1,632	1,300	6,300	26,173	2,006	-	-	267	-	1,837	793	-	-	207	237
1995 S	18,409	1,595	1,061	1,598	1,253	5,507	23,916	-	-	-	537	-	3,070	598	-	-	186	236
1995 O	16,286	1,893	1,118	1,851	1,253	5,815	22,101	723	-	-	303	-	5,509	562	-	-	199	233
1995 N	17,806	1,174	1,398	1,623	1,253	6,448	24,254	1,796	-	-	146	-	3,740	405	-	-	212	234
1995 D	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	-	-	-	545	-	5,293	518	-	-	206	244
1996 J	19,932	1,664	1,016	1,753	1,228	5,661	25,594	1,005	-	-	148	-	1,185	191	-	-	188	232
1996 F	19,589	1,976	1,048	1,777	1,305	6,106	25,694	1,471	-	-	185	-	1,607	260	-	-	203	230
1996 M	19,313	1,410	1,009	1,483	1,192	5,094	24,407	-	-	-	75	-	2,328	406	-	-	155	243
1996 A	20,472	1,534	1,034	1,483	1,192	5,243	25,714	928	-	-	754	-	850	195	-	-	136	242
1996 M	20,370	1,299	1,232	1,373	1,279	5,183	25,552	361	-	-	99	-	1,555	199	-	-	163	241
1996 J	20,495	1,132	1,164	1,541	1,217	5,053	25,548	516	-	-	342	-	2,743	289	-	-	156	241
1996 J	19,937	1,132	1,443	1,660	1,217	5,451	25,388	-	-	-	352	-	2,404	274	-	-	213	236
1996 A	19,090	1,486	1,139	1,660	1,600	5,885	24,975	-	-	-	633	-	2,788	395	-	-	203	235
1996 S	19,364	2,141	1,782	1,527	1,884	7,334	26,698	1,628	-	-	190	-	1,718	172	-	-	173	235
1996 O	19,052	2,737	1,859	1,599	1,880	8,075	27,127	1,989	-	-	132	-	1,783	246	-	-	192	234
1996 N	17,839	2,106	1,942	1,607	2,208	7,863	25,702	702	-	-	96	-	2,021	224	-	-	232	232
1996 D	17,417	2,328	2,167	1,519	1,949	7,963	25,380	-	-	-	554	-	3,942	239	-	-	245	224
1997 J	16,606	2,452	2,569	1,519	1,949	8,489	25,095	253	-	-	519	-	1,642	204	-	-	244	220
1997 F	16,569	3,315	2,011	1,420	2,823	9,569	26,138	1,141	-	-	291	-	1,176	388	-	-	271	219
1997 M	15,910	3,396	1,952	2,044	2,702	10,094	26,005	1,000	-	-	789	-	1,457	226	-	-	213	219
1997 A	15,668	3,209	1,996	1,669	2,510	9,384	25,052	-	-	-	878	-	2,580	324	-	-	230	215
1997 M	15,841	3,657	2,080	1,605	3,096	10,438	26,280	846	-	-	195	-	2,203	159	-	-	317	215
1997 J	15,930	4,368	2,033	3,270	1,970	11,642	27,572	1,506	-	-	336	-	2,198	156	-	-	246	217
1997 J	15,756	3,710	2,054	3,502	2,455	11,752	27,508	1,605	-	-	209	-	2,047	198	-	-	299	215
1997 A	15,319	3,742	1,927	3,420	2,548	11,637	26,956	589	-	-	63	-	2,703	158	-	-	319	216
1997 S	14,895	3,978	3,096	2,712	2,719	12,505	27,400	764	-	-	746	-	1,758	185	-	-	233	215
1997 O	15,975	3,931	3,180	2,569	2,723	12,403	28,378	1,477	-	-	69	-	1,325	356	-	-	266	215
1997 N	15,200	3,865	3,075	2,538	2,985	12,463	27,663	726	-	-	317	-	1,882	173	-	-	345	212
1997 D	14,065	4,166	3,423	2,393	2,984	12,965	27,030	-	-	-	363	-	3,434	386	-	-	286	249



Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif	Liabilities Passif											End of period En fin de période
	Notes in circulation Billets en circulation	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens						Foreign currency liabilities Engagements en monnaies étrangères	Bank of Canada cheques outstanding Chèques de la Banque du Canada en circulation	Government of Canada items in transit (net) Solde des effets du gouvernement canadien en compensation	All other liabilities Autres éléments du passif	
B200	B251	B254	B255	B263	B256	B257	B258	B259	B260	B262	B261	
20,681	14,163	90	3,446	147	1	111	38	83	2,566	-1	35	1983
18,934	15,236	55	2,772	37	1	186	44	13	553	-	38	1984
21,135	16,672	313	2,201	206	-	117	52	372	936	-1	267	1985
20,945	17,911	49	2,446	241	-	89	70	87	11	-	40	1986
23,023	19,447	23	2,649	287	1	349	79	134	16	-	37	1987
24,319	21,032	14	2,177	260	-	220	87	473	19	-	36	1988
24,780	22,093	21	1,787	230	-	299	98	209	8	-	36	1989
25,275	22,970	11	1,458	134	-	294	112	210	48	-	38	1990
27,045	24,481	21	1,618	134	-	435	124	96	77	-	59	1991
27,442	25,609	20	1,117	89	-	390	123	28	5	-	61	1992
29,045	27,237	9	1,081	13	-	366	133	157	4	-	45	1993
30,050	28,329	26	586	33	-	498	141	373	22	-	41	1994
30,201	28,778	18	479	39	-	476	153	185	12	-	61	1995
30,584	29,109	11	945	15	-	190	157	91	6	-	60	1996
31,749	30,542	41	539	25	-	142	136	231	6	-	87	1997
27,531	25,779	15	500	119	-	557	141	237	4	-	179	1995 J
27,761	25,643	15	453	10	-	883	141	300	6	-	311	F
27,285	25,408	10	247	57	-	885	140	172	4	-	361	M
27,729	25,835	13	703	4	-	605	140	59	4	-	367	A
28,461	26,416	12	443	102	-	648	139	284	4	-	414	M
28,982	27,301	9	291	97	-	625	139	73	17	-	429	J
28,887	26,859	12	560	47	-	639	139	184	4	-	443	J
29,513	27,210	15	696	47	-	715	139	315	3	-	373	A
28,543	26,487	16	596	111	-	743	138	120	4	-	327	S
28,908	26,906	15	753	23	-	512	138	201	2	-	359	O
28,991	26,614	12	1,401	9	-	440	138	42	2	-	331	N
30,201	28,778	18	479	39	-	476	153	185	12	-	61	D
27,538	26,111	10	592	79	-	357	149	43	7	-	191	1996 J
28,179	26,021	12	1,266	25	-	275	149	113	7	-	311	F
27,614	25,889	10	690	28	-	292	148	259	3	-	294	M
27,891	26,348	13	743	-	-	289	148	49	7	-	293	A
27,809	26,615	9	388	86	-	236	148	52	7	-	269	M
29,319	27,674	13	731	115	-	252	148	143	3	-	239	J
28,867	27,428	11	699	25	-	211	148	127	5	-	214	J
29,229	27,709	9	607	65	-	204	147	247	3	-	238	A
29,186	27,101	9	1,308	137	-	199	147	25	3	-	257	S
29,713	27,167	7	1,790	21	-	197	147	101	10	-	271	O
28,507	27,147	6	655	41	-	145	147	79	4	-	283	N
30,584	29,109	11	945	15	-	190	157	91	6	-	60	D
27,924	26,800	8	585	14	-	139	157	59	9	-	152	1997 J
28,483	26,761	8	941	-	-	120	157	241	8	-	248	F
28,909	27,229	11	736	125	-	221	157	77	3	-	349	M
29,280	27,349	8	1,003	95	-	136	156	174	5	-	353	A
29,369	27,748	11	889	83	-	123	156	11	11	-	336	M
30,725	28,755	12	1,233	70	-	136	156	8	10	-	344	J
30,476	28,789	11	951	33	-	127	156	50	4	-	355	J
30,415	29,032	10	604	83	-	140	156	10	4	-	377	A
30,538	28,441	12	1,318	55	-	152	155	37	6	-	363	S
30,610	28,498	18	1,112	74	-	163	155	205	4	-	381	O
30,592	28,729	13	1,114	30	-	154	155	21	6	-	371	N
31,749	30,542	41	539	25	-	142	136	231	6	-	87	D

Millions of dollars En millions de dollars

Average of Wednesdays and Wednesdays Moyenne mensuelle des mercredis ou données du mercredi	Assets Actif										Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif	Liabilities		Passif				
	Government of Canada direct and guaranteed securities Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien						Amount of foregoing held under purchase and resale agreements Montant des effets précédents pris en pension	Advances Avances	Other investments Autres placements	Foreign currency deposits Dépôts en monnaies étrangères		All other assets Autres éléments de l'actif	Notes in circulation Billets en circulation	Canadian dollar deposits Depôts en dollars canadiens			Foreign currency liabilities Engagements en monnaies étrangères	All other liabilities Autres éléments du passif
	Treasury bills Bons du Trésor	Other Autres	Total Total															
				3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans	Total Total												
	B3	B5	B6	B4	B2	B8	B16	B14	B15	B17	B1	B51	B54	B18	B56	B57	B58	
1995 D	17,505	1,551	3,768	5,319	22,824	45	478	4,895	544	413	29,153	27,685	13	359	658	181	258	
1996 J	18,642	1,559	3,814	5,373	24,015	208	316	2,797	458	422	28,007	26,629	12	475	611	138	141	
F	19,163	1,499	3,801	5,300	24,463	84	432	1,734	356	403	27,387	26,000	11	466	428	209	271	
M	18,954	1,422	3,684	5,106	24,060	13	508	1,877	351	382	27,179	25,839	12	405	428	204	289	
A	19,433	1,410	3,697	5,107	24,540	-	310	1,789	311	366	27,316	26,201	14	253	428	164	257	
M	20,094	1,389	3,834	5,223	25,317	429	235	1,605	314	387	27,859	26,542	12	441	456	167	240	
J	20,011	1,131	3,783	4,915	24,926	12	433	1,901	379	366	28,004	26,825	9	367	359	232	211	
J	20,065	1,132	4,208	5,340	25,405	23	512	1,859	292	415	28,483	27,276	10	514	344	146	193	
A	19,419	1,411	4,281	5,692	25,111	-	499	2,226	384	425	28,644	27,298	10	493	387	237	218	
S	19,132	1,590	4,712	6,302	25,434	356	371	1,874	368	390	28,436	27,202	9	397	383	219	228	
O	18,513	1,729	4,976	6,704	25,217	9	387	2,052	346	384	28,386	27,233	11	369	330	200	243	
N	18,132	1,859	5,242	7,101	25,233	-	435	1,938	276	426	28,307	27,178	10	407	317	132	264	
D	17,571	2,207	5,668	7,876	25,446	70	543	2,598	244	419	29,250	28,102	9	478	311	97	253	
1997 J	17,135	2,349	5,829	8,177	25,312	115	418	2,028	283	448	28,489	27,437	8	499	297	138	109	
F	16,447	2,880	5,750	8,630	25,076	29	454	1,540	239	443	27,753	26,691	11	426	320	93	211	
M	15,765	3,006	6,242	9,249	25,013	21	593	1,758	325	406	28,096	26,762	9	516	326	178	305	
A	15,486	3,209	6,175	9,384	24,870	-	687	2,189	254	418	28,418	27,013	9	658	303	104	331	
M	15,636	3,174	6,547	9,721	25,358	-	559	2,328	301	486	29,031	27,648	11	605	295	152	320	
J	15,525	3,297	7,187	10,484	26,008	93	490	1,802	216	411	28,927	27,861	9	351	320	67	320	
J	15,524	3,577	7,051	10,627	26,151	163	560	2,329	245	481	29,765	28,391	8	621	321	97	328	
A	15,290	3,558	7,413	10,971	26,261	-	506	2,339	253	484	29,843	28,536	6	541	306	104	351	
S	15,232	3,816	7,877	11,693	26,925	-	543	1,491	355	411	29,724	28,456	7	414	292	206	349	
O	15,098	3,840	8,064	11,904	27,002	359	409	1,869	287	445	30,012	28,512	8	677	331	138	346	
N	14,697	3,795	8,280	12,075	26,772	-	540	1,801	233	515	29,861	28,645	9	475	303	82	348	
D	14,124	4,062	8,944	13,006	27,130	234	501	2,732	386	465	31,214	29,848	14	493	315	230	314	
1997 S 3	15,169	3,653	7,878	11,531	26,700	-	351	2,342	194	413	30,000	28,980	8	323	300	45	344	
10	15,110	3,653	7,877	11,531	26,641	-	376	1,708	370	425	29,520	28,472	7	148	298	221	374	
17	15,049	3,979	7,877	11,856	26,904	-	1,040	1,211	360	395	29,911	28,173	6	912	284	212	324	
24	15,600	3,978	7,877	11,856	27,455	-	403	703	495	411	29,468	28,201	8	273	287	347	353	
O 1	14,862	3,796	8,261	12,058	26,920	520	707	1,788	237	429	30,079	28,478	6	816	367	89	323	
8	15,405	3,796	7,877	11,673	27,078	-	502	1,600	444	418	30,042	28,641	5	423	329	297	347	
15	15,261	4,015	8,430	12,445	27,707	1,274	369	2,109	156	449	30,790	28,763	7	1,386	301	7	326	
22	15,341	3,796	7,876	11,672	27,014	-	387	1,401	417	446	29,665	28,284	13	407	339	267	356	
29	14,619	3,796	7,876	11,672	26,291	-	81	2,448	181	485	29,487	28,393	12	353	317	30	381	
N 5	15,190	3,796	8,103	11,898	27,089	-	773	1,607	278	481	30,228	28,591	10	845	322	129	331	
12	14,498	3,795	8,103	11,898	26,396	-	560	2,239	237	511	29,942	28,885	8	332	274	86	358	
19	14,911	3,795	8,457	12,253	27,164	-	379	1,032	229	514	29,318	28,483	13	101	306	77	338	
26	14,189	3,795	8,457	12,252	26,441	-	449	2,325	189	554	29,958	28,621	6	621	309	36	364	
D 3	14,629	3,795	8,822	12,617	27,246	-	326	1,752	717	404	30,446	28,901	6	297	353	565	325	
10	13,915	3,795	8,822	12,617	26,532	-	656	2,701	435	429	30,753	29,103	11	673	341	270	354	
17	14,481	4,166	8,800	12,966	27,448	-	766	1,722	209	435	30,580	29,622	9	239	319	56	335	
24	13,531	4,387	9,475	13,862	27,394	1,169	392	4,051	181	523	32,540	31,071	4	691	283	27	464	
31	14,065	4,166	8,800	12,965	27,030	-	363	3,434	386	535	31,749	30,542	41	564	278	231	94	

Bank of Canada: Settlement balances and buyback transactions  
Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré

Millions of dollars    En millions de dollars

Positions of the directly clearing members of the Canadian Payments Association with the Bank of Canada  
Positions des adhérents de l'Association canadienne des paiements à la Banque du Canada

Calculation period Période de calcul	Excess computed settlement balances Soldes excédentaires de règlement calculés		Overdraft loans daily average Moyenne quotidienne des prêts pour découvert	Calculated advances Avances calculées	Cash reserves of chartered banks Réserves-encaisse des banques à charte	
	Daily average Moyenne quotidienne	Cumulative Montant cumulatif			Statutory coin and Bank of Canada notes Pièces et billets de banque canadiens	Required deposits at Bank of Canada Dépôts obligatoires à la Banque du Canada

	B826	B827	B828	B829	B803	
1994						
J 20 -F 16	-10	-282	200	848	4,220	659
F 17 -M 16	-33	911	240	1,164	4,059	831
M 17-A 20	-25	-880	193	1,170	3,523	1,273
A 21 -M 18	20	-553	183	766	3,472	1,313
M 19-J 15	24	659	163	279	3,466	1,335
J 16 -J 20	31	1,090	338	46	3,589	70
J 21 -A 17	41	1,144	396	247		
A 18-S 21	41	1,444	373	70		
S 22 -O 19	59	1,663	371	18		
O 20-N 16	101	2,817	368			
N 17 -D 21	-6	-195	374	536		
D 22 -						
1995 J 18	50	1,399	460	174		
J 19 -F 15	-14	-401	416	904		
F 16 -M 15	19	-540	405	653		
M 16-A 19	25	883	380	85		
A 20-M 17	12	330	409	202		
M 18-J 21	-23	-799	369	1,022		
J 22 -J 19	29	804	438	193		
J 20 -A 16	15	408	443	279		
A 17-S 20	13	457	397	228		
S 21 -O 18	9	264	380	204		
O 19-N 15	27	756	393	497		
N 16-D 20	30	1,049	438	405		
D 21 -						
1996 J 17	5	139	411	212		
J 18 -F 21	1	-50	353	293		
F 22 -M 20	-14	-405	445	660		
M 21 -A 17	4	123	448	228		
A 18-M 15	2	55	361	677		
M 16-J 19	7	248	439	612		
J 20 -J 17	4	99	458	912		
J 18 -A 21	6	214	415	96		
A 22-S 18	16	438	413	679		
S 19 -O 16	34	960	440	241		
O 17-N 20	23	798	397	536		
N 21 -D 18	45	1,267	412	436		
D 19 -						
1997 J 15	34	957	452	170		
J 16 -F 19	-7	-229	401	1,426		
F 20 -M 19	-4	-123	474	738		
M 20-A 16	43	1,217	541	290		
A 17-M 21	28	984	437	151		
M 22-J 18	28	789	451	95		
J 19 -J 16	15	414	477	538		
J 17 -A 20	20	689	507	560		
A 21-S 17	28	794	424	460		
S 18 -O 15	43	1,211	431			
O 16-N 19	61	2,123	479			
N 20 -D 17	76	2,126	449	229		

Bank of Canada buyback transactions with investment dealers and chartered banks  
Opérations de vente à réméré de la Banque du Canada avec les courtiers en valeurs mobilières et les banques à charte

Purchase and resale agreements Prises en pension			Sale and repurchase agreements Cessions en pension		
Average outstanding Encours moyen	Maximum outstanding in period Encours maximum de la période	Number of days outstanding Nombre de jours	Average outstanding Encours moyen	Maximum outstanding in period Encours maximum de la période	Number of days offered Nombre de jours où il y a eu offre
B832	B833	B834	B835	B836	B837
111.5	407.0	8	-	-	-
58.0	930.0	2	-	-	-
59.6	705.0	5	-	-	-
7.6	83.5	2	-	-	-
12.1	150.5	2	7.9	150.0	1
70.6	790.0	5	2.1	50.0	1
130.3	915.0	7	17.5	300.0	3
163.7	1,330.0	8	120.2	850.0	5
191.8	1,108.0	8	20.5	390.0	1
316.8	2,045.0	9	65.8	650.0	2
336.8	1,440.0	11	22.0	550.0	1
366.6	1,910.0	10	-	-	3
529.5	1,350.0	13	30.0	600.0	2
645.3	2,164.5	14	12.5	250.0	2
178.6	791.0	12	-	-	-
253.4	1,399.0	12	10.0	200.0	1
365.2	2,286.0	13	74.0	1,000.0	6
433.8	2,280.0	14	21.6	410.0	1
157.1	1,836.5	4	115.0	700.0	4
272.4	2,047.0	10	163.8	1,150.0	5
347.1	2,040.0	8	36.1	685.0	1
305.9	1,716.0	10	66.8	800.0	2
235.7	1,805.0	11	51.0	725.0	2
92.2	530.0	8	32.9	560.0	1
205.7	1,011.9	16	74.4	1,060.0	2
91.3	1,455.0	3	249.3	1,200.0	7
67.3	1,014.4	5	29.7	565.0	1
216.3	1,087.9	6	-	-	-
140.3	1,050.0	9	51.3	625.0	2
70.9	628.0	4	52.6	1,000.0	1
39.0	513.6	5	-	-	-
129.0	694.0	9	-	-	-
222.0	1,608.0	7	-	-	-
101.3	1,945.0	5	-	-	-
129.7	635.0	7	38.8	775.0	1
174.1	920.0	17	-	-	-
19.2	245.0	3	26.6	665.0	1
75.0	1,075.0	3	94.0	1,165.0	2
145.3	915.0	5	-	-	-
75.0	1,010.0	3	36.5	875.0	1
109.4	840.0	7	34.5	690.0	1
145.9	1,470.0	4	-	-	-
84.1	1,430.0	3	-	-	-
27.6	524.0	1	35.5	675.0	1
125.9	1,210.0	4	-	-	-
87.5	1,400.0	4	-	-	-
169.6	878.0	5	-	-	-



Statistics pertaining to counterfeit Bank of Canada notes\*  
Statistiques relatives aux billets de la Banque du Canada contrefaits\*

	Total average notes in circulation, excluding \$1 and \$2 notes (millions) Nombre moyen de billets en circulation, 1 \$ et 2 \$ exclus (millions)	Counterfeits detected in circulation, excluding \$1 and \$2 notes Billets contrefaits trouvés en circulation, 1 \$ et 2 \$ exclus	Counter- feits seized by police, excluding \$1 and \$2 notes Billets contrefaits saïsés par la police, 1 \$ et 2 \$ exclus	Number of counterfeit notes detected in circulation    Nombre de billets contrefaits trouvés en circulation																		Total, excluding \$1 and \$2 notes Total, billets de 1 \$ et 2 \$ exclus	Value, excluding \$1 and \$2 notes (thousands of dollars) Valeur, billets de 1 \$ et 2 \$ exclus (en milliers de dollars)
				By denomination:    Par coupure :																			
				\$1 1 \$	\$2 2 \$	\$5 5 \$	\$10 10 \$	\$20 20 \$			\$50 50 \$			\$100 100 \$			\$1,000 1 000 \$						
								Total Total	Of which: Dont :		Total Total	Of which: Dont :		Total Total	Of which: Dont :		Total Total	Of which: Dont :					
									1979 series Émission 1979	1991 series Émission 1991		1975 series Émission 1975	1988 series Émission 1988		1975 series Émission 1975	1988 series Émission 1988		1954 series Émission 1954	1988 series Émission 1988				
1987	624	335	177	950	2	63	95	73	73	-	25	25	-	53	53	-	26	26	-	335	35		
1988	658	792	1,451	343	1	24	147	531	531	-	23	23	-	48	48	-	19	19	-	792	37		
1989	686	1,072	20	511	1	33	114	544	544	-	301	301	-	63	63	-	17	17	-	1,072	51		
1990	711	2,839	4,366	580	3	53	146	684	684	-	592	592	-	1,281	1,281	-	83	83	-	2,839	256		
1991	744	6,626	4,953	152	5	323	178	2,883	2,883	-	1,597	1,517	80	1,636	1,620	16	9	9	-	6,626	314		
1992	759	21,174	7,737	20	42	117	163	17,514	17,505	-	2,292	2,262	22	1,086	1,063	12	2	2	-	21,174	578		
1993	767	54,305	18,976	46	22	345	1,581	34,530	34,482	-	16,158	16,053	33	1,686	1,594	49	5	5	-	54,305	1,689		
1994	783	79,184	30,607	1	10	494	4,654	62,142	60,737	1,375	9,473	8,023	1,432	2,415	2,301	108	6	6	-	79,184	2,012		
1995	785	49,342	6,266	-	98	392	6,116	40,050	39,300	682	1,966	1,578	387	816	620	193	2	2	-	49,342	1,046		
1996	788	70,885	15,986	1	13	966	38,863	23,159	21,188	1,943	5,431	2,058	3,367	2,418	1,691	717	48	45	-	70,885	1,419		
1992 I	732	5,369	1,002	-	-	39	28	3,988	3,988	-	944	944	-	369	369	-	1	1	-	5,369	165		
1992 II	755	6,734	1,980	-	32	17	25	5,644	5,644	-	736	733	3	312	310	1	-	-	-	6,734	181		
1992 III	765	2,908	4,656	-	-	28	36	2,335	2,333	-	334	320	12	174	167	2	1	1	-	2,908	82		
1992 IV	784	6,163	99	20	10	33	74	5,547	5,540	-	278	265	7	231	217	9	-	-	-	6,163	149		
1993 I	723	6,755	7,212	4	19	33	68	6,036	5,999	-	380	376	4	238	221	16	-	-	-	6,755	164		
1993 II	759	8,801	529	-	-	23	152	6,398	6,396	-	1,982	1,957	9	243	235	6	3	3	-	8,801	256		
1993 III	782	14,374	1,838	42	1	125	842	6,729	6,726	-	6,088	6,072	16	589	577	11	1	1	-	14,374	508		
1993 IV	802	24,375	9,397	-	2	164	519	15,367	15,361	-	7,708	7,648	4	616	561	16	1	1	-	24,375	761		
1994 I	750	21,133	2,220	-	1	63	368	16,270	16,261	1	3,776	3,759	14	656	648	7	-	-	-	21,133	584		
1994 II	779	19,268	8,101	-	1	84	655	15,425	15,417	7	2,408	1,600	800	696	654	38	-	-	-	19,268	505		
1994 III	792	20,193	15,300	-	-	203	1,763	16,500	16,042	449	1,358	907	449	368	332	35	1	1	-	20,193	454		
1994 IV	810	18,590	4,986	1	8	144	1,868	13,947	13,017	918	1,931	1,757	169	695	667	28	5	5	-	18,590	469		
1995 I	751	16,220	2,346	-	70	92	2,892	12,484	12,217	208	512	288	224	240	204	36	-	-	-	16,220	329		
1995 II	784	13,682	592	-	19	133	1,440	11,457	11,285	169	460	406	54	191	142	48	1	1	-	13,682	287		
1995 III	790	13,617	1,317	-	7	109	985	11,514	11,286	226	839	745	93	170	120	49	-	-	-	13,617	300		
1995 IV	813	5,823	2,011	-	2	58	799	4,595	4,512	79	155	139	16	215	154	60	1	1	-	5,823	130		
1996 I	750	8,123	1,916	-	3	65	1,579	4,459	4,436	20	1,175	1,162	13	805	791	13	40	40	-	8,123	285		
1996 II	786	15,578	769	1	2	168	9,129	5,190	4,909	280	637	450	183	450	369	78	4	3	-	15,578	277		
1996 III	800	16,875	8,558	-	4	334	10,945	4,988	4,146	841	289	214	74	316	243	69	3	1	-	16,875	260		
1996 IV	814	30,309	4,743	-	4	399	17,210	8,522	7,697	802	3,330	232	3,097	847	288	557	1	1	-	30,309	597		
1997 I	773	26,848	3,342	-	1	237	10,854	8,511	6,541	1,959	6,228	159	6,069	1,008	308	698	10	2	8	26,848	702		
1997 II	808	26,116	2,254	-	2	828	10,102	8,714	3,861	4,837	4,531	81	4,397	1,928	297	1,594	13	1	12	26,116	712		
1997 III	832	21,660	1,665	1	3	475	6,842	7,627	2,185	5,363	4,761	65	4,695	1,896	215	1,681	59	7	47	21,660	710		

\* The format of this table has been modified to improve clarity.

\* La présentation du tableau a été modifiée par souci de clarté.



Millions of dollars En millions de dollars

Canadian dollar assets Avoirs en dollars canadiens

Monthly Average Moyenne mensuelle	Liquid assets Avoirs de première liquidité									Less liquid assets Avoirs de seconde liquidité					
	Bank of Canada notes and coin Pièces et billets de banque canadiens	Bank of Canada deposits Dépôts à la Banque du Canada	Treasury bills (amortized value) Bons du Trésor (valeur après amortis- sement)	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien		Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Holdings of selected short-term assets Divers avoirs à court terme		Total Total	Non-mortgage loans Prêts non hypothécaires					Federal government, provinces and municipalities Gouvernement fédéral, provinces et municipalités
				3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans		Short-term paper Papier à court terme	Other Autres		Personal loan plans Prêts personnels à tempérament	Credit cards Cartes de crédit	Personal lines of credit Marges de crédit personnelles	Other Autres	Total Total	
	B403	B404	B406	B408	B409	B411	B442	B471	B441	B564	B565	B566	B567	B431	B399
1993 N	3,852	1,227	34,442	16,472	14,175	2,852	5,826	9,115	87,961	28,874	12,498	10,666	18,027	70,065	1,533
D	4,130	1,241	34,550	17,252	14,891	3,479	6,224	9,376	91,142	28,907	13,323	10,749	17,925	70,904	1,520
1994 J	3,969	1,032	34,374	18,152	16,790	3,563	5,144	9,416	92,438	28,764	13,597	10,868	18,117	71,346	1,610
F	3,462	847	32,902	15,954	19,011	4,151	5,169	8,705	90,201	28,959	12,848	11,035	18,173	71,015	1,887
M	3,401	1,214	31,372	15,931	18,282	3,826	5,381	9,012	88,418	29,588	12,874	11,374	18,737	72,573	2,190
A	3,343	1,290	32,904	15,972	18,437	3,841	5,722	10,029	91,538	29,704	13,131	11,384	18,461	72,680	1,868
M	3,482	1,465	34,624	15,252	17,868	2,650	6,179	9,222	90,742	29,797	13,263	11,426	18,362	72,848	1,641
J	3,411	969	32,764	15,592	18,318	4,746	6,859	9,015	91,675	29,924	13,501	11,380	18,403	73,206	1,670
J	3,450	367	33,316	17,148	17,485	3,324	6,686	10,244	92,021	30,041	13,706	11,610	18,297	73,654	1,698
A	3,569	366	34,799	17,862	17,755	3,101	7,246	10,851	95,549	30,133	13,924	11,788	18,080	73,925	1,503
S	3,401	431	31,829	18,956	18,580	3,757	7,081	12,067	96,102	30,237	14,305	11,980	18,466	74,988	1,654
O	3,376	370	32,299	18,900	18,281	4,212	7,909	11,844	97,190	30,329	14,417	12,147	19,039	75,932	1,510
N	3,311	349	34,030	19,660	19,763	2,603	8,502	13,253	101,470	30,433	14,506	12,262	19,545	76,746	1,643
D	3,581	481	36,287	22,146	19,790	2,812	8,265	13,387	106,750	30,500	15,362	12,412	19,114	77,387	1,884
1995 J	3,524	341	34,990	22,196	19,812	2,572	7,338	12,885	103,659	30,339	15,534	12,485	19,416	77,773	2,086
F	3,058	322	38,155	22,857	19,456	2,466	6,716	11,446	104,476	30,412	14,769	12,571	19,475	77,227	2,524
M	2,914	364	39,163	22,452	20,627	2,210	6,768	10,878	105,376	30,920	14,701	12,930	19,890	78,440	2,746
A	2,982	411	37,604	21,597	20,670	2,077	6,411	9,791	101,541	30,977	14,929	12,887	19,621	78,414	2,037
M	3,132	287	38,317	21,859	20,670	2,077	6,411	9,791	101,541	30,977	14,929	12,887	19,621	78,414	2,037
J	3,005	310	35,597	20,946	23,631	2,592	6,937	10,705	103,724	31,036	15,166	12,930	19,623	78,755	1,797
J	3,274	481	34,336	20,410	23,946	2,941	6,922	10,321	102,630	31,396	15,499	12,917	19,557	79,171	1,937
A	3,192	344	32,795	20,824	24,472	2,313	6,135	10,749	100,824	31,308	15,640	13,023	19,511	79,570	1,913
S	3,061	327	34,003	23,347	22,845	2,801	6,902	11,843	105,129	31,674	16,185	13,208	20,067	81,134	1,758
O	3,127	372	35,536	22,977	22,791	2,720	7,446	12,175	107,145	31,985	16,190	13,293	20,444	81,913	1,566
N	3,121	392	35,908	25,967	21,797	2,609	7,802	12,169	109,765	32,052	16,232	13,264	21,217	82,765	1,705
D	3,413	393	35,516	27,890	21,480	2,855	7,482	11,326	110,354	31,886	16,989	13,288	21,220	83,383	1,904
1996 J	3,265	322	32,895	27,498	21,397	2,195	7,899	11,080	106,552	31,817	17,073	13,388	21,437	83,715	1,959
F	2,966	369	31,245	26,367	22,421	1,578	8,171	11,949	105,065	32,302	16,318	13,592	21,446	83,658	2,254
M	2,799	348	32,294	27,538	20,995	1,522	7,818	12,714	106,027	33,292	16,219	14,067	22,011	85,588	2,398
A	3,024	413	33,487	25,765	20,629	2,252	7,440	11,589	104,600	33,286	16,279	14,013	21,801	85,379	2,068
M	2,997	303	33,724	25,559	20,126	2,347	7,862	11,923	104,840	33,363	16,356	14,069	21,593	85,380	1,852
J	3,010	428	32,441	27,886	21,208	2,284	7,580	12,252	107,088	33,582	16,618	14,146	21,596	85,942	1,931
J	3,181	403	32,407	28,932	21,733	1,569	7,529	11,964	107,718	33,660	16,620	14,399	21,371	86,050	1,809
A	3,192	397	31,718	28,480	18,812	1,516	7,402	11,128	102,645	33,634	16,742	14,646	21,019	86,040	1,635
S	3,174	468	33,256	28,288	19,184	696	7,173	10,634	102,873	33,736	17,070	14,996	21,537	87,340	1,696
O	3,119	392	32,401	28,536	20,274	479	8,345	10,956	104,502	33,548	17,085	15,358	22,052	88,044	1,505
N	2,999	357	28,770	32,364	22,326	974	9,326	12,052	109,168	33,158	17,115	15,666	22,417	88,355	1,553
D	3,562	423	26,336	32,685	21,349	695	10,236	12,756	108,041	33,237	17,620	15,997	22,444	89,298	1,611
1997 J	3,242	376	25,946	32,406	21,889	923	9,063	11,407	105,252	32,936	17,614	16,270	22,754	89,574	1,763
F	2,791	364	26,240	33,526	21,217	1,220	7,827	12,682	105,867	33,447	16,955	16,550	23,013	89,965	2,001
M	2,947	447	25,381	33,802	21,109	1,040	9,039	14,260	108,026	35,068	16,869	17,276	23,733	92,944	2,234
A	2,880	357	26,700	30,722	21,196	883	8,742	14,177	105,657	35,215	17,002	17,376	23,575	93,166	1,802
M	3,213	447	24,049	29,409	22,164	959	7,857	14,502	102,601	35,239	17,266	17,688	23,482	93,673	1,647
J	3,215	348	23,675	31,679	22,646	1,042	7,691	15,359	105,654	35,211	17,537	18,000	23,389	94,135	1,869
J	3,245	384	24,134	31,338	23,929	593	8,647	13,734	106,003	35,369	17,655	18,506	22,730	94,257	1,812
A	3,033	449	21,450	31,621	23,427	661	8,010	15,505	104,156	35,696	16,610	19,502	21,855	93,661	1,660
S	3,379	357	20,717	31,770	21,266	663	7,438	10,246	103,246	35,918	16,961	20,529	22,492	95,898	1,715
O	3,055	424	21,407	27,721	21,125	871	7,983	16,757	99,343	33,768	15,939	21,107	23,558	94,369	1,516
N	3,054	495	22,558	28,955	24,103	884	9,455	17,955	107,458	33,534	15,103	21,436	24,100	94,170	1,623



													Total Canadian dollar assets Ensemble des avoirs en dollars canadiens	Net foreign currency assets Avoirs nets en monnaies étrangères	Monthly average Moyenne mensuelle
To Canadian residents for business purposes À des résidents canadiens à des fins commerciales			To non-residents for business purposes À des non-résidents à des fins commerciales		Total Total	Mortgages Prêts hypothécaires			Canadian securities Titres canadiens			Total Total			
Reverse repos Prises en pension	Business loans Prêts aux entreprises	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Reverse repos Prises en pension	Business loans Prêts aux entreprises		Residential À l'habitation	Non-residential Sur immeubles non résidentiels	Total Total	Provincial and municipal Provinces et municipalités	Corporate Sociétés	Total Total				
B395	B396	B433	B393	B394	B491	B429	B432	B492	B397	B438	B435	B414	B440	B410	
16,226	95,106	1,841	3,303	2,147	190,222	153,194	14,015	167,210	5,872	16,402	22,274	379,705	515,374	-13,797	1993 N
15,412	95,164	1,821	4,059	2,058	190,938	154,169	13,856	168,025	6,175	16,327	22,501	381,464	520,376	-14,952	D
14,961	93,080	1,776	2,870	3,229	188,870	154,790	13,821	168,612	6,464	17,090	23,554	381,037	521,723	-18,779	1994 J
15,157	93,987	1,772	3,593	3,495	190,906	154,686	13,729	168,415	7,128	17,454	24,582	383,904	523,185	-17,393	F
15,570	94,672	1,768	4,716	3,361	194,850	155,207	13,767	168,975	6,877	17,689	24,566	388,390	527,300	-20,128	M
13,958	101,354	1,779	2,451	3,627	197,716	160,284	14,520	174,804	6,473	17,258	23,731	396,250	538,059	-21,143	A
13,201	102,028	1,816	2,466	3,586	197,586	164,338	14,692	179,030	6,272	16,520	22,792	399,408	539,074	-21,188	M
14,392	101,617	1,788	2,938	3,710	199,321	166,146	14,741	180,887	6,046	16,840	22,886	403,095	543,348	-19,113	J
14,166	100,352	1,788	4,624	2,044	198,325	168,273	14,438	182,710	5,872	17,129	23,001	404,036	547,265	-16,748	J
15,283	98,550	1,796	4,775	2,056	197,888	169,390	14,136	183,526	6,630	17,247	23,877	405,291	553,047	-16,569	A
15,804	100,229	1,786	3,815	1,715	199,991	170,441	14,213	184,654	7,203	17,732	24,935	409,580	558,366	-18,760	S
15,520	102,006	1,780	3,943	1,618	202,309	170,909	14,140	185,049	7,363	18,610	25,973	413,331	562,213	-16,676	O
16,762	101,787	1,785	4,068	1,903	204,694	171,850	13,988	185,837	7,779	19,096	26,876	417,407	569,590	-16,249	N
17,617	103,593	1,790	2,189	1,978	206,437	172,965	13,898	186,863	7,845	19,819	27,665	420,965	577,415	-18,845	D
14,592	101,702	1,755	2,194	2,314	202,415	173,523	14,029	187,551	7,481	19,670	27,151	417,117	572,593	-20,280	1995 J
16,714	102,567	1,753	2,069	2,474	205,327	174,035	14,072	188,107	7,887	19,510	27,397	420,832	577,504	-24,005	F
15,159	105,655	1,756	2,448	2,192	208,396	174,027	13,948	187,975	7,797	19,598	27,395	423,766	582,948	-25,453	M
17,141	106,065	1,765	1,922	2,465	209,810	174,306	13,970	188,276	7,767	19,451	27,218	425,305	579,942	-23,965	A
19,204	106,185	1,744	2,227	2,497	212,411	174,281	13,876	188,157	7,777	20,302	28,079	428,646	588,198	-23,187	M
19,103	105,453	1,760	2,443	2,650	212,518	175,004	13,913	188,918	7,886	21,103	28,990	430,425	587,914	-21,790	J
17,397	106,508	1,769	2,460	2,109	211,726	176,495	13,878	190,374	7,761	21,395	29,156	431,256	588,078	-21,109	J
17,012	107,437	1,771	2,813	2,171	212,722	178,068	13,879	191,947	7,775	21,550	29,325	433,994	589,550	-17,273	A
19,833	106,299	1,798	2,816	2,580	216,218	179,284	13,790	193,074	7,792	22,232	30,024	439,316	600,777	-14,859	S
18,912	105,811	1,828	3,310	2,033	215,373	180,592	13,626	194,218	7,879	21,969	29,848	439,440	602,457	-14,047	O
17,964	106,323	1,826	3,744	2,287	216,614	182,024	13,238	195,262	8,092	23,178	31,269	443,145	609,216	-14,789	N
19,417	104,945	1,803	4,848	2,127	218,427	183,314	13,083	196,397	8,218	23,779	31,996	446,821	613,327	-10,792	D
19,239	103,924	1,786	4,843	2,215	217,710	183,963	13,079	197,042	8,253	23,854	32,107	446,859	609,994	-10,119	1996 J
23,268	104,111	1,773	4,339	2,409	221,812	184,590	13,072	197,662	8,103	24,747	32,850	452,324	614,846	-9,208	F
25,675	106,523	1,770	4,062	2,375	228,390	185,811	12,898	198,709	7,636	24,489	32,126	459,225	624,330	-12,935	M
27,128	106,183	1,784	4,391	2,586	229,520	187,103	12,844	199,947	7,396	24,212	31,608	461,075	625,351	-10,879	A
31,383	106,153	1,790	5,132	2,558	234,247	188,787	12,647	201,434	7,078	25,215	32,293	467,974	632,271	-11,499	M
29,699	105,988	1,808	6,212	2,304	233,884	190,703	12,472	203,175	7,229	25,479	32,708	469,768	638,457	-12,142	J
28,066	106,458	1,837	5,251	2,445	231,916	192,203	12,622	204,825	6,832	25,174	32,006	468,748	639,577	-12,670	J
33,830	105,493	1,839	5,852	2,480	237,170	193,411	12,685	206,096	7,193	26,042	33,235	476,501	641,498	-12,547	A
38,662	106,092	1,860	7,178	2,992	245,819	194,847	12,682	207,530	8,001	25,728	33,728	487,077	652,943	-12,666	S
35,813	106,399	1,991	5,985	3,602	243,338	195,954	12,567	208,520	8,824	27,689	36,513	488,371	658,324	-12,972	O
39,089	106,466	1,970	6,480	2,946	246,859	198,102	12,518	210,620	9,656	30,100	39,756	497,236	682,809	-12,673	N
37,067	106,285	1,995	8,562	3,167	247,985	200,621	12,530	213,150	8,984	31,591	40,574	501,709	685,009	-13,926	D
36,011	106,039	2,020	11,433	2,836	249,677	201,889	12,626	214,515	8,824	31,556	40,380	504,572	685,389	-16,272	1997 J
38,463	106,770	2,019	10,431	3,074	252,724	203,873	12,641	216,513	9,000	31,397	40,397	509,635	692,958	-19,807	F
39,867	108,982	2,016	11,566	3,066	260,675	204,859	12,713	217,572	8,775	31,612	40,387	518,634	705,603	-16,803	M
44,052	109,056	2,069	12,543	2,987	265,677	206,637	12,713	219,350	8,577	31,181	39,758	524,785	708,033	-17,303	A
44,701	110,545R	2,102	13,334	3,053R	269,057	207,584	12,762	220,346	8,186	32,033	40,219	529,622	714,358	-14,592	M
45,653	111,395R	2,026	16,820	3,091R	274,991	209,137	12,746	221,883	8,256	33,307	41,564	538,438	726,763	-16,717	J
42,951	112,975R	2,085	17,101	3,365R	274,551	210,759	12,760	223,519	8,030	33,656	41,685	539,755	727,532	-19,935	J
48,958	114,713R	2,205	16,164	3,287R	280,649R	217,665	13,397	231,062	7,767	34,993	42,760	554,477	744,447R	-20,062R	A
53,508	117,022	2,281	16,866	3,032	290,324	222,709	13,736	236,444	8,262	34,636	42,897	569,666	762,337	-24,193	S
49,938	118,724	2,329	18,645	3,391	288,915	223,507	13,766	237,274	8,584	34,629	43,213	569,401	757,477	-23,450	O
53,498	117,243	2,328	19,074	3,836	291,775	224,633	13,733	238,366	9,268	34,930	44,198	574,339	774,203	-19,644	N

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average Moyenne mensuelle		Canadian dollar deposit liabilities    Dépôts en dollars canadiens													
		Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers					Non-personal term and notice deposits Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers				Demand (less private sector float) Dépôts à vue (moins effets du secteur privé en compensation)	Total deposits held by general public Ensemble des dépôts du public	Government of Canada deposits Dépôts du gouvernement canadien	Total (less private sector float) Total (moins effets du secteur privé en compensation)	
		Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque		Fixed term À terme fixe	Total Total	Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque	Fixed term À terme fixe	Total Total					
			Tax sheltered Abris fiscaux	Other Autres											Tax sheltered Abris fiscaux
		B452	B448	B449	B398	B495	B451	B472	B473	B475	B455	B478	B465	B456	B477
1993	N	36,168	4,830	60,792	61,489	100,301	263,580	22,011	4,269	50,850	77,130	30,078	370,788	2,890	373,678
	D	36,246	4,758	59,850	61,366	101,277	263,497	23,360	4,274	52,832	80,466	30,627	374,590	3,401	377,991
1994	J	36,420	4,915	59,520	61,195	101,412	263,462	22,296	4,268	52,600	79,163	29,604	372,230	2,275	374,505
	F	36,569	5,508	58,756	60,608	101,439	262,879	22,167	4,090	52,107	78,364	29,216	370,459	3,042	373,501
	M	35,768	5,617	57,434	60,670	100,987	260,475	22,278	4,110	54,637	81,025	29,208	370,708	2,948	373,656
	A	37,319	5,411	58,422	62,083	104,249	267,484	22,228	4,113	55,212	81,552	31,462	380,499	2,571	383,070
	M	37,911	5,034	58,627	63,257	105,859	270,688	21,974	4,139	55,854	81,968	30,048	382,704	2,227	384,932
	J	38,177	4,772	58,067	63,499	107,157	271,672	23,054	4,108	58,330	85,492	31,514	388,678	1,160	389,838
	J	38,021	4,598	57,283	63,937	108,956	272,796	23,792	3,882	58,594	86,269	32,383	391,447	2,170	393,617
	A	37,522	4,493	56,572	64,342	111,171	274,100	23,317	3,915	60,247	87,479	30,695	392,274	2,101	394,375
	S	37,569	4,479	55,916	64,573	112,264	274,801	23,582	4,062	59,560	87,204	31,811	393,817	1,528	395,344
	O	37,675	4,480	55,038	64,917	114,770	276,881	24,073	3,975	59,822	87,870	32,170	396,920	1,663	398,583
	N	36,848	4,432	52,312	65,394	119,201	278,187	24,242	3,996	60,006	88,244	32,995	399,427	2,839	402,266
	D	37,136	4,364	51,707	65,663	120,076	278,947	24,925	4,107	60,966	89,998	33,151	402,096	2,801	404,897
	1995	J	36,828	4,501	51,586	66,347	120,704	279,964	24,370	4,067	58,562	86,999	32,093	399,056	2,263
F		36,456	4,517	50,747	68,380	121,148	281,248	22,879	3,860	57,508	84,246	32,012	397,507	2,512	400,019
M		35,254	4,538	49,399	72,897	121,867	283,956	22,625	3,604	59,729	85,958	31,274	401,189	2,801	403,990
A		36,735	4,128	49,665	73,819	122,054	286,401	23,175	3,481	57,191	83,848	31,071	401,319	1,501	402,820
M		45,546	3,997	40,880	74,180	121,948	286,550	22,662	3,265	58,428	84,355	31,908	402,813	2,626	405,439
J		46,038	3,875	40,651	74,414	122,764	287,742	23,662	3,662	58,880	86,205	34,156	408,102	1,443	409,545
J		46,248	3,914	40,125	74,694	123,541	288,521	24,144	3,258	60,022	87,424	34,399	410,344	2,964	413,308
A		46,267	3,955	40,120	74,902	124,350	289,593	23,786	3,296	61,388	88,470	33,000	411,062	4,990	416,053
S		46,621	3,985	39,821	75,099	124,346	289,872	24,542	3,389	62,843	90,773	34,170	414,816	7,017	421,833
O		47,003	4,100	40,193	75,422	126,197	292,914	24,567	3,267	60,255	88,089	35,012	416,016	9,353	425,368
N		46,543	4,324	39,730	75,534	128,831	294,963	24,659	3,443	61,055	89,156	34,372	418,491	9,848	428,339
D		46,461	4,232	38,979	75,998	130,192	295,861	25,309	3,450	62,866	91,625	35,964	423,451	8,279	431,730
1996		J	46,083	4,252	38,990	76,435	131,068	296,828	24,745	3,446	61,263	89,454	36,350	422,632	7,314
	F	46,295	4,588	38,812	78,159	130,062	297,916	24,087	3,434	65,511	93,031	34,717	425,665	5,125	430,790
	M	45,887	5,128	38,473	79,702	129,031	298,220	23,929	3,399	63,725	91,053	36,111	425,384	8,285	433,669
	A	47,388	4,932	38,660	79,612	128,346	298,938	23,964	3,368	63,482	90,813	37,285	427,036	5,942	432,978
	M	47,915	4,723	38,828	79,310	126,905	297,681	24,761	3,408	65,731	93,901	37,886	429,468	5,550	435,018
	J	48,462	4,713	38,556	79,099	126,931	297,761	25,904	3,368	64,940	94,212	37,748	429,721	5,047	434,768
	J	47,925	4,677	37,665	79,056	126,411	295,735	25,959	3,326	67,863	97,148	38,101	430,984	4,989	435,973
	A	48,259	4,649	37,644	78,556	126,545	295,652	25,959	3,377	68,160	97,495	37,588	430,736	4,908	435,644
	S	48,636	4,768	37,549	78,074	126,317	295,344	26,102	3,462	69,487	99,052	38,824	433,220	5,743	438,963
	O	49,126	4,976	38,116	77,755	125,060	295,034	26,946	3,448	73,626	104,021	41,478	440,532	2,820	443,352
	N	50,449	5,244	38,064	77,467	123,148	294,373	27,384	3,470	75,291	106,145	45,206	445,723	5,051	450,774
	D	50,536	5,515	37,994	76,941	122,014	292,999	28,262	3,515	76,370	108,147	46,091	447,236	3,881	451,117
	1997	J	50,239	5,924	37,376	76,224	121,674	291,437	27,142	3,564	76,790	107,497	46,100	445,034	3,315
F		50,337	6,072	37,287	75,681	121,423	290,800	26,751	3,549	80,866	111,166	44,725	446,690	3,437	450,127
M		49,662	6,893	37,068	74,779	120,502	288,903	27,220	3,509	88,043	118,772	45,720	453,395	4,535	457,930
A		50,877	6,728	37,254	74,092	119,766	288,718	26,608	3,302	86,815	116,724	45,026	450,468	4,128	454,596
M		51,790	6,342	37,061	73,570	119,081	287,845	26,505	3,271	87,133	116,909	47,077	451,830	3,627	455,457
J		52,231	6,118	36,730	73,044	118,662	286,784	27,820	3,353	86,826	117,999	46,436	451,219	2,466	453,684
J		51,704	5,874	35,204	72,574	118,560	283,916	27,494	3,319	87,584	118,398	47,514R	449,828R	2,904	452,732R
A		52,784	5,839	35,369	73,937R	121,112R	289,041R	28,089	3,360	92,195R	123,645R	47,278R	459,964R	2,204	462,167R
S		53,153	5,822	35,236	74,899	123,612	292,722	28,453	3,468	97,894	129,815	47,375	459,912	2,260	472,172
O		53,686	5,791	35,430	74,450	122,331	291,688	28,109	3,490	100,492	132,091	49,358	473,137	2,115	475,252
N		54,819	5,606	35,610	74,006	120,927	290,968	29,086	3,521	103,304	135,910	49,904	476,782	4,577	481,358

Estimated net private sector float Solde des effets du secteur privé en compensation (estimations)	Gross deposits Montant brut des dépôts	Total Canadian dollar float Ensemble des effets en dollars canadiens en compensation	Gross demand deposits Dépôts à vue (montant brut)			Bankers' acceptances outstanding Acceptations bancaires en circulation	Subordinated debt payable in Canadian dollars Dette subordonnée payable en dollars canadiens	Foreign currency business with Canadian residents Opérations en monnaies étrangères avec des résidents canadiens					Monthly average Moyenne mensuelle
			Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total			Securities Titres	Loans Prêts	Deposits Dépôts			
										Deposits of banks Dépôts des banques	Other Autres	Total	
B476	B450	B460	B486	B487	B457	B461	B462	B483	B498	B481	B482	B496	
-2,481 -1,683	371,197 376,308	-3,437 -1,948	7,113 7,151	20,484 21,793	27,597 28,944	27,419 26,309	7,581 7,585	4,457R 4,714R	32,973R 33,045R	4,539R 3,877R	20,307R 19,688R	24,846R 23,565R	1993 N D
-969 -758 -986 -2,223 -1,286 -2,641 -3,006 -1,582 -2,662 -2,788 -2,694 -2,401	373,536 372,743 372,670 380,847 383,646 387,198 390,611 392,793 392,683 395,795 399,572 402,496	-969 -758 -986 -2,223 -1,286 -2,641 -3,006 -1,582 -2,662 -2,788 -2,694 -2,401	7,492 7,633 7,637 7,887 7,701 7,450 7,354 7,163 7,544 7,673 7,855 7,601	21,143 20,826 20,585 21,353 21,062 21,424 22,023 21,950 21,605 21,709 22,446 23,149	28,635 28,458 28,222 29,240 28,763 28,874 29,377 29,113 29,149 29,382 30,301 30,750	26,028 26,354 26,894 26,475 25,719 25,260 27,810 29,030 29,495 29,030 28,636 27,830	7,711 7,722 7,902 7,982 8,003 8,006 7,978 7,962 7,963 7,961 8,363 8,454	4,570R 4,421R 3,886R 4,681R 5,069R 5,297R 4,952R 5,101R 4,842R 4,840R 4,466R 4,543R	32,572R 34,423R 35,209R 34,806R 33,819R 34,952R 33,725R 33,306R 32,553R 30,547R 31,657R 32,682R	4,141R 4,189R 4,030R 4,046R 4,247R 4,510R 4,638R 4,404R 4,048R 4,123R 3,967R 3,781R	21,088R 21,661R 21,947R 22,833R 22,462R 22,831R 24,525R 25,590R 26,779R 25,407R 25,619R 25,698R	25,229R 25,849R 25,977R 26,879R 26,709R 27,341R 29,164R 29,994R 30,827R 29,530R 29,586R 29,479R	1994 J F M A M J J A S O N D
-1,684 -2,337 -2,522 -1,536 -1,745 -2,761 -2,886 -1,396 -1,903 -1,908 -544 -1,201	399,635 397,681 401,468 401,284 403,694 406,784 410,423 414,657 419,930 423,461 427,795 430,529	-1,684 -2,337 -2,522 -1,536 -1,745 -2,761 -2,886 -1,396 -1,903 -1,908 -544 -1,201	7,796 7,534 7,318 7,533 7,502 7,561 8,010 8,107 8,251 8,425 8,668 8,671	22,613 22,141 21,434 22,002 22,660 23,834 23,504 23,497 24,016 24,679 25,159 26,092	30,409 29,675 28,752 29,535 30,163 31,395 31,514 31,604 32,267 33,104 33,828 34,764	28,745 30,398 31,937 31,972 33,183 32,655 32,403 33,201 33,675 33,985 33,033 32,247	8,479 8,471 8,347 8,351 8,400 8,497 8,766 8,681 8,902 9,097 9,073 9,239	5,032R 5,034R 5,245R 5,357R 4,991R 5,321R 5,120R 5,849R 5,763R 5,455R 6,802R 5,806R	32,017R 32,885R 33,232R 33,001R 32,917R 31,161R 31,100R 32,084R 29,892R 29,409R 29,627R 30,497R	3,676R 3,809R 4,332R 4,084R 4,008R 3,1161R 3,868R 4,223R 3,691R 3,664R 3,577R 4,087R	25,519R 26,105R 25,175R 27,118R 27,301R 26,886R 28,494R 29,513R 29,287R 30,743R 33,380R 30,800R	29,195R 29,913R 29,507R 31,202R 31,309R 30,881R 32,362R 33,736R 32,978R 34,406R 36,957R 34,887R	1995 J F M A M J J A S O N D
-2,903 -1,572 -2,534 -2,766 -2,874 -1,322 -1,626 -794 -1,358 -2,636 -4,997 -3,876	427,043 429,218 431,135 430,212 432,144 433,446 434,348 434,851 437,604 440,716 445,777 447,241	-2,903 -1,572 -2,534 -2,766 -2,874 -1,322 -1,626 -794 -1,358 -2,636 -4,997 -3,876	8,561 8,630 9,211 9,495 9,550 9,764 9,524 9,480 9,571 9,957 10,470 11,004	24,886 24,515 24,365 25,024 25,463 26,662 26,951 27,314 27,895 28,885 29,738 31,211	33,447 33,146 33,577 34,519 35,012 36,426 36,475 36,794 37,466 38,842 40,208 42,215	32,356 33,450 33,657 33,880 33,570 34,373 35,295 35,249 35,844 36,491 36,780 35,574	9,437 9,907 10,027 10,062 10,578 10,689 10,657 10,801 10,794 10,705 11,716 11,958	6,637R 5,973R 6,833R 6,916R 7,333R 7,648R 7,557R 7,568R 7,373R 6,808R 7,602R 8,031R	29,816R 30,075R 30,068R 29,549R 29,790R 28,883R 28,303R 28,021R 27,149R 26,569R 27,006R 27,377R	4,050R 4,258R 3,667R 4,618R 4,951R 4,932R 3,998R 4,066R 3,921R 4,157R 4,311R 4,463R	33,063R 33,466R 33,607R 34,729R 35,652R 36,147R 35,600R 36,004R 35,095R 36,176R 37,627R 37,916R	37,112R 37,725R 37,275R 39,347R 40,602R 41,079R 39,598R 40,070R 39,016R 40,332R 41,938R 42,379R	1996 J F M A M J J A S O N D
-4,211 -3,086 -3,658 -2,315 -3,256 -1,347 -2,781 -2,054R -2,047 -2,980 -1,781	444,138 447,042 454,272 452,282 452,201 452,337 449,951R 460,113R 470,126 472,272 479,577	-4,211 -3,086 -3,658 -2,315 -3,256 -1,347 -2,781 -2,054R -2,047 -2,980 -1,781	11,002 11,179 11,326 11,443 11,488 11,432 11,384R 11,290R 11,435 11,586 12,293	30,888 30,460 30,735 31,269 32,333 33,656 33,349R 33,934R 33,893 34,792 35,830	41,890 41,639 42,061 42,712 43,821 45,088 44,733R 45,224R 45,328 46,378 48,122	35,901 36,390 37,694 38,405 40,481 41,010 41,202 42,221 42,656 43,670 44,032	11,767 12,064 13,030 13,214 12,976 13,411 13,851 14,306R 14,641 15,127 14,326	7,311R 7,538R 8,040R 7,792R 8,268R 8,909R 8,917R 9,669R 8,790 9,140 9,295	27,191R 27,023R 29,888R 31,523R 30,793R 30,339R 29,616R 30,232R 28,711 27,550 28,631	3,727R 4,435R 4,705R 4,848R 5,106R 4,641R 4,464R 4,836R 4,509 4,813 4,312	37,214R 38,151R 38,943R 41,042R 39,289R 39,670R 40,467R 40,840R 40,836 43,000 42,615	40,941R 42,585R 43,647R 45,890R 44,396R 44,311R 44,931R 45,676R 45,345 47,814 46,927	1997 J F M A M J J A S O N



Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar liquid assets Avoirs de première liquidité en dollars canadiens							Less liquid Canadian dollar assets Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens									
	Bank of Canada deposits, notes and coin Dépôts à la Banque du Canada, billets et pièces	Treasury bills (amortized value) Bons du Trésor (valeur après amortissement)	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien			Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Total Total	Loans in Canadian dollars Prêts en dollars canadiens									
			3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans	Total Total			Federal government provinces and municipalities Gouvernement fédéral, provinces et municipalités	General loans Prêts généraux		Total Total	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Total Total		
									Personal loans Prêts personnels	Business loans Prêts aux entreprises						Reverse repos Prises en pension	Other Autres prêts
	B603	B607	B665	B610	B608	B612	B668	B644	B645	B647	B648	B627	B631	B632	B633	B634	
1993	O	4.886	34.661	18.794	14.889	33.683	7.313	80.543	1.560			176.438	151.683	15.840	1.923	347.444	
	N	4.927	32.357	15.425	14.525	29.950	6.135	73.369	1.649			184.431	152.854	15.177	1.826	355.936	
	D	5.916	36.761	17.589	15.240	32.829	6.676	82.181	1.605			185.888	153.647	14.942	1.795	357.878	
1994	J	4.235	34.596	17.522	18.201	35.723	8.887	83.442	1.857	71.037		180.377	153.881	14.868	1.781	352.763	
	F	4.670	30.717	16.024	18.119	34.143	7.335	76.865	2.074	72.039		184.393	154.214	14.778	1.773	357.232	
	M	4.822	31.355	16.678	18.879	35.557	4.565	76.299	2.037	72.588		193.257	155.606	14.768	1.770	367.438	
	A	4.275	35.940	16.282	17.960	34.242	4.541	78.999	1.700	72.783	11.915	192.365	162.305	16.646	1.821	374.837	
	M	5.151	35.972	14.797	17.225	32.022	5.263	78.408	1.762	73.047	16.264	193.386	164.542	16.597	1.813	378.100	
	J	3.730	33.512	15.572	18.849	34.421	6.764	78.426	1.696	73.695	17.551	195.624	166.777	16.577	1.785	382.459	
	I	4.044	32.114	16.532	16.738	33.269	3.233	72.660	1.648	73.794	11.999	191.836	168.210	16.195	1.795	379.684	
	A	4.152	34.346	18.471	17.906	36.377	4.632	79.507	1.608	74.278	22.310	197.745	170.063	15.110	1.791	386.318	
	S	3.307	31.053	19.439	18.041	37.481	7.615	79.457	1.553	75.964	17.071	194.957	171.097	14.828	1.792	384.226	
	O	4.114	33.731	19.179	18.032	37.211	3.236	78.291	1.584	76.347	20.483	199.822	171.728	14.875	1.779	389.788	
	N	3.788	35.250	21.071	19.099	40.170	2.696	81.904	1.856	77.101	20.543	201.949	172.615	14.827	1.787	393.034	
	D	5.042	36.035	22.804	19.487	42.291	3.870	87.238	2.028	78.207	16.942	201.132	173.330	14.820	1.754	393.063	
	1995	J	3.639	36.392	23.129	18.959	42.088	2.351	84.471	2.379	77.384	15.456	197.034	173.977	14.931	1.755	390.076
		F	3.664	39.209	25.045	19.274	44.319	3.470	90.662	2.728	78.380	16.857	205.158	174.153	14.867	1.751	398.657
		M	2.857	39.908	22.036	20.076	42.112	3.431	88.309	2.316	78.429	19.198	205.805	174.626	14.750	1.765	399.262
A		3.420	38.618	21.437	21.167	42.605	1.590	86.233	1.858	78.620	18.508	207.053	174.506	14.543	1.755	399.716	
M		3.535	39.012	22.050	22.215	44.265	1.907	88.718	2.364	79.082	21.564	199.521	174.871	13.869	1.753	403.026	
I		3.501	36.140	21.313	21.534	42.847	4.038	86.526	2.000	79.605	20.144	199.506	176.308	13.909	1.762	403.234	
J		3.798	35.275	20.244	22.415	42.660	2.801	84.534	1.835	79.901	18.614	199.403	177.525	13.869	1.763	404.394	
A		4.026	34.665	22.654	22.602	45.256	1.711	85.659	1.701	80.207	20.952	212.326	179.097	13.757	1.779	408.660	
S		3.360	35.382	23.801	21.268	45.069	2.988	86.800	1.661	81.536	24.732	199.045	177.525	13.869	1.763	404.394	
O		4.068	36.731	23.935	22.523	46.458	4.632	91.889	1.763	82.241	21.622	199.936	178.097	13.757	1.779	408.660	
N		4.345	35.311	27.457	21.073	48.531	3.231	91.418	1.898	82.790	21.486	199.180	182.345	13.409	1.806	413.120	
D		4.669	34.916	28.776	20.508	49.284	2.918	91.788	1.944	84.022	23.632	201.694	184.499	13.012	1.797	417.947	
1996		J	3.532	29.887	28.200	21.617	49.816	2.230	85.466	2.253	83.221	25.772	215.258	184.534	13.135	1.778	416.958
		F	4.207	31.098	28.520	21.883	50.404	1.569	87.277	2.460	85.310	29.668	223.762	185.289	12.914	1.766	426.191
		M	3.364	34.832	27.119	20.222	47.341	2.056	87.594	2.385	85.542	29.382	225.799	186.779	12.930	1.767	429.660
	A	3.820	32.636	26.634	20.528	47.162	3.313	86.932	1.863	85.206	34.663	229.183	188.129	12.810	1.777	433.762	
	M	3.082	31.135	29.020	20.030	49.050	1.780	85.048	1.944	85.686	35.916	230.600	190.039	12.710	1.798	437.090	
	J	3.894	32.317	29.114	20.651	49.765	1.386	87.362	1.909	85.966	36.046	231.433	191.962	12.646	1.812	439.761	
	A	3.938	33.358	28.653	21.870	50.523	2.044	89.863	1.784	85.942	35.251	230.321	193.142	12.645	1.831	439.722	
	J	3.725	30.409	28.719	19.808	48.526	1.041	83.702	1.650	86.281	47.109	242.792	194.482	12.637	1.846	453.407	
	S	4.446	32.843	30.007	20.751	50.758	610	88.657	1.594	88.067	39.948	239.532	195.738	12.663	1.936	451.462	
	O	4.840	30.418	30.568	20.942	51.510	446	87.214	1.645	88.209	43.279	244.230	197.498	12.635	2.003	458.011	
	N	3.407	27.238	31.176	25.585	56.761	635	88.042	1.729	88.964	46.678	247.738	199.487	12.640	1.968	463.562	
	D	5.240	26.138	31.393	23.968	55.361	361	87.099	1.898	89.850	48.569	249.861	201.647	12.607	2.004	468.017	
	1997	J	3.363	28.996	29.689	24.579	54.268	751	87.379	2.085	89.454	49.975	249.159	203.563	12.674	2.009	469.489
		F	3.684	26.094	30.816	24.328	55.144	836	85.759	2.202	92.288	51.697	257.506	204.697	12.702	2.024	479.131
		M	4.045	25.789	29.583	24.586	54.169	439	84.443	2.212	93.190	52.243	259.027	206.073	12.669	2.037	482.018
A		3.947	24.295	28.213	22.716	50.929	351	79.523	1.890	93.483	64.904	272.629	208.011	12.731	2.076	497.338	
M		3.634	24.842	26.970	25.473	52.442	615	81.534	1.828	93.895	63.032	272.803	209.134	12.815	2.097	498.676	
J		4.685	23.802	28.765	25.152	53.918	481	82.885	2.057	93.965	64.797	277.960	210.962	12.803	2.044	505.826	
J		4.253	20.744	26.248	25.390	51.638	637	77.272	1.815	92.731	62.576	273.465	212.167	12.848	2.073	502.368	
A		3.716	21.451	25.198	25.978	51.177	547	76.891	1.782	94.946	73.115	286.993	222.842	13.899	2.258	527.774	
S		4.498	19.920	22.601	24.484	47.085	550	72.054	1.611	96.589	68.657	284.300	223.400	13.819	2.272	529.456	
O		4.014	22.225	24.386	23.405	47.792	716	74.747	1.723	94.102	68.093	284.300	224.548	13.801	2.308	526.680	

Less liquid Canadian dollar assets Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens				Total of foregoing Ensemble des avoirs précédents	Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions Dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées	Canadian dollar items in transit (net) Solde des effets en dollars canadiens en compensation	Customers' liability under acceptances Engagements de clients au titre des acceptations	Other Canadian dollar assets Autres avoirs en dollars canadiens	Total Canadian dollar assets Ensemble des avoirs en dollars canadiens	Total foreign currency assets Ensemble des avoirs en monnaies étrangères	Total assets Ensemble de l'actif	End of period En fin de période
Canadian securities Titres canadiens												
Provincial and municipal Provinces et municipalités	Corporate Sociétés		Total Total									
	Shares Actions	Other Autres titres										
B635	B636	B637	B616	B669	B643	B628	B641	B642	B670	B671	B672	
7,634	9,725	9,533	26,893	454,879	8,180	-1,578	26,468	21,592	509,542	221,572	731,113	1993 O
8,349	9,782	10,200	28,332	457,637	9,269	-2,772	26,383	20,904	511,420	231,889	743,309	N
8,066	9,805	9,944	27,815	467,873	8,927	-1,899	26,171	20,796	521,868	232,125	753,992	D
8,999	10,042	9,494	28,536	464,741	8,669	-3,002	25,485	20,922	516,815	229,324	746,139	1994 J
9,779	9,881	10,255	29,915	464,012	7,840	-2,945	26,084	21,558	516,548	236,639	753,187	F
9,051	10,213	9,869	29,133	472,870	9,837	-1,337	25,832	21,263	528,466	242,611	771,077	M
8,383	9,981	9,973	28,337	482,173	9,329	-1,256	25,337	21,256	536,839	241,046	777,885	A
8,492	10,043	10,341	28,875	485,383	8,457	-2,412	24,601	20,594	536,623	249,835	786,457	M
8,308	9,797	11,175	29,280	490,164	9,891	-1,593	26,595	21,129	546,186	253,431	799,616	J
8,583	9,647	11,644	29,874	482,218	10,050	-947	28,204	21,731	541,257	256,474	797,731	J
9,604	9,770	11,294	30,668	496,492	12,475	-2,858	29,271	20,170	555,550	257,559	813,109	A
10,311	10,577	11,845	32,733	496,416	13,061	-2,298	28,453	19,097	554,730	252,942	807,672	S
10,466	10,461	12,460	33,387	501,466	12,903	-2,971	27,877	17,339	556,613	257,214	813,828	O
11,567	10,492	13,144	35,203	510,140	14,531	-3,650	28,253	17,804	567,078	262,712	829,790	N
11,124	10,527	13,032	34,682	514,983	13,920	-676	26,607	17,832	572,666	268,371	841,037	D
10,573	10,628	11,622	32,823	507,371	11,739	-245	29,497	19,411	567,773	271,386	839,159	1995 J
10,784	10,707	12,485	33,976	523,295	11,187	-3,005	30,054	20,083	581,614	269,018	850,632	F
10,460	10,226	12,458	33,143	520,714	9,809	136	31,156	20,370	582,185	272,382	854,567	M
10,489	10,750	11,500	32,738	518,687	10,009	-939	32,754	20,093	580,604	264,042	844,647	A
10,968	11,071	12,344	34,383	526,126	11,344	-2,315	31,844	19,371	586,370	269,017	855,387	M
10,402	11,564	13,582	35,549	525,309	11,019	-2,055	31,392	20,795	586,459	272,484	858,943	J
9,961	11,539	13,439	34,939	523,867	10,275	-666	31,816	20,074	585,365	269,409	854,773	J
9,801	11,656	13,229	34,686	529,005	11,690	-2,662	32,272	20,720	591,024	270,039	861,063	A
10,102	12,166	14,054	36,322	535,822	11,604	-1,442	32,828	21,040	599,852	269,555	869,407	S
10,492	12,347	14,270	37,109	542,118	12,327	-2,516	32,860	21,445	606,234	296,442	902,676	O
10,480	13,286	14,595	38,362	542,870	11,677	-2,007	32,093	23,245	607,878	291,132	899,010	N
11,068	13,499	13,530	38,098	547,832	11,125	-753	30,701	21,605	610,511	301,168	911,678	D
10,946	14,108	14,496	39,550	541,975	12,884	-2,473	32,358	23,240	607,983	299,438	907,421	1996 J
11,286	14,125	14,559	39,970	553,439	13,599	-4,229	32,021	24,846	619,675	312,596	932,271	F
10,102	14,155	14,511	38,768	556,022	11,343	-1,047	33,138	25,435	624,891	310,485	935,377	M
9,485	14,465	14,262	38,212	558,905	10,631	-2,657	32,809	26,401	626,089	315,793	941,882	A
10,349	15,178	14,323	39,850	561,988	13,829	-1,486	32,987	24,904	632,222	327,121	959,342	M
9,262	15,069	14,389	38,720	565,843	12,508	-1,122	34,510	24,426	636,165	336,175	972,339	J
9,462	14,650	14,499	38,612	568,197	10,458	-2,992	34,635	23,278	633,577	334,892	968,469	J
10,583	15,305	14,220	40,108	577,217	9,852	-1,800	34,593	25,683	645,545	335,869	981,415	A
10,763	15,936	14,166	40,866	580,985	11,388	-2,633	34,757	25,591	650,088	342,480	992,568	S
11,752	17,416	16,679	45,848	591,073	10,887	-3,817	34,488	25,024	657,655	354,379	1,012,034	O
12,652	18,950	17,569	49,171	600,775	13,039	-7,612	34,271	44,320	684,793	404,993	1,089,786	N
11,007	19,378	19,283	49,668	604,784	12,026	-6,631	33,954	39,068	683,201	421,627	1,104,828	D
10,950	19,179	16,188	46,317	603,185	10,683	-7,097	35,538	42,630	684,940	409,199	1,094,139	1997 J
10,970	19,821	17,894	48,686	613,575	13,745	-7,999	34,968	37,844	692,133	446,427	1,138,560	F
11,055	19,463	18,198	48,716	615,177	15,763	-7,796	36,188	32,020	691,353	467,363	1,158,716	M
10,451	19,663	17,042	47,157	624,017	13,709	-6,450	37,881	32,715	701,871	462,591	1,164,463	A
10,178	21,091	16,563	47,832	628,043	13,911	-2,813	39,382	34,280	712,802	455,593	1,168,395	M
10,373	21,264	18,925	50,562	639,273	14,760	-2,716	38,708	32,994	723,019	480,142	1,203,161	J
9,499	20,877	19,032	49,408	629,048	14,337	-3,172	40,586	28,895	709,694	475,679	1,185,372	J
9,562	20,929	17,764	48,255	652,920	15,722	-2,536	42,033	43,515	751,655	464,885	1,216,540	A
10,575	21,524	18,854	50,953	652,463	18,005	-3,790	40,649	42,299	749,625	463,650	1,213,276	S
11,202	20,968	18,864	51,035	652,462	16,099	-3,484	43,418	44,572	753,067	468,126	1,221,193	O

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens												Advances from Bank of Canada Avances de la Banque du Canada	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Liabilities of subsidiaries other than deposits Engagements des filiales, dépôts exclus	
	Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers				Non-personal term and notice deposits Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers			Gross demand deposits Dépôts à vue (montant brut)			Government of Canada Gouvernement canadien	Total Total				
	Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque	Fixed term À terme fixe	Total Total				Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total						
					Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total									
	B678	B679	B680	B654	B681	B682	B683	B676	B684	B685	B652	B651	B658	B686	B687	
1993 O N D	37,251	66,912	159,821	263,984	26,723	51,453	78,175	8,531	20,857	29,388	2,002	373,549	311	26,468	5,967	
	36,543	65,118	162,440	264,101	27,248	50,127	77,375	8,137	21,254	29,390	1,464	372,331	191	26,383	4,394	
	36,423	64,487	162,857	263,766	27,704	53,061	80,765	8,473	21,787	30,260	2,439	377,231	46	26,171	3,072	
1994 J F M A M J J A S O N D	36,935	64,956	161,798	263,689	26,967	50,942	77,909	8,733	21,567	30,300	582	372,480	108	25,485	3,884	
	36,803	64,061	161,706	262,571	27,923	51,523	79,446	9,104	21,602	30,706	1,126	373,849	219	26,084	2,675	
	37,074	63,232	161,115	261,421	26,554	55,396	81,950	8,868	21,855	30,723	2,336	376,430	-	25,832	2,898	
	39,361	64,267	168,532	272,160	26,869	54,775	81,644	8,794	22,043	30,836	1,279	385,919	153	25,337	4,488	
	39,037	63,688	169,525	272,250	26,951	57,460	84,411	7,949	22,142	30,091	1,613	388,365	57	24,601	5,127	
	39,841	62,431	170,896	273,169	29,022	59,496	88,518	8,096	23,328	31,425	555	393,667	289	26,595	5,964	
	39,110	61,708	173,934	274,751	28,485	57,691	86,177	7,854	22,990	30,844	950	392,721	499	28,204	5,295	
	38,592	60,873	175,832	275,297	28,063	61,445	89,509	7,674	22,429	30,103	1,507	396,415	212	29,271	5,848	
	38,954	60,287	177,208	276,449	28,465	61,486	89,951	8,215	22,676	30,891	1,313	398,604	369	28,453	6,754	
	39,032	59,374	181,912	280,319	29,401	58,640	88,041	8,252	23,325	31,577	1,352	401,288	61	27,877	5,339	
	37,831	56,409	185,575	279,815	28,639	61,679	90,318	7,881	23,590	31,471	1,275	402,879	88	28,253	6,076	
	37,929	56,192	186,171	280,291	30,348	60,537	90,885	8,210	24,186	32,396	2,777	406,349	394	26,607	4,588	
	1995 J F M A M J J A S O N D	37,811	56,356	187,545	281,712	28,241	55,908	84,149	7,923	23,095	31,017	1,327	398,205	415	29,497	4,940
		37,026	55,045	192,478	284,549	28,607	58,226	86,833	7,919	23,233	31,152	2,109	404,644	306	30,054	5,164
37,151		53,723	195,575	286,450	26,727	58,883	85,610	7,799	23,055	30,855	1,805	404,720	42	31,156	4,974	
38,966		54,145	195,583	288,695	27,990	58,029	86,020	8,162	23,258	31,420	662	406,797	371	32,754	2,848	
46,877		44,987	196,224	288,088	27,314	60,201	87,515	7,793	23,714	31,507	3,117	410,227	45	31,844	3,702	
47,793		44,335	197,661	289,789	28,739	60,150	88,889	8,729	24,777	33,506	2,206	414,390	220	31,392	4,647	
47,459		44,305	198,182	289,946	28,939	60,044	88,983	8,651	24,978	33,629	3,045	415,603	217	31,816	3,921	
47,765		44,126	199,132	291,022	28,335	63,664	92,000	8,656	24,251	32,908	2,719	418,649	165	32,272	4,410	
48,105		44,045	199,292	291,442	28,733	61,732	90,464	8,801	24,858	33,658	7,062	422,627	513	32,828	4,562	
48,454		45,283	201,355	295,092	29,469	61,467	90,936	9,113	25,820	34,933	8,381	429,343	204	32,860	4,126	
47,478		43,492	204,936	295,906	29,877	62,677	92,554	8,995	25,953	34,948	7,000	430,408	79	32,093	5,383	
47,448		43,287	206,824	297,559	29,482	64,594	94,076	9,126	26,606	35,731	6,190	433,558	481	30,701	3,368	
1996 J F M A M J J A S O N D		47,274	43,440	207,346	298,060	28,773	63,373	92,145	8,930	25,095	34,025	2,802	427,032	103	32,358	3,373
		47,385	44,056	208,507	299,948	29,425	65,862	95,288	9,801	24,670	34,471	5,541	435,248	129	32,021	3,458
	47,647	43,546	208,309	299,502	28,143	64,680	92,823	9,660	24,990	34,649	8,596	435,570	-	33,138	5,471	
	49,852	43,652	206,637	300,141	29,537	63,350	92,887	10,010	25,711	35,720	2,285	431,033	435	32,809	3,710	
	49,862	43,941	205,411	299,213	29,887	69,385	99,272	10,251	26,563	36,814	3,071	438,371	69	32,987	3,754	
	50,011	42,908	205,721	298,640	30,977	65,959	96,936	10,223	27,965	38,188	2,418	436,182	254	34,510	5,015	
	48,964	42,289	205,122	296,375	30,397	67,821	98,218	9,677	27,528	37,205	4,795	436,594	209	34,635	4,871	
	50,100	42,635	204,429	297,165	30,422	64,455	94,877	9,941	28,875	38,815	3,840	434,698	569	34,593	4,081	
	49,649	42,478	203,481	295,608	31,885	70,261	102,146	10,176	29,738	39,914	4,261	441,928	89	34,757	3,433	
	52,010	44,275	201,317	297,602	32,308	71,737	104,046	11,002	29,939	40,941	2,547	445,135	20	34,500	2,194	
	52,125	43,810	199,560	295,495	33,432	76,511	109,943	11,476	31,683	43,159	3,808	452,405	64	34,282	2,206	
	51,226	43,552	197,665	292,444	33,705	75,660	109,365	11,277	32,234	43,510	4,222	449,541	441	33,965	2,602	
	1997 J F M A M J J A S O	51,969	43,381	197,408	292,759	32,074	75,284	107,358	11,530	30,895	42,425	2,108	444,651	362	35,550	2,644
		51,528	44,477	195,853	291,858	33,023	83,968	116,991	11,955	31,211	43,166	3,497	455,512	61	34,979	2,419
51,119		43,957	193,818	288,895	32,132	83,128	115,260	11,742	32,139	43,881	7,947	455,983	646	36,213	2,219	
53,276		43,552	192,514	289,342	32,013	87,512	119,525	11,846	32,523	44,369	2,445	455,682	784	37,907	2,014	
54,005		43,535	191,362	288,901	32,272	84,521	116,792	11,925	33,519	45,443	1,882	453,018	115	39,385	2,989	
53,492		41,488	191,420	286,399	35,573	85,641	121,214	11,916	35,678	47,595	2,614	457,822	142	38,729	2,637	
53,229		41,069	190,196	284,495	33,079	86,831	119,910	11,330	35,931	47,261	1,021	452,686	112	40,613	2,106	
55,286		41,593	198,951	295,830	33,560	93,767	127,327	11,820	36,110	47,931	2,064	473,152	35	42,060	2,755	
54,036		40,756	197,356	292,147	34,819	97,993	132,812	11,757	36,648	48,404	1,216	474,580	695	40,675	3,072	
56,617		41,740	194,412	292,769	35,619	100,255	135,874	12,971	37,377	50,348	2,749	481,740	17	43,454	2,679	



Other liabilities Autres engagements	Non-controlling interest in subsidiaries Participation non majoritaire dans les filiales	Subordinated debt Dette subordonnée	Shareholders' equity Avoir propre des actionnaires			Total Total	Total foreign currency liabilities liabilités Ensemble du passif en monnaies étrangères	Total liabilities Ensemble du passif	End of period En fin de période		
			Capital stock Capital-actions		Contributed surplus Surplus d'apport					Retained earnings Bénéfices non répartis	
			Common Actions ordinaires	Preferred Actions privilégiées							
B688	B689	B661	B692	B693	B694	B696	B650	B675	B674		
47,295	357	7,494	15,249	7,416	209	15,901	500,216	230,897	731,113	1993 O N D	
50,545	357	7,520	15,375	5,845	214	16,008	499,162	244,146	743,309		
50,914	352	7,652	15,351	5,802	209	16,004	502,805	251,187	753,992		
50,558	367	7,652	15,431	5,802	209	16,561	498,538	247,601	746,139	1994 J F M A M J J A S O N D	
51,830	379	7,652	15,437	5,802	219	16,627	500,773	252,414	753,187		
56,906	382	7,910	15,489	5,927	217	16,663	508,654	262,422	771,077		
51,667	501	7,926	15,846	5,927	218	16,975	514,956	262,929	777,885		
51,276	498	7,935	15,871	5,937	217	17,012	516,897	269,560	786,452		
52,732	500	7,936	15,892	5,927	209	16,994	526,704	272,912	799,616		
49,117	509	7,884	16,002	5,916	219	17,645	524,009	273,722	797,731		
56,705	510	7,884	16,038	5,889	209	17,708	536,690	276,419	813,109		
55,077	599	7,884	16,071	5,887	209	17,780	537,687	269,985	807,672		
59,865	551	7,916	16,491	5,248	209	18,209	543,054	270,774	813,828		
62,506	549	8,365	16,524	5,673	211	18,273	549,398	280,392	829,790		
63,955	547	8,430	16,532	5,659	209	18,336	551,606	289,431	841,037		
62,858	499	8,391	16,559	5,432	210	19,095	546,100	293,059	839,159		1995 J F M A M J J A S O N D
66,707	498	8,391	16,586	5,373	210	19,121	557,054	293,578	850,632		
63,426	499	8,266	16,617	5,360	210	19,181	554,450	300,117	854,567		
65,665	531	8,256	16,660	5,576	210	19,605	559,273	285,374	844,647		
69,012	531	8,334	16,722	5,376	210	19,697	565,699	289,688	855,387		
63,982	531	8,569	16,733	5,676	210	19,773	566,123	292,820	858,943		
62,837	560	8,420	16,764	5,354	215	20,517	566,224	288,549	854,773		
69,137	561	8,620	16,729	5,354	215	20,588	576,699	284,365	861,063		
73,072	493	8,891	16,736	5,351	213	20,677	585,964	283,443	869,407		
72,531	473	8,984	16,755	5,166	211	21,209	591,861	310,814	902,676		
75,391	489	8,885	16,763	5,114	212	21,094	595,911	303,099	899,010		
78,148	472	9,243	16,659	5,114	216	21,130	599,088	312,591	911,678		
82,520	485	9,531	16,714	5,314	215	21,715	599,359	308,062	907,421	1996 J F M A M J J A S O N D	
85,915	487	9,827	16,677	5,314	215	21,798	611,089	321,182	932,271		
83,499	488	9,877	16,728	5,414	215	21,849	612,249	323,127	935,377		
91,004	507	10,265	16,776	5,414	215	22,587	614,756	327,126	941,882		
95,206	506	10,665	16,778	5,414	215	22,666	626,632	332,711	959,342		
91,725	529	10,621	16,758	5,414	215	22,725	623,949	348,390	972,339		
88,404	500	10,768	16,791	5,414	215	23,442	621,844	346,625	968,469		
101,891	501	10,768	16,803	5,314	215	23,496	632,928	348,486	981,415		
100,706	488	10,759	16,691	5,314	215	23,673	638,054	354,514	992,568		
105,707	456	10,414	17,050	4,812	216	24,061	644,563	367,471	1,012,034		
124,337	458	11,814	16,967	5,187	218	24,378	672,317	417,469	1,089,786		
121,422	457	11,614	16,960	5,187	216	24,401	666,808	438,020	1,104,828		
123,108	832	12,116	17,098	5,187	216	25,194	666,959	427,180	1,094,139		1997 J F M A M J J A S O
121,407	837	12,740	17,061	5,187	216	25,282	675,702	462,858	1,138,560		
119,010	834	13,189	17,130	5,587	216	25,402	676,428	482,287	1,158,716		
124,377	855	13,188	17,250	5,750	216	26,487	684,510	479,953	1,164,463		
135,023	854	13,736	17,262	5,750	216	26,553	694,901	473,494	1,168,395		
137,952	856	13,608	17,303	5,750	216	26,678	701,695	501,466	1,203,161		
137,603R	889	14,242	17,212	5,750	216	27,841R	699,269	486,103	1,185,372		
146,292	882	14,719	17,650	5,751	216	27,974	731,487	485,053	1,216,540		
140,044	870	14,790	17,795	5,751	216	28,113	726,601	486,675	1,213,276		
140,350	932	13,628	17,774	5,677	216	29,368	735,835	485,358	1,221,193		

# Chartered banks: Regional distribution of assets

## Banques à charte : Répartition régionale de l'actif

Millions of dollars En millions de dollars

	End of period En fin de période	Canadian dollar assets Avoirs canadiens										
		Coin and Bank of Canada notes Pièces et billets de banque canadiens	Securities Titres			Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Loans to federal government, provinces and municipalities Prêts au gouvernement fédéral, aux provinces et aux municipalités	Personal loans Prêts personnels à tempérament	Prêts personnels			Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation
			Provin- cial Pro- vinces	Munic- ipal Muni- cipalités	Corporate Sociétés				Personal loan plans Prêts personnels à tempérament	Credit cards Cartes de crédit	Other Autres	
		B2982-93 B2981	B2604-15 B2603	B2617-28 B2616	B2643-54 B2642	B2682-93 B2681	B2969-80 B2968	B2734-45 B2733	B2747-58 B2746	B2721-32 B2720	B2761-72 B2760	B2656-67 B2655
Newfoundland Terre-Neuve	1996 IV 1997 I II III	84 62 67 61	55 66 121 108	- - - 1	27 11 19 8	- - - -	116 153 125 136	894 917 907 872	313 270 276 270	656 712 720 783	1,863 1,899 1,903 1,924	2,042 2,076 2,099 2,143
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1996 IV 1997 I II III	18 14 13 14	12 11 12 24	- - - -	1 1 - 1	- - - -	20 26 21 22	241 246 245 242	71 66 67 65	137 145 147 158	449 458 458 465	585 602 617 637
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1996 IV 1997 I II III	164 135 142 126	171 239 219 185	- - - 2	362 388 410 383	- - - -	16 24 24 20	1,901 1,937 1,930 1,898	553 493 505 491	1,418 1,497 1,549 1,712	3,872 3,927 3,984 4,101	5,101 5,199 5,265 5,422
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1996 IV 1997 I II III	89 74 63 69	225 181 155 203	- - - -	60 57 36 37	- - - -	27 27 27 42	1,388 1,391 1,409 1,383	344 319 332 321	744 783 801 876	2,476 2,494 2,542 2,581	3,064 3,073 3,103 3,169
Quebec Québec	1996 IV 1997 I II III	702 535 572 518	1,055 1,028 939 1,194	105 156 105 129	2,768 2,873 3,308 3,692	7 23 19 64	763 793 781 699	6,149 6,307 6,300 6,219	2,816 2,685 2,862 2,751	5,428 5,616 5,473 5,752	14,393 14,608 14,635 14,723	30,790 31,433 32,476 31,707
Ontario Ontario	1996 IV 1997 I II III	2,051 1,558 1,643 1,531	1,292 1,452 1,419 1,812	154 140 89 134	14,533 13,919 14,896 14,602	274 401 360 378	649 871 653 477	12,245 13,325 13,354 12,793	7,759 7,175 7,387 7,222	16,837 17,880 18,146 20,696	36,842 38,381 38,888 40,710	92,650 94,596 96,800 105,617
Manitoba Manitoba	1996 IV 1997 I II III	141 120 122 103	94 119 244 178	16 25 11 15	169 189 208 174	- - - -	27 45 74 39	1,175 1,216 1,211 1,177	670 611 638 615	1,005 1,041 1,055 1,202	2,850 2,867 2,904 2,994	4,473 4,563 4,592 4,744
Saskatchewan Saskatchewan	1996 IV 1997 I II III	99 84 84 73	60 45 48 68	- - - 5	78 27 29 17	- - - -	48 67 100 58	1,050 1,118 1,132 1,116	483 455 472 460	883 922 941 1,044	2,416 2,495 2,544 2,620	3,219 3,247 3,317 3,445
Alberta Alberta	1996 IV 1997 I II III	373 299 325 285	302 276 274 286	34 20 8 12	1,282 1,685 1,999 2,306	22 48 48 28	76 50 113 41	3,248 3,191 3,555 3,674	2,147 2,001 2,101 2,055	3,378 3,542 3,635 4,012	8,772 9,037 9,290 9,741	18,656 19,023 19,508 20,851
British Columbia Colombie-Britannique	1996 IV 1997 I II III	554 413 405 387	440 486 532 771	16 26 16 31	538 538 630 590	57 15 55 80	106 109 116 59	4,336 4,693 4,655 4,596	2,997 2,846 2,973 2,871	5,500 5,757 6,013 6,694	12,832 13,297 13,641 14,160	40,172 41,368 42,274 43,935
Yukon and N.W.T. Yukon et T. N.-O.	1996 IV 1997 I II III	16 12 13 13	1 1 1 1	- - - -	- 1 4 -	- - - -	35 17 19 14	162 174 169 173	75 66 66 64	79 80 78 85	316 319 313 322	707 709 722 744
Unallocated in Canada and/or international Opérations non réparties au Canada et opérations internationales	1996 IV 1997 I II III	3 2 2 2	6,367 6,200 5,527 4,857	608 583 654 559	18,899 18,285 18,965 18,944	- - - -	15 29 5 5	15 17 23 19	19 17 18 22	3,183 3,837 3,329 2,768	3,217 3,870 3,370 2,809	426 430 435 1,271
Total Total	1996 IV 1997 I II III	4,294 3,309 3,452 3,181	10,075 10,105 9,491 9,686	932 950 883 889	38,716 37,973 40,504 40,752	361 439 481 550	1,898 2,212 2,057 1,611	32,804 34,834 34,890 34,162	18,247 17,004 17,696 17,208	39,249 41,813 41,886 45,780	90,299 93,651 94,472 97,151	201,885 206,320 211,208 223,686

Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Loans to businesses Prêts aux entreprises						Agricultural loans Prêts agricoles	Other business loans Autres prêts commerciaux	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Customers' liability under acceptances Engagements de clients au titre d'acceptations	Foreign currency loans and securities Prêts et titres en monnaies étrangères	Land, buildings and equipment less accumulated depreciation Terrains, bâtiments et matériel, moins l'amortissement cumulé	Total assets distributed by province Ensemble de l'actif réparti par province	Residual assets Autres éléments de l'actif	Total assets Ensemble de l'actif
	Under authorized limits of (millions of dollars): Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :														
	Less than 0.2 Moins de 0.2	0.2 to 0.5 0.2 - 0.5	0.5 to 1.0 0.5 - 1.0	1.0 to 5.0 1.0 - 5.0	5.0 or more 5.0 ou plus	Total Total									
B2669-80 B2668	B2774-85 B2773	B2787-98 B2786	B2800-11 B2799	B2813-24 B2812	B2956-67 B2955	B2865-76 B2864	B2878-89 B2877	B2891-902 B2890	B2904-15 B2903	B3214-25 B3213	B2917-28 B2916	B3201-12 B3200	B3227-38 B3226	B3240-51 B3239	B2551-62 B2550
60	225	132	101	206	134	799	5	76	1	215	174	60	5,576	3,666	9,242
77	221	135	98	213	153	820	5	83	1	235	175	56	5,717	3,976	9,693
67	243	135	101	202	158	840	5	79	1	242	136	56	5,760	4,061	9,821
66	240	137	108	213	203	901	5	89	2	304	128	56	5,932	3,844	9,776
46	97	47	32	60	20	257	147	26	3	61	16	17	1,658	1,101	2,759
47	97	51	38	63	21	270	142	27	3	60	17	12	1,689	1,146	2,835
44	108	56	34	106	28	332	139	25	3	68	17	12	1,762	1,206	2,967
49	103	51	29	75	20	279	167	26	2	60	46	11	1,802	1,136	2,938
295	441	269	198	444	513	1,864	71	212	48	568	454	95	13,293	7,865	21,157
294	453	280	222	450	487	1,892	68	227	50	558	370	90	13,459	8,376	21,834
276	550	279	208	452	489	1,978	69	171	54	558	407	91	13,647	8,558	22,204
284	532	276	209	456	453	1,927	70	225	55	525	504	91	13,922	8,075	21,997
109	377	231	172	335	426	1,540	98	95	12	324	161	61	8,341	5,970	14,311
108	368	240	174	360	360	1,502	96	109	13	338	159	54	8,284	6,146	14,430
109	430	240	171	379	339	1,560	95	108	11	358	168	54	8,389	6,526	14,915
109	420	233	167	413	366	1,599	100	99	9	347	168	54	8,585	5,787	14,373
2,727	3,195	2,113	1,768	4,496	5,621	17,193	1,423	2,320	391	4,827	6,012	765	86,241	54,998	141,239
2,887	3,179	2,183	1,888	4,868	5,971	18,089	1,462	2,532	404	5,204	7,453	849	90,331	58,307	148,638
3,035	3,550	2,173	1,946	5,025	5,975	18,670	1,598	2,400	401	5,569	7,880	847	93,234	60,935	154,168
2,716	3,401	2,155	1,894	4,896	5,992	18,339	1,598	2,408	398	5,983	6,955	932	92,055	56,859	148,914
5,685	5,013	3,251	2,676	7,564	19,391	37,896	2,297	7,155	819	16,589	12,949	3,607	235,442	160,117	395,559
5,450	4,991	3,322	2,706	7,986	19,225	38,229	2,331	7,274	843	18,000	15,142	3,784	242,372	173,154	415,526
5,460	5,715	3,393	2,778	8,660	19,729	40,274	2,394	7,208	884	17,268	14,748	3,798	246,783	181,806	428,589
6,569	5,766	3,485	2,931	8,844	21,481	42,508	2,603	8,082	1,019	18,267	15,417	3,980	263,705	187,721	451,426
336	341	211	187	487	572	1,797	768	550	50	1,114	509	130	13,023	11,490	24,513
343	310	231	204	555	680	1,980	734	395	49	1,206	656	107	13,399	11,896	25,295
350	402	219	255	586	599	2,061	846	248	58	1,258	566	106	13,648	12,344	25,991
350	391	216	197	620	652	2,076	856	383	62	1,159	540	108	13,779	11,715	25,494
470	329	185	142	384	306	1,345	1,190	127	6	181	282	122	9,646	10,212	19,858
469	337	188	145	387	308	1,364	1,155	136	10	346	667	105	10,217	11,055	21,273
475	399	181	146	431	335	1,493	1,222	144	27	324	569	103	10,481	11,411	21,892
450	405	180	145	423	330	1,483	1,281	133	46	260	574	97	10,610	10,629	21,240
997	1,022	700	599	1,621	2,232	6,174	2,540	651	285	6,326	2,001	651	49,142	30,383	79,524
1,063	1,043	730	608	1,696	2,776	6,854	2,499	707	285	6,064	2,218	740	50,819	32,641	83,460
1,096	1,262	804	684	1,829	3,645	8,224	2,477	887	251	8,607	2,274	686	56,066	33,973	90,039
1,197	1,287	822	710	1,838	3,577	8,234	2,647	892	284	9,464	2,455	682	59,405	32,211	91,616
2,223	1,825	1,533	1,356	3,552	4,404	12,670	769	1,548	272	3,657	2,964	689	79,508	48,422	127,930
2,264	1,686	1,534	1,379	3,715	4,760	13,073	783	1,417	271	4,010	3,337	543	81,948	51,318	133,266
2,197	2,068	1,751	1,503	3,889	4,359	13,570	791	1,486	353	4,379	3,391	550	84,386	53,692	138,078
2,314	2,086	1,770	1,561	4,101	4,675	14,193	803	1,595	357	4,167	3,769	548	87,759	50,325	138,084
21	51	41	36	52	27	208	1	13	3	77	-	19	1,418	632	2,050
21	44	38	29	55	16	182	1	11	3	72	-	9	1,358	678	2,037
17	48	40	27	57	16	189	1	12	2	19	1	9	1,321	725	2,046
17	39	34	23	52	19	168	1	11	2	-	1	8	1,301	660	1,961
6	2	3	1	49	250	305	-	9,495	120	26	211,937	3,146	254,571	11,966	266,537
6	1	1	1	21	135	160	-	9,120	113	121	222,296	3,130	264,345	16,071	280,416
6	37	1	2	46	264	350	-	9,165	5	80	231,967	3,193	273,722	18,716	292,438
4	4	1	3	20	333	361	-	8,803	42	140	227,072	3,083	267,951	17,496	285,447
12,974	12,918	8,717	7,267	19,249	33,896	82,047	9,308	22,269	2,010	33,965	237,462	9,362	757,858	346,821	1,104,679
13,029	12,730	8,935	7,491	20,368	34,891	84,415	9,275	22,037	2,044	36,213	252,491	9,477	783,939	374,764	1,158,703
13,130	14,813	9,274	7,854	21,662	35,936	89,540	9,637	21,933	2,051	38,729	262,124	9,506	809,198	393,951	1,203,149
14,125	14,674	9,360	7,976	21,953	38,103	92,066	10,130	22,746	2,279	40,675	257,627	9,651	826,806	386,458	1,213,264



# Chartered banks: Regional distribution of liabilities Banques à charte : Répartition régionale du passif

		Millions of dollars En millions de dollars									
	End of period En fin de période	Canadian dollar liabilities Dépôts en dollars canadiens									
		Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers							Non-personal term and notice deposits (excluding deposits of banks) Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers (dépôts interbancaires exclus)		
		Chequeable Transférables par chèque	Non-chequeable Non transférables par chèque			Fixed term À terme fixe		Total Total	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total
			Tax sheltered Abris fiscaux	Other Autres	Total Total	Total Total	Of which: Tax sheltered Dont : Abris fiscaux				
		B5428-39 B5427	B5767-78 B5766	B5780-91 B5779	B5467-78 B5466	B5506-17 B5505	B5819-30 B5818	B5519-30 B5518	B5545-56 B5544	B5571-82 B5570	B5532-43 B5531
Newfoundland Terre-Neuve	1996 IV	445	58	672	730	2,212	1,167	3,387	368	234	602
	1997 I	441	73	634	706	2,186	1,163	3,333	378	307	685
	II	459	60	641	702	2,169	1,160	3,330	373	259	632
	III	474	57	635	692	2,131	1,144	3,297	370	282	651
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1996 IV	166	11	141	153	711	314	1,030	113	53	166
	1997 I	166	13	139	152	687	301	1,004	93	53	146
	II	178	12	137	149	674	295	1,001	109	61	169
	III	174	11	136	147	656	290	977	112	61	173
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1996 IV	1,572	101	1,072	1,173	4,908	2,199	7,653	453	511	964
	1997 I	1,586	111	1,063	1,174	4,748	2,112	7,508	530	470	1,000
	II	1,607	100	1,045	1,145	4,651	2,070	7,403	525	494	1,019
	III	1,621	96	1,005	1,101	4,503	2,017	7,225	550	526	1,076
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1996 IV	909	66	801	867	3,518	1,626	5,294	384	949	1,333
	1997 I	910	73	785	858	3,442	1,599	5,210	417	685	1,102
	II	918	66	753	819	3,388	1,573	5,124	406	996	1,402
	III	934	62	750	812	3,319	1,547	5,065	388	596	984
Quebec Québec	1996 IV	7,921	537	4,260	4,797	36,630	15,628	49,349	6,051	5,447	11,498
	1997 I	7,731	622	4,041	4,663	35,517	15,057	47,911	6,301	5,217	11,518
	II	8,405	545	4,133	4,678	34,422	14,668	47,504	6,657	6,200	12,856
	III	8,016	526	3,976	4,503	33,895	14,396	46,413	6,088	7,056	13,144
Ontario Ontario	1996 IV	22,997	1,866	18,018	19,884	87,388	33,156	130,269	15,530	30,541	46,071
	1997 I	22,869	2,201	17,739	19,940	85,957	32,340	128,766	14,301	34,112	48,413
	II	23,995	1,966	16,626	18,592	84,300	31,688	126,887	15,993	37,360	53,353
	III	24,873	1,884	16,728	18,613	91,353	34,009	134,838	16,536	45,808	62,344
Manitoba Manitoba	1996 IV	2,069	95	1,491	1,586	6,994	2,873	10,648	1,039	1,022	2,060
	1997 I	2,076	108	1,476	1,584	6,842	2,810	10,502	965	669	1,634
	II	2,131	94	1,440	1,534	6,779	2,768	10,443	1,029	715	1,744
	III	2,098	91	1,400	1,491	6,823	2,800	10,413	878	915	1,793
Saskatchewan Saskatchewan	1996 IV	1,801	80	1,308	1,388	6,567	2,492	9,756	841	652	1,492
	1997 I	1,878	93	1,348	1,442	6,505	2,457	9,824	814	607	1,420
	II	1,896	86	1,330	1,415	6,416	2,424	9,728	895	635	1,530
	III	1,855	80	1,278	1,359	6,199	2,352	9,413	970	686	1,656
Alberta Alberta	1996 IV	4,367	387	3,481	3,868	18,072	7,733	26,308	3,238	2,740	5,978
	1997 I	4,462	447	3,468	3,915	17,653	7,531	26,030	3,099	2,835	5,934
	II	4,607	412	3,397	3,809	17,596	7,403	26,012	3,258	2,683	5,941
	III	4,684	399	3,375	3,774	17,762	7,438	26,220	3,189	2,570	5,759
British Columbia Colombie-Britannique	1996 IV	8,444	497	5,838	6,335	27,597	8,984	42,376	4,173	6,011	10,184
	1997 I	8,462	607	5,740	6,347	27,303	8,759	42,113	3,711	5,727	9,438
	II	8,717	551	5,488	6,039	27,301	8,589	42,057	4,390	5,724	10,114
	III	8,767	535	5,317	5,852	27,195	8,537	41,814	4,079	5,927	10,006
Yukon and N.W.T. Yukon et T. N.-O.	1996 IV	99	19	75	94	205	118	397	91	75	166
	1997 I	91	21	68	89	196	115	376	117	67	184
	II	107	13	69	82	191	111	380	140	58	198
	III	102	12	65	77	184	106	363	116	52	167
Unallocated in Canada and/or international Operations non réparties au Canada et opérations internationales	1996 IV	436	2,098	578	2,671	2,864	297	5,977	397	8,738	9,135
	1997 I	448	2,492	595	3,087	2,782	297	6,317	443	10,321	10,764
	II	471	1,960	564	2,524	3,534	290	6,530	524	12,004	12,529
	III	439	1,790	546	2,335	3,336	301	6,110	527	13,277	13,805
Total	1996 IV	51,226	5,815	37,737	43,552	197,665	76,587	292,444	32,677	56,973	89,650
Total	1997 I	51,119	6,862	37,096	43,957	193,818	74,542	288,895	31,169	61,070	92,239
	II	53,492	5,865	35,623	41,488	191,420	73,039	286,399	34,299	67,188	101,487
	III	54,036	5,544	35,212	40,756	197,356	74,937	292,147	33,802	77,757	111,559

Gross demand deposits (excluding deposits of banks) Montant brut des dépôts à vue (dépôts interbancaires exclus)			Total	Of which: Dont :	Foreign currency deposit liabilities (excluding banks and Government of Canada) Dépôts en monnaies étrangères (sauf ceux des banques et du gouvernement canadien)				Acceptances Acceptations	Non-controlling interest in subsidiaries Participation non majoritaire dans les filiales	Liabilities of subsidiaries other than deposits Engagements des filiales, dépôts exclus	Total liabilities distributed by province Ensemble du passif réparti par province	Residual liabilities Autres éléments du passif	Total liabilities Ensemble du passif
Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total		Provincial governments Gouvernements provinciaux	Demand À vue	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total						
B5598-609 B5597	B5611-22 B5610	B5585-96 B5584	B5415-26 B5414	B5637-48 B5636	B5676-87 B5675	B5689-700 B5688	B5702-13 B5701	B5663-74 B5662	B5715-26 B5714	B5793-804 B5792	B5806-17 B5805	B5832-43 B5831	B5845-56 B5844	B5401-12 B5400
85	300	386	4,375	71	22	9	13	44	215	-	-	4,634	4,803	9,437
89	280	369	4,386	141	20	9	16	46	235	-	-	4,667	5,198	9,865
92	315	408	4,369	58	19	9	13	42	251	-	-	4,662	5,240	9,902
93	333	426	4,374	70	20	12	14	46	322	-	-	4,743	4,873	9,615
23	96	118	1,314	18	10	5	11	25	61	-	-	1,400	1,442	2,843
23	91	115	1,264	15	5	4	5	14	60	-	-	1,339	1,498	2,837
28	99	127	1,297	19	6	4	6	16	68	-	-	1,381	1,556	2,937
25	117	142	1,292	19	10	4	6	20	60	-	-	1,373	1,440	2,812
186	582	768	9,385	52	65	49	90	205	569	-	-	10,159	10,303	20,462
198	534	732	9,240	51	50	47	85	181	558	-	-	9,979	10,950	20,929
202	583	785	9,208	66	43	45	99	187	559	-	-	9,954	11,042	20,996
202	687	889	9,190	67	58	48	86	192	526	-	-	9,908	10,237	20,145
108	388	497	7,124	504	52	33	35	119	324	-	-	7,568	7,821	15,389
112	356	468	6,780	188	67	29	34	130	338	-	-	7,248	8,035	15,283
114	381	495	7,022	592	53	27	27	107	358	-	-	7,487	8,421	15,907
115	423	538	6,586	213	63	31	27	121	347	-	-	7,054	7,336	14,390
445	4,342	4,787	65,633	498	1,666	654	2,453	4,774	4,856	2	206	75,470	72,052	147,522
438	4,457	4,894	64,323	348	1,485	621	2,481	4,586	5,243	2	206	74,360	76,229	150,590
488	4,716	5,204	65,564	200	1,564	634	2,942	5,140	5,611	2	124	76,440	78,626	155,066
452	4,699	5,151	64,708	452	1,694	624	2,938	5,255	6,039	2	124	76,127	72,077	148,205
1,823	12,915	14,738	191,079	1,018	4,587	2,020	9,777	16,383	16,939	186	2,526	227,112	209,766	436,877
1,846	11,994	13,841	191,020	976	4,053	1,940	9,595	15,589	18,432	207	3,030	228,277	226,376	454,654
1,911	13,466	15,378	195,618	1,244	4,389	1,916	8,785	15,090	17,736	185	2,612	231,240	234,590	465,830
2,172	14,278	16,450	213,632	1,558	5,099	1,928	9,572	16,599	18,706	178	933	250,048	237,963	488,011
203	800	1,003	13,712	124	133	79	95	306	1,119	-	-	15,136	15,052	30,189
210	777	987	13,124	134	114	72	133	319	1,212	-	-	14,655	15,553	30,208
223	872	1,094	13,281	186	129	77	94	300	1,262	-	-	14,843	15,927	30,771
212	913	1,126	13,332	116	323	79	90	492	1,164	-	-	14,988	14,850	29,838
218	720	938	12,186	47	84	34	72	191	181	-	-	12,558	13,378	25,936
221	730	951	12,196	32	62	33	58	153	346	-	-	12,695	14,453	27,148
238	782	1,021	12,278	30	69	33	65	166	324	-	-	12,768	14,724	27,493
230	798	1,028	12,097	77	113	34	167	315	260	-	-	12,671	13,474	26,146
774	3,198	3,973	36,258	666	1,058	270	1,075	2,403	6,327	-	-	44,988	39,804	84,792
807	3,237	4,044	36,009	664	688	281	1,033	2,002	6,196	-	-	44,206	42,674	86,880
847	3,754	4,600	36,554	529	662	302	1,112	2,076	8,788	-	-	47,418	43,836	91,254
833	3,845	4,678	36,657	459	731	298	1,102	2,132	9,605	-	-	48,393	40,832	89,225
773	4,452	5,225	57,785	872	1,020	839	3,886	5,745	4,146	30	-	67,707	63,436	131,143
768	4,294	5,062	56,613	381	1,081	838	3,707	5,626	4,568	30	-	66,837	67,092	133,929
822	4,779	5,601	57,772	514	1,110	841	4,237	6,188	4,963	30	-	68,953	69,281	138,234
773	4,678	5,451	57,271	474	1,259	875	4,097	6,231	4,731	30	-	68,263	63,794	132,057
22	169	191	754	23	4	4	2	10	77	-	-	841	828	1,669
21	166	187	748	37	4	4	1	9	72	-	-	830	887	1,716
25	178	202	780	51	8	4	2	14	19	-	-	813	935	1,748
21	200	220	751	21	4	4	2	10	-	-	-	761	836	1,597
6,616	1,660	8,276	23,388	-	13,009	10,163	117,957	141,129	2,717	329	4,206	171,769	26,651	198,420
7,009	1,536	8,545	25,626	-	13,203	10,865	135,655	159,723	2,976	709	4,013	193,047	31,617	224,664
6,925	2,340	9,266	28,324	-	13,722	10,714	145,344	169,780	3,283	760	6,176	208,324	34,687	243,011
6,629	2,049	8,678	28,593	-	14,550	11,179	151,752	177,481	3,249	1,201	7,473	217,998	33,225	251,223
11,277	29,623	40,899	422,993	3,894	21,711	14,158	135,465	171,334	37,531	547	6,937	639,342	465,337	1,104,679
11,742	28,453	40,195	421,329	2,968	20,832	14,745	152,804	188,380	40,235	947	7,249	658,141	500,562	1,158,703
11,916	32,264	44,181	432,067	3,489	21,775	14,607	162,726	199,107	43,221	976	8,912	684,283	518,865	1,203,149
11,757	33,020	44,777	448,483	3,527	23,925	15,116	169,853	208,894	45,009	1,410	8,529	712,326	500,937	1,213,264

Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans  
 Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens									
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes Prêts non commerciaux à des Canadiens									
	To purchase (or carry) securities Pour le financement de titres					To purchase consumer goods and other personal services Pour l'achat de biens de consommation et de services personnels				Total Total
	Tax-sheltered plans Régimes d'abri fiscal	Marketable stocks and bonds Actions et obligations négociables	Private passenger vehicles Voitures particulières	Mobile homes Maisons mobiles	Renovations of residential property Rénovations de logements	Other Autres	Subtotal Total partiel	Credit cards Cartes de crédit	Total Total	
	B347	B346	B342	B343	B344	B345	B341	B340	B339	B338
1987	582	1,172	10,020	583	1,078	29,954	41,635	6,839	48,474	50,228
1988	669	1,134	11,694	624	1,262	33,923	47,503	7,910	55,413	57,216
1989	774	1,027	12,477	637	1,267	37,003	51,384	9,127	60,512	62,313
1990	713	1,097	12,547	678	1,183	39,135	53,544	10,608	64,152	65,962
1991	573	1,076	11,659	654	1,170	40,118	53,600	10,729	64,330	65,979
1992	530	908	11,121	615	1,175	39,363	52,274	11,518	63,792	65,229
1993	530	1,131	11,547	608	1,654	41,364	55,173	14,083	69,256	70,917
1994	619	1,336	12,910	618	1,295	44,015	58,839	16,118	74,956	76,911
1995	623	1,244	13,030	620	1,338	47,519	62,506	17,707	80,213	82,080
1996	935	1,381	11,274	635	1,351	53,069	66,330	18,237	84,567	86,883
1989 II	774	1,028	12,199	633	1,306	35,905	50,042	7,869	57,911	59,713
1989 III	785	1,011	12,541	648	1,344	36,295	50,828	8,425	59,253	61,048
1989 IV	774	1,027	12,477	637	1,267	37,003	51,384	9,127	60,512	62,313
1990 I	977	986	12,328	630	1,217	37,663	51,839	8,796	60,635	62,598
1990 II	922	1,025	12,607	641	1,250	38,422	52,919	9,170	62,090	64,037
1990 III	820	1,016	12,788	650	1,217	39,126	53,780	9,884	63,665	65,501
1990 IV	713	1,097	12,547	678	1,183	39,135	53,544	10,608	64,152	65,962
1991 I	910	1,067	12,096	659	1,107	39,629	53,492	9,809	63,301	65,278
1991 II	797	1,097	12,074	672	1,112	40,439	54,297	10,139	64,436	66,331
1991 III	625	897	12,049	663	1,204	40,297	54,213	10,382	64,596	66,117
1991 IV	573	1,076	11,659	654	1,170	40,118	53,600	10,729	64,330	65,979
1992 I	872	934	11,306	645	1,131	40,445	53,526	9,807	63,333	65,139
1992 II	717	870	11,402	645	1,169	40,428	53,645	9,993	63,638	65,226
1992 III	635	808	11,504	635	1,196	40,629	53,964	10,612	64,576	66,018
1992 IV	530	908	11,121	615	1,175	39,363	52,274	11,518	63,792	65,229
1993 I	1,145	823	10,990	597	1,146	40,541	53,273	10,833	64,106	66,074
1993 II	902	937	11,442	712	1,202	40,632	53,989	11,295	65,283	67,123
1993 III	713	863	11,616	619	1,253	41,916	55,404	12,634	68,038	69,614
1993 IV	530	1,131	11,547	608	1,654	41,364	55,173	14,083	69,256	70,917
1994 I	1,279	1,210	11,679	582	1,604	42,230	56,094	13,102	69,196	71,685
1994 II	998	1,252	11,458	601	1,638	42,481	56,177	13,748	69,925	72,175
1994 III	749	1,160	12,610	611	1,306	43,569	58,096	14,539	72,635	74,544
1994 IV	619	1,336	12,910	618	1,295	44,015	58,839	16,118	74,956	76,911
1995 I	1,346	1,192	12,757	593	1,286	44,975	59,611	14,913	74,524	77,062
1995 II	1,065	1,162	13,045	607	1,339	45,197	60,189	15,771	75,960	78,187
1995 III	789	1,100	13,138	625	1,365	46,474	61,602	16,509	78,111	80,001
1995 IV	623	1,244	13,030	620	1,338	47,519	62,506	17,707	80,213	82,080
1996 I	1,942	1,129	13,002	611	1,293	49,171	64,076	16,327	80,403	83,474
1996 II	1,400	1,221	13,076	638	1,337	49,325	64,375	16,720	81,095	83,716
1996 III	1,097	1,209	12,571	643	1,385	51,688	66,287	17,254	83,541	85,847
1996 IV	935	1,381	11,274	635	1,351	53,069	66,330	18,237	84,567	86,883
1997 I	2,756	1,526	11,189	629	1,319	55,310	68,446	16,993	85,439	89,722
1997 II	2,009	1,503	11,487	641	1,300	56,033	69,462	17,684	87,146	90,657
1997 III	1,718	1,259	12,550	616	1,442	59,858	74,465	17,192	91,658	94,635



Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens																End of period En fin de période
Financial institutions Institutions financières			Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles													
Deposit-taking institutions Institutions de dépôt	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Other Autres	Private businesses Entreprises privées													
			Agriculture Agriculture	Fishing and trapping Pêche et piégeage	Logging and forestry Exploitation forestière	Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole			Manufacturing Secteur manufacturier	Leather, textile, apparel products Cuir, textiles et vêtements	Metal products Produits métalliques	Transportation equipment Matériel de transport	Petroleum products Produits pétroliers	Other Autres	Total manufacturing Ensemble du secteur manufacturier	
						Mining Mines	Energy Énergie	Other Autres								
B335	B336	B337	B333	B332	B331	B328	B329	B330	B322	B323	B324	B325	B326	B327	B321	
483	1,910	6,985	7,419	287	730	649	5,193	591	1,565	1,429	1,919	856	408	7,517	13,694	1987
387	2,319	6,986	7,559	367	864	635	3,061	578	1,911	1,524	2,114	1,062	284	8,191	15,086	1988
1,264	1,398	8,042	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	1989
2,005	1,175	7,844	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	1990
2,092	1,195	8,453	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	1991
1,383	1,623	9,088	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	1992
1,999	6,745	10,256	7,706	304	947	354	2,099	450	2,018	1,183	2,249	888	219	8,526	15,084	1993
240	3,869	7,597	8,264	301	823	254	1,942	506	2,052	1,106	2,365	932	141	9,775	16,371	1994
540	2,916	7,293	8,762	319	987	291	1,769	667	2,578	1,308	2,703	1,199	296	8,142	16,225	1995
838	361	6,575	9,198	355	901	413	1,657	625	2,861	1,197	2,622	1,185	248	9,359	17,472	1996
806	2,017	7,372	7,539	399	903	837	2,475	750	1,921	1,838	2,165	1,071	394	9,408	16,796	1989 II
1,278	1,300	7,842	7,514	409	909	701	2,607	649	1,878	1,975	2,260	1,103	423	9,134	16,772	1990 III
1,264	1,398	8,042	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	1991 IV
1,550	1,710	7,406	7,280	396	998	833	2,062	579	2,370	1,900	2,555	973	347	10,606	18,751	1990 I
1,614	1,118	6,850	7,426	401	944	896	1,906	597	2,464	1,932	2,392	1,121	330	10,582	18,823	1991 II
1,624	1,128	7,249	7,449	388	1,070	669	1,937	609	2,426	2,132	2,421	1,280	305	11,046	19,610	1992 III
2,005	1,175	7,844	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	1993 IV
1,860	1,760	8,190	7,182	344	1,123	559	2,464	634	2,501	1,781	3,029	1,407	652	11,183	20,552	1991 I
1,743	2,273	7,421	7,429	389	1,139	546	2,820	629	2,658	1,651	3,219	1,055	594	11,249	20,426	1992 II
1,575	1,467	7,762	7,429	383	1,117	466	1,995	678	2,100	1,746	2,990	1,100	154	10,178	18,567	1993 III
2,092	1,195	8,453	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	1994 IV
1,521	1,817	9,404	7,155	319	1,084	755	2,899	546	2,327	1,565	2,932	1,148	566	10,998	19,537	1992 I
1,618	2,805	8,584	7,137	358	1,107	664	2,270	555	2,201	1,648	2,729	1,043	637	9,393	17,651	1993 II
2,019	1,703	8,036	7,369	360	1,123	849	2,240	540	2,362	1,805	2,607	903	282	9,945	17,904	1994 III
1,383	1,623	9,088	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	1995 IV
1,531	2,934	10,094	6,975	320	1,107	557	2,806	599	2,280	1,505	2,653	925	405	10,744	18,514	1993 I
1,364	4,090	8,668	7,171	312	962	545	2,153	490	1,846	1,446	2,376	844	291	9,743	16,546	1994 II
1,481	6,204	9,633	7,406	316	924	444	1,768	481	2,195	1,506	2,413	745	263	9,247	16,369	1995 III
1,999	6,745	10,256	7,706	304	947	354	2,099	450	2,018	1,183	2,249	888	219	8,526	15,084	1996 IV
1,478	4,957	10,795	7,423	303	969	408	2,200	467	2,121	1,377	2,261	752	167	9,149	15,827	1994 I
1,405	6,754	10,845	7,872	305	962	387	2,032	552	1,974	1,379	2,358	810	239	8,728	15,488	1995 II
629	7,585	9,546	7,940	298	909	239	1,862	560	2,021	1,501	2,463	795	325	9,227	16,332	1996 III
240	3,869	7,597	8,264	301	823	254	1,942	506	2,052	1,106	2,365	932	111	9,775	16,371	1997 IV
843	3,431	6,550	7,990	304	914	234	2,144	543	1,869	1,387	2,580	1,089	149	10,090	17,164	1995 I
773	4,020	6,684	8,326	398	922	240	1,823	579	2,001	1,419	2,800	1,058	382	9,538	17,198	1996 II
602	2,981	6,688	8,490	383	972	219	1,753	667	2,653	1,524	2,718	1,132	283	9,293	17,602	1997 III
540	2,916	7,293	8,762	319	987	291	1,769	667	2,578	1,308	2,703	1,199	296	8,142	16,225	1998 IV
734	2,046	6,629	8,402	359	1,018	279	1,762	701	2,691	1,484	2,669	1,271	312	9,139	17,567	1996 I
422	1,386	7,553	8,468	353	1,120	280	1,795	599	2,431	1,411	2,576	1,197	251	8,502	16,369	1997 II
444	608	7,690	8,763	351	1,052	309	1,814	628	2,533	1,383	2,652	1,259	188	9,526	17,541	1998 III
838	361	6,575	9,198	355	901	413	1,657	625	2,861	1,197	2,622	1,185	248	9,359	17,472	1999 IV
431	436	7,484	9,197	361	942	312	1,834	646	2,545	1,316	2,857	1,128	177	11,154	19,177	1997 I
986	477	7,267	9,462	373	947	291	2,495	627	2,548	1,354	2,861	1,209	311	10,222	18,505	1998 II
1,160	531	8,273	9,945	392	1,010	453	2,352	700	2,897	1,473	2,938	1,371	228	10,319	19,226	1999 III

Millions of dollars En millions de dollars

End of  
period  
En fin de  
période

Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens

Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens

Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles

Private businesses Entreprises privées

Construction / Real estate  
Construction / ImmobilierBuilders and  
developers  
Constructeurs  
et promoteurs  
immobiliersReal  
estate  
ImmobilierOther  
AutresOf which:  
Interim  
construction  
lending  
Dont :  
Prêt-relais  
pour la  
constructionTransportation,  
communication  
and other  
utilities  
Transports,  
communications  
et autres  
services publicsWholesale  
trade  
Commerce  
de grosRetail trade  
Commerce de détailAutomotive  
AutomobileOther  
Autres  
servicesService  
industries  
ServicesMulti-  
product  
conglomerates  
Conglomérats  
multi-  
produitsTotal  
private  
Ensemble  
des  
entreprises  
privéesOf which:  
Unincorporated  
businesses  
Dont :  
Entreprises  
indivi-  
duellesGovernment  
entreprises  
Entreprises  
publiquesTotal  
Total

	B319	B313	B320	B358	B318	B317	B315	B316	B314	B312	B311	B349	B355	B308
1987	5,631	4,293	4,524		4,450	6,575	3,892	4,960	11,306	430	74,625	8,918	1,589	76,214
1988	6,091	5,428	5,051		4,482	7,215	4,200	5,426	13,326	469	79,837	9,460	1,518	81,355
1989	8,043	7,095	5,790		5,109	7,375	4,187	6,287	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990	9,019	7,779	6,476		5,217	7,562	3,642	5,828	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991	9,156	8,835	6,741		5,178	7,591	4,060	6,368	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992	9,318	10,159	6,755		5,943	7,941	4,209	6,726	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1993	7,945	9,277	5,938		4,702	7,210	4,117	5,735	14,009	782	86,659	10,781	1,368	88,027
1994	6,410	9,164	5,568	9,201	6,110	7,308	4,520	6,514	14,643	2,169	90,867	10,494	1,137	92,004
1995	4,968	9,927	4,917	7,755	4,917	8,486	4,943	6,297	15,483	1,851	91,739	11,049	1,189	92,928
1996	4,207	8,980	6,073	7,026	5,234	8,236	5,056	5,610	15,845	1,894	91,755	10,418	568	92,323
1989 II	7,768	6,209	5,724		4,878	7,664	4,336	6,338	14,543	580	87,740	9,889	1,330	89,070
1989 III	7,487	6,689	5,735		4,621	7,703	4,052	6,676	15,601	781	88,906	9,751	1,299	90,205
1989 IV	8,043	7,095	5,790		5,109	7,375	4,187	6,287	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990 I	8,693	7,410	6,233		5,124	8,018	4,365	6,894	14,754	678	93,067	10,217	1,104	94,171
1990 II	8,652	7,322	6,227		4,953	8,177	4,309	6,830	14,728	467	92,658	9,828	849	93,507
1990 III	8,923	7,376	6,372		5,217	8,339	3,806	6,899	14,986	458	94,109	10,414	807	94,916
1990 IV	9,019	7,779	6,476		5,217	7,562	3,642	5,828	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991 I	9,279	8,320	6,718		5,316	8,093	3,648	6,811	14,922	710	96,674	10,326	1,512	98,187
1991 II	9,380	8,665	7,336		5,851	8,098	3,549	6,858	14,752	632	98,498	10,982	1,232	99,731
1991 III	9,370	8,632	6,975		5,174	8,144	3,741	6,710	14,047	548	93,976	10,441	1,186	95,161
1991 IV	9,156	8,835	6,741		5,178	7,591	4,060	6,368	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992 I	9,684	10,155	6,980		6,258	8,114	4,317	6,921	14,310	628	99,661	10,441	1,493	101,155
1992 II	9,212	9,738	6,744		5,558	7,877	4,303	6,752	13,902	708	94,539	10,664	1,153	95,691
1992 III	9,236	9,771	6,902		5,510	7,989	3,996	6,662	13,846	901	95,198	10,649	1,152	96,350
1992 IV	9,318	10,159	6,755		5,943	7,941	4,209	6,726	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1993 I	9,547	10,584	6,574		6,338	8,560	4,563	7,192	13,725	1,004	98,965	10,951	1,175	100,140
1993 II	8,453	9,757	6,616		5,333	8,326	4,255	6,425	13,724	942	92,009	10,688	929	92,938
1993 III	8,355	10,216	6,510		4,750	7,987	3,907	6,296	13,435	906	90,070	10,965	718	90,788
1993 IV	7,945	9,277	5,938		4,702	7,210	4,117	5,735	14,009	782	86,659	10,781	1,368	88,027
1994 I	8,093	9,723	5,838		4,376	7,952	4,473	6,822	13,970	1,142	89,985	10,589	1,600	91,585
1994 II	8,010	9,524	5,984	6,336	4,721	8,087	4,195	6,830	14,976	1,568	91,492	10,253	951	92,443
1994 III	7,293	9,311	5,924	5,384	4,657	8,121	4,064	6,672	14,684	2,115	90,982	10,045	853	91,835
1994 IV	6,410	9,164	5,568	9,201	6,110	7,308	4,520	6,514	14,643	2,169	90,867	10,494	1,137	92,004
1995 I	6,200	9,753	5,575	9,217	5,066	8,344	4,998	7,116	15,128	2,033	93,507	10,795	1,127	94,634
1995 II	6,043	9,783	5,363	8,695	6,071	9,073	4,932	6,972	15,713	1,949	95,287	11,020	618	95,905
1995 III	5,449	9,925	5,076	8,221	5,945	9,425	4,741	6,724	15,516	1,488	94,343	11,006	603	94,946
1995 IV	4,968	9,927	4,917	7,755	5,816	8,486	4,943	6,297	15,483	1,851	91,739	11,049	1,189	92,928
1996 I	5,117	9,711	5,006	7,612	5,155	8,926	5,070	6,532	15,890	1,921	93,418	10,624	604	94,022
1996 II	4,788	9,614	5,114	7,487	5,752	8,710	4,908	6,309	16,156	1,921	92,253	11,613	516	92,770
1996 III	4,302	9,277	5,509	7,387	5,091	8,743	4,716	6,456	15,847	1,816	92,215	10,499	666	92,881
1996 IV	4,207	8,980	6,073	7,026	5,234	8,236	5,056	5,610	15,845	1,894	91,755	10,418	568	92,323
1997 I	4,479	9,077	4,828	6,650R	4,971	8,622	5,387	6,086	16,545	1,940	94,404	8,725	781	95,186
1997 II	4,711	9,191	5,280	6,912R	5,607	8,803	5,369	6,137	16,872	1,955	96,623	8,900	674	97,297
1997 III	4,803	9,443	5,221	7,281	5,544	9,230	5,397	6,612	17,390	1,965	99,684	10,805	603	100,287

Loans to institutions Prêts aux institutions	Loans to governments Prêts aux administrations publiques	Loans to non-residents Prêts à des non-résidents	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Factored receivables Créances affacturées	Other loans Autres prêts	Own acceptances purchased Acceptations bancaires achetées par le garant	Loans by securities subsidiaries Prêts octroyés par les filiales de courtage des banques	Reverse repos Prises en pension	Total Total	Of which: Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes Dont : Prêts consentis en vertu de programmes garantis par le gouvernement fédéral				End of period En fin de période
										Small business loans Prêts aux petites entreprises	Farm improvement loans Prêts pour améliorations agricoles	Canada student loans Prêts aux étudiants	Other Autres	
B307	B305	B304	B303	B302	B301	B356	B354	B357	B300	B350	B351	B352	B353	
2,294	1,227	4,140	2,676	38	44				146,241	1,240	334	2,397	35	1987
2,279	1,141	3,500	2,818	84	41		717		158,843	1,233	298	2,604	28	1988
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34		1,218		176,572	1,191	249	2,778	19	1989
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68		1,898		184,274	964	196	2,959	12	1990
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38		3,493		185,737	798	181	3,241	9	1991
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76		4,335		190,813	703	217	3,547	5	1992
3,865	1,605	3,035	1,831	126	20		14,499		203,615	1,540	136	3,499	6	1993
4,099	2,028	1,965	1,769			4,687	3,097	16,942	215,201	3,968	661	4,668	8	1994
4,716	1,944	2,909	1,806			4,993	3,529	23,632	229,287	4,729	702	4,601	7	1995
4,539	1,898	3,003	2,010			6,388	6,239	48,569	259,627	4,357	732	4,150	6	1996
2,556	1,201	3,701	3,030	28	30		1,308		170,832	1,198	282	2,505	24	1989 II
2,656	1,102	4,295	3,099	37	30		1,360		174,252	1,167	273	2,743	22	1989 III
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34		1,218		176,572	1,191	249	2,778	19	1989 IV
2,784	1,691	2,643	3,218	61	24		1,542		179,398	1,142	236	2,763	18	1990 I
2,831	1,486	2,866	3,241	80	42		1,603		179,245	1,086	226	2,683	17	1990 II
2,878	1,166	2,801	3,305	64	75		1,389		182,066	1,025	212	2,894	14	1990 III
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68		1,898		184,274	964	196	2,959	12	1990 IV
3,050	1,924	2,895	3,340	39	71		2,004		188,599	916	190	2,965	11	1991 I
2,815	1,628	2,812	3,276	29	84		2,185		190,328	879	190	2,888	10	1991 II
3,128	1,392	3,097	3,766	19	62		2,386		185,433	834	189	3,165	9	1991 III
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38		3,493		185,737	798	181	3,241	9	1991 IV
3,278	2,046	2,452	2,765	261	37		3,173		193,047	764	182	3,249	8	1992 I
3,293	1,722	2,759	2,739	74	46		2,527		187,074	743	196	3,242	7	1992 II
3,398	1,246	2,712	3,713	206	40		3,367		187,808	728	211	3,428	6	1992 III
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76		4,335		190,813	703	217	3,547	5	1992 IV
3,385	1,982	2,774	2,603	47	59		4,770		196,394	715	213	3,549	7	1993 I
3,401	1,587	2,990	1,982	17	84		5,616		189,889	869	322	3,474	7	1993 II
3,557	1,352	3,112	1,917	45	33		6,127		193,862	1,138	383	3,830	6	1993 III
3,865	1,605	3,725	1,831	126	20		14,499		203,615	1,540	436	3,499	6	1993 IV
4,044	2,037	3,952	1,848	207	13		17,324		209,923	1,893	488	3,989	6	1994 I
4,145	1,696	3,771	1,836			2,985	15,840		213,896	2,374	560	3,754	9	1994 II
3,950	1,553	2,627	1,813			4,030	15,203		213,312	2,762	615	4,479	9	1994 III
4,099	2,028	1,965	1,769			4,687	3,092	16,942	215,201	3,968	661	4,668	8	1994 IV
4,235	2,316	1,999	1,779			4,036	3,709	19,198	219,792	4,614	680	4,661	8	1995 I
4,251	2,000	1,989	1,775			3,964	3,982	20,144	223,675	4,697	699	4,598	10	1995 II
4,370	1,661	2,296	1,826			4,528	3,548	24,732	228,178	4,703	709	4,826	3	1995 III
4,716	1,944	2,909	1,806			4,993	3,529	23,632	229,287	4,729	702	4,601	7	1995 IV
4,849	2,385	2,548	1,778			5,102	4,498	29,382	237,445	4,597	686	4,462	5	1996 I
4,688	1,909	2,621	1,820			4,735	4,348	36,046	242,013	4,529	695	4,015	6	1996 II
4,675	1,594	3,007	1,943			5,108	5,340	39,948	249,085	4,428	721	4,437	5	1996 III
4,539	1,898	3,003	2,010			6,388	6,239	48,569	259,627	4,357	732	4,150	6	1996 IV
4,641	2,212	2,560	2,044			5,927	6,419	52,243	269,304	3,527	733	3,764	38	1997 I
4,620	2,057	4,154	2,051			7,637	6,481	64,797	288,480	3,083	766	3,529	8	1997 II
4,927	1,611	3,516	2,279			7,008	5,742	68,657	298,627	4,135	787	3,788	7	1997 III



Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Foreign currency loans Prêts en monnaies étrangères															
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes Prêts non commerciaux à des Canadiens		Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens													
	To purchase (or carry) securities Pour le financement de titres	Other Autres	Financial institutions Institutions financières	Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles												
				Private business Entreprises privées		Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole			Manufacturing Secteur manufacturier		Petroleum products Produits pétroliers	Other Autres	Total	Construction / Real estate Construction / Immobilier		
				Agriculture Agriculture	Fishing, trapping, logging, forestry Pêche, piégeage et exploitation forestière	Mining Mines	Energy Énergie	Other Autres	Metal products Produits métalliques	Transportation equipment Matériel de transport				Builders and developers Constructeurs et promoteurs immobiliers	Real estate Immobilier	Other Autres
	B387	B388	B386	B385	B384	B381	B382	B383	B377	B378	B379	B380	B376	B374	B369	B375
1987	137	357	3,403	50	517	2,883	3,925	252	925	217	301	3,957	5,400	2,307	2,206	554
1988	91	386	3,616	35	642	2,116	3,571	224	700	293	118	4,286	5,397	1,563	1,602	613
1989	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	1,667	658
1990	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	1,991	668
1991	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	1,643	608
1992	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	2,190	730
1993	151	690	6,577	82	982	1,419	2,828	221	1,195	358	398	8,346	10,297	1,794	1,984	485
1994	169	581	5,797	101	1,116	1,446	3,475	217	1,199	314	363	7,753	9,628	1,231	1,980	669
1995	167	585	4,999	125	893	1,794	2,982	239	969	336	314	7,128	8,747	828	1,547	505
1996	162	653	2,860	104	757	2,600	1,588	146	980	221	187	6,722	8,109	736	750	390
1989 II	94	304	2,784	54	553	2,662	3,745	173	994	415	562	4,767	6,738	1,258	1,861	430
1989 III	123	355	2,747	57	556	3,332	4,112	251	690	346	54	4,360	5,450	2,021	1,985	505
1989 IV	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	1,667	658
1990 I	76	345	3,393	86	695	2,881	2,781	316	706	420	314	4,953	6,392	1,904	1,871	621
1990 II	101	402	3,382	71	878	2,948	2,755	484	839	514	345	5,151	6,848	2,257	1,981	652
1990 III	87	402	3,322	65	860	2,251	2,812	394	783	538	130	5,222	6,673	2,337	1,906	791
1990 IV	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	1,991	668
1991 I	75	469	3,502	46	1,190	1,983	2,478	340	858	492	164	7,089	8,604	2,778	2,051	606
1991 II	99	516	3,422	51	1,212	1,811	2,537	531	850	535	129	6,830	8,344	2,398	1,668	629
1991 III	125	572	3,980	54	1,376	1,885	2,614	378	885	458	160	7,431	8,933	2,055	1,684	689
1991 IV	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	1,643	608
1992 I	142	513	3,462	67	1,425	2,158	2,757	314	946	350	172	7,700	9,169	2,119	1,743	613
1992 II	89	519	3,953	59	1,539	1,947	2,837	412	1,016	328	223	7,405	8,971	2,695	1,961	741
1992 III	94	542	4,229	76	1,394	1,928	3,307	311	1,046	391	319	7,823	9,578	2,595	2,020	710
1992 IV	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	2,190	730
1993 I	236	543	3,816	79	1,172	1,641	3,189	260	1,293	548	378	7,641	9,860	2,240	2,270	660
1993 II	239	545	3,847	78	1,137	1,447	3,039	265	1,086	422	568	7,965	10,042	2,469	2,189	652
1993 III	112	557	4,306	82	1,165	1,557	3,102	237	1,095	406	564	8,363	10,428	2,161	2,219	580
1993 IV	151	690	6,577	82	982	1,419	2,828	221	1,195	358	398	8,346	10,297	1,794	1,984	485
1994 I	173	603	5,226	89	1,231	1,233	2,910	237	1,200	357	337	8,143	10,037	1,831	2,158	473
1994 II	158	542	5,313	95	1,273	1,678	3,370	319	1,141	365	339	8,221	10,066	1,673	1,908	775
1994 III	163	859	4,914	92	1,001	1,600	3,461	254	1,191	323	369	7,133	9,015	1,652	1,917	686
1994 IV	169	581	5,797	101	1,116	1,446	3,475	217	1,199	314	363	7,753	9,628	1,231	1,980	669
1995 I	156	477	4,513	105	1,017	1,530	3,515	181	1,304	312	312	8,817	10,745	896	2,044	554
1995 II	140	580	3,643	104	1,026	2,158	3,068	233	1,219	305	358	9,089	10,971	816	2,026	565
1995 III	149	634	4,279	110	939	1,982	2,753	226	1,165	289	344	7,884	9,683	774	2,032	555
1995 IV	167	585	4,999	125	893	1,794	2,982	239	969	336	314	7,128	8,747	828	1,547	505
1996 I	174	556	4,528	107	1,075	1,935	2,877	244	1,041	352	271	7,195	8,858	797	1,121	500
1996 II	171	585	4,415	120	771	1,917	2,312	191	1,049	502	259	8,091	9,901	835	965	494
1996 III	149	616	2,993	117	796	2,340	1,741	184	1,009	298	222	7,345	8,874	850	1,046	476
1996 IV	162	653	2,860	104	757	2,600	1,588	146	980	221	187	6,722	8,109	736	750	390
1997 I	192	661	2,018	113	666	3,481	2,291	194	958	430	283	7,027	8,698	866	799	506
1997 II	185	435	3,083	101	685	2,241	2,886	143	954	318	293	7,111	8,675	787	694	452
1997 III	74	496	3,306	97	689	2,526	2,228	140	902	340	226	6,351	7,820	824	597	361

													End of period En fin de période
Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Whole-sale trade Commerce de gros	Retail trade Commerce de détail	Service industries Services	Multi-product conglomerates Conglomérats multi-produits	Total private business Ensemble des entreprises privées	Of which: Unincorporated businesses Dont : Entreprises individuelles	Government enterprises Entreprises publiques	Loans to governments Prêts aux administrations publiques	Loans to non-residents Prêts à des non-résidents	Reverse repos Prises en pension	All other loans Tous autres prêts	Total foreign currency loans Ensemble des prêts en monnaies étrangères	
B373	B372	B371	B370	B368	B367	B389	B390	B363	B362	B391	B361	B360	
1,144	849	684	1,168	377	22,315	125	1,696	214	99,674		1,005	128,802	1987
1,180	998	592	1,488	299	20,320	342	1,930	157	87,238		1,196	114,934	1988
1,433	994	782	1,403	663	21,602	262	1,961	59	89,076		1,190	118,282	1989
1,552	1,337	651	1,859	768	25,428	366	2,238	80	98,001		1,541	131,257	1990
1,538	1,133	616	1,420	696	25,533	543	141	69	101,218		2,099	133,315	1991
1,778	1,460	580	1,768	538	28,654	764	593	108	111,926		2,121	148,449	1992
1,924	1,795	646	1,322	575	26,353	924	979	150	109,045		1,429	145,374	1993
1,602	1,690	395	1,320	430	25,301	446	1,315	88	105,352	12,921	1,989	153,513	1994
1,852	1,740	343	1,467	350	23,414	554	1,218	127	108,066	19,173	7,455	165,204	1995
1,679	1,634	209	1,510	242	20,455	287	435	128	132,881	35,140	11,881	204,596	1996
1,189	963	600	1,209	731	22,167	223	1,776	103	89,916		1,242	118,387	1989 II
1,442	990	764	1,238	690	23,393	246	1,784	59	88,677		1,128	118,267	III
1,433	994	782	1,403	663	21,602	262	1,961	59	89,076		1,190	118,282	IV
1,274	1,125	766	1,466	565	22,742	325	1,898	148	90,152		1,243	119,998	1990 I
1,547	1,265	775	1,370	536	24,366	400	2,069	147	91,307		1,314	123,087	II
1,683	1,223	747	1,684	560	23,987	341	2,125	56	92,439		1,414	123,832	III
1,552	1,337	651	1,859	768	25,428	366	2,238	80	98,001		1,541	131,257	IV
1,429	1,335	727	1,885	745	26,196	404	2,239	47	98,424		1,580	132,532	1991 I
1,497	1,120	667	1,814	568	24,848	622	1,042	73	95,134		1,653	126,786	II
1,525	1,190	698	1,487	617	25,183	530	122	58	95,280		1,720	127,040	III
1,538	1,133	616	1,420	696	25,533	543	141	69	101,218		2,099	133,315	IV
1,329	1,208	543	1,486	770	25,702	567	179	122	104,364		2,056	136,541	1992 I
1,330	1,190	562	1,942	611	26,796	631	242	181	103,112		1,878	136,770	II
1,614	1,478	670	2,016	835	28,531	710	190	115	108,673		2,011	144,385	III
1,778	1,460	580	1,768	538	28,654	764	593	108	111,926		2,121	148,449	IV
1,846	1,467	678	1,613	490	27,462	733	504	105	110,058		1,879	144,604	1993 I
1,918	1,834	663	1,502	565	27,800	801	310	126	110,475		1,617	144,959	II
1,867	1,967	683	1,922	612	28,582	840	566	184	107,795		1,750	143,852	III
1,924	1,795	646	1,322	575	26,353	924	979	150	109,045		1,429	145,374	IV
1,855	2,083	868	1,286	509	26,799	851	1,103	180	114,323		1,895	150,303	1994 I
1,928	1,819	673	1,508	365	27,451	499	1,265	96	115,374		2,517	152,717	II
1,561	1,752	513	1,269	284	25,056	487	1,108	89	109,269		2,793	144,251	III
1,602	1,690	395	1,320	430	25,301	446	1,315	88	105,352	12,921	1,989	153,513	IV
1,772	1,713	439	1,203	422	26,136	529	1,744	289	105,783	13,694	2,213	155,005	1995 I
1,465	1,581	398	1,296	302	26,011	494	1,848	103	104,734	14,032	2,477	153,568	II
1,310	1,675	340	1,287	376	24,041	409	1,246	152	102,000	16,092	2,403	150,996	III
1,852	1,740	343	1,467	350	23,414	554	1,218	127	108,066	19,173	7,455	165,204	IV
1,720	1,728	276	1,390	425	23,054	443	783	123	108,413	15,378	9,516	162,525	1996 I
1,472	1,693	212	1,551	451	22,885	348	383	121	114,993	26,825	9,010	179,388	II
1,863	1,722	221	1,380	336	21,946	305	365	123	121,756	25,329	9,403	182,680	III
1,679	1,634	209	1,510	242	20,455	287	435	128	132,881	35,140	11,881	204,596	IV
1,708	1,894	177	1,663	259	23,315	322	525	258	139,467	47,987	14,273	228,697	1997 I
1,658	1,991	230	1,523	274	22,339	292	390	267	143,461	58,147	11,389	239,697	II
1,643	2,110	219	2,339	318	21,910	367	452	269	142,119	51,682	8,996	229,304	III

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average Moyenne mensuelle		Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens					Canadian dollar assets Avoirs en dollars canadiens								
		Net demand Dépôts à vue nets	Personal savings Dépôts d'épargne des particuliers		Non personal notice Dépôts à préavis autres que ceux des particuliers	Total Total	Less liquid assets Avoirs de seconde liquidité	Total loans Ensemble des prêts	General loans Prêts généraux	Total personal loans Ensemble des prêts personnels	Business loans Prêts aux entreprises	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Bankers' acceptances Acceptations bancaires		
			Total Ensemble	Of which: Dont :											
				Notice À préavis										Term À terme fixe	
		B1601	B1600	B1636	B1637	B1638	B1635	B1616	B1605	B1606	B1622	B1623	B1632	B1641	
1993	N	29,333	263,475	101,474	161,377	25,766	512,728	377,975	203,559	185,716	69,871	115,644	152,374	27,456	
	D	29,472	263,365	101,214	162,274	26,314	516,226	380,061	204,535	188,115	70,529	117,920	153,568	27,122	
1994	J	29,712	263,406	100,851	162,626	26,342	522,267	381,615	204,074	186,680	71,017	115,358	154,579	27,498	
	F	29,659	262,543	101,073	161,845	26,981	525,537	382,917	204,344	187,486	71,448	116,050	155,266	27,885	
	M	30,192	259,502	100,668	159,374	27,514	526,899	386,182	206,307	188,839	72,257	116,542	155,876	27,817	
	A	31,868	266,250	101,271	164,991	26,969	539,260	395,400	210,187	192,257	72,682	119,371	161,344	26,874	
	M	30,694	270,579	101,395	168,668	26,933	539,571	399,719	211,251	192,977	73,029	119,981	165,321	25,754	
	J	31,173	272,086	100,621	171,370	27,043	545,054	404,652	214,039	195,892	73,421	122,765	167,037	25,056	
	J	31,974	273,256	99,936	173,753	27,508	549,411	406,914	214,562	196,367	73,967	122,341	168,039	26,855	
	A	31,531	274,458	98,598	176,495	27,303	555,482	407,790	214,475	196,555	74,466	122,047	168,838	27,736	
	S	31,918	275,370	97,396	178,608	27,222	556,580	409,659	214,512	196,785	74,913	122,211	169,572	28,022	
	O	31,571	277,699	96,105	180,688	27,567	561,328	412,597	216,638	198,923	75,763	122,896	170,048	28,130	
	N	31,925	278,022	93,195	183,828	27,669	566,079	415,344	217,975	200,184	76,457	123,410	170,907	28,577	
	D	31,998	278,972	93,619	185,115	27,662	572,337	419,001	219,916	203,037	76,890	126,580	172,209	28,800	
	1995	J	32,142	280,033	92,946	186,920	28,182	573,577	418,170	218,442	200,463	77,396	122,883	173,345	30,308
		F	32,531	281,054	92,037	189,428	27,415	579,867	420,549	219,737	201,870	77,663	124,235	174,781	31,703
M		32,292	283,174	90,895	192,428	27,296	582,075	421,966	220,237	202,085	78,020	124,108	174,818	32,617	
A		31,362	285,267	90,558	194,694	27,307	581,664	424,694	221,874	204,320	78,370	125,715	175,423	32,310	
M		32,524	286,462	90,120	196,064	26,751	588,671	428,423	224,756	207,165	78,966	128,253	175,022	33,263	
J		33,777	287,931	90,061	197,961	27,207	589,457	431,474	226,063	208,464	79,425	129,410	175,772	32,511	
J		34,006	288,962	90,419	199,285	27,251	590,873	434,512	227,590	209,792	79,979	129,679	176,286	31,496	
A		33,992	289,867	90,455	200,323	27,176	592,484	436,461	228,679	210,916	80,513	130,364	177,501	31,975	
S		34,463	290,255	90,100	201,043	27,561	598,889	438,519	229,787	212,344	81,110	131,443	178,412	32,324	
O		34,513	293,464	90,323	202,346	27,366	601,777	439,035	229,191	211,877	81,726	129,805	179,807	33,046	
N		33,147	294,855	90,115	203,559	27,501	605,111	441,042	229,281	212,157	82,409	129,352	181,071	32,834	
D		34,622	296,153	89,966	205,347	27,419	607,529	444,505	231,085	214,877	82,787	132,575	182,428	33,385	
1996		J	36,318	297,075	89,350	207,230	27,909	611,345	448,375	233,412	216,600	83,299	133,280	183,793	33,990
		F	35,318	297,848	90,075	208,162	28,182	617,159	452,588	235,691	219,050	84,106	134,992	185,438	34,534
	M	37,244	297,555	91,065	206,587	28,398	623,077	457,744	239,290	222,588	85,110	137,574	186,684	34,016	
	A	37,553	297,793	90,945	206,890	28,026	627,484	460,759	240,635	224,133	85,298	138,519	188,276	34,069	
	M	38,538	297,499	91,092	206,366	29,059	632,709	467,218	244,789	228,256	85,636	142,728	189,716	33,629	
	J	37,343	297,695	91,163	206,685	29,144	639,976	470,367	245,640	229,384	86,213	143,593	191,435	34,363	
	J	37,711	296,137	90,539	206,558	29,123	642,794	472,193	246,650	230,206	86,511	143,428	191,985	34,565	
	A	38,802	295,921	90,782	206,195	29,475	644,957	478,997	251,675	235,162	86,839	148,224	192,796	34,217	
	S	39,298	295,616	90,789	205,786	29,212	651,016	485,564	257,725	241,322	87,337	154,166	193,919	34,651	
	O	41,003	295,440	91,325	203,399	29,886	657,607	488,317	256,225	239,885	87,816	151,601	195,187	35,513	
	N	43,558	294,370	93,182	200,015	30,166	678,095	495,015	258,956	242,580	87,971	154,143	197,102	36,506	
	D	44,241	293,507	94,184	198,134	30,333	678,230	499,213	260,274	244,534	88,629	156,557	199,594	36,715	
	1997	J	45,973	291,764	93,519	197,576	30,355	687,078	506,530	265,544	249,272	89,124	160,480	201,712	37,594
		F	45,514	290,785	94,091	197,073	31,012	695,451	510,169	266,533	250,377	90,433	159,990	204,840	37,356
M		47,105	288,369	95,159	193,442	31,912	704,007	517,262	271,293	254,800	92,414	162,513	205,837	37,874	
A		45,307	287,585	94,821	192,949	30,681	710,604	524,598	276,554	260,142	93,060	166,621	207,918	38,561	
M		47,850	287,581	94,820	192,895	30,713	714,813	528,432	279,110	262,300	93,968	168,423	208,567	40,557	
J		45,966	286,536	94,478	192,240	31,041	728,404	538,744	286,724	269,985	94,429	175,985	209,882	41,066	
J		47,087R	284,272	93,155	192,148	30,643	731,292	543,588	289,747	272,944	94,773	177,828	210,524	40,535	
A		48,824R	289,300R	94,286	196,084R	31,615	748,615R	557,263R	295,877R	278,292R	94,563	183,536R	216,973	41,171	
S		48,029	292,953	94,096	199,750	31,556	760,161	567,573	302,947	284,955	95,908	189,175	221,659	41,316	
O		48,847	292,091	94,041	197,276	31,070	756,668	569,726	303,161	285,230	94,111	190,579	222,681	42,452	
N		48,049	291,101	95,393	194,442	31,860	768,794	571,953	305,211	287,157	93,759	192,871	223,520	43,691	



# Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities

## Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères

Millions of Canadian dollars En millions de dollars canadiens

Millions of Canadian dollars    En millions de dollars canadiens																
End of period En fin de période	Assets    Avoirs						Liabilities    Engagements							Other liabilities Autres engagements	Total Total	Net foreign assets Avoirs nets en monnaies étrangères
	Call loans Prêts à vue	Other loans Autres prêts	Securities Titres	Deposits with banks Dépôts à d'autres banques	Other assets Autres avoirs	Total Total	Deposits À vue	Depôts À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total	Of which:    Dont :					
											Deposits of banks Dépôts d'autres banques	Other deposits Autres dépôts				
	B1801	B1802	B1803	B1804	B1805	B1800	B1811	B1812	B1813	B1814	B1807	B1808	B1810	B1806	B1809	
1981	962	94,018	6,489	38,207	7,711	147,387	6,382	3,882	133,680	143,943	78,436	65,507	8,651	152,594	-5,207	
1982	754	103,872	6,966	37,303	7,595	156,490	5,300	4,042	139,392	148,734	84,047	64,687	10,670	159,404	-2,914	
1983	728	101,322	7,671	40,917	6,108	156,746	5,808	4,955	140,864	151,628	79,711	71,917	8,582	160,210	-3,464	
1984	1,488	115,158	10,143	47,671	8,346	182,805	8,333	7,410	160,992	176,734	86,695	90,040	10,590	187,324	-4,519	
1985	1,566	130,274	15,054	47,015	8,101	202,010	9,344	10,126	171,832	191,302	91,095	100,207	13,666	204,969	-2,959	
1986	1,578	129,368	16,989	50,230	9,139	207,304	11,089	9,834	171,441	192,365	82,794	109,571	15,333	207,697	-393	
1987	1,442	122,530	15,136	42,619	9,424	191,151	11,535	10,956	161,639	184,131	77,283	106,848	16,304	200,435	-9,284	
1988	1,096	109,782	13,562	33,494	10,360	168,294	9,719	9,131	142,287	161,137	59,782	101,355	18,670	179,808	-11,513	
1989	592	111,828	13,797	33,264	11,639	171,120	9,600	8,679	139,829	158,109	57,126	100,983	21,205	179,314	-8,194	
1990	833	128,133	20,485	36,294	13,689	199,434	10,454	9,971	160,892	181,317	67,595	113,722	25,711	207,028	-7,594	
1991	769	130,422	19,937	35,888	12,293	199,310	10,899	10,870	164,944	186,713	73,308	113,405	26,117	212,830	-13,521	
1992	881	144,269	25,582	38,377	13,535	222,645	12,817	12,610	179,954	205,382	91,664	113,717	31,908	237,290	-14,645	
1993	6,530	136,332	33,488	41,249	14,526	232,125	14,935	13,216	184,315	212,466	102,861	109,605	38,721	251,187	-19,062	
1994	2,743	150,767	39,949	54,636	20,276	268,371	17,986	15,811	210,065	243,862	114,096	129,766	45,569	289,431	-21,060	
1995	2,909	162,818	48,016	65,596	21,819	301,158	20,658	15,340	217,045	253,043	122,440	130,604	59,529	312,572	-11,414	
1996	2,531	204,004	75,853	75,112	64,119	421,619	24,649	17,101	267,130	308,881	137,517	171,364	129,094	437,975	-16,356	
1994 O	2,805	145,045	41,973	49,549	17,843	257,214	17,402	14,077	193,758	225,237	101,513	123,724	45,537	270,774	-13,559	
1994 N	2,030	149,274	40,029	51,559	19,819	262,712	17,967	15,939	199,887	233,793	108,123	125,671	46,598	280,392	-17,680	
1994 D	2,743	150,767	39,949	54,636	20,276	268,371	17,986	15,811	210,065	243,862	114,096	129,766	45,569	289,431	-21,060	
1995 J	2,750	153,584	44,100	54,048	16,904	271,386	18,305	14,199	213,293	245,798	117,792	128,006	47,261	293,059	-21,673	
1995 F	2,810	149,844	45,928	52,601	17,835	269,018	18,577	15,381	215,050	249,008	119,944	129,065	44,569	293,578	-24,560	
1995 M	1,947	153,108	43,713	54,631	18,984	272,382	17,849	15,457	217,428	250,734	122,242	128,493	49,383	300,117	-27,735	
1995 A	2,043	151,171	41,884	51,101	17,844	264,042	18,753	14,794	201,990	235,538	111,956	123,581	49,836	285,374	-21,331	
1995 M	1,960	151,007	43,864	52,175	20,012	269,017	18,337	15,540	204,669	238,546	110,399	128,147	51,142	289,688	-20,671	
1995 J	1,810	151,882	43,851	55,332	19,609	272,484	18,278	14,674	209,473	242,426	114,398	128,028	50,394	292,820	-20,335	
1995 J	1,924	151,318	43,441	54,277	18,450	269,409	18,502	14,061	204,961	237,524	109,680	127,844	51,025	288,549	-19,140	
1995 A	1,550	148,750	46,353	53,318	20,068	270,039	19,129	13,886	198,604	231,618	104,004	127,615	52,746	284,365	-14,325	
1995 S	2,562	148,595	45,028	55,922	17,448	269,555	18,968	13,381	199,666	232,015	102,962	129,053	51,428	283,443	-13,888	
1995 O	1,761	157,188	48,543	70,591	18,358	296,442	19,656	14,245	218,354	252,255	114,785	137,470	58,560	310,814	-14,373	
1995 N	1,345	158,333	51,074	60,643	19,731	291,126	19,502	14,449	205,998	239,949	110,764	129,185	63,134	303,084	-11,958	
1995 D	2,909	162,818	48,016	65,596	21,819	301,158	20,658	15,340	217,045	253,043	122,440	130,604	59,529	312,572	-11,414	
1996 J	2,113	159,078	52,522	65,118	20,602	299,435	19,071	15,205	213,911	248,186	116,995	131,192	59,856	308,042	-8,608	
1996 F	2,630	167,543	56,075	63,600	22,747	312,595	19,607	16,746	218,411	254,764	120,823	133,941	66,398	321,162	-8,568	
1996 M	2,565	160,724	58,344	68,459	20,389	310,482	19,665	15,689	223,843	259,196	123,754	135,442	63,908	323,104	-12,623	
1996 A	1,846	164,589	60,127	69,574	19,649	315,786	19,546	15,852	218,742	254,140	119,897	134,243	72,957	327,097	-11,311	
1996 M	2,019	171,539	60,190	69,732	23,635	327,115	19,902	15,999	218,772	254,673	116,022	138,651	78,005	332,678	-5,564	
1996 J	2,700	177,614	62,161	70,008	23,689	336,171	19,765	16,118	229,179	265,062	123,394	141,668	83,296	348,358	-12,187	
1996 J	2,854	176,852	64,491	65,642	25,046	334,885	20,143	17,179	227,522	264,845	118,831	146,014	81,744	346,588	-11,703	
1996 A	2,774	180,154	63,125	66,437	23,376	335,866	19,794	16,986	229,218	265,997	121,349	144,648	82,452	348,450	-12,584	
1996 S	1,953	181,795	63,269	71,731	23,727	342,474	20,609	17,213	235,259	273,080	121,908	151,172	81,391	354,471	-11,997	
1996 O	2,343	193,111	64,668	68,882	25,366	354,370	23,446	16,547	235,535	275,528	120,907	154,621	91,901	367,430	-13,059	
1996 N	2,818	192,868	72,116	76,333	60,849	404,985	22,971	16,947	250,095	290,013	128,246	161,767	127,414	417,427	-12,442	
1996 D	2,531	204,004	75,853	75,112	64,119	421,619	24,649	17,101	267,130	308,881	137,517	171,364	129,094	437,975	-16,356	
1997 J	2,939	198,672	74,894	65,264	67,423	409,192	23,451	17,596	251,233	292,279	125,318	166,961	134,856	427,135	-17,942	
1997 F	2,947	216,883	81,308	72,065	72,065	446,413	25,455	17,484	269,228	312,167	135,440	176,727	150,636	462,803	-16,389	
1997 M	2,445	228,531	80,743	79,881	75,747	467,346	24,375	17,949	285,998	328,322	139,810	188,511	153,908	482,229	-14,883	
1997 A	2,571	226,277	80,856	76,836	76,034	462,573	26,787	17,837	278,794	323,418	133,068	190,350	156,478	479,896	-17,323	
1997 M	3,525	225,854	82,447	75,682	68,066	455,575	24,980	18,234	283,443	326,657	134,600	192,058	146,779	473,436	-17,861	
1997 J	3,192	238,865	88,800	79,746	69,521	480,124	25,491	17,867	303,258	346,616	147,450	199,166	154,831	501,448	-21,323	
1997 J	3,400	227,043	86,945	75,765	82,507	475,659	25,971	17,693	288,700	332,364	132,711	199,653	153,720	486,084	-10,425	
1997 A	3,061	226,448	85,244	78,433	71,683	464,868	25,287	17,811	295,548	338,646	134,303	204,343	146,389	485,034	-20,166	
1997 S	2,238	229,661	88,182	78,091	65,461	463,634	26,981	17,991	295,822	340,793	131,871	208,922	145,862	486,655	-23,022	
1997 O	2,561	228,072	86,902	79,044	71,530	468,108	27,874	19,217	293,128	340,219	128,031	212,188	145,112	485,331	-17,224	

Millions of dollars, end of period En millions de dollars, en fin de période

Total claims on non-residents  
Ensemble des créances sur les non-résidentsOf which: Claims on banks  
Dont : Créances sur les banques

		1996 1996 II II	III III	IV IV	1997 1997 I I	II II	III III			1996 1996 II II	III III	IV IV	1997 1997 I I
Total	B18000	265,515	273,266	302,698	333,891	346,741	329,113	B18058	89,894	91,437	100,440R	105,185	
United States	B18001	143,113	145,739	161,046	178,491	188,745	171,600	B18059	26,764	27,667	29,261	28,507	
Western Europe	B18051	60,812	64,983	74,228	80,004	79,401	77,951	B18109	37,579	38,633	44,540	47,571	
Austria	B18002	1,099	970	888	1,426	1,613	1,527	B18060	1,064	914	817	1,292	
Belgium	B18003	2,465	3,318	3,065	4,009	4,064	2,982	B18061	2,197	2,965	2,755	3,666	
France	B18004	5,695	5,373	5,027	5,569	5,508	5,907	B18062	4,076	3,995	3,644	3,939	
Germany	B18005	4,209	4,749	4,697	4,899	5,087	5,155	B18063	2,633	2,972	3,267	3,634	
Italy	B18006	2,014	2,114	2,238	1,911	2,004	2,372	B18064	1,385	1,393	1,508	1,360	
Netherlands	B18007	2,964	2,246	3,686	4,077	3,427	3,281	B18065	2,202	1,396	2,503	2,718	
Spain	B18008	906	905	998	1,112	1,029	1,341	B18066	290	297	355	429	
Sweden	B18009	1,384	1,249	1,381	1,707	1,157	1,031	B18067	649	503	639	810	
Switzerland	B18010	742	1,039	1,915	1,810	2,296	2,139	B18068	591	813	1,082	1,125	
United Kingdom	B18011	34,623	38,165	44,573	45,718	47,056	46,235	B18069	20,192	21,142	25,043	23,741	
Other	B18012	4,712	4,854	5,759	7,766	6,161	5,981	B18070	2,301	2,244	2,929	4,857	
Central Europe and Central Asia	B18052	423	446	456	410	436	586	B18110	119	87	106	128	
Poland	B18013	106	68	67	22	28	34	B18071	2	3	2	2	
Russia	B18014	39	37	56	75	105	95	B18072	3	1	17	35	
Other	B18015	278	340	333	313	302	457	B18073	114	83	88	91	
East Asia and the Pacific	B18053	21,257	21,225	24,521	27,567	26,633	28,686	B18111	9,882	9,552	10,782	12,007	
Australia	B18016	3,502	3,942	4,308	4,908	5,810	5,302	B18074	609	476	650	692	
China (People's Rep. of)	B18017	1,078	824	1,137	1,152	1,255	1,470	B18075	420	292	326	324	
India	B18018	631	507	531	622	772	994	B18076	36	23	25	40	
Japan	B18019	9,431	9,068	10,309	11,728	9,104	11,246	B18077	6,001	5,879	6,124	7,167	
Korea (Rep. of)	B18020	1,622	1,939	2,244	2,009	2,127	2,561	B18078	809	1,050	1,380	1,181	
Malaysia	B18021	638	808	737	1,326	1,062	817	B18079	156	240	239	493	
New Zealand	B18022	111	126	96	202	260	319	B18080	83	99	50	29	
Philippines	B18023	579	524	572	702	694	661	B18081	205	220	228	327	
Taiwan (Prov. of China)	B18024	1,489	1,464	1,885	2,095	2,586	2,634	B18082	476	475	644	697	
Thailand	B18025	1,440	1,198	1,542	1,586	1,406	1,282	B18083	619	290	485	500	
Other	B18026	735	823	1,160	1,237	1,555	1,400	B18084	469	508	630	558	
Latin America and Caribbean	B18054	16,466	17,237	17,846	19,163	19,589	19,688	B18112	4,484	4,269	4,737	4,986	
Argentina	B18027	1,586	1,636	1,913	1,952	2,118	2,195	B18085	461	455	673	633	
Bolivia	B18028	-	-	-	-	-	-	B18086	-	-	-	-	
Brazil	B18029	3,160	3,184	3,000	2,926	2,878	2,992	B18087	1,278	1,286	1,255	1,411	
Chile	B18030	782	795	1,015	1,223	1,207	1,154	B18088	355	330	371	377	
Mexico	B18031	3,803	4,134	4,351	5,058	4,894	4,362	B18089	1,432	1,133	1,359	1,367	
Peru	B18032	159	166	176	164	233	221	B18090	45	62	64	61	
Trinidad and Tobago	B18033	872	1,008	997	1,085	1,134	1,281	B18091	108	120	115	143	
Venezuela	B18034	728	750	549	493	517	776	B18092	2	61	11	18	
Other	B18035	5,375	5,564	5,845	6,262	6,608	6,707	B18093	804	822	889	976	
North Africa and Middle East	B18055	575	657	891	958	1,046	1,132	B18113	183	245	532	616	
Algeria	B18036	20	20	29	27	30	29	B18094	-	-	7	6	
Kuwait	B18037	88	65	47	36	20	36	B18095	29	6	36	23	
Saudi Arabia	B18038	147	138	116	95	102	114	B18096	24	22	29	20	
Other	B18039	321	433	700	799	894	953	B18097	130	217	461R	568	
Sub-Saharan Africa	B18056	412	281	349	370R	574	663	B18114	212	140	213	233	
South Africa	B18040	218	159	235	296	259	277	B18098	210	139	197	233	
Other	B18041	194	122	114	74R	315	386	B18099	2	1	16	-	
Unallocated	B18042	1,260	1,140	1,572	1,239	1,797	1,735	B18100	327	298	415	372	
Off-shore banking centres	B18057	21,197	21,559	21,788	25,690	28,520	27,072	B18115	10,345	10,545	9,853	10,764	
Bahamas	B18043	2,594	2,624	3,149	3,615	3,241	3,629	B18101	180	245	605	700	
Barbados	B18044	1,238	1,019	986	1,121	1,417	1,278	B18102	147	144	161	171	
Bermuda	B18045	337	346	397	810	736	547	B18103	106	49	123	87	
Cayman Islands	B18046	2,965	3,825	3,133	3,991	5,455	5,330	B18104	1,821	2,666	1,692	1,635	
Hong Kong	B18047	6,301	5,759	6,644	7,619	8,682	8,171	B18105	3,086	2,447	3,187	3,554	
Panama	B18048	563	546	648	559	572	544	B18106	153	131	202	112	
Singapore	B18049	5,221	5,428	4,554	5,363	5,865	5,107	B18107	4,654	4,670	3,674	4,255	
Other	B18174	1,978	2,012	2,277	2,612	2,551	2,466	B18175	198	194	207	252	
Addendum:													
Foreign currency claims on Canadian residents	B18050	38,541	38,509	36,318	41,759	47,180	41,165	B18108	3,774	4,678	3,801	5,216	

Of which: Non-local  
Dont : Créances extérieures

1997 1997 II II	III III		1996 1996 II II	III III	IV IV	1997 1997 I I	II II	III III	
103,678	100,447	B18116	139,389	147,141	165,851	177,914	189,669	177,487	Total
32,710	30,377	B18117	42,954	46,537	51,898	53,322	62,135	51,919	États-Unis
43,360	42,288	B18167	49,053	53,042	60,782	64,503	64,691	61,693	Europe occidentale
1,533	1,369	B18118	1,099	970	888	1,426	1,613	1,527	Autriche
3,608	2,447	B18119	2,465	3,318	3,065	4,009	4,064	2,982	Belgique
3,399	3,841	B18120	5,614	5,361	5,027	5,569	5,508	5,907	France
3,310	3,574	B18121	3,742	4,502	4,293	4,506	4,677	4,952	Allemagne
1,353	1,703	B18122	1,998	2,101	2,224	1,898	1,991	2,364	Italie
2,137	2,034	B18123	2,962	2,245	3,656	4,008	3,361	3,210	Pays-Bas
563	667	B18124	906	613	998	812	845	1,066	Espagne
472	397	B18125	1,384	1,249	1,381	1,707	1,157	1,031	Suède
1,137	1,295	B18126	723	1,020	1,893	1,796	2,287	2,090	Suisse
22,599	21,890	B18127	23,787	27,132	31,887	31,226	33,278	30,880	Royaume-Uni
3,249	3,071	B18128	4,373	4,530	5,469	7,544	5,909	5,685	Autres pays
118	116	B18168	390	404	394	364	398	537	Europe centrale et Asie centrale
2	10	B18129	106	68	67	22	28	34	Pologne
30	28	B18130	39	37	56	75	105	95	Russie
85	78	B18131	245	299	270	267	264	408	Autres pays
10,316	11,374	B18169	16,556	15,986R	19,977	23,127	21,866	24,015	Asie de l'Est et pays du Pacifique
1,016	1,039	B18132	1,444	1,403	1,741	2,272	2,866	2,334	Australie
347	643	B18133	1,072	820	1,132	1,146	1,250	1,468	République populaire de Chine
57	63	B18134	484	349	390	458	607	820	Inde
4,816	5,581	B18135	7,970	7,433	9,370	11,018	8,508	10,569	Japon
1,361	1,477	B18136	1,401	1,700	2,082	1,850	1,959	2,390	Corée (République de Corée)
327	161	B18137	104	218	182	674	377	333	Malaysia
72	63	B18138	111	126	96	202	260	319	Nouvelle-Zélande
311	326	B18139	579	524	572	702	694	661	Philippines
959	901	B18140	1,250	1,392	1,715	1,983	2,385	2,437	Taiwan (Province de la Chine)
422	420	B18141	1,406	1,198	1,537	1,586	1,406	1,282	Thaïlande
629	701	B18142	735	823	1,160	1,237	1,555	1,400	Autres pays
4,878	5,139	B18170	12,341	12,980	13,434	14,378	14,703	14,763	Amérique latine et Antilles
501	650	B18143	1,586	1,636	1,913	1,952	2,118	2,195	Argentine
-	-	B18144	-	-	-	-	-	-	Bolivie
1,265	1,438	B18145	3,160	3,184	3,000	2,926	2,878	2,992	Brésil
334	259	B18146	742	755	976	1,183	1,162	1,108	Chili
1,332	1,208	B18147	3,803	4,134	4,351	5,058	4,894	4,362	Mexique
90	97	B18148	159	166	176	164	233	221	Pérou
123	144	B18149	292	425	393	462	485	610	Trinité et Tobago
45	55	B18150	728	750	549	493	517	776	Venezuela
1,188	1,288	B18151	1,870	1,929	2,077	2,141	2,418	2,500	Autres pays
679	649	B18171	546	618	854	921	1,009	1,081	Afrique du Nord et Moyen-Orient
6	6	B18152	20	20	29	27	30	29	Algérie
5	20	B18153	88	65	47	36	20	36	Koweït
26	21	B18154	147	138	116	95	102	114	Arabie saoudite
643	603	B18155	292	395	662	763	858	902	Autres pays
244	259	B18172	412	281	349	370R	574	663	Afrique subsaharienne
236	237	B18156	218	159	235	296	259	277	Afrique du Sud
8	21	B18157	194	122	114	74R	315	386	Autres pays
548	499	B18158	1,260	1,140	1,473	1,239	1,797	1,735	Autres créances
10,825	9,748	B18173	15,844	16,111	16,627	19,643	22,457	21,033	Places bancaires extraterritoriales
290	503	B18159	1,019	1,024	2,003	1,828	1,483	1,716	Bahamas
235	111	B18160	361	111	124	255	330	369	Barbade
109	63	B18161	337	346	397	810	736	547	Bermudes
1,387	1,098	B18162	2,762	3,616	2,910	3,775	5,220	5,090	Iles Caimans
3,745	3,765	B18163	4,736	4,166	4,995	5,720	6,776	6,292	Hong Kong
116	97	B18164	475	435	501	478	493	469	Panama
4,666	3,881	B18165	4,892	5,166	4,203	5,004	5,731	4,983	Singapour
277	231	B18176	1,261	1,249	1,493	1,773	1,688	1,568	Autres
8,001	6,044	B18166	38,541	38,509	36,318	41,759	47,180	41,165	Ajust : Créances en monnaies étrangères sur les résidents canadiens



Millions of dollars, end of period En millions de dollars, en fin de période

Total liabilities to non-residents  
Ensemble des engagements envers les non-résidentsOf which: Liabilities to banks  
Dont : Engagements envers les banques

		1996 1996			1997 1997					1996 1996			1997 1997
		II II	III III	IV IV	I I	II II	III III			II II	III III	IV IV	I I
Total	B19000	249,542	257,348	292,261	313,984	323,840	319,276	B19058	124,637	122,664	139,404	142,287	
United States	B19001	92,127	95,097	103,917	126,420	135,467	131,525	B19059	27,906	27,171	28,519	39,425	
Western Europe	B19051	65,385	67,614	81,539	76,473	74,608	75,501	B19109	47,043	47,546	56,624	51,716	
Austria	B19002	1,016	1,224	1,076	1,090	1,311	1,689	B19060	923	1,113	980	961	
Belgium	B19003	976	903	1,135	1,589	1,778	1,615	B19061	931	860	1,072	1,518	
France	B19004	2,338	3,576	3,283	2,736	2,582	1,875	B19062	1,822	3,041	2,941	2,189	
Germany	B19005	2,219	3,244	3,283	2,157	2,163	2,429	B19063	1,590	2,511	2,583	1,499	
Italy	B19006	1,086	951	856	726	1,029	608	B19064	779	654	584	431	
Netherlands	B19007	3,586	3,566	4,775	3,735	1,809	2,822	B19065	3,338	3,357	4,422	3,473	
Spain	B19008	2,086	2,342	2,270	836	847	964	B19066	1,889	2,149	2,090	655	
Sweden	B19009	270	373	37	426	303	58	B19067	249	352	14	403	
Switzerland	B19010	14,668	13,353	16,804	17,871	15,836	14,013	B19068	13,374	11,942	15,486	16,424	
United Kingdom	B19011	28,677	29,415	38,466	36,836	37,998	41,129	B19069	15,427	15,547	19,567	17,781	
Other	B19012	8,462	8,667	9,553	8,471	8,951	8,299	B19070	6,720	6,021	6,886	6,382	
Central Europe and Central Asia	B19052	1,261	1,493	1,744	1,431	1,714	2,455	B19110	1,179	1,420	1,669	1,346R	
Poland	B19013	586	636	624	486	685	711	B19071	571	628	618	478	
Russia	B19014	77	110	253	286	235	668	B19072	45	78	221	249	
Other	B19015	598	747	866	659	794	1,075	B19073	563	714	830	620R	
East Asia and the Pacific	B19053	14,658	14,192	16,297	16,159	16,253	17,445	B19111	10,589	9,812	11,572	11,157	
Australia	B19016	1,103	1,495	1,442	1,565	2,002	1,368	B19074	241	325	201	214	
China (People's Rep. of)	B19017	1,640	1,200	1,897	1,805	1,481	1,529	B19075	1,527	1,087	1,773	1,628	
India	B19018	887	942	1,050	939	964	1,033	B19076	737	795	905	740	
Japan	B19019	1,747	2,043	1,563	2,046	1,569	2,790	B19077	693	1,018	560	1,040	
Korea ( Rep. of)	B19020	380	451	892	301	962	1,849	B19078	302	391	824	178	
Malaysia	B19021	2,533	2,351	2,390	2,495	2,619	2,025	B19079	2,231	2,081	2,119	2,208	
New Zealand	B19022	68	29	80	79	155	118	B19080	46	5	30	49	
Philippines	B19023	1,096	1,479	1,402	1,234	1,326	1,408	B19081	1,001	1,404	1,327	1,045	
Taiwan (Prov. of China)	B19024	2,851	2,686	3,034	2,951	2,857	3,041	B19082	1,613	1,345	1,471	1,471	
Thailand	B19025	929	259	473	784	551	525	B19083	899	233	445	753	
Other	B19026	1,424	1,257	2,074	1,960	1,766	1,759	B19084	1,299	1,128	1,916	1,831	
Latin America and Caribbean	B19054	15,602	16,168	16,584	15,846	16,998	16,416	B19112	6,955	6,160	7,797	6,415	
Argentina	B19027	659	511	567	476	585	554	B19085	299	90	166	69	
Bolivia	B19028	84	149	90	72	100	89	B19086	82	81	88	69	
Brazil	B19029	2,782	2,515	3,704	2,286	2,760	3,216	B19087	2,114	1,583	2,839	1,279	
Chile	B19030	974	557	510	481	455	416	B19088	782	489	440	352	
Mexico	B19031	2,182	1,925	2,170	2,545	2,876	2,140	B19089	1,928	1,664	1,867	2,305	
Peru	B19032	44	126	32	47	47	46	B19090	9	90	1	15	
Trinidad and Tobago	B19033	877	915	972	1,092	1,148	1,106	B19091	44	16	107	111	
Venezuela	B19034	1,609	2,573	2,159	2,026	2,042	2,359	B19092	583	753	1,043	963	
Other	B19035	6,392	6,899	6,379	6,822	6,986	6,491	B19093	1,115	1,393	1,246	1,252	
North Africa and Middle East	B19055	8,313	9,084	10,988	10,147R	9,183	9,889	B19113	7,287	7,906R	9,618R	9,008	
Algeria	B19036	58	76	71	71	309	421	B19094	57	75	70	70	
Kuwait	B19037	354	393	547	481	333	463	B19095	310	370	507	432	
Saudi Arabia	B19038	3,849	3,581	5,008	3,292	3,100	2,380	B19096	3,476	2,993	4,374	2,720	
Other	B19039	4,052	5,035	5,362	6,302	5,441	6,626	B19097	3,445	4,468R	4,667R	5,786	
Sub-Saharan Africa	B19056	511	474	614	538	364	600	B19114	337	302	464	359	
South Africa	B19040	48	55	53	94	55	126	B19098	6	10	5	47	
Other	B19041	463	419	562	443	309	473	B19099	331	292	460	312	
Unallocated	B19042	14,258	17,144	21,179	27,622	27,716	25,388	B19100	6,083	6,239	4,151	4,968	
Off-shore banking centres:	B19057	37,427	36,083	39,400	39,350	41,539	40,057	B19115	17,258	16,108	18,990	17,893	
Bahamas	B19043	7,640	6,904	8,237	7,201	7,379	7,967	B19101	3,168	2,864	3,874	3,024	
Barbados	B19044	1,289	1,460	1,538	1,635	1,659	1,469	B19102	69	77	84	91	
Bermuda	B19045	2,180	1,501	1,894	1,623	2,484	2,164	B19103	979	481	987	610	
Cayman Islands	B19046	5,547	5,373	5,267	5,518	6,095	5,491	B19104	2,751	2,822	3,065	3,207	
Hong Kong	B19047	12,074	12,571	14,047	13,613	13,235	13,005	B19105	5,678	6,007	6,957	6,538	
Panama	B19048	824	907	688	790	1,298	1,192	B19106	292	328	127	101	
Singapore	B19049	5,205	4,297	4,710	5,414	6,348	5,308	B19107	3,812	2,678	3,096	3,488	
Other	B19174	2,667	3,070	3,021	3,556	3,041	3,461	B19175	508	850	801	835	
Addendum:													
Foreign currency liabilities to Canadian residents	B19050	34,066	34,537	35,732	35,906	40,071	39,778	B19108	6,869	7,673	7,915	8,474	

Of which: Non-local  
Dont : Engagements extérieurs

1997 1997 II II	III III		1996 1996 II II	III III	IV IV	1997 1997 I I	II II	III III	
148,015	135,312	B19116	174,993	179,194	206,459	216,035r	226,725	221,505	Total
46,311	31,097	B19117	38,781	38,638	45,394	53,554r	63,204	59,813	États-Unis
47,871	48,980	B19167	55,150	56,866	65,574	63,948	61,684	61,912	Europe occidentale
1,238	1,563	B19118	1,016	1,224	1,076	1,090	1,311	1,689	Autriche
1,659	1,521	B19119	976	903	1,135	1,589	1,778	1,615	Belgique
1,979	1,279	B19120	2,321	3,576	3,255	2,729	2,582	1,874	France
1,485	1,732	B19121	2,030	3,028	2,831	1,788	1,926	2,187	Allemagne
601	365	B19122	1,086	951	856	726	1,029	608	Italie
1,501	2,223	B19123	3,586	3,566	4,775	3,735	1,809	2,822	Pays-Bas
657	770	B19124	1,880	2,099	2,113	687	847	772	Espagne
271	34	B19125	270	373	37	426	303	58	Suède
14,854	12,902	B19126	14,662	13,348	16,797	17,865	15,832	14,004	Suisse
17,082	20,350	B19127	19,180	19,345	23,399	25,006	25,484	28,179	Royaume-Uni
6,545	6,241	B19128	8,142	8,453	9,301	8,305	8,782	8,104	Autres pays
1,622	2,368	B19168	1,261	1,493	1,744	1,431	1,714	2,455	Europe centrale et Asie centrale
676	701	B19129	586	636	624	486	685	711	Pologne
196	625	B19130	77	110	253	286	235	668	Russie
750	1,042	B19131	598	747	866	659	794	1,075	Autres pays
10,975	12,168	B19169	12,951	12,507	14,592	13,808	14,306	14,738	Asie de l'Est et pays du Pacifique
320	54	B19132	407	494	476	500	974	694	Australie
1,295	1,373	B19133	1,640	1,200	1,897	1,805	1,481	1,529	République populaire de Chine
799	866	B19134	735	776	878	759	779	829	Inde
734	1,537	B19135	1,283	1,863	1,400	1,351	1,233	1,329	Japon
879	1,764	B19136	373	439	880	290	950	1,836	Corée (République de Corée)
2,313	1,709	B19137	2,308	2,176	2,196	2,312	2,448	1,885	Malaysia
130	66	B19138	68	29	80	79	155	118	Nouvelle-Zélande
1,044	1,325	B19139	1,096	1,479	1,402	1,234	1,326	1,408	Philippines
1,332	1,373	B19140	2,687	2,535	2,836	2,735	2,644	2,826	Taiwan (Province de la Chine)
502	492	B19141	929	259	473	784	551	525	Thaïlande
1,627	1,608	B19142	1,424	1,257	2,074	1,960	1,766	1,759	Autres pays
7,464	7,045	B19170	11,364	11,893	12,425	11,398	12,696	12,181	Amérique latine et Antilles
98	89	B19143	659	511	567	476	585	554	Argentine
98	86	B19144	84	149	90	72	100	89	Bolivie
1,748	2,102	B19145	2,782	2,515	3,704	2,286	2,760	3,216	Bésil
388	356	B19146	974	557	510	481	455	416	Chili
2,608	1,905	B19147	2,182	1,925	2,170	2,545	2,876	2,140	Mexique
15	15	B19148	44	126	32	47	47	46	Pérou
159	109	B19149	324	356	389	493	528	476	Trinité et Tobago
871	1,296	B19150	1,609	2,573	2,159	2,026	2,042	2,359	Venezuela
1,479	1,087	B19151	2,706	3,183	2,803	2,973	3,303	2,885	Autres pays
8,521	8,700	B19171	8,299	9,070	10,972	10,129	9,167	9,869	Afrique du Nord et Moyen-Orient
308	420	B19152	58	76	71	71	309	421	Algérie
309	429	B19153	354	393	547	481	333	463	Koweït
2,981	2,221	B19154	3,849	3,581	5,008	3,292	3,100	2,380	Arabie saoudite
4,922	5,630	B19155	4,038	5,020	5,346	6,285	5,424	6,606	Autres pays
177	408	B19172	511	474	614	538	364	600	Afrique subsaharienne
3	74	B19156	48	55	53	94	55	126	Afrique du Sud
174	333	B19157	463	419	562	443	309	473	Autres pays
4,926	5,693	B19158	14,258	17,144	21,179	27,622	27,716	25,388	Autres engagements
20,149	18,853	B19173	32,420	31,111	33,966	33,609	35,875	34,550	Places bancaires extraterritoriales
3,017	3,371	B19159	5,852	5,125	6,368	5,541	5,678	5,902	Bahamas
105	149	B19160	479	614	615	627	653	646	Barbade
1,221	992	B19161	2,180	1,501	1,894	1,623	2,484	2,164	Bermudes
3,307	2,354	B19162	5,416	5,240	5,133	5,355	5,950	5,345	Iles Caïmans
6,101	6,250	B19163	10,845	11,363	12,654	11,930	11,491	11,636	Hong Kong
674	630	B19164	807	886	663	771	1,254	1,168	Panama
4,814	4,062	B19165	4,952	4,151	4,467	5,119	6,228	5,111	Singapour
910	1,045	B19176	1,890	2,233	2,171	2,644	2,138	2,578	Autres
5,390	5,802	B19166	34,066	34,537	35,732	35,906	40,071	39,778	Ajout : Engagements en monnaies étrangères envers les résidents canadiens

End of period En fin de période		Under authorized limits of (millions of dollars): Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :																	
		Less than \$25,000 Moins de 25 000 \$			\$25,000 - \$49,999 25 000 \$ - 49 999 \$			Sub total Total partiel			\$50,000 - \$99,999 50 000 \$ - 99 999 \$			\$100,000 - \$249,999 100 000 \$ - 249 999 \$			\$250,000 - \$499,999 250 000 \$ - 499 999 \$		
		Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients
Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	1996 III	207	152	24,740R	326R	244R	9,315R	533R	396	34,055R	638R	486R	9,165R	1,261R	935R	8,119R	1,074R	749R	3,122R
	IV	194	145	23,594R	322R	242	9,205R	516	387	32,799R	630R	480R	9,087R	1,253R	927R	8,091R	1,081R	756R	3,146R
	1997 I	198	147	23,818	323	245	9,214	521	392	33,032	639	490	9,259	1,265	944	8,167	1,075	752	3,132
	II	203	150	24,249	329	250	9,428	533	399	33,677	646	493	9,336	1,276	941	8,239	1,071	759	3,133
Quebec Quebec	1996 III	466	392	49,989R	777R	468R	22,591R	1,243R	861R	72,580R	1,597R	1,029R	23,713R	3,742R	2,453R	24,130R	3,634R	2,342R	10,546R
	IV	459R	247R	48,241R	774R	436R	22,614R	1,233R	684R	70,855R	1,600R	976R	23,786R	3,728R	2,368R	24,150R	3,670R	2,317R	10,690R
	1997 I	457	247	47,916	773	442	22,550	1,230	689	70,466	1,593	982	23,672	3,702	2,379	23,977	3,675	2,368	10,699
	II	501	276	51,333	783	439	22,973	1,284	715	74,306	1,583	954	23,529	3,711	2,341	24,061	3,712	2,378	10,812
Ontario Ontario	1996 III	863	579	114,487R	1,285	895	36,595R	2,148	1,474	151,082R	2,872R	2,038R	41,335R	6,635R	4,814R	42,520R	6,288R	4,479R	18,149R
	IV	804R	554R	112,574R	1,273R	882R	36,279R	2,077R	1,436R	148,853R	2,848R	1,999R	41,089R	6,659R	4,782R	42,772R	6,320R	4,450R	18,221R
	1997 I	887	598	120,584	1,326	917	38,136	2,212	1,515	158,720	2,862	2,035	41,328	6,702	4,831	43,031	6,300	4,458	18,127
	II	882	598	123,330	1,325	912	38,077	2,207	1,510	161,407	2,879	2,038	41,646	6,789	4,876	43,636	6,407	4,503	18,440
Metro Toronto Grand Toronto	1996 III	221	135	29,360	278	187	7,761	499	322	37,121	648R	446	9,165R	1,732R	1,230R	10,913R	1,846R	1,269R	5,263R
	IV	185R	124R	29,496R	274R	182R	7,647R	459R	306R	37,143R	646R	440R	9,148R	1,741R	1,218R	10,928R	1,833R	1,239R	5,166R
	1997 I	258	160	36,022	320	205	9,253	577	365	45,275	650	445	9,215	1,757	1,239	11,025	1,811	1,237	5,076
	II	204	136	33,161	288	188	8,096	492	324	41,257	664	453	9,440	1,797	1,262	11,269	1,844	1,254	5,167
Southwestern Ontario Sud-ouest de l'Ontario	1996 III	423	288	57,309R	679	469	19,426R	1,102	757	76,735R	1,547R	1,089R	22,348R	3,526R	2,526R	22,744R	3,231R	2,296R	9,356R
	IV	410	278	56,213R	671	460	19,257R	1,081	738	75,470R	1,542R	1,070R	22,349R	3,511R	2,521R	22,020R	3,292R	2,314R	9,555R
	1997 I	417	283	57,346	678	468	19,480	1,095	751	76,826	1,553	1,090	22,541	3,578	2,533	23,169	3,286	2,307	9,537
	II	452	301	61,507	703	480	20,301	1,155	781	81,808	1,557	1,091	22,629	3,615	2,558	23,438	3,348	2,333	9,727
Northern and Eastern Ontario Nord et Est de l'Ontario	1996 III	219	156	27,818R	327	239	9,408R	547	395	37,226R	677R	502R	9,822R	1,377R	1,059R	8,863R	1,211R	914R	3,530R
	IV	210	153	26,865R	327	240	9,375R	537	392	36,240R	660R	490R	9,592R	1,366R	1,043R	8,824R	1,194R	898R	3,500R
	1997 I	212	155	27,216	328	243	9,403	540	399	36,619	659	499	9,572	1,367	1,060	8,837	1,204	913	3,514
	II	226	161	28,662	335	245	9,680	561	405	38,342	658	494	9,577	1,378	1,056	8,929	1,215	916	3,546
Prairie provinces Provinces des Prairies	1996 III	563	415	65,372R	908	664	25,855R	1,471	1,080	91,227R	1,795R	1,318R	25,834R	3,545R	2,595R	23,228R	2,743R	1,921R	8,002R
	IV	549	417	64,573R	895	671	25,427R	1,444R	1,088	90,000R	1,799R	1,360R	25,842R	3,543R	2,669R	23,180R	2,773R	1,988R	8,110R
	1997 I	553	415	64,307	896	670	25,442	1,449	1,085	89,749	1,793	1,339	25,793	3,542	2,633	23,165	2,791	1,982	8,170
	II	571	427	66,761	920	693	26,101	1,490	1,120	92,862	1,812	1,368	26,087	3,642	2,743	23,806	2,862	2,029	8,387
Manitoba and Saskatchewan Manitoba et Saskatchewan	1996 III	278	206	30,127R	457	334	13,018R	734	541R	43,145R	854R	628R	12,310R	1,478R	1,073R	9,767R	1,049R	718R	3,092R
	IV	271	209	29,566R	446	337	12,684R	717	546	42,250R	854R	653R	12,254R	1,476R	1,109R	9,770R	1,062R	751R	3,132R
	1997 I	272	207	29,374	445	330	12,641	717	536	42,015	854	634	12,308	1,471	1,078	9,740	1,063	732	3,146
	II	279	209	30,321	455	339	12,907	734	549	43,228	870	649	12,547	1,540	1,127	10,182	1,107	754	3,278
Alberta Alberta	1996 III	286	209	35,245R	451	330	12,837R	737	539	48,082R	941R	690R	13,524R	2,067R	1,522R	13,461R	1,694R	1,203R	4,910R
	IV	278	208	35,007R	448	334	12,743R	726	542	47,750R	945R	706R	13,588R	2,067R	1,560R	13,410R	1,711R	1,237R	4,978R
	1997 I	281	209	34,933	451	340	12,801	732	548	47,734	939	706	13,485	2,071	1,555	13,425	1,728	1,250	5,024
	II	292	218	36,440	464	354	13,194	756	572	49,634	943	719	13,540	2,102	1,615	13,624	1,755	1,274	5,109
B.C., Yukon and N.W.T. C.-B., Yukon et T.N.-O.	1996 III	288	192	37,931R	456	309	13,025R	744	500	50,956R	981R	689R	14,210R	2,497R	1,830R	16,003R	2,526R	1,874R	7,280R
	IV	270	186R	35,916R	447R	306R	12,736R	717R	492R	48,652R	968R	682	14,044R	2,496R	1,841R	16,005R	2,581R	1,923R	7,423R
	1997 I	277	183	37,208	448	312	12,771	725	494	49,979	984	706	14,280	2,529	1,881	16,222	2,593	1,954	7,463
	II	296	192	40,184	467	323	13,365	762	515	53,549	999	712	14,508	2,563	1,911	16,441	2,634	1,974	7,586
Canada Canada	1996 III	2,387	1,731R	292,519R	3,752R	2,580R	107,381R	6,139R	4,311R	399,900R	7,882R	5,560R	114,257R	17,679R	12,628R	114,000R	16,265R	11,365R	47,099R
	IV	2,276R	1,550R	284,898R	3,711R	2,537R	106,261R	5,987R	4,087R	391,159R	7,844R	5,496R	113,848R	17,679R	12,587R	114,198R	16,425R	11,435R	47,590R
	1997 I	2,371	1,590	293,833	3,765	2,585	108,113	6,137	4,175	401,946	7,871	5,552	114,332	17,740	12,668	114,562	16,433	11,514	47,591
	II	2,453	1,642	305,857	3,824	2,617	109,944	6,277	4,259	415,801	7,918	5,564	115,106	17,982	12,812	116,183	16,685	11,643	48,358



Subtotal Total partiel												Total Total			End of period En fin de période		
\$0 - \$499,999 0 \$ - 499 999 \$			\$500,000 - \$999,999 500 000 \$ - 999 999 \$			\$1,000,000 - \$4,999,999 1 000 000 \$ - 4 999 999 \$			\$5,000,000 and over 5 000 000 \$			Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients			
Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients			
3,506R	2,567R	54,461R	1,131R	758R	1,656R	2,712R	1,646R	1,350R	8,215	2,861	361R	15,564R	7,832R	57,828R	1996	III	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique
3,481R	2,551R	53,123R	1,120R	762R	1,642R	2,725R	1,650R	1,345R	8,095R	2,909	358	15,421R	7,872R	56,468R	1997	IV	
3,499	2,578	53,590	1,117	759	1,634	2,761	1,698	1,364	7,900	2,930	377	15,277	7,966	56,965	1997	I	
3,526	2,592	54,385	1,124	767	1,646	2,792	1,704	1,383	8,153	3,028	384	15,596	8,091	57,798	1997	II	
10,217R	6,685R	130,969R	3,982R	2,444R	5,824R	10,646R	6,111R	5,276R	55,251R	16,117R	1,802R	80,095R	31,358R	143,871R	1996	III	Quebec Québec
10,231R	6,344R	129,481R	4,000R	2,388R	5,872R	10,770R	5,965R	5,301R	54,821R	14,932R	1,745R	79,822R	29,628R	142,399R	1997	IV	
10,199	6,418	128,814	4,015	2,486	5,893	10,851	6,238	5,356	56,206	16,350	1,743	81,270	31,492	141,806	1997	I	
10,289	6,388	132,708	4,089	2,513	6,005	11,174	6,309	5,505	56,038	15,820	1,775	81,590	31,032	145,993	1997	II	
17,943R	12,805R	253,086R	6,977R	4,596R	10,113R	20,614R	12,241R	9,785R	189,479R	49,426R	4,371R	235,013R	79,068R	277,355R	1996	III	Ontario Ontario
17,903R	12,667R	250,935R	7,034R	4,572R	10,198R	20,823R	12,204R	9,891R	198,992R	49,182R	4,454R	244,752R	78,624R	275,478R	1997	IV	
18,076	12,839	261,206	7,062	4,653	10,245	21,173	12,694	10,044	202,079	51,397	4,520	248,390	81,583	286,015	1997	I	
18,282	12,927	265,129	7,118	4,650	10,349	21,404	12,586	10,148	211,212	52,111	4,802	258,017	82,273	290,428	1997	II	
4,725R	3,267R	62,462R	2,341R	1,499R	3,372R	8,996R	5,222R	4,070R	165,079R	39,432R	2,995R	181,141R	49,420R	72,899R	1996	III	Metro Toronto Grand Toronto
4,680R	3,203R	62,385R	2,334R	1,485R	3,298R	9,024R	5,175R	4,008R	175,319R	39,225R	3,032R	191,356R	49,087R	72,723R	1997	IV	
4,794	3,287	70,591	2,329	1,506	3,279	9,008	5,218	3,996	176,002	40,510	3,050	192,133	50,520	80,916	1997	I	
4,797	3,293	67,133	2,323	1,468	3,299	9,053	5,142	4,011	185,296	40,495	3,272	201,470	50,398	77,715	1997	II	
9,406R	6,668R	131,183R	3,474R	2,255R	5,067R	8,880R	5,236R	4,366R	18,206R	8,277R	1,122R	39,966R	22,435R	141,738R	1996	III	Southwestern Ontario Sud-ouest de l'Ontario
9,466R	6,642R	130,394R	3,547R	2,266R	5,215R	9,072R	5,292R	4,529R	17,954R	8,219R	1,145R	40,040R	22,418R	141,283R	1997	IV	
9,512	6,682	132,073	3,572	2,317	5,266	9,386	5,635	4,658	19,813	8,821	1,195	42,283	23,454	143,192	1997	I	
9,673	6,762	137,602	3,621	2,342	5,334	9,555	5,626	4,759	20,361	9,441	1,236	43,211	24,171	148,931	1997	II	
3,812R	2,870R	59,441R	1,163R	842R	1,674R	2,738R	1,783R	1,349R	6,195R	1,718	254	13,907R	7,212R	62,718R	1996	III	Northern and Eastern Ontario Nord et Est de l'Ontario
3,758R	2,822R	58,156R	1,152R	821R	1,685R	2,727R	1,737R	1,354R	5,719	1,737	277R	13,355R	7,118R	61,472R	1997	IV	
3,770	2,870	58,542	1,161	830	1,700	2,779	1,841	1,390	6,263	2,067	275	13,973	7,608	61,907	1997	I	
3,812	2,872	60,394	1,173	840	1,716	2,796	1,817	1,378	5,555	2,175	294	13,336	7,704	63,782	1997	II	
9,553R	6,914R	148,291R	2,661R	1,697R	3,916R	7,327R	4,249R	3,620R	49,846R	15,800R	1,316R	69,388R	28,659R	157,143R	1996	III	Prairie provinces Provinces des Prairies
9,558R	7,105R	147,132R	2,736R	1,774R	4,060R	7,346R	4,296R	3,624R	52,561R	16,219R	1,376R	72,201R	29,394R	156,192R	1997	IV	
9,575	7,039	146,877	2,790	1,815	4,115	7,443	4,392	3,649	58,022	18,643	1,396	77,830	31,889	156,037	1997	I	
9,806	7,260	151,142	2,872	1,882	4,237	7,798	4,582	3,800	63,247	21,396	1,460	83,724	35,119	160,639	1997	II	
4,115R	2,959R	68,314R	923R	594R	1,362R	2,776R	1,663R	1,367R	9,759	3,481	394R	17,573R	8,697R	71,437R	1996	III	Manitoba and Saskatchewan Manitoba et Saskatchewan
4,109R	3,059R	67,406R	968R	626R	1,437R	2,732R	1,628R	1,356R	10,051R	3,174R	416R	17,860R	8,787R	70,615R	1997	IV	
4,106	2,980	67,209	989	644	1,466	2,776	1,687	1,365	10,730	4,383	412	18,601	9,694	70,452	1997	I	
4,251	3,079	69,235	1,030	670	1,522	2,925	1,773	1,415	10,865	4,545	419	19,071	10,067	72,591	1997	II	
5,438R	3,955R	79,977R	1,738R	1,103R	2,554R	4,551R	2,585R	2,253R	40,087R	12,319R	922R	51,815R	19,962R	85,706R	1996	III	Alberta
5,449R	4,046R	79,726R	1,768R	1,147R	2,623R	4,614R	2,669R	2,268R	42,510R	12,745R	960R	54,341R	20,607R	85,577R	1997	IV	
5,469	4,059	79,668	1,801	1,171	2,649	4,667	2,705	2,284	47,292	14,260	984	59,229	22,195	85,585	1997	I	
5,555	4,181	81,907	1,842	1,213	2,715	4,874	2,809	2,385	52,382	16,851	1,041	64,653	25,053	88,048	1997	II	
6,748R	4,893R	88,449R	3,062R	2,197R	4,437R	8,072R	5,314R	3,930R	26,449R	11,302R	1,140R	44,331R	23,706R	97,956R	1996	III	B.C., Yukon and N.W.T. C.-B., Yukon et T.N.-O.
6,762R	4,939R	86,124R	3,016R	2,212R	4,381R	7,977R	5,420R	3,922R	26,617R	11,385R	1,119R	44,371R	23,956R	95,546R	1997	IV	
6,831	5,035	87,944	3,012	2,214	4,378	8,156	5,627	4,001	29,580	11,714	1,170	47,579	24,590	97,493	1997	I	
6,958	5,111	92,084	3,122	2,284	4,536	8,401	5,667	4,092	29,850	12,764	1,209	48,332	25,827	101,921	1997	II	
47,965R	33,863R	675,256R	17,814R	11,693R	25,946R	49,372R	29,561R	23,961R	329,241R	95,506R	8,990R	444,392R	170,623R	734,153R	1996	III	Canada Canada
47,935R	33,606R	666,795R	17,905R	11,707R	26,153R	49,641R	29,535R	24,083R	341,085R	94,626R	9,052R	456,567R	169,474R	726,083R	1997	IV	
48,181	33,909	678,431	17,995	11,928	26,265	50,384	30,648	24,414	353,787	101,035	9,206	470,346	177,520	738,316	1997	I	
48,862	34,279	695,448	18,326	12,097	26,773	51,570	30,848	24,928	368,501	105,119	9,630	487,259	182,343	756,779	1997	II	

Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Estimated assets and liabilities  
 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception de celles qui sont des filiales de banques à charte : Actif et passif (estimations)

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif		Term deposits Dépôts à terme		Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Canadian bonds Obligations canadiennes			Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Personal loans Prêts personnels	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Other loans Autres prêts	Leasing contracts Contrats de crédit-bail	Canadian preferred and common shares Actions privilégiées ou ordinaires de sociétés canadiennes	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets Ensemble de l'actif
	Cash and gross demand deposits Encaisse et montants bruts des dépôts à vue ou à préavis	Items in transit Effets en compensation	Chartered banks Banques à charte	Other Autres			Government of Canada direct and guaranteed Émises ou garanties par le gouvernement canadien	Provincial and municipal Émises par les provinces et les municipalités	Corporate Émises par les sociétés								
	B1703	B1752	B1705	B1706	B1708	B1750	B1712	B1713	B1714	B1722	B1716	B1723	B1755	B1718	B1717	B1749/19	B1700
1984	454		1,593	867	1,848	3,542	1,277	1,837	969	32,425	1,838	6,329	5,265	801	3,925	3,993	66,962
1985	761		1,200	1,143	2,182	3,507	1,096	1,522	776	35,881	2,830	7,235	5,616	1,061	4,381	4,275	73,466
1986	1,276		1,223	904	3,356	2,862	1,658	1,445	1,375	41,832	3,276	8,240	6,288	973	5,011	4,499	84,217
1987	1,636		1,203	837	1,735	2,369	2,004	1,357	1,471	49,095	3,885	10,033	6,890	1,279	5,459	4,592	93,845
1988	1,727		1,486	576	3,207	4,420	1,374	1,325	1,668	57,584	5,342	11,561	6,896	1,744	5,301	5,744	109,954
1989	2,109	-660	782	252	5,351	5,456	1,186	707	2,672	67,890	8,013	13,222	5,150	2,058	5,975	5,279	125,442
1990	1,321	85	642	175	7,006	5,910	1,054	1,001	1,756	72,084	8,194	15,610	6,306	2,633	5,795	5,930	135,502
1991	3,201	-871	498	146	6,022	4,075	2,484	1,747	1,470	70,939	8,647	16,636	6,503	2,413	5,238	5,908	135,055
1992	2,826	-134	624	197	5,949	3,657	2,275	2,175	1,235	68,551	8,437	15,986	6,852	1,863	3,617	4,627	128,737
1993	608	245	414	128	5,476	3,495	1,172	1,164	538	49,294	7,140	8,558	4,894	1,171	2,341	3,079	89,716
1994	604	-114	385	127	3,802	3,473	1,772	841	313	43,260	7,993	5,487	3,096	952	2,036	3,195	77,223
1995	506	-37	475	158	4,298	3,636	1,800	672	225	40,029	9,106	4,005	2,279	816	1,709	2,764	72,441
1996	613	-42	325	109	3,494	2,066	2,891	574	218	39,240	12,335	3,286	2,298	517	1,475	2,902	72,301
1994 O	648	144	358	211	4,023	3,034	2,185	888	363	43,549	7,782	5,864	3,243	1,023	2,037	2,690	78,040
1994 N	473	176	684	143	3,049	2,900	2,126	863	384	43,514	7,892	5,820	3,277	1,012	1,993	2,624	76,930
1994 D	604	-114	385	127	3,802	3,473	1,772	841	313	43,260	7,993	5,487	3,096	952	2,036	3,195	77,223
1995 J	431	168	671	119	3,286	3,858	1,755	821	295	42,751	7,993	5,240	3,018	909	2,018	3,024	76,359
1995 F	419	27	1,192	203	3,599	4,053	1,692	812	269	42,565	8,275	5,160	3,055	906	2,014	3,004	77,246
1995 M	407	289	474	158	3,242	3,560	2,629	873	273	42,374	8,384	5,076	3,048	894	1,997	3,010	76,688
1995 A	398	81	755	135	2,759	3,932	3,158	770	316	42,272	8,386	5,040	3,074	890	1,900	2,900	76,766
1995 M	461	184	672	124	3,267	4,252	2,630	779	340	42,237	8,392	5,009	3,027	862	1,905	2,889	77,030
1995 J	491	442	436	145	3,814	3,705	2,583	895	305	42,455	8,507	4,677	2,969	850	1,901	3,009	77,184
1995 A	692	194	380	156	4,010	3,798	2,189	919	309	42,547	8,583	4,662	3,127	846	1,915	2,942	76,950
1995 S	511	142	370	123	4,216	3,703	2,024	777	325	42,418	8,840	4,626	2,951	844	1,876	3,040	76,684
1995 O	506	286	370	188	4,414	3,733	1,709	796	292	42,031	8,993	4,117	3,621	817	1,835	2,889	76,165
1995 N	468	25	308	151	3,934	4,022	1,709	652	236	41,140	9,049	4,014	3,030	826	1,749	2,135	73,970
1995 D	506	-37	475	158	4,298	3,636	1,800	672	225	40,029	9,106	4,005	2,279	816	1,709	2,764	72,441
1996 J	457	-28	835	210	3,113	3,857	2,102	645	229	40,038	9,312	3,933	2,182	809	1,700	2,805	72,202
1996 F	449	-4	568	285	2,837	4,273	2,223	654	230	39,979	9,911	3,927	2,259	834	1,671	3,069	73,165
1996 M	412	67	643	214	2,450	3,532	2,079	602	221	40,008	10,193	3,898	3,020	797	1,682	2,626	72,444
1996 A	473	-	759	303	2,479	3,369	2,005	589	223	39,935	10,361	3,883	2,497	832	1,668	2,866	72,241
1996 M	579	118	814	293	2,337	3,319	1,880	582	208	40,004	10,515	3,874	2,255	831	1,625	2,841	72,075
1996 J	496	218	638	213	2,919	2,710	2,165	573	225	39,744	10,722	3,762	2,651	787	1,583	2,564	71,970
1996 A	500	-2	458	225	3,012	2,601	2,296	541	224	39,714	10,998	3,679	2,230	903	1,516	2,809	71,704
1996 S	526	148	508	179	3,105	2,354	2,218	510	217	39,727	11,262	3,622	2,369	706	1,369	2,722	71,540
1996 O	601	-69	518	172	2,312	2,781	2,674	503	220	39,795	11,558	3,495	2,140	719	1,434	2,640	71,493
1996 N	469	-5	279	135	2,749	3,115	2,611	578	225	39,553	11,838	3,568	2,085	687	1,428	2,765	72,081
1996 D	421	-5	589	99	2,694	3,535	2,924	633	242	39,191	11,995	3,265	2,038	607	1,544	2,877	72,648
1996 D	613	-42	325	109	3,494	2,066	2,891	574	218	39,240	12,335	3,286	2,298	517	1,475	2,902	72,301
1997 J	487	-3	353	202	3,608	2,196	3,158	586	303	37,773	12,515	3,097	2,075	556	1,522	3,151	71,577
1997 F	465	-10	325	264	3,711	2,120	3,281	609	256	36,862	13,114	2,936	2,174	562	1,538	3,252	71,457
1997 M	639	-283	373	124	2,552	2,741	4,442	729	254	35,887	13,290	2,929	2,290	532	1,605	3,135	71,213
1997 A	451R	-4	300R	168	2,783R	2,876R	4,416R	757R	972R	35,164R	13,382R	2,865R	2,635	564	1,595 R	2,931R	71,879R
1997 M	395R	-2	476R	187R	2,657R	3,181R	4,553R	797R	1,341R	34,956R	13,578R	2,830R	2,119	560R	1,649 R	1,969R	71,244R
1997 J	561R	106	385R	128R	2,596R	2,624R	3,891R	647R	1,204R	34,575R	13,807R	2,820R	1,931	514R	1,658 R	3,289R	70,736R
1997 A	617R	-6	432R	185R	2,672R	2,536R	4,616R	611R	784R	34,217R	14,140R	2,813R	2,162R	549R	1,654 R	5,421R	73,403R
1997 S	391	-5	88	39	1,836	2,317	4,517	580	413	24,994	12,823	1,716	932	413	1,199	7,179	59,432
1997 O	417	-108	138	46	1,926	4,378	2,240	657	813	24,703	13,095	1,701	546	377	1,336	2,820	55,085
1997 O	395	-4	142	62	2,053	4,684	2,363	682	863	24,479	13,176	1,687	522	410	1,364	2,727	55,605

Liabilities    Passif														
Savings deposits Dépôts d'épargne		Term deposits, guaranteed investment certificates and debentures Dépôts à terme, certificats de placement garantis et débentures			Total deposits Ensemble des dépôts			Loans and overdrafts Emprunts et découverts bancaires	Promissory notes and debentures Billets à ordre et débentures	Other liabilities Autres éléments du passif	Share holders' equity Avoir propre des action- naires	Total liabilities Ensemble du passif	End of period En fin de période	
Chequable Transférables par chèque	Non chequable Non transférables par chèque	Less than 1 year Moins de 1 an	1 year and over 1 an ou plus	Total Total	Total Total	Of which: Personal deposits Dont : Dépôts des particuliers								
						Total Total	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux							
B1729	B1730	B1732	B1733	B1731	B1727	B1753	B1743	B1734	B1754	B1739	B1740	B1725		
5,294	7,708	7,928	37,615	45,544	58,546		14,022	1,652	1,158	2,462	3,144	66,962	1984	
7,765	7,157	7,793	41,814	49,607	64,529		15,686	2,763	1,999	996	3,179	73,466	1985	
8,434	10,690	7,007	48,420	55,427	74,550		17,555	1,302	1,965	3,024	3,377	84,217	1986	
8,915	10,958	8,279	55,311	63,590	83,463		19,856	235	1,229	4,853	4,064	93,845	1987	
9,869	14,144	10,427	63,214	73,641	97,655		22,876	416	1,044	5,554	5,286	109,954	1988	
11,508	14,722	17,919	67,972	85,892	112,121	106,879	26,980	633	935	5,677	6,077	125,442	1989	
11,432	15,135	22,604	72,405	95,009	121,576	115,935	31,527	561	1,030	5,724	6,613	135,503	1990	
11,620	14,528	21,470	72,577	94,048	120,196	114,772	34,127	798	1,871	5,896	6,293	135,055	1991	
11,450	13,443	22,885	68,929	91,814	116,707	113,313	35,727	309	1,002	5,032	5,686	128,736	1992	
9,473	8,994	12,092	49,198	61,290	79,757	79,556	25,612	1,635	804	3,196	4,324	89,715	1993	
8,964	5,274	10,097	44,704	54,800	69,038	68,754	21,075	1,399	1,009	2,469	3,308	77,223	1994	
8,374	4,905	8,793	42,653	51,446	64,725	64,432	20,407	319	1,285	2,882	3,229	72,440	1995	
8,690	5,484	9,625	39,530	49,155	63,329	62,991	19,877	101	3,068	2,515	3,288	72,301	1996	
8,936	5,439	10,050	44,601	54,651	69,026	68,763	21,169	1,905	952	2,769	3,522	78,174	1994	O
8,420	5,193	9,916	44,781	54,698	68,311	68,017	21,136	1,640	957	2,513	3,497	76,918	N	
8,964	5,274	10,097	44,704	54,800	69,038	68,754	21,075	1,399	1,009	2,469	3,308	77,223	D	
8,432	5,492	9,977	44,414	54,391	68,315	67,949	20,939	2,215	1,009	2,594	3,340	77,472	1995	J
8,286	4,912	9,620	46,035	55,655	68,853	68,772	21,805	1,950	1,007	2,505	3,471	77,786	F	
8,273	4,971	9,196	46,433	55,629	68,873	68,601	21,903	636	1,006	2,575	3,598	76,688	M	
8,219	5,012	9,153	46,540	55,694	68,925	68,655	22,044	564	997	2,490	3,611	76,588	A	
8,019	5,053	9,250	46,497	55,747	68,819	68,490	22,132	600	1,212	2,776	3,623	77,031	M	
8,419	5,062	9,446	46,343	55,789	69,270	68,946	22,273	393	1,206	2,686	3,630	77,185	J	
8,129	5,144	9,428	46,130	55,558	68,831	68,548	22,211	452	1,203	2,732	3,595	76,813	J	
7,991	5,086	9,713	45,626	55,339	68,416	68,062	22,079	610	1,181	2,878	3,529	76,613	A	
8,086	5,169	9,871	45,146	55,017	68,272	67,963	22,018	325	1,179	2,976	3,413	76,165	S	
8,603	5,285	9,160	43,041	52,201	66,088	65,965	20,751	364	1,171	2,917	3,364	73,904	O	
8,207	5,109	8,819	43,398	52,217	65,533	65,380	20,669	307	1,163	2,894	3,341	73,238	N	
8,374	4,905	8,793	42,653	51,446	64,725	64,432	20,407	319	1,285	2,882	3,229	72,440	D	
8,251	5,065	8,778	42,424	51,202	64,517	64,232	20,543	159	1,316	2,960	3,244	72,196	1996	J
8,204	5,144	8,841	42,683	51,524	64,872	64,594	20,744	180	943	4,028	3,589	73,613	F	
7,980	5,030	9,005	42,395	51,400	64,410	64,090	20,843	196	2,120	2,494	3,222	72,442	M	
8,199	5,006	8,913	42,446	51,359	64,564	64,269	20,904	142	1,867	2,231	3,250	72,054	A	
8,221	5,002	9,078	42,300	51,379	64,602	64,262	20,851	181	1,806	2,155	3,278	72,022	M	
8,751	5,124	9,012	41,197	50,209	64,084	63,787	20,452	156	2,140	2,334	3,256	71,970	J	
8,689	5,084	9,081	40,587	49,668	63,441	63,190	20,038	263	2,218	2,376	3,282	71,580	J	
8,633	5,111	9,112	40,466	49,578	63,322	63,113	20,033	226	2,189	2,309	3,290	71,335	A	
8,419	5,116	9,842	40,048	49,890	63,425	63,105	20,136	222	2,185	2,311	3,350	71,493	S	
8,431	5,116	9,716	40,002	49,718	63,435	63,385	20,240	387	2,273	2,462	3,357	71,914	O	
8,307	5,349	9,375	39,573	48,948	62,604	62,746	20,203	1,153	2,980	2,571	3,793	73,100	N	
8,690	5,484	9,625	39,530	49,155	63,329	62,991	19,877	101	3,068	2,515	3,288	72,301	D	
8,781	5,496	9,510	39,138	48,648	62,925	62,485	19,777	187	2,765	2,518	3,297	71,692	1997	J
8,790	5,486	9,248	38,923	48,171	62,447	62,040	19,682	521	3,016	2,505	3,382	71,871	F	
8,687	5,195	9,138	39,310	48,448	62,330	61,917	19,687	81	3,209	2,278	3,315	71,213	M	
8,786	5,198R	9,116R	39,487R	48,603R	62,587R	62,135R	19,746R	163R	3,325R	1,982R	3,335	71,392R	A	
8,823	5,229R	9,093R	39,200R	48,293R	62,345R	61,848R	19,628R	41R	3,028R	1,755R	3,354R	70,524R	M	
9,572	4,872R	9,017R	38,687R	47,704R	62,148R	61,694R	19,090R	308R	2,735R	2,127R	3,418R	70,736R	J	
9,487R	4,790R	8,889R	38,068R	46,957R	61,234R	60,844R	18,902R	121R	3,027R	2,701R	3,514R	70,596R	J	
7,800	3,947	7,950	28,280	36,231	47,978	47,603	15,076	104	2,363	1,725	2,827	54,997	A	
7,380	3,822	8,078	29,073	37,151	48,353	47,925	14,869	233	1,932	1,849	2,718	55,085	S	
7,432	3,873	8,132	29,196	37,328	48,634	48,203	14,935	348	2,002	2,055	2,738	55,776	O	



Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities  
**Caisses populaires et credit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)**

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif		Term deposits Depôts à terme	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other short term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Municipal bonds Obligations des municipalités	Other bonds and debentures Autres obligations et debentures	Shares in central credit unions Participation au capital social des centrales	Other investments Autres investissements	Personal loans Prêts personnels	Other loans Autres prêts	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif
	In centrals Dans les centrales	Other Ailleurs															
	B2151	B2152	B2153	B2154	B2155	B2156	B2157	B2158	B2159	B2160	B2161	B2162	B2163	B2164	B2165	B2166	B2150
1983	2,942	929	3,193			199	69	149	224	327	326	6,255	2,940	14,872	3,167	1,521	37,111
1984	2,983	949	3,396			152	90	131	202	353	452	6,777	3,334	16,770	3,403	1,632	40,625
1985	3,224	794	3,397			218	97	108	255	380	579	7,736	3,948	18,381	3,388	1,540	44,045
1986	3,456	820	4,247			217	68	121	342	383	397	8,276	4,714	20,882	3,328	1,529	48,780
1987	3,376	991	4,624			126	53	111	329	393	370	9,206	5,879	24,454	3,529	1,617	55,060
1988	4,046	949	4,378	-	11	250	42	126	976	478	295	9,787	7,447	27,502	3,609	1,220	61,116
1989	4,597	1,079	5,516	-	11	324	48	143	1,123	497	383	10,492	8,116	29,464	3,586	1,713	67,092
1990	4,779	1,130	6,478	-	299	131	48	144	1,083	503	408	10,956	9,541	31,994	2,863	2,020	72,377
1991	4,373	1,134	7,708	164	385	194	22	67	647	476	677	11,640	10,362	36,687	2,892	2,430	79,858
1992	5,459	1,210	6,812	291	252	188	49	146	671	521	631	12,244	11,555	40,486	3,109	2,279	85,902
1993	5,349	1,251	7,078	364	391	148	90	269	607	530	723	12,882	8,530	43,438	6,339	2,316	90,305
1994	5,345	1,360	7,358	376	327	459	83	250	459	461	799	12,920	9,453	45,538	6,722	2,450	94,359
1995	6,171	1,435	8,220	434	383	499	100	299	406	533	922	13,409	10,563	47,057	7,265	2,660	100,356
1996	6,122	1,443	8,137	318	510	356	90	269	402	561	867	14,135	11,546	49,651	7,380	2,654	104,441
1988 III	3,835	900	4,269	-	12	256	42	126	967	479	247	9,832	7,107	26,912	3,573	1,316	59,873
1988 IV	4,046	949	4,378	-	11	250	42	126	976	478	295	9,787	7,447	27,502	3,609	1,220	61,116
1989 I	4,213	988	4,937	-	12	241	41	122	975	504	410	9,969	7,514	27,557	3,653	1,475	62,611
1989 II	4,566	1,071	5,338	-	12	331	42	124	989	505	397	10,130	7,881	28,159	3,554	1,643	64,742
1989 III	4,542	1,065	5,389	-	11	255	42	125	998	501	405	10,353	8,107	28,700	3,615	1,711	65,819
1989 IV	4,597	1,079	5,516	-	11	324	48	143	1,123	497	383	10,492	8,116	29,464	3,586	1,713	67,092
1990 I	4,743	1,113	6,002	-	-	150	45	135	1,083	488	439	10,564	8,368	29,857	3,609	1,792	68,388
1990 II	4,851	1,138	6,222	-	-	129	47	139	1,084	487	436	10,774	8,611	30,667	3,722	1,851	70,158
1990 III	4,712	1,105	5,888	-	299	116	47	141	1,052	489	445	10,971	8,791	31,316	3,738	2,051	71,161
1990 IV	4,779	1,130	6,478	-	299	131	48	144	1,083	503	408	10,956	9,541	31,994	2,863	2,020	72,377
1991 I	4,391	997	7,176	59	340	123	71	214	1,242	515	667	10,976	9,782	32,386	2,749	2,175	73,866
1991 II	4,735	1,111	7,011	115	286	91	71	214	1,224	521	667	11,463	10,011	33,837	2,749	2,165	76,338
1991 III	4,188	1,086	7,616	105	366	73	19	58	717	521	616	11,752	10,128	35,180	2,846	2,379	77,650
1991 IV	4,373	1,134	7,708	164	385	194	22	67	647	476	677	11,640	10,362	36,687	2,892	2,430	79,858
1992 I	4,526	988	7,870	173	349	184	26	77	651	494	707	11,848	10,555	37,428	2,955	2,546	81,375
1992 II	4,789	1,103	8,332	181	301	163	30	89	665	581	639	12,049	10,939	38,820	2,941	2,268	83,888
1992 III	5,488	1,064	6,705	234	279	150	42	126	660	509	642	12,291	11,507	39,611	3,059	2,355	84,723
1992 IV	5,459	1,210	6,812	291	252	188	49	146	671	521	631	12,244	11,555	40,486	3,109	2,279	85,902
1993 I	5,443	1,097	6,764	507	250	190	79	238	698	528	669	12,649	7,976	40,912	6,519	2,353	86,871
1993 II	5,788	1,195	7,369	555	256	141	106	317	728	530	717	12,687	8,210	41,964	6,636	2,323	89,523
1993 III	5,599	1,112	6,912	620	302	107	102	305	689	529	668	13,007	8,428	42,965	6,261	2,374	89,980
1993 IV	5,349	1,251	7,078	364	391	148	90	269	607	530	723	12,882	8,530	43,438	6,339	2,316	90,305
1994 I	5,786	1,139	7,283	222	333	238	79	238	478	491	906	13,018	8,660	43,769	6,417	2,359	91,416
1994 II	5,912	1,229	7,762	299	331	226	83	248	408	494	906	13,107	9,021	44,472	6,565	2,377	93,439
1994 III	5,775	1,159	7,299	323	299	547	79	238	404	461	898	13,308	9,292	44,810	6,614	2,442	93,948
1994 IV	5,345	1,360	7,358	376	327	459	83	250	459	461	799	12,920	9,453	45,538	6,722	2,450	94,359
1995 I	6,178	1,226	7,830	261	332	493	89	266	472	467	917	13,174	9,665	45,542	6,762	2,548	96,222
1995 II	6,534	1,414	8,382	226	399	486	88	265	470	469	1,015	13,235	10,085	46,057	6,834	2,590	98,549
1995 III	6,333	1,372	8,248	205	392	431	94	281	435	539	1,038	13,538	10,333	46,795	7,043	2,656	99,733
1995 IV	6,171	1,435	8,220	434	383	499	100	299	406	533	922	13,409	10,563	47,057	7,265	2,660	100,356
1996 I	6,251	1,156	8,596	284	363	510	101	302	443	542	1,109	13,774	11,175	47,293	6,970	2,672	101,540
1996 II	6,206	1,460	9,196	277	455	448	101	303	439	545	1,063	13,796	11,235	48,476	7,105	2,657	103,762
1996 III	6,159	1,330	8,372	316	511	512	91	273	434	563	983	14,146	11,399	48,805	7,282	2,668	103,844
1996 IV	6,122	1,443	8,137	318	510	356	90	269	402	561	867	14,135	11,546	49,651	7,380	2,654	104,441
1997 I	5,840	1,237	8,147	235	459	349	84	252	425	555	839	14,561	11,809	49,747	7,428	2,699	104,666
1997 II	5,665R	1,331R	8,430R	187R	396R	254	85	254	443R	560R	923R	14,398R	11,930R	50,882R	7,477R	2,707R	105,922R
1997 III	5,680	1,341	8,233	129	381	194	76	227	435	564	905	14,672	12,001	51,340	7,825	2,668	106,670

Liabilities		Passif							End of period En fin de période	
Loans payable Emprunts	Deposits Dépôts		Term deposits Dépôts à terme	Total deposits Ensemble des dépôts		Other liabilities Autres éléments du passif	Members' equity Avoir propre			
	Chequable deposits Dépôts transférables par chèque	Non-chequable deposits Dépôts non transférables par chèque		Total Total	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux		Share capital Capital social	Other Autres éléments		
B2168	B2170	B2171	B2172	B2169	B2176	B2173	B2174	B2175		
1,275	4,751	11,804	15,499	32,053	4,650	894	2,026	862	1983	
1,641	5,030	11,966	18,061	35,057	5,356	1,081	1,999	847	1984	
1,435	5,684	12,316	20,509	38,509	5,923	1,211	1,931	959	1985	
1,900	6,644	12,882	22,987	42,512	7,187	1,409	1,982	976	1986	
2,881	7,414	13,365	26,149	46,928	7,468	1,604	2,450	1,197	1987	
3,140	8,679	13,612	30,122	52,413	9,666	1,912	2,189	1,461	1988	
2,685	9,798	14,431	33,772	58,001	11,242	2,361	1,881	2,163	1989	
2,238	10,723	14,929	37,412	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	1990	
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,729	2,439	2,720	1991	
4,329	14,354	15,458	43,883	73,695	18,424	2,344	2,475	3,060	1992	
4,206	15,568	15,034	47,384	77,985	20,468	2,168	2,537	3,407	1993	
4,211	16,004	14,833	51,043	81,880	21,895	2,173	2,253	3,842	1994	
4,168	16,451	14,922	55,807	87,180	24,267	2,694	2,079	4,235	1995	
4,692	19,426	14,265	57,089	90,780	25,791	2,415	2,056	4,498	1996	
3,142	8,747	13,632	28,805	51,184	9,469	1,964	2,192	1,392	1988 III	
3,140	8,679	13,612	30,122	52,413	9,666	1,912	2,189	1,461	IV	
2,913	8,993	13,571	31,633	54,197	10,643	1,830	2,003	1,669	1989 I	
2,732	9,755	14,051	32,417	56,223	10,579	2,066	1,948	1,774	II	
2,674	9,737	14,263	32,917	56,917	11,020	2,403	1,902	1,922	III	
2,685	9,798	14,431	33,772	58,001	11,242	2,361	1,881	2,163	IV	
2,455	9,929	14,560	35,117	59,606	12,542	2,127	1,884	2,316	1990 I	
2,318	9,911	15,605	35,895	61,411	12,662	2,351	1,634	2,443	II	
2,423	9,523	15,717	36,569	61,809	12,964	2,712	1,587	2,630	III	
2,238	10,723	14,929	37,412	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	IV	
2,067	11,054	15,371	38,256	64,681	14,696	2,620	2,014	2,483	1991 I	
2,264	12,116	15,996	38,776	66,889	14,928	2,562	2,084	2,540	II	
2,867	11,810	16,124	39,108	67,042	15,129	2,747	2,365	2,629	III	
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,729	2,439	2,720	IV	
3,778	12,254	16,335	41,414	70,003	17,289	2,327	2,462	2,806	1992 I	
3,809	13,822	16,164	42,488	72,474	17,927	2,314	2,409	2,882	II	
4,169	14,331	15,598	42,711	72,640	18,137	2,454	2,449	3,012	III	
4,329	14,354	15,458	43,883	73,695	18,424	2,344	2,475	3,060	IV	
4,275	14,007	15,270	45,752	75,030	19,847	1,932	2,473	3,161	1993 I	
4,017	15,750	15,397	46,572	77,719	20,099	2,102	2,495	3,188	II	
4,262	15,502	15,148	46,912	77,562	20,264	2,337	2,504	3,314	III	
4,206	15,568	15,034	47,384	77,985	20,468	2,168	2,537	3,407	IV	
4,425	15,958	14,953	48,144	79,055	21,297	1,866	2,565	3,506	1994 I	
4,110	17,089	15,086	49,006	81,181	21,416	1,959	2,569	3,620	II	
4,203	16,530	14,797	49,982	81,309	21,633	2,143	2,523	3,768	III	
4,211	16,004	14,833	51,043	81,880	21,895	2,173	2,253	3,842	IV	
3,815	15,872	14,741	53,487	84,100	23,513	2,228	2,155	3,924	1995 I	
3,527	17,013	14,948	54,431	86,392	23,778	2,438	2,127	4,065	II	
4,040	16,708	14,937	55,118	86,763	24,004	2,700	2,061	4,169	III	
4,168	16,451	14,922	55,807	87,180	24,267	2,694	2,079	4,235	IV	
4,135	17,860	14,447	56,628	88,935	25,617	2,306	1,925	4,239	1996 I	
3,917	19,560	14,536	57,122	91,218	25,715	2,407	1,954	4,266	II	
4,276	18,995	14,374	57,302	90,671	25,814	2,529	1,983	4,385	III	
4,692	19,426	14,265	57,089	90,780	25,791	2,415	2,056	4,498	IV	
5,524	19,275	9,126	61,951	90,352	26,043	2,097	2,147	4,546	1997 I	
5,456R	20,945R	9,584R	60,913R	91,442R	25,687R	2,176R	2,169R	4,679R	II	
6,277	21,029	9,571	60,319	90,919	25,438	2,277	2,281	4,916	III	

Sales finance companies: Monthly statement of estimated assets and liabilities  
**Sociétés de financement des ventes : Situation mensuelle (estimations)**

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif																	Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif
	Cash and deposits Encaisse et dépôts	Business credit Crédits aux entreprises						Household credit Crédits aux ménages			Other receivables Autres sommes à recevoir	Allowance for doubtful accounts Provisions pour créances douteuses	Investments and advances Portefeuille-titres et avances	Total major assets Ensemble des principaux avoirs	Investments in subsidiary and affiliated companies Investissements dans des filiales ou des sociétés affiliées	Other assets Autres éléments de l'actif		
		Retail sales financing of industrial and commercial goods Financement des ventes au détail de biens utilisés par les entreprises	Wholesale financing Financement des stocks	Business financing Financement des entreprises	Amounts due under leasing and rental contracts Créances résultant de contrats de location ou de crédit-bail	Non residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Total	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Personal loans Prêts personnels									
									Total	Total							Of which: Retail sales financing of consumer goods Dont : Financement des ventes au détail de biens de consommation	
	B2101	B2103	B2104	B2105	B2106	B2107	B2102	B2109	B2110		B2108	B2111	B2112	B2113	B2100	B2114		
1986	47	4,196	3,587	782	1,005	12	9,582	516	6,656	5,412	7,172	195	-239	76	16,834	657	192	
1987	41	5,211	3,927	153	1,044	42	10,378	619	7,821	6,282	8,440	328	-271	135	19,052	1,059	280	
1988	122	5,222	3,665	357	1,120	2	10,366	776	8,435	7,030	9,211	1,075	-323	10	20,461	1,600	392	
1989	77	5,737	4,181	356	1,114	2	11,390	933	9,981	8,524	10,914	650	-319	10	22,722	915	335	
1990	101	6,337	3,699	314	1,116	-	11,466	1,126	9,912	9,094	11,038	430	-352	51	22,734	609	196	
1991	90	5,440	3,923	175	1,474	-	11,012	1,104	8,215	7,174	9,319	1,212	-353	168	21,448	802	239	
1992	114	4,712	3,467	333	1,657	54	10,223	937	7,953	5,522	8,890	837	-326	139	19,877	1,664	749	
1993	163	3,652	3,088	224	1,901	73	8,938	876	7,946	4,096	8,822	795	-287	284	18,715	2,670	357	
1994	129	3,793	4,009	416	2,988	82	11,288	1,325	7,782	3,690	9,107	738	-315	615	21,562	3,282	261	
1995	372	4,073	4,149	507	4,134	88	12,951	1,327	7,173	3,798	8,500	753	-315	578	22,839	5,456	305	
1996	204	4,415	4,616	429	6,891	102	16,453	1,435	7,192	4,690	8,627	1,045	-357	469	26,441	4,574	293	
1994 O	182	3,778	3,745	398	2,817	85	10,824	1,334	7,326	3,378	8,661	875	-310	554	20,786	3,189	245	
1994 N	161	3,737	3,604	396	2,910	85	10,732	1,281	7,827	3,810	9,108	931	-312	585	21,205	3,237	253	
1994 D	129	3,793	4,009	416	2,988	82	11,288	1,325	7,782	3,690	9,107	738	-315	615	21,562	3,282	261	
1995 J	100	3,745	4,117	420	3,138	83	11,502	1,325	7,541	3,547	8,865	885	-316	601	21,638	3,331	255	
1995 F	76	3,770	4,556	490	3,324	83	12,223	1,328	7,378	3,487	8,706	999	-317	586	22,272	3,382	250	
1995 M	103	3,715	5,198	505	3,239	84	12,741	1,330	7,063	3,388	8,393	657	-318	556	22,132	3,433	244	
1995 A	89	3,749	5,295	521	3,474	85	13,125	1,334	7,138	3,430	8,472	1,091	-312	513	22,979	3,574	248	
1995 M	136	3,824	5,264	508	3,523	87	13,206	1,335	7,230	3,483	8,565	1,052	-305	460	23,113	3,713	253	
1995 J	133	3,942	5,015	550	3,527	88	13,122	1,333	7,308	3,514	8,641	604	-299	491	22,692	3,853	257	
1995 J	170	4,070	4,330	393	3,647	88	12,528	1,336	7,227	3,440	8,563	616	-298	444	22,023	3,984	257	
1995 A	138	4,136	4,243	382	3,762	88	12,611	1,332	7,396	3,645	8,728	438	-298	475	22,093	4,101	256	
1995 S	165	4,089	3,955	377	3,852	88	12,361	1,333	7,402	3,664	8,735	612	-297	580	22,156	4,217	256	
1995 O	312	4,057	3,935	438	3,838	88	12,356	1,329	7,199	3,619	8,528	510	-303	589	21,992	5,079	272	
1995 N	145	4,066	3,979	430	4,058	88	12,621	1,325	7,162	3,725	8,487	511	-309	593	22,047	5,257	289	
1995 D	372	4,073	4,149	507	4,134	88	12,951	1,327	7,173	3,798	8,500	753	-315	578	22,839	5,456	305	
1996 J	245	4,117	4,203	467	4,274	91	13,152	1,324	7,053	3,613	8,377	725	-317	553	22,735	5,359	291	
1996 F	114	4,106	4,465	497	4,412	95	13,575	1,327	6,998	3,493	8,326	797	-319	524	23,017	5,305	277	
1996 M	101	4,166	4,650	520	4,632	98	14,066	1,357	6,735	3,162	8,092	793	-321	481	23,212	5,248	263	
1996 A	195	4,185	5,005	517	4,909	99	14,715	1,367	6,691	3,148	8,058	763	-319	561	23,973	5,219	301	
1996 M	287	4,419	4,717	400	5,207	100	14,843	1,370	6,929	3,413	8,299	752	-316	530	24,394	5,186	339	
1996 J	174	4,349	4,854	386	5,510	101	15,200	1,376	6,842	3,351	8,218	790	-314	491	24,559	5,156	377	
1996 J	138	4,564	4,016	414	5,762	101	14,857	1,376	6,909	3,442	8,285	675	-309	463	24,109	3,842	378	
1996 S	161	4,555	3,919	370	5,914	102	14,859	1,390	6,895	3,445	8,285	585	-303	476	24,063	3,852	380	
1996 S	123	4,586	4,305	365	6,015	102	15,373	1,397	6,872	4,254	8,269	926	-298	485	24,878	3,864	381	
1996 O	221	4,580	4,058	423	6,351	102	15,514	1,419	7,112	4,535	8,532	937	-318	474	25,361	4,096	352	
1996 N	214	4,444	4,329	465	6,606	102	15,945	1,431	6,983	4,446	8,414	1,045	-337	485	25,767	4,333	322	
1996 D	204	4,415	4,616	429	6,891	102	16,453	1,435	7,192	4,690	8,627	1,045	-357	469	26,441	4,574	293	
1997 J	126	4,568	4,320	508	6,812	93	16,300	1,268	7,149	4,425	8,417	950	-361	402	25,833	4,723	284	
1997 F	80	4,355	4,938	457	7,155	83	16,988	1,100	7,311	4,362	8,411	864	-365	211	26,189	4,876	274	
1997 M	123	4,470	5,799	415	7,170	74	17,928	936	7,369	4,190	8,305	804	-369	4	26,795	5,029	265	
1997 A	258R	4,640	5,867R	444R	7,801R	77	18,300R	947	7,451R	4,339	8,398R	771R	-366	75	27,965R	5,144R	289	
1997 M	139R	4,781R	5,975R	494R	8,414R	81	19,744R	939	7,531R	4,452	8,470R	649R	-364R	75	28,713R	5,257R	314	
1997 J	351R	4,968R	6,070R	528R	8,947R	84	20,597R	985	7,651R	4,615	8,636R	767R	-361R	101	30,091R	5,576R	338	
1997 J	208R	5,177R	4,636R	533R	9,241R	83R	19,669R	965R	7,859R	4,767R	8,823R	724R	-365R	67R	29,127R	5,862R	363	
1997 A	301	5,264	4,870	527	9,407	81	20,149	970	7,990	4,861	8,960	648	-369	34	29,724	6,150	388	
1997 S	61	5,361	5,077	517	9,668	79	20,702	984	8,245	5,015	9,229	785	-373	-	30,404	6,436	413	
1997 O	136	5,314	5,639	538	9,867	79	21,438	1,000	8,388	5,141	9,388	825	-373	-	31,415	6,446	-	



Liabilities Passif									End of period En fin de période
Short-term paper Papier à court terme		Long-term debt Engagements à long terme		Owed to parent and affiliated companies Engagements envers la société mère et les sociétés affiliées	Bank loans Emprunts bancaires	Total major liabilities Ensemble des principaux engagements	Other liabilities Autres engagements	Shareholders' equity Avoir propre des actionnaires	
Total Total	Of which: Foreign currency Dont : Papier en monnaies étrangères	Total Total	Of which: Foreign currency Dont : Engagements en monnaies étrangères						
B2116		B2117		B2118	B2119	B2115			
7,295	218	5,352	347	2,377	370	15,394	561	1,727	1986
8,394	862	6,893	499	1,982	581	17,851	627	1,912	1987
8,125	727	8,382	426	2,351	688	19,546	744	2,161	1988
10,060	793	8,269	199	1,923	592	20,844	948	2,179	1989
9,111	790	9,253	198	2,042	234	20,640	715	2,183	1990
7,310	272	9,727	198	1,646	254	18,937	669	2,883	1991
6,726	2,184	8,937	198	3,035	297	18,995	630	2,665	1992
6,197	771	8,825	198	3,270	339	18,631	657	2,454	1993
8,497	864	9,453	-	3,498	298	21,746	755	2,604	1994
8,888	867	11,115	-	4,460	283	24,746	1,024	2,830	1995
11,754	1,094	11,643	-	3,463	386	27,246	1,199	2,863	1996
7,801	381	9,303	-	3,238	310	20,652	725	2,691	1994 O
8,110	422	9,321	-	3,808	314	21,254	740	2,648	N
8,497	864	9,453	-	3,498	298	21,746	755	2,604	D
8,803	549	9,477	-	3,370	264	21,914	731	2,625	1995 F
9,156	942	9,538	-	3,833	252	22,128	708	2,645	F
9,171	895	10,336	-	3,711	231	22,459	684	2,666	M
9,319	959	10,543	-	3,750	230	22,862	770	2,697	A
9,258	926	10,681	-	3,885	261	23,085	857	2,728	M
9,116	828	10,761	-	3,913	280	23,100	943	2,759	F
8,794	645	10,809	-	2,850	271	22,724	943	2,793	F
8,569	640	10,701	-	3,069	281	22,620	942	2,828	A
8,655	507	10,825	-	3,071	274	22,825	942	2,862	S
8,512	1,129	11,338	-	3,986	266	24,102	969	2,851	O
8,630	1,026	11,299	-	4,166	271	24,365	997	2,841	N
8,888	867	11,115	-	4,460	283	24,746	1,024	2,830	D
8,638	647	11,418	-	4,357	264	24,677	986	2,896	1996 F
8,760	457	11,496	-	4,147	269	24,673	947	2,963	F
9,483	338	11,264	-	3,761	277	24,785	909	3,029	M
9,826	501	11,399	-	4,099	296	25,620	997	3,020	A
10,247	609	11,462	-	3,952	297	25,988	1,085	3,010	M
10,135	439	11,509	-	3,957	317	25,918	1,173	3,001	F
9,676	342	11,610	-	2,490	318	24,094	1,173	3,029	F
10,032	462	11,462	-	2,491	319	24,305	1,174	3,056	A
10,562	506	11,480	-	2,528	295	24,865	1,174	3,084	S
10,845	575	11,856	-	2,686	317	25,705	1,182	3,010	O
11,073	869	11,623	-	3,031	349	26,077	1,191	2,937	N
11,754	1,094	11,643	-	3,463	386	27,246	1,199	2,863	D
11,651	1,338	11,619	-	3,235	355	26,862	1,150	2,839	1997 F
12,122	1,537	11,896	-	3,037	353	27,408	1,101	2,815	F
12,758	1,580	12,418	-	3,173	397	28,246	1,052	2,791	M
13,334R	1,669	12,981R	-	3,633	438R	29,515R	1,089R	2,782	A
13,745R	1,840	13,448R	-	3,838	449R	30,425R	1,126R	2,774	M
13,621R	1,779	15,154R	552	3,899	463R	32,077R	1,163R	2,765	J
12,961R	1,694	15,456R	551	3,446	519R	31,371R	1,209	2,785	J
13,105	1,858	15,816	553	3,722	555	32,198	1,254	2,806	A
13,709	1,741	16,113	552	3,712	603	33,127	1,300	2,826	S
14,642	2,396	16,291	579	3,897	599	34,124			O

Millions of dollars En millions de dollars

Year and month Année ou mois	Net investment in Ventilation des placements (montants nets)														Net source of funds Provenance des fonds (montants nets)		Mortgage transactions Opérations hypothécaires	
	Cash Encaisse	Government of Canada Gouvernement canadien		Provincial securities Titres des provinces	Municipal securities Titres des municipalités	Corporate and other bonds Obligations de sociétés ou d'autres emprunteurs	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires	Short-term paper Papier à court terme		Mortgage loans and sales agreements Prêts hypothécaires et contrats de vente	Real estate Immobilier	Policy loans Avances sur polices	Collateral loans Prêts sur nantissement	Total Total	Funds transferred from abroad Fonds transférés de l'étranger	Balance item Autres sources	Gross disbursements Sorties brutes de fonds	Gross receipts Entrées brutes de fonds
		Treasury bills Bons du Trésor	Direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement					Sales finance and consumer loan companies Sociétés de financement ou de prêt à la consommation	Other commercial paper Autres sociétés									
	B4001	B4003	B4004	B4005	B4008	B4011	B4012	B4014	B4015	B4016	B4017	B4018	B4019	B4020	B4021	B4022	B4023	B4024
1981	256.4	255.6	337.7	48.8	53.5	871.8	292.2	170.1	54.6	914.5	419.6	439.1	1.8	4,115.7	-24.7	4,140.4	1,768.2	853.8
1982	-83.3	616.1	453.4	256.4	26.7	871.7	121.8	25.0	185.3	549.4	534.6	152.9	17.6	3,727.6	-155.5	3,883.1	1,610.3	1,060.8
1983	116.2	781.5	718.2	346.8	22.8	1,234.4	475.5	-90.0	-524.2	1,274.3	356.2	5.1	-41.8	4,675.0	99.0	4,576.0	2,843.1	1,568.8
1984	-111.0	656.1	1,813.9	675.7	623.6	966.2	490.9	-88.0	-466.1	519.0	195.2	37.5	-21.3	5,291.7	39.6	5,252.2	2,140.9	1,621.8
1985	671.7	-480.8	1,504.9	597.8	108.6	1,066.3	27.8	232.4	162.6	1,500.3	31.8	8.2	43.5	5,475.1	108.5	5,366.6	3,517.0	2,016.7
1986	-42.8	-165.5	-156.4	716.6	12.3	1,567.9	417.2	-369.5	490.7	2,505.9	-68.9	17.8	-23.4	4,902.0	84.6	4,817.3	4,974.2	2,468.3
1987	314.4	-185.8	838.7	-63.7	-10.7	771.4	92.1	-505.4	870.9	2,582.4	213.0	32.3	-71.8	4,877.8	62.4	4,815.4	5,038.5	2,456.1
1988	-277.6	149.6	-402.1	371.8	16.8	1,516.3	385.5	-254.8	749.0	2,980.1	260.0	48.6	18.9	5,562.0	310.2	5,251.8	5,725.6	2,745.5
1989	-315.0	1,069.5	200.5	-533.6	-7.4	1,835.0	550.4	-354.8	-1,767.3	3,997.5	553.0	59.2	17.1	5,304.2	15.5	5,288.7	6,235.1	2,237.6
1990	134.5	177.2	28.4	-280.8	43.1	2,299.4	802.2	949.1	-670.2	3,822.9	607.6	98.1	-32.9	7,978.7	388.2	7,590.5	6,492.2	2,669.3
1991	-497.3	968.6	376.3	1,735.2	148.2	2,419.6	1,195.0	-262.0	-1,774.0	2,934.7	431.5	84.0	12.5	7,772.3	237.2	7,535.1	6,623.3	3,688.5
1992	-825.1	-80.3	839.8	1,600.5	63.7	2,075.0	1,108.7	423.8	-938.1	2,645.9	492.3	30.6	-10.5	7,426.4	-34.4	7,460.9	6,420.5	3,774.5
1993	-1,063.1	772.2	1,662.0	262.4	202.3	2,011.6	176.1	-331.2	1,228.6	772.0	303.9	55.0	46.3	6,098.0	132.1	5,965.9	5,275.4	4,503.4
1994	1,273.3	-1,242.7	2,472.2	680.9	-79.7	372.2	805.7	1,094.5	809.0	578.8	289.9	88.2	69.0	7,211.3	688.0	6,523.3	5,997.1	5,418.3
1995	317.5	221.2	1,562.9	-28.1	98.1	1,863.5	-705.7	13.4	-45.8	395.5	297.5	161.8	-46.8	4,104.9	756.5	3,348.5	5,099.8	4,704.3
1996	815.9	-1,424.6	-1,044.9	1,537.3	338.5	1,469.1	-128.2	97.2	525.7	-468.3	174.4	91.5	-18.3	1,965.3	315.9	1,649.3	6,010.8	6,479.1
1994 A	784.2	-1,121.5	-57.9	441.8	42.5	-199.1	107.8	1,164.7	461.0	169.4	133.5	5.8	89.4	2,021.4	-2.8	2,024.2	600.5	431.1
1994 M	243.4	363.3	231.9	-165.5	-16.1	-100.0	174.6	-115.1	457.2	176.8	51.3	6.6	-60.5	1,247.9	23.1	1,224.8	686.6	509.8
1994 J	189.7	326.4	69.5	175.4	-13.2	-261.3	76.0	-144.3	352.6	167.4	19.8	10.5	-25.6	943.0	-16.5	959.5	722.7	555.3
1994 J	28.6	288.6	217.6	-112.0	-23.7	-115.0	13.8	-152.9	-288.8	198.5	37.7	11.4	16.9	120.7	48.0	72.7	636.9	438.4
1994 A	-537.5	-245.5	359.8	10.8	-42.3	69.2	78.7	37.7	-49.2	103.0	29.6	10.9	-17.6	-192.4	15.0	-207.4	392.6	289.6
1994 S	457.6	85.2	500.4	-24.3	-12.1	-31.3	-185.4	125.7	45.0	118.4	-28.2	8.4	1.2	1,060.5	7.9	1,052.6	506.9	388.5
1994 O	-59.2	173.0	16.7	205.1	11.6	445.6	26.6	-12.0	-162.5	-40.2	40.7	7.2	16.1	668.6	73.1	595.5	328.0	368.3
1994 N	-282.6	-131.4	45.0	-89.9	-17.8	347.4	-29.1	-48.2	139.2	-59.1	37.0	6.5	42.0	-40.8	426.3	-467.1	491.3	550.4
1994 D	526.7	-277.3	264.5	126.0	-15.0	154.4	67.5	-69.2	6.7	-187.3	-49.7	7.5	-55.0	499.7	103.4	396.3	519.0	706.3
1995 J	-263.5	-167.2	273.3	-153.8	18.1	330.9	-90.1	-16.4	297.7	-93.3	22.4	34.5	-17.9	174.7	96.9	77.8	241.0	334.3
1995 F	74.5	-65.4	643.0	115.9	-11.9	211.0	27.3	73.7	-33.0	-24.7	11.4	16.9	-18.1	1,020.5	29.0	991.6	321.1	345.8
1995 M	173.3	-48.9	434.4	68.8	11.0	236.9	-25.3	72.6	-228.1	-79.0	19.4	7.8	-76.0	566.9	111.5	455.4	372.0	451.1
1995 A	-110.7	58.6	-379.4	-39.0	4.7	188.3	-64.8	93.8	204.6	-13.0	69.9	14.4	-18.7	8.6	211.9	-203.3	320.9	333.9
1995 M	-48.0	-39.2	334.6	-43.4	15.1	243.3	-60.7	-49.7	-284.0	65.0	47.1	22.8	23.2	226.1	20.0	206.0	345.6	280.6
1995 J	270.5	197.8	37.9	192.1	45.0	171.4	16.7	-111.7	-237.8	238.6	1.3	-1.1	-25.1	795.7	15.9	779.8	644.7	406.1
1995 J	-310.9	-87.0	-56.2	-13.0	-6.3	35.8	-155.2	180.6	157.4	190.8	16.2	8.1	24.1	-15.5	25.3	-40.9	519.3	328.5
1995 A	250.7	-69.1	-361.7	85.1	7.3	-86.9	56.4	-193.1	-10.9	22.5	-2.8	6.6	24.7	-271.4	171.5	-442.9	433.7	411.3
1995 S	348.5	368.7	-55.3	27.1	15.0	61.3	-208.1	14.0	23.9	-89.8	43.5	8.1	-48.5	508.4	15.6	492.9	406.5	496.3
1995 O	-264.7	568.4	-67.8	-220.3	6.1	192.2	-132.6	-58.2	70.6	119.9	18.5	3.1	11.6	246.8	-10.6	257.4	552.4	432.5
1995 N	-305.8	-130.4	617.0	-68.6	-26.2	214.2	-39.0	48.2	-203.4	42.4	41.8	1.6	112.5	304.2	51.0	253.3	485.2	442.8
1995 D	503.6	-365.2	143.3	21.0	20.2	65.0	-30.3	-40.3	197.2	16.0	8.9	39.0	-38.6	539.8	18.5	521.3	457.4	441.4
1996 J	-286.8	-78.0	-192.2	372.2	-7.6	63.0	12.0	-13.9	-144.0	-31.6	31.7	8.3	20.8	-246.1	-51.6	-194.5	280.6	312.2
1996 F	-50.4	-446.5	-221.1	509.8	12.3	344.5	141.5	144.2	196.5	-45.3	1.3	12.4	-20.8	578.6	3.0	575.6	405.0	450.2
1996 M	758.9	-153.3	-495.2	16.1	12.1	211.7	-102.5	183.7	37.4	-239.5	56.6	11.3	-5.7	291.6	52.5	239.1	412.1	651.7
1996 A	-56.0	-62.2	-293.9	39.8	74.5	33.3	-30.2	-94.3	163.6	-40.2	28.0	8.9	-	-228.6	0.5	-229.1	550.3	590.5
1996 M	81.6	284.5	-181.5	-353.3	72.4	318.4	-19.5	169.2	-92.0	-11.0	34.8	2.4	1.4	307.4	-3.6	311.1	636.6	647.6
1996 J	620.6	524.4	-65.4	-100.0	114.1	96.2	-119.8	-272.5	152.4	23.4	28.1	14.9	-7.0	1,009.4	-4.0	1,013.4	583.4	560.0
1996 J	1.2	-487.8	-195.5	158.0	-11.3	62.1	-38.8	70.9	15.8	-47.1	5.0	8.9	-	-458.4	158.6	-617.0	520.2	567.3
1996 A	-686.1	-152.7	430.7	-70.8	-34.6	-94.1	67.5	-124.9	-101.9	319.6	-7.7	4.1	-	-450.9	-87.7	-363.3	772.7	453.0
1996 S	576.2	-550.2	410.6	132.9	52.8	88.7	164.7	151.7	106.6	-159.1	12.0	10.7	-7.0	990.7	-27.3	1,018.0	509.3	668.4
1996 O	35.7	378.5	-252.4	657.8	38.5	-47.5	87.5	-8.1	-20.0	54.9	-21.4	3.4	-	907.0	18.2	888.8	439.8	384.8
1996 N	-306.7	-396.3	102.3	-114.1	26.2	253.8	-81.0	-121.3	-18.9	-154.4	-8.5	3.9	-	-815.0	258.3	-1,073.3	322.7	477.2
1996 D	127.5	-285.2	-91.3	289.0	-10.8	139.0	-209.7	12.3	230.1	-138.0	14.5	2.1	-	79.5	-0.9	80.4	578.2	716.3
1997 J	-515.4	-288.2	844.5	44.5	-27.0	56.1	171.4	34.5	101.8	-236.8	0.5	7.6	-	193.5	-186.0	379.5	346.3	583.1
1997 F	134.3	20.2	739.1	100.0	55.6	189.7	129.3	-42.1	-193.8	-194.9	-12.4	9.7	-	934.7	14.9	919.8	425.3	620.2
1997 M	491.9	110.7	-897.2	-202.7	-35.4	31.0	233.1	-34.1	-42.1	-201.4	28.6	9.3	-	-508.2	13.0	-521.2	616.0	817.3
1997 A	55.0	-108.1	-572.8	-99.3	48.3	1.7	65.7	740.2	114.6	-111.8	-11.5	7.4	-	129.5	8.2	121.3	391.1	502.8

Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities  
Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif								Mortgages Prêts hypothécaires	Foreign securities Titres étrangers	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities (at cost) Total de l'actif ou du passif (valeurs au coût d'acquisition)	Memo: Total assets (at market value) Pour mémoire : Total de l'actif (au cours du marché)	Unit holders' equity Avoir propre des détenteurs de parts	
	Cash and demand deposits Encaisse et dépôts à vue	Term deposits Dépôts à terme	Canadian securities Titres canadiens												
			Government of Canada Gouvernement canadien		Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Provincial and municipal bonds Obligations des provinces et des municipalités	Corporate bonds and debentures Obligations et débentures de sociétés	Preferred and common shares Actions privilégiées ou ordinaires							
			Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations											
1980	130	92	9	272	243	77	167	1,167	1,375	907	120	4,559	5,327	4,454	
1981	72	82	30	227	202	77	149	1,557	1,208	1,250	108	4,962	5,188	4,850	
1982	100	162	78	307	212	85	124	1,644	1,030	1,342	149	5,233	5,726	5,119	
1983	156	137	371	488	175	125	177	2,527	1,191	1,758	190	7,295	5,724	7,146	
1984	127	126	384	634	200	115	177	3,323	1,267	2,332	195	8,880	10,029	8,758	
1985	233	165	832	873	553	310	328	4,747	1,391	2,950	373	12,755	15,302	12,492	
1986	526	306	1,490	1,434	925	492	602	7,164	1,930	5,262	588	20,719	23,789	20,252	
1987	461	259	2,275	2,135	1,649	683	734	10,120	2,880	6,003	566	27,765	27,765	27,280	
1988	353	194	2,203	2,586	1,672	690	907	11,267	2,960	5,605	821	29,264	30,842	28,061	
1989	339	287	3,415	3,585	2,051	751	1,108	11,382	2,861	5,912	675	32,368	35,669	31,596	
1990	379	344	3,386	4,245	2,738	1,011	1,244	12,324	2,930	6,169	720	35,493	35,038	34,786	
1991	481	382	8,937	5,201	4,001	1,672	1,953	14,823	4,455	8,276	1,136	51,319	53,700	50,381	
1992	602	272	11,524	7,215	5,188	2,916	2,997	18,976	7,324	11,746	1,234	70,000	72,820	68,817	
1993	1,504	441	14,724	10,451	8,623	4,372	4,364	28,343	11,947	22,103	2,677	109,552	121,949	106,596	
1994	1,654	392	14,629	13,748	8,509	4,313	5,404	36,704	11,511	32,371	2,891	132,125	138,137	129,449	
1995	1,482	491	18,553	12,386	9,592	3,598	5,988	43,280	10,513	36,902	3,561	146,346	159,147	143,207	
1996	2,105	464	29,575	14,169	13,720	3,824	7,932	55,425	10,202	47,871	7,610	192,898	216,347	186,280	
1989 III	310	285	3,077	2,854	1,657	655	1,098	11,402	2,836	6,018	652	30,846	34,197	30,125	
1989 IV	339	287	3,415	3,585	2,051	751	1,108	11,382	2,861	5,912	675	32,368	35,669	31,596	
1990 I	378	274	3,463	3,856	2,613	814	1,223	11,415	2,908	6,038	721	33,707	35,583	32,910	
1990 II	416	303	3,176	4,220	2,486	767	1,354	11,981	2,926	6,114	727	34,475	35,758	33,749	
1990 III	432	301	3,538	4,190	2,326	831	1,297	12,085	2,952	6,154	766	34,878	34,179	34,178	
1990 IV	379	344	3,386	4,245	2,738	1,011	1,244	12,324	2,930	6,169	720	35,493	35,038	34,786	
1991 I	363	672	5,164	4,571	3,676	1,356	1,473	13,416	3,033	6,496	834	41,055	42,402	40,417	
1991 II	443	537	7,019	4,944	3,545	1,363	1,698	13,951	3,297	7,161	1,040	45,000	46,240	43,983	
1991 III	381	367	7,710	5,217	3,746	1,460	1,857	14,123	3,737	7,719	1,077	47,395	48,803	46,427	
1991 IV	481	382	8,937	5,201	4,001	1,672	1,953	14,823	4,455	8,276	1,136	51,319	53,700	50,381	
1992 I	656	392	11,186	5,782	5,025	2,113	2,269	16,285	5,626	9,397	1,458	60,204	62,236	58,813	
1992 II	622	304	12,364	6,092	5,152	2,461	2,455	17,270	6,402	10,162	1,247	64,546	66,738	63,311	
1992 III	609	352	15,689	6,391	5,890	2,899	2,939	18,092	6,936	10,688	1,772	72,262	74,791	70,511	
1992 IV	602	272	11,524	7,215	5,188	2,916	2,997	18,976	7,324	11,746	1,234	70,000	72,820	68,817	
1993 I	821	351	12,197	7,576	5,929	3,412	3,167	20,459	8,335	13,185	1,930	77,370	83,051	75,397	
1993 II	1,301	463	12,833	8,210	6,198	3,821	3,513	23,522	9,236	14,565	2,654	86,325	94,596	83,682	
1993 III	1,036	486	14,890	8,730	8,391	3,679	3,870	24,935	10,178	17,074	2,389	95,659	104,808	93,431	
1993 IV	1,504	441	14,724	10,451	8,623	4,372	4,364	28,343	11,947	22,103	2,677	109,552	121,949	106,596	
1994 I	2,210	664	17,885	13,246	10,539	4,985	4,947	32,966	13,428	28,307	3,529	132,705	142,124	128,482	
1994 II	1,788	742	16,807	13,281	8,811	4,899	5,265	34,871	12,943	29,608	3,114	132,129	136,787	129,345	
1994 III	1,585	582	15,724	14,434	7,836	4,658	5,433	36,220	12,485	30,995	3,399	133,351	141,132	130,133	
1994 IV	1,654	392	14,629	13,748	8,509	4,313	5,404	36,704	11,511	32,371	2,891	132,125	138,137	129,449	
1995 I	2,062	474	14,566	13,031	8,628	3,577	5,019	37,594	10,832	33,249	3,347	132,380	139,243	129,206	
1995 II	1,975	316	15,130	12,490	8,743	3,551	5,722	39,268	10,803	34,529	3,116	135,645	145,845	132,866	
1995 III	1,501	263	17,954	12,256	8,891	3,555	6,023	40,932	10,550	35,347	3,401	140,672	152,037	137,841	
1995 IV	1,482	491	18,553	12,386	9,592	3,598	5,988	43,280	10,513	36,902	3,561	146,346	159,147	143,207	
1996 I	2,003	615	22,743	13,698	10,098	3,165	6,683	45,751	10,406	39,207	3,634	158,003	172,914	155,008	
1996 II	2,126	575	24,547	13,875	11,517	3,362	6,696	47,896	10,291	41,981	5,019	167,886	183,258	163,963	
1996 III	2,008	588	25,587	14,230	12,211	3,674	7,057	50,590	9,945	44,882	7,038	177,811	195,361	173,095	
1996 IV	2,105	464	29,575	14,169	13,720	3,824	7,932	55,425	10,202	47,871	7,610	192,898	216,347	186,280	
1997 I	2,468	445	34,422	16,532	14,984	4,355	8,186	63,501	9,612	51,255	8,767	214,524	236,284	207,236	
1997 II	2,426R	481R	33,008R	18,726R	17,594R	4,014R	8,345R	69,119R	10,108R	55,216R	5,956R	224,993R	256,968R	218,706R	
1997 III	2,757	595	35,761	19,665	19,143	4,179	9,560	73,572	10,339	59,416	8,894	243,880	281,076	231,946	



Millions of dollars En millions de dollars

Monthly  
average  
Moyenne  
mensuelle

Monthly average Moyenne mensuelle																M2 M2				M3 M3	
		M1 M1																			
		Currency outside banks Monnaie hors banques		Personal chequing accounts Comptes de cheques personnels		Current accounts Comptes courants		Adjust- ments to M1 Ajuste- ments à M1		Gross M1 M1 brut		Chartered bank net demand deposits Dépôts à vue nets aux banques à charte		M1 total Total de M1		Chartered Banks Banques à charte		Adjust- ments to M2 Ajuste- ments à M2		M2 total Total de M2	
Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Non-personal notice deposits Dépôts à préavis autres que ceux des par- ticuliers	Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Of which: Tax- sheltered Dont : Abris fiscaux	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées		
		B2001	B1604	B486	B1643	B487	B1644	B2050	B2054	B1642	B478	B1601	B2033	B1627	B472/73	B451	B2049	B2051	B2031	B1630	
1994	O	25,418	25,263	7,673	7,634	21,709	21,316	-146	54,654	54,070	32,170	31,571	57,442	56,690	28,048	276,881	69,397	22,711R	385,082R	385,017R	
	N	25,401	25,292	7,855	7,622	22,446	21,802	-186	55,516	54,535	32,995	31,925	58,210	57,048	28,238	278,187	69,826	22,534R	387,169R	385,080R	
	D	26,152	25,437	7,601	7,453	23,149	21,851	-190	56,712	54,562	33,151	31,998	59,112	57,251	29,032	278,947	70,027	22,426R	389,517R	386,406R	
1995	I	25,342	25,531	7,796	7,756	22,613	22,288	-227	55,524	55,350	32,093	32,142	57,207	57,145	28,437	279,964	70,847	21,840R	387,449R	387,368R	
	F	25,058	25,610	7,534	7,561	22,141	22,623	-149	54,584	55,642	32,012	32,531	56,922	57,990	26,739	281,248	72,897	21,745R	386,653R	388,832R	
	M	25,306	25,951	7,318	7,450	21,434	22,465	-477	53,581	55,366	31,274	32,292	56,103	57,750	26,229	283,956	77,435	21,641R	387,930R	390,098R	
	A	25,410	25,851	7,533	7,462	22,002	22,470	-188	54,757	55,591	31,071	31,362	56,292	57,023	26,656	286,401	77,946	21,297R	390,646R	391,041R	
	M	25,604	25,788	7,502	7,540	22,660	23,198	-132	55,634	56,392	31,908	32,524	57,379	58,178	25,927	286,550	78,177	21,097R	390,953R	392,043R	
	J	25,962	25,879	7,561	7,664	23,834	23,914	-123	57,234	57,335	34,156	33,777	59,995	59,534	27,324	287,742	78,290	21,059R	396,121R	395,366R	
	J	26,148	25,804	8,010	8,062	23,504	23,461	-167	57,495	57,160	34,399	34,006	60,381	59,645	27,402	288,521	78,607	21,028R	397,331R	396,607R	
	A	26,303	25,951	8,107	8,276	23,497	23,761	-177	57,730	57,808	33,000	33,992	59,125	59,760	27,082	289,593	78,857	20,543R	396,344R	397,318R	
	S	26,251	26,007	8,251	8,290	24,016	23,992	-157	58,362	58,132	34,170	34,463	60,265	60,312	27,931	289,872	79,084	20,465R	398,533R	398,964R	
	O	26,163	25,988	8,425	8,381	24,679	24,242	-203	59,065	58,412	35,012	34,513	60,973	60,302	27,834	292,914	79,521	18,065R	399,785R	399,403R	
	N	26,135	26,024	8,668	8,423	25,159	24,424	-136	59,827	58,740	34,372	33,147	60,371	59,040	28,102	294,963	79,859	17,483R	400,918R	398,666R	
	D	26,835	26,130	8,671	8,507	26,092	24,610	-131	61,468	59,123	35,964	34,622	62,668	60,626	28,759	295,861	80,229	16,972R	404,261R	401,082R	
1996	J	25,949	26,150	8,561	8,508	24,886	24,530	-115	59,281	59,075	36,350	36,318	62,184	62,353	28,191	296,828	80,688	16,051R	403,254R	403,062R	
	F	25,628	26,203	8,630	8,682	24,515	25,028	-295	58,479	59,612	34,717	35,318	60,051	61,221	27,521	297,916	82,747	15,941R	401,429R	403,705R	
	M	25,708	26,341	9,211	9,363	24,365	25,535	-270	59,015	60,956	36,111	37,244	61,549	63,306	27,328	298,220	84,829	15,960R	403,057R	405,266R	
	A	25,931	26,371	9,495	9,379	25,024	25,597	-283	60,167	61,057	37,285	37,553	62,933	63,638	27,332	298,938	84,544	15,976R	405,178R	405,653R	
	M	26,378	26,556	9,550	9,566	25,463	26,056	-367	61,023	61,802	37,886	38,538	63,897	64,720	28,169	297,681	84,032	16,016R	405,763R	406,946R	
	I	26,715	26,624	9,764	9,892	26,662	26,719	-326	62,815	62,909	37,748	37,343	64,137	63,645	29,272	297,761	83,812	15,430R	406,599R	405,693R	
	J	26,998	26,658	9,524	9,590	26,951	26,936	-367	63,106	62,816	38,101	37,711	64,732	64,005	29,285	295,735	83,734	15,249R	405,002R	404,355R	
	A	27,167	26,804	9,480	9,677	27,314	27,594	-323	63,639	63,750	37,588	38,802	64,433	65,273	29,336	295,652	83,205	14,969R	404,390R	405,541R	
	S	27,120	26,871	9,571	9,653	27,895	27,898	-331	64,255	64,090	38,824	39,298	65,614	65,834	29,564	295,344	82,841	14,992R	405,514R	406,053R	
	O	27,249	27,062	9,957	9,918	28,885	28,396	-392	65,699	64,990	41,478	41,003	68,335	67,676	30,394	295,034	82,731	14,900R	408,662R	408,138R	
	N	27,335	27,216	10,470	10,200	29,738	28,863	-353	67,190	65,936	45,206	43,558	72,187	70,434	30,854	294,373	82,712	13,877R	411,291R	408,989R	
	D	27,862	27,147	11,004	10,771	31,211	29,395	-340	69,737	66,994	46,091	44,241	73,613	71,062	31,777	292,999	82,455	13,716R	412,104R	408,875R	
1997	I	27,258	27,473	11,002	10,929	30,888	30,451	-440	68,708	68,420	46,100	45,973	72,919	73,008	30,706	291,437	82,148	13,483R	408,546R	408,264R	
	F	27,121	27,734	11,179	11,257	30,460	31,084	-328	68,432	69,740	44,725	45,514	71,518	72,914	30,300	290,800	81,753	13,144R	405,762R	408,032R	
	M	27,036	27,688	11,326	11,496	30,735	32,211	-632	68,465	70,733	45,720	47,105	72,123	74,142	30,729	288,903	81,672	12,818R	404,574R	406,727R	
	A	27,299	27,755	11,443	11,288	31,269	32,019	-388	69,622	70,664	45,026	45,307	71,936	72,671	29,910	288,718	80,820	13,058R	403,621R	404,113R	
	M	27,640	27,819	11,458	11,488	32,333	33,087	-454	71,007	71,929	47,077	47,850	74,263	75,208	29,776	287,845	79,912	13,030R	404,913R	406,125R	
	I	27,950	27,853	11,132	11,584	33,656	33,703	-386	72,652	72,753	46,436	45,966	74,000	73,437	31,173	286,784	79,162	13,046R	405,003R	404,036R	
	J	28,338	27,992	11,384R	11,458R	33,349R	33,358R	-834	72,237R	71,973R	47,514R	47,087R	75,018R	74,252R	30,813	283,916	78,448	12,875R	402,622R	402,053R	
	A	28,814R	28,428R	11,290R	11,527R	33,934R	34,263R	-709	73,329R	73,503R	47,278R	48,824R	75,383R	76,520R	31,449	289,041R	79,776R	5,232R	401,105R	402,324R	
	S	28,335	28,077	11,438	11,554	33,893	33,916	-850	72,813	72,697	47,375	48,029	74,860	75,244	31,921	292,722	80,721	-65	399,438	400,004	
	O	28,750	28,553	11,586	11,553	34,792	34,210	-661	74,467	73,666	49,358	48,847	77,447	76,745	31,599	291,688	80,241	-67	400,667	400,123	
	N	28,887	28,753	12,293	11,987	35,830	34,759	-969	76,040	74,559	49,904	48,049	77,821	75,869	32,607	290,968	79,612	-70	401,326	399,053	

																		Monthly average Moyenne mensuelle	
Chartered bank non- personal term depos- its plus foreign currency deposits of residents Dépôts à terme autres que ceux des particu- liers aux banques à charte et dépôts en monnaies étrangères des résidents	Adjust- ments to M3 Ajuste- ments à M3	M3 total		M2+ M2+		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire			Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions			Life insurance company individual annuities Compagnies d'assurance-vie (rentes individuelles)	Personal deposits at govern- ment-owned savings institutions Dépôts des particuliers aux caisses d'épargne publiques	Money market mutual funds Fonds mutuels du marché monétaire	Adjust- ments to M2+ Ajuste- ments à M2+	M2+ total Total de M2+			
		Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Total Total			Total Total							Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées		Of which : Tax- sheltered Dont : Abris fiscaux
						Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Of which: Tax- sheltered Dont : Abris fiscaux	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Of which : Tax- sheltered Dont : Abris fiscaux								
B475/82	B2052	B2030	B1628	B2031	B1630	B2038	B1639	B2041	B2042	B1640	B2045	B2046	B2047	B2048	B2053	B2037	B1633		
85,229R	-3,909	466,402R	465,125R	385,082R	385,017R	68,826	68,810	21,168	81,650	81,726	21,677	50,104	7,084	16,037	22,162R	586,620	585,768R	1994 O	
85,625R	-4,256	468,539R	466,323R	387,169R	385,080R	68,669	68,503	21,153	82,062	82,133	21,764	50,327	7,064	15,904	22,031R	589,164	586,477R	N	
86,664R	-4,222	471,959R	467,669R	389,517R	386,406R	68,675	68,610	21,106	82,006	82,389	21,851	50,592	7,025	15,935	-22,057R	591,693	589,013R	D	
84,081R	4,262	467,268R	467,810R	387,449R	387,368R	68,496	68,537	21,007	82,143	82,879	22,165	50,861	7,065	15,869	21,528R	590,255	591,187R	1995 J	
83,613R	-3,816	466,449R	468,531R	386,653R	388,832R	68,584	68,695	21,372	82,914	83,399	22,704	51,253	7,149	15,327	21,387R	590,494	593,450R	F	
84,904R	-3,798	469,036R	471,377R	387,930R	390,098R	69,024	69,111	21,854	83,762	83,991	23,243	51,423	7,223	14,732	-21,226R	592,868	595,582R	M	
84,309R	3,608	471,347R	472,928R	390,640R	391,041R	68,899	68,971	21,973	84,535	84,504	23,557	51,437	7,282	14,559	20,939R	596,419	597,319R	A	
85,729R	-3,267	473,416R	476,940R	390,953R	392,043R	68,872	68,858	22,088	85,273	84,860	23,646	51,650	7,323	14,681	20,907R	597,846	599,228R	M	
85,766R	3,465	478,421R	478,459R	396,121R	395,360R	69,045	68,833	22,203	85,984	85,332	23,734	51,820	7,350	15,244	20,882R	604,681	603,618R	J	
88,516R	-3,586	482,261R	480,787R	397,384R	396,607R	69,051	68,840	22,242	86,504	85,852	23,816	51,940	7,346	16,246	-20,935R	607,482	606,073R	J	
90,901R	-3,832	483,413R	483,133R	398,533R	398,964R	68,436	68,566	22,145	86,797	86,563	23,891	52,079	7,324	17,320	20,540R	607,760	608,179R	A	
92,130R	4,265	486,397R	485,881R	398,533R	398,964R	68,444	68,534	22,048	86,870	86,782	23,966	52,179	7,333	18,228	20,427R	611,061	610,909R	S	
90,998R	-3,887	486,896R	485,086R	399,785R	399,403R	66,206	66,169	21,384	86,918	86,979	24,048	52,254	7,377	19,236	17,946R	613,832	612,613R	O	
94,435R	-3,223	492,131R	489,655R	400,918R	398,660R	65,811	65,662	20,710	87,319	87,407	24,136	52,263	7,401	19,179	-17,353R	615,537	612,618R	N	
93,666R	-3,265	494,661R	490,185R	404,261R	401,082R	65,339	65,289	20,538	87,372	87,823	24,223	52,199	7,380	18,734	-16,878R	618,406	615,674R	D	
94,326R	-3,073	494,508R	495,247R	403,254R	403,062R	64,621	64,733	20,475	87,414	88,234	24,492	50,950R	7,386	19,119	-15,932R	616,813R	617,684R	1996 J	
98,977R	-4,769	495,637R	498,203R	401,129R	403,705R	64,695	64,787	20,644	88,278	88,780	24,942	49,612R	7,432	20,222	-15,742R	615,926R	619,003R	F	
97,332R	3,914	496,476R	499,296R	403,053R	405,266R	64,641	64,698	20,794	88,922	89,151	25,392	48,353R	7,366	21,759	15,696R	618,402R	621,145R	M	
98,211R	-3,824	499,565R	501,377R	405,178R	405,653R	64,487	64,528	20,874	89,610	89,563	25,633	48,251R	7,313	22,680	15,745R	621,774R	622,719R	A	
101,383R	-3,781	503,365R	507,172R	405,763R	406,946R	64,583	64,561	20,875	90,515	90,070	25,666	49,243R	7,360	23,424	-15,971R	624,918R	626,419R	M	
101,087R	-3,530	504,156R	504,066R	406,599R	405,693R	64,051	63,854	20,652	90,981	90,291	25,699	49,158R	7,357	24,417	15,516R	627,049R	625,822R	J	
103,463R	-3,813	504,652R	503,032R	405,692R	404,355R	63,763	63,606	20,245	91,101	90,434	25,732	49,090R	7,309	25,373	15,288R	626,350R	624,985R	A	
104,164R	-3,479	505,075R	504,593R	404,399R	405,541R	63,382	63,530	20,035	90,902	90,638	25,765	49,014R	7,299	26,258	15,006R	626,240R	626,871R	S	
104,582R	-3,928	506,167R	505,549R	405,514R	406,053R	63,374	63,555	20,088	90,745	90,650	25,798	48,946R	7,292	27,146	15,013R	628,005R	627,969R	A	
109,802R	4,176	514,288R	512,233R	408,663R	408,138R	63,430	63,379	20,184	90,875	90,935	25,810	48,800R	7,241	28,219	14,886R	632,345R	630,968R	O	
112,918R	-4,343	519,866R	517,243R	411,291R	408,989R	62,603	62,475	20,221	90,990	91,091	25,803	48,532R	7,185	29,542	13,751R	636,393R	633,379R	N	
114,286R	-4,518	521,873R	517,209R	412,104R	408,875R	62,966	62,928	20,040	90,837	91,322	25,795	48,248R	7,101	31,223	-13,780R	638,700R	635,912R	D	
114,004R	-3,588	518,962R	519,825R	408,846R	408,264R	63,189	63,217	19,827	90,663	91,533	25,833	47,988R	7,072	32,405	13,528R	636,335R	637,186R	1997 J	
119,017R	-3,837	520,942R	523,826R	408,762R	408,032R	62,686	62,770	19,729	90,657	91,165	25,917	47,627R	7,108	32,856	12,906R	633,789R	636,902R	F	
126,986R	-4,675	526,885R	530,059R	404,574R	406,723R	62,389	62,426	19,684	90,560	90,786	26,001	47,938R	7,118	33,909	-12,830R	633,657R	636,356R	M	
127,857R	-4,800	526,678R	528,660R	403,621R	404,113R	62,458R	62,487R	19,717R	90,838R	90,782R	25,984R	47,550R	7,114	34,762	-12,772R	633,571R	634,529R	A	
126,422R	4,715	526,621R	530,676R	404,913R	406,125R	62,466R	62,441R	19,687R	91,275R	90,823R	25,865R	46,498R	7,115	34,237	-12,678R	633,826R	635,376R	M	
126,496R	-4,926	526,573R	526,411R	405,003R	404,056R	62,240R	62,056R	19,359R	91,335R	90,641R	25,746R	46,220R	7,075	33,336	12,728R	632,486R	631,191R	J	
128,051R	-4,207	526,466R	524,736R	402,622R	402,053R	61,691R	61,557R	18,996R	91,372R	90,712R	25,646R	45,701R	7,030	32,902R	12,689R	628,628R	627,329R	J	
133,035R	3,986	530,154R	529,548R	401,105R	402,124R	53,570	54,746	16,989	91,143R	90,869R	25,563R	45,348	6,947	33,196R	-5,049	626,261	626,984	A	
138,730	-4,773	533,395	532,701	399,438	400,004	48,165	48,305	14,973	90,952	90,855	25,480	45,206	6,916	33,619	517	624,812	624,815	S	
143,492	-4,566	539,593	537,361	400,667	400,123	48,493	48,445	14,902	90,932	90,985	25,434	44,902	6,977	33,470	527	625,968	624,574	O	
145,919	-4,859	542,386	539,645	401,326	399,053				90,982	91,088	25,427		7,009	33,254				N	

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average or average of month-ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois	Household credit Crédits aux ménages													
	Consumer credit Crédit à la consommation													
	Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire		Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et credit unions		Life insurance companies Compagnies d'assurance-vie		Finance companies and other institutions Sociétés de financement et autres institutions		Adjustments to consumer credit Ajustements au crédit à la consommation	Total consumer credit Ensemble du crédit à la consommation		
	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées		Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	
	B118	B127	B123	B132	B141	B143	B120	B129	B119	B128	B146	B140	B142	
1993 N	70,065	69,871	6,978	7,082	12,982	12,952	3,205	3,196	10,558	10,458	289	104,076	103,943	
D	70,904	70,529	7,079	7,177	12,916	12,991	3,216	3,219	10,824	10,631	330	105,269	104,882	
1994 J	71,346	71,017	7,153	7,276	12,845	13,004	3,222	3,239			351	105,790	105,774	
F	71,015	71,448	7,307	7,360	12,889	12,993	3,244	3,256	10,874	10,713	353	105,496	106,240	
M	72,573	72,257	7,539	7,469	12,994	13,002	3,273	3,281	10,688	10,766	354	107,273	107,109	
A	72,680	72,682	7,580	7,465	13,017	13,007	3,284	3,291	10,539	10,748	373	107,466	107,559	
M	72,848	73,029	7,617	7,494	13,040	13,042	3,289	3,296	10,531	10,760	410	107,889	108,068	
J	73,206	73,421	7,743	7,601	13,086	13,067	3,295	3,296	10,686	10,847	446	108,673	108,721	
J	73,654	73,967	7,767	7,679	13,069	13,061	3,315	3,312	10,897	10,934	464	109,261	109,364	
A	73,925	74,466	7,731	7,694	13,003	12,945	3,347	3,334	10,992	10,970	464	109,442	109,833	
S	74,988	74,913	7,721	7,723	13,142	13,036	3,375	3,355	10,972	10,929	432	110,640	110,362	
O	75,932	75,763	7,750	7,914	13,314	13,213	3,387	3,369	10,983	10,921	-	111,437	111,117	
N	76,746	76,457	7,837	7,963	13,136	13,102	3,388	3,383	11,053	10,956	-	112,306	112,012	
D	77,387	76,890	7,943	8,068	12,936	13,008	3,389	3,399	11,200	11,069	-	113,167	112,688	
1995 J	77,773	77,396	7,990	8,140	12,915	13,077	3,405	3,425	11,513	11,271	-	113,130	113,802	
F	77,227	77,663	8,134	8,188	13,020	13,112	3,430	3,443	11,618	11,442	-	113,702	113,654	
M	78,440	78,020	8,330	8,236	13,152	13,136	3,441	3,450	11,319	11,396	-	114,284	113,972	
A	78,414	78,370	8,385	8,257	13,188	13,172	3,459	3,464	10,920	11,145	-	114,227	114,308	
M	78,755	78,966	8,389	8,265	13,223	13,222	3,496	3,499	10,780	11,037	-	114,779	115,032	
J	79,171	79,425	8,449	8,301	13,239	13,238	3,518	3,513	10,915	11,092	-	115,405	115,559	
J	79,570	79,979	8,545	8,443	13,262	13,270	3,530	3,525	11,028	11,071	-	115,936	116,202	
A	79,828	80,513	8,711	8,664	13,357	13,313	3,552	3,536	11,029	11,023	-	116,502	117,037	
S	81,134	81,110	8,916	8,919	13,482	13,375	3,573	3,554	11,054	11,017	-	118,182	117,902	
O	81,913	81,726	8,760	8,935	13,528	13,421	3,589	3,572	11,076	11,013	-	118,722	118,350	
N	82,765	82,409	8,956	9,106	13,490	13,452	3,595	3,593	10,933	10,825	-	119,654	119,187	
D	83,383	82,787	9,077	9,233	13,436	13,505	3,645	3,661	10,848	10,702	-	120,237	119,720	
1996 J	83,715	83,299	9,209	9,382	13,399	13,566	3,713	3,736	10,695	10,444	-	120,396	120,350	
F	83,658	84,106	9,612	9,667	13,545	13,635	3,759	3,774			-	120,699	121,354	
M	85,588	85,110	10,052	9,924	13,738	13,708	3,813	3,821	10,125	10,197	-	123,227	122,820	
A	85,379	85,298	10,277	10,120	13,760	13,737	3,843	3,846	10,036	10,247	-	123,151	123,184	
M	85,380	85,636	10,438	10,290	13,750	13,751	3,850	3,851	9,892	10,139	-	123,280	123,618	
J	85,942	86,213	10,595	10,415	13,775	13,789	3,859	3,850	9,862	10,033	-	124,077	124,296	
J	86,050	86,511	10,860	10,729	13,836	13,853	3,874	3,869	9,906	9,953	-	124,462	124,850	
A	86,040	86,839	11,130	11,070	13,954	13,916	3,882	3,864	9,842	9,850	-	124,865	125,510	
S	87,340	87,337	11,410	11,419	14,088	13,980	3,891	3,871	9,859	9,828	-	126,171	125,881	
O	88,044	87,816	11,698	11,923	14,165	14,048	3,897	3,880	9,442	9,378	-	126,908	126,437	
N	88,355	87,971	11,890	12,098	14,191	14,147	3,894	3,894	9,104	9,004	-	127,538	126,959	
D	89,298	88,629	12,165	12,380	14,167	14,236	3,892	3,911	9,207	9,068	-	128,837	128,293	
1997 J	89,574	89,124	12,425	12,659	14,138	14,310	3,893	3,917	9,316	9,088	-	129,328	129,299	
F	89,965	90,433	12,814	12,883	14,324	14,415	3,897	3,912	9,299	9,162	-	130,077	130,770	
M	92,944	92,414	13,202	13,025	14,535	14,498	3,901	3,910	9,078	9,148	-	133,541	133,072	
A	93,166	93,060	13,336R	13,131R	14,523R	14,496R	3,908	3,910	8,960	9,150	-	133,934R	133,945R	
M	93,673	93,968	13,480R	13,293R	14,459R	14,462R	3,906E	3,906E	9,001R	9,233R	-	134,640ER	135,030ER	
J	94,135	94,429	13,693R	13,463R	14,415R	14,438R	3,900E	3,888E	9,122R	9,286R	-	135,395ER	135,654ER	
J	94,257	94,773	13,973R	13,805R	14,415R	14,436R	3,900E	3,895E	9,252R	9,300R	-	136,014E	136,485E	
A	93,661	94,563	13,367	13,295	14,438R	14,404R	3,900E	3,882E	9,468R	9,482R	-	135,041E	135,763E	
S	95,898	95,908	12,959	12,973	14,558	14,444	3,900E	3,880E	9,676	9,646	-	137,232E	136,915E	
O	94,369	94,111	13,136	13,383	14,654E	14,530E	3,900E	3,884E	9,917	9,842	-	136,198E	135,644E	
N	94,170	93,759			14,628E	14,582E			10,140	10,018	-			



Residential mortgage credit Crédit hypothécaire à l'habitation															Monthly average or average of month- ends  Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois
Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire		Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et credit unions		Life insurance companies Compagnies d'assurance-vie		Pension funds Caisses de retraite	Other financial institutions Autres institutions financières	NHA mortgage- backed securities Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Total residential mortgage credit Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation		Total household credit Ensemble des crédits aux ménages		
Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées				Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	
B972	B982	B973	B983	B939	B943	B974	B984	B940	B985	B941	B938	B942	B151	B166	
153,194 154,169	152,374 153,568	49,765 49,446	49,747 49,398	43,224 43,368	43,032 43,198	20,049 20,110	20,024 20,076	8,232 8,217	21,511 22,227	15,946 16,171	311,903 313,708	310,827 312,570	415,979 418,977	414,770 417,452	
154,790 154,686 155,207 160,284 164,338 166,146 168,273 169,390 170,441 170,909 171,850 172,965	154,579 155,266 155,876 161,344 165,321 167,037 168,039 168,838 169,572 170,048 170,907 172,209	48,718 48,579 48,483 45,156 43,284 43,410 43,529 43,701 43,831 43,691 43,532 43,387	48,877 48,665 48,728 45,360 43,314 43,297 43,277 43,527 43,650 43,750 43,562 43,354	43,472 43,647 43,884 43,888 44,116 44,153 44,386 44,586 44,771 44,843 44,870 45,091	43,429 43,647 43,884 44,116 44,317 44,434 44,586 44,760 44,771 44,699 45,171 45,334	20,167 20,211 20,245 20,309 20,423 20,537 20,687 20,867 21,045 21,158 21,181 21,015	20,170 20,262 20,337 20,394 20,470 20,552 20,672 20,794 20,937 21,093 21,156 20,996	8,188 8,145 8,102 8,097 8,130 8,163 8,195 8,225 8,255 8,261 8,242 8,223	22,925 23,596 24,278 24,598 24,587 24,588 24,615 24,680 24,728 24,715 24,564 24,335	16,231 16,289 16,298 16,314 16,396 16,556 16,695 16,745 16,762 16,948 17,148 17,260	314,491 315,051 316,291 318,677 321,356 323,828 326,628 328,430 329,886 330,465 331,637 332,675	314,342 315,993 317,475 320,110 322,546 324,457 326,220 327,676 328,785 329,574 330,566 331,586	420,281 420,547 423,564 426,143 429,245 432,501 435,889 437,872 440,527 441,902 443,943 445,842	420,116 422,233 424,584 427,669 430,614 433,179 435,584 437,509 439,147 440,691 442,578 444,274	1994 J F M A M J J A S O N D
173,523 174,035 174,027 174,306 174,281 175,004 176,495 178,068 179,284 180,592 182,024 183,314	173,345 174,781 174,818 175,423 175,202 175,772 176,286 177,501 178,412 179,807 181,071 182,428	42,844 42,658 42,470 42,323 42,254 42,346 42,501 42,311 42,224 41,262 41,105 40,795	43,011 42,691 42,660 42,529 42,310 42,309 42,258 42,107 41,993 41,302 41,149 40,776	45,547 45,550 45,544 45,584 45,719 45,935 46,160 46,407 46,673 46,706 46,994 47,070	45,503 45,652 45,754 45,814 45,889 45,992 46,142 46,309 46,567 46,706 46,799 46,891	20,855 20,870 20,886 20,967 21,142 21,102 21,172 21,339 21,417 21,455 21,484 21,524	20,873 20,916 20,981 21,049 21,142 21,125 21,166 21,257 21,293 21,381 21,464 21,522	8,198 8,168 8,137 8,099 8,053 8,006 7,972 7,950 7,927 7,897 7,859 7,821	24,228 24,165 24,111 24,113 24,237 24,395 24,495 24,578 24,662 24,800 24,940 25,045	17,406 17,421 17,395 17,373 17,369 17,321 17,249 17,199 17,130 17,036 16,935 16,860	332,585 332,870 332,582 332,830 333,098 334,185 336,092 337,818 339,242 339,798 341,257 342,384	332,567 333,843 333,803 334,236 334,254 334,760 335,633 336,976 338,094 339,023 340,189 341,332	446,287 446,000 446,866 447,057 447,877 449,590 452,028 454,320 457,424 458,520 460,911 462,621	446,222 447,645 447,775 448,544 449,286 450,319 451,835 454,013 455,996 457,373 459,376 461,052	1995 J F M A M J J A S O N D
183,963 184,590 185,811 187,103 188,787 189,716 190,703 192,203 193,411 194,847 195,954 198,102 200,621	183,793 185,438 186,684 188,276 189,716 191,435 191,985 192,796 193,919 195,187 197,102 199,594	40,034 40,009 39,994 39,971 39,969 39,637 39,729 39,720 39,761 39,674 39,131 39,216	40,202 40,011 40,162 40,178 40,036 39,652 39,510 39,504 39,505 39,706 39,185 39,195	47,081 47,109 47,203 47,443 47,768 48,209 48,657 48,781 48,764 48,960 49,262 49,530	47,037 47,215 47,423 47,681 47,950 48,270 48,637 48,667 48,659 48,810 49,057 49,340	21,598 21,695 21,677 21,610 21,624 21,666 21,696 21,793 21,848 21,763 21,833 21,821	21,630 21,739 21,770 21,681 21,663 21,690 21,695 21,708 21,718 21,763 21,833 21,821	7,778 7,730 7,681 7,681 7,728 7,775 7,796 7,790 7,784 7,802 7,843 7,884	25,153 25,238 25,339 25,423 25,538 25,740 25,735 25,640 25,462 25,543 25,831 26,082	16,799 16,756 16,537 16,170 15,950 15,765 15,475 15,252 15,142 14,940 14,575 14,011	342,376 343,125 344,269 345,496 347,505 349,598 351,370 352,338 353,513 354,584 356,484 359,089	342,505 344,090 345,523 346,916 348,595 350,094 350,839 351,473 352,389 353,873 355,357 358,014	462,772 463,824 467,496 468,647 470,785 473,675 475,832 477,203 479,684 481,492 484,022 487,926	462,855 465,444 468,343 470,100 472,213 474,390 475,689 476,983 478,270 480,310 482,316 486,307	1996 J F M A M J J A S O N D
201,889 203,873 204,859 206,637 207,584 209,137 210,759 217,665 222,709 223,507 224,633	201,712 204,840 205,837 207,918 208,567 209,882 210,524 216,973 221,659 222,681 223,520	38,562 37,317 36,374 35,525R 35,060R 34,765R 34,396R 28,911 24,849 24,591	38,730 37,305 36,523 35,714R 35,124R 34,800R 34,211R 28,744 24,676 24,609	49,705 49,747 49,741 49,860R 50,193R 50,648R 50,969R 51,176R 51,318 51,476E 51,744E	49,660 49,859 49,972 50,109R 50,387R 50,712R 50,947R 51,050R 51,210 51,318E 51,528E	21,801 21,820 21,838 21,815 21,773E 21,742E 21,700E 21,700E 21,700E 21,700E 21,700E	21,839 21,862 21,927 21,877 21,773E 21,722E 21,700E 21,700E 21,737E 21,672E 21,625E	7,924 7,964 8,003 8,030 R 8,045 R 8,059 R 8,063ER 8,057 E 8,050 E 8,069 E	26,208 26,186 26,157 26,181R 26,309R 26,577R 26,808R 27,181 27,462 27,806	13,653 13,915 14,272 14,283 14,238 14,098 13,968 14,088 14,390 14,495 14,240	359,704 360,818 361,282 362,454R 363,350ER 365,101ER 366,764ER 368,714E 370,360E 371,477E	359,920 361,788 362,581 363,911R 364,453ER 365,561ER 366,194ER 367,850E 369,237E 370,747E	489,032 490,895 494,823 496,388R 497,990ER 500,496ER 502,778ER 503,755E 507,592E 507,675E	489,219 492,558 495,653 497,856R 499,483ER 501,215ER 502,679ER 503,613E 506,152E 506,391E	1997 J F M A M J J A S O N

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average or average of month-ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois		Short-term business credit    Crédits à court terme aux entreprises										
		Canadian dollar loans    Prêts en dollars canadiens				Chartered bank foreign currency loans to residents Prêts en monnaies étrangères des banques à charte aux résidents	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Commercial paper issued by non-financial corporations Papier commercial des sociétés non financières		Adjustment to short-term business credit Ajustements aux crédits à court terme aux entreprises	Total short-term business credit Ensemble des crédits à court terme aux entreprises	
		Business loans Prêts aux entreprises		Finance companies Sociétés de finance-ment	Other institutions Autres institutions			Canadian dollars En dollars canadiens	Foreign currency En monnaies étrangères		Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées
		B2300	B2322	B2301	B2302	B2312	B2313	B2314	B2315	B2316	B2317	B2324
1993	N	95,106	94,885	7,648	17,280	32,973R	27,419	10,053	6,580	-434	196,625R	195,824R
	D	95,164	95,512	7,680	17,326	33,045R	26,309	9,408	6,540	-286	195,186R	196,237R
1994	J	93,080	93,400	7,696	17,346	32,572R	26,028	9,135	6,500	366	191,991R	194,995R
	F	93,987	93,765	7,780	17,398	34,423R	26,354	9,302	6,303	-680	194,867R	196,085R
	M	94,672	92,471	8,348	17,479	35,209R	26,894	8,880	6,361	374	197,469R	196,586R
	A	101,354	99,932	8,826	16,710	34,806R	26,475	8,898	6,531	523	203,077R	201,417R
	M	102,028	101,439	9,003	16,296	33,819R	25,719	9,166	6,382	365	202,048R	200,401R
	J	101,617	101,628	9,105	16,353	34,952R	25,260	9,342	6,177	312	202,494R	202,041R
	J	100,352	100,757	8,751	16,424	33,725R	27,810	9,709	6,274	238	202,807R	202,621R
	A	98,550	100,112	8,442	16,576	33,306R	29,030	10,070	6,389	266	202,098R	202,216R
	S	100,229	101,475	8,526	16,757	32,553R	29,495	10,490	6,107	527	203,630R	203,737R
	O	102,006	102,333	8,691	16,864	30,547R	29,030	11,021	6,111	-457	203,813R	203,717R
	N	101,787	101,561	8,733	16,902	30,543R	28,636	11,271	6,253	470	203,656R	202,862R
	D	103,593	103,835	8,812	16,906	31,302R	27,830	10,247	6,321	-1,048	203,962R	205,168R
1995	J	101,702	102,425	9,061	16,856	30,913R	28,745	9,527	6,618	-819	202,602R	206,102R
	F	102,567	102,894	9,491	16,909	31,678R	30,398	10,035	6,525	-936	206,667R	207,962R
	M	105,655	103,643	9,945	16,923	31,929R	31,937	10,260	6,227	-1,351	211,524R	210,499R
	A	106,065	104,729	10,366	17,024	32,045R	31,972	10,545	5,818	-1,524	212,311R	210,578R
	M	106,185	105,494	10,652	17,267	31,946R	33,183	10,592	5,141	-2,047	212,919R	210,913R
	J	105,453	105,303	10,379	17,392	30,415R	32,655	10,139	4,852	-1,361	209,925R	209,341R
	J	106,508	106,598	9,760	17,388	30,480R	32,403	9,889	4,874	-951	210,351R	209,864R
	A	107,437	108,821	9,304	17,332	31,122R	33,201	9,925	5,384	-1,164	212,541R	212,741R
	S	106,299	107,165	9,116	17,726	28,903R	33,675	9,705	5,794	-1,583	209,636R	209,773R
	O	105,811	105,962	8,987	17,349	28,796R	33,985	9,950	6,617	-1,417	210,078R	210,080R
	N	106,323	106,213	8,963	17,442	29,092R	33,033	10,157	7,264	-1,150	211,124R	210,478R
	D	104,945	105,181	9,234	17,176	30,037R	32,247	9,453	6,629	-756	208,965R	210,395R
1996	J	103,924	105,016	9,497	17,076	29,455R	32,356	9,515	6,195	-667	207,352R	211,118R
	F	104,111	104,773	9,689	16,893	29,864R	33,450	9,766	6,346	-625	209,493R	210,786R
	M	106,523	104,888	9,997	17,032	29,523R	33,657	9,241	6,445	-586	211,832R	210,659R
	A	106,183	104,983	10,300	17,172	28,613R	33,880	8,919	7,051	-472	211,646R	209,874R
	M	106,153	105,410	10,379	16,999	29,326R	33,570	9,437	7,427	-359	212,932R	210,765R
	J	105,988	105,738	10,333	17,137	28,171R	34,373	9,705	6,946	-507	212,146R	211,481R
	J	106,458	106,236	10,024	17,146	27,621R	35,295	9,462	7,261	-449	212,818R	212,135R
	A	105,493	106,545	9,549	16,982	27,397R	35,249	9,622	7,258	-553	210,996R	211,236R
	S	106,092	106,672	9,805	17,054	26,552R	35,844	9,672	6,609	-486	211,142R	211,319R
	O	106,399	106,487	10,090	16,966	25,863R	36,491	9,645	6,211	-464	211,201R	211,256R
	N	106,466	106,419	10,140	16,841	26,344R	36,780	9,951	5,932	-488	211,966R	211,496R
	D	106,285	106,614	10,394	16,922	26,309R	35,574	9,602	5,915	-454	210,546R	212,119R
1997	J	106,039	107,377	10,425	16,890	25,596R	35,901	10,177	6,064	-356	210,736R	214,647R
	F	106,770	107,605	10,479	16,920	25,705R	36,390	11,519	6,224	-395	213,612R	214,913R
	M	108,982	107,546	11,051	17,055	28,340R	37,694	11,178	6,162	-686	219,776R	218,415R
	A	109,056	107,817	11,605R	17,074R	29,405R	38,405	10,932	6,113	-473	222,117R	220,238R
	M	110,545R	109,794R	11,810R	17,045R	28,514R	40,481	10,859	5,910	-524	224,640R	222,255R
	J	111,395R	111,089R	12,116R	17,043R	28,059R	41,010	10,705	5,804	-523	225,609R	224,874R
	J	112,975R	112,519R	11,701R	17,052R	27,164R	41,202	11,020	5,945	-856	226,203R	225,363R
	A	114,713R	115,732R	11,190	16,477	27,563R	42,221	11,411	6,097	-820	228,852R	229,185R
	S	117,022	117,564	11,525	15,883	27,230	42,656	11,466	6,256	-776	231,261	231,509
	O	118,724	118,803	12,028	15,806E	26,758	43,670	11,596	6,705	-752	234,534E	234,586E
	N	117,243	117,220			28,057	44,032	11,965	7,185	-786	235,425E	234,985E

Other business credit Autres crédits aux entreprises												Total business credit Ensemble des crédits aux entreprises		Total household and business credit Ensemble des crédits aux ménages et aux entreprises		Monthly average or average of month- ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois	
Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels					Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail			Bonds and debentures Obligations et débetures	Equity and other Actions et autres	Adjustments to other business credit Ajustements aux autres crédits aux entreprises	Total Total	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données desaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données desaison- nalisées		
Chartered banks Banques à charte	Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions	Life insurance companies Compagnies d'assurance- vie	Finance companies Sociétés de finance- ment	Chartered banks Banques à charte	Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Finance companies Sociétés de finance- ment										
B2303	B2304	B2305	B2306	B2307	B2308	B2309	B2310	B2318	B2319	B2328	B155	B2320	B2325	B2321	B2326		
14,015 13.856	9,088 8,790	6,305 6,322	31,793 31,657	513 508	1,841 1,821	1,221 1,192	1,826 1,879	88,325R 89,079R	143,755R 145,607R	- -	298,682 R 300,711 R	495,308R 495,897R	494,506R 496,947R	911,287 R 914,874 R	909,276 R 914,399R	1993 N D	
13,821 13,729 13,767 14,520 14,692 14,741 14,438 14,136 14,213 14,140 13,988 13,898	8,386 8,316 8,284 7,116 6,386 6,252 6,131 6,079 6,047 5,948 5,842 5,654	6,349 6,375 6,404 6,440 6,484 6,534 6,574 6,592 6,607 6,635 6,672 6,705	31,647 31,747 31,834 31,825 31,751 31,677 31,569 31,422 31,270 31,047 30,718 30,126	501 492 481 478 483 488 477 452 426 408 399 390	1,776 1,772 1,768 1,779 1,816 1,788 1,788 1,796 1,786 1,780 1,785 1,790	1,155 1,130 1,113 1,096 1,077 1,051 1,032 1,021 1,007 1,012 1,017 982	1,916 1,946 1,990 2,085 2,224 2,373 2,496 2,587 2,674 2,769 2,864 2,949	89,795R 90,426R 91,601R 92,110R 91,514R 91,538R 92,315R 93,157R 93,207R 93,340R 93,896R 94,622R	147,287R 149,376R 151,475R 152,816R 153,914R 155,475R 156,792R 157,270R 157,795R 158,517R 159,220R 159,955R	- - - - - - - - - - - -	302,633 R 305,309 R 308,717 R 310,265 R 310,341 R 311,917 R 313,612 R 314,511 R 315,032 R 315,596 R 316,401 R 317,071 R	494,624R 500,177R 506,186R 513,342R 512,389R 514,411R 516,418R 516,609R 518,662R 519,409R 520,056R 521,033R	497,627R 501,395R 505,303R 511,682R 510,742R 513,958R 516,232R 516,727R 518,770R 519,313R 519,263R 522,239R	914,905 R 920,724 R 929,750 R 939,485 R 941,634 R 946,912 R 952,307 R 954,481 R 959,189 R 961,311 R 963,999 R 966,875 R	917,743 R 923,628R 929,887R 939,351R 941,356R 947,137R 951,816R 954,236R 957,917R 960,004R 961,841R 966,513R	1994 J F M A M J J J A S O N D	
14,029 14,072 13,948 13,970 13,876 13,913 13,878 13,879 13,790 13,626 13,238 13,083	5,271 5,200 5,118 5,058 5,025 4,843 4,669 4,644 4,371 4,077 4,027 4,009	6,729 6,746 6,759 6,778 6,801 6,821 6,872 6,942 7,008 7,082 7,150 7,221	29,689 29,649 29,610 29,511 29,329 28,981 28,766 28,729 28,571 28,435 28,365 28,310	416 479 541 543 484 425 413 447 480 487 468 448	1,755 1,753 1,756 1,765 1,744 1,760 1,769 1,771 1,798 1,828 1,826 1,803	913 908 900 892 876 856 848 845 830 816 829 824	3,063 3,231 3,282 3,357 3,499 3,525 3,587 3,705 3,807 3,845 3,948 4,096	95,449R 95,869R 96,098R 97,010R 98,242R 98,871R 99,945R 101,644R 103,094R 104,108R 105,038R 105,390R	160,820R 161,382R 161,988R 162,649R 163,441R 164,631R 165,667R 166,357R 167,005R 167,701R 168,870R 170,203R	- - - - - - - - - - - -	318,134 R 319,290 R 320,001 R 321,534 R 323,317 R 324,625 R 326,414 R 328,963 R 330,754 R 332,005 R 333,759 R 335,387 R	520,736R 525,957R 531,525R 533,845R 536,236R 534,550R 536,765R 541,504R 540,390R 542,083R 544,883R 544,352R	524,236R 527,252R 530,500R 532,111R 534,230R 533,966R 536,277R 541,703R 540,527R 542,085R 544,237R 545,781R	967,023 R 971,957 R 978,391 R 980,902 R 984,113 R 984,140 R 988,793 R 995,824 R 997,814 R 1,000,603 R 1,005,794 R 1,006,973 R	970,458 R 974,897R 978,275R 980,655R 983,516R 984,285R 988,112R 995,716R 996,523R 999,458R 1,003,613R 1,006,833R	1995 J F M A M J J J A S O N D	
13,079 13,072 12,898 12,844 12,647 12,472 12,622 12,685 12,682 12,567 12,518 12,530	3,969 3,930 3,912 3,891 3,879 3,808 3,721 3,651 3,559 3,532 3,368 3,275	7,213 7,118 7,022 6,997 7,042 7,083 7,139 7,197 7,252 7,303 7,335 7,364	28,192 27,997 27,657 27,351 27,243 27,170 27,088 27,095 27,051 26,979 26,978 26,924	439 440 441 441 440 439 432 417 402 393 390 387	1,786 1,773 1,770 1,784 1,790 1,808 1,837 1,839 1,861 1,991 1,970 1,995	813 822 816 814 831 809 845 699 713 703 647 562	4,204 4,343 4,522 4,770 5,058 5,359 5,636 5,838 5,964 6,183 6,479 6,749	105,674R 106,574R 107,149R 107,464R 108,594R 109,086R 108,950R 109,406R 109,628R 110,247R 110,656R 111,984R	171,208R 172,404R 173,752R 175,215R 177,081R 179,101R 180,693R 180,866R 181,343R 183,239R 185,215R 187,446R	- - - - - - - - - - - -	336,577 R 338,474 R 339,939 R 341,571 R 344,604 R 347,135 R 348,962 R 349,693 R 350,455 R 353,137 R 355,557 R 359,215 R	543,929R 547,967R 551,771R 553,217R 557,536R 559,281R 561,780R 560,689R 561,597R 564,338R 567,523R 569,761R	547,696R 549,260R 550,598R 551,445R 555,369R 558,616R 561,098R 560,929R 561,775R 564,393R 567,053R 571,334R	1,006,701 R 1,011,791 R 1,019,267 R 1,021,864 R 1,028,321 R 1,032,956 R 1,037,612 R 1,037,892 R 1,041,281 R 1,045,830 R 1,051,545 R 1,057,687 R	1,010,551 R 1,014,704R 1,018,941R 1,021,545R 1,027,582R 1,033,006R 1,036,787R 1,037,912R 1,040,045R 1,044,703R 1,049,369R 1,057,641R	1996 J F M A M J J J A S O N D	
12,626 12,641 12,713 12,713 12,762 12,746 12,760 13,397 13,736 13,766 13,733	3,198 3,016 2,933 2,897 2,847R 2,825R 2,817R 2,180 1,708 1,694	7,395 7,417 7,426 7,442R 7,468R 7,478R 7,538R 7,656 7,768 7,847E	26,900 26,903 26,905 26,867 26,814E 26,800E 26,800E 26,800E 26,800E 26,800E	379 368 357 353R 358R 362R 367R 373 378 379E	2,020 2,019 2,016 2,069 2,102 2,026 2,085 2,205 2,281 2,329 2,328	536 559 547 548 562R 537R 531R 471 395 394	6,852 6,984 7,162 7,485R 8,107R 8,681R 9,094R 9,324 9,537 9,767	113,849R 114,572R 115,770R 116,982R 117,027R 118,354R 119,268R 120,629R 122,713 123,956	189,653R 191,025R 191,954R 192,923R 194,258R 195,348R 196,040R 197,493R 198,927R 200,764	- - - - - - - - - -	363,407 R 365,504 R 367,784 R 370,279 R 372,306ER 374,108ER 376,387ER 379,167ER 382,159 E 386,453 E 390,526 E	574,143R 579,115R 587,560R 592,396R 596,946ER 599,717ER 602,590ER 608,019ER 613,420E 620,988E 625,950E	578,054R 580,417R 586,199R 590,517R 594,561ER 598,982ER 601,750ER 608,352ER 613,668E 621,039E 625,510E	1,063,175 R 1,070,010 R 1,082,383 R 1,088,784 R 1,094,936ER 1,100,213ER 1,105,368ER 1,111,774 E 1,121,012 E 1,128,663 E	1,067,273 R 1,072,975R 1,081,852R 1,088,373R 1,094,044ER 1,100,197ER 1,104,429ER 1,111,965E 1,119,820E 1,127,430E	1997 J F M A M J J A S O N	



Effective date Date d'entrée en vigueur	Bank Rate Taux officiel d'es-compte	Operating band Fourchette opérationnelle		Wednesday Le mercredi	Overnight money market financing (7-day average) Taux des fonds à un jour (moyenne sur 7 jours)	Bankers' acceptances Acceptations bancaires		Prime corporate paper rate Taux du papier de premier choix des sociétés non financières		Chartered bank administered interest rates Taux d'intérêt administrés des banques à charte								Trust company administered interest rates Taux d'intérêt administrés des sociétés de fiducie					
		Low Bas	High Haut			1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	Prime business Taux de base des prêts aux entreprises	Conventional mortgage Prêts hypothécaires ordinaires		Non-chequable savings deposits Dépôts d'épargne non transférables par chèque	Daily interest savings (balances over \$100,000) Comptes d'épargne à intérêt quotidien (soldes supérieurs à 100 000 \$)	Guaranteed investment certificates Certificats de placement garantis		5-year personal fixed term Dépôts à 5 ans des particuliers	Conventional mortgage Prêts hypothécaires ordinaires					
											1 year À 1 an	5 year À 5 ans			1 year À 1 an	5 year À 5 ans							
		B114038	B114035	B114036	M/M W/S	B14044 B113862	B14033 B113859	B14057 B113881	B14039 B113857	B14017 B113858	B14020 B113855	B14050 B113871	B14051 B113872	B14019 B113874	B14058 B113882	B14054 B113878	B14056 B113880	B14045 B113873	B14076 B113899	B14077 B113900			
1995	J	25	6.87	6.50	7.00	1995	D	5.71	5.67	5.63	5.72	5.67	7.50	7.25	8.45	0.50	4.83	4.88	6.38	6.00	7.25	8.45	
	A	1	7.02	6.50	7.00	1996	J	5.54	5.20	5.21	5.29	5.23	7.25	6.75	7.80	0.50	4.14	4.13	5.50	5.13	6.75	7.80	
		8	6.84	6.50	7.00		F	5.18	5.24	5.31	5.26	5.30	7.00	6.50	7.80	0.50	4.20	3.88	5.50	5.13	6.50	7.80	
		15	6.82	6.25	6.75		M	4.94	5.00	5.11	5.00	5.11	6.75	7.00	8.50	0.50	4.05	4.38	6.25	5.88	7.00	8.50	
		22	6.70	6.25	6.75		A	4.76	4.78	4.85	4.79	4.83	6.50	6.50	8.50	0.50	3.78	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50	
		29	6.59	6.00	6.50		M	4.77	4.75	4.78	4.76	4.77	6.50	6.50	8.50	0.50	3.66	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50	
	S						J	4.72	4.74	4.81	4.75	4.83	6.50	6.50	8.50	0.50	3.72	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50	
		5	6.53	6.00	6.50		J	4.54	4.53	4.56	4.55	4.59	6.25	6.50	8.50	0.50	3.45	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50	
		12	6.88	6.00	6.50		A	4.02	4.04	4.13	4.07	4.15	5.75	6.13	7.95	0.50	3.05	3.50	5.88	5.50	6.13	7.95	
		19	6.91	6.00	6.50		S	4.03	3.97	3.98	3.99	4.01	5.75	6.13	7.95	0.50	2.98	3.50	5.88	5.50	6.13	7.95	
		26	6.71	6.00	6.50		O	3.42	3.27	3.28	3.29	3.30	5.00	5.35	7.20	0.50	2.18	2.63	4.88	4.75	5.35	7.20	
	O						N	3.01	2.91	2.90	2.93	2.92	4.75	5.20	6.95	0.50	1.71	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95	
		3	6.50	6.00	6.50		D	3.01	3.08	3.11	3.10	3.13	4.75	5.20	6.95	0.50	1.90	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95	
		10	6.63	6.00	6.50	1997	J	3.00	3.07	3.12	3.08	3.15	4.75	5.20	7.25	0.50	1.86	2.38	4.88	4.75	5.20	7.25	
		17	6.67	6.00	6.50		F	2.98	3.07	3.12	3.08	3.12	4.75	5.05	7.00	0.50	1.88	2.38	4.88	4.75	5.05	7.00	
		24	7.65	6.00	6.50		M	2.96	3.13	3.26	3.17	3.28	4.75	5.20	7.30	0.50	2.21	2.38	4.88	4.75	5.20	7.30	
		31	6.18	5.75	6.25		A	3.04	3.19	3.41	3.21	3.44	4.75	5.55	7.65	0.50	2.16	2.88	5.13	5.00	5.55	7.65	
	N						M	2.96	3.11	3.25	3.13	3.27	4.75	5.40	7.35	0.50	2.03	2.75	4.88	4.75	5.40	7.35	
		14	6.16	5.75	6.25		J	2.97	3.16	3.25	3.18	3.27	4.75	5.20	7.00	0.50	1.88	2.50	4.63	4.50	5.20	7.00	
		21	6.12	5.75	6.25		J	3.24	3.51	3.65	3.53	3.67	4.75	5.65	7.00	0.50	2.34	2.63	4.63	4.50	5.20	7.00	
		28	6.07	5.75	6.25		A	3.27	3.52	3.63	3.53	3.63	4.75	5.65	7.00	0.50	2.15	2.88	4.63	4.50	5.65	7.00	
	D						S	3.24	3.50	3.63	3.51	3.64	4.75	5.65	6.85	0.50	1.99	2.88	4.63	4.25	5.65	6.85	
		5	6.08	5.75	6.25		O	3.54	3.79	3.89	3.80	3.91	5.25	5.65	6.70	0.50	2.65	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
		12	6.22	5.75	6.25		N	3.55	3.94	4.14	3.95	4.14	5.50	5.65	6.70	0.50	2.59	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
		19	6.06	5.50	6.00		D	4.34	4.50	4.79	4.50	4.80	6.00	6.65	7.05	0.50	3.48	3.68	4.63	4.50	6.65	7.05	
		27	5.79	5.50	6.00																		
1996	J	3	5.73	5.50	6.00	1997	S	3	3.37	3.49	3.62	3.51	3.63	4.75	5.65	7.00	0.50	2.10	2.88	4.63	4.50	5.65	7.00
		9	5.78	5.50	6.00		10	3.24	3.44	3.58	3.45	3.60	4.75	5.65	7.00	0.50	2.01	2.88	4.63	4.50	5.65	7.00	
		16	5.73	5.50	6.00		17	3.27	3.45	3.56	3.47	3.58	4.75	5.65	7.00	0.50	1.99	2.88	4.63	4.50	5.65	7.00	
		23	5.74	5.50	6.00		24	3.24	3.50	3.63	3.51	3.64	4.75	5.65	6.85	0.50	1.99	2.88	4.63	4.25	5.65	6.85	
		30	5.37	5.25	5.75																		
	F						O																
		6	5.39	5.00	5.50		1	3.33	3.61	3.72	3.63	3.74	4.75	5.65	6.85	0.50	2.12	2.88	4.38	4.25	5.65	6.85	
		13	5.19	5.00	5.50		8	3.49	3.61	3.71	3.62	3.74	5.25	5.65	6.70	0.50	2.12	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
		20	5.41	5.00	5.50		15	3.52	3.65	3.73	3.66	3.74	5.25	5.65	6.70	0.50	2.32	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
		22	5.50	5.00	5.50		22	3.51	3.70	3.83	3.72	3.85	5.25	5.65	6.70	0.50	2.32	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
							29	3.54	3.79	3.89	3.80	3.91	5.25	5.65	6.70	0.50	2.65	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
	M						N																
		21	5.25	4.75	5.25		5	3.68	3.82	3.97	3.84	3.97	5.25	5.65	6.70	0.50	2.65	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
							12	3.49	3.79	3.94	3.81	3.96	5.25	5.65	6.70	0.50	2.65	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
	A						19	3.51	3.74	3.93	3.77	3.95	5.25	5.65	6.70	0.50	2.65	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
		18	5.00	4.50	5.00		26	3.55	3.94	4.14	3.95	4.14	5.50	5.65	6.70	0.50	2.59	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
	J						D																
		19	4.75	4.25	4.75		3	3.87	3.96	4.19	3.96	4.21	5.50	5.90	6.70	0.50	2.59	3.13	4.38	4.25	5.90	6.70	
	A						10	3.75	3.98	4.24	3.99	4.25	5.50	5.90	6.70	0.50	2.82	3.13	4.38	4.25	5.90	6.70	
		9	4.50	4.00	4.50		17	4.09	4.56	4.80	4.56	4.78	6.00	6.10	7.05	0.50	2.82	3.38	4.63	4.50	6.10	7.05	
		22	4.25	3.75	4.25		24	4.28	4.66	4.94	4.65	4.94	6.00	6.40	7.05	0.50	3.48	3.68	4.63	4.50	6.40	7.05	
	O						31	4.34	4.50	4.79	4.50	4.80	6.00	6.65	7.05	0.50	3.48	3.68	4.63	4.50	6.65	7.05	
		2	4.00	3.50	4.00																		
		16	3.75	3.25	3.75																		
		28	3.50	3.00	3.50																		
	N																						
		8	3.25	2.75	3.25																		
1997	J	26	3.50	3.00	3.50																		
	O																						
		1	3.75	3.25	3.75																		
	N																						
		25	4.00	3.50	4.00																		
	D																						
		12	4.50	4.00	4.50																		

Guaranteed investment certificates Certificats de placement garantis		Treasury bills Bons du Trésor				Selected Government of Canada benchmark bond yields Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien							Government of Canada marketable bonds, average yield Rendements moyens des obligations négociables du gouvernement canadien				Other bonds: Average weighted yield (ScotiaMcLeod) Rendements moyens pondérés des obligations d'autres émetteurs (ScotiaMcLeod)				Wednesday Le mercredi	
		1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	6 month À 6 mois	1 year À 1 an	2 year À 2 ans	3 year À 3 ans	5 year À 5 ans	7 year À 7 ans	10 year À 10 ans	Long-term À long terme	Real Return Bonds, long-term Obligations à long terme à rendement réel	1-3 year De 1 à 3 ans	3-5 year De 3 à 5 ans	5-10 year De 5 à 10 ans	Over 10 years De plus de 10 ans	Provincials Provinces		All corporates Ensemble des sociétés			
																	Mid-term À moyen terme	Long-term À long terme	Mid-term À moyen terme	Long-term À long terme		
1 year À 1 an	5 year À 5 ans	B14059 B113883	B14060 B113884	B14061 B113885	B14062 B113886	B14067 B113891	B14068 B113892	B14069 B113893	B14070 B113894	B14071 B113895	B14072 B113896	B14081 B113911	B14009 B113864	B14010 B113865	B14011 B113866	B14013 B113867	B14073 B113897	B14047 B113868	B14049 B113870	B14048 B113869	M/M W/S	
4.88	6.38	5.49	5.54	5.64	5.74	5.89	6.16	6.64	6.99	7.11	7.63	4.42	5.98	6.51	6.92	7.43	7.05	7.98	7.33	8.12	1995	D
4.13	5.50	5.12	5.12	5.20	5.29	5.41	5.71	6.33	6.77	7.01	7.64	4.57	5.48	6.12	6.69	7.35	6.86	8.00	7.13	8.06	1996	J
3.88	5.50	5.11	5.21	5.38	5.56	5.80	6.19	6.87	7.30	7.53	8.08	4.88	5.89	6.66	7.23	7.84	7.34	8.41	7.65	8.57		F
4.38	6.25	4.86	5.02	5.25	5.57	6.14	6.42	7.02	7.41	7.64	8.14	4.90	6.13	6.89	7.39	7.94	7.42	8.38	7.72	8.58		M
3.88	6.25	4.66	4.78	4.97	5.41	6.10	6.53	7.09	7.51	7.76	8.26	4.99	6.07	6.92	7.49	8.07	7.55	8.52	7.82	8.67		A
3.88	6.25	4.57	4.68	4.88	5.39	6.06	6.45	7.01	7.40	7.72	8.09	4.80	6.05	6.84	7.39	7.92	7.54	8.35	7.75	8.54		M
3.88	6.25	4.54	4.70	4.94	5.51	6.29	6.60	7.05	7.44	7.77	8.17	4.81	6.07	6.88	7.44	7.98	7.45	8.39	7.75	8.58		J
3.88	6.25	4.32	4.39	4.75	5.22	6.01	6.38	6.96	7.28	7.62	8.06	4.82	5.83	6.69	7.27	7.86	7.30	8.25	7.57	8.43		J
3.50	5.88	3.73	4.02	4.32	4.73	5.48	5.95	6.60	6.96	7.34	7.83	4.74	5.34	6.32	6.95	7.60	6.97	8.02	7.26	8.19		A
3.50	5.88	3.77	3.86	4.13	4.41	4.95	5.47	6.28	6.73	7.16	7.75	4.58	4.96	5.99	6.73	7.48	6.72	7.90	7.00	8.04		S
3.00	5.13	3.06	3.17	3.33	3.63	4.28	4.78	5.59	6.02	6.47	7.12	4.14	4.38	5.29	6.07	6.81	6.03	7.24	6.37	7.36		O
2.38	4.38	2.73	2.73	2.89	3.20	3.68	4.22	5.10	5.68	6.05	6.75	3.97	3.76	4.77	5.64	6.42	5.63	6.88	5.95	6.98		N
2.63	4.88	2.55	2.85	3.24	3.61	4.03	4.85	5.44	6.02	6.37	7.09	4.09	4.24	5.20	6.02	6.77	5.94	7.22	6.33	7.35		D
2.38	4.88	2.71	2.87	3.21	3.64	4.44	4.94	5.67	6.27	6.65	7.38	4.19	4.28	5.37	6.28	7.07	6.24	7.47	6.59	7.64	1997	J
2.38	4.88	2.72	2.91	3.17	3.58	4.29	4.73	5.44	5.99	6.38	7.08	4.13	4.22	5.19	6.02	6.78	5.99	7.15	6.32	7.34		F
2.38	4.88	2.83	3.14	3.45	3.87	4.64	5.12	5.75	6.27	6.59	7.24	4.25	4.79	5.61	6.30	6.97	6.27	7.34	6.59	7.53		M
2.88	5.13	2.88	3.14	3.55	4.15	4.80	5.35	5.92	6.37	6.68	7.18	4.24	4.98	5.81	6.41	6.97	6.36	7.28	6.66	7.47		A
2.88	4.88	2.72	2.99	3.39	3.94	4.66	5.23	5.86	6.30	6.65	7.15	4.34	4.88	5.76	6.38	6.95	6.30	7.26	6.60	7.41		M
2.63	4.63	2.58	2.86	3.19	3.67	4.27	4.76	5.32	5.76	6.14	6.73	4.19	4.46	5.23	5.86	6.49	5.81	6.79	6.09	6.97		J
2.63	4.63	2.95	3.29	3.62	4.19	4.49	4.81	5.18	5.51	5.80	6.32	3.95	4.66	5.16	5.59	6.11	5.61	6.41	5.85	6.57		J
2.88	4.63	2.62	3.11	3.68	4.19	4.26	4.85	5.36	5.73	6.06	6.63	4.21	4.66	5.31	5.82	6.38	5.82	6.69	6.06	6.85		A
2.88	4.63	2.54	2.86	3.49	4.14	4.47	4.72	5.17	5.38	5.70	6.26	4.01	4.61	5.08	5.49	5.99	5.49	6.36	5.81	6.51		S
2.88	4.38	3.38	3.59	3.82	4.15	4.38	4.78	4.99	5.20	5.49	6.05	4.02	4.53	4.94	5.31	5.80	5.38	6.18	5.77	6.37		O
2.88	4.38	3.40	3.67	4.11	4.43	4.63	5.01	5.17	5.34	5.56	5.96	4.05	4.82	5.13	5.43	5.78	5.50	6.15	5.92	6.35		N
3.68	4.63	3.31	3.99	4.56	4.99	5.04	5.32	5.34	5.48	5.61	5.95	4.14	5.22	5.37	5.54	5.80	5.70	6.19	6.11	6.42		D
2.88	4.63	2.64	3.02	3.65	4.13	4.13	4.83	5.42	5.69	6.00	6.58	4.23	4.67	5.31	5.79	6.32	5.77	6.64	6.01	6.80	1997	S
2.88	4.63	2.66	2.90	3.58	4.16	4.13	4.87	5.46	5.71	6.05	6.63	4.21	4.70	5.33	5.83	6.37	5.81	6.69	6.08	6.87		3
2.88	4.63	2.56	2.82	3.48	4.08	4.48	4.72	5.22	5.45	5.79	6.36	4.09	4.59	5.11	5.56	6.09	5.56	6.44	5.87	6.60		17
2.88	4.63	2.54	2.86	3.49	4.14	4.47	4.72	5.17	5.38	5.70	6.26	4.01	4.61	5.08	5.49	5.99	5.49	6.36	5.81	6.51		24
2.88	4.38	2.73	3.09	3.55	4.14	4.45	4.90	5.13	5.36	5.67	6.25	3.98	4.64	5.06	5.48	5.99	5.52	6.35	5.81	6.50		O
2.88	4.38	2.79	3.17	3.56	4.05	4.40	4.85	5.06	5.28	5.58	6.14	3.91	4.60	5.00	5.39	5.89	5.43	6.25	5.72	6.39		8
2.88	4.38	2.99	3.33	3.71	4.19	4.46	4.91	5.14	5.37	5.68	6.23	3.99	4.65	5.08	5.48	5.98	5.54	6.34	5.90	6.49		15
2.88	4.38	3.14	3.40	3.81	4.21	4.55	4.98	5.21	5.43	5.75	6.31	4.07	4.71	5.15	5.55	6.05	5.58	6.40	5.96	6.57		22
2.88	4.38	3.38	3.59	3.82	4.15	4.38	4.78	4.99	5.20	5.49	6.05	4.02	4.53	4.94	5.31	5.80	5.38	6.18	5.77	6.37		29
2.88	4.38	3.43	3.63	3.88	4.19	4.43	4.85	5.04	5.26	5.53	6.05	4.06	4.62	4.99	5.36	5.83	5.45	6.22	5.85	6.40		N
2.88	4.38	3.25	3.55	3.85	4.11	4.34	4.76	4.96	5.19	5.45	5.96	4.02	4.54	4.91	5.28	5.74	5.38	6.14	5.80	6.34		12
2.88	4.38	3.13	3.36	3.87	4.16	4.38	4.78	4.99	5.18	5.43	5.91	4.03	4.58	4.94	5.28	5.69	5.37	6.11	5.80	6.30		19
2.88	4.38	3.40	3.67	4.11	4.43	4.63	5.01	5.17	5.34	5.56	5.96	4.05	4.82	5.13	5.43	5.78	5.50	6.15	5.92	6.35		26
3.13	4.38	3.05	3.61	4.07	4.47	4.63	5.02	5.18	5.35	5.55	5.95	4.03	4.85	5.15	5.43	5.77	5.53	6.15	6.00	6.39		D
3.13	4.38	3.01	3.79	4.21	4.63	4.84	5.22	5.38	5.56	5.74	6.11	4.04	5.05	5.35	5.64	5.94	5.72	6.32	6.19	6.55		10
3.38	4.63	3.90	4.33	4.67	5.07	5.19	5.49	5.49	5.63	5.74	6.04	4.06	5.39	5.53	5.68	5.91	5.82	6.29	6.23	6.51		17
3.68	4.63	3.89	4.36	4.83	5.17	5.18	5.44	5.42	5.56	5.66	5.97	4.14	5.35	5.47	5.61	5.84	5.75	6.21	6.16	6.43		24
3.68	4.63	3.31	3.99	4.56	4.99	5.04	5.32	5.34	5.48	5.61	5.95	4.14	5.22	5.37	5.54	5.80	5.70	6.19	6.11	6.42		31

Tuesday Le mardi		Treasury bill auction Adjudication de bons du Trésor						Wednesday Le mercredi		Selected U.S. dollar interest rates Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis						Euro-U.S. dollar deposits in London, 3 month (offer adjusted) Dépôts à 3 mois en euro-dollars E.-U. à Londres (taux offert corrigé)		Forward premium or discount (-) U.S. dollars in Canada Report ou déport (-) sur le dollar E.-U. au Canada			
		Average yields Rendement moyen			Amount auctioned Montant adjudgé					Amount maturing Montant arrivant à échéance											
		3 month À 3 mois	6 month À 6 mois	1 year À 1 an	3 month À 3 mois	6 month À 6 mois	1 year À 1 an														
M/M W/S		B14007 B113903	B14008 B113904	B14075 B113905	B14063 B113906	B14064 B113907	B14065 B113908	B14066 B113909	M/M W/S		B54408 B113802	B54404 B113801	B54416 B113803	B54412 B113804	B54413 B113808	B54417 B113811	B54415 B113807	B14074 B113898	B14034 B113856		
1995	D	5.541	5.646	5.768	3.400	1.500	1.300	8.400	1995	D	5.48	8.50	5.70	5.60	5.46	6.01	5.73	-0.09	-		
1996	J	5.119	5.186	5.320	3.800	1.900	1.300	5.500	1996	J	5.53	8.50	5.45	5.32	5.25	6.03	5.39	-0.09	-0.09		
	F	5.180	5.310	5.494	4.100	2.000	1.400	5.800	F	5.31	8.25	5.30	5.21	5.73	6.46	5.32	-	0.06			
	M	5.025	5.236	5.579	4.000	2.000	1.300	5.500	M	5.22	8.25	5.45	5.41	6.12	6.68	5.48	-0.45	-0.33			
	A	4.726	4.970	5.414	3.600	1.800	1.300	7.700	A	5.24	8.25	5.40	5.44	6.34	6.81	5.51	-0.62	-0.59			
	M	4.645	4.851	5.325	3.500	1.700	1.300	8.000	M	5.19	8.25	5.38	5.42	6.56	6.94	5.54	-0.62	-0.68			
	J	4.695	4.981	5.526	2.900	1.300	1.200	8.100	J	5.21	8.25	5.47	5.53	6.77	7.04	5.61	-0.72	-0.78			
	J	4.425	4.773	5.281	3.500	1.800	1.200	5.500	J	5.53	8.25	5.43	5.58	6.57	6.97	5.73	-0.97	-1.03			
	A	4.033	4.319	4.755	3.600	1.800	1.200	5.500	A	5.21	8.25	5.38	5.45	6.56	6.98	5.58	-1.42	-1.37			
	S	3.962	4.260	4.663	3.200	1.700	1.100	4.900	S	5.34	8.25	5.42	5.52	6.46	6.93	5.61	-1.51	-1.57			
	O	3.193	3.400	3.681	2.800	1.300	1.200	7.400	O	5.27	8.25	5.35	5.47	6.12	6.69	5.58	-2.00	-2.21			
	N	2.690	2.871	3.167	2.400	1.200	1.200	7.800	N	5.30	8.25	5.36	5.45	5.91	6.43	5.58	-2.62	-2.56			
	D	2.799	3.176	3.541	2.300	1.200	1.000	4.500	D	5.18	8.25	5.62	5.55	6.13	6.58	5.64	-2.76	-2.44			
	1997	J	2.841	3.159	3.590	2.600	1.400	1.000	6.300	1997	J	5.18	8.25	5.40	5.47	6.38	6.90	5.61	-2.26	-2.35	
F		2.858	3.098	3.467	3.000	1.400	1.000	5.800	F	5.16	8.25	5.38	5.45	6.37	6.79	5.58	-2.23	-2.31			
M		3.186	3.479	3.918	3.500	1.600	1.100	5.400	M	5.40	8.50	5.65	5.73	6.66	6.99	5.83	-2.92	-2.57			
A		3.138	3.589	4.230	2.300	1.200	1.200	6.600	A	5.61	8.50	5.62	5.81	6.57	6.94	5.89	-2.70	-2.44			
M		3.005	3.392	3.868	2.200	1.100	1.100	5.500	M	5.43	8.50	5.60	5.73	6.65	7.02	5.83	-2.73	-2.55			
J		2.861	3.182	3.670	2.300	1.100	1.100	5.700	J	5.42	8.50	5.65	5.74	6.34	6.74	5.83	-2.71	-2.56			
J		3.321	3.725	4.260	2.400	1.200	1.000	4.900	J	5.57	8.50	5.58	5.63	5.95	6.32	5.77	-2.11	-2.08			
A		3.130	3.711	4.214	2.100	1.100	1.000	4.900	A	5.56	8.50	5.60	5.65	6.23	6.65	5.80	-2.36	-2.13			
S		3.099	3.615	4.167	4.300	2.100	1.900	5.600	S	5.45	8.50	5.60	5.67	5.97	6.33	5.77	-2.28	-2.13			
O		3.628	3.880	4.200	4.100	2.000	1.900	4.600	O	5.50	8.50	5.63	5.74	5.78	6.21	5.80	-1.82	-1.88			
N		3.574	3.926	4.254	4.000	2.100	1.900	4.300	N	5.49	8.50	5.65	5.86	5.82	6.05	5.96	-1.88	-1.76			
D		4.460	4.879	5.196	3.400	1.800	1.600	2.300	D	5.45	8.50	6.06	5.97	5.71	5.92	5.83	-1.36	-1.08			
1997		S	2	3.081	3.645	4.125	2.100	1.100	1.000	4.800	1997	S	3	5.64	8.50	5.62	5.67	6.21	6.60	5.83	-2.37
	9	2.985	3.590	4.183	2.100	1.800	1.000	5.200	10	5.48	8.50	5.57	5.65	6.26	6.66	5.83	-2.46	-2.11			
	16	2.971	3.561	4.165	3.700	2.000	1.800	4.600	17	5.58	8.50	5.60	5.65	5.99	6.39	5.80	-2.37	-2.10			
	23							5.200	24	5.45	8.50	5.60	5.67	5.97	6.33	5.77	-2.28	-2.13			
	30	3.099	3.615	4.167	4.300	2.100	1.900	5.600													
	O	7						4.900	O	1	5.58	8.50	5.60	5.71	5.93R	6.33	5.86	-2.21	-2.12		
	14	3.300	3.688	4.195	4.100	2.000	1.900	4.600	8	5.46	8.50	5.60	5.65	5.96	6.35	5.80	-2.13	-2.01			
	21							5.000	15	5.45	8.50	5.60	5.69	6.00	6.39	5.80	-2.11	-1.99			
	28	3.628	3.880	4.200	4.100	2.000	1.900	4.600	22	5.54	8.50	5.60	5.78	6.06	6.41	5.83	-2.10	-1.95			
									29	5.50	8.50	5.63	5.74	5.78	6.21	5.80	-1.82	-1.88			
	N	4						4.500	N	5	5.60	8.50	5.65	5.73	5.84	6.24	5.83	-1.91	-1.80		
	11	3.631	3.927	4.246	4.000	2.100	1.900	6.400	12	5.50	8.50	5.60	5.81	5.81	6.11	5.83	-2.07	-1.90			
	18							4.300	19	5.51	8.50	5.60	5.84	5.77	6.03	5.92	-2.06	-1.95			
25	3.574	3.926	4.254	4.000	2.100	1.900	4.300	26	5.49	8.50	5.65	5.86	5.82	6.05	5.96	-1.88	-1.76				
D	2						7.400		D	3	5.58	8.50	5.91	5.86	5.80	6.02	6.02	-2.14	-1.71		
	9	3.798	4.245	4.599	3.800	2.000	1.800	4.300	10	5.40	8.50	5.91	5.86	5.85	6.09	6.02	-2.05	-1.68			
	16						2.200		17	5.66	8.50	5.96	5.91	5.77	5.99	5.96	-1.45	-1.11			
	23	4.460	4.879	5.196	3.400	1.800	1.600	5.800	24	5.44	8.50	6.06	5.91	5.72	5.91	5.96	-1.53	-1.05			
	30							2.300	31	5.45	8.50	6.06	5.97	5.71	5.92	5.83	-1.36	-1.08			



Estimated treasury bills and other short-term paper outstanding (excluding Government of Canada)  
 Estimations de l'encours des bons du Trésor et des autres effets à court terme (non compris les titres du gouvernement canadien)

Millions of Canadian dollars En millions de dollars canadiens

End of period En fin de période	Sales finance and consumer loan company paper Papier des sociétés de financement ou de prêt à la consommation			Other commercial paper Autre papier commercial				Canadian dollar bankers' acceptances Acceptations bancaires en dollars canadiens	Total short-term paper Ensemble des effets à court terme			Total treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme		Total treasury bills and other short-term paper Ensemble des bons du Trésor et des effets à court terme
	Canadian dollars Dollars canadiens	Other currencies Autres monnaies	Total Total	Canadian dollars Dollars canadiens	Other currencies Autres monnaies	Total Total	Of which: Paper issued by non-financial corporations Dont : Papier des sociétés non financières		Canadian dollars Dollars canadiens	Other currencies Autres monnaies	Total Total	Provincial governments and their enterprises Provinces et entreprises provinciales	Municipal governments Municipalités	
	B17417	B17419	B17420	B15002	B15004	B15005	B15020	B15011	B15010	B15013	B15014	B15021	B15022	B15023
1977	2,917	397	3,314	4,102	492	4,594	1,656	1,166	8,185	889	9,074	447	19	9,541
1978	3,357	522	3,879	5,249	543	5,792	1,472	1,664	10,270	1,065	11,334	640	33	12,007
1979	3,168	711	3,879	6,800	1,331	8,131	1,706	2,935	12,904	2,042	14,946	509	36	15,490
1980	3,077	474	3,551	8,554	2,648	11,201	1,869	5,365	16,995	3,122	20,117	1,092	90	21,300
1981	3,029	471	3,501	7,338	1,977	9,314	2,521	6,591	16,958	2,448	19,406	1,816	260	21,481
1982	1,759	63	1,821	7,053	643	7,696	2,355	12,647	21,458	706	22,164	3,677	250	26,091
1983	2,172	200	2,372	8,615	1,300	9,915	3,167	13,954	24,741	1,500	26,241	5,172	155	31,568
1984	2,915	60	2,975	9,666	1,675	11,341	4,089	13,982	26,563	1,735	28,298	6,742	251	35,291
1985	3,836	213	4,049	8,363	1,763	10,125	3,834	17,007	29,205	1,976	31,181	7,185	277	38,643
1986	5,972	130	6,102	8,308	1,990	10,298	3,636	24,896	39,176	2,120	41,296	9,729	252	51,276
1987	6,595	741	7,335	9,446	2,570	12,017	4,431	31,115	47,155	3,311	50,467	11,119	326	61,912
1988	8,185	544	8,729	11,982	4,395	16,377	7,964	40,191	60,359	4,938	65,297	9,966	289	75,551
1989	9,456	442	9,898	15,092	3,937	19,029	10,344	43,666	68,214	4,379	72,593	11,503	418	84,514
1990	7,906	1,098	9,004	16,377	5,474	21,851	12,347	44,109	68,392	6,571	74,963	13,626	559	89,149
1991	5,948	516	6,464	18,376	6,824	25,199	13,889	36,151	60,474	7,339	67,814	13,513	438	81,764
1992	3,775	2,195	5,971	17,444	7,592	25,036	15,080	21,970	43,189	9,788	52,977	17,480	210	70,666
1993	5,120	876	5,996	16,562	8,684	25,246	15,265	26,171	47,854	9,560	57,414	15,980	282	73,676
1994	7,278	1,112	8,390	15,099	8,323	23,422	15,631	26,607	48,984	9,435	58,419	17,215	321	75,955
1995	8,049	1,208	9,257	14,088	7,559	21,647	15,282	30,701	52,838	8,766	61,605	16,843	289	78,737
1996	9,281	1,358	10,639	16,931	7,294	24,226	14,954	33,965	60,177	8,653	68,830	15,908	306	85,044
1994 N	7,166	551	7,718	17,150	8,173	25,324	17,504	28,253	52,569	8,725	61,294	18,451		75,955
1994 D	7,278	1,112	8,390	15,099	8,323	23,422	15,631	26,607	48,984	9,435	58,419	17,215	321	75,955
1995 J	7,515	1,242	8,757	15,188	8,536	23,724	16,658	29,497	52,200	9,778	61,978	17,234		
1995 F	7,365	1,184	8,549	15,486	8,093	23,579	16,462	30,054	52,905	9,277	62,182	16,373		
1995 M	8,607	1,443	10,051	15,004	8,252	23,256	16,510	31,156	54,767	9,696	64,462	15,506	486	80,454
1995 A	8,468	1,449	9,917	15,391	7,623	23,014	16,216	32,754	56,614	9,071	65,685	15,094		
1995 M	8,198	1,383	9,580	14,678	7,155	21,833	15,250	31,844	54,719	8,538	63,257	16,084		
1995 J	8,052	1,229	9,281	14,182	7,001	21,183	14,733	31,392	53,625	8,231	61,856	19,082	241	81,179
1995 J	7,974	1,064	9,037	14,629	6,806	21,434	14,793	31,816	54,418	7,869	62,287	18,384		
1995 A	7,638	1,058	8,696	14,842	7,684	22,526	15,826	32,272	54,752	8,742	63,493	18,673		
1995 S	7,883	704	8,588	14,283	7,561	21,843	15,174	32,828	54,994	8,265	63,259	18,451	352	82,062
1995 O	6,999	1,389	8,388	15,352	9,133	24,485	17,960	32,860	55,211	10,522	65,733	19,719		
1995 N	7,341	1,294	8,634	14,514	8,548	23,062	16,882	32,093	53,947	9,842	63,789	17,948		
1995 D	8,049	1,208	9,257	14,088	7,559	21,647	15,282	30,701	52,838	8,766	61,605	16,843	289	78,737
1996 J	8,109	982	9,091	14,925	7,642	22,567	16,139	32,358	55,392	8,623	64,015	18,788		
1996 F	8,139	700	8,839	14,494	8,171	22,665	16,084	32,021	54,654	8,871	63,525	17,866		
1996 M	8,529	635	9,164	13,828	7,972	21,800	15,289	33,138	55,495	8,607	64,102	16,100	479	80,681
1996 A	8,427	667	9,094	13,872	9,284	23,157	16,651	32,809	55,109	9,951	65,060	15,539		
1996 M	8,540	790	9,330	14,689	8,497	23,186	17,077	32,987	56,216	9,287	65,503	18,212		
1996 J	8,841	659	9,500	14,591	8,100	22,691	16,225	34,510	57,942	8,759	66,701	18,903	266	85,870
1996 J	8,546	506	9,051	14,974	8,832	23,807	17,221	34,635	58,155	9,338	67,493	19,055		
1996 A	8,695	596	9,291	15,218	7,878	23,096	16,538	34,593	58,505	8,474	66,980	19,613		
1996 S	8,769	728	9,497	14,920	7,646	22,567	16,023	34,757	58,447	8,375	66,821	17,733	373	84,927
1996 O	8,714	808	9,522	14,917	7,341	22,257	15,688	34,500	58,130	8,149	66,279	18,443		
1996 N	8,739	1,098	9,837	17,460	7,370	24,830	16,079	34,282	60,481	8,467	68,948	17,926		
1996 D	9,281	1,358	10,639	16,931	7,294	24,226	14,954	33,965	60,177	8,653	68,830	15,908	306	85,044
1997 J	8,818	1,596	10,414	17,366	7,558	24,924	17,528	35,550	61,734	9,154	70,888	16,724		
1997 F	9,256	1,956	11,212	18,436	7,608	26,044	17,957	34,979	62,671	9,564	72,235	15,384		
1997 M	9,727	2,182	11,909	17,081	7,096	24,177	16,724	36,213	63,020	9,278	72,298	13,479	547R	86,324R
1997 A	10,360	1,982	12,342	17,353	7,474	24,827	17,367	37,907	65,620	9,456	75,076	16,824		
1997 M	10,489	2,087	12,576	16,382	6,845	23,226	16,172	39,385	66,255	8,932	75,187	18,511		
1997 J	11,002	1,945	12,947	16,636	7,239	23,876	16,846	38,729	66,367	9,184	75,552	17,717	262R	93,531R
1997 J	10,005	2,007	12,012	16,612	7,124	23,736	17,084	40,613	67,230	9,131	76,361	15,428		
1997 A	9,581R	2,204	11,785R	17,161R	7,118	24,280R	17,932	42,060R	68,802R	9,323	78,125R	15,341		
1997 S	10,724	2,092	12,816	16,974	7,157	24,131	17,511	40,675	68,373	9,249	77,622	15,573	170	93,365
1997 O	11,227	2,660	13,887	17,788	8,282	26,070	19,090	43,454	72,469	10,942	83,411	16,852		
1997 N	11,923	3,196	15,118	17,436	8,508	25,944	19,209	44,032	73,391	11,704	85,095	16,788		

Month  
Mois

Canadian stock market indicators  
Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses au Canada

Toronto Stock Exchange Bourse de Toronto

Stock price indexes 1975 = 1000  
Indices des cours des actions, 1975 = 1000

Composite (300)  
Indice synthétique (300)

Closing quotations  
Cours de clôture durant le mois

Closing quotations  
Cours de clôture durant le mois

High  
Haut

Low  
Bas

Close  
Dernier  
jour

Oil and  
Gas  
Pétrole  
et gaz

Metals  
and  
minerals  
Métaux et  
minéraux

Utilities  
Services  
publics

Paper and  
forest  
products  
Papiers  
et produits  
de la forêt

Merchan-  
dising  
Entreprises  
de distribu-  
tion

Financial  
services  
Services  
financiers

Gold  
and  
silver  
Or et  
argent

Toronto 35  
Index  
Toronto 35

27 May 1987  
=100  
27 mai 1987  
= 100

Stock  
dividend  
yields  
(composite)  
Rendement  
sous forme  
de  
dividendes  
(indice  
synthétique)

Price/  
earnings  
ratio  
(composite)  
Taux de  
capitalisa-  
tion des  
bénéfices  
(indice  
synthétique)

	B4235	B4236	B4237	B4238	B4239	B4240	B4241	B4242	B4243	B4244	B4292	B4245	B4246
1993 D	4,330.0	3,263.2	4,321.4	4,432.9	3,514.9	3,528.8	4,434.1	4,353.8	3,322.9	10,699.0	217.5	2.26	124.60
1994 J	4,574.3	4,344.6	4,554.9	4,610.9	3,807.8	3,660.5	4,615.1	4,125.7	3,587.9	10,816.9	230.3	2.14	254.98
F	4,601.1	4,327.0	4,423.8	4,448.6	3,661.9	3,671.7	4,731.8	4,005.9	3,457.9	10,303.9	223.6	2.18	88.43
M	4,609.9	4,276.7	4,329.6	4,466.4	3,618.6	3,621.0	4,469.6	3,921.6	3,183.2	10,778.8	217.9	2.23	63.06
A	4,352.8	4,092.6	4,267.1	4,781.6	3,479.6	3,617.7	4,311.6	3,932.7	3,087.6	9,517.9	215.8	2.27	58.70
M	4,333.4	4,157.7	4,326.8	4,804.1	3,736.8	3,590.5	4,202.3	3,849.6	3,125.0	10,246.3	220.5	2.26	51.04
J	4,046.2	4,025.3	4,025.3	4,543.3	3,569.9	3,320.8	3,932.3	3,561.7	2,919.3	9,539.6	206.5	2.44	45.11
J	4,204.0	4,034.7	4,179.0	4,710.7	3,865.6	3,380.5	4,130.1	3,591.4	2,966.4	9,493.1	215.0	2.34	33.71
A	4,349.5	4,160.1	4,349.5	4,598.0	4,093.8	3,536.3	4,544.8	3,687.5	3,138.8	9,884.6	228.0	2.23	32.60
S	4,436.0	4,313.2	4,354.2	4,556.7	4,121.9	3,547.7	4,619.5	3,657.4	3,054.2	10,957.2	226.0	2.24	31.59
O	4,379.2	4,220.2	4,291.7	4,692.9	4,197.6	3,506.2	4,398.0	3,591.3	3,117.9	9,985.3	224.7	2.29	26.47
N	4,281.1	3,999.5	4,093.4	4,263.0	3,921.4	3,424.0	4,195.8	3,442.8	3,127.4	8,767.0	215.4	2.43	22.65
D	4,213.8	4,016.5	4,213.6	4,117.1	4,153.5	3,407.6	4,512.4	3,541.6	3,163.0	9,586.4	222.9	2.39	21.65
1995 J	4,196.4	3,983.3	4,017.5	3,905.6	3,908.4	3,262.3	4,419.9	3,484.7	3,072.2	8,457.3	211.7	2.53	17.93
F	4,154.1	4,015.5	4,124.8	4,049.4	3,869.6	3,323.6	4,598.1	3,615.7	3,206.2	8,915.9	219.3	2.44	16.28
M	4,320.5	4,072.1	4,313.6	4,374.9	4,152.2	3,335.7	4,664.3	3,719.8	3,181.0	10,180.5	229.5	2.36	16.68
A	4,317.9	4,243.0	4,279.5	4,517.5	4,097.2	3,301.3	4,492.1	3,716.4	3,249.1	9,909.4	226.7	2.40	15.19
M	4,452.1	4,255.8	4,448.6	4,618.1	4,310.8	3,322.3	4,984.5	3,873.8	3,339.8	10,384.5	235.3	2.31	15.56
J	4,534.6	4,517.7	4,527.2	4,443.7	4,464.5	3,362.2	4,945.7	4,035.6	3,387.9	10,495.2	239.5	2.27	13.76
J	4,718.3	4,527.3	4,615.1	4,496.1	4,967.0	3,319.4	5,304.5	4,210.0	3,304.7	10,465.3	242.1	2.27	13.42
A	4,632.7	4,514.8	4,516.7	4,391.2	4,856.3	3,324.4	4,861.9	4,196.6	3,376.9	10,432.1	238.5	2.31	13.35
S	4,613.5	4,486.9	4,529.8	4,436.5	4,858.9	3,377.1	4,694.7	4,208.2	3,421.1	10,574.2	237.5	2.31	13.34
O	4,518.8	4,280.0	4,459.2	4,248.9	4,825.1	3,375.1	4,736.9	4,054.6	3,478.6	9,281.4	234.8	2.36	12.88
N	4,681.7	4,445.0	4,661.2	4,476.9	5,148.2	3,399.1	4,563.0	3,804.7	3,589.0	10,384.0	245.8	2.28	13.65
D	4,752.8	4,611.6	4,713.5	4,747.8	4,913.9	3,535.9	4,305.1	3,781.7	3,651.3	10,413.6	248.5	2.27	13.77
1996 J	4,987.9	4,707.4	4,968.4	4,768.2	5,173.0	3,653.0	4,561.4	3,849.4	3,848.9	12,058.5	262.6	2.19	14.84
F	5,066.8	4,923.8	4,933.7	4,898.1	5,146.4	3,565.5	4,068.9	3,913.8	3,717.5	12,465.9	254.7	2.18	15.51
M	5,004.8	4,870.0	4,970.8	5,067.2	5,326.2	3,589.1	4,068.1	3,955.8	3,759.5	12,465.8	257.3	2.16	15.83
A	5,154.3	4,949.1	5,146.5	5,200.9	5,493.1	3,851.5	4,415.1	4,045.5	3,830.8	12,348.2	264.4	2.08	17.25
M	5,248.4	5,116.5	5,246.4	5,236.8	5,434.9	3,914.1	4,251.3	3,977.0	3,970.7	13,199.7	271.1	2.04	20.15
J	5,243.6	5,006.1	5,044.1	5,151.0	5,116.1	3,888.9	4,217.2	4,017.4	3,947.3	11,058.0	263.0	2.13	19.24
J	5,098.3	4,814.1	4,929.2	5,094.2	4,993.1	3,936.4	4,064.6	3,874.9	3,994.5	11,183.9	258.8	2.18	19.68
A	5,200.7	4,933.2	5,143.4	5,349.8	5,260.6	3,937.6	4,384.4	4,016.9	4,125.7	11,727.2	266.5	2.08	19.98
S	5,326.9	5,120.0	5,291.1	5,554.0	4,986.9	4,111.2	4,185.4	4,342.8	4,532.4	11,058.6	276.0	2.02	20.54
O	5,601.9	5,294.6	5,598.8	5,996.3	5,160.5	4,385.2	4,467.4	4,479.0	5,033.0	11,057.4	295.7	1.92	22.40
N	6,018.7	5,579.3	6,016.7	6,498.9	5,520.6	4,694.6	4,648.3	4,804.0	5,596.0	11,434.4	321.5	1.77	24.18
D	5,996.8	5,672.2	5,927.0	6,486.8	5,248.8	4,542.5	4,629.5	4,758.5	5,489.1	11,302.6	315.2	1.83	24.18
1997 J	6,144.3	5,872.2	6,109.6	6,927.9	5,442.7	4,626.4	4,685.3	4,804.4	5,693.0	10,634.5	321.9	1.77	23.37
F	6,260.7	6,063.1	6,157.8	6,252.6	5,632.9	4,594.6	4,872.2	5,010.5	6,073.3	11,543.4	326.3	1.72	23.24
M	6,348.0	5,808.5	5,850.2	6,320.5	5,323.6	4,497.4	4,555.2	4,908.0	5,858.9	9,452.0	309.5	1.81	21.87
A	5,976.6	5,658.0	5,976.6	6,420.6	5,249.0	4,523.6	4,967.1	5,020.7	6,135.9	8,790.4	320.8	1.80	21.22
M	6,491.1	5,973.3	6,382.1	6,970.8	5,471.9	4,964.1	5,174.5	5,408.2	6,556.5	9,378.4	341.3	1.68	21.86
J	6,557.0	6,388.8	6,437.7	6,799.8	5,126.5	5,251.6	5,164.0	5,646.0	6,914.5	8,306.2	342.5	1.66	22.18
J	6,881.9	6,471.5	6,877.7	7,074.2	5,439.5	5,660.0	5,508.3	5,995.8	7,460.7	8,829.6	365.2	1.56	23.18
A	6,964.1	6,582.2	6,611.8	7,145.7	5,492.5	5,412.1	5,103.1	5,841.1	7,065.1	8,200.8	346.2	1.62	22.33
S	7,068.6	6,618.3	7,040.2	7,658.9	4,833.1	5,663.0	5,086.2	6,130.6	7,805.0	9,058.0	363.7	1.53	23.84
O	7,223.4	6,355.2	6,842.4	7,655.7	4,188.3	5,517.6	4,580.0	5,721.0	8,011.8	7,555.9	354.7	1.58	22.72
N	6,986.7	6,426.9	6,512.8	6,625.6	3,933.6	5,819.2	3,950.7	5,612.4	7,945.8	5,673.8	346.8	1.67	22.50
D	6,809.6	6,465.0	6,699.4	6,670.3	3,802.5	6,248.0	4,039.5	5,875.9	8,313.9	6,378.9	359.3	1.64	22.86

				U.S. stock market indicators (New York Stock Exchange) Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses aux États-Unis (Bourse de New York)				Standard & Poor's Standard & Poor's :		Month Mois	
Montreal Exchange Canadian stock price indexes 4 January 1983 = 1000 Month end close Bourse de Montréal Indices boursiers canadiens 4 janvier 1983 = 1000 Cours de clôture en fin de mois		Toronto and Montreal stock exchanges Bourse de Toronto et Bourse de Montréal		Common stock price indexes, closing quotations at month-end Indices des cours de clôture des actions ordinaires en fin de mois		Value of shares traded, U.S. \$ millions Valeur des actions négociées (en millions de dollars É.-U.)	Volume of shares traded, millions of shares Volume des actions négociées (en millions d'actions)	Stock dividend yields (common) Rendement sous forme de dividendes (actions ordinaires)	Price earnings ratio Taux de capitalisation des bénéfices		
Canadian Market portfolio (25) Indice canadien du marché (25)	Banks (6) Banques (6)	Value of shares traded, \$ millions Valeur des actions négociées (en millions de dollars)	Volume of shares traded, millions of shares Volume des actions négociées (en millions d'actions)	Dow Jones Industrials (30) Dow-Jones : Industrielles (30)	Standard & Poor's (500) 1941-43 = 10 Standard & Poor's : (500) 1941-1943 = 10						
B4289	B4290	B4213	B4214	B4220	B4291	B4221	B4222	B4226			
2,062.7	2,578.5	16,724.9	1,492.5	3,754.1	466.45	193,403	6,216	2.72	21.50	1993	D
2,174.8	2,796.5	23,624.6	1,938.3	3,978.4	481.61	231,115	6,629	2.69	21.62	1994	J
2,104.4	2,682.2	21,863.9	1,788.3	3,832.0	467.14	207,310	5,832	2.70	21.50		F
2,016.3	2,447.2	23,175.6	2,023.1	3,636.0	445.76	254,649	7,222	2.78	19.62		M
1,984.7	2,373.1	16,491.9	1,383.9	3,681.7	450.91	196,188	5,732	2.90	19.90		A
2,015.9	2,407.0	14,169.0	1,456.0	3,758.4	456.51	188,925	5,667	2.89	20.09		M
1,881.2	2,263.0	15,809.5	1,385.8	3,625.0	444.27	192,179	5,837	2.84	17.76		J
1,965.5	2,290.6	13,265.6	1,133.6	3,764.5	458.26	161,884	4,977	2.87	17.96		F
2,088.6	2,455.7	18,718.4	1,451.0	3,913.4	475.50	213,834	6,399	2.78	18.87		A
2,069.9	2,362.5	19,742.5	1,488.6	3,843.2	462.71	202,964	6,157	2.80	17.01		S
2,075.2	2,423.9	17,564.6	1,290.0	3,908.1	472.31	211,192	6,369	2.82	16.93		O
1,983.5	2,443.0	15,572.5	1,318.1	3,739.2	453.69	202,514	6,253	2.86	16.60		N
2,045.8	2,464.1	14,646.4	1,289.5	3,834.4	459.27	191,488	6,346	2.89	15.05		D
1,961.4	2,390.1	18,368.7	1,356.2	3,843.9	470.42	213,963	6,835	2.87	15.26	1995	J
2,033.2	2,508.6	15,903.4	1,320.8	4,011.1	487.39	204,409	6,334	2.81	15.84		F
2,127.9	2,479.0	20,324.2	1,684.5	4,157.7	500.71	256,609	7,829	2.76			M
2,111.5	2,525.5	18,950.4	1,406.6	4,321.3	514.71	212,723	6,307	2.68			A
2,190.4	2,578.5	22,451.6	1,762.5	4,465.1	533.40	266,431	7,559	2.60			M
2,215.3	2,616.6	22,928.1	1,737.0	4,556.1	544.75	264,805	7,535	2.53			J
2,240.9	2,527.7	21,318.9	1,495.0	4,708.5	562.06	267,006	7,302	2.50			J
2,219.7	2,616.6	18,959.7	1,422.9	4,610.6	561.96	258,078	7,129	2.49			A
2,213.6	2,656.8	19,408.3	1,510.2	4,789.1	584.41	270,779	7,056	2.42			S
2,189.0	2,705.5	23,142.2	1,588.8	4,755.5	581.50	302,741	8,034	2.41			O
2,285.9	2,790.2	24,159.6	1,742.6	5,074.5	605.37	279,789	7,576	2.37			N
2,317.4	2,838.8	20,586.0	1,611.0	5,117.1	615.93	285,582	7,722	2.30			D
2,451.6	2,987.0	30,481.5	2,384.1	5,395.3	636.02	350,607	9,190	2.31		1996	J
2,399.3	2,864.3	30,695.7	2,550.9	5,485.6	640.43	353,007	8,754	2.22			F
2,412.0	2,891.8	24,812.1	2,069.7	5,587.1	645.50	357,465	8,986	2.22			M
2,482.2	2,925.6	28,412.0	2,479.6	5,569.1	654.17	347,220	8,862	2.24			A
2,560.2	3,051.0	28,546.3	2,503.6	5,643.2	669.12	353,229	8,911	2.21			M
2,480.8	3,027.3	24,308.9	1,912.4	5,654.6	670.63	302,941	7,927	2.21			J
2,433.4	3,072.1	23,702.5	1,684.4	5,528.9	639.95	329,842	8,813	2.28			J
2,500.4	3,135.6	23,589.7	1,870.9	5,616.2	651.99	273,553	7,378	2.21			A
2,602.8	3,443.0	26,427.8	2,017.7	5,882.2	687.33	309,536	8,078	2.20			S
2,781.8	3,846.9	37,859.6	2,535.7	6,029.4	705.27	369,983	9,704	2.11			O
3,018.4	4,258.5	41,386.1	2,606.9	6,521.7	757.02	357,024	8,940	2.01			N
2,951.7	4,183.1	31,243.4	2,027.3	6,448.3	740.74	359,250	9,095	2.01			D
3,018.6	4,331.3	42,545.1	2,794.4	6,813.1	786.16	479,582	11,622	1.95		1997	J
3,080.7	4,686.1	42,896.5	2,780.0	6,877.7	790.82	406,895	9,739	1.91			F
2,949.7	4,496.3	36,455.9	2,286.0	6,583.5	757.12	428,041	10,032	1.91			M
3,030.0	4,746.6	33,715.7	2,267.2	7,009.0	801.34	437,594	10,486	1.98			A
3,233.0	5,006.4	36,547.4	2,480.2	7,331.0	848.28	437,459	10,132	1.85			M
3,248.1	5,170.4	36,945.7	2,203.3	7,672.8	885.14	470,175	10,925	1.77			J
3,450.2	5,596.2	41,368.2	2,413.1	8,222.6	954.29	537,210	11,997	1.66			J
3,287.6	5,253.8	36,110.3	2,128.6	7,622.4	899.47	477,714	10,634	1.65			A
3,453.1	5,737.1	44,610.2	2,692.7	7,945.3	947.28	510,856	11,428	1.65			S
3,341.9	5,969.2	50,230.4	2,839.5	7,442.1	914.62	625,727	14,032				O
3,294.7	6,018.1	43,056.7	2,531.9	7,823.1	955.40	452,869	10,252				N
3,404.5	6,297.1			7,908.3	970.43	513,480	12,032				D



# Net new security issues placed in Canada and abroad Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Government of Canada bonds	Provincial bonds	Municipal bonds	Corporations		Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers	Total Total	Treasury bills and other short-term paper				Total Total	Of which placed in:			
	Obligations du gouvernement canadien	Obligations des provinces	Obligations des municipalités	Sociétés				Bons du Trésor et autres effets à court terme					Dont : Émissions placées			
				Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires			Government of Canada treasury bills and U.S. - pay Canada bills Bons du Trésor canadien, plus bons du Canada en dollars E.-U.	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments Provinces, entreprises provinciales et municipalités	Sales finance companies and other commercial paper Papier des sociétés de financement et d'autres sociétés	Canadian dollar bankers' acceptances Acceptations bancaires en dollars canadiens		Canada		United States Aux États-Unis	Other Ailleurs
													Total	Total less CSB, CPP, and Canada RRSP Bond Total, moins obligations d'épargne du Canada, Régime de pensions du Canada et obligations REER du Canada		
	B3045	B3048	B3051	B3054	B3104	B3063	B3101	B3161	B3162	B3105	B3108	B3100	B3109		B3139	
1976	2,587	9,485	1,823	3,974	1,268	15	19,154	1,645	-59	1,071	89	21,899	13,732	11,468	5,181	2,986
1977	5,537	7,628	1,761	5,034	3,148	78	23,185	2,470	-142	760	31	26,304	21,387	18,074	2,584	2,333
1978	7,662	7,647	1,955	4,503	6,850	4	28,619	2,820	206	1,763	498	33,904	27,710	24,105	4,390	1,804
1979	6,159	6,989	1,041	2,966	4,524	-8	21,671	2,125	-128	2,341	1,272	27,279	21,865	21,272	3,380	2,034
1980	5,913	9,101	978	3,822	5,518	199	25,531	5,475	638	2,741	2,431	36,815	32,969	32,379	2,837	1,009
1981	12,784	13,100	1,381	6,144	7,283	42	40,732	-35	893	-1,937	1,225	40,879	31,263	20,987	5,122	4,494
1982	13,975	14,913	2,090	5,147	6,732	246	43,103	5,025	1,851	-3,297	6,057	52,739	42,271	31,558	1,166	9,302
1983	13,013	12,997	1,509	2,539	10,026	116	40,197	13,300	1,399	2,769	1,307	58,975	52,429	44,034	2,374	4,172
1984	14,902	11,448R	1,315	2,175	9,189	142	39,173R	10,650	1,666	2,029	27	53,546R	48,073	41,788	556	4,917R
1985	21,442	10,461R	680	5,685	11,458	470	50,195R	9,725	469	-141	3,024	63,274R	52,192	44,092	1,851	9,231R
1986	10,641	15,497R	959	11,280	15,319	36	53,734R	11,597	2,519	2,225	7,891	77,966R	59,751	61,603	1,878	16,337R
1987	19,606	9,964R	526	7,272	13,877	-345	50,901R	4,595	1,465	2,954	6,218	66,131R	57,133	46,834	2,350	6,648R
1988	10,264	9,895	1,556	11,573R	3,423	95	36,804R	20,755	-1,191	5,754	9,076	71,199	60,974	60,119	4,375	5,850
1989	-2,651	10,214	1,502	16,814R	13,044	-140	38,784R	24,992	1,666	3,821	3,475	72,740R	64,151	73,847	3,507	5,082R
1990	7,015	11,204R	1,143	6,572R	5,918	10	31,862R	15,184	2,264	1,927	442	51,681R	42,054R	48,641R	9,611	16R
1991	19,520	30,441R	2,378	6,216R	11,392	84	70,031R	11,122	-235	808	-7,959	73,770R	54,997R	52,406R	7,585	11,188
1992	13,088	22,285R	1,302	1,858R	11,241R	-168	49,604R	12,752	3,739	-655	-14,181	51,258R	35,136R	35,518R	12,522	3,600R
1993	22,053	32,407	1,928	7,830R	20,877R	80	85,175R	12,083	-1,426	236	4,202	100,268R	67,848R	72,053R	24,658	7,762
1994	34,101	18,144R	843	5,163R	15,765R	65	74,084R	-7,279	1,275	570	435	69,083R	47,718R	48,112R	10,141R	11,224R
1995	26,292	15,045R	461	15,301R	10,542R	-372	67,269R	-970	-404	-907	4,095	69,082R	47,872R	49,824R	14,756R	6,454R
1996	33,081	3,537R	222R	16,940R	18,650R	-126	72,303R	-22,102	-918	3,961	3,264	56,507R	36,293R	36,100R	18,086R	2,128R
1993 IV	7,132	1,679	34	269	5,922	-46	14,990	2,258	-741	-2,182	-1,080	13,245	10,327	11,371	4,059	-1,141
1994 I	6,793	5,868R	651	1,928R	6,116R	-1	21,355R	-830	2,146	1,476	-339	23,808R	16,221R	17,393R	4,604R	2,983R
1994 II	7,714	4,073	50	-371	4,806	23	16,296	3,664	1,596	781	762	23,099	18,237	20,319	2,640	2,222
1994 III	10,701	9,506	113	1,047	1,817R	32	23,217R	-3,683	-2,248	2,475	1,858	21,618R	12,042R	13,045R	3,055	6,521
1994 IV	8,893	-1,303	29	2,559	3,026R	11	13,216R	-6,430	-219	-4,162	-1,846	558R	1,218R	-2,645R	-158	-502
1995 I	-2,498	7,400R	219	1,341	1,943R	-97	8,308R	8,297	-1,544	1,495	4,549	21,104R	10,425R	12,536R	6,749	3,930
1995 II	10,007	-1,201	57	4,844	3,239R	-25	16,921R	-31	3,331	-2,842	236	17,615R	17,645R	18,660R	941	-971
1995 III	11,656	5,779	-152	6,086R	2,143R	-	25,512R	-1,354	-521	-33	1,437	25,041R	16,097R	16,868R	5,768R	3,176
1995 IV	7,127	3,067R	337	3,030R	3,217R	-250	16,528R	-7,882	-1,670	473	-2,127	5,322R	3,705R	1,761R	1,298R	319R
1996 I	329	3,684R	197	3,638R	3,878R	-79	11,647R	8,856	-553	60	2,437	22,446R	12,813R	14,360R	8,339R	1,294R
1996 II	9,418	-2,778	-273	4,135R	5,955R	-20	16,437R	-7,839	2,590	1,228	1,371	13,788R	10,236R	11,167R	5,143R	-1,591R
1996 III	7,721	425R	37	2,694R	2,358R	-	13,235R	-6,459	-1,063	-128	248	5,832R	1,708R	2,484R	3,639R	485R
1996 IV	15,613	2,206R	261R	6,473R	6,459R	-27	30,984R	-16,660	-1,892	2,801	-792	14,441R	11,536R	8,087R	965	1,940R
1997 I	3,497	446R	-68R	6,486	4,841R	-30	15,172R	1,708	-2,188R	1,221	2,247	18,159R	11,645R	12,770R	3,853R	2,661R
1997 II	8,947	-1,339R	-219R	7,399R	3,588R	-22	18,355R	-15,301	3,953R	736	2,517	10,260R	3,965R	4,707R	4,153R	2,142R
1997 III	-883R	2,500R	-273	7,869R	4,330R	-14	13,529	-6,060R	-2,237	125	1,946	7,304	4,813	5,732	-359	2,850

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Government of Canada Gouvernement canadien		Provincial governments and their enterprises Provinces et entreprises provinciales			Municipal bonds Obligations municipales	Corporations Sociétés	Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers	Total Total	Treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme					Total Total	
	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Other bonds Autres obligations	Canada Pension Plan Régime de pensions du Canada	Other bonds Autres obligations	Total Total	Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor canadien		Provincial governments and their enterprises, and municipal governments Provinces, entreprises provinciales et municipalités	Sales finance and consumer loan companies Sociétés de financement ou de prêt à la consommation	Other commercial paper Autres effets	Bankers' acceptances Acceptations bancaires			
	B3168	B3113	B3070	B3115	B3049	B3052	B3055	B3116	B3064	B3110	B3163	B3164	B3118	B3119	B3108	B3109
1976	754	1,835	1,500	3,515	5,015	1,108	1,108	1,203	1	11,323	1,645	-63	100	640	89	13,732
1977	1,660	3,878	1,641	3,427	5,069	2,997	2,997	3,148	78	18,347	2,470	151	139	550	31	21,387
1978	1,934	3,414	1,660	4,303	5,962	3,039	3,039	6,826	4	22,656	2,820	150	439	1,147	498	27,710
1979	-1,328	6,761	1,904	3,420	5,325	1,435	1,435	4,394	7	17,275	2,125	-168	-189	1,552	1,272	21,865
1980	-1,330	7,245	1,897	6,889	8,786	1,575	1,575	5,130	199	22,805	5,475	598	-92	1,754	2,431	32,969
1981	8,067	4,358	2,192	5,641	7,833	1,688	1,688	7,117	42	30,541	-35	796	-47	1,217	1,225	31,263
1982	7,992	4,655	2,701	6,710	9,410	229	229	6,618	229	30,994	5,025	1,751	-1,270	-285	6,057	42,271
1983	6,120	7,386	2,258	7,098	9,357	635	635	9,370	116	34,522	13,300	1,326	413	1,563	1,307	52,429
1984	3,795	11,125	2,471	6,192	8,663	609	609	8,964	112	34,166	10,650	1,435	743	1,051	27	48,073
1985	5,995	13,463	1,935	5,195	7,130	1,183	1,183	11,177	445	39,789	9,725	38	920	-1,303	3,024	52,192
1986	-4,308	12,533	1,230	7,734	8,965	3,679	3,679	14,795	14	36,453	10,300	3,026	2,136	-54	7,891	59,751
1987	8,615	11,977	794	6,981	7,775	2,977	2,977	11,968	328	43,544	4,500	1,109	622	1,138	6,218	57,133
1988	-480	11,484	821	7,929	8,751	3,368R	3,368R	2,952	75	27,603	20,900	-731	1,591	2,537	9,076	60,974
1989	-10,822	9,981	1,061	7,188	8,248	7,511R	7,511R	13,067	-165	29,323	25,450	1,524	1,271	3,110	3,475	64,151
1990	-8,090	16,016	1,081	4,610R	5,693R	5,633	5,633	26,098R	-26	26,098R	14,850	927	-1,550	1,285	442	42,054R
1991	1,425	18,971	1,156	13,284R	14,441R	4,230R	4,230R	10,225	47	51,649R	12,200	935	-1,959	1,999	-7,959	54,997R
1992	-860	14,829	473	10,412R	10,886R	2,414R	2,414R	10,241R	165	38,496R	11,850	2,076	-2,173	-932	-14,181	35,136R
1993	-3,158	26,167	-1,039	10,526	9,487	4,980R	4,980R	19,484R	81	58,668R	6,450	1,933	1,345	-882	4,202	67,848R
1994	769	27,913	-1,153	2,895	1,742	4,318	4,318	15,512R	1	50,895R	-6,350	2,044	2,158	-1,463	435	47,718R
1995	-1,165	24,208	-1,376	8,588R	7,213R	9,516R	9,516R	15,171R	330	44,276R	550	807	771	-1,011	4,095	47,872R
1996	1,991	27,644	-1,504	744R	-759R	681	681	15,171R	75	54,168R	-24,900	-315	1,233	2,843	3,264	36,293R
1993 IV	-882	8,014	-160	1,270	1,110	1,689	1,689	5,689	4	15,674	450	2,003	-48	-2,665	-1,080	10,327
1994 I	-948	5,098	-222	479	257	1,556R	1,556R	6,091	24	12,611R	100	2,154	961	734	-339	16,221R
II	-1,656	9,371	-422	1,346	924	230	230	4,784	23	13,785	1,550	534	1,439	167	762	18,237
III	-908	8,833	-286	1,678	1,392	470	470	1,795R	11	11,586R	-2,250	-1,205	-796	1,858	12,042R	
IV	4,281	4,611	-223	-608	-831	1,861	1,861	2,842R	11	12,913R	-5,750	561	554	-5,213	-1,846	1,218R
1995 I	-1,827	-671	-282	3,288R	3,006R	804	804	1,803R	97	1,829R	4,900	2,087	1,329	-95	4,549	10,425R
II	-872	8,822	-469	299	-169	1,889	1,889	2,814R	25	12,712R	3,750	2,325	-555	-822	236	17,645R
III	-519	10,312	-372	1,839	1,467	2,213	2,213	1,924R	208	15,329R	-500	-101	-169	101	1,437	16,097R
IV	2,053	5,745	-253	3,162R	2,909R	1,020	1,020	2,440R	208	14,406	-7,600	944	166	-195	-2,127	3,705R
1996 I	-617	1,999	-330	-1R	-331R	104R	104R	3,656R	28	4,956R	6,000	800	480	-260	2,437	12,813R
II	-417	7,121	-511	-74	-584	1,890R	1,890R	4,704R	20	12,632R	-7,600	2,757	313	763	1,371	10,236R
III	-386	6,445	-387	727R	340R	906	906	1,466R	27	8,909R	-6,300	1,405	-72	329	248	1,708R
IV	3,411	12,079	-276	92R	-184R	6,616R	6,616R	5,345R	27	27,671R	-17,000	867	512	2,011	-792	11,536R
1997 I	-497	3,986	-310	-1,776R	-2,087R	3,577	3,577	4,519R	30	9,496R	200	-894R	446	149	2,247	11,645R
II	-590	9,869	-600	-304R	-903R	2,721R	2,721R	2,707R	22	13,885R	-15,000	1,733R	1,275	-444	2,517	3,965R
III	-443R	332R	-409	714R	305R	5,218R	5,218R	4,309R	-14	9,470	-5,100R	-1,563	-278	337	1,946	4,813

Millions of Canadian dollars, par valeur En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Total Ensemble des émissions							United States États-Unis								
	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provinces Provinces	Municipalities Municipalités	Corporations Sociétés		Total short-term paper, including U.S. - pay Canada bills Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars É.-U. compris	Total Total	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provinces Provinces	Municipalities Municipalités	Corporations Sociétés		Short-term paper Papier à court terme			Total Total
				Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires						Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires	Provincial governments and their enterprises, municipal governments and U.S.-pay Canada bills Provinces, entreprises provinciales et municipalités et bons du Canada en dollars É.-U.	Sales finance and consumer loan companies Sociétés de financement ou de prêt à la consommation	Other commercial paper Autres sociétés	
	B3047	B3050	B3053	B3056	B3129	B3165	B3120	B3121	B3123	B3125	B3127	B3130	B3166	B3137	B3138	B3139
1976	-2	4,470	432	2,865	65	337	8,166	-2	3,408	377	990	65	6	50	281	5,181
1977	-2	2,559	242	2,036	-	81	4,917	-2	1,211	164	1,128	-	9	8	64	2,584
1978	2,314	1,685	476	1,465	24	231	6,196	1,729	898	475	1,032	24	56	124	51	4,390
1979	726	1,665	358	1,530	130	1,018	5,412	-2	1,510	152	561	130	39	190	788	3,380
1980	-2	315	-223	2,248	388	1,121	3,845	-2	502	-100	973	346	41	-237	1,317	2,837
1981	357	5,267	-55	4,455	168	-577	9,615	357	3,152	-188	2,252	127	97	-3	-671	5,122
1982	1,329	5,503	227	4,919	114	-1,641	10,466	-2	1,200	4	1,492	114	99	-409	-1,334	1,166
1983	-494	3,639	-28	1,902	656	868	6,546	-804	1,635	-219	332	563	74	138	656	2,374
1984	-18	2,786R	446	1,566	228	467	5,473R	-2	100	75	-296	211	232	-140	376	556
1985	1,984	3,332R	284	4,502	281	672	11,082R	867	188	-26	-111	260	432	154	87	1,851
1986	2,419	6,534R	157	7,600	523	932	18,215R	1,104	1,222	-280	-1,329	230	789	-83	228	1,878
1987	-985	2,189R	-35	4,297	1,907	1,642	8,999R	-59	473	-201	-299	794	452	611	580	2,350
1988	-739	1,145	102	8,205	470	1,020	10,224	-123	409	-182	2,854	399	-606	-197	1,824	4,375
1989	-1,811	1,968	1	9,304	-23	-874	8,588	-1,477	790	-167	5,286	-51	-315	-101	-458	3,507
1990	-912	5,511	-259	937R	449	3,863	9,626R	-756	5,461	-176	800	420	1,669	656	1,536	9,611
1991	-877	16,001	69	1,985R	1,166	390	18,773R	-191	2,623	-209	3,946	1,026	-377	-581	1,350	7,585
1992	-882	11,401	148	-554R	1,000	5,012	16,121	-7	3,551	-48	3,059	954	2,564	1,680	769	12,522
1993	-956	22,919	300	2,850R	1,395	5,911	32,419R	-	11,239	-22	6,163	1,368	6,139	-1,321	1,092	24,658
1994	5,420	16,402R	48	1,046R	254	-1,825	21,365R	5,420	1,789	-64	4,566R	254	-1,699	235	-360	10,141R
1995	3,248	7,832R	-591	10,983R	1,564	-1,783	21,209R	3,248	1,403	-116	10,487R	1,518	-1,115	96	-765	14,756R
1996	3,446	4,298R	-458	7,423R	3,478R	2,081	20,217R	3,446	2,575	-263	6,916R	3,340R	2,195	150	-265	18,086R
1993 IV	-	569	-16	-1,420	234	3,601	2,918	-	-811	-12	1,069	213	3,070	264	267	4,059
1994 I	2,643	5,611R	119	371R	25	-1,158	7,587R	2,643	1,499	-23	1,617R	25	-938	129	-349	4,604R
1994 II	-	3,149	-60	-601	23	2,351	4,862	-	28	-10	248	23	3,175	-164	-660	2,640
1994 III	2,777	8,114	97	577	22	-2,055	9,576	2,777	875	-8	1,444	22	-2,476	83	339	3,055
1994 IV	-	-472	-108	699	184	-963	-660	-	-613	-23	1,257	184	-1,460	187	310	-158
1995 I	-	4,394	-199	2,144	140	4,201	10,679	-	1,049	-16	1,376	140	3,940	332	-71	6,749
1995 II	2,056	-1,032	-197	2,956	426	-4,239	-30	2,056	-398	-6	3,148	380	-2,774	-214	-1,251	941
1995 III	1,863	4,312	-85	3,873R	220	-1,239	8,944R	1,863	914	-10	4,020R	220	-1,273	-525	559	5,768R
1995 IV	-671	158R	-110	2,010R	778	-506	1,616R	-671	-162	-84	1,943R	778	-1,008	503	-2	1,298R
1996 I	-1,053	4,015R	24	3,534	222R	2,943	9,634R	-1,053	3,782	-60	2,529	206R	3,102	-573	413	8,339R
1996 II	2,714	-2,193	-211	2,244	1,251	-254	3,552R	2,714	-389	-108	1,995	1,185R	-405	24	128	5,143R
1996 III	1,662	86R	-101	1,788R	892R	-201	4,125R	1,662	-127	-4	1,438R	871	183	69	-454	3,639R
1996 IV	123	2,390	-170	-143	1,113	-407	2,906R	123	-691	-91	954	1,078R	-685	630	-352	965
1997 I	9	2,533R	-97	2,908	323R	840	6,515R	9	918	-112	1,922	278R	214	824	-198	3,853R
1997 II	-332	-435R	-322	4,678	882	1,826R	6,295R	-332	82R	-	1,696	882	1,920R	-238	143	4,153R
1997 III	-771	2,195R	-35	2,651R	20R	-1,568	2,491	-1,384R	148R	-14	2,445R	14R	-1,634	147	-82	-359



# Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces

## Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien									Provincial direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par les provinces								
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes		
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total
	B3002 <sup>Q</sup>	B3003 <sup>Q</sup>	B3001 <sup>Q</sup>	B3024 <sup>Q</sup>	B3025 <sup>Q</sup>	B3023 <sup>Q</sup>	B3046 <sup>Q</sup>	B3047 <sup>Q</sup>	B3045 <sup>Q</sup>	B3005 <sup>Q</sup>	B3006 <sup>Q</sup>	B3004 <sup>Q</sup>	B3027 <sup>Q</sup>	B3028 <sup>Q</sup>	B3026 <sup>Q</sup>	B3049 <sup>Q</sup>	B3050 <sup>Q</sup>	B3048 <sup>Q</sup>
1986	23,652	2,845	26,496	15,428	427	15,854	8,224	2,418	10,642	13,010	9,741	22,751	4,045	3,208R	7,253R	8,965	6,533R	15,498R
1987	35,668	727	36,395	15,076	1,712	16,789	20,591	-985	19,607	12,883	5,739	18,623	5,108	3,550R	8,658R	7,775	2,189R	9,964R
1988	32,541	-	32,541	21,537	739	22,276	11,004	-739	10,265	14,571	6,352	20,923	5,820	5,208	11,028	8,750	1,144	9,895
1989	28,240	-	28,240	29,080	1,810	30,890	-840	-1,810	-2,651	13,911	6,769	20,680	5,663	4,802	10,465	8,248	1,968	10,215
1990	34,412	-	34,412	26,486	912	27,398	7,926	-912	7,015	12,960	9,829	22,790	7,268R	4,318	11,586R	5,693R	5,511	11,204R
1991	40,954	-	40,954	20,557	877	21,434	20,397	-877	19,520	24,284	24,865	49,149	9,843R	8,865	18,708R	14,440R	16,000	30,441R
1992	39,071	-	39,071	25,102	882	25,984	13,969	-882	13,087	19,676	20,734	40,410	8,789R	9,335	18,124R	10,886R	11,399	22,286R
1993	50,038	-	50,038	27,028	956	27,984	23,009	-956	22,053	19,151	29,533	48,684	9,665	6,614	16,279	9,487	22,919	32,406
1994	54,036	5,420	59,456	25,354	-	25,354	28,681	5,420	34,101	14,367	25,133R	39,500R	12,625	8,730	21,355	1,742	16,403R	18,145R
1995	52,379	4,095	56,475	29,336	847	30,183	23,043	3,249	26,292	25,790	14,312R	40,103R	18,577R	6,481	25,058R	7,213R	7,832R	15,045R
1996	62,782	4,809	67,591	33,147	1,364	34,511	29,635	3,445	33,081	14,549	18,401R	32,950R	15,309R	14,104	29,412R	-760R	4,297R	3,538R
1993 IV	16,687	-	16,687	9,555	-	9,555	7,132	-	7,132	4,976	3,285	8,261	3,867	2,716	6,582	1,110	569	1,679
1994 I	11,184	2,643	13,827	7,034	-	7,034	4,150	2,643	6,793	3,022	8,575R	11,597R	2,765	2,964	5,728	257	5,611R	5,868R
1994 II	12,582	-	12,582	4,868	-	4,868	7,714	-	7,714	3,462	5,481	8,943	2,538	2,332	4,870	924	3,149	4,073
1994 III	13,330	2,777	16,107	5,406	-	5,406	7,924	2,777	10,701	4,307	9,708	14,015	2,915	1,593	4,508	1,392	8,114	9,506
1994 IV	16,939	-	16,939	8,046	-	8,046	8,893	-	8,893	3,577	1,369	4,946	4,407	1,841	6,248	-831	-472	-1,303
1995 I	8,230	-	8,230	10,728	-	10,728	-2,498	-	-2,498	10,303	5,878	16,181	7,297R	1,484	8,780R	3,006R	4,394	7,400R
1995 II	13,674	2,056	15,731	5,724	-	5,724	7,951	2,056	10,007	5,222	1,158	6,379	5,391	2,190	7,581	-169	-1,032	-1,201
1995 III	15,298	2,039	17,337	5,506	176	5,681	9,792	1,863	11,656	3,444	5,472	8,916	1,977	1,160	3,137	1,467	4,312	5,779
1995 IV	15,177	-	15,177	7,379	671	8,050	7,798	-671	7,127	6,822	1,805R	8,626R	3,913R	1,647	5,559R	2,909R	158R	3,067R
1996 I	13,872	311	14,182	12,489	1,364	13,853	1,382	-1,053	329	3,154	7,251R	11,004R	4,085R	3,236	7,320R	-331R	4,015R	3,684R
1996 II	12,985	2,714	15,699	6,282	-	6,282	6,704	2,714	9,418	4,420	1,411	5,831	5,005	3,605	8,609	-584	-2,193	-2,778
1996 III	15,720	1,662	17,382	9,661	-	9,661	6,059	1,662	7,721	3,079	4,161R	7,540R	2,739R	4,376	7,115R	340R	86R	425R
1996 IV	20,205	123	20,328	4,715	-	4,715	15,490	123	15,613	3,296	5,278	8,574	3,480R	2,888	6,368R	-184R	2,390	2,206R
1997 I	12,948	158	13,105	9,459	149	9,608	3,488	9	3,497	1,756	1,198R	5,954R	3,843R	1,665	5,508R	-2,087R	2,533R	446R
1997 II	11,096	-	11,096	1,817	332	2,149	9,279	-332	8,947	5,393	2,126R	7,519R	6,297R	2,562R	8,858R	-903R	-435R	-1,339R
1997 III	10,693	2,073	12,766	10,805R	2,844	13,649R	-112R	-771	-883R	2,891R	1,204R	7,095R	2,586R	2,009R	4,595R	305R	2,195R	2,500R
1996 D	6,185	123	6,307	281	-	281	5,904	123	6,027	385	1,364	1,749	1,258	72	1,330	-873	1,292	419
1997 J	2,852	21	2,872	205	-	205	2,647	21	2,668	604	1,355	1,959	1,290R	497	1,787R	-686R	858	172R
1997 F	3,731	137	3,868	733	-	733	2,998	137	3,135	969	1,911R	2,880R	1,807	1,987	1,987	-837	1,731R	893R
1997 M	6,365	-	6,365	8,521	149	8,670	-2,156	-149	-2,305	183	932R	1,115R	747	988	1,734	-563	-55R	-619R
1997 A	140	-	140	286	305	590	-146	-305	-450	743	1,36R	879R	3,078	813R	3,892R	-2,335	-677R	-3,013R
1997 M	3,803	-	3,803	1,175	14	1,189	2,628	-14	2,614	1,022	125	1,147	1,004R	907	1,911R	1,8R	-782	-764R
1997 J	7,153	-	7,153	356	14	370	6,797	-14	6,783	3,628	1,865R	5,494R	2,215	841	3,056	1,414	1,024R	2,437R
1997 J	500	2,073	2,573	4,479	2,775	7,254	-3,979	-702	-4,681	616R	2,991R	3,608R	1,226R	484R	1,710R	-610R	2,507R	1,898R
1997 A	3,688	-	3,688	248R	-	248R	3,441	-	3,441	-	260R	260R	1,127R	892R	2,019R	-1,127R	-632R	-1,759R
1997 S	6,505	-	6,505	6,078R	69	6,147R	427R	-69	358R	2,275	952R	3,227R	233R	633R	866R	2,042R	319R	2,361R
1997 O	65R	472R	537R	3,627R	69R	3,696R	-3,561R	403R	-3,158R	1,235R	405R	1,640R	820R	3,630R	4,450R	-3,225R	-2,810R	-2,810R
1997 N	7,593R	62R	7,655R	3,935R	-	3,935R	3,659R	62R	3,721R	1,685R	-	1,685R	609R	546R	1,155R	1,076R	-546R	530R

# Gross new bond issues and retirements: Municipalities

## Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par les municipalités									Issues sold directly to provinces and their agencies Titres vendus directement aux provinces et à leurs agences		
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues Émissions brutes	Retirements Remboursements	Net new issues Émissions nettes
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total			
	B3008	B3009	B3007	B3030	B3031	B3029	B3052	B3053	B3051			
1986	2,398	673	3,071	1,596	515	2,112	803	157	959	582	480	101
1987	2,737	690	3,427	2,177	726	2,901	561	-35	526	645	586	60
1988	3,346	534	3,880	1,895	431	2,324	1,452	102	1,556	681	410	271
1989	3,313	466	3,780	1,812	466	2,278	1,501	1	1,502	842	433	409
1990	3,377	263	3,639	1,974	522	2,496	1,402	-259	1,143	731	551	180
1991	4,192	702	4,894	1,884	632	2,516	2,309	69	2,378	1,038	549	489
1992	3,431	720	4,151	2,277	572	2,849	1,153	148	1,302	1,132	570	562
1993	4,374	778	5,152	2,746	477	3,224	1,628	300	1,928	1,883	701	1,182
1994	3,526	411	3,937	2,731	363	3,094	794	48	843	1,573	680	893
1995	4,076	-	4,076	3,025	591	3,617	1,051	-591	461	1,119	697	422
1996	3,972R	284	4,256R	3,292	742	4,034	681	-458	222R	1,384	871	513
1992 IV	905	217	1,122	950	271	1,221	-46	-54	-99	219	233	-14
1993 I	1,189	325	1,514	439	190	629	750	135	885	487	77	410
1993 II	703	186	889	796	163	959	-93	22	-70	321	268	54
1993 III	1,484	161	1,645	563	2	566	921	159	1,079	684	136	547
1993 IV	998	106	1,104	948	122	1,070	50	-16	34	391	220	170
1994 I	986	206	1,191	454	87	540	532	119	651	519	124	394
1994 II	681	100	781	571	160	731	110	-60	50	351	135	215
1994 III	744	105	850	729	8	737	15	97	113	358	184	175
1994 IV	1,115	-	1,115	977	108	1,086	137	-108	29	346	236	109
1995 I	909	-	909	490	199	690	419	-199	219	329	108	221
1995 II	1,007	-	1,007	754	197	951	253	-197	57	349	178	171
1995 III	701	-	701	768	85	853	-67	-85	-152	118	156	-38
1995 IV	1,459	-	1,459	1,013	110	1,123	446	-110	337	324	256	68
1996 I	769	284	1,053	596	260	856	173	24	197	449	141	308
1996 II	802	-	802	864	211	1,075	-61	-211	-273	208	210	-2
1996 III	925	-	925	787	101	888	138	-101	37	256	187	69
1996 IV	1,476R	-	1,476R	1,045	170	1,215	431	-170	261R	471	333	138
1997 I	533R	100	633R	504R	197	701	29R	-97	-68R	289R	138	150R
1997 II	1,056R	-	1,056R	953R	322	1,275R	103R	-322	-219R	408R	405R	3R
1997 III	449	-	449	687	35	722	-238	-35	-273	9	180	-171

Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions and foreign borrowers  
Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Corporate bonds Obligations de sociétés									Preferred stocks Actions privilégiées			Common stocks Actions ordinaires			Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers		
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rachats	Net new issues Émis- sions nettes	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rachats	Net new issues Émis- sions nettes	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rembour- sements	Net new issues Émis- sions nettes
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total									
	B3011 <sup>Q</sup>	B3012 <sup>Q</sup>	B3010 <sup>Q</sup>	B3033 <sup>Q</sup>	B3034 <sup>Q</sup>	B3032 <sup>Q</sup>	B3055 <sup>Q</sup>	B3056 <sup>Q</sup>	B3054 <sup>Q</sup>									
	B3013 <sup>Q</sup>	B3035 <sup>Q</sup>	B3057 <sup>Q</sup>	B3016 <sup>Q</sup>	B3038 <sup>Q</sup>	B3060 <sup>Q</sup>	B3019 <sup>Q</sup>	B3041 <sup>Q</sup>	B3063 <sup>Q</sup>									
1986	6,215	11,707	17,921	2,535	4,106	6,641	3,679	7,600	11,280	5,633	1,734	3,898	11,636	215	11,421	136	101	35
1987	6,869	8,206	15,076	3,893	3,909	7,802	2,976	4,297	7,273	4,406	4,475	-69	14,425	480	13,945	40	384	-345
1988	6,578	12,359	18,937	3,210	4,154	7,364	3,368	8,205	11,573	1,288	3,779	-2,491	6,540	627	5,913	318	223	95
1989	9,684	12,780	22,464	2,172	3,477	5,649	7,512	9,303	16,815R	6,217	2,340	3,877	9,960	793	9,167	90	230	-140
1990	8,740	6,034	14,774	3,106	5,097R	8,202R	5,634	937R	6,571R	2,173	1,480	693	5,717	492	5,226	213	203	11
1991	8,422	9,084	17,506	4,192R	7,099R	11,290R	4,230R	1,986R	6,216R	3,526	2,230	1,296	10,293	197	10,096	176	91	85
1992	7,416R	11,326	18,742R	5,002	11,881R	16,883	2,414R	-554R	1,859R	2,637	2,481	156	12,246R	1,162	11,084R	118	287	-169
1993	11,269	16,362	27,631	6,290R	13,511R	19,800R	4,979R	2,851R	7,830R	3,263	1,521	1,742	19,293R	157	19,136R	223	142	80
1994	9,623	11,221R	20,843R	5,506R	10,175	15,681R	4,117R	1,046R	5,163R	1,863	2,662	-798	17,300R	736	16,564R	130	64	66
1995	10,355	16,959R	27,314R	6,037	5,976R	12,013R	4,318	10,983R	15,300R	3,030	3,501	-471	12,125R	1,111	11,014R	20	392	-372
1996	15,507	17,575	33,083	5,991R	10,153R	16,144R	9,516R	7,423R	16,939R	4,567R	2,613	1,954R	20,282R	3,586R	16,696R	-	127	-127
1993 IV	4,045	3,434	7,479	2,356	4,853	7,210	1,689	-1,420	269	597	581	16	5,945	39	5,906	18	64	-46
1994 I	2,705	3,234R	5,939R	1,149R	2,863	4,012R	1,556R	371R	1,928R	374	467	-93	6,569R	360	6,208	35	36	-1
1994 II	1,729	1,996	3,725	1,499	2,597	4,096	230	-601	-371	362	606	-243	5,208	158	5,050	35	12	23
1994 III	1,697	2,821	4,518	1,227	2,244	3,471	470	577	1,047	323	514	-192	2,118R	109	2,009R	43	11	32
1994 IV	3,491	3,170	6,661	1,630	2,471	4,102	1,861	699	2,559	804	1,075	-271	3,406R	109	3,297R	17	6	11
1995 I	1,042	2,410	3,452	1,846	266	2,112	-804	2,144	1,341	547	756	-208	2,444R	292	2,152R	-	97	-97
1995 II	2,919	4,168	7,087	1,031	1,212	2,243	1,889	2,956	4,844	1,496	1,345	151	3,300R	212	3,088R	20	45	-25
1995 III	3,454	5,566R	9,021R	1,241	1,693R	2,935R	2,213	3,873R	6,086R	193	472	-278	2,634R	212	2,422R	-	-	-
1995 IV	2,939	4,815	7,754	1,919	2,805R	4,724R	1,020	2,010R	3,030R	793	928	-135	3,748R	395	3,352R	-	250	-250
1996 I	2,146	5,688	7,834	2,042R	2,154	4,196R	104R	3,534	3,638R	608	451	157	4,257R	535R	3,722	-	79	-79
1996 II	3,030	5,486	8,516	1,140R	3,242	4,382R	1,890R	2,244	4,135R	305	202	103	6,408R	555R	5,853R	-	20	-20
1996 III	2,185	2,921	5,106	1,279	1,133R	2,413R	906	1,788R	2,694R	651	663	-11	4,340R	1,971R	2,369R	-	-	-
1996 IV	8,146	3,480	11,626	1,530R	3,623	5,153R	6,616R	-143	6,473R	3,003R	1,297	1,706R	5,278R	525R	4,753R	-	27	-27
1997 I	5,175	4,635	9,809	1,597	1,726	3,323	3,577	2,908	6,486	680	151	529	4,353R	41R	4,312R	-	30	-30
1997 II	3,884	7,106	10,990	1,162R	2,429	3,591R	2,721R	4,678	7,399R	660	723	-63	4,640R	989R	3,651R	-	22	-22
1997 III	6,339R	4,960R	11,299R	1,120	2,309R	3,430R	5,218R	2,651R	7,869R	374R	639	-265R	4,605R	11R	4,594R	-	14	-14
1996 D	4,462	1,292	5,754	931R	1,207	2,138R	3,530R	85	3,616R	996R	570	426R	1,917R	175R	1,742R	-	-	-
1997 J	1,743	1,217	2,960	886	385	1,271	857	832	1,689	-	13	-13	2,281R	18	2,263R	-	-	-
1997 F	1,293	1,548	2,841	173	840	1,013	1,120	709	1,829	-	-	-	844R	18	826R	-	19	-19
1997 M	2,139	1,869	4,007	539	501	1,040	1,600	1,368	2,968	680	139	541	1,228R	5	1,223R	-	11	-11
1997 A	669	2,953	3,623	215R	709	924R	454R	2,244	2,698R	239	87	152	921R	5	916R	-	-	-
1997 M	449	1,102	1,551	237	878	1,115	212	224	436	320	317	3	1,914R	6	1,908R	-	10	-10
1997 J	2,765	3,051	5,816	710R	841	1,551R	2,055R	2,210	4,265R	100	318	-218	1,805R	978	827R	-	12	-12
1997 J	3,078	1,270	4,348	150	1,418	1,568	2,928	-148	2,780	7	-	2	1,200R	2	1,198R	-	-	-
1997 A	1,264	2,068	3,332	519	330	849	744	1,738	2,483	7	75	-68	2,024R	7	2,017R	-	7	-7
1997 S	1,997R	1,621R	3,619R	451	561R	1,013R	1,546R	1,060R	2,606R	366R	564	-198R	1,381R	1	1,380R	-	8	-8
1997 O	1,672	2,898	4,570	14	231	245	1,658	2,667	4,324	260	-	260	2,900	1	2,899	-	7	-7
1997 N	1,099	751	1,850	363	254	617	735	497	1,232	744	-	744	1,620	1	1,619	-	5	-5



Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Bonds Obligations							Common and preferred stocks Actions ordinaires ou privilégiées							
	Financial corporations Sociétés financières			Non-financial corporations Sociétés non financières			Total bonds Total des obligations	Financial corporations Sociétés financières			Non-financial corporations Sociétés non financières			Total stocks Ensemble des actions	
	Total Total	Placed: Titres placés :		Total Total	Placed: Titres placés :			Total Total	Placed: Titres placés :		Total Total	Placed: Titres placés :			
		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger			In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger		
	B3143														B3104
1986	7,073	1,447	5,626	4,207	2,232	1,975	11,280	5,245	5,116	130	10,074	9,681	394	15,319	
1987	2,650	65	2,585	4,623	2,911	1,712	7,272	4,319	4,053	266	9,557	7,915	1,642	13,877	
1988	6,344	899	5,445	5,228R	2,468R	2,760	11,573R	1,237	1,237	-	2,185	1,715	470	3,423	
1989	6,280	2,811	3,469	10,535R	4,700R	5,835	16,814R	4,401	4,401	-	8,643	8,666	-22	13,044	
1990	2,085	1,604	481	4,487R	4,030R	456R	6,572R	980	777	203	4,938	4,691	247	5,918	
1991	655	1,905	-1,250	5,560R	2,325R	3,236R	6,216R	3,497	3,247	250	7,894	6,979	916	11,392	
1992	-413	1,324	-1,737	2,272R	1,090R	1,182	1,858R	1,415	1,105	310	9,826R	9,137R	689	11,241R	
1993	760	2,150	-1,390	7,070R	2,829R	4,241R	7,830R	3,996R	3,615R	381	16,882R	15,868R	1,014	20,877R	
1994	-569	679	-1,248	5,732R	3,438R	2,294R	5,163R	1,914R	1,841R	73	13,852R	13,671R	180	15,765R	
1995	5,248	2,624	2,624	10,052R	1,694	8,358R	15,301R	281R	249R	32	10,262R	8,730R	1,531	10,542R	
1996	8,721R	5,914R	2,807	8,217R	3,602R	4,615R	16,940R	692R	357R	335	17,958R	14,814R	3,144R	18,650R	
1992 IV	-863	-198	-665	1,632	515	1,117	769	504	504	-	1,516	1,310R	206	2,020R	
1993 I	770	777	-7	1,614R	1,311R	303	2,383R	2,051R	1,736R	315	2,868R	2,743R	125	4,918R	
1993 II	179	246	-67	2,270R	-	2,270R	2,449R	804R	738	66	4,464R	4,310R	153	5,268R	
1993 III	411	231	180	2,318	726	1,592	2,729	398R	398R	-	4,372R	3,869R	502	4,769	
1993 IV	-599	897	-1,496	869	793	76	269	743R	743R	-	5,179R	4,945R	234	5,922	
1994 I	-1,164	-104	-1,060	3,092R	1,661R	1,431R	1,928R	508R	508R	-	5,608R	5,583R	25	6,116R	
1994 II	391	23	368	-762	207	-969	-371	433R	433R	-	4,374R	4,351R	23	4,806	
1994 III	-177	109	-286	1,224	361	863	1,047	310R	310R	-	1,508R	1,485R	22	1,817R	
1994 IV	381	651	-271	2,179	1,209	969	2,559	664R	591R	73	2,362R	2,251R	111	3,026R	
1995 I	296	-389	686	1,044	-414	1,459	1,341	-41R	-56R	15	1,985R	1,859R	126	1,943R	
1995 II	1,966	886	1,080	2,878	1,002	1,876	4,844	397R	397R	-	2,842R	2,417R	426	3,239R	
1995 III	1,452	1,185	267	4,634R	1,028	3,606R	6,086R	33R	33R	-	2,110R	1,891R	220	2,143R	
1995 IV	1,534	942	592	1,496R	78	1,418R	3,030R	-107	-125R	17	3,325R	2,564R	761	3,217R	
1996 I	1,556	276	1,280	2,082R	-172R	2,254	3,638R	157R	157R	-	3,721R	3,499R	222R	3,878R	
1996 II	2,802	1,665	1,137	1,333R	225R	1,107	4,135R	318R	277R	41	5,637R	4,427R	1,210	5,955R	
1996 III	1,594	991	602	1,100R	-86	1,185R	2,694R	126R	-530R	655	2,232R	1,996R	236	2,358R	
1996 IV	2,770R	2,982R	-212	3,703R	3,634R	69	6,473R	91R	452R	-361	6,368R	4,893R	1,475R	6,459R	
1997 I	3,242	2,172	1,070	3,243	1,405	1,838	6,486	984R	982	2R	3,858R	3,537R	321	4,841R	
1997 II	6,218	2,538	3,680	1,181R	184R	998	7,399R	585	585	-	3,003R	2,121R	882	3,588R	
1997 III	4,138R	2,805R	1,333R	3,731R	2,414R	1,318R	7,869R	409R	409R	-	3,920R	3,900R	20R	4,330R	

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien		Federal Crown corporation securities Titres des sociétés d'Etat du gouvernement fédéral	Provincial securities Titres des provinces	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Corporate and finance company paper Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement	Bank, trust and mortgage company paper Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Other domestic money market securities Autres titres du marché monétaire intérieur	Total domestic money market trading Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur
	Total trading Ensemble des opérations	Of which: Pre-auction trades Dont : Opérations conclues avant l'adjudication							
1995 O	91,746	39,087	1,699	3,099	13,888	17,019	9,168	158	136,777
N	72,760	26,746	1,016	2,574	14,360	16,676	8,318	242	115,947
D	72,755	29,829	1,260	2,771	13,107	14,672	13,596	226	118,386
1996 J	75,143	28,611	1,683	3,530	14,032	13,855	10,684	302	119,230
F	94,103	40,737	768	2,932	15,615	13,034	13,408	460	140,320
M	98,832	40,227	846	3,061	16,170	14,376	11,509	409	145,203
A	82,926	29,846	922	3,276	15,465	13,572	9,996	398	126,555
M	87,784	31,920	720	3,449	14,073	13,753	10,973	382	131,133
J	84,543	29,247	1,199	3,714	17,793	14,225	14,259	347	136,080
J	76,747	26,235	1,154	3,686	14,788	14,135	12,539	376	123,426
A	77,822	24,623	1,002	3,803	13,539	13,667	13,530	325	123,688
S	85,767	30,334	886	3,541	15,127	13,485	16,105	356	135,266
O	80,859	25,331	914	3,511	15,397	14,347	14,547	341	129,917
N	66,272	19,882	802	3,413	15,350	15,564	14,746	388	116,534
D	64,999	23,545	859	3,708	15,350	16,197	19,269	443	120,824
1997 J	58,795	22,596	1,627	3,361	14,669	16,966	15,691	381	111,490
F	56,275	17,891	1,192	2,996	14,999	19,107	16,421	488	111,479
M	56,081	20,096	1,075	2,404	16,310	20,454	20,118	527	116,970
A	64,372	23,964	1,108	3,367	17,006	23,797	15,539	439	125,629
M	53,979	15,478	602	4,748	16,820	22,893	14,221	443	113,706
J	53,875	16,816	890	3,068	18,642	25,464	20,180	410	122,529
J	49,248	15,750	971	2,469	17,128	28,416	13,774	421	112,427
A	45,685	14,043	962	2,562	17,346	26,056	12,340	362	105,313
S	48,600	11,306	1,332	2,800	18,289	23,896	18,869	505	114,291
O	44,789	10,687	2,470	3,299	19,218	28,013	16,887	366	115,042
1997 J 4	55,380	12,722	1,403	3,483	24,035	28,537	19,533	362	132,733
11	54,066	18,954	482	2,346	15,547	25,340	20,981	379	119,141
18	61,599	23,861	733	3,677	17,803	24,574	22,529	408	131,323
25	44,454	11,727	943	2,768	17,183	23,404	17,675	491	106,918
J 2	49,819	15,880	1,418	3,156	18,731	24,476	15,101	584	113,286
9	54,859	16,450	1,287	3,445	17,374	27,857	14,448	398	119,668
16	46,269	16,365	759	2,580	18,750	30,535	13,375	411	112,679
23	51,917	16,481	602	1,351	14,413	30,228	14,991	368	113,869
30	43,378	13,572	787	1,813	16,373	28,987	10,957	343	102,637
A 6	51,280	17,853	726	1,996	16,959	27,178	7,710	397	106,246
13	47,990	14,744	1,212	2,761	17,449	28,743	11,061	320	109,536
20	41,764	10,894	848	3,497	17,548	25,648	13,309	439	103,052
27	41,705	12,682	1,061	1,995	17,429	22,654	17,280	294	102,417
S 3	37,744	8,198	1,080	3,128	18,514	22,809	16,143	585	100,003
10	44,607	10,867	1,691	2,497	17,273	23,807	18,253	407	108,535
17	61,660	16,243	1,689	3,002	19,737	26,158	24,314	608	137,168
24	50,388	9,917	867	2,575	17,632	22,809	16,766	420	111,457
O 1	49,948	11,691	1,390	3,685	20,751	28,072	19,443	436	123,726
8	54,331	11,928	2,451	4,685	19,957	26,705	12,967	539	121,633
15	32,565	7,420	2,395	2,841	20,225	24,026	10,185	273	92,511
22	31,343	6,341	3,097	2,454	18,481	32,106	21,465	336	109,281
29	55,756	16,053	3,017	2,832	16,678	29,155	20,376	244	128,058

\* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

\* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien						Federal Crown corporation bonds Obligations des sociétés d'État du gouvernement fédéral	Provincial bonds Obligations des provinces	Corporate bonds Obligations des sociétés	Municipal bonds Obligations des municipalités	Bank, trust and mortgage company securities Titres des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Asset-backed securities Titres adossés à des créances	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total domestic bond trading Ensemble des opérations sur obligations intérieures	
	3 years and under 3 ans ou moins	3-10 years De 3 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans	Real Return Bonds Obligations à rendement réel	Total Total	Of which: Pre-auction trades Dont : Opérations conclues avant l'adjudication									
1995	O	22,344	35,654	13,438	116	71,552	104	255	4,652	743	163	293	315	36	78,010
	N	22,639	36,496	14,162	208	73,506	407	103	4,958	849	245	253	164	15	80,091
	D	23,887	35,462	6,753	305	66,408	853	214	4,383	970	164	365	150	8	72,664
1996	J	20,288	41,531	9,109	139	71,066	410	232	5,306	742	147	267	164	8	77,932
	F	28,172	48,384	12,099	170	88,826	186	191	5,126	858	126	269	127	8	95,531
	M	29,820	40,156	13,019	130	83,125	488	130	4,937	728	150	187	121	8	89,385
	A	26,347	36,168	10,447	215	73,177	1,165	265	4,348	721	174	245	148	15	79,095
	M	22,476	38,648	12,875	480	74,479	714	179	4,445	667	177	224	98	2	80,270
	J	32,250	38,244	11,658	168	82,320	976	209	5,031	697	179	181	148	2	88,767
	J	28,891	35,242	10,871	85	75,088	189	182	4,076	521	163	121	92	8	80,250
	A	42,188	41,958	13,639	325	98,110	331	163	3,585	479	163	172	165	7	102,843
	S	45,022	37,649	15,820	246	98,735	920	238	4,469	554	210	212	89	6	104,513
	O	43,582	42,821	28,376	246	115,025	766	313	5,564	883	194	407	74	7	122,467
	N	36,557	38,267	33,318	402	108,543	334	395	4,627	967	205	297	106	13	115,152
	D	39,052	42,060	15,433	288	96,832	659	135	3,487	843	127	283	67	4	101,780
1997	J	32,551	38,330	12,100	220	83,201	164	130	3,361	694	88	237	59	4	87,774
	F	41,561	47,638	17,138	276	106,613	899	196	4,953	902	132	406	197	5	113,404
	M	56,788	38,940	14,640	460	110,827	186	145	3,886	953	122	338	77	12	116,359
	A	44,967	40,024	15,970	201	101,163	99	199	3,350	834	134	525	140	5	106,348
	M	40,392	38,903	14,920	189	94,403	163	152	3,148	651	146	409	97	8	99,015
	J	50,664	45,065	13,330	610R	109,668R	1,471	334	4,503	927	148	411	120	9	116,120R
	J	41,173	41,323	10,511	321	93,328	51	245	3,356	1,090	164	476	174	10	98,842
	A	53,507	48,639	14,410	309	116,865	789	146	2,719	892	127	399	164	8	121,321
	S	41,433	40,543	13,101	396	95,473	84	160	4,728	1,129	171	496	152	21	102,329
	O	38,771	45,527	16,313	522	101,133	101	264	4,291	1,215	114	654	208	72	107,953
1997	J 4	43,902	44,347	12,843	939R	102,030R	-	221	3,915	713	170	445	13	3	107,509R
	11	61,220	50,296	14,755	525	126,796	5,885	142	4,949	897	145	454	67	9	133,459
	18	59,240	49,737	15,706	528	125,212	-	738	5,034	902	159	430	171	3	132,649
	25	38,293	35,879	10,016	446	84,634	-	233	4,115	1,195	118	316	228	22	90,862
	J 2	42,211	34,776	8,510	197	85,694	-	132	2,108	557	58	453	124	2	89,129
	9	41,064	40,450	10,492	431	92,437	-	415	3,465	1,049	119	528	69	5	98,086
	16	42,037	38,378	9,443	281	90,139	-	179	3,895	1,327	271	623	303	6	96,743
	23	45,835	50,208	14,076	371	110,490	255	246	3,710	1,417	191	296	166	32	116,548
	30	34,719	42,805	10,033	323	87,881	-	253	3,601	1,102	179	480	207	4	93,706
	A 6	27,680	45,873	15,063	242	88,858	2,565	46	2,267	593	65	160	7	4	91,999
	13	70,791	49,404	15,870	499	136,564	-	216	2,544	1,177	157	346	205	13	141,221
	20	61,025	52,683	15,517	327	129,552	-	214	2,956	704	129	608	352	12	134,529
	27	54,533	46,595	11,191	167	112,486	592	107	3,108	1,095	159	483	94	5	117,535
	S 3	33,620	29,870	8,316	460	72,265	5	138	2,445	694	200	494	14	26	76,275
	10	35,806	35,151	10,090	296	81,343	332	92	4,194	1,218	199	580	134	6	87,766
	17	47,341	47,929	19,595	413	115,278	-	182	6,366	1,215	127	499	293	23	123,982
	24	48,967	49,222	14,402	414	113,005	-	226	5,907	1,389	160	410	166	30	121,293
	O 1	44,215	54,998	13,270	320	112,802	-	244	5,229	1,683	136	834	80	9	121,016
	8	45,540	55,451	22,822	894	124,707	-	289	6,188	1,170	139	887	121	10	133,511
	15	23,109	30,503	13,296	557	67,465	-	188	2,427	578	71	505	109	3	71,345
	22	36,749	37,240	10,606	347	84,942	85	333	3,269	983	119	497	247	22	90,410
	29	44,242	49,444	21,570	494	115,750	422	269	4,343	1,664	106	546	485	318	123,481

\* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

\* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien



Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi		Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien					Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien						
		Domestic Marché intérieur				Non- residents Non- résidents	Total trading Ensemble des opérations	Domestic Marché intérieur				Non- residents Non- résidents	Total trading Ensemble des opérations
		Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Inter-dealer brokers Intermédiaires entre courtiers	Banks Banques	Other Autres			Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Inter-dealer brokers Intermédiaires entre courtiers	Banks Banques	Other Autres		
1995	O N D	6,047 6,286 7,050	33,712 23,781 23,799	9,393 8,309 10,763	35,812 29,690 26,910	6,782 4,694 4,234	91,746 72,760 72,755	5,253 6,143 6,145	28,342 27,750 24,321	7,149 5,782 5,671	16,814 18,913 13,776	13,995 14,917 16,495	71,552 73,506 66,408
1996	J F M A M J J A S O N D	7,445 9,838 10,161 10,578 12,995 11,927 9,535 9,306 11,352 9,907 8,518 6,220	23,207 29,773 28,452 24,120 21,818 19,946 21,078 20,812 20,335 22,694 17,755 19,073	10,641 11,762 19,340 12,742 11,943 13,099 9,810 11,009 12,089 10,391 8,588 7,879	28,577 35,709 34,678 30,006 33,674 31,908 29,916 29,111 32,851 27,564 23,630 25,744	5,274 7,021 6,202 5,480 7,354 7,664 6,409 7,583 9,140 10,303 7,780 6,083	75,143 94,103 98,832 82,926 87,784 84,543 76,747 77,822 85,767 80,859 66,272 64,999	7,230 8,052 6,469 6,160 5,772 8,401 6,903 9,111 8,740 9,636 9,455 7,119	26,760 34,512 32,675 27,333 28,055 29,983 27,202 34,553 34,416 40,110 36,929 36,571	5,832 8,363 7,970 6,944 6,753 7,768 6,743 9,837 8,963 9,211 9,606 9,507	16,172 20,878 21,022 18,358 13,620 20,535 18,276 20,296 23,227 28,512 29,951 23,624	15,072 17,021 14,989 14,384 13,620 15,633 15,964 24,312 23,389 27,556 22,602 20,012	71,066 88,826 83,125 73,177 74,479 82,320 75,088 98,110 98,735 115,025 108,543 96,832
1997	J F M A M J J A S O	6,168 7,265 6,168 6,157 4,867 5,895 4,617 4,245 4,507 3,652	18,597 14,821 16,477 20,822 17,528 15,501 13,951 14,208 15,847 15,113	7,030 6,738 5,953 7,374 5,720 5,619 5,232 5,669 6,888 4,928	22,353 21,855 23,109 23,103 20,141 21,271 21,063 17,361 17,182 17,172	4,648 5,596 4,375 6,914 5,723 5,589 4,385 4,202 4,176 3,924	58,795 56,275 56,081 64,372 53,979 53,875 49,248 45,685 48,600 44,789	6,164 6,982 8,327 5,992 5,453 6,990 6,049 8,153 6,974 6,274	31,057 41,766 44,820 39,581 39,164 44,512 35,694 44,207 38,185 42,011	6,240 7,873 8,293 6,752 5,906 7,363 6,330 7,160 6,166 6,507	19,610 27,014 24,086 25,076 21,208 24,113R 22,992 26,541 23,333 23,574	20,129 22,978 25,301 23,762 21,208 26,690 22,263 30,804 20,815 22,768	83,201 106,613 110,827 101,163 94,403 109,668R 93,328 116,865 95,473 101,133
1997	J 4 11 18 25	5,878 6,314 6,429 4,960	13,450 16,732 19,583 12,238	5,932 6,283 5,223 5,038	25,241 20,533 22,585 16,727	4,880 4,205 7,778 5,492	55,380 54,066 61,599 44,454	7,364 7,441 7,591 5,565	37,862 53,693 52,638 33,854	6,415 8,223 8,370 6,445	22,039R 28,094 28,124 18,194	28,350 29,344 28,490 20,576	102,030R 126,796 125,212 84,634
	J 2 9 16 23 30	3,651 4,157 5,154 6,013 4,109	15,863 15,016 9,997 14,770 14,107	4,907 6,034 4,418 6,071 4,733	19,598 24,338 22,373 21,569 17,438	5,800 5,314 4,328 3,494 2,991	49,819 54,859 46,269 51,917 43,378	6,320 6,226 5,739 6,187 5,773	33,278 35,012 34,305 43,290 32,586	6,681 7,181 6,670 6,199 4,921	17,500 22,192 20,052 27,386 24,510	21,916 21,826 20,052 27,429 20,091	85,694 92,437 90,139 110,490 87,881
	A 6 13 20 27	4,981 5,091 3,597 3,312	16,038 13,847 12,818 14,129	6,529 5,690 5,961 4,494	19,461 18,318 15,858 15,807	4,271 5,045 3,529 3,963	51,280 47,990 41,764 41,705	4,707 10,721 9,359 7,825	36,504 52,112 44,347 43,864	4,281 10,457 7,680 6,223	24,508 27,222 29,573 24,861	18,858 36,053 38,593 29,714	88,858 136,564 129,552 112,486
	S 3 10 17 24	2,959 4,180 5,192 5,696	9,569 13,741 24,563 15,517	6,034 6,249 8,605 6,662	15,119 17,115 18,892 17,602	4,063 3,323 4,409 4,911	37,744 44,607 61,660 50,388	3,811 5,586 8,670 9,827	27,007 32,402 46,556 46,775	5,391 6,556 6,508 6,210	19,716 18,132 28,890 26,593	16,340 18,667 24,654 23,599	72,265 81,343 115,278 113,005
	O 1 8 15 22 29	4,270 4,080 2,766 3,434 3,712	15,918 18,882 9,796 9,895 21,074	4,740 7,701 3,355 3,835 5,007	20,553 19,890 13,607 11,451 20,358	4,468 3,778 3,041 2,728 5,605	49,948 54,331 32,565 31,343 55,756	9,101 6,277 4,892 5,589 5,513	42,026 52,877 29,554 36,663 48,935	7,045 7,761 4,472 5,721 7,534	24,622 30,067 16,100 18,540 28,541	30,008 27,725 12,448 18,429 25,228	112,802 124,707 67,465 84,942 115,750

\* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

\* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi		Strip bond trading (coupons and residuals) Opérations sur obligations coupons détachés (coupons et résidus)				Repos Opérations avec clause de réméré					
		Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total Total	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other domestic money market securities Autres titres du marché monétaire intérieur	Total domestic money market Ensemble des opérations sur le marché monétaire intérieur	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total domestic bond market Ensemble des opérations sur obligations intérieures
1995	O	2,130	2,253	146	4,529	25,387	144	25,531	185,619	2,359	187,977
	N	1,317	2,608	108	4,033	18,864	228	19,092	194,928	3,158	198,086
	D	1,429	2,261	218	3,908	17,111	201	17,313	188,589	2,508	191,097
1996	J	1,335	2,172	110	3,617	20,222	169	20,391	203,273	2,608	205,881
	F	1,205	2,078	99	3,382	19,537	382	19,919	233,670	3,740	237,410
	M	1,294	1,883	98	3,275	22,349	31	22,381	245,178	2,270	247,447
	A	1,048	1,849	80	2,977	24,655	300	24,955	231,347	2,175	233,523
	M	1,472	1,301	164	2,937	26,023	311	26,334	240,531	1,884	242,415
	J	1,428	1,515	58	3,001	32,449	55	32,504	275,758	1,713	277,471
	J	1,388	1,367	76	2,831	31,081	222	31,302	281,059	2,550	283,608
	A	1,485	1,476	85	3,046	31,784	108	31,892	309,727	2,141	311,868
	S	1,387	1,443	105	2,935	46,607	21	46,628	333,321	1,709	335,030
	O	1,848	1,786	168	3,802	53,797	57	53,854	317,462	3,209	320,671
	N	2,019	2,200	240	4,459	40,943	149	41,093	325,791	3,364	329,154
	D	1,029	1,508	80	2,617	35,444	226	35,671	315,125	4,035	319,160
1997	J	1,667	1,463	122	3,252	36,363	126	36,488	305,724	3,218	308,943
	F	1,557	1,874	110	3,541	48,281	13	48,294	370,427	3,657	374,084
	M	2,173	1,368	66	3,607	41,821	31	41,852	394,787	2,783	397,570
	A	1,989	1,400	104	3,493	67,914	10	67,924	415,901	2,915	418,816
	M	1,208	1,235	117	2,560	59,428	72	59,501	410,357	3,519	413,876
	J	2,055	2,199	295	4,549	61,757	120	61,877	433,445	2,960	436,406
	J	1,826	1,246	168	3,240	52,275	24	52,299	407,977	2,531	410,507
	A	2,169	758	58	2,985	58,455	88	58,543	469,143	1,853	470,996
	S	3,818	1,779	65	5,662	58,865	1,691	60,556	518,787	2,532	521,319
	O	1,899	1,687	44	3,630	84,000	209	84,209	492,780	3,277	496,057
1997	J 4	2,373	2,340	493	5,206	61,806	76	61,882	422,861	3,790	426,651
	11	2,189	2,490	96	4,775	56,229	100	56,329	435,356	2,577	437,932
	18	1,758	2,376	292	4,426	58,602	302	58,904	461,967	3,335	465,302
	25	1,903	1,591	297	3,791	70,393	-	70,393	413,597	2,140	415,737
	J 2	1,665	1,044	89	2,798	44,885	-	44,885	336,000	2,391	338,391
	9	1,934	1,214	190	3,338	66,339	-	66,339	384,966	2,603	387,569
	16	2,083	1,139	235	3,457	52,972	75	53,047	433,438	2,945	436,383
	23	1,642	1,501	188	3,331	49,842	-	49,842	447,701	2,235	449,936
	30	1,804	1,334	136	3,274	47,336	46	47,381	437,779	2,479	440,258
	A 6	1,809	622	47	2,478	44,884	-	44,884	352,261	1,899	354,160
	13	2,919	787	69	3,775	55,636	-	55,636	473,275	1,828	475,103
	20	2,738	786	63	3,587	63,959	100	64,059	520,665	2,719	523,385
	27	1,210	839	50	2,099	69,343	250	69,593	530,371	967	531,337
	S 3	1,283	633	37	1,953	55,214	62	55,276	416,752	2,161	418,913
	10	5,437	1,627	49	7,113	56,929	4,200	61,129	534,653	2,528	537,181
	17	4,623	2,413	114	7,150	60,420	900	61,320	552,447	2,339	554,785
	24	3,930	2,443	60	6,433	62,896	1,603	64,499	571,295	3,101	574,396
	O 1	2,231	2,050	53	4,334	66,762	-	66,762	572,763	3,775	576,539
	8	2,275	1,910	54	4,239	106,125	-	106,125	559,914	3,293	563,207
	15	1,890	769	27	2,686	75,394	500	75,894	376,129	2,954	379,083
	22	1,668	1,393	45	3,106	87,568	546	88,114	470,940	3,174	474,114
	29	1,432	2,314	39	3,785	84,151	-	84,151	484,153	3,190	487,343

\* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

\* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Number of contracts    Nombre de contrats

Annual, monthly and week ending Friday Données annuelles, mensuelles ou données de la semaine se terminant le vendredi	1-month bankers' acceptances futures (BAR) Contrats à terme sur acceptations bancaires à 1 mois			3-month bankers' acceptances futures (BAX) Contrats à terme sur acceptations bancaires à 3 mois			5-year Government of Canada bond futures (CGF)* Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans			10-year Government of Canada bond futures (CGB) Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 10 ans		
	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période
1991				194,071	772	21,874				421,133	1,672	3,713
1992			596	419,785	1,656	21,749				515,747	2,039	3,673
1993	24,552	98	1,312	724,158	2,869	49,882				895,047	3,551	15,789
1994	12,172	49	1,718	1,918,976	7,619	83,872				1,496,543	5,952	20,740
1995	7,225	29	-	2,326,709	9,271	67,255	63,842	345	2,171	1,026,754	4,074	15,368
1996	314	1	15	2,415,563	9,541	99,564	35,649	141	2,799	1,071,311	4,218	19,784
1995 D	45	2	-	153,745	8,092	67,255			2,171	57,426	3,022	15,368
1996 J	-	-	-	176,559	7,676	84,360	2,770	120	3,323	90,606	3,939	16,630
F	-	-	-	198,430	9,449	90,717	4,230	201	3,360	121,554	5,788	19,579
M	-	-	-	202,423	9,639	65,705	5,287	252	1,315	92,987	4,428	16,571
A	-	-	-	160,144	7,626	78,055	1,800	86	1,957	62,891	2,995	18,090
M	71	3	61	199,131	9,051	96,569	2,269	103	1,256	117,821	5,356	25,861
J	153	8	113	185,866	9,293	80,468	2,469	123	1,408	73,481	3,674	18,911
A	-	-	-	171,114	7,778	88,750	376	17	1,562	68,205	3,100	17,910
S	-	-	-	225,619	10,744	99,459	1,605	76	1,341	99,091	4,719	26,495
O	-	-	-	219,171	10,959	95,734	2,403	120	929	79,967	3,998	19,445
N	75	3	75	252,753	11,489	109,633	2,605	118	1,339	77,881	3,540	21,612
D	-	-	75	180,076	8,575	105,167	6,358	303	3,013	110,075	5,242	27,998
	15	1	15	244,277	12,214	99,564	3,477	174	2,799	76,752	3,838	19,784
1997 J	-	-	15	285,154	12,398	101,542	699	30	2,961	64,759	2,816	20,641
F	-	-	15	236,125	11,806	107,967	8,346	417	7,018	104,736	5,237	25,382
M	-	-	-	246,262	12,313	103,864	6,129	306	5,384	93,539	4,677	23,343
A	-	-	-	375,754	17,080	137,109	2,097	95	5,574	96,027	4,365	34,636
M	-	-	-	296,369	14,113	134,618	5,103	243	6,301	131,556	6,265	34,864
J	-	-	-	331,429	15,782	145,456	7,428	354	9,659	96,526	4,596	32,594
J	-	-	-	355,237	16,147	148,149	1,630	74	2,779	72,012	3,273	33,920
A	-	-	-	394,652	19,733	159,341	485	24	2,504	113,965	5,698	32,904
S	-	-	-	359,163	17,103	168,075	6,460	308	2,743	126,135	6,006	34,394
O	-	-	-	465,384	21,154	199,946	641	29	2,905	117,752	5,352	41,641
N	-	-	-	347,607	18,295	228,425	3,806	200	3,246	129,979	6,841	45,364
1997 S 5	-	-	-	52,924	13,231	157,950	283	71	2,487	28,865	7,216	33,863
12	-	-	-	80,162	16,032	163,663	4,467	893	2,884	32,897	6,579	38,004
19	-	-	-	103,709	20,742	154,829	336	67	2,930	32,155	6,431	38,990
26	-	-	-	70,342	14,068	149,695	837	167	2,389	19,930	3,986	31,720
O 3	-	-	-	161,308	32,262	197,893	537	107	2,564	34,248	6,850	39,359
10	-	-	-	89,960	17,992	203,643	37	7	2,539	26,645	5,329	42,894
17	-	-	-	58,769	14,692	195,406	415	104	2,934	20,030	5,008	37,348
24	-	-	-	78,936	15,787	180,844	74	15	2,954	23,165	4,633	37,485
31	-	-	-	128,437	25,687	199,946	115	23	2,905	25,955	5,191	41,641
N 7	-	-	-	88,822	17,764	196,525	409	82	2,927	24,314	4,863	36,207
14	-	-	-	55,728	13,932	192,282	132	33	2,905	19,965	4,991	38,969
21	-	-	-	73,852	14,770	194,000	243	49	2,570	29,898	5,980	38,785
28	-	-	-	129,565	25,913	228,425	3,022	604	3,246	55,802	11,160	45,364

\* The Montreal Exchange launched a 5-year Government of Canada bond futures contract (CGF) on 19 January 1995.

\* La Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à cinq ans le 19 janvier 1995.





Millions of dollars En millions de dollars

Year and quarter Année ou trimestre	Seasonally adjusted at annual rates    Données désaisonnalisées, chiffres annuels															Surplus or deficit (-) Excédent ou déficit (-)
	Revenues    Recettes						Expenditures    Dépenses									
	Direct taxes on: Impôts directs			Indirect taxes Impôts indirects	Investment income Revenus de placements	Capital consumption allowance Provisions pour consommation de capital	Total Total	Current and capital expenditures on goods and services Dépenses courantes en biens et en services et dépenses en immobilisations	Transfers to persons and non-residents Transferts aux particuliers et aux non-résidents	Transfers to provincial and local governments Transferts aux administrations provinciales et locales	Interest on public debt Service de la dette publique	Subsidies Sub-ventions	Capital assistance Sub-ventions d'équipe-ment	Total Total		
	Persons Parti- culiers	Corporations and government business enterprises Sociétés et entreprises commerciales publiques	Non-residents Non-résidents													
	D20173 +D20178	D20174	D20176	D20177	D20179	D20191	D20172 +D20191	D20181 +D20192	D20183 +D20186	D20187 +D20188	D20189	D20184	D20185	D20180 +D20192	D20193	
1975	15,244	5,382	465	7,972	2,323	440	31,827	9,448	11,214	7,672	3,707	3,294	320	35,655	-3,828	
1976	18,057	5,061	504	8,725	2,636	500	35,482	10,786	12,072	8,525	4,520	2,501	418	38,822	-3,339	
1977	18,052	5,134	534	9,228	3,145	572	36,666	12,323	13,723	9,966	5,104	2,364	539	44,019	-7,353	
1978	17,728	5,742	582	9,852	3,746	640	38,291	13,185	15,650	10,875	6,412	2,400	610	49,131	-10,840	
1979	20,275	6,865	754	10,772	4,033	726	43,426	13,605	15,415	11,756	8,082	3,338	606	52,802	-9,377	
1980	23,481	8,408	994	12,256	4,716	810	50,665	14,896	17,278	12,831	9,901	5,646	775	61,326	-10,661	
1981	29,249	9,316	1,111	18,998	5,438	923	65,036	17,430	19,548	14,092	13,753	6,636	900	72,360	-7,325	
1982	32,158	9,218	1,178	17,586	4,984	993	66,117	20,134	25,441	15,852	16,678	5,779	2,562	86,447	-20,330	
1983	35,486	9,541	1,044	16,307	6,205	1,056	69,638	21,072	29,252	17,645	17,416	5,664	3,597	94,645	-25,007	
1984	37,583	11,319	1,101	18,127	7,233	1,154	76,516	23,643	31,246	19,904	20,904	7,475	3,370	106,542	-30,026	
1985	42,738	11,586	1,068	18,887	7,732	1,236	83,247	25,595	33,347	21,739	24,624	6,353	2,981	114,639	-31,392	
1986	49,027	10,300	1,676	21,167	8,207	1,294	91,672	25,806	34,955	21,095	26,113	4,876	2,448	115,293	-23,621	
1987	53,972	11,868	1,215	23,686	8,730	1,336	100,806	26,231	36,391	22,696	27,809	6,476	1,898	121,501	-20,694	
1988	59,770	11,857	1,670	25,877	10,157	1,426	110,758	27,871	38,486	24,697	31,694	5,592	1,588	129,929	-19,172	
1989	63,053	12,791	1,534	28,708	11,325	1,515	118,926	30,100	40,378	25,532	37,370	5,007	1,602	139,989	-21,062	
1990	73,332	11,640	1,717	26,534	12,352	1,589	127,165	32,847	45,297	26,865	41,819	4,843	1,492	153,163	-25,998	
1991	76,398	10,345	1,512	30,185	12,669	1,565	132,674	33,514	52,435	27,587	40,972	7,151	1,416	163,075	-30,401	
1992	80,047	9,999	1,509	31,093	12,876	1,552	137,076	34,548	56,022	29,688	39,486	5,311	1,257	166,313	-29,238	
1993	79,729	10,086	1,641	30,368	12,486	1,623	135,933	35,734	59,206	31,668	39,236	4,263	939	171,046	-35,113	
1994	81,495	12,119	1,689	30,287	13,086	1,722	140,399	35,202	57,532	30,668	40,142	4,037	1,244	168,825	-28,426	
1995	85,938	13,891	1,696	30,255	14,795	1,746	148,321	35,265	56,473	32,133	46,280	3,845	877	174,872	-26,551	
1996	89,609	14,273	2,141	31,186	15,029	1,755	153,994	34,677	56,831	27,775	45,302	3,048	2,272	169,905	-15,911	
1991 II III IV	73,408	10,356	1,280	30,492	12,472	1,564	129,572	34,008	53,492	26,476	40,984	7,828	1,476	164,264	-34,692	
	77,552	10,432	1,704	30,284	13,016	1,564	134,552	33,664	53,876	28,360	40,880	8,220	1,284	166,284	-31,732	
	80,128	10,128	1,724	30,656	13,160	1,568	137,364	34,108	54,216	29,324	39,900	6,072	1,228	164,848	-27,484	
1992 I II III IV	84,732	9,960	1,820	32,108	12,872	1,532	143,024	34,360	54,652	29,608	40,540	6,168	1,076	166,404	-23,380	
	80,084	10,380	1,344	30,776	13,000	1,536	137,120	34,212	54,408	28,496	40,016	6,200	1,312	164,644	-27,524	
	77,772	9,916	1,168	30,808	13,592	1,552	134,808	34,220	57,764	29,724	38,800	4,820	1,116	166,444	-31,636	
	77,652	9,744	1,704	30,688	12,040	1,588	133,416	35,396	57,232	30,912	38,604	4,076	1,524	167,744	-34,328	
1993 I II III IV	78,724	10,408	1,744	30,404	12,484	1,604	135,368	35,656	58,844	35,312	39,976	4,436	536	174,760	-39,392	
	79,420	10,488	1,568	29,632	12,724	1,620	135,452	36,084	59,808	27,444	39,328	4,860	1,120	168,644	-33,192	
	78,472	10,052	1,528	30,112	12,760	1,632	134,556	35,116	59,208	31,216	38,792	3,844	1,060	169,236	-34,680	
	82,276	9,408	1,724	31,316	11,980	1,636	138,340	36,084	58,964	32,732	38,864	3,924	1,032	171,600	-33,260	
1994 I II III IV	76,696	10,584	1,840	31,128	11,960	1,680	133,888	34,912	58,692	28,032	37,336	4,196	1,124	164,292	-30,404	
	80,536	11,084	1,820	29,548	13,392	1,732	138,112	35,128	57,392	30,712	39,796	4,240	1,024	168,292	-30,180	
	83,708	12,584	1,512	30,088	13,472	1,736	143,100	35,508	57,264	31,380	40,428	3,732	1,188	169,500	-26,400	
	84,924	14,180	1,588	30,396	13,500	1,740	146,328	35,252	56,804	32,492	42,944	3,984	1,636	173,112	-26,784	
1995 I II III IV	84,236	14,268	1,728	30,192	14,340	1,744	146,508	36,204	57,880	29,112	44,464	4,340	1,144	173,144	-26,636	
	85,712	14,044	1,588	30,272	15,416	1,744	148,776	36,004	55,956	35,380	47,860	4,192	1,160	180,552	-31,776	
	87,056	13,980	1,784	30,256	14,764	1,748	149,588	34,600	55,896	33,000	46,348	3,652	744	174,240	-24,652	
	86,708	13,280	1,684	30,300	14,656	1,748	148,376	34,280	56,184	31,008	46,424	3,212	468	171,576	-23,200	
1996 I II III IV	87,936	12,588	2,672	30,692	14,760	1,752	150,400	34,816	57,252	27,868	46,640	2,516	3,792	172,884	-22,484	
	88,576	13,948	1,972	31,116	14,876	1,756	152,244	35,344	57,208	27,880	45,260	3,304	2,340	171,336	-19,092	
	90,144	14,836	2,012	31,252	15,088	1,756	155,088	34,340	56,776	26,556	44,736	2,700	1,264	166,372	-11,284	
	91,752	15,700	1,912	31,676	15,388	1,756	158,184	34,216	56,096	28,800	44,588	3,668	1,708	169,076	-10,892	
1997 I II	93,404	15,360	1,984	32,356	15,236	1,760	160,100	33,536	56,580	26,176	44,420	3,508	640	164,860	-4,760	
	94,848	15,596	1,832	33,288	14,784	1,768	162,116	33,396	57,204	24,152	44,696	3,660	484	163,592	-1,476	

Millions of dollars, not seasonally adjusted En millions de dollars, données non saisonnalisées

Fiscal year, calendar, quarter and month Exercice financier, trimestre ou mois civil	Net Canadian dollar financing requirement: Public accounts basis* Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens : sur la base des Comptes publics*													
	Excluding foreign exchange transactions Non compris le financement des opérations de change												Requirements for foreign exchange transactions Besoins de financement des opérations de change	Total Total
	Budgetary transactions Opérations budgétaires						Total non-budgetary source or requirement Ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires	Total Total						
	Revenue Recettes								Total program spending Ensembles des dépenses de programme	Debt charges Service de la dette	Total budgetary expenditures Ensemble des dépenses budgétaires	Budgetary surplus or deficit Excédent ou déficit budgétaire		
	Personal income tax Impôt sur le revenu des particuliers	Corporate income tax Impôt sur les bénéfices des sociétés	Unemployment insurance contributions Cotisations à l'assurance-chômage	Excise tax and duties Taxes d'accise et autres droits	Other revenue** Autres recettes**	Total Total								
1987/88	45,125	10,878	10,425	22,941	8,243	97,612	96,453	28,953	125,406	-27,794	8,945	-18,849	-7,149	-25,998
1988/89	46,026	11,730	11,268	25,771	9,272	104,067	99,688	33,152	132,840	-28,773	6,349	-22,424	-5,730	-28,154
1989/90	51,895	13,021	10,738	28,155	9,898	113,707	103,848	38,789	142,637	-28,930	8,400	-20,530	-697	-21,227
1990/91	57,601	11,726	12,707	26,113	11,206	119,353	108,765	42,588	151,353	-32,000	7,462	-24,538	-4,895	-29,433
1991/92	61,222	9,359	15,394	25,196	10,861	122,032	115,215	41,174	156,389	-34,357	2,557	-31,800	941	-30,859
1992/93	58,283	7,206	17,535	26,080	11,276	120,380	122,576	38,825	161,401	-41,021	6,524	-34,497	7,713	-26,784
1993/94	51,427	9,444	18,233	26,635	10,245	115,984	120,014	37,982	157,996	-42,012	12,162	-29,850	3,131	-26,719
1994/95	56,329	11,604	18,928	27,089	9,373	123,323	118,739	42,046	160,785	-37,462	11,620	-25,842	4,828	-21,014
1995/96	60,167	15,955	18,510	26,604	9,065	130,301	112,013	46,905	158,918	-28,617	11,434	-17,183	-4,816	-21,999
1996/97														R
1994 IV	15,161	2,893	4,749R	7,481	1,903	32,187	27,983	10,638	38,621	-6,434	1,333	-5,101	3,894	-1,207
1995 I	12,671	4,645	4,282R	6,096	3,476	31,170	28,883	11,005	39,888	-8,718	5,158	-3,560	-102	-3,662
II	14,303	2,728	4,927R	4,820	1,620	28,398	25,655	11,700	37,355	-8,957	-1,776	-10,733	1,064	-9,669
III	15,641	2,708	5,105R	6,799	2,031	32,284	26,194	11,811	38,005	-5,721	3,937	-1,784	-3,642	-5,426
IV	16,521	3,323	4,288R	7,503	2,242	33,877	26,607	11,706	38,313	-4,436	1,597	-2,839	3,867	1,028
1996 I	13,958	6,389	4,160R	5,988	3,375	33,870	27,782	11,438	39,220	-5,350	3,776	-1,574	-6,026	-7,600
II	15,899	2,765	4,575R	5,054	1,983	30,276	24,178	11,444	35,622	-5,346	-1,367	-6,713	447	-6,266
III	16,544	3,332	4,812R	7,468R	2,141R	34,297	24,688	11,319	36,007	-1,710	4,122R	2,412R	-117	2,295R
IV	17,269	3,763	4,719R	7,673	3,834	37,258	25,146	11,032	36,178	1,080	237	1,317	-2,537	-1,220
1997 I	13,462	6,243	5,695R	6,993	3,088	35,481	28,236	10,955	39,191	-3,710	7,774	4,064	-5,318	-1,254
II	17,318	3,379	5,563R	5,228	2,080	33,568	23,218	10,882	34,100	-532	48	-484	1,047	563
III	17,321	4,442	5,030	7,797	1,946	36,536	23,299	10,964	34,263	2,273	1,354	3,627	2,240	5,867
1995 S	6,328	857	1,696	1,972	805	11,658	8,780	3,869	12,649	-991	1,152	161	2,394	2,555
O	4,721	832	1,673	2,333	544	10,103	9,197	3,848	13,045	-2,942	1,349	-1,593	3,201	1,608
N	5,119	1,080	1,275	2,767	587	10,828	8,646	3,824	12,470	-1,642	1,311	-331	-791	-1,122
D	6,681	1,411	1,340	2,403	1,111	12,946	8,764	4,034	12,798	148	-1,063	-915	1,457	542
1996 J	5,747	1,364	1,226	1,780	737	10,854	8,952	3,761	12,713	-1,859	2,140	281	-3,792	-3,511
F	4,561	1,566	1,468	2,216	698	10,509	9,134	3,686	12,820	-2,311	2,222	-89	948	859
M	3,650	3,459	1,466	1,992	1,940	12,507	9,696	3,991	13,687	-1,180	-586	-1,766	-3,182	-4,948
A	4,528	550	1,488	375	711	7,652	7,971	3,741	11,712	-4,060	-301	-4,361	-1,906	-6,267
M	5,612	1,097	1,521	2,603	591	11,424	8,198	3,859	12,057	-633	626	-7	905	898
J	5,759	1,118	1,566	2,076	681	11,200	8,009	3,844	11,853	-653	-1,692	-2,345	1,448	-897
J	5,105	1,400	1,587	2,221	816	11,129	8,288	3,996	12,284	-1,155	1,835	680	118	798
A	4,573	873	1,609	2,272	665	9,992	8,187	3,688	11,875	-1,883	1,257	-626	556	-70
S	6,866	1,059	1,616	2,975R	660R	13,176	8,213	3,635	11,848	1,328	1,030R	2,358R	-791	1,567R
O	4,782	1,191	1,594	2,396	2,120	12,083	8,746	3,830	12,576	-493	344	-149	-1,457	-1,606
N	5,341	1,094	1,571	2,349	647	11,002	8,056	3,564	11,620	-618	1,262	644	-2,653	-2,009
D	7,146	1,478	1,554	2,928	1,067	14,173	8,344	3,638	11,982	2,191	-1,369	822	1,573	2,395
1997 J	5,257	1,334	2,038	1,940	584	11,153	8,982	3,586	12,568	-1,415	2,555	1,140	-2,788	-1,648
F	5,257	1,778	1,791	2,489	591	11,906	8,820	3,571	12,391	-485	3,252	2,767	-472	2,295
M	2,948	3,131	1,866	2,564	1,913	12,422	10,434	3,798	14,232	-1,810	1,967	157	-2,058	-1,901
A	4,806	811	1,844	237	639	8,337	7,952	3,792	11,744	-3,407	412	-2,995	3,589	594
M	6,273	1,126	1,857	2,370	576	12,202	7,332	3,498	10,830	1,372	1,649	3,021	-1,698	1,323
J	6,239	1,442	1,862	2,621	865	13,029	7,934	3,592	11,526	1,503	-2,013	-510	-844	-1,354
J	5,297	1,807	1,815	2,339	848	12,106	7,618	3,648	11,266	840	833	1,673	2,922	4,595
A	5,071	1,251	1,677	2,515	411	10,925	7,816	3,635	11,451	-526	824	298	-97	201
S	6,953	1,384	1,538	2,943	687	13,505	7,865	3,681	11,546	1,959	-303	1,656	-585	1,071

\*Fiscal year totals are from the *Public Accounts of Canada*. Non-budgetary monthly data are from the "Statement of Financial Transactions." Quarterly data are the sum of the monthly data. Unlike the Public Accounts, the monthly estimates are unaudited.

\*\*Residual

\*Les données de l'exercice sont tirées des *Comptes publics du Canada*. Les données non-budgétaires mensuelles proviennent de l'*État des opérations financières*. Les données trimestrielles s'obtiennent par addition des données mensuelles. Contrairement aux données des Comptes publics, les estimations mensuelles ne sont pas vérifiées.

\*\*Calculé par différence



Net Canadian dollar financing requirement Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens	Canadian dollar financing requirement met by: Financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens					Changes in holdings of Canadian dollar securities outside government accounts Variations des portefeuilles de titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)							Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
	Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens	Increase in Canadian dollar securities outside government accounts Augmentation des titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)			Other Autres	Bank of Canada Banque du Canada			General public Public				
		Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail		Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Total	Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Total	
25,998	3,098	3,992	8,442	8,704	1,762	3,144	-72	3,072	848	8,514	8,704	18,066	1987/88
28,154	-327	21,672	9,947	-5,510	2,372	-943	148	-795	22,615	9,799	-5,510	26,904	1988/89
21,227	339	15,853	9,220	-6,841	2,656	2,924	-664	2,260	12,929	9,884	-6,841	15,971	1989/90
29,433	-1,090	20,594	15,076	-6,426	1,279	379	-242	138	20,215	15,318	-6,426	29,108	1990/91
30,859	1,782	13,212	13,961	1,250	654	2,485	-803	1,681	10,727	14,764	1,250	26,741	1991/92
26,784	-2,097	9,822	19,722	-1,147	484	-1,513	-1,198	-2,711	11,335	20,920	-1,147	31,108	1992/93
26,719	744	4,013	27,329	-3,018	-2,349	6,678	-1,357	5,320	-2,665	28,686	-3,018	23,004	1993/94
21,014	214	-1,503	25,397	-110	-2,984	-3,745	-770	-4,515	2,242	26,167	-110	28,299	1994/95
21,999	-6,651	1,621	28,431	45	-1,447	3,233	-484	2,750	-1,612	28,915	45	27,347	1995/96
		-30,845	34,074	2,034	-5,263	-3,440	4,817	1,377	-27,405	29,257	2,034	3,962	1996/97
1,207	-1,738R	-5,814	5,308	4,281	-830R	2,330	-224	2,105	-8,144	5,532	4,281	1,669	1994 IV
3,662	1,328R	4,963	-652	-1,827	-150R	-3,117	-356	-3,474	8,080	-296	-1,827	5,958	1995 I
9,669	-472R	3,679	10,188	-872	-2,854R	648	70	719	3,031	10,118	-872	12,276	1995 II
5,426	-4,826R	-427	11,731	-519	-533R	1,711	-139	1,572	-2,138	11,870	-519	9,213	1995 III
-1,028	710R	-7,716	5,248	2,053	733R	-352	-216	-569	-7,364	5,464	2,053	153	1995 IV
7,600	-2,063R	6,085	1,264	-617	2,931R	1,226	-199	1,028	4,859	1,463	-617	5,705	1996 I
6,266	6,110R	-7,613	9,537	-417	-1,351R	1,182	-43	1,139	-8,795	9,580	-417	368	1996 II
-2,295R	-1,849R	-6,264	8,068	-386	2,726R	-1,140	2,248	1,108	-5,124	5,820	-386	310	1996 III
1,220	-944R	-17,110	11,977	3,411	3,886R	-1,973	609	-1,365	-15,137	11,368	3,411	-358	1996 IV
1,254	-4,103R	142	4,492	-574	1,297R	-1,509	2,003	495	1,651	2,489	-574	3,642	1997 I
-563	5,285R	-14,891	8,998	-605	1,776R	9	1,578	1,587	-14,900	7,420	-605	-8,069	1997 II
-5,867R	1,254R	-5,116R	-293R	-444R	10,466R	-1,050	765	-285	-4,066R	-1,058R	-444R	-5,568R	1997 III
-2,555	-4,423	1,408	818	-177	-181	-1,548	-790	-2,338	2,956	1,608	-177	4,386	1995 S
-1,608	-2,215	9	1,695	-370	-727	-2,151	275	-1,876	2,160	1,420	-370	3,210	1995 O
1,122	2,125	-3,790	945	2,525	-683	1,557	658	2,216	-5,347	287	2,525	-2,535	1995 N
-542	800	-3,935	2,608	-102	87	242	-1,149	-909	-4,177	3,757	-102	-522	1995 D
3,511	3,373	-2,422	2,099	-160	621	1,860	360	2,221	-4,282	1,739	-160	-2,703	1996 J
-859	-2,266	2,842	-1,434	-278	277	-333	420	87	3,175	-1,854	-278	1,042	1996 F
4,948	-3,170	5,665	599	-179	2,033	-301	-979	-1,280	5,966	1,578	-179	7,366	1996 M
6,267	6,572	-3,554	3,222	-113	140	1,163	145	1,308	-4,717	3,077	-113	-1,752	1996 A
-898	-1,085	-306	1,949	-171	-1,285	-102	-57	-159	-204	2,006	-171	1,629	1996 M
897	623	-3,753	4,366	-133	-206	121	-131	-10	-3,874	4,497	-133	491	1996 J
-798	-2,373	-4,242	5,614	-139	342	-583	405	-178	-3,659	5,209	-139	1,410	1996 J
70	524	-312	1,458	-135	-1,465	-842	440	-403	530	1,018	-135	1,415	1996 A
-1,567R	-	-1,710	996	-112	-741R	285	1,403	1,689	-1,995	-407	-112	-2,515	1996 S
1,606	1,545	-2,386	1,770	-319	996	-311	719	408	-2,075	1,051	-319	-1,344	1996 O
2,009	-997	-7,819	3,909	3,923	2,993	-1,238	-250	-1,488	-6,581	4,159	3,923	1,502	1996 N
-2,395	-1,492	-6,905	6,298	-193	-103	-424	140	-285	-6,481	6,158	-193	-516	1996 D
1,648	3,109	-3,983	2,747	-52	-173	-809	515	-293	-3,174	2,232	-52	-994	1997 J
-2,295	-2,820	-2,756	3,736	-304	-151	-36	975	939	-2,720	2,761	-304	-245	1997 F
1,901	-4,392	6,881	-1,991	-218	1,621	-664	513	-151	7,545	-2,504	-218	4,881	1997 M
-594	4,418	-3,584	-193	-154	-1,081	-259	-615	-873	-3,325	422	-154	-3,043	1997 A
-1,323	1,871	-5,880	2,836	-205	55	180	1,013	1,192	-6,060	1,823	-205	-4,441	1997 M
1,354	-1,004R	-5,427	6,355	-246	1,676R	88	1,180	1,268	-5,515	5,175	-246	-585	1997 J
-4,595	1,074R	1,677	-4,850	-174	-2,322R	-173	-25	-198	1,850	-4,825	-174	-3,149	1997 J
-201R	-646R	-4,606	3,589R	-151	1,613R	-444	-54	-498	-4,162	3,643R	-151	-671R	1997 A
-1,071	826	-2,187	968	-119	-559	-433	844	411	-1,754	124	-119	-1,748	1997 S

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire

Issue or retirement date (year, month, day) Date d'émission ou de remboursement (année, mois, jour)	Amount Montant			Details of gross new issues Description des émissions brutes						Details of gross retirements Description des remboursements bruts		
	Gross new issues Emissions brutes	Gross retirements Rembourse- ments bruts	Net new issues Émissions nettes	Final maturity date (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount* Montant*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Issue prices % Prix d'émission, en %	Yield to final maturity % Taux de rendement à l'échéance finale	Coverage ratio at auction Taux de couverture à l'adjudication	Final maturity date (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount* Montant*	Coupon rate % Taux de l'emprunt
	B2491 <sup>M</sup>	B2494 <sup>M</sup>										
1996 12 2	2,700		2,700	2001-9-1	2,700	7	107.157	5.273	2.4			
12 6	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	104.702	3.980	2.5			
12 16	3,000		3,000	1999-3-15	3,000	4	99.970	4.012	2.2			
12 31	1		1	2019-12-31	1	10.186						
1997 1 15	2,700		2,700	2000-2-1	2,700	5 1/2	100.849	5.195	2.3			
2 3	1,300		1,300	2027-6-1	1,300	8	108.495	7.299	2.3			
2 17	2,300		2,300	2007-6-1	2,300	7 1/4	106.281	6.405	2.2			
3 1		3,400	-3,400							1997-3-1	3,400	8 1/4
3 3	2,700		2,700	2002-9-1	2,700	5 1/2	99.064	5.701	2.2			
3 12	500		500	2026-12-1 (b)	500	4 1/4	102.384	4.110	2.1			
3 15		4,800	-4,800							1997-3-15	4,800	8
3 17	3,000		3,000	1999-3-15	3,000	4	99.156	4.447	2.2			
5 1	1,300		1,300	2027-6-1	1,300	8	108.340	7.310	2.4			
5 15	2,400	876	1,524	2007-6-1	2,400	7 1/4	104.267	6.660	2.1	1997-5-15	876	9 1/4
6 2	2,600		2,600	2002-9-1	2,600	5 1/2	97.396	6.085	2.1			
6 9	500		500	2026-12-1 (b)	500	4 1/4	95.540	4.500	1.6			
6 16	3,500		3,500	1999-9-15	3,500	4 3/4	99.853	4.823	2.1			
6 30	1		1	2019-12-31	1	10.186						
7 1		4,200	-4,200									
7 7		2,761	-2,761							1997-7-1	4,200	7 1/2
7 15	1,370		1,370	2002-7-15	1,370 <sup>us</sup>	6 1/8	99.487	6.246		1997-7-7	2,761 <sup>us</sup>	6 1/2
8 1	1,300		1,300	2027-6-1	1,300	8	120.141	6.467	2.2			
8 15	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	99.392	6.079	2.2			
9 2	2,500		2,500	2002-9-1	2,500	5 1/2	100.073	5.483	2.1			
9 8	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	100.328	4.230	2.9			
9 15	3,500	5,400	-1,900	1999-9-15	3,500	4 3/4	100.225	4.631	2.3	1997-9-15	5,400	7
10 1		2,775	-2,775							1997-10-1	2,775	9 3/4
10 3	439		439	2007-10-3	439 <sup>nz</sup>	6 5/8	99.245	6.730				
11 3	1,200		1,200	2027-6-1	1,200	8	125.987	6.093	2.4			
11 17	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	102.863	5.636	2.3			
12 1	2,400		2,400	2002-9-1	2,400	5 1/2	101.559	5.124	2.3			
12 8	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	103.706	4.032	2.7			
12 15	3,500		3,500	2000-3-15	3,500	5	99.936	5.034	2.2			
12 31	1		1	2019-12-31	1	10.186						

Special features of a number of issues are as follows:

(a) This item represents the cancellation of securities held by the Purchase Fund.

(b) Real Return Bonds.

(c) Floating rate notes (3month LIBOR less 25 bps).

\* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :

(a) Annulation de titres détenus par le Fonds de rachat

(b) Obligations à rendement réel

(c) BILLETS à taux flottants (taux LIBOR à 3 mois moins 25 points de base)

\* Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated

En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire

Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 02 January 1998* Encours au 02 janvier 1998*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)	Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 02 January 1998* Encours au 02 janvier 1998*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)	Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 02 January 1998* Encours au 02 janvier 1998*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)
1998 2 1	6,600	6 1/4	1992-9-1; 10-15; 12-1; 1993-3-5	2003 2 1	2,700	11 3/4	1980-2-1; 6-1; 8-1; 1983-2-1; 4-27; 6-21; 7-12	2023 6 1	8,200	8	1992-8-17; 1993-2-1; 4-1; 7-26; 10-15; 1994-2-1; 5-2
3 15	197(a)	3 3/4	1956-9-15					2025 6 1	8,900	9	1994-8-2; 11-1; 1995-2-1; 5-1; 8-1; 11-1; 1996-2-1
3 15	5,700	6	1995-12-15; 1996-3-15	6 1	6,900	7 1/4	1992-9-25; 10-26; 11-20; 1993-1-18; 2-15	2026 12 1	3,650(c)	4 1/4	1995-12-7; 1996-3-6; 6-6; 9-6; 12-6; 1997-3-12; 6-9; 9-8; 12-8
3 15	2,225	10 3/4	1987-10-15; 1989-3-15; 4-13; 1990-8-16	10 1	671	9 1/2	1978-8-15; 10-1	2027 6 1	9,600	8	1996-5-1; 8-1; 11-1; 1997-2-3; 5-1; 8-1; 11-3
9 1	6,800	6 1/2	1993-5-1; 6-1; 9-1; 10-29	12 1	8,800	7 1/2	1993-5-21; 7-1; 8-16; 9-28; 11-15	TOTAL	310,771		
9 15	6,000	6 1/4	1996-6-17; 9-16	2004 2 1	2,200	10 1/4	1979-2-1; 3-15; 3-21; 8-15				
10 1	3,100	9 1/2	1988-6-30; 7-21; 11-15; 1989-7-1; 1991-8-15	6 1	7,900	6 1/2	1994-1-14; 2-15; 4-1; 5-15				
11 1	5,100	8	1995-4-18; 7-17	10 1	550	13 1/2	1984-4-1; 5-1				
12 1	2,275	10 1/4	1988-9-1; 10-15; 12-15; 1989-1-26	12 1	875	10 1/2	1979-10-1; 1987-12-15				
1999 2 15	2,861(us (d))		1994-2-10	3 1	7,700	9	1994-7-15; 8-15; 11-15; 1995-2-15				
3 1	6,700	5 3/4	1993-12-1; 12-29; 1994-3-1	2005 3 1	1,775	12	1983-10-15; 11-8; 12-15; 1984-2-1; 2-21; 12-15				
3 15	6,000	4	1996-12-16; 1997-3-17	7 21	2,146(us)	6 3/8	1995-7-21				
8 1	5,600	6 1/2	1996-4-15; 7-17	9 1	1,375	12 1/4	1983-8-1; 9-1; 9-27; 1985-4-10				
9 1	8,500	7 3/4	1994-4-15; 6-1; 7-4; 9-1	12 1	8,000	8 3/4	1995-4-3; 5-15; 8-15; 11-15				
9 15	7,000	4 3/4	1997-6-16; 9-15	3 1	975	11 1/2	1984-3-13; 11-14; 1985-3-19				
10 15	528	9	1977-10-15; 12-15	8 28	1,481	6 3/4	1996-8-28				
12 1	2,825	9 1/4	1989-9-21; 10-1; 11-16; 12-15	10 1	1,025	14	1984-6-1; 7-11; 8-1				
12 1	400	13 1/2	1980-12-1	12 1	9,100	7	1996-2-15; 3-29; 5-15; 8-15				
2000 2 1	5,500	5 1/2	1996-10-15; 1997-1-15	3 1	325	13 3/4	1984-6-19				
3 1	6,500	8 1/2	1994-10-1; 12-1; 1995-3-1	6 1	9,500	7 1/4	1996-10-1; 11-15; 1997-2-17; 5-15				
3 15	3,500	5	1997-12-15	10 1	700	13	1984-8-22; 9-12				
3 15	1,050	13 3/4	1980-3-31; 1981-3-1; 3-31; 1982-10-15	10 3	415(us)	6 5/8	1997-10-3				
5 1	1,575	9 3/4	1990-2-1; 2-15	3 1	750	12 3/4	1984-10-1; 10-24				
5 30	2,146(us)	6 1/2	1995-5-30	6 1	4,600	6	1997-8-15; 11-17				
7 1	2,900	10 1/2	1990-3-15; 3-29; 6-21; 8-1	6 1	3,450	10	1985-12-15; 1987-9-1; 1988-2-1; 4-11; 6-1; 7-21; 10-15; 12-15; 1989-2-13; 6-1				
7 1	175	15	1981-7-1	10 1	725	11 3/4	1988-2-1; 5-1				
9 1	7,600	7 1/2	1995-6-1; 7-4; 9-1	3 1	400	11 1/2	1985-5-22				
9 1	1,200	11 1/2	1990-5-1; 11-1	6 1	925	11	1985-10-1; 10-23; 1987-10-15				
12 15	500	9 3/4	1978-12-15	10 1	1,300	10 3/4	1985-6-12; 7-1; 9-1; 1988-9-1				
2001 2 1	425	15 3/4	1981-6-1; 7-31	3 1	325	9 3/4	1986-3-15				
3 1	9,400	7 1/2	1995-10-2; 12-1; 1996-1-4; 3-1	6 1	2,975	9 1/2	1986-4-10; 1987-7-1; 1989-7-1; 8-10; 10-1; 12-15; 1990-2-1				
3 1	3,175	10 1/2	1990-9-20; 10-1; 12-15; 1991-2-1	10 1	325	8 3/4	1986-4-28				
5 1	1,325	13	1980-5-1; 10-1; 1981-2-1	3 1	1,975	9	1986-7-3; 9-2; 10-23; 12-15; 1987-5-1; 1988-3-15				
5 30	1,431(us)	6 1/2	1996-5-30	6 1	750	8 1/2	1987-2-19; 3-15				
6 1	3,550	9 3/4	1991-2-21; 3-1; 3-28; 5-16	3 15	3,150	10 1/4	1989-3-15; 3-30; 1990-3-15; 7-1; 8-1; 1991-2-21				
9 1	10,600	7	1996-6-3; 7-2; 9-3; 12-2	6 1			1990-5-1; 5-31; 10-1; 11-15				
10 1	1,233	9 1/2	1976-10-1; 12-1; 1978-4-1; 5-15; 7-1	12 31	18	10 1/8	1990-3-23				
12 1	3,850	9 3/4	1991-7-1; 7-18; 9-1; 10-1	3 15	1,800	10 1/2	1990-12-15; 1991-1-9; 2-1				
2002 2 1	213	8 3/4	1977-2-1	6 1	4,650	9 3/4	1991-5-9; 6-1; 7-1; 8-1; 9-1; 10-17				
3 15	350	15 1/2	1982-3-31; 5-1	12 1	5,175(c)	4 1/4	1991-12-10; 1992-10-14; 1993-5-1; 12-1; 1994-2-22; 6-21; 9-15; 12-15; 1995-2-2; 5-8; 8-4				
4 1	5,450	8 1/2	1991-11-14; 12-15; 1992-3-1; 5-1; 7-15	2022 6 1	2,550	9 1/4	1991-12-15; 1992-1-3; 5-15				
5 1	1,850	10	1979-5-1; 6-1; 7-15								
7 15	1,431(us)	6 1/8	1997-7-15								
9 1	10,200	5 1/2	1997-3-3; 6-2; 9-2; 12-1								
12 15	1,625	11 1/4	1979-12-15; 1980-7-1; 1983-8-15								

Special features of a number of issues are as follows:

- (a) Callable after 15 September 1996.  
(b) On 18 March 1975 the Government of Canada announced that the 3% perpetual bonds will be redeemed at par on 15 September 1996.  
(c) Real Return Bonds.  
(d) Callable on or after 10 February 1995 on interest payment dates

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :

- (a) Remboursables par anticipation après le 15 septembre 1996  
(b) Le 18 mars 1975, le gouvernement canadien a annoncé que les rentes perpétuelles 3 % seront remboursées à leur valeur nominale le 15 septembre 1996.  
(c) Obligations à rendement réel  
(d) Remboursables par anticipation à partir du 10 février 1995 aux dates de paiement des intérêts

\* Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.

\* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.





Government of Canada direct securities and loans: Distribution of holdings  
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période		Securities Titres											Total loans and drawings under standby facilities Emprunts plus tirages sur lignes de crédit	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts		
		Bank of Canada Banque du Canada			Government of Canada accounts <sup>1</sup> Comptes du gouvernement canadien <sup>1</sup>			General Public <sup>2</sup> Public <sup>2</sup>				Total securities out- standing Encours total des titres				
		Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations	Total Total	Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations	Total Total	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars E.-U.	Marketable bonds and notes Obligations et billets négociables	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail				Total Total	
	B2470	B2471	B2469	B2466	B2467	B2461	B2477	B2516	B2478	B2408	B2518	B2519	B2520	B2501		
1985		4,060	11,746	15,806	354	1,655	2,009	54,986		73,603	49,493	178,082	195,897	3,296	199,193	
1986		7,967	10,455	18,422	252	2,216	2,469	61,481	1,297	89,522	45,185	197,484	218,374	1,997	220,372	
1987		9,847	10,565	20,412	234	3,393	3,626	64,120	1,391	99,396	53,799	218,705	242,743	2,455	245,199	
1988		9,945	10,708	20,653	387	4,245	4,632	84,768	1,245	108,237	53,318	247,569	272,854	1,002	273,856	
1989		11,124	10,052	21,176	443	4,371	4,814	108,983	788	116,463	42,497	268,730	294,721	-	294,721	
1990		10,574	9,790	20,364	340	4,776	5,116	124,486	1,122	131,594	34,406	291,608	317,087	-	317,087	
1991		13,093	9,311	22,404	367	5,465	5,832	134,140	44	149,567	35,833	319,584	347,820	-	347,820	
1992		14,634	8,005	22,639	271	5,573	5,844	144,545	946	164,938	34,973	345,403	373,885	-	373,885	
1993		17,002	6,648	23,650	191	5,263	5,454	148,707	6,579	192,041	31,814	379,141	408,246	-	408,246	
1994		19,408	5,953	25,361	90	4,860	4,950	140,052	5,649	226,790	32,583	405,074	435,385	-	435,385	
1995		18,298	5,312	23,609	141	5,576	5,717	141,661	4,130	253,946	31,418	431,155	460,481	-	460,480	
1996		17,593	7,927	25,519	143	5,873	6,016	117,464	6,928	282,177	33,409	439,978	471,513	-	471,513	
1997		14,233	12,771	27,004	158	5,873	6,031	94,409	7,974	298,337	31,023	431,743	464,778	-		
1996	M	19,524	5,113	24,637	56	5,223	5,279	146,520	6,986	255,409	30,801	439,716	469,631	-	469,631	
	A	20,687	5,258	25,945	10	5,405	5,415	141,803	6,947	258,486	30,688	437,925	469,285	-	469,285	
	M	20,585	5,201	25,786	16	5,458	5,474	141,599	6,982	260,492	30,517	439,589	470,849	-	470,849	
	J	20,706	5,070	25,776	69	5,549	5,618	137,725	6,747	264,989	30,384	439,845	471,238	-	471,764	
	J	20,123	5,475	25,598	11	5,548	5,559	134,066	6,936	270,198	30,245	441,444	472,601	-	473,493	
	A	19,281	5,915	25,195	23	5,555	5,578	134,596	6,812	271,216	30,110	442,735	473,508	-	474,400	
	S	19,566	7,318	26,884	33	5,569	5,602	132,601	6,588	270,809	29,998	439,996	472,482	-	472,847	
	O	19,255	8,037	27,292	19	5,570	5,589	130,526	6,979	271,860	29,679	439,043	471,925	-	471,925	
	N	18,017	7,787	25,804	38	5,872	5,910	123,945	6,933	276,019	33,602	440,499	472,213	-	472,213	
	D	17,593	7,927	25,519	143	5,873	6,016	117,464	6,928	282,177	33,409	439,978	471,513	-	471,513	
1997	J	16,784	8,442	25,226	76	5,845	5,921	114,290	6,895	284,409	33,357	438,951	470,098	-	470,098	
	F	16,748	9,417	26,165	82	5,529	5,611	111,570	7,119	287,170	33,072	438,930	470,706	-	470,706	
	M	16,084	9,930	26,014	201	5,499	5,700	119,115	8,436	284,666	32,911	445,128	476,842	-	476,842R	
	A	15,825	9,315	25,141	85	5,381	5,466	115,790	7,472	285,088	32,772	441,121	471,728	-	471,728	
	M	16,005	10,328	26,333	65	5,364	5,429	109,730	7,528	286,911	32,568	436,736	468,498	-	468,498	
	J	16,093	11,508	27,601	92	6,002	6,094	104,215	8,135	292,086	32,321	436,758	470,453	-	470,453R	
	J	15,920	11,483	27,403	115	6,347	6,462	106,065	6,567	287,261	32,147	432,041	465,906	-	465,904R	
	A	15,476	11,429	26,905	121	6,349R	6,470R	101,903	7,457	290,904R	31,997	432,260R	465,635R	-	465,635	
	S	15,043	12,273	27,316	108	5,873R	5,981R	100,149R	7,175	291,028R	31,878R	430,230R	463,527R	-	463,527	
	O	16,156	12,176	28,333	88	5,682	5,770	103,656	7,377	288,558	31,477	431,068	465,170	-	465,170	
	N	15,377	12,246	27,623	84	5,873	5,957	100,939	7,656	292,025	31,470	432,090	465,670	-		
	D	14,233	12,771	27,004	158	5,873	6,031	94,409	7,974	298,337	31,023	431,743	464,778	-		
	1997	O	1	15,012	11,850	26,862	163	5,873R	6,036R	100,125R	288,676R	31,868R				
		8		15,563	11,536	27,099	147	5,485	5,632	102,290	289,401	31,773				
		15		15,418	12,236	27,654	124	5,485	5,609	100,558	288,697	31,724				
		22		15,500	11,536	27,036	105	5,485	5,590	103,895	289,395	31,642				
29			14,767	11,536	26,304	92	5,485	5,577	101,641	289,396	31,534					
N		5	15,350	11,716	27,066	134	5,850	5,984	104,416	290,239	31,768					
12			14,648	11,716	26,364	111	5,850	5,961	100,641	290,238	31,504					
19			15,073	12,061	27,134	113	5,850	5,963	101,814	292,234	31,641					
26			14,341	12,061	26,402	95	5,850	5,945	98,264	292,234	31,485					
D		3	14,791	12,421	27,212	142	5,873	6,015	101,467	294,250	31,195					
10		14,068	12,421	26,489	118	5,873	5,991	94,814	294,648	31,160						
17		14,646	12,771	27,417	116	5,873	5,989	97,538	297,798	31,111						
24		13,716	13,516	27,232	106	5,873	5,979	97,278	297,157	31,043						
31		14,233	12,771	27,004	158	5,873	6,031	94,409	298,337	31,023						

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.  
(2) For details of "General Public" holdings, see Table G5.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien a la Banque du Canada et les titres non negociables detenus par le Régime de pensions du Canada.  
(2) Pour en savoir plus sur la catégorie «Public», voir Tableau G5.

Millions of dollars, par valeur En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Bank of Canada Banque du Canada	Government of Canada accounts <sup>1</sup> Comptes du gouvernement canadien <sup>1</sup>	General public Public											
			Financial institutions Institutions financières											
			Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Investment funds Sociétés de placement	Local and central credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions locales et centrales	Life insurance companies Compagnies d'assurance-vie	Other insurance companies Autres compagnies d'assurance	Other financial institutions Autres institutions financières	Trusteed pension funds Caisses de retraite en fiducie	Total Total	
			Total Total	Of which: Drawings on standby facilities Dont : Tirages sur lignes de crédit										
	B2469 <sup>M</sup>	B2461 <sup>M</sup>	B2512 <sup>M</sup>											
1986	18,422	2,469	17,501	-	5,014	3,820	2,974	2,008	11,670	5,887		145	19,451	68,470
1987	20,412	3,626	14,913	-	3,739	3,486	4,455	2,562	12,792	6,730		40	21,390	70,107
1988	20,653	4,632	17,669	-	4,581	1,968	4,818	2,679	12,452	6,155		50	23,198	73,570
1989	21,176	4,814	18,539	-	6,537	1,830	7,021	3,352	12,717	6,220		51	26,614	82,881
1990	20,364	5,116	19,456	-	8,060	2,567	7,631	2,450	13,667	7,264		115	35,058	96,268
1991	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,138	3,623	15,022	7,504		366	35,888	116,862
1992	22,639	5,844	39,655	-	8,224	2,122	18,739	4,246	17,981	8,571		152	36,719	136,409
1993	23,650	5,454	65,218	-	6,648	4,302	25,175	4,445	22,237	9,771		822	41,835	180,453
1994	25,361	4,950	74,396	-	5,574	3,647	28,377	4,517	25,500	11,649		386	48,011	202,057
1995	23,609	5,717	79,834	-	6,098	5,002	30,939	4,780	29,430	13,189		368		
1996	25,519	6,016	74,593	-	6,385	4,532	43,744	4,503	28,903	14,755		484		
1997	27,004	6,031												
1990 I	21,974	4,806	17,490	-	6,980	1,819	7,372	3,468	12,977	6,486		48		
1990 II	21,864	5,067	17,738	-	6,463	1,934	7,447	2,965	13,342	6,698		47		
1990 III	23,594	4,835	17,812	-	7,012	2,602	7,783	2,618	13,426	6,935		113		
1990 IV	20,364	5,116	19,456	-	8,060	2,567	7,631	2,450	13,667	7,264		115		
1991 I	22,112	5,290	22,644	-	8,541	3,137	9,735	2,992	14,475	7,229		241		
1991 II	22,875	5,448	24,148	-	8,230	2,361	11,963	3,209	14,374	7,298		201		
1991 III	22,473	5,670	27,849	-	8,300	2,324	12,927	3,092	15,506	7,555		195		
1991 IV	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,138	3,623	15,022	7,504		366		
1992 I	23,793	5,689	29,847	-	8,353	3,096	16,968	3,015	16,631	7,767		224		
1992 II	22,353	5,685	35,415	-	9,202	2,860	18,456	3,566	16,815	7,900		152		
1992 III	25,964	5,598	35,243	-	7,793	2,693	22,080	3,524	17,971	8,064		148		
1992 IV	22,639	5,844	39,655	-	8,224	2,122	18,739	4,246	17,981	8,571		152		
1993 I	21,082	5,666	38,807	-	7,817	3,349	19,773	4,758	20,134	8,748		182		
1993 II	23,556	5,695	44,537	-	8,130	3,515	21,043	5,398	20,717	9,279		986		
1993 III	24,806	5,470	43,858	-	6,012	3,357	23,620	4,499	20,419	9,692		759		
1993 IV	23,650	5,454	65,218	-	6,648	4,302	25,175	4,445	22,237	9,771		822		
1994 I	26,402	5,298	62,056	-	7,021	4,999	31,131	3,720	23,124	10,825		903		
1994 II	26,369	5,313	64,993	-	4,720	4,295	30,088	4,247	23,006	10,759		765		
1994 III	23,256	5,254	64,450	-	5,105	3,459	30,158	4,458	24,152	11,559		518		
1994 IV	25,361	4,950	74,396	-	5,574	3,647	28,377	4,517	25,500	11,649		386		
1995 I	21,887	4,853	79,445	-	5,871	5,625	27,597	4,793	27,412	11,793		351		
1995 II	22,606	5,467	75,515	-	6,397	5,103	27,620	4,416	27,781	11,977		389		
1995 III	24,178	5,597	76,565	-	5,925	7,087	30,210	4,706	28,437	12,712		377		
1995 IV	23,609	5,717	79,834	-	6,098	5,002	30,939	4,780	29,430	13,189		368		
1996 I	24,637	5,279	78,171	-	4,529	6,650	36,441	4,114	28,354	13,435		422		
1996 II	25,776	5,618	76,698	-	5,084	7,623	38,422	4,631	29,049	13,436		432		
1996 III	26,884	5,602	78,909	-	4,986	8,106	39,817	4,722	29,034	14,605		477		
1996 IV	25,519	6,016	74,593	-	6,385	4,532	43,744	4,503	28,903	14,755		484		
1997 I	26,014	5,700	73,359	-	6,968	6,080	50,954	3,928	28,547	14,517		454		
1997 II	27,601	6,094	71,460	-	6,487 <sub>R</sub>	5,767 <sub>R</sub>	51,734 <sub>R</sub>	3,658 <sub>R</sub>		14,724 <sub>R</sub>		459		
1997 III	27,316	5,981 <sub>R</sub>	142,143	-	4,166	6,913	55,426	3,572		15,050		451		
1997 IV	27,004	6,031												

<sup>1</sup> Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.



Non-financial corporations Sociétés non financières	Provincial governments Provinces	Municipal governments Municipalités	All other holdings of market issues by Canadian residents (residual) Autres résidents canadiens : Titres négociables (données obtenues par soustraction)	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Total residents of Canada Ensemble des résidents canadiens	Non-residents Non-résidents				Total general public Total détenu par le public	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts	End of period En fin de période
						Securities Titres	Drawings under standby facilities and U.S.-pay Canada bills Tirages sur lignes de crédit et bons du Canada en dollars E.-U.	Term loans Emprunts à terme	Total Total			
				B2408 <sup>M</sup>	B2514-B2513	B2480	B2516 <sup>M</sup>	B2511 <sup>M</sup>	B2513	B2514	B2501 <sup>M</sup>	
5,478	10,794	1,102	33,320	45,185	164,349	31,821	1,297	2,004	35,133	199,482	220,372	1986
7,779	12,918	1,028	36,405	53,799	182,036	35,278	1,391	2,455	39,124	221,160	245,199	1987
8,002	15,626	1,068	44,209	53,318	195,793	50,219	1,245	1,002	52,778	248,571	273,856	1988
10,637	16,869	1,170	52,945	42,497	206,999	60,944	788	-	61,732	268,731	294,721	1989
11,546	18,008	1,443	57,998	34,406	219,669	70,817	1,122	-	71,939	291,608	317,087	1990
11,127	20,286	1,826	53,603	35,833	239,537	80,002	44	-	80,046	319,583	347,820	1991
11,788	20,060	1,998	54,230	34,973	259,458	84,998	946	-	85,944	345,402	373,885	1992
10,243	18,727	2,125	25,068	31,814	268,430	104,133	6,579	-	110,712	379,142	408,246	1993
12,023	23,350	1,810	23,599	32,583	295,422	104,003	5,649	-	109,652	405,074	435,385	1994
12,031	22,739	2,478		31,418	311,518	115,507	4,130	-	119,637	431,155	460,480	1995
10,683	22,073	2,390		33,409	319,412	113,638	6,928	-	120,566	439,978	471,513	1996
				31,023			7,974			431,743		1997
				40,207	206,083	61,041	1,446	-	62,487	268,570	295,349	1990 I
				35,839	210,516	60,536	993	-	61,529	272,045	298,976	II
				34,651	211,899	66,182	849	-	67,031	278,930	307,358	III
				34,406	219,669	70,817	1,122	-	71,939	291,608	317,087	IV
				33,781	226,020	70,211	1,008	-	71,219	297,239	324,640	1991 I
				33,195	234,573	68,888	876	-	69,764	304,337	332,661	II
				32,796	238,920	74,630	656	-	75,286	314,206	342,350	III
				35,833	239,537	80,002	44	-	80,046	319,583	347,820	IV
				35,031	241,337	81,635	-	-	81,635	322,972	352,454	1992 I
				34,230	249,723	83,063	-	-	83,063	332,786	360,823	II
				33,705	256,588	81,718	-	-	81,718	338,306	369,867	III
				34,973	259,458	84,998	946	-	85,944	345,402	373,885	IV
				33,884	253,939	100,141	2,552	-	102,693	356,632	383,381	1993 I
				33,187	259,548	102,781	2,464	-	105,245	364,793	394,044	II
				32,697	258,392	105,437	4,771	-	110,208	368,600	398,876	III
				31,814	268,430	104,133	6,579	-	110,712	379,142	408,246	IV
				30,866	270,950	106,134	5,649	-	111,783	382,733	414,433	1994 I
				29,210	272,762	113,603	7,763	-	121,366	394,128	425,810	II
				28,302	289,328	108,428	6,329	-	114,757	404,085	432,594	III
				32,583	295,422	104,003	5,649	-	109,652	405,074	435,385	IV
				30,756	300,372	105,011	9,046	-	114,057	414,429	441,169	1995 I
				29,884	306,991	110,668	5,265	-	115,933	422,924	450,997	II
				29,365	309,588	117,283	4,411	-	121,694	431,282	461,057	III
				31,418	311,518	115,507	4,130	-	119,637	431,155	460,480	IV
				30,801	317,576	115,154	6,986	-	122,140	439,716	469,631	1996 I
				30,384	319,519	113,579	6,747	-	120,326	439,845	471,764	II
				29,998	321,642	111,766	6,588	-	118,354	439,996	472,847	III
				33,409	319,412	113,638	6,928	-	120,566	439,978	471,513	IV
				32,911	325,469	111,223	8,436	-	119,659	445,128	476,842 <sup>R</sup>	1997 I
				32,321	321,935	106,688	8,135	-	114,823	436,758	470,453 <sup>R</sup>	II
				31,878 <sup>R</sup>			7,175	-		430,230 <sup>R</sup>	463,527	III
				31,023			7,974			431,743		IV

Millions of dollars, par valeur En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Unmatured direct securities (excluding non-marketable securities) Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les titres non négociables)									Total loans and drawings under standby facilities Emprunts, plus tirages sur lignes de crédit	Non-marketable securities Titres non négociables		Matured and outstanding market issues Titres négociables échus mais non encaissés	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts
	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars É.-U.	Bonds and notes		Obligations et billets		Total Total	Of which: Marketable bonds and notes payable in foreign currencies Dont : Obligations et billets négociables libellées en monnaies étrangères	Average term to maturity (years, months) Échéance moyenne (années, mois)		Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Other bonds Autres obligations		
			3 years and under 3 ans ou moins	3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	10 years and over 10 ans ou plus								
	B2425	B2516	B2426	B2427	B2428	B2429	B2521	B2508	B2430	B2520	B2408	B2407	B2405	B2501
1985	59,400		19,744	13,343	24,524	28,996	146,008	7,163	5:6	3,296	49,493	375	22	199,193
1986	69,700	1,297	23,956	15,452	30,084	31,082	171,569	9,820	5:1	1,997	45,185	1,601	20	220,372
1987	74,200	1,391	26,701	19,659	32,016	32,452	186,418	9,004	4:11	2,455	53,799	2,492	34	245,199
1988	95,100	1,245	31,734	21,975	32,645	33,801	216,499	7,356	4:4	1,002	53,318	3,007	29	273,856
1989	120,550	788	36,149	23,486	31,768	36,373	249,113	5,070	4:0	-	42,497	3,072	39	294,721
1990	135,400	1,122	42,216	26,827	31,383	42,196	279,143	4,327	4:0	-	34,406	3,493	45	317,087
1991	147,600	44	48,228	26,514	39,558	46,494	308,438	3,539	4:5	-	35,833	3,503	47	347,820
1992	159,450	946	54,616	25,777	46,795	47,782	335,366	2,884	4:4	-	34,973	3,507	39	373,885
1993	165,900	6,579	64,470	32,448	57,669	45,837	372,903	2,152	4:6	-	31,814	3,499	29	408,246
1994	159,550	5,649	70,169	42,953	71,141	49,814	399,276	7,889	4:10	-	32,583	3,491	35	435,385
1995	160,100	4,130	83,495	45,227	79,237	52,765	424,954	10,912	4:11	-	31,418	4,078	31	460,480
1996	135,200	6,928	94,402	61,440	73,460	62,867	434,297	12,335	5:6	-	33,409	3,785	22	471,513
1997	108,800	7,974					430,109			-	31,023	3,627	19	
1996 M	166,100	6,986	83,743	48,798	71,905	57,790	435,322	9,514	5:0	-	30,801	3,478	31	469,631
A	162,500	6,947	84,259	51,693	71,905	57,790	435,095	9,514	5:0	-	30,688	3,477	24	469,285
M	162,200	6,982	81,034	54,440	70,580	61,590	436,827	10,882	5:1	-	30,517	3,476	29	470,849
J	158,500	6,747	82,483	57,993	69,637	61,991	437,351	10,910	5:1	-	30,384	3,475	29	471,764
J	154,200	6,936	82,701	60,793	72,237	61,991	438,858	10,910	5:1	-	30,245	3,474	25	473,493
A	153,900	6,812	84,501	55,193	73,603	65,891	439,900	12,276	5:3	-	30,110	3,473	25	474,400
S	152,200	6,588	90,917	54,588	68,396	66,291	438,980	12,257	5:3	-	29,998	3,472	32	472,847
O	149,800	6,979	88,019	58,094	68,188	67,666	438,746	12,257	5:3	-	29,679	3,471	28	471,925
N	142,000	6,933	88,019	58,094	68,188	71,566	434,800	12,257	5:5	-	33,602	3,786	25	472,213
D	135,200	6,928	94,402	61,440	73,460	62,867	434,297	12,335	5:6	-	33,409	3,785	22	471,513
1997 J	131,150	6,895	94,416	64,147	73,460	62,867	432,935	12,335	5:5	-	33,357	3,785	21	470,098
F	128,400	7,119	99,916	58,997	73,247	66,467	434,145	12,335	5:6	-	33,072	3,469	20	470,706
M	135,400	8,436	102,171	51,832	75,957	66,642	440,437	12,460	5:6	-	32,911	3,468	26	476,842R
A	131,700	7,472	101,867	57,282	70,507	66,642	435,469	12,460	5:6	-	32,772	3,466	21	471,728
M	125,800	7,528	104,629	55,480	68,657	70,342	432,435	12,460	5:7	-	32,568	3,465	31	468,498
J	120,400	8,135	108,093	55,476	80,747	61,342	434,194	12,425	5:7	-	32,321	3,915	23	470,453R
J	122,100	6,567	104,194	54,414	80,747	61,403	429,425	11,034	5:7	-	32,147	4,301	32	465,904R
A	117,500	7,457	104,194	54,414	80,747	65,003	429,314	11,716	5:9	-	31,997	4,300	24	465,635
S	115,300R	7,175	111,096	53,356	75,448	65,403	427,779R	11,662	5:9	-	31,878R	3,847	22	463,527
O	119,900	7,377	108,287	53,356	76,586	64,703	430,209	12,099	5:8	-	31,477	3,459	25	465,170
N	116,400	7,656					430,550			-	31,470	3,627	23	
D	108,800	7,974					430,109			-	31,023	3,627	19	
1997 O 1	115,300R										31,868R	3,847	22R	
8	118,000										31,773	3,459	33	
15	116,100										31,724	3,459	28	
22	119,500										31,642	3,459	27	
29	116,500										31,534	3,459	25	
N 5	119,900										31,768	3,627	24	
12	115,400										31,504	3,627	24	
19	117,000										31,641	3,627	24	
26	112,700										31,485	3,627	23	
D 3	116,400										31,195	3,627	23	
10	109,000										31,160	3,627	20	
17	112,300										31,111	3,627	20	
24	111,100										31,043	3,627	19	
31	108,800										31,023	3,627	19	

Millions of dollars, par value    En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Unmatured direct securities (excluding Canada Savings Bonds, other retail instruments, and perpetuals) Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les obligations d'épargne du Canada, les autres titres de placement au détail et les rentes perpétuelles)								Total loans and drawings under standby facilities Emprunts et tirages sur lignes de crédit	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Matured and outstanding market issues Titres négociables échus mais non encaissés	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et emprunts
	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars E.-U.	Bonds and notes 3 years and under 3 ans ou moins	Obligations et billets			Total Total	Average term to maturity (years, months) Échéance moyenne (années, mois)				
				3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	10 years and over 10 ans ou plus						
	B2445	B2516	B2446	B2447	B2448	B2449	B2444	B2450	B2520	B2408	B2405	B2514
1981	15,038		12,082	6,390	1,698	13,932	49,139	8:0	1,054	25,592	14	75,793
1982	22,870		14,003	7,037	3,439	14,096	61,445	6:6	369	33,584	35	95,427
1983	35,823		13,069	6,833	7,633	16,394	79,751	6:0	376	39,704	41	119,865
1984	45,757		15,035	5,810	12,989	21,810	101,401	6:2	1,149	43,498	29	146,071
1985	54,986		15,986	11,329	20,858	25,407	128,567	6:0	3,296	49,493	22	181,379
1986	61,481	1,297	20,946	13,734	26,465	28,361	152,280	5:3	1,997	45,185	20	199,482
1987	64,120	1,391	24,051	17,164	28,633	29,514	164,872	5:1	2,455	53,799	34	221,160
1988	84,768	1,245	28,651	18,980	29,797	30,780	194,221	4:5	1,002	53,318	29	248,571
1989	108,983	788	32,707	21,373	28,966	33,379	226,195	4:0	-	42,497	39	268,731
1990	124,486	1,122	38,206	25,281	28,990	39,073	257,157	4:1	-	34,406	45	291,608
1991	134,140	44	44,295	25,185	36,541	43,500	283,704	4:6	-	35,833	47	319,583
1992	144,545	946	51,382	24,626	43,628	45,263	310,390	4:5	-	34,973	39	345,402
1993	148,707	6,579	62,087	31,559	54,331	44,035	347,298	4:8	-	31,814	29	379,142
1994	140,052	5,649	68,238	41,818	68,332	48,366	372,456	5:0	-	32,583	35	405,074
1995	141,661	4,130	81,756	43,931	76,975	51,253	399,706	5:2	-	31,418	31	431,155
1996	117,464	6,928	91,199	58,895	71,838	60,222	406,547	5:8	-	33,409	22	439,978
1997	94,409	7,974					400,701		-	31,023	19	431,743
1994 D	140,052	5,649	68,238	41,818	68,332	48,366	372,456	5:0	-	32,583	35	405,074
1995 J	139,928	8,781	67,996	41,824	68,328	48,381	375,239	5:0	-	32,342	29	407,611
1995 F	142,504	8,501	73,434	35,222	70,238	49,741	379,641	5:0	-	31,459	27	411,127
1995 M	148,132	9,046	71,275	40,374	66,772	48,031	383,632	5:0	-	30,756	41	414,429
1995 A	151,050	7,604	69,793	42,829	66,670	49,811	387,759	4:11	-	30,548	37	418,343
1995 M	150,086	5,773	69,958	46,300	65,438	53,180	390,735	5:0	-	30,148	32	420,915
1995 J	151,163	5,265	69,283	46,283	67,771	53,238	393,003	5:0	-	29,884	37	422,924
1995 J	147,223	5,201	69,221	51,767	69,526	53,238	396,176	5:0	-	29,697	33	425,906
1995 A	146,069	4,620	68,450	51,803	69,471	57,120	397,534	5:1	-	29,542	29	427,106
1995 S	149,025	4,411	74,418	53,423	64,766	55,847	401,889	5:0	-	29,365	28	431,282
1995 O	151,185	4,248	76,697	50,409	66,905	55,859	405,304	5:0	-	28,995	31	434,330
1995 N	145,838	4,096	79,076	45,137	66,989	58,959	400,095	5:1	-	31,520	28	431,643
1995 D	141,661	4,130	81,756	43,931	76,975	51,253	399,706	5:2	-	31,418	31	431,155
1996 J	137,379	4,044	81,648	43,905	78,895	51,210	397,082	5:2	-	31,258	26	428,366
1996 F	140,554	5,028	79,230	41,567	78,310	54,696	399,385	5:3	-	30,980	27	430,392
1996 M	146,520	6,986	82,066	47,344	69,758	56,211	408,884	5:3	-	30,801	31	439,716
1996 A	141,803	6,947	82,319	50,296	69,650	56,196	407,212	5:2	-	30,688	24	437,924
1996 M	141,599	6,982	79,275	52,834	68,419	59,933	409,044	5:4	-	30,517	29	439,589
1996 J	137,725	6,747	80,889	56,169	67,527	60,374	409,432	5:4	-	30,384	29	439,845
1996 J	134,066	6,936	81,020	58,818	69,982	60,351	411,175	5:4	-	30,245	25	441,444
1996 A	134,596	6,812	82,323	53,533	71,613	63,722	412,599	5:5	-	30,110	25	442,735
1996 S	132,601	6,588	88,135	52,316	66,553	63,772	409,966	5:5	-	29,998	32	439,996
1996 O	130,526	6,979	84,667	55,693	66,375	65,095	409,336	5:6	-	29,679	28	439,043
1996 N	123,945	6,933	85,294	55,639	66,373	68,687	406,872	5:8	-	33,602	25	440,499
1996 D	117,464	6,928	91,199	58,895	71,838	60,222	406,547	5:8	-	33,409	22	439,978
1997 J	114,290	6,895	91,095	61,220	71,812	60,260	405,573	5:7	-	33,357	21	438,951
1997 F	111,570	7,119	95,700	56,645	71,704	63,100	405,838	5:8	-	33,072	20	438,930
1997 M	119,115	8,436	97,867	49,566	73,829	63,377	412,191	5:8	-	32,911	26	445,128
1997 A	115,790	7,472	97,727	55,070	68,738	63,532	408,328	5:8	-	32,772	21	441,121
1997 M	109,730	7,528	100,050	53,188	66,983	66,658	404,137	5:9	-	32,568	31	436,736
1997 J	104,215	8,135	102,783	53,200	77,362	58,717	404,413	5:9	-	32,321	23	436,758
1997 J	106,065	6,567	99,757	52,164	77,106	58,202	399,862	5:9	-	32,147	32	432,041
1997 A	101,903	7,457	99,774	52,279	77,198	61,629	400,239R	5:10	-	31,997	24	432,260R
1997 S	100,149R	7,175	106,440	50,028	72,662	61,875	398,330R	5:10	-	31,878R	22	430,230R
1997 O	103,656	7,377	103,679	49,948	73,759	61,148	399,566	5:10	-	31,477	25	431,068
1997 N	100,939	7,656					400,598		-	31,470	23	432,090
1997 D	94,409	7,974					400,701		-	31,023	19	431,743



Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Gross domestic product — expenditure based    Produit intérieur brut — Du point de vue des dépenses															
	Domestic demand (excluding inventories)				Demande intérieure (stocks non compris)				Value of physical change in inventories Valeur de la variation matérielle des stocks			Transactions with non-residents Échanges avec les non-résidents			Statistical discrepancy Écart statistique	
	Personal expenditures Dépenses des ménages				Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction		Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total	Business Entreprises		Total (including government) Total (secteur public compris)	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services		Net balance Solde
	Durables Biens durables	Semi-durables and non-durables Biens semi-durables et non durables	Services Services	Total Total		Resi- dential Résidenti- elle	Non-resi- dential Non résidenti- elle			Non-farm Non agricoles	Farm Agricoles					
	D14818		D14821	D15312		D14826	D14828	D14829	D14841	D14831	D14832		D14833	D14836		D14839
1976	15,873	45,263	46,984	108,120	50,195	14,319	12,407	13,413	198,454	1,918	372	2,331	44,293	45,723	-1,430	941
1977	17,090	49,801	53,679	120,570	56,610	15,085	13,860	14,188	220,313	1,760	61	1,864	51,229	51,613	-384	-435
1978	18,702	55,456	60,614	134,772	61,392	16,089	15,254	15,978	243,485	498	396	952	61,336	60,424	912	177
1979	21,136	62,431	67,031	150,598	67,357	17,226	18,778	19,738	273,697	4,570	164	4,794	75,153	73,585	1,568	250
1980	22,682	70,345	76,100	169,127	76,467	17,690	23,459	22,612	309,355	-274	-474	-679	88,288	82,462	5,826	743
1981	25,016	79,951	86,147	191,114	87,405	21,077	28,094	27,677	355,367	668	510	973	97,027	94,413	2,614	1,540
1982	23,115	86,503	95,225	204,843	99,093	17,718	27,445	25,064	374,163	-9,907	-109	-9,947	97,586	82,791	14,795	723
1983	27,088	92,160	105,659	224,907	105,368	21,605	25,004	24,361	401,245	-2,019	-548	-2,612	104,735	91,339	13,396	-869
1984	31,693	98,883	114,538	245,114	111,073	22,666	25,664	25,688	430,205	5,281	-1,331	3,970	128,759	112,913	15,846	-772
1985	37,004	105,917	124,661	267,582	120,671	25,411	27,768	28,830	470,262	3,190	354	3,480	137,379	126,077	11,302	95
1986	41,014	111,576	136,969	289,559	125,950	30,761	26,549	31,918	504,737	1,950	740	2,655	142,758	137,782	4,976	-572
1987	44,733	117,931	150,755	313,419	132,991	38,883	28,868	36,001	550,162	3,087	-398	2,651	149,913	143,316	6,597	-1,304
1988	49,434	125,127	165,167	339,728	144,107	42,447	33,617	41,899	601,798	3,998	-595	3,467	163,842	159,117	4,725	1,795
1989	52,042	133,024	181,785	366,851	156,712	46,848	36,174	44,942	651,527	3,533	533	4,063	168,936	168,723	213	387
1990	50,837	139,766	196,310	386,913	171,223	41,776	37,380	42,594	679,886	-3,352	625	-2,660	175,513	174,624	889	20
1991	48,417	144,424	207,091	399,932	181,974	36,821	35,395	38,918	693,040	-5,898	53	-5,882	172,161	176,093	-3,932	13
1992	48,808	146,436	217,696	412,940	188,098	39,903	29,654	38,652	709,247	-5,810	-712	-6,562	189,784	192,393	-2,609	-1,532
1993	49,937	150,877	229,180	429,994	189,219	39,479	30,183	37,326	726,201	-686	1,251	561	220,106	220,174	-68	-1,774
1994	53,862	153,955	238,062	445,879	189,655	42,023	33,953	41,818	753,328	2,245	-102	2,142	261,692	253,724	7,968	-1,187
1995	55,682	157,236	247,115	460,033	191,177	36,270	34,124	44,843	766,447	8,046	88	8,164	302,199	278,276	23,923	595
1996	58,500	161,837	257,590	477,927	188,236	40,083	35,437	46,387	788,070	448	597	1,043	320,739	289,319	31,420	-210
1991 II	50,084	144,908	205,504	400,496	181,632	36,464	35,832	38,316	692,740	-10,172	36	-10,092	170,556	171,732	-1,176	752
1991 III	49,532	145,388	208,572	403,492	182,568	37,312	34,856	38,456	696,684	-5,696	-300	-5,980	175,760	180,152	-4,392	236
1991 IV	47,468	144,812	211,932	404,212	185,216	38,172	34,756	38,588	700,944	-5,364	-48	-5,588	174,824	181,548	-6,724	-324
1992 I	48,368	144,676	213,996	407,040	186,532	39,564	32,136	39,852	705,124	-6,756	-1,112	-7,712	179,248	185,104	-5,856	-372
1992 II	48,456	145,712	216,124	410,292	187,744	39,268	29,416	38,088	704,808	-4,316	16	-4,532	186,548	189,752	-3,204	-1,292
1992 III	49,064	146,988	219,604	415,656	188,516	40,432	29,516	39,368	713,488	-4,492	-1,732	-6,304	191,340	195,476	-4,136	-1,684
1992 IV	49,344	148,368	221,060	418,772	189,600	40,348	27,548	37,300	713,568	-7,676	-20	-7,700	202,000	199,240	2,760	-2,780
1993 I	49,232	149,740	224,452	423,424	189,532	39,316	28,316	35,512	716,100	-4,096	1,192	-2,904	210,236	208,080	2,156	-2,984
1993 II	49,496	150,608	228,092	428,196	190,152	39,592	29,808	36,240	723,988	-776	1,384	556	217,848	215,924	1,924	-2,408
1993 III	50,300	151,052	230,344	431,696	188,908	39,288	30,568	38,196	728,656	180	1,460	1,676	221,660	223,352	-1,692	-684
1993 IV	50,720	152,108	233,832	436,660	188,284	39,720	32,040	39,356	736,060	1,948	968	2,916	230,680	233,340	-2,660	-1,020
1994 I	52,544	153,884	234,888	441,316	187,168	42,004	32,204	39,368	742,060	1,588	1,304	2,876	234,448	233,704	744	-1,096
1994 II	53,196	152,612	237,036	442,844	189,332	43,444	33,508	41,904	751,032	2,136	320	2,500	255,540	252,044	3,496	-1,960
1994 III	53,372	154,508	238,900	446,780	190,872	42,172	34,632	41,856	756,312	2,188	-1,008	1,156	270,492	256,688	13,804	-1,108
1994 IV	56,336	154,816	241,424	452,576	191,248	40,472	35,468	44,144	763,908	3,068	-1,024	2,036	286,288	272,460	13,828	-584
1995 I	54,972	155,524	242,472	452,968	192,092	38,200	35,548	44,436	763,244	6,228	-180	6,164	303,972	279,768	24,204	-1,816
1995 II	54,840	157,728	246,088	458,656	192,216	36,252	33,984	46,144	767,252	11,064	232	11,280	295,924	278,108	17,816	368
1995 III	56,556	158,124	249,504	464,184	190,824	35,652	33,812	44,688	769,160	8,048	500	8,512	298,048	274,932	23,116	1,364
1995 IV	56,360	157,568	250,396	464,324	189,576	34,976	33,152	44,104	766,132	6,844	-200	6,700	310,852	280,296	30,556	2,464
1996 I	56,808	159,676	254,588	471,072	188,888	36,548	33,692	44,816	775,016	2,148	-888	1,216	311,144	282,056	29,088	2,216
1996 II	57,364	162,148	255,184	474,696	189,324	39,136	34,980	43,588	781,724	-6,772	2,008	-4,708	318,308	280,916	37,392	-840
1996 III	58,324	161,452	258,056	477,832	187,224	41,224	35,916	46,696	788,892	-1,204	1,880	512	329,588	293,000	36,588	-1,412
1996 IV	61,504	164,072	262,532	488,108	187,508	43,424	37,160	50,448	806,648	7,620	-612	7,152	323,916	301,304	22,612	-804
1997 I	62,776	166,092	266,228	495,096	187,196	44,892	38,092	52,324	817,600	-104	1,080	884	338,880	313,896	24,984	200
1997 II	65,008	167,868	269,872	502,748	187,180	46,224	39,496	53,420	829,068	7,288	112	7,428	339,172	323,088	16,084	136
1997 III	66,064	170,520	273,236	509,820	188,560	45,864	40,624	57,432	842,300	8,984	-1,424	7,620	345,648	336,672	8,976	2,080

GDP expenditure or income PIB, dépense ou revenu	Net payments of investment income to non-residents Paievements nets de revenus de placements aux non-résidents	GNP/GNE PNB/DNB	Gross domestic product — income based Produit intérieur brut — Du point de vue des revenus									Year and quarter Année ou trimestre		
			Domestic income	Revenu intérieur	Wages, salaries and supplementary labour income Rémunération des salariés	Corporate profits before taxes Bénéfices des sociétés avant impôts	Interest and miscellaneous investment income Intérêts et revenus divers de placements	Accrued net income of farm operators Revenus comptables nets des exploitants agricoles	Net income of non-farm unincorporated business (including rent) Revenus nets (loyers compris) des entreprises individuelles non agricoles	Inventory valuation adjustment Ajustement de la valeur des stocks	Total Total		Indirect taxes less subsidies Impôts indirects, moins subventions	Capital consumption allowances, etc. Provisions pour consommation de capital et autres ajustements
D14816	D16440	D16441	D14805	D14806	D14808	D14809	D14810	D14811	D14812	D14813	D14814			
200,296	-3,613	196,683	111,412	21,009	12,961	3,111	9,077	-2,147	157,081	21,694	22,462	1976		
221,358	-4,683	216,675	123,390	21,922	15,489	2,420	10,139	-3,661	171,847	24,170	24,905	1977		
245,526	-6,090	239,436	134,216	26,409	18,877	3,015	11,573	-4,968	191,816	26,079	27,808	1978		
280,309	-7,636	272,673	150,946	34,927	23,185	3,103	12,744	-7,680	221,120	27,367	32,073	1979		
315,245	-8,549	306,696	170,642	38,382	27,256	3,167	13,585	-7,336	250,030	28,747	37,212	1980		
360,494	-12,136	348,358	196,716	35,549	33,277	2,823	14,680	-7,217	280,772	38,819	42,443	1981		
379,734	-13,249	366,485	210,085	26,357	37,991	2,191	16,984	-3,276	292,830	41,618	46,009	1982		
411,160	-12,236	398,924	220,282	36,369	37,062	1,827	20,901	-2,659	318,202	43,293	48,795	1983		
449,249	-14,172	435,077	237,248	45,244	39,618	2,099	23,473	-2,625	349,978	46,208	52,291	1984		
485,139	-15,076	470,063	255,826	49,246	40,763	2,839	25,904	-1,760	377,740	50,341	57,154	1985		
511,796	-17,446	494,350	272,755	44,631	39,481	3,849	28,574	-1,407	392,427	57,560	61,237	1986		
558,106	-17,305	540,801	296,442	57,253	38,841	2,073	30,761	-3,237	427,236	64,938	64,627	1987		
611,785	-19,801	591,984	325,248	64,060	42,188	3,263	33,113	-3,093	471,579	73,409	68,592	1988		
656,190	-22,543	633,647	350,743	58,807	48,013	1,962	34,856	-1,452	500,147	82,689	73,742	1989		
678,135	-24,444	653,691	368,891	43,988	54,874	2,065	35,544	300	512,091	86,363	79,701	1990		
683,239	-22,854	660,385	379,091	32,101	54,486	1,643	37,022	1,084	510,580	89,654	83,019	1991		
698,544	-25,397	673,147	387,788	31,978	52,742	1,730	39,398	-3,285	516,322	94,265	86,424	1992		
724,920	-25,188	699,732	395,047	40,354	52,370	2,544	41,949	-3,107	533,968	98,898	90,279	1993		
762,251	-28,031	734,220	405,163	59,467	51,813	1,697	44,189	-5,337	562,816	102,925	95,323	1994		
799,129	-28,072	771,057	419,096	70,355	50,167	2,228	46,463	-2,410	592,416	106,571	100,737	1995		
820,323	-27,143	793,180	429,601	67,988	48,789	3,457	49,491	-1,569	604,233	109,944	105,935	1996		
682,224	-22,960	659,264	377,252	33,532	54,892	1,872	36,492	1,500	510,380	90,184	82,416	1991 II		
686,548	-23,252	663,296	380,848	33,712	54,024	1,784	37,856	2,216	514,564	88,832	83,388	III		
688,308	-21,972	666,336	383,364	30,388	53,440	1,288	38,288	-572	512,444	91,232	84,304	IV		
691,184	-25,012	666,172	384,244	31,108	53,744	2,104	38,732	-3,184	513,480	91,992	85,344	1992 I		
695,780	-24,732	671,048	387,124	31,956	52,908	1,660	39,164	-3,684	515,332	93,016	86,140	II		
701,364	-23,496	677,868	388,892	31,604	52,644	1,656	39,516	-2,748	517,864	95,256	86,556	III		
705,848	-28,348	677,500	390,892	33,244	51,672	1,500	40,180	-3,524	518,612	96,796	87,656	IV		
712,368	-23,420	688,948	393,356	35,156	52,668	1,320	41,072	-3,748	524,820	96,080	88,484	1993 I		
724,060	-24,812	699,248	394,312	40,292	52,564	2,432	41,948	-1,216	535,944	96,020	89,684	II		
727,956	-25,772	702,184	396,172	41,488	52,508	3,116	42,168	-3,844	536,372	99,844	91,052	III		
735,296	-26,748	708,548	396,348	44,480	51,740	3,308	42,608	-3,620	538,736	103,648	91,896	IV		
744,584	-26,588	717,996	397,964	52,580	52,132	1,524	43,332	-4,444	548,208	101,428	93,852	1994 I		
755,068	-30,200	724,868	404,040	56,596	50,304	1,784	43,784	-6,168	556,600	101,800	94,708	II		
770,164	-27,648	742,516	407,608	61,728	52,612	1,564	44,432	-4,484	569,620	103,764	95,672	III		
779,188	-27,688	751,500	411,040	66,964	52,204	1,916	45,208	-6,252	576,836	104,708	97,060	IV		
791,796	-28,596	763,200	414,504	72,456	51,520	1,572	45,704	-7,060	585,368	105,964	98,648	1995 I		
796,716	-29,412	767,304	417,348	71,640	49,868	2,516	45,996	-2,804	591,008	106,248	99,832	II		
802,152	-26,908	775,244	421,372	68,936	49,812	1,936	46,692	-708	594,840	106,920	101,756	III		
805,852	-27,372	778,480	423,160	68,388	49,468	2,888	47,460	932	598,448	107,152	102,712	IV		
807,536	-28,104	779,432	424,568	64,688	49,180	3,264	48,272	336	596,500	109,168	104,088	1996 I		
813,568	-25,936	787,632	427,184	64,224	49,480	4,392	49,076	-2,712	597,820	109,636	105,272	II		
824,580	-27,804	796,776	430,396	70,204	49,160	3,736	49,680	-2,948	606,556	109,992	106,616	III		
835,608	-26,728	808,880	436,256	72,836	47,336	2,436	50,936	-952	616,056	110,980	107,764	IV		
843,668	-29,332	814,336	439,960	77,312	47,168	1,360	51,984	-968	623,228	112,064	108,580	1997 I		
852,716	-24,772	827,944	444,720	78,564	47,232	1,868	52,612	-2,024	629,436	113,528	109,892	II		
860,976	-28,044	832,932	448,744	82,268	48,156	1,272	53,104	-1,424	638,452	113,652	110,952	III		



Millions of 1992 dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars de 1992, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Domestic demand (excluding inventories) Demande intérieure (stocks non compris)						Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction		Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total	Value of physical change in inventories Valeur de la variation matérielle des stocks	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services	Statistical discrepancy Ecart statistique	GDP PIB	Fisher volume index Indice de volume fisher - Ensemble du PIB
	Personal expenditures Dépenses des ménages							Residential Résidentielle	Non-residential Non résidentielle								
	Motor vehicles, parts and repairs Véhicules automobiles, pièces et réparations	Other durables Autres biens durables	Semi-durables Biens semi-durables	Non-durables Biens non durables	Services Services	Total Total											
			D14844	D14845	D15376	D15372		D14852	D14854	D14855	D14874		D14862	D14866	D14870	D14872	D14893
1976	18,932	8,740	30,138	91,966	130,661	277,572	124,618	32,314	25,561	12,869	457,277	4,341	79,193	76,830	2,340	470,291	
1977	19,504	9,097	30,819	93,765	135,654	285,897	130,182	32,674	27,106	12,838	471,579	2,903	85,363	77,599	-902	486,562	
1978	19,902	9,979	32,277	96,057	139,903	295,598	132,166	32,974	27,809	13,892	486,039	1,853	94,616	82,016	426	506,413	
1979	20,612	10,614	33,807	97,528	143,049	303,855	133,184	32,630	31,388	16,165	504,020	8,050	98,092	88,772	540	527,703	
1980	19,755	11,225	34,203	99,156	148,409	309,935	137,874	30,810	34,964	19,511	524,910	-444	99,897	93,296	1,442	535,007	
1981	19,523	12,685	34,805	99,317	150,423	314,720	140,527	32,962	37,625	23,588	547,544	1,001	103,568	103,147	2,481	551,305	80.3
1982	16,842	11,523	33,214	98,204	150,275	306,931	143,731	27,152	34,204	19,889	527,085	-11,721	102,305	86,865	1,108	535,113	77.9
1983	19,373	12,928	34,113	97,697	153,744	315,693	145,586	31,989	31,376	19,517	537,630	-2,786	108,822	96,247	-1,154	549,843	79.8
1984	22,470	14,598	35,775	98,922	159,279	329,926	147,687	32,196	31,044	20,830	555,363	4,821	129,078	113,709	-997	581,038	84.2
1985	26,642	15,800	37,229	101,388	165,927	346,955	155,033	35,156	32,608	23,992	589,248	4,471	136,229	123,759	123	612,416	88.1
1986	27,556	17,513	39,216	102,635	173,505	360,738	157,863	39,670	30,721	26,595	611,805	2,802	143,359	134,335	-709	628,575	90.2
1987	29,912	18,183	40,269	103,100	183,697	375,678	160,393	45,518	31,909	30,696	641,587	3,130	148,093	141,920	-1,546	654,360	93.9
1988	31,857	19,539	40,802	105,954	193,207	392,093	167,772	46,539	35,149	36,411	677,369	2,718	162,162	161,382	2,036	686,176	98.6
1989	31,385	20,583	41,207	108,039	204,239	406,034	173,737	48,480	36,229	39,216	704,088	4,352	164,203	171,580	479	703,577	100.9
1990	30,207	20,315	41,044	107,941	211,564	411,343	180,602	43,527	36,313	37,476	708,954	-2,130	171,977	175,482	52	705,464	101.0
1991	28,937	19,530	37,892	107,122	212,229	405,783	186,440	37,231	35,138	37,678	702,560	-5,950	175,926	181,120	11	692,247	98.9
1992	28,787	20,021	38,129	108,307	217,696	412,940	188,098	39,903	29,654	38,652	709,247	-6,562	189,784	192,393	-1,532	698,544	100.1
1993	28,678	20,576	39,117	109,540	222,684	420,595	187,308	38,401	29,803	36,772	712,879	437	212,603	208,046	-1,750	716,123	102.5
1994	30,081	21,566	41,434	113,146	227,585	433,812	185,618	39,820	32,430	40,147	731,827	2,918	237,684	227,054	-1,155	744,220	106.4
1995	30,285	22,223	42,550	114,419	231,786	441,263	184,731	34,189	32,191	42,534	734,908	7,459	259,695	242,306	553	760,309	108.9
1996	31,329	23,136	42,816	116,773	237,628	451,682	181,937	37,928	33,581	44,310	749,438	942	274,456	254,908	-198	769,730	110.3
1991 II	30,536	19,664	38,308	106,896	211,140	406,860	186,856	36,596	35,432	36,536	702,036	-10,392	174,088	176,812	768	690,632	98.7
1991 III	29,672	19,960	37,708	106,884	212,544	407,004	186,636	37,564	34,732	37,104	702,968	-6,032	181,412	185,800	240	693,560	99.0
1991 IV	27,892	19,728	37,976	107,780	216,276	409,524	188,000	38,604	34,596	38,348	709,516	-6,344	181,624	188,708	-336	695,860	99.4
1992 I	28,752	19,784	37,724	108,304	216,120	410,684	188,520	39,724	31,996	40,248	711,172	-7,828	183,544	190,464	-396	696,028	99.7
1992 II	28,408	20,036	37,768	108,408	217,384	412,004	188,224	39,256	29,356	38,160	707,000	-4,744	188,292	192,124	-1,312	697,112	99.9
1992 III	29,012	19,840	38,220	108,004	218,916	413,992	187,560	40,500	29,688	39,480	711,220	-5,792	190,840	195,572	-1,680	699,016	100.0
1992 IV	28,976	20,424	38,804	108,512	218,364	415,080	188,088	40,132	27,576	36,720	707,596	-7,884	196,460	191,412	-2,740	702,020	100.6
1993 I	28,292	20,696	38,720	109,588	220,164	417,460	188,792	38,296	28,044	35,288	707,880	-2,940	205,628	200,904	-2,904	706,760	101.2
1993 II	28,572	20,432	39,096	109,448	222,140	419,688	188,408	38,488	29,640	35,848	712,072	-144	211,360	206,956	-2,328	714,004	102.3
1993 III	28,964	20,548	39,300	109,224	223,868	421,904	186,212	38,364	30,156	37,488	714,124	1,812	213,496	208,896	-676	719,860	103.0
1993 IV	28,884	20,628	39,352	109,900	224,564	423,328	185,820	38,456	31,372	38,464	717,440	3,020	219,928	215,428	-1,092	723,868	103.6
1994 I	29,744	21,072	40,336	113,032	226,260	430,444	184,436	40,048	31,128	38,096	724,152	2,836	219,136	214,696	-1,068	730,360	104.6
1994 II	29,664	21,500	40,936	112,848	226,936	431,884	185,332	41,200	32,052	40,152	730,620	3,308	233,752	225,508	-1,916	740,256	105.8
1994 III	29,500	21,548	41,912	113,288	227,968	434,216	186,480	39,916	32,848	40,124	733,584	2,220	243,348	228,396	-1,072	749,684	107.2
1994 IV	31,416	22,144	42,552	113,416	229,176	438,704	186,224	38,116	33,692	42,216	738,952	3,308	254,500	239,616	-564	756,580	108.0
1995 I	29,588	22,416	42,668	113,468	229,152	437,292	185,476	35,772	33,536	41,904	733,980	6,076	261,384	239,448	-1,744	760,248	108.8
1995 II	29,560	22,268	42,768	114,248	231,064	439,908	185,580	34,168	32,140	43,804	735,600	10,348	253,788	241,364	348	758,720	108.7
1995 III	30,984	22,252	42,788	114,804	233,184	444,012	184,396	33,656	31,896	42,524	736,484	7,836	255,764	241,500	1,284	759,868	108.8
1995 IV	31,008	21,956	41,976	115,156	233,744	443,840	183,472	33,160	31,192	41,904	733,568	5,576	267,844	246,912	2,324	762,400	109.3
1996 I	30,928	22,364	42,700	116,520	236,216	448,728	182,500	34,768	32,048	42,592	740,636	1,604	267,460	248,232	2,088	763,556	109.4
1996 II	30,556	23,012	42,756	117,160	236,408	449,892	182,796	37,052	33,020	41,580	744,340	-4,524	274,504	248,448	-796	765,076	109.6
1996 III	30,728	23,392	42,696	116,376	237,752	450,944	181,228	38,952	33,996	44,668	749,788	56	281,100	256,772	-1,328	772,844	110.8
1996 IV	33,104	23,776	43,112	117,036	240,136	457,164	181,224	40,940	35,260	48,400	762,988	6,632	274,760	266,180	-756	777,444	111.4
1997 I	33,436	24,668	43,676	117,492	242,260	461,532	180,616	42,056	35,936	50,268	770,408	1,212	291,604	278,164	188	785,248	112.5
1997 II	34,452	25,436	44,000	118,364	244,404	466,656	181,096	43,124	36,872	51,052	778,800	6,916	293,524	283,656	128	795,712	114.0
1997 III	34,664	26,372	45,124	119,268	247,304	472,732	181,648	42,876	37,900	54,968	790,124	7,900	300,672	296,840	1,940	803,796	114.8

\* Because each of the component and aggregate series for the period prior to the 1986 base year is mechanically scaled to link with the post-base-year series, the individual component series do not sum to the corresponding aggregate series for data prior to 1986. Adjusting series designed to make the time series additive are available from Statistics Canada and from Cansim.

\* Comme les chiffres de chacune des composantes du PIB et du PIB global pour la période antérieure à l'année de base 1986 ont été ajustés pour être raccordés à ceux de la période postérieure, la somme des composantes est différente du chiffre global pour les données antérieures à 1986. On peut se procurer auprès de Statistique Canada et de Cansim les séries d'ajustement servant à égaliser les résultats.



1992 = 100, seasonally adjusted 1992 = 100, données désaisonnalisées

Year and quarter Année ou trimestre	Implicit price indexes Indices implicites des prix											Fixed weighted price index Indice des prix à pondération fixe	Chain price index (quarterly reweighted) Indice de prix en chaîne (pondération trimestrielle)		
	Domestic demand (excluding inventories) Demande intérieure (stocks non compris)					Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction		Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total	Exports of goods and services Exportations de biens et services			Imports of goods and services Importations de biens et services	GDP PIB At market value Aux prix du marché
	Personal expenditures Dépenses des ménages						Residential Résidentielle	Non-residential Non résidentielle							
	Durables Biens durables	Semi-durables Biens semi-durables	Non-durables Biens non durables	Services Services	Total Total										
	D15595	D15596	D15597	D15598	D15594		D15602	D15604	D15605		D15606	D15609	D15612	D15652	D15632
1976	57.4	44.1	34.7	35.9	39.0	40.3	44.3	48.6	104.2	43.4	55.9	59.5	42.6	40.5	
1977	59.8	46.7	37.8	39.6	42.2	43.5	46.2	51.1	110.5	46.7	60.0	66.5	45.5	43.4	
1978	62.6	48.8	41.4	43.3	45.6	46.4	48.8	54.9	114.9	50.1	64.8	73.6	48.5	46.5	
1979	67.7	53.5	45.5	46.9	49.6	50.6	52.8	59.7	122.1	54.3	76.6	82.9	53.1	51.6	
1980	73.2	58.7	50.7	51.3	54.6	55.4	57.4	67.1	116.0	58.9	88.4	88.4	58.9	57.5	
1981	77.7	63.6	58.2	57.3	60.8	62.2	64.0	74.6	117.4	64.9	93.7	91.5	65.4	63.4	63.9
1982	81.5	68.2	65.1	63.4	66.8	68.9	65.3	80.3	126.1	71.0	95.4	95.3	71.0	68.9	69.4
1983	83.8	71.6	69.3	68.7	71.3	72.4	67.5	79.7	124.9	74.6	96.3	94.9	74.8	72.6	73.2
1984	85.5	73.6	73.4	71.9	74.3	75.2	70.4	82.7	123.4	77.5	99.7	99.3	77.3	75.2	75.9
1985	87.2	76.0	76.5	75.1	77.1	77.8	72.3	85.2	120.2	79.8	100.8	101.8	79.2	77.5	78.3
1986	91.0	78.5	78.7	79.0	80.3	79.8	77.5	86.5	120.0	82.5	99.6	102.6	81.5	80.1	80.5
1987	93.0	82.0	82.4	82.1	83.4	82.9	85.4	90.4	117.4	85.7	101.2	101.0	85.3	83.9	84.4
1988	96.2	86.1	85.0	85.5	86.7	85.9	91.2	95.6	115.1	88.8	101.1	98.6	89.2	87.8	88.3
1989	100.2	89.7	88.9	89.0	90.4	90.2	96.7	99.9	114.6	92.5	102.9	98.4	93.3	92.2	92.8
1990	100.6	92.3	94.4	92.8	94.0	94.8	95.8	102.9	113.6	95.9	102.1	99.5	96.1	95.3	95.9
1991	99.9	99.6	99.6	97.6	98.5	97.6	98.9	100.8	103.3	98.6	98.0	97.3	98.7	98.5	98.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.4	100.4	101.9	102.9	102.2	101.0	102.8	101.3	101.5	101.9	103.5	105.8	101.2	101.5	101.5
1994	104.3	100.8	99.2	104.6	102.8	102.2	105.6	104.7	104.2	102.9	110.0	111.7	102.4	102.7	102.8
1995	106.0	100.3	100.1	106.6	104.3	103.5	106.1	106.0	104.3	104.3	116.4	114.8	105.1	105.4	105.4
1996	107.4	100.7	101.7	108.4	105.8	103.5	105.7	105.5	104.7	105.2	116.9	113.5	106.6	106.7	106.9
1991 II	99.8	99.4	99.9	97.3	98.4	97.2	99.6	101.1	104.9	98.7	98.0	97.1	98.8	98.4	98.7
1991 III	99.8	100.3	100.7	98.1	99.1	97.8	99.3	100.4	103.6	99.1	96.9	97.0	99.0	98.9	99.0
1991 IV	99.7	100.0	99.1	98.0	98.7	98.5	98.9	100.5	100.6	98.8	96.3	96.2	98.9	98.7	98.9
1992 I	99.7	99.6	98.9	99.0	99.1	98.9	99.6	100.4	99.0	99.2	97.7	97.2	99.3	99.2	99.2
1992 II	100.0	99.9	99.6	99.4	99.6	99.7	100.0	100.2	99.8	99.7	99.1	98.8	99.8	99.7	99.7
1992 III	100.4	100.6	100.5	100.3	100.4	100.5	99.8	99.4	99.7	100.3	100.3	100.0	100.3	100.4	100.5
1992 IV	99.9	99.9	101.0	101.2	100.9	100.8	100.5	99.9	101.6	100.8	102.8	104.1	100.5	100.6	100.6
1993 I	100.5	100.1	101.3	101.9	101.4	100.4	102.7	101.0	100.6	101.2	102.2	103.6	100.8	100.9	100.9
1993 II	101.0	100.1	101.9	102.7	102.0	100.9	102.9	100.6	101.1	101.7	103.1	104.3	101.4	101.5	101.5
1993 III	101.6	100.5	102.1	102.9	102.3	101.4	102.4	101.4	101.9	102.0	103.8	106.9	101.1	101.5	101.5
1993 IV	102.4	100.9	102.3	104.1	103.1	101.3	103.3	102.1	102.3	102.6	104.9	108.3	101.6	102.0	102.0
1994 I	103.4	101.1	100.1	103.8	102.5	101.5	104.9	103.5	103.3	102.5	107.0	108.9	101.9	102.0	102.1
1994 II	104.0	100.8	98.7	104.5	102.5	102.2	105.4	104.5	104.4	102.8	109.3	111.8	102.0	102.3	102.3
1994 III	104.6	100.8	99.1	104.8	102.9	102.4	105.7	105.4	104.3	103.1	111.2	112.4	102.7	103.0	103.1
1994 IV	105.2	100.4	98.8	105.3	103.2	102.7	106.2	105.3	104.6	103.4	112.5	113.7	103.0	103.5	103.5
1995 I	105.7	100.2	99.4	105.8	103.6	103.6	106.8	106.0	106.0	104.0	116.3	116.8	104.1	104.6	104.5
1995 II	105.8	100.1	100.6	106.5	104.3	103.6	106.1	105.7	105.3	104.3	116.6	115.2	105.0	105.3	105.3
1995 III	106.2	100.3	100.3	107.0	104.5	103.5	105.9	106.0	105.1	104.4	116.5	113.8	105.6	105.8	105.9
1995 IV	106.4	100.7	100.1	107.1	104.6	103.3	105.5	106.3	105.3	104.4	116.1	113.5	105.7	105.9	105.9
1996 I	106.6	100.1	100.3	107.8	105.0	103.5	105.1	105.1	105.2	104.6	116.3	113.6	105.8	105.9	106.0
1996 II	107.1	100.3	101.8	107.9	105.5	103.6	105.6	105.9	104.8	105.0	116.0	113.1	106.3	106.5	106.7
1996 III	107.8	101.2	101.6	108.5	106.0	103.3	105.8	105.6	104.5	105.2	117.2	114.1	106.7	106.8	107.0
1996 IV	108.1	101.2	102.9	109.3	106.8	103.5	106.1	105.4	104.2	105.7	117.9	113.2	107.5	107.7	107.9
1997 I	108.0	101.6	103.6	109.9	107.3	103.6	106.7	106.0	104.1	106.1	116.2	112.8	107.4	107.7	108.0
1997 II	108.5	102.7	103.6	110.4	107.7	103.4	107.2	107.1	104.6	106.5	115.6	113.9	107.2	107.4	107.8
1997 III	108.2	102.7	104.1	110.5	107.8	103.8	107.0	107.2	104.5	106.6	115.0	113.4	107.1	107.8	108.2

# Gross domestic product at factor cost by industry

## Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité

Millions of 1992 dollars, seasonally adjusted at annual rates  
En millions de dollars de 1992, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and month Année ou mois	Total Total	Primary industries Secteur primaire	Manufacturing industries Industries manufacturières	Construction Construction	Transportation, storage and communications Transports, entreposage et communications	Other utilities Autres services publics	Trade Commerce	Finance, insurance and real estate Finance, assurance et immobilier	Community business and personal services Services aux collectivités, aux entreprises et aux ménages	Business Sector Entreprises	Non-business sector Secteur non commercial	Goods-producing industries Industries productrices de biens	Service-producing industries Industries productrices de services
	156001		156036	156227		156256		156262		156002	156005	156008	156009
1992	604,275	38,371	96,181	37,112	45,619	22,368	66,154	97,577	155,484	474,500	129,774	194,032	410,243
1993	619,194	40,169	101,877	35,541	45,870	23,177	67,486	100,979	159,182	488,100	131,095	200,764	418,430
1994	643,063	42,079	108,403	37,293	48,149	24,186	72,312	104,074	162,209	512,620	130,443	211,961	431,102
1995	655,088	43,276	113,740	35,397	49,956	24,278	73,381	104,912	166,856	525,438	129,650	216,691	438,397
1996	665,277	44,434	114,942	36,412	51,491	24,740	74,842	107,453	169,326	537,970	127,307	220,528	444,749
1994 O	650,577	42,876	110,932	38,024	48,744	23,610	73,829	104,504	163,862	520,185	130,361	215,442	435,135
1994 N	652,303	43,003	112,250	37,593	49,069	23,532	74,190	104,462	164,022	522,083	130,189	216,378	435,925
1994 D	656,198	42,881	114,376	37,424	49,783	23,680	75,110	104,492	164,359	526,016	130,132	218,361	437,837
1995 J	656,620	43,201	115,813	36,936	50,179	23,614	74,061	103,993	164,663	526,466	130,149	219,564	437,056
1995 F	656,118	43,165	115,229	37,175	49,821	24,102	74,159	103,498	164,975	526,000	130,148	219,671	436,447
1995 M	653,248	42,622	114,799	36,288	48,905	23,831	73,398	103,846	165,654	523,030	130,179	217,540	435,708
1995 A	653,773	43,466	113,324	35,907	49,694	24,356	72,970	104,336	165,970	523,757	130,009	217,053	436,720
1995 M	654,660	43,063	113,939	35,362	49,680	24,494	73,150	104,884	166,550	524,756	129,774	216,858	437,802
1995 J	654,420	43,385	113,111	34,949	49,842	24,563	73,052	105,371	166,781	524,645	129,843	216,008	438,412
1995 J	654,461	43,263	112,767	34,938	49,884	24,540	72,863	105,651	167,343	524,541	129,890	215,508	438,953
1995 A	655,297	43,133	112,955	34,759	49,844	24,591	73,717	105,695	167,525	525,662	129,688	215,438	439,859
1995 S	655,194	43,368	113,587	34,647	50,188	24,232	73,497	105,366	167,674	526,034	129,086	215,834	439,360
1995 O	654,340	43,296	113,537	34,534	50,370	24,058	72,832	105,298	167,901	525,481	128,971	215,425	438,915
1995 N	655,981	43,472	113,091	34,653	50,509	24,230	73,422	105,545	168,438	526,965	128,974	215,446	440,535
1995 D	656,953	43,878	112,728	34,616	50,556	24,734	73,451	105,461	168,798	527,919	129,089	215,956	440,997
1996 J	658,177	44,365	112,444	34,871	50,728	24,784	73,328	106,005	169,100	529,356	128,765	216,464	441,713
1996 F	657,973	44,566	112,538	34,625	50,545	24,264	73,362	106,578	169,311	529,737	128,276	215,993	441,980
1996 M	657,850	44,635	112,137	35,518	50,680	24,638	74,147	106,471	168,977	531,630	126,161	216,928	440,922
1996 A	660,146	43,358	113,635	35,791	50,957	24,628	74,034	106,812	168,752	531,957	128,201	217,412	442,734
1996 M	661,275	43,757	114,152	35,925	50,990	24,625	73,792	107,070	168,754	533,006	128,240	218,459	442,816
1996 J	662,156	44,162	114,565	36,461	50,957	24,518	74,214	106,818	168,941	534,963	127,291	219,706	442,450
1996 J	665,705	44,258	116,405	36,793	51,426	24,632	74,915	107,042	168,637	538,634	127,042	222,088	443,617
1996 A	667,626	44,963	115,906	37,086	51,800	24,799	75,072	107,210	169,181	540,668	126,986	222,754	444,872
1996 S	670,061	43,959	116,894	37,197	52,333	25,172	75,583	107,910	169,397	543,163	126,850	223,222	446,839
1996 O	672,445	45,196	115,443	37,267	52,410	25,151	76,346	109,186	169,869	545,560	126,940	223,057	449,388
1996 N	675,205	44,980	117,905	37,542	52,573	25,227	76,472	109,128	170,364	548,640	126,502	225,654	449,551
1996 D	674,711	45,009	117,280	37,868	52,493	24,448	76,839	109,206	170,629	548,326	126,430	224,605	450,106
1997 J	677,909	44,474	118,703	37,575	52,807	24,735	77,979	109,206	171,579	551,476	126,433	225,487	452,422
1997 F	682,964	44,948	119,912	38,488	53,768	24,234	79,308	109,307	172,142	556,589	126,375	227,582	455,382
1997 M	681,637	44,723	119,202	39,013	53,738	24,863	78,330	108,742	172,173	555,354	126,283	227,801	453,836
1997 A	687,362	45,206	120,969	39,095	54,110	24,930	79,641	109,751	172,930	561,153	126,209	230,200	457,162
1997 M	689,852	45,393	121,665	39,613	54,364	24,936	80,347	109,692	173,295	563,858	125,994	231,607	458,245
1997 J	690,667	45,000	121,744	39,419	54,428	24,969	80,632	109,963	173,970	564,672	125,995	231,132	459,535
1997 J	697,216	46,077	124,158	39,618	54,842	25,000	82,045	110,429	174,537	571,205	126,011	234,853	462,363
1997 A	697,242	45,978	123,626	39,777	54,925	24,648	81,782	111,057	175,060	571,333	125,909	234,029	463,213
1997 S	698,936	45,592	123,545	40,023	55,207	24,799	82,709	111,200	175,556	573,306	125,630	233,959	464,977
1997 O	700,675	45,912	124,703	40,317	55,352	24,694	83,543	111,214	174,707	576,306	124,369	235,626	465,049

Thousands of persons, unless otherwise indicated En milliers de personnes, sauf indication contraire

Annual average and week ending Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées										Unemployed as % of labour force Chômeurs, en % de la population active					
	Labour force participation rate % Taux d'activité	Civilian labour force Population active civile	Employed Personnes ayant un emploi						Men Hommes		Women Femmes		Total Total	Age group: 25 and over Groupe d'âge : 25 ans ou plus		Age group: 15-24 Groupe d'âge : De 15 à 24 ans
			Total Total	Full time A plein temps	Part time A temps partiel	Paid workers Salariés	Self-Employed Travailleurs autonomes	Age 25 and over 25 ans ou plus	Age 15-24 De 15 à 24 ans	Age 25 and over 25 ans ou plus	Age 15-24 De 15 à 24 ans	Men Hommes		Women Femmes		
	D980778	D980562	D980595	D980686	D980699			D980606	D980603	D980613	D980610	D980745	D980756	D980763	D980746	
1982	64.7	12,398	11,035	9,276	1,759	9,498	1,537	5,169	1,322	3,309	1,235	11.0	8.2	8.7	18.6	
1983	64.9	12,610	11,106	9,242	1,864	9,511	1,594	5,193	1,278	3,427	1,208	11.9	9.3	9.5	19.7	
1984	65.3	12,853	11,402	9,491	1,912	9,774	1,629	5,299	1,316	3,580	1,208	11.3	9.0	9.6	17.7	
1985	65.8	13,123	11,742	9,745	1,997	10,065	1,677	5,447	1,317	3,750	1,228	10.5	8.4	9.4	16.3	
1986	66.3	13,378	12,095	10,045	2,049	10,413	1,682	5,590	1,343	3,929	1,233	9.6	7.6	8.6	15.0	
1987	66.7	13,631	12,422	10,354	2,068	10,676	1,746	5,736	1,339	4,123	1,225	8.9	7.0	8.3	13.5	
1988	67.2	13,901	12,819	10,667	2,152	10,998	1,821	5,917	1,330	4,357	1,215	7.8	6.1	7.5	11.9	
1989	67.5	14,151	13,086	10,917	2,169	11,277	1,809	6,047	1,310	4,522	1,207	7.5	6.1	7.3	11.2	
1990	67.3	14,329	13,165	10,929	2,236	11,276	1,889	6,092	1,229	4,689	1,156	8.1	6.9	7.3	12.7	
1991	66.7	14,408	12,916	10,574	2,343	10,996	1,920	5,989	1,115	4,713	1,099	10.4	9.2	8.8	16.2	
1992	65.9	14,482	12,842	10,467	2,375	10,906	1,936	5,967	1,063	4,767	1,044	11.3	10.5	9.3	17.8	
1993	65.5	14,664	13,015	10,534	2,480	10,958	2,056	6,081	1,045	4,873	1,015	11.2	10.2	9.6	17.7	
1994	65.3	14,832	13,292	10,798	2,493	11,180	2,111	6,225	1,065	4,994	1,008	10.4	9.4	8.9	16.5	
1995	64.8	14,928	13,506	10,997	2,509	11,370	2,136	6,332	1,064	5,101	1,008	9.5	8.4	8.2	15.6	
1996	64.9	15,145	13,676	11,087	2,589	11,410	2,267	6,427	1,052	5,210	987	9.7	8.5	8.4	16.1	
1994 D 10	65.3	14,918	13,482	11,013	2,469	11,362	2,120	6,309	1,095	5,069	1,010	9.6	8.7	8.3	15.0	
	65.2	14,906	13,469	11,018	2,451	11,365	2,104	6,298	1,066	5,092	1,013	9.6	8.8	8.2	15.4	
1995 J 21 F 18 M 18 A 15 M 20 J 17 J 15 A 19 S 16 O 14 N 11 D 9	65.2	14,928	13,484	10,998	2,486	11,375	2,110	6,304	1,091	5,069	1,020	9.7	8.7	8.6	14.8	
	65.0	14,885	13,455	11,008	2,447	11,349	2,106	6,294	1,080	5,078	1,003	9.6	8.7	8.6	14.6	
	65.1	14,927	13,476	11,020	2,457	11,339	2,138	6,304	1,078	5,088	1,007	9.7	8.8	8.4	15.4	
	64.9	14,893	13,475	10,988	2,487	11,363	2,112	6,314	1,068	5,073	1,020	9.5	8.6	7.9	15.6	
	64.9	14,910	13,481	10,969	2,512	11,384	2,097	6,315	1,067	5,083	1,016	9.6	8.7	8.1	15.4	
	64.8	14,924	13,511	10,989	2,522	11,394	2,116	6,319	1,077	5,091	1,023	9.5	8.4	8.2	15.3	
	64.9	14,950	13,501	10,983	2,518	11,375	2,127	6,322	1,054	5,114	1,012	9.7	8.5	8.0	16.6	
	64.8	14,941	13,514	10,994	2,521	11,393	2,121	6,341	1,056	5,106	1,011	9.5	8.4	8.2	15.8	
	64.5	14,903	13,545	11,016	2,530	11,415	2,130	6,381	1,035	5,129	1,000	9.1	7.7	7.7	16.2	
	64.7	14,958	13,560	11,032	2,528	11,422	2,138	6,356	1,061	5,126	1,016	9.3	8.3	8.0	15.4	
	64.4	14,904	13,520	10,984	2,536	11,317	2,203	6,371	1,053	5,116	980	9.3	8.0	8.2	15.5	
	64.7	14,991	13,567	10,996	2,571	11,334	2,233	6,377	1,057	5,145	989	9.5	8.3	8.1	16.1	
1996 J 20 F 17 M 16 A 20 M 18 J 15 J 20 A 17 S 21 O 19 N 16 D 14	64.9	15,062	13,620	11,036	2,584	11,371	2,249	6,396	1,055	5,174	994	9.6	8.5	8.1	15.9	
	65.1	15,105	13,654	11,061	2,593	11,423	2,231	6,406	1,064	5,183	1,001	9.6	8.5	8.3	15.7	
	64.8	15,065	13,646	11,066	2,580	11,414	2,232	6,416	1,056	5,183	991	9.4	8.3	8.2	15.4	
	65.0	15,126	13,692	11,111	2,581	11,449	2,243	6,433	1,076	5,190	993	9.5	8.4	8.3	15.3	
	64.7	15,091	13,666	11,100	2,566	11,436	2,230	6,405	1,051	5,210	1,000	9.4	8.5	8.0	15.5	
	64.8	15,132	13,624	11,052	2,572	11,391	2,233	6,396	1,053	5,189	986	10.0	8.8	8.6	16.5	
	64.8	15,139	13,647	11,088	2,558	11,452	2,195	6,417	1,051	5,197	982	9.9	8.7	8.7	16.1	
	64.8	15,164	13,724	11,154	2,570	11,472	2,252	6,445	1,056	5,235	987	9.5	8.3	8.4	15.6	
	64.8	15,189	13,668	11,072	2,596	11,385	2,283	6,427	1,045	5,222	974	10.0	8.7	8.8	16.9	
	65.0	15,234	13,710	11,107	2,604	11,396	2,315	6,445	1,042	5,242	981	10.0	8.7	8.7	16.8	
	64.9	15,247	13,721	11,098	2,624	11,368	2,353	6,449	1,044	5,242	987	10.0	8.7	8.5	17.3	
	64.8	15,239	13,754	11,119	2,634	11,374	2,380	6,478	1,042	5,252	982	9.7	8.5	8.4	16.4	
1997 J 18 F 15 M 15 A 19 M 17 J 21 J 19 A 16 S 20 O 18 N 15	64.7	15,240	13,759	11,152	2,607	11,321	2,438	6,464	1,050	5,272	973	9.7	8.4	8.2	17.0	
	64.6	15,218	13,740	11,114	2,626	11,295	2,445	6,497	1,031	5,242	971	9.7	8.5	8.2	16.9	
	64.5	15,219	13,801	11,144	2,657	11,346	2,456	6,530	1,031	5,267	973	9.3	8.1	7.8	16.6	
	64.8	15,299	13,834	11,185	2,649	11,355	2,479	6,546	1,036	5,291	961	9.6	8.3	8.1	17.0	
	64.9	15,349	13,896	11,255	2,640	11,390	2,506	6,585	1,038	5,323	950	9.5	8.0	8.1	17.2	
	64.8	15,344	13,947	11,349	2,598	11,422	2,526	6,619	1,047	5,322	959	9.1	7.2	7.9	17.5	
	64.7	15,346	13,962	11,271	2,692	11,443	2,520	6,598	1,055	5,336	974	9.0	7.4	7.7	16.8	
	64.9	15,405	14,017	11,299	2,718	11,462	2,555	6,624	1,055	5,353	984	9.0	7.5	7.6	16.7	
	64.9	15,418	14,033	11,371	2,662	11,505	2,528	6,644	1,071	5,339	980	9.0	7.5	7.7	16.4	
	64.9	15,431	14,022	11,344	2,678	11,515	2,507	6,645	1,071	5,337	969	9.1	7.5	8.1	16.3	
	64.9	15,449	14,055	11,385	2,670	11,592	2,463	6,649	1,078	5,368	961	9.0	7.5	7.9	16.1	



# Labour force status of the population by region Répartition de la population active par région

Thousands of persons, unless otherwise indicated, seasonally adjusted    En milliers de personnes, sauf indication contraire; données désaisonnalisées

Annual average and week ending Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique			Quebec Québec			Ontario Ontario			Prairie provinces Provinces des Prairies			British Columbia Colombie-Britannique		
	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage
				D989478	D989479	D989481	D989484	D989485	D989487				D989508	D989509	D989511
1982	927	795	14.2	3,084	2,657	13.9	4,701	4,244	9.7	2,241	2,072	7.5	1,444	1,268	12.2
1983	950	809	14.8	3,141	2,701	14.0	4,775	4,278	10.4	2,282	2,060	9.7	1,461	1,258	13.9
1984	976	827	15.3	3,201	2,789	12.9	4,886	4,444	9.0	2,308	2,081	9.8	1,483	1,263	14.8
1985	995	839	15.7	3,269	2,879	11.9	5,012	4,608	8.1	2,335	2,120	9.2	1,512	1,297	14.2
1986	1,013	862	14.9	3,313	2,948	11.0	5,133	4,772	7.0	2,371	2,159	8.9	1,548	1,354	12.5
1987	1,027	884	13.9	3,384	3,034	10.3	5,272	4,951	6.1	2,369	2,163	8.7	1,579	1,390	12.0
1988	1,051	921	12.4	3,445	3,121	9.4	5,408	5,136	5.0	2,387	2,197	8.0	1,611	1,444	10.3
1989	1,072	941	12.2	3,481	3,157	9.3	5,521	5,241	5.1	2,401	2,224	7.4	1,676	1,524	9.1
1990	1,092	953	12.7	3,531	3,172	10.2	5,577	5,226	6.3	2,426	2,254	7.1	1,704	1,561	8.4
1991	1,087	935	14.0	3,522	3,099	12.0	5,582	5,044	9.6	2,456	2,254	8.2	1,762	1,585	10.0
1992	1,083	921	15.0	3,518	3,067	12.8	5,610	5,001	10.9	2,463	2,233	9.3	1,809	1,619	10.5
1993	1,089	921	15.4	3,546	3,080	13.2	5,692	5,089	10.6	2,491	2,260	9.3	1,845	1,666	9.7
1994	1,101	938	14.8	3,595	3,156	12.2	5,707	5,160	9.6	2,517	2,305	8.4	1,913	1,733	9.4
1995	1,102	954	13.4	3,612	3,204	11.3	5,732	5,231	8.7	2,547	2,355	7.5	1,935	1,762	9.0
1996	1,101	948	13.9	3,643	3,213	11.8	5,839	5,311	9.1	2,582	2,399	7.1	1,982	1,806	8.9
1994 N 12	1,104	945	14.4	3,619	3,204	11.4	5,740	5,234	8.8	2,545	2,359	7.3	1,909	1,739	8.9
1994 D 10	1,108	951	14.2	3,622	3,184	12.1	5,731	5,241	8.5	2,535	2,347	7.4	1,910	1,747	8.5
1995 J 21	1,108	950	14.3	3,624	3,189	12.0	5,740	5,244	8.6	2,539	2,350	7.4	1,918	1,752	8.7
1995 F 18	1,102	949	13.9	3,612	3,197	11.5	5,726	5,223	8.8	2,538	2,350	7.4	1,908	1,736	9.0
1995 M 18	1,111	958	13.8	3,621	3,186	12.0	5,711	5,211	8.7	2,549	2,357	7.5	1,936	1,764	8.9
1995 A 15	1,099	952	13.4	3,607	3,196	11.4	5,715	5,217	8.7	2,538	2,348	7.5	1,934	1,762	8.9
1995 M 20	1,105	953	13.8	3,596	3,196	11.1	5,747	5,235	8.9	2,541	2,347	7.6	1,921	1,750	8.9
1995 J 17	1,101	948	13.9	3,611	3,210	11.1	5,740	5,241	8.7	2,540	2,355	7.3	1,931	1,757	9.0
1995 J 15	1,102	950	13.8	3,600	3,205	11.0	5,748	5,226	9.1	2,551	2,354	7.7	1,950	1,766	9.4
1995 A 19	1,105	956	13.5	3,598	3,204	11.0	5,727	5,213	9.0	2,566	2,366	7.8	1,944	1,775	8.7
1995 S 16	1,102	960	12.9	3,596	3,216	10.6	5,706	5,228	8.4	2,547	2,359	7.4	1,953	1,783	8.7
1995 O 14	1,099	960	12.6	3,630	3,229	11.1	5,733	5,236	8.7	2,551	2,362	7.4	1,945	1,773	8.8
1995 N 11	1,085	950	12.4	3,604	3,209	11.0	5,726	5,247	8.4	2,552	2,355	7.7	1,938	1,759	9.2
1995 D 9	1,102	963	12.6	3,637	3,225	11.3	5,755	5,257	8.7	2,554	2,356	7.8	1,943	1,767	9.1
1996 J 20	1,103	955	13.4	3,655	3,248	11.1	5,779	5,265	8.9	2,563	2,368	7.6	1,962	1,784	9.1
1996 F 17	1,102	950	13.8	3,670	3,253	11.4	5,810	5,289	9.0	2,573	2,380	7.5	1,949	1,782	8.5
1996 M 16	1,088	942	13.4	3,634	3,231	11.1	5,812	5,292	8.9	2,574	2,389	7.2	1,958	1,792	8.5
1996 A 20	1,108	953	14.0	3,644	3,232	11.3	5,828	5,304	9.0	2,584	2,405	6.9	1,963	1,798	8.4
1996 M 18	1,095	951	13.2	3,631	3,236	10.9	5,814	5,285	9.1	2,581	2,395	7.2	1,970	1,799	8.7
1996 J 15	1,099	945	14.0	3,631	3,199	11.9	5,846	5,293	9.5	2,583	2,389	7.5	1,972	1,797	8.9
1996 J 20	1,102	951	13.7	3,613	3,159	12.6	5,852	5,313	9.2	2,589	2,404	7.1	1,983	1,820	8.2
1996 A 17	1,103	954	13.5	3,640	3,207	11.9	5,864	5,359	8.6	2,570	2,398	6.7	1,988	1,806	9.1
1996 S 21	1,104	946	14.3	3,660	3,200	12.6	5,862	5,320	9.2	2,579	2,402	6.9	1,984	1,800	9.3
1996 O 19	1,103	942	14.6	3,652	3,196	12.5	5,872	5,338	9.1	2,589	2,413	6.8	2,018	1,821	9.7
1996 N 16	1,099	941	14.4	3,657	3,193	12.7	5,884	5,341	9.2	2,589	2,417	6.6	2,018	1,829	9.4
1996 D 14	1,107	943	14.8	3,648	3,205	12.1	5,863	5,329	9.1	2,602	2,434	6.5	2,019	1,843	8.7
1997 J 18	1,118	953	14.8	3,661	3,213	12.2	5,851	5,322	9.0	2,607	2,430	6.8	2,002	1,841	8.0
1997 F 15	1,118	951	14.9	3,657	3,223	11.9	5,831	5,302	9.1	2,611	2,437	6.7	2,000	1,828	8.6
1997 M 15	1,111	950	14.5	3,659	3,250	11.2	5,864	5,348	8.8	2,601	2,435	6.4	1,985	1,819	8.4
1997 A 19	1,115	950	14.8	3,675	3,251	11.6	5,891	5,362	9.0	2,613	2,448	6.3	2,005	1,824	9.1
1997 M 17	1,116	947	15.1	3,706	3,261	12.0	5,908	5,403	8.5	2,618	2,460	6.0	2,002	1,825	8.8
1997 J 21	1,113	957	14.0	3,688	3,275	11.2	5,922	5,420	8.5	2,620	2,464	6.0	2,002	1,831	8.5
1997 J 19	1,109	958	13.6	3,672	3,259	11.3	5,912	5,426	8.2	2,626	2,467	6.1	2,027	1,853	8.6
1997 A 16	1,109	960	13.4	3,682	3,259	11.5	5,946	5,459	8.2	2,640	2,483	5.9	2,029	1,856	8.5
1997 S 20	1,113	965	13.3	3,683	3,264	11.4	5,946	5,463	8.1	2,645	2,490	5.9	2,032	1,851	8.9
1997 O 18	1,116	970	13.1	3,691	3,274	11.3	5,951	5,447	8.5	2,652	2,491	6.1	2,020	1,840	9.0
1997 N 15	1,120	971	13.3	3,680	3,274	11.0	5,962	5,460	8.4	2,658	2,502	5.9	2,028	1,848	8.9

Thousands of units En milliers d'unités

Year and month Année ou mois	Seasonally adjusted, annual rates    Données désaisonnalisées, chiffres annuels									Not seasonally adjusted	Données non désaisonnalisées	
	Starts    Mises en chantier									Vacancies at end of period Logements inoccupés en fin de période		
	Total Total	Urban centres Centres urbains								Single-family and duplex Maisons unifamiliales et duplex	Apartment and row Appartements et maisons en rangée	
			Single detached dwellings Maisons unifamiliales	Multiple dwellings Habitations multifamiliales	Total Total	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	Quebec Québec	Ontario Ontario	Prairie provinces Provinces des Prairies			British Columbia Colombie-Britannique
			AP00002	AP00008	AP00001	AH00001	AH00006	AH00008	AH00010	AH00014	BV00001	CE00001
1981		180.0	63.4	79.1	142.4	4.2	23.1	45.4	39.8	30.0	8.8	
1982		129.4	39.1	65.7	104.8	4.3	19.0	35.2	29.4	16.9	5.4	13.0
1983		160.0	77.6	56.6	134.2	7.6	33.6	50.3	24.4	18.3	4.1	9.1
1984		135.3	64.7	46.2	110.9	6.4	35.0	42.3	13.3	13.8	4.4	8.1
1985		163.9	78.4	61.0	139.4	9.3	41.4	57.1	15.5	16.2	3.2	5.5
1986		197.1	97.3	73.5	170.9	10.0	52.7	71.9	17.5	18.9	3.8	7.9
1987		244.7	115.2	100.2	215.3	8.9	66.8	93.9	19.3	26.5	5.8	9.0
1988		221.2	102.4	87.3	189.6	8.6	50.6	86.9	16.6	26.9	6.6	12.4
1989		215.7	100.4	83.0	183.3	8.9	41.9	81.0	16.9	34.6	7.1	13.6
1990		183.6	76.6	74.0	150.6	7.8	40.2	53.3	17.7	31.5	9.9	16.2
1991		156.1	66.0	64.1	130.1	7.1	37.1	46.1	12.1	27.6	7.6	13.8
1992		167.7	70.8	69.4	140.1	7.0	31.1	48.7	18.7	34.6	7.2	12.3
1993		155.4	64.4	65.6	130.0	6.9	27.9	38.8	18.2	38.2	8.8	11.1
1994		153.4	67.3	60.1	127.3	7.0	27.2	41.6	16.9	34.6	9.0	11.3
1995		112.6	46.0	43.5	89.5	5.4	15.6	31.9	13.0	23.6	7.9	12.0
1996		123.7	58.3	43.5	101.8	6.0	15.9	39.5	15.6	24.7	6.4	7.9
1994	N	145.4	60.4	62.5	122.9	6.8	22.7	38.2	15.5	39.7	8.9	11.2
	D	125.0	57.6	44.9	102.5	6.0	23.0	31.3	13.8	28.4	9.0	11.3
1995	J	141.1	55.7	64.1	119.8	5.8	23.0	36.1	15.7	39.2	8.9	11.6
	F	131.9	60.9	49.7	110.6	6.2	20.7	38.9	16.0	28.8	9.5	11.7
	M	109.1	46.8	41.0	87.8	5.3	15.1	38.2	11.3	17.9	9.6	11.7
	A	114.2	45.4	48.4	93.8	4.1	20.6	32.0	12.7	24.4	9.8	12.0
	M	97.5	39.8	37.3	77.1	5.8	15.3	23.9	10.8	21.3	9.8	12.0
	J	110.4	45.6	44.4	90.0	6.7	13.8	33.6	11.2	24.7	9.5	12.2
	J	99.2	39.6	39.4	79.0	5.0	13.7	24.4	14.7	21.2	9.0	12.3
	A	106.9	44.2	42.5	86.7	5.8	13.6	32.1	13.2	22.0	8.5	11.8
	S	107.8	46.6	41.0	87.6	5.3	14.1	32.2	11.7	24.3	8.3	11.6
	O	105.8	48.5	33.7	82.2	5.6	14.5	28.3	15.2	18.6	8.2	11.7
	N	110.5	47.7	39.2	86.9	4.9	13.3	34.3	11.6	22.8	8.1	11.6
	D	116.8	48.4	44.8	93.2	5.0	14.0	38.6	13.4	22.2	7.9	12.0
1996	J	102.8	48.0	30.7	78.7	4.8	9.5	33.9	11.3	19.2	7.8	11.9
	F	113.1	47.9	41.1	89.0	4.6	14.5	33.2	12.0	24.7	7.6	11.5
	M	122.3	56.1	42.1	98.2	7.6	15.7	33.0	18.8	23.1	7.4	11.0
	A	106.7	53.7	30.2	83.9	7.3	14.2	30.1	12.2	20.1	7.1	10.2
	M	130.4	59.2	48.4	107.6	6.3	17.2	41.7	16.5	25.9	6.8	9.6
	J	134.9	60.0	52.1	112.1	5.9	17.5	41.3	17.0	30.4	6.7	9.5
	J	126.6	60.6	42.8	103.4	5.2	13.7	39.4	14.6	30.5	6.2	9.4
	A	128.2	59.7	45.3	105.0	6.0	16.2	40.0	17.7	25.1	6.2	8.8
	S	131.7	59.8	48.7	108.5	5.7	16.1	43.2	16.9	26.6	6.3	8.9
	O	116.8	55.8	38.2	94.0	5.3	16.2	40.3	13.9	18.3	6.4	8.4
	N	136.6	62.3	51.5	113.8	6.8	20.2	41.9	18.4	26.5	6.5	7.9
	D	134.5	64.6	47.1	111.7	7.5	15.7	47.7	16.8	24.0	6.4	7.9
1997	J	145.6	70.4	51.0	121.4	14.1	18.2	47.2	22.8	19.1	6.2	7.6
	F	161.6	90.6	46.8	137.4	9.1	20.5	53.8	27.3	26.7	6.2	7.2
	M	158.0	87.4	46.4	133.8	11.4	22.3	51.3	27.4	21.4	6.2	7.0
	A	144.2	71.3	49.3	120.6	4.8	19.4	52.1	23.4	20.9	6.3	7.0
	M	150.7	71.8	55.3	127.1	4.2	20.0	49.0	22.4	31.5	6.2	6.9
	J	140.9	67.8	49.5	117.3	5.6	19.4	43.4	19.4	29.5	6.1	6.6
	J	148.0R	69.5R	52.4R	121.9R	5.9	20.4R	49.2R	21.3R	25.1	5.6	6.4
	A	150.4R	75.5R	48.8R	124.3R	5.9R	19.6R	54.6R	20.0R	24.2R	5.6	6.0
	S	147.8	72.0	49.7	121.7	5.5	20.3	49.5	21.9	24.5	5.8	6.4
	O	152.9	74.1	53.1	127.2	5.0	17.5	53.4	23.1	28.2	6.1	6.9
	N	152.1	73.8	52.6	126.4	5.9	20.0	48.2	26.1	26.2	6.3	7.0

1986 = 100, seasonally adjusted 1986 = 100, données désaisonnalisées

Year and month Année ou mois	All items Indice global	All items excluding the effect of indirect taxes Indice global hors effet des impôts indirects	Food Alimentation	Total energy (unadjusted) Produits énergétiques (données non désaisonnalisées)	Total excluding food and energy Indice global hors alimentation et énergie	Total excluding food, energy, and the effect of indirect taxes Indice global hors alimentation, énergie et effet des impôts indirects	Total goods Biens				Goods excluding food and energy Biens hors alimentation et énergie	Services Services		
							Total Total	Non-durables Biens non durables	Semi-durables Biens semi-durables	Durables Biens durables		Total Total	Shelter Logement	Services excluding shelter services Services, logement exclu
	P719500	B3312	P719503	P700288	P719502	B3313								
1982	83.7		84.6	89.7	82.9		84.4	82.6	88.7	86.0	82.8	82.8	83.9	
1983	88.5		87.7	96.7	88.0		89.0	87.7	92.6	89.4	87.8	88.2	89.6	
1984	92.4	93.6	92.6	102.0	91.4	92.8	93.2	92.9	94.8	92.4	91.1	91.6	92.9	
1985	96.0	96.8	95.2	107.7	95.0	95.9	96.8	97.1	97.3	95.2	94.8	95.2	96.0	94.1
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.4	102.6	104.6		104.1	104.5	104.0	103.1	104.3	104.8	105.1	104.2
1988	108.6	107.4	107.2	103.2	109.6		107.8	107.7	109.2	107.0	109.4	109.6	110.4	108.7
1989	114.0	112.0	111.1	106.8	115.6		112.5	112.8	114.1	111.8	115.1	115.9	117.9	113.8
1990	119.5	116.8	115.7	117.4	120.7		117.0	119.8	117.3	112.5	118.4	122.4	124.4	120.3
1991	126.2	120.7	121.2	123.2	127.8		122.9	127.1	128.3	112.4	125.4	130.2	128.6	131.0
1992	128.1	122.0	120.8	123.5	130.4		123.9	128.0	129.1	113.7	127.5	133.1	130.2	135.0
1993	130.4	124.0	122.8	125.1	133.0		125.9	130.0	130.4	116.4	129.7	135.9	131.5	139.0
1994	130.7	125.7	123.3	125.8	133.1		124.5	124.6	131.6	120.7	127.3	138.2	131.8	143.2
1995	133.5	128.4	126.3	127.4	136.0		126.8	126.5	132.5	124.5	129.4	141.7	133.8	148.2
1996	135.6	130.4	128.0	131.1	138.0		128.9	128.8	133.2	126.8	131.3	143.8	133.9	152.5
1994 N	131.2	126.4	123.9	127.3	133.6		125.0	124.7	131.3	122.2	127.4	139.1	132.3	144.6
1994 D	131.7	126.9	124.3	126.2	134.2		125.3	124.7	132.6	122.8	127.9	139.9	132.5	145.8
1995 J	131.9	127.1	125.0	125.7	134.4		125.9	125.4	132.2	123.6	128.3	140.0	132.9	145.8
1995 F	132.3	127.5	125.5	126.0	134.6		126.3	125.8	132.2	123.6	128.5	140.4	133.3	146.3
1995 M	132.6	127.6	125.6	126.8	135.0		126.4	126.2	131.5	123.9	128.6	140.8	133.5	146.7
1995 A	133.0	128.0	126.5	127.2	135.2		126.8	126.7	132.7	124.1	128.9	141.0	133.6	147.0
1995 M	133.3	128.2	125.9	130.2	135.6		126.9	126.8	132.2	124.4	129.1	141.5	134.0	147.5
1995 J	133.3	128.2	125.8	130.1	135.8		126.9	126.8	132.4	124.4	129.3	141.9	134.2	148.1
1995 J	133.4	128.3	126.0	129.0	136.0		127.0	126.8	132.3	124.5	129.5	142.1	133.9	148.7
1995 A	133.4	128.3	125.6	127.2	136.2		126.8	126.5	132.3	124.8	129.8	142.3	133.9	149.1
1995 S	133.7	128.6	126.1	127.6	136.4		127.2	126.7	133.1	125.1	130.0	142.5	134.0	149.7
1995 O	133.8	128.7	126.1	126.1	136.6		127.2	126.7	133.1	125.3	130.4	142.5	133.9	149.6
1995 N	133.7	128.6	126.0	125.7	136.6		127.2	126.3	134.0	125.2	130.7	142.6	134.0	149.7
1995 D	133.9	128.8	126.5	127.2	136.5		127.4	127.2	132.2	125.3	130.2	142.4	134.0	149.4
1996 J	133.9	128.8	126.0	127.2	136.7		127.3	127.0	132.1	125.5	130.2	142.8	134.0	150.3
1996 F	134.0	128.9	126.0	126.9	136.8		127.4	126.9	132.1	125.6	130.3	142.9	134.0	150.4
1996 M	134.5	129.4	126.6	129.1	137.1		127.9	127.7	132.8	125.6	130.5	143.1	134.0	150.9
1996 A	134.9	129.8	127.1	130.8	137.3		128.3	128.4	132.2	126.2	130.7	143.4	134.1	151.4
1996 M	135.3	130.2	126.9	135.0	137.6		128.8	128.9	133.1	126.6	131.1	143.7	134.1	151.9
1996 J	135.2	130.1	127.4	133.0	137.7		128.8	128.7	132.3	127.4	131.3	143.7	133.9	152.1
1996 J	135.1	130.0	127.2	129.7	137.9		128.4	127.8	132.7	127.3	131.4	144.1	133.9	152.7
1996 A	135.4	130.2	127.7	129.8	138.1		129.0	128.7	133.3	127.5	131.7	144.1	133.8	153.1
1996 S	135.7	130.5	128.1	130.8	138.2		129.3	129.1	133.7	127.4	131.9	144.2	133.8	153.4
1996 O	136.2	131.0	128.8	133.5	138.4		130.2	130.4	134.5	127.6	132.2	144.3	133.6	153.5
1996 N	136.6	131.4	129.7	133.4	138.7		130.5	130.9	134.7	127.5	132.3	144.7	133.6	154.5
1996 D	136.9	131.6	129.3	134.1	139.1		130.7	131.1	134.8	127.7	132.7	145.0	133.8	155.0
1997 J	137.0	131.7	129.1	135.1	139.1		130.6	131.4	133.9	127.3	132.3	145.4	133.8	155.9
1997 F	137.1	131.8	129.2	136.0	139.1		130.9	131.8	133.2	127.3	132.3	145.2	133.7	155.6
1997 M	137.3	132.0	129.4	135.2	139.5		130.9	131.5	134.6	127.4	132.7	145.6	133.7	156.3
1997 A	137.2	131.9	128.9	133.0	139.8		130.3	130.0	135.8	127.9	133.2	146.0	134.1	156.8
1997 M	137.3	132.0	129.3	133.2	139.9		130.3	130.1	135.4	128.2	133.3	146.0	133.7	157.2
1997 J	137.5	132.2	129.4	133.9	140.1		130.6	130.4	135.7	128.4	133.5	146.9	134.0	158.7
1997 J	137.5	132.2	129.9	132.8	140.0		130.5	130.7	135.0	127.5	132.8	146.7	133.7	158.5
1997 A	137.9	132.6	130.0	135.5	140.2		131.3	131.9	136.2	127.7	133.2	146.8	133.5	158.9
1997 S	138.0	132.7	129.9	135.9	140.3		131.3	131.7	135.2	127.9	133.2	146.8	133.4	159.1
1997 O	138.2	132.9	129.9	134.8	140.6		131.7	131.8	137.0	128.4	134.2	146.8	133.3	159.0
1997 N	138.1	132.8	130.7	133.3	140.3		131.2	132.1	136.3	126.8	133.2	146.4	133.3	158.4



Not seasonally adjusted Données non désaisonnalisées

Year and month Année ou mois	Commodity price index 1982 - 90 = 100, U.S. dollar terms Indice des prix des produits de base; 1982-1990 = 100, en dollars É.-U.*					Wage settlements, excluding COLA compound average annual increase in base rates (%) Accords salariaux : Hausse annuelle moyenne composée des taux de base (sans IVC), en %			Agreements in force - changes in wage rates % Conventions en vigueur, variation en % des taux de rémunération	Average weekly earnings (including overtime) in dollars Gains hebdo- madaires moyens (heures supplé- mentaires comprises) en dollars	Average hourly earnings (excluding overtime) in dollars Gains horaires moyens (heures supplé- mentaires non comprises) en dollars	Fixed weight index of average hourly earnings Indice à pondération fixe des gains horaires moyens
	Total Total	Total excluding energy Total, énergie exclue	Energy Énergie	Food Alimentation	Industrial materials Matières industrielles	Total Ensemble des industries	Public sector Secteur public	Private sector Secteur privé				
	B3300	B3301	B3302	B3303	B3304	D747018	D747029	D747028		L57711		L95705
1986	81.8	87.3	71.6	89.4	86.5	3.4	3.8R	2.8	3.6	425.12	12.32	100.1
1987	90.3	97.5	76.9	90.0	100.6	3.7	3.9	3.3	3.8	441.13	12.75	103.8
1988	100.1	117.5	67.8	102.1	123.7	4.4	4.0	5.0R	4.2	460.59	13.24	107.7
1989	106.0	121.1	78.0	108.1	126.4	5.3	5.3	5.1R	5.5	484.10	14.00	113.6
1990	106.7	114.8	91.6	103.7	119.2	6.1	6.2	6.0	5.4	506.18	14.72	119.9
1991	94.8	101.2	82.8	97.3	102.8	3.4	3.3	4.2R	5.3	529.49	15.54	126.1
1992	94.4	101.8	80.7	101.4	102.0	2.0	1.7	2.8	3.5	547.93	16.16	130.9
1993	94.9	104.8	76.5	106.0	104.4	0.4	0.4	0.5	2.6	557.92	16.45	133.5
1994	98.0	112.7	70.7	104.0	116.2	0.2	-0.1	1.1	1.2	568.19	16.71	135.5
1995	106.2	125.2	70.6	108.1	132.2	0.8	0.6R	1.3	0.7	573.71	17.03	138.5
1996	110.2	123.7	85.1	119.4	125.5	0.6	0.4	1.2R		585.97	17.37	142.1
1994 J	99.4	112.7	74.6	102.9	116.7	-	-0.1	1.6R	1.4	571.82	16.72	135.7
1994 J	98.1	109.9	76.1	99.1	114.3					572.18	16.65	135.7
1994 A	97.6	110.9	72.7	99.1	115.8					568.27	16.48	134.4
1994 S	97.1	111.9	69.4	98.0	117.5	0.3	-0.2	1.1	0.9	572.80	16.61	135.3
1994 O	97.6	113.3	68.4	96.7	120.0					570.86	16.73	136.1
1994 N	101.6	118.0	71.0	98.1	126.0					571.63	16.86	136.9
1994 D	101.0	117.9	69.4	99.3	125.5	0.4	-0.1	1.2	0.7	570.34	17.02	137.8
1995 J	103.6	121.6	70.0	101.4	129.8					571.05	17.07	138.1
1995 F	102.5	119.9	69.8	101.2	127.6					571.61	17.11	138.1
1995 M	102.5	120.4	69.1	99.9	128.7	0.8	0.4	1.7	0.8	574.27	17.12	138.5
1995 A	103.3	119.0	74.0	101.0	126.3					570.15	17.01	137.9
1995 M	103.6	119.2	74.3	102.5	126.0					567.44	16.90	137.7
1995 J	104.7	122.9	70.7	108.5	128.7	1.0	0.8R	1.2R	0.7	575.34	16.96	138.5
1995 J	107.0	128.4	67.1	114.7	134.0					572.12	16.80	137.5
1995 A	106.9	127.7	68.0	110.3	134.7					575.01	16.85	138.1
1995 S	109.8	131.3	69.8	111.7	139.2	0.8	0.4	1.1	0.9	578.40	16.97	138.9
1995 O	109.2	131.0	68.4	113.4	138.2					575.56	17.02	138.7
1995 N	109.6	130.4	70.7	114.6	136.8					576.61	17.23	139.7
1995 D	111.5	130.8	75.4	117.8	136.2	0.7	0.6	1.4R	0.9	576.99	17.36	140.6
1996 J	108.3	124.9	77.2	114.2	129.3					571.55	17.22	139.6
1996 F	107.9	124.6	76.7	117.0	127.8					575.80	17.23	140.2
1996 M	107.7	121.2	82.5	118.6	122.3	0.4	0.2	1.0		579.50	17.30	141.3
1996 A	110.1	121.9	88.2	124.9	120.7					575.79	17.24	140.7
1996 M	112.2	129.1	80.6	133.1	127.5					583.74	17.46	142.8
1996 J	109.4	126.0	78.3	132.3	123.4	0.6	0.5	1.4R		592.67	17.48	142.8
1996 J	108.6	123.4	81.1	127.4	121.7					589.65	17.29	143.3
1996 A	110.5	125.2	83.0	121.6	126.6					590.01	17.18	141.8
1996 S	110.5	123.4	86.4	112.9	127.6	0.8	0.5R	1.3R		589.87	17.48	143.4
1996 O	109.6	120.4	89.5	111.0	124.2					595.26	17.41	142.7
1996 N	113.3	124.6	92.2	110.9	130.2					592.96	17.51	142.8
1996 D	114.8	120.2	104.9	108.5	124.9	0.6	0.2R	1.2		594.85	17.67	143.7
1997 J	116.6	121.6	107.3	108.7	126.8					594.54	17.69	143.4
1997 F	110.4	120.3	92.0	106.0	126.2					594.43	17.64	143.4
1997 M	106.3	120.5	79.9	108.8	125.2	1.3R	1.0R	2.1R		595.51	17.68	143.0
1997 A	106.6	122.9	76.1	111.4	127.6					597.26	17.62	142.9
1997 M	108.3	123.2	80.4	112.4	127.6					600.90	17.58	142.7
1997 J	105.4	120.2	77.8	108.4R	125.0	1.8	0.9	2.5		600.78	17.49	143.8
1997 J	105.7R	120.8	77.6R	108.1	125.9					600.78R	17.37R	145.0R
1997 A	105.6R	120.5	77.8R	108.4R	125.4					598.71	17.29	143.1
1997 S	103.7R	117.1R	78.6R	104.2R	122.3	1.3	0.6	1.6		598.48	17.33	142.3
1997 O	102.9	113.4	83.4	102.9	117.7					597.26	17.37	142.1
1997 N	100.8	111.7	80.6	103.0	115.2							

\* The Bank of Canada commodity price index has been rebased and reweighted. See technical note for details.

La pondération et l'année de base de l'indice des prix des produits de base ont été changées. Pour plus de détails, consulter la note technique.

Year, month, week ending Année, mois ou semaine se terminant à la date indiquée	U.S. dollar    Dollar É.-U.				Canadian cents per unit En cent canadien par unité		Canadian dollar in U.S. funds Dollar canadien exprimé en dollar É.-U.		Other currencies, averages of noon spot rates Autres monnaies, moyenne des cours du comptant à midi					SDR DTS	Canadian dollar index against G-10 currencies 1981 = 100 Indice des cours du dollar canadien vis-à-vis des devises du G-10, 1981 = 100
	Canadian dollars per unit En dollar canadien par unité								Canadian dollars per unit En dollars canadiens par unité						
	Spot rates Cours du comptant								3-month forward spread Report ou déport (-) à 3 mois						
	High Haut	Low Bas	Closing Clôture	Average noon Moyenne à midi	Closing Clôture	Average noon Moyenne à midi	British pound Livres sterling	French franc Franc français	German mark Mark allemand	Swiss franc Franc suisse	Japanese yen Yen japonais	Average of daily rate Moyenne des cours journaliers			
	B3415	B3416	B3414	B3400					B3412	B3404	B3405	B3411	B3407		B3418
1984	1.3358	1.2441	1.3217	1.2948	0.44	0.14	0.7566	0.7723	1.7300	0.1487	0.4564	0.5527	0.00546	1.32746	96.66
1985	1.4070	1.3180	1.3983	1.3652	0.44	0.42	0.7152	0.7325	1.7701	0.1533	0.4677	0.5615	0.00577	1.38736	92.05
1986	1.4465	1.3639	1.3805	1.3894	0.73	0.85	0.7244	0.7197	2.0388	0.2010	0.6425	0.7769	0.00830	1.63040	86.30
1987	1.3797	1.2951	1.2993	1.3260	0.39	0.44	0.7696	0.7541	2.1725	0.2208	0.7384	0.8905	0.00919	1.71420	88.19
1988	1.3008	1.1843	1.1925	1.2309	0.47	0.51	0.8386	0.8124	2.1929	0.2072	0.7028	0.8443	0.00961	1.65504	93.92
1989	1.2115	1.1558	1.1585	1.1842	1.06	0.83	0.8632	0.8445	1.9415	0.1858	0.6304	0.7246	0.00861	1.51792	98.79
1990	1.2085	1.1288	1.1599	1.1668	1.08	1.34	0.8621	0.8570	2.0808	0.2147	0.7234	0.8430	0.00809	1.58329	99.27
1991	1.1665	1.1193	1.1555	1.1458	0.87	0.85	0.8654	0.8728	2.0275	0.2039	0.6934	0.8027	0.00852	1.56813	100.83
1992	1.2938	1.1401	1.2709	1.2083	1.09	0.83	0.7868	0.8276	2.1302	0.2288	0.7757	0.8627	0.00955	1.70243	94.99
1993	1.3484	1.2400	1.3217	1.2898	0.15	0.55	0.7566	0.7753	1.9372	0.2279	0.7804	0.8734	0.01165	1.80124	89.30
1994	1.4090	1.3085	1.4018	1.3659	0.15	0.27	0.7134	0.7321	2.0929	0.2469	0.8444	1.0024	0.01339	1.95753	83.69
1995	1.4267	1.3275	1.3640	1.3726	0.02	0.36	0.7331	0.7285	2.1671	0.2754	0.9591	1.1633	0.01470	2.08259	82.16
1996	1.3865	1.3287	1.3706	1.3636	-0.79	-0.35	0.7296	0.7334	2.1283	0.2667	0.9068	1.1051	0.01255	1.97975	83.66
1997	1.4399	1.3345	1.4305	1.3844	-0.38	-0.75	0.6991	0.7223	2.2682	0.2375	0.7994	0.9548	0.01145	1.90502	83.65
1996															
J	1.3845	1.3515	1.3734	1.3665	-0.03	0.01	0.7281	0.7318	2.0905	0.2729	0.9345	1.1577	0.01293	2.00578	83.27
F	1.3865	1.3650	1.3704	1.3755	0.01	-0.01	0.7297	0.7270	2.1135	0.2729	0.9385	1.1509	0.01302	2.01686	82.73
M	1.3731	1.3576	1.3591	1.3653	-0.12	-0.05	0.7358	0.7324	2.0853	0.2699	0.9241	1.1419	0.01289	1.99588	83.39
A	1.3680	1.3540	1.3620	1.3591	-0.20	-0.15	0.7342	0.7358	2.0599	0.2662	0.9031	1.1148	0.01268	1.97149	83.93
M	1.3768	1.3592	1.3688	1.3690	-0.25	-0.22	0.7306	0.7305	2.0748	0.2640	0.8933	1.0920	0.01287	1.97773	83.37
J	1.3710	1.3575	1.3637	1.3655	-0.26	-0.24	0.7333	0.7323	2.1054	0.2637	0.8936	1.0856	0.01253	1.97029	83.65
J	1.3766	1.3591	1.3747	1.3693	-0.35	-0.30	0.7274	0.7303	2.1272	0.2692	0.9117	1.1118	0.01255	1.98604	83.31
A	1.3779	1.3656	1.3683	1.3718	-0.48	-0.42	0.7308	0.7290	2.1268	0.2709	0.9253	1.1408	0.01271	2.00024	83.04
S	1.3753	1.3617	1.3619	1.3692	-0.56	-0.52	0.7343	0.7304	2.1354	0.2669	0.9082	1.1098	0.01246	1.98226	83.36
O	1.3632	1.3378	1.3383	1.3506	-0.76	-0.67	0.7472	0.7404	2.1429	0.2615	0.8841	1.0734	0.01202	1.94448	84.65
N	1.3517	1.3287	1.3514	1.3384	-0.86	-0.82	0.7400	0.7472	2.2264	0.2615	0.8849	1.0490	0.01191	1.94439	85.25
D	1.3717	1.3471	1.3706	1.3618	-0.79	-0.80	0.7296	0.7343	2.2664	0.2598	0.8777	1.0255	0.01196	1.95871	84.00
1997															
J	1.3780	1.3345	1.3470	1.3486	-0.79	-0.79	0.7424	0.7415	2.2375	0.2491	0.8404	0.9692	0.01144	1.90903	85.22
F	1.3695	1.3408	1.3679	1.3552	-0.81	-0.79	0.7310	0.7379	2.2031	0.2396	0.8089	0.9315	0.01102	1.87588	85.37
M	1.3859	1.3600	1.3844	1.3718	-0.82	-0.83	0.7223	0.7290	2.2069	0.2400	0.8093	0.9372	0.01118	1.89026	84.44
A	1.4015	1.3835	1.3976	1.3940	-0.84	-0.80	0.7155	0.7174	2.2717	0.2418	0.8145	0.9540	0.01110	1.91185	83.23
M	1.3964	1.3635	1.3783	1.3805	-0.88	-0.87	0.7255	0.7244	2.2540	0.2403	0.8104	0.9645	0.01160	1.91181	83.71
J	1.3963	1.3725	1.3805	1.3840	-0.77	-0.87	0.7244	0.7225	2.2770	0.2373	0.8010	0.9594	0.01211	1.92420	83.32
J	1.3870	1.3668	1.3783	1.3771	-0.73	-0.75	0.7255	0.7262	2.3019	0.2275	0.7676	0.9294	0.01195	1.89605	83.94
A	1.3965	1.3783	1.3878	1.3905	-0.73	-0.72	0.7206	0.7192	2.2284	0.2245	0.7565	0.9198	0.01180	1.88298	83.51
S	1.3937	1.3787	1.3811	1.3869	-0.73	-0.72	0.7241	0.7210	2.2216	0.2311	0.7767	0.9436	0.01148	1.88570	83.69
O	1.4160	1.3692	1.4084	1.3867	-0.63	-0.68	0.7100	0.7211	2.2652	0.2353	0.7893	0.9556	0.01146	1.89969	83.57
N	1.4250	1.3980	1.4238	1.4133	-0.59	-0.65	0.7023	0.7076	2.3866	0.2434	0.8152	1.0040	0.01127	1.94121	82.02
D	1.4399	1.4130	1.4305	1.4267	-0.38	-0.47	0.6991	0.7009	2.3677	0.2396	0.8021	0.9914	0.01100	1.93201	81.62
1997															
O 1	1.3865	1.3773	1.3776	1.3826	-0.72	-0.71	0.7259	0.7233	2.2348	0.2331	0.7831	0.9501	0.01144	1.88887	83.86
8	1.3776	1.3692	1.3723	1.3725	-0.68	-0.70	0.7287	0.7286	2.2188	0.2321	0.7798	0.9471	0.01128	1.87419	84.50
15	1.3875	1.3742	1.3862	1.3806	-0.68	-0.69	0.7214	0.7243	2.2400	0.2351	0.7893	0.9466	0.01141	1.89212	83.94
22	1.3921	1.3843	1.3916	1.3874	-0.67	-0.68	0.7186	0.7208	2.2562	0.2335	0.7826	0.9413	0.01151	1.89725	83.56
29	1.4160	1.3870	1.4020	1.3980	-0.65	-0.67	0.7133	0.7153	2.3130	0.2379	0.7973	0.9690	0.01154	1.91720	82.85
N 5	1.4113	1.3980	1.4007	1.4054	-0.62	-0.62	0.7139	0.7115	2.3557	0.2430	0.8139	0.9991	0.01159	1.94143	82.29
12	1.4130	1.3983	1.4086	1.4068	-0.66	-0.64	0.7099	0.7108	2.3851	0.2449	0.8199	1.0061	0.01131	1.94193	82.28
19	1.4200	1.4074	1.4160	1.4128	-0.68	-0.68	0.7062	0.7078	2.3953	0.2439	0.8173	1.0065	0.01119	1.94046	82.05
26	1.4250	1.4155	1.4248	1.4202	-0.62	-0.66	0.7019	0.7041	2.3940	0.2432	0.8141	1.0063	0.01119	1.94470	81.72
D 3	1.4255	1.4166	1.4196	1.4225	-0.60	-0.59	0.7044	0.7030	2.3928	0.2401	0.8036	0.9957	0.01110	1.93455	81.73
10	1.4243	1.4206	1.4241	1.4227	-0.59	-0.59	0.7022	0.7029	2.3559	0.2384	0.7979	0.9848	0.01097	1.92460	81.87
17	1.4290	1.4130	1.4224	1.4231	-0.39	-0.46	0.7030	0.7027	2.3408	0.2396	0.8025	0.9924	0.01096	1.92603	81.84
24	1.4395	1.4218	1.4352	1.4326	-0.37	-0.36	0.6968	0.6980	2.3868	0.2412	0.8074	0.9988	0.01106	1.94135	81.25
31	1.4399	1.4288	1.4305	1.4349	-0.38	-0.36	0.6991	0.6969	2.3761	0.2392	0.8006	0.9866	0.01102	1.93957	81.23

# Canada's official international reserves Réserves officielles de liquidités internationales du Canada

Millions of U.S. dollars, unless otherwise specified  
En millions de dollars É.-U., sauf indication contraire

Millions of SDRs  
En millions de DTS

En millions de dollars et en pourcentage du total														
End of period En fin de période	Convertible foreign currencies Monnaies étrangères convertibles		Gold Or	Special Drawing Rights Droits de tirage spéciaux	Reserve position in the IMF Position de réserve au FMI	Total Total	Total in millions of SDRs Total, en millions de DTS	Canada's position in the International Monetary Fund Position du Canada au Fonds monétaire international						
	U.S. dollars Dollars É.-U.	Other Autres monnaies						in the Special Drawing Account au Compte de tirage spécial			in the General Account au Compte général			
								Cumulative allocation of SDRs Allocations de DTS (chiffres cumulatifs)	Transactions in SDRs Opérations sur DTS	Total holdings of SDRs Avoirs en DTS	Canada's quota Quote-part du Canada	IMF holdings of Canadian dollars Avoirs du FMI en dollars canadiens	Notes held on outstanding loans to the IMF Encours des billets représentatifs de créances sur le FMI	Reserve position in the IMF Position de réserve au FMI
	B3801	B3802	B3803	B3804	B3805	B3800								
1984	1,692.1	48.6	690.8	72.2	678.4	3,182.1	3,246.4	779.3	-705.6	73.7	2,941.0	2,413.1	164.2	692.1
1985	1,523.9	50.1	773.0	217.9	710.8	3,275.6	2,982.1	779.3	-580.9	198.4	2,941.0	2,454.8	160.9	647.1
1986	2,274.1	43.4	844.5	247.4	686.3	4,095.6	3,348.3	779.3	-577.1	202.2	2,941.0	2,534.6	154.7	561.1
1987	6,163.3	54.5	919.5	405.2	660.6	8,203.2	5,782.4	779.3	-493.7	285.6	2,941.0	2,595.7	120.4	465.7
1988	12,608.3	908.3	807.2	1,369.2	504.7	16,197.6	12,036.5	779.3	238.1	1,017.4	2,941.0	2,595.6	29.7	375.0
1989	11,489.3	2,660.9	740.6	1,377.4	527.7	16,795.8	12,780.7	779.3	268.8	1,048.1	2,941.0	2,539.4		401.6
1990	11,476.4	4,325.8	735.1	1,525.8	517.4	18,580.5	13,060.4	779.3	293.2	1,072.5	2,941.0	2,577.3		363.7
1991	9,439.7	4,638.9	649.0	1,581.6	592.3	16,901.4	11,815.7	779.3	326.4	1,105.7	2,941.0	2,526.9		414.1
1992	7,864.0	1,518.0	478.0	1,039.0	1,010.0	11,909.0	8,661.2	779.3	-23.8	755.5	4,320.3	3,585.4		734.9
1993	9,950.0	521.0	292.0	1,064.0	949.0	12,776.0	9,285.6	779.3	-6.0	773.3	4,320.3	3,630.4		689.9
1994	9,693.0	526.0	198.0	1,148.0	910.0	12,475.0	8,545.7	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,696.8		623.5
1995	12,127.0	502.0	178.0	1,177.0	1,243.0	15,227.0	10,243.5	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,484.2		836.1
1996	17,521.0	507.0	155.0	1,168.0	1,227.0	20,578.0	14,310.4	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,467.5		852.8
1997	14,630.0	492.0	146.0	1,126.0	1,575.0	17,969.0	13,317.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		1,167.3
1994 D	9,693.0	526.0	198.0	1,148.0	910.0	12,475.0	8,545.7	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,696.8		623.5
1995 J	10,606.0	518.0	201.0	1,161.0	913.0	13,399.0	9,074.0	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,701.8		618.5
F	11,310.0	527.0	203.0	1,345.0	1,145.0	14,530.0	9,723.0	779.3	120.7	900.0	4,320.3	3,554.4		765.9
M	11,522.0	473.0	212.0	1,405.0	1,195.0	14,807.0	9,488.7	779.3	120.7	900.0	4,320.3	3,554.4		765.9
A	11,622.0	487.0	211.0	1,416.0	1,221.0	14,957.0	9,508.2	779.3	120.7	900.0	4,320.3	3,543.7		776.6
M	11,883.0	477.0	208.0	1,428.0	1,224.0	15,220.0	9,657.7	779.3	126.7	906.0	4,320.3	3,543.7		776.6
J	11,795.0	381.0	205.0	1,421.0	1,205.0	15,007.0	9,566.1	779.3	126.7	906.0	4,320.3	3,543.7		776.6
J	13,737.0	406.0	202.0	1,218.0	1,237.0	16,800.0	10,772.4	779.3	1.7	781.0	4,320.3	3,551.9		768.4
A	13,862.0	448.0	192.0	1,175.0	1,184.0	16,861.0	11,297.4	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,526.9		793.4
S	13,083.0	508.0	191.0	1,186.0	1,225.0	16,193.0	10,750.2	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,506.9		793.4
O	12,631.0	510.0	187.0	1,176.0	1,216.0	15,720.0	10,518.3	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,506.9		813.4
N	11,996.0	501.0	181.0	1,177.0	1,206.0	15,061.0	10,134.3	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,509.2		811.1
D	12,127.0	502.0	178.0	1,177.0	1,243.0	15,227.0	10,243.5	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,484.2		836.1
1996 J	11,945.0	506.0	170.0	1,150.0	1,209.0	14,980.0	10,318.9	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,487.1		833.2
F	11,664.0	511.0	171.0	1,171.0	1,224.0	14,741.0	10,036.8	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,487.1		833.2
M	13,917.0	509.0	167.0	1,165.0	1,246.0	17,004.0	11,636.8	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,468.1		852.2
A	14,291.0	517.0	164.0	1,156.0	1,235.0	17,363.0	11,974.1	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,468.1		852.2
M	15,346.0	502.0	161.0	1,156.0	1,229.0	18,394.0	12,755.0	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
J	15,677.0	506.0	160.0	1,157.0	1,231.0	18,731.0	12,977.4	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
J	15,586.0	520.0	161.0	1,175.0	1,249.0	18,691.0	12,753.7	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
A	16,505.0	508.0	160.0	1,176.0	1,254.0	19,603.0	13,448.6	779.3	27.7	807.0	4,320.3	3,459.8		860.5
S	16,438.0	502.0	156.0	1,162.0	1,235.0	19,493.0	13,542.8	779.3	27.6	806.9	4,320.3	3,462.5		857.8
O	16,958.0	507.0	156.0	1,167.0	1,241.0	20,029.0	13,849.3	779.3	27.7	807.0	4,320.3	3,462.5		857.8
N	17,040.0	501.0	156.0	1,176.0	1,243.0	20,116.0	13,890.7	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,462.5		857.8
D	17,521.0	507.0	155.0	1,168.0	1,227.0	20,578.0	14,310.4	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,467.5		852.8
1997 J	17,942.0	508.0	151.0	1,133.0	1,155.0	20,889.0	14,978.0	779.3	33.0	812.3	4,320.3	3,491.7		828.6
F	18,110.0	505.0	150.0	1,132.0	1,147.0	21,044.0	15,195.1	779.3	38.5	817.8	4,320.3	3,491.7		828.6
M	18,726.0	499.0	150.0	1,134.0	1,129.0	21,638.0	15,602.2	779.3	38.5	817.8	4,320.3	3,506.5		813.8
A	16,980.0	503.0	148.0	1,117.0	1,108.0	19,856.0	14,541.2	779.3	38.5	817.8	4,320.3	3,508.5		811.8
M	18,084.0	515.0	150.0	1,146.0	1,130.0	21,025.0	15,106.4	779.3	43.7	823.0	4,320.3	3,508.5		811.8
J	18,338.0	502.0	150.0	1,142.0	1,126.0	21,258.0	15,314.3	779.3	43.7	823.0	4,320.3	3,508.5		811.8
J	16,678.0	507.0	147.0	1,118.0	1,103.0	19,553.0	14,391.7	779.3	43.7	823.0	4,320.3	3,508.5		811.8
A	17,188.0	508.0	147.0	1,130.0	1,108.0	20,081.0	14,726.5	779.3	49.2	828.5	4,320.3	3,507.7		812.6
S	17,197.0	509.0	147.0	1,131.0	1,110.0	20,094.0	14,718.8	779.3	49.2	828.5	4,320.3	3,507.8		812.5
O	16,595.0	510.0	149.0	1,146.0	1,136.0	19,536.0	14,119.6	779.3	49.2	828.5	4,320.3	3,449.8		820.5
N	15,875.0	495.0	147.0	1,138.0	1,119.0	18,774.0	13,765.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,449.8		820.5
D	14,630.0	492.0	146.0	1,126.0	1,575.0	17,969.0	13,317.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		1,167.3



# Canadian balance of international payments: Current account

## Balance canadienne des paiements : Balance courante

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Merchandise trade Balance commerciale			Non-merchandise transactions Balance des invisibles											
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Services					Investment income *		Revenus de placements *			Balance Solde	
				Receipts	Recettes	Payments	Paiements	Balance Solde	Receipts	Recettes	Payments	Paiements			
													Interest Intérêts		Dividends, reinvested earnings and other Dividendes les bénéfices réinvestis et autre
	D59802	D59818	D59834	D59803	D59804	D59819	D59820	D59835	D59848+ D59851		D59809	D59854+ D59857		D59825	D598941
1976	39,131	37,608	1,524	4,938	1,825	7,969R	2,668	-3,031R	39	3,182	3,221	2,447	6,630	9,077	-5,856
1977	45,629	42,520	3,109	5,327	1,934	8,928R	3,139	-3,601R	37	4,201	4,237	3,163	7,758	10,921	-6,683
1978	54,738	50,104	4,634	6,246	2,190	10,109R	3,536	-3,863R	44	4,878	4,923	4,205	10,495	14,700	-9,778
1979	67,111	62,519	4,592	7,596	2,600	10,813R	3,372	-3,217R	54	8,943	8,997	4,857	15,120	19,977	-10,980
1980	78,992	69,704	9,288	8,696	2,971	12,465R	3,851	-3,770R	51	9,148	9,200	5,506	16,285	21,792	-12,592
1981	86,219	79,684	6,534	10,069	3,391	14,347R	4,062	-4,278R	46	10,934	10,981	7,036	21,165	28,201	-17,220
1982	86,698	68,041	18,657	9,941	3,471	14,342R	4,218	-4,400R	53	13,866	13,919	8,978	16,740	25,719	-11,800
1983	92,914	75,441	17,473	10,786	3,714	15,462R	5,146	-4,675R	100	9,929	10,029	9,765	15,779	25,543	-15,514
1984	115,673	95,404	20,269	11,989	4,218	17,015R	5,507	-5,025R	249	13,846	14,094	11,132	19,033	30,166	-16,072
1985	122,803	106,598	16,206	13,418	4,733	18,995	6,040	-5,576	362	13,069	13,431	12,408	18,526	30,933	-17,502
1986	125,172	115,195	9,977	16,389	5,867	22,033R	6,410	-5,644R	502	10,662	11,165	13,966	16,663	30,629	-19,464
1987	131,484	119,324	12,160	17,339	5,787	23,398	7,506	-6,059	604	11,099	11,703	15,208	19,226	34,434	-22,731
1988	143,534	132,715	10,819	19,267	6,292	25,863	8,445	-6,597	563	15,699	16,262	16,847	20,918	37,764	-21,502
1989	146,963	139,217	7,747	20,777	6,680	28,923	9,827	-8,147	829	15,074	15,902	18,532	21,630	40,162	-24,260
1990	152,056	141,000	11,056	22,381	7,398	33,018	12,757	-10,637	1,226	16,355	17,581	20,526	19,680	40,206	-22,625
1991	147,669	140,658	7,011	23,324	7,691	34,743	13,753	-11,419	1,230	13,590	14,820	22,212	12,550	34,761	-19,941
1992	163,464	154,430	9,034	25,122	7,898	37,245	14,255	-12,123	1,007	12,763	13,770	24,161	10,743	34,903	-21,133
1993	190,383	177,593	12,790	28,503	8,611	41,868	14,359	-13,365	948	12,844	13,792	26,542	14,104	40,646	-26,855
1994	227,892	208,591	19,302	32,587	9,703	44,406	13,679	-11,818	1,442	19,020	20,462	28,253	19,421	47,674	-27,212
1995	264,938	231,206	33,732	35,909	11,026	46,323	13,970	-10,414	1,523	24,409	25,932	30,332	26,323	56,654	-30,722
1996	280,566	239,577	40,989	38,886	12,092	48,778	15,122	-9,892	1,430	24,615	26,045	29,242	24,507	53,749	-27,705
1992 I	154,480R	147,324R	7,160R	23,584R	7,924	37,088R	14,680	-13,504R	920	13,356	14,276	23,304	12,520	35,824	-21,548
1992 II	160,380R	151,384R	8,996R	25,040R	8,000	37,640R	14,404	-12,600R	1,188	13,084	14,272	23,856	11,680	35,536	-21,264
1992 III	164,940R	157,656R	7,284R	25,192R	7,772	37,088R	14,428	-11,896R	916	12,360	13,276	24,280	9,808	34,088	-20,812
1992 IV	174,052R	161,360R	12,696R	26,668R	7,896	37,160R	13,508	-10,492R	1,004	12,252	13,256	25,204	8,964	34,168	-20,908
1993 I	181,516R	167,672R	13,844R	27,476R	8,144	39,688R	14,036	-12,208R	956	13,356	14,312	25,488	13,788	39,276	-24,964
1993 II	188,580R	174,396R	14,184R	28,096R	8,420	40,832R	14,324	-12,736R	912	13,256	14,168	26,416	14,864	41,280	-27,112
1993 III	191,352R	179,076R	12,276R	29,120R	8,992	43,544R	14,584	-14,424R	924	11,728	12,652	27,020	12,564	39,584	-26,932
1993 IV	200,084R	189,228R	10,856R	29,320R	8,884	43,408R	14,492	-14,092R	1,000	13,036	14,036	27,244	15,200	42,444	-28,408
1994 I	201,496R	188,132R	13,360R	31,812R	8,892	44,960R	13,792	-13,152R	1,296	16,044	17,340	26,520	13,740	40,260	-22,920
1994 II	220,560R	205,012R	15,548R	33,856R	9,480	46,328R	14,408	-12,472R	1,456	17,372	18,828	28,516	19,348	47,864	-29,036
1994 III	237,748R	213,032R	24,716R	31,472R	9,924	42,912R	12,948	-11,440R	1,460	20,320	21,780	29,016	21,336	50,352	-28,572
1994 IV	251,764R	228,184R	23,580R	33,212R	10,516	43,420R	13,572	-10,208R	1,556	22,344	23,900	28,960	23,260	52,220	-28,324
1995 I	267,392R	234,412R	32,984R	35,232R	10,812	44,624R	13,592	-9,392R	1,592	23,308	24,900	29,832	25,260	55,092	-30,192
1995 II	260,108R	232,260R	27,848R	34,452R	10,792	45,108R	13,868	-10,656R	1,500	22,740	24,240	30,440	28,540	58,980	-34,744
1995 III	260,072R	226,832R	33,240R	36,636R	10,872	47,364R	13,900	-10,728R	1,520	25,188	26,708	30,452	26,700	57,152	-30,440
1995 IV	272,180R	231,320R	40,860R	37,312R	11,628	48,196R	14,516	-10,884R	1,480	26,400	27,880	30,604	24,792	55,396	-27,512
1996 I	272,752R	233,524R	39,228R	37,092	11,736	47,588R	15,160	-10,496R	1,352	23,256	24,608	29,544	23,612	53,156	-28,548
1996 II	279,232R	232,476R	46,756R	37,852R	12,280	47,488R	14,688	-9,632R	1,372	24,688	26,060	29,260	23,648	52,908	-26,848
1996 III	288,624R	242,452R	46,172R	39,692R	11,976	49,596R	15,252	-9,900R	1,484	23,708	25,192	29,324	25,912	55,236	-30,044
1996 IV	281,660R	249,856R	31,800R	40,904R	12,376	50,440R	15,384	-9,536R	1,512	26,808	28,320	28,840	24,856	53,696	-25,380
1997 I	296,632R	263,620R	33,016R	40,576R	12,296R	49,592R	15,412R	-9,016R	1,556	26,188R	27,744R	28,284R	29,672R	57,956R	-30,212R
1997 II	294,988R	271,740R	23,248R	41,828R	12,456R	50,700R	15,536R	-8,872R	1,632R	27,692R	29,324R	29,152R	29,292R	58,444R	-29,120R
1997 III	301,192	286,472	14,720	41,804	12,120	50,560	15,300	-8,752	1,700	26,904	28,604	29,368	31,072	60,440	-31,832

Since 1983, investment income comprises reinvested earnings accruing to direct investors.

\* Depuis 1983, les revenus de placements comprennent les bénéfices réinvestis revenant aux investisseurs directs.

Non-merchandise transactions Balance des invisibles					Balance on non-merchandise trade Solde de la balance des invisibles	Current account balance Solde de la balance courante	Year and quarter Année ou trimestre
Transfers	Transferts						
Receipts	Recettes	Payments	Paiements	Balance Solde			
Total	Of which: Private Dont : Privé	Total	Of which: Private Dont : Privé				
D59813	D59814	D59829	D59830	D59845	D59832-D59834	D59832	
776	279	957R	402	-181R	-9,068R	-7,544R	1976
865	331	1,096R	457	-231R	-10,516R	-7,407R	1977
965	394	1,308R	480	-343R	-13,984R	-9,350R	1978
1,214	450	1,442R	603	-228R	-14,424R	-9,832R	1979
1,532	519	1,579R	624	-47R	-16,408R	-7,120R	1980
1,665	546	1,695R	696	-30R	-21,528R	-14,994R	1981
1,804	608	1,958R	754	-154R	-16,355R	2,302R	1982
1,679	627	2,094R	807	-415R	-20,605R	-3,132R	1983
1,679	661	2,524R	887	-845R	-21,942R	-1,673R	1984
1,685	731	2,641R	959	-955R	-24,034R	-7,828R	1985
2,596	914	2,979R	1,015	-383R	-25,491R	-15,514R	1986
2,210	990	3,386R	1,061	-1,176R	-29,966R	-17,806R	1987
2,729	1,052	3,777R	1,208	-1,049R	-29,147R	-18,328R	1988
2,638	1,095	3,789R	1,336	-1,151R	-33,559R	-25,812R	1989
2,954	1,228	3,883R	1,276	-929R	-34,191R	-23,135R	1990
2,905	1,391	4,185R	1,398	-1,280R	-32,640R	-25,629R	1991
3,100	1,524	4,237R	1,457	-1,137R	-34,394R	-25,360R	1992
3,339	1,690	4,107R	1,541	-768R	-40,988R	-28,198R	1993
3,576	1,878	4,071R	1,623	-495R	-39,526R	-20,224R	1994
3,817	2,113	4,019R	1,685	-202R	-41,339R	-7,607R	1995
4,484	2,086	4,222R	1,746	261R	-37,334R	3,655R	1996
3,632	1,580	4,492R	1,436	-860R	-35,912R	-28,752R	1992 I
2,908	1,464	3,744R	1,472	-836R	-34,700R	-25,704R	II
2,712	1,548	4,440R	1,440	-1,728R	-34,436R	-27,152R	III
3,148	1,504	4,272R	1,476	-1,124R	-32,528R	-19,832R	IV
3,444	1,724	4,336R	1,584	-892R	-38,060R	-24,216R	1993 I
3,192	1,620	4,080R	1,540	-888R	-40,740R	-26,556R	II
3,256	1,716	3,920R	1,508	-664R	-42,024R	-29,748R	III
3,464	1,696	4,092R	1,532	-628R	-43,128R	-32,272R	IV
3,780	1,924	4,176R	1,596	-400R	-36,468R	-23,108R	1994 I
3,632	1,828	3,916R	1,636	-280R	-41,788R	-26,240R	II
3,456	1,924	3,916R	1,624	-460R	-40,468R	-15,752R	III
3,432	1,832	4,276R	1,636	-840R	-39,372R	-15,792R	IV
3,920	2,200	4,500R	1,680	-580R	-40,164R	-7,180R	1995 I
3,644	2,052	3,552R	1,656	92R	-45,304R	-17,460R	II
3,936	2,136	4,064R	1,664	-128R	-41,296R	-8,056R	III
3,764	2,064	3,956R	1,740	-192R	-38,588R	2,268	IV
4,808	2,152	4,584R	1,716	224R	-38,820R	408R	1996 I
4,068	2,068	4,068R	1,752	-R	-36,480R	10,276R	II
4,152	2,096	4,092R	1,736	60R	-39,884R	6,288R	III
4,904	2,024	4,140R	1,780	764R	-34,148R	-2,348R	IV
7,008R	2,156R	4,592R	1,788R	2,416R	-36,816R	-3,800R	1997 I
3,600R	2,040R	4,376R	1,952R	780R	-38,772R	-15,524R	II
4,408	2,140	4,044	1,800	364	-40,224	-25,504	III

Millions of dollars En millions de dollars

Year and quarter Année ou trimestre	Capital account Compte capital	Financial account Balance financière														Total capital and financial accounts Total des comptes capital et financier	Memo: Statistical discrepancy Écart statistique		
		Canadian assets net flow Assets des Canadiens (flux net)						Canadian liabilities to non-residents, net flows Engagements des Canadiens envers les non-résidents (flux nets)											
		Direct investment-abroad Investissements directs à l'étranger	Portfolio investment Investissements portefeuille	Loans and deposits Prêts et dépôts	Official international reserves Réserves officielles de liquidités internationales	Other claims Autres créances	Total Total	Direct investment in Canada Investissements directs au Canada	Canadian stocks Actions de sociétés canadiennes	Canadian bonds Obligations canadiennes			Money market investments Place-ments sur le marché monétaire	Loans and deposits Emprunts et dépôts	Other liabilities Autres engagements			Total Total	
		D59049	D59052	D59053	D59057+ D59058	D59059	D59051	D59062	D59065	D79032	D79039	D79067	D59066	D59068+ D59069	D59061	D59048	D59071		
1976		522	-990	77	-3,970	-566	-854	-6,303	2,418	-56	1,052	8,297	-879	961	3,541	3,339	16,311	10,531	-2,987r
1977		456	-1,735	222	-2,313	1,429	-1,959	-4,356	3,582	-105	620	5,449	-903	461	2,894	4,320	12,841	8,941	-1,534r
1978		132	-2,599	26	-5,602	175	-2,021	-10,021	4,238	-271	428	6,093	-1,314	31	11,850	4,515	21,603	11,714	-2,365r
1979		544	-4,480	-581	-5,922	1,027	-2,108	-12,064	6,214	523	834	4,811	-2,128	498	8,567	10,115	22,697	11,177	-1,345r
1980		496	-4,792	-182	-14,026	-106	-2,305	-21,411	6,790	1,490	1,691	4,429	-2,508	1,049	14,358	8,875	27,894	6,979	142r
1981		632	-6,652	-23	-14,198	-456	-1,130	-22,459	793	-629	1,660	12,803	-3,025	1,204	24,550	4,058	41,250	19,423	-4,429r
1982		1,559	-2,963	-543	-5,409	565	-1,306	-9,656	153	-308	632	15,908	-4,500	-858	24,550	-969	8,070	-28	-2,274r
1983		1,338	-3,244	-1,276	-2,305	-600	-2,548	-9,973	2,467	912	1,380	8,948	-5,465	1,754	4,877	3,647	15,141	6,506	-3,373r
1984		1,373	-4,772	-2,073	-6,480	1,076	-384	-12,633	6,156	152	4,668	8,536	-5,199	1,529	3,874	6,820	20,228	8,967	-7,294r
1985		1,455	-5,274	-1,920	5,138	97	-5,393	-7,352	1,874	1,551	4,697	14,016	-7,087	-577	5,208	3,299	19,556	13,659	-5,831r
1986		1,822	-4,864	-2,917	-10,352	-881	-1,139	-20,153	3,964	1,876	8,894	23,854	-10,070	2,391	3,323	7,354	35,746	17,416	-1,902r
1987		3,717	-9,441	-2,940	1,717	-5,173	-1,879	-17,716	10,760	6,640	4,444	15,705	-12,217	2,540	6,634	17,762	34,868	20,869	-3,063r
1988		4,820	-7,661	-4,482	5,270	-10,173	-556	-17,602	7,538	-2,379	11,514	17,526	-13,318	9,291	-1,393	6,979	30,599	17,817	511r
1989		5,481	-6,235	-5,470	-5,375	-818	-1,847	-19,745	7,116	3,885	13,854	17,672	-13,695	1,139	10,728	12,184	41,882	27,617	-1,806r
1990		6,203	-6,110	-2,596	-3,447	-1,247	-6,299	-19,699	8,847	-1,735	10,774	17,099	-13,591	5,642	10,587	8,153	38,664	25,167	-2,032r
1991		6,410	-6,685	-11,665	5,599	2,103	-4,480	-15,128	3,301	-990	13,324	34,382	-20,495	4,428	3,497	34,509	25,791	-162r	
1992		8,574	-4,339	-11,749	727	5,750	-4,800	-14,411	5,708	1,036	8,984	33,626	-24,439	4,898	-3,245	7,903	27,732	21,890	3,470r
1993		10,704	-7,570	-17,881	8,959	-1,206	-9,576	-27,274	6,125	12,056	13,870	44,139	-27,192	9,296	-8,149	19,348	51,312	34,742	-6,544r
1994		10,244	-12,453	-8,836	-19,976	489	-8,131	-48,907	11,551	6,412	-5,998	43,499	-22,578	905	21,247	20,197	57,272	18,608	1,616r
1995		6,789	-15,296	-7,194	-10,626	-3,777	-643	-37,536	14,769	-4,242	11,871	36,842	-20,404	-1,254	-3,999	11,021	34,077	3,329	4,277r
1996		8,076	-11,593	-18,451	-24,027	-7,498	-6,770	-68,339	8,726	8,278	5,529	41,399	-28,119	-7,320	26,129	15,719	53,337	-6,926	3,272r
1992 I		1,679	-1,093	-4,829	6,649	1,464	-1,604	587	1,966	294	76	6,536	-4,706	4,834	-4,075	3,301	5,966	8,233	1,383r
1992 II		2,348	-1,236	-4,545	4,516	405	-828	-10,720	1,065	22	5,588	11,411	-8,167	1,545	2,685	421	13,483	5,111	1,167r
1992 III		2,755	242	-264	-6,888	3,256	-2,056	-5,710	2,357	-223	2,091	7,839	-5,577	-4,007	1,572	3,331	5,249	2,295	3,571r
1992 IV		1,791	-2,252	-2,111	5,481	625	-311	1,432	320	943	1,230	7,840	-5,988	2,526	-3,428	848	3,028	6,251	-2,650r
1993 I		2,031	-2,484	-3,290	3,937	-1,428	-5,659	-8,924	1,730	2,304	12,197	16,351	-5,215	1,113	-9,800	5,077	19,723	12,830	-4,630r
1993 II		2,807	-1,553	-4,120	4,011	1,402	692	432	2,266	3,021	-437	10,328	-7,411	4,366	-4,007	4,861	7,700	10,939	-4,250r
1993 III		3,613	-1,657	-2,306	-5,720	1,275	-4,747	-13,155	493	4,003	5,060	10,237	-6,913	-616	-16	5,466	13,218	3,676	3,382r
1993 IV		2,252	-1,876	-8,165	6,731	-2,455	137	-5,628	1,635	2,729	-2,951	7,222	-7,653	4,434	5,675	3,945	10,672	7,296	-1,046r
1994 I		2,579	-3,148	-5,174	-3,865	2,216	-2,175	-12,146	3,528	3,043	-1,045	15,723	-5,121	902	60	7,331	17,850	8,283	-59r
1994 II		2,699	-2,048	-1,644	-8,780	-850	-3,951	-17,273	2,054	1,300	43	8,059	-5,038	7,253	7,687	3,402	21,406	6,833	129r
1994 III		3,228	-4,072	-982	-1,676	-5,377	-2,335	-14,442	2,482	1,990	117	15,421	-6,299	-10,235	1,795	5,115	5,914	-5,299	8,336r
1994 IV		1,736	-3,186	-1,037	-5,656	4,500	332	-5,047	3,488	80	-5,114	4,295	-6,120	2,985	11,705	4,351	12,102	8,791	-6,789r
1995 I		1,517	-3,040	-3,062	-4,944	-2,921	-523	-14,490	1,731	-1,554	-1,479	8,560	-3,811	3,571	6,853	386	14,080	1,107	3,942r
1995 II		1,599	-3,268	539	-4,812	-255	-556	-8,352	2,754	-1,235	7,454	6,547	-4,680	-1,957	-3,807	594	4,151	-2,601	7,405r
1995 III		2,292	-2,334	-1,947	-805	-1,827	94	-6,819	4,153	-1,134	4,216	12,869	-5,122	-140	-12,105	3,697	3,415	-1,112	1,022r
1995 IV		1,380	-6,654	-2,723	-65	1,226	340	-7,876	6,131	-320	1,680	8,866	-6,791	-2,727	5,059	6,344	12,431	5,936	-8,092r
1996 I		1,943	-2,065	-3,917	534	-2,515	-993	-8,956	2,512	1,678	-3,021	11,767	-7,920	6,327	-205	4,043	10,991	3,979	-910r
1996 II		2,169	-1,375	-1,718	-12,042	-2,427	-5,661	-23,223	2,821	4,457	2,644	10,289	-7,081	-7,405	8,020	7,248	13,715	-7,339	4,915r
1996 III		2,394	-3,615	-5,678	-975	-1,067	-870	-12,205	1,581	176	-1,704	10,343	-6,921	-555	4,264	627	6,054	-3,757	434r
1996 IV		1,569	-4,538	-7,138	-11,544	-1,489	754	-23,955	1,812	1,967	7,610	9,000	-6,198	-5,687	14,050	3,801	22,576	190	-1,167r
1997 I		1,970r	-6,214r	-4,109r	-12,422r	-1,619	-1,221r	-25,585r	2,161r	-819r	-4,918r	9,061r	-3,724r	3,805	22,229r	2,400r	28,853r	5,237r	-1,746r
1997 II		1,923r	-3,493r	-2,448	-8,710r	564r	408r	-11,475r	1,634r	682r	1,684r	9,133r	-4,917r	-4,702	7,089r	3,226r	11,513r	1,961r	2,854r
1997 III		1,571	-3,825	-2,985	5,144	1,522	2,420	2,276	4,951	3,844	7,548	10,993	-10,087	537	-8,729	8,240	8,502	12,350	-7,460



Exports and imports by area (balance of payments basis)  
Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates    En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Merchandise exports Exportations					Merchandise imports Importations					Merchandise trade balance Solde de la balance commerciale		
	U.S. États- Unis	EEC	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total Total	U.S. États- Unis	EEC	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total Total	U.S. États- Unis	Rest of the world Reste du monde	Total Total
	D399593	D399594+ D399595	D399596	D399597+ D399598	D399524	D398132	D398133+ D398134	D398135	D398136+ D398137	D398064			
1982	58,097	7,507	4,616	14,173	84,393	47,072	5,690	3,552	10,425	66,739	11,025	6,629	17,654
1983	66,388	6,748	4,787	12,632	90,556	52,721	5,819	4,355	10,204	73,098	13,667	3,789	17,458
1984	84,816	7,098	5,715	13,701	111,330	65,893	8,526	5,477	11,597	91,493	18,923	914	19,837
1985	93,793	6,942	5,597	12,730	119,061	73,406	10,573	6,063	12,627	102,669	20,387	-3,994	16,392
1986	97,647	8,292	6,006	13,227	125,172	80,804	12,870	7,646	13,876	115,195	16,843	-6,867	9,977
1987	99,764	9,860	7,311	14,549	131,484	82,706	13,870	7,568	15,180	119,324	17,058	-4,898	12,160
1988	105,292	11,709	8,998	17,536	143,534	92,497	15,469	8,025	16,725	132,715	12,795	-1,976	10,819
1989	108,024	12,437	9,285	17,217	146,963	97,298	14,680	8,366	18,873	139,217	10,726	-2,980	7,746
1990	111,565	13,126	8,538	18,827	152,056	97,512	15,440	8,320	19,729	141,000	14,053	-2,998	11,056
1991	108,616	12,584	7,644	18,826	147,669	97,578	14,507	8,749	19,825	140,658	11,038	-4,027	7,011
1992	123,377	12,777	8,254	19,056	163,464	110,379	13,923	8,913	21,215	154,430	12,998	-3,964	9,034
1993	149,006	12,066	9,141	20,170	190,383	130,714	14,026	8,477	24,375	177,593	18,292	-5,501	12,790
1994	180,837	12,871	10,734	23,450	227,892	156,342	16,420	8,318	27,510	208,591	24,495	-5,193	19,301
1995	205,853	17,915	13,070	28,100	264,938	173,726	20,349	8,430	28,701	231,206	32,127	1,605	33,732
1996	221,855	17,370	12,490	28,851	280,566	181,893	20,617	7,236	29,831	239,577	39,962	1,027	40,989
1993 III	150,431R	12,052R	9,075R	19,796R	191,354R	132,882R	13,684R	8,363R	24,148R	179,078R	17,549R	-5,272R	12,276R
1993 IV	157,598R	12,726R	9,003R	20,758R	200,085R	139,386R	15,688R	8,773R	25,380R	189,227R	18,212R	-7,354	10,858R
1994 I	160,173R	12,070R	9,102R	20,149R	201,494R	139,716R	15,079R	7,859R	25,479R	188,133R	20,457R	-7,096R	13,361R
1994 II	175,565R	12,949R	10,430R	21,616R	220,561R	153,010R	16,140R	8,400R	27,462R	205,012R	22,555R	-7,007R	15,549R
1994 III	188,723R	12,418R	11,115R	25,494R	237,750R	159,527R	16,951R	8,233R	28,321R	213,032R	29,196R	-4,478R	24,718R
1994 IV	198,886R	14,048R	12,287R	26,542R	251,763R	173,116R	17,511R	8,780R	28,778R	228,185R	25,770R	-2,192R	23,578R
1995 I	209,474R	17,247R	12,954R	27,719R	267,394R	176,612R	19,822R	9,031R	28,947R	234,411R	32,862R	120R	32,983R
1995 II	201,300R	17,205R	13,648R	27,954R	260,108R	169,858R	22,576R	9,247R	30,581R	232,262R	31,442R	-3,597R	27,846R
1995 III	201,240R	18,083R	13,319R	27,428R	260,071R	171,144R	19,680R	8,120R	27,886R	226,830R	30,096R	3,144R	33,241R
1995 IV	211,396R	19,124R	12,358R	29,300R	272,179R	177,290R	19,318R	7,321R	27,392R	231,321R	34,106R	6,751R	40,858R
1996 I	212,703R	18,726R	10,797R	30,524R	272,750R	176,781R	20,430R	7,266R	29,046R	233,522R	35,922R	3,305R	39,228R
1996 II	221,862R	17,139R	12,328R	27,902R	279,231R	177,850R	19,104R	6,954R	28,566R	232,474R	44,012R	2,745R	46,757R
1996 III	228,886R	17,294R	13,878R	28,567R	288,625R	185,621R	19,908R	7,084R	29,841R	242,454R	43,265R	2,906R	46,171R
1996 IV	223,968R	16,322R	12,958R	28,411R	281,659R	187,320R	23,028R	7,638R	31,871R	249,858R	36,648R	-4,846R	31,801R
1997 I	237,942R	15,756R	14,244R	28,974R	296,916R	200,656R	22,495R	8,020R	32,232R	263,403R	37,286R	-3,774R	33,512R
1997 II	239,132R	16,548R	12,041R	28,205R	295,926R	206,689R	24,988R	8,278R	31,520R	271,476R	32,442R	-7,992R	24,450R
1997 III	246,907	16,698	10,922	27,894	302,421	218,375	23,475	8,978	34,385	285,212	28,532	-11,324	17,208
1996 J	225,870R	17,591R	14,213R	27,547R	285,220R	183,848R	19,885R	7,331R	29,755R	240,821R	42,022R	2,380R	44,399R
1996 A	229,229R	17,302R	13,296R	28,597R	288,424R	182,996R	19,493R	6,386R	28,985R	237,862R	46,233R	4,331R	50,562R
1996 S	231,557R	16,991R	14,126R	29,558R	292,232R	190,018R	20,345R	7,536R	30,781R	248,678R	41,539R	2,013R	43,554R
1996 O	214,699R	16,210R	13,254R	29,878R	274,040R	183,358R	22,223R	7,823R	31,486R	244,890R	31,341R	-2,190R	29,150R
1996 N	227,417R	16,043R	11,894R	30,302R	285,656R	192,883R	23,641R	7,879R	30,660R	255,065R	34,534R	-3,941R	30,591R
1996 D	229,788R	16,712R	13,727R	25,054R	285,280R	185,720R	23,219R	7,213R	33,467R	249,618R	44,068R	-8,406R	35,662R
1997 J	239,584R	16,145R	14,628R	28,580R	298,937R	200,690R	22,375R	8,058R	32,554R	263,678R	38,894R	-3,634R	35,259R
1997 F	238,523R	15,922R	14,496R	28,157R	297,097R	200,024R	21,635R	7,980R	32,648R	262,289R	38,499R	-3,688R	34,808R
1997 M	235,718R	15,202R	13,608R	30,184R	294,712R	201,254R	23,474R	8,022R	31,493R	264,244R	34,464R	-3,995R	30,468R
1997 A	237,482R	16,507R	12,931R	28,490R	295,411R	206,676R	25,716R	7,852R	33,174R	273,416R	30,806R	-8,814R	21,995R
1997 M	240,538R	16,390R	12,133R	28,812R	297,871R	207,316R	27,156R	8,320R	30,641R	273,433R	33,222R	-8,782R	24,438R
1997 J	239,375R	16,747R	11,058R	27,313R	294,493R	206,076R	22,091R	8,664R	30,748R	267,578R	33,299R	-6,385R	26,915R
1997 J	247,654R	16,753R	11,539R	28,130R	304,076R	217,723R	23,848R	8,530R	33,030R	283,129R	29,931R	-8,986R	20,947R
1997 A	244,788	16,745	10,838	28,291	300,664	219,674	22,690	8,977	35,105	286,445	25,114	-10,898	14,219
1997 S	248,279	16,594	10,388	27,262	302,522	217,728	23,887	9,428	35,020	286,063	30,551	-14,091	16,459
1997 O	248,281	15,648	10,435	26,480	300,845	223,682	25,691	9,479	35,015	293,868	24,599	-17,622	6,977

Merchandise trade: Prices, terms of trade and volume (balance of payments basis)  
**Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)**

S 100

Seasonally adjusted Données désaisonnalisées

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Price 1986 = 100 Prix 1986 = 100			Implicit (Paasche) index Indice implicite (Paasche)			Volume (millions of constant 1986 dollars at annual rates) Volume (en millions de dollars de 1986, chiffres annuels)		
	Constant-weighted (Laspeyres) index Indice à pondération fixe (Laspeyres)			Exports Exportations			Exports Exportations	Imports Importations	Trade balance Solde de la balance commerciale
	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of trade Termes de l'échange			
	D751986	D750952		D751296	D750272				
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	125,172	115,195	9,977
1987	102.0	99.1	102.9	101.4	98.3	103.2	129,669	121,388	8,281
1988	102.3	97.6	104.8	100.9	96.3	104.8	142,254	137,814	4,439
1989	104.2	97.5	106.9	102.2	96.0	106.5	143,800	145,017	-1,218
1990	103.3	98.9	104.4	100.9	96.6	104.5	150,699	145,963	4,737
1991	99.2	97.3	102.0	95.5R	93.5R	102.1R	154,628R	150,436R	4,191R
1992	102.2	101.5	100.7	98.0R	95.4R	102.7R	166,799R	161,876R	4,924R
1993	108.2	108.0	100.2	102.8R	98.9R	103.9R	185,198R	179,569R	5,629R
1994	115.0	114.6	100.3	108.1	102.6	105.4	210,816	203,305	7,511
1995	123.0	119.5	102.9	112.3	103.7	108.3	235,920	222,957	12,963
1996	126.1	120.6	104.6	113.9	101.8	111.9	246,327	235,341	10,986
1993 III	108.9	109.1	99.8	103.3R	99.8	103.5R	185,241R	179,437R	5,804R
1993 IV	110.0	110.4	99.6	104.4R	99.8R	104.6R	191,652R	189,606R	2,046R
1994 I	111.2	111.7	99.6	105.3	100.1	105.2	191,353R	187,945R	3,407R
1994 II	114.0	114.8	99.3	108.3	102.8	105.4	203,657R	199,428R	4,230R
1994 III	116.0	115.8	100.2	109.4	103.3	105.9	217,321R	206,227R	11,095R
1994 IV	118.4	116.6	101.5	109.1	103.7	105.2	230,764R	220,043R	10,721R
1995 I	122.6	120.1	102.1	113.0	105.4	107.2	236,632R	222,402R	14,230R
1995 II	122.6	119.8	102.3	113.4	105.1	107.9	229,372R	220,991R	8,381R
1995 III	123.0	118.8	103.5	111.7	102.8	108.7	232,830R	220,652R	12,178R
1995 IV	124.4	119.1	104.5	111.2	101.6	109.4	244,765R	227,678R	17,087R
1996 I	126.3	120.4	104.9	113.2	102.7	110.2	240,946R	227,383R	13,563R
1996 II	125.9	120.4	104.6	112.7	102.0	110.5	247,765R	227,916R	19,849R
1996 III	126.3	121.1	104.3	114.1	101.8	112.1	252,958R	238,167R	14,792R
1996 IV	126.1	120.6	104.6	115.4	100.8	114.5	244,072R	247,875R	-3,803R
1997 I	125.2R	120.9R	103.6R	113.6R	99.8R	113.8R	261,369R	263,931R	-2,562R
1997 II	125.6R	122.2R	102.8R	112.2R	100.2	112.0R	263,748R	270,934R	-7,186R
1997 III	125.8	122.1	103.0	111.0	97.4	114.0	272,451	292,826	-20,375
1996 J	125.7	120.3	104.5	112.8	101.1	111.6	247,931R	234,423R	13,508R
1996 J	126.0	120.6	104.5	113.4	102.1	111.1	251,516R	235,868R	15,649R
1996 A	126.6	121.3	104.4	115.1	102.1	112.7	250,585R	232,969R	17,616R
1996 S	126.3	121.6	103.9	114.0	101.3	112.5	256,344R	245,487R	10,857R
1996 O	126.1	121.0	104.2	114.5	100.5	113.9	239,337R	243,672R	-4,335R
1996 N	125.0	120.1	104.1	115.2	100.0	115.2	247,966R	255,065R	-7,099R
1996 D	127.0	120.8	105.1	116.6	101.9	114.4	244,665R	244,964R	-299R
1997 J	126.1	120.5R	104.6R	114.9R	100.3	114.6R	260,171R	262,890R	-2,718R
1997 F	125.0R	120.4R	103.8R	113.6R	99.0R	114.7R	261,529R	264,938R	-3,409R
1997 M	124.6R	121.9R	102.2	112.4R	100.1R	112.3R	262,199R	263,980R	-1,781R
1997 A	125.1R	122.5R	102.1R	112.1R	101.2	110.8R	263,525R	270,174R	-6,650R
1997 M	125.8R	121.9R	103.2R	112.3R	99.7R	112.6R	265,246R	274,256R	-9,010R
1997 J	125.8R	122.2R	102.9R	112.0R	99.7R	112.3R	262,940R	268,384R	-5,443R
1997 J	125.7R	121.7R	103.3R	110.7R	98.1R	112.8R	274,685R	288,613R	-13,928R
1997 A	125.8	122.1	103.0	111.5	96.4	115.7	269,653	297,142	-27,488
1997 S	125.9	122.7	102.6	110.9	97.7	113.5	272,788	292,798	-20,009

Seasonally adjusted at annual rates    Données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Food Produits alimentaires		Energy materials Produits énergétiques			Other (natural resource) materials Autres produits (ressources naturelles)				Motor vehicles and parts Véhicules automobiles et pièces détachées		Other manufactured goods Autres produits manufacturés		Total Total
	Wheat Blé	Other farm and fish products Autres produits de l'agriculture et de la pêche	Crude petroleum Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Other energy products Autres produits énergétiques	Lumber and sawmill products Bois d'oeuvre et sciages	Pulp and paper Pâtes et papiers	Other metals and minerals Autres métaux et minéraux	Chemicals and fertilizers Produits chimiques et engrais	U.S. - États-Unis	Other Autres	Total Total	Of which: Office machines and equipment Dont : Machines et matériel de bureau	
	B1501	B1502	B1503	B1504	B1505	B1506	B1507	B1508	B1509	B1510	B1511	B1512	D751359	B1500
Price 1986 = 100														
Prix 1986 = 100														
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	81.0	103.2	121.2	77.5	90.9	105.9	110.6	104.4	98.8	100.1	100.1	100.6	83.1	101.4
1988	99.7	104.3	87.5	69.6	83.5	97.8	121.4	112.7	103.4	96.3	104.7	101.4	82.6	100.9
1989	120.9	104.7	105.5	66.6	87.6	99.0	128.9	112.0	101.2	94.9	96.4	102.6	71.1	102.2
1990	97.6	102.2	130.8	67.5	99.1	97.7	116.0	104.6	97.1	95.2	97.1	102.5	62.8	100.9
1991	71.6R	97.9	106.2R	63.8R	90.0	96.4	99.8R	93.8R	96.6	98.1	98.8	99.0R	52.4R	95.5R
1992	90.3R	102.9	110.6R	69.2R	89.4R	114.2	94.9R	93.9R	97.4R	104.3	103.0	96.3R	46.1R	98.0R
1993	108.5	110.6	105.9	79.5	95.1R	148.0	91.8R	95.9R	98.8	111.6	108.6	96.5	41.6R	102.8R
1994	113.0	114.2	107.3	76.4	93.5	166.4	108.0	110.3	108.3	119.0	114.8	95.6	38.8	108.1
1995	162.5	118.4	119.5	60.8	96.9	155.4	149.3	124.5	119.9			93.1	35.0	112.3
1996	192.4	120.9	143.4	78.8	110.9	168.1	127.1	116.0	114.4			95.3	31.7	113.9
1994 III	108.4	114.9	120.7	75.0	95.7	170.0	110.7	112.2	110.0	120.5	116.7	95.4R	38.7	109.4
1994 IV	120.0	114.0R	116.4	65.3	96.3	167.2	120.5R	117.3R	113.8	119.0	114.6	93.1	37.6	109.1
1995 I	154.5	117.2	120.4	60.8	97.6R	160.9	137.5R	126.2R	123.0R			94.2	36.6	113.0
1995 II	157.0	119.5R	129.2	60.6	98.8	154.2R	145.7R	125.8	122.0R			95.3R	35.6	113.4
1995 III	164.6	118.3R	116.6	58.7	93.5	155.0	154.2	125.3R	120.2			92.6R	34.5	111.7
1995 IV	172.8	118.5R	111.9	62.8	98.0	151.5	160.3R	120.5R	114.8			90.7	33.6	111.2
1996 I	193.8	120.6R	126.8	76.8	107.0R	149.8	148.6	120.1R	114.2			92.7R	33.1	113.2
1996 II	204.3	121.9R	136.0	73.9	108.7	164.3R	124.9R	117.4	113.9			93.6R	32.0	112.7
1996 III	201.2	119.6R	148.0	73.1	106.6R	176.3R	120.0	114.5R	115.4			97.2R	31.2	114.1
1996 IV	175.3	121.5R	162.5	92.3	120.7	180.8R	115.3	112.3R	113.9			97.7	30.3	115.4
1997 I	161.8	117.8R	148.4	92.8R	121.5R	183.2R	109.9R	112.8R	116.0			94.7	28.9	113.6R
1997 II	158.2	119.1R	125.2R	75.3R	109.2R	185.7R	112.3R	117.1	115.4R			93.3R	27.4	112.2R
1997 III	150.7	117.5	124.4	84.6	106.0	181.6	116.2	121.3	115.8			89.7	25.8	111.0
	B1518	B1519	B1520	B1521	B1522	B1523	B1524	B1525	B1526	B1527	B1528	B1529		B1517
Volume 1986 (millions of constant 1986 dollars)	2,505	8,786	3,775	2,524	4,686	6,378	11,349	17,288	5,937	33,536	-1,626	25,027	2,122	125,172
Volumes (en millions de dollars de 1986)	3,487	9,227	4,253	3,820	5,213	7,074	12,195	17,508	6,399	31,416	601	25,591	3,274	129,669
1986	3,559	8,871	5,042	5,083	5,773	7,282	11,910	18,123	7,481	35,957	179	27,404	3,535	142,254
1987	2,084	9,076	4,834	5,972	5,305	7,286	11,057	19,023	7,085	35,788	1,098	29,189	3,911	143,800
1988	3,311	10,374	4,172	4,857	5,272	6,971	11,655	19,289	8,281	35,240	884	34,758	5,578	150,699
1989	4,475 R	10,539	4,870 R	5,733 R	5,863 R	6,638	12,224 R	21,140 R	7,978	32,344	1,020	36,436 R	7,497 R	154,628R
1990	4,248 R	11,589	5,321 R	6,835 R	5,407 R	7,245	12,377 R	20,711 R	8,777 R	35,243	1,229	41,846 R	10,095 R	166,800R
1991	2,942	12,361	5,876	7,099	6,229 R	7,788	13,072 R	21,561 R	9,446	41,394	1,685	48,858 R	12,569 R	185,198R
1992	3,141	13,882	6,064	8,021	6,992	8,393	13,846	21,718	10,991	46,458	1,797	62,413	18,015	210,816
1993	2,736	14,452	6,849	8,168	7,372	8,981	15,347	22,193	12,584			77,672	25,715	235,920
1994	2,865	16,156	6,872	8,466	8,142	9,389	14,797	24,295	13,416			83,633	25,754	246,327
1994 III	4,008 R	13,704 R	6,339 R	8,557 R	7,079 R	8,402 R	14,112 R	22,692 R	10,862 R	47,733	2,040	63,814 R	18,700 R	217,321R
1994 IV	3,262 R	15,176 R	6,219 R	7,921 R	7,094 R	8,651 R	14,276 R	22,339 R	12,539 R	52,947	1,739	71,132 R	22,877 R	230,764R
1995 I	2,496 R	14,220 R	6,536 R	7,401 R	7,261 R	8,998 R	14,857 R	23,122 R	12,481 R			75,268 R	24,348 R	236,632R
1995 II	2,912 R	14,166 R	7,041 R	8,154 R	7,328 R	8,994 R	16,058 R	21,317 R	12,272 R			73,528 R	22,825 R	229,372R
1995 III	2,618 R	14,252 R	6,846 R	8,456 R	7,923 R	8,855 R	15,899 R	21,383 R	12,285 R			78,492 R	26,361 R	232,830R
1995 IV	2,919 R	15,196 R	6,959 R	8,694 R	6,984 R	9,081 R	14,557 R	22,951 R	13,302 R			83,458 R	29,376 R	244,765R
1996 I	3,094 R	15,678 R	6,867 R	8,015 R	6,740 R	9,076 R	14,590 R	23,488 R	13,008 R			83,077 R	28,249 R	240,946R
1996 II	2,757 R	15,425 R	6,921 R	8,588 R	8,387 R	9,112 R	14,278 R	24,340 R	13,323 R			84,368 R	27,908 R	247,765R
1996 III	2,282	17,383 R	6,696 R	9,404 R	8,831 R	9,832 R	15,099 R	25,167 R	13,648 R			83,345 R	23,826 R	252,958R
1996 IV	3,327 R	16,150 R	7,008 R	7,918 R	8,612 R	9,532 R	15,250 R	24,194 R	13,687 R			83,607 R	22,911 R	244,072R
1997 I	2,680 R	16,621 R	7,371 R	9,613 R	8,145 R	9,402	16,267 R	25,288 R	14,226 R			87,084 R	26,352 R	261,369R
1997 II	2,930 R	16,827 R	7,725 R	10,437 R	8,543 R	9,332 R	16,250 R	24,200 R	14,554 R			91,084 R	28,153 R	263,748R
1997 III	3,609	17,035	8,072	10,143	8,227	9,018	15,336	23,437	14,918			99,120	33,409	272,451



# Commodity classification of merchandise imports: Price and volume, balance of payments basis

## Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volumes sur la base de la balance des paiements

Seasonally adjusted at annual rates    Données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre		Food Produits alimentaires	Energy materials Produits énergétiques		Other (natural resource) materials Autres produits (ressources naturelles)		Motor vehicles and parts Véhicules automobiles et pièces détachées		Other manufactured goods Autres produits manufacturés			Total Total		
			Crude petroleum Pétrole brut	Other energy products Autres produits énergétiques	Construction materials Matériaux de construction	Industrial materials Matières industrielles	U.S. États-Unis		Other Autres		Machinery and equipment Machines et matériel		Other consumer goods Autres biens de consommation	
											Total			Of which: Office machines and equipment Dont : Machines et matériel de bureau
		B1551	B1552	B1553	B1554	B1555	B1556	B1557	B1558	D750327	B1559	B1550		
Price 1986 = 100 Prix 1986 = 100	1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	99.9	100.4	100.0	100.0	100.0	100.0		
	1987	98.3	112.7	94.4	100.0	99.4	98.1	102.9	95.0	82.3	100.7	98.3		
	1988	99.9	88.7	85.4	105.1	102.6	95.0	100.9	92.1	74.1	100.2	96.3		
	1989	99.0	99.1	85.4	105.4	102.6	99.3	88.1	89.7	64.5	101.0	96.0		
	1990	98.3	130.6	92.9	108.9	101.1	100.2	92.7	88.0	56.3	102.3	96.6		
	1991	97.1	108.1R	85.6R	105.8	97.9	99.6	93.4	83.9R	47.1R	102.4	93.5R		
	1992	97.4	107.0R	84.9R	111.5	98.9	105.3	99.3	83.4R	41.6R	108.6	95.4R		
	1993	100.9	102.3	94.3	119.3	104.5	111.4	99.2	84.0R	37.5R	117.3	98.9R		
	1994	107.9	99.5	95.8	120.2	111.3	119.3	97.8	85.7	34.8	123.2	102.6		
	1995	114.3	107.2	110.1	125.5	120.1			82.5	31.3	130.0	103.7		
	1996	116.4	127.0	115.6	127.8	117.9			77.8	27.8	130.9	101.8		
	1994 III	109.1	107.8	98.2	122.2R	112.1	121.3	100.2	85.9	34.7	124.2	103.3		
	1994 IV	113.4R	105.2	98.0	118.8	115.4	118.9	98.5	85.4	33.6	124.2	103.7		
	1995 I	114.9	108.7	110.5R	126.2R	118.9R			84.4R	32.6	130.8R	105.4		
	1995 II	115.7R	115.0	113.0R	124.6R	121.6			84.3R	31.7	129.2	105.1		
	1995 III	114.5	102.7	108.2R	125.4	120.6			81.3R	30.9	129.5	102.8		
	1995 IV	112.2	103.2	108.8R	125.9	119.5			80.0	30.1	130.3	101.6		
	1996 I	117.2	115.9	111.0R	134.0	118.8			80.6R	29.7	130.4	102.7		
	1996 II	115.8R	124.2	120.0R	127.3	118.6R			77.5R	28.3	130.9	102.0		
	1996 III	115.8	122.5	115.9R	124.9	118.2			77.3	27.3	131.5	101.8		
1996 IV	116.8	144.4	115.6	125.7	116.2			76.1	26.3	130.7	100.8			
1997 I	117.7	126.3	121.8	132.1R	115.2			74.7R	25.1	130.0	99.8R			
1997 II	121.4	117.8R	117.8R	131.9R	118.0R			74.6R	23.9	132.1R	100.2			
1997 III	121.6	122.4	111.6	128.9	118.0			70.7	22.2	130.8	97.4			
		B1564	B1565	B1566	B1567	B1568	B1569	B1570	B1571		B1572	B1563		
Volume (millions of constant 1986 dollars) Volumes (en millions de dollars de 1986)	1986	7,608	2,716	2,369	1,934	20,220	27,618	5,506	31,285	4,447	11,976	115,195		
	1987	7,988	3,059	2,614	2,210	20,258	27,476	5,635	35,062	6,507	12,583	121,388		
	1988	8,007	3,356	2,575	2,219	23,460	29,164	5,641	44,208	7,896	13,543	137,814		
	1989	8,734	3,739	2,944	2,390	24,736	26,305	6,819	48,256	9,745	14,881	145,017		
	1990	9,275	4,168	2,965	2,308	24,490	23,840	7,273	48,785	11,155	15,494	145,963		
	1991	9,580	4,163 R	2,486 R	2,200	23,778	23,394	8,383	51,129 R	14,672 R	16,228	150,436 R		
	1992	10,393 R	3,902 R	2,712 R	2,295	26,012	24,711	7,901	55,931 R	19,243 R	17,450	161,876 R		
	1993	11,374	4,583	2,419	2,382	29,113	29,174	7,614	63,210 R	24,725 R	18,221	179,569 R		
	1994	12,210	4,633	2,453	2,722	33,365	33,764	7,710	76,667	32,790	19,021	203,305		
	1995	12,276	4,521	2,183	2,679	36,300			91,720	41,092	19,658	222,957		
	1996	12,698	5,267	2,501	2,683	37,598			98,496	48,104	19,738	235,341		
	1994 III	12,259 R	4,430 R	2,739 R	2,747 R	34,167 R	32,909	7,783	79,377 R	34,237 R	19,353 R	206,227 R		
	1994 IV	12,835 R	4,494 R	2,279 R	2,936 R	35,971 R	37,678	7,040	84,716 R	36,311 R	20,120 R	220,043 R		
	1995 I	12,159 R	4,422 R	2,153 R	2,785 R	37,922 R			86,775 R	38,440 R	19,381 R	222,402 R		
	1995 II	12,301	4,366 R	2,106 R	2,709 R	36,075 R			91,813 R	39,279 R	20,281 R	220,991 R		
	1995 III	12,278 R	4,572 R	2,175 R	2,585 R	35,795 R			92,269 R	42,352 R	19,579 R	220,652 R		
	1995 IV	12,367 R	4,713 R	2,301 R	2,636 R	35,387 R			96,165 R	44,441 R	19,398 R	227,678 R		
	1996 I	12,252 R	4,948 R	2,249 R	2,436 R	36,284 R			95,343 R	45,157 R	19,697 R	227,383 R		
	1996 II	12,442 R	5,158 R	2,225 R	2,562 R	36,199 R			94,343 R	46,090 R	19,513 R	227,916 R		
	1996 III	13,011 R	5,555 R	2,644 R	2,829 R	37,822 R			98,782 R	48,794 R	19,511 R	238,167 R		
1996 IV	13,090 R	5,408 R	2,886 R	2,904 R	40,091 R			105,298 R	52,149 R	20,256 R	247,875 R			
1997 I	13,212 R	5,889 R	2,948 R	2,896 R	42,862 R			113,011 R	57,410 R	21,388 R	263,931 R			
1997 II	13,261 R	5,331 R	3,174 R	3,059 R	42,912 R			119,291 R	61,128 R	21,922 R	270,934 R			
1997 III	13,841	5,596	2,960	3,196	44,367			134,788	72,924	23,069	292,826			

# Notes to the tables

## Symbols used in tables

- D Data column is discontinued.
- E Estimated
- R Revised
- Value is zero or rounded to zero.

Note: Blank spaces in columns indicate data are either not available or not applicable. Owing to the rounding of figures, components may not always add up to the totals shown. A horizontal rule in the body of the table indicates either a break in the series or that the earlier figures are available only at a more aggregated level.

## CANSIM - Data bank identification numbers

Many of the time series published in the *Review* are available from Statistics Canada in machine-readable form, for use on computers and on printouts. Each time series of annual, quarterly, monthly, or weekly data on the CANSIM system (Canadian Socio-economic Information Management) has an identification number. Series maintained by Statistics Canada have D, L, P or I prefixes (as in D1432), those maintained by the Bank of Canada have a B prefix (as in B318), and those maintained by Canada Mortgage and Housing Corporation have an H prefix (as in H48). The identification number is given as a reference at the top of each column of data and refers to the series of weekly, monthly, or quarterly data in that column. Where the frequency of a series as it is available on CANSIM is different from that shown in the table or where a combination of quarterly and monthly data is shown in the table, the frequency of the CANSIM series is indicated by a superscript M, if monthly, or by a superscript Q, if quarterly. Current and revised data are entered into CANSIM immediately on release.

## Weekly series

The tables in the *Review* do not cover a full year of weekly data. For all Wednesday series, in the event that a holiday falls on a Wednesday, data for the preceding business day will be shown. Figures for weekly series for which the Bank of Canada is the source are available on request from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.

## Notes to the tables

The reference notes to the statistical tables in the *Review* are printed separately and are updated and reprinted from time to time. The most recent note supplement is dated January 1998. Copies of the *Notes to the tables* may be obtained by writing to the *Bank of Canada Review*, Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9. E-mail address: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

# Notes relatives aux tableaux

## Abréviations utilisées dans les tableaux

- D Série supprimée
- E Chiffres estimatifs
- R Chiffres révisés
- Valeur nulle ou arrondie à zéro

Nota - Les espaces vides des colonnes signifient que les données ne sont pas disponibles ou ne s'appliquent pas. Du fait que les chiffres sont arrondis, la somme des éléments ne correspond pas toujours exactement au total indiqué. Une ligne horizontale dans le corps d'un tableau indique soit qu'il y a une rupture dans une série, soit que les données des périodes antérieures n'existent que sous une forme plus agrégée.

## CANSIM - Numéros de référence des séries de Databank

Nombre de séries chronologiques publiées dans la *Revue* peuvent être obtenues de Statistique Canada sous une forme directement exploitable par ordinateur ou sous la forme d'imprimés. Elles font partie intégrante du fichier CANSIM<sup>1</sup>, dont chaque série chronologique – annuelle, trimestrielle, mensuelle ou hebdomadaire – est désignée par un numéro de référence. Les numéros des séries élaborées par Statistique Canada sont précédés de la lettre «D», «L», «P» ou «I» (par exemple : D1432), ceux des séries de la Banque du Canada, de la lettre «B» (par exemple : B318) et ceux de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, de la lettre «H» (par exemple : H48). Dans nos tableaux, le numéro apparaît en tête de colonne et désigne la série hebdomadaire, mensuelle ou trimestrielle qui figure dans la colonne; lorsque les fréquences de données figurant au fichier CANSIM et dans un tableau de la *Revue* diffèrent ou que le tableau comporte à la fois une série mensuelle et une série trimestrielle, la fréquence de la série CANSIM est indiquée par la lettre «M» si la série est mensuelle et par la lettre «Q» si elle est trimestrielle.

1. CANSIM est l'abréviation de *Canadian Socio-economic Information Management System* — Système canadien de traitement des données socio-économiques.

## Séries hebdomadaires

Dans les tableaux de la *Revue*, les séries hebdomadaires ne couvrent pas une année entière. Lorsque le mercredi est un jour férié, les statistiques du mercredi sont établies à partir des données du jour ouvrable précédent. On pourra obtenir les données provenant de la Banque du Canada en s'adressant au département des Études monétaires et financières, Banque du Canada, Ottawa K1A 0G9.

## Notes relatives aux tableaux

Les notes relatives aux tableaux de la *Revue* font l'objet d'une publication distincte et sont mises à jour et réimprimées de temps à autre. La plus récente édition des notes date de janvier 1998. Ceux qui désirent recevoir des exemplaires des notes sont priés de s'adresser à la *Revue de la Banque du Canada*, Diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa, K1A 0G9 ou d'adresser tout message électronique à : [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).





## Direct clearers, primary distributors, and jobbers

## Adhérents, distributeurs initiaux et agents agréés

### Direct clearers

A direct clearer is a member of the Canadian Payments Association (CPA), participating directly in the clearings and settlement system and maintaining a settlement account at the Bank of Canada. The direct clearers act as clearing agents for other members of the CPA (indirect clearers). There are 12 direct clearers in addition to the Bank of Canada.

Alberta Treasury Branches  
Bank of Montreal  
The Bank of Nova Scotia  
La Caisse centrale Desjardins du Québec  
Canada Trustco Mortgage Company  
Canadian Imperial Bank of Commerce  
Credit Union Central of Canada  
Hongkong Bank of Canada  
Laurentian Bank of Canada  
National Bank of Canada  
Royal Bank of Canada  
The Toronto-Dominion Bank

### Adhérents

Un adhérent est un membre de l'Association canadienne des paiements (ACP) qui participe directement au mécanisme de compensation et de règlement et qui a un compte de règlement à la Banque du Canada. Les adhérents font également office d'agents de compensation auprès d'autres membres de l'ACP, les sous-adhérents. Outre la Banque du Canada, il y a douze adhérents.

Alberta Treasury Branches  
Banque de Montréal  
La Banque de Nouvelle-Écosse  
La Caisse centrale Desjardins du Québec  
Hypothèques Trustco Canada  
Banque Canadienne Impériale de Commerce  
La Centrale des caisses de crédit du Canada  
Banque Hongkong du Canada  
Banque Laurentienne du Canada  
Banque Nationale du Canada  
Banque Royale du Canada  
La Banque Toronto-Dominion

## Primary distributors

The government distributes Government of Canada treasury bills and marketable bonds through a group of investment dealers and banks. The members of this group are called primary distributors.<sup>1</sup>

Bank of America Canada  
Bank of Montreal (treasury bills only)  
Beacon Securities Limited  
BLC Securities Inc.  
La Caisse centrale Desjardins  
Canadian Imperial Bank of Commerce (treasury bills only)  
Casgrain & Company Limited  
CIBC Wood Gundy Securities Inc. (marketable bonds only)  
CTI Capital Inc.  
Deutsche Morgan Grenfell Limited  
First Canada Securities Corporation  
Golden Capital Securities Limited  
Goldman Sachs Canada  
Hongkong Bank of Canada  
Lehman Brothers Canada Inc.  
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.  
Merrill Lynch Canada Inc.  
Midland Walwyn Capital Inc.  
J.P. Morgan Securities Canada Inc.  
Morgan Stanley Canada Limited  
Nesbitt Burns Inc. (marketable bonds only)  
Odlum Brown Limited  
C.M. Oliver & Company Limited  
RBC Dominion Securities Inc.  
Salomon Brothers Canada Inc.  
ScotiaMcLeod Inc.  
Société Générale Valeurs Mobilières Inc.  
Tassé & Associates, Limited  
The Toronto-Dominion Bank  
Whalen, Béliveau & Associates Inc.

## Distributeurs initiaux

Le gouvernement fait appel à un groupe de courtiers en valeurs mobilières et de banques pour assurer la distribution des bons du Trésor et des obligations négociables du gouvernement du Canada. Les membres de ce groupe sont les distributeurs initiaux<sup>1</sup>.

Banque d'Amérique du Canada  
Banque de Montréal (bons du Trésor seulement)  
Beacon Securities Limited  
BLC Valeurs mobilières Inc.  
La Caisse centrale Desjardins du Québec  
Banque Canadienne Impériale de Commerce (bons du Trésor seulement)  
Casgrain & Compagnie Limitée  
CIBC Wood Gundy valeurs mobilières Inc. (obligations négociables seulement)  
Capital CTI Inc.  
Deutsche Morgan Grenfell Limited  
First Canada Valeurs Mobilières Corporation  
Golden Capital Securities Limited  
Goldman Sachs Canada  
Banque Hongkong du Canada  
Lehman Brothers Canada Inc.  
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.  
Merrill Lynch Canada Inc.  
Capital Midland Walwyn Inc.  
J.P. Morgan Securities Canada Inc.  
Morgan Stanley Canada Limited  
Nesbitt Burns Inc. (obligations négociables seulement)  
Odlum Brown Limited  
C.M. Oliver & Company Limited  
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.  
Salomon Brothers Canada Inc.  
ScotiaMcLeod Inc.  
Société Générale Valeurs Mobilières Inc.  
Tassé & Associés, Limitée  
La Banque Toronto-Dominion  
Whalen, Béliveau & Associés Inc.

## Jobbers

Jobbers are the core group of primary distributors that the Bank of Canada deals with in conducting its open market operations, given their major role in making a market for Government of Canada securities.

Jobbers are eligible to engage in Special Purchase and Resale Agreements (SPRA) with the Bank of Canada, at the Bank's initiative. In addition, investment dealer jobbers have access to a line of credit with the Bank of Canada under a regular purchase and resale facility (PRA).<sup>1</sup>

Bank of Montreal  
Canadian Imperial Bank of Commerce  
Goldman Sachs Canada  
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.  
Merrill Lynch Canada Inc.  
RBC Dominion Securities Inc.  
ScotiaMcLeod Inc.  
The Toronto-Dominion Bank

## Agents agréés

Les agents agréés constituent le principal réseau de distributeurs initiaux que la Banque du Canada utilise dans le cadre de ses opérations d'open market, étant donné le rôle particulièrement important qu'ils jouent sur les marchés de titres du gouvernement canadien. Les agents agréés sont habilités à effectuer des prises en pension spéciales avec la Banque du Canada à l'initiative de celle-ci. En outre, les courtiers en valeurs mobilières qui ont le statut d'agent agréé disposent d'une ligne de crédit qui leur est offerte par la Banque du Canada dans le cadre des accords de prise en pension<sup>1</sup>.

Banque de Montréal  
Banque Canadienne Impériale de Commerce  
Goldman Sachs Canada  
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.  
Merrill Lynch Canada Inc.  
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.  
ScotiaMcLeod Inc.  
La Banque Toronto-Dominion

1. Details related to the responsibilities and performance requirements of the primary distributors and jobbers are described in "Amendments to the administrative arrangements regarding the auction of Government of Canada securities," *Bank of Canada Review* (Summer 1996).

1. Pour plus de renseignements sur les exigences qui ont été imposées aux distributeurs initiaux et sur les responsabilités qui leur incombent, voir l'article publié dans la livraison de l'été 1996 de la *Revue de la Banque du Canada* sous le titre «Modifications apportées aux dispositions administratives relatives à l'adjudication des titres du gouvernement canadien».





# Bank of Canada

# Banque du Canada

## Board of Directors    Conseil d'administration

*Governor    Gouverneur*

Gordon G. Thiessen\*

*Senior Deputy Governor    Premier sous-gouverneur*

Bernard Bonin\*

Hon. Winston Baker, St. John's, Nfld.

Walter Dubowec, FCA, Winnipeg, Man.

Raymond Garneau, Westmount, Qué.

James S. Hinds, QC, Sudbury, Ont.

Aldéa Landry, c.r., Moncton, N.-B.

Paul Massicotte,\* St-Laurent, Qué.

Judith Maxwell,\* Ottawa, Ont.

James S. Palmer, QC,\* Calgary, Alta.

Joseph Segal, Vancouver, B.C.

Barbara F. Stevenson, QC,\* Charlottetown, P.E.I.

*Ex Officio    Membre d'office*

*Deputy Minister of Finance    Sous-ministre des Finances*

C. Scott Clark\*

## Officers    Direction et cadres

*Governor    Gouverneur*

Gordon G. Thiessen

*Senior Deputy Governor    Premier sous-gouverneur*

Bernard Bonin

*Deputy Governors    Sous-gouverneurs*

Charles Freedman

W. Paul Jenkins

Tim E. Noël

Sheryl Kennedy

*Advisers    Conseillers*

Serge Vachon

Janet Cosier

Pierre Duguay

Vaughn O'Regan

Donald R. Stephenson

*Auditor    Vérificatrice*

Carman L. Young

*Corporate Secretary    Secrétaire général*

L. Theodore Requard

*Chief Accountant    Chef de la Comptabilité*

Donald D. Lusby

\*Member of the Executive Committee

\*Membre du Comité de direction

## Financial Markets

*Chief:*  
R.M. Parker  
*Deputy Chief:*  
N. Close  
*Research Adviser:*  
D.M. Zelmer  
*Chief, Current Analysis and Market Operations:*  
P.E. Demerse  
*Transition Leader:*  
L.M. Thomas  
*Manager, Foreign Exchange Operations:*  
J.R.G. Houle  
*Assistant Chiefs:*  
J.-F. Fillion; D.L. Howard;  
Z.A. Lalani; P.H. Thurlow; R.C. White  
*Financial Markets Officers:*  
J.J.G. Bérubé; R. Black;  
R.R. Hannah; R. Morrow; W. Speckert  
*Information Systems Officer:*  
S. Young  
*Investment Officers:*  
T.A. Hossfeld; J.W. Kiff  
*Senior Analysts:*  
W.A. Barker; P.Y.D. Farahmand;  
F.M. Furlan; J. Mair; D.L. Merrett;  
S. Toll  
TORONTO DIVISION  
*Chief:*  
G.C. Nowlan  
*Senior Representative (Economics) — Ontario:*  
F.M.B. Brady  
*Financial Markets Officer:*  
  
*Senior Analysts:*  
M.J. Miville; R.A. Ogrodnick  
MONTREAL DIVISION  
*Chief and Senior Representative (Economics) — Quebec:*  
L.-R. Lafleur  
*Senior Analyst:*  
J.Y. Paquette

## Research

*Chief:*  
D.J. Longworth  
*Deputy Chief:*  
B.P.J. O'Reilly  
*Research Advisers:*  
I. Ip; R.T. Macklem  
*Assistant Chiefs:*  
G.J. Stuber; J. Kuszczak  
*Regional Co-ordinator:*  
A.C. Crawford  
*Senior Representatives (Economics) — Atlantic Provinces:*  
P.R. Fenton  
*Prairies and Northwest Territories:*  
H.H. Lau  
*British Columbia and Yukon:*  
M.D. Stockfish  
*Principal Researchers:*  
R. Dion; S. Hogan  
*Senior Analysts:*  
P.D. Gilbert; G.L. Wilkinson;  
D.N. Côté; P.M. Moser-Boehm;  
D. Coletti; B. Hunt; R. Amano;  
N. Ricketts; D. Maclean; J. Nelmes

## Monetary and Financial Analysis

*Chief:*  
J.G. Selody  
*Deputy Chief:*  
J.-P. Aubry  
*Regulatory Policy Adviser:*  
C.A. Goodlet  
*Research Adviser:*  
K.J. Clinton; J.F. Dingle  
*Assistant Chiefs:*  
W.N. Engert; K.T. McPhail;  
M.L.A. Côté  
*Data Base Officer:*  
M.M. Tootle  
*Principal Researchers:*  
J.W. Armstrong; S.-C. Fung;  
S. Hendry  
*Senior Analysts:*  
A. Daniel; R.H. Lange; J.F. Novin;  
J.D. Robinson; J. Atta-Mensah;  
R. Stillborn; J. Nelmes;  
M.-C. Montplaisir

## Marchés financiers

*Chef :*  
R.M. Parker  
*Sous-chef :*  
N. Close  
*Chef, Analyse conjoncturelle et opérations sur le marché :*  
P.E. Demerse  
*Directeur, Opérations sur devises :*  
J.R.G. Houle  
*Conseiller en recherches :*  
D.M. Zelmer  
*Chef de la transition :*  
L.M. Thomas  
*Chefs adjoints :*  
J.-F. Fillion; D.L. Howard; Z.A. Lalani;  
P.H. Thurlow; R.C. White  
*Agents — Marchés financiers :*  
J.J.G. Bérubé; R. Black; R.R. Hannah;  
R. Morrow; W. Speckert  
*Agente des systèmes d'information :*  
S. Young  
*Agents aux placements :*  
T.A. Hossfeld; J.W. Kiff  
*Analystes principaux :*  
W.A. Barker; P.Y.D. Farahmand;  
F.M. Furlan; J. Mair; D.L. Merrett;  
S. Toll  
BUREAU DE TORONTO  
*Chef :*  
G.C. Nowlan  
*Représentant principale (Analyse économique), Ontario :*  
F.M.B. Brady  
*Agent — Marchés financiers :*  
  
*Analystes principaux :*  
M. Miville; R.A. Ogrodnick  
BUREAU DE MONTREAL  
*Chef et représentant principal (Analyse économique), Québec :*  
L.-R. Lafleur  
*Analyste principal :*  
J.Y. Paquette

## Recherches

*Chef :*  
D.J. Longworth  
*Sous-chef :*  
B.P.J. O'Reilly  
*Conseillers en recherches :*  
I. Ip; R.T. Macklem;  
*Chefs adjoints :*  
G.J. Stuber; J. Kuszczak  
*Coordonnateur régional :*  
A.C. Crawford  
*Représentant principal (Analyse économique) — Provinces de l'Atlantique :*  
P.R. Fenton  
*Prairies et Territoires du Nord-Ouest :*  
H.H. Lau  
*Colombie-Britannique et Yukon :*  
M.D. Stockfish  
*Chercheurs principaux :*  
R. Dion; S. Hogan  
*Analystes principaux :*  
P.D. Gilbert; G.L. Wilkinson;  
D.N. Côté; P.M. Moser-Boehm;  
D. Coletti; B. Hunt; R. Amano;  
N. Ricketts; D. Maclean; J. Nelmes

## Études monétaires et financières

*Chef :*  
J.G. Selody  
*Sous-chef :*  
J.-P. Aubry  
*Conseiller en politique de réglementation :*  
C.A. Goodlet  
*Conseillers en recherches :*  
K.J. Clinton; J.F. Dingle  
*Chefs adjoints :*  
W.N. Engert; K.T. McPhail;  
M.L.A. Côté  
*Agente de base de données :*  
M.M. Tootle  
*Chargés de recherches principaux :*  
J.W. Armstrong; S.-C. Fung;  
S. Hendry  
*Analystes principaux :*  
A. Daniel; R.H. Lange; J.F. Novin;  
J.D. Robinson; J. Atta-Mensah;  
R. Stillborn; J. Nelmes; M.-C. Montplaisir



## International

### Chief:

J.D. Murray

### Deputy Chief:

J.E. Powell

### Assistant Chiefs:

R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin

Special Assistant to the Governor:

I. Vayid

### Research Officers:

M.C.D. Lecavalier; J.L.J. Jacob;

M.S. Kruger; P. St-Amant

### Senior Analysts:

S. Morin; C. Dupasquier

## Banking Operations

### Strategic Leadership Team

#### Chief:

B.J.D.M. Schwab

Director of Banking Services:

J.P. Reain

Director of Currency:

G.T. Gaetz

Director of Client Services:

C.R.C. Spencer

Support Services Leader:

S.A. Betts

Transition Leader:

D.J.S. Morgan

#### Team Leaders:

G. Bilkes; M.C.N. Gélinas;

L. Hyland; J.J.G. Marois

Scientific Adviser:

W.F. Murphy

Currency Research Officer:

M.C.M. Lefebvre-Manthorp

Systems Research Officer:

C.M. Bisailon

Banking Operations Officer:

W.T. Cook

Currency Operations Officer:

P. Matte

Special Project Officer:

J.P.C. Lapointe

Bank Note Distribution Project Leader:

W.J. Platt

Business Planning and Performance

Measurement Officer:

S. Mougeot

### Agencies

Agent — Halifax and Saint John (N.B.),  
and Senior Representative

(Operations) — Atlantic Provinces:

R. Dolomont

Agent — Montreal, and Senior

Representative (Operations) —

Quebec:

L. Laviolette

Agent — Ottawa:

N.J. Pearson

Banking Operations Officers —

Ottawa:

R.E. Allenby; G.V. MacInnes

Agent — Toronto:

Vacant

Deputy Agent — Toronto:

J.R.M.S. Poirier

Agent — Winnipeg:

K. Rosko

Agent — Calgary and Regina, and  
Senior Representative (Operations) —

Prairies and Northwest Territories:

H.S. Hooper

Manager, Agency Operations —

Calgary:

J.H. Wisener

Agent — Vancouver, and Senior

Representative (Operations) — British  
Columbia and Yukon:

W.H. Watson

## Relations internationales

### Chef:

J.D. Murray

Sous-chef:

J.E. Powell

Chefs adjoints:

R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin

Adjointe spéciale du gouverneur:

I. Vayid

Chargés de recherches:

M.C.D. Lecavalier; J.L.J. Jacob;

M.S. Kruger; P. St-Amant

Analystes principaux:

S. Morin; C. Dupasquier

## Opérations bancaires

### Équipe chargée de l'orientation stratégique

#### Chef:

B.J.D.M. Schwab

Directeur des Services bancaires:

J. P. Reain

Directeur des Services relatifs aux billets:

G.T. Gaetz

Directeur des services à la clientèle:

C.R.C. Spencer

Responsable des services de soutien:

S.A. Betts

Responsable de la transition:

D.J.S. Morgan

#### Chefs d'équipe:

G. Bilkes; M.C.N. Gélinas; L. Hyland;

J.J.G. Marois

Conseiller scientifique:

W.F. Murphy

Agente aux recherches sur la monnaie:

M.C.M. Lefebvre-Manthorp

Agente aux recherches sur les systèmes:

C.M. Bisailon

Agent aux opérations bancaires:

W.T. Cook

Agent aux opérations sur la monnaie:

P. Matte

Responsable des projets spéciaux:

J.P.C. Lapointe

Responsable du projet de distribution des  
billets de banque:

W.J. Platt

Agente de la planification et des mesures  
de rendement:

S. Mougeot

### Agences

Agent, Halifax et Saint John (N.-B.), et  
représentant principal (Opérations),  
Provinces de l'Atlantique:

R. Dolomont

Agente, Montréal, et représentante  
principale (Opérations), Québec:

L. Laviolette

Agente, Ottawa:

N.J. Pearson

Agents aux opérations bancaires, Ottawa:

R.E. Allenby; G.V. MacInnes

Agent, Toronto:

Poste vacant

Sous-agent, Toronto:

J.R.M.S. Poirier

Agent, Winnipeg:

K. Rosko

Agent, Calgary et Regina, et représentant  
principal (Opérations), Prairies et  
Territoires du Nord-Ouest:

H.S. Hooper

Chef de service, Opérations, Calgary

J.H. Wisener

Agent, Vancouver, et représentant  
principal (Opérations),

Colombie-Britannique et Yukon:

W.H. Watson

## Government Securities Services

### Chief:

R.L. Flett

### Deputy Chief, Operations and Administration:

W.G. Percival

### Deputy Chief, Client Services and Strategic Planning:

E.P. Fine

### Business Development Leaders:

H.A.N. Janssen; T.R. McBride

### Service Centre Leaders:

J.-R. Bonin; D.M. Fleck;

G.F.G. Guéranger; M.M. Riopelle;

M.K.A. Sheahan

### Senior Business Consultants:

R.A.A. Edwards; J.M. McDougall

### Business Relationship Managers:

B.E. Duncan; J.P.C. Miner;

D.K. Sargeant; K.J. Wilson

## Audit

### Auditor:

C.L. Young

### Deputy Auditor:

P. Koppe

### Assistant Auditors:

D.N. Sullivan; B.M. Aiken

### Audit Officer:

C.S. Reid

### Manager, Operational Audit Division:

E. Brunet

## Executive and Legal Services

### Corporate Secretary and Chief:

L.T. Requard

### Head, Administrative Services:

M.F.G. Mainville

### Legal Services

#### General Counsel:

D.M. Duffy

#### Senior Counsel:

R.G. Turnbull

#### Legal Counsel:

K. Davison; M. Bordeleau

### Executive Secretariat

#### Assistant Secretaries:

S.I. Balatti; D. Caron; J. Bromley

### Senior Consultant:

B.R. Auger

### Special Assistant:

K. Donohue

## Communications Services

### Chief:

B. Yemen

### Deputy Chief:

M.A.J. Charron

### Manager, Public Affairs:

J.G.P. Brûlé

### Manager, Publications:

M. Giuliani

### Chief Translator:

M.L.Y. Brousseau

### Deputy Chief Translator:

L. Gwod

### Internal Communications Co-ordinator:

J. Bourque

### Chief Curator and Head, Currency Museum:

J.G. Esler

## Infrastructure Services

### Chief:

D.W. MacDonald

### Associate Project Director, RDMS:

F.J.B. Turner

### Account Managers:

E.D. Nymark; C.J.A.M. Saikaley;

S. Tennenhouse

### Transition Manager:

R. Wall

### Facilities and Office Services

#### Assistant Chief:

D. Czop

#### Facilities Planning and Projects Officer:

A.A. Audette

#### Manager, Building Services:

I.G. Price

#### Manager, Office Services:

D.W. Whitman

#### Manager, Materials Management:

R.D. Hepplewhite

#### Building Manager, Ottawa:

W. Pettipas

### Protective Services

#### Officer, Security Operations:

G. I. Ireland

#### Officer, Project Office:

J.M. Reinburg

## Services des titres gouvernementaux

### Chef :

R.L. Flett

### Sous-chef, Opérations et administration :

W.G. Percival

### Sous-chef, Service à la clientèle et planification stratégique :

E.P. Fine

### Chargés de mission – Initiatives :

H.A.N. Janssen; T.R. McBride

### Chargés de mission – Centre de services :

J.-R. Bonin; D.M. Fleck;

G.F.G. Guéranger; M.M. Riopelle;

M.K.A. Sheahan

### Consultants principaux en affaires :

R.A.A. Edwards; J.M. McDougall

### Responsables des relations d'affaires :

B.E. Duncan; J.P.C. Miner;

D.K. Sargeant; J. Wilson

## Vérification

### Vérificatrice :

C.L. Young

### Sous-vérificateur :

P. Koppe

### Vérificateurs adjoints :

D.N. Sullivan; B.M. Aiken

### Agent de la vérification :

C.S. Reid

### Chef de service, Section de la vérification opérationnelle :

E. Brunet

## Services à la Haute Direction et Services juridiques

### Secrétaire général et Chef :

L.T. Requard

### Chef, Services administratifs :

M.F.G. Mainville

### Section des affaires juridiques

#### Avocate générale :

D.M. Duffy

#### Conseiller juridique principal :

R.G. Turnbull

#### Conseillères juridiques :

K. Davison; M. Bordeleau

### Secrétariat de la Haute Direction

#### Secrétaires adjointes :

S.I. Balatti; D. Caron; J. Bromley

#### Consultant principal :

B.R. Auger

### Adjointe spéciale :

K. Donohue

## Services de communication

### Chef :

B. Yemen

### Sous-chef :

M.A.J. Charron

### Chef, Service des affaires publiques :

J.G.P. Brûlé

### Chef, Service des publications :

M. Giuliani

### Traductrice en chef :

M.L.Y. Brousseau

### Sous-chef de la Traduction :

L. Gwod

### Coordonnatrice des communications internes :

J. Bourque

### Conservateur en chef et directeur du Musée de la monnaie :

J.G. Esler

## Services techniques

### Chef :

D.W. MacDonald

### Directeur associé du projet SGTP :

F.J.B. Turner

### Directrices des relations avec les clients :

E.D. Nymark; C.J.A.M. Saikaley;

S. Tennenhouse

### Responsable de la transition :

R. Wall

### Installations et services de bureau

#### Chef adjoint :

D. Czop

### Responsable de la planification des installations et des projets :

A.A. Audette

### Chef, Service des immeubles :

I.G. Price

### Chef, Services internes:

D.L. Whitman

### Chef du Service de la gestion du matériel :

R.D. Hepplewhite

### Responsable de l'immeuble, Ottawa :

W. Pettipas

### Services de protection

#### Chef, Section des services de protection :

G. I. Ireland

#### Agent, Bureau des projets :

J.M. Reinburg

**Architectures/Support Services***Assistant Chief:*

B.A. Nichols

*Automation Services Managers:*

J.M. Gabie; J.A.D. Bourbonnais

*Senior Technology Architect:*

M.C.A. Tong

*Senior Project Leaders:*

H.M. Balon; W.J. Skof

*Planning Co-ordinator:*

S.F. White

**Systems and Consulting Services***Director:*

C.J. Hemstead

*Senior Project Managers:*

L.R. McEwen; L. Fleming

*Automation Services Managers:*

R. Huard; B.V. Riff;

M.C.M. Sabourin; C. Smith-Belisle;

D. Trevorrow

*Senior Project Leaders:*

C.J. Buske; J.E.M. Cléroux;

L.M. Saunders; E.P. Tompkins;

L. Hickey; R.J. Hague; M. Lam;

M. Letellier; M.A. McCarthy;

A.K.L. Santry; S.M. Webber

**Systems Management Services***Director:*

J.J. Otterspoor

*Automation Services Managers:*

L.A. Di Millo; G.D.W. Kirkwood;

S.S. Law; J.M.F.A. Lemieux;

J.C. McBane; C.H. Scott;

A.G.J. Mageau

*Senior Project Leaders:*

D.R. Chandonnet; L.F. Coburn;

J.S. Garbuio; H.A. Klee;

D.M. MacCara; D.W. Walker;

N. Rahemtulla

**Management Services***Chief:*

J. Cosier

*Compensation Adviser:*

J.H.C.J.-B. Montambault

*Transition Manager:*

M.N.J. Caron

**Financial Services***Director, Accounting Services:*

D.D. Lusby

*Assistant Chief:*

S.V. Niven

*Project Director, Financial**Management Information System*

H.P. Wyse

*Financial Analysis/Budget Officer:*

J.M.R. Dumas

*Payments Officer:*

M.F.F. Girard

*Accounting Officer:*

W.D. Sinclair

**Human Resources Services***Director:*

R.A.J. Julien

*Assistant Chief, Training and Development*

J.D. Ormiston

*Assistant Chief, HR Division:*

R.R. Rensby

*Personnel Adviser:*

K.D. McDonald

*Head, Client Services Centre:*

D. Wiseman

*Head, HR Planning and Policy**Development, Special Projects:*

C. Feiner

*Employee Relations and Employment**Equity Adviser:*

D.P. Larocque

**Information Services***Assistant Chief:*

C.G. Leighton

*Chief Librarian:*

C. Hunt

*Archivist:*

R.C. Miller

*Head, Records Management:*

C.S. Emery

**Business Consulting Services***Resource Manager and Director,**AO-Lan Project:*

C.H.G. Power

*Analysts:*

C.P. McDowall; C.D. Trotman

**Architectures et Services de soutien***Chef adjoint :*

B.A. Nichols

*Chefs de service :*

J.M. Gabie; J.A.D. Bourbonnais

*Concepteur principal de techniques informatiques :*

M.C.A. Tong

*Chefs principaux de projets :*

H.M. Balon; W.J. Skof

*Coordonnateur à la planification :*

S. F White

**Systèmes et services de consultation***Directeur :*

C.J. Hemstead

*Chefs de projets principaux :*

L.R. McEwen; L. Fleming

*Chefs de service :*

R. Huard; B.V. Riff; M.C.M. Sabourin;

C. Smith-Belisle; D. Trevorrow

*Chefs principaux de projets :*

C.J. Buske; J.E.M. Cléroux;

L.M. Saunders; E.P. Tompkins;

L. Hickey; R.J. Hague; M. Lam;

M. Letellier; M.A. McCarthy;

A.K.L. Santry; S.M. Webber

**Services de gestion des systèmes***Directeur :*

J.J. Otterspoor

*Chefs de service :*

L.A. Di Millo; G.D.W. Kirkwood;

S.S. Law; J.M.F.A. Lemieux;

C.H. Scott; J.C. McBane;

A.G.J. Mageau

*Chefs principaux de projets :*

D.R. Chandonnet; L.F. Coburn;

J.S. Garbuio; H.A. Klee;

D.M. MacCara; D.W. Walker;

N. Rahemtulla

**Services de gestion***Chef :*

J. Cosier

*Conseiller en r  num  ration :*

J.H.C.J.-B. Montambault

*Responsable de la transition :*

M.N.J. Caron

**Services financiers***Directeur, Services de la comptabilité :*

D. D. Lusby

*Chef adjointe :*

S.V. Niven

*Directrice du projet relatif au système**d'information de gestion financière :*

H.P. Wyse

*Agent de l'analyse et des systèmes**financiers :*

J.M.R. Dumas

*Agent aux paiements :*

M.F.F. Girard

*Agent à la comptabilité :*

W.D. Sinclair

**Gestion des ressources humaines***Directeur :*

R.A.J. Julien

*Conseiller en gestion du personnel :*

K.D. McDonald

*Chef adjoint :*

R.R. Rensby

*Chef adjointe, Formation et**perfectionnement :*

J.D. Ormiston

*Conseillère en relations de travail :*

D.P. Larocque

*Chef du Centre de services à la clientèle :*

D. Wiseman

*Chef de service, Planification des**ressources humaines et élaboration des**politiques :*

C. Feiner

**Services d'information***Chef adjointe :*

C.G. Leighton

*Archiviste :*

R.C. Miller

*Bibliothécaire en chef :*

C. Hunt

*Gestionnaire des dossiers :*

C.S. Emery

**Services de conseil***Gestionnaire des ressources et Directeur**du programme RL-DAE :*

C.H.G. Power

*Analystes :*

C.P. McDowall; C.D. Trotman

(Effective 5 January 1998)

(Au 5 janvier 1998)



## Articles and speeches

## Articles et discours

### Winter 1996-1997 to Autumn 1997

- Winter 1996-1997    Recent economic and financial developments  
                           The impact of exchange rate movements on  
                           consumer prices  
                           The maturity structure of household financial assets  
                           and liabilities  
                           The Canadian market for zero-coupon bonds  
                           Notes for remarks by Gordon Thiessen, Governor  
                           of the Bank of Canada  
                           — Does Canada need more inflation to grease the  
                           wheels of the economy?
- Spring 1997        Recent developments in the monetary aggregates and  
                           their implications  
                           The changing business activities of banks in Canada  
                           Capacity constraints, price adjustment, and monetary  
                           policy  
                           Credit market developments in 1996  
                           Notes for remarks by Gordon Thiessen, Governor  
                           of the Bank of Canada  
                           — Monetary policy and the prospects for a stronger  
                           Canadian economy
- Summer 1997       Recent economic and financial developments  
                           The fiscal impact of privatization in Canada  
                           The new bank note distribution system  
                           Exchange rates and monetary policy: Conference  
                           summary  
                           Notes for remarks by Gordon Thiessen, Governor  
                           of the Bank of Canada  
                           — Flexible exchange rates in a world of low inflation
- Autumn 1997       European economic and monetary union: Background  
                           and implications  
                           Statistical measures of the trend rate of inflation  
                           Clearing and settlement systems and the Bank of Canada  
                           Credit market developments in Canada in the first half of  
                           1997  
                           Notes for remarks by Gordon Thiessen, Governor  
                           of the Bank of Canada  
                           — The recent economic record in Canada and the  
                           challenges ahead for monetary policy  
                           — Challenges ahead for monetary policy

### Hiver 1996-1997 — Automne 1997

- Hiver 1996-1997    L'évolution économique et financière récente  
                           L'incidence des fluctuations du taux de change sur les prix  
                           à la consommation  
                           Structure des échéances des avoirs et engagements financiers  
                           des ménages  
                           Le marché canadien des obligations coupon zéro  
                           Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la  
                           Banque du Canada  
                           — L'économie canadienne a-t-elle besoin de plus d'inflation  
                           en guise de lubrifiant?
- Printemps 1997    L'évolution récente des agrégats monétaires et son incidence  
                           L'évolution de l'activité bancaire au Canada  
                           Contraintes de capacité, ajustement des prix et politique monétaire  
                           L'évolution du marché du crédit en 1996  
                           Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la  
                           Banque du Canada  
                           — La politique monétaire et les perspectives d'un raffermissement  
                           de l'économie canadienne
- Été 1997            L'évolution économique et financière récente  
                           L'incidence de la privatisation sur la situation des finances publiques  
                           au Canada  
                           Le nouveau système de distribution des billets de banque  
                           Résumé d'un colloque sur les taux de change et la politique monétaire  
                           Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la  
                           Banque du Canada  
                           — Le régime de changes flottants en contexte de faible inflation
- Automne 1997       L'union économique et monétaire européenne : Généralités et  
                           implications  
                           Mesures statistiques du taux d'inflation tendanciel  
                           Les systèmes de compensation et de règlement et la Banque du Canada  
                           L'évolution du marché du crédit au Canada au premier semestre de 1997  
                           Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la  
                           Banque du Canada  
                           — La tenue récente de l'économie canadienne et les prochains défis  
                           de la politique monétaire  
                           — Les défis qui s'annoncent en matière de politique monétaire

# Bank of Canada publications

For further information, including subscription prices, contact  
Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada,  
Ottawa, K1A 0G9  
(Telephone: 613-782-8248)

Annual Report of the Governor, published in March each year

Monetary Policy Report, published semi-annually

Bank of Canada Review, published quarterly  
(See page 2 for subscription information.)

Minutes of the Board of Directors' Meetings  
Available by mail or facsimile through subscription

Weekly Financial Statistics, published each Friday  
Available by mail or facsimile through subscription

International asset substitutability: Theory and evidence for Canada  
P. Boothe, K. Clinton, A. Côté, D. Longworth, published February 1985

The Submission of the Bank of Canada to the Commission of Inquiry on  
Certain Banking Operations (Estey Commission), published May 1986

Conference proceedings:

Proceedings of Monetary Seminar 90

The Exchange Rate and the Economy, proceedings of a conference  
held at the Bank of Canada, June 1992

Economic Behaviour and Policy Choice Under Price Stability,  
proceedings of a conference held at the Bank of Canada,  
October 1993

Credit, Interest Rate Spreads and the Monetary Policy Transmission  
Mechanism, proceedings of a conference held at the  
Bank of Canada, November 1994

Money Markets and Central Bank Operations, proceedings of a  
conference held by the Bank of Canada, November 1995

Exchange Rates and Monetary Policy, proceedings of a conference held  
by the Bank of Canada, October 1996

These volumes are available at Can.\$15 plus GST and PST where  
applicable.

Technical Reports (listed overleaf)

Working Papers

# Publications de la Banque du Canada

Pour plus de renseignements, y compris les tarifs d'abonnement, veuillez vous  
adresser au Service de la diffusion des publications, Services de communication, Banque  
du Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G9, ou composer le (613)782-8248.

Rapport annuel du gouverneur. Paraît chaque année en mars.

Rapport sur la politique monétaire. Paraît deux fois par année.

Revue de la Banque du Canada. Paraît chaque trimestre.  
(Voir les renseignements relatifs aux abonnements à la page 2.)

Procès-verbaux des réunions du Conseil d'administration  
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Paraît tous les vendredis.  
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Substituabilité internationale des actifs : Théorie et vérification empirique au Canada  
P. Booth, K. Clinton, A. Côté, D. Longworth. Publié en février 1985.

Mémoire présenté par la Banque du Canada à la Commission d'enquête sur certaines  
opérations bancaires (Commission Estey). Publié en mai 1986.

Actes de colloques :

Actes du Séminaire sur les questions monétaires – 1990

Taux de change et économie, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada  
en juin 1992

Comportement des agents économiques et formulation des politiques en régime  
de stabilité des prix, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en  
octobre 1993

Le crédit, les écarts entre taux d'intérêt et le mécanisme de transmission de la  
politique monétaire, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en  
novembre 1994

Les marchés monétaires et les opérations de la banque centrale, Actes d'un  
colloque tenu par la Banque du Canada en novembre 1995

Ces publications sont offertes au prix du 15 \$ CAN, la TPS et, s'il y a lieu, la taxe de  
vente provinciale étant en sus.

Les taux de change et la politique monétaire, Actes d'un colloque tenu à la Banque du  
Canada en octobre 1996

Rapports techniques (Voir la liste aux pages suivantes.)

Documents de travail

Technical Reports, in general, are published in the original language only, with an abstract in both official languages. Single copies of these publications may be obtained without charge by writing to:

Publications Distribution, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0G9. Consult the November 1992 issue of the *Review* for a list of the Staff Research Studies and Technical Reports published before 1983.

#### Technical Reports

- 34 Modelling government fiscal behaviour in Canada (1983)  
Jack G. Selody and Kevin G. Lynch
- 35 Asset stocks and the use of monetary and fiscal policies to reduce inflation (1983)  
Paul Masson
- 36 La non-neutralité du mode de financement du gouvernement (1983)  
Paul Masson
- 37 The investment supply response of traded-goods industries (1983)  
Paul Boothe
- 38 Responses of various econometric models to selected policy shocks (1983)  
Brian O'Reilly, Graydon Paulin and Philip Smith
- 39 The inflation-adjusted rate of return on corporate debt and equity: 1966-1980 (1984)  
Stuart C. Gilson
- 40 The structure of the Small Annual Model (SAM) (1985)  
David E. Rose and Jack G. Selody
- 41 An integrated model of the portfolio behaviour of the Canadian household sector: 1968-1983 (1986)  
Stephen S. Poloz
- 42 A comparison of alternative monetary policy regimes in a small dynamic open-economy simulation model (1986)  
David J. Longworth and Stephen S. Poloz
- 43 The slowdown in productivity growth in the 1975-83 period: A survey of possible explanations (1986)  
Gerald Stuber
- 44 International capital mobility and asset substitutability: Some theory and evidence on recent structural changes (1986)  
Francesco Caramazza, Kevin Clinton, Agathe Côté and David Longworth
- 45 Regulation of financial institutions – A functional analysis (1987)  
John Chant
- 46 A VAR analysis of economic interdependence: Canada, the United States, and the rest of the world (1987)  
John Kuszczak and John D. Murray

Les Rapports techniques sont publiés en règle générale dans la langue utilisée par les auteurs; ils sont cependant précédés d'un résumé bilingue. On peut obtenir gratuitement un exemplaire de ces études en s'adressant à la Diffusion des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0G9. Pour obtenir la liste des travaux de recherche et des Rapports techniques publiés avant 1983, veuillez consulter le numéro de novembre 1992 de la *Revue*.

#### Rapports techniques

- 34 Modelling government fiscal behaviour in Canada (1983)  
Jack G. Selody et Kevin G. Lynch
- 35 Asset stocks and the use of monetary and fiscal policies to reduce inflation (1983)  
Paul Masson
- 36 La non-neutralité du mode de financement du gouvernement (1983)  
Paul Masson
- 37 The investment supply response of traded-goods industries (1983)  
Paul Boothe
- 38 Responses of various econometric models to selected policy shocks (1983)  
Brian O'Reilly, Graydon Paulin et Philip Smith
- 39 The inflation-adjusted rate of return on corporate debt and equity : 1966-1980 (1984)  
Stuart C. Gilson
- 40 La structure du modèle SAM (1985)  
David E. Rose et Jack G. Selody
- 41 An integrated model of the portfolio behaviour of the Canadian household sector : 1968-1983 (1986)  
Stephen S. Poloz
- 42 A comparison of alternative monetary policy regimes in a small dynamic open-economy simulation model (1986)  
David J. Longworth et Stephen S. Poloz
- 43 The slowdown in productivity growth in the 1975-83 period : A survey of possible explanations (1986)  
Gerald Stuber
- 44 International capital mobility and asset substitutability : Some theory and evidence on recent structural changes (1986)  
Francesco Caramazza, Kevin Clinton, Agathe Côté et David Longworth
- 45 Regulation of financial institutions – A functional analysis (1987)  
John Chant
- 46 A VAR analysis of economic interdependence: Canada, the United States, and the rest of the world (1987)  
John Kuszczak et John D. Murray
- 47 Les effets macro-économiques des déficits budgétaires : résultats d'un modèle de simulation (1987)  
Pierre Duguay et Yves Rabreau
- 48 An analysis of the information content of alternative monetary aggregates (1988)  
Doug Hostland, Stephen S. Poloz et Paul Storer



- 47 Les effets macro-économiques des déficits budgétaires : résultats d'un modèle de simulation (1987)  
Pierre Duguay and Yves Rabeau
- 48 An analysis of the information content of alternative monetary aggregates (1988)  
Doug Hostland, Stephen S. Poloz and Paul Storer
- 49 An analysis of the information content of alternative credit aggregates (1988)  
Leslie Milton
- 50 The NAIRU in Canada: Concepts, determinants and estimates (1988)  
David E. Rose
- 51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada: A review of some issues (1989)  
Kathleen Day
- 52 International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective (1990)  
John Murray and Ritha Khemani
- 53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign exchange market intervention: Some Canadian evidence (1990)  
John Murray, Mark Zelmer and Shane Williamson
- 54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)  
Jack Selody
- 55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in Canada (1991)  
Barry Cozier and Gordon Wilkinson
- 56 Wage and price dynamics in Canada (1992)  
Barry Cozier
- 57 Some implications of international financial integration for Canadian public policy (1992)  
William White
- 58 Government debt in an open economy (1992)  
Douglas Laxton and Robert Tetlow
- 59 A simple multivariate filter for the measurement of potential output (1992)  
Douglas Laxton and Robert Tetlow
- 60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)  
Stephen S. Poloz
- 61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des entreprises non financières (1993)  
Jean-François Fillion
- 62 The development of financial derivatives markets: The Canadian experience (1993)  
Sean O'Connor
- 63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity (1993)  
Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow
- 64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)  
Allan Crawford
- 65 Tests of market efficiency in the one-week when-issued market for Government of Canada treasury bills (1994)  
D. Graham Pugh
- 49 An analysis of the information content of alternative credit aggregates (1988)  
Leslie Milton
- 50 Le TCNA au Canada : Les concepts, les déterminants et les estimations (1988)  
David E. Rose
- 51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada: A review of some issues (1989)  
Kathleen Day
- 52 International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective (1990)  
John Murray et Ritha Khemani
- 53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign exchange market intervention: Some Canadian evidence (1990)  
John Murray, Mark Zelmer et Shane Williamson
- 54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)  
Jack Selody
- 55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in Canada (1991)  
Barry Cozier et Gordon Wilkinson
- 56 Wage and price dynamics in Canada (1992)  
Barry Cozier
- 57 Some implications of international financial integration for Canadian public policy (1992)  
William White
- 58 Government debt in an open economy (1992)  
Douglas Laxton et Robert Tetlow
- 59 A simple multivariate filter for the measurement of potential output (1992)  
Douglas Laxton et Robert Tetlow
- 60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)  
Stephen S. Poloz
- 61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des entreprises non financières (1993)  
Jean-François Fillion
- 62 The development of financial derivatives markets: The Canadian experience (1993)  
Sean O'Connor
- 63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity (1993)  
Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow
- 64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)  
Allan Crawford
- 65 Tests of market efficiency in the one-week when-issued market for Government of Canada treasury bills (1994)  
D. Graham Pugh
- 66 Les sources des fluctuations des taux de change en Europe et leurs implications pour l'union monétaire (1994)  
Alain DeSerres et René Lalonde
- 67 The role of house prices in regional inflation disparities (1994)  
Dinah Maclean
- 68 The microstructure of financial derivatives markets: Exchange-traded versus over-the-counter (1994)  
Brenda González-Hermosillo
- 69 From monetary policy instruments to administered interest rates: The transmission mechanism in Canada (1994)  
Kevin Clinton et Donna Howard

- 66 Les sources des fluctuations des taux de change en Europe et leurs implications pour l'union monétaire (1994)  
Alain DeSerres and René Lalonde
- 67 The role of house prices in regional inflation disparities (1994)  
Dinah Maclean
- 68 The microstructure of financial derivatives markets: Exchange-traded versus over-the-counter (1994)  
Brenda González-Hermosillo
- 69 From monetary policy instruments to administered interest rates: The transmission mechanism in Canada (1994)  
Kevin Clinton and Donna Howard
- 70 The implications of the FTA and NAFTA for Canada and Mexico (1994)  
William R. White
- 71 Wealth, disposable income and consumption: Some evidence for Canada (1994)  
R. Tiff Macklem
- 72 The steady-state model: SSQPM. The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 1 (1994)  
Richard Black, Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow
- 73 A robust method for simulating forward-looking models  
The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 2 (1995)  
John Armstrong, Richard Black, Douglas Laxton and David Rose
- 74 The electronic purse: An overview of recent developments and policy issues (1996)  
par Gerald Stuber
- 75 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 3  
The dynamic model: QPM (1996)  
Donald Coletti, Benjamin Hunt, David Rose and Robert Tetlow
- 76 Excess volatility and speculative bubbles in the Canadian dollar: Real or imagined? (1996)  
John Murray, Simon van Norden et Robert Vigfusson
- 77 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 4  
A semi-structural method to estimate potential output: Combining economic theory with a time-series filter (1996)  
Leo Butler
- 78 Do mechanical filters provide a good approximation of business cycles? (1996)  
Alain Guay and Pierre St-Amant
- 79 Measurement of the output gap: A discussion of recent research at the Bank of Canada (1997)  
Pierre St-Amant and Simon van Norden
- 70 The implication of FTA and NAFTA for Canada and Mexico (1994)  
William R. White
- 71 Wealth, disposable income and consumption: Some evidence for Canada (1994)  
R. Tiff Macklem
- 72 The steady-state model: SSQPM. The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 1 (1994)  
Richard Black, Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow
- 73 A robust method for simulating forward-looking models  
The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 2 (1995)  
John Armstrong, Richard Black, Douglas Laxton et David Rose
- 74 The electronic purse: An overview of recent developments and policy issues (1996)  
par Gerald Stuber
- 75 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 3  
The dynamic model: QPM (1996)  
Donald Coletti, Benjamin Hunt, David Rose et Robert Tetlow
- 76 Excess volatility and speculative bubbles in the Canadian dollar: Real or imagined? (1996)  
John Murray, Simon van Norden et Robert Vigfusson
- 77 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 4  
A semi-structural method to estimate potential output: Combining economic theory with a time-series filter (1996)  
Leo Butler
- 78 Do mechanical filters provide a good approximation of business cycles? (1996)  
Alain Guay et Pierre St-Amant
- 79 Measurement of the output gap: A discussion of recent research at the Bank of Canada (1997)  
Pierre St-Amant et Simon van Norden

# Subject index

# Index des sujets

to the statistical series by table number. A † indicates seasonally adjusted data.

Les numéros figurant après les sujets sont ceux des tableaux. Le signe † indique que les données sont désaisonnalisées.

Acceptances (see Bankers' acceptances)  
Assets and liabilities  
Bank of Canada B1 B2  
Chartered banks C1 C2 C3 C4 C8†  
Credit unions and caisses populaires D2  
Sales finance and consumer loan companies D3  
Trust and mortgage loan companies D1

Balance of international payments A1†  
J1† J2

Banker's acceptances C2 C4  
Money market trading F11  
New issues F4 F5  
Outstanding F2  
Rate F1

Bank of Canada  
Advances to members of Canadian Payments Association B1 B2 C4  
Assets and liabilities B1 B2  
Holdings of Government of Canada securities B1 B2 G4 G5

Bank Rate F1

Bonds  
New issues and retirements F4 G2  
Placed in Canada F5  
Placed in Canada and abroad F4  
Corporate F9 F10  
Government of Canada F7 G2  
Provincial, municipal F7 F8  
Outstanding G4 G5 G6 G7  
Trading F12 F13 F14  
Yields A1 F1

Budgetary deficit or surplus, Government of Canada G1

Business credit E2

Business loans, chartered banks C1 C5 C7 C8†

Call and short loans, chartered banks C1 C3 C5 C9

Caisses populaires D2

Canada Savings Bonds  
Holdings of general public G1 G4 G5 G6 G7  
Net new issues F5

Canadian Payments Association  
Bank of Canada advances to B1 B2 B3

Deposits with Bank of Canada B1 B2

Capacity utilization rates A1†

Capital account, balance of payments J2

Chartered banks  
Assets C1 C3 C5 C8† C10  
Deposits with Bank of Canada B1 B2 C1 C3 C5  
Foreign currency assets, liabilities C9 C10  
Liabilities C2 C4 C6 C8†  
Non-residents: claims on and liabilities to C10  
Loans (see Loans, chartered banks)  
Regional distribution, assets C5  
Regional distribution, liabilities C6

Commercial paper (see Corporate paper)

Commercial paper rate, U.S. F1

Construction H1† H2† H3† H4† H7†

Consumer credit A1† E2

Consumer price index A1† H8†

Corporate bonds  
Issues and retirements F9 F10  
Trading F12  
Yields F1

Corporate paper  
New issues, net F4 F5 F6  
Outstanding F2  
Rate F1  
Trading F11

Corporate profits H2†

Counterfeit notes B4

Credit card balances of chartered banks C7

Credit measures E2

Credit unions D2

Currency outside banks E1†

Current account, balance of payments A1† J1†

Daily interest deposits C2

Day-to-day loans C3

Debentures of banks C2 C4

Demand deposits C2 C4 C6 C8†

Deposit rates, chartered banks F1

Domestic demand, excluding inventories A1† H1† H2† H3†

Domestic product, gross A1† H1† H2† H3†

Durables  
Personal expenditures H1† H2† H3†

Acceptations bancaires C2 C4

Emissions F4 F5

Encours F2

Opérations du marché monétaire F11

Taux F1

Accords salariaux H9

Actif et passif  
Banque du Canada B1 B2  
Banques à charte C1 C2 C3 C4 C8†  
Caisses populaires et credit unions D2  
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1  
Sociétés de financement des ventes D3

Actions  
Bourse F3  
Émissions F4 F5 F6 F9 F10  
Taux de capitalisation des bénéfices F3  
Taux de rendement F3

Agrégats monétaires (M1, M2, M3, M2+) A1† E1†

Association canadienne des paiements  
Avances de la Banque du Canada B1 B2 B3  
Dépôts à la Banque du Canada B1 B2

Avoirs canadiens des non-résidents, variation J2

Avoirs et engagements en monnaies étrangères  
Banque du Canada B1 B2  
Banques à charte C1 C2 C3 C4 C5 C6 C9  
Avoirs et engagements comptabilisés au Canada C10

Avoirs liquides, banques à charte C1 C3 C8†

Balance commerciale A1† J1† J3† J4†

Balance courante, balance des paiements A1† J1†

Balance des capitaux, balance des paiements J2

Balance des paiements A1† J1† J2

Banque du Canada  
Actif et passif B1 B2

Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements B1 B2 C4

Titres du gouvernement canadien B1 B2 G4 G5

Banques à charte  
Actif C1 C3 C5 C8† C10  
Avoirs et engagements en monnaies étrangères C9 C10a

Créances sur les non-résidents et engagements vis-à-vis d'eux C10

Dépôts à la Banque du Canada B1 B2 C1 C3 C5

Passif C2 C4 C6 C8†

Prêts (voir Prêts, banques à charte)

Répartition régionale de l'actif C5

Répartition régionale du passif C6

Bénéfices des sociétés H1†

Besoins de trésorerie, gouvernement canadien A1† G1

Biens durables  
Dépenses des ménages H1† H2† H3†  
Prix H3† H8†

Billets contrefaits B4

Billets en circulation B1 B2 B4

Bons du Canada en dollars É.-U. F6 G4 G6

Bons du Trésor, provinces F4 F5

Bons du Trésor, gouvernement canadien  
Échéance G6  
Émissions F4 F5  
Encours F2 G4  
Opérations F11 F13  
Répartition des portefeuilles G4  
Banque du Canada B1 B2  
Banques à charte C1 C3  
Autres D1 D2 D4 D5 G7  
Taux de rendement A1 F1

Bourse F3

Bourse, États-Unis F3

Caisses populaires D2

Capitalisations des bénéfices F3

Cartes de crédit des banques à charte, soldes C7

Certificats de placement garantis F1

Cessions en pension B3 F14

Cessions en pension spéciales F14

Chômage A1† H5† H6†

Coefficient d'avoirs liquides, banques à charte C1

Commerce extérieur (Voir Exportations et Importations.)

Compagnies d'assurance-vie, opérations d'investissement D4

Comptes nationaux H1† H2† H3†

Consommation des ménages (Voir Dépenses des ménages.)

Construction H1† H2† H3† H4† H7†  
Construction de logements H1† H2† H3† H7†  
Construction, logements exclus H1† H2† H3†

Contrats financiers à terme F14

Cours du change au comptant I1

Créances affectuées C7

Créances résultant du crédit-bail C1 C3 C5 C7

Crédit à la consommation A1† E2

Crédits aux entreprises E2

Crédits aux ménages E2

Crédit hypothécaire à l'habitation E2

Credit unions D2



Prices H3† H8†	Hourly earnings A1† H9	Débitures des banques C2 C4	Émissions et remboursements F4 G2
Employment A1† H5† H6†	Household credit E2	Demande intérieure, stocks non compris A1† H1† H2† H3†	Titres placés au Canada F5
Equities	Housing	Dépense nationale brute	Titres placés au Canada et à l'étranger F4
New issues F4 F5 F6 F9 F10	Construction H1† H2† H3† H7†	En dollars constants H2†	Gouvernement canadien F7 G2
Price/earnings ratio F3	Starts H7†	En dollars courants H1†	Provinces et municipalités F7 F8
Stock market F3	Vacancies H7†	Dépenses des ménages A1† H1† H2† H3†	Sociétés F9 F10
Yields F3		Dépenses publiques, comptes nationaux G1 H1† H2† H3†	Encours G4 G5 G6 G7
Euro-dollar rates F1	Imports J1† J3†	Dépôts à intérêt quotidien C2	Opérations F12 F13 F14
Exchange rates A1 I1	Commodity classification J6†	Dépôts à terme et à préavis C2 C8† E1	Obligations d'épargne du Canada
Exports J1† J3†	Geographic classification J3†	Dépôts à vue C2 C4 C6 C8†	Émissions nettes F5
Commodity classification J5†	National accounts H1† H2† H3†	Dépôts d'épargne des particuliers C2 C4 C8†	Portefeuilles du public G1 G4 G5 G6 G7
Geographic classification J3†	Prices and volume J4† J6†	Répartition régionale C6	Obligations des municipalités
National accounts H1† H2† H3†	Income tax revenues, federal	Dollar É.-U. en dollar canadien A1 I1	Émissions et remboursements F8
Prices and volumes J4† J5†	Personal G1	Dollar É.-U., report ou déport F1	Opérations F12
Factored receivables C7	Corporate G1	Droits de tirage spéciaux (DTS)	Placements F4 F5 F6
Farm income H1†	Indirect taxes G1	Avoirs I2	Obligations des provinces
Farm inventories H1†	Less subsidies H1†	Evaluation I1	Émissions F4 F5 F6 F7
Federal funds rate, U.S. F1	Industry, bank loans by sector C7		Opérations F11 F12 F14
Finance company paper (see Corporate paper)	Interest, dividend receipts/payments, international J1†		Remboursements F7
Finance and consumer loan companies (see Sales finance companies)	Interest rates F1	Effets pris en pension B1 B2	Taux de rendement F1
Financial futures F14	International reserves (see Official international reserves)	Emploi A1† H5† H6†	Obligations des sociétés
Financing requirement, federal A1† G1	Inventories H1† H2†	Excédent ou déficit budgétaire, gouvernement canadien G1	Émissions et remboursements F9 F10
Fiscal position, federal G1	Investment, fixed H1† H2† H3†	Exportations J1† J3†	Opérations F12
Foreign currency assets and liabilities	Investment funds D5	Comptes nationaux H1† H2† H3†	Rendements F1
Bank of Canada B1 B2	Investment income H1†	Prix et volumes J4† J5†	Opérations non budgétaires, gouvernement canadien G1
Chartered banks C1 C2 C3 C4 C5 C6 C9	Labour force A1† H5† H6†	A1† Répartition par catégorie de produits J5†	Or, avoirs en I2
Total booked in Canada C10	Labour income A1† H1†	Répartition par destination J3†	
Foreign exchange reserves (see Official international reserves)	Leasing receivables C1 C3 C5 C7	Gains horaires A1† H9	Papier commercial (Voir Papier des sociétés.)
Forward premium or discount, U.S. dollar F1	Lending rates, chartered banks F1	Gouvernement canadien, besoins nets de trésorerie A1† G1	Papier des sociétés
General loans C8† (see also Chartered bank assets; Loans, chartered banks)	Life insurance companies, investments D4		Émissions nettes F4 F5 F6
Gold, holdings I2	Liquid assets, chartered banks C1 C3 C8†	Importations J1† J3†	Encours F2
Government expenditures, national accounts G1 H1† H2† H3†	Liquid asset ratio, chartered banks C1	Catégories selon la provenance J3†	Opérations F11
Government of Canada, net financing requirements A1† G1	Loans, chartered banks C1 C3 C8†	Comptes nationaux H1† H2† H3†	Taux F1
Government of Canada securities	Authorization, business loans C5	Prix et volume J4† J6†	Placements
Details, new issues and retirements G2	Classification of loans C7	Répartition par catégorie de produits J6†	Revenus H1†
Details, outstanding issues G3	Types of loans C1 C3 C5	Impôt sur le revenu, gouvernement canadien Sociétés G1	Sociétés D5
Distribution of holdings G4 G5	Regional distribution C5	Sociétés G1	Population active A1† H5† H6†
General public holdings G4 G5 G7		Particuliers G1	Prêts à vue ou à court terme, banques à charte C1 C3 C5 C9
Gross new issues, retirements F7 G2	Machinery and equipment investment H1† H2† H3†	Impôts indirects G1	Prêts à vue C9
Net new issues by area of placement F4 F5 F6	Manufacturing A1† H4†	Moins subventions H1†	Prêts au jour le jour C3
Outstanding G4	Merchandise trade (see Exports; Imports)	Indicateurs de l'évolution du crédit E2	Prêts aux entreprises, banques à charte C1 C5 C7 C8†
Prices and yields A1† F1	Merchandise trade balance A1† J1† J3† J4†	Indice des prix à la consommation (IPC) A1† H8†	Prêts personnels
Term to maturity G6 G7	Monetary aggregates (Gross M1, M1, M2, M3, M2+) A1† E1†	Industries manufacturières	Prêts bancaires, répartition par branche d'activité C7
Trading F11 F12 F13 F14	Money market F1 F11	Production A1† H4†	Prêts généraux C8† (Voir également Avoirs des banques à charte; Prêts, banques à charte)
Type of instrument G6 G7	Money supply (see Monetary aggregates)	Intérêts et dividendes, balance des paiements J1†	Prêts hypothécaires
Gross domestic product	Mortgage credit, residential E2	Investissement, machines et matériel H1† H2† H3†	Banques à charte C1 C3 C5
Current dollars A1† H1†	Mortgage loan rate F1	Lignes de crédit G4 G5 G6 G7	Caisses populaires et credit unions D2
Constant dollars A1† H2†	Mortgage loan companies D1	Logements	Compagnies d'assurance-vie D4
Gross national expenditure	Mortgage loans	Construction H1† H2† H3† H7†	Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Current dollars H1†	Chartered banks C1 C3 C5	Logements inoccupés H7†	Sociétés de financement des ventes D3
Constant dollars H2†	Credit unions and caisses populaires D2	Mises en chantier H7†	Sociétés de placement D5
GDP implicit price indexes H3†	Investment funds D5	Loyer de l'argent (Voir Taux d'intérêt.)	Prêts personnels C1 C5 C7 D1 D2 D3
Guaranteed investment certificate (GIC) rate F1	Life insurance companies D4	Marché monétaire F1 F11	Banques à charte C1 C7
	Sales finance companies D3	Masse monétaire (Voir Agrégats monétaires.)	Répartition régionale C5
	Trust and mortgage loan companies D1	Monnaie hors banques E1†	Répartition régionale C5
	Municipal bonds	Obligations	Types de prêts C1 C3 C5
	Issues and retirements F8	Taux de rendement A1 F1	Ventilation des prêts aux entreprises, par autorisation C5
			Ventilation des prêts C7

Placements F4 F5 F6	Consumer expenditure on H1† H2†	Prises en pension B1 B2 B3	canadiens F4 F5 F6 F11 F12 F14
Trading F12	Prices H3†	Prix	Opérations F11 F12 F14
National accounts H1† H2† H3†	Production H4†	Consommation A1† H8†	Titres placés à l'étranger F6
National income H1†	Special Drawing Rights (SDRs)	Exportations J4† J5†	Titres placés au Canada F5
Non-budgetary transactions, Government of Canada G1	Holdings I2	Importations J4† J6†	Titres placés aux États-Unis F6
Non-resident holdings of Canadian assets, change in J2	Valuation I1	Indice de prix en chaîne H3†	Titres du gouvernement canadien
Non-residential construction H1† H2† H3†	Stock market F3	Indice des prix à pondération fixe H3†	Catégorie d'instrument G6 G7
Notes in circulation B1 B2 B4	Stocks (see Equities)	Indice des produits de base H9	Cours et taux de rendement A1 F1
Official international reserves I2	Standby credit facilities G4 G5 G6 G7	Indices implicites des prix, PIB H3†	Échéance G6 G7
Overnight money market rate F1	Subsidies G1	Produit intérieur brut A1† H1† H2† H3†	Émissions et remboursements G2
Participation rate H5†	Term and notice deposits C2 C8† E1	En dollars constants A1† H2†	Émissions et remboursements bruts F7 G2
Personal expenditures A1† H1† H2† H3†	Terms of trade J4†	En dollars courants A1† H1†	Encours G4
Personal loans, chartered banks C1 C7	Trade (see Exports: Imports)	Indices implicites des prix H3†	Opérations F11 F12 F13 F14
Regional C5	Transfers, government G1	Industries de biens non agricoles A1†	Portefeuilles du public G4 G5 G7
Personal savings deposits C2 C4 C8†	Treasury bills, federal	Réserves officielles de liquidités internationales I2	Répartition des portefeuilles G4 G5
Regional C6	Distribution of holdings G4	Revenu national H1†	Répartition des titres selon le lieu de placement F4 F5 F6
Prices	Holdings:	Revenus des agriculteurs H1†	Titres en circulation G3
Chain price index H3†	Bank of Canada B1 B2	Revenus du travail A1† H1†	Transferts, gouvernement canadien G1
Commodity price index H9	Chartered banks C1 C3	Salaires et traitements A1† H1†	Trésorerie du gouvernement canadien G1
Consumer A1† H8†	Other D1 D2 D4 D5 G7	Services	
Export J4† J5†	New issues F4 F5	Balance des paiements J1†	
Fixed weighted index H3†	Outstanding F2 G4	Dépenses des ménages H1† H2†	
GDP implicit H3†	Term to maturity G6	Prix H3†	
Import J4† J6†	Trading F11 F13	Production H4†	
Stock market F3	Yields A1 F1	Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	
Prime business loan rate F1	Trust and mortgage loan companies	Actif et passif D1	
Prime rate, U.S. F1	Assets and liabilities D1	Taux des certificats de placement garantis F1	
Profits H1†	GIC rate F1	Sociétés de financement des ventes D3	
Provincial bonds	Unemployment A1† H5† H6†	Papier F2	
Issues F4 F5 F6 F7	U.S. dollar in Canadian dollars A1 I1	Sociétés de placement D5	
Retirements F7	U.S. interest rates F1	Sociétés de prêt hypothécaire D1	
Trading F11 F12 F14	U.S.-pay Canada bills F6 G4 G6	Solde de la balance commerciale A1† J1† J3† J4†	
Yields F1	U.S. stock markets F3	Stocks H1† H2†	
Provincial treasury bills F4 F5	Wage settlements H9	Stocks du secteur agricole H1†	
Purchase and resale agreements B1 B2 B3	Wages and salaries A1† H1†	Subventions G1	
Regional distribution, bank assets C5	Yields	Taux d'activité H5†	
Bank liabilities C6	Corporate bonds F1	Taux d'intérêt F1	
Repos F14	Government of Canada bonds A1 F1	Taux d'intérêt, États-Unis F1	
Reserves, foreign exchange (see Official international reserves)	Provincial bonds F1	Taux d'utilisation des capacités A1†	
Residential construction H1† H2† H3† H7†	Treasury bills A1 F1	Taux de base des prêts aux entreprises F1	
Residential mortgage credit E2		Taux de base, États-Unis F1	
Sale and repurchase agreements B3		Taux de capitalisation des bénéfices F3	
Sales finance companies D3		Taux de change A1† I1	
Paper F2		Taux de l'euro-dollar F1	
Savings deposits (see Personal savings deposits)		Taux de rendement	
Securities (see also Government of Canada securities)		Bons du Trésor A1 F1	
New issues by Canadian borrowers, net		Obligations des provinces F1	
F4 F5 F6 F11 F12 F14		Obligations des sociétés F1	
Placed in Canada F5		Obligations du gouvernement canadien A1 F1	
Placed abroad F6		Taux de rendement des titres A1 F1 F3	
Placed in U.S. F6		Taux des certificats de placement garantis F1	
Trading F11 F12 F14		Taux des dépôts bancaires F1	
Security yields A1 F1 F3		Taux des fonds à un jour F1	
Services		Taux des fonds fédéraux, États-Unis F1	
Balance of payments J1†		Taux des prêts hypothécaires F1	
		Taux du papier commercial, États-Unis F1	
		Taux officiel d'escompte F1	
		Terme à court (voir Échéance.)	
		Termes de l'échange J4†	
		Titres (Voir aussi Titres du gouvernement canadien.)	
		Émissions nettes par des agents économiques	















Bank  
of Canada  
Review

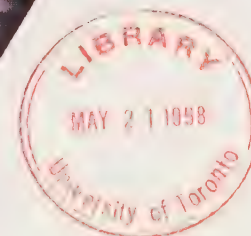
SPRING  
1998

CAI  
FN76  
-B18

Feb. 1998 issue bound after this issue

Revue  
de la Banque  
du Canada

PRINTEMPS  
1998







# Bank of Canada Review

Spring 1998

# Revue de la Banque du Canada

Printemps 1998

3	Recent developments in the monetary aggregates and their implications
17	Canada-U.S. long-term interest differentials in the 1990s
39	Measurement biases in the Canadian CPI: An update
57	The use of forward rate agreements in Canada Remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada
73	— International developments and the prospects for the Canadian economy
79	— The future performance of the Canadian economy
85	Record of press releases
89	Staff studies
S1	INDEX TO STATISTICAL TABLES
S121	Notes to the tables
S125	Direct clearers, primary distributors, and jobbers
S129	Bank of Canada Board of Directors and Officers
S135	Articles and speeches: Spring 1997 to Winter 1997-1998
S137	Bank of Canada publications
S141	SUBJECT INDEX

3	L'évolution des écarts de taux d'intérêt à long terme entre le Canada et les États-Unis depuis 1990
17	Le point sur les biais de mesure inhérents à l'IPC canadien
39	L'évolution récente des agrégats monétaires et ses conséquences
57	L'utilisation des accords de taux futur (FRA) au Canada Allocutions prononcées par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada
73	— L'évolution internationale et les perspectives de l'économie canadienne
80	— La tenue future de l'économie canadienne
85	Communiqués reproduits à titre documentaire
89	Travaux de recherche
S1	LISTE DES TABLEAUX STATISTIQUES
S121	Notes relatives aux tableaux
S125	Adhérents, distributeurs initiaux et agents agréés
S129	Conseil d'administration, direction et cadres de la Banque du Canada
S135	Articles et discours : du printemps 1997 à l'hiver 1997-1998
S137	Publications de la Banque du Canada
S141	INDEX DES SUJETS



This *Review* is published quarterly under the direction of an Editorial Board, which is responsible for the editorial content.

Members of the Editorial Board:  
Pierre Duguay, Chairman  
Jill Moxley and  
Lea-Anne Solomonian, Editors  
Charles Freedman  
Paul Jenkins  
David Longworth  
John Murray

Tim Noël  
Vaughn O'Regan  
Ron Parker  
Jack Selody  
Donald Stephenson  
Bruce Yemen

The contents of the *Review* may be reproduced or quoted provided that the *Bank of Canada Review*, with its date, is specifically quoted as the source.

La *Revue* est publiée trimestriellement sous la direction du Comité de rédaction, auquel incombe la responsabilité des pages de rédaction.

Membres du Comité de rédaction :  
Pierre Duguay, président  
Jill Moxley et  
Lea-Anne Solomonian, rédactrices  
Charles Freedman  
Paul Jenkins  
David Longworth  
John Murray

Tim Noël  
Vaughn O'Regan  
Ron Parker  
Jack Selody  
Donald Stephenson  
Bruce Yemen

Le contenu de la *Revue* peut être reproduit ou cité dans la mesure où la *Revue de la Banque du Canada* ainsi que la livraison d'où sont tirés les renseignements sont mentionnées expressément.

## Cover

### Papal Testone of Innocent XI

The Pope, spiritual head of the Roman Catholic Church, was also the secular ruler of the Papal States from the early middle ages until the unification of Italy in 1870. The Papal States encompassed a territory that was centred in Rome and at one point stretched across central Italy to the Adriatic Sea and north to the region around Bologna. As sovereign of this territory, the Pope issued gold, silver, and bronze coins for public use.

The coin shown on the cover was issued by Innocent XI during his papacy (1676 to 1689). Innocent was born Benedetto Odescalchi in 1611 in Como, Italy, and is best known for his confrontation with King Louis XIV of France over the right to episcopal revenues from vacant French sees or dioceses. This struggle lasted several years and ended only with Innocent's death. During this period, relations between Rome and the French court deteriorated: Louis was excommunicated, and the Papal territory at Avignon in France was seized.

The cover coin, dated 1685, features the legend INNOCEN[TIVS] XI PONT[IFEX] M[AXIMUS] A[NNO] IX (Innocent the Eleventh, Supreme Pontiff, Year Nine). The legend encircles a central device consisting of a shield that bears Innocent's family coat of arms, surmounted by the crossed keys of St. Peter and the Papal tiara. On the reverse of the coin is a paraphrase of a passage from the Bible (Acts 20:35): MELIVS EST DARE QVAM ACCIPERE (It is better to give than to receive). This phrase, in view of the circumstances of Innocent's conflict with Louis XIV, is more than a little ironic.

Called a *testone*, this silver coin is about the size of a Canadian two-dollar piece and forms part of the National Currency Collection at the Bank of Canada.

Photography by James Zagon.

## Couverture

### Teston papal à l'effigie d'Innocent XI

Du début du Moyen Âge jusqu'à l'unification de l'Italie en 1870, le pape, chef spirituel de l'Église catholique, était aussi l'autorité séculière suprême des États pontificaux. Ces derniers, dont Rome était le centre, s'étendaient à une époque sur toute la partie centrale de l'Italie jusqu'à l'Adriatique et, au nord, jusqu'aux environs de Bologne. Fort de son autorité suprême sur ce territoire, le pape y mit en circulation des pièces d'or, d'argent et de bronze.

La pièce reproduite en couverture a été émise durant le pontificat d'Innocent XI (1676 - 1689). Né Benedetto Odescalchi en 1611 à Côme, en Italie, ce pape est surtout connu pour l'Affaire de la Régale, conflit qui l'opposa à Louis XIV, roi de France, et qui portait sur la perception des revenus des évêchés et diocèses vacants en France. Ce conflit se poursuivit plusieurs années durant et ne prit fin qu'à la mort du pape. Au cours de cette période, les relations entre Rome et la cour de France se détériorèrent : le roi fut excommunié, et le territoire papal en Avignon, saisi.

La pièce reproduite en page couverture, au millésime de 1685, porte la légende INNOCEN[TIVS] XI PONT[IFEX] M[AXIMUS] A[NNO] IX (Innocent XI, souverain pontife, année neuf). Cette légende entoure un blason frappé aux armoiries de la famille du pape et portant en sa partie supérieure les clés de Saint-Pierre entrecroisées et la tiare papale. Au revers est paraphrasé un verset biblique (Ac 20 35) : MELIVS EST DARE QVAM ACCIPERE. (Il y a plus de bonheur à donner qu'à recevoir.) Compte tenu de la pomme de discorde qui n'avait cessé d'empoisonner les relations entre Innocent XI et Louis XIV, une telle devise ne peut manquer de faire sourire.

Appelée *teston*, cette pièce d'argent est à peu près de la même dimension qu'une pièce canadienne de deux dollars. Elle fait partie de la Collection nationale de monnaies, Banque du Canada.

Photographie : James Zagon

The *Bank of Canada Review* is published quarterly, in late January, April, July, and October; in all other months a statistical supplement updating *Review* tables is published. Subscriptions are available to the *Review* or the *Review* plus supplement.

#### Quarterly Review and supplement

Delivery in Canada	CAN \$40
Delivery to the United States	CAN \$50
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$55
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$80

#### Quarterly Review only

Delivery in Canada	CAN \$30
Delivery to the United States	CAN \$36
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$40
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$55

Canadian government and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions may subscribe at one-half the regular price. Single copies of the quarterly *Review* are \$7.50. Single copies of the supplement are not available. Reprints of articles are available at \$2.00 per copy.

Subscriptions or copies of Bank of Canada documents may be obtained from Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0G9; telephone (613) 782-8248; e-mail address: publications@bank-banque-canada.ca. Remittances in Canadian dollars should be made payable to the Bank of Canada. Canadian orders must add 7 per cent GST as well as PST where applicable.

Inquiries related to interest rates or exchange rates should be directed to (613) 782-7506.  
ISSN 0045-1460

La *Revue de la Banque du Canada* est une publication trimestrielle qui paraît à la fin janvier, fin avril, fin juillet et fin octobre; les autres mois, la Banque publie un *Supplément statistique* contenant une mise à jour des tableaux de la *Revue*. Il est possible de s'abonner à la *Revue* seulement, ou à la fois à la *Revue* et au *Supplément statistique*.

#### Revue trimestrielle et Supplément

Livraison au Canada	40 \$ CAN
Livraison aux États-Unis	50 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	55 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	80 \$ CAN

#### Revue trimestrielle seulement

Livraison au Canada	30 \$ CAN
Livraison aux États-Unis	36 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	40 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	55 \$ CAN

Pour les bibliothèques publiques canadiennes, ainsi que celles des ministères fédéraux et des établissements d'enseignement canadiens et étrangers, le tarif d'abonnement est réduit de moitié. On peut se procurer des exemplaires de la *Revue* au prix unitaire de 7,50 \$, et des tirés à part des articles au prix de 2,00 \$ l'exemplaire. Le *Supplément*, par contre, n'est pas offert à l'unité.

Pour vous abonner ou commander des exemplaires de publications de la Banque du Canada, veuillez vous adresser au Service de la diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G9, composer le (613) 782-8248 ou adresser tout message électronique à : publications@bank-banque-canada.ca. Les paiements doivent être faits en dollars canadiens à l'ordre de la Banque du Canada. Le montant des abonnements et commandes en provenance du Canada doit être majoré de 7 % pour la TPS et, s'il y a lieu, de la taxe de vente provinciale.

Pour obtenir des renseignements sur les taux d'intérêt ou les taux de change, veuillez composer le (613) 782-7506.  
ISSN 0045-1460

## Recent developments in the monetary aggregates and their implications

## L'évolution récente des agrégats monétaires et ses conséquences

- *In the first half of 1997, M1 expanded rapidly, by almost 17 per cent (at an annualized rate). However, in the second half of 1997, M1 growth slowed to an annual rate of just under 9 per cent.*
- *While M1 growth picked up in early 1998, we anticipate a slowing in the second half of 1998 and into 1999 to rates that would be consistent with a trend of low inflation over the next couple of years.*
- *Over time, we would expect M1 growth to move towards an annual rate of between 2 and 5 per cent, which would be consistent with the Bank of Canada's inflation-control target and with output growing at its long-run trend.*
- *The broad aggregate M2+ continued to be distorted by a massive shift of savings into non-money-market mutual funds. M2++, which includes cumulative net inflows into all mutual funds and therefore provides a better estimate of the growth rate of broad money at the present time, grew at a moderate pace in 1997.*
- *When the ongoing substitution between fixed-term deposits and mutual funds is taken into account, recent developments in the broad aggregates signal an underlying trend of low inflation over the next few years.*
- *Au premier semestre de 1997, M1 a progressé rapidement, soit à un taux annuel voisin de 17 %. Toutefois, au second semestre, son rythme s'est ralenti pour s'établir juste en deçà de 9 %.*
- *La croissance de M1 s'est accélérée au début de 1998, mais nous nous attendons à ce que cet agrégat se ralentisse au second semestre de l'année et pendant les premiers mois de 1999 pour progresser, au cours des deux à trois prochaines années, à un rythme compatible avec une faible inflation tendancielle.*
- *Au fil du temps, nous nous attendons à ce que M1 progresse à un rythme annuel variant entre 2 et 5 %, ce qui serait compatible avec la cible de maîtrise de l'inflation établie par la Banque du Canada et avec un taux de croissance de la production équivalant à sa tendance de long terme.*
- *Le profil de croissance de l'agrégat au sens large M2+ a continué d'être faussé par le déplacement massif des capitaux vers les fonds mutuels autres que ceux du marché monétaire. M2++, qui englobe les montants cumulatifs nets investis dans tous les fonds mutuels et constitue ainsi un meilleur indicateur du taux de croissance des agrégats au sens large à l'heure actuelle, a progressé à un rythme modéré en 1997.*
- *Une fois prise en compte la substitution en cours entre les dépôts à terme fixe et les fonds mutuels, l'évolution récente des agrégats au sens large laisse croire que la tendance fondamentale de l'inflation sera faible au cours des prochaines années.*



## Introduction

This article discusses recent developments in Canada's monetary aggregates and their implications for future economic activity. Transactions money—namely, the narrow aggregate M1—is discussed first, followed by recent developments in the broader aggregates.

## Transactions money

The narrow monetary aggregate, M1, consists of currency and demand deposits. Most of this money is held by businesses, the balance by individuals.

### *Some relationships between M1, output, and prices*

Economists have long studied the relationships between money, output, prices, and interest rates. Chart 1 illustrates one aspect of these relationships. It shows the annual growth rates of M1 and nominal gross domestic product (GDP) in Canada over the last 35 years. The correlation illustrated in Chart 1 reflects two different relationships between transactions money and the components of nominal GDP; that is, between M1 and output on the one hand, and between M1 and prices on the other.

Chart 2 illustrates the relationship between output growth and M1 adjusted for inflation. As shown, changes in real M1 provide some information about near-term real GDP growth with a lead of about one or two quarters, reflecting the transactions role of M1. Chart 3 summarizes the relationship between M1 growth and subsequent inflation. In this case, sustained movements of M1 over a few years tend to lead changes in inflation a few years later, illustrating the adage of too much money chasing too few goods. In contrast to the M1-output relationship, the link between M1 and inflation is most evident in longer averages of the data. This is because strong money growth does not always lead immediately to higher inflation. Chart 3 also suggests that the trend in M1 generally leads the trend in inflation by one or more years. Finally, it should be noted that the money-inflation relationship is the dominant factor in explaining the longer-term trend shared by money and nominal GDP.<sup>1</sup>

While there are some striking correlations between M1, output, and prices, these charts also suggest that these simple relationships are not

## Introduction

Le présent article examine l'évolution récente des agrégats monétaires au Canada et les conséquences qu'elle a pour l'activité économique future. Les encaisses de transaction, c'est-à-dire l'agrégat monétaire au sens étroit M1, sont étudiées en premier lieu, suivies par l'évolution récente des agrégats au sens plus large.

## Les encaisses de transaction

L'agrégat monétaire au sens étroit M1 englobe la monnaie hors banques et les dépôts à vue. Le gros des composantes de cet agrégat est détenu par les entreprises et le reste, par les particuliers.

### *Quelques liens existant entre M1, la production et les prix*

Les économistes étudient depuis longtemps les rapports qui existent entre la masse monétaire, la production, les prix et les taux d'intérêt. Le Graphique 1 illustre un aspect de ces rapports. Il montre les taux de croissance annuels de M1 et du produit intérieur brut (PIB) nominal au cours des 35 dernières années au Canada. La corrélation qu'on y observe reflète deux liens différents entre les encaisses de transaction et les composantes du PIB nominal, autrement dit entre M1 et la production d'une part et entre M1 et les prix, d'autre part.

Le Graphique 2 illustre la relation entre la croissance de la production et M1 corrigé de l'effet de l'inflation. On observe que les variations de M1 en termes réels fournissent certains renseignements au sujet de la croissance à court terme du PIB en termes réels un ou deux trimestres à l'avance, ce qui reflète le rôle joué par M1 à titre de mesure de la monnaie utilisée aux fins de transactions. Le Graphique 3 résume la relation entre la croissance de M1 et l'inflation future. Dans ce cas, des mouvements de M1 qui persistent pendant quelques années ont tendance à devancer les variations de l'inflation qui surviendront quelques années plus tard, ce qui illustre la situation classique où il y aurait trop d'argent pour trop peu de biens. Contrairement au rapport qui existe entre M1 et la production, le lien qui unit M1 et l'inflation apparaît avec le plus de netteté dans les données moyennes établies sur des horizons plus longs. Cela s'explique par le fait qu'une forte croissance de la masse monétaire n'entraîne pas toujours immédiatement une hausse de l'inflation. Le Graphique 3 laisse également croire que la tendance de M1 devance généralement celle de l'inflation d'un ou de deux ans. Finalement, les deux graphiques montrent que le rapport entre M1 et l'inflation est le principal facteur qui explique la similarité du profil de croissance à plus long terme de la masse monétaire et du PIB nominal<sup>1</sup>.

Même si on observe un certain nombre de corrélations très étroites entre M1, la

1. These correlations are considered in a more technical fashion in Muller (1990), Hendry (1995), and Atta-Mensah (1995, 1996).

1. Ces corrélations sont examinées sous un angle plus technique dans Muller (1990), Hendry (1995) et Atta-Mensah (1995, 1996).

Chart 1 Year-over-year growth of M1 and GDP  
Graphique 1 Taux de croissance sur douze mois de M1 et du PIB

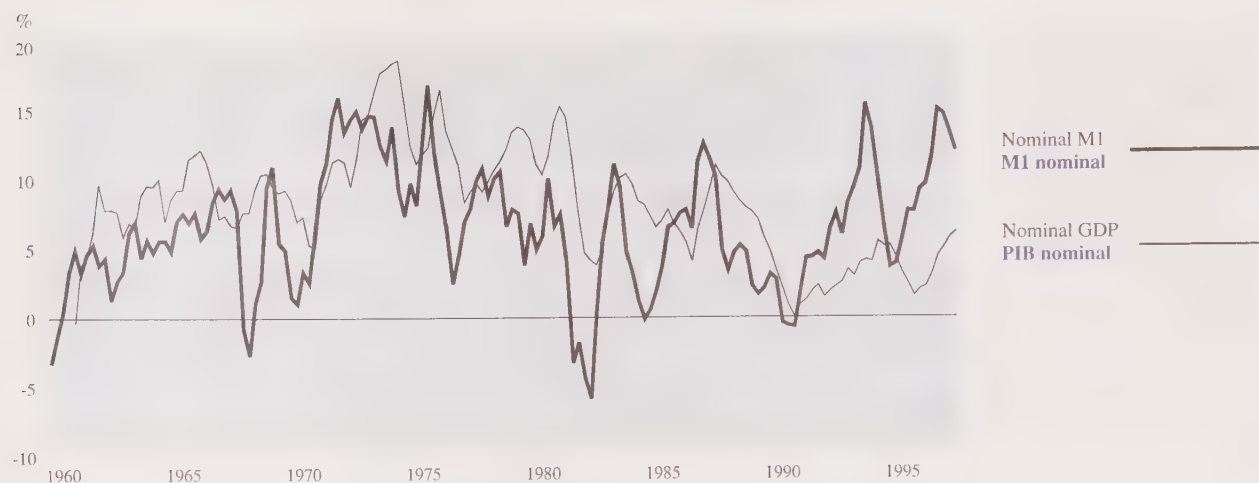
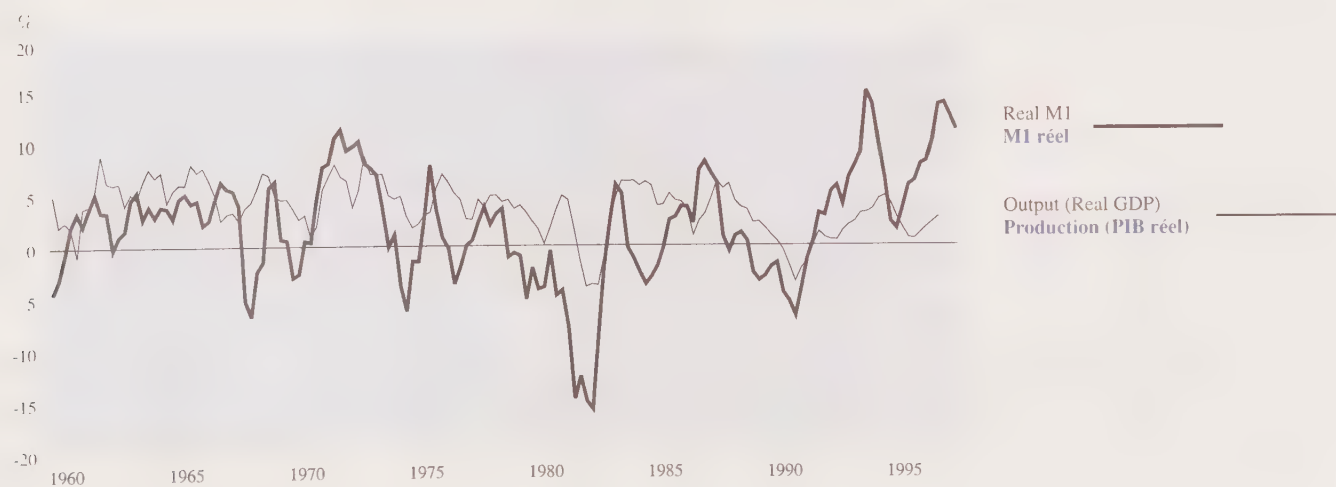


Chart 2 Year-over-year growth of M1 and output  
Graphique 2 Taux de croissance sur douze mois de M1 et de la production





constant, or easily predictable, over time. As illustrated here, they seem to vary in timing, intensity, and duration. (Developments in the 1990s are particularly striking in this regard.)

### *Recent developments affecting M1 and their implications*

A striking aspect of the last several years has been strong M1 growth, which has been associated with some acceleration of real GDP growth but has not affected inflation. Much of this rapid money growth was anticipated; that is, a surge in M1 was needed to accommodate an increased demand for M1 associated with the sharp decline in interest rates in the last several years and with the recovery of economic activity following the recession of the early 1990s.

Part of this recent M1 growth also appears to be related to a few special factors, however. Most important in this regard is more aggressive competition among financial institutions for business deposits in the 1990s. In particular, institutions have increased their efforts to attract business customers by offering more competitive rates of return on current accounts.<sup>2</sup> This was motivated partly by the elimination in the early 1990s of reserve requirements on demand and

production et les prix, les graphiques mentionnés donnent également à penser que ces simples relations ne sont ni constantes ni faciles à prévoir au fil du temps. Ils montrent qu'elles semblent varier quant au moment où elles se manifestent, à l'intensité et à la durée. (L'évolution observée au cours des années 1990 est particulièrement révélatrice à cet égard.)

### *L'évolution récente de M1 et ses conséquences*

Les dernières années ont surtout été marquées par la forte croissance de M1, qui est allée de pair avec une certaine accélération de la croissance du PIB, sans pour autant peser sur l'inflation. Cette accélération de la croissance de la masse monétaire avait en grande partie été prévue. En effet, elle était nécessaire pour faire face à une demande accrue des composantes de M1 tenant au recul marqué des taux d'intérêt survenu ces dernières années et à la reprise de l'activité économique après la récession du début des années 1990.

Toutefois, la croissance récente de M1 semble également être en partie liée à quelques facteurs spéciaux, dont le plus important est la concurrence plus vive que se livrent dans les années 1990 les institutions financières pour attirer les dépôts des entreprises. Ces institutions ont en particulier redoublé d'efforts pour attirer la clientèle des entreprises en offrant des taux d'intérêt plus compétitifs sur les comptes courants<sup>2</sup>. Une telle mesure a été motivée en partie par l'élimination, survenue au début des années 1990, des réserves obligatoires à l'égard des dépôts à vue et à

2. This point is raised in Engert and Lafleur (1996) and discussed in Boessenkool, Laidler, and Robson (1997).

2. Ce point est soulevé dans Engert et Lafleur (1996) et examiné dans Boessenkool, Laidler et Robson (1997).



notice deposits, which were 10 per cent and 3 per cent, respectively.<sup>3</sup> As reserve requirements were phased out, banks no longer incurred a cost to be passed on to demand-deposit holders through lower interest rates on such deposits. With increasing competition for business customers and relatively better rates of return on current accounts, some funds have shifted from notice accounts and term deposits (which are not included in M1) into current accounts.

In addition, the 1990s has been a period of technological change and substantial business restructuring. Part of this has involved an increase in the number of small and medium-sized businesses and, at some financial institutions, this business segment of the current-account market has been growing rapidly. There is reason to believe that these firms typically hold proportionately greater M1 balances than larger firms to buffer their flows of payments and receipts. As a result, growth in the small and medium-sized business segment of the market would contribute to an upward shift in M1. Growth in personal demand deposits has also been strong in the last couple of years, and to some extent, this has reflected a rapid expansion of demand deposits at investment dealers (which are also known as free credit balances). These accounts seem to be increasingly popular as people are attracted to mutual funds and a more active participation in equity markets. Finally, the introduction of the \$2 coin in early 1996 has been associated with a small acceleration in the growth of currency in circulation, as the withdrawal of the \$2 note has fallen short of the injection of \$2 coins.

In 1997, M1 increased by 13 per cent (Table 1), which was broadly consistent with our expectations. Growth was especially strong in the first half of the year, with M1 increasing at an annualized rate of 17 per cent. In the second half of 1997, M1 growth slowed to 9 per cent (at an annual rate). Our analysis suggests that some slowing of M1 growth through 1998 and continuing into 1999 would be consistent with a trend of inflation over the next couple of years within the Bank's target range of 1 to 3 per cent.<sup>4</sup> Over time, we would expect M1 growth to move towards an annual rate of between 2 and 5 per cent, which would be consistent with the Bank of Canada's inflation-control target range and with output growing at its long-run trend.

préavis, qui s'établissaient à 10 et à 3 % respectivement<sup>3</sup>. Les réserves obligatoires supprimées, les banques n'assumaient plus le coût qu'elles transmettaient aux détenteurs de dépôts à vue par l'entremise de taux d'intérêt plus bas. Ainsi, compte tenu de la concurrence accrue pour attirer la clientèle des entreprises et des taux d'intérêt relativement plus intéressants servis sur les comptes courants, des ponctions ont été effectuées dans les comptes à préavis et les dépôts à terme (qui n'entrent pas dans M1) au profit des comptes courants.

De plus, les années 1990 ont été marquées par des progrès technologiques et d'importants programmes de restructuration dans les entreprises. Cette évolution a favorisé en partie une augmentation du nombre de petites et moyennes entreprises, qui sont devenues rapidement, pour certaines institutions financières, une importante clientèle de détenteurs de comptes courants. Il y a des raisons de croire que ces entreprises détiennent, toutes proportions gardées, des soldes de composantes de M1 plus importants que les entreprises plus grandes dans le but d'amortir leurs flux de sorties et de rentrées de fonds. La croissance de la clientèle de petites et moyennes entreprises contribuerait donc à la hausse de M1. La progression des dépôts à vue des particuliers a également été forte au cours des deux dernières années et a reflété dans une certaine mesure une croissance rapide des dépôts à vue auprès de négociants en valeurs mobilières (ces dépôts sont également appelés soldes créditeurs libres). Ces comptes semblent être de plus en plus populaires, les particuliers s'intéressant aux fonds mutuels et participant davantage aux marchés boursiers. Finalement, le lancement de la pièce de 2 dollars au début de 1996 est allé de pair avec une légère accélération de la croissance de la masse monétaire, le retrait des billets de 2 dollars se faisant à un rythme moins rapide que l'injection des pièces de la même valeur.

En 1997, M1 s'est accru de 13 % (Tableau 1), ce à quoi on s'attendait en gros. À 17 % en taux annuel, la croissance de cet agrégat a été particulièrement vigoureuse au premier semestre de cette année. Au second semestre, M1 s'est ralenti pour adopter un rythme annuel de 9 %. Notre analyse laisse croire qu'un ralentissement de la croissance de M1 surviendra d'ici la fin de 1998 et se poursuivra en 1999, ce qui cadrerait avec un taux tendanciel d'inflation se situant au cours des deux ou trois prochaines années dans la fourchette cible établie par la Banque, qui est de 1 à 3 %<sup>4</sup>. Au fil du temps, nous nous attendons à ce que M1 adopte un rythme de croissance annuel variant entre 2 et 5 %, ce qui serait compatible avec la fourchette cible de maîtrise de l'inflation établie par la Banque du Canada et avec un rythme de croissance de la production équivalant à sa tendance de long terme.

3. The reserve requirement on the first \$500 million of notice deposits was 2 per cent.

4. For technical studies on long-run M1 demand and its practical implications, including inflation forecasting, see Hendry (1995), Engert and Hendry (1998), Kasumovich (1996), and Fung and Kasumovich (1998). The model presented and analysed in these papers underpins the assessment of past M1 growth as well as the outlook for inflation and future M1 growth provided in this section.

3. Elles étaient, pour la première tranche de 500 millions de dollars de dépôts à préavis, de 2 %.

4. Pour obtenir des études techniques sur la demande de M1 à long terme et ses implications pratiques, ainsi que les prévisions d'inflation, consulter Hendry (1995), Engert et Hendry (1998), Kasumovich (1996), et Fung et Kasumovich (1998). Le modèle exposé et analysé dans ces études était l'évaluation de la croissance passée de M1 ainsi que les perspectives d'inflation et la croissance future de M1 décrites dans la présente section.

Table 1 Growth rates of selected monetary aggregates and their components  
Tableau 1 Taux de croissance de quelques agrégats monétaires et de leurs composantes

	Amounts outstanding as of December 1997 <sup>1</sup> (\$ millions) Encours en décembre 1997 <sup>1</sup> (En millions de dollars)	Annual growth rates, per cent <sup>2</sup> / Taux de croissance annuels, en pourcentage <sup>2</sup>									
		1986-1990	1991-1995	1993	1994	1995	1996	1997	1997 1H	1997 2H	
		1986-1990	1991-1995	1993	1994	1995	1996	1997	1 <sup>er</sup> s. 1997	2 <sup>e</sup> s. 1997	
Currency	28,638	6.7	6.5	7.8	7.1	2.8	4.2	5.6	5.0	6.1	Monnaie hors banques
Gross demand deposits	47,349	4.0	9.7	17.1	8.9	12.6	19.4	18.8	25.4	12.6	Dépôts à vue (montant brut)
Gross M1	75,150	4.8	7.8	11.4	6.9	8.1	12.4	12.8	16.8	8.9	M1 brut
Net M1	76,837	4.9	7.7	13.5	7.1	5.3	16.2	10.4	12.4	8.4	M1 net
Non-personal notice deposits	32,423	16.0	5.0	4.8	6.8	-0.7	9.8	5.7	5.1	6.3	Dépôts à préavis autres que ceux des particuliers
Personal notice deposits	95,197	9.5	3.6	1.5	-6.9	4.4	3.1	2.2	3.3	1.1	Dépôts à préavis des particuliers
Personal fixed-term deposits	194,666	11.8	17.5	31.2	13.4	11.2	1.6	-2.6	-6.8	1.8	Dépôts à terme fixe des particuliers
Total personal savings deposits	289,863	10.5	8.1	16.3	5.6	5.9	0.2	1.1	-3.7	1.6	Ensemble des dépôts d'épargne des particuliers
M2	400,370	11.1	3.5	2.8	2.6	3.7	2.2	2.0	2.0	2.0	M2
Near-bank deposits <sup>3</sup>	146,596	10.3	4.4	1.9	2.7	5.8	2.9	0.3	0.6	-1.2	Dépôts aux institutions parabancaires <sup>3</sup>
Money market mutual funds <sup>4</sup>	33,490	56.5	30.6	-3.8	1.2	19.4	55.8	12.6	31.8	-3.5	Fonds mutuels du marché monétaire <sup>4</sup>
Annuities	44,242	14.8	6.8	6.2	0.8	3.8	7.1	8.1	7.5	8.8	Rentes
M2+ <sup>4</sup>	625,241	11.3	4.5	3.1	2.4	4.5	3.2	1.3	-0.2	-2.4	M2+ <sup>4</sup>
CSBs	30,050	5.4	-2.4	6.9	-3.9	2.3	6.4	2.3	5.0	-9.1	OECS
Non-money market mutual funds at deposit-taking institutions <sup>4</sup>	74,011	59.7	42.8	101.9	42.0	-8.2	12.9	44.5	15.8	46.3	Fonds mutuels autres que ceux du marché monétaire aux institutions de dépôt <sup>4</sup>
Adjusted M2+ <sup>4</sup>	729,302	9.8	5.2	5.2	4.1	3.3	4.0	1.8	2.7	0.9	M2+ corrigé <sup>4</sup>
Other non-money market mutual funds <sup>4</sup>	168,934	57.9	30.6	56.8	40.3	13.8	30.7	40.4	40.9	40.0	Autres fonds mutuels (sauf ceux du marché monétaire) <sup>4</sup>
M2++ <sup>4</sup>	898,187	10.6	6.8	8.1	7.0	4.4	7.1	7.2	7.8	6.6	M2++ <sup>4</sup>
Non-personal fixed-term deposits	102,866	2.8	8.4	0.6	13.3	3.2	22.1	39.7	34.7	44.9	Dépôts à terme fixe autres que ceux des particuliers
Foreign currency deposits by residents <sup>5</sup>	42,596	11.4	21.0	31.1	28.6	25.1	18.6	10.5	8.8	12.2	Dépôts en monnaies étrangères des résidents <sup>5</sup>
M3 <sup>5</sup>	546,435	10.3	4.8	3.5	5.1	4.7	5.6	5.0	4.6	5.4	M3 <sup>5</sup>
Memorandum items: Interest rate on 90-day commercial paper (level)	4.80	10.49	6.70	4.97	5.66	7.22	4.35	3.61	3.76	3.97	Pour mémoire : Taux d'intérêt du papier commercial à 90 jours (niveau)

1. Seasonally adjusted except for non-personal fixed-term deposits and foreign currency deposits.  
In general, the monetary aggregates do not equal the sum of their respective components because of independent seasonal adjustment of components and continuity adjustments. Definitions and sources are given in *Notes to the tables*, January 1998.
2. Growth rates are calculated as follows: 1986-1990: 1990Q4 over 1985Q4; 1991-1995: 1995Q4 over 1990Q4; annual rates for 1993 to 1997 are for the fourth quarter of one year over the fourth quarter of the preceding year. Half-year growth rates are for the levels in the second or the fourth quarter over the level two quarters earlier.
3. Includes deposits at trust and mortgage loan companies, credit unions, caisses populaires, Alberta Treasury Branches, and the Province of Ontario Savings Office.
4. Data on mutual funds are calculated from series provided by *Globe Information Services*.
5. Adjusted for exchange rate variation.

1. Chiffres désaisonnalisés, sauf pour les dépôts à terme fixe autres que ceux des particuliers et les dépôts en monnaies étrangères. Habituellement, les agrégats monétaires ne correspondent pas à la somme de leurs composantes respectives parce que celles-ci sont désaisonnalisées séparément et que des corrections sont faites en vue d'assurer la continuité des données. Les définitions et les sources sont fournies dans la livraison de janvier 1998 des *Notes relatives aux tableaux*.
2. Les taux de croissance sont calculés comme suit : les chiffres du quatrième trimestre de 1990 sont comparés à ceux du quatrième trimestre de 1985 pour la période 1986-1990; ceux du quatrième trimestre de 1995 sont comparés à ceux du quatrième trimestre de 1990 pour la période 1991-1995; les taux de croissance indiqués pour les années 1993 à 1997 correspondent à la variation survenue entre le quatrième trimestre de l'année indiquée et le quatrième trimestre de l'année précédente. Les taux de croissance indiqués pour les semestres sont obtenus en comparant le chiffre du deuxième ou du quatrième trimestre au chiffre observé deux trimestres auparavant.
3. Comprend les dépôts aux sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, aux caisses populaires, aux *credit unions*, aux succursales du Trésor de la province de l'Alberta et à la Caisse d'épargne de l'Ontario.
4. Les données relatives aux fonds mutuels proviennent de séries fournies par *Globe Information Services*.
5. Corrigés des variations du taux de change.

## Broad money

While M1 is largely composed of transactions balances from the business sector corresponding to the notion of money as a medium of exchange, the broad money aggregates have a much higher proportion of personal-savings-type deposits. They primarily represent the personal sector's liquid balances, corresponding to the notion of money as a liquid store of value. Agents hold broad money as part of a diversified portfolio alongside other financial and real assets. The demand for broad money therefore depends on real spending, prices, wealth, and the opportunity cost of holding money balances compared with holding other forms of wealth. The demand for broad money also has some forward-looking aspects, since households accumulate such holdings in anticipation of future large-value purchases of durable goods, services, and other assets. As a result, broad money aggregates carry information about prices and income that are expected in the future, and fluctuations in broad money reflect revisions to expectations of prices and income.

Over history, the long-run trends in broad money have been associated with roughly parallel trends in nominal spending. Research done at the Bank has also provided evidence that broad money contains useful information about current and future inflation.<sup>5</sup> In particular, it is found that the contribution of broad money to the forecast of inflation tends to increase when the forecast horizon is lengthened from one quarter to two years ahead and beyond. Consequently, it is appropriate to ignore short-run fluctuations in the data and to focus instead on movements that persist over several quarters, since they are most likely to give accurate signals about the underlying trend of the price level (Chart 4).

## Distortion of M2+ by shift into mutual funds

In the 1980s, the Bank first used M2 and then M2+ as the representative measures of broad money in Canada.<sup>6</sup> However, in the last few years, the relationship between M2+ and nominal spending has become less reliable than in the past.<sup>7</sup> While M2+ grew significantly faster on average—by almost 3 percentage points—than nominal GDP during the 1970s and 1980s, M2+ growth has fallen short of GDP in the

## Les agrégats monétaires au sens large

M1 est en grande partie composé des encaisses de transaction du secteur des entreprises, ce qui traduit la notion de monnaie comme moyen d'échange, mais les agrégats monétaires au sens large contiennent quant à eux une proportion beaucoup plus grande de dépôts assimilables aux comptes d'épargne des particuliers. Ils représentent principalement les soldes liquides du secteur des ménages, soit la monnaie comme réserve liquide de valeur. Les agents économiques détiennent des composantes des agrégats monétaires au sens large dans un portefeuille diversifié comprenant d'autres actifs financiers et réels. La demande de ces composantes est donc fonction de la dépense réelle, des prix et de la richesse, ainsi que du coût d'option que comporte la détention d'encaisses monétaires par rapport à d'autres formes de richesse. Cette demande comporte également certains éléments prospectifs, étant donné que les ménages accumulent de tels actifs en prévision d'achats futurs de biens durables, de services et d'autres avoirs onéreux. Il s'ensuit que les agrégats monétaires au sens large contiennent des renseignements au sujet des prix et des revenus attendus dans l'avenir, et les variations de ces agrégats reflètent les révisions apportées aux attentes à cet égard.

Dans le passé, les agrégats monétaires au sens large ont eu tendance à long terme à varier en gros de façon similaire à la dépense nominale. Les recherches effectuées à la Banque ont également abouti à la conclusion que les agrégats au sens large contiennent des renseignements utiles au sujet de l'inflation observée et à venir<sup>5</sup>. On a notamment établi que la contribution des agrégats monétaires au sens large à la prévision de l'inflation a tendance à augmenter lorsque l'horizon de prévision passe d'un trimestre à deux ans et plus. Il convient donc de faire abstraction des variations à court terme des données et de s'en tenir plutôt aux variations qui persistent sur plusieurs trimestres, étant donné que ce sont elles qui sont susceptibles de donner des signaux précis au sujet de la tendance fondamentale du niveau des prix (Graphique 4).

## Distorsion de M2+ tenant au déplacement de l'épargne vers les fonds mutuels

Dans les années 1980, la Banque a d'abord utilisé M2 et ensuite M2+ à titre d'agrégat représentatif de la monnaie au sens large<sup>6</sup> au Canada. Toutefois, au cours des dernières années, la relation existant entre M2+ et la dépense nominale est devenue moins fiable que dans le passé<sup>7</sup>. Même si M2+ a progressé nettement plus rapidement en moyenne — de près de 3 points de pourcentage — que le PIB nominal

5. See, for example, Atta-Mensah (1995), Clinton (1995), and Muller (1990).

6. M2 includes M1 plus personal savings and term deposits and non-personal notice deposits at chartered banks. M2+ adds to M2 deposits at near-bank institutions, life insurance company annuities, and money market mutual funds. For a more detailed definition, see *Bank of Canada Review: Notes to the tables*, January 1998.

7. There have been other episodes in the past during which the relationship between the broad aggregates M2/M2+ and total spending became less reliable, particularly the period 1983-84 when households and firms attempted to restructure their balance sheets in order to reduce their debt, a development that resulted in a decline in the ratio of broad money to nominal GDP.

5. Voir, par exemple, Atta-Mensah (1995), Clinton (1995) et Muller (1990).

6. M2 englobe M1 majoré des dépôts d'épargne et à terme des particuliers et des dépôts à préavis autres que ceux des particuliers tenus aux banques. M2+ englobe M2 majoré des dépôts aux institutions parabancaires, les rentes des compagnies d'assurance vie et les fonds du marché monétaire. Pour des définitions plus détaillées, voir la *Revue de la Banque du Canada - Notes relatives aux tableaux*, janvier 1998.

7. Il y a eu d'autres moments dans le passé où la relation entre les agrégats monétaires au sens large M2 et M2+ et la dépense totale était devenue moins fiable, en particulier au cours de la période 1983-1984, lorsque les ménages et les entreprises avaient essayé de restructurer leurs bilans dans le but de réduire leur niveau d'endettement. Ce phénomène avait donné lieu à un repli du ratio de la masse monétaire au sens large au PIB.





last five years. The main reason for this lower-than-expected growth has been a massive shift by investors into mutual funds other than money market funds (which are included in M2+) (Chart 5). This shift was encouraged by two main developments: the increasingly active participation of deposit-taking institutions in the mutual funds market, which resulted in greater accessibility for small savers, and the attractive returns on bond and equity mutual funds compared with deposit rates and returns on money market funds. The latter factor reflects the strong performance of the bond and stock markets through most of that period, which resulted in part from the decline in interest rates.

In light of these developments, economists at the Bank have been monitoring the evolution of two alternative measures of broad money that attempt to internalize the substitution between M2+ deposits and mutual funds. These measures are (i) Adjusted M2+, which adds to M2+ Canada Savings Bonds and cumulative net inflows (excluding capital gains/losses) into mutual funds sponsored by banks and other deposit-taking institutions, and (ii) M2++, a still-broader aggregate that also includes cumulative net inflows (excluding capital gains/losses) into mutual funds offered by independent sponsors.<sup>8</sup> As indicated by Chart 6, trend movements in these aggregates had generally been quite

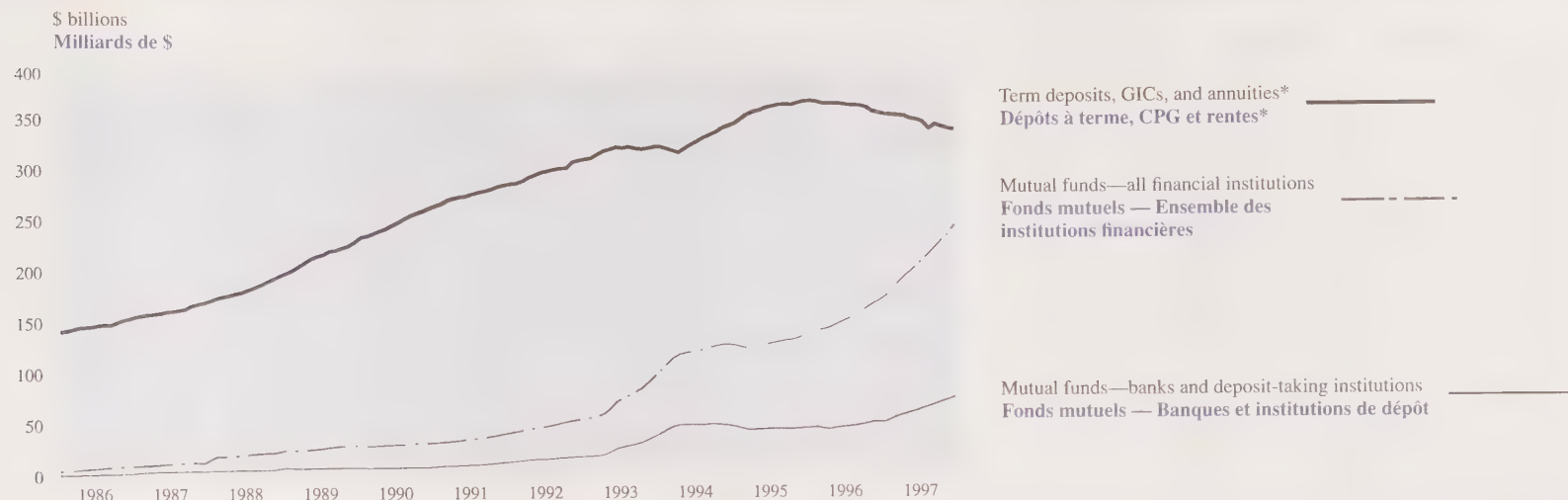
au cours des années 1970 et 1980, sa croissance a été inférieure à celle du PIB au cours des cinq dernières années. Cela s'explique principalement par un déplacement massif de l'épargne vers les fonds mutuels autres que ceux du marché monétaire, qui sont inclus dans M2+ (Graphique 5). Ce déplacement a été favorisé par deux phénomènes principaux, à savoir la participation de plus en plus active des institutions de dépôt au marché des fonds mutuels, ce qui en a ouvert l'accès aux petits épargnants, et les rendements attrayants produits par les fonds mutuels d'obligations et d'actions par rapport aux taux des dépôts et des rendements des fonds mutuels du marché monétaire. Ce dernier facteur reflète la forte tenue, attribuable en partie à la décline des taux d'intérêt, des marchés obligataires et boursiers pendant la plus grande partie de la période.

À la lumière de cette évolution, les économistes de la Banque du Canada suivent le comportement de deux autres mesures de la monnaie au sens large corrigées de l'effet de la substitution entre les dépôts entrant dans M2+ et les fonds mutuels. Il s'agit de (i) M2+ corrigé, qui englobe M2+ majoré des obligations d'épargne du Canada et les entrées cumulatives nettes de capitaux (excluant les gains ou les pertes en capital) dans les fonds mutuels offerts par les banques et d'autres institutions de dépôt, et de (ii) M2++, agrégat monétaire encore plus étoffé qui englobe également les entrées cumulatives nettes (excluant les gains ou les pertes en capital) dans les fonds mutuels offerts par des promoteurs indépendants<sup>8</sup>. Comme le montre le Graphique 6, les mouvements tendanciels de ces agrégats avaient été en général assez similaires

8. CSBs are included in these alternative definitions because they are about as liquid as some of the M2+ components and are a close substitute for these balances. Net inflows into mutual funds are cumulated from 1977 (the beginning of the series provided by *Globe Information Services*). Capital gains/losses are excluded because they would obscure the relevant flows from M2+ deposits to mutual funds. As an alternative approach, one might want to include capital gains, since investors presumably do not distinguish between balances generated by capital gains and those that stem from new investments of funds.

8. Les OEC sont incluses dans ces nouvelles mesures parce qu'elles sont aussi liquides que certaines des composantes de M2+ et constituent de proches substituts de ces composantes. Les entrées nettes dans les fonds mutuels sont cumulées à partir de 1977 (début de la série chronologique fournie par *Globe Information Services*). Les gains ou les pertes en capital sont exclus parce qu'ils auraient pour effet de masquer les entrées pertinentes provenant des dépôts entrant dans M2+ aux fonds mutuels. Une autre méthode consisterait à inclure les gains en capital, étant donné que les investisseurs ne font peut-être pas la distinction entre les encaisses générées par ces gains et celles qui proviennent de nouveaux placements de fonds.

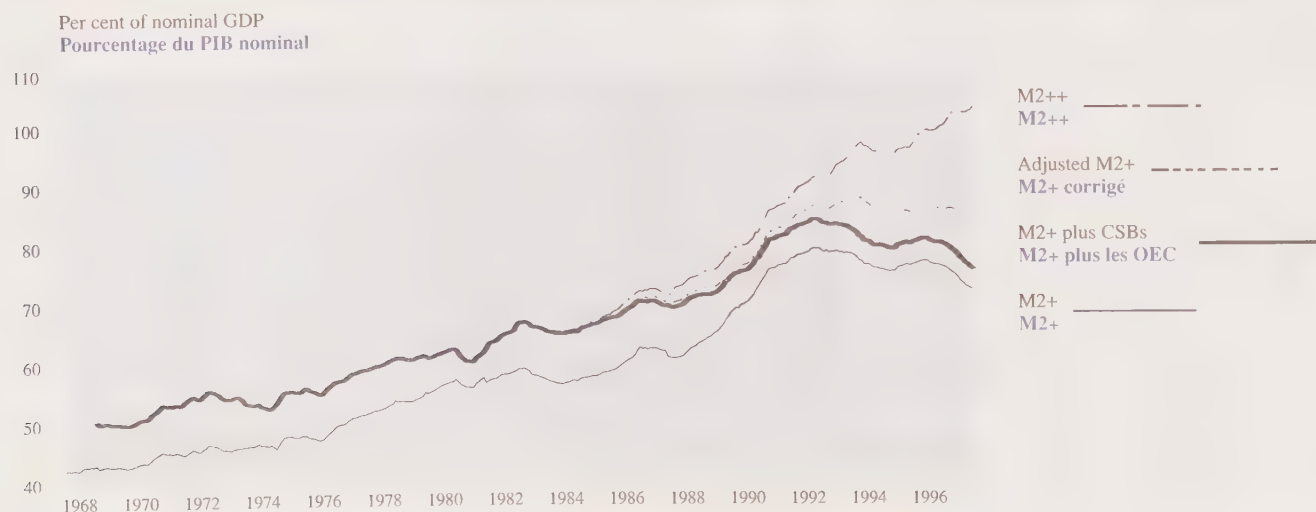
Chart 5 Personal deposits and mutual funds (excluding money market funds)  
Graphique 5 Dépôts des particuliers et fonds mutuels (fonds mutuels du marché monétaire non compris)



\* This series includes: personal fixed-term deposits at chartered banks; personal term deposits and GICs at trust and mortgage loan companies; term deposits at credit unions and caisses populaires; and life insurance company annuities.

\* Ces données comprennent les dépôts à terme fixe des particuliers aux banques, les dépôts à terme des particuliers et les certificats de placement garantis (CPG) aux sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les dépôts à terme aux caisses populaires et *credit unions* et les rentes des compagnies d'assurance vie.

Chart 6 Selected broad money aggregates as a ratio of nominal GDP  
Graphique 6 Quelques agrégats monétaires au sens large en pourcentage du PIB nominal



similar until 1993, when total net inflows into mutual funds increased markedly.

Because fluctuations in their capital value render mutual funds inherently more risky than M2+ balances, they are not perfect substitutes for M2+ balances. Nevertheless, they share many of the same characteristics: they are liquid and available in small denominations, and they can be bought and sold with low transactions costs. When Adjusted M2+ and M2++ were first constructed a few years ago, funds sponsored by deposit-taking institutions were seen as a closer substitute for M2+ components than funds sponsored by independents, largely because they were advertised in branches of institutions alongside GICs, other deposits, and money market mutual funds. Hence, they were convenient substitutes for M2+ components. Since it is now possible to purchase some of the independent funds directly through the deposit-taking financial institutions, the distinction between funds sponsored by deposit-taking institutions and those sponsored by independents is becoming somewhat less relevant. It is, nevertheless, useful to monitor the evolution of both aggregates, since mutual funds are also a substitute for direct ownership of stocks and bonds, not just M2+ components. M2++ therefore continues to provide an upper-bound estimate of the growth rate of broad money at the present time.

### *Recent developments*

Adjusted M2+ growth slowed in 1997, posting an increase of 2 per cent, compared with 4 per cent the previous year (Table 1). In contrast, M2++ growth remained practically unchanged at about 7 per cent. The difference reflects the very large increase in net inflows of mutual funds sponsored by independents. In 1997, new inflows into all non-money market mutual funds reached a record high of \$73 billion. Of this amount, roughly one-third went into funds sponsored by deposit-taking institutions and two-thirds into funds sponsored by independents. The largest inflows were recorded in Canadian balanced and equity funds. Net inflows remained strong throughout the year in spite of the stock market volatility in the wake of the Asian turmoil. This probably stems from the fact that by year-end, realized returns on bond and equity funds were still considerably higher than GIC rates and than returns on money market mutual funds (Table 2).

As mutual funds continued to gain in popularity, personal fixed-term deposits and GICs at chartered banks and near-banks and annuities at life insurance companies all registered declines. These declines

jusqu'en 1993, lorsque les entrées totales nettes de capitaux dans les fonds mutuels avaient fortement augmenté.

Comme les fluctuations de la valeur marchande des fonds mutuels rendent ceux-ci naturellement plus risqués que les encaisses entrant dans M2+, les fonds mutuels ne sont pas des substituts parfaits de cet agrégat. Toutefois, les deux grandeurs ont des caractéristiques communes : elles sont liquides et offertes en petites coupures, et elles peuvent être vendues ou achetées à de faibles coûts de transaction. Au moment de la construction de M2+ corrigé et de M2++, les fonds offerts par les institutions de dépôt étaient considérés comme des substituts plus proches des composantes de M2+ que les fonds offerts par des entreprises indépendantes, en grande partie parce que les succursales bancaires en faisaient la promotion à côté des certificats de placement garantis (CPG), d'autres types de dépôt et des fonds mutuels du marché monétaire. C'était donc des substituts commodes des composantes de M2+. Comme il est maintenant possible d'acheter des parts de certains des fonds mutuels indépendants directement auprès des institutions de dépôt, la distinction entre les fonds offerts par ces dernières et les fonds offerts par des entreprises indépendantes perd quelque peu de son importance. Il est toutefois utile de suivre l'évolution des deux agrégats, étant donné que les fonds mutuels sont également un substitut de la propriété directe d'actions et d'obligations, et non pas uniquement de composantes de M2+. M2++ continue donc de fournir une estimation maximale du taux de croissance de la monnaie au sens large à l'heure actuelle.

### *L'évolution récente*

La croissance de M2+ corrigé s'est ralentie en 1997, n'affichant qu'un taux de 2 %, contre 4 % l'année précédente (Tableau 1). À 7 % en revanche, le rythme de croissance de M2++ n'a pratiquement pas changé. Cet écart entre les taux de croissance des deux agrégats reflète la très forte progression des entrées nettes de capitaux dans les fonds mutuels offerts par des entreprises indépendantes. En 1997, les nouvelles entrées de capitaux dans tous les fonds mutuels autres que les fonds mutuels du marché monétaire ont atteint le niveau record de 73 milliards de dollars. En gros, le tiers de ce montant a été investi dans des fonds mutuels offerts par des institutions de dépôt et le reste, dans des fonds offerts par des entreprises indépendantes. Les fonds équilibrés de valeurs canadiennes et les fonds d'actions ont attiré la plus grande part des capitaux investis. Les entrées nettes de capitaux sont demeurées vigoureuses pendant toute l'année en dépit de la volatilité du marché boursier dans le sillage de la crise asiatique. Cela tient probablement au fait que, vers la fin de l'année, les rendements réalisés des fonds mutuels d'obligations et d'actions restaient très fortement supérieurs aux taux de rendement des CPG et des fonds mutuels du marché monétaire (Tableau 2).

À la mesure de la popularité croissante des fonds mutuels, les dépôts fixes des



Table 2  
Tableau 2

Average posted rates of return on mutual funds  
Taux de rendement moyen affiché par les fonds mutuels

	Category	Catégorie				Memo item: Current rate one-year GICs Pour mémoire : Taux des CPG à un an	
	Money market Fonds du marché monétaire	Bond Fonds d'obligations	Mortgage Fonds hypothécaires	Canadian equity Fonds d'actions canadiennes			
1990	12.21	5.52	10.41	-13.38	10.85		1990
1991	9.50	18.84	14.22	13.23	7.04		1991
1992	6.13	9.98	9.16	2.45	5.69		1992
1993	4.77	13.70	10.02	34.48	4.00		1993
1994	4.17	-4.37	1.47	-1.85	6.07		1994
1995	6.18	16.56	10.57	10.27	5.23		1995
1996	4.26	11.68	8.62	27.26	2.63		1996
1997	2.41	7.26	4.22	15.89	3.07		1997
Quarterly							Trimestre
1997Q1	3.55	10.12	6.95	22.64	2.38		1996T1
1997Q2	3.03	11.54	6.91	21.10	2.77		1996T2
1997Q3	2.61	12.22	6.62	32.35	2.74		1996T3
1997Q4	2.41	7.26	4.22	15.89	3.07		1996T4

Note: The annual figures refer to the fourth quarter: mutual fund returns are fourth over-fourth quarter, the GIC rate is the average of Wednesdays. The quarterly mutual fund returns refer to the return over the four quarters ending the given quarter.

Nota : Les taux de rendement indiqués en regard des années sont calculés d'un quatrième trimestre à l'autre. Le taux de rendement des certificats de placement garantis (CPG) est la moyenne des mercredis. Les taux de rendement des fonds mutuels fournis pour les trimestres concernent la période de quatre trimestres se terminant au trimestre indiqué.

occurred despite the increased availability and diversity of index-linked GICs.<sup>9</sup> The weakness in fixed-term instruments led to an overall decrease of 1 per cent in M2+ in 1997, the first decrease ever recorded for the aggregate. This followed a moderate increase of 3 per cent in 1996.

## Implications

Nominal spending grew by 3.9 per cent from the fourth quarter of 1996 to the fourth quarter of 1997. On the basis of previous empirical relationships, we would have expected M2+ to grow in the 6 to 7 per cent range. Instead, it fell by 1 per cent. Taking into account the shift by investors into mutual funds goes a long way towards explaining the discrepancy. In fact, the growth rate of M2++ does not appear inconsistent with the pace of nominal spending growth in 1997. To some extent, however, the growth of M2++ may reflect investors shifting funds

9. Index-linked GICs typically offer returns tied to the performance of a Canadian or foreign stock market index. These hybrid instruments guarantee the principal value of deposits while offering some participation (based on a formula) in any upward price appreciation in the stock market (although generally not offering any return from dividends).

particuliers et les CPG tenus aux banques et aux établissements parabancaires ainsi que les rentes offertes par les compagnies d'assurance vie ont tous accusé des baisses. Celles-ci sont survenues en dépit de l'offre et de la diversité accrues des CPG indexés<sup>9</sup>. La faiblesse de la tenue des instruments à taux fixe a entraîné un repli global de M2+ de 1 % en 1997, le premier du genre jamais enregistré, après une augmentation modérée de 3 % en 1996.

## Les conséquences de cette évolution

La dépense nominale a augmenté de 3,9 % du quatrième trimestre de 1996 au quatrième trimestre de 1997. Sur la foi des relations empiriques observées dans le passé, M2+ aurait dû afficher une croissance de l'ordre de 6 à 7 %. Il a plutôt accusé un recul de 1 %. Le déplacement des capitaux vers les fonds mutuels explique en grande partie cet écart. En fait, le taux de croissance de M2++ ne semble pas incompatible avec le rythme de croissance de la dépense nominale observé en 1997. Dans une certaine mesure, toutefois, il peut refléter les ponctions effectuées par les

9. Les CPG indexés offrent en général des rendements qui sont liés à la tenue d'un indice boursier canadien ou étranger. Ces instruments hybrides garantissent la valeur en principal des dépôts tout en offrant une certaine participation (suivant une formule donnée) à toute appréciation des cours boursiers (même si en général ils ne donnent pas droit aux dividendes).

out of direct holdings of bonds and equities into mutual funds holdings. Therefore, there is still the possibility that other factors have contributed to the dampening in broad money growth in the last few years.

It is too early to determine whether the substitution that is currently taking place between fixed-term instruments and mutual funds will alter the character of M2+ beyond causing a one-time permanent shift in the level of M2+ balances demanded by the public. In the meantime, the Bank will continue to closely monitor the behaviour of measures of broad money that internalize this substitution. Research is currently under way to further our understanding of these and other definitions of broad money. At this point, however, it is difficult to choose among the different aggregates on the basis of empirical findings, since they have been closely correlated with one another over history. In any event, the recent evolution of the broad money aggregates continues to suggest that inflation will remain low in coming years. This is because at 7 per cent, the growth rate of M2++ (the aggregate that we feel provides the best measure of broad liquidity at the current time) is consistent with a trend of inflation of about 2 per cent and with output growing at its potential rate.<sup>10</sup>

## Conclusions

In recent years, the narrow monetary aggregate M1 has expanded rapidly to meet the increased demand for transactions balances associated with the sharp drop in short-term interest rates and with the recovery of economic activity. To some degree, this increase has also reflected the influence of some special (temporary) factors. In the second half of 1997, M1 growth slowed to an annualized rate of about 9 per cent. While M1 growth picked up in early 1998, our analysis suggests that some slowing as we head into 1999 would be consistent with a trend of low inflation over the next couple of years. Over time, we would expect M1 growth to move towards an annual rate of about 2 to 5 per cent, which would be consistent with the Bank of Canada's inflation-control target and with output growing at its long-run trend.

Growth of the broader aggregates in the last few years has been influenced by the unprecedented expansion of mutual funds in Canada. When these developments are taken into account, the broad monetary aggregates also signal an underlying trend of low inflation in the near term.

investisseurs dans leurs portefeuilles d'obligations et d'actions au profit des fonds mutuels. Il reste toujours la possibilité que d'autres facteurs se soient conjugués pour modérer la croissance des agrégats monétaires au sens large au cours des dernières années.

Il est trop tôt pour établir si la substitution actuellement en cours entre les instruments à terme fixe et les fonds mutuels modifiera la nature de M2+ au-delà d'un déplacement ponctuel permanent du niveau des composantes de cet agrégat demandées par le public. Entre-temps, la Banque continuera de suivre de près le comportement des mesures de la masse monétaire au sens large qui sont corrigées de l'effet de cette substitution. Des recherches sont actuellement en cours en vue d'élargir la compréhension que nous avons de ces mesures et d'autres. À ce moment-ci, toutefois, il est difficile de choisir un agrégat au détriment d'un autre en fonction des résultats de recherches empiriques, les différents agrégats ayant affiché une corrélation étroite entre eux dans le passé. Quoi qu'il en soit, l'évolution récente des agrégats au sens large continue de laisser croire que l'inflation se maintiendra à un bas niveau au cours des années à venir. En effet, à 7 %, le taux de croissance de M2++ (l'agrégat qui constitue à l'heure actuelle, à notre avis, la meilleure mesure de la monnaie au sens large), est compatible avec un taux tendanciel d'inflation voisin de 2 % et un taux de croissance de la production équivalant au taux potentiel<sup>10</sup>.

## Conclusion

Au cours des dernières années, l'agrégat monétaire au sens étroit M1 a progressé à un rythme rapide en réponse à la demande accrue d'encaisses de transaction tenant à la décruce marquée des taux d'intérêt à court terme et à la reprise de l'activité économique. Dans une certaine mesure, cette accélération a également reflété l'influence de certains facteurs spéciaux (temporaires). Au second semestre de 1997, le taux de croissance de M1 s'est ralenti pour s'établir à 9 % environ en chiffres annuels. La croissance de M1 s'est accélérée au début de 1998, mais notre analyse laisse croire que cet agrégat accusera un certain ralentissement d'ici la fin de l'année et au début de 1999, lequel serait compatible avec une faible inflation tendancielle. Au fil du temps, M1 devrait progresser à un taux annuel de 2 à 5 % environ, ce qui serait compatible avec la cible de maîtrise de l'inflation établie par la Banque du Canada et avec un rythme de croissance de la production conforme à sa tendance de long terme.

La croissance des agrégats monétaires au sens large enregistrée au cours des dernières années a été influencée par l'essor sans précédent des fonds mutuels au Canada. Compte tenu de cette évolution, les agrégats monétaires au sens large laissent également présager une tendance fondamentale de faible inflation à court terme.

10. This takes account of the fact that, historically, the growth rate of broad aggregates has surpassed that of nominal income by about 3 percentage points.

10. Compte tenu du fait que, dans le passé, le taux de croissance des agrégats au sens large était supérieur d'environ 3 points de pourcentage au taux de croissance du revenu nominal.

## Literature cited

- Atta-Mensah, J. 1995. "The Empirical Performance of Alternative Monetary and Liquidity Aggregates." Working Paper 95-12. Bank of Canada, Ottawa.
- \_\_\_\_\_. 1996. "A Modified P\*-Model of Inflation Based on M1." Working Paper 96-15. Bank of Canada, Ottawa.
- Boessenkool, K., D. Laidler, and W. B. P. Robson. 1997. *More Money Than Is Good for Us: Why the Bank of Canada Should Tighten Monetary Policy*. Toronto: C.D. Howe Institute.
- Clinton, K. 1995. "The term structure of interest rates as a leading indicator of economic activity: A technical note." *Bank of Canada Review* (Winter): 23-40.
- Engert, W. and S. Hendry. 1998. "Forecasting Inflation with the M1-VECM: Part Two." Forthcoming Bank of Canada working paper.
- Engert, W. and L.-R. Lafleur. 1996. "Recent developments in monetary aggregates and their implications." *Bank of Canada Review* (Spring): 3-11.
- Fung, B. S. C. and M. Kasumovich. 1998. "Monetary Shocks in the G-6 Countries: Is There a Puzzle?" Forthcoming in the *Journal of Monetary Economics*.
- Hendry, S. 1995. "Long-Run Demand for M1." Working Paper 95-11. Bank of Canada, Ottawa.
- Kasumovich, M. 1996. "Interpreting Money-Supply and Interest-Rate Shocks as Monetary-Policy Shocks." Working Paper 96-8. Bank of Canada, Ottawa.
- Muller, P. 1990. "The Information Content of Financial Aggregates During the 1980s." In *Monetary Seminar 90*, proceedings of a conference held by the Bank of Canada, May 1990. Ottawa: Bank of Canada: 183-304.

## Articles et ouvrages cités

- Atta-Mensah, J. (1995). « The Empirical Performance of Alternative Monetary and Liquidity Aggregates », document de travail n° 95-12, Ottawa, Banque du Canada.
- \_\_\_\_\_. (1996). « A Modified P\*-Model of Inflation Based on M1 », document de travail n° 96-15, Ottawa, Banque du Canada.
- Boessenkool, K., D. Laidler et W. B. P. Robson (1997). *More Money Than Is Good for Us: Why the Bank of Canada Should Tighten Monetary Policy*, Toronto, Institut C. D. Howe.
- Clinton, K. (1995). « La structure par terme des taux d'intérêt en tant qu'indicateur avancé de l'activité économique », *Revue de la Banque du Canada*, p. 23-40, hiver.
- Engert, W. et S. Hendry (1998). « Forecasting Inflation with the M1-VECM: Part Two », document de travail de la Banque du Canada en préparation.
- Engert, W. et L.-R. Lafleur (1996). « L'évolution récente des agrégats monétaires et ses conséquences », *Revue de la Banque du Canada*, printemps.
- Fung, B. S. C. et M. Kasumovich (1998). « Monetary Shocks in the G-6 Countries: Is There a Puzzle? », à paraître dans le *Journal of Monetary Economics*.
- Hendry, S. (1995). « Long-Run Demand for M1 », document de travail n° 95-11, Banque du Canada.
- Kasumovich, M. (1996). « Interpreting Money-Supply and Interest-Rate Shocks as Monetary-Policy Shocks », document de travail n° 96-8, Ottawa, Banque du Canada.
- Muller, P. (1992). « L'information véhiculée par les agrégats financiers au cours des années 80 ». In : *Séminaire sur les questions monétaires*, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en mai 1990, Ottawa, Banque du Canada, p. 183-304.





## Canada-U.S. long-term interest differentials in the 1990s

## L'évolution des écarts de taux d'intérêt à long terme entre le Canada et les États-Unis depuis 1990

- *The differentials on bond yields between Canada and the United States have changed remarkably during the 1990s. Unusually wide spreads in the first half of the decade have recently given way to unprecedented negative spreads.*
- *The differential on long-term interest rates between Canada and the United States embodies: (i) expected gains or losses from changes in currency values; and (ii) premiums to compensate investors for the risk of loss, even when there is no definite expectation of adverse changes.*
- *In the first half of the 1990s, Canadian bond yields were unusually high relative to the rate of inflation, as well as to U.S. yields. Investors seemed to expect inflation and currency depreciation that was out of line with the monetary policy that was announced and consistently pursued by the authorities. The credibility of policy was undermined by large budget deficits, a history of chronic inflation, and by political concerns about Quebec. In the second half of the decade, confidence was re-established as deficits were largely eliminated, inflation was kept low, and political uncertainty abated somewhat.*
- *The decline in bond yield differentials is potentially long-lasting. Bond yields should remain low, even when short-term rates rise, as long as a sound policy framework is in place. For example, in the face of increases in the Bank Rate, long-term rates declined further in late 1997 and early 1998.*
- *Les écarts entre les taux de rendement des obligations au Canada et aux États-Unis ont connu un revirement remarquable ces dernières années : les écarts exceptionnellement prononcés observés durant la première moitié de la décennie ont récemment fait place à des écarts négatifs d'une ampleur sans précédent.*
- *L'écart entre les taux d'intérêt à long terme canadiens et américains traduit i) les gains ou les pertes de change attendus; ii) l'existence de primes visant à indemniser les investisseurs pour le risque de perte, même dans les cas où ceux-ci ne s'attendent pas de façon bien définie à une évolution défavorable des monnaies.*
- *Au cours de la première moitié des années 1990, les rendements des obligations canadiennes sont restés inhabituellement élevés par rapport au taux d'inflation et aux rendements des titres américains. Les investisseurs s'attendaient, semble-t-il, à un taux d'inflation et à une dépréciation de la monnaie qui ne cadraient pas avec ce que permettait d'espérer la politique monétaire annoncée et résolument mise en œuvre par les autorités. La crédibilité de cette politique était minée par les importants déficits qu'affichaient les finances publiques, l'inflation chronique qui avait sévi dans le passé et les préoccupations entourant la situation politique au Québec. Durant la deuxième moitié de la décennie, la confiance est revenue avec la quasi-disparition des déficits, le maintien de l'inflation à un faible niveau et l'atténuation de l'incertitude politique.*
- *Il est possible que la diminution des écarts entre les rendements des obligations soit durable. Les rendements obligataires devraient demeurer faibles, même lorsque les taux à court terme augmentent, aussi longtemps que le cadre présidant à la formulation de la politique monétaire est solide. C'est ce qui explique par exemple que, malgré des hausses du taux d'escompte, les taux à long terme aient à nouveau baissé à la fin de 1997 et au début de 1998.*

*This article was prepared by Kevin Clinton of the Department of Monetary and Financial Analysis. Much of the content derives from earlier work with Mark Zelmer of the Financial Markets Department.*

*Le présent article a été rédigé par Kevin Clinton, du département des Études monétaires et financières. Son contenu s'inspire en grande partie d'un travail antérieur effectué avec Mark Zelmer, du département des Marchés financiers.*

## Introduction

The changes in long-term interest differentials between Canada and the United States that have taken place in the 1990s have been remarkable. Historically, Canadian bonds have had higher yields than their U.S. counterparts. This reflects a less-liquid market, a perception of greater risks and, frequently, an expectation that the Canadian dollar would decline. During the 1980s and the first half of the 1990s, however, long-term interest rates reached unusually high levels, relative to actual rates of inflation and to comparable interest rates abroad. Since 1995, Canadian interest rates have declined swiftly, and negative spreads vis-à-vis the United States have emerged at all terms to maturity. Most economists were surprised by the extent and speed of this change.

Each of these developments, nevertheless, reflects underlying changes in some fundamentals. Notable among the factors behind the high Canadian bond yields in the first half of the decade were the unsustainably rapid growth of public debt, a history of chronic inflation, and structural problems in the public and private sectors. In addition, the uncertainties regarding the status of Quebec were exacerbated by various political events. These problems caused a deterioration in investors' assessments of Canadian assets. In particular, they were widely seen as potential obstacles to achieving a permanently low rate of inflation and a strong currency. Conversely, the drop in the long-term spread since 1995 followed a substantial reduction in government deficits, several years of low inflation, and the Quebec referendum. This experience demonstrates that low long-term interest rates require a sound, long-run policy framework that features low inflation and a sustainable debt position.

The recent drop in long-term interest rates has boosted economic activity in Canada. This has provided a market-driven "automatic stabilizer," buffering the negative short-run effects of government retrenchment on total spending. The reduction in borrowing costs has itself been a major, direct factor in reducing budget deficits. These benefits are potentially long-lasting.

## Longer-term trends in Canada-U.S. long-term interest spreads

Chart 1 plots the Canada-U.S. interest spread for long-term federal government bonds.<sup>1</sup> Until the mid-1970s, the differential did not vary far from one per cent. The spread then widened for a prolonged period:

1. The data used here are drawn from 20- to 30-year "benchmark" bond issues. Other measures of the long-term yield spread show similar trends.

## Introduction

Au cours de la décennie actuelle, les écarts entre les taux d'intérêt à long terme au Canada et aux États-Unis ont connu une évolution remarquable. Dans le passé, les obligations canadiennes ont généralement produit des rendements plus élevés que leurs pendants américains. Cet état de choses reflète la liquidité moindre du marché canadien, la perception que les risques courus y sont plus grands ainsi que, fréquemment, l'attente d'un recul du dollar canadien. Durant les années 1980 et la première moitié des années 1990, les taux d'intérêt à long terme ont toutefois atteint des niveaux exceptionnellement élevés par rapport aux taux d'inflation observés et aux taux d'intérêt comparables en vigueur à l'étranger. Depuis 1995, les taux d'intérêt canadiens ont accusé une baisse rapide, et des écarts négatifs par rapport aux taux américains sont apparus sur toute la gamme des échéances. L'ampleur et la rapidité de ce revirement ont surpris la plupart des économistes.

Chacun de ces phénomènes traduit néanmoins une modification sous-jacente de certains facteurs économiques fondamentaux. Le niveau élevé des rendements des obligations canadiennes au cours de la première moitié de la décennie s'explique notamment par l'accroissement trop rapide de la dette publique, le climat d'inflation chronique ayant régné dans le passé et les problèmes d'ordre structurel éprouvés dans les secteurs public et privé. En outre, les incertitudes concernant le statut du Québec ont été aggravées par divers événements de nature politique. Tous ces problèmes ont entraîné une chute de l'attrait des placements en dollars canadiens aux yeux des investisseurs, car ils étaient souvent perçus comme des obstacles à l'obtention d'un taux d'inflation durablement faible et d'une monnaie forte. À l'opposé, la baisse des écarts entre les taux d'intérêt à long terme observée depuis 1995 est survenue après une réduction considérable des déficits budgétaires, plusieurs années de faible inflation et la tenue du référendum au Québec. Cette expérience montre bien que, pour jouir de bas taux d'intérêt à long terme, le cadre de conduite de la politique monétaire à long terme doit être axé solidement sur le maintien de l'inflation à de bas niveaux et reposer sur un endettement qui ne soit pas insoutenable.

La baisse récente des taux d'intérêt à long terme a stimulé l'activité économique au Canada. Le marché a joué le rôle d'un stabilisateur automatique en faisant contrepoids aux effets négatifs à court terme des compressions budgétaires sur la dépense globale. En outre, la diminution des coûts de financement a été directement à l'origine d'une grande partie de la réduction des déficits budgétaires. Ces effets bénéfiques sont susceptibles de durer longtemps.

## Les tendances longues des écarts entre les taux d'intérêt à long terme canadiens et américains

Le Graphique 1 illustre l'écart entre les taux de rendement des obligations à long terme fédérales au Canada et aux États-Unis<sup>1</sup>. Jusqu'au milieu des années 1970,

1. Les données utilisées se rapportent aux émissions obligataires de référence ayant une échéance de 20 à 30 ans. D'autres mesures de l'écart des rendements à long terme affichent les mêmes tendances.





between 1975 and 1995, the long-term differential averaged about 1.3 per cent (Table 1). The wide nominal yield spread persisted in the first half of the 1990s, even though Canada's inflation rate had fallen below that in the United States. In 1996 the differential started to close, and in mid-1997, a negative long-term differential emerged.

An alternative view of these interest rate movements can be obtained from the behaviour of interest rates adjusted for inflation.<sup>2</sup> To calculate expected real interest rates, one would have to know expected inflation, which is not observable. The actual percentage change in the consumer price index (CPI) is often used as an approximation. In Table 1 two inflation-adjusted interest rates are presented. The first, "Real 2Y," is calculated from the centred, two-year change in the CPI; the second,

l'écart a avoisiné 1 %. Il s'est ensuite creusé pour s'établir en moyenne à environ 1,3 % entre 1975 et 1995 (Tableau 1). L'écart entre les rendements nominaux est demeuré élevé durant la première moitié des années 1990, même si le taux d'inflation au Canada est tombé en deçà du taux enregistré aux États-Unis. En 1996, l'écart entre les taux à long terme a commencé à se rétrécir et, au milieu de 1997, il est devenu négatif.

On peut également étudier le comportement des taux d'intérêt sous un autre angle, en s'attachant plutôt aux mouvements qu'ils affichent une fois l'inflation prise en compte<sup>2</sup>. Pour parvenir à calculer les taux d'intérêt réels anticipés, il faut connaître l'inflation attendue, qui n'est pas une variable observable. Le taux effectif de variation de l'indice des prix à la consommation (IPC) sert souvent à représenter cette variable. Le Tableau 1 présente les écarts calculés à l'aide de deux mesures du taux d'intérêt

2. Yields on existing Canadian Real Return Bonds and U.S. Treasury Inflation Protection Securities give a direct measure of real interest rates. But these securities have been in existence for too short a period to be helpful for present purposes, and their yields cannot be directly compared because they have different terms to maturity.

2. Les rendements que produisent les obligations canadiennes à rendement réel et les obligations du Trésor américain indexées en fonction du coût de la vie permettent de mesurer directement les taux d'intérêt réels. Toutefois, comme les titres indexés n'existent que depuis peu, ils ne sont pas d'une grande utilité pour les besoins de la présente analyse, et on ne peut comparer directement leurs rendements parce qu'ils sont assortis d'échéances différentes.

Table 1  
Tableau 1

Differentials between yields on long-term Canadian and U.S. federal government bonds—averages  
Écarts moyens entre les rendements des obligations à long terme des gouvernements canadien et américain

	1961-97 1961-97	1961-70 1961-70	1971-75 1971-75	1976-80 1976-80	1981-85 1981-85	1986-90 1986-90	1991-95 1991-95	1996-97 1996-97	
Nominal	1.17	1.07	0.96	1.34	1.19	1.41	1.36	0.59	Chiffres nominaux
"Real 2Y"	0.97	1.18	0.46	1.97	-0.76	1.00	2.54	1.28	Taux réel 2A
"Real 10Y"	0.95	0.93	0.59	0.56	0.35	1.10	2.04	1.31	Taux réel 10A

"Real 10Y," uses a centred, 10-year change.<sup>3</sup> In both cases, the assumption is made that inflation beyond the last recorded point (1997Q4) will be one-half per cent lower in Canada than in the United States. Both calculated real differentials show a sustained increase through the 1980s and early 1990s, especially "Real 2Y." The increase in the latter between the periods 1981–1985 and 1991–1995, of over 3 per cent, is almost entirely accounted for by the decrease in the Canada-U.S. inflation differential. As one would expect, the changes derived from the longer-term measure of inflation are appreciably less.

## Conceptual aspects of international yield differentials

### Expectations versus risk premiums

The interest rate spread between two countries, on assets of the same maturity and comparable issuers, denominated in the local currencies, may be broken down into four components of varying importance:

interest rate spread =	
expected depreciation	+ currency-risk premium
	+ default-risk premium
	+ liquidity premium

3. Both measures have disadvantages. Shorter-run adjustments, like "Real 2Y," are frequently used by researchers (e.g., Fillion 1996). But it is improbable that the expected long-run inflation differential between Canada and the United States has been as variable as the two-year differential. On average, over time, inflation rates in the two countries have been quite close, and the differential has followed a process of mean reversion. Thus, any substantial widening of the current inflation differential is likely to be regarded in large part as temporary. This would help to explain why, historically, in quarterly or annual data, long-term nominal interest rates are much more strongly correlated across the border than inflation rates. While "Real 10Y" is not so sensitive to current changes in inflation, its disadvantage is that it puts a high weight on unknown future values. However, in the case of Canada, a 2 per cent rate of inflation may be assumed beyond 1998, in line with the announced policy target; the 10-year centred average then follows very closely the target path itself. Thus, the "Real 10Y" differential can be regarded as embodying an assumption of full and immediate policy credibility.

corrigé en fonction de l'inflation. La première, le « taux réel 2A », est une moyenne centrée du taux de variation de l'IPC sur deux ans; la seconde, le « taux réel 10A », est aussi une moyenne centrée mais calculée sur dix ans<sup>3</sup>. Dans les deux cas, on fait l'hypothèse que le taux d'inflation au delà du dernier trimestre pour lequel on dispose de données (1997T4) sera inférieur au Canada d'un demi-point de pourcentage au niveau où il s'établit aux États-Unis. Les deux écarts calculés à partir des taux réels affichent une tendance soutenue à la hausse au cours des années 1980 et au début des années 1990, surtout celui qui est fondé sur le taux réel 2A. La hausse de ce dernier écart (plus de 3 %) survenue entre les périodes 1981-1985 et 1991-1995 est presque entièrement attribuable au rétrécissement de l'écart entre les taux d'inflation au Canada et aux États-Unis. Comme on pouvait s'y attendre, les variations calculées à l'aide de la mesure à long terme de l'inflation sont beaucoup moins marquées.

## Les aspects conceptuels des écarts de rendement entre pays

### Les attentes et les primes de risque

L'écart de taux d'intérêt qui existe entre deux pays, dans le cas d'actifs assortis de la même échéance, émis par des entités comparables et libellés dans la monnaie locale, peut être décomposé en quatre éléments d'importance variable :

écart de taux d'intérêt =	
dépréciation attendue	+ prime de risque de change
	+ prime de risque de défaut de paiement
	+ prime de liquidité

3. Les deux mesures présentent des inconvénients. Les chercheurs font souvent appel à des mesures calculées sur de courtes périodes comme le taux réel 2A (p. ex. Fillion, 1996). Toutefois, il est peu probable que l'écart entre les taux d'inflation attendus à long terme au Canada et aux États-Unis ait varié autant que l'écart calculé sur deux ans. En longue période, les taux d'inflation sont restés en moyenne assez voisins dans les deux pays, et l'écart entre ces taux a eu tendance à revenir à la moyenne. Aussi tout élargissement important de l'écart de taux d'inflation est-il vraisemblablement perçu comme un phénomène essentiellement passager. Cela contribuerait à expliquer pourquoi, selon les données historiques (de fréquence aussi bien trimestrielle qu'annuelle), les taux d'intérêt à long terme nominaux dans les deux pays sont corrélés de façon bien plus étroite que les taux d'inflation. La mesure du taux réel calculée sur dix ans n'est pas aussi sensible aux fluctuations du taux d'inflation; malheureusement, elle accorde une large place aux valeurs futures, qui ne sont pas connues. Dans le cas du Canada toutefois, on peut postuler un taux d'inflation de 2 % au delà de 1998, conformément à la cible déclarée des autorités monétaires. La moyenne centrée sur dix ans suit alors de très près la trajectoire établie pour l'évolution de l'inflation. L'écart fondé sur le taux réel 10A traduit donc en quelque sorte l'hypothèse de crédibilité parfaite et immédiate de la politique monétaire.

In the first column of this equation is an expectation; risk factors enter the second column. Risk premiums can be defined as the higher expected returns in the home country that compensate for greater perceived risks, rather than for any definite expectation of loss. The definition of the risk premium used here is a narrow one, conforming to the practice of academic economists. Market practitioners more often use a broader definition, which lumps the expected depreciation with the risk premium.

The content of the various elements can be briefly outlined:

- *Expected depreciation* causes a relatively high domestic bond rate. Investors would make an adjustment for expected exchange rate changes when comparing yields. For long-term bonds, the expectations over a long future horizon would be relevant. These may have two aspects:

— *An expected difference in trend inflation.* This is crucial to any long-run outlook for the exchange rate. Over the long run, substantial differences in inflation rates are usually reflected, sooner or later, in similar changes in the Canadian dollar value of the U.S. dollar.

— *An expected movement in the real exchange rate (the nominal rate adjusted for relative domestic price levels).* This would depend on the market's view of underlying real economic developments — advances in technology and productivity, changes in the balance of savings and investment, etc. The real U.S. dollar/Canadian dollar exchange rate had tended to be fairly stable over a long period of history, but it has depreciated substantially since the 1970s (Lafrance and van Norden 1995, Chart 5, p. 28).

- *Currency risk* relates to the *unpredictability* of the exchange rate. In principle, the expected rate is a single number, whereas risk involves a range around the expected value. This range can be substantial, since exchange rates are notoriously difficult to forecast, especially over the long horizons relevant to the bond market. Currency risk, like expectations, has both inflation and real exchange rate

Dans la première colonne de l'équation ci-dessus se trouve une attente, dans la seconde, des facteurs de risque. On entend par prime de risque le rendement plus élevé que l'investisseur étranger exige pour se protéger contre les risques plus grands qu'il perçoit, et non parce qu'il s'attend de façon bien définie à subir une perte. La prime de risque est ici entendue au sens étroit, conformément à l'usage dans les milieux universitaires. Les opérateurs sur les marchés lui donnent généralement une acception plus large, qui englobe alors la dépréciation attendue.

Les diverses composantes de l'écart de taux d'intérêt sont décrites brièvement ci-après :

- *L'attente d'une dépréciation* donne lieu à une hausse du rendement des obligations libellées en monnaie nationale. Les investisseurs prennent en considération les modifications anticipées du taux de change lorsqu'ils comparent les rendements. Dans le cas des obligations à long terme, les attentes se rapportent à un horizon lointain et peuvent revêtir deux formes :

— Celle d'un *écart attendu de l'inflation tendancielle*. Cet écart est déterminant pour le taux de change prévu à long terme. En longue période, des différences notables entre les taux d'inflation se traduisent habituellement, tôt ou tard, par des variations analogues de la valeur du dollar américain en dollars canadiens.

— Celle d'une *variation attendue du taux de change réel (taux nominal corrigé des niveaux relatifs des prix intérieurs)*. L'opinion du marché concernant l'évolution fondamentale de l'économie réelle — progrès technique et croissance de la productivité, modifications de l'équilibre entre l'épargne et l'investissement, etc. — joue un rôle décisif à cet égard. Le taux de change réel du dollar canadien par rapport au dollar américain avait eu tendance pendant longtemps à être relativement stable, mais il a fortement baissé depuis les années 1970 (Lafrance et van Norden, 1995, Graphique 5, p. 28).

- *Le risque de change* concerne l'*imprévisibilité* du taux de change. En principe, le taux de change attendu est un chiffre précis, alors que le risque correspond plutôt à un intervalle de valeurs entourant le taux attendu. Cet intervalle peut être large, le comportement des taux de change étant particulièrement difficile à prévoir, en particulier aux longs horizons propres au marché obligataire. À l'instar des attentes, le risque de change est influencé à la fois par le taux d'inflation et le taux de change réel. Le



components. Long-run inflation risk reflects uncertainty about monetary policy. Long-run real exchange rate risk arises mainly from: (i) shocks in international markets for the country's output and for its terms of trade—since a high degree of economic diversification reduces vulnerability to such shocks, the United States would be more secure than Canada in this regard; and (ii) changes in savings-investment balances or in external indebtedness.

- A *default-risk premium* compensates for any difference in perceptions of default risk that may be present. Default is extremely unlikely on Canadian or U.S. government bonds (see Box 1). Even so, credit-rating agencies consider an increasing ratio of government debt to gross domestic product (GDP) beyond some point to be an indicator of declining creditworthiness, and some agencies did downgrade Government of Canada foreign currency debt in 1993.<sup>4</sup>
- A *liquidity premium* enters because, relative to the United States, the Canadian bond market has (i) less capacity to absorb large transactions, at short notice, without adverse price movements, and (ii) more exposure to sharp, widespread shocks, given Canada's less-diversified economy and less-stable political environment.

### Term to maturity

Yield curves typically slope upwards, reflecting the increased uncertainties to which investors are exposed when they commit their funds over longer time horizons. *Capital risk*, which is the risk that the price of a security will change, and liquidity risk both increase with term. (Not that all investors prefer the risk characteristics of short-term assets since, with a yield varying period by period, these have greater *income risk*.) Because of the existence of term premiums, meaningful international comparisons of yields can be made only across assets of the same term.

One would expect risk premiums and inflation expectations to stand

risque d'inflation à long terme reflète l'incertitude entourant la politique monétaire. Le risque lié à l'évolution du taux de change réel à long terme provient de deux sources principales : i) chocs survenant sur les marchés internationaux où le pays écoule sa production et se répercutant sur les termes de l'échange (étant donné qu'une plus grande diversification de l'économie réduit la vulnérabilité à de tels chocs, les États-Unis seraient plus sûrs que le Canada à cet égard); ii) modifications de l'équilibre entre l'épargne et l'investissement ou de l'endettement extérieur.

- Une *prime de risque de défaut de paiement* peut être exigée en guise de compensation si les investisseurs jugent différents les risques de défaut de paiement dans les deux pays. Ce risque est extrêmement faible dans le cas des obligations du gouvernement canadien et du gouvernement américain (voir l'encadré 1). Qu'importe, les agences de notation considèrent l'accroissement du ratio de la dette publique au produit intérieur brut (PIB) au delà d'un seuil donné comme l'indication d'une baisse de solvabilité, et certaines d'entre elles ont effectivement réduit la cote de crédit de la dette en devises du gouvernement canadien en 1993<sup>4</sup>.
- Une *prime de liquidité* s'applique parce que, par rapport aux États-Unis, le marché obligataire canadien est i) moins en mesure d'absorber rapidement des transactions importantes sans que les prix ne s'en ressentent; ii) plus sujet aux fortes secousses généralisées, compte tenu du moindre degré de diversification de l'économie canadienne et de stabilité politique au Canada.

### Le terme à court

Les courbes de rendement ont habituellement une pente ascendante, qui reflète les incertitudes accrues auxquelles sont confrontés les investisseurs lorsqu'ils engagent leurs fonds pour des périodes prolongées. Le *risque financier*, soit le risque de variation du prix d'un titre, et le risque de liquidité augmentent tous deux avec l'échéance. (Cela ne veut pas dire que tous les investisseurs préfèrent le type de risque associé à la détention d'avoirs à court terme; comme le rendement de ceux-ci peut varier d'une période à l'autre, ces actifs comportent en effet un *risque de variation du revenu* plus grand.) En raison de l'existence de primes versées à l'échéance, les actifs dont les rendements sont étudiés doivent être de même échéance pour que les comparaisons entre pays soient valables.

4. Two recent studies of provincial government borrowing costs, Cheung (1996) and Mattina and Delorme (1997), find strong, non-linear relationships with debt/GDP ratios. Alesina et al. (1992) provide international evidence on the link between debt levels and default risk.

4. Deux études récentes portant sur les coûts de financement des administrations provinciales (Cheung, 1996, et Mattina et Delorme, 1997) concluent à l'existence de fortes relations non linéaires entre le risque de défaut de paiement et le ratio de la dette au PIB. Au moyen de données relatives à plusieurs pays, Alesina et coll. (1992) ont également étudié le lien qui existe entre les niveaux d'endettement et le risque de défaut.

### Box 1: Sovereign risk premium

Specialists in the assessment of country credit risk use the term *sovereign risk premium* in the context of central government debt obligations. Other domestic borrowers pay higher interest rates than the federal government, because the latter has access to a uniquely wide tax base and, as an ultimate resort, to central bank credit. Moreover, its securities are traded in much more liquid secondary markets. The yields on Government of Canada issues are the benchmark for the entire Canadian bond market.

Access to the central bank effectively eliminates any chance that the federal government might overtly default on debts in its own currency, but contains the risk that it might resort to inflationary finance, which might be just as damaging to a bondholder. However, access to central bank credit does not necessarily constitute a material inflation hazard. For example, in the case of an economic slump, during which tax revenues drop and social spending rises, “monetization” of the government debt might be required to counter downward pressures on the price level.

### Encadré 1 : La prime de risque souverain

Les spécialistes de l'évaluation du risque-pays utilisent l'expression *prime de risque souverain* dans l'analyse de la dette des gouvernements centraux. Les autres emprunteurs intérieurs offrent des taux d'intérêt plus élevés que le gouvernement fédéral parce que celui-ci a accès à une assiette fiscale singulièrement large et, en dernier ressort, au crédit de la banque centrale. De plus, les titres du gouvernement fédéral sont négociés sur des marchés secondaires beaucoup plus liquides. Les rendements des émissions du gouvernement du Canada servent de référence pour l'ensemble du marché obligataire canadien.

L'accès au crédit de la banque centrale élimine de fait tout risque que le gouvernement fédéral se révèle incapable d'honorer ses obligations de paiement en monnaie nationale; en revanche, le recours à un financement de nature inflationniste pourrait être tout aussi dommageable pour les détenteurs d'obligations. Il ne faut pas oublier toutefois que l'accès au crédit de la banque centrale ne représente pas forcément un risque élevé d'inflation. Par exemple, dans le cas d'un ralentissement économique, pendant lequel les recettes fiscales baissent et les dépenses à caractère social augmentent, il pourrait être nécessaire de « monétiser » la dette publique pour contrer les pressions à la baisse sur le niveau des prix.

out more clearly in long-term interest rates than in short-term rates, which are strongly and directly affected by monetary policy actions. Furthermore, premiums on Canadian vis-à-vis U.S. assets would usually increase with term to maturity since, over longer periods, the political and economic outlook is more difficult to assess.

### Currency factors are paramount

Expectations and risks about the currency are, in practice, much more important determinants of cross-country interest differentials than default and liquidity premiums. This predominance can be seen from the differential between the interest rates paid by the Government of Canada (or any other single issuer) on its domestic-currency debt against those it pays on foreign-currency debt.

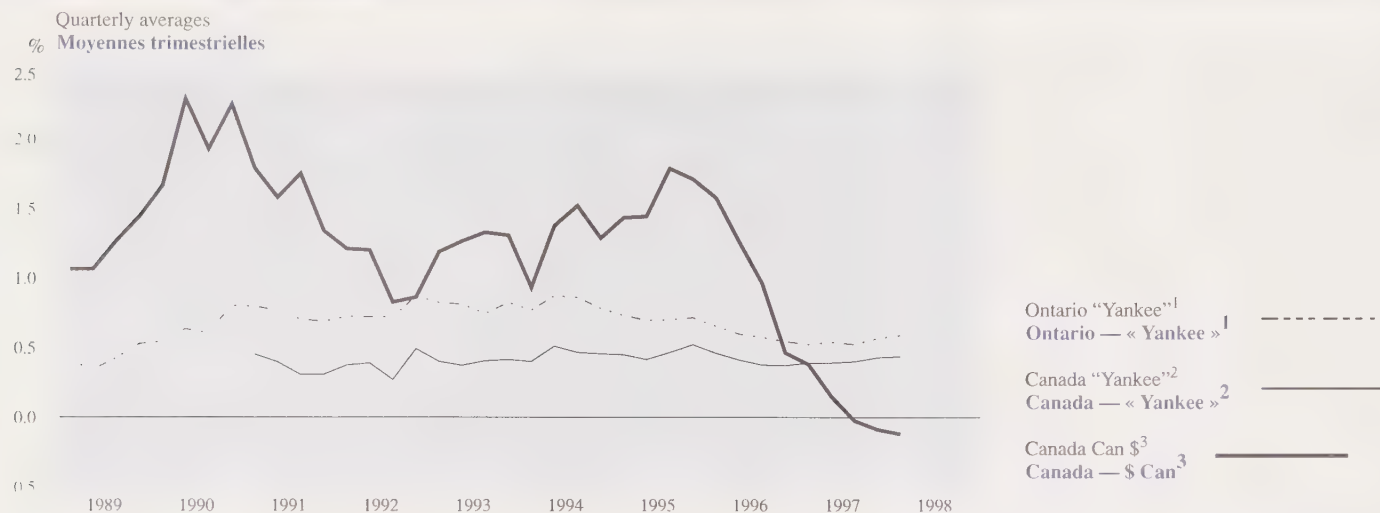
Chart 2 shows two long-term Government of Canada spreads. The “Canada Yankee” line (the “Yankee spread”) refers to U.S. dollar borrowing costs (the Canadian government has intermittently issued U.S.-dollar-denominated bonds; there is a modest outstanding stock). Currency risk is not at stake here, but the Canadian government pays a

On s'attendrait normalement à ce que les primes de risque et les attentes en matière d'inflation se reflètent avec plus de netteté dans les taux d'intérêt à long terme que dans les taux à court terme, qui sont influencés fortement et de façon directe par les mesures de politique monétaire. En outre, les primes incorporées aux rendements des actifs canadiens par rapport aux actifs américains auraient tendance à augmenter avec le terme à court terme étant donné que, à un horizon lointain, les perspectives politiques et économiques sont plus difficiles à évaluer.

### L'importance primordiale des facteurs liés au taux de change

Les attentes et les risques entourant le taux de change sont en pratique des déterminants beaucoup plus importants des écarts de taux d'intérêt entre pays que les primes liées aux risques de liquidité et de défaut de paiement. Leur influence prépondérante transparaît dans l'écart entre les taux d'intérêt que le gouvernement canadien (ou tout autre émetteur) verse sur sa dette libellée en dollars canadiens et ceux qu'il paie sur sa dette en devises.

Le Graphique 2 illustre les écarts de rendement de deux catégories de titres à long terme du gouvernement canadien. L'écart le plus faible (représenté par la courbe Canada — *Yankee*) concerne les coûts de financement en *dollars américains* (le



1. Government of Ontario bonds denominated in U.S. dollars  
2. Government of Canada bonds denominated in U.S. dollars  
3. Government of Canada bonds denominated in Canadian dollars  
Notes: All differentials are with respect to the U.S. Treasury long-term bond yield.

1. Obligations du gouvernement de l'Ontario libellées en dollars américains  
2. Obligations du gouvernement du Canada libellées en dollars américains  
3. Obligations du gouvernement du Canada libellées en dollars canadiens  
Nota : Tous les écarts sont calculés par rapport au rendement des obligations à long terme du Trésor américain.

premium because the U.S. Treasury offers superior security and liquidity. For the period since 1991, this spread has varied for the most part between 30 and 50 basis points. The other Government of Canada spread is between the yield on regular *Canadian dollar* bonds and that on U.S. Treasury bonds (the same differential as presented in Chart 1). The distance between the two lines, which indicates the size of the currency premium, is much more variable than the Yankee premium. The chart also includes a line for the Government of Ontario Yankee spread, to take advantage of data ranging over a longer period. The latter is greater than the federal government's spread, but generally moves parallel with it. As in the later period, the large movements in the long-term federal government differential in 1989 and 1990 are clearly almost entirely attributable to the currency-risk premium.

Overall, it is evident from these data that uncertainties about the currency account for the major part of the fluctuations in the cross-border borrowing spread.

gouvernement canadien émet à l'occasion des obligations libellées en cette monnaie, d'où l'existence d'un stock de taille modeste de ces obligations). Le risque de change n'entre pas en jeu ici, mais le gouvernement canadien paie une prime parce que le Trésor américain offre une sécurité et une liquidité supérieures. Depuis 1991, cet écart a généralement varié entre 30 et 50 points de base. L'autre écart se rapportant à des titres du gouvernement canadien équivaut à la différence entre le rendement des obligations classiques en *dollars canadiens* et celui des obligations du Trésor américain (le même écart qu'au Graphique 1). La distance entre les deux courbes, qui indique la taille de la prime de risque de change, est beaucoup plus variable que la prime incorporée aux rendements des obligations de type *Yankee*. Le Graphique comporte également une courbe qui représente l'écart de rendement des obligations du gouvernement de l'Ontario libellées en dollars américains, car les données dont on dispose à ce sujet remontent plus loin dans le temps. Cet écart est supérieur à l'écart observé dans le cas des titres du gouvernement fédéral, mais il a généralement évolué en parallèle avec lui. Comme pour la période ultérieure, les mouvements de grande amplitude que l'écart de rendement des titres du gouvernement canadien a connus en 1989 et 1990 tiennent de toute évidence presque entièrement à la prime de risque de change.



## *Expectations and monetary policy credibility*

According to one strand of economic literature, there may often be an upward bias in expectations of inflation.<sup>5</sup> The theory is that, even though the authorities intend to, and do, control inflation, people might harbour doubts about their real commitment, because of the ever-present temptation to boost output in the short run through easy money. Lack of policy credibility would be most evident in countries where the central bank has a reputation for giving in to inflationary pressures, or where government debt seems to be growing out of control. A bias in expectations would not last forever—ultimately, a persistent non-inflationary policy would become credible—but it might take some years for the central bank to earn a good reputation. In the meantime, the expected rate of inflation would be above the realized rate, and nominal interest rates would be unusually high, relative both to foreign interest rates and to the actual rate of inflation. In some respects, a credibility problem would have results similar to a high inflation-risk premium, and in both cases an effective program of inflation control and budgetary restraint would eventually provide a solution.

It is possible to shed some light on the relative importance of the two difficulties—and on the channels through which fiscal policy and monetary policy might affect long-term interest differentials—in the unusually large movements of the long-term interest differential during the 1990s. This exercise is helped by the existence of an explicitly enunciated target for the Canadian inflation rate during this period.<sup>6</sup>

Some part of the large real interest rate differential in the first half of the decade doubtless represents a risk premium. But the long-term differentials of more than 2 per cent, as calculated in Table 1, could not represent *just* a risk premium, unless investors envisaged variability in the real exchange rate greatly beyond the range of historical experience and were uncommonly averse to risk. Since a real differential of 2 per cent would cover a loss in real exchange value of about 40 per cent over a 20-year period, a risk premium of this magnitude would imply that investors attach a significant probability to even larger losses. Considering that in the closing years of this period the real U.S. dollar/Canadian dollar exchange rate was already below its historical average level, most investors would not have had such a perception.

A more plausible interpretation is that long-run inflation

Dans l'ensemble, ces données montrent clairement que les incertitudes entourant le taux de change expliquent la majeure partie des fluctuations de l'écart entre les coûts de financement dans les deux pays.

## *Les attentes et la crédibilité de la politique monétaire*

Certains théoriciens soutiennent que les attentes au sujet de l'inflation comportent souvent un biais par excès<sup>5</sup>. Selon eux, même si les autorités cherchent à maîtriser l'inflation et y parviennent dans les faits, les gens peuvent nourrir des doutes quant à leur engagement réel à cause de la tentation toujours grande de stimuler la production à court terme par le recours à la planche à billets. L'absence de crédibilité de la politique monétaire serait le plus manifeste dans les pays où la banque centrale a la réputation de plier sous les pressions inflationnistes et les pays où la croissance de la dette publique semble échapper à tout contrôle. Le biais caractérisant les attentes ne durerait pas pour toujours — une politique persistante de lutte contre l'inflation finirait par devenir crédible — mais la banque centrale pourrait devoir attendre un certain nombre d'années avant de jouir d'une bonne réputation. Entre-temps, le taux d'inflation attendu serait supérieur au taux effectif, et les taux d'intérêt nominaux resteraient exceptionnellement élevés par rapport à la fois aux taux d'intérêt en vigueur à l'étranger et au taux d'inflation observé. À certains égards, un problème de crédibilité aurait des effets analogues à ceux d'une prime élevée de risque d'inflation, et dans les deux cas une solution serait de mettre en œuvre un programme efficace de lutte contre l'inflation et d'austérité budgétaire.

L'examen des mouvements d'ampleur inhabituelle affichés par l'écart de taux d'intérêt à long terme depuis le début des années 1990 aide à cerner l'importance relative des deux problèmes, ainsi qu'à clarifier les mécanismes par lesquels la politique budgétaire et la politique monétaire pourraient influencer sur cet écart. Il est aussi facilité par l'existence d'une cible explicite pour le taux d'inflation au Canada pendant cette période<sup>6</sup>.

Une partie de l'important écart observé entre les taux d'intérêt réels au cours de la première moitié de la décennie représente sans doute une prime de risque. Mais les écarts de taux à long terme de plus de 2 % (dont fait état le Tableau 1) ne pourraient représenter *uniquement* une prime de risque, à moins que les investisseurs n'aient envisagé une variabilité du taux de change réel bien supérieure à celle enregistrée dans le passé et qu'ils n'aient été singulièrement réfractaires au risque. Comme un écart de taux d'intérêt réel de 2 % permet de compenser une perte d'environ 40 % du taux de change réel sur une période de 20 ans, une prime de risque de cette taille impliquerait que les investisseurs considèrent comme très probables des pertes encore

5. Kydland and Prescott (1977), in a seminal article, argued that "time inconsistency" in monetary policy would cause such a bias.

6. The announcement of inflation-reduction targets in 1991, by the government and the Bank of Canada, called for a rate of 2 per cent (plus or minus 1 per cent) by the end of 1995, and for further reduction in the future. The December 1993 and February 1998 announcements extended the 1 to 3 per cent range to, respectively, 1998 and 2001.

5. Dans un article novateur, Kydland et Prescott (1977) attribuait ce biais à l'« incohérence dynamique » de la politique monétaire.

6. En 1991, le gouvernement fédéral et la Banque du Canada ont annoncé l'établissement de cibles visant la réduction de l'inflation; l'objectif était de ramener le taux d'inflation à 2 % (plus ou moins 1 %) pour la fin de 1995 et de continuer à le faire baisser par la suite. La période d'application de la fourchette de 1 à 3 % a été prolongée en décembre 1993 jusqu'en 1998 et à nouveau en février 1998 jusqu'en 2001.

expectations in Canada in the first half of the 1990s are underestimated in this calculation of real interest rates. To be more specific, long-run expectations may have been above the calculated inflation rates used for the table, which were on average a little below the announced target. The previous history of high inflation, and the unsustainably rapid growth of public debt, would have provided grounds for such expectations. The large depreciation implied by the nominal interest spread would then, to a significant extent, reflect an expected acceleration of inflation in Canada, rather than a real depreciation of the currency alone.<sup>7</sup> Likewise, to account plausibly for the reduction in the long-term differential since 1995, one must assume that there was a significant reduction in the expected rate of inflation. It would take an extraordinary change in perceptions for the risk factor alone to explain the size of the reduction in the spread. (Empirical tests mentioned in Box 2 also support this conclusion.)

This line of reasoning would mean that policy credibility was of crucial importance. In 1995 and earlier, bond market behaviour would reflect scepticism about the long-run viability of the official target range for inflation. More recently, the decline of bond yields would be largely explained by the eventual establishment of confidence that low inflation would continue. This argument is consistent with the view that policy credibility can be established only over time, on the basis of a record of successful achievement.

### *Monetary policy and long-term interest rate spreads*

Monetary policy exerts an important and well-known, short-term influence on short-term interest rates. For example, to ease monetary conditions, the Bank of Canada reduces the operating band for the overnight interest rate, and an arbitrage process results in an overall lowering of short-term rates in general. There would also be some downward pressure on medium- and long-term yields, as the long-term interest rate is influenced by both current and expected future short-term interest rates.

But the direct effect, the liquidity effect, of monetary policy actions on long-term interest rates is small. A well-established empirical finding is that the effects of movements in monetary policy instruments on real variables last about two years. The impact on real short-term interest rates would be briefer than this, since these rates are at the very start of the transmission mechanism. (In econometric studies reviewed by Fung

plus importantes. Compte tenu du fait que, durant les dernières années de cette période, le taux de change réel du dollar canadien par rapport au dollar américain était déjà inférieur à sa moyenne de longue période, la plupart des investisseurs n'auraient pas été de cet avis.

Une interprétation plus plausible est que le calcul des taux d'intérêt réels est fondé sur une sous-estimation du taux d'inflation attendu à long terme au Canada au cours de la première moitié des années 1990. Plus précisément, l'inflation anticipée à long terme peut avoir dépassé les taux d'inflation qui ont servi à l'établissement du Tableau 1, lesquels ont été en moyenne légèrement inférieurs à la cible visée. Les taux d'inflation élevés atteints dans le passé et la croissance trop rapide de la dette publique auraient motivé de telles attentes. La forte dépréciation qu'implique l'écart des taux d'intérêt refléterait donc, dans une grande mesure, une accélération anticipée de l'inflation au Canada, plutôt qu'uniquement une dépréciation en termes réels du dollar canadien<sup>7</sup>. De même, pour rendre compte de façon plausible de la baisse que l'écart de taux à long terme a accusée depuis 1995, il est nécessaire de supposer que le taux d'inflation attendu a nettement reculé. Il faudrait une modification extraordinaire des perceptions du risque pour que ce facteur explique à lui seul la taille de la réduction de cet écart. (Les tests empiriques mentionnés à l'encadré 2 appuient aussi cette conclusion.)

La crédibilité de la politique monétaire revêt une importance vitale dans cette argumentation. En 1995 et avant, le comportement du marché obligataire aurait reflété le scepticisme entourant la viabilité à long terme de la fourchette officiellement visée en matière d'inflation. Plus récemment, le recul des rendements obligataires s'expliquerait en grande partie par la conviction nouvelle que l'inflation se maintiendra à de bas niveaux. Cet argument est conforme au point de vue voulant que la crédibilité ne s'acquière qu'avec le temps, à la lumière des succès remportés par les autorités dans leur lutte contre l'inflation.

### *La politique monétaire et les écarts de taux à long terme*

Il est bien connu que la politique monétaire exerce une influence importante en courte période sur les taux d'intérêt à court terme. Lorsque la Banque du Canada veut par exemple assouplir les conditions monétaires, elle réduit la fourchette opérationnelle établie pour le taux du financement à un jour, ce qui met en branle un processus d'arbitrage qui mènera à une diminution de l'ensemble des taux d'intérêt à court terme. Des pressions à la baisse se feront alors aussi sentir sur les rendements à moyen et à long terme, car le taux à long terme est influencé tant par les taux à court terme en vigueur que par ceux anticipés dans l'avenir.

Cependant, l'effet direct, c'est-à-dire l'effet de liquidité, que les mesures de politique monétaire ont sur les taux d'intérêt à long terme est faible. Les recherches

7. A somewhat different line of analysis by Laidler and Robson (1995) reached the same conclusion: "It seems then that markets are sceptical about the long-term durability of Canada's commitment to inflation control.... Fear that the Bank of Canada might be pressed into service as part of Ottawa's deficit-reduction plans is surely a key factor behind the current high interest rates."

7. Dans une analyse menée sous un angle légèrement différent, Laidler et Robson (1995) arrivent à la même conclusion. « Il semble, disent ces auteurs, que les marchés ne soient pas persuadés que l'engagement du Canada à l'égard de la maîtrise de l'inflation sera durable. [...] La crainte que la Banque du Canada ne soit forcée de participer aux plans de réduction du déficit du gouvernement fédéral est certainement un facteur clé qui explique le niveau élevé des taux d'intérêt actuels. » [Traduction]



## Box 2: Uncovered interest parity (UIP) and deviations from it

### The concept

UIP holds when the interest differential is equal to the expected increase in the price of foreign exchange. This is the simplest theoretical relationship linking exchange rates and interest rates, and the starting point for much empirical research.

UIP can be expressed equivalently in nominal or in real terms. This can be shown with the following equation:

$$i_t - i_t^* + e_{t+1} - e_t = [i_t - (p_{t+1} - p_t)] - [i_t^* - (p_{t+1}^* - p_t^*)] + [(e_{t+1} + p_{t+1} - p_{t+1}^*) - (e_t + p_t - p_t^*)]$$

where  $i_t$  is the interest rate in period  $t$ ;  $p_t$  is the logarithm of the price level;  $e_t$  is the logarithm of the foreign exchange value of the domestic currency; and an asterisk denotes a foreign variable.

The right-hand side is the difference between the two real interest rates (the first two terms in square brackets) adjusted for the change in the real exchange rate (the third term in square brackets). The equation says, in effect, that the nominal exchange-rate-adjusted differential is equal to the real differential adjusted for the real exchange rate. If UIP holds, both expressions are equal to zero.

### Deviations

When there is uncertainty, the expected return refers to the mean of the perceived distribution of future outcomes. Risk premiums—deviations from parity—may arise because investors are averse to variance in returns and to any non-normalities of the distribution.

The premiums for a particular currency would be related to its contribution to the variance of the overall return of the aggregate market portfolio. This contribution depends on: (i) the relative size of the country's net liabilities to the rest of the world; and (ii) the volatility of the exchange rate.

### Econometric tests

Attempts to identify or measure currency-risk premiums are complicated by the difficulty of untangling an expected depreciation from currency risk. Estimates always involve joint hypotheses, which cannot be tested individually, about the formation of expectations and of risk premiums. The consumption-based, capital-asset-pricing model has been a popular vehicle for such tests (Hodrick 1987). It predicts that investors favour assets with returns whose movements offset fluctuations of income from other sources. Currencies that are more positively correlated with total income would have relatively high risk premiums. Another distinctive feature of this model is that debt stocks do not affect risk premiums. However, models in which the probability distributions of returns play the central role provide explanations for only a small part of the observed deviations from UIP.

## Encadré 2 : La parité des taux d'intérêt sans couverture et les écarts par rapport à celle-ci

### Définition

La parité des taux d'intérêt sans couverture se vérifie lorsque l'écart de taux d'intérêt est égal à la hausse attendue du cours de la devise étrangère. Cette relation entre les taux de change et les taux d'intérêt est la plus simple sur le plan théorique et constitue le point de départ de beaucoup de recherches empiriques.

La parité des taux d'intérêt sans couverture peut être exprimée aussi bien en termes nominaux qu'en termes réels, comme le montre l'équation suivante :

$$i_t - i_t^* + e_{t+1} - e_t = [i_t - (p_{t+1} - p_t)] - [i_t^* - (p_{t+1}^* - p_t^*)] + [(e_{t+1} + p_{t+1} - p_{t+1}^*) - (e_t + p_t - p_t^*)]$$

où  $i_t$  représente le taux d'intérêt payé à la période  $t$ ,  $p_t$  le logarithme du niveau des prix, et  $e_t$  le logarithme de la valeur externe de la monnaie nationale. Les variables étrangères sont dénotées par un astérisque.

Le côté droit de l'équation équivaut à la différence entre les deux taux d'intérêt réels (les deux premiers termes entre crochets) corrigée pour tenir compte de la modification du taux de change réel (le troisième terme entre crochets). L'équation indique en fait que l'écart nominal corrigé en fonction du taux de change nominal est égal à l'écart réel corrigé du taux de change réel. Si la parité des taux sans couverture se vérifie, les deux côtés de l'équation sont égaux à zéro.

### Écarts

En situation d'incertitude, le rendement attendu correspond à la moyenne de la distribution perçue des revenus futurs. Des primes de risque, c'est-à-dire des écarts par rapport à la parité, peuvent apparaître parce que les investisseurs acceptent mal que les rendements varient et que la distribution de ceux-ci ne suive pas une loi normale.

Les primes s'appliquant à une monnaie en particulier seraient liées à la contribution de celle-ci à la variabilité du rendement dans l'ensemble du marché. Cette contribution est fonction de i) la taille relative des engagements nets du pays envers le reste du monde; ii) de la volatilité du taux de change.

### Tests économétriques

Les tentatives de détermination ou de mesure des primes de risque de change sont compliquées par la difficulté qu'il y a à distinguer dépréciation attendue et risque de change. Les estimations englobent toujours des hypothèses doubles, qu'on ne peut tester séparément, au sujet de la formation des attentes et des primes de risque. Le modèle d'équilibre des actifs financiers fondé sur la consommation a très souvent servi de tels tests (Hodrick, 1987). Ce modèle prédit que les investisseurs préfèrent les actifs produisant des rendements dont les fluctuations compensent celles des revenus provenant d'autres sources. Les monnaies qui présentent une forte corrélation positive avec le revenu total seraient donc frappées de primes de risque relativement élevées. Un autre trait distinctif de ce modèle est que le niveau d'endettement n'influe pas sur les primes de risque. Toutefois, les modèles où la loi de probabilité des rendements joue le rôle central n'expliquent qu'une petite partie des écarts observés par rapport à la parité des taux sans couverture.



and Gupta (1994), the estimated length is less than one year.) That is, the liquidity effect would last less than one-tenth of the duration of a long-term bond. One would therefore expect a policy-induced, 100-basis-point change in the short rate to be reflected in a change in the long rate of no more than 10 basis points. Vector-autoregression (VAR) analyses of Canada-U.S. interest differentials bear this out (see appendix).

It follows that the impact of monetary policy on long-term interest rates is dominated by its effects on expected inflation and on risk perceptions. This can result in long-term yields moving in the opposite direction to a change in short rates. For example, these yields fell further after the increases in the overnight rate in late 1997 and early 1998, as this policy action strengthened investor confidence that inflation would remain low.

### *Timing of yield adjustments and short-run yield volatility*

So far, the discussion has focussed on the longer-run movements in international bond rate differentials. However, the adjustment of long-term interest rates to changes in the economic environment is often bumpy, with unpredictable timing. Yields and cross-border spreads show a lot more variability in the short run than economic developments would warrant (Campbell and Shiller 1987).

Two features of the way that bond markets function contribute to this high-frequency "noise." First, participants are faced with the sheer difficulty of sorting out the implications of new information—data releases, announcements by the authorities, actual policy actions, and so on. Markets may at first read too much or too little into a particular piece of information and shortly afterwards revise their initial view. Ambiguity in economic policy, especially if manifested in high and unstable inflation, would amplify the information problem. Second, bond traders in general have short investment horizons. At any given moment, their attention is likely to be absorbed by short-run market dynamics and technicalities, as well as by news items that they think might move the market, whether or not they have any lasting economic significance. As a result, bond pricing sporadically reflects disturbances such as extrapolative expectations, "bubbles," and abrupt revisions to risk assessments. Price adjustments warranted by economic developments sometimes do not take place until some chance event brings the underlying situation into prominence and triggers a change. At other times, prices move by significant amounts even on days when no significant economic data are released.

empiriques ont clairement établi que l'incidence sur les variables réelles des réglages apportés aux instruments de politique monétaire dure environ deux ans. Les effets exercés sur les taux d'intérêt réels à court terme seraient de plus courte durée, étant donné que ces taux constituent le tout premier maillon de la chaîne de transmission. (Dans les études économétriques examinées par Fung et Gupta, 1994, la durée estimative de ces effets est inférieure à un an.) En d'autres termes, l'effet de liquidité se ferait sentir pendant moins d'un dixième de la durée d'une obligation à long terme. On s'attendrait donc à ce qu'une variation, induite par la politique, de 100 points de base du taux d'intérêt à court terme se traduise par une variation maximale de 10 points de base du taux d'intérêt à long terme. Les analyses des écarts de taux d'intérêt entre le Canada et les États-Unis qui sont fondées sur l'emploi de modèles vectoriels autorégressifs (VAR) confortent cette conclusion (voir l'annexe).

C'est donc essentiellement grâce à ses effets sur l'inflation attendue et le risque perçu que la politique monétaire agit sur les taux d'intérêt à long terme. Par conséquent, il peut arriver que les rendements à long terme varient dans le sens opposé à celui des taux d'intérêt à court terme. À titre d'exemple, signalons que ces rendements ont baissé à nouveau après les relèvements successifs du taux du financement à un jour en décembre 1997 et janvier 1998, ces derniers ayant renforcé la conviction des investisseurs que l'inflation allait demeurer à un bas niveau.

### *Les décalages dans l'ajustement du marché et la volatilité à court terme des rendements*

Jusqu'ici, l'analyse a surtout porté sur les mouvements de longue durée des écarts de rendement obligataire observés entre pays. Toutefois, l'ajustement des taux d'intérêt à long terme à l'évolution de la conjoncture économique s'opère souvent par à-coups et est difficile à prévoir. Les rendements et les écarts sur les marchés internationaux sont beaucoup plus variables en courte période que ne le justifierait l'évolution économique (Campbell et Shiller, 1987).

Deux traits caractéristiques du fonctionnement des marchés obligataires contribuent à cette forte volatilité à court terme. En premier lieu, les participants aux marchés doivent parvenir à démêler le sens des informations qui leur parviennent (statistiques économiques publiées, politiques annoncées par les autorités, mesures effectivement mises en oeuvre, etc.). Les marchés peuvent exagérer ou minimiser initialement l'importance d'une information particulière et réviser après coup leur point de vue. Une orientation ambiguë de la politique économique, en particulier si elle se manifeste par une inflation élevée et instable, rendrait l'information encore plus difficile à interpréter. En second lieu, les négociants en obligations adoptent généralement un horizon rapproché en matière de placement. À tout moment, leur attention peut être accaparée par la dynamique à court terme du marché et des considérations d'ordre technique ainsi que par des nouvelles qui, d'après eux, pourraient faire bouger le marché, que celles-ci aient ou non une signification durable du point de vue économique. C'est pourquoi les prix des obligations sont

Canadian bond markets frequently exhibited volatile behaviour in the first half of the 1990s; some of the more notable incidents contributing to this are traced in Chart 3.<sup>8</sup> These occurred against a background of scepticism about Canadian economic policies, which was reflected in the views expressed in the financial news media. Since the beginning of 1996, there has been a remarkable change in opinion, as financial markets and commentators switched their attention to Canada's strong economic fundamentals, and the positive long-term interest differential has vanished. Actual improvement in the key economic variables has been more gradual than the change in perceptions: the core inflation rate has been consistently within or below the target range since 1992, while the ratio of government debt to GDP has declined only recently and modestly from its peak.

## Effects of debt and deficits and exchange market intervention

### Theory

Small budget deficits relative to GDP, or deficits thought to be merely temporary, should have little effect on the domestic long-term interest rate, since they would not significantly affect long-run expectations for the real exchange rate or for the rate of inflation. If the deficit looks both sizable and permanent, however, projections of future debt levels will be raised, and rational individuals would start to wonder how the debt costs will be met. Moreover, if there has been a history of poor fiscal control, news of a further deterioration is likely to provoke an upward revision of all expected future deficits. Thus, new information about the current year's deficit could have an effect on bond yields that was seemingly out of proportion to its actual impact on the current stock of debt.

Channels through which an increased rate of debt accumulation might affect long-term interest rates include the following:

- *Weakening of the expected real value of the currency.* Servicing the future debt burden will require residents to reduce their absorption of output—i.e., a diversion of resources from domestic consumption to exporting. To ensure this result, a real depreciation is required. This increases the domestic price of imports and of exportables, thereby discouraging domestic absorption, while encouraging output of tradable products.

sporadiquement perturbés par des phénomènes tels que des attentes extrapolatives, des « bulles » et des modifications abruptes du risque perçu. Parfois, les modifications de prix dictées par l'évolution économique ne se produisent pas avant qu'un phénomène fortuit ne vienne mettre la situation au premier plan et ne déclenche une réaction. À d'autres moments, les prix connaissent de fortes fluctuations même les jours où aucune donnée économique d'importance n'est publiée.

Les marchés obligataires canadiens ont souvent fait preuve de volatilité au cours de la première moitié des années 1990; certains des événements notables ayant contribué à cette volatilité sont illustrés au Graphique 3<sup>8</sup>. À cette époque, les marchés étaient sceptiques au sujet des politiques économiques canadiennes, ce que reflétaient les points de vue exprimés dans la presse financière. Depuis le début de 1996, un revirement d'opinion remarquable s'est produit, les marchés financiers et les observateurs ayant commencé à diriger leur attention vers les solides facteurs fondamentaux de l'économie canadienne, et l'écart positif entre les taux d'intérêt à long terme a disparu. Les variables économiques clés se sont améliorées de façon plus graduelle que les perceptions proprement dites : le taux de l'inflation tendancielle se situe à l'intérieur ou en deçà de la fourchette cible depuis 1992, et ce n'est que tout récemment que le ratio de la dette publique au PIB s'est mis à baisser, et ce, de façon modeste, par rapport au sommet qu'il avait atteint.

## Les effets de la dette et des déficits et les interventions sur les marchés des changes

### La théorie

De faibles déficits budgétaires par rapport au PIB ou des déficits perçus comme purement temporaires devraient avoir peu d'effet sur le taux d'intérêt à long terme en vigueur au pays, étant donné qu'ils n'influenceraient pas de façon marquée les attentes à long terme relatives au taux de change réel ou au taux d'inflation. Par contre, si le déficit semble à la fois important et permanent, les prévisions relatives aux niveaux d'endettement futurs s'inscriront en hausse, et les agents rationnels commenceront à se demander comment le service de la dette sera honoré. De plus, si les finances publiques ont, dans le passé, connu de nombreux dérapages, l'apparition de nouveaux ratés provoquera probablement une révision à la hausse de tous les déficits futurs attendus. Cet exemple montre bien que le déficit de l'année en cours peut avoir sur les rendements obligataires une incidence apparemment disproportionnée avec ses répercussions réelles sur le niveau d'endettement.

Un rythme accru d'endettement pourrait influencer sur les taux d'intérêt à long terme par l'un des mécanismes suivants :

- *Une dépréciation réelle attendue de la monnaie.* Le service de la dette dans les années à venir exigera des résidents qu'ils réduisent leur

8. For more detail, see Clinton and Zelmer (1997).

8. Pour en savoir davantage, voir Clinton et Zelmer (1997).



Event	Date	
A	Early 1990	Unsuccessful attempt to ease monetary conditions
B	Mid-1990	Collapse of the Meech Lake constitutional accord
C	Autumn 1992	Concern over fiscal policy deepens following Standard & Poor's downgrade of Canada's foreign currency debt from AAA to AA+. Turbulence within European Exchange Rate Mechanism (ERM) Defeat of Charlottetown referendum on constitution
D	Spring 1993	Market's concern about fiscal policy deepens after federal budget.
E	Summer 1993	Political uncertainty ahead of federal election ERM turbulence
F	Spring 1994	Further market disappointment with federal budget
G	Winter 1994-95	Spillover of Mexican crisis Fiscal situation attracts international attention—"Bankrupt Canada?" headline in <i>Wall Street Journal</i> . Market concerns over Bank of Canada's hesitancy to raise the overnight interest rate Federal budget that market felt dealt forcibly with the deficit
H	Autumn 1995	Quebec referendum

Événement	Date	
A	Début 1990	Tentative infructueuse d'assouplissement des conditions monétaires
B	Milieu de 1990	Échec de l'adoption de l'accord constitutionnel du lac Meech
C	Automne 1992	La politique budgétaire suscite de plus en plus d'inquiétude après la décision de Standard & Poor's d'abaisser de AAA à AA+ la cote de crédit des obligations du gouvernement canadien libellées en monnaies étrangères. Le Mécanisme de change européen (MCE) est en proie à des turbulences. Rejet de l'accord constitutionnel de Charlottetown lors d'un référendum sur la question du budget fédéral.
D	Printemps 1993	L'inquiétude des marchés au sujet de la politique budgétaire s'aggrave après le dépôt du budget fédéral.
E	Été 1993	Incertitude politique à l'approche des élections fédérales Turbulences au sein du MCE
F	Printemps 1994	Le budget fédéral déçoit de nouveau les marchés.
G	Hiver 1994-95	Retombées de la crise du peso mexicain La situation financière du Canada attire l'attention de la communauté internationale — Parution de la manchette « Bankrupt Canada? » dans le <i>Wall Street Journal</i> . La réticence de la Banque du Canada à relever le taux du financement à un jour préoccupe les marchés. Les marchés jugent énergiques les mesures annoncées dans le budget du gouvernement fédéral en vue d'éliminer le déficit.
H	Automne 1995	Tenue du référendum au Québec



- *A rise in the expected rate of inflation.* Investors worry that a heavily indebted government will pressure the central bank to keep short-term interest rates low, through easy money. Historically, there are numerous examples, across the globe, of governments resorting to inflationary finance of deficits.
- *An increase in risk premiums, according to portfolio-balance theory.* Rates of return adjust to clear outstanding stocks of assets from the market. A position where investors, given the going rates of interest, are satisfied with the composition of their portfolios, is a situation of *portfolio balance*. An increase in the supply of debt from a given country would require an increase in its relative yield. Investors have to be induced to increase their exposures to that country's particular risks through an increase in expected returns on its securities.
- *Current and expected future tax burden.* A high level of taxation may create disincentives and obstacles to productivity. As pointed out by Macklem (1994), rapid debt growth creates uncertainty about the size and incidence of the program cuts or tax increases that will ultimately become necessary. Thus, an increasing weight of borrowing itself erodes the capacity of the economy to shoulder the burden of debt service.

### *Evidence from econometric tests*

Portfolio-balance considerations lead to the hypothesis that long-term interest rate differentials are a function of, among other variables, the relative size of government debt, and perhaps also external debt. Since large changes in debt ratios have occurred only over long time periods, portfolio-balance models have more to say about longer-run movements in risk premiums than about quarter-to-quarter changes.

Research at the Bank of Canada, and elsewhere, in the 1980s found little or no correlation between Canada-U.S. yield spreads and debt ratios.<sup>9</sup> The unusually large divergence between the government debt/GDP ratios of the two countries over the past one and a half decades allows more discriminatory empirical tests (Chart 4). Results more favourable to the hypothesis that the Canada-U.S. yield spread is a function of outstanding debt stocks have started to emerge:

consommation, c'est-à-dire que des ressources devront être affectées à l'exportation plutôt qu'à la consommation intérieure. Pour qu'il en soit ainsi, il faut que la monnaie se déprécie en termes réels. La dépréciation aura pour effet de faire augmenter les prix intérieurs des importations et des biens exportables, ce qui découragera la consommation intérieure tout en favorisant la production de biens pouvant faire l'objet d'échanges internationaux.

- *Une hausse du taux d'inflation attendu.* Les investisseurs craignent qu'un gouvernement lourdement endetté ne pousse la banque centrale à relâcher sa politique monétaire et à maintenir les taux d'intérêt à court terme à de bas niveaux. Dans le passé, de nombreux gouvernements de par le monde ont eu recours à l'inflation pour financer leur déficit.
- *Une augmentation des primes de risque, conformément à la théorie de l'équilibre des portefeuilles.* Les taux de rendement se modifient de façon à assurer l'équilibre de l'offre et de la demande d'actifs sur le marché. Lorsque les investisseurs, compte tenu des taux d'intérêt en vigueur, sont satisfaits de la composition de leurs portefeuilles, on dit qu'il y a *équilibre des portefeuilles*. Une hausse de l'encours des titres de dette d'un pays donné exige un relèvement du rendement relatif de ces titres. En d'autres termes, pour que les investisseurs acceptent d'accroître leurs créances sur ce pays, il faut que les rendements attendus sur les titres émis par ce dernier augmentent.
- *Le niveau actuel du fardeau fiscal et son évolution future attendue.* Une forte pression fiscale peut décourager et entraver la recherche de la productivité. Comme l'a fait remarquer Macklem (1994), un endettement rapide crée de l'incertitude au sujet de la taille et de l'incidence des réductions des dépenses publiques ou des hausses d'impôt auxquelles il faudra procéder en fin de compte. Par conséquent, le recours accru à l'emprunt sape la capacité de l'économie d'assurer le service de la dette.

### *Les résultats des tests économétriques*

Pour que la condition d'équilibre des portefeuilles soit respectée, il faut postuler que les écarts de taux d'intérêt à long terme sont fonction, entre autres variables, de la taille relative de la dette publique et peut-être aussi de l'endettement envers l'étranger. Comme les ratios d'endettement n'ont enregistré de variations de grande amplitude que sur de longues périodes, le modèle d'équilibre des portefeuilles est plus apte à expliquer les mouvements de longue durée des primes de risque que leurs variations trimestrielles.

Les recherches effectuées à la Banque du Canada et ailleurs dans les années 1980 n'ont fait ressortir aucune corrélation significative entre les écarts de rendement et les

9. Murray and Khemani (1989) summarize these findings.



Note: Government debt here includes the net financial obligations of all levels of government.

Nota : La dette publique englobe ici les obligations financières nettes de toutes les administrations publiques au Canada.

- Fenton and Paquet (1997) use the conditional correlations of vector-autoregression forecast errors to capture the effects of shocks. They find that unexpected government debt, deficits, and spending are all positively correlated with long-term Canada-U.S. interest differentials.
- Fillion (1996) uses cointegration techniques to examine the behaviour of real long-term interest rates, calculated as for Table 1, and government and external indebtedness, over the 1972–94 period. His simulation experiments suggest that the increase, of about 30 percentage points, in Canada's government debt/GDP ratio in the 1990s would have raised Canadian long-term yields by about 100 basis points.
- Djoudad (1998) also uses cointegration techniques. He finds that the difference between Canada and the United States for both inflation rates and government deficit ratios is mean-reverting. It can therefore be assumed that *expected* long-run differences in the inflation rates and government deficit ratios have been constant. The empirical results imply strong effects from current government deficits on the bond yield spread.

ratios d'endettement au Canada et aux États-Unis<sup>9</sup>. En raison de l'évolution fortement divergente affichée par les ratios de la dette publique au PIB dans les deux pays depuis une quinzaine d'années, il est maintenant possible de recourir à des tests empiriques ayant un plus grand pouvoir discriminant (Graphique 4). Des résultats plus favorables à l'hypothèse voulant que l'écart de rendement entre le Canada et les États-Unis soit fonction de l'encours de la dette ont ainsi commencé à se faire jour :

- Fenton et Paquet (1997) font appel aux corrélations conditionnelles des erreurs de prévision de vecteurs autorégressifs pour saisir les effets des chocs. Ils constatent que les variations inattendues de la dette, des déficits et des dépenses des administrations publiques sont toutes corrélées de façon positive avec les écarts de taux d'intérêt à long terme entre le Canada et les États-Unis.
- Fillion (1996) utilise des techniques de cointégration pour étudier le comportement des taux d'intérêt réels à long terme (calculés de la même façon que dans le cas du Tableau 1), de la dette publique et de l'endettement envers l'étranger au cours de la période 1972-1994. Les simulations qu'il effectue donnent à penser que la hausse, de l'ordre de 30 points de pourcentage, du ratio canadien de la dette publique au PIB

9. Murray et Khemani (1989) résument les conclusions de ces recherches.

- Orr et al. (1995), in a study covering 17 countries, find that international long-term differentials can be explained to a significant extent by deficits in the budget and in the current account of the external balance of payments.

### *Effectiveness of official exchange market intervention*

If changes in relative supplies of assets denominated in different currencies affect uncovered interest differentials, official intervention in exchange markets, unassisted by other supporting policy actions, might be capable of affecting the exchange rate. Empirical studies, however, find any effects of intervention to be slight and transient, if present at all, and so of little consequence to macroeconomic policy (e.g., Murray et al. 1997). Such impact as can be detected is thought to result from implied signals with respect to expected future monetary policy action—e.g., a sale of foreign exchange tends to strengthen the domestic currency by leading the market to expect tighter monetary conditions.

The seeming inconsistency between the recent findings of a significant debt-supply effect and the evidence from exchange market intervention is easily resolved. First, the cumulative increase, of several hundred billion dollars, in Canada's government and external debt over a 20-year period is of a much higher order of magnitude than that of the changes in official foreign currency reserves. Relative to the estimated supply effect, the amounts of foreign exchange intervention have simply been too small to be of any economic importance. Second, there is a qualitative difference between budget imbalances and exchange market intervention. Consider the impact of a reduction in the supply of Canadian dollar government debt, with fiscal policy unchanged, financed by an equal increase in foreign currency debt. This would in no way alleviate the overall debt burden and would do little for policy credibility. In contrast, the same decrease in Canadian dollar debt brought about by a budget surplus would imply a reduced overall debt load and would therefore strengthen confidence in the currency.

### **Monetary policy implications of risk premiums and credibility problems**

An increase in an international long-term interest spread is often a symptom of some readily identifiable problem, such as excessive debt growth or lack of a strong central bank reputation. At the same time, such an increase adversely affects domestic economic welfare. The burden of servicing government and external debts becomes heavier. Increased long-term borrowing costs reduce the rate of capital formation

observée dans les années 1990 aurait eu pour effet d'augmenter d'environ 100 points de base les rendements à long terme au Canada.

- Djoudad (1998) a également recours à des techniques de cointégration. Il constate que les écarts observés entre les taux d'inflation et entre les ratios du déficit budgétaire au PIB dans les deux pays ont tous deux tendance à revenir à la moyenne. On peut donc supposer que les écarts à long terme *attendus* entre les taux d'inflation et entre les ratios du déficit au PIB ont été constants. Ces résultats empiriques indiquent que les déficits budgétaires actuels ont des effets importants sur l'écart de rendement obligataire.
- Dans une étude englobant 17 pays, Orr et coll. (1995) arrivent à la conclusion que les écarts de taux d'intérêt à long terme entre pays peuvent s'expliquer dans une large mesure par les déficits budgétaires et les déficits de la balance des paiements courants.

### *L'efficacité des interventions officielles sur les marchés des changes*

Si les variations des offres relatives d'actifs libellés en diverses monnaies influent sur les écarts de taux d'intérêt sans couverture, les interventions officielles sur les marchés des changes menées sans le soutien d'autres mesures pourraient influencer le taux de change. Il semble toutefois qu'il n'en soit pas ainsi; en effet, les auteurs ayant étudié la question sur le plan empirique arrivent à la conclusion que l'incidence de l'intervention serait, dans le meilleur des cas, faible et temporaire et revêtirait ainsi peu d'importance pour la politique macroéconomique (p. ex. Murray et coll., 1997). Les faibles effets décelés résulteraient des signaux implicites que les interventions recèlent concernant la stratégie future des autorités monétaires. Par exemple, la vente de devises aurait tendance à renforcer la monnaie nationale en amenant le marché à s'attendre à un durcissement des conditions monétaires.

La contradiction apparente entre les résultats obtenus récemment au sujet de l'effet de l'encours de la dette et ceux concernant l'incidence des interventions sur les marchés des changes est facile à résoudre. En premier lieu, il n'y a aucune commune mesure entre, d'une part, la hausse cumulative de plusieurs centaines de milliards de dollars que la dette publique et l'endettement extérieur du Canada ont enregistrée en l'espace de vingt ans et, d'autre part, les variations que connaissent les réserves officielles de change. Par rapport à l'effet estimatif de l'encours de la dette, les montants des interventions sur les marchés des changes sont tout simplement trop faibles pour tirer à conséquence sur le plan économique. En second lieu, il existe une différence de nature qualitative entre les déséquilibres budgétaires et les interventions sur les marchés des changes. Supposons que le gouvernement réduise le montant



and, consequently, the capacity level of output. A higher long-term rate of discount implies a lower market value of wealth. Thus, an increase in risk premiums or a loss of policy credibility can impose important and lasting costs on the economy.

There are also short-run costs. First, such a shock worsens the trade-off between inflation and output. Currency depreciation is needed to keep monetary policy on target as borrowing costs rise. Depreciation, in turn, (i) temporarily increases the rate of inflation, as it raises prices of tradable goods and services, and (ii) lowers the level of real incomes. Second, there may be difficulties for the implementation of monetary policy. When financial markets are nervous, it might be difficult for the central bank to ease monetary conditions, even in circumstances where this would be appropriate. In the early 1990s, Canadian financial markets were inclined to interpret such actions as a sign that monetary policy had become less committed to inflation control. On several occasions, this loss of confidence prompted interest rates to go back up again and prevented any easing from taking place.<sup>10</sup>

Conversely, the decline in the long-term differential stemming from the much-improved state of financial market confidence since 1996 has had important economic benefits:

- a boost to sectors sensitive to longer-term interest rates, such as construction and capital equipment
- improved government budgets
- an improved current account of the international balance of payments and, hence, increased national income, through reduced debt-service costs
- increased asset values through a lower long-term discount rate

These effects, it should be stressed, are separate from those provided by an easing of monetary conditions and are potentially longer-lasting. As long as investors can see that the economic fundamentals are sound, the Canadian-U.S. long-term interest rate differentials should remain low and steady, even as short-term monetary conditions vary over the business cycle.

des titres qu'il émet en dollars canadiens, sans pour autant modifier sa politique budgétaire, et qu'il finance cette réduction par une hausse correspondante de la dette en devises. Cela n'allégerait aucunement le fardeau global de la dette et contribuerait peu à asseoir la crédibilité de la politique monétaire. À l'opposé, une baisse de même ampleur de la dette en dollars canadiens attribuable à un excédent budgétaire se traduirait par une diminution du fardeau global de la dette et renforcerait ainsi la confiance à l'égard de la monnaie.

## Les conséquences des primes de risque pour la politique monétaire et les problèmes de crédibilité

Une hausse de l'écart entre les taux d'intérêt à long terme de deux pays est souvent symptomatique d'un problème dont la nature est facile à cerner, comme par exemple une croissance excessive de l'endettement ou l'absence d'une solide réputation de la banque centrale en matière de lutte contre l'inflation. Parallèlement, une telle augmentation influe négativement sur la prospérité économique du pays où le taux d'intérêt est le plus élevé. Le fardeau du service de la dette publique et de la dette envers l'étranger s'alourdit. L'accroissement des coûts de financement à long terme a pour effet de réduire le rythme de formation du capital et, par conséquent, le niveau de la production potentielle. Le niveau plus élevé du taux d'actualisation à long terme implique une baisse de la valeur marchande de la richesse. Ainsi, une hausse des primes de risque ou une perte de crédibilité de la politique monétaire peut causer des torts importants et durables à l'économie.

Il existe également des coûts à court terme. D'abord, un choc de cette nature provoque une détérioration de l'arbitrage entre l'inflation et la production. Étant donné l'augmentation des coûts de financement, la monnaie doit se déprécier pour que la politique monétaire maintienne son cap. La dépréciation entraîne à son tour i) une accélération temporaire de l'inflation en faisant monter les prix des biens et services importés et ii) une baisse des revenus réels. Ensuite, la mise en œuvre de la politique monétaire peut se révéler plus difficile. Quand la nervosité s'empare des marchés financiers, la banque centrale peut avoir du mal à assouplir les conditions monétaires, même lorsque les circonstances justifieraient qu'elle le fasse. Au début des années 1990, les marchés financiers canadiens étaient portés à voir dans de telles tentatives une indication que les autorités monétaires étaient moins déterminées à contrer l'inflation. Cette perte de confiance a provoqué à plusieurs reprises une remontée des taux d'intérêt et empêché tout assouplissement des conditions monétaires<sup>10</sup>.

À l'inverse, le rétrécissement de l'écart de taux à long terme lié au vif regain de confiance observé sur les marchés financiers depuis 1996 a eu de fortes retombées positives sur l'économie :

10. Zelmer (1996) décrit en détail de quelle façon ces difficultés ont influé sur la conduite de la politique monétaire au Canada.

10. Zelmer (1996) décrit en détail de quelle façon ces difficultés ont influé sur la conduite de la politique monétaire au Canada.

## Literature cited

- Alesina, A., M. De Broek, A. Pratti, and G. Tabellini. 1992. "Default risk on government debt in OECD countries." *Economic Policy: A European Forum* 15 (October): 427-51.
- Campbell, J.Y. and R.J. Shiller. 1987. "Cointegration and tests of present value models." *Journal of Political Economy* 95 (October): 1062-88.
- Cheung, S. 1996. "Provincial credit ratings in Canada: An ordered probit analysis." Working Paper 96-6. Bank of Canada, Ottawa.
- Clinton, K. and M. Zelmer. 1997. *Constraints on Canadian monetary policy conduct in the 1990s: Dealing with uncertainty in financial markets*. Technical Report No. 80. Ottawa: Bank of Canada.
- Djoudad, R. 1998. "Différentiel des taux d'intérêt Canada - États-Unis, inflation et dette." Department of Finance (paper to be presented to the Canadian Economics Association).
- Fenton, P. and A. Paquet. 1997. "International interest differentials: The interaction with fiscal and monetary variables and the business cycle." Centre for Research on Economic Fluctuations and Employment, Université du Québec à Montréal.
- Fillion, J.-F. 1996. "L'endettement du Canada et ses effets sur les taux d'intérêt réels de long terme." Working Paper 96-14. Bank of Canada, Ottawa.
- Fung, B. and R. Gupta. 1994. "Searching for the liquidity effect in Canada." *Canadian Journal of Economics* 30 (November): 1057-82.
- Hodrick, R. 1987. *The Empirical Evidence on the Efficiency of Forward and Futures Foreign Exchange Markets*. Chur, Switzerland: Harwood Academic Publishers.
- Kydland, F. and E. Prescott. 1977. "Rules rather than discretion: The inconsistency of optimal plans." *Journal of Political Economy* 85 (June): 473-91.
- Lafrance, R. and S. van Norden. 1995. "Exchange rate fundamentals and the Canadian dollar." *Bank of Canada Review* (Spring): 17-33.
- il a insufflé un nouvel élan aux secteurs sensibles aux taux d'intérêt à long terme, comme ceux de la construction et des biens d'équipement;
  - il a contribué à assainir les finances publiques;
  - grâce à la réduction des charges liées au service de la dette, le solde de la balance des paiements courants s'est redressé, et le revenu national a augmenté;
  - la valeur des actifs a augmenté en raison du niveau plus faible du taux d'actualisation en longue période.
- Ces effets, faut-il le souligner, sont distincts de ceux qui découlent d'un assouplissement des conditions monétaires et sont susceptibles de durer plus longtemps. Tant que les investisseurs peuvent se rendre compte de la solidité des facteurs économiques fondamentaux, les écarts de taux d'intérêt à long terme entre le Canada et les États-Unis devraient s'établir à de faibles niveaux et y demeurer, même si les conditions monétaires à court terme varient pendant le cycle économique.

## Ouvrages et articles cités

- Alesina, A., M. De Broek, A. Pratti et G. Tabellini (1992). « Default risk on government debt in OECD countries », *Economic Policy: A European Forum*, vol. 15, octobre, p. 427-451.
- Campbell, J. Y. et R. J. Shiller (1987). « Cointegration and tests of present value models », *Journal of Political Economy*, vol. 95, octobre, p. 1062-1088.
- Cheung, S. (1996). « Provincial credit ratings in Canada: An ordered probit analysis », document de travail n° 96-6, Ottawa, Banque du Canada.
- Clinton, K. et M. Zelmer (1997). *Constraints on Canadian monetary policy conduct in the 1990s: Dealing with uncertainty in financial markets*, Rapport technique n° 80, Ottawa, Banque du Canada.
- Djoudad, R. (1998). « Différentiel des taux d'intérêt Canada-États-Unis, inflation et dette », ministère des Finances (étude devant être présentée à l'Association canadienne d'économie).
- Fenton, P. et A. Paquet (1997). « International interest differentials: The interaction with fiscal and monetary variables and the business cycle », Centre de recherche sur l'emploi et les fluctuations économiques, Université du Québec à Montréal.

- Laidler, D. and W. Robson. 1995. "Don't break the Bank! The role of monetary policy in deficit reduction." *Commentary* No. 66. Toronto: C. D. Howe Institute.
- Macklem, T. 1994. "Some macroeconomic implications of rising levels of government debt." *Bank of Canada Review* (Winter 1994-1995): 41-60.
- Mattina, T. and F. Delorme. 1997. "The impact of fiscal policy on the risk premium of government long-term debt: Some Canadian evidence." Working Paper No. 97-01. Department of Finance, Ottawa.
- Murray, J. and R. Khemani. 1989. *International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective*. Technical Report No. 52. Ottawa: Bank of Canada.
- Murray, J., M. Zelmer, and D. McManus. 1997. "The Effect of Intervention on Canadian Dollar Volatility." In *Exchange Rates and Monetary Policy*, proceedings of a conference held by the Bank of Canada, May 1996. Ottawa: Bank of Canada.
- Orr, A., M. Edey, and M. Kennedy. 1995. "Real long-term interest rates: The evidence from pooled-time-series." *OECD Economic Studies* 25: 75-107.
- Zelmer, M. 1996. "Strategies versus tactics for monetary policy operations." In *Money Markets and Central Bank Operations*, proceedings of a conference held by the Bank of Canada, November 1995. Ottawa: Bank of Canada.
- Fillion, J.-F. (1996). « L'endettement du Canada et ses effets sur les taux d'intérêt réels de long terme », document de travail n° 96-14, Ottawa, Banque du Canada.
- Fung, B. et R. Gupta (1994). « Searching for the liquidity effect in Canada », *Revue canadienne d'Économie*, vol. 30, novembre, p. 1057-1082.
- Hodrick, R. (1987). *The Empirical Evidence on the Efficiency of Forward and Futures Foreign Exchange Markets*, Chur (Suisse), Harwood Academic Publishers.
- Kydland, F. et E. Prescott (1977). « Rules rather than discretion: The inconsistency of optimal plans », *Journal of Political Economy*, vol. 85, juin, p. 473-491.
- Lafrance, R. et S. van Norden (1995). « Les déterminants fondamentaux du taux de change et le dollar canadien », *Revue de la Banque du Canada*, printemps, p. 17-33.
- Laidler, D. et W. Robson (1995). « Don't break the Bank! The role of monetary policy in deficit reduction », *Commentary*, n° 66, Institut C. D. Howe.
- Macklem, T. (1994-1995). « Quelques répercussions macroéconomiques d'un endettement croissant des administrations publiques », *Revue de la Banque du Canada*, hiver, p. 41-60.
- Mattina, T. et F. Delorme (1997). « The impact of fiscal policy on the risk premium of government long-term debt: Some Canadian evidence », document de travail n° 97-01. Ottawa, ministère des Finances.
- Murray, J. et R. Khemani (1989). *International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective*, Rapport technique n° 52, Ottawa, Banque du Canada.
- Murray, J., M. Zelmer et D. McManus (1997). « L'effet des interventions sur la volatilité du dollar canadien ». In : *Les taux de change et la politique monétaire*, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada, Ottawa, mai 1996, Banque du Canada.
- Orr, A., M. Edey et M. Kennedy (1995). « Taux d'intérêt réels à long terme : indications fournies par les séries chronologiques groupées », *Revue économique de l'OCDE*, n° 25, p. 83-117.
- Zelmer, M. (1996). « Stratégie et tactique dans la conduite de la politique monétaire ». In : *Les marchés monétaires et les opérations de la banque centrale*, Actes d'un colloque tenu par la Banque du Canada, Ottawa, novembre 1995, Banque du Canada.



Appendix

Model of the long-term yield spread

Clinton and Zelmer (1997) derive an equation for the long-term interest differential from the expectations theory of the term structure of interest rates. Their model assumes that agents have information, which includes knowledge of the relative monetary conditions in the two economies, that helps them predict the exchange rate for a certain period ahead. However, they are not able to predict the exchange rate beyond that period, because of the large variety of shocks that come into play in the long run. The following equation can be derived:

$$RL - RL^* = \gamma(R90 - R90^*) + v,$$

where *RL* is the long-term interest rate, *R90* is the 90-day paper rate, and *v* is a premium for uncertainty. Asterisks denote U.S. variables. The equation implies that the Bank of Canada has some leverage on the domestic bond yield through its influence on short-term interest rates. The coefficient  $\gamma$  is the mean length of time that monetary actions in Canada can exert an independent influence on the real short-term interest rate, measured as a fraction of the duration of the bond.

A bivariate vector autoregression (VAR) is a convenient technique to estimate this relationship empirically, because it takes account of the simultaneity of the two interest spreads, and provides an estimate of the profile of typical shocks to the variables. The following table contains

Annexe

Le modèle relatif à l'écart entre les rendements à long terme

Clinton et Zelmer (1997) s'inspirent de la théorie de la structure des taux d'intérêt fondée sur les anticipations pour élaborer une équation relative à l'écart entre les taux à long terme. Le modèle qu'ils utilisent repose sur l'hypothèse que les agents disposent d'informations — notamment au sujet de la situation relative des conditions monétaires dans les deux économies — qui leur permettent de prévoir l'évolution du taux de change au cours d'une certaine période. Ils ne peuvent toutefois prédire son évolution au delà de cette période, en raison du large éventail de chocs qui peuvent survenir à long terme. L'équation suivante découle du modèle de Clinton et Zelmer :

$$RL - RL^* = \gamma(R90 - R90^*) + v$$

où *RL* est le taux d'intérêt à long terme, *R90*, le taux du papier à 90 jours, et *v*, la prime liée à l'incertitude. Les variables américaines sont dénotées par un astérisque. L'équation traduit l'action que la Banque du Canada exerce sur le rendement des obligations canadiennes par l'entremise de son influence sur les taux d'intérêt à court terme. Le coefficient  $\gamma$  équivaut à la durée moyenne de la période au cours de laquelle les mesures de politique monétaire au Canada peuvent agir sur le taux d'intérêt réel à court terme, cette période étant exprimée sous la forme d'une fraction de la durée de l'obligation.

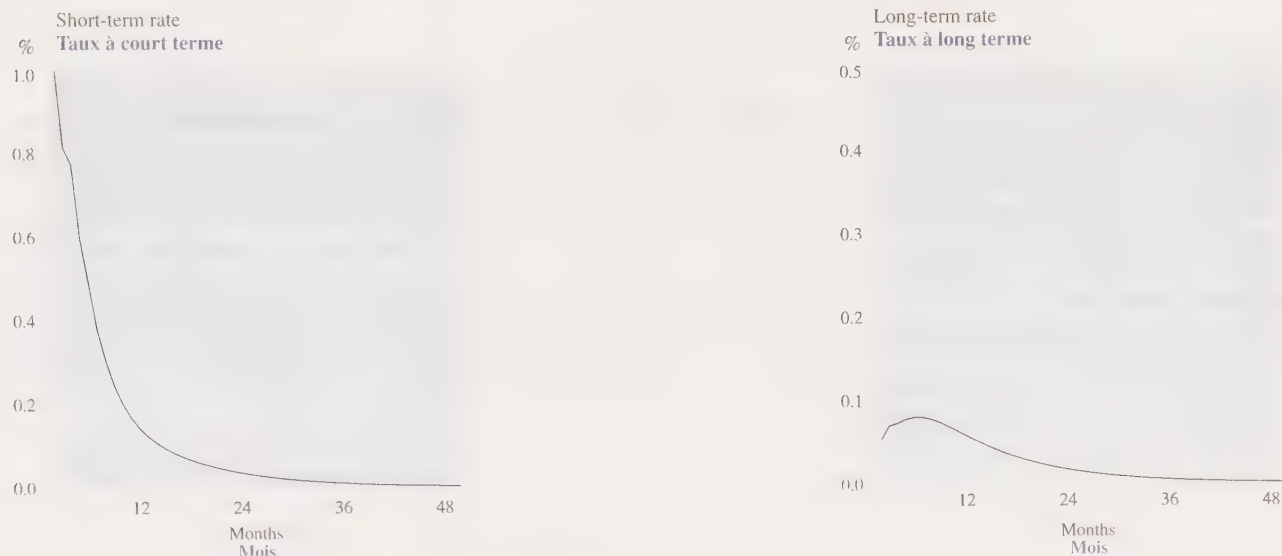
Un modèle vectoriel autorégressif (VAR) à deux variables fournit un moyen commode d'estimer cette relation sur le plan empirique, car elle permet de tenir compte de la simultanéité des deux écarts de taux et donne une estimation du profil des chocs

Table A1      VAR reduced-form equation for the long-term differential, *RL-RL\**  
Tableau A1    Équation VAR de forme réduite relative à l'écart entre les rendements à long terme, *RL - RL\**

	Lag coefficients    Coefficients de retard		
	Sum Somme	Statistical significance Caractère significatif	
RL-RL*	0.881	yes    oui	RL - RL*
R90-R90*	0.016	no    non	R90 - R90*
Standard error of estimate	0.18		Ecart-type de l'estimation

\* Estimation period: monthly, June 1970 to December 1996

\* La période d'estimation va de juin 1970 à décembre 1996, et les données sont mensuelles.



the estimated reduced-form equation for the long-term spread in the VAR model. The sum of the coefficients on the lagged short-term differential is not significantly different from zero, while that for the lagged dependent variable implies that movements in the long-term yield differential are quite highly autocorrelated.

The impulse-response function for a 100-basis-point shock to  $R90$  shows an initial impact on  $RL$  of 5 basis points, and a peak effect of 7 basis points at five months (Chart A1). These results confirm that the systematic effect of the Canadian short-term interest rate on the long-term interest rate is small or even negligible. The Canadian long-term rate is thus essentially determined by the U.S. long-term rate, plus a premium that varies over time in response to market assessments of uncertainties.

que les variables sont susceptibles de subir. Le tableau qui suit présente les résultats de l'estimation de la forme réduite du modèle ayant trait à l'écart entre les rendements à long terme. La somme des coefficients des valeurs retardées de l'écart entre les rendements à court terme n'est pas significativement différente de zéro, tandis que celle des coefficients de la variable dépendante retardée implique que les variations de l'écart entre les rendements à long terme sont assez fortement autocorrélées.

Le profil de réaction à une variation imprévue de  $R90$  de l'ordre de 100 points de base indique une incidence initiale de 5 points de base sur  $RL$  et une incidence maximale de 7 points de base au bout de cinq mois (Graphique A1). Ces résultats confirment que l'effet systématique du taux d'intérêt à court terme canadien sur le taux à long terme est faible, voire négligeable. Le taux à long terme canadien est donc déterminé essentiellement par son pendant américain; il comprend cependant une prime qui varie dans le temps en réaction à l'incertitude perçue par les marchés.

## Measurement biases in the Canadian CPI: An update

## Le point sur les biais de mesure inhérents à l'IPC canadien

- 
- *The consumer price index (CPI) is used to measure changes in the price level of consumer goods and services.*
  - *As an indicator of changes in the cost of living, the CPI is susceptible to various types of measurement bias. These biases are caused by the fixed composition of the CPI basket, the delay in incorporating new types of products into the basket, the introduction of new brands of existing goods, the changing quality of products, and shifts in market shares between retail outlets with different quality-adjusted prices.*
  - *This article updates a previous study on the size of these measurement biases in the Canadian CPI. When empirical evidence is incomplete, judgment is used to establish a reasonable upper limit for the bias.*
  - *The rate of change in the CPI probably overstates the rate of increase in the cost of living in Canada, but the bias is relatively low. The upper limit for the bias is estimated to be 0.7 percentage points per year, with the most probable degree of bias being about 0.5 percentage points.*
  - *L'indice des prix à la consommation (IPC) sert à mesurer les variations du niveau des prix des biens et services consommés au pays.*
  - *À titre d'indicateur des variations du coût de la vie, l'IPC est susceptible de présenter divers types de biais de mesure. Ces biais tiennent à la composition fixe du panier de produits entrant dans le calcul, au laps de temps qui s'écoule entre l'arrivée sur le marché de nouveaux types de produits et leur incorporation au panier, au lancement de nouvelles marques de produits, aux changements de qualité que subissent les produits et aux réaménagements des parts de marché entre les détaillants dont les prix diffèrent même après prise en compte des différences de qualité aux points de vente.*
  - *Le présent article est une mise à jour d'une étude antérieure sur la taille des biais de mesure inhérents à l'IPC canadien. Lorsque les résultats empiriques sont incomplets, la limite supérieure du biais est établie par déduction.*
  - *Le taux de variation de l'IPC exagère probablement l'augmentation du coût de la vie au Canada, mais le biais de mesure est relativement faible. Le biais de mesure annuel, dont la limite supérieure est évaluée à 0,7 point de pourcentage, se situe très probablement à environ un demi-point de pourcentage.*
-



## Introduction

The consumer price index (CPI) provides a measure of the change in the overall price level of consumer goods and services. It yields timely information on price movements since it is available on a monthly basis and with a short time lag. Nonetheless, as an indicator of the change in the cost of living, it is subject to various types of measurement bias. If the sum of these individual biases is positive, the rate of change in the CPI will overstate the actual increase in the cost of living.

This article summarizes a forthcoming study of measurement bias in the Canadian CPI (Crawford 1998), which itself is an update of previous work (Crawford 1993a,b). While some bias is found, the article concludes that the bias is probably small, although slightly higher than the previous estimate. The final section discusses whether measurement biases in the CPI should be taken into account when considering the operational definition of price stability.

## Construction of the CPI

The CPI is used to measure the change in the price of a basket of goods and services that represents Canadian consumption patterns, with different weights assigned to the various items in the index.<sup>1</sup> To maintain a basket that is broadly representative of current consumption patterns, Statistics Canada revises the weights for individual items approximately every four years using information from a new survey of family expenditure patterns in Canada. Thus, the CPI basket is fixed only for the interval between updates, and price indexes based on the different fixed baskets are linked together to form a continuous series. From January 1995 to December 1997, Canada's CPI was constructed using weights computed from a survey of 1992 family expenditure patterns. As of January 1998, the CPI is based on spending patterns from a 1996 survey. The current CPI basket weights are listed in Table 1, which shows eight broad expenditure categories.

The CPI uses the Laspeyres price index formula in which the basket weights for individual items reflect the consumption patterns in a previous base period. Because the CPI is constructed by linking together indexes based on different baskets, it may be referred to as a *chain Laspeyres* index. An index based on spending patterns for the current period would be a Paasche price index. The Paasche formula is not a feasible alternative for calculating the CPI because basket weights for the current period cannot be determined on a timely basis.

Prices of approximately 600 goods and services are collected for the CPI. To be included in the price sample, an item must have a price that

## Introduction

L'indice des prix à la consommation (IPC) mesure les variations du niveau général des prix des biens et services consommés au pays. Il fournit des renseignements à jour sur l'évolution des prix, car il est établi tous les mois et publié rapidement. Toutefois, à titre d'indicateur des variations du coût de la vie, il est susceptible de présenter divers biais de mesure. Si la somme de ces biais est positive, le taux de variation de l'IPC exagère l'augmentation effective du coût de la vie.

Cet article constitue la synthèse d'une étude qui paraîtra bientôt sur les biais de mesure propres à l'IPC canadien (Crawford, 1998) et qui sera une mise à jour de recherches antérieures sur la question (Crawford, 1993 a et b). L'article confirme en conclusion l'existence d'un biais, mais indique que celui-ci est probablement minime, quoique légèrement supérieur au chiffre estimatif donné précédemment. La dernière partie de l'article porte sur l'à-propos de la prise en compte des biais de mesure de l'IPC dans la définition pratique de la stabilité des prix.

## La construction de l'IPC

L'IPC sert à mesurer les variations du prix d'un panier de biens et services qui reflète les profils de consommation des Canadiens et dont les diverses composantes sont affectées de poids différents<sup>1</sup>. Afin de maintenir un panier dont la composition reflète de façon générale les profils de consommation observés, Statistique Canada révisé à peu près tous les quatre ans le poids attribué aux différents articles retenus en s'inspirant des résultats de la plus récente enquête sur les profils de dépense des ménages au Canada. Ainsi, la composition du panier n'est fixe que pendant l'intervalle qui sépare les mises à jour, et les indices des prix fondés sur les divers paniers dont les composantes sont fixes s'enchaînent pour former une série continue. De janvier 1995 à décembre 1997, l'IPC canadien est construit à l'aide de pondérations établies à partir des données de l'enquête effectuée en 1992 sur les profils de dépenses. Depuis janvier 1998, le calcul de l'IPC repose sur les profils de dépense tirés de l'enquête de 1996. Les pondérations appliquées actuellement sont indiquées au Tableau 1 pour huit grandes catégories de dépenses.

L'IPC est fondé sur la formule de l'indice de Laspeyres, dans laquelle les pondérations attribuées aux articles qui entrent dans la composition du panier reflètent les profils de consommation d'une période de base antérieure. Comme l'IPC est établi en raccordant les uns aux autres des indices fondés sur des paniers différents, on parle parfois d'indice de *Laspeyres en chaîne*. L'indice de Paasche, lui, est fondé sur des profils de dépense observés durant la période en cours. Comme les pondérations du panier pour la période en cours ne peuvent être établies dans un court laps de temps, la formule de Paasche ne saurait servir valablement pour le calcul de l'IPC.

Les prix d'environ six cents biens et services sont représentés dans l'IPC. Pour être compris dans l'indice, le prix d'un article doit pouvoir être rattaché à l'achat d'une quantité précise de l'article ayant une qualité bien définie. Les biens et services

1. The methodology used to construct the CPI is summarized in Statistics Canada (1995).

1. Pour connaître les grandes lignes de la méthode utilisée pour construire l'IPC, voir Statistique Canada (1995).

Table 1  
Tableau 1

CPI basket weights (per cent)  
Pondération des composantes du panier de l'IPC (en pourcentage)

Food		Aliments :
From stores	12.91	Achetés au magasin
From restaurants	4.98	Achetés au restaurant
Shelter	26.75	Logement
Household operations and furnishings	10.76	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.25	Habillement et chaussures
Transportation	18.96	Transports
Health and personal care	4.60	Santé et soins personnels
Recreation, education, and reading	11.25	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco	3.54	Boissons alcoolisées et tabac
Total	100.00	Total

Source: Statistics Canada (1998)

Source : Statistique Canada (1998)

can be associated with the purchase of a specific quantity and quality of the item. Government-supplied goods and services that are financed through the tax system (including many health services) are not included in the CPI because they do not satisfy this criterion.

The prices of most items in the CPI are collected from a sample of selected retail outlets. Local or provincial authorities provide price information for a number of other items, including property taxes, electricity, and water rates. The price of rented accommodation is obtained from Statistics Canada’s monthly Labour Force Survey. All price data represent the final price paid by consumers and are inclusive of indirect taxes.

Commodity-substitution bias

There are several reasons why changes in the CPI may not provide a perfect measure of actual changes in the cost of living. One reason is that the change in the CPI represents the change in the cost of purchasing a *fixed basket* of goods and services, whereas a true cost of living index would measure the change in the minimum cost of attaining a *given standard of living*. Unlike the CPI, a cost of living index would take into account the ability of consumers to substitute relatively cheaper items for those that become relatively more expensive following changes in the relative prices of different goods and services.

The implications of this conceptual difference can be illustrated using a hypothetical example. If the price of motor vehicles doubled, the cost of purchasing the original consumption basket (and, therefore, the CPI) would rise by a percentage equal to the share of motor vehicles in

produits par les administrations publiques qui sont financés par la levée d’impôts (dont une vaste gamme de soins de santé) n’entrent pas dans l’IPC parce qu’ils ne respectent pas ce critère.

Les prix représentés dans l’IPC proviennent pour la plupart d’un échantillon de détaillants. Les administrations municipales ou provinciales fournissent des renseignements sur les prix d’un certain nombre d’autres articles, notamment les taxes foncières et le tarif des services d’eau et d’électricité. Les données sur le coût de location des logements sont tirées de l’enquête mensuelle sur la population active menée par Statistique Canada. Toutes les données représentent les prix finals payés par les consommateurs et englobent les impôts indirects.

Le biais attribuable à la substitution des produits

Les variations de l’IPC peuvent ne pas être une mesure parfaite des fluctuations du coût de la vie pour plusieurs raisons. L’une de ces raisons est qu’elles représentent les variations du coût d’acquisition d’un *panier fixe* de biens et services, tandis qu’un indice véritable du coût de la vie mesurerait l’évolution du coût minimum à payer pour parvenir à un *niveau de vie donné*. À la différence de l’IPC, un indice du coût de la vie tiendrait compte de la possibilité que les consommateurs délaissent les articles devenus relativement plus chers au profit d’articles meilleur marché lorsque les prix relatifs des divers biens et services se modifient.

On peut utiliser un exemple hypothétique pour illustrer les conséquences de cette différence sur le plan conceptuel. Si le prix des véhicules automobiles doublait, le coût d’acquisition du panier de consommation initial (partant, l’IPC) augmenterait à un rythme égal au poids de ces biens dans le panier de l’IPC (7,0 %). Compte tenu des nouveaux prix en vigueur, les consommateurs pourraient trouver plus avantageux d’accroître leurs achats d’autres biens et services (comme les services de transport en

the CPI basket (7.0 per cent). Faced with a new set of prices, consumers may find that they are better off to shift their spending away from motor vehicles and towards other categories of goods and services (such as public transportation or entertainment). Since these other items are now relatively cheaper, this change in spending patterns means that the increase in the minimum cost of attaining a given standard of living (i.e., the increase in the cost of living) is less than the increase in the cost of purchasing the original basket. Therefore, by holding the composition of spending constant at the base-period quantities, the increase in a Laspeyres index such as the CPI will overstate the increase in the cost of living. As a result, the CPI contains an upward bias relative to the true cost of living index. The size of this bias, referred to as commodity-substitution bias, is positively related to the amount of variation in the relative prices of different goods and services.

Commodity-substitution bias would also occur if the CPI were constructed from the Paasche price index formula that uses current- (rather than base-) period weights. Whereas a Laspeyres index *overstates* the increase in the cost of living, a Paasche index would *understate* the increase in the cost of living because it uses the weights that exist after consumers have readjusted their spending patterns in response to changes in relative prices. Because the direction of the substitution bias is different in these two cases, a combination of the Laspeyres and Paasche price indexes would provide a closer approximation to actual changes in the cost of living. Fisher's ideal price index, defined as the geometric mean of the Laspeyres and Paasche price indexes, provides such an approximation. Thus, the difference between the CPI and a Fisher index can be used to estimate the magnitude of substitution bias in the CPI.

An estimate of commodity-substitution bias for the 1962-94 period in Canada can be calculated by comparing the levels of the CPI and a chain Fisher index constructed by Bérubé (1997). The difference between these two indexes suggests that the annual substitution bias in the Canadian CPI was, on average, approximately 0.2 per cent over the 1962-94 period.

The CPI series used to estimate the historical substitution bias contained only five basket updates over the 32 years, whereas basket weights are currently revised by Statistics Canada approximately every four years.<sup>2</sup> Substitution bias tends to decrease if baskets are updated more frequently. Thus, the estimated average annual bias of 0.2 per cent over the entire 1962-94 period will overstate the bias that would be expected given the current frequency of updates. Other indexes

commun ou le divertissement par exemple) au détriment des achats de véhicules automobiles. Comme ces autres articles sont maintenant meilleur marché en termes relatifs, cette modification des profils de dépense signifie que la hausse du coût minimum à payer pour parvenir à un niveau de vie donné (c'est-à-dire l'augmentation du coût de la vie) est inférieure à l'accroissement du coût d'acquisition du panier initial. Ainsi, en maintenant constante la composition de la dépense aux pondérations établies pour la période de base, la hausse d'un indice de Laspeyres tel que l'IPC exagère l'augmentation du coût de la vie. Il s'ensuit que l'IPC contient un biais par excès par rapport à l'indice véritable du coût de la vie. La taille de ce biais attribuable à la substitution des produits croît avec l'amplitude de la variation des prix relatifs des divers biens et services.

Un biais attribuable à la substitution des produits se manifesterait également si l'IPC était construit selon la formule de Paasche, qui utilise les pondérations de la période en cours (plutôt que celles d'une période de base). L'indice de Laspeyres *exagère* la hausse du coût de la vie, mais celui de Paasche la *sous-estime* parce qu'il repose sur des pondérations qui reflètent les modifications que les ménages ont apportées à leur profil de dépense en réaction aux variations des prix relatifs. Comme le biais de mesure est surestimé ou sous-estimé selon la formule considérée, l'utilisation d'une mesure combinant un indice de Laspeyres et un indice de Paasche fournirait une meilleure approximation des variations véritables du coût de la vie. L'indice idéal de prix de Fisher, défini comme la moyenne géométrique des indices de Laspeyres et de Paasche, offre une telle approximation. Par conséquent, l'écart entre l'IPC et une mesure construite selon la formule de Fisher peut servir à évaluer la taille du biais de substitution inhérent à l'IPC.

On peut estimer le biais attribuable à la substitution des produits durant la période 1962-1994 en comparant les niveaux de l'IPC et d'un indice de Fisher en chaîne élaboré par Bérubé (1997). L'écart entre ces deux indices donne à penser que le biais de substitution inhérent à l'IPC canadien s'est élevé en moyenne à environ 0,2 % par an au cours de cette période.

Le panier auquel se rapportent les séries de l'IPC servant à estimer le biais de substitution observé dans le passé n'a été mis à jour que cinq fois au cours des 32 dernières années, alors que Statistique Canada en révisé maintenant les pondérations environ tous les quatre ans<sup>2</sup>. Le biais de substitution tend à diminuer si la fréquence des mises à jour est plus élevée. Par conséquent, le biais moyen de 0,2 % par an estimé pour la période 1962-1994 est supérieur au biais que l'on aurait observé si les mises à jour avaient été aussi fréquentes qu'aujourd'hui. D'autres calculs de Bérubé révèlent que le biais de substitution aurait été ramené à seulement 0,09 % par an si l'IPC avait revêtu la forme d'un indice de Laspeyres en chaîne dans lequel les pondérations auraient été révisées sept fois plutôt que seulement cinq. Ces résultats semblent indiquer que le biais annuel moyen aurait été d'environ 0,10 % si la fréquence des révisions du panier dans le passé avait été plus proche de la fréquence

2. The most recent basket updates occurred in 1985, 1989, 1995, and 1998.

2. Les révisions les plus récentes du panier de l'IPC ont eu lieu en 1985, 1989, 1995 et 1998.



computed by Bérubé indicate that the annual substitution bias would have been reduced to 0.09 per cent if the CPI had been based on a chain Laspeyres index with seven instead of five basket revisions. This evidence suggests that the average annual bias would have been approximately 0.10 per cent if the historical frequency of CPI basket revisions had been closer to current practice. This figure (0.10 per cent) is taken as the estimate of the current commodity-substitution bias in the Canadian CPI.

## Formula bias

Formula bias refers to a measurement error arising from the micro-aggregation formula used to construct the price index for an individual good or service from the price data collected at the sample of retail outlets. Statistics Canada's micro-formula is a geometric mean of the observed price movements. One of the desirable properties of this formula is that it implicitly allows for quantity substitutions towards those outlets where the price has decreased relative to the price of the same item at other outlets. This means that the geometric mean formula should provide a good measure of changes in the cost of purchasing the item, so formula bias is probably negligible in Canada.

The consumer price indexes for some other countries (including the United States) use the arithmetic mean of price relatives as their micro-aggregation formula.<sup>3</sup> Empirical evidence shows that a price index based on this formula can have a significant positive formula bias.<sup>4,5</sup>

## New-goods bias

Bias may also occur if the CPI methodology does not capture the effects on the true cost of living from the introduction of new goods. Although the distinction can become quite arbitrary in marginal cases, it is convenient to decompose the total new-goods bias into a bias associated with the introduction of entirely new categories of goods (new-products bias) and a bias caused by the introduction of new brands of existing products (new-brands bias).

actuelle. C'est ce chiffre (0,10 %) qui est retenu ici comme estimation du biais attribuable à la substitution des produits que renferme l'IPC canadien à l'heure actuelle.

## Le biais lié à la formule d'agrégation

Il s'agit d'une erreur de mesure découlant de la formule d'agrégation utilisée pour construire l'indice des prix d'un bien ou d'un service particulier à partir des prix recueillis aux points de vente au détail englobés dans l'échantillon. Statistique Canada utilise une moyenne géométrique des variations affichées par les prix. Elle a l'avantage de permettre implicitement, sur le plan de la quantité, des substitutions en faveur des points de vente où le prix de l'article a chuté par rapport au prix pratiqué ailleurs pour le même article. Ainsi, la formule de la moyenne géométrique devrait procurer une bonne mesure des variations que subit le coût de l'article pour l'acheteur, de sorte que le biais imputable à la formule d'agrégation retenue est probablement négligeable au Canada.

Les indices des prix à la consommation utilisés dans certains autres pays (dont les États-Unis) reposent plutôt sur une moyenne arithmétique des prix relatifs<sup>3</sup>. Les résultats d'estimations empiriques montrent qu'un indice de prix construit à l'aide d'une moyenne de ce genre peut comporter un biais positif considérable<sup>4,5</sup>.

## Le biais attribuable aux nouveaux biens

Des biais peuvent également se produire si la méthode de calcul de l'IPC ne tient pas compte de l'incidence que l'arrivée de nouveaux biens sur le marché a sur le coût véritable de la vie. Bien que la distinction puisse devenir très arbitraire dans certains cas, il est commode de distinguer le biais lié à la mise en marché de catégories tout à fait nouvelles de produits et le biais causé par l'apparition de nouvelles marques de biens existants.

## Le biais attribuable aux nouveaux produits

Si la composition du panier de l'IPC restait fixe entre les mises à jour du panier, l'indice courant des prix à la consommation ne porterait que sur les biens et services offerts au moment où a eu lieu la plus récente enquête sur les dépenses<sup>6</sup>. L'exclusion

3. Il s'agit du rapport du prix en vigueur durant la période en cours au prix pratiqué la période précédente (dans un point de vente déterminé). L'indice de prix de cet article correspond à la moyenne arithmétique des prix relatifs observés dans les différents points de vente.

4. Si ce biais est positif, c'est en partie parce que la moyenne arithmétique des prix relatifs ne tient pas implicitement compte de la possibilité que les consommateurs se procurent un article particulier dans un établissement où celui-ci est devenu relativement meilleur marché. Le biais annuel de l'IPC américain attribuable à la formule d'agrégation est évalué à 0,25 %.

5. Statistique Canada utilise la formule de la moyenne géométrique depuis 1995. Même avant, l'organisme n'utilisait pas la moyenne arithmétique des prix relatifs, de sorte que l'IPC canadien n'était pas entaché, contrairement à l'indice américain, d'un biais lié à la formule d'agrégation.

6. Il arrive que Statistique Canada ajoute des biens au panier durant l'intervalle qui sépare les mises à jour normales de celui-ci.

3. A *price relative* is defined as the ratio between the price in the current period and the price in the previous period (at a given outlet). The price index for the item is then calculated as the arithmetic mean of these ratios calculated for the different outlets.

4. One reason for the formula bias is that the arithmetic mean of price relatives formula does not implicitly allow quantity substitutions towards those outlets where the price of the item has become relatively cheaper. The annual formula bias in the U.S. CPI has been estimated at 0.25 per cent.

5. Statistics Canada has used the geometric mean formula since 1995. Even before 1995, Statistics Canada did not use the arithmetic mean of price relatives, so the Canadian CPI was not subject to the formula bias found in the U.S. CPI.

### *New-products bias*

If the composition of the CPI basket were fixed between basket updates, the current CPI would cover only those goods and services available at the time of the most recent expenditure survey.<sup>6</sup> The exclusion of new categories of goods from the current basket would not be a source of measurement bias in the overall CPI if the prices of the new goods changed at the same rate as the prices of items included in the basket. But the relative prices of some types of new goods (particularly new electronic items such as videocassette recorders and computers) typically decrease following their introduction. If some of these relative price decreases occur before the CPI basket is updated to include the new products, the CPI will overstate the true rate of change in the cost of living. This measurement error is known as new-products bias.

Considerable information would be required to obtain precise historical estimates of new-products bias in the CPI. Goods that were not priced in the current CPI basket would have to be identified, and data for the prices of these items and their weights in current consumption would have to be collected. These stringent information requirements have prevented a complete study. Instead, judgment is used to establish a reasonable upper limit on the size of new-products bias.

The size of the new-products bias will depend on the decrease in the relative prices of new products over time and on the share of total consumption spending accounted for by the new products not included in the CPI. Thus, even if the relative prices of new products did decline significantly following their introduction, the bias would not be large if new products accounted for only a small share of total expenditures. This appears to be the case, based on an examination of CPI basket weights.

Consider the bias over a four-year horizon, roughly corresponding to the average length of time between recent CPI basket revisions. The analysis of new-products bias has traditionally focussed on products whose relative prices are known to decline substantially over the initial stages of the product cycle. With this focus, the most likely sources of new-products bias are consumer durable goods, particularly household appliances and electronic equipment. The share of spending on new types of products is unlikely to be as large as the total basket weight for the categories of goods most susceptible to this bias. Since household appliances and electronic equipment account for approximately 2 per cent of the present CPI basket, excluded new products probably represent less than 0.5 per cent of current consumption expenditures.

de nouvelles catégories de produits du panier courant ne donnerait pas lieu à un biais de mesure dans le calcul de l'IPC global si les prix des nouveaux produits fluctuaient au même rythme que ceux des articles compris dans le panier. Or les prix relatifs de certains types de nouveaux produits (en particulier les nouveaux articles électroniques tels que les magnétoscopes à cassettes et les ordinateurs) diminuent généralement après leur apparition sur le marché. Si certaines de ces baisses de prix relatifs surviennent avant l'incorporation de ces produits au panier, l'IPC traduira une exagération du taux véritable de variation du coût de la vie. C'est le biais relatif aux nouveaux produits.

Il faudrait réunir une quantité considérable de renseignements pour arriver à des estimations chronologiques précises du biais relatif aux nouveaux produits dans le calcul de l'IPC. Pour ce faire, il faudrait déterminer les articles qui ne sont pas compris dans le panier courant de l'IPC, puis recueillir des données sur les prix de ces articles et établir leurs pondérations dans le contexte de la consommation courante. C'est à cause d'exigences aussi strictes en matière de collecte de l'information qu'aucune étude exhaustive n'a été faite sur la question. Aussi est-ce par déduction qu'on établit la limite supérieure de la taille probable du biais relatif aux nouveaux produits.

La taille du biais attribuable aux nouveaux produits dépend de la baisse du prix relatif de ces derniers dans le temps et de la part que représentent les nouveaux produits exclus de l'IPC dans les dépenses totales de consommation. Dès lors, même si le prix relatif des nouveaux produits accuse effectivement une baisse considérable après le lancement de ceux-ci, le biais ne sera pas significatif si ces produits ne comptent que pour une faible part des dépenses totales. Cela semble se confirmer à l'examen des pondérations données aux produits du panier de l'indice.

Examinons le biais de mesure de l'IPC sur une période de quatre ans, soit le laps de temps moyen qui s'écoule en gros entre les révisions actuelles du panier de produits. L'analyse du biais relatif aux nouveaux produits a surtout été axée jusqu'à maintenant sur ceux dont les prix relatifs ont l'habitude de diminuer de façon marquée au cours des phases initiales de leur cycle de vie. De ce point de vue, les sources les plus probables du biais attribuable aux nouveaux produits sont les biens de consommation durables, particulièrement les appareils électroménagers et le matériel électronique. Il est peu probable que la part des dépenses consacrées aux nouveaux types de produits soit aussi élevée que la pondération totale accordée aux catégories de biens les plus susceptibles de présenter ce biais. Comme les appareils électroménagers et le matériel électronique ne comptent que pour environ 2 % du plus récent panier de l'IPC, les nouveaux produits exclus représentent probablement moins de 0,5 % des dépenses de consommation courantes. Ce jugement s'appuie sur l'observation que les magnétoscopes à cassettes, l'un des principaux nouveaux produits apparus sur le marché au début des années 80, n'avaient reçu qu'une pondération de 0,10 % lorsqu'ils ont été intégrés à l'IPC canadien en janvier 1985. Quant aux fours à micro-ondes, qui ont été ajoutés à l'IPC en juin 1983, ils se sont vu attribuer une pondération de seulement 0,06 % en janvier 1985. Les ordinateurs et les

6. On occasion, Statistics Canada has added new items to the CPI basket between regular updates.



This judgment is supported by the observation that videocassette recorders, one of the major new goods in the early 1980s, had a weight of only 0.10 per cent when they were introduced into the Canadian CPI in January 1985. Microwave ovens, which were added to the CPI in June 1983, had a weight of only 0.06 per cent in January 1985. Computer equipment and supplies had a greater weight (0.40 per cent) than these other items when they were added to the basket in 1995.

If 0.5 per cent is used as the share of spending on excluded new products, and their relative prices are assumed to decline by 50 per cent over four years, the new-products bias would be 0.25 per cent over the four-year period. This amounts to an average annual bias of approximately 0.06 per cent, which would suggest that in the Canadian CPI, new-products bias is less than 0.1 per cent per year. The assumption of a 50 per cent decline in the relative prices of new goods is based on movements in the prices of videocassette recorders and microwave ovens following their introduction. Based on information from the catalogue of a major retailer, the relative price of VCRs in Canada fell by approximately 65 per cent between 1980 and 1984. According to a price index for microwave ovens computed by Gordon (1990), the relative price of microwave ovens fell by 33 per cent in the United States from 1968 to 1972.

To this point, the discussion of new-products bias has focussed on the traditional analysis of products whose relative prices fall substantially after their introduction. Some goods or services (such as cablevision) might be regarded as new products in the sense that their product attributes are quite different from previous goods or services, even though observed prices for these items do not show the rapid declines that occur for some new electronic goods. Nevertheless, since the initial market prices are below their reservation levels,<sup>7</sup> they will contribute to a positive new-products bias.<sup>8</sup> Additional positive judgment for these types of commodities is used to place the upper limit for new-products bias at 0.15 per cent per year.

### *New-brands bias*

The introduction of new brands of existing categories of goods (for example, a new brand of cereal) may be another source of upward bias in the CPI. If consumers do not regard the new brand as a perfect substitute for existing brands, the increase in brand selection will allow them to achieve a higher standard of living for a given amount of spending, thereby reducing the cost of living. Since the CPI does not

produits informatiques ont reçu une pondération plus élevée (0,40 %) au moment de leur incorporation au panier de l'IPC.

Si l'on accepte un taux de 0,5 % comme étant la part des dépenses consacrées aux nouveaux produits non retenus dans le calcul et si l'on prend pour hypothèse que les prix relatifs de ces articles baissent de 50 % sur quatre ans, le biais attribuable aux nouveaux produits sera de 0,25 % pour la période de quatre ans. Cela donne un biais annuel moyen d'environ 0,06 %, ce qui laisse croire que l'IPC canadien présente un biais imputable aux nouveaux produits inférieur à 0,1 % par année. L'hypothèse d'une diminution de 50 % du prix relatif des nouveaux produits est fondée sur les variations du prix des magnétoscopes à cassettes et des fours à micro-ondes après leur lancement sur le marché. Au Canada, le prix relatif des magnétoscopes à cassettes a baissé d'environ 65 % entre 1980 et 1984, selon les renseignements fournis dans le catalogue d'un grand détaillant. Selon un indice des prix des fours à micro-ondes établi par Gordon (1990), le prix relatif de ces articles a fléchi de 33 % aux États-Unis de 1968 à 1972.

Jusqu'ici, l'examen du biais attribuable aux nouveaux produits a mis l'accent, comme le veut la coutume, sur les produits dont les prix relatifs chutent de façon importante après leur arrivée sur le marché. Certains biens ou services (la câblodistribution par exemple) peuvent être considérés comme de nouveaux produits, en ce sens que leurs caractéristiques sont assez différentes de celles des anciens biens ou services, même si les prix observés de ces articles n'accusent pas les baisses rapides que connaissent les prix de certains nouveaux produits électroniques. Néanmoins, étant donné que leurs prix initiaux sur le marché sont inférieurs au prix de « réserve »<sup>7</sup>, ces produits contribuent à créer un biais<sup>8</sup>. Afin de tenir compte du biais positif relatif à ce type de produits, l'estimation de la limite supérieure du biais lié aux nouveaux produits a été portée à 0,15 % l'an.

### *Le biais attribuable aux nouvelles marques*

L'apparition de nouvelles marques dans les catégories de biens existantes (par exemple une nouvelle marque de céréales) peut constituer une autre source de biais par excès entachant l'IPC. Si les consommateurs ne considèrent pas la nouvelle marque comme un substitut parfait des marques existantes, toute augmentation du nombre de marques leur permet de hausser leur niveau de vie pour une dépense donnée, ce qui réduit ainsi le coût de la vie. Étant donné que l'IPC ne tient pas compte de ces effets potentiels, le lancement de nouvelles marques peut entraîner un biais par excès.

Il est difficile de mesurer la valeur que les consommateurs accordent à une augmentation du nombre des marques de produits et à la disparition de certaines des marques existantes. Certains prétendent que ce biais est considérable, en faisant valoir que l'éventail des marques s'élargit considérablement sur de longues périodes.

7. The reservation price is the price at which demand for a good becomes zero.

8. There is a bias in the opposite direction if a product is no longer available.

7. Il s'agit du prix auquel la demande du nouveau bien tombe à zéro.

8. Un biais de sens opposé se présente si un produit n'est plus offert sur le marché.



make allowance for these potential effects, the introduction of new brands may lead to an upward bias.

It is difficult to measure the value that consumers place on the introduction of new brands of existing products and the disappearance of old brands. Some have argued that this bias is considerable by noting that there have been significant increases in brand selection over long periods of time. Others have argued that new-brands bias is offset, at least in part, by the elimination of some brands. When evaluating these arguments, it is important to recognize that relatively small annual biases can result in large cumulative biases that are consistent with the anecdotal evidence. A judgmental estimate for the upper bound of this bias is 0.15 per cent.<sup>9</sup>

In summary, the estimated upper bound for new-goods bias (new products plus new brands) is 0.3 per cent.

### Quality bias

The CPI is intended to measure the *pure* price change for a basket of items by comparing the prices of goods of constant quality at different points in time. This principle implies that the observed change in price should be adjusted to exclude the effect of any variation in the quality of a product between two periods. Statistics Canada does use various techniques to adjust the observed price movements in order to remove the estimated effect of changes in quality. A quality bias occurs if the magnitudes of these quality adjustments are inappropriate.

It is important to note that quality bias can be either positive or negative depending on the CPI component. The bias is positive if Statistics Canada underestimates the effect of quality improvements (or overestimates the effect of lower quality) on market prices. Conversely, the quality bias is negative if the effect of quality improvements is overestimated. The magnitude and direction of quality bias for the overall CPI depend on the net effect of all upward and downward biases for individual components. Statistics Canada believes that the net bias is not significant for the overall CPI because upward biases for some components are likely to be offset by downward biases for others.<sup>10</sup>

### Quality bias in the U.S. CPI

Empirical studies of quality bias attempt to evaluate whether the official statistical agency has made the correct adjustments for changes

D'autres ont fait remarquer que le biais attribuable aux nouvelles marques est compensé, en partie du moins, par la disparition de certaines marques. Il est important de reconnaître, dans l'évaluation de ces arguments, que des biais annuels relativement faibles peuvent donner naissance à des biais cumulatifs importants qui sont conformes aux observations recueillies. Selon une estimation qui fait une large place au jugement, la limite supérieure de ce biais serait de 0,15 %<sup>9</sup>.

Tout compte fait, nous estimons que le biais maximal attribuable à l'apparition de nouveaux biens (c.-à-d. de nouvelles catégories de produits et de nouvelles marques) s'élève à 0,3 %.

### Le biais lié aux variations de la qualité

L'indice des prix à la consommation est une mesure *pure* de la variation de prix obtenue par comparaison du coût d'un panier de produits de qualité constante à différents moments. Cela implique que la variation de prix observée doit être corrigée de l'effet de toute variation de la qualité qu'un produit enregistre entre deux périodes. Statistique Canada recourt à diverses techniques pour éliminer l'incidence estimative des modifications de la qualité sur les variations de prix observées. On dit qu'il y a un biais de qualité lorsque l'importance des modifications de la qualité n'est pas correctement mesurée.

Il importe de mentionner ici que le biais lié aux variations de la qualité peut être positif ou négatif pour différentes composantes de l'IPC. Le biais est positif si Statistique Canada sous-estime l'incidence de l'amélioration de la qualité (ou surestime l'incidence de la détérioration de la qualité) sur les prix du marché. Il est négatif en revanche si l'effet de cette amélioration sur les prix est surestimé. La taille et le sens de ce biais pour l'IPC global dépendent de l'incidence nette de l'ensemble des biais par excès et par défaut inhérents aux diverses composantes de l'indice. Statistique Canada estime que le biais net est négligeable au niveau de l'IPC global, car les biais par excès liés à certaines composantes sont probablement compensés par les biais par défaut propres à d'autres composantes<sup>10</sup>.

### Le biais de qualité que comporte l'IPC aux États-Unis

On peut chercher à déterminer au moyen d'études empiriques si l'organisme officiel chargé des statistiques a effectué convenablement les corrections qui s'imposent pour tenir compte des variations de la qualité. Il s'agit pour ce faire de construire un indice des prix parallèle en employant une méthode de correction quelconque, puis de le comparer à l'indice des prix officiel. Les auteurs de ce genre d'études interprètent souvent l'écart constaté entre les deux indices comme le degré de biais de qualité que présente l'indice des prix officiel. Cette interprétation n'est

9. To demonstrate the implications of a bias of this size, consider a typical household with annual spending of about \$30,000 in 1992 (Statistics Canada 1994, Table 1). A new-brands bias of 0.15 per cent would result in a cumulative overstatement of the cost of living by about \$450 over a 10-year period. Although judgmental, this estimate would appear to be a generous upper bound.

10. Statistics Canada (1995), p. 22.

9. Pour montrer les implications que comporte un biais de cette envergure, prenons un ménage type dont les dépenses en chiffres annuels se sont établies à environ 30 000 dollars en 1992 (Statistique Canada, 1994, Tableau 1). Un biais de 0,15 % attribuable aux nouvelles marques donnerait lieu au bout de dix ans à une surestimation cumulée du coût de la vie de l'ordre de 450 dollars. Quoiqu'elle soit établie par déduction, cette estimation semble généreuse.

10. Statistique Canada (1995), p. 22.

in quality. This evaluation can be made by constructing an alternative price index, using some method of quality adjustment, and by comparing the official and alternative price indexes. The authors of such studies often interpret the difference between the two indexes as the amount of quality bias in the official price index. Of course, this interpretation is valid only if the alternative price index contains the correct quality adjustments. Studies of this type have been done for U.S. price indexes, and, although their results do not provide direct evidence on the bias in the Canadian CPI, they are suggestive to the extent that similar quality-adjustment procedures have been followed in Canada.

Gordon (1990) provides the most detailed analysis of quality bias for consumer durable goods in the U.S. CPI. He constructed price indexes for a variety of individual commodities by applying quality-adjustment techniques to price data collected from catalogues and trade magazines. Unlike the official price indexes, Gordon made quality adjustments for changes in energy efficiency and product durability. By comparing his alternative indexes with the official CPI series, Gordon concluded that there was a quality bias for consumer durables of approximately 1 per cent per year during the most recent subperiod (1973-83) covered by his study. If Gordon's indexes are correct, the positive estimate for quality bias implies that the official price indexes for these goods overstated the true rate of price increase.

Medical services is another component in the U.S. CPI that is likely subject to an upward bias, owing to difficulties in making appropriate quality adjustments for improvements in the outcomes of medical treatments.

### *Quality bias in the Canadian CPI*

Available evidence does not permit a definitive statement about the magnitude and direction of quality bias in the overall Canadian CPI. A complete study of this issue would require detailed analysis of a large number of items in the CPI. Nevertheless, possible upward biases for certain items such as consumer durables and pharmaceuticals are likely to be offset, at least in part, by downward biases for other items, including rent and possibly clothing.<sup>11</sup> The bidirectional nature of quality bias, combined with the fact that the bias will be zero for some

évidemment valable que dans la mesure où les prix du panier de l'indice parallèle ont été adéquatement corrigés des variations de la qualité. Les indices de prix utilisés aux États-Unis ont fait l'objet d'études de ce genre et, bien que les résultats obtenus ne portent pas directement sur le biais qu'est susceptible de comporter l'IPC canadien, ils ont tout de même une valeur indicative dans la mesure où des méthodes de correction analogues ont été appliquées au Canada.

Gordon (1990) a effectué l'analyse la plus détaillée du biais de qualité relatif aux biens de consommation durables compris dans l'IPC américain. Il a construit des indices de prix pour un éventail de biens en appliquant des techniques de correction aux prix tirés de catalogues et de publications spécialisées. Contrairement aux indices officiels, les siens comportent des corrections tenant compte des variations du rendement énergétique et de la durabilité. En comparant ses propres indices et les données de l'IPC officiel, Gordon est arrivé à la conclusion que le biais de qualité relatif aux biens de consommation durables était d'environ 1 % par année au cours de la dernière sous-période couverte par son étude, soit de 1973 à 1983. Si les indices calculés par Gordon sont exacts, l'estimation positive obtenue dans le cas du biais de qualité implique que les indices de prix officiels ont exagéré le taux véritable d'augmentation des prix.

Les soins de santé sont une autre composante de l'IPC américain susceptible de présenter un biais par excès, car il est difficile de tenir compte convenablement de l'amélioration des résultats obtenus à la suite de traitements médicaux.

### *Le biais de qualité que renferme l'IPC canadien*

Les données actuelles ne permettent de se prononcer de manière définitive ni sur l'importance ni sur le sens du biais de qualité inhérent à l'IPC global au Canada. Une étude exhaustive de la question nécessiterait une analyse détaillée d'un grand nombre de produits compris dans l'IPC. Néanmoins, les biais par excès relatifs à certains articles comme les biens de consommation durables et les produits pharmaceutiques sont susceptibles d'être compensés, en partie du moins, par les biais par défaut propres à d'autres articles, par exemple le loyer et peut-être le vêtement<sup>11</sup>. Comme les biais liés à la qualité jouent dans les deux sens et qu'ils sont nuls dans le cas des articles dont la qualité ne change pas (par exemple les services d'eau et d'électricité et de nombreux aliments), la taille maximale de ce biais se trouve limitée.

Une méthode d'estimation du biais de qualité pour l'IPC global consisterait à faire l'hypothèse que le *biais net* imputable à l'ensemble des composantes autres que les

11. Un biais lié aux variations de la qualité peut entacher l'indice des prix des produits pharmaceutiques lorsque les consommateurs se détournent des médicaments brevetés au profit des produits génériques meilleur marché (par exemple à l'expiration de la période de protection par brevet). Si le produit générique remplace le médicament breveté dans la liste des articles compris dans l'indice, la totalité de la différence entre les prix observés est réputée traduire la moins bonne qualité du produit générique (c'est-à-dire qu'il n'y aurait pas de différence entre les prix une fois ceux-ci corrigés des variations de qualité). La méthode de correction des variations de qualité donne lieu à un biais positif si la différence au chapitre de la qualité est moindre que la différence au chapitre des prix observés. L'indice des loyers renferme un biais par défaut parce que Statistique Canada ne corrige pas les loyers observés pour tenir compte de la baisse de qualité imputable à la détérioration physique des logements.

11. A quality bias may enter the pharmaceutical price index when there are shifts in spending from brand-name drugs to lower-priced generic alternatives (e.g., following the expiration of patent protection). If the generic version replaces the brand-name drug in the list of items included in the index, the entire difference in observed prices is assumed to reflect lower quality in the generic version (i.e., there is no difference in quality-adjusted prices). This quality-adjustment procedure results in a positive bias in the index if the difference in quality is less than the difference in observed prices. The rent index will contain a downward bias because Statistics Canada does not adjust observed rents for the decrease in housing quality caused by the physical depreciation of rental units.



commodities that are not subject to changes in product quality (such as water, electricity, and many food items), will limit the upper bound for this bias.

One approach to estimating the quality bias in the overall CPI would be to assume that the *net bias* from all components other than durable goods is zero. In this case, the quality bias in the overall CPI would equal the basket weight for durable goods in the Canadian CPI (13.38 per cent) multiplied by the annual bias for consumer durables. Gordon's estimated bias of 1.05 per cent per year for consumer durables in the U.S. CPI over the 1973-83 period is used as an estimate of the bias for prices of durable goods in Canada.<sup>12</sup> If the net bias for other components is zero, an annual bias of 1.05 per cent for consumer durables would amount to a quality bias of 0.14 per cent per year in the overall CPI for Canada.

Alternatively, if an allowance is made for a net positive bias for components other than durable goods, a reasonable upper-bound estimate of the annual quality bias in the CPI would be 0.2 per cent. One reason for regarding 0.2 per cent as an upper-bound estimate is the treatment of the cost of government-mandated safety and antipollution equipment for automobiles. Official CPI methodologies assume that these mandated features are a quality improvement and apply a quality adjustment equal to the manufacturers' estimated cost of these changes. Triplett (1988) has taken the opposite view by arguing that these legislated costs should be treated as a pure price increase, which implies that automobile price indexes would have a significant negative quality bias. An intermediate view is that there could be a negative quality bias for automobiles if consumers do not value the mandated safety and antipollution equipment by the full amount of the costs of these modifications.<sup>13</sup> If this is the case, Gordon's estimate of the quality bias for durable goods (and, therefore, the estimated bias for these goods in the Canadian CPI) would probably be too high.

## Outlet-substitution bias

The recent entry into Canada of new discount retailers and large warehouse stores has resulted in shifts in market shares from high- to low-price retailers. It is quite likely that the CPI has not captured the full effect of these shifts on the prices paid by consumers, resulting in a positive outlet-substitution bias.

12. Of course, the quality bias for consumer durable goods in Canada need not coincide with Gordon's estimate for the same goods in the U.S. CPI, since the magnitudes of quality adjustments may have been different in the two countries. In addition, Gordon's estimate for the 1973-83 period may overstate future biases if methods of quality adjustment tend to improve over time.

13. Consistent with this view, it could be argued that there would be no need to mandate this equipment if consumers valued it by the full amount of the costs of making these changes.

biens de consommation durables est de zéro. Dans ce cas, le biais de qualité pour l'IPC global serait égal au produit du poids accordé à ce type de biens dans l'IPC canadien (13,38 %) par le biais annuel estimé dans le cas des biens de consommation durables. Le biais de 1,05 % l'an estimé par Gordon sur la période 1973-1983 pour l'ensemble des biens de consommation durables représentés dans l'IPC américain est utilisé ici comme estimation du biais de qualité que comportent les prix des biens durables au Canada<sup>12</sup>. Si le biais net lié aux autres composantes est de zéro, un biais annuel de 1,05 % dans le cas des biens de consommation durables se traduirait par un biais de qualité de 0,14 % l'an pour l'IPC global canadien.

En revanche, si l'on croit qu'il existe un biais net positif dans le cas des composantes autres que les biens durables, le chiffre de 0,2 % serait une estimation raisonnable du biais de qualité annuel maximal entachant l'IPC canadien. Le choix de cette valeur de 0,2 % se justifie en partie par la façon dont le calcul de l'IPC tient compte du coût des dispositifs de sécurité et de lutte antipollution dont le gouvernement a obligé les constructeurs à équiper les véhicules automobiles. Aux fins du calcul des indices officiels, l'installation de ces dispositifs obligatoires est considérée comme une amélioration de la qualité, et une correction équivalant au coût estimatif que ces changements entraînent pour le fabricant est appliquée au prix du produit. Triplett (1988) soutient au contraire que ces coûts qui découlent de décisions du législateur doivent être traités comme une augmentation pure des prix, de sorte que l'indice des prix des véhicules automobiles comporterait un biais de qualité négatif considérable. Un point de vue intermédiaire est qu'il pourrait exister un biais de qualité négatif dans le cas des véhicules automobiles si la valeur des dispositifs obligatoires de sécurité et de lutte antipollution ne correspond pas, aux yeux des consommateurs, au montant intégral de leur coût<sup>13</sup>. Si tel est le cas, l'estimation faite par Gordon du biais de qualité relatif aux biens durables (et, par conséquent, le biais estimé pour ces produits dans le cas de l'IPC canadien) est probablement trop élevée.

## Le biais lié à la substitution de points de vente au détail

Avec l'arrivée au Canada de nouveaux magasins de vente au rabais et magasins-entrepôts, les parts de marché se sont modifiées récemment en faveur des détaillants qui vendent meilleur marché. Il est très probable que l'IPC n'ait pas saisi pleinement l'effet de ce phénomène sur les prix payés par les consommateurs, ce qui expliquerait l'existence d'un biais positif lié à la substitution de points de vente au détail.

Il ne faut pas oublier, dans l'estimation de la taille de ce biais, que le prix d'un article est à la fois fonction de la qualité de celui-ci et de la « qualité » du point de vente considéré. Les points de vente offrant des marchandises identiques peuvent différer par exemple au chapitre de la qualité du service et de l'emplacement. Lorsque

12. Naturellement, le biais de qualité relatif aux biens de consommation durables au Canada n'est pas nécessairement égal au biais calculé par Gordon dans le cas des États-Unis, car il est possible que la taille des corrections ait été différente dans les deux pays. En outre, il se peut que l'estimation de Gordon pour la période 1973-1983 exagère les biais futurs si les méthodes de correction s'améliorent à la longue.

13. Selon ce point de vue, il n'aurait pas été nécessaire d'imposer cette mesure aux constructeurs si les consommateurs attachaient à cet équipement une valeur équivalant au coût total de son installation.



In estimating the size of this bias, one must consider that the market price of an item depends on both the quality of that item and the “quality” of the retail outlet where it is purchased. Outlets selling an identical commodity may differ in quality on the basis of such factors as the level of service and the convenience of location. A shift in spending towards low-price outlets will reduce the average price paid by consumers, but the quality-adjusted price will decrease by less than the average price if outlet quality is lower at the low-price outlets.<sup>14</sup> With a shift towards low-price retailers, the CPI will overstate the pure price increase only if *quality-adjusted* prices are lower at the low-price outlets.

Even if the sample of outlets providing price data is updated to be consistent with the new market shares, the traditional method of sample rotation will not record a measured price decline. When outlet samples are revised, it is assumed that the price differential between high- and low-price outlets is entirely offset by a difference in outlet quality—that is, *quality-adjusted* prices are equal at all types of outlets. If, instead, the quality-adjusted price is lower at the low-price outlet, then the shift in market share produces a decrease in the average quality-adjusted price that is not reflected in the CPI.

Estimates of outlet-substitution bias must take several factors into account. First, for the price index of a typical commodity that might be subject to bias, an estimate of that bias is obtained using information on the annual shift in market shares and the quality-adjusted price differential between different types of outlets. The bias in the overall CPI is then determined by multiplying this estimate by the proportion of the CPI basket subject to the bias. These determinants of the bias are now considered.

*For CPI components that are subject to outlet-substitution bias, what is the average annual shift in market share towards lower-price retailers?*

Data for the market shares of major and discount department stores show that market share has been shifting more and more towards the discount stores. During the 1980s, the market share of discount department stores increased at an average rate of approximately 1 percentage point per year. From 1992 to 1996, the average increase in market share rose to 2.7 percentage points, with particularly large movements occurring in 1994 and 1995, following the entry of a major U.S. retailer into the Canadian market.

le consommateur se tourne vers les établissements qui vendent meilleur marché, le prix d'achat moyen diminue, mais la baisse du prix corrigé des différences au chapitre de la qualité sera inférieure à celle du prix moyen si ces points de vente sont de qualité moindre<sup>14</sup>. Si la demande se déplace vers les détaillants qui pratiquent des prix moins élevés, l'IPC n'exagérera la hausse de prix pure que si les prix *corrigés des différences de qualité* sont plus bas chez ces détaillants.

Même si l'on mettait à jour l'échantillon des points de vente pour qu'il reflète les nouvelles parts de marché, la méthode traditionnelle de renouvellement de l'échantillon n'indiquerait pas une baisse des prix mesurés. Lorsqu'on révisé l'échantillon des points de vente, on suppose que l'écart de prix entre les établissements pratiquant des prix élevés et ceux qui vendent meilleur marché est annulé entièrement par une différence dans la qualité des points de vente, c'est-à-dire que les prix *corrigés des différences de qualité* sont égaux à tous les points de vente. Si, en réalité, le prix corrigé est plus faible dans les magasins vendant meilleur marché, la modification de la part de marché entraîne une diminution du prix moyen corrigé des différences de qualité, laquelle ne se reflète pas dans l'IPC.

Les estimations du biais de substitution lié aux points de vente doivent tenir compte de plusieurs facteurs. Premièrement, dans le cas d'un produit susceptible de présenter ce type de biais, l'estimation est établie à partir de données relatives à la modification annuelle des parts de marché ainsi qu'au moyen de l'écart de prix, corrigé des différences de qualité, entre différents types de points de vente. Le biais pour l'IPC global est alors égal au produit de cette estimation par la proportion du panier de l'IPC susceptible de comporter ce biais. Examinons maintenant les déterminants du biais de substitution lié aux points de vente.

*Dans le cas des composantes de l'IPC susceptibles de comporter un biais de substitution lié aux points de vente, quelle est l'augmentation annuelle moyenne de la part de marché des magasins vendant meilleur marché?*

Les données relatives aux parts de marché des principaux magasins à rayons et des magasins de rabais indiquent que les ménages font une part croissante de leurs achats dans les magasins de rabais. Dans les années 80, la part de marché de ces derniers s'est accrue à un rythme annuel moyen d'environ 1 point de pourcentage. Entre 1992 et 1996, l'augmentation de la part de marché de ces magasins a atteint en moyenne 2,7 points de pourcentage par année, les gains les plus importants s'étant produits en 1994 et 1995, après l'arrivée d'un gros détaillant américain sur le marché canadien.

Selon ces données, la modification annuelle moyenne des parts de marché dans le secteur de détail serait à l'heure actuelle de l'ordre de 2,5 points de pourcentage, mais il est peut-être irréaliste de s'attendre à ce que de tels taux de croissance se

14. Outlet quality may be lower at the low-price outlets if they provide less service (including after-sale service and product warranties) and have less-accessible locations.

14. La qualité peut être moindre aux points de vente qui vendent meilleur marché si ceux-ci offrent moins de service à la clientèle (notamment en ce qui concerne l'après-vente et les garanties) et s'ils sont situés dans des endroits moins faciles d'accès.

Although this information suggests that the average annual shift in market share is currently about 2.5 percentage points in the retail sector, it may be unrealistic to expect these rapid growth rates to continue indefinitely. The recent entry of lower-price, lower-service retailers in some sectors represents an expansion in the price and quality combinations available to consumers. Given these new opportunities, we would expect consumers to adjust their spending patterns to achieve a desired balance between retailers offering different combinations of price and quality. Rapid changes in market share may occur in the early stages of this process as new outlets become more numerous. The annual change in market shares should eventually diminish, however, once most consumers have reallocated their spending among various types of outlets. With this forward-looking perspective, 2.5 percentage points is used as an upper-bound estimate for the average annual shift in market share.

*For CPI components that are subject to outlet-substitution bias, what is the average percentage difference in quality-adjusted prices between high- and low-price outlets?*

These quality-adjusted differentials are not directly observed. Anecdotal evidence confirms that competitive forces tend to reduce any initial differences in quality-adjusted prices; for example, competitive pressures have induced cost- and price-cutting moves by established retailers in several sectors. If competitive pressures were eventually to cause quality-adjusted prices to be equalized at all types of outlets, there would be no outlet bias. Rather than adopt this extreme assumption, an average quality-adjusted price differential of 10 per cent is taken as a working hypothesis. With this differential, and with the estimated annual shift in market share, the upper bound for the annual outlet-substitution bias in the price index for a typical commodity subject to this bias is 0.25 per cent ( $0.025 \times 0.10 = 0.0025$ ).

*What proportion of the CPI basket is subject to outlet-substitution bias?*

The annual outlet bias in the overall CPI is the product of the bias for a typical commodity (0.25 per cent) and the share of the CPI basket subject to this bias. Outlet-substitution bias can occur for items experiencing shifts in market share towards discount retailers. The food-at-home component of the CPI is a current example, as new firms with warehouse-style operations are now competing with established food chains. Similar developments have occurred for clothing, household operations, and consumer durables.

maintiennent indéfiniment. L'arrivée récente sur certains marchés de détaillants vendant meilleur marché et offrant des services de qualité réduite représente un élargissement de la gamme des options qui s'offrent aux consommateurs en matière de prix et de qualité. Cela étant, il est à prévoir que les consommateurs voudront modifier leurs habitudes de dépense afin d'atteindre l'équilibre souhaité dans la répartition de leurs achats entre les détaillants qui offrent des produits pour lesquels les rapports qualité-prix sont différents. Il est possible que des modifications rapides des parts de marché se produisent dans les premiers temps de ce processus d'ajustement, à mesure qu'augmentera le nombre des points de vente. Toutefois, le rythme de ces modifications devrait ralentir lorsque la plupart des consommateurs seront parvenus au terme du processus d'ajustement. À la lumière de l'analyse qui précède, l'augmentation moyenne maximale, en rythme annuel, de la part de marché des magasins de rabais est estimée à 2,5 points de pourcentage.

*Dans le cas des composantes de l'IPC susceptibles de comporter un biais de substitution lié aux points de vente, quel est l'écart moyen en pourcentage entre les prix, corrigés des différences de qualité, observés dans les magasins qui pratiquent des prix élevés et ceux qui vendent meilleur marché?*

Cet écart n'est pas observable directement. Des observations fragmentaires confirment que le jeu de la concurrence tend à atténuer tout écart qui peut exister initialement entre les prix corrigés des différences de qualité; ainsi, dans plusieurs secteurs, les pressions de la concurrence ont forcé des détaillants bien établis à réduire leurs coûts et leurs prix. Si ces pressions devaient en fin de compte se traduire par une égalisation des prix corrigés des différences de qualité à tous les points de vente, le biais de substitution lié aux points de vente serait éliminé. Mais il s'agit là d'une hypothèse extrême, et il est préférable d'adopter comme hypothèse de travail un écart moyen de 10 % entre les prix corrigés. Compte tenu de cet écart et de la modification annuelle estimative des parts de marché, on peut établir à 0,25 % ( $0,025 \times 0,10 = 0,0025$ ) la limite supérieure du biais annuel de substitution lié aux points de vente pour un article représentatif.

*Quelle proportion du panier de l'IPC est susceptible de comporter un biais de substitution lié aux points de vente?*

Le biais annuel de substitution lié aux points de vente qui entache l'IPC global est égal au produit du biais calculé pour un article représentatif (0,25 %) par le poids que représentent dans le panier de l'IPC les produits susceptibles de présenter ce biais. Un biais de substitution lié aux points de vente est susceptible de se manifester dans le cas des catégories de produits pour lesquelles les parts de marché évoluent en faveur des magasins de vente au rabais. Les aliments consommés à la maison et compris dans le panier de l'IPC constituent un bon exemple de ces catégories de produits, les magasins d'alimentation à succursales déjà établis devant maintenant faire face à la concurrence de nouveaux établissements de type magasins-entrepôts. On peut



Outlet-substitution bias does not exist for those items provided by a single supplier in a given market. Examples in this category would be water and some forms of public transportation. For other items, there may be many outlets, but there do not appear to be significant changes in market share among the different types of retail formats. A partial list of items in this category includes food at restaurants, alcoholic beverages, rent, owned accommodation, tuition fees, and motor vehicles.

Table 2 identifies the CPI components for which shifts in market share towards low-price outlets are judged to be potentially significant. This list suggests that 35 to 40 per cent is a reasonable upper bound for the proportion of the CPI basket that is subject to outlet-substitution bias.

Based on the price difference and the change in market share, the annual outlet-substitution bias for a typical item would be 0.25 per cent; if 40 per cent is used as the upper limit for the proportion of the CPI basket subject to outlet-substitution bias, then the maximum bias for the total CPI would be 0.10 per cent per year.

## Total estimated bias in the CPI

The sum of the estimates for individual biases suggests that a reasonable upper bound for the total annual bias in the overall CPI for Canada is 0.7 per cent (Table 3).<sup>15</sup> Since quality bias is the only bias that could be negative, the lower bound of the bias is very likely positive, implying that the CPI does overstate the increase in the cost of living. Given the current CPI methodology, the most likely mean of the annual bias is approximately 0.5 per cent.

These estimates make no allowance for the possibility that fiscal pressures will cause governments to rely increasingly on higher user fees for government-supplied goods and services. Higher user fees would not be reflected in the CPI if they were imposed on goods and services that were not included in the current CPI basket.<sup>16</sup> If this occurs, and user fees increase at a faster rate than the prices of items included in the basket, the resulting downward bias would offset some of the positive bias from the other sources discussed in this article.

Table 3 shows estimates of bias in the U.S. CPI from the Advisory Commission to the U.S. Senate (1996) and from Shapiro and Wilcox

constater une évolution comparable dans le commerce du vêtement, de la quincaillerie et des biens de consommation durables.

Il n'existe pas de biais de substitution lié aux points de vente dans le cas des biens qui sont distribués par un seul fournisseur sur un marché donné, par exemple l'eau et certains services de transport public. En revanche, il peut arriver que certains articles soient distribués par un grand nombre de détaillants, mais cela ne semble pas se traduire par d'importants transferts de parts de marché entre eux. Les aliments achetés au restaurant, les boissons alcoolisées, le logement locatif, le logement en propriété, les frais de scolarité et les véhicules automobiles entrent dans cette catégorie.

Le Tableau 2 présente les composantes de l'IPC pour lesquelles les modifications des parts de marché en faveur des établissements vendant meilleur marché sont jugées potentiellement importantes. À l'examen de ce tableau, il est raisonnable de penser que la proportion du panier de l'IPC susceptible de comporter un biais de substitution lié aux points de vente est de 35 % à 40 %.

En se fondant sur l'écart de prix et la modification des parts de marché, on obtiendrait un biais de substitution lié aux points de vente de 0,25 % par année pour un article représentatif; si la limite supérieure de la proportion du panier de l'IPC susceptible de présenter un tel biais est établie à 40 %, le biais maximal pour l'ensemble de l'IPC ne serait que de 0,10 % par année.

## L'estimation de la taille totale du biais inhérent à l'IPC

Si l'on additionne chacun des biais estimés, l'on obtient un biais total maximal de 0,7 % par année pour l'ensemble de l'IPC canadien (Tableau 3).<sup>15</sup> Puisque le biais lié aux variations de la qualité est le seul qui puisse être négatif, il est très probable que le biais minimal soit positif, ce qui implique que l'IPC donne une idée exagérée de l'augmentation du coût de la vie. Étant donné la méthode actuelle de calcul de l'IPC, la moyenne la plus probable du biais annuel est d'environ 0,5 %.

Ces estimations ne tiennent pas compte de la possibilité que des pressions d'ordre budgétaire amènent les gouvernements à imposer des frais de plus en plus élevés aux utilisateurs des biens et services publics. L'IPC ne refléterait pas ces hausses des frais d'utilisation si elles s'appliquaient à des biens et services exclus du panier actuel de l'IPC.<sup>16</sup> Si cela se produisait et si les frais d'utilisation augmentaient plus rapidement que les prix des articles inclus dans le panier, le biais négatif qui en résulterait compenserait en partie le biais positif provenant des autres sources décrites plus haut.

Le Tableau 3 présente les estimations du biais entachant l'IPC américain qui ont été établies par la commission consultative du Sénat américain (1996) et Shapiro

15. This estimate of the upper bound is greater than the 0.5 per cent number in Crawford (1993a,b) owing to a higher estimate for new-goods bias (primarily the new-brands component of that bias).

16. For example, a government-supplied good or service would not be included in the current CPI basket if it did not have a market price before the imposition of the user fee.

15. Cette estimation est supérieure au chiffre de 0,5 % avancé par Crawford (1993 a et b) en raison de la valeur estimative plus élevée du biais attribuable aux nouveaux biens (surtout la composante de celui-ci liée au lancement de nouvelles marques).

16. Par exemple, un bien ou un service public ne serait pas inclus dans le panier actuel de l'IPC s'il n'avait pas déjà une valeur marchande avant l'imposition de frais d'utilisation.



Table 2  
Tableau 2CPI components subject to outlet-substitution bias  
Composantes de l'IPC susceptibles de comporter un biais de substitution lié aux points de vente

52

	CPI weight (per cent) Pondération (en pourcentage)	
Food purchased from stores	12.91	Aliments achetés au magasin
Household operations <sup>1</sup>	5.79	Dépenses du ménage <sup>1</sup>
Household furnishings	3.86	Équipement du ménage
Clothing and footwear <sup>2</sup>	5.78	Habillement et chaussures <sup>2</sup>
Air transportation	0.88	Transport aérien
Health care goods	0.85	Produits de soins de santé
Personal care supplies and equipment	1.55	Articles et accessoires de soins personnels
Recreational equipment and services <sup>3</sup>	2.06	Matériel et services de loisir <sup>3</sup>
Home entertainment equipment and services	1.56	Matériel et services de divertissement au foyer
Tobacco products	1.66	Produits du tabac
Total	36.90	Total

1. Excluding child care and domestic services; covers items including communications, household chemical products, paper and plastic household supplies, and so forth

2. Excluding clothing services

3. Excluding vehicles

1. Ne comprend pas les soins pour enfants ni les services d'aide familiale; sont compris dans ce sous-groupe les communications, les produits chimiques ménagers, les articles ménagers en papier et en plastique, etc.

2. Ne comprend pas les services vestimentaires.

3. Ne comprend pas les véhicules.

Table 3  
Tableau 3Estimated annual bias in the CPI (per cent)  
Estimations du biais annuel inhérent à l'IPC (en pourcentage)

Bias	Canada (upper bound) Canada (limite supérieure du biais)	Canada (mean) Canada (biais moyen)	U.S. Shapiro- Wilcox (mean) États-Unis (biais moyen selon Shapiro- Wilcox)	U.S. Advisory Commission (mean) États-Unis (biais moyen selon la Commission consultative)	Source du biais
Commodity substitution	0.10	0.10	0.20	0.15	Substitution des produits
Formula	-	-	0.25	0.25	Formule d'agrégation
New goods:					Nouveaux biens :
New products	0.15	0.20	0.20		Nouveaux produits
New brands	0.15			0.60 <sup>1</sup>	Nouvelles marques
Quality	0.20	0.10	0.25		Variations de la qualité
Outlet substitution	0.10	≡ 0.07	0.10	0.10	Substitution des points de vente
Total	0.70	≡ 0.50	1.00	1.10	Total

1. Separate estimates were not provided for new goods and quality bias.

1. Le biais attribuable aux nouveaux biens et le biais lié aux variations de la qualité n'ont pas fait l'objet d'estimations distinctes dans ce cas.

(1996).<sup>17</sup> Their estimates of the mean bias in the U.S. CPI are in the 1 per cent range, compared with our estimate of 0.5 per cent for Canada. Differences in the way the price indexes are constructed account for much of the difference in bias estimates between the two countries. First, commodity-substitution bias will tend to be lower in Canada because basket weights are currently updated about every four years, whereas the U.S. CPI basket is updated approximately every ten years. Second, there is a significant formula bias in the U.S. CPI because indexes for individual components are constructed using a formula based on the arithmetic mean of price relatives, whereas the geometric mean formula used by Statistics Canada has a negligible bias.<sup>18</sup> Finally, the higher estimate of quality bias in the U.S. CPI may be explained largely by the much greater basket weight for medical services, which likely has an upward bias in its price index. The Senate Advisory Committee (1996) estimated that quality bias in the medical services index added 0.2 percentage points to the overall bias in the U.S. CPI.

### Implications for the definition of price stability

This section outlines some implications of measurement biases for a monetary policy oriented towards the goal of price stability. There are a number of reasons for selecting price stability as the goal of monetary policy.<sup>19</sup> One reason is the benefits that accrue from a policy that promotes confidence in the value of money. Among these benefits is improved "signal extraction"; since price stability clarifies the signals in individual price movements by avoiding confusion between relative and absolute price changes, it helps households and businesses to make sound economic decisions. Moreover, price stability may minimize the costs to businesses of adjusting prices ("menu" costs).

The objective of maintaining the "value of money" could be interpreted as keeping the overall cost of living unchanged. This would be achieved if the CPI rose at a rate equal to the total measurement bias.

17. The mean bias in the U.S. CPI may have been reduced somewhat in January 1998 as a result of several methodological changes (including a new quality-adjustment procedure for personal computers). The bias is estimated to be 0.35 to 0.8 per cent in the United Kingdom (Cunningham 1996) and 0.75 per cent in Germany (Hoffmann 1998).

18. The agency that produces the U.S. CPI plans to use the geometric mean formula for many components of the CPI beginning in 1999. This change is expected to reduce the annual increase in the CPI by about 0.2 percentage points per year, thereby lowering the bias in the U.S. CPI relative to the estimates shown in Table 3.

19. The benefits of price stability are described in greater detail in Bank of Canada (1991).

et Wilcox (1996)<sup>17</sup>. Leurs estimations du biais moyen tournent autour de 1 %, comparativement à l'estimation de 0,5 % obtenue ici pour le Canada. Les différences méthodologiques dans la construction de l'indice des prix expliquent en grande partie la différence entre les estimations obtenues pour les deux pays. Premièrement, le biais attribuable à la substitution des produits tend à être plus faible au Canada parce que les pondérations du panier y sont mises à jour tous les quatre ans, et pas seulement tous les dix ans environ comme aux États-Unis. Deuxièmement, l'IPC américain comporte un biais appréciable lié à la formule d'agrégation appliquée parce que les divers indices partiels dont il est composé sont construits à partir d'une moyenne arithmétique des prix relatifs, tandis que la formule de la moyenne géométrique dont se sert Statistique Canada a un biais négligeable<sup>18</sup>. Enfin, les estimations du biais lié aux variations de la qualité sont plus élevées dans le cas de l'IPC américain en raison surtout de la pondération beaucoup plus grande accordée aux soins de santé dans le panier, ce qui risque de se traduire par un biais par excès important. La commission consultative du Sénat américain estime que le biais de qualité dû aux soins de santé représente 0,2 point de pourcentage du biais total de l'IPC américain.

### Conséquences pour la définition de la stabilité des prix

La présente section traite des conséquences que la présence de biais de mesure a pour une politique monétaire axée sur le maintien de la stabilité des prix. Il y a plusieurs raisons de retenir la stabilité des prix comme objectif de la politique monétaire<sup>19</sup>. L'une d'elles découle des avantages que procure une politique favorisant la confiance dans la valeur de la monnaie. La stabilité des prix a notamment pour avantage de clarifier le sens des signaux fournis par les variations des prix. En permettant aux ménages et aux entreprises de distinguer les variations relatives et les variations absolues des prix, elle les aide à prendre des décisions économiques judicieuses. En outre, la stabilité des prix peut réduire les coûts que subissent les entreprises chaque fois qu'elles doivent rajuster leurs prix (coûts dits d'étiquetage).

On pourrait assimiler la recherche du maintien de la « valeur de la monnaie » à un objectif de stabilisation du coût global de la vie. Les deux choses s'équivalent si le taux auquel l'IPC augmente est égal au biais total de mesure. Dans ce cas, le

17. Il est possible que le biais moyen entachant l'IPC américain ait quelque peu baissé en janvier 1998 à la suite d'un certain nombre de changements d'ordre méthodologique (notamment le recours à une nouvelle méthode de correction des variations de la qualité dans le cas des ordinateurs personnels). Le biais est évalué à 0,35-0,8 % dans le cas du Royaume-Uni (Cunningham, 1996) et à 0,75 % pour l'Allemagne (Hoffmann, 1998).

18. L'organisme qui produit l'IPC américain envisage d'utiliser une moyenne géométrique dans le cas d'un grand nombre des composantes de l'IPC à partir de 1999. L'emploi de ce type de moyenne devrait réduire d'environ 0,2 point de pourcentage la hausse annuelle de l'IPC et ainsi diminuer la taille du biais entachant l'IPC américain par rapport aux chiffres présentés au Tableau 3.

19. Les avantages de la stabilité des prix sont exposés de façon plus détaillée dans Banque du Canada (1991).

In this scenario, the (true quality-adjusted) average price of items in the base-period consumption basket (which excludes new goods) would be rising at a rate equal to the sum of new-goods bias and commodity-substitution bias.<sup>20</sup>

In contrast, the signal extraction and menu-cost effects could provide a rationale for not incorporating all types of bias when considering the appropriate rate of measured inflation. If generalized increases in the prices of items in the base-period consumption basket make it more difficult to distinguish between relative and absolute price movements, there could be a case for not incorporating new-goods bias and commodity-substitution bias in the trend rate of measured inflation. In this scenario, the true cost of living would decline, and some menu costs would be avoided.

In practice, any trade-off between the value-of-money, signal-extraction, and menu-cost criteria is probably insignificant. Since the new-goods and commodity-substitution biases appear to be small, a rate of inflation that stabilized the cost of living would be close to the rate of inflation that stabilized the average price of items other than new goods.

20. In this situation, the average quality-adjusted price of products other than new goods rises to offset two factors: the upward bias caused by the fixed CPI basket and the implicit decline in the prices of new goods as their prices fall below reservation levels.

prix moyen véritable (corrigé des variations de qualité) des articles du panier de consommation défini pour la période de base (dont sont exclus les nouveaux biens) augmente à un taux équivalant à la somme du biais attribuable aux nouveaux biens et du biais lié à la substitution des produits<sup>20</sup>.

En revanche, les difficultés d'interprétation des signaux transmis par les prix et l'existence de coûts d'étiquetage pourraient justifier la non-inclusion de certains types de biais dans la détermination du taux tendanciel approprié de l'inflation mesurée. Si, en raison d'une hausse généralisée des prix des articles du panier défini pour la période de base, il est plus difficile de distinguer les variations relatives des variations absolues des prix, il pourrait être indiqué d'exclure le biais attribuable aux nouveaux biens et le biais lié à la substitution des produits du taux tendanciel de l'inflation mesurée. Dans ce cas, le coût véritable de la vie baisserait, et certains coûts d'étiquetage seraient éliminés.

Dans la pratique, le fait de privilégier l'une de ces deux approches plutôt que l'autre ne tire probablement pas à conséquence. Comme le biais attribuable aux nouveaux biens et le biais lié à la substitution des produits semblent faibles, un taux d'inflation qui aurait pour effet de stabiliser le coût de la vie serait voisin du taux d'inflation ayant pour effet de stabiliser le prix moyen des articles autres que les nouveaux biens.

20. En pareil cas, le prix moyen des produits autres que les nouveaux biens corrigé des variations de la qualité augmente pour faire contrepoids à deux facteurs, à savoir le biais par excès causé par la composition fixe du panier de l'IPC et la baisse implicite des prix des nouveaux biens au-dessous de leurs seuils de « réserve ».



## Literature cited

- Advisory Commission to Study the Consumer Price Index. 1996. "Toward a More Accurate Measure of the Cost of Living." Final report to the U.S. Senate Finance Committee. Washington, D.C.
- Bank of Canada. 1991. *Annual report of the Governor to the Minister of Finance and statement of accounts for the year 1990*. Ottawa.
- Bérubé, C. 1997. *Selecting a Formula for the Canadian CPI, 1962-1994*. Analytical Series No. 7, Prices Division, Statistics Canada.
- Crawford, A. 1993a. "Measurement biases in the Canadian CPI: A technical note." *Bank of Canada Review* (Spring): 21-36.
- \_\_\_\_\_. 1993b. *Measurement Biases in the Canadian CPI*. Technical Report No. 64. Ottawa: Bank of Canada.
- \_\_\_\_\_. 1998. *Measurement Biases in the Canadian CPI: An Update*. Forthcoming Technical Report. Ottawa: Bank of Canada.
- Crawford, A., J.-F. Fillion, and T. Laflèche. 1998. "Is the CPI a Suitable Measure for Defining Price Stability?" In *Price Stability, Inflation Targets, and Monetary Policy*. Proceedings of a conference held by the Bank of Canada, May 1997. Ottawa: Bank of Canada.
- Cunningham, A. 1996. "Measurement Bias in Price Indices: An Application to the UK's RPI." Working Paper 47. London: Bank of England.
- Gordon, R. 1990. *The Measurement of Durable Goods Prices*. National Bureau of Economic Research. Chicago: University of Chicago Press.
- Hoffmann, J. 1998. *Problems of Inflation Measurement in Germany*. Discussion Paper 1/98. Deutsche Bundesbank.
- Shapiro, M. and D. Wilcox. 1996. "Mismeasurement in the Consumer Price Index: An Evaluation." National Bureau of Economic Research, Working Paper No. 5590 (May).
- Statistics Canada. 1994. *Family Expenditure in Canada - 1992*. Ottawa: Household Surveys Division.

## Bibliographie

- Banque du Canada (1991). *Rapport annuel du gouverneur au ministre des Finances et relevé de comptes pour l'année 1990*, Ottawa.
- Bérubé, C. (1997). *Le choix de la formule de l'IPC canadien, 1962-1994*, Série analytique de la Division des prix, n° 7, Statistique Canada.
- Commission consultative du Sénat américain (Advisory Commission to Study the Consumer Price Index) (1996). « Toward a More Accurate Measure of the Cost of Living », rapport final présenté au Comité des finances du Sénat américain, Washington (D. C.), décembre.
- Crawford, A. (1993a). « Note technique : Les biais de la mesure de l'IPC canadien », *Revue de la Banque du Canada*, printemps, p. 21-36.
- \_\_\_\_\_. (1993b). *Measurement Biases in the Canadian CPI*, Rapport technique n° 64, Ottawa, Banque du Canada.
- \_\_\_\_\_. (1998). *Measurement Biases in the Canadian CPI: An Update*, rapport technique à paraître, Ottawa, Banque du Canada.
- Crawford, A., J.-F. Fillion et T. Laflèche (1998). « L'IPC est-il une mesure adéquate pour la définition de la stabilité des prix? ». In : *Stabilité des prix, cibles en matière d'inflation et politique monétaire*, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en mai 1997, Ottawa, Banque du Canada.
- Cunningham, A. (1996). « Measurement Bias in Price Indices: An Application to the UK's RPI », document de travail n° 47, Londres, Banque d'Angleterre.
- Gordon, R. (1990). *The Measurement of Durable Goods Prices*, National Bureau of Economic Research, Chicago, University of Chicago Press.
- Hoffmann, J. (1998). « Problems of Inflation Measurement in Germany », Discussion Paper 1/98, Deutsche Bundesbank.
- Shapiro, M. et D. Wilcox (1996). « Mismeasurement in the Consumer Price Index: An Evaluation », document de travail n° 5590, National Bureau of Economic Research, mai.
- Statistique Canada (1994). *Dépenses des familles au Canada — 1992*, Division des enquêtes-ménages, Ottawa.

Statistics Canada. 1995. *The Consumer Price Index Reference Paper: Update Based on 1992 Expenditures*. Ottawa: Prices Division.

\_\_\_\_\_. 1998. *The Consumer Price Index, February*. Ottawa: Prices Division.

Triplett, J. 1988. "Price Index Research and its Influence on Data: A Historical Review." Paper presented to the 50th anniversary meeting of the Conference on Research in Income and Wealth, Washington, D.C., May 12.

Statistique Canada (1995). *Document de référence de l'indice des prix à la consommation : mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, Division des prix, Ottawa.

\_\_\_\_\_. (1998). *L'indice des prix à la consommation, février 1998*, Division des prix, Ottawa.

Triplett, J. (1988) « Price Index Research and its Influence on Data: A Historical Review », communication présentée à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de la Conference on Research in Income and Wealth, tenue à Washington (D. C.) le 12 mai.

## The use of forward rate agreements in Canada

## L'utilisation des accords de taux futur (FRA) au Canada

- *Canadian banks entered into forward rate agreements for the first time in 1987. Since then, the demand for this type of product—an over-the-counter interest rate guarantee contract—has grown quickly. As at 31 October 1997, the amount outstanding was about \$664 billion.*
- *Forward rate agreements are used primarily as a hedge against fluctuations in short-term interest rates. They offer a high degree of flexibility with respect to both amounts and maturities.*
- *Because they are negotiated directly between counterparties, forward rate agreements are subject to credit risk, and are less liquid than their exchange-traded equivalents, BAX contracts. Consequently, they are less well suited to speculation or arbitrage.*
- *The rates at which FRAs are negotiated provide a means of gauging the market's short-term interest rate expectations, information that is useful in the conduct of monetary policy in Canada.*
- *En 1987, les banques canadiennes signaient les premiers accords de taux futur, soit des contrats de garantie de taux d'intérêt négociés hors bourse. La demande pour ce type de produit s'est alors très vite accrue. Au 31 octobre 1997, l'encours total de ces contrats était d'environ 664 milliards de dollars.*
- *Les accords de taux futur sont utilisés principalement à des fins de couverture des risques de fluctuation des taux d'intérêt à court terme, car ils offrent une grande souplesse en ce qui a trait au montant et à l'échéance.*
- *Étant négociés hors bourse, les accords de taux futur génèrent un risque de crédit et sont moins liquides que les contrats boursiers équivalents, les BAX. Ils se prêtent donc moins bien aux opérations de spéculation et d'arbitrage.*
- *Les taux auxquels se négocient les accords de taux futurs permettent d'obtenir une mesure de l'évolution des taux à court terme attendue par le marché, information qui est utile dans la mise en œuvre de la politique monétaire au Canada.*



## Introduction

Forward rate agreements, or FRAs, are short-term interest rate guarantee instruments that are negotiated by two parties, one of which is typically a chartered bank. If markets are efficient, the rates on FRAs should contain information on market participants' expectations about future interest rate movements. The FRA market is, therefore, a useful source of information for the central bank, because a good indicator of interest rate expectations can be a helpful tactical tool in the conduct of monetary policy.<sup>1</sup>

## What are forward rate agreements?

FRAs represent an agreement between two counterparties to exchange, at a settlement date in the future, two payment obligations based on two interest rates: a fixed rate (FRA rate) that is set when the contract is signed and a floating rate that will be determined at the time of settlement on the basis of the prevailing rate on the underlying security (typically, the 3-month bankers' acceptance (BA) rate). The contract relates to a notional value that serves as a base amount for calculating the two payment obligations. It is important to realize that there is no exchange of assets nor any transfer of funds when the contract is signed. On the settlement date, however, only the difference between the amount of interest calculated at the FRA rate and that calculated at the rate on the underlying asset on that date will give rise to a cash settlement.

The buyer of an FRA undertakes to pay the seller the amount calculated at the FRA rate and to receive the amount calculated at the prevailing BA rate when the contract is settled. In other words, buying an FRA offers a guarantee against increases in interest rates over the life of the contract. Thus, a company that plans to negotiate a loan in three months' time might sign an FRA today for the desired amount, and thereby lock in its financing rate in advance. For a detailed description of the technical aspects of FRAs and an example of how they can be used, see the box on pages 63–64.

In Canada, although the underlying asset is generally a 3-month bankers' acceptance, other assets could also be used, such as 3-month treasury bills or 1-month or 2-month BAs. An FRA, then, is comparable to the futures contracts on bankers' acceptances that are negotiated through the Montreal Exchange, known as BAX.<sup>2</sup> Both products are

## Introduction

Les accords de taux futur (dénommés FRA, de l'expression anglaise *forward rate agreement*) sont des contrats à terme sur taux d'intérêt à court terme négociés hors bourse. Si les marchés sont efficaces, les taux des FRA devraient contenir de l'information sur les attentes des agents financiers au sujet de l'évolution future des taux d'intérêt. De ce fait, le marché des FRA est une source utile d'information pour la banque centrale, car une bonne évaluation des attentes de taux d'intérêt peut faciliter la mise en œuvre de la politique monétaire<sup>1</sup>.

## Caractéristiques générales des accords de taux futur

Connu également sous le nom de contrat de garantie de taux d'intérêt, le FRA est un accord effectué entre deux parties sur l'échange, à une date de règlement ultérieure, de deux obligations de paiement basées sur deux taux d'intérêt : un taux fixe (le « taux FRA »), déterminé lors de la signature du contrat, et un taux flottant, qui sera déterminé à la date du règlement à partir du taux d'un actif désigné dans le contrat, l'actif sous-jacent (généralement une acceptation bancaire à trois mois). Le contrat porte sur un montant qui sert exclusivement de référence au calcul des deux paiements. Ce montant est appelé *notionnel*. Il est important de souligner qu'il n'y a, au moment de la signature du contrat, aucun échange d'actif ni versement de fonds. À l'échéance du contrat, toutefois, seule la différence entre le montant des intérêts calculés au taux fixe et au taux flottant sera réglée, ce qui se fera au comptant.

L'acheteur du FRA s'engage à payer au vendeur le montant calculé au taux FRA et à recevoir le montant calculé au taux des acceptations bancaires à trois mois. Autrement dit, l'achat d'un FRA constitue une garantie contre les hausses de taux d'intérêt pendant la durée du contrat. Ainsi, l'entreprise qui envisage de contracter un emprunt dans trois mois peut conclure tout de suite un FRA pour le montant désiré et en déterminer à l'avance le taux de financement. On trouvera dans l'encadré (pages 63 et 64) une description détaillée des aspects techniques du FRA et un exemple illustrant ce type d'utilisation.

Au Canada, l'actif sous-jacent est généralement une acceptation bancaire à trois mois, mais on utilise aussi d'autres actifs tels que les bons du Trésor à trois mois et les acceptations bancaires à un ou à deux mois. Le FRA est donc un instrument comparable au contrat à terme sur acceptations bancaires négocié à la Bourse de Montréal, connu sous le nom de BAX<sup>2</sup>. Il s'agit dans les deux cas de produits dérivés de taux d'intérêt à court terme; ces deux instruments permettent entre autres de mettre en œuvre des stratégies de couverture des risques de fluctuation des taux d'intérêt à court terme, grâce à leur effet de levier et à la forte corrélation entre leur taux et celui de l'actif sous-jacent.

1. For a description of the tactical aspects of conducting monetary policy in Canada, see Zelmer (1996).

2. For a detailed description of BAX contracts in Canada, see Harvey (1996).

1. Pour une description des aspects tactiques de la mise en œuvre de la politique monétaire au Canada, voir Zelmer (1996).

2. Pour une analyse du marché des BAX, voir Harvey (1996).

short-term interest rate derivatives. Among other features, both lend themselves to hedging strategies against fluctuations in short-term interest rates, because of the leverage they offer and the high correlation between their rates and the rates on the underlying assets.

Unlike BAX, FRAs are customized products negotiated over the counter directly between banks (the market-makers) and their clients. The notional amount and the settlement date are determined when the contract is signed, and the contract itself does not have to assume standard amounts or maturity dates. FRAs are therefore more flexible than BAX, which are issued exclusively in multiples of \$1,000,000 and offer a limited selection of maturities;<sup>3</sup> nor is it necessary to mark to market daily positions in FRAs.<sup>4</sup> The bilateral nature of these contracts, however, exposes each party to the risk of default by the other, which means that a strict policy of credit-risk management must be in place.

FRAs were first transacted in London in 1983. In Canada, FRAs first appeared in 1987. Through their dominant position in the Canadian financial system, the major Canadian banks quickly established themselves as the primary makers of this market. The volume of FRA transactions has since grown remarkably (Table 1, Chart 1). The total value of FRAs on the books of the "big six" Canadian banks soared by about \$330 billion to a level of about \$664 billion between 31 October 1992 and 31 October 1997. Over this same period, open interest in BAX rose from \$20 billion to \$200 billion. The explosion in total outstanding positions for these two instruments illustrates the growing popularity of interest rate derivatives in Canada.

The difference between the amount of FRAs outstanding and open interest in BAX contracts is not a true reflection of the relative liquidity of the two markets. Open interest in BAX contracts is measured by the total of net positions on the Montreal Exchange, while outstanding FRAs represent the gross total of the notional amounts held by the banks. Any offsetting of position on a contract thus reduces the net amount of open interest in BAX, while for FRAs, it is added to outstandings. Moreover, FRAs are negotiated over the counter, which makes them less liquid than BAX of similar maturity. The outstanding amount of FRAs is thus distributed over a much broader range of maturities than the open interest in BAX, and it relates to contracts that are not as interchangeable.

Contrairement aux BAX, les FRA sont des produits dérivés négociés hors bourse. Taillés sur mesure pour satisfaire des besoins très précis des clients, ils se négocient sur un marché décentralisé, qui est maintenu principalement par les banques, couramment appelées mainteneurs de marché. Le notionnel et la date de règlement sont négociés à la signature des contrats, et ceux-ci ne sont pas assujettis à des règles d'uniformité. Les FRA sont donc plus flexibles que les BAX, qui sont émis exclusivement pour des multiples de 1 000 000 de dollars et pour seulement quelques échéances<sup>3</sup>, et ils n'exigent pas une gestion quotidienne des positions<sup>4</sup>. La nature bilatérale de ces contrats expose cependant chacun d'eux au risque de défaut de la contrepartie, ce qui nécessite la mise en place de politiques strictes de gestion du risque de crédit.

Les FRA ont été créés à Londres en 1983. Au Canada, les premières transactions de ce genre ont été conclues en 1987. Les grandes banques canadiennes sont vite devenues les principaux mainteneurs de ce marché à la faveur de leur prépondérance dans le système financier canadien. Les volumes négociés se sont alors accrues sensiblement (voir Tableau 1 et Graphique 1). L'encours total des FRA aux livres des six grandes banques canadiennes a augmenté d'environ 330 milliards de dollars entre le 31 octobre 1992 et le 31 octobre 1997 pour atteindre environ 664 milliards de dollars. Durant la même période, l'intérêt en cours sur les BAX est passé de 20 à 200 milliards de dollars. L'explosion de l'encours total des opérations effectuées sur ces deux types de contrats illustre l'intérêt croissant que suscitent les produits dérivés de taux d'intérêt au Canada.

La différence entre l'encours des FRA et l'intérêt en cours sur les BAX n'est pas un indicateur de la liquidité relative des deux marchés. D'abord, l'intérêt en cours dans le cas des BAX est donné par la somme des positions nettes à la Bourse de Montréal, alors que l'encours des FRA représente l'ensemble des montants notionnels bruts en cours dans les banques. Toute inversion de position sur un contrat réduit donc le montant net de l'intérêt en cours si elle est effectuée sur les BAX, alors qu'elle s'ajoute à l'encours total dans le cas des FRA. Ensuite, les FRA étant négociés hors bourse, ils sont moins liquides que les BAX d'échéance similaire. L'encours total des FRA est ainsi réparti sur un beaucoup plus grand nombre d'échéances que l'intérêt en cours sur les BAX et il porte sur des contrats moins interchangeables.

Au 31 octobre 1997, environ 83 % des FRA avaient une date de règlement fixée à moins d'un an. Dans le cas des BAX, les quatre premières échéances des contrats représentaient aussi 83 % du montant total de l'intérêt en cours à cette date.

3. Up to 16 March 1998, BAX contracts were offered for only eight maturities. Since then, other maturities have been introduced. There are fourteen settlement dates currently available for BAX contracts: For example, if a transaction is carried out in March, there would be contracts settling in each of the next two months (April and May) and then in June, September, December, and March of the next three years. This change is likely to reduce the use of FRAs.

4. In the case of BAX, every holder has to keep daily track of changes in the value of each of the contracts held and must be ready to top up the account in response to a margin call.

3. Il n'y avait que huit échéances de contrats BAX jusqu'au 16 mars 1998. Depuis cette date, de nouvelles échéances ont été ajoutées, et il y a maintenant quatorze dates de règlement. Par exemple, si une opération est effectuée en mars, il y aura une échéance dans chacun des deux prochains mois (avril et mai) et une échéance dans les mois de juin, septembre, décembre et mars des trois années suivantes. Ce changement aura vraisemblablement pour effet de réduire l'utilisation des FRA.

4. Dans le cas du BAX, chaque détenteur est tenu de suivre au jour le jour l'évolution de la valeur de chacun de ses contrats et de renflouer son compte en réponse à un appel de marge.

Table 1  
Tableau 1

Outstanding amounts of FRAs, BAX, and bankers' acceptances at 31 October (Notional amount, billions of dollars)  
Encours des FRA, des BAX et des acceptations bancaires au 31 octobre (Notionnel en milliards de dollars)

60

	FRAs <sup>1</sup> FRA <sup>1</sup>	BAX <sup>2</sup> BAX <sup>2</sup>	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	
1992	335	22	24	1992
1993	334	53	26	1993
1994	484	81	28	1994
1995	551	87	33	1995
1996	604	110	35	1996
1997	664	200	43	1997

1. Source : Annual reports of the six major Canadian banks. Some data on FRA positions are presented as of 30 September 1997. In addition, the outstanding amount of FRAs includes contracts denominated in foreign currencies and in Eurodollars.

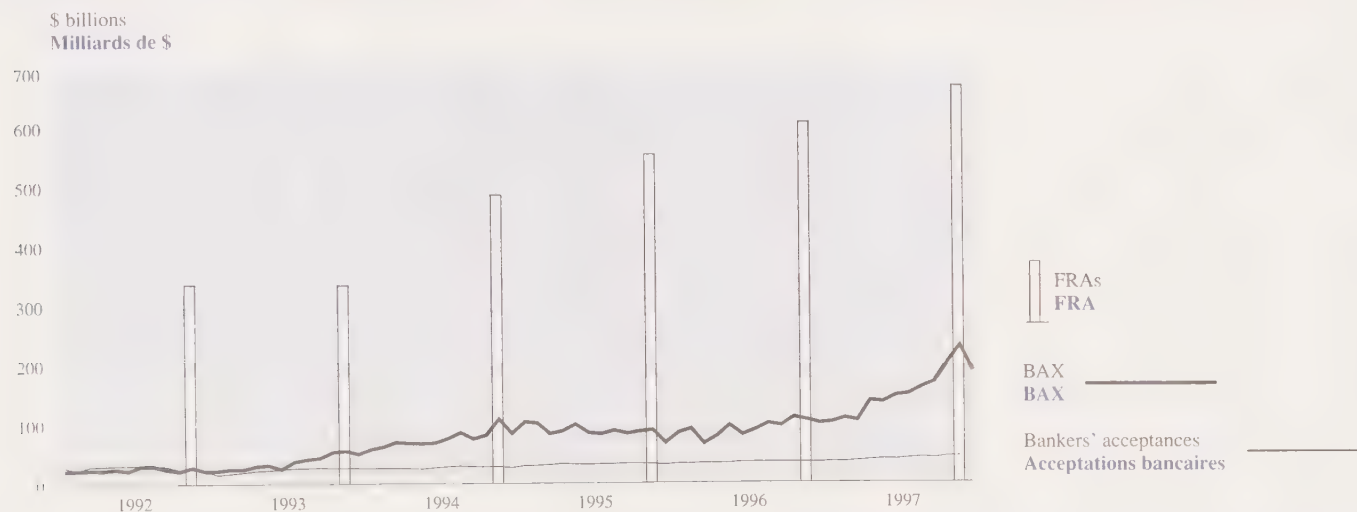
2. Source: Montreal Exchange

1. Sources : Rapports annuels des six grandes banques canadiennes. À noter que certaines données de l'encours de FRA sont présentées en date du 30 septembre. De plus, l'encours des FRA comprend également les contrats libellés en devises étrangères et en eurodollars.

2. Source : Bourse de Montréal

Chart 1  
Graphique 1

Outstanding amounts of FRAs, BAX, and bankers' acceptances (Notional amount)  
Encours des FRA, des BAX et des acceptations bancaires (Notionnel)



Sources: Annual reports of the six major Canadian banks and the Montreal Exchange

Sources : Rapports annuels des grandes banques canadiennes pour les FRA et Bourse de Montréal pour les BAX



At 31 October 1997, about 83 per cent of FRAs carried a settlement date of less than one year. Similarly, in the case of BAX, the first four contract maturities represented 83 per cent of total open interest at that date.

## How markets use FRAs

Generally speaking, FRAs are used to manage and cover short-term interest rate risks. Some market participants, however, use them for speculation and arbitrage. The major participants in this market are the banks (the market-makers), other financial institutions and portfolio managers, and non-financial entities whose assets and liabilities are particularly sensitive to interest rate fluctuations. These institutions use FRAs to manage interest rate risks in different ways, reflecting the differences in their own risk structures. A detailed example of the possible use of FRAs is provided in the box.

The most common use of FRAs is to manage the impact of interest rate fluctuations on an institution's financing structure. The major users are non-financial entities that manage heavy short-term commitments, such as provincial governments, Crown corporations, and certain industrial groups. They can protect themselves against the risk of unfavourable interest rate movements by buying or selling an FRA. If their financial liabilities carry a floating, short-term interest rate, they are at risk if interest rates rise. If it seems likely that rates will rise beyond the FRA rate for the transaction date in question, then buying an FRA allows them to lock in their short-term financing cost at the FRA rate for the period up to the settlement date.<sup>5</sup>

In situations where a given institution has fixed-rate, long-term financial liabilities and anticipates a significant drop in interest rates, selling FRAs has the effect of converting the fixed-rate obligation into a floating-rate one, and creates the possibility of a gain if rates fall further than the market expects. It should be noted, however, that to fully convert a long-term, fixed-rate liability into one at a floating rate (or vice versa), longer-term financial instruments must be used, such as interest rate swaps, which are the equivalent of a basket of FRAs of different maturities.

The rationale for using FRAs is the same when it comes to hedging investments. Organizations using FRAs for this purpose are generally groups of institutional investors holding money market securities or bonds. For example, some treasury departments active in the money market will use FRAs or BAX, according to their preferences, to cover

## L'utilisation des FRA par les marchés

En général, les FRA sont utilisés comme instrument de gestion et de couverture du risque de taux d'intérêt à court terme, mais certains participants au marché les utilisent à des fins de spéculation et d'arbitrage. Les principaux participants à ce marché sont les banques, les autres institutions financières et gestionnaires de portefeuille et les organisations non financières dont la valeur des avoirs et engagements est intimement liée aux fluctuations des taux d'intérêt. Du fait de leurs structures de risques différentes, ces établissements utilisent les FRA de diverses manières pour gérer les risques de taux d'intérêt. On trouvera dans l'encadré un exemple détaillé de la manière dont une entreprise peut utiliser un FRA.

L'utilisation la plus courante des FRA est liée à la gestion de l'impact des fluctuations de taux d'intérêt sur la structure du financement. Les principaux utilisateurs sont les organismes non financiers devant gérer de gros engagements à court terme comme les gouvernements provinciaux, les sociétés d'État et certains groupes industriels. Ils peuvent se protéger contre le risque de fluctuations des taux d'intérêt par l'achat ou la vente de FRA selon le cas. Si leurs obligations financières sont assorties d'un taux d'intérêt flottant à court terme, ils sont exposés au risque d'une augmentation des taux d'intérêt. Lorsqu'il leur semble probable que les taux augmentent au delà du taux des FRA à la date de la transaction, l'achat de FRA permet de prédéterminer à ce taux le coût du financement à court terme pour la période allant jusqu'à la date du règlement<sup>5</sup>.

Dans les situations où le taux des obligations financières d'une institution donnée a été fixé pour une longue période et que celle-ci anticipe une baisse importante des taux d'intérêt, la vente de FRA a pour effet de convertir le taux fixe en taux flottant et permet de participer à la possibilité d'une baisse de ces taux qui serait plus forte que celle prévue par le marché. Il est cependant important de noter que, pour transformer complètement une dette à long terme à taux fixe en un financement à taux flottant (ou l'inverse), il est nécessaire d'utiliser des instruments financiers à plus long terme, par exemple les swaps de taux d'intérêt, que l'on peut concevoir comme un panier de FRA de différentes échéances.

Pour ce qui est de la couverture des placements, le principe de l'utilisation des FRA est le même. Les organisations qui concluent des FRA à cette fin sont généralement des groupes d'investisseurs institutionnels détenant des titres du marché monétaire ou des obligations. Par exemple, certains départements de trésorerie qui ont recours au marché monétaire vont couvrir le risque associé à leurs revenus de placement avec des FRA ou des BAX, selon les préférences des gestionnaires. La vente de FRA permet de protéger les revenus d'intérêts à réinvestir contre les risques de fortes baisses des taux d'intérêt. Inversement, l'achat de FRA permet à une institution dont les placements sont à taux fixe de participer aux fluctuations à la hausse des taux d'intérêt.

5. FRA rates are consequently assumed to contain information on financial market expectations of interest rate movements. The next section, which deals with the Bank of Canada's interest in FRAs, describes the link between FRA rates and expected rates.

5. Les taux des FRA sont donc présumés renfermer de l'information sur l'évolution des taux d'intérêt attendue par les marchés financiers. La prochaine section, consacrée à l'intérêt de la Banque du Canada pour les FRA, précise le lien entre les taux des FRA et les taux attendus.

the risk to their investment earnings. Selling an FRA allows them to protect their interest income against the risk associated with strong declines in interest rates. Conversely, buying an FRA allows an institution with long-term, fixed-rate investments to take advantage of rising interest rates.

Unlike participants who are worried about the impact that interest rate movements may have on one side of their balance sheet, financial institutions are generally concerned with the impact that interest rate trends may have on their overall liabilities and investments. Banks, in particular, focus on calculating and managing the mismatch between their assets and liabilities. Their intermediation role can result in significant exposures to interest rate fluctuations. For this reason, Canadian banks have set up risk-management departments to measure and manage the various risks to which they are exposed—particularly interest rate risk. It should be noted that, as market-makers for FRAs, banks hold substantial positions in these instruments. In general, they try to cover any undesirable FRA position immediately through offsetting positions in BAX, which are more liquid, and attempt to ultimately cover these with offsetting positions in FRAs under favourable market conditions. Banks thus carry out a large part of their interest rate hedging through FRA and BAX contracts.

Although FRAs are used to manage interest rate risks, they can also be used for speculative transactions. Treasury departments of major corporations and money market portfolio managers often take speculative positions on short-term interest rates through FRAs, thus availing themselves of the leverage effect of such instruments. FRAs have the advantage of allowing a speculative position to be put together for a specific maturity date and amount and generally require no disbursement until the date of settlement. Since, by its very nature, speculation is risky, it requires an instrument that can be liquidated quickly and at low cost. For this reason, FRAs are less attractive than exchange-traded BAX contracts during periods of high interest rate volatility.

Finally, arbitrage strategies require the existence of arbitrage possibilities between different markets and the ability to open and close positions on a daily basis. Because of the recent growth in the market for bankers' acceptances, BAX, and FRAs, these markets have become much more efficient, and this has reduced the possibilities for arbitrage among them. Today, FRAs are used infrequently for arbitrage. Arbitrage traders generally seem to prefer BAX contracts because they can be liquidated quickly.

Contrairement aux participants examinés précédemment, qui se préoccupent de l'incidence des mouvements de taux d'intérêt sur un côté de leur bilan, les institutions financières s'intéressent généralement à l'impact de l'évolution des taux d'intérêt sur l'ensemble de leurs engagements et de leurs placements. Le calcul et la gestion de l'appariement des avoirs et des engagements s'effectuent particulièrement au niveau des banques. Le rôle d'intermédiation que jouent ces institutions les expose fortement aux fluctuations des taux d'intérêt. Pour cette raison, les banques canadiennes ont mis en place des départements de gestion du risque qui mesurent et gèrent les différents risques auxquels elles sont exposées, en particulier le risque de taux d'intérêt. Il faut noter que les banques, de par leur rôle de mainteneur du marché des FRA, ont des positions considérables au titre des FRA. En général, elles couvrent immédiatement les positions non désirées sur les FRA par des positions inverses sur les BAX, qui sont plus liquides, en attendant de les couvrir par des positions sur FRA quand les conditions du marché seront favorables. Les banques effectuent donc une grosse partie de leur couverture du risque de taux d'intérêt en recourant aux FRA et aux BAX.

Les FRA ne sont pas seulement utilisés dans la gestion du risque de taux d'intérêt mais aussi dans les opérations de spéculation. Les départements de trésorerie des grandes sociétés et les gestionnaires de portefeuilles de titres du marché monétaire prennent parfois des positions spéculatives sur les taux d'intérêt à court terme à partir des FRA, profitant ainsi de l'effet de levier inhérent à de tels contrats. Les FRA ont l'avantage de permettre la constitution d'une position spéculative pour une échéance et un montant spécifiques et n'occasionnent généralement aucun débours jusqu'à la date du règlement. La spéculation étant par nature très risquée, elle doit porter sur un instrument susceptible d'être liquidé de manière rapide et peu coûteuse. Pour cette raison, les FRA sont moins attrayants que les contrats boursiers BAX durant les périodes de forte volatilité des taux d'intérêt.

Enfin, les stratégies d'arbitrage nécessitent, d'une part, la possibilité d'occasions d'arbitrage entre différents marchés ou produits et, d'autre part, celle de créer, puis d'inverser quotidiennement des positions sur ces produits. À la faveur de la croissance récente des volumes négociés sur les marchés des acceptations bancaires, des BAX et des FRA, ces marchés ont fortement accru leur efficacité, ce qui a réduit les possibilités d'arbitrage entre ces produits. Aujourd'hui, les FRA ne sont donc plus guère utilisés à des fins d'arbitrage. En effet, les arbitragistes semblent manifester une nette préférence pour les BAX, qui peuvent être liquidés plus rapidement.

## L'intérêt de la Banque du Canada pour les FRA

L'attrait des FRA pour la Banque du Canada s'explique surtout par leur valeur informative. Si les marchés sont efficaces, les taux des FRA devraient renfermer de l'information sur les attentes des marchés quant à l'évolution des taux d'intérêt. Avec une bonne perception des attentes relatives aux taux d'intérêt, une banque centrale est en mesure d'identifier les discordances éventuelles entre la tendance qu'elle veut



## Selected technical aspects of FRAs

An FRA is characterized by its settlement date and by the maturity of its underlying asset, expressed in months. Thus, an FRA 1x4 is a contract where settlement will take place in one month and the underlying security will mature in four months. The main settlement dates available for FRAs are for one, two, three, six, and nine months after the date the contract is signed, but it is possible to negotiate the purchase or sale of an FRA for just about any settlement date and for any notional amount. For example, if a treasurer is financing a company mainly through 3-month bankers' acceptances and plans to borrow \$200 million in 31 days and is worried that short-term rates may rise in the interim, the treasurer can lock in the issuing rate for the new BAs by buying an FRA 1x4 for the date and amount required.

Market-makers set the rates at which they are willing to purchase or sell FRAs. To ensure that they can quickly offer an FRA rate at any maturity, they have developed methods for interpolating rates that will give them an implicit forward-rate curve for maturities running generally up to two years.<sup>1</sup> In making these calculations, they normally use quotes for bankers' acceptances of one, two, and three months to maturity, BAX contracts, and short-term swaps. In our example, an approximation of the implicit purchase rate of an FRA 1x4 can be obtained by a linear interpolation of the following information on money market rates:

- The rate for 3-month BAs is 4.25 per cent.
- The price of a 61-day BAX is 95.50. Converted to an interest rate, this gives a rate of 4.50 per cent.

These two products are equivalent to FRAs 0x3 and 2x5. The implicit rate at which an FRA 1x4 can be purchased is calculated as follows:

- $\text{FRA } 1 \times 4 = 4.25\% + [(31/61) \cdot (4.50\% - 4.25\%)] = 4.38\%$ .

An FRA contract involves the negotiation of a number of clauses, including those dealing with possible default. Over the last few years, the International Swap Dealers' Association (ISDA) has drawn up a

1. The implicit rate  $f(i, j)$  of a financial instrument covering a period that begins in  $i$  days and ends in  $j$  days can be obtained from the rates for  $i$  and  $j$  days,  $r(i)$  and  $r(j)$  using the following formula:

$$[1 + f(i, j) \cdot ((j - i) / 365)] = [1 + r(j) \cdot (j / 365)] / [1 + r(i) \cdot (i / 365)].$$

This formula does not include a term premium, because it is based on the absence of arbitrage possibilities among the various securities offered on the market.

## Quelques aspects techniques des FRA

On identifie un FRA par sa date de règlement et par l'échéance de l'actif sous-jacent, lesquelles sont exprimées en mois. Ainsi, un FRA 1x4 est un contrat dont le règlement se fera dans un mois et dont l'actif sous-jacent arrive à échéance dans quatre mois. Les principales dates de règlement disponibles pour les FRA sont de un, deux, trois, six et neuf mois à partir de la date de signature du contrat, mais il est possible de négocier l'achat ou la vente de FRA pour à peu près n'importe quelle date de règlement et n'importe quel montant notionnel désiré. Par exemple, si le trésorier d'une entreprise se finançant surtout au moyen d'acceptations bancaires à trois mois prévoit emprunter 200 millions de dollars dans 31 jours et s'inquiète de la possibilité d'une hausse prochaine des taux à court terme, il peut fixer aujourd'hui le taux d'émission de ses nouvelles acceptations bancaires en achetant un FRA 1x4 pour la date et le montant désirés.

Les mainteneurs de marché déterminent les taux auxquels il sont prêts à signer des FRA. Pour être capables d'offrir rapidement un taux pour des FRA de n'importe quelle échéance, les mainteneurs de marché ont élaboré des méthodes d'interpolation de taux qui leur donnent en tout temps une courbe des taux à terme implicites pour des échéances allant généralement jusqu'à deux ans<sup>1</sup>. Dans leurs calculs, ils utilisent habituellement les cotes des acceptations bancaires à un, deux et trois mois, des BAX et des swaps à court terme. Dans notre exemple, une façon simple d'obtenir une approximation du taux implicite d'achat d'un FRA 1x4 consiste à faire une interpolation linéaire à partir de l'information suivante sur les taux des marchés monétaires :

- le taux des acceptations bancaires à trois mois est de 4,25 %.
- le cours d'un BAX échéant dans 61 jours est de 95,50. Converti en taux d'intérêt, ce cours équivaut à 4,50 %.

Ces deux produits sont assimilables respectivement à des FRA 0x3 et 2x5. Le taux implicite auquel un contrat FRA 1x4 peut être acheté se calcule comme suit :

- $\text{Taux FRA } 1 \times 4 = 4.25\% + [(31/61) \cdot (4.50\% - 4.25\%)] = 4,38\%$

La conclusion d'un FRA nécessite la négociation de nombreuses clauses, dont celles relatives au traitement d'éventuels cas de défaut. Au cours des dernières

1. Le taux implicite  $f(i, j)$  d'un instrument financier couvrant une période débutant dans  $i$  jours et se terminant dans  $j$  jours peut être obtenu à partir des taux de  $i$  et  $j$  jours  $r(i)$  et  $r(j)$  au moyen de la formule suivante :

$$[1 + f(i, j) \cdot ((j - i) / 365)] = [1 + r(j) \cdot (j / 365)] / [1 + r(i) \cdot (i / 365)].$$

Cette formule n'inclut pas de prime de terme, car elle est basée sur l'absence de possibilités d'arbitrage entre les différents titres disponibles sur le marché.



series of standard agreements that allow for the uniform and global management of swap or FRA positions.<sup>2</sup> With this standardization, FRA transactions have become much more like those for BAX. There are still some differences, however, in the way these two products are handled. For example, FRAs are not marked to market each day, involve a credit risk, and generate a liability to the counterparty that lasts until the settlement date, even if the position has been offset. Thus, in our example, the buyer of an FRA has no need to assign resources for daily management of the FRA position, but the contract leaves the buyer exposed to default risk until the date of settlement. In addition, the transaction is usually possible only if the treasurer has a credit line with the bank that is sufficient to cover the risk of default.

On the settlement date, an FRA transaction is settled in cash. The amount received (or paid, if it is negative) by the buyer of an FRA represents the difference between the amount receivable as calculated at the prevailing rate on the underlying asset and the amount payable as calculated at the FRA rate.<sup>3</sup> In our example, if the settlement rate 31 days later (or the BA rate) is 4.75 per cent, the buyer of an FRA 1x4 will receive an amount calculated as follows:

$$\text{Amount receivable} = \frac{[(4.75\% - 4.38\%) \times (91/365) \times \$200,000,000]}{1 + [4.75\% \times (91/365)]} = \$182,333.87.$$

The amount received on the FRA 1x4 thus offsets the increased cost of issuing BAs caused by the interest rate hike.

On the other hand, if the BA rate falls in 31 days to 4 per cent, the buyer will have to pay an amount calculated as follows:

$$\text{Amount payable} = \frac{[(4.38\% - 4.00\%) \times (91/365) \times \$200,000,000]}{1 + [4.00\% \times (91/365)]} = \$187,608.51.$$

This payment will offset the profit the buyer would have enjoyed from issuing BAs at the lower interest rate.

années, l'*International Swap Dealers Association* (ISDA) a élaboré un certain nombre d'accords types qui offrent la possibilité d'une gestion standardisée et globale des positions sur swap ou sur FRA<sup>2</sup>. Cette standardisation a considérablement rapproché le fonctionnement des FRA de celui des BAX. Certains aspects de la gestion de ces deux produits demeurent cependant différents, comme l'absence d'appels de marge quotidiens par une chambre de compensation, la présence d'un risque de crédit dans la transaction et la persistance des responsabilités envers la contrepartie jusqu'à la date de règlement, même si la position est inversée. Ainsi, l'acheteur de FRA n'a pas besoin d'assigner de ressources à la gestion quotidienne de sa position sur FRA, mais il est exposé au risque de défaut de la contrepartie jusqu'au règlement de la transaction. De plus, la transaction ne peut généralement se faire que si l'acheteur possède auprès du mainteneur de marché une marge de crédit suffisante pour couvrir le risque de défaut.

À l'échéance, le règlement d'une transaction sur FRA s'effectue au comptant. Le montant reçu (ou payé s'il est négatif) par l'acheteur d'un FRA correspond à la différence entre le montant à recevoir déterminé en fonction du taux d'intérêt flottant affiché et le montant à payer déterminé en fonction du taux d'intérêt fixé<sup>3</sup>. Si, dans l'exemple ci-haut, le taux de règlement 31 jours plus tard (soit le taux des acceptations bancaires) est de 4,75 %, l'acheteur du FRA 1x4 recevra une somme d'argent dont le montant s'établit comme suit :

$$\text{Montant à recevoir} = \frac{[(4,75\% - 4,38\%) \times (91/365) \times 200\,000\,000 \$]}{1 + [4,75\% \times (91/365)]} = 182\,333,87 \$$$

Le montant reçu sur le FRA 1x4 compense ainsi le coût supplémentaire occasionné par la hausse du taux d'intérêt lors de l'émission des acceptations bancaires.

Si par contre, le taux des acceptations bancaires tombe dans 31 jours à 4 %, l'acheteur devra payer un montant calculé comme suit :

$$\text{Montant à payer} = \frac{[(4,38\% - 4,00\%) \times (91/365) \times 200\,000\,000 \$]}{1 + [4,00\% \times (91/365)]} = 187\,608,51 \$$$

Ce paiement annulera pour l'acheteur le gain occasionné par la baisse du taux des acceptations bancaires.

2. There are other types of standard FRA agreements, besides those from the ISDA, such as FRABBA (British Bankers' Association London Interbank Forward Rate Agreements Recommended Terms and Conditions) and FRACAD (Forward Rate Agreement, Canadian Dollars) recommended by the Canadian Bankers Association.

3. The amount received or paid in settlement of an FRA ( $\pi$ ) for purchase in  $i$  days of a security maturing in  $j$  days is calculated as follows, if it was bought at the fixed rate of  $f_f(i,j)$  for a notional amount  $N$  and if the floating rate at settlement date is  $z_{t+j}(j)$ :

$$\pi = \left[ \left( z_{t+i}(i) - f_f(i,j) \right) \left( \frac{t-j}{365} \right) \right] \times \left[ 1 + \left( z_{t+j}(j) \left( \frac{t-j}{365} \right) \right) \right]$$

2. Il faut noter qu'il existe d'autres types d'accords standards pour les FRA que ceux de l'ISDA, notamment le FRABBA (British Bankers' Association London Interbank Forward Rate Agreements Recommended Terms and Conditions) et le FRACAD (Forward Rate Agreement, Canadian Dollars) recommandé par l'Association des banquiers canadiens.

3. Le montant du règlement reçu ou payé sur un FRA ( $\pi$ ) pour l'achat dans  $i$  jours d'un titre échéant dans  $j$  jours est déterminé comme suit, s'il a été acheté au taux fixe de  $f_f(i,j)$  pour un montant notionnel  $N$  et que le taux flottant à la date de règlement est de  $z_{t+j}(j)$ :

$$\pi = \left[ \left( z_{t+i}(i) - f_f(i,j) \right) \left( \frac{t-j}{365} \right) \right] \times \left[ 1 + \left( z_{t+j}(j) \left( \frac{t-j}{365} \right) \right) \right]$$

## The Bank of Canada and FRAs

For the Bank of Canada, FRAs are a valuable source of information. If markets are efficient, FRA rates should contain information on movements in interest rates expected in the market. If a central bank has a reliable indicator of interest rate expectations, it is in a better position to identify possible discrepancies between the trend it would like to see in interest rates, and the one that markets are expecting. The central bank can then adapt its communications to avoid an abrupt shock to financial markets.

Market expectations about the future behaviour of rates on 3-month bankers' acceptances can be inferred from information on rates for different maturities of FRAs. The models used to obtain this information are based on various versions of the expectations hypothesis of the term structure (known as EHTS). This hypothesis, which relies on the elimination of arbitrage possibilities among interest rates for different maturities, states that longer-term rates represent an average of current and expected short-term rates, plus a constant term premium. For FRAs, the hypothesis means that each forward rate represents the expected level of the short-term rate at the contract settlement date, plus a term premium. The Bank has undertaken studies to verify whether this hypothesis holds for each FRA maturity, in order to estimate term premiums resulting from the model and to quantify expectations about future BA rates. The results from the first set of these studies are summarized in the appendix.

In the simple version of the EHTS hypothesis described in the appendix, the term premium is considered to be constant over time. The tests conducted with this version of the model suggest that the EHTS hypothesis is generally not rejected when it is applied to FRA rates for which the settlement date is more than two months ahead. Values for expectations about the BA rate for different maturities can be obtained by subtracting the term premiums calculated with the model from the corresponding FRA rate. The longer the FRA maturity, the higher these premiums tend to be. For the most recent subperiods estimated, the term premiums to be subtracted from FRA rates range from 18 to 141 basis points for contracts ranging from 1x4 to 9x12.<sup>6</sup>

A number of stability tests on the results of the simple model have shown that the estimations are not very robust. They also show that the term premiums subtracted from each FRA rate tend to vary over time. Moreover, the measures of expectations do not give very accurate forecasts for the future behaviour of the rate on bankers' acceptances, as

imprimer à ces taux et celle attendue par les marchés et d'ajuster son discours pour éviter les chocs de corrections brutales sur les marchés financiers.

Il est possible de décoder les attentes des marchés au sujet de l'évolution du taux des acceptations bancaires à trois mois à partir des taux des différentes échéances des FRA. Les modèles utilisés pour obtenir cette information sont basés sur diverses formes de l'hypothèse d'anticipation de la structure des taux d'intérêt (que nous désignons par le sigle « HASTI »). Cette hypothèse, fondée sur l'élimination des possibilités d'arbitrage entre les différentes échéances de taux d'intérêt, stipule que les taux longs représentent une moyenne des taux courts présents et attendus, majorée d'une prime de terme. Dans le cas des FRA, cette hypothèse signifie que chaque taux à terme représente la valeur attendue du taux à court terme pour la date de règlement du contrat, plus une prime de terme. Des études ont été effectuées à la Banque du Canada pour vérifier si cette hypothèse s'applique à chacune des échéances des FRA, pour calculer les primes de terme associées au modèle et pour quantifier les attentes relatives au taux des acceptations bancaires. Un premier volet de ces études est résumé en annexe.

Dans la version simple de l'hypothèse HASTI exposée en annexe, la prime de terme est considérée comme constante dans le temps. Les tests effectués avec cette version du modèle indiquent que l'hypothèse HASTI n'est généralement pas rejetée lorsqu'elle est appliquée aux taux des FRA dont la date de règlement est de plus de deux mois. Il est possible d'obtenir des valeurs pour les attentes relatives au taux des acceptations bancaires de différentes échéances en soustrayant du taux des FRA correspondants les primes de terme calculées dans le cadre du modèle. Ces primes sont d'autant plus élevées que l'échéance des FRA est éloignée. Pour les plus récentes sous-périodes estimées, les primes de terme à soustraire des taux des FRA vont de 18 à 141 points de base sur la gamme des contrats 1x4 à 9x12<sup>6</sup>.

Certains tests effectués sur la stabilité des résultats du modèle simple ont fait ressortir le peu de robustesse des estimations. Ils ont également montré que les primes de terme à soustraire de chaque taux FRA sont sujettes à des variations dans le temps. Par ailleurs, les mesures des attentes ne donnent pas des prévisions très exactes de l'évolution future du taux des acceptations bancaires, comme le Graphique 2 en témoigne pour l'échéance de trois mois<sup>7</sup>. Cette inexactitude des prévisions peut traduire les imperfections du modèle ou simplement le fait que les attentes des marchés financiers ne se concrétisent généralement pas.

Ces résultats nous ont amenés à approfondir nos recherches et à affiner la méthode de mesure des attentes. Des versions plus complexes de l'hypothèse HASTI nous ont permis de modéliser la composante variable des primes de terme et de régler certains problèmes statistiques posés par la version simple du modèle. Les résultats seront présentés au colloque que la Banque du Canada va tenir au printemps de 1998.

6. Ce mode de désignation des contrats est expliqué dans l'encadré.

7. Les prévisions à une date  $t$  du taux des acceptations bancaires dans trois mois sont construites en soustrayant des taux FRA 3x6 les primes de terme estimées au temps  $t$  à partir des sous-périodes des cinq dernières années.

6. The terminology used to designate these contracts is explained in the box.





can be seen from Chart 2 for 3-month maturities.<sup>7</sup> This lack of accuracy in the forecasts might be due to shortcomings in the model or simply to the fact that financial market expectations are not generally borne out.

These results have led us to expand our research and to refine our method for measuring expectations. With more complex versions of the EHTS hypothesis, we have been able to model the variable component of the term premium and to overcome certain statistical problems that beset the simple version of the model. The results will be presented at a conference that the Bank of Canada is hosting in the spring of 1998.

## Literature cited

Harvey, N. 1996. "The market for futures contracts on Canadian bankers' acceptances." *Bank of Canada Review* (Autumn): 19–36.

Zelmer, M. 1996. "Strategies versus tactics for monetary policy operations." In *Money Markets and Central Bank Operations*, proceedings of a conference held by the Bank of Canada, November 1995: 211–60.

## Articles cités

Harvey, N. (1996). «Le marché des contrats à terme sur acceptations bancaires canadiennes», *Revue de la Banque du Canada*, p. 19–36, automne.

Zelmer, M. (1996). «Stratégie et tactique dans la conduite de la politique monétaire», *Les marchés monétaires et les opérations de la banque centrale*. Actes d'un colloque tenu par la Banque du Canada en novembre 1995, p. 243–297.

---

7. Forecasts at date  $t$  for the 3-month BA rate are constructed by subtracting from FRA 3x6 rates the term premiums estimated at time  $t$  using subperiods of the last 5 years.

## Appendix

### Estimating term premiums using a simple model of the EHTS hypothesis

To understand the method for estimating term premiums using the EHTS hypothesis, it should be borne in mind that this hypothesis is based on the idea that each FRA rate represents the expected value of the short-term interest rate that will prevail on the settlement date of the contract, plus a term premium. It should also be remembered that, under the simple version of the EHTS hypothesis, the term premium is assumed to remain constant over time. Hence, the equation:

$$f(m, n)_t = E_t(r(n)_{t+m}) + \theta^f(m, n) \quad (1)$$

where  $f(m, n)_t$  is the rate at time  $t$  for a forward contract on an underlying security at  $n$  periods with a settlement date in  $m$  periods.  $E_t(r(n)_{t+m})$  is the expectation, conditional upon the information available at time  $t$ , of the value in  $m$  periods of the yield on the underlying security at  $n$  periods.  $\theta^f(m, n)$  is the constant term premium included in the forward rate.

By assuming that market participants' expectations are rational, we can test the validity of the EHTS hypothesis using the following estimation:<sup>1</sup>

$$r(n)_{t+m} - r(n)_t = \alpha + \beta[f(m, n)_t - r(n)_t] + v_{t+m} \quad (2)$$

where the spreads with respect to the short-term rate are used to make the model variables stationary.

Next, we evaluate the EHTS hypothesis by subjecting it to the null hypothesis  $H_0: \beta = 1$ . If  $H_0$  stands up to this test, the EHTS hypothesis cannot be rejected. We then re-estimate equation (2)

1. According to the rational expectations hypothesis, market players' expectation errors ( $\varepsilon_{t+m} = r(n)_{t+m} - E_t(r(n)_{t+m})$ ) are distributed normally around zero, with no autocorrelation. When  $m > 1$  and equation (2) is estimated with daily data, the overlapping of observations creates the following relationship between the estimation residuals  $v_{t+m}$  and the expectation errors:  $v_{t+m} = \varepsilon_{t+m-1} + \varepsilon_{t+m-2} + \dots + \varepsilon_{t+m-(m-1)}$ . This implies that  $v_{t+m}$  follows a random walk process. Under these circumstances, the coefficients estimated in equation (2) with the ordinary least-squares method remain unbiased, but the estimated standard deviations are biased. To overcome this problem, we have used the Newey-West procedure for all our estimations.

## Annexe

### Estimation des primes de terme à l'aide d'un modèle simple de l'hypothèse HASTI

Pour bien comprendre la méthode d'estimation des primes de terme à l'aide de l'hypothèse HASTI, il convient de se rappeler que cette hypothèse repose sur l'idée que le taux de chaque FRA représente la valeur attendue du taux à court terme pour la date de règlement du contrat, majorée d'une prime de terme. On se souviendra en outre que, dans la forme simple de l'hypothèse HASTI, la prime de terme est considérée comme constante dans le temps. D'où la relation :

$$f(m, n)_t = E_t(r(n)_{t+m}) + \theta^f(m, n) \quad (1)$$

où  $f(m, n)_t$  désigne le taux au temps  $t$  d'un contrat à terme sur un titre sous-jacent à  $n$  périodes avec une date de règlement dans  $m$  périodes.  $E_t(r(n)_{t+m})$  est l'anticipation, conditionnelle à l'information disponible au temps  $t$ , de la valeur dans  $m$  périodes du taux de rendement du titre sous-jacent à  $n$  périodes.  $\theta^f(m, n)$  est la prime de terme fixe associée au taux à terme.

En posant l'hypothèse que les attentes des agents économiques sont rationnelles, on peut tester la validité de l'hypothèse HASTI à partir de l'estimation suivante<sup>1</sup> :

$$r(n)_{t+m} - r(n)_t = \alpha + \beta[f(m, n)_t - r(n)_t] + v_{t+m} \quad (2)$$

où on utilise les écarts par rapport au taux à court terme afin de rendre stationnaires les variables du modèle.

Ensuite, on évalue l'hypothèse HASTI en la soumettant au test de l'hypothèse nulle  $H_0: \beta = 1$ . Si  $H_0$  résiste au test, l'hypothèse HASTI ne peut être rejetée. On réestime alors l'équation (2) en posant la contrainte  $\beta = 1$ , et le coefficient  $-\hat{\alpha} = \theta^f(m, n)$  devient une estimation de la prime de terme. Si  $H_0$  est rejetée, l'hypothèse HASTI ne tient pas, soit parce que les attentes ne sont pas rationnelles, soit parce que la prime de terme n'est pas constante dans le temps.

1. Selon l'hypothèse des attentes rationnelles, les erreurs d'anticipation des agents économiques ( $\varepsilon_{t+m} = r(n)_{t+m} - E_t(r(n)_{t+m})$ ) sont distribuées normalement autour de zéro, avec absence d'autocorrélation. Lorsque  $m > 1$  et que l'équation (2) est estimée avec des données quotidiennes, le chevauchement des observations crée la relation suivante entre les résidus de l'estimation  $v_{t+m}$  et les erreurs d'anticipation :  $v_{t+m} = \varepsilon_{t+m-1} + \varepsilon_{t+m-2} + \dots + \varepsilon_{t+m-(m-1)}$ . Cela implique que  $v_{t+m}$  suit un processus MA( $m-1$ ). Dans ces circonstances, les coefficients de l'estimation de l'équation (2) par la méthode des moindres carrés ordinaires demeurent non biaisés, mais les écarts-types estimés le sont. Pour remédier à ce problème, nous avons utilisé la procédure de Newey-West pour l'ensemble des estimations.

imposing the constraint  $\beta = 1$ , and the coefficient  $-\hat{\alpha} = \theta^f(m, n)$  becomes an estimation of the term premium. If  $H_0$  is rejected, the EHTS hypothesis does not hold, either because expectations are not rational or because the term premium is not constant over time.

To conduct our tests, we used the daily rates for FRAs and bankers' acceptances for the period from 8 August 1988 to 31 December 1997.<sup>2</sup> As can be seen from Table A.1, the estimation results over this period as a whole do not allow us to reject the null hypothesis  $\beta = 1$ , except for expectation horizons of one and two months. It is thus possible, using this model, to estimate the expected movements of BA rates for horizons of three months and longer. However, analysis of the robustness and the degree of significance of our estimations suggests that some caution is in order.

Moreover, the results vary greatly depending on the sample used. When we estimate equation (2) for successive subperiods of five years, we find a great variability in the test results for the null hypothesis  $\beta = 1$ . The  $\beta$  coefficients estimated, as shown in Chart A.1 for horizons of one, three, six, and nine months, differ strongly from one sample to the next. Yet, it will be noted that over the course of the periods selected they lend increasingly meaningful support to the EHTS hypothesis. As

Pour effectuer nos tests, nous avons utilisé les taux quotidiens des FRA et des acceptations bancaires de la période allant du 8 août 1988 au 31 décembre 1997<sup>2</sup>. Comme on peut le voir au Tableau A.1, les résultats des estimations sur l'ensemble de la période ne nous permettent pas de rejeter l'hypothèse nulle  $\beta = 1$ , sauf pour les horizons d'anticipation d'un et de deux mois. Il est donc possible d'estimer, à l'aide de ce modèle, l'évolution attendue du taux des acceptations bancaires pour des horizons de trois mois et plus. L'analyse de la robustesse et du degré de signification de nos estimations nous incite cependant à la prudence.

En outre, les résultats varient grandement selon l'échantillon utilisé. En estimant l'équation (2) sur des sous-périodes successives de cinq ans, nous observons une grande variabilité dans les résultats du test de l'hypothèse nulle  $\beta = 1$ . Les coefficients  $\beta$  estimés, qui sont présentés au Graphique A.1 pour des horizons de un, trois, six et neuf mois, diffèrent fortement d'un échantillon à l'autre. Mais on remarquera qu'ils apportent au fil des périodes retenues un appui de plus en plus marqué à l'hypothèse HASTI. Comme l'indique le Tableau A.2, l'hypothèse HASTI se confirme d'ailleurs pour les FRA 1x4 et 2x5 lorsque l'équation (2) est estimée sur les sous-périodes les plus récentes. Les résultats obtenus pour les dernières sous-périodes sont aussi plus significatifs. Abstraction faite des FRA 9x12, les estimations des primes de terme présentées au Graphique A.2 augmentent continuellement avec le temps et deviennent de plus en plus significatives.

2. The rates used are those for 3-month BAs and those for FRAs maturing in one to nine months.

2. Les taux utilisés sont les taux des acceptations bancaires à trois mois et ceux des FRA dont l'échéance est de un à neuf mois.

Table A.1 Estimation of models for testing the EHTS hypothesis — For the period from 8 August 1988 to 31 December 1997  
Tableau A.1 Estimation des modèles d'anticipation et test de l'hypothèse HASTI — Ensemble de la période du 8 août 1988 au 31 décembre 1997

	FRA 1x4 FRA 1x4	FRA 2x5 FRA 2x5	FRA 3x6 FRA 3x6	FRA 4x7 FRA 4x7	FRA 5x8 FRA 5x8	FRA 6x9 FRA 6x9	FRA 7x10 FRA 7x10	FRA 8x11 FRA 8x11	FRA 9x12 FRA 9x12	
$\hat{\alpha}^1$ (Std. dev.)	-0.05 (0.04)	-0.13 (0.09)	-0.19 (0.14)	-0.27 (0.18)	-0.34 (0.22)	-0.42 (0.27)	-0.52 (0.32)	-0.62 (0.37)	-0.74 (0.43)	$\hat{\alpha}^1$ (Écart-type)
$\hat{\beta}$ (Std. dev.)	0.45 (0.19)	0.56 (0.21)	0.60 (0.24)	0.60 (0.26)	0.59 (0.27)	0.60 (0.30)	0.62 (0.33)	0.62 (0.35)	0.61 (0.37)	$\hat{\beta}$ (Écart-type)
$\bar{R}^2$	0.04	0.08	0.10	0.11	0.12	0.14	0.16	0.17	0.16	$\bar{R}^2$
Test of $H_0: \beta = 1^2$ (p-value)	0.00**	0.04**	0.10	0.11	0.12	0.18	0.25	0.28	0.30	Test $H_0: \beta = 1^2$ (Valeur p)

1. An asterisk (\*) would indicate that the  $\hat{\alpha}$  coefficient is significantly different from zero (at 5 per cent).

2. Double asterisks (\*\*) indicate 5 per cent rejection of  $H_0: \beta = 1$ .

1. Un astérisque indiquerait ici que le coefficient  $\hat{\alpha}$  est significativement différent de zéro (à 5 %).

2. Le double astérisque indique le rejet à 5 % de  $H_0: \beta = 1$ .



Graphique A.1 Évolution du coefficient  $\beta$  dans le modèle d'anticipation des taux à 3 mois (Résultats pour les FRA 1x4, 3x6, 6x9 et 9x12 — Sous-périodes mobiles de 5 ans)

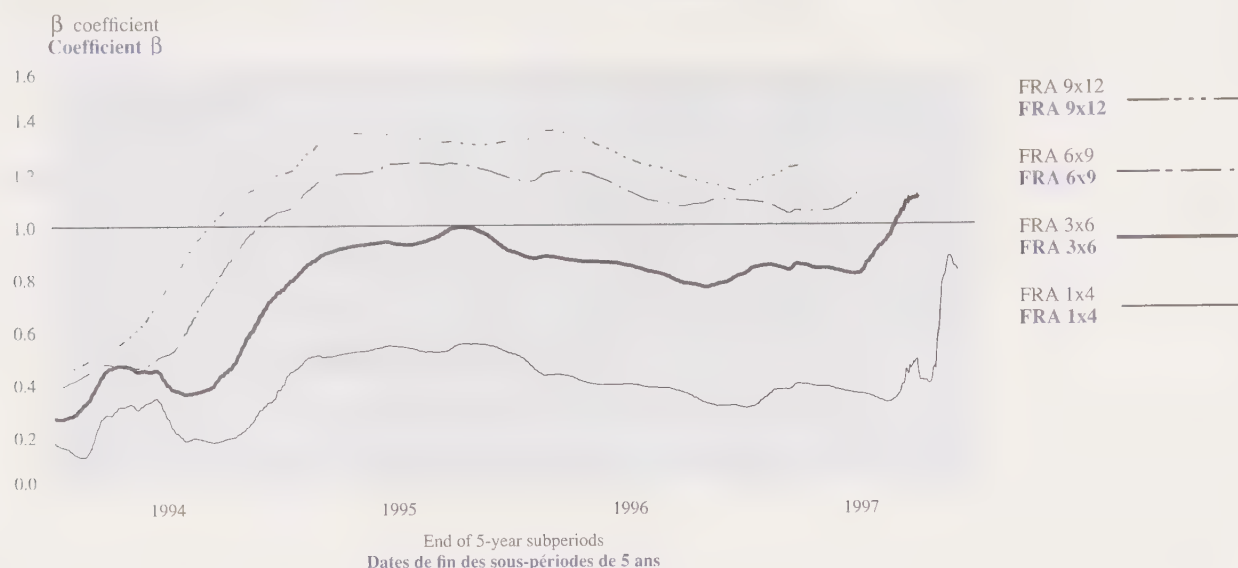


Table A.2  
Tableau A.2

Estimation of models for testing the EHTS hypothesis — For the last five-year subperiods ending 31 December 1997

Estimation des modèles d'anticipation et test de l'hypothèse HASTI — Dernières sous-périodes de 5 ans se terminant le 31 décembre 1997

	FRA 1x4 FRA 1x4	FRA 2x5 FRA 2x5	FRA 3x6 FRA 3x6	FRA 4x7 FRA 4x7	FRA 5x8 FRA 5x8	FRA 6x9 FRA 6x9	FRA 7x10 FRA 7x10	FRA 8x11 FRA 8x11	FRA 9x12 FRA 9x12	
$\hat{\alpha}^1$ (Std. dev.)	-0.17* (0.05)	-0.36* (0.10)	-0.54* (0.16)	-0.70* (0.20)	-0.80* (0.25)	-0.93* (0.29)	-1.08* (0.31)	-1.24* (0.32)	-1.43* (0.34)	$\hat{\alpha}^1$ (Écart-type)
$\hat{\beta}$ (Std. dev.)	0.82 (0.30)	1.02 (0.34)	1.11 (0.33)	1.14 (0.29)	1.11 (0.24)	1.13 (0.23)	1.16 (0.20)	1.18 (0.16)	1.23 (0.14)	$\hat{\beta}$ (Écart-type)
$\bar{R}^2$	0.09	0.17	0.23	0.25	0.26	0.30	0.34	0.37	0.38	$R^2$
Test of $H_0: \beta = 1^2$ (p-value)	0.56	0.95	0.75	0.62	0.64	0.59	0.41	0.26	0.09	Test $H_0: \beta = 1^2$ (Valeur p)

1. An asterisk (\*) indicates that the  $\hat{\alpha}$  coefficient is significantly different from zero (at 5 per cent).

2. Double asterisks (\*\*) would indicate 5 per cent rejection of  $H_0: \beta = 1$ .

1. L'astérisque indique ici que le coefficient  $\hat{\alpha}$  est significativement différent de zéro (à 5 %).

2. Le double astérisque indiquerait le rejet à 5 % de  $H_0: \beta = 1$ .



Note: The term premiums shown correspond to  $-\alpha$  coefficients obtained by estimating equation (2) under the constraint  $\beta = 1$ . Term premiums are not available for one-month maturities, because the EHTS hypothesis is generally rejected when tested for the FRA 1x4 rate.

Nota : Les primes de terme présentées correspondent aux coefficients  $-\alpha$  obtenus à partir de l'estimation de l'équation (2) sous la contrainte  $\beta = 1$ . Les primes de terme ne sont pas disponibles pour l'échéance d'un mois, parce que l'hypothèse HASTI est généralement rejetée lorsqu'elle est testée sur le taux d'un FRA 1x4.

Table A.2 shows, when it is estimated for the most recent subperiods, this hypothesis is also confirmed for FRAs 1x4 and 2x5. The results obtained for these last subperiods are also more significant. With the exception of the FRAs 9x12, the term premium estimations presented in Chart A.2 rise steadily over time and become more and more significant.

The relationship between rates for FRAs and those for bankers' acceptances calls for further analysis. Studies are currently under way at the Bank to enhance the robustness and the degree of significance of estimations of short-term interest rate expectations derived from our model. These studies, which deal with estimating the long-term relationship between FRA rates and those on bankers' acceptances, allow us to derive a term premium that varies over time.

La relation entre les taux des FRA et des acceptations bancaires mérite une analyse plus approfondie. Des études sont présentement menées à la Banque en vue d'améliorer la robustesse et le degré de signification des estimations des attentes des taux d'intérêt à court terme faites avec notre modèle. Ces études, qui portent sur l'estimation de la relation de long terme entre les taux des FRA et ceux des acceptations bancaires, permettent de dégager une prime de terme variable dans le temps.





# International developments and the prospects for the Canadian economy

*Remarks by Gordon Thiessen  
Governor of the Bank of Canada  
Saint John, New Brunswick  
5 February 1998*

A year ago, in early 1997, prospects for global economic growth were very promising. World economic activity had strengthened and was expected to accelerate further, with the benefit of low inflation, reduced fiscal imbalances, and stable or declining interest rates. In Canada too, output and employment growth had picked up. And the economy was expected to gain momentum in 1997, supported by strong U.S. demand and the lowest domestic interest rates in many years. Low inflation and a dramatic improvement in our fiscal situation had made those low interest rates possible.

Today, the views about the global economy are more mixed. The buildup of events in Asia since last summer has cast a cloud over the economic picture. The International Monetary Fund (IMF) and the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) have scaled back their projections for world economic growth this year. In early December, they suggested that global output growth could be 3/4 to 1 percentage point slower in 1998 than previously expected.

But the news on the external side is certainly not all negative. There have also been some positive surprises recently. For example, the underlying economic momentum in our major trading partners, other than Japan, looks to be stronger than expected a few months ago. And longer-term interest rates have been declining in most industrial countries, which should help underpin global economic expansion.

Today, I would like to give you an update on the Canadian economy and discuss the prospects for the period ahead in light of the latest international developments.

My conclusion and main message is that, even with the current uncertainties on the external horizon, Canada's economic outlook remains positive. An important basis for this conclusion is that the underlying foundations of the Canadian economy are sounder than

# L'évolution internationale et les perspectives de l'économie canadienne

*Allocution prononcée par Gordon Thiessen  
gouverneur de la Banque du Canada  
à Saint John (Nouveau-Brunswick)  
le 5 février 1998*

Il y a un an, soit au début de 1997, les perspectives de croissance de l'économie mondiale étaient très prometteuses. L'activité économique à l'échelle internationale s'était raffermie et on s'attendait à ce qu'elle s'accélére à nouveau grâce aux bas taux d'inflation, à la réduction des déficits budgétaires et à la stabilité ou au repli des taux d'intérêt. Au Canada aussi la production et l'emploi avaient repris, et l'on prévoyait que la relance allait s'intensifier en 1997, à la faveur de la forte demande aux États-Unis et des taux d'intérêt intérieurs les plus bas que nous ayons connus depuis de nombreuses années. La faiblesse de l'inflation et l'amélioration remarquable de nos finances publiques avaient rendu possibles ces bas taux.

Aujourd'hui, les avis sur les perspectives de l'économie mondiale sont plus partagés. Les événements qui se sont succédé en Asie depuis l'été dernier ont assombri le tableau économique. Le Fonds monétaire international (FMI) et l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) ont révisé à la baisse leurs prévisions sur la croissance de l'économie mondiale pour 1998. Au début de décembre, ils indiquaient en effet que la progression de la production mondiale pourrait être de 3/4 à 1 point de pourcentage moins élevée que projeté antérieurement.

Mais les facteurs extérieurs sont loin d'être tous négatifs. Des phénomènes positifs ont aussi été observés dernièrement. Par exemple, l'économie de nos principaux partenaires commerciaux, excepté le Japon, semble être fondamentalement plus dynamique qu'on ne s'y attendait il y a quelques mois. Et les taux d'intérêt à long terme ont baissé dans la plupart des pays industriels, ce qui devrait contribuer à soutenir l'expansion économique mondiale.

Aujourd'hui, j'aimerais faire le point sur la situation économique au Canada et vous entretenir des perspectives de croissance pour l'année qui vient à la lumière de l'évolution internationale récente.

Malgré l'incertitude qui règne du côté des facteurs extérieurs, j'en suis venu à la conclusion, et c'est l'essentiel de mon message aujourd'hui, que les perspectives économiques de notre pays demeurent favorables. J'appuie mon opinion en grande

they have been for many years. Thus, we are in a better position to weather the impact of unexpected international developments and to make progress in generating higher incomes and employment.

## How did we do in 1997?

Let us start with a quick look at our economic performance in 1997. Based on the most recent information available, the Bank of Canada estimates that the Canadian economy expanded at a rate of about 4 per cent from the fourth quarter of 1996 to the fourth quarter of 1997. Exports were the mainstay of the economic recovery until mid-1996; but since then the expansion has become more broadly based. Over the past year and a half, spending by Canadian households on consumer goods and by businesses on investments in technology and new equipment has been the driving force in the economy.

The strong pickup in economic activity has also contributed to a substantial increase in employment. Over 380,000 new jobs were created in the private sector last year, offsetting many times over the 13,000 jobs lost in the public sector because of restructuring. Even more encouraging is the fact that a good part of this increase in employment represented full-time jobs. Moreover, the unemployment rate fell to 8.6 per cent by year-end from 9.8 per cent at the end of 1996.

Inflation has remained low, and within our target range of 1 to 3 per cent for most of 1997, although it did end the year somewhat below target. Some of the factors that contributed to this recent greater-than-expected slowing in the trend of inflation are of a temporary nature and are expected to unwind in coming months. But some of the other dampening influences at work may be more persistent than seemed likely earlier. So, although we see the trend of inflation moving back inside the target range in the near future, on balance it will probably be somewhat lower in 1998 than previously expected.

I would also like to underline the additional progress made during the year in the area of public finances, where government deficits have been further reduced. More importantly, the ratio of public debt relative to the size of our economy is finally falling. This is a major contribution towards the sounder economic foundations that I mentioned earlier.

Altogether then, 1997 turned out to be a good year for the Canadian economy.

## Prospects for 1998 and the "Asian factor"

But what about prospects for the current year? How important are the latest international events when viewed from a Canadian perspective? And what is their likely impact on our economy?

partie sur le fait que les fondements de l'économie canadienne sont plus solides qu'ils ne l'ont été depuis de nombreuses années. Nous sommes donc en meilleure posture pour faire face aux répercussions d'événements inattendus sur la scène internationale et pour réaliser des gains aux chapitres des revenus et de l'emploi.

## Quels sont nos résultats économiques pour 1997?

Jetons d'abord un coup d'œil sur la tenue de l'économie canadienne en 1997. En se fondant sur les données les plus récentes dont elle dispose, la Banque du Canada estime que l'activité au pays a progressé à un rythme d'environ 4 % entre le quatrième trimestre de 1996 et le quatrième trimestre de 1997. Jusqu'au milieu de 1996, ce sont surtout les exportations qui ont tiré la reprise, mais, depuis, la croissance est devenue plus généralisée. Au cours de la dernière année et demie, les dépenses des ménages canadiens en biens de consommation et celles des entreprises en investissements dans la technologie et en nouveaux biens d'équipement ont été le grand moteur de l'expansion.

La forte reprise de l'activité économique a aussi favorisé une hausse substantielle de l'emploi. Plus de 380 000 nouveaux emplois ont été créés dans le secteur privé l'an dernier, ce qui compense amplement les 13 000 emplois supprimés dans le secteur public dans la foulée de la restructuration. Mais, fait plus encourageant encore, il s'agit dans un bon nombre de cas d'emplois à plein temps. En outre, le taux de chômage était descendu à 8,6 % en fin d'année, comparativement à 9,8 % à la fin de 1996.

Pendant la majeure partie de 1997, l'inflation est demeurée faible, se maintenant à l'intérieur de notre fourchette cible de 1 à 3 %, quoique, à la fin de l'année, elle était tombée légèrement en dessous de celle-ci. Certains des facteurs qui ont contribué à ralentir la tendance de l'inflation davantage que prévu sont temporaires et ils devraient disparaître au cours des prochains mois. D'autres, toutefois, seront peut-être plus tenaces qu'on ne l'avait d'abord cru. Même si l'on s'attend à ce que la tendance de l'inflation revienne prochainement à l'intérieur de la fourchette cible, le taux demeurera probablement un peu plus bas en 1998 qu'on ne l'avait d'abord prédit.

J'aimerais aussi souligner que des progrès additionnels ont été réalisés au cours de l'année dans l'assainissement des finances publiques, les gouvernements ayant réduit de nouveau leurs déficits. Mais ce qui importe plus encore, c'est que le niveau de la dette publique par rapport à la taille de notre économie commence enfin à diminuer. Il s'agit là d'une contribution importante au raffermissement des fondements de notre économie dont j'ai parlé plus tôt.

En somme, 1997 s'est avérée une bonne année pour l'économie canadienne.

## Les perspectives pour 1998 et le « facteur asiatique »

Quelles sont en fait les perspectives pour l'année qui commence? Quelle importance les récents événements sur la scène internationale revêtent-ils pour le Canada? Et quelle incidence pourraient-ils avoir sur l'économie de notre pays?



There is no doubt that what started as financial turbulence related to difficulties in Thailand has become a more widespread problem than anyone would have thought likely some months back. An erosion of market confidence led to strong downward pressure on exchange rates and to sharply higher interest rates in the affected Southeast Asian countries and, subsequently, in South Korea. These market difficulties in turn uncovered and exacerbated financial and economic weaknesses that had been plaguing these countries for some time.

The international community, including Canada, has taken steps, primarily through the IMF, to help these countries deal with their problems. Some of the initial uncertainties involved in setting up and getting these IMF adjustment programs going have been resolved. And there are now some encouraging signs of improved confidence and financial stability in the region.

Among the industrial countries, Japan is the one most affected by the spillover effects from its Asian trading partners. Not only are its trade links with them important, but this external shock comes at a time when the Japanese domestic economy is much less buoyant than was anticipated earlier. Substantial loan exposure by Japanese banks to the Asian region has also weakened an already ailing financial sector in that country. But it is important to note that Japan has the financial wherewithal to deal with its banking difficulties and that a series of measures to combat these problems and to strengthen the economic recovery have already been taken. Additional financial sector and fiscal measures were announced recently.

At this stage, the situation in Asia is still evolving, and, while prospects have improved, we cannot be sure just how quickly and effectively the Southeast Asian, Korean, and Japanese economies will respond to the adjustment measures that have been taken.

What about the potential effects of all this on Canada? Since our trade with Asia, including Japan, makes up less than 10 per cent of our total exports, the direct effects will be relatively modest. But we must also take into account the indirect effects that work through our other major trading partners and through the prices of some of the products we sell abroad. Indeed, the implications of the Asian crisis for global economic growth and for primary commodity prices on world markets will probably have a more important impact on Canada than the reduction of our exports to Asia.

The fallout from Asia will no doubt have a dampening effect on Canadian output growth for the current year. But there are also other, more positive, developments that could well work to mitigate this effect. As I said before, economic performance in our major trading partners in

Il ne fait aucun doute que la perturbation initiale des marchés due aux difficultés financières de la Thaïlande est devenue une crise plus étendue que quiconque l'aurait cru il y a quelques mois à peine. L'effritement de la confiance des marchés a entraîné de fortes pressions à la baisse sur les taux de change ainsi que des hausses des taux d'intérêt marquées dans les pays d'Asie du Sud-Est touchés par la crise et, par la suite, en Corée du Sud. Ces soubresauts ont à leur tour mis en évidence et accentué les malaises financiers et économiques qui affligeaient ces pays depuis quelque temps déjà.

La communauté internationale, y compris le Canada, a adopté des mesures pour aider ces pays à surmonter leurs difficultés, principalement par l'entremise du FMI. Quelques-unes des incertitudes qui, au départ, ont entouré la préparation et la mise en œuvre des programmes de redressement économique du FMI sont finalement disparues. De fait, on observe maintenant certains signes encourageants d'un retour de la confiance et de la stabilité financière dans la région.

De tous les pays industriels, le Japon est celui qui est le plus touché par les effets de débordement de la crise. Non seulement il entretient avec ses partenaires asiatiques des liens commerciaux étroits, mais aussi le choc externe qu'il subit se produit à un moment où l'activité économique interne est moins vigoureuse qu'on ne s'y attendait. De plus, l'encours substantiel des prêts octroyés par les banques japonaises aux pays d'Asie a contribué à affaiblir le secteur financier déjà plutôt vulnérable de ce pays. Il faut souligner toutefois que le Japon dispose des ressources nécessaires pour venir à bout des difficultés auxquelles son secteur bancaire fait face et qu'une série de mesures visant à résoudre les problèmes mentionnés et à étayer la reprise économique a déjà été adoptée. De plus, d'autres mesures financières et budgétaires viennent d'être annoncées.

À l'heure actuelle, la situation en Asie évolue toujours, et, bien que les perspectives s'améliorent, il est impossible de savoir vraiment à quel rythme et dans quelle mesure les économies d'Asie du Sud-Est, de la Corée et du Japon réagiront aux mesures d'aide qui ont été prises.

Voyons maintenant les conséquences potentielles de cette crise pour le Canada. Étant donné que nos échanges commerciaux avec l'Asie, y compris le Japon, représentent moins de 10 % de l'ensemble de nos exportations, ses effets directs seront relativement peu importants. Mais nous devons également tenir compte des effets indirects, soit ceux qui s'exercent par le truchement de nos échanges avec nos autres grands partenaires commerciaux et des variations des prix de certains produits que nous vendons à l'étranger. De fait, les répercussions de la crise asiatique sur la croissance économique mondiale et sur les cours des produits de base auront probablement plus d'influence sur l'économie canadienne que la réduction de nos exportations vers l'Asie.

Sans doute, une des retombées de cette crise sera de ralentir la croissance de la production au Canada au cours de l'année qui vient. Mais il faut aussi considérer d'autres faits, plus positifs ceux-là, qui pourraient bien atténuer ce ralentissement.



the West, particularly the United States, has been somewhat stronger than anticipated. And even though our short-term interest rates have risen, Canadian longer-term rates have been falling, along with their counterparts in the United States and Europe, reflecting declining inflation and lower inflation-risk premiums. These longer-term rates are an important element in both business investment decisions and household spending on consumer durables and housing.

The Bank continues to monitor the situation carefully and to appraise the overall effect of these positive and negative influences on our economy. It is clear, however, that economic growth in 1998 will not be as robust as appeared likely last fall. And some Canadian regions and industries, particularly those with heavier reliance on primary commodities and exports to Asia, will no doubt feel the impact more than others. As well, there are the economic effects of the recent ice storm in Eastern Ontario, Quebec, and the Maritimes to consider. But I want to stress that, for the economy as a whole, the outlook is still favourable for continued expansion in output and employment, and for a further gradual reduction in the margin of unused capacity.

### Recent developments in international financial markets

Next, I would like to say a few words about recent developments in world financial markets. The key feature of these developments has been the sharp appreciation of the U.S. dollar. Measured against all major currencies, the value of the U.S. dollar has risen by about 4 per cent since late September. Two main factors have combined to push the U.S. dollar up. The first is the remarkable strength of the U.S. economy relative to the economies of its major trading partners. Indeed, the U.S. economy has been expanding more rapidly and operating at higher levels of capacity than were thought to be sustainable in the past. The second factor is the attraction that the large, efficient, and liquid U.S. financial markets hold for nervous investors in search of a safe haven because of the events in Asia.

The dampening effect of the Asian problems on expectations for primary commodity prices has also been a factor behind movements in the currencies of countries, like Canada, that are important producers and exporters of such products.

With all this going on, the Canadian dollar has declined by just under 5 per cent against the U.S. dollar since late September. Because other major currencies have also fallen against the U.S. dollar during this period, the Canadian dollar has declined much less against these currencies. Nonetheless, given the importance of our trade with the

Comme je l'ai dit précédemment, la tenue économique de nos principaux partenaires commerciaux en Occident, en particulier les États-Unis, a été un peu plus vigoureuse que prévu. Et, même si nos taux à court terme ont augmenté, nos taux à long terme ont diminué, tout comme leurs pendants américains et européens, sous l'effet du recul de l'inflation et de la baisse des primes liées au risque d'inflation. Les taux à long terme jouent un grand rôle dans les décisions d'investissement des entreprises et dans les dépenses des ménages au titre des biens de consommation durables et du logement.

La Banque continue d'observer la situation de très près et d'évaluer l'incidence globale de toutes les forces positives et négatives qui agissent sur notre économie. Il apparaît clairement, toutefois, que la croissance économique en 1998 ne sera pas aussi robuste qu'elle s'annonçait l'automne dernier. Et certaines régions et branches d'activités au Canada, particulièrement celles qui dépendent le plus fortement des produits de base et des exportations vers l'Asie, se ressentiront davantage de la crise asiatique que d'autres. Il faudra également prendre en compte les effets économiques de la récente tempête de verglas dans l'Est de l'Ontario, au Québec et dans les Maritimes. Mais je tiens à souligner que, pour l'ensemble de l'économie, les perspectives demeurent favorables, annonçant une poursuite de l'expansion de la production et de l'emploi et un rétrécissement graduel de la marge de capacités inutilisées.

### L'évolution récente des marchés financiers internationaux

Je voudrais maintenant dire quelques mots sur l'évolution récente des marchés financiers internationaux. Le trait dominant de cette évolution a été la forte appréciation du dollar É.-U., qui, depuis la fin de septembre, a gagné environ 4 % par rapport à l'ensemble des grandes monnaies. Deux facteurs principaux se sont conjugués pour pousser la devise américaine à la hausse. Le premier est le dynamisme remarquable de l'économie des États-Unis par rapport à celles de ses principaux partenaires commerciaux. De fait, l'expansion de l'économie a été plus rapide, et le taux d'utilisation des capacités plus élevé que ce que l'on aurait cru soutenable par le passé. Le deuxième facteur est l'attrait que présentent la taille, l'efficacité et la liquidité des marchés financiers américains pour les investisseurs nerveux, qui sont à la recherche d'un abri sûr pour leurs placements face à la situation en Asie.

Les difficultés des pays asiatiques ont infléchi les attentes relatives aux cours des produits de base, ce qui explique aussi en partie les mouvements des monnaies des pays qui, comme le Canada, sont de gros producteurs et exportateurs de tels produits.

Compte tenu de ces circonstances, le dollar canadien a perdu un peu moins de 5 % par rapport au dollar É.-U. depuis la fin de septembre. Étant donné que les autres grandes devises se sont aussi repliées vis-à-vis du dollar É.-U. au cours de cette période, la dépréciation de notre monnaie par rapport à celles-ci a été beaucoup moins marquée. Mais, étant donné l'importance de nos échanges commerciaux avec les États-Unis, la valeur effective du dollar canadien pondérée en fonction des échanges

United States, the effective value of the Canadian dollar, measured on a trade-weighted basis against all the major G-10 currencies, has declined significantly in recent months.

This decline in the value of our currency led to a further substantial easing of monetary conditions. But, as I said before, even with the effects of the Asian crisis, the Canadian economy is on track to continue expanding and moving towards full use of its potential. In these circumstances, the extent of the recent further monetary easing was not appropriate. That is why we moved last week to rebalance monetary conditions, and to provide support for the Canadian dollar, by raising the Bank Rate by 1/2 of a percentage point to 5 per cent.

It is probably too early to be drawing conclusions and lessons from this latest episode of world financial turbulence. Still, when it comes to Canada, it is worth noting the different reaction in domestic financial markets this time compared with our experience during the Mexican currency crisis of early 1995. Back then, the international financial turmoil had the effect of focussing market attention on Canada's fiscal problems, causing investors to demand higher risk premiums. And this led to sharply higher longer-term rates in Canada. This time, as I mentioned, domestic longer-term rates have been falling, along with comparable rates in the United States and Europe, to their lowest levels in 30 years.

What this tells me is that it pays to have one's house in order. Now we can see more clearly the importance of the remarkable progress that has been made since 1995 in fiscal deficit reduction. A declining ratio of public debt relative to the size of our economy will help to further reduce our vulnerability to international shocks.

From a monetary policy perspective, the best contribution your central bank can make to helping the economy cope with external shocks is to ensure that inflation remains under control. Nothing is as important to investors, especially during turbulent times, as the assurance that comes from the protection that low and stable inflation provides for the value of money.

## Concluding remarks

In closing, let me reiterate that, in view of the uncertainties involved, it is difficult at this time to make precise assessments of the likely effects of the Asian crisis on the Canadian economy. But in making judgments about our economy, we must also consider the positive influences of the economic momentum in many of our major trading partners, as well as the prospects for domestic demand in Canada.

commerciaux par rapport à l'ensemble des monnaies des pays du Groupe des Dix a baissé sensiblement ces derniers mois.

La dépréciation de notre monnaie a entraîné un autre assouplissement notable des conditions monétaires au Canada. Toutefois, comme je l'ai indiqué précédemment, même en tenant compte des répercussions de la crise asiatique, l'économie canadienne est engagée sur la bonne voie pour poursuivre son expansion et se rapprocher de la pleine utilisation de ses capacités. Dans ces conditions, l'ampleur du nouvel assouplissement des conditions monétaires observé tout récemment n'était pas appropriée. Nous sommes donc intervenus la semaine dernière pour rééquilibrer ces conditions et soutenir le dollar canadien en relevant le taux officiel d'escompte de 1/2 point de pourcentage, le portant ainsi à 5 %.

Il est probablement encore trop tôt pour tirer des conclusions et des leçons des derniers bouleversements qui ont agité les marchés financiers internationaux. On peut toutefois comparer la réaction qu'ont eue les marchés financiers intérieurs cette fois-ci à celle qu'ils avaient affichée au début de 1995, lors de la crise de la monnaie mexicaine. À ce moment-là, la tourmente qui secouait les marchés financiers internationaux avait attiré l'attention des marchés sur les difficultés budgétaires qu'éprouvait le Canada et amené les investisseurs à exiger des primes de risque plus élevées. Il en est résulté une hausse marquée des taux à long terme au Canada. Cette fois-ci, comme je l'ai déjà indiqué, les taux intérieurs à long terme ont diminué, à l'instar de leurs pendants américains et européens, pour s'établir à leurs plus bas niveaux depuis 30 ans.

Je déduis de tout cela qu'il vaut la peine de mettre ses affaires en ordre. Nous voyons maintenant avec plus de netteté l'importance des progrès remarquables qui ont été accomplis depuis 1995 dans la réduction du déficit budgétaire. Une diminution du ratio de la dette publique à la taille de l'économie contribuera aussi à atténuer notre vulnérabilité aux chocs extérieurs.

Sur le plan de la politique monétaire, la meilleure contribution que peut faire votre banque centrale pour aider l'économie à résister aux chocs externes est de veiller à ce que l'inflation reste maîtrisée. Rien n'est plus important aux yeux des investisseurs, particulièrement en période de turbulence, que l'assurance que procure, pour la valeur d'une monnaie, le maintien d'un taux d'inflation bas et stable.

## Conclusion

Permettez-moi, pour conclure, de vous rappeler qu'il est difficile à l'heure actuelle, compte tenu de l'incertitude qui règne, d'évaluer avec précision les répercussions possibles de la crise asiatique sur l'économie canadienne. Cependant, nous devons aussi tenir compte, dans nos analyses, de l'incidence positive du dynamisme des économies de bon nombre de nos grands partenaires commerciaux ainsi que des perspectives d'évolution de la demande intérieure au Canada.

Les principaux facteurs qui agissent à l'heure actuelle sur les perspectives de la

The main factors at play in the outlook for domestic demand suggest that business and household spending should continue to grow. In particular, monetary conditions are very stimulative, providing considerable encouragement for expansion.

All in all, the economic outlook remains positive. And with our low inflation rate and greatly improved fiscal position, the Canadian economy is now in better shape to withstand the impact of the Asian crisis and to continue to make headway in improving the well-being of Canadians.

demande au Canada donnent à penser que la dépense des entreprises et des ménages devrait continuer de croître. En particulier, les conditions monétaires sont très expansionnistes, ce qui apporte un soutien considérable à l'expansion économique.

Tout compte fait, les perspectives de l'économie canadienne restent favorables. Compte tenu du faible taux d'inflation et de l'amélioration marquée de notre situation budgétaire, l'économie canadienne est plus en mesure maintenant de soutenir les effets négatifs de la crise en Asie et d'accomplir d'autres progrès qui contribueront au mieux-être des Canadiens.



# The future performance of the Canadian economy

*Remarks by Gordon Thiessen  
Governor of the Bank of Canada  
to the Canadian Club of Winnipeg  
Winnipeg, Manitoba  
25 March 1998*

It can take anywhere from one to two years for monetary actions to have their full effect on the economy. Because of this, the conduct of monetary policy must be based on a view of what the economy will be like—not tomorrow, not in a month—but rather in one to two years' time.

That is why in speeches in Vancouver and Toronto last year I spoke about where the Canadian economy might be heading in the future; what this might imply for our economic performance over the medium term; and what should the contribution of monetary policy be. Understandably, these important issues can get pushed aside because of the public focus on the current economic situation and on recent movements in short-term interest rates and in the external value of the Canadian dollar.

Today, I would like to use this opportunity to revisit these medium-term issues. In doing so, I will be underlining the crucial role played by productivity improvements in our economic performance. The best place to start is with a brief review of the recent record.

## Recent economic performance

As we approach the end of the decade, we can take satisfaction in the good economic performance of the past two years and in the notable improvements in our economic fundamentals. The Canadian economy has expanded at an average annual rate of 4 per cent since mid-1996 and, even with the dampening effects of the Asian crisis, it is expected to continue to grow at a healthy pace this year. This should contribute to further gains in employment and reduce the amount of unused capacity.

Inflation is low, and we are committed to keeping it low. Last month,

# La tenue future de l'économie canadienne

*Allocution prononcée par Gordon Thiessen  
Gouverneur de la Banque du Canada  
devant le Canadian Club de Winnipeg  
à Winnipeg, au Manitoba  
le 25 mars 1998*

Les mesures de politique monétaire ne font pleinement sentir leurs effets sur l'économie qu'après une période de un à deux ans. La conduite de la politique monétaire doit par conséquent être fondée sur l'opinion que nous nous faisons de ce que sera la situation économique non pas dans un jour ni dans un mois, mais bien dans un à deux ans.

C'est pour cette raison que les discours que j'ai prononcés à Vancouver et à Toronto l'an dernier ont porté sur l'orientation possible de l'économie canadienne, sur les résultats économiques que l'on peut s'attendre à observer à moyen terme et sur la contribution que devrait apporter la politique monétaire. Ces importantes considérations peuvent être reléguées au second plan, et c'est bien normal, car l'attention publique a tendance à se focaliser sur la situation économique du moment et les mouvements récents des taux d'intérêt à court terme et du cours du dollar canadien.

J'aimerais donc profiter de l'occasion qui m'est offerte aujourd'hui pour revoir avec vous ces considérations sur le moyen terme. Je tenterai en particulier de faire ressortir le rôle capital que jouent les gains de productivité dans la tenue de notre économie. Le plus simple est de commencer par passer brièvement en revue les résultats obtenus récemment.

## La tenue récente de l'économie

La présente décennie tirera bientôt à sa fin, et nous pouvons nous réjouir des bons résultats qu'a affichés notre économie ces deux dernières années et des progrès remarquables accomplis au niveau de ses fondements. L'activité s'est accrue en chiffres annuels de 4 % en moyenne depuis le milieu de 1996 et, malgré l'effet modérateur de la crise asiatique, l'on s'attend à ce que l'expansion se poursuive à un bon rythme en 1998. Cela devrait donner lieu à une nouvelle progression de l'emploi et à une diminution de la marge de capacités inutilisées.

together with the federal government, we announced that we would extend our target of holding inflation inside a range of 1 to 3 per cent to the end of 2001. Moreover, government deficits have virtually disappeared, and the ratio of public debt relative to the size of our economy is finally on a downward path—for the first time in about 25 years. Low inflation and improved fiscal health represent major contributions towards the sounder economic fundamentals I mentioned a moment ago. They are no doubt the main reason why our interest rates have been below U.S. rates.

The other key area where there have been important improvements in recent years is in the private business sector. Since the early 1990s, Canadian businesses have taken up the challenge of structural adjustment, which their U.S. counterparts had started several years earlier, in response to the gathering momentum of technological change, globalization, and heightened competition.

With the benefit of low inflation and low interest rates, Canadian businesses have been investing in new technology and streamlining their operations to enhance productivity. Their success in doing so will be crucial to our future economic performance.

## The importance of productivity growth

Why this emphasis on improving productivity? Whether viewed from the perspective of an individual firm or of the economy as a whole, it is almost impossible to overemphasize the importance of rising productivity for overall performance and prosperity.

Productivity growth is what allows firms to hand out real wage increases, while holding their production costs down and remaining profitable.

From a broader perspective, productivity growth is a key element that determines economic welfare and the general well-being of a society. At any point in time, our perception of how well we are doing economically is probably influenced by where we happen to be in the cyclical fluctuations that affect any economy. But over the longer term, the trend in productivity growth for the economy as a whole is the basis for growing incomes and rising standards of living.

Now, I know that for some people any discussion of the need to increase productivity can be rather unsettling. They tend to associate improvements in productivity in an individual company with downsizing and layoffs. And from there it is only a short step to the belief that strong economy-wide productivity gains can only mean a more difficult job market and higher unemployment.

L'inflation est faible et nous sommes déterminés à ce qu'elle le demeure. Le mois dernier, nous avons annoncé, conjointement avec le gouvernement fédéral, le maintien de la fourchette cible de maîtrise de l'inflation de 1 à 3 % jusqu'à la fin de 2001. De plus, les déficits publics sont presque éliminés, et le ratio de la dette de l'État à la taille de l'économie s'est finalement inscrit en baisse pour la première fois depuis 25 ans environ. Le bas niveau de l'inflation et l'assainissement des finances publiques ont grandement contribué au raffermissement des fondements de notre économie dont je viens de faire état. Et c'est, à n'en pas douter, surtout grâce à eux que les taux d'intérêt au Canada sont inférieurs à leurs pendants américains.

Le secteur privé a été lui aussi le théâtre d'améliorations importantes ces dernières années. Au début de la décennie, soit quelques années après leurs voisines du Sud, les entreprises canadiennes ont amorcé le difficile processus de restructuration rendu nécessaire par l'accélération des progrès techniques, la mondialisation et l'intensification de la concurrence.

Tirant parti du faible niveau d'inflation et des bas taux d'intérêt, les entreprises canadiennes ont investi dans les nouvelles techniques et rationalisé leurs opérations afin d'accroître leur productivité. Leur réussite sera décisive pour la tenue future de notre économie.

## L'importance des gains de productivité

Pourquoi, demanderont certains, tant insister sur l'amélioration de la productivité? Mais parce qu'on ne soulignera jamais assez l'importance du rôle qu'elle joue, tant pour une entreprise que pour l'économie dans son ensemble, dans l'atteinte de bons résultats économiques et de la prospérité générale.

Ce sont les gains de productivité qui permettent aux entreprises d'augmenter les salaires réels tout en contenant leurs coûts de production et en préservant leur rentabilité.

Dans une optique plus large, la croissance de la productivité est un facteur déterminant pour la prospérité économique et le bien-être général d'une société. La perception que nous avons de nos résultats sur le plan économique, à quelque moment que ce soit, est probablement influencée par notre position conjoncturelle dans le cycle, auquel est soumise toute économie. Cependant, en longue période, la tendance de la croissance de la productivité dans l'ensemble de l'économie est à la source de l'accroissement des revenus et du niveau de vie.

Je sais que la simple mention de la nécessité d'améliorer la productivité met certaines personnes mal à l'aise. Celles-ci ont tendance à associer gains de productivité au sein d'une entreprise à compressions de personnel et mises à pied. Et, de là, il n'y a qu'un pas pour qu'elles croient qu'une forte croissance de la productivité à l'échelle de l'économie ne peut qu'aggraver la situation sur le marché du travail et faire grimper le taux de chômage.

Cependant, l'expérience de pays industriels comme le Japon, durant les années



But the history of industrial economies shows that growth in productivity has actually gone hand in hand with improved overall employment conditions. This is borne out by the experience of countries like Japan in the 1980s and, more recently, the United States and the United Kingdom. That was also our experience in Canada during the 1950s and 1960s.

## Canada's productivity record

So how has Canada fared in the productivity department since the 1950s and 1960s? Not all that well, I'm afraid. After a relatively strong showing from the end of the Second World War to the early 1970s, our productivity performance became rather lacklustre. Productivity growth is estimated to have slowed from an average rate of about 2 per cent in the 1950s and 1960s to less than 1 per cent in the 1980s and 1990s, although it has picked up recently with the recovery in economic activity.

I should note that economists do not fully understand why productivity growth in Canada (and, indeed, in other industrial countries) has slowed so sharply since the mid-1970s. I do not propose to try to untangle this puzzle today. Nonetheless, there are a few points I would like to make with respect to the Canadian situation.

The sharp rise in the world price of oil in the 1970s no doubt dealt a major shock to Canadian industry. Because of our climate and because of the importance of primary commodity production in our economy, we are major users of energy. Adapting to higher energy costs certainly took considerable time.

In my view, two other important factors inhibited productivity improvements through much of the 1970s, 1980s, and early 1990s: large fiscal deficits and high inflation.

Government deficits through the 1980s and early 1990s tended to crowd out private sector investment by appropriating an ever-increasing share of Canadian savings. It was, of course, possible for businesses and governments to get foreign financing. But the accumulation of a large public sector debt and the rapid buildup of foreign indebtedness eventually resulted in appreciable premiums being built into our interest rates. High inflation through the 1970s and 1980s had a similar effect on interest rates. For these reasons, interest rates were high, even after adjusting for inflation. This discouraged some of the investment that would have contributed to gains in productivity.

Moreover, because high inflation increases uncertainty about the future, businesses and individuals seek protection from its ravages or try

1980, et les États-Unis et le Royaume-Uni, plus récemment, montre bien que la forte croissance de la productivité va de pair en réalité avec une amélioration des conditions de l'emploi. C'est aussi la leçon que nous tirons de l'histoire de l'économie canadienne durant les années 1950 et 1960.

## La tenue du Canada en matière de productivité

Il convient de se demander comment le Canada s'en est tiré au chapitre de la productivité depuis les années 1950 et 1960. La réponse est, j'en ai bien peur, pas très bien. Après avoir connu une progression relativement vigoureuse de la fin de la Deuxième Guerre mondiale au début des années 1970, la productivité au Canada s'est mise à piétiner. Selon les estimations, sa croissance, qui se situait en moyenne aux alentours de 2 % pendant les années 1950 et 1960, est tombée en deçà de 1 % durant les années 1980 et 1990, bien qu'elle se soit redressée récemment à la faveur de la reprise de l'activité économique.

Je tiens à souligner que les économistes ne comprennent pas parfaitement pour quelles raisons la productivité s'est aussi fortement ralentie au Canada (et dans les autres pays industriels d'ailleurs) depuis le milieu des années 1970. Je n'ai pas l'intention d'essayer d'éclaircir ce mystère aujourd'hui, mais j'aimerais faire quelques observations sur la situation de notre pays.

La flambée des cours mondiaux du pétrole dans les années 1970 a certainement été un choc majeur pour le secteur industriel canadien. À cause de notre climat et du rôle prépondérant dans notre économie de la production de matières premières, nous sommes de grands consommateurs d'énergie. Et il nous a fallu énormément de temps pour nous ajuster à la hausse des prix de l'énergie.

À mon avis, deux autres grands facteurs ont freiné la croissance de la productivité pendant la majeure partie des années 1970 ainsi que durant les années 1980 et le début des années 1990; ce sont les importants déficits budgétaires et le niveau élevé de l'inflation.

Les déficits publics enregistrés durant les années 1980 et la première partie des années 1990 ont eu un effet d'éviction sur l'investissement dans le secteur privé, les gouvernements s'appropriant une part toujours grandissante des épargnes des Canadiens pour se financer. Il était bien sûr toujours possible aux entreprises et aux administrations publiques d'emprunter à l'étranger. Mais l'accumulation des importants déficits de ces dernières et l'endettement rapide auprès de sources étrangères se sont finalement traduits par l'incorporation de primes de risque substantielles à nos taux d'intérêt. La forte inflation des années 1970 et 1980 avait eu une incidence similaire sur les taux d'intérêt. Par conséquent, les taux d'intérêt étaient élevés, même abstraction faite de l'inflation, ce qui a découragé certains investissements qui auraient autrement contribué à l'accroissement de la productivité.

De plus, parce qu'elle rend l'avenir plus incertain encore, une forte inflation incite les entreprises et les particuliers à se prémunir contre ses ravages ou encore à tirer



to profit from it. Either way, scarce economic resources were diverted from productive investments towards hedging and speculative investments.

I do not mean to suggest that the factors I have mentioned here explain all of our productivity problems. But they no doubt worked against the investment that was needed to help us adjust to both the oil price shocks of the 1970s and the global forces of the past two decades, and to make headway in terms of productivity growth.

Let me now turn to the question of what we can expect in terms of productivity in the future.

### **Future productivity trends and Canada's economic potential**

Increases in productivity do not just happen. We need to work hard to achieve them. In a world of rapid technological change and intense international competition, there are opportunities and incentives for productivity gains—provided we do what is necessary to take advantage of the possibilities.

Productivity comes from the interaction of business investment in new capital equipment, a skilled labour force, and the adoption of new technology. It takes entrepreneurship and innovation to pull it all together. Typically, this interaction works best when businesses operate in a stable, low-inflation economic environment and when markets are competitive. Producers are then under pressure to perform in terms of price, quality, and service.

With low inflation, a balanced fiscal position, and low interest rates, the economic policy environment is better now than it has been for over 25 years. This should provide the underpinnings for solid economic growth and increased savings and investment in the future.

With this support from improving economic policy conditions, business investment has indeed been buoyant, particularly since mid-1996, and notably in high-technology equipment such as computers. As well, more and more businesses, led by high-tech enterprises, are reported to have introduced new production technologies. Progress has also been made in learning new skills, removing labour market rigidities, and improving the adaptability, flexibility, and efficiency of our labour force. But more undoubtedly needs to be done in this area.

It is likely that these trends will continue in the future, and will spread to sectors that have been lagging behind. With ongoing technological change, deregulation, trade liberalization, and intensified global competition, the pressures and incentives are certainly there for further productivity gains.

parti de la situation. Dans un cas comme dans l'autre, des ressources économiques rares sont alors consacrées à des opérations de couverture et à des placements spéculatifs au lieu d'être investies dans la production.

Je ne veux pas laisser entendre que les facteurs dont je viens de parler expliquent à eux seuls tous les problèmes que nous avons éprouvés en matière de productivité. Mais il ne fait aucun doute qu'ils ont entravé les investissements dont nous avons besoin pour nous ajuster aux chocs pétroliers des années 1970 et à la mondialisation des deux dernières décennies et pour faire des progrès au chapitre de la productivité.

J'aimerais maintenant aborder la question de ce que nous réserve l'avenir à ce même chapitre.

### **Les tendances futures de la productivité et le potentiel de l'économie canadienne**

La productivité ne s'accroît pas d'elle-même. Il faut pour cela beaucoup d'efforts. Dans un monde où les techniques évoluent rapidement et où la concurrence internationale est intense, il existe à la fois des possibilités de réaliser des gains de productivité et des incitations à le faire; à nous d'en tirer parti.

La productivité procède de l'interaction de trois éléments, à savoir les investissements des entreprises en biens d'équipement neufs, une main-d'œuvre compétente et le recours aux nouvelles technologies. L'esprit d'entreprise et l'innovation sont nécessaires à la réalisation de cette interaction, qui, en général, est optimale lorsque les entreprises bénéficient d'un climat économique stable marqué par une faible inflation et lorsque les marchés sont concurrentiels. Un tel climat pousse les producteurs à devenir compétitifs sur le plan des prix, de la qualité et du service.

Compte tenu du faible niveau de l'inflation, de l'équilibre budgétaire et des bas taux d'intérêt, les conditions dans lesquelles sont menées les politiques économiques sont les plus favorables que nous ayons connues depuis plus de 25 ans. Cela devrait contribuer à soutenir une solide expansion de l'économie et un accroissement de l'épargne et de l'investissement dans l'avenir.

À la faveur de l'amélioration des conditions dans lesquelles les politiques économiques peuvent être mises en œuvre, les investissements des entreprises ont été robustes, surtout depuis le milieu de 1996, particulièrement en équipement de haute technicité comme les ordinateurs. En outre, on rapporte qu'un nombre croissant d'entreprises, à commencer par les entreprises de pointe, ont adopté de nouvelles techniques de production. Des progrès ont aussi été réalisés aux chapitres du perfectionnement des compétences des travailleurs, de l'assouplissement du marché du travail et de l'adaptabilité, de la flexibilité et de l'efficacité de la main-d'œuvre. Mais il reste encore beaucoup à faire dans ce domaine.

Les tendances observées devraient se poursuivre dans l'avenir et gagner les secteurs qui ont pris du retard. L'avance constante de la technologie, la déréglementation, la libéralisation des échanges et l'intensification de la concurrence

Thus, the trends are positive, and the direction of our economy is clear. What is *not* clear is just how much our economic performance will improve. We cannot attach precise estimates to future growth in productivity. Neither can we judge the end results of the major structural changes that have taken place in the private sector of the Canadian economy. Because of this, we need to take a somewhat agnostic view about the production potential of the Canadian economy and about the lowest unemployment rate that can be sustained over time.

### Monetary policy response—making the most of the economy's production potential

What are the implications of all this for the conduct of monetary policy?

When we at the Bank look one to two years into the future to set a course for monetary policy, we must take into account changes in the trends that affect the potential of the economy to produce over time. At the same time, we must recognize that our ability to predict that potential is restricted by the many uncertainties involved.

In these circumstances, the best way for monetary policy to help the economy realize its potential is to focus on encouraging a sustained economic expansion over time. How do we do this? By keeping inflation low. As we move towards full capacity over the next year or so, it will be important to set monetary conditions at levels that forestall a resurgence of inflation and the painful boom and bust cycles that go with it.

A responsible, credible monetary policy will allow us to explore the limits of the economy's capacity to produce, to create jobs, and to support rising standards of living. The recent U.S. experience amply demonstrates the advantages and benefits of such a policy.

I believe that the recent extension of the inflation-control targets and the increasing credibility of those targets give monetary policy more scope to test the limits of our economic potential than at any time since the 1960s.

Now that I have discussed the rationale behind the Bank of Canada's medium-term strategy, let me explain our recent actions to raise the Bank Rate.

As I said earlier, the underlying momentum of the Canadian economy remains positive. Despite the problems in Asia, Canada's external environment is still favourable, given the strength in our major non-Asian trading partners, particularly the United States. In addition, the dampening effects on domestic demand from the fiscal consolidation efforts of the past four years are diminishing. And monetary conditions

à l'échelle mondiale contribuent certainement à créer des pressions et des incitations qui engendreront d'autres gains de productivité.

Donc, les tendances sont favorables et l'orientation de notre économie est claire. Toutefois, nous *ne savons pas* aussi clairement jusqu'à quel point la tenue de notre économie s'améliorera. Nous ne pouvons estimer de façon précise la croissance future de la productivité, pas plus que nous ne pouvons évaluer les résultats que produiront en définitive tous les changements structurels importants qui se sont opérés dans le secteur privé au Canada. Parce qu'on ne connaît pas de manière précise le potentiel de production de l'économie canadienne et le plus bas taux de chômage qui puisse être maintenu à long terme, il n'est pas indiqué de fonder la politique monétaire uniquement sur de tels concepts.

### La réaction de la politique monétaire —Tirer le meilleur du potentiel de production de l'économie

Quelles sont les répercussions de tout ceci sur la conduite de la politique monétaire?

Lorsque, à la Banque, nous tentons de déterminer l'orientation de la politique monétaire pour les 12 à 24 mois à venir, nous devons tenir compte des changements au niveau des tendances qui, à la longue, ont une incidence sur le potentiel de production de l'économie. En même temps, nous devons reconnaître que notre capacité de prévoir ce potentiel est limitée par les nombreuses incertitudes qui existent.

Dans de telles circonstances, c'est en favorisant une expansion économique durable que la politique monétaire peut le mieux aider l'économie à fonctionner à plein régime. Pour cela, il sera important, à mesure que l'économie progressera vers la pleine utilisation de ses capacités au cours de la prochaine année environ, que les conditions monétaires soient fixées à des niveaux qui empêcheront une résurgence de l'inflation et du pénible cycle de surchauffe et de récession qui l'accompagnerait.

Une politique monétaire responsable et crédible permet d'explorer les limites de la capacité de production de l'économie, de créer des emplois et de soutenir l'accroissement des niveaux de vie. L'expérience récente des États-Unis témoigne amplement des avantages que procure une politique du genre.

J'estime que le prolongement, annoncé récemment, de l'application des cibles de maîtrise de l'inflation ainsi que la crédibilité croissante de ces dernières donnent aux autorités monétaires la plus grande marge de manœuvre dont elles aient disposé depuis les années 1960 pour tester les limites de notre potentiel économique.

Maintenant que j'ai exposé la logique qui sous-tend la stratégie à moyen terme de la Banque du Canada, permettez-moi d'expliquer les récents relèvements du taux officiel d'escompte.

Comme je l'ai mentionné plus tôt, les facteurs fondamentaux de l'économie canadienne demeurent positifs. En dépit de la crise asiatique, la conjoncture économique internationale dans laquelle le Canada évolue reste favorable, étant

continue to support the economic expansion. Given these circumstances, the persistent decline in the external value of the Canadian dollar through December and January implied a further easing in monetary conditions that looked to us to be excessive. Moreover, the speed of the decline in the currency risked undermining investor confidence in Canadian dollar assets. That is why we took action.

## Concluding thoughts

Let me conclude by summarizing my main points today.

For much of the period since the 1960s, we have not had conditions in place that would allow the Canadian economy to fully realize its potential. With low inflation and a sound fiscal position, we now have the foundation that should permit us to move towards full capacity and to explore what our economy can deliver in terms of sustained growth in output and employment and better standards of living.

Canada's private sector has been responding to the universal challenges of rapid technological change, globalization, and heightened competition by undertaking major restructuring initiatives to become more efficient, productive, and competitive. Although we do not know for sure just how much more productive we are going to be as a result of these initiatives, there is good reason for optimism.

The best contribution the Bank of Canada can make to this process is by continuing to provide a stable, low-inflation environment. With an eye to the medium term, this will require setting a course for monetary policy that will ensure that the Canadian economy reaches full capacity smoothly and then continues to grow over time at a non-inflationary and therefore sustainable pace. The longer economic growth is sustained, the more benefits we will see in terms of improved incomes and employment.

donné la vigueur qu'affichent nos partenaires commerciaux non asiatiques, notamment les États-Unis. De plus, les répercussions qu'ont eues sur la demande intérieure les mesures d'assainissement budgétaire des quatre dernières années s'atténuent. Et les conditions monétaires continuent d'alimenter l'expansion économique. Dans un tel contexte, le recul constant qu'a accusé la valeur extérieure du dollar canadien au cours des mois de décembre et janvier a entraîné un nouvel assouplissement des conditions monétaires qui nous a semblé excessif. En outre, la rapidité de la dépréciation de la monnaie risquait de saper la confiance des investisseurs relativement aux avoirs en dollars canadiens. C'est pour ces raisons que nous sommes intervenus.

## Conclusion

Permettez-moi de conclure mon exposé en résumant les principaux points que j'ai abordés aujourd'hui.

Pendant la majeure partie de la période qui s'est écoulée depuis les années 1960, nous n'avons pas connu les conditions qui auraient permis à l'économie canadienne de réaliser pleinement son potentiel. Grâce au bas taux d'inflation et à l'assainissement des finances publiques, notre économie bénéficie maintenant des bases qui devraient lui permettre de se rapprocher de la pleine utilisation de ses capacités de production et d'explorer ce qu'elle est en mesure d'engendrer sur les plans de la croissance durable de la production et de l'emploi et de l'amélioration des niveaux de vie.

Les entreprises canadiennes ont entrepris des projets majeurs de restructuration pour améliorer leur efficacité, leur productivité et leur compétitivité afin de pouvoir faire face aux défis d'ordre planétaire que posent l'évolution rapide de la technologie, la mondialisation et l'intensification de la concurrence. Bien que nous ne sachions pas avec certitude quelle sera l'ampleur de la hausse de la productivité qui résultera de ces projets, nous avons tout lieu d'être optimistes.

La meilleure contribution que la Banque du Canada puisse apporter pour étayer ces efforts est de continuer à fournir un climat de stabilité et de faible inflation. Pour ce qui est du moyen terme, nous devons imprimer à la politique monétaire une orientation qui permettra à l'économie canadienne d'atteindre sans heurt la pleine utilisation de ses capacités et de continuer de croître à long terme à un rythme non inflationniste, donc soutenable. Plus l'expansion économique sera durable, plus nous en récolterons les fruits au chapitre de l'augmentation des revenus et de l'emploi.



## Record of press releases

*Major press statements issued by the Bank of Canada and selected other official releases of related interest are published below.*

**Bank of Canada**  
24 February 1998

### **Inflation-control targets extended**

The Bank of Canada today released a joint statement of the Government of Canada and the Bank of Canada on the extension of the inflation-control targets, as well as additional information on the Bank's approach to implementing the targets.

#### **Joint statement**

The objective of Canadian monetary policy is to contribute to sustainable economic expansion, high levels of employment, and rising standards of living. The best contribution monetary policy can make to these goals is through preserving confidence in the value of money by providing an environment of stable average prices. Accordingly, the Government of Canada and the Bank of Canada today reaffirmed that monetary policy in Canada will continue to be oriented towards achieving and maintaining price stability and announced that the current inflation-control targets will be extended until the end of 2001.

Targets for reducing inflation were adopted in February 1991. In December 1993, the government and the Bank of Canada agreed to extend the targets from the end of 1995 to the end of 1998 with the objective of holding inflation inside the range of 1 to 3 per cent. It was also agreed that the targets would be re-examined by the end of 1998 and that a new long-term target range consistent with price stability would be set at that time.

Since the initial adoption of these targets, considerable progress has been made in reducing inflation and maintaining it at a low level. Economic decisions are increasingly being made on expectations of a continuation of low inflation, and Canadians are beginning to experience the benefits from such an environment. For example, low inflation, together with the progress made by all levels of government in Canada to restore fiscal balance, has resulted in a substantial decline in interest rates, with medium- and long-term interest rates near their lowest level in decades. However, over the past several

## Communiqués reproduits à titre documentaire

*On trouvera sous cette rubrique certains communiqués importants publiés par la Banque du Canada ou par d'autres organismes officiels.*

**Banque du Canada**  
le 24 février 1998

### **Prolongation de l'application des cibles de maîtrise de l'inflation**

La Banque du Canada a émis aujourd'hui une déclaration qu'elle a faite conjointement avec le gouvernement canadien concernant la prolongation de l'application des cibles de maîtrise de l'inflation et donnant de plus amples renseignements sur la façon dont elle entend mettre celles-ci en œuvre.

#### **Déclaration conjointe**

La politique monétaire canadienne a pour objectif de favoriser une expansion économique durable, des taux d'emploi élevés et l'amélioration du niveau de vie. La meilleure contribution que la politique monétaire puisse apporter à la réalisation de ces buts est de préserver la confiance dans la valeur de la monnaie en créant un environnement dans lequel, en moyenne, les prix restent stables. Par conséquent, le gouvernement canadien et la Banque du Canada ont réaffirmé aujourd'hui que la politique monétaire au Canada continuera d'être axée sur l'atteinte et le maintien de la stabilité des prix et ont annoncé que les cibles actuelles de maîtrise de l'inflation seront maintenues jusqu'à la fin de 2001.

Les cibles de réduction de l'inflation ont été adoptées en février 1991. En décembre 1993, le gouvernement et la Banque du Canada ont décidé de continuer à poursuivre de telles cibles de la fin de 1995 à la fin de 1998, l'objectif étant de contenir l'inflation dans une fourchette de 1 à 3 %. Les deux autorités ont également convenu que ces cibles seraient réexaminées avant la fin de 1998 et qu'une nouvelle fourchette à long terme compatible avec la stabilité des prix serait arrêtée à ce moment.

Depuis l'adoption des cibles, des progrès considérables ont été faits aux chapitres de la réduction de l'inflation et de son maintien à un bas niveau. Les agents économiques fondent de plus en plus leurs décisions sur la persistance de faibles taux d'inflation, et les Canadiens commencent à ressentir les bienfaits que procure un tel environnement. Par exemple, conjuguée aux progrès réalisés par tous les paliers de gouvernement en matière d'assainissement des finances publiques, la faiblesse de l'inflation a donné lieu à la baisse des taux d'intérêt qui, pour le moyen et le long terme, s'établissent près de leurs niveaux les plus bas depuis des décennies. L'économie canadienne traverse toutefois, depuis plusieurs années, une difficile

years the Canadian economy has been through a difficult period of private and public sector restructuring, and the full benefits for economic performance from low inflation have yet to be realized.

It would be helpful to have a longer period of time in which the economy demonstrated more fully its ability to perform well under conditions of low inflation before determining the appropriate long-run target consistent with price stability. Consequently, the Government of Canada and the Bank of Canada have agreed to extend the existing inflation-control targets, which are to hold inflation inside the range of 1 to 3 per cent, to the end of 2001. The government and the Bank plan to determine the long-run target for monetary policy before the end of 2001. Providing Canadians with such a long-term commitment will help to secure the benefits that a stable price environment can bring to the growth of incomes and employment in Canada.

### Implementation of policy under the targets

The Bank will continue the current approach to implementing the targets, as set out in 1991 and developed over the years. This will include the following elements.

- The target will continue to be defined in terms of the 12-month rate of increase in the total CPI, and the operational guide for policy will continue to be the CPI excluding food and energy prices and adjusted for the effects of indirect tax changes, as before.
- Monetary policy actions will continue to focus on countering persistent upward or downward pressures on the trend rate of inflation, not temporary pressures that are expected to reverse, or one-off price level changes.
- In the case of large unforeseen shifts in supply or demand, inflation may temporarily move outside the target range. Monetary policy actions would then be directed to bringing the trend rate of inflation back towards the centre of the range over a period of about two years.
- More generally, since monetary actions have their effects on economic activity and inflation with long lags, policy actions must always be directed to responding to expected developments in inflation six to eight quarters in the future.

période de restructuration dans les secteurs privé et public, et les avantages que procure un faible taux d'inflation ne se sont pas encore manifestés pleinement dans la tenue de l'économie.

Il serait utile, avant de déterminer quelle cible à long terme est compatible avec la stabilité des prix, de laisser s'écouler une plus longue période pendant laquelle l'économie aura mieux fait la preuve qu'elle peut bien fonctionner dans un climat de faible inflation. C'est pour cette raison que le gouvernement canadien et la Banque du Canada ont convenu de prolonger jusqu'en 2001 l'application des cibles de maîtrise de l'inflation en vigueur, dont l'objet est de maintenir l'inflation dans une fourchette de 1 à 3 %. Ils comptent déterminer la cible à long terme de la politique monétaire avant la fin de 2001. En prenant un tel engagement à long terme auprès des Canadiens, le gouvernement et la Banque contribueront à préserver les bienfaits que la stabilité des prix peut procurer à la croissance des revenus et à la création d'emplois au Canada.

### Mise en œuvre de la politique monétaire dans le contexte des cibles

La Banque continuera, pour la mise en œuvre des cibles, de suivre l'approche qui a été définie en 1991 et perfectionnée par la suite, à savoir :

- Les cibles continueront d'être établies en fonction du taux d'augmentation sur douze mois de l'IPC global, et les mesures de politique monétaire demeureront fondées sur les variations de l'IPC hors aliments, énergie et effets des modifications des impôts indirects.
- Les mesures de politique monétaire continueront de viser à contrer les pressions persistantes à la hausse ou à la baisse sur le taux tendanciel de l'inflation, et non les pressions passagères, qui sont appelées à s'estomper, ou les changements du niveau des prix dont les effets sur l'inflation sont temporaires.
- Il est possible, en présence d'importants mouvements non prévus de l'offre ou de la demande, que l'inflation sorte temporairement de la fourchette cible. Dans ce cas, les mesures de politique monétaire auraient pour objet de ramener, en deux ans environ, le taux tendanciel de l'inflation vers le milieu de la fourchette.
- De façon plus générale, comme les mesures de politique monétaire ne se répercutent sur l'activité économique et l'inflation qu'après de longs délais, elles doivent toujours être prises de façon à réagir à l'évolution projetée de l'inflation dans six à huit trimestres.

- The Bank of Canada will continue to report in its semi-annual *Monetary Policy Report* on inflation developments, actions to achieve the targets, and its assessment of the outlook for inflation in light of economic trends.

## Bank of Canada

1 April 1998

### Bank of Canada announces appointment of Special Adviser

Professor David Laidler of the University of Western Ontario has been chosen to fill the newly created visiting economist position of Special Adviser in the Bank of Canada for a one-year term beginning in August 1998.

The position has been created to bring additional views on monetary policy issues from outside the Bank and to increase the number of university and private sector economists with first-hand knowledge of the institution and its monetary policy role. The Bank of Canada plans to appoint a new visiting economist each year to fill the position.

One of Canada's most distinguished economic scholars, Professor Laidler graduated from the London School of Economics in 1959 with a BSc in economics, followed by an MA from the University of Syracuse in 1960 and a PhD from the University of Chicago in 1964. He became Professor of Economics at the University of Western Ontario in 1975 after having held full-time academic appointments at universities in Britain and the United States.

Professor Laidler has written numerous academic articles and books in his fields of interest—monetary economics and the history of economic thought. As Adjunct Scholar at the C.D. Howe Institute, he has been responsible for a number of Institute publications on monetary policy issues.

- La Banque du Canada continuera, dans le *Rapport sur la politique monétaire* qu'elle publie tous les six mois, de faire le point sur l'évolution de l'inflation, les mesures prises pour atteindre les cibles fixées et les perspectives en matière d'inflation à la lumière de l'évolution de l'économie.

## Banque du Canada

1<sup>er</sup> avril 1998

### La Banque du Canada annonce la nomination d'un conseiller spécial

M. David Laidler, professeur à l'Université Western Ontario, a été retenu pour occuper le nouveau poste de conseiller spécial à la Banque du Canada, qui est réservé à un économiste invité. Il entrera en fonction en août 1998, pour une période d'un an.

Le poste de conseiller spécial a été créé dans le but d'obtenir de l'extérieur de la Banque d'autres points de vue concernant la politique monétaire et d'augmenter le bassin des universitaires et des économistes du secteur privé ayant une connaissance directe du fonctionnement de l'institution et de son rôle d'autorité monétaire. La Banque envisage d'inviter chaque année un économiste à combler ce poste.

M. Laidler, l'un des professeurs d'économie les plus éminents du Canada, est détenteur d'un diplôme de premier cycle en économie de la London School of Economics (1959), d'une maîtrise de l'Université de Syracuse (1960) et d'un doctorat de l'Université de Chicago (1964). Il est devenu professeur d'économie à l'Université Western Ontario en 1975 après avoir enseigné cette discipline dans des universités britanniques et américaines.

M. Laidler a signé de nombreux articles et rédigé divers ouvrages sur l'économie monétaire et l'histoire de la pensée économique, ses principaux centres d'intérêt. À titre de chercheur associé à l'Institut C. D. Howe, il a dirigé un certain nombre de publications sur des questions liées à la politique monétaire.



**Bank of Canada**

8 April 1998

**Second Discussion Paper Released on Government of Canada Debt Auction Process**

A second discussion paper outlining proposed changes in the rules for, and the surveillance of, auctions of Government of Canada securities was released for public comment today by the Bank of Canada.

This paper is part of a series of initiatives by the Bank and the Department of Finance aimed at reinforcing the integrity and efficiency of the market for Government of Canada debt.

The proposals are intended to assure auction participants that the distribution process will not result in an undue concentration of holdings of the auctioned security. They primarily address the procedures for the submission of bids, bidding limits for participants, and enhanced reporting requirements. The paper also evaluates the comments received on the previous discussion paper, released on 19 December 1996, and provides more detailed proposals for further comment.

The Bank of Canada and the Department of Finance are inviting comments on this discussion paper by 31 May 1998.

Copies of the paper are available via Internet: <http://www.bank-banque-canada.ca> or from Publications Distribution at (613)782-8248.

**CONTACT**

Donna Howard  
Assistant Chief  
Financial Markets Department  
Bank of Canada  
(613)782-8474  
[dhoward@bank-banque-canada.ca](mailto:dhoward@bank-banque-canada.ca)

Rob Stewart  
Chief  
Financial Markets Division  
Department of Finance  
(613) 992-4468  
[stewart.rob@fin.gc.ca](mailto:stewart.rob@fin.gc.ca)

**Banque du Canada**

le 8 avril 1998

**Publication d'un deuxième document de travail portant sur le processus d'adjudication des titres de dette du gouvernement canadien**

La Banque du Canada a publié aujourd'hui un deuxième document de travail décrivant le projet de modification des règles régissant les adjudications des titres du gouvernement canadien et la surveillance de ces adjudications afin de recueillir les commentaires du public.

La publication de ce document s'inscrit dans le cadre d'une série d'initiatives lancées par la Banque et le ministère des Finances en vue de renforcer l'intégrité et l'efficacité du marché des titres du gouvernement canadien. Les modifications proposées visent à donner aux participants aux adjudications la garantie que le processus de distribution ne se traduira pas par une concentration excessive des titres adjugés. Elles concernent principalement la procédure de dépôt des soumissions, les limites de soumission que doivent respecter les participants et de nouvelles exigences en matière de communication de renseignements. Le document renferme également une évaluation des commentaires concernant le premier document de travail, paru le 19 décembre 1996, et des propositions plus détaillées que les parties intéressées sont invitées à commenter.

La Banque du Canada et le ministère des Finances prient les parties intéressées de leur faire part de leurs commentaires sur le deuxième document de travail d'ici le 31 mai 1998.

On peut prendre connaissance du document en accédant au site Web de la Banque du Canada (<http://www.bank-banque-canada.ca>) ou en obtenir un exemplaire en s'adressant au Service de la diffusion des publications de la Banque au (613) 782-8248.

**COMMUNIQUER AVEC :**

Donna Howard  
Chef adjointe  
Département des Marchés financiers  
Banque du Canada  
(613)782-8474  
[dhoward@bank-banque-canada.ca](mailto:dhoward@bank-banque-canada.ca)

Rob Stewart  
Chef  
Division des Marchés financiers  
Ministère des Finances  
(613) 992-4468  
[stewart.rob@fin.gc.ca](mailto:stewart.rob@fin.gc.ca)

## Staff studies

## Travaux de recherche

*From time to time the Bank of Canada issues staff studies dealing primarily with questions of applied economic research. Summaries of Technical Reports Nos. 81 and 82 appear below. Technical reports are published in the original language only, but they include an abstract in both official languages. Studies published in recent years are listed towards the end of the Review, and copies are available on request from Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.*

*The views expressed in these studies are the authors' and do not necessarily reflect those of the Bank of Canada.*

*La Banque du Canada publie de temps à autre des études portant principalement sur des sujets ayant trait à la recherche économique appliquée. Les deux textes qui suivent donnent un aperçu des Rapports techniques n<sup>os</sup> 81 et 82. Les Rapports techniques ne sont publiés que dans la langue de rédaction; ils sont cependant précédés d'un résumé bilingue. Une liste des rapports publiés ces dernières années figure à la fin de la Revue de la Banque du Canada. On peut en obtenir des exemplaires sans frais en s'adressant à la Diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa, K1A 0G9.*

*Les opinions exprimées dans les Rapports techniques sont celles des auteurs et n'engagent pas nécessairement la Banque du Canada.*

### Technical Report No. 81

### Technical Report No. 81

#### The Canadian banking system

#### The Canadian banking system

*by Charles Freedman*

*par Charles Freedman*

#### Summary

#### Résumé

This paper examines the major changes in the Canadian banking system since the Second World War, with special attention paid to the differences between Canadian and U.S. developments over this period. An important difference between the countries is the nationwide branch banking arrangements in Canada. Two other differences are a result of regulatory dimensions of the Canadian scene: periodic reassessment and updating of banking legislation as a legislative requirement; and the absence of any ceilings on interest rates on deposits or, since 1967, on loans. The amendments to the Bank Act from 1954 to 1997 are examined, and significant developments in the Canadian financial system, typically associated with changes to legislation governing banks and other financial institutions, are discussed. The effects of these changes are then looked at, including the market share of banks in various markets, and the developments in money market mutual funds and mortgage securitization in Canada and the United States.

L'auteur examine les changements majeurs subis par le système bancaire canadien depuis la Deuxième Guerre mondiale, tout en accordant une attention particulière aux différences ayant caractérisé l'évolution des secteurs bancaires au Canada et aux États-Unis durant cette période. Une différence de taille tient à l'exploitation par les banques canadiennes de réseaux de succursales couvrant tout le pays. Deux autres différences encore découlent du cadre réglementaire canadien : 1) la loi prescrit une réévaluation et mise à jour périodiques de la législation bancaire; 2) les taux d'intérêt applicables aux dépôts et, depuis 1967, aux prêts ne sont soumis à aucun plafond. L'auteur passe en revue les révisions apportées à la *Loi sur les banques* de 1954 à 1997 et analyse les faits marquants de l'évolution du système financier canadien, qui ont généralement été associés aux modifications apportées aux lois régissant les banques et les autres institutions financières. Il étudie l'incidence de ces modifications, notamment en ce qui concerne les parts détenues par les banques sur les divers marchés et l'évolution des fonds mutuels du marché monétaire et de la titrisation hypothécaire au Canada et aux États-Unis.

## Technical Report No. 82

### The financial services sector: Past changes and future prospects

*by Charles Freedman and Clyde Goodlet*

#### Summary

The financial services industry has been undergoing significant change in recent years. This paper analyses some key developments affecting the industry and examines some important issues facing the industry and its regulators. Changes discussed include the way services are provided, the instruments used to provide services, and the nature of the financial service providers. Factors driving these changes include technological developments, the changing role of competition, and demographically led changes in household portfolios. These changes raise challenges for the financial services industry. Among the most important are determining what services and products to offer as well as the best size for providers. With the evolution in the financial services industry, policymakers and regulators also face challenges: the relative use of disclosure and market discipline versus direct supervision; the potential role of functional regulation; the role of non-regulated financial service providers; changes in the current supervisory process; cross-border transactions; and the impact of new developments on the legislative framework governing financial service providers.

## Technical Report No. 82

### The financial services sector: Past changes and future prospects

*par Charles Freedman et Clyde Goodlet*

#### Résumé

Le secteur des services financiers traverse depuis quelques années une période de mutation profonde. Les auteurs de l'étude analysent certains des changements clés survenus dans ce secteur ainsi que les défis qu'ont à relever les fournisseurs de services financiers et les organes de réglementation. Le mode de prestation des services financiers, la nature des fournisseurs et les instruments qu'utilisent ces derniers se sont modifiés, par suite notamment des progrès de la technologie, du rôle changeant de la concurrence et des modifications que l'évolution démographique a provoquées dans les portefeuilles des ménages. Tous ces changements posent des défis aux fournisseurs de services financiers, qui doivent en effet établir quelle gamme de services et produits offrir à la clientèle et quelle est la taille idéale pour réussir. L'évolution du secteur des services financiers recèle aussi de nouveaux défis pour les décideurs publics et les organes de réglementation. Ceux-ci doivent ainsi décider dans quelle mesure recourir à l'obligation d'information et à la discipline de marché ou à la surveillance directe des activités; ils doivent également se pencher sur la réglementation par fonction, le rôle des fournisseurs de services financiers non assujettis à la réglementation, les conséquences des mutations du secteur sur le plan de la surveillance, la question des transactions transfrontières et l'incidence des innovations sur le cadre législatif régissant les fournisseurs de services financiers.



## Statistical tables

The asterisks (\*) indicate occasional tables that are published in the K section. Latest publication date is in parentheses.

### A. Major financial and economic indicators S6

A1 Analytical summary

### B. Bank of Canada S8

- B1 Bank of Canada: Monthly series
- B2 Bank of Canada: Weekly series
- B3 Bank of Canada: Settlement balances and buyback transactions
- B4 Statistics pertaining to counterfeit Bank of Canada notes
- K1\* Bank of Canada note liabilities (Spring 1998)

### C. Chartered banks S14

- C1 Chartered bank selected assets — Monthly average series
- C2 Chartered bank selected liabilities — Monthly average series
- C3 Chartered bank assets — Month-end series
- C4 Chartered bank liabilities — Month-end series
- C5 Chartered banks: Regional distribution of assets
- C6 Chartered banks: Regional distribution of liabilities
- C7 Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans
- K12\* Chartered banks: Quarterly classification of deposits liabilities (Summer 1997)
- C8 Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities
- C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities
- C10 Chartered banks: Total claims and liabilities booked worldwide vis-à-vis non-residents
- C11 Canadian Bankers Association: Credit extended to small and medium-sized businesses
- K2\* Total chartered banks: Consolidated statement of revenue, expense, and shareholders' equity (Summer 1997)

## Tableaux statistiques

Les astérisques (\*) désignent les tableaux de la section K, qui sont publiés à des fréquences variables. La date la plus récente de publication de ces tableaux est indiquée entre parenthèses.

### A. Principaux indicateurs financiers et économiques S6

A1 Résumé analytique

### B. Banque du Canada S8

- B1 Banque du Canada : Séries mensuelles
- B2 Banque du Canada : Séries hebdomadaires
- B3 Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré
- B4 Statistiques relatives aux billets de la Banque du Canada contrefaits
- K1\* Passif-billets de la Banque du Canada (Printemps 1998)

### C. Banques à charte S14

- C1 Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle
- C2 Banque à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle
- C3 Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois
- C4 Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois
- C5 Banques à charte : Répartition régionale de l'actif
- C6 Banques à charte : Répartition régionale du passif
- C7 Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires
- K12\* Banque à charte : Répartition trimestrielle du passif-dépôts (Été 1997)
- C8 Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte
- C9 Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères
- C10 Banques à charte : Ensemble des créances et engagements comptabilisés dans le monde au nom de non-résidents
- C11 Association des banquiers canadiens : Crédit consenti aux petites et moyennes entreprises
- K2\* Ensemble des banques à charte : État consolidé des revenus, des dépenses et de l'avoir propre des actionnaires (Été 1997)

**D. Other financial institutions S40**

- D1 Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Estimated assets and liabilities
- D2 Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
- K4\* Deposits with government savings institutions (Spring 1998)
- D3 Sales finance companies: Monthly statement of estimated assets and liabilities
- D4 Canadian investment transactions of eleven life insurance companies
- K5\* Life insurance companies: Assets held in Canada (Autumn 1997)
- D5 Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities

**E. Financial aggregates S48**

- E1 Selected monetary aggregates and their components
- E2 Selected credit measures
- K7\* Monetary aggregates and credit measures (Spring 1998)

**F. Financial markets S54**

- F1 Financial market statistics
- F2 Estimated treasury bills and other short-term paper outstanding (excluding Government of Canada)
- F3 Stock market statistics: Canada and United States
- F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
- F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
- F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)
- F7 Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
- F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
- F9 Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions and foreign debtors
- F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
- K8 Bonds outstanding: Government of Canada, provincial, municipal, corporate and other bonds (Autumn 1997)
- K9\* Net new issues of corporate securities: Industrial classification (Spring 1998)

**D. Autres institutions financières S40**

- D1 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception de celles qui sont des filiales de banques à charte : Actif et passif (estimations)
- D2 Caisses populaires et crédit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)
- K4\* Dépôts dans les caisses d'épargne publiques (Printemps 1998)
- D3 Sociétés de financement des ventes : Situation mensuelle (estimations)
- D4 Opérations d'investissement en dollars canadiens de onze compagnies d'assurance-vie
- K5\* Compagnies d'assurance-vie : Avoirs détenus au Canada (Automne 1997)
- D5 Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

**E. Agrégats financiers S48**

- E1 Agrégats monétaires et leurs composantes
- E2 Quelques indicateurs du crédit
- K7\* Agrégats monétaires et mesures du crédit (Printemps 1998)

**F. Marchés financiers S54**

- F1 Statistiques du marché financier
- F2 Estimations de l'encours des bons du Trésor et des autres effets à court terme (non compris les titres du gouvernement canadien)
- F3 Statistiques boursières : Canada et États-Unis
- F4 Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger
- F5 Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)
- F6 Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)
- F7 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces
- F8 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités
- F9 Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers
- F10 Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières
- K8\* Encours des obligations : Gouvernement canadien, provinces, municipalités, sociétés et autres emprunteurs (Automne 1997)
- K9\* Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique (Automne 1998)

- F11 Money market trading by type of security
- F12 Bond market trading by type of security
- F13 Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties
- F14 Strip bond trading and repos by type of security
- F15 Financial futures
- K14 \* Bank of Canada transactions (par value) (Spring 1998)

- F11 Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres
- F12 Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres
- F13 Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante
- F14 Répartition des opérations sur obligations coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres
- F15 Contrats à terme sur instruments financiers
- K14 \* Opérations de la Banque du Canada (valeur nominale) (Printemps 1998)

## G. Government of Canada S73

- G1 Government of Canada fiscal position
- G2 Government of Canada direct marketable bonds:  
New issues and retirements
- G3 Government of Canada direct marketable bonds:  
Details of unmatured outstanding issues
- G4 Government of Canada direct securities and loans:  
Distribution of holdings
- G5 Government of Canada direct securities and loans:  
Distribution by type of holder
- G6 Government of Canada direct securities and loans:  
Classified by remaining term to maturity and type of asset
- G7 Government of Canada direct securities and loans:  
Holdings of general public classified by remaining term to maturity

## G. Gouvernement du Canada S73

- G1 Trésorerie du gouvernement canadien
- G2 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :  
Émissions et remboursements
- G3 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :  
Description des titres non échus en circulation
- G4 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :  
Répartition des portefeuilles
- G5 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :  
Répartition des portefeuilles par type de détenteur
- G6 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :  
Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs
- G7 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :  
Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

## H. General economic statistics S84

- H1 National accounts
- H2 Gross domestic product at constant prices
- H3 Gross domestic product: Price indexes
- H4 Gross domestic product at factor cost by industry
- H5 Labour force status of the population
- H6 Labour force status of the population by region
- H7 Residential construction
- H8 Consumer price index
- H9 Other prices and cost
- K13\* Consumer price index excluding the effect of indirect taxes  
Contribution of indirect taxes to changes in the consumer price index (Spring 1998)

## H. Statistiques économiques diverses S84

- H1 Comptes nationaux
- H2 Produit intérieur brut à prix constants
- H3 Produit intérieur brut : Indices des prix
- H4 Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité
- H5 Répartition de la population active
- H6 Répartition de la population active par région
- H7 Construction résidentielle
- H8 Indice des prix à la consommation
- H9 Autres prix et coûts
- K13\* Indice des prix à la consommation hors effets des impôts indirects  
Contribution des impôts indirects aux variations de l'indice des prix à la consommation (Printemps 1998)



**I. Foreign exchange market and reserves S94**

- I1 Exchange rates
- I2 Canada's official international reserves
- K11\* Exchange Fund Account: Assets and liabilities (Autumn 1997)

**J. Balance of payments and external trade S96**

- J1 Canadian balance of international payments: Current account
- J2 Canadian balance of international payments: Capital account
- J3 Exports and imports by area (balance of payments basis)
- J4 Merchandise trade: Prices, terms of trade and volume (balance of payments basis)
- J5 Commodity classification of merchandise exports: Price and volume, balance of payments basis
- J6 Commodity classification of merchandise imports: Price and volume, balance of payments basis

**I. Marché des changes et réserves de change S94**

- I1 Cours du change
- I2 Réserves officielles de liquidités internationales du Canada
- K11\* Fonds des changes : Avoirs et engagements (Automne 1997)

**J. Balance des paiements et commerce extérieur S96**

- J1 Balance canadienne des paiements : Balance courante
- J2 Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux
- J3 Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)
- J4 Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)
- J5 Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volume sur la base de la balance des paiements
- J6 Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volume sur la base de la balance des paiements

**K. Tables published occasionally. This issue:**

- K1 Bank of Canada note liabilities
- K4 Deposits with government savings institutions
- K7 Monetary aggregates and credit measures
- K9 Net new issues of corporate securities: Industrial classification
- K13 Consumer price index excluding the effect of indirect taxes  
Contribution of indirect taxes to changes in the consumer price index
- K14 Bank of Canada transactions (par value)

**K. Tableaux à fréquence variable publiés dans la présente livraison :**

- K1 Passif-billets de la Banque du Canada (Printemps 1997)
- K4 Dépôts dans les caisses d'épargne publiques
- K7 Agrégats monétaires et mesures du crédit
- K9 Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique
- K13 Indice des prix à la consommation hors effets des impôts indirects  
Contribution des impôts indirects aux variations de l'indice des prix à la consommation
- K14 Opérations de la Banque du Canada (value nominale)

# Major financial and economic indicators: Analytical summary

## Principaux indicateurs financiers et économiques : Résumé analytique

Rates of change based on seasonally adjusted data, percentage rates unless otherwise indicated Variations dérivées de données désaisonnalisées : en %, sauf indication contraire

	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Financial Finance					Government of Canada C \$ financing, \$ millions, quarterly, monthly Financement du gouvernement canadien (en millions de dollars canadiens, données trimestrielles ou mensuelles)	Security mid-market yield Moyenne des cours acheteur et vendeur des titres		Output and employment Production et emploi							
		Monetary aggregates Agrégats monétaires						Business credit Crédits aux entreprises		Household credit Crédits aux ménages		Treasury bills 3-month <sup>1</sup> Bons du Trésor à 3 mois <sup>1</sup>	Canada 10-year benchmark bond <sup>2</sup> Obligation de référence à 10 ans du gouvernement canadien <sup>2</sup>	GDP in current prices PIB à prix courants	GDP at constant prices PIB à prix constants	Gross domestic product by industry Produit intérieur brut par branche d'activité	Employment (labour force survey) Emploi (Enquête sur la population active)
		Gross M1 M1 brut	M1	M2	M3	M2+ M2+		Short- term À court terme	Total Total	Consumer credit Crédit à la consom- mation	Residential mortgages Crédit hypothécaire à l'habitation						
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
	1985	3.3	4.9	9.9	6.7	10.2	7.6	8.0	11.1	6.9	26,843	9.44	11.11	8.0	5.4	5.2	3.0
	1986	7.4	6.4	10.0	7.9	10.3	6.6	8.7	12.0	12.6	18,153	8.99	9.54	5.5	2.6	2.5	3.0
	1987	12.1	14.1	12.8	11.2	11.5	4.7	8.8	12.0	17.0	25,593	8.19	9.95	9.0	4.1	4.1	2.7
	1988	4.7	5.4	8.9	9.0	9.5	12.0	10.1	13.8	16.7	31,114	9.42	10.23	9.6	4.9	4.7	3.2
	1989	2.7	3.9	13.8	12.2	14.0	12.7	11.3	11.9	15.4	24,570	12.02	9.92	7.3	2.5	2.0	2.1
	1990	1.2	-0.8	11.3	10.5	11.7	7.5	9.5	9.3	14.2	20,757	12.80	10.81	3.3	0.3	-	0.6
	1991	2.5	4.6	6.8	6.5	8.6	0.8	3.4	2.2	8.2	34,240	8.85	9.82	0.8	-1.9	-1.6	-1.9
	1992	5.9	5.5	3.5	4.9	5.5	-3.5	1.8	-0.3	8.9	26,529	6.50	8.77	2.2	0.9	0.9	-0.6
	1993	9.1	10.8	2.8	4.6	3.6	-6.9	0.5	2.5	7.9	28,248	4.91	7.86	3.8	2.5	2.4	1.3
	1994	12.1	11.5	2.1	4.2	2.2R	1.3	4.7	7.4	6.6	22,019	5.42	8.60	5.1	3.9	3.8	2.1
	1995	5.4	5.0	3.9	4.8	4.1	4.4	4.5	6.6	3.7	17,729	6.98	8.35	4.8	2.2	1.9	1.6
	1996	10.1	10.7	2.8	5.4	3.7	0.6	4.1	7.1	4.1	12,794 R	4.30	7.54	2.7	1.2	1.5	1.3
	1997	14.7	14.6	-0.6	5.0	0.7	7.0	8.0	8.2	4.6	-13,498	3.13	6.46	4.4	3.8	4.0	1.9
Annual rates Taux annuels	1993 III	17.9R	8.0R	1.1R	1.5R	2.7R	-4.1R	2.5R	6.7	5.7	3,813	4.46	7.59	2.2	3.3	2.3	1.3
	IV	14.5R	20.1R	2.5R	4.6R	2.8R	-0.9R	3.4R	7.5R	6.7	5,371	4.20	7.32	4.1	2.2	3.2	0.9
	1994 I	20.9R	8.9R	-0.1	2.0R	0.6R	1.1R	5.9R	9.4R	6.4R	4,892	3.98	7.32	5.1	3.6	3.5	1.4
	II	6.0R	14.7R	0.7R	6.1	0.4R	11.3R	8.7R	6.2R	8.5R	10,943	6.16	8.71	5.8	5.5	6.0	3.8
	III	2.5R	6.0R	6.3R	9.1R	4.4R	3.6R	4.2R	6.7R	6.7R	4,977	5.65	9.13	8.2	5.2	4.3	3.9
	IV	-0.5R	-0.5R	3.8R	3.4R	3.7R	2.5R	2.5R	8.9R	3.8R	1,207	5.88	9.22	4.8	3.7	3.6	2.2
	1995 I	6.8R	3.7R	3.3R	1.8R	4.1R	8.1R	5.3R	6.1R	3.1R	3,662	7.86	9.04	6.6	2.0	1.5	1.1R
	II	7.1R	5.7R	4.1R	5.9R	4.5R	3.7R	4.6R	3.2R	1.4R	9,669	7.45	8.27	2.5	-0.8	-0.6	0.3R
	III	10.3R	12.1R	5.6R	7.3R	6.4R	1.5R	4.8R	7.9R	3.3R	5,426	6.54	8.35	2.8	0.6	0.4	0.8R
	IV	8.4R	-0.1R	1.8R	3.9R	3.3R	-0.5R	3.6R	9.1R	4.0	-1,028	6.08	7.75	1.9	1.3	0.4	1.0R
	1996 I	5.8R	14.0R	4.2R	7.0R	3.2R	0.5R	3.6R	7.0R	4.0R	7,600	5.23	7.63	0.8	0.6	1.2	2.9R
	II	14.2R	14.4R	2.1	5.3R	3.8R	-0.8R	4.2R	5.8R	5.5R	6,266	4.79	8.02	3.0	0.8	2.0	0.3R
	III	12.5R	7.2R	-0.1R	1.4R	2.0R	2.2R	4.7R	6.6R	4.0R	-2,295	4.25	7.72	5.5	4.1	4.1	0.5R
	IV	17.4R	30.4R	2.8R	8.7R	4.0R	0.6R	4.8R	8.9R	4.9	1,223 R	3.04	6.78	5.5	2.4	3.9	1.6R
	1997 I	21.0R	19.4R	-1.2R	6.4R	1.4R	7.9R	10.0R	10.2R	5.7R	1,254	2.92	6.89	4.4R	4.7R	4.1R	1.3R
	II	12.7R	5.9R	-2.7R	2.9R	-1.8R	11.9R	9.0R	9.9R	4.0R	-563	3.05	6.89	3.1R	5.2R	4.6R	3.5R
III	7.3R	10.0R	-2.4R	1.7R	-3.4R	12.5R	9.4R	5.7R	3.8R	-5,867	3.14	6.27	4.7R	3.9R	4.7R	3.3	
IV	9.7	5.6	-1.9	9.0	-1.4	14.8	13.3	3.8	3.6	-8,322	3.73	5.86	3.3	3.0	2.6	1.8	
1998 I											4.46	5.61					
Last three months Trois derniers mois		12.4	14.9	1.4	7.3	-0.6	10.5	10.0	6.2	3.0	-6,860	4.44	5.61			2.3	2.9
Monthly rates Taux mensuels	1997 M	1.1R	1.5R	-0.3	1.2	-0.1	1.3R	0.9R	1.0R	0.3R	1,901	3.05	6.92			-0.3R	0.4
	A	0.4R	-0.8R	-0.5R	-0.3	-0.2R	0.9R	0.7	0.8R	0.4	-594	3.17	7.09			0.9R	0.3R
	M	1.4R	2.1R	0.1R	- R	-0.2R	0.9	0.7	0.7R	0.2R	-1,323	3.05	6.90			0.2R	0.4
	J	1.0R	-0.8R	-0.2R	-0.2R	-0.4R	1.1R	0.7	0.5	0.3	1,354	2.90	6.63			0.1	0.3R
	F	-0.4R	1.1	-0.3R	-0.2R	-0.4R	0.6R	0.6R	0.6	0.2	-4,595	3.23	6.30			1.0	0.2R
	A	1.9R	2.4R	- R	0.9	-0.1	1.4R	1.0R	- R	0.4R	-201	3.15	6.30			-0.1R	0.4
	S	-0.6R	-1.1R	-0.5R	0.4R	-0.3	1.2R	0.9	-0.6R	0.3R	-1,071	3.03	6.19			0.3	- R
	O	1.5R	1.5R	-0.1R	1.0R	-0.1R	1.4R	1.2	-0.1R	0.3R	-1,048	3.46	5.94			0.2	- R
	N	1.0R	0.4R	0.1R	0.4	-	0.7R	1.0R	0.1	0.1	-3,859	3.60	5.76			-0.2	0.3R
	D	-0.1	-1.4	-0.2	1.0	-0.2	1.0	0.9	1.3	0.3	-3,415	4.13	5.85			1.1	0.3
	1998 J	2.0	4.2	0.7	0.3	0.4	0.8	0.6	0.9	0.2	414	4.18	5.58			-0.7	-
	F	1.7	3.9	0.2	-		0.2	0.1				4.55	5.60				0.6
	M											4.60	5.64				

1. The following series, 3-month treasury bills at weekly tender, has been replaced by 3-month treasury bill rates at mid-market as at the last Wednesday of the period.

1. La série suivante, soit celle des bons du Trésor à 3 mois offerte à l'adjudication hebdomadaire, a été remplacée par l'émission de bons du Trésor à 3 mois à la moyenne des cours acheteur et vendeur au dernier mercredi de la période.



Capacity utilization rates Taux d'utilisation des capacités		Unemployment rate % level Taux de chômage	Prices and costs Prix et coûts		Fixed weighted index of average hourly earnings Indice à pondération fixe des gains horaires moyens	Consumer price index (unadjusted year-to-year percentage change) Taux annuel de variation de l'indice des prix à la consommation (données non désaisonnalisées)				Balance of payments, \$ millions (seasonally adjusted) Balance des paiements, en millions de dollars (données désaisonnalisées)		U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate Cours moyen au comptant du dollar É.-U. en dollar canadien à midi	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	
Total non-farm goods producing industries Ensemble des industries productrices de biens non agricoles	Manu- facturing industries Industries manufacturières		GDP price deflator Indice implicite des prix du PIB	Consumer price index excluding food and energy Indice des prix à la consommation hors alimentation et énergie		Wages and salaries per unit of output Salaires et traitements par unité produite	All items Indice global	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Total excluding food and energy Indice global hors alimentation et énergie	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Merchandise trade Solde de la balance commerciale	Current account Solde de la balance courante		
(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	
83.6	83.2	10.5	2.5	3.9	2.5	4.0	4.0	0.5	3.9	0.6	16.206	-7.828	1.3652	1985
82.8	82.1	9.6	2.8	5.4	4.1	3.6	4.1	0.9	5.4	1.0	9.977	-15.514	1.3894	1986
85.1	83.2	8.9	4.7	4.6	4.3	3.8	4.4	0.4	4.6	0.3	12.160	-17.806	1.3260	1987
86.2	82.6	7.8	4.5	4.7	5.1	3.7	4.0	0.8	4.7	0.8	10.819	-18.328	1.2309	1988
84.4	80.8	7.5	4.6	5.6	5.7	5.4	5.0	0.7	5.6	0.7	7.747	-25.812	1.1842	1989
81.5	77.8	8.1	3.1	4.4	3.4	5.6	4.8	0.5	4.4	0.5	11.056	-23.135	1.1668	1990
78.7R	74.4R	10.4	2.7	5.8	1.9	5.1	5.6	2.2	5.8	2.2	7.011	-25.629	1.1458	1991
78.3R	76.0R	11.3	1.3	2.0	-1.0	3.8	1.5	0.5	2.0	0.5	9.034	-25.360	1.2083	1992
80.1R	79.8R	11.2	1.2	2.0	-1.7	2.0	1.8	0.2	2.0	0.2	12.790	-28.198	1.2898	1993
83.1R	83.2R	10.4	1.2	0.1	-1.4	1.5	0.2	-1.2	0.1	-1.6	19.302	-20.224	1.3659	1994
81.9R	83.2R	9.5	2.6	2.2	1.5	2.3	2.2	-	2.2	-0.1	33.732	-7.607	1.3726	1995
82.1R	82.5R	9.7	1.4	1.4	2.0	2.6	1.6	-	1.4	-	40.989	3.655	1.3636	1996
84.6	84.8	9.2	0.5	1.6	0.3	0.9	1.6	-	1.6	-	23.363	-16.986	1.3844	1997
80.2R	80.3R	11.4	-1.2	2.1	-1.6	1.4R	1.8	0.2	2.0	0.2	12.276	-29.748	1.3039	1993 III
81.0R	80.9R	11.2	2.0	2.2	-2.9	-0.2R	1.8	0.2	2.1	0.3	10.856	-32.272	1.3248	1993 IV
81.5R	80.9R	10.9	1.2	-3.0	-1.3	1.4R	0.6	-0.7	0.7	-0.9	13.360	-23.108	1.3423	1994 I
83.2	83.0R	10.6	0.4	-1.2	0.2	2.6R	-	-1.3	-	-1.7	15.548	-26.240	1.3824	1994 II
83.7R	83.8R	10.1	2.8	1.5	-1.2	0.7R	0.1	-1.4	-0.2	-1.8	24.716	-15.752	1.3712	1994 III
83.8R	85.0R	9.7	1.2	2.0	-0.1	4.6R	-	-1.4	-0.3	-1.8	23.580	-15.792	1.3677	1994 IV
83.9R	85.9	9.7	4.3	2.6	1.2	3.3R	1.5	-0.5	1.3	-0.7	32.984	-7.180	1.4070	1995 I
82.0R	83.2R	9.5	3.5	2.6	3.7	-0.2R	2.7	0.1	2.5	-	27.844	-17.460	1.3711	1995 II
81.0R	82.1R	9.5	2.3	1.9	4.3	1.1R	2.4	0.1	2.7	0.1	33.240	-8.056	1.3555	1995 III
80.5R	81.6R	9.4	0.4	1.4	2.8	3.8R	2.1	0.1	2.3	0.1	40.856	2.268	1.3556	1995 IV
80.8R	81.2R	9.5	0.4	0.8	2.4	1.5R	1.4	0.1	1.6	-	39.228	408	1.3691	1996 I
81.5R	82.3R	9.6	1.9	1.5	0.5	5.5R	1.4	-	1.5	-	46.756	10.276	1.3646	1996 II
82.8R	83.4R	9.8	1.5	1.8	-0.2	2.5R	1.4	-	1.3	-	46.172	6.288	1.3701	1996 III
83.1R	83.0R	9.9	3.0	2.2	1.3	0.3R	2.0	-	1.5	-	31.800	-2.348	1.3503	1996 IV
83.3R	83.5R	9.6	-0.4	1.4	- R	0.2R	2.1	-	1.7	0.1	33,128R	-3,632R	1.3582	1997 I
84.1R	84.1R	9.4	-1.8	1.9	1.1R	- R	1.6	-	1.8	-	25,192R	-12,852R	1.3863	1997 II
85.3R	85.7R	9.0	0.8	0.6	-0.8R	1.2R	1.7	-	1.5	-	18,728R	-26,512R	1.3846	1997 III
85.6	86.0	8.9	0.4	0.6	-0.6	-0.4	1.0	-	1.1	-	16,404	-24,948	1.4084	1997 IV
													1.4301	1998 I
		8.6		1.1		2.2	1.0	0.1	1.2	0.1			1.4301	
		9.3		0.4		-0.3R	2.0	-	1.8	0.1			1.3718	1997 M
		9.5		0.1		0.1	1.7	-	1.8	-			1.3940	1997 A
		9.4		0.2		- R	1.5	-	1.6	-			1.3805	1997 M
		9.1		0.2		0.3R	1.7	-	2.1	-			1.3840	1997 J
		9.0		-0.1		0.9R	1.7	-	1.5	-			1.3771	1997 J
		9.0		0.1		-0.7R	1.9	-	1.5	-			1.3905	1997 A
		9.0		-		-0.8R	1.6	-	1.5	-			1.3869	1997 S
		9.1		0.3		0.7R	1.5	-	1.7	-			1.3867	1997 O
		9.0		-0.3		-0.3	0.8	-	0.9	-			1.4133	1997 N
		8.6		0.1		0.6	0.7	-	0.7	-			1.4267	1997 D
		8.9		0.3		0.8	1.1	0.1	1.2	0.1			1.4408	1998 J
		8.6		0.3			1.0	0.1	1.6	0.2			1.4340	1998 F
													1.4163	1998 M

2. The following series, Canada bonds over 10 years, has been replaced by the Canada benchmark 10-year bond as at the last Wednesday of the period.

2. La série suivante, soit celle des obligations du gouvernement canadien de plus de 10 ans, a été remplacée par l'émission d'obligations de référence à 10 ans du gouvernement canadien au dernier mercredi de la période.

Millions of dollars En millions de dollars

En period En fin de période	Assets    Actif																	
	Government of Canada direct and guaranteed securities Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien							Amount of foregoing held under purchase and resale agreements Montant des effets précédents pris en pension	Other bills Autres bons	Advances to Avances		Investment in IDB Titres émis par la BEI	Other invest- ments Autres place- ments	Foreign currency deposits Dépôts en monnaies étrangères	Cheques on other banks Chèques sur d'autres banques	Government of Canada items in transit (net) Solde des effets du gouver- nement canadien en compensation	Accrued interest on invest- ments Intérêt couru sur les titres en portefeuille	All other assets Autres élé- ments de l'actif
	Treasury bills Bons du Trésor	Other maturities Autres titres					Total Total			Government of Canada Au gouver- nement canadien	Members of the Canadian Payments Association Aux membres de l'Association canadienne des paiements							
		3 years and under 3 ans ou moins	3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans	Total Total												
	B202	B204	B205	B206	B207	B203	B201	B209	B208	B211	B210	B213	B218	B219	B214	B215	B216	B217
1983	2,763	4,576	2,262	2,228	5,198	14,264	17,026	221	-	-	25	-	274	309	2,211	313	432	91
1984	3,483	4,654	1,746	2,485	4,784	13,669	17,152	40	-	-	50	-	476	187	532	36	401	99
1985	3,984	3,460	1,954	2,976	3,294	11,683	15,667	75	-	-	3,469	-	3	569	767	146	345	168
1986	7,804	2,969	1,686	3,230	2,522	10,407	18,211	-	-	-	868	-	1,024	323	-	-	323	195
1987	9,677	2,603	2,344	2,868	2,703	10,519	20,195	165	-	-	798	-	1,187	311	-	-	335	197
1988	9,685	3,051	2,705	2,190	2,715	10,661	20,346	-	-	-	485	-	2,358	632	-	-	339	158
1989	10,816	3,425	2,057	2,082	2,446	10,009	20,825	-	-	-	312	-	2,765	370	-	-	350	158
1990	10,248	3,997	1,500	1,854	2,399	9,751	19,998	-	-	-	471	-	3,864	368	-	-	392	182
1991	12,819	3,920	1,251	1,908	2,197	9,277	22,096	-	-	-	1,174	-	3,003	237	-	-	323	212
1992	14,394	3,210	983	1,938	1,843	7,973	22,367	-	-	-	224	-	4,178	173	-	-	248	251
1993	16,816	2,368	773	1,903	1,578	6,622	23,437	126	-	-	131	-	4,685	307	-	-	190	294
1994	19,147	1,879	879	1,831	1,340	5,929	25,076	435	-	-	447	-	3,575	525	-	-	183	244
1995	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	-	-	-	545	-	5,293	548	-	-	206	244
1996	17,417	2,328	2,167	1,519	1,949	7,963	25,380	-	-	-	554	-	3,942	239	-	-	245	224
1997	14,065	4,166	3,423	2,393	2,984	12,965	27,030	-	-	-	363	-	3,434	386	-	-	286	249
1995 A	19,074	1,855	858	1,738	1,300	5,752	24,825	853	-	-	484	-	1,485	539	-	-	158	238
1995 M	17,809	1,696	884	1,712	1,300	5,592	23,401	131	-	-	73	-	3,774	765	-	-	211	237
1995 J	16,673	1,732	884	1,737	1,300	5,653	22,326	307	-	-	317	-	5,350	555	-	-	197	238
1995 J	17,422	1,610	989	1,632	1,300	5,531	22,953	-	-	-	284	-	4,545	665	-	-	205	235
1995 A	19,873	2,379	989	1,632	1,300	6,300	26,173	2,006	-	-	267	-	1,837	793	-	-	207	237
1995 S	18,409	1,595	1,061	1,598	1,253	5,507	23,916	-	-	-	537	-	3,070	598	-	-	186	236
1995 O	16,286	1,593	1,118	1,851	1,253	5,815	22,101	723	-	-	303	-	5,509	562	-	-	199	233
1995 N	17,806	2,174	1,398	1,623	1,253	6,448	24,254	1,796	-	-	146	-	3,740	405	-	-	212	234
1995 D	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	-	-	-	545	-	5,293	548	-	-	206	244
1996 J	19,932	1,664	1,016	1,753	1,228	5,661	25,594	1,005	-	-	148	-	1,185	191	-	-	188	232
1996 I	19,589	1,976	1,048	1,777	1,305	6,106	25,694	1,471	-	-	185	-	1,607	260	-	-	203	230
1996 XI	19,313	1,410	1,009	1,483	1,192	5,094	24,407	-	-	-	75	-	2,328	406	-	-	155	243
1996 A	20,472	1,534	1,034	1,483	1,192	5,243	25,714	928	-	-	754	-	850	195	-	-	136	242
1996 MI	20,370	1,299	1,232	1,373	1,279	5,183	25,552	361	-	-	99	-	1,555	199	-	-	163	241
1996 I	20,495	1,132	1,164	1,541	1,217	5,053	25,548	516	-	-	342	-	2,743	289	-	-	156	241
1996 I	19,937	1,132	1,443	1,660	1,217	5,451	25,388	-	-	-	352	-	2,404	274	-	-	213	236
1996 A	19,090	1,486	1,139	1,660	1,600	5,885	24,975	101	-	-	633	-	2,788	395	-	-	203	235
1996 S	19,364	2,141	1,782	1,527	1,884	7,334	26,698	1,628	-	-	190	-	1,718	172	-	-	173	235
1996 O	19,052	2,737	1,859	1,599	1,880	8,075	27,127	1,989	-	-	132	-	1,783	246	-	-	192	234
1996 N	17,839	2,106	1,942	1,607	2,208	7,863	25,702	702	-	-	96	-	2,021	224	-	-	232	232
1996 D	17,417	2,328	2,167	1,519	1,949	7,963	25,380	-	-	-	554	-	3,942	239	-	-	245	224
1997 J	16,606	2,452	2,569	1,519	1,949	8,489	25,095	253	-	-	519	-	1,642	204	-	-	244	220
1997 I	16,569	3,315	2,011	1,420	2,823	9,569	26,138	1,141	-	-	291	-	1,176	388	-	-	271	219
1997 XI	15,910	3,396	1,952	2,044	2,702	10,094	26,005	1,000	-	-	789	-	1,457	226	-	-	213	219
1997 A	15,668	3,209	1,996	1,669	2,510	9,384	25,052	-	-	-	878	-	2,580	324	-	-	230	215
1997 MI	15,841	3,657	2,080	1,605	3,096	10,438	26,280	846	-	-	195	-	2,203	159	-	-	317	215
1997 I	15,930	4,368	2,033	3,270	1,970	11,642	27,572	1,506	-	-	336	-	2,198	156	-	-	246	217
1997 I	15,756	3,740	2,054	3,502	2,455	11,752	27,508	1,605	-	-	209	-	2,047	198	-	-	299	215
1997 A	15,319	3,742	1,927	3,420	2,548	11,637	26,956	589	-	-	63	-	2,703	158	-	-	319	216
1997 S	14,895	3,978	3,096	2,712	2,719	12,505	27,400	764	-	-	746	-	1,758	185	-	-	233	215
1997 O	15,975	3,931	3,180	2,569	2,723	12,403	28,378	1,477	-	-	69	-	1,325	356	-	-	266	215
1997 N	15,200	3,865	3,075	2,538	2,985	12,463	27,663	726	-	-	317	-	1,882	173	-	-	345	212
1997 D	14,065	4,166	3,423	2,393	2,984	12,965	27,030	-	-	-	363	-	3,434	386	-	-	286	249
1998 J	14,030	4,280	3,422	2,579	3,236	13,518	27,548	754	-	-	47	-	1,534	468	-	-	327	244
1998 I	13,674	4,740	3,540	2,276	4,563	15,119	28,792	1,864	-	-	90	-	1,258	419	-	-	368	223
1998 XI	13,247	4,657	3,331	2,783	3,480	14,251	27,497	552	-	-	51	-	1,304	197	-	-	237	210

Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif	Liabilities Passif											End of period En fin de période
	Notes in circulation Billets en circulation	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens			Government of Canada enterprises Entreprises du gouvernement canadien			Foreign currency liabilities Engagements en monnaies étrangères	Bank of Canada cheques outstanding Chèques de la Banque du Canada en circulation	Government of Canada items in transit (net) Solde des effets du gouvernement canadien en compensation	All other liabilities Autres éléments du passif	
B200	B251	B254	B255	B263	B256	B257	B258	B259	B260	B262	B261	
20,681	14,163	90	3,446	147	1	111	38	83	2,566	-1	35	1983
18,934	15,236	55	2,772	37	1	186	44	13	553	-	38	1984
21,135	16,672	313	2,201	206	-	117	52	372	936	-1	267	1985
20,945	17,911	49	2,446	241	-	89	70	87	11	-	40	1986
23,023	19,447	23	2,649	287	1	349	79	134	16	-	37	1987
24,319	21,032	14	2,177	260	-	220	87	473	19	-	36	1988
24,780	22,093	21	1,787	230	-	299	98	209	8	-	36	1989
25,275	22,970	11	1,458	134	-	294	112	210	48	-	38	1990
27,045	24,481	21	1,618	134	-	435	124	96	77	-	59	1991
27,442	25,609	20	1,117	89	-	390	123	28	5	-	61	1992
29,045	27,237	9	1,081	13	-	366	133	157	4	-	45	1993
30,050	28,329	26	586	33	-	498	141	373	22	-	41	1994
30,201	28,778	18	479	39	-	476	153	185	12	-	61	1995
30,584	29,109	11	945	15	-	190	157	91	6	-	60	1996
31,749	30,542	41	539	25	-	142	136	231	6	-	87	1997
27,729	25,835	13	703	4	-	605	140	59	4	-	367	1995 A
28,461	26,416	12	443	102	-	648	139	284	4	-	414	M
28,982	27,301	9	291	97	-	625	139	73	17	-	429	J
28,887	26,859	12	560	47	-	639	139	184	4	-	443	J
29,513	27,210	15	696	47	-	715	139	315	3	-	373	A
28,543	26,487	16	596	111	-	743	138	120	4	-	327	S
28,908	26,906	15	753	23	-	512	138	201	2	-	359	O
28,991	26,614	12	1,401	9	-	440	138	42	2	-	331	N
30,201	28,778	18	479	39	-	476	153	185	12	-	61	D
27,538	26,111	10	592	79	-	357	149	43	7	-	191	1996 J
28,179	26,021	12	1,266	25	-	275	149	113	7	-	311	F
27,614	25,889	10	690	28	-	292	148	259	3	-	294	M
27,891	26,348	13	743	-	-	289	148	49	7	-	293	A
27,809	26,615	9	388	86	-	236	148	52	7	-	269	M
29,319	27,674	13	731	115	-	252	148	143	3	-	239	J
28,867	27,428	11	699	25	-	211	148	127	5	-	214	J
29,229	27,709	9	607	65	-	204	147	247	3	-	238	A
29,186	27,101	9	1,308	137	-	199	147	25	3	-	257	S
29,713	27,167	7	1,790	21	-	197	147	101	10	-	271	O
28,507	27,147	6	655	41	-	145	147	79	4	-	283	N
30,584	29,109	11	945	15	-	190	157	91	6	-	60	D
27,924	26,800	8	585	14	-	139	157	59	9	-	152	1997 J
28,483	26,761	8	941	-	-	120	157	241	8	-	248	F
28,909	27,229	11	736	125	-	221	157	77	3	-	349	M
29,280	27,349	8	1,003	95	-	136	156	174	5	-	353	A
29,369	27,748	11	889	83	-	123	156	11	11	-	336	M
30,725	28,755	12	1,233	70	-	136	156	8	10	-	344	J
30,476	28,789	11	951	33	-	127	156	50	4	-	355	J
30,415	29,032	10	604	83	-	140	156	10	4	-	377	A
30,538	28,441	12	1,318	55	-	152	155	37	6	-	363	S
30,610	28,498	18	1,112	74	-	163	155	205	4	-	381	O
30,592	28,729	13	1,114	30	-	154	155	21	6	-	371	N
31,749	30,542	41	539	25	-	142	136	231	6	-	87	D
30,167	28,569	14	736	87	-	125	137	311	5	-	183	1998 J
31,150	28,405	13	1,739	62	-	232	136	266	6	-	290	F
29,497	28,481	11	257	93	-	133	136	44	4	-	337	M



Millions of dollars En millions de dollars

Average of Wednesdays and Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données du mercredi		Assets Actif										Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif	Liabilities Passif					
		Government of Canada direct and guaranteed securities titres émis ou garantis par le gouvernement canadien					Amount of foregoing held under purchase and resale agreements Montant des effets précédents pris en pension	Advances Avances	Other investments Autres placements	Foreign currency deposits Depôts en monnaies étrangères	All other assets Autres éléments de l'actif		Notes in circulation Billets en circulation	Canadian dollar deposits Depôts en dollars canadiens			Foreign currency liabilities Engagements en monnaies étrangères	All other liabilities Autres éléments du passif
		Treasury bills Bons du Trésor	Other Autres		Total Total	Government of Canada Gouvernement canadien								Members of the Canadian Payments Association Membres de l'Association canadienne des paiements	Others Autres			
			3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans														
		B3	B5	B6	B4	B2	B8	B16	B14	B15	B17	B1	B51	B54	B18	B56	B57	B58
1996	M	18,954	1,422	3,684	5,106	24,060	13	508	1,877	351	382	27,179	25,839	12	405	428	204	289
	A	19,433	1,410	3,697	5,107	24,540	-	310	1,789	311	366	27,316	26,201	14	253	428	164	257
	M	20,094	1,389	3,834	5,223	25,317	429	235	1,605	314	387	27,859	26,542	12	441	456	167	240
	J	20,011	1,131	3,783	4,915	24,926	12	433	1,901	379	366	28,004	26,825	9	367	359	232	211
	J	20,065	1,132	4,208	5,340	25,405	23	512	1,859	292	415	28,483	27,276	10	514	344	146	193
	A	19,419	1,411	4,281	5,692	25,111	-	499	2,226	384	425	28,644	27,298	10	493	387	237	218
	S	19,132	1,590	4,712	6,302	25,434	356	371	1,874	368	390	28,436	27,202	9	397	383	219	228
	O	18,513	1,729	4,976	6,704	25,217	9	387	2,052	346	384	28,386	27,233	11	369	330	200	243
	N	18,132	1,859	5,242	7,101	25,233	-	435	1,938	276	426	28,307	27,178	10	407	317	132	264
	D	17,571	2,207	5,668	7,876	25,446	70	543	2,598	244	419	29,250	28,102	9	478	311	97	253
1997	J	17,135	2,349	5,829	8,177	25,312	115	418	2,028	283	448	28,489	27,437	8	499	297	138	109
	F	16,447	2,880	5,750	8,630	25,076	29	454	1,540	239	443	27,753	26,691	11	426	320	93	211
	M	15,765	3,006	6,242	9,249	25,013	21	593	1,758	325	406	28,096	26,762	9	516	326	178	305
	A	15,486	3,209	6,175	9,384	24,870	-	687	2,189	254	418	28,418	27,013	9	658	303	104	331
	M	15,636	3,174	6,547	9,721	25,358	-	559	2,328	301	486	29,031	27,648	11	605	295	152	320
	J	15,525	3,297	7,187	10,484	26,008	93	490	1,802	216	411	28,927	27,861	9	351	320	67	320
	J	15,524	3,577	7,051	10,627	26,151	163	560	2,329	245	481	29,765	28,391	8	621	321	97	328
	A	15,290	3,558	7,413	10,971	26,261	-	506	2,339	253	484	29,843	28,536	6	541	306	104	351
	S	15,232	3,816	7,877	11,693	26,925	-	543	1,491	355	411	29,724	28,456	7	414	292	206	349
	O	15,098	3,840	8,064	11,904	27,002	359	409	1,869	287	445	30,012	28,512	8	677	331	138	346
	N	14,697	3,795	8,280	12,075	26,772	-	540	1,801	233	515	29,861	28,645	9	475	303	82	348
	D	14,124	4,062	8,944	13,006	27,130	234	501	2,732	386	465	31,214	29,848	14	493	315	230	314
1998	J	14,048	4,165	8,799	12,964	27,013	-	481	1,589	379	538	30,001	28,783	9	580	259	224	145
	F	13,698	4,297	9,030	13,327	27,025	30	757	1,051	361	532	29,726	28,416	9	544	303	207	248
	M	13,111	4,417	9,514	13,931	27,042	25	721	867	372	428	29,431	28,279	9	320	288	220	315
1997	D 3	14,629	3,795	8,822	12,617	27,246	-	326	1,752	717	404	30,446	28,901	6	297	353	565	325
	10	13,915	3,795	8,822	12,617	26,532	-	656	2,701	435	429	30,753	29,103	11	673	341	270	354
	17	14,481	4,166	8,800	12,966	27,448	-	766	1,722	209	435	30,580	29,622	9	239	319	56	335
	24	13,531	4,387	9,475	13,862	27,394	1,169	392	4,051	181	523	32,540	31,071	4	691	283	27	464
	31	14,065	4,166	8,800	12,965	27,030	-	363	3,434	386	535	31,749	30,542	41	564	278	231	94
1998	J 7	14,089	4,166	8,799	12,965	27,054	-	464	2,049	479	518	30,565	29,379	12	463	265	326	120
	14	14,130	4,165	8,799	12,965	27,095	-	403	1,626	481	536	30,142	28,815	6	602	267	327	125
	21	13,958	4,165	8,799	12,964	26,922	-	703	1,209	266	544	29,645	28,417	10	702	252	111	153
	28	14,015	4,165	8,799	12,964	26,979	-	355	1,474	290	555	29,653	28,520	8	554	254	133	182
	F 4	13,780	4,275	8,875	13,150	26,930	32	553	1,265	304	522	29,574	28,591	10	351	264	149	209
	11	13,786	4,274	8,843	13,118	26,904	-	981	1,074	412	531	29,902	28,431	8	680	292	258	234
	18	13,592	4,363	9,202	13,565	27,157	89	854	811	323	531	29,675	28,268	9	654	316	169	258
	25	13,634	4,274	9,201	13,475	27,109	-	640	1,055	404	545	29,753	28,374	8	491	340	252	290
	M 4	12,680	4,345	9,490	13,835	26,514	-	695	1,755	605	440	30,009	28,448	9	494	297	452	310
	11	13,498	4,345	9,489	13,834	27,332	-	621	513	194	447	29,107	28,295	8	119	304	43	338
	18	13,322	4,489	9,589	14,078	27,401	100	701	169	295	405	28,971	28,143	9	98	285	143	293
	25	12,944	4,489	9,489	13,978	26,921	-	869	1,030	395	420	29,635	28,230	12	568	264	244	317
	A 1	12,944	4,489	9,488	13,977	26,921	-	508	1,542	199	417	29,587	28,523	7	307	412	47	292

Bank of Canada: Settlement balances and buyback transactions  
Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré

Millions of dollars En millions de dollars

Positions of the directly clearing members of the Canadian Payments Association with the Bank of Canada  
Positions des adhérents de l'Association canadienne des paiements à la Banque du Canada

Bank of Canada buyback transactions with investment dealers and chartered banks  
Opérations de vente à réméré de la Banque du Canada avec les courtiers en valeurs mobilières et les banques à charte

Calculation period Période de calcul	Excess computed settlement balances Soldes excédentaires de règlement calculés		Overdraft loans daily average Moyenne quotidienne des prêts pour découvert	Calculated advances Avances calculées	Cash reserves of chartered banks Réserves-encaisse des banques à charte		Purchase and resale agreements Prises en pension			Sale and repurchase agreements Cessions en pension		
	Daily average Moyenne quotidienne	Cumulative Montant cumulatif			Statutory coin and Bank of Canada notes Pièces et billets de banque canadiens	Required deposits at Bank of Canada Dépôts obligatoires à la Banque du Canada	Average outstanding Encours moyen	Maximum outstanding in period Encours maximum de la période	Number of days outstanding Nombre de jours	Average outstanding Encours moyen	Maximum outstanding in period Encours maximum de la période	Number of days offered Nombre de jours où il y a eu offre
	B826	B827	B828	B829	B803		B832	B833	B834	B835	B836	B837
1994												
A 21 -M 18	-20	-553	183	766	3,472	1,313	7.6	83.5	2	-	-	-
M 19-J 15	24	659	163	279	3,466	1,335	12.1	150.5	2	7.9	150.0	1
J 16 -J 20	31	1,090	338	46	3,589	70	70.6	790.0	5	2.1	50.0	1
J 21 -A 17	41	1,144	396	247			130.3	915.0	7	17.5	300.0	3
A 18-S 21	41	1,444	373	70			163.7	1,330.0	8	120.2	850.0	5
S 22 -O 19	59	1,663	371	18			191.8	1,108.0	8	20.5	390.0	1
O 20-N 16	101	2,817	368	-			316.8	2,045.0	9	65.8	650.0	2
N 17-D 21	-6	-195	374	536			336.8	1,440.0	11	22.0	550.0	1
D 22 -												
1995-J 18	50	1,399	460	174			366.6	1,910.0	10	-	-	3
J 19 -F 15	-14	-401	416	904			529.5	1,350.0	13	30.0	600.0	2
F 16 -M 15	-19	-540	405	653			645.3	2,164.5	14	12.5	250.0	2
M 16-A 19	25	883	380	85			178.6	791.0	12	-	-	-
A 20-M 17	12	330	409	202			253.4	1,399.0	12	10.0	200.0	1
M 18-J 21	-23	-799	369	1,022			365.2	2,286.0	13	74.0	1,000.0	6
J 22 -J 19	29	804	438	193			433.8	2,280.0	14	21.6	410.0	1
J 20 -A 16	15	408	443	279			157.1	1,836.5	4	115.0	700.0	4
A 17-S 20	13	457	397	228			272.4	2,047.0	10	163.8	1,150.0	5
S 21 -O 18	9	264	380	204			347.1	2,040.0	8	36.1	685.0	1
O 19-N 15	27	756	393	497			305.9	1,716.0	10	66.8	800.0	2
N 16-D 20	30	1,049	438	405			235.7	1,805.0	11	51.0	725.0	2
D 21 -												
1996-J 17	5	139	411	212			92.2	530.0	8	32.9	560.0	1
J 18 -F 21	-1	-50	353	293			205.7	1,011.9	16	74.4	1,060.0	2
F 22 -M 20	-14	-405	445	660			91.3	1,455.0	3	249.3	1,200.0	7
M 21-A 17	4	123	448	228			67.3	1,014.4	5	29.7	565.0	1
A 18-M 15	2	55	361	677			216.3	1,087.9	6	-	-	-
M 16-J 19	7	248	439	612			140.3	1,050.0	9	51.3	625.0	2
J 20 -J 17	4	99	458	912			70.9	628.0	4	52.6	1,000.0	1
J 18 -A 21	6	214	415	96			39.0	513.6	5	-	-	-
A 22-S 18	16	438	413	679			129.0	694.0	9	-	-	-
S 19 -O 16	34	960	440	241			222.0	1,608.0	7	-	-	-
O 17-N 20	23	798	397	536			101.3	1,945.0	5	-	-	-
N 21-D 18	45	1,267	412	436			129.7	635.0	7	38.8	775.0	1
D 19 -												
1997-J 15	34	957	452	170			174.1	920.0	17	-	-	-
J 16 -F 19	-7	-229	401	1,426			19.2	245.0	3	26.6	665.0	1
F 20 -M 19	-4	123	474	738			75.0	1,075.0	3	94.0	1,165.0	2
M 20-A 16	43	1,217	541	290			145.3	915.0	5	-	-	-
A 17-M 21	28	984	437	151			75.0	1,010.0	3	36.5	875.0	1
M 22-J 18	28	789	451	95			109.4	840.0	7	34.5	690.0	1
J 19 -J 16	15	414	477	538			145.9	1,470.0	4	-	-	-
J 17 -A 20	20	689	507	560			84.1	1,430.0	3	-	-	-
A 21-S 17	28	794	424	460			27.6	524.0	1	35.5	675.0	1
S 18 -O 15	43	1,211	431	-			125.9	1,210.0	4	-	-	-
O 16-N 19	61	2,123	479	-			87.5	1,400.0	4	-	-	-
N 20-D 17	76	2,126	449	229			169.6	878.0	5	-	-	-
D 18 -												
1998-J 21	70	2,460	528	43			140.0	1,025.0	8	47.7	1,050.0	1
J 22 -F 18	44	1,225	491	145			102.0	665.0	6	-	-	-
F 19 -M 18	36	1,004	574	505			131.5	1,585.0	4	76.8	785.0	2

	Total average notes in circulation, excluding \$1 and \$2 notes (millions) Nombre moyen de billets en circulation, 1 \$ et 2 \$ exclus (millions)	Counterfeits detected in circulation, excluding \$1 and \$2 notes Billets contrefaits trouvés en circulation, 1 \$ et 2 \$ exclus	Counterfeits seized by police, excluding \$1 and \$2 notes Billets contrefaits saisis par la police, 1 \$ et 2 \$ exclus	Number of counterfeit notes detected in circulation Nombre de billets contrefaits trouvés en circulation																		Total, excluding \$1 and \$2 notes Total, billets de 1 \$ et 2 \$ exclus	Value, excluding \$1 and \$2 notes (thousands of dollars) Valeur, billets de 1 \$ et 2 \$ exclus (en milliers de dollars)
				By denomination: Par coupure :																			
				\$1 1 \$	\$2 2 \$	\$5 5 \$	\$10 10 \$	\$20 20 \$			\$50 50 \$			\$100 100 \$			\$1,000 1 000 \$						
				Total Total	Of which: Dont :	1979 series Emission 1979	1991 series Emission 1991	Total Total	Of which: Dont :	1975 series Emission 1975	1988 series Emission 1988	Total Total	Of which: Dont :	1975 series Emission 1975	1988 series Emission 1988	Total Total	Of which: Dont :	1954 series Emission 1954	1988 series Emission 1988				
1987	624	335	177	950	2	63	95	73	73	-	25	25	-	53	53	-	26	26	-	335	35		
1988	658	792	1,451	343	1	24	147	531	531	-	23	23	-	48	48	-	19	19	-	792	37		
1989	686	1,072	20	511	1	33	114	544	544	-	301	301	-	63	63	-	17	17	-	1,072	51		
1990	711	2,839	4,366	580	3	53	146	684	684	-	592	592	-	1,281	1,281	-	83	83	-	2,839	256		
1991	744	6,626	4,953	152	5	323	178	2,883	2,883	-	1,597	1,517	80	1,636	1,620	16	9	9	-	6,626	314		
1992	759	21,174	7,737	20	42	117	163	17,514	17,505	-	2,292	2,262	22	1,086	1,063	12	2	2	-	21,174	578		
1993	767	54,305	18,976	46	22	345	1,581	34,530	34,482	-	16,158	16,053	33	1,686	1,594	49	5	5	-	54,305	1,689		
1994	783	79,184	30,607	1	10	494	4,654	62,142	60,737	1,375	9,473	8,023	1,432	2,415	2,301	108	6	6	-	79,184	2,012		
1995	785	49,342	6,266	-	98	392	6,116	40,050	39,300	682	1,966	1,578	387	816	620	193	2	2	-	49,342	1,046		
1996	788	70,885	15,986	1	13	966	38,863	23,159	21,188	1,943	5,431	2,058	3,367	2,418	1,691	717	48	45	-	70,885	1,419		
1997	815	95,449	14,432	10	7	1,896	31,785	36,662	14,712	21,782	19,187	345	18,787	5,806	1,052	4,716	113	25	84	95,449	2,713		
1992 I	732	5,369	1,002	-	-	39	28	3,988	3,988	-	944	944	-	369	369	-	1	1	-	5,369	165		
1992 II	755	6,734	1,980	-	32	17	25	5,644	5,644	-	736	733	3	312	310	1	-	-	-	6,734	181		
1992 III	765	2,908	4,656	-	-	28	36	2,335	2,333	-	334	320	12	174	167	2	1	1	-	2,908	82		
1992 IV	784	6,163	99	20	10	33	74	5,547	5,540	-	278	265	7	231	217	9	-	-	-	6,163	149		
1993 I	723	6,755	7,212	4	19	33	68	6,036	5,999	-	380	376	4	238	221	16	-	-	-	6,755	164		
1993 II	759	8,801	529	-	-	23	152	6,398	6,396	-	1,982	1,957	9	243	235	6	3	3	-	8,801	256		
1993 III	782	14,374	1,838	42	1	125	842	6,729	6,726	-	6,088	6,072	16	589	577	11	1	1	-	14,374	508		
1993 IV	802	24,375	9,397	-	2	164	519	15,367	15,361	-	7,708	7,648	4	616	561	16	1	1	-	24,375	761		
1994 I	750	21,133	2,220	-	1	63	368	16,270	16,261	1	3,776	3,759	14	656	648	7	-	-	-	21,133	584		
1994 II	779	19,268	8,101	-	1	84	655	15,425	15,417	7	2,408	1,600	800	696	654	38	-	-	-	19,268	505		
1994 III	792	20,193	15,300	-	-	203	1,763	16,500	16,042	449	1,358	907	449	368	332	35	1	1	-	20,193	454		
1994 IV	810	18,590	4,986	1	8	144	1,868	13,947	13,017	918	1,931	1,757	169	695	667	28	5	5	-	18,590	469		
1995 I	751	16,220	2,346	-	70	92	2,892	12,484	12,217	208	512	288	224	240	204	36	-	-	-	16,220	329		
1995 II	784	13,682	592	-	19	133	1,440	11,457	11,285	169	460	406	54	191	142	48	1	1	-	13,682	287		
1995 III	790	13,617	1,317	-	7	109	985	11,514	11,286	226	839	745	93	170	120	49	-	-	-	13,617	300		
1995 IV	813	5,823	2,011	-	2	58	799	4,595	4,512	79	155	139	16	215	154	60	1	1	-	5,823	130		
1996 I	750	8,123	1,916	-	3	65	1,579	4,459	4,436	20	1,175	1,162	13	805	791	13	40	40	-	8,123	285		
1996 II	786	15,578	769	1	2	168	9,129	5,190	4,909	280	637	450	183	450	369	78	4	3	-	15,578	277		
1996 III	800	16,875	8,558	-	4	334	10,945	4,988	4,146	841	289	214	74	316	243	69	3	1	-	16,875	260		
1996 IV	814	30,309	4,743	-	4	399	17,210	8,522	7,697	802	3,330	232	3,097	847	288	557	1	1	-	30,309	597		
1997 I	773	26,843R	6,374R	-	1	237	10,854	8,510R	6,540R	1,959	6,226R	159	6,067R	1,006R	308	696R	10	2	8	26,843R	702		
1997 II	808	26,118R	2,253R	-	2	828	10,102	8,714	3,861	4,837	4,526R	81	4,392R	1,935R	298R	1,601R	13	1	12	26,118R	712		
1997 III	832	21,661R	2,678R	1	3	475	6,841R	7,627	2,185	5,363	4,762R	66R	4,695	1,896	215	1,681	60R	7	50R	21,661R	711R		
1997 IV	846	20,827	3,127	9	1	356	3,988	11,811	2,126	9,623	3,673	39	3,633	969	231	738	30	15	14	20,827	588		

The format of this table has been modified to improve clarity.

\* La présentation du tableau a été modifiée par souci de clarté.





Chartered bank selected assets — Monthly average series  
Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars En millions de dollars

Canadian dollar assets Avoirs en dollars canadiens

Monthly Average Moyenne mensuelle	Liquid assets Avoirs de première liquidité									Less liquid assets Avoirs de seconde liquidité					
	Bank of Canada notes and coin Pièces et billets de banque canadiens	Bank of Canada deposits Dépôts à la Banque du Canada	Treasury bills (amortized value) Bons du Trésor (valeur après amortis- sement)	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien		Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Holdings of selected short-term assets Divers avoirs à court terme		Total Total	Non-mortgage loans Prêts non hypothécaires					Federal government, provinces and municipalities Gouvernement fédéral, provinces et municipalités
				3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans		Short-term paper Papier à court terme	Other Autres		Personal Personnels	Credit cards Cartes de crédit	Personal lines of credit Marges de crédit personnelles	Other Autres	Total Total	
	B403	B404	B406	B408	B409	B411	B442	B471	B441	B564	B565	B566	B567	B431	B399
1994 F	3,462	847	32,902	15,954	19,011	4,151	5,169	8,705	90,201	28,959	12,848	11,035	18,173	71,015	1,887
M	3,401	1,214	31,372	15,931	18,282	3,826	5,381	9,012	88,418	29,588	12,874	11,374	18,737	72,573	2,190
A	3,343	1,290	32,904	15,972	18,437	3,841	5,722	10,029	91,538	29,704	13,131	11,384	18,461	72,680	1,868
M	3,482	1,465	34,624	15,252	17,868	2,650	6,179	9,222	90,742	29,797	13,263	11,426	18,362	72,848	1,641
J	3,411	969	32,764	15,592	18,318	4,746	6,859	9,015	91,675	29,924	13,501	11,380	18,403	73,206	1,670
J	3,450	367	33,316	17,148	17,485	3,324	6,686	10,244	92,021	30,041	13,706	11,610	18,297	73,654	1,698
A	3,569	366	34,799	17,862	17,755	3,101	7,246	10,851	95,549	30,133	13,924	11,788	18,080	73,925	1,503
S	3,401	431	31,829	18,956	18,580	3,757	7,081	12,067	96,102	30,237	14,305	11,980	18,466	74,988	1,654
O	3,376	370	32,299	18,900	18,281	4,212	7,909	11,844	97,190	30,329	14,417	12,147	19,039	75,932	1,510
N	3,311	349	34,030	19,660	19,763	2,603	8,502	13,253	101,470	30,433	14,506	12,262	19,545	76,746	1,643
D	3,581	481	36,287	22,146	19,790	2,812	8,265	13,387	106,750	30,500	15,362	12,412	19,114	77,387	1,884
1995 J	3,524	341	34,990	22,196	19,812	2,572	7,338	12,885	103,659	30,339	15,534	12,485	19,416	77,773	2,086
F	3,058	322	38,155	22,857	19,456	2,466	6,716	11,446	104,476	30,412	14,769	12,571	19,475	77,227	2,524
M	2,914	364	39,163	22,452	20,627	2,210	6,768	10,878	105,376	30,920	14,701	12,930	19,890	78,440	2,746
A	2,982	411	37,604	21,597	20,670	2,077	6,411	9,791	101,541	30,977	14,929	12,887	19,621	78,414	2,037
M	3,132	287	38,317	21,859	23,178	1,669	6,477	10,385	105,303	31,036	15,166	12,930	19,623	78,755	1,797
J	3,005	310	35,597	20,946	23,631	2,592	6,937	10,705	103,724	31,199	15,499	12,917	19,557	79,171	1,937
J	3,274	481	34,336	20,410	23,946	2,941	6,922	10,321	102,630	31,396	15,640	13,023	19,511	79,570	1,913
A	3,192	344	32,795	20,824	24,472	2,313	6,135	10,749	100,824	31,508	15,774	13,079	19,467	79,828	1,691
S	3,061	327	34,003	23,347	22,845	2,801	6,902	11,843	105,129	31,674	16,185	13,208	20,067	81,134	1,758
O	3,127	372	35,536	22,977	22,791	2,720	7,446	12,175	107,145	31,985	16,190	13,293	20,444	81,913	1,566
N	3,121	392	35,908	25,967	21,797	2,609	7,802	12,169	109,765	32,052	16,232	13,264	21,217	82,765	1,705
D	3,413	393	35,516	27,890	21,480	2,855	7,482	11,326	110,354	31,886	16,989	13,288	21,220	83,383	1,904
1996 J	3,265	322	32,895	27,498	21,397	2,195	7,899	11,080	106,552	32,001R	17,073	13,388	21,253R	83,715	1,959
F	2,966	369	31,245	26,367	22,421	1,578	8,171	11,949	105,065	32,516R	16,318	13,592	21,232R	83,658	2,254
M	2,799	348	32,294	27,538	20,995	1,522	7,818	12,714	106,027	33,529R	16,219	14,067	21,774R	85,588	2,398
A	3,024	413	33,487	25,765	20,629	2,252	7,440	11,589	104,600	33,522R	16,279	14,013	21,565R	85,379	2,068
M	2,997	303	33,724	25,559	20,126	2,347	7,862	11,923	104,840	33,640R	16,356	14,069	21,315R	85,380	1,852
J	3,010	428	32,441	27,886	21,208	2,284	7,580	12,252	107,088	33,889R	16,618	14,146	21,290R	85,942	1,931
J	3,181	403	32,407	28,932	21,733	1,569	7,529	11,964	107,718	33,982R	16,620	14,399	21,048R	86,050	1,809
A	3,192	397	31,718	28,480	18,812	1,516	7,402	11,128	102,645	33,987R	16,742	14,646	20,665R	86,040	1,635
S	3,174	468	33,256	28,288	19,184	696	7,173	10,634	102,873	34,107R	17,070	14,996	21,167R	87,340	1,696
O	3,119	392	32,401	28,536	20,274	479	8,345	10,956	104,502	33,911R	17,085	15,358	21,690R	88,044	1,505
N	2,999	357	28,770	32,364	22,326	974	9,326	12,052	109,168	33,555R	17,115	15,666	22,019R	88,355	1,553
D	3,562	423	26,336	32,685	21,349	695	10,236	12,756	108,041	33,613R	17,620	15,997	22,068R	89,298	1,611
1997 J	3,242	376	25,946	32,406	21,889	923	9,063	11,407	105,252	33,320R	17,614	16,270	22,370R	89,574	1,763
F	2,791	364	26,240	33,526	21,217	1,220	7,827	12,682	105,867	33,885R	16,955	16,550	22,575R	89,966R	2,001
M	2,947	447	25,381	33,802	21,109	1,040	9,039	14,260	108,026	35,516R	16,869	17,276	23,285R	92,945R	2,234
A	2,880	357	26,700	30,722	21,196	883	8,742	14,177	105,657	35,671R	17,002	17,376	23,118R	93,167R	1,802
M	3,213	447	24,049	29,409	22,164	959	7,857	14,502	102,601	35,695R	17,266	17,688	23,026R	93,674R	1,647
J	3,215	348	23,675	31,679	22,646	1,042	7,691	15,359	105,654	35,695R	17,537	18,000	22,905R	94,137R	1,869
J	3,245	384	24,134	31,338	23,929	593	8,647	13,734	106,003	35,908R	17,655	18,506	22,191R	94,259R	1,812
A	3,033	449	21,450	31,621	23,427	661	8,010	15,505	104,156	36,223R	16,610	19,502	21,327R	93,663R	1,660
S	3,379	357	20,717	31,770	21,266	663	7,438	17,656	103,246	36,474R	16,961	20,529	21,937R	95,900R	1,715
O	3,055	424	21,407	27,721	21,125	871	7,983	16,757	99,343	34,388R	15,939	21,107	22,938R	94,372R	1,516
N	3,054	495	22,558	28,955	24,103	884	9,455	17,955	107,458	34,118R	15,103	21,436	23,517R	94,173R	1,623
D	3,733	425	23,321	30,626	22,981	869	10,107	17,858	109,920	34,159	15,949	21,855	23,527	95,490	1,728
1998 J	3,360	445	22,128	30,260	23,031	1,158	9,476	17,302	107,160	33,983	15,853	22,163	23,850	95,850	1,732
F	3,075	475	22,249	28,695	22,983	1,132	9,474	15,959	104,041	34,413	15,064	22,434	24,037	95,948	1,831

													Total Canadian dollar assets Ensemble des avoirs en dollars canadiens	Net foreign currency assets Avoirs nets en monnaies étrangères	Monthly average Moyenne mensuelle
To Canadian residents for business purposes À des résidents canadiens à des fins commerciales			To non-residents for business purposes À des non-résidents à des fins commerciales		Total Total	Mortgages Prêts hypothécaires			Canadian securities Titres canadiens			Total Total			
Reverse repos Prises en pension	Business loans Prêts aux entreprises	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Reverse repos Prises en pension	Business loans Prêts aux entreprises		Residential À l'habitation	Non-residential Sur immeubles non résidentiels	Total Total	Provincial and municipal Provinces et municipalités	Corporate Sociétés	Total Total				
B395	B396	B433	B393	B394	B491	B429	B432	B492	B397	B438	B435	B414	B440	B410	
15,157	93,987	1,772	3,593	3,495	190,906	154,686	13,729	168,415	7,128	17,454	24,582	383,904	523,185	-17,393	1994 F
15,570	94,672	1,768	4,716	3,361	194,850	155,207	13,767	168,975	6,877	17,689	24,566	388,390	527,300	-20,128	M
13,958	101,354	1,779	2,451	3,627	197,716	160,284	14,520	174,804	6,473	17,258	23,731	396,250	538,059	-21,143	A
13,201	102,028	1,816	2,466	3,586	197,586	164,338	14,692	179,030	6,272	16,520	22,792	399,408	539,074	-21,188	M
14,392	101,617	1,788	2,938	3,710	199,321	166,146	14,741	180,887	6,046	16,840	22,886	403,095	543,348	-19,113	J
14,166	100,352	1,788	4,624	2,044	198,325	168,273	14,438	182,710	5,872	17,129	23,001	404,036	547,265	-16,748	J
15,283	98,550	1,796	4,775	2,056	197,888	169,390	14,136	183,526	6,630	17,247	23,877	405,291	553,047	-16,569	A
15,804	100,229	1,786	3,815	1,715	199,991	170,441	14,213	184,654	7,203	17,732	24,935	409,580	558,366	-18,760	S
15,520	102,006	1,780	3,943	1,618	202,309	170,909	14,140	185,049	7,363	18,610	25,973	413,331	562,213	-16,676	O
16,762	101,787	1,785	4,068	1,903	204,694	171,850	13,988	185,837	7,779	19,096	26,876	417,407	569,590	-16,249	N
17,617	103,593	1,790	2,189	1,978	206,437	172,965	13,898	186,863	7,845	19,819	27,665	420,965	577,415	-18,845	D
4,592	101,702	1,755	2,194	2,314	202,415	173,523	14,029	187,551	7,481	19,670	27,151	417,117	572,593	-20,280	1995 J
16,714	102,567	1,753	2,069	2,474	205,327	174,035	14,072	188,107	7,887	19,510	27,397	420,832	577,504	-24,005	F
15,159	105,655	1,756	2,448	2,192	208,396	174,027	13,948	187,975	7,797	19,598	27,395	423,766	582,948	-25,453	M
17,141	106,065	1,765	1,922	2,465	209,810	174,306	13,970	188,276	7,767	19,451	27,218	425,305	579,942	-23,965	A
19,204	106,185	1,744	2,227	2,497	212,411	174,281	13,876	188,157	7,777	20,302	28,079	428,646	588,198	-23,187	M
19,103	105,453	1,760	2,443	2,650	212,518	175,004	13,913	188,918	7,886	21,103	28,990	430,425	587,914	-21,790	J
17,397	106,508	1,769	2,460	2,109	211,726	176,495	13,878	190,374	7,761	21,395	29,156	431,256	588,078	-21,109	J
17,012	107,437	1,771	2,813	2,171	212,722	178,068	13,879	191,947	7,775	21,550	29,325	433,994	589,550	-17,273	A
19,833	106,299	1,798	2,816	2,580	216,218	179,284	13,790	193,074	7,792	22,232	30,024	439,316	600,777	-14,859	S
18,912	105,811	1,828	3,310	2,033	215,373	180,592	13,626	194,218	7,879	21,969	29,848	439,440	602,457	-14,047	O
17,964	106,323	1,826	3,744	2,287	216,614	182,024	13,238	195,262	8,092	23,178	31,269	443,145	609,216	-14,789	N
19,417	104,945	1,803	4,848	2,127	218,427	183,314	13,083	196,397	8,218	23,779	31,996	446,821	613,327	-10,792	D
19,239	103,924	1,786	4,843	2,245	217,710	183,963	13,079	197,042	8,253	23,854	32,107	446,859	609,994	-10,119	1996 J
23,268	104,111	1,773	4,339	2,409	221,812	184,590	13,072	197,662	8,103	24,747	32,850	452,324	614,846	-9,208	F
25,675	106,523	1,770	4,062	2,375	228,390	185,811	12,898	198,709	7,636	24,489	32,126	459,225	624,330	-12,935	M
27,128	106,183	1,784	4,391	2,586	229,520	187,103	12,844	199,947	7,396	24,212	31,608	461,075	625,351	-10,879	A
31,383	106,153	1,790	5,132	2,558	234,247	188,787	12,647	201,434	7,078	25,215	32,293	467,974	632,271	-11,499	M
29,699	105,988	1,808	6,212	2,304	233,884	190,703	12,472	203,175	7,229	25,479	32,708	469,768	638,457	-12,142	J
28,066	106,458	1,837	5,251	2,445	231,916	192,203	12,622	204,825	6,832	25,174	32,006	468,748	639,577	-12,670	J
33,830	105,493	1,839	5,852	2,480	237,170	193,411	12,685	206,096	7,193	26,042	33,235	476,501	641,498	-12,547	A
38,662	106,092	1,860	7,178	2,992	245,819	194,847	12,682	207,530	8,001	25,728	33,728	487,077	652,943	-12,666	S
35,813	106,399	1,991	5,985	3,602	243,338	195,954	12,567	208,520	8,824	27,689	36,513	488,371	658,324	-12,972	O
39,089	106,466	1,970	6,480	2,946	246,859	198,102	12,518	210,620	9,656	30,100	39,756	497,236	682,809	-12,673	N
37,067	106,285	1,995	8,562	3,167	247,985	200,621	12,530	213,150	8,984	31,591	40,574	501,709	685,009	-13,926	D
36,011	106,039	2,020	11,433	2,836	249,677	201,889	12,626	214,515	8,824	31,556	40,380	504,572	685,389	-16,272	1997 J
38,463	106,770	2,019	10,431	3,074	252,724	203,873	12,641	216,513	9,000	31,397	40,397	509,635	692,958	-19,807	F
39,867	108,982	2,016	11,566	3,066	260,675	204,859	12,713	217,572	8,775	31,612	40,387	518,634	705,603	-16,803	M
44,052	109,056	2,069	12,543	2,987	265,677	206,637	12,713	219,350	8,577	31,181	39,758	524,785	708,033	-17,303	A
44,701	110,545	2,102	13,334	3,053	269,057	207,584	12,762	220,346	8,186	32,033	40,219	529,622	714,358	-14,592	M
45,653	111,395	2,026	16,820	3,091	274,991	209,137	12,746	221,883	8,256	33,307	41,564	538,438	726,763	-16,717	J
42,951	112,975	2,085	17,101	3,368	274,551	210,759	12,760	223,519	8,030	33,656	41,685	539,755	727,532	-19,935	J
48,958	114,713	2,205	16,164	3,287	280,649	217,665	13,397	231,062	7,767	34,993	42,760	554,472	744,447	-20,062	A
53,508	117,022	2,281	16,866	3,032	290,324	222,709	13,736	236,444	8,262	34,636	42,897	569,666	762,337	-24,193	S
49,938	118,724	2,329	18,645	3,391	288,915	223,507	13,766	237,274	8,584	34,629	43,213	569,401	757,477	-23,450	O
53,498	117,437R	2,328	19,074	3,836	291,969R	224,633	13,733	238,366	9,268	34,930	44,198	574,533R	774,882R	-19,643R	N
57,416	118,742	2,376	15,283	3,840	294,875	226,897	13,865	240,762	9,992	36,466	46,458	582,095	784,215	-22,916	D
55,298	118,518	2,451	17,483	3,414	294,745	226,976	13,917	240,893	10,991	35,874	46,866	582,504	781,410	-25,687	1998 J
52,222	118,892	2,432	21,346	3,826	296,498	227,850	13,910	241,760	10,710	35,602	46,313	584,571	784,657	-23,315	F



Chartered bank selected liabilities — Monthly average series  
**Banques à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle**

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average Moyenne mensuelle		Canadian dollar deposit liabilities Dépôts en dollars canadiens													
		Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers					Non-personal term and notice deposits Dépôts à terme ou à preavis autres que ceux des particuliers				Demand (less private sector float) Dépôts à vue (moins effets du secteur privé en compensation)	Total deposits held by general public Ensemble des dépôts du public	Government of Canada deposits Dépôts du gouvernement canadien	Total (less private sector float) Total (moins effets du secteur privé en compensation)	
		Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque		Fixed term À terme fixe	Total Total	Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque	Fixed term À terme fixe	Total Total					
			Tax sheltered Abris fiscaux	Other Autres											Tax sheltered Abris fiscaux
		B452	B448	B449	B398	B495	B451	B472	B473	B475	B455	B478	B465	B456	B477
1994	F	36,569	5,508	58,756	60,608	101,439	262,879	22,167	4,090	52,107	78,364	29,216	370,459	3,042	373,501
	M	35,768	5,617	57,434	60,670	100,987	260,475	22,278	4,110	54,637	81,025	29,208	370,708	2,948	373,656
	A	37,319	5,411	58,422	62,083	104,249	267,484	22,228	4,113	55,212	81,552	31,462	380,499	2,571	383,070
	M	37,911	5,034	58,627	63,257	105,859	270,688	21,974	4,139	55,854	81,968	30,048	382,704	2,227	384,932
	J	38,177	4,772	58,067	63,499	107,157	271,672	23,054	4,108	58,330	85,492	31,514	388,678	1,160	389,838
	J	38,021	4,598	57,283	63,937	108,956	272,796	23,792	3,882	58,594	86,269	32,383	391,447	2,170	393,617
	A	37,522	4,493	56,572	64,342	111,171	274,100	23,317	3,915	60,247	87,479	30,695	392,274	2,101	394,375
	S	37,569	4,479	55,916	64,573	112,264	274,801	23,582	4,062	59,560	87,204	31,811	393,817	1,528	395,344
	O	37,675	4,480	55,038	64,917	114,770	276,881	24,073	3,975	59,822	87,870	32,170	396,920	1,663	398,583
	N	36,848	4,432	52,312	65,394	119,201	278,187	24,242	3,996	60,006	88,244	32,995	399,427	2,839	402,266
D	37,136	4,364	51,707	65,663	120,076	278,947	24,925	4,107	60,966	89,998	33,151	402,096	2,801	404,897	
1995	F	36,828	4,501	51,586	66,347	120,704	279,964	24,370	4,067	58,562	86,999	32,093	399,056	2,263	401,319
	J	36,456	4,517	50,747	68,380	121,148	281,248	22,879	3,860	57,508	84,246	32,012	397,507	2,512	400,019
	M	35,254	4,538	49,399	72,897	121,867	283,956	22,625	3,604	59,729	85,958	31,274	401,189	2,801	403,990
	A	36,735	4,128	49,665	73,819	122,054	286,401	23,175	3,481	57,191	83,848	31,071	401,319	1,501	402,820
	M	45,546	3,997	40,880	74,180	121,948	286,550	22,662	3,265	58,428	84,355	31,908	402,813	2,626	405,439
	J	46,038	3,875	40,651	74,414	122,764	287,742	23,662	3,662	58,880	86,205	34,156	408,102	1,443	409,545
	J	46,248	3,914	40,125	74,694	123,541	288,521	24,144	3,258	60,022	87,424	34,399	410,344	2,964	413,308
	A	46,267	3,955	40,120	74,902	124,350	289,593	23,786	3,296	61,388	88,470	33,000	411,062	4,990	416,053
	S	46,621	3,985	39,821	75,099	124,346	289,872	24,542	3,389	62,843	90,773	34,170	414,816	7,017	421,833
	O	47,003	4,100	40,193	75,422	126,197	292,914	24,567	3,267	60,255	88,089	35,012	416,016	9,353	425,368
N	46,543	4,324	39,730	75,534	128,831	294,963	24,659	3,443	61,055	89,156	34,372	418,491	9,848	428,339	
D	46,461	4,232	38,979	75,998	130,192	295,861	25,309	3,450	62,866	91,625	35,964	423,451	8,279	431,730	
1996	J	46,083	4,252	38,990	76,435	131,068	296,828	24,745	3,446	61,263	89,454	36,350	422,632	7,314	429,946
	F	46,295	4,588	38,812	78,159	130,062	297,916	24,087	3,434	65,511	93,031	34,717	425,665	5,125	430,790
	M	45,887	5,128	38,473	79,702	129,031	298,220	23,929	3,399	63,725	91,053	36,111	425,384	8,285	433,669
	A	47,388	4,932	38,660	79,612	128,346	298,938	23,964	3,368	63,482	90,813	37,285	427,036	5,942	432,978
	M	47,915	4,723	38,828	79,310	126,905	297,681	24,761	3,408	65,731	93,901	37,886	429,468	5,550	435,018
	J	48,462	4,713	38,556	79,099	126,931	297,761	25,904	3,368	64,940	94,212	37,748	429,721	5,047	434,768
	J	47,925	4,677	37,665	79,056	126,411	295,735	25,959	3,326	67,863	97,148	38,101	430,984	4,989	435,973
	A	48,259	4,649	37,644	78,556	126,545	295,652	25,959	3,377	68,160	97,495	37,588	430,736	4,908	435,644
	S	48,636	4,768	37,549	78,074	126,317	295,344	26,102	3,462	69,487	99,052	38,824	433,220	5,743	438,963
	O	49,126	4,976	38,116	77,755	125,060	295,034	26,946	3,448	73,626	104,021	41,478	440,532	2,820	443,352
N	50,449	5,244	38,064	77,467	123,148	294,373	27,384	3,470	75,291	106,145	45,206	445,723	5,051	450,774	
D	50,536	5,515	37,994	76,941	122,014	292,999	28,262	3,515	76,370	108,147	46,091	447,236	3,881	451,117	
1997	J	50,239	5,924	37,376	76,224	121,674	291,437	27,142	3,564	76,790	107,497	46,100	445,034	3,315	448,349
	F	50,337	6,072	37,287	75,681	121,423	290,800	26,751	3,549	80,866	111,166	44,725	446,690	3,437	450,127
	M	49,662	6,893	37,068	74,779	120,502	288,903	27,220	3,509	88,043	118,772	45,720	453,395	4,535	457,930
	A	50,877	6,728	37,254	74,092	119,766	288,718	26,608	3,302	86,815	116,724	45,026	450,468	4,128	454,596
	M	51,790	6,342	37,061	73,570	119,081	287,845	26,505	3,271	87,133	116,909	47,077	451,830	3,627	455,457
	J	52,231	6,118	36,730	73,044	118,662	286,784	27,820	3,353	86,826	117,999	46,436	451,219	2,466	453,684
	J	51,704	5,874	35,204	72,574	118,560	283,916	27,494	3,319	87,584	118,398	47,514	449,828	2,904	452,732
	A	52,784	5,839	35,369	73,937	121,112	289,041	28,089	3,360	92,195	123,645	47,278	459,964	2,204	462,167
	S	53,153	5,822	35,236	74,899	123,612	292,722	28,453	3,468	97,894	129,815	47,375	469,912	2,260	472,172
	O	53,686	5,791	35,430	74,450	122,331	291,688	28,109	3,490	100,492	132,091	49,358	473,137	2,115	475,252
N	54,819	5,606	35,610	74,006	120,927	290,968	29,086	3,521	102,638R	135,244R	51,571R	477,783R	4,577	482,359R	
D	54,696	5,346	35,282	73,561	121,346	290,232	30,495	3,647	107,516	141,657	50,413	482,301	4,094	486,395	
1998	J	54,180	5,408	34,876	73,040	121,487	288,992	30,594	3,577	103,663	137,834	52,023	478,849	6,631	485,481
	F	54,014	5,666	34,612	72,714	121,665	288,671	28,451	3,415	102,757	134,623	53,388	476,681	5,598	482,280

Estimated net private sector float Solde des effets du secteur privé en compensation (estimations)	Gross deposits Montant brut des dépôts	Total Canadian dollar float Ensemble des effets en dollars canadiens en compensation	Gross demand deposits Dépôts à vue (montant brut)			Bankers' acceptances outstanding Acceptations bancaires en circulation	Subordinated debt payable in Canadian dollars Dette subordonnée payable en dollars canadiens	Foreign currency business with Canadian residents Opérations en monnaies étrangères avec des résidents canadiens						Monthly average Moyenne mensuelle
			Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total			Securities Titres	Loans Prêts		Deposits Dépôts	Other Autres	Total Total	
									Total Total	Of which: Reverse repos Dont: Prises en pension				
B476	B450	B460	B486	B487	B457	B461	B462	B483	B498	B568	B481	B482	B496	
-758	372,743	-758	7,633	20,826	28,458	26,354	7,722	4,421	34,423		4,189	21,661	25,849	1994 F M A M J J A S O N D
-986	372,670	-986	7,637	20,585	28,222	26,894	7,902	3,886	35,209		4,030	21,947	25,977	
-2,223	380,847	-2,223	7,887	21,353	29,240	26,475	7,982	4,681	34,806		4,046	22,833	26,879	
-1,286	383,646	-1,286	7,701	21,062	28,763	25,719	8,003	5,069	33,819	27	4,247	22,462	26,709	
-2,641	387,198	-2,641	7,450	21,424	28,874	25,260	8,006	5,297	34,952	920	4,510	22,831	27,341	
-3,006	390,611	-3,006	7,354	22,023	29,377	27,810	7,978	4,952	33,725	946	4,638	24,525	29,164	
-1,582	392,793	-1,582	7,163	21,950	29,113	29,030	7,962	5,101	33,306	1,102	4,404	25,590	29,994	
-2,662	392,683	-2,662	7,544	21,605	29,149	29,495	7,963	4,842	32,553	1,107	4,048	26,779	30,827	
-2,788	395,795	-2,788	7,673	21,709	29,382	29,030	7,961	4,840	30,547	897	4,123	25,407	29,530	
-2,694	399,572	-2,694	7,855	22,446	30,301	28,636	8,363	4,466	31,657	1,114	3,967	25,619	29,586	
-2,401	402,496	-2,401	7,601	23,149	30,750	27,830	8,454	4,543	32,682	1,379	3,781	25,698	29,479	
-1,684	399,635	-1,684	7,796	22,613	30,409	28,745	8,479	5,032	32,017	1,104	3,676	25,519	29,195	1995 J F M A M J J A S O N D
-2,337	397,681	-2,337	7,534	22,141	29,675	30,398	8,471	5,034	32,885	1,207	3,809	26,105	29,913	
-2,522	401,468	-2,522	7,318	21,434	28,752	31,937	8,347	5,245	33,232	1,302	4,332	25,175	29,507	
-1,536	401,284	-1,536	7,533	22,002	29,535	31,972	8,351	5,357	33,001	956	4,084	27,118	31,202	
-1,745	403,694	-1,745	7,502	22,660	30,163	33,183	8,400	4,991	32,917	971	4,008	27,301	31,309	
-2,761	406,784	-2,761	7,561	23,834	31,395	32,655	8,497	5,321	31,161	747	3,995	26,886	30,881	
-2,886	410,423	-2,886	8,010	23,504	31,514	32,403	8,766	5,120	31,100	620	3,868	28,494	32,362	
-1,396	414,657	-1,396	8,107	23,497	31,604	33,201	8,681	5,849	32,084	962	4,223	29,513	33,736	
-1,903	419,930	-1,903	8,251	24,016	32,267	33,675	8,902	5,763	29,892	989	3,691	29,287	32,978	
-1,908	423,461	-1,908	8,425	24,679	33,104	33,985	9,097	5,455	29,409	612	3,664	30,743	34,406	
-544	427,795	-544	8,668	25,159	33,828	33,033	9,073	6,802	29,627	535	3,577	33,380	36,957	
-1,201	430,529	-1,201	8,671	26,092	34,764	32,247	9,239	5,806	30,497	459	4,087	30,800	34,887	
-2,903	427,043	-2,903	8,561	24,886	33,447	32,356	9,437	6,637	29,816	361	4,050	33,063	37,112	1996 J F M A M J J A S O N D
-1,572	429,218	-1,572	8,630	24,515	33,146	33,450	9,907	5,973	30,075	210	4,258	33,466	37,725	
-2,534	431,135	-2,534	9,211	24,365	33,577	33,657	10,027	6,833	30,068	545	3,667	33,607	37,275	
-2,766	430,212	-2,766	9,495	25,024	34,519	33,880	10,062	6,916	29,549	935	4,618	34,729	39,347	
-2,874	432,144	-2,874	9,550	25,463	35,012	33,570	10,578	7,333	29,790	464	4,951	35,652	40,602	
-1,322	433,446	-1,322	9,764	26,662	36,426	34,373	10,689	7,648	28,883	711	4,932	36,147	41,079	
-1,626	434,348	-1,626	9,524	26,951	36,475	35,295	10,657	7,557	28,303	683	3,998	35,600	39,598	
-794	434,851	-794	9,480	27,314	36,794	35,249	10,801	7,568	28,021	624	4,066	36,004	40,070	
-1,358	437,604	-1,358	9,571	27,895	37,466	35,844	10,794	7,373	27,149	597	3,921	35,095	39,016	
-2,636	440,716	-2,636	9,957	28,885	38,842	36,491	10,705	6,808	26,569	706	4,157	36,176	40,332	
-4,997	445,777	-4,997	10,470	29,738	40,208	36,780	11,716	7,602	27,006	662	4,311	37,627	41,938	
-3,876	447,241	-3,876	11,004	31,211	42,215	35,574	11,958	8,031	27,377	1,068	4,463	37,916	42,379	
-4,211	444,138	-4,211	11,002	30,888	41,890	35,901	11,767	7,311	27,191	1,595	3,727	37,214	40,941	1997 J F M A M J J A S O N D
-3,086	447,042	-3,086	11,179	30,460	41,639	36,390	12,064	7,538	27,023	1,318	4,435	38,151	42,585	
-3,658	454,272	-3,658	11,326	30,735	42,061	37,694	13,030	8,040	29,888	1,549	4,705	38,943	43,647	
-2,315	452,282	-2,315	11,443	31,269	42,712	38,405	13,214	7,792	31,523	2,118	4,848	41,042	45,890	
-3,256	452,201	-3,256	11,488	32,333	43,821	40,481	12,976	8,268	30,793	2,280	5,106	39,289	44,396	
-1,347	452,337	-1,347	11,432	33,656	45,088	41,010	13,411	8,909	30,339	2,280	4,641	39,670	44,311	
-2,781	449,951	-2,781	11,384	33,349	44,733	41,202	13,851	8,917	29,616	2,452	4,464	40,467	44,931	
-2,054	460,113	-2,054	11,290	33,934	45,224	42,221	14,306	9,669	30,232	2,669	4,836	40,840	45,676	
-2,047	470,126	-2,047	11,435	33,893	45,328	42,656	14,641	8,790	28,711	1,482	4,509	40,836	45,345	
-2,980	472,272	-2,980	11,586	34,792	46,378	43,670	15,127	9,140	27,550	793	4,813	43,000	47,814	
-3,448R	478,911R	-3,448R	12,293	35,830	48,122	44,032	14,326	9,295	28,631	574	4,312	42,615	46,927	
-1,419	484,976	-1,419	12,374	36,620	48,994	41,927	14,598	8,676	31,061	1,321	4,745	44,014	48,759	
-3,713	481,768	-3,713	12,710	35,600	48,311	42,556	14,683	9,222	30,742	1,186	4,676	44,081	48,758	1998 J F
-4,972	477,308	-4,972	13,274	35,141	48,416	43,833	14,799	8,943	31,040	1,188	4,412	44,674	49,086	

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar liquid assets Avoirs de première liquidité en dollars canadiens							Less liquid Canadian dollar assets Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens									
	Bank of Canada deposits, notes and coins Dépôts à la Banque du Canada, billets et pièces	Treasury bills (amortized value) Bons du Trésor (valeur après amortissement)	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien			Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Total Total	Loans in Canadian dollars Prêts en dollars canadiens									
			3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans	Total Total			Federal government provinces and municipalities Gouvernement fédéral, provinces et municipalités	General loans Prêts généraux		Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Total Total			
									Personal loans Prêts personnels	Business loans Prêts aux entreprises					Total Total	Reverse repos Prises en pension	Other Autres prêts
	B603	B607	B665	B610	B608	B612	B668	B644	B645	B647	B648	B627	B631	B632	B633	B634	
1994	J	4,235	34,596	17,522	18,201	35,723	8,887	83,442	1,857	71,037		180,377	153,881	14,868	1,781	352,763	
	F	4,670	30,717	16,024	18,119	34,143	7,335	76,865	2,074	72,039		184,393	154,214	14,778	1,773	357,232	
	M	4,822	31,355	16,678	18,879	35,557	4,565	76,299	2,037	72,588		193,257	155,606	14,768	1,770	367,438	
	A	4,275	35,940	16,282	17,960	34,242	4,541	78,999	1,700	72,783	11,915	192,365	162,305	16,646	1,821	374,837	
	M	5,151	35,972	14,797	17,225	32,022	5,263	78,408	1,762	73,047	16,264	193,386	164,542	16,597	1,813	378,100	
	J	3,730	33,512	15,572	18,849	34,421	6,764	78,426	1,696	73,695	17,551	195,624	166,777	16,577	1,785	382,459	
	J	4,044	32,114	16,532	16,738	33,269	3,233	72,660	1,648	73,794	11,999	191,836	168,210	16,195	1,795	379,684	
	A	4,152	34,346	18,471	17,906	36,377	4,632	79,507	1,608	74,278	22,310	197,745	170,063	15,110	1,791	386,318	
	S	3,307	31,053	19,439	18,041	37,481	7,615	79,457	1,553	75,964	17,071	194,957	171,097	14,828	1,792	384,226	
	O	4,114	33,731	19,179	18,032	37,211	3,236	78,291	1,584	76,347	20,483	199,822	171,728	14,875	1,779	389,788	
N	3,788	35,250	21,071	19,099	40,170	2,696	81,904	1,856	77,101	20,543	199,822	172,615	14,827	1,787	393,034		
D	5,042	36,035	22,804	19,487	42,291	3,870	87,238	2,028	78,207	16,942	199,822	173,330	14,820	1,754	393,063		
1995	J	3,639	36,392	23,129	18,959	42,088	2,351	84,471	2,379	77,384	15,456	104,193	197,034	173,977	14,931	1,755	390,076
	F	3,664	39,209	25,045	19,274	44,319	3,470	90,662	2,728	78,380	16,857	109,921	205,158	174,153	14,867	1,751	398,657
	M	2,857	39,908	22,036	20,076	42,112	3,431	88,309	2,316	78,429	19,198	108,178	205,805	174,626	14,750	1,765	399,262
	A	3,420	38,618	21,437	21,167	42,605	1,590	86,233	1,858	78,620	18,508	109,925	207,053	174,506	14,543	1,755	399,716
	M	3,535	39,012	22,050	22,215	44,265	1,907	88,718	2,364	79,082	21,564	109,521	210,168	174,871	13,869	1,753	403,026
	J	3,501	36,140	21,313	21,534	42,847	4,038	86,526	2,000	79,605	20,144	109,506	209,255	176,308	13,909	1,762	403,234
	J	3,501	36,140	21,313	21,534	42,847	4,038	86,526	2,000	79,605	20,144	109,506	209,255	176,308	13,909	1,762	403,234
	A	3,798	35,275	20,244	22,415	42,660	2,801	84,534	1,835	79,901	18,614	110,888	209,403	177,525	13,869	1,763	404,394
	A	4,026	34,665	22,654	22,602	45,256	1,711	85,659	1,701	80,207	20,952	111,168	212,326	179,097	13,757	1,779	408,660
	S	3,360	35,382	23,801	21,268	45,069	2,988	86,800	1,661	81,536	24,732	109,045	215,313	180,160	13,754	1,813	412,701
O	4,068	36,731	23,935	22,523	46,458	4,632	91,889	1,763	82,241	21,622	109,936	213,798	182,345	13,409	1,806	413,120	
N	4,345	35,311	27,457	21,073	48,531	3,231	91,418	1,898	82,790	21,486	109,180	213,456	182,789	13,142	1,805	413,090	
D	4,669	34,916	28,776	20,508	49,284	2,918	91,788	1,944	84,022	23,632	109,040	216,694	184,499	13,012	1,797	417,947	
1996	J	3,532	29,887	28,200	21,617	49,816	2,230	85,466	2,253	83,221	25,772	106,265	215,258	184,534	13,135	1,778	416,958
	F	4,207	31,098	28,520	21,883	50,404	1,569	87,277	2,460	85,310	29,668	108,785	223,762	185,289	12,914	1,766	426,191
	M	3,364	34,832	27,119	20,222	47,341	2,056	87,594	2,385	85,542	29,382	110,875	225,799	186,779	12,930	1,767	429,660
	A	3,820	32,636	26,634	20,528	47,162	3,313	86,932	1,863	85,206	34,663	109,315	229,183	188,129	12,810	1,777	433,762
	M	3,082	31,135	29,020	20,030	49,050	1,780	85,048	1,944	85,686	35,916	108,998	230,600	190,039	12,710	1,798	437,090
	J	3,894	32,317	29,114	20,651	49,765	1,386	87,362	1,909	85,966	36,046	109,421	231,433	191,962	12,646	1,812	439,761
	J	3,938	33,358	28,653	21,870	50,523	2,044	89,863	1,784	85,942	35,251	109,127	230,321	193,142	12,645	1,831	439,722
	A	3,725	30,409	28,719	19,808	48,526	1,041	83,702	1,650	86,281	47,109	109,402	242,792	194,482	12,637	1,846	453,407
	S	4,446	32,843	30,007	20,751	50,758	610	88,657	1,594	88,067	39,948	111,517	239,532	195,738	12,663	1,936	451,462
	O	4,840	30,418	30,568	20,942	51,510	446	87,214	1,645	88,209	43,279	112,743	244,230	197,498	12,635	2,003	458,011
N	3,407	27,238	31,176	25,585	56,761	635	88,042	1,729	88,964	46,678	112,096	247,738	199,487	12,640	1,968	463,562	
D	5,240	26,138	31,393	23,968	55,361	361	87,099	1,898	89,850	48,569	111,442	249,861	201,647	12,607	2,004	468,017	
1997	J	3,363	28,996	29,689	24,579	54,268	751	87,379	2,085	89,454	49,975	109,729	249,159	203,563	12,674	2,009	469,489
	F	3,684	26,094	30,819R	24,332R	55,151R	836	85,766R	2,202	92,288	51,697	113,520	257,506	204,697	12,702	2,024	479,131
	M	4,045	25,789	29,586R	24,591R	54,177R	439	84,450R	2,212	93,190	52,243	113,594	259,027	206,073	12,669	2,037	482,018
	A	3,947	24,297R	28,217R	22,720R	50,936R	351	79,532R	1,890	93,483	64,904	114,243	272,630R	208,011	12,731	2,076	497,338
	M	3,634	24,845R	26,978R	25,487R	52,465R	615	81,559R	1,828	93,895	63,032	115,876	272,803	209,134	12,815	2,097	498,676
	J	4,685	23,804R	28,788R	25,184R	53,973R	481	82,942R	2,057	93,965	64,797	119,198	277,960	210,962	12,803	2,044	505,826
	J	4,253	20,762R	26,277R	25,421R	51,698R	637	77,350R	1,815	92,731	62,576	118,158	273,465	212,167	12,848	2,073	502,369R
	A	3,716	21,451	25,198	25,978	51,177	547	76,891	1,782	94,946	73,115	118,931	286,993	222,842	13,899	2,258	527,774
	S	4,498	19,920	22,601	24,484	47,085	550	72,054	1,611	96,589	68,657	123,107	288,354	223,400	13,819	2,272	529,456
	O	4,014	22,225	24,386	23,405	47,792	716	74,747	1,723	94,102	68,093	122,104R	284,299R	224,548	13,801	2,308	526,680
N	4,141	24,140	24,685	24,654	49,339	686	78,306	1,952	95,073	71,195	125,577	291,846	226,067	13,806	2,325	535,997	
D	4,792	21,473	26,355	24,717	51,073	916	78,253	1,838	95,988	72,425	124,094	292,508	227,774	13,868	2,440	538,428	
1998	J	3,547	21,172	26,233	24,249	50,482	1,115	76,317	1,974	95,714	76,858	124,138	296,710	227,987	13,901	2,471	543,042



Less liquid Canadian dollar assets Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens				Total of foregoing Ensemble des avoirs précédents	Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions Dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées	Canadian dollar items in transit (net) Solde des effets en dollars canadiens en compensation	Customers' liability under acceptances Engagements de clients au titre des acceptations	Other Canadian dollar assets Autres avoirs en dollars canadiens	Total Canadian dollar assets Ensemble des avoirs en dollars canadiens	Total foreign currency assets Ensemble des avoirs en monnaies étrangères	Total assets Ensemble de l'actif	End of period En fin de période
Canadian securities Titres canadiens				Total Total								
Provincial and municipal Provinces et municipalités	Corporate Sociétés											
	Shares Actions	Other Autres titres										
B635	B636	B637	B616	B669	B643	B628	B641	B642	B670	B671	B672	
8,999	10,042	9,494	28,536	464,741	8,669	-3,002	25,485	20,922	516,815	229,324	746,139	1994 J
9,779	9,881	10,255	29,915	464,012	7,840	-2,945	26,084	21,558	516,548	236,639	753,187	F
9,051	10,213	9,869	29,133	472,870	9,837	-1,337	25,832	21,263	528,466	242,611	771,077	M
8,383	9,981	9,973	28,337	482,173	9,329	-1,256	25,337	21,256	536,839	241,046	777,885	A
8,492	10,043	10,341	28,875	485,383	8,457	-2,412	24,601	20,594	536,623	249,835	786,457	M
8,308	9,797	11,175	29,280	490,164	9,891	-1,593	26,595	21,129	546,186	253,431	799,616	J
8,583	9,647	11,644	29,874	482,218	10,050	-947	28,204	21,731	541,257	256,474	797,731	J
9,604	9,770	11,294	30,668	496,492	12,475	-2,858	29,271	20,170	555,550	257,559	813,109	A
10,311	10,577	11,845	32,733	496,416	13,061	-2,298	28,453	19,097	554,730	252,942	807,672	S
10,466	10,461	12,460	33,387	501,466	12,903	-2,971	27,877	17,339	556,613	257,214	813,828	O
11,567	10,492	13,144	35,203	510,140	14,531	-3,650	28,253	17,804	567,078	262,712	829,790	N
11,124	10,527	13,032	34,682	514,983	13,920	-676	26,607	17,832	572,666	268,371	841,037	D
10,573	10,628	11,622	32,823	507,371	11,739	-245	29,497	19,411	567,773	271,386	839,159	1995 J
10,784	10,707	12,485	33,976	523,295	11,187	-3,005	30,054	20,083	581,614	269,018	850,632	F
10,460	10,226	12,458	33,143	520,714	9,809	136	31,156	20,370	582,185	272,382	854,567	M
10,489	10,750	11,500	32,738	518,687	10,009	-939	32,754	20,093	580,604	264,042	844,647	A
10,968	11,071	12,344	34,383	526,126	11,344	-2,315	31,844	19,371	586,370	269,017	855,387	M
10,402	11,564	13,582	35,549	525,309	11,019	-2,055	31,392	20,795	586,459	272,484	858,943	J
9,961	11,539	13,439	34,939	523,867	10,275	-666	31,816	20,074	585,365	269,409	854,773	J
9,801	11,656	13,229	34,686	529,005	11,690	-2,662	32,272	20,720	591,024	270,039	861,063	A
10,102	12,166	14,054	36,322	535,822	11,604	-1,442	32,828	21,040	599,852	269,555	869,407	S
10,492	12,347	14,270	37,109	542,118	12,327	-2,516	32,860	21,445	606,234	296,442	902,676	O
10,480	13,286	14,595	38,362	542,870	11,677	-2,007	32,093	23,245	607,878	291,132	899,010	N
11,068	13,499	13,530	38,098	547,832	11,125	-753	30,701	21,605	610,511	301,168	911,678	D
10,946	14,108	14,496	39,550	541,975	12,884	-2,473	32,358	23,240	607,983	299,438	907,421	1996 J
11,286	14,125	14,559	39,970	553,439	13,599	-4,229	32,021	24,846	619,675	312,596	932,271	F
10,102	14,155	14,511	38,768	556,022	11,343	-1,047	33,138	25,435	624,891	310,485	935,377	M
9,485	14,465	14,262	38,212	558,905	10,631	-2,657	32,809	26,401	626,089	315,793	941,882	A
10,349	15,178	14,323	39,850	561,988	13,829	-1,486	32,987	24,904	632,222	327,121	959,342	M
9,262	15,069	14,389	38,720	565,843	12,508	-1,122	34,510	24,426	636,165	336,175	972,339	J
9,462	14,650	14,499	38,612	568,197	10,458	-2,992	34,635	23,278	633,577	334,892	968,469	J
10,583	15,305	14,220	40,108	577,217	9,852	-1,800	34,593	25,683	645,545	335,869	981,415	A
10,763	15,936	14,166	40,866	580,985	11,388	-2,633	34,757	25,591	650,088	342,480	992,568	S
11,752	17,416	16,679	45,848	591,073	10,887	-3,817	34,488	25,024	657,655	354,379	1,012,034	O
12,652	18,950	17,569	49,171	600,775	13,039	-7,612	34,271	44,320	684,793	404,993	1,089,786	N
11,007	19,378	19,283	49,668	604,784	12,026	-6,631	33,954	39,068	683,201	421,627	1,104,828	D
10,950	19,179	16,188	46,317	603,185	10,683	-7,097	35,538	42,630	684,940	409,199	1,094,139	1997 J
10,972R	19,821	17,928R	48,721R	613,618R	13,745	-7,999	34,968	37,847R	692,179R	446,427	1,138,607R	F
11,058R	19,463	18,225R	48,745R	615,214R	15,768R	-7,796	36,188	32,024R	691,397R	467,363	1,158,760R	M
10,454R	19,663	17,067R	47,184R	624,054R	13,711R	-6,452R	37,881	32,720R	701,914R	462,591	1,164,505R	A
10,186R	21,091	16,589R	47,866R	628,102R	13,925R	-2,816R	39,382	34,286R	712,878R	455,593	1,168,471R	M
10,390R	21,264	18,980R	50,634R	639,402R	14,775R	-2,726R	38,708	33,000R	723,160R	480,142	1,203,302R	J
9,520R	20,877	19,128R	49,526R	629,245R	14,343R	-3,172	40,586	28,904R	709,905R	475,679	1,185,584R	J
9,562	20,929	17,764	48,255	652,920	15,722	-2,536	42,033	43,515	751,655	464,885	1,216,540	A
10,575	21,524	18,854	50,953	652,463	18,005	-3,790	40,649	42,299	749,625	463,719R	1,213,344R	S
11,202	20,968	18,864	51,035	652,461R	16,099	-3,484	43,419R	44,572	753,067	468,126	1,221,193	O
11,491	22,261	19,962	53,714	668,017	18,481	-2,555	40,999	46,601	771,543	511,379	1,282,922	N
12,962	22,145	19,345	54,451	671,132	19,652	-1,271	40,138	42,782	772,433	548,638	1,321,071	D
12,516	22,265	18,623	53,404	672,763	16,276	-4,597	41,338	43,719	769,499	557,325	1,326,825	1998 J

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens											Advances from Bank of Canada Avances de la Banque du Canada	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Liabilities of subsidiaries other than deposits Engagements des filiales, dépôts exclus		
	Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers				Non-personal term and notice deposits Dépôts à terme ou à preavis autres que ceux des particuliers			Gross demand deposits Dépôts à vue (montant brut)			Government of Canada Gouvernement canadien				Total Total	
	Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque	Fixed term À terme fixe	Total Total	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total	Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total						
	B678	B679	B680	B654	B681	B682	B683	B676	B684	B685	B652	B651	B658	B686	B687	
1994	J	36,935	64,956	161,798	263,689	26,967	50,942	77,909	8,733	21,567	30,300	582	372,480	108	25,185	3,884
	F	36,803	64,061	161,706	262,571	27,923	51,523	79,446	9,104	21,602	30,706	1,126	373,849	219	26,084	2,675
	M	37,074	63,232	161,115	261,421	26,554	55,396	81,950	8,868	21,855	30,723	2,336	376,430	-	25,832	2,898
	A	39,361	64,267	168,532	272,160	26,869	54,775	81,644	8,794	22,043	30,836	1,279	385,919	153	25,337	4,488
	M	39,037	63,688	169,525	272,250	26,951	57,460	84,411	7,949	22,142	30,091	1,613	388,365	57	24,601	5,127
	J	39,841	62,431	170,896	273,169	29,022	59,496	88,518	8,096	23,328	31,425	555	393,667	289	26,595	5,964
	J	39,110	61,708	173,934	274,751	28,485	57,691	86,177	7,854	22,990	30,844	950	392,721	499	28,204	5,295
	A	38,592	60,873	175,832	275,297	28,063	61,445	89,509	7,674	22,429	30,103	1,507	396,415	212	29,271	5,848
	S	38,954	60,287	177,208	276,449	28,465	61,486	89,951	8,215	22,676	30,891	1,313	398,604	369	28,453	6,754
	O	39,032	59,374	181,912	280,319	29,401	58,640	88,041	8,252	23,325	31,577	1,352	401,288	61	27,877	5,339
1995	N	37,831	56,409	185,575	279,815	28,639	61,679	90,318	7,881	23,590	31,471	1,275	402,879	88	28,253	6,076
	D	37,929	56,192	186,171	280,291	30,348	60,537	90,885	8,210	24,186	32,396	2,777	406,349	394	26,607	4,588
	J	37,811	56,356	187,545	281,712	28,241	55,908	84,149	7,923	23,095	31,017	1,327	398,205	415	29,497	4,940
	F	37,026	55,045	192,478	284,549	28,607	58,226	86,833	7,919	23,233	31,152	2,109	404,644	306	30,054	5,164
	M	37,151	53,723	195,575	286,450	26,727	58,883	85,610	7,799	23,055	30,855	1,805	404,720	42	31,156	4,974
	A	38,966	54,145	195,583	288,695	27,990	58,029	86,020	8,162	23,258	31,420	662	406,797	371	32,754	2,848
	M	46,877	44,987	196,224	288,088	27,314	60,201	87,515	7,793	23,714	31,507	3,117	410,227	45	31,844	3,702
	J	47,793	44,335	197,661	289,789	28,739	60,150	88,889	8,729	24,777	33,506	2,206	414,390	220	31,392	4,647
	J	47,459	44,305	198,182	289,946	28,939	60,044	88,983	8,651	24,978	33,629	3,045	415,603	217	31,816	3,921
	A	47,765	44,126	199,132	291,022	28,335	63,664	92,000	8,656	24,251	32,908	2,719	418,649	165	32,272	4,410
1996	S	48,105	44,045	199,292	291,442	28,733	61,732	90,464	8,801	24,858	33,658	7,062	422,627	513	32,828	4,562
	O	48,454	45,283	201,355	295,092	29,469	61,467	90,936	9,113	25,820	34,933	8,381	429,343	204	32,860	4,126
	N	47,478	43,492	204,936	295,906	29,877	62,677	92,554	8,995	25,953	34,948	7,000	430,408	79	32,093	5,383
	D	47,448	43,287	206,824	297,559	29,482	64,594	94,076	9,126	26,606	35,731	6,190	433,558	481	30,701	3,368
	J	47,274	43,440	207,346	298,060	28,773	63,373	92,145	8,930	25,095	34,025	2,802	427,032	103	32,358	3,373
	F	47,385	44,056	208,507	299,948	29,425	65,862	95,288	9,801	24,670	34,471	5,541	435,248	129	32,021	3,458
	M	47,647	43,546	208,309	299,502	28,143	64,680	92,823	9,660	24,990	34,649	8,596	435,570	-	33,138	5,471
	A	49,852	43,652	206,637	300,141	29,537	63,350	92,887	10,010	25,711	35,720	2,285	431,033	435	32,809	3,710
	M	49,862	43,941	205,411	299,213	29,887	69,385	99,272	10,251	26,563	36,814	3,071	438,371	69	32,987	3,754
	J	50,011	42,908	205,721	298,640	30,977	65,959	96,936	10,223	27,965	38,188	2,418	436,182	254	34,510	5,015
1997	J	48,964	42,289	205,122	296,375	30,397	67,821	98,218	9,677	27,528	37,205	4,795	436,594	209	34,635	4,871
	A	50,100	42,635	204,429	297,165	30,422	64,455	94,877	9,941	28,875	38,815	3,840	434,698	569	34,593	4,081
	S	49,649	42,478	203,481	295,608	31,885	70,261	102,146	10,176	29,738	39,914	4,261	441,928	89	34,757	3,433
	O	52,010	44,275	201,317	297,602	32,308	71,737	104,046	11,002	29,939	40,941	2,547	445,135	20	34,500	2,194
	N	52,125	43,810	199,560	295,495	33,432	76,511	109,943	11,476	31,683	43,159	3,808	452,405	64	34,282	2,206
	D	51,226	43,552	197,665	292,444	33,705	75,660	109,365	11,277	32,234	43,510	4,222	449,541	441	33,965	2,602
	J	51,969	43,381	197,408	292,759	32,074	75,284	107,358	11,530	30,895	42,425	2,108	444,651	362	35,550	2,644
	F	51,528	44,477	195,853	291,859R	33,023	83,968	116,991	11,955	31,212R	43,167R	3,497	455,513R	61	34,979	2,419
	M	51,119	43,957	193,818	288,895	32,132	83,128	115,260	11,742	32,139	43,881	7,947	455,983	646	36,213	2,219
	A	53,276	43,552	192,514	289,342	32,013	87,512	119,525	11,847R	32,523	44,370R	2,445	455,683R	784	37,907	2,014
1998	M	54,005	43,535	191,366R	288,906R	32,272	84,521	116,792	11,954R	33,521R	45,476R	1,882	453,055R	115	39,385	2,989
	J	53,492	41,489R	191,430R	286,411R	35,573	85,641	121,214	12,004R	35,683R	47,687R	2,614	457,926R	142	38,729	2,637
	J	53,229	41,072R	190,213R	284,514R	33,079	86,831	119,910	11,486R	35,931	47,417R	1,021	452,862R	112	40,613	2,106
	A	55,286	41,593	198,951	295,830	33,560	93,767	127,327	11,820	36,110	47,931	2,064	473,152	35	42,060	2,755
	S	54,036	40,756	197,356	292,147	34,819	97,993	132,812	11,757	36,648	48,404	1,216	474,580	695	40,675	3,072
	O	56,617	41,740	194,412	292,769	35,619	100,255	135,874	12,971	37,377	50,348	2,749	481,740	17	43,454	2,679
	N	56,538	41,011	194,643	292,191	35,225	108,212	143,436	12,903	37,615	50,518	3,653	489,798	278	41,035	2,117
	D	55,251	40,413	194,033	289,697	37,024	104,298	141,323	13,082	39,413	52,495	6,631	490,145	219	40,173	2,232
	J	55,948	40,565	194,580	291,093	35,719	100,079	135,798	13,888	36,947	50,834	5,768	483,492	46	41,502	2,135

Other liabilities Autres engagements	Non-controlling interest in subsidiaries Participation non majoritaire dans les filiales	Subordinated debt Dette subordonnée	Shareholders' equity Avoir propre des actionnaires				Total Total	Total foreign currency liabilities Ensemble du passif en monnaies étrangères	Total liabilities Ensemble du passif	End of period En fin de période
			Capital stock Capital-actions		Contributed surplus Surplus d'apport	Retained earnings Bénéfices non répartis				
			Common Actions ordinaires	Preferred Actions privilégiées						
B688	B689	B661	B692	B693	B694	B696	B650	B675	B674	
50,558	367	7,652	15,431	5,802	209	16,561	498,538	247,601	746,139	1994 J
51,830	379	7,652	15,437	5,802	219	16,627	500,773	252,414	753,187	F
56,906	382	7,910	15,489	5,927	217	16,663	508,654	262,422	771,077	M
51,667	501	7,926	15,846	5,927	218	16,975	514,956	262,929	777,885	A
51,276	498	7,935	15,871	5,937	217	17,012	516,897	269,560	786,452	M
52,732	500	7,936	15,892	5,927	209	16,994	526,704	272,912	799,616	J
49,117	509	7,884	16,002	5,916	219	17,645	524,009	273,722	797,731	J
56,705	510	7,884	16,038	5,889	209	17,708	536,690	276,419	813,109	A
55,077	599	7,884	16,071	5,887	209	17,780	537,687	269,985	807,672	S
59,865	551	7,916	16,491	5,248	209	18,209	543,054	270,774	813,828	O
62,506	549	8,365	16,524	5,673	211	18,273	549,398	280,392	829,790	N
63,955	547	8,430	16,532	5,659	209	18,336	551,606	289,431	841,037	D
62,858	499	8,391	16,559	5,432	210	19,095	546,100	293,059	839,159	1995 J
66,707	498	8,391	16,586	5,373	210	19,121	557,054	293,578	850,632	F
63,426	499	8,266	16,617	5,360	210	19,181	554,450	300,117	854,567	M
65,665	531	8,256	16,660	5,576	210	19,605	559,273	285,374	844,647	A
69,012	531	8,334	16,722	5,376	210	19,697	565,699	289,688	855,387	M
63,982	531	8,569	16,733	5,676	210	19,773	566,123	292,820	858,943	J
62,837	560	8,420	16,764	5,354	215	20,517	566,224	288,549	854,773	J
69,137	561	8,620	16,729	5,354	215	20,588	576,699	284,365	861,063	A
73,072	493	8,891	16,736	5,351	213	20,677	585,964	283,443	869,407	S
72,531	473	8,984	16,755	5,166	211	21,209	591,861	310,814	902,676	O
75,391	489	8,885	16,763	5,114	212	21,094	595,911	303,099	899,010	N
78,148	472	9,243	16,659	5,114	216	21,130	599,088	312,591	911,678	D
82,520	485	9,531	16,714	5,314	215	21,715	599,359	308,062	907,421	1996 J
85,915	487	9,827	16,677	5,314	215	21,798	611,089	321,182	932,271	F
83,499	488	9,877	16,728	5,414	215	21,849	612,249	323,127	935,377	M
91,004	507	10,265	16,776	5,414	215	22,587	614,756	327,126	941,882	A
95,206	506	10,665	16,778	5,414	215	22,666	626,632	332,711	959,342	M
91,725	529	10,621	16,758	5,414	215	22,725	623,949	348,390	972,339	J
88,404	500	10,768	16,791	5,414	215	23,442	621,844	346,625	968,469	J
101,891	501	10,768	16,803	5,314	215	23,496	632,928	348,486	981,415	A
100,706	488	10,759	16,691	5,314	215	23,673	638,054	354,514	992,568	S
105,707	456	10,414	17,050	4,812	216	24,061	644,563	367,471	1,012,034	O
124,337	458	11,814	16,967	5,187	218	24,378	672,317	417,469	1,089,786	N
121,422	457	11,614	16,960	5,187	216	24,401	666,808	438,020	1,104,828	D
123,108	832	12,116	17,098	5,187	216	25,194	666,959	427,180	1,094,139	1997 J
121,409R	837	12,740	17,111R	5,187	216	25,275R	675,748R	462,859R	1,138,607R	F
119,011R	834	13,189	17,180R	5,587	216	25,394R	676,472R	482,288R	1,158,760R	M
124,378R	855	13,188	17,300R	5,750	216	26,478R	684,552R	479,953	1,164,505R	A
135,024R	854	13,736	17,312R	5,750	216	26,542R	694,977R	473,494	1,168,471R	M
137,953R	856	13,608	17,353R	5,750	216	26,664R	701,835R	501,466	1,203,302R	J
137,604R	889	14,242	17,262R	5,750	216	27,825R	699,481R	486,103	1,185,584R	J
146,292	882	14,719	17,650	5,751	216	27,974	731,487	485,053	1,216,540	A
140,044	870	14,790	17,795	5,751	216	28,113	726,601	486,743R	1,213,344R	S
140,349R	932	13,628	17,774	5,677	216	29,369R	735,835	485,358	1,221,193	O
146,057	940	14,437	17,844	5,978	234	29,477	748,195	534,727	1,282,922	N
143,647	926	14,459	17,759	6,426	249	29,536	745,772	575,299	1,321,071	D
144,598	972	14,631	17,802	6,430	266	30,751	742,627	584,197	1,326,825	1998 J



# Chartered banks: Regional distribution of assets Banques à chartre : Répartition régionale de l'actif

Millions of dollars En millions de dollars

	End of period En fin de période	Canadian dollar assets Avoirs canadiens				Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Loans to federal government, provinces and municipalities Prêts au gouvernement fédéral, aux provinces et aux municipalités	Personal loans Prêts personnels				Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation
		Coin and Bank of Canada notes Pièces et billets de banque canadiens	Securities Provincial Provinces	Titres Municipal Municipalités	Corporate Sociétés			Personal loan plans Prêts personnels à tempérament	Credit cards Cartes de crédit	Other Autres	Total Total	
		B2982-93 B2981	B2604-15 B2603	B2617-28 B2616	B2643-54 B2642	B2682-93 B2681	B2969-80 B2968	B2734-45 B2733	B2747-58 B2746	B2721-32 B2720	B2761-72 B2760	B2656-67 B2655
Newfoundland Terre-Neuve	1997 I II III IV	62 67 61 85	66 121 108 75	- - 1 -	11 19 8 18	- - - -	153 125 136 167	917 907 905R 854	270 276 270 264	712 720 750R 775	1,899 1,903 1,924 1,893	2,076 2,099 2,143 2,185
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1997 I II III IV	14 13 14 15	11 12 24 4	- - - -	1 - 1 -	- - - -	26 21 22 23	246 245 247R 237	66 67 65 64	145 147 152R 157	458 458 465 458	602 617 637 639
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1997 I II III IV	135 142 126 164	239 219 185 225	- - 2 -	388 410 383 195	- - - -	24 24 20 22	1,937 1,930 1,941R 1,859	493 505 491 451	1,497 1,549 1,669R 1,739	3,927 3,984 4,101 4,049	5,199 5,265 5,422 5,506
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1997 I II III IV	74 63 69 79	181 155 203 168	- - - -	57 36 37 28	- - - -	27 27 42 27	1,391 1,409 1,421R 1,342	319 332 321 302	783 801 839R 889	2,494 2,542 2,581 2,533	3,073 3,103 3,169 3,212
Quebec Québec	1997 I II III IV	535 572 518 683	1,028 940R 1,194 1,083	156 105 129 99	2,873 3,308 3,692 3,964	23 19 64 111	793 781 699 808	6,307 6,300 6,353R 6,015	2,685 2,862 2,751 2,653	5,616 5,473 5,618R 5,788	14,608 14,635 14,723 14,455	31,433 32,476 31,707 32,500
Ontario Ontario	1997 I II III IV	1,558 1,643 1,531 2,000	1,453R 1,426R 1,812 1,655	140 89 134 78	13,945R 14,945R 14,602 15,326	401 360 378 730	871 653 477 555	13,325 13,354 13,549R 12,864	7,175 7,387 7,222 7,060	17,880 18,146 19,939R 20,741	38,381 38,888 40,710 40,666	94,596 96,800 105,617 108,248
Manitoba Manitoba	1997 I II III IV	120 122 103 140	119 244 178 154	25 11 15 16	189 208 174 259	- - - -	45 74 39 22	1,216 1,211 1,244R 1,158	611 638 615 584	1,041 1,055 1,135R 1,224	2,867 2,904 2,994 2,966	4,563 4,592 4,744 4,801
Saskatchewan Saskatchewan	1997 I II III IV	84 84 73 101	47R 51R 68 60	- - 5 -	27 29 17 30	- - - -	67 100 58 44	1,118 1,132 1,168R 1,101	455 472 460 435	922 941 992R 1,058	2,495 2,544 2,620 2,594	3,247 3,317 3,445 3,538
Alberta Alberta	1997 I II III IV	299 325 285 414	276 277R 286 286	20 8 12 9	1,685 1,999 2,306 2,013	- 48 28 49	50 113 41 58	3,494 3,555 3,821R 3,582	2,001 2,101 2,055 1,958	3,542 3,635 3,865R 4,003	9,037 9,290 9,741 9,543	19,023 19,508 20,851 21,434
British Columbia Colombie-Britannique	1997 I II III IV	413 405 387 555	486 536R 771 867	26 16 31 30	538 630 590 547	15 55 80 30	109 116 59 69	4,693 4,655 4,821R 4,470	2,846 2,973 2,871 2,659	5,757 6,013 6,468R 6,738	13,297 13,641 14,160 13,867	41,368 42,274 43,935 44,782
Yukon and N.W.T. Yukon et T. N.-O.	1997 I II III IV	12 13 13 15	1 1 1 1	- - - -	1 4 - -	- - - -	17 19 14 29	174 169 173 166	66 66 64 65	80 78 85 90	319 313 322 321	709 722 744 742
Unallocated in Canada and/or international Operations non reparties au Canada et opérations internationales	1997 I II III IV	2 2 2 3	6,200 5,527 4,857 7,165	583 654 559 987	18,285 18,972R 18,944 19,398	- - - 3	29 5 5 15	17 23 19 21	17 18 22 24	3,837 3,329 2,768 3,219	3,870 3,370 2,809 3,264	430 435 1,271 452
Total Total	1997 I II III IV	3,309 3,452 3,181 4,252	10,108R 9,508R 9,686 11,744	950 883 889 1,218	37,999R 40,560R 40,752 41,777	449 181 550 916	2,212 2,057 1,611 1,838	34,834 34,890 35,662R 33,669	17,004 17,696 17,208 16,518	41,813 41,886 44,280R 46,421	93,651 94,472 97,151 96,609	206,320 211,208 223,686 228,038

Non-residential mortgages Prêts hypothé- caires sur immeubles non résidentiels	Loans to businesses Prêts aux entreprises	Under authorized limits of (millions of dollars): Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :						Agricultural loans Prêts agricoles	Other business loans Autres prêts com- merciaux	Leasing receivables Créances résultant du credit-bail	Customers' liability under acceptances Engagements de clients au titre d'acceptations	Foreign currency loans and securities Prêts et titres en monnaies étrangères	Land, buildings and equipment less accumulated depreciation Terrains, bâtiments et matériel, moins l'amortissement cumulé	Total assets distributed by province Ensemble de l'actif réparti par province	Residual assets Autres éléments de l'actif	Total assets Ensemble de l'actif
	Less than 0.2 Moins de 0.2	0.2 to 0.5 0.2 - 0.5	0.5 to 1.0 0.5 - 1.0	1.0 to 5.0 1.0 - 5.0	5.0 or more 5.0 ou plus	Total Total										
B2669-80 B2668	B2774-85 B2773	B2787-98 B2786	B2800-11 B2799	B2813-24 B2812	B2956-67 B2955	B2865-76 B2864	B2878-89 B2877	B2891-902 B2890	B2904-15 B2903	B3214-25 B3213	B2917-28 B2916	B3201-12 B3200	B3227-38 B3226	B3240-51 B3239	B2551-62 B2550	
77	221	135	98	213	153	820	5	83	1	235	175	56	5,717	3,976	9,693	
67	243	135	101	202	158	840	5	79	1	242	136	56	5,760	4,060R	9,820R	
66	240	137	108	213	203	901	5	89	2	304	128	56	5,932	3,844	9,776	
71	234	136	97	220	188	875	4	82	2	211	142	56	5,866	4,412	10,278	
47	97	51	38	63	21	270	142	27	3	60	17	12	1,689	1,146	2,835	
44	108	56	34	106	28	332	139	25	3	68	17	12	1,762	1,206	2,967	
49	103	51	29	65R	20	269R	167	26	2	60	46	11	1,792R	1,136	2,928R	
46	99	52	31	75	27	284	173	35	2	53	18	12	1,760	1,275	3,036	
294	453	280	222	450	487	1,892	68	227	50	558	370	90	13,459	8,376	21,835R	
276	550	279	208	452	489	1,978	69	171	54	558	407	91	13,647	8,557R	22,204	
284	532	276	209	456	453	1,927	70	225	55	525	504	91	13,922	8,075	21,997	
279	518	277	203	463	625	2,085	74	191	55	581	509	95	14,029	9,359	23,388	
108	368	240	174	360	360	1,502	96	109	13	338	159	54	8,284	6,146	14,430	
109	430	240	171	379	339	1,560	95	108	11	358	168	54	8,389	6,525R	14,914R	
109	420	233	167	413	366	1,599	100	99	9	347	168	54	8,585	5,787	14,373	
115	404	219	157	375	387	1,544	108	99	9	347	176	54	8,500	6,835	15,335	
2,887	3,179	2,183	1,888	4,868	5,971	18,089	1,462	2,532	404	5,204	7,453	849	90,331	58,309R	148,640R	
3,035	3,550	2,173	1,946	5,025	5,975	18,670	1,598	2,400	401	5,569	7,880	847	93,235R	60,930R	154,165R	
2,716	3,401	2,155	1,894	4,896	5,992	18,339	1,598	2,408	398	5,983	6,993R	932	92,093R	56,859	148,952R	
2,707	3,618	2,069	1,851	4,741	6,229	18,508	1,631	2,655	413	5,418	7,701	840	93,575	67,089	160,663	
5,450	4,991	3,322	2,706	7,986	19,225	38,229	2,331	7,274	843	18,000	15,142	3,787R	242,403R	173,159R	415,562R	
5,460	5,715	3,393	2,778	8,660	19,729	40,274	2,394	7,208	884	18,068	14,748	3,802R	246,843R	181,885R	428,728R	
6,569	5,766	3,485	2,931	8,844	21,489R	42,515R	2,603	8,082	1,019	18,267	15,260R	3,980	263,557R	187,721	451,277R	
6,478	5,564	3,376	2,794	8,760	20,794	41,289	2,722	8,163	1,098	17,655	14,515	4,165	265,343	217,509	482,851	
343	310	231	204	555	680	1,980	734	395	49	1,206	656	107	13,399	11,897R	25,296R	
350	402	219	255	586	599	2,061	846	248	58	1,258	566	106	13,648	12,343R	25,990R	
350	391	216	197	620	652	2,076	856	383	62	1,159	540	108	13,779	11,715	25,494	
363	383	217	190	603	818	2,211	874	321	72	890	511	107	13,707	13,549	27,256	
469	337	188	145	387	308	1,364	1,155	136	10	346	667	105	10,220R	11,056R	21,275R	
475	399	181	146	431	335	1,493	1,222	144	27	324	569	103	10,483R	11,411	21,894R	
450	405	180	145	423	330	1,483	1,281	133	46	260	574	97	10,610	10,629	21,240	
452	402	183	148	431	322	1,487	1,376	136	51	247	320	96	10,532	12,318	22,850	
1,063	1,043	730	608	1,696	2,776	6,854	2,499	707	285	6,064	2,218	740	50,819	32,642R	83,461R	
1,096	1,262	804	684	1,829	3,645	8,224	2,477	887	251	6,607	2,274	686	56,069R	33,970R	90,040R	
1,197	1,287	822	710	1,838	3,577	8,234	2,647	892	284	9,464	2,448R	682	59,398R	32,211	91,609R	
1,237	1,267	828	700	1,901	3,772	8,468	2,823	944	320	10,336	2,616	700	61,248	38,721	99,968	
2,264	1,686	1,534	1,379	3,715	4,760	13,073	783	1,417	271	4,010	3,337	543	81,948	51,320R	133,268R	
2,197	2,068	1,751	1,503	3,889	4,359	13,570	791	1,486	353	4,379	3,391	550	84,390R	53,689R	138,079R	
2,314	2,088R	1,770	1,561	4,101	4,675	14,195R	803	1,595	357	4,167	3,776R	548	87,769R	50,325	138,093R	
2,408	2,098	1,841	1,557	3,893	4,935	14,323	827	1,613	382	4,349	3,702	566	88,919	57,383	146,303	
21	44	38	29	55	16	182	1	11	3	72	-	9	1,358	678	2,037	
17	48	40	27	57	16	189	1	12	2	19	1	9	1,321	725	2,046	
17	39	34	23	52	19	168	1	11	2	-	1	8	1,301	660	1,961	
26	38	32	23	49	19	161	-	12	2	57	2	8	1,375	731	2,106	
6	1	1	1	21	135	160	-	9,120	113	121	222,296	3,130	264,345	16,072R	280,417R	
6	37	1	2	46	264	350	-	9,165	5	80	231,967	3,193	273,728R	18,714R	292,443R	
4	4	1	3	20	333	361	-	8,803	42	140	227,258R	3,083	268,137R	17,496	285,633R	
7	7	1	1	117	308	435	-	9,011	42	25	255,246	3,178	299,224	27,968	327,191	
13,029	12,730	8,935	7,491	20,368	34,891	84,415	9,275	22,037	2,044	36,213	252,491	9,480R	783,972R	374,776R	1,158,748R	
13,130	14,813	9,274	7,854	21,662	35,936	89,540	9,637	21,933	2,051	38,729	262,124	9,510R	809,274R	394,015R	1,203,290R	
14,125	14,676R	9,360	7,976	21,943R	38,111R	92,066	10,130	22,746	2,279	40,675	257,695R	9,651	826,874R	386,458	1,213,332R	
14,188	14,632	9,233	7,753	21,629	38,423	91,669	10,614	23,262	2,448	40,168	285,458	9,878	864,077	457,149	1,321,226	

Chartered banks: Regional distribution of liabilities  
**Banques à charte : Répartition régionale du passif**

Millions of dollars    En millions de dollars											
	End of period En fin de période	Canadian dollar liabilities    Dépôts en dollars canadiens				Non-personal term and notice deposits (excluding deposits of banks) Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers (dépôts interbancaires exclus)					
		Personal savings deposits    Dépôts d'épargne des particuliers									
		Chequeable Transférables par chèque	Non-chequeable Non transférables par chèque		Fixed term À terme fixe		Total Total	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total	
			Tax sheltered Abris fiscaux	Other Autres	Total Total	Total Total					Of which: Tax sheltered Dont : Abris fiscaux
		B5428-39 B5427	B5767-78 B5766	B5780-91 B5779	B5467-78 B5466	B5506-17 B5505	B5819-30 B5818	B5519-30 B5518	B5545-56 B5544	B5571-82 B5570	B5532-43 B5531
Newfoundland Terre-Neuve	1997 I	441	73	634	706	2,186	1,163	3,333	378	307	685
	II	459	60	641	702	2,169	1,160	3,330	373	259	632
	III	474	57	635	692	2,131	1,144	3,297	370	282	651
	IV	465	55	621	676	2,120	1,124	3,262	369	263	632
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1997 I	166	13	139	152	687	301	1,004	93	53	146
	II	178	12	137	149	674	295	1,001	109	61	169
	III	174	11	136	147	656	290	977	112	61	173
	IV	174	10	131	141	653	287	968	91	59	151
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1997 I	1,586	111	1,063	1,174	4,748	2,112	7,508	530	470	1,000
	II	1,607	100	1,045	1,145	4,651	2,070	7,403	525	494	1,019
	III	1,621	96	1,005	1,101	4,503	2,017	7,225	550	526	1,076
	IV	1,637	95	1,004	1,099	4,420	1,967	7,155	662	421	1,083
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1997 I	910	73	785	858	3,442	1,599	5,210	417	685	1,102
	II	918	66	753	819	3,388	1,573	5,124	406	996	1,402
	III	934	62	750	812	3,319	1,547	5,065	388	596	984
	IV	945	62	752	814	3,274	1,518	5,032	418	646	1,064
Quebec Québec	1997 I	7,731	622	4,041	4,663	35,517	15,057	47,911	6,301	5,217	11,518
	II	8,405	545	4,133	4,678	34,422	14,668	47,504	6,657	6,200	12,856
	III	8,016	526	3,976	4,503	33,895	14,396	46,413	6,088	7,056	13,144
	IV	8,445	555	3,985	4,540	32,897	13,947	45,882	7,167	7,032	14,199
Ontario Ontario	1997 I	22,869	2,201	17,739	19,940	85,957	32,340	128,766	14,301	34,112	48,413
	II	23,995	1,967R	16,626	18,593R	84,310R	31,688	126,899R	15,993	37,360	53,353
	III	24,873	1,884	16,728	18,613	91,353	34,009	134,838	16,536	45,808	62,344
	IV	25,513	1,779	16,837	18,617	89,441	33,292	133,571	17,096	45,078	62,174
Manitoba Manitoba	1997 I	2,076	108	1,476	1,584	6,842	2,810	10,502	965	669	1,634
	II	2,131	94	1,440	1,534	6,779	2,768	10,443	1,029	715	1,744
	III	2,098	91	1,400	1,491	6,823	2,800	10,413	878	915	1,793
	IV	2,089	93	1,386	1,479	6,822	2,760	10,390	986	782	1,768
Saskatchewan Saskatchewan	1997 I	1,878	93	1,348	1,442	6,505	2,457	9,824	814	607	1,420
	II	1,896	86	1,330	1,415	6,416	2,424	9,728	895	635	1,530
	III	1,855	80	1,278	1,359	6,199	2,352	9,413	970	686	1,656
	IV	1,810	79	1,266	1,344	6,188	2,343	9,343	1,025	637	1,662
Alberta Alberta	1997 I	4,462	447	3,468	3,915	17,653	7,531	26,030	3,099	2,835	5,934
	II	4,607	412	3,397	3,809	17,596	7,403	26,012	3,258	2,683	5,941
	III	4,684	399	3,375	3,774	17,762	7,438	26,220	3,189	2,570	5,759
	IV	4,831	386	3,370	3,755	17,654	7,250	26,241	3,362	3,208	6,570
British Columbia Colombie-Britannique	1997 I	8,462	607	5,740	6,347	27,303	8,759	42,113	3,711	5,727	9,438
	II	8,717	551	5,488	6,039	27,301	8,589	42,057	4,390	5,724	10,114
	III	8,767	535	5,317	5,852	27,195	8,537	41,814	4,079	5,927	10,006
	IV	8,803	515	5,189	5,704	26,890	8,352	41,398	4,217	5,088	9,305
Yukon and N.W.T. Yukon et T. N.-O.	1997 I	91	21	68	89	196	115	376	117	67	184
	II	107	13	69	82	191	111	380	140	58	198
	III	102	12	65	77	184	106	363	116	52	167
	IV	103	11	65	76	182	103	361	109	50	159
Unallocated in Canada and/or international Operations non réparties au Canada et opérations internationales	1997 I	448	2,492	595	3,087	2,782	297	6,317	443	10,321	10,764
	II	471	1,960	564	2,524	3,534	290	6,530	524	12,004	12,529
	III	439	1,790	546	2,335	3,336	301	6,110	527	13,277	13,805
	IV	435	1,716	451	2,167	3,492	403	6,094	532	17,997	18,529
Total Total	1997 I	51,119	6,862	37,096	43,957	193,818	74,542	288,895	31,169	61,070	92,239
	II	53,492	5,866R	35,623	41,489R	191,430R	73,040R	286,411R	34,299	67,188	101,487
	III	54,036	5,544	35,212	40,756	197,356	74,937	292,147	33,802	77,757	111,559
	IV	55,251	5,357	35,056	40,413	194,033	73,346	289,697	36,034	81,260	117,294



Gross demand deposits (excluding deposits of banks) Montant brut des dépôts à vue (dépôts interbancaires exclus)			Total Total	Of which: Dont :	Foreign currency deposit liabilities (excluding banks and Government of Canada) Dépôts en monnaies étrangères (sauf ceux des banques et du gouvernement canadien)				Acceptances Acceptations	Non-controlling interest in subsidiaries Participation non majoritaire dans les filiales	Liabilities of subsidiaries other than deposits Engagements des filiales, dépôts exclus	Total liabilities distributed by province Ensemble du passif réparti par province	Residual liabilities Autres éléments du passif	Total liabilities Ensemble du passif
Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total		Provincial governments Gouvernements provinciaux	Demand À vue	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total						
B5598-609 B5597	B5611-22 B5610	B5585-96 B5584	B5415-26 B5414	B5637-48 B5636	B5676-87 B5675	B5689-700 B5688	B5702-13 B5701	B5663-74 B5662	B5715-26 B5714	B5793-804 B5792	B5806-17 B5805	B5832-43 B5831	B5845-56 B5844	B5401-12 B5400
89	280	369	4,386	141	20	9	16	46	235	-	-	4,667	5,199R	9,866R
92	315	408	4,369	58	19	9	13	42	251	-	-	4,662	5,239R	9,901R
93	333	426	4,374	70	20	12	14	46	322	-	-	4,743	4,873	9,615
93	340	433	4,327	58	26	10	14	50	224	-	-	4,601	5,525	10,126
23	91	115	1,264	15	5	4	5	14	60	-	-	1,339	1,499R	2,837
28	99	127	1,297	19	6	4	6	16	68	-	-	1,381	1,556	2,937
25	117	142	1,292	19	10	4	6	20	60	-	-	1,373	1,440	2,812
31	101	132	1,251	11	8	4	5	18	53	-	-	1,321	1,597	2,918
198	534	732	9,240	51	50	47	85	181	558	-	-	9,979	10,951R	20,930R
202	583	785	9,208	66	43	45	99	187	559	-	-	9,954	11,041R	20,994R
202	687	889	9,190	67	58	48	86	192	526	-	-	9,908	10,237	20,145
266	674	940	9,178	74	66	46	96	209	581	-	-	9,968	11,719	21,687
112	356	468	6,780	188	67	29	34	130	338	-	-	7,248	8,035	15,283
114	381	495	7,022	592	53	27	27	107	358	-	-	7,487	8,419R	15,906R
115	423	538	6,586	213	63	31	27	121	347	-	-	7,054	7,336	14,390
154	453	607	6,703	290	53	28	29	110	347	-	-	7,160	8,559	15,719
438	4,457	4,894	64,323	348	1,485	621	2,481	4,586	5,243	2	206	74,360	76,236R	150,596R
488	4,716	5,204	65,564	200	1,564	634	2,942	5,140	5,611	2	124	76,440	78,614R	155,055R
452	4,699	5,151	64,708	452	1,694	624	2,938	5,255	6,039	2	124	76,127	72,077	148,205
504	5,207	5,711	65,792	242	1,579	605	2,925	5,110	5,470	2	120	76,494	84,001	160,495
1,847R	11,994	13,841	191,020	976	4,053	1,940	9,595	15,589	18,432	207	3,030	228,278R	226,397R	454,674R
1,999R	13,466	15,465R	195,717R	1,244	4,389	1,916	8,785	15,090	17,736	185	2,612	231,339R	234,674R	466,013R
2,172	14,278	16,450	213,632	1,558	5,099	1,928	9,572	16,599	18,706	178	933	250,048	237,963	488,011
2,617	14,945	17,562	213,307	953	4,898	1,895	9,714	16,508	18,061	187	1,280	249,343	272,342	521,685
210	777	987	13,124	134	114	72	133	319	1,212	-	-	14,655	15,554R	30,209R
223	872	1,094	13,281	186	129	77	94	300	1,262	-	-	14,843	15,925R	30,768R
212	913	1,126	13,332	116	323	79	90	492	1,164	-	-	14,988	14,850	29,838
216	914	1,130	13,287	123	197	82	319	598	894	-	-	14,780	16,965	31,745
221	730	951	12,196	32	62	33	58	153	346	-	-	12,695	14,455R	27,150R
238	782	1,021	12,278	30	69	33	65	166	324	-	-	12,768	14,722R	27,491R
230	798	1,028	12,097	77	113	34	167	315	260	-	-	13,474	13,474	26,146
246	829	1,075	12,080	143	69	35	55	158	247	-	-	12,485	15,423	27,908
807	3,237	4,044	36,009	664	688	281	1,033	2,002	6,196	-	-	44,206	42,677R	86,884R
847	3,754	4,600	36,554	529	662	302	1,112	2,076	8,788	-	-	47,418	43,830R	91,247R
833	3,845	4,678	36,657	459	731	298	1,102	2,132	9,605	-	-	48,393	40,832	89,225
866	4,296	5,162	37,973	618	759	282	1,096	2,136	10,486	-	-	50,594	48,482	99,076
768	4,294	5,062	56,613	381	1,081	838	3,707	5,626	4,568	30	-	66,837	67,098R	133,935R
822	4,779	5,601	57,772	514	1,110	841	4,237	6,188	4,963	30	-	68,953	69,271R	138,224R
773	4,678	5,451	57,271	474	1,259	875	4,097	6,231	4,731	30	-	68,263	63,794	132,057
820	4,753	5,572	56,275	330	1,179	867	4,415	6,462	4,837	30	-	67,604	71,850	139,454
21	166	187	748	37	4	4	1	9	72	-	-	830	887	1,717R
25	178	202	780	51	8	4	2	14	19	-	-	813	935	1,748
21	200	220	751	21	4	4	2	10	-	-	-	761	836	1,597
21	176	197	717	19	4	5	2	11	57	-	-	785	915	1,700
7,009	1,536	8,545	25,626	-	13,203	10,865	135,655	159,723	2,976	709	4,013	193,047	31,620R	224,667R
6,925	2,340	9,266	28,324	-	13,722	10,714	145,344	169,780	3,283	760	6,176	208,324	34,682R	243,006R
6,629	2,049	8,678	28,593	-	14,550	11,248R	151,752	177,550R	3,249	1,201	7,473	218,066R	33,225	251,291R
7,248	2,569	9,817	34,440	-	16,147	12,591	171,796	200,535	3,301	1,281	4,295	243,852	44,763	288,614
11,742	28,453	40,195	421,330R	2,968	20,832	14,745	152,804	188,380	40,235	947	7,249	658,141	500,606R	1,158,748R
12,004R	32,264	44,268R	432,165R	3,489	21,775	14,607	162,726	199,107	43,221	976	8,912	684,382R	518,907R	1,203,290R
11,757	33,020	44,777	448,483	3,527	23,925	15,185R	169,853	208,963R	45,009	1,410	8,529	712,395R	500,937	1,213,332R
13,082	35,257	48,339	455,330	2,861	24,986	16,451	190,466	231,903	44,559	1,500	5,694	738,987	582,139	1,321,126

Millions of dollars En millions de dollars

End of  
period  
En fin de  
période

Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens

Loans to Canadian individuals for non-business purposes Prêts non commerciaux à des Canadiens

To purchase (or carry) securities  
Pour le financement de titresTax-sheltered  
plans  
Régimes  
d'abri  
fiscalMarketable  
stocks  
and bonds  
Actions et  
obligations  
négociablesTo purchase consumer goods and other personal services  
Pour l'achat de biens de consommation et de services personnelsPrivate  
passenger  
vehicles  
Voitures  
particulièresMobile  
homes  
Maisons  
mobilesRenovations of  
residential  
property  
Rénovations  
de logementsOther  
AutresSubtotal  
Total  
partielCredit  
cards  
Cartes  
de créditTotal  
TotalTotal  
Total

	B347	B346	B342	B343	B344	B345	B341	B340	B339	B338
1988	669	1,134	11,694	624	1,262	33,923	47,503	7,910	55,413	57,216
1989	774	1,027	12,477	637	1,267	37,003	51,384	9,127	60,512	62,313
1990	713	1,097	12,547	678	1,183	39,135	53,544	10,608	64,152	65,962
1991	573	1,076	11,659	654	1,170	40,118	53,600	10,729	64,330	65,979
1992	530	908	11,121	615	1,175	39,363	52,274	11,518	63,792	65,229
1993	530	1,131	11,547	608	1,654	41,364	55,173	14,083	69,256	70,917
1994	619	1,336	12,910	618	1,295	44,015	58,839	16,118	74,956	76,911
1995	623	1,244	13,030	620	1,338	47,519	62,506	17,707	80,213	82,080
1996	935	1,381	11,274	635	1,351	53,069	66,330	18,237	84,567	86,883
1997	1,315	1,841	10,687	612	1,392	61,403	74,095	16,500	90,595	93,751
1989 III	785	1,011	12,541	648	1,344	36,295	50,828	8,425	59,253	61,048
1989 IV	774	1,027	12,477	637	1,267	37,003	51,384	9,127	60,512	62,313
1990 I	977	986	12,328	630	1,217	37,663	51,839	8,796	60,635	62,598
1990 II	922	1,025	12,607	641	1,250	38,422	52,919	9,170	62,090	64,037
1990 III	820	1,016	12,788	650	1,217	39,126	53,780	9,884	63,665	65,501
1990 IV	713	1,097	12,547	678	1,183	39,135	53,544	10,608	64,152	65,962
1991 I	910	1,067	12,096	659	1,107	39,629	53,492	9,809	63,301	65,278
1991 II	797	1,097	12,074	672	1,112	40,439	54,297	10,139	64,436	66,331
1991 III	625	897	12,049	663	1,204	40,297	54,213	10,382	64,596	66,117
1991 IV	573	1,076	11,659	654	1,170	40,118	53,600	10,729	64,330	65,979
1992 I	872	934	11,306	645	1,131	40,445	53,526	9,807	63,333	65,139
1992 II	717	870	11,402	645	1,169	40,428	53,645	9,993	63,638	65,226
1992 III	635	808	11,504	635	1,196	40,629	53,964	10,612	64,576	66,018
1992 IV	530	908	11,121	615	1,175	39,363	52,274	11,518	63,792	65,229
1993 I	1,145	823	10,990	597	1,146	40,541	53,273	10,833	64,106	66,074
1993 II	902	937	11,442	712	1,202	40,632	53,989	11,295	65,283	67,123
1993 III	713	863	11,616	619	1,253	41,916	55,404	12,634	68,038	69,614
1993 IV	530	1,131	11,547	608	1,654	41,364	55,173	14,083	69,256	70,917
1994 I	1,279	1,210	11,679	582	1,604	42,230	56,094	13,102	69,196	71,685
1994 II	998	1,252	11,458	601	1,638	42,481	56,177	13,748	69,925	72,175
1994 III	749	1,160	12,610	611	1,306	43,569	58,096	14,539	72,635	74,544
1994 IV	619	1,336	12,910	618	1,295	44,015	58,839	16,118	74,956	76,911
1995 I	1,346	1,192	12,757	593	1,286	44,975	59,611	14,913	74,524	77,062
1995 II	1,065	1,162	13,045	607	1,339	45,197	60,189	15,771	75,960	78,187
1995 III	789	1,100	13,138	625	1,365	46,474	61,602	16,509	78,111	80,001
1995 IV	623	1,244	13,030	620	1,338	47,519	62,506	17,707	80,213	82,080
1996 I	1,942	1,129	13,002	611	1,293	49,171	64,076	16,327	80,403	83,474
1996 II	1,400	1,221	13,076	638	1,337	49,325	64,375	16,720	81,095	83,716
1996 III	1,097	1,209	12,571	643	1,385	51,688	66,287	17,254	83,541	85,847
1996 IV	935	1,381	11,274	635	1,351	53,069	66,330	18,237	84,567	86,883
1997 I	2,756	1,526	11,189	629	1,319	55,310	68,446	16,993	85,439	89,722
1997 II	2,009	1,503	11,487	641	1,300	56,033	69,462	17,684	87,146	90,657
1997 III	1,718	1,259	12,550	616	1,442	59,858	74,465	17,192	91,658	94,635
1997 IV	1,315	1,841	10,687	612	1,392	61,403	74,095	16,500	90,595	93,751

																End of period En fin de période
Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens																
Financial institutions Institutions financières			Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles													
Deposit-taking institutions Institutions de dépôt	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Other Autres	Private businesses Entreprises privées		Manufacturing Secteur manufacturier											
			Agri-culture Agri-culture	Fishing and trapping Pêche et piégeage	Logging and forestry Exploitation forestière	Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole			Food, beverage and tobacco products Aliments, boissons et produits du tabac	Leather, textile, apparel products Cuir, textiles et vêtement	Metal products Produits métalliques	Transportation equipment Matériel de transport	Petroleum products Produits pétroliers	Other Autres	Total manufacturing Ensemble du secteur manufacturier	
						Mining Mines	Energy Énergie	Other Autres								
B335	B336	B337	B333	B332	B331	B328	B329	B330	B322	B323	B324	B325	B326	B327	B321	
387	2,319	6,986	7,559	367	864	635	3,061	578	1,911	1,524	2,114	1,062	284	8,191	15,086	1988
1,264	1,398	8,042	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	1989
2,005	1,175	7,844	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	1990
2,092	1,195	8,453	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	1991
1,383	1,623	9,088	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	1992
1,999	6,745	10,256	7,706	304	947	354	2,099	450	2,018	1,183	2,249	888	219	8,526	15,084	1993
240	3,869	7,597	8,264	301	823	254	1,942	506	2,052	1,106	2,365	932	141	9,775	16,371	1994
540	2,916	7,293	8,762	349	987	291	1,769	667	2,578	1,308	2,703	1,199	296	8,142	16,225	1995
838	361	6,575	9,198	355	901	413	1,657	625	2,861	1,197	2,622	1,185	248	9,359	17,472	1996
1,347	919	8,099	10,514	411	1,057	544	2,252	849	2,766	1,301	2,963	1,597	219	10,164	19,009	1997
1,278	1,300	7,842	7,514	409	909	701	2,607	649	1,878	1,975	2,260	1,103	423	9,134	16,772	1989 III
1,264	1,398	8,042	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	1989 IV
1,550	1,710	7,406	7,280	396	998	833	2,062	579	2,370	1,900	2,555	973	347	10,606	18,751	1990 I
1,614	1,118	6,850	7,426	401	944	896	1,906	597	2,464	1,932	2,392	1,124	330	10,582	18,823	1990 II
1,624	1,128	7,249	7,449	388	1,070	669	1,937	609	2,426	2,132	2,421	1,280	305	11,046	19,610	1990 III
2,005	1,175	7,844	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	1990 IV
1,860	1,760	8,190	7,182	344	1,123	559	2,464	634	2,501	1,781	3,029	1,407	652	11,183	20,552	1991 I
1,743	2,273	7,421	7,429	389	1,139	546	2,820	629	2,658	1,651	3,219	1,055	594	11,249	20,426	1991 II
1,575	1,467	7,762	7,429	383	1,117	466	1,995	678	2,100	1,746	2,990	1,100	454	10,178	18,567	1991 III
2,092	1,195	8,453	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	1991 IV
1,521	1,817	9,404	7,155	319	1,084	755	2,899	546	2,327	1,565	2,932	1,148	566	10,998	19,537	1992 I
1,618	2,805	8,584	7,137	358	1,107	664	2,270	555	2,201	1,648	2,729	1,043	637	9,393	17,651	1992 II
2,019	1,703	8,036	7,369	360	1,123	849	2,240	540	2,362	1,805	2,607	903	282	9,945	17,904	1992 III
1,383	1,623	9,088	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	1992 IV
1,531	2,934	10,094	6,975	320	1,107	557	2,806	599	2,280	1,505	2,653	925	405	10,744	18,514	1993 I
1,364	4,090	8,668	7,171	312	962	545	2,153	490	1,846	1,446	2,376	844	291	9,743	16,546	1993 II
1,481	6,204	9,633	7,406	316	924	444	1,768	481	2,195	1,506	2,413	745	263	9,247	16,369	1993 III
1,999	6,745	10,256	7,706	304	947	354	2,099	450	2,018	1,183	2,249	888	219	8,526	15,084	1993 IV
1,478	4,957	10,795	7,423	303	969	408	2,200	467	2,121	1,377	2,261	752	167	9,149	15,827	1994 I
1,405	6,754	10,845	7,872	305	962	387	2,032	552	1,974	1,379	2,358	810	239	8,728	15,488	1994 II
629	7,585	9,546	7,940	298	909	239	1,862	560	2,021	1,501	2,463	795	325	9,227	16,332	1994 III
240	3,869	7,597	8,264	301	823	254	1,942	506	2,052	1,106	2,365	932	141	9,775	16,371	1994 IV
843	3,431	6,550	7,990	304	914	234	2,144	543	1,869	1,387	2,580	1,089	149	10,090	17,164	1995 I
773	4,020	6,684	8,326	298	922	240	1,823	579	2,001	1,419	2,800	1,058	382	9,538	17,198	1995 II
602	2,981	6,688	8,490	353	972	219	1,753	667	2,653	1,524	2,718	1,132	283	9,293	17,602	1995 III
540	2,916	7,293	8,762	349	987	291	1,769	667	2,578	1,308	2,703	1,199	296	8,142	16,225	1995 IV
734	2,046	6,629	8,402	359	1,018	279	1,762	701	2,691	1,484	2,669	1,271	312	9,139	17,567	1996 I
422	1,386	7,553	8,468	353	1,120	280	1,795	599	2,431	1,411	2,576	1,197	251	8,502	16,369	1996 II
444	608	7,690	8,763	351	1,052	309	1,814	628	2,533	1,383	2,652	1,259	188	9,526	17,541	1996 III
838	361	6,575	9,198	355	901	413	1,657	625	2,861	1,197	2,622	1,185	248	9,359	17,472	1996 IV
431	436	7,484	9,197	361	942	312	1,834	646	2,545	1,316	2,857	1,128	177	11,154	19,177	1997 I
986	477	7,267	9,462	373	947	291	2,495	627	2,548	1,354	2,861	1,209	311	10,222	18,505	1997 II
1,160	531	8,273	9,945	392	1,010	453	2,352	700	2,897	1,473	2,938	1,371	228	10,319	19,226	1997 III
1,347	919	8,099	10,514	411	1,057	544	2,252	849	2,766	1,301	2,963	1,597	219	10,164	19,009	1997 IV



Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens													
	Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens													
	Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles													
	Private businesses Entreprises privées												Government enterprises Entreprises publiques	Total Total
	Construction / Real estate Construction / Immobilier			Of which: Interim construction lending Dont : Prêt-relais pour la construction	Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Wholesale trade Commerce de gros	Retail trade Commerce de détail		Service industries Services	Multi- product conglomerates Conglomérats multi- produits	Total private Ensemble des entreprises privées	Of which: Unincorporated businesses Dont : Entreprises indivi- duelles		
	Builders and developers Constructeurs et promoteurs immobiliers	Real estate Immobilier	Other Autres				Automotive Automobile	Other Autres services						
	B319	B313	B320	B358	B318	B317	B315	B316	B314	B312	B311	B349	B355	B308
1988	6,091	5,428	5,051		4,482	7,215	4,200	5,426	13,326	469	79,837	9,460	1,518	81,355
1989	8,043	7,095	5,790		5,109	7,375	4,187	6,287	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990	9,019	7,779	6,476		5,217	7,562	3,642	5,828	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991	9,156	8,835	6,741		5,178	7,591	4,060	6,368	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992	9,318	10,159	6,755		5,943	7,941	4,209	6,726	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1993	7,945	9,277	5,938		4,702	7,210	4,117	5,735	14,009	782	86,659	10,781	1,368	88,027
1994	6,410	9,164	5,568	9,201	6,110	7,308	4,520	6,514	14,643	2,169	90,867	10,494	1,137	92,004
1995	4,968	9,927	4,917	7,755	5,816	8,486	4,943	6,297	15,483	1,851	91,739	11,049	1,189	92,928
1996	4,207	8,980	6,073	7,026	5,234	8,236	5,056	5,610	15,845	1,894	91,755	10,418	568	92,323
1997	5,149	9,192	4,774	8,084	5,807	8,365	5,801	6,064	17,679	1,968	99,435	11,100	650	100,085
1989 III	7,487	6,689	5,735		4,621	7,703	4,052	6,676	15,601	781	88,906	9,751	1,299	90,205
1989 IV	8,043	7,095	5,790		5,109	7,375	4,187	6,287	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990 I	8,693	7,410	6,233		5,124	8,018	4,365	6,894	14,754	678	93,067	10,217	1,104	94,171
1990 II	8,652	7,322	6,227		4,953	8,177	4,309	6,830	14,728	467	92,658	9,828	849	93,507
1990 III	8,923	7,376	6,372		5,217	8,339	3,806	6,899	14,986	458	94,109	10,414	807	94,916
1990 IV	9,019	7,779	6,476		5,217	7,562	3,642	5,828	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991 I	9,279	8,320	6,718		5,316	8,093	3,648	6,811	14,922	710	96,674	10,326	1,512	98,187
1991 II	9,380	8,665	7,336		5,851	8,098	3,549	6,858	14,752	632	98,498	10,982	1,232	99,731
1991 III	9,370	8,632	6,975		5,174	8,144	3,741	6,710	14,047	548	93,976	10,441	1,186	95,161
1991 IV	9,156	8,835	6,741		5,178	7,591	4,060	6,368	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992 I	9,684	10,155	6,980		6,258	8,114	4,317	6,921	14,310	628	99,661	10,441	1,493	101,155
1992 II	9,212	9,738	6,744		5,558	7,877	4,303	6,752	13,902	708	94,539	10,664	1,153	95,691
1992 III	9,236	9,771	6,902		5,510	7,989	3,996	6,662	13,846	901	95,198	10,649	1,152	96,350
1992 IV	9,318	10,159	6,755		5,943	7,941	4,209	6,726	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1993 I	9,547	10,584	6,574		6,338	8,560	4,563	7,192	13,725	1,004	98,965	10,951	1,175	100,140
1993 II	8,453	9,757	6,616		5,333	8,326	4,255	6,425	13,724	942	92,009	10,688	929	92,938
1993 III	8,355	10,216	6,510		4,750	7,987	3,907	6,296	13,435	906	90,070	10,965	718	90,788
1993 IV	7,945	9,277	5,938		4,702	7,210	4,117	5,735	14,009	782	86,659	10,781	1,368	88,027
1994 I	8,093	9,723	5,838		4,376	7,952	4,473	6,822	13,970	1,142	89,985	10,589	1,600	91,585
1994 II	8,010	9,524	5,984	6,336	4,721	8,087	4,195	6,830	14,976	1,568	91,492	10,253	951	92,443
1994 III	7,293	9,311	5,924	5,384	4,657	8,121	4,064	6,672	14,684	2,115	90,982	10,445	853	91,835
1994 IV	6,410	9,164	5,568	9,201	6,110	7,308	4,520	6,514	14,643	2,169	90,867	10,494	1,137	92,004
1995 I	6,200	9,753	5,575	9,217	5,066	8,344	4,998	7,116	15,128	2,033	93,507	10,795	1,127	94,634
1995 II	6,043	9,783	5,363	8,695	6,071	9,073	4,932	6,972	15,713	1,949	95,287	11,020	618	95,905
1995 III	5,449	9,925	5,076	8,221	5,945	9,425	4,741	6,724	15,516	1,488	94,343	11,006	603	94,946
1995 IV	4,968	9,927	4,917	7,755	5,816	8,486	4,943	6,297	15,483	1,851	91,739	11,049	1,189	92,928
1996 I	5,117	9,711	5,006	7,612	5,155	8,926	5,070	6,532	15,890	1,921	93,418	10,624	604	94,022
1996 II	4,788	9,614	5,114	7,487	5,752	8,710	4,908	6,309	16,156	1,921	92,253	11,613	516	92,770
1996 III	4,302	9,277	5,509	7,387	5,091	8,743	4,716	6,456	15,847	1,816	92,215	10,499	666	92,881
1996 IV	4,207	8,980	6,073	7,026	5,234	8,236	5,056	5,610	15,845	1,894	91,755	10,418	568	92,323
1997 I	4,479	9,077	4,828	6,650	4,971	8,622	5,387	6,086	16,545	1,940	94,404	8,725	781	95,186
1997 II	4,711	9,191	5,280	6,607	5,607	8,803	5,369	6,137	16,872	1,955	96,623	8,900	674	97,297
1997 III	4,803	9,443	5,221	7,281	5,544	9,230	5,397	6,612	17,390	1,965	99,684	10,805	603	100,287
1997 IV	5,149	9,192	4,774	8,084	5,807	8,365	5,801	6,064	17,679	1,968	99,435	11,100	650	100,085

Loans to institutions Prêts aux institutions	Loans to governments Prêts aux administrations publiques	Loans to non-residents Prêts à des non-résidents	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Factored receivables Créances affacturées	Other loans Autres prêts	Own acceptances Acceptations bancaires achetées par le garant	Loans by securities subsidiaries Prêts octroyés par les filiales de courtage des banques	Reverse repos Prises en pension	Total Total	Of which: Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes Dont : Prêts consentis en vertu de programmes garantis par le gouvernement fédéral				End of period En fin de période
										Small business loans Prêts aux petites entreprises	Farm improvement loans Prêts pour améliorations agricoles	Canada student loans Prêts aux étudiants	Other Autres	
B307	B305	B304	B303	B302	B301	B356	B354	B357	B300	B350	B351	B352	B353	
2,279	1,141	3,500	2,818	84	41		717		158,843	1,233	298	2,604	28	1988
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34		1,218		176,572	1,191	249	2,778	19	1989
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68		1,898		184,274	964	196	2,959	12	1990
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38		3,493		185,737	798	181	3,241	9	1991
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76		4,335		190,813	703	217	3,547	5	1992
3,865	1,605	3,725	1,831	126	20		14,499		203,615	1,540	436	3,499	6	1993
4,099	2,028	1,965	1,769			4,687	3,092	16,942	215,201	3,968	661	4,668	8	1994
4,716	1,944	2,909	1,806			4,993	3,529	23,632	229,287	4,729	702	4,601	7	1995
4,539	1,898	3,003	2,010			6,388	6,239	48,569	259,627	4,357	732	4,150	6	1996
4,906	1,838	4,506	2,448			7,630	5,681	72,425	303,635	4,055	774	3,757	6	1997
2,656	1,102	4,295	3,099	37	30		1,360		174,252	1,167	273	2,743	22	1989 III
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34		1,218		176,572	1,191	249	2,778	19	IV
2,784	1,691	2,643	3,218	61	24		1,542		179,398	1,142	236	2,763	18	1990 I
2,831	1,486	2,866	3,241	50	42		1,603		179,245	1,086	226	2,683	17	II
2,878	1,166	2,801	3,305	64	75		1,359		182,066	1,025	212	2,894	14	III
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68		1,898		184,274	964	196	2,959	12	IV
3,050	1,924	2,895	3,340	39	71		2,004		188,599	916	190	2,965	11	1991 I
2,815	1,628	2,817	3,276	29	84		2,185		190,328	879	190	2,888	10	II
3,128	1,392	3,097	3,266	19	62		3,386		185,433	834	189	3,165	9	III
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38		3,493		185,737	798	181	3,241	9	IV
3,278	2,046	2,457	2,765	261	37		3,173		193,047	764	182	3,249	8	1992 I
3,293	1,722	2,750	2,729	74	46		2,527		187,074	743	196	3,242	7	II
3,398	1,246	2,712	2,713	206	40		3,367		187,808	728	211	3,428	6	III
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76		4,335		190,813	703	217	3,547	5	IV
3,385	1,982	2,774	2,603	47	59		4,770		196,394	715	273	3,549	7	1993 I
3,401	1,587	2,990	1,982	47	84		5,616		189,889	869	322	3,474	7	II
3,557	1,352	3,112	1,917	45	33		6,127		193,862	1,138	383	3,830	6	III
3,865	1,605	3,725	1,831	126	20		14,499		203,615	1,540	436	3,499	6	IV
4,044	2,037	3,952	1,848	207	13		17,324		209,923	1,893	488	3,989	6	1994 I
4,145	1,696	3,771	1,836			2,985	15,840		213,896	2,374	560	3,754	9	II
3,950	1,553	2,627	1,813			4,030	15,203		213,312	2,762	615	4,479	9	III
4,099	2,028	1,965	1,769			4,687	3,092	16,942	215,201	3,968	661	4,668	8	IV
4,235	2,316	1,999	1,779			4,036	3,709	19,198	219,792	4,614	680	4,661	8	1995 I
4,251	2,000	1,989	1,775			3,964	3,982	20,144	223,675	4,697	699	4,598	10	II
4,370	1,661	2,296	1,826			4,528	3,548	24,732	228,178	4,703	709	4,826	3	III
4,716	1,944	2,909	1,806			4,993	3,529	23,632	229,287	4,729	702	4,601	7	IV
4,849	2,385	2,548	1,775			5,102	4,498	29,382	237,445	4,597	686	4,462	5	1996 I
4,688	1,909	2,621	1,820			4,735	4,348	36,046	242,013	4,529	695	4,015	6	II
4,675	1,594	3,007	1,943			5,108	5,340	39,948	249,085	4,428	721	4,437	5	III
4,539	1,898	3,003	2,010			6,388	6,239	48,569	259,627	4,357	732	4,150	6	IV
4,641	2,212	2,560	2,044			5,927	6,419	52,243	269,304	3,527	733	3,764	38	1997 I
4,620	2,057	4,154	2,051			7,637	6,481	64,797	288,480	3,083	766	3,529	8	II
4,927	1,611	3,516	2,279			7,008	5,742	68,657	298,627	4,135	787	3,788	7	III
4,906	1,838	4,506	2,448			7,630	5,681	72,425	303,635	4,055	774	3,757	6	IV

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Foreign currency loans Prêts en monnaies étrangères															
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes Prêts non commerciaux à des Canadiens		Financial institutions Institutions financières	Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens												
				Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles												
				Private business Entreprises privées												
	To purchase (or carry) securities Pour le financement de titres	Other Autres	Agriculture Agriculture	Fishing, trapping, logging, forestry Pêche, piégeage et exploitation forestière	Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole			Manufacturing Secteur manufacturier				Construction / Real estate Construction / Immobilier				
					Mining Mines	Energy Énergie	Other Autres	Metal products Produits métalliques	Transportation equipment Matériel de transport	Petroleum products Produits pétroliers	Other Autres	Total	Builders and developers Constructeurs et promoteurs immobiliers	Real estate Immobilier	Other Autre	
	B387	B388	B386	B385	B384	B381	B382	B383	B377	B378	B379	B380	B376	B374	B369	B375
1988	91	386	3,616	35	642	2,116	3,571	224	700	293	118	4,286	5,397	1,563	1,602	613
1989	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	1,667	658
1990	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	1,991	668
1991	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	1,643	608
1992	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	2,190	730
1993	151	690	6,577	82	982	1,419	2,828	221	1,195	358	398	8,346	10,297	1,794	1,984	485
1994	169	581	5,797	101	1,116	1,446	3,475	217	1,199	314	363	7,753	9,628	1,231	1,980	669
1995	167	585	4,999	125	893	1,794	2,982	239	969	336	314	7,128	8,747	828	1,547	505
1996	162	653	2,860	104	757	2,600	1,588	146	980	221	187	6,722	8,109	736	750	390
1997	136	1,534	3,024	138	687	1,932	2,298	287	717	422	237	7,163	8,538	812	673	449
1989 III	123	355	2,747	57	556	3,332	4,112	251	690	346	54	4,360	5,450	2,021	1,985	505
	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	1,667	658
1990 I	76	345	3,393	86	695	2,881	2,781	316	706	420	314	4,953	6,392	1,904	1,871	621
	101	402	3,382	71	878	2,948	2,755	484	839	514	345	5,151	6,848	2,257	1,981	652
	87	402	3,322	65	860	2,251	2,812	394	783	538	130	5,222	6,673	2,337	1,906	791
	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	1,991	668
1991 I	75	469	3,502	46	1,190	1,983	2,478	340	858	492	164	7,089	8,604	2,778	2,051	606
	99	516	3,422	51	1,212	1,811	2,537	531	850	535	129	6,830	8,344	2,398	1,668	629
	125	572	3,980	54	1,376	1,885	2,614	378	885	458	160	7,431	8,933	2,055	1,684	689
	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	1,643	608
1992 I	142	513	3,462	67	1,425	2,158	2,757	314	946	350	172	7,700	9,169	2,119	1,743	613
	89	519	3,953	59	1,539	1,947	2,837	412	1,016	328	223	7,405	8,971	2,695	1,961	741
	94	542	4,229	76	1,394	1,928	3,307	311	1,046	391	319	7,823	9,578	2,595	2,020	710
	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	2,190	730
1993 I	236	543	3,816	79	1,172	1,641	3,189	260	1,293	548	378	7,641	9,860	2,240	2,270	660
	239	545	3,847	78	1,137	1,447	3,039	265	1,086	422	568	7,965	10,042	2,469	2,189	652
	112	557	4,306	82	1,165	1,557	3,102	237	1,095	406	564	8,363	10,428	2,161	2,219	580
	151	690	6,577	82	982	1,419	2,828	221	1,195	358	398	8,346	10,297	1,794	1,984	485
1994 I	173	603	5,226	89	1,231	1,233	2,910	237	1,200	357	337	8,143	10,037	1,831	2,158	473
	158	542	5,313	95	1,273	1,678	3,370	319	1,141	365	339	8,221	10,066	1,673	1,908	775
	163	859	4,914	92	1,001	1,600	3,461	254	1,191	323	369	7,133	9,015	1,652	1,917	686
	169	581	5,797	101	1,116	1,446	3,475	217	1,199	314	363	7,753	9,628	1,231	1,980	669
1995 I	156	477	4,513	105	1,017	1,530	3,515	181	1,304	312	312	8,817	10,745	896	2,044	554
	140	580	3,643	104	1,026	2,158	3,068	233	1,219	305	358	9,089	10,971	816	2,026	565
	149	634	4,279	110	939	1,982	2,753	226	1,165	289	344	7,884	9,683	774	2,032	555
	167	585	4,999	125	893	1,794	2,982	239	969	336	314	7,128	8,747	828	1,547	505
1996 I	174	556	4,528	107	1,075	1,935	2,877	244	1,041	352	271	7,195	8,858	797	1,121	500
	171	585	4,415	120	771	1,917	2,312	191	1,049	502	259	8,091	9,901	835	965	494
	149	616	2,993	117	796	2,340	1,741	184	1,009	298	222	7,345	8,874	850	1,046	476
	162	653	2,860	104	757	2,600	1,588	146	980	221	187	6,722	8,109	736	750	390
1997 I	192	661	2,018	113	666	3,481	2,291	194	958	430	283	7,027	8,698	866	799	506
	185	435	3,083	101	685	2,241	2,886	143	954	318	293	7,111	8,675	787	694	452
	74	496	3,306	97	689	2,526	2,228	140	902	340	226	6,351	7,820	824	597	361
	136	1,534	3,024	138	687	1,932	2,298	287	717	422	237	7,163	8,538	812	673	449



													End of period En fin de période
Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Whole- sale trade Commerce de gros	Retail trade Commerce de détail	Service industries Services	Multi- product conglomerates Conglomérats multi- produits	Total private business Ensemble des entre- prises privées	Of which: Unincorporated businesses Dont : Entreprises indivi- duelles	Government enterprises Entreprises publiques	Loans to governments Prêts aux administrations publiques	Loans to non-residents Prêts à des non- résidents	Reverse repos Prises en pension	All other loans Tous autres prêts	Total foreign currency loans Ensemble des prêts en monnaies étrangères	
B373	B372	B371	B370	B368	B367	B389	B390	B363	B362	B391	B361	B360	
1,180	998	592	1,488	299	20,320	342	1,930	157	87,238		1,196	114,934	1988
1,433	994	782	1,403	663	21,602	262	1,961	59	89,076		1,190	118,282	1989
1,552	1,337	651	1,859	768	25,428	366	2,238	80	98,001		1,541	131,257	1990
1,538	1,133	616	1,420	696	25,533	543	141	69	101,218		2,099	133,315	1991
1,778	1,460	580	1,768	538	28,654	764	593	108	111,926		2,121	148,449	1992
1,924	1,795	646	1,322	575	26,353	924	979	150	109,045		1,429	145,374	1993
1,602	1,690	395	1,320	430	25,301	446	1,315	88	105,352	12,921	1,989	153,513	1994
1,852	1,740	343	1,467	350	23,414	554	1,218	127	108,066	19,173	7,455	165,204	1995
1,679	1,634	209	1,510	242	20,455	287	435	128	132,881	35,140	11,881	204,596	1996
1,967	2,409	227	1,916	199	22,531	413	263	321	156,841	71,067	5,030	260,746	1997
1,442	990	764	1,238	690	23,393	246	1,784	59	88,677		1,128	118,267	1989 III
1,433	994	782	1,403	663	21,602	262	1,961	59	89,076		1,190	118,282	IV
1,274	1,125	766	1,466	565	22,742	325	1,898	148	90,152		1,243	119,998	1990 I
1,547	1,265	775	1,370	536	24,366	400	2,069	147	91,307		1,314	123,087	II
1,683	1,223	747	1,684	560	23,987	341	2,125	56	92,439		1,414	123,832	III
1,552	1,337	651	1,859	768	25,428	366	2,238	80	98,001		1,541	131,257	IV
1,429	1,335	727	1,885	745	26,196	404	2,239	47	98,424		1,580	132,532	1991 I
1,497	1,120	667	1,814	568	24,848	622	1,042	73	95,134		1,653	126,786	II
1,525	1,190	698	1,487	617	25,183	530	122	58	95,280		1,720	127,040	III
1,538	1,133	616	1,420	696	25,533	543	141	69	101,218		2,099	133,315	IV
1,329	1,208	543	1,486	770	25,702	567	179	122	104,364		2,056	136,541	1992 I
1,330	1,190	562	1,942	611	26,796	631	242	181	103,112		1,878	136,770	II
1,614	1,478	670	2,016	835	28,531	710	190	115	108,673		2,011	144,385	III
1,778	1,460	580	1,768	538	28,654	764	593	108	111,926		2,121	148,449	IV
1,846	1,467	678	1,613	490	27,462	733	504	105	110,058		1,879	144,604	1993 I
1,918	1,834	663	1,502	565	27,800	801	310	126	110,475		1,617	144,959	II
1,867	1,967	683	1,922	612	28,582	840	566	184	107,795		1,750	143,852	III
1,924	1,795	646	1,322	575	26,353	924	979	150	109,045		1,429	145,374	IV
1,855	2,083	868	1,286	509	26,799	851	1,103	180	114,323		1,895	150,303	1994 I
1,928	1,819	673	1,508	365	27,451	499	1,265	96	115,374		2,517	152,717	II
1,561	1,752	513	1,269	284	25,056	487	1,108	89	109,269		2,793	144,251	III
1,602	1,690	395	1,320	430	25,301	446	1,315	88	105,352	12,921	1,989	153,513	IV
1,772	1,713	439	1,203	422	26,136	529	1,744	289	105,783	13,694	2,213	155,005	1995 I
1,465	1,581	398	1,296	302	26,011	494	1,848	103	104,734	14,032	2,477	153,568	II
1,310	1,675	340	1,287	376	24,041	409	1,246	152	102,000	16,092	2,403	150,996	III
1,852	1,740	343	1,467	350	23,414	554	1,218	127	108,066	19,173	7,455	165,204	IV
1,720	1,728	276	1,390	425	23,054	443	783	123	108,413	15,378	9,516	162,525	1996 I
1,472	1,693	212	1,551	451	22,885	348	383	121	114,993	26,825	9,010	179,388	II
1,863	1,722	221	1,380	336	21,946	305	365	123	121,756	25,329	9,403	182,680	III
1,679	1,634	209	1,510	242	20,455	287	435	128	132,881	35,140	11,881	204,596	IV
1,708	1,894	177	1,663	259	23,315	322	525	258	139,467	47,987	14,273	228,697	1997 I
1,658	1,991	230	1,523	274	22,339	292	390	267	143,461	58,147	11,389	239,697	II
1,643	2,110	219	2,339	318	21,910	367	452	269	142,119	51,682	8,996	229,304	III
1,967	2,409	227	1,916	199	22,531	413	263	321	156,841	71,067	5,030	260,746	IV

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average Moyenne mensuelle	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens					Canadian dollar assets Avoirs en dollars canadiens							
	Net demand Depôts à vue nets	Personal savings Dépôts d'épargne des particuliers		Non-personal notice Depôts à préavis autres que ceux des particuliers		Total Total	Less liquid assets Avoirs de de seconde liquidité	Total loans Ensemble des prêts	General loans Prêts généraux	Total personal loans Ensemble des prêts personnels	Business loans Prêts aux entreprises	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Bankers' acceptances Acceptations bancaires
		Total Ensemble	Of which: Dont :										
			Notice A préavis										
	B1601	B1600	B1636	B1637	B1638	B1635	B1616	B1605	B1606	B1622	B1623	B1632	B1641
1994 F	29,568R	262,698R	101,122R	161,916R	26,930R	525,328R	383,112R	204,544R	187,482R	71,498R	116,097R	155,166R	28,114R
M	30,119R	259,630R	100,134R	159,572R	27,392R	526,525R	386,357R	206,435R	188,979R	72,225R	116,685R	155,788R	27,846R
A	32,068R	266,617R	101,288R	165,153R	27,004R	538,459R	395,400R	210,202R	192,003R	72,680R	119,422R	161,277R	26,894R
M	30,586R	270,866R	101,386R	168,832R	27,033R	539,439R	400,061R	211,424R	193,089R	73,005R	120,204R	165,139R	25,700R
J	31,298R	272,291R	100,609R	171,453R	27,044R	544,679R	404,363R	213,739R	196,067R	73,389R	122,825R	166,903R	24,989R
J	32,026R	273,322R	99,936R	173,645R	27,546R	549,539R	406,738R	213,930R	196,332R	73,937R	122,516R	168,052R	26,846R
A	31,552R	274,420R	98,616R	176,221R	27,304R	556,202R	407,512R	214,264R	196,369R	74,455R	121,985R	168,949R	27,712R
S	32,004R	275,278R	97,512R	178,286R	27,229R	557,029R	409,376R	214,172R	196,684R	74,547R	121,664R	169,765R	28,004R
O	31,621R	277,097R	96,251R	180,356R	27,594R	562,293R	412,481R	216,547R	198,646R	75,857R	122,541R	170,311R	28,074R
N	31,860R	277,709R	93,168R	183,839R	27,686R	566,208R	415,495R	218,058R	200,006R	76,626R	123,475R	171,110R	28,497R
D	32,056R	278,669R	93,709R	185,233R	27,641R	572,396R	419,206R	220,868R	203,773R	77,098R	126,371R	172,354R	28,803R
1995 F	31,889R	280,094R	93,213R	186,936R	28,169R	573,433R	418,194R	218,447R	200,270R	77,570R	122,738R	173,378R	30,271R
M	32,383R	281,331R	92,097R	189,390R	27,316R	579,481R	420,863R	220,114R	202,018R	77,788R	124,323R	174,434R	32,085R
M	32,148R	283,459R	90,283R	192,875R	27,120R	581,421R	422,165R	220,448R	202,264R	77,883R	124,366R	174,631R	32,710R
A	31,610R	285,620R	90,486R	195,104R	27,370R	580,596R	424,614R	221,826R	203,964R	78,304R	125,806R	175,116R	32,370R
M	32,327R	286,605R	90,034R	196,355R	26,883R	588,544R	429,037R	225,060R	207,394R	78,842R	128,680R	174,978R	33,124R
J	33,999R	287,970R	90,022R	198,224R	27,206R	588,724R	430,999R	225,632R	208,686R	79,291R	129,531R	175,529R	32,368R
J	34,157R	288,931R	90,437R	199,098R	27,343R	591,238R	434,288R	226,567R	209,843R	79,862R	130,091R	176,371R	31,507R
A	34,026R	289,881R	90,520R	199,707R	27,164R	593,369R	436,110R	228,550R	210,612R	80,486R	130,202R	177,702R	31,962R
S	34,636R	290,259R	90,339R	200,389R	27,559R	599,393R	438,004R	229,188R	211,881R	80,677R	130,384R	178,674R	32,331R
O	34,588R	292,925R	90,597R	201,781R	27,423R	603,421R	438,821R	229,151R	211,634R	81,893R	129,741R	180,226R	32,952R
N	33,046R	294,619R	90,015R	203,618R	27,532R	605,291R	441,394R	229,554R	211,969R	82,707R	129,520R	181,522R	32,664R
D	34,693R	295,845R	90,012R	203,601R	27,374R	607,546R	444,874R	232,122R	215,588R	83,189R	132,218R	182,682R	33,351R
1996 F	35,917R	297,214R	89,683R	207,091R	27,889R	611,269R	448,355R	233,433R	216,529R	83,692R	133,030R	183,842R	33,933R
J	35,110R	298,049R	90,075R	207,898R	28,024R	616,474R	453,052R	236,305R	219,353R	84,339R	135,146R	184,873R	35,024R
M	36,970R	298,101R	90,118R	207,479R	28,175R	622,023R	457,959R	239,623R	222,807R	84,793R	138,005R	186,388R	34,200R
A	37,917R	298,087R	90,729R	207,647R	28,106R	626,323R	460,627R	240,545R	223,690R	85,103R	138,690R	187,709R	34,187R
M	38,190R	297,331R	90,895R	207,004R	29,232R	632,532R	468,064R	245,161R	228,621R	85,350R	143,375R	189,331R	33,398R
J	37,705R	297,449R	91,102R	207,177R	29,137R	638,702R	469,656R	245,028R	229,636R	85,913R	143,795R	190,977R	34,147R
J	38,004R	296,020R	90,640R	206,377R	29,292R	643,509R	471,963R	245,234R	230,389R	86,273R	144,165R	192,161R	34,634R
A	38,850R	295,998R	90,921R	205,210R	29,438R	646,219R	478,563R	251,618R	234,595R	86,808R	147,826R	193,270R	34,247R
S	39,606R	295,689R	91,193R	204,702R	29,203R	651,413R	484,701R	256,762R	240,516R	86,875R	152,416R	194,233R	34,715R
O	41,111R	295,130R	91,784R	202,557R	29,987R	660,036R	488,011R	256,268R	239,712R	88,080R	151,518R	195,782R	35,391R
N	43,375R	294,420R	92,983R	200,150R	30,219R	678,318R	495,685R	259,529R	242,440R	88,484R	154,504R	197,915R	36,210R
D	44,843R	293,300R	94,155R	198,583R	30,255R	678,159R	499,806R	261,401R	245,163R	89,238R	155,944R	200,026R	36,574R
1997 F	45,306R	291,935R	93,842R	197,385R	30,317R	686,958R	506,429R	265,625R	249,361R	89,725R	160,155R	201,681R	37,497R
J	45,218R	290,857R	94,016R	196,505R	30,795R	694,523R	510,782R	267,433R	250,866R	90,767R	160,285R	203,864R	37,999R
M	46,643R	288,933R	94,472R	194,532R	31,612R	702,733R	517,444R	271,715R	254,989R	91,938R	163,091R	205,369R	38,161R
A	45,738R	287,734R	94,466R	193,770R	30,802R	709,284R	524,430R	276,438R	259,639R	92,723R	166,937R	207,049R	38,680R
M	47,295R	287,121R	94,526R	193,596R	30,894R	714,517R	529,509R	279,578R	262,806R	93,470R	169,306R	208,113R	40,248R
J	46,553R	286,235R	94,436R	193,007R	31,034R	726,624R	537,761R	285,873R	270,271R	93,954R	176,328R	209,402R	40,780R
J	47,632R	284,033R	93,363R	192,062R	30,881R	732,164R	543,363R	287,815R	273,333R	94,415R	179,008R	210,844R	40,635R
A	48,909R	289,481R	94,535R	194,873R	31,553R	750,309R	556,735R	295,834R	277,427R	94,551R	182,804R	217,791R	41,288R
S	48,538R	293,111R	94,636R	198,432R	31,557R	760,536R	566,252R	301,520R	283,663R	95,474R	186,506R	221,915R	41,474R
O	48,998R	291,959R	94,646R	196,154R	31,206R	759,817R	569,339R	303,268R	285,147R	94,499R	190,191R	223,361R	42,327R
N	49,412R	291,214R	95,154R	194,654R	31,925R	769,779R	573,087R	306,224R	287,243R	94,192R	193,523R	224,609R	43,251R
D	48,372	290,741	95,197	194,666	32,497	776,203	580,221	310,152	291,593	95,530	196,326	226,303	42,884
1998 F	50,981	289,474	94,724	193,943	33,707	783,276	584,683	312,687	294,946	96,117	199,746	226,666	44,341
J	53,959	288,645	94,551	193,722	32,555	786,277	585,936	313,000	294,929	96,844	198,357	227,728	45,779

C9

Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities  
Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères

Millions of Canadian dollars    En millions de dollars canadiens																
End of period En fin de période	Assets    Avoirs						Liabilities    Engagements								Net foreign assets Avoirs nets en monnaies étrangères	
	Call loans Prêts à vue	Other loans Autres prêts	Securities Titres	Deposits with banks Dépôts à d'autres banques	Other assets Autres avoirs	Total Total	Deposits    Dépôts		Fixed term A terme fixe	Total Total	Of which:    Dont :		Other liabilities Autres engagements	Total Total		
							Demand A vue	Notice A préavis			Deposits of banks Dépôts d'autres banques	Other deposits Autres dépôts				
	B1801	B1802	B1803	B1804	B1805	B1800	B1811	B1812	B1813	B1814	B1807	B1808	B1810	B1806	B1809	
1982	754	103,872	6,966	37,303	7,595	156,490	5,300	4,042	130,592	148,734	84,047	64,687	10,670	159,404	-2,914	
1983	728	101,322	7,671	40,917	6,108	156,746	5,808	4,955	140,864	151,628	79,711	71,917	8,582	160,210	-3,464	
1984	1,488	115,158	10,143	47,671	8,346	182,805	8,333	7,410	160,992	176,734	86,695	90,040	10,590	187,324	-4,500	
1985	1,566	130,274	15,054	47,015	8,101	202,010	9,344	10,126	171,832	191,302	91,095	100,207	13,666	204,969	-2,959	
1986	1,578	129,368	16,989	50,230	9,139	207,304	11,089	9,834	171,441	192,365	82,794	109,571	15,333	207,697	-393	
1987	1,442	122,530	15,136	42,619	9,424	191,151	11,535	10,956	161,639	184,131	77,283	106,848	16,304	200,435	-9,284	
1988	1,096	109,782	13,562	33,494	10,360	168,294	9,719	9,131	142,287	161,137	59,782	101,355	18,670	179,808	-11,513	
1989	592	111,828	13,797	33,264	11,639	171,120	9,610	8,679	139,829	158,109	57,126	100,983	21,205	179,314	-8,194	
1990	833	128,133	20,485	36,294	13,689	199,434	10,351	9,971	160,892	181,317	67,595	113,722	25,711	207,028	-7,594	
1991	769	130,422	19,937	35,888	12,293	199,310	10,899	10,870	164,944	186,713	73,308	113,405	26,117	212,830	-13,521	
1992	881	144,269	25,582	38,377	13,535	222,645	12,817	12,610	179,954	205,382	91,664	113,707	31,908	237,290	-14,645	
1993	6,530	136,332	33,488	41,249	14,526	232,125	14,935	13,216	184,315	212,466	102,861	109,605	38,721	251,187	-19,062	
1994	2,743	150,767	39,949	54,636	20,276	268,371	17,986	15,811	210,065	243,862	114,096	129,766	45,569	289,431	-21,060	
1995	2,909	162,818	48,016	65,596	21,819	301,158	20,658	15,340	217,045	253,043	122,440	130,604	59,529	315,570	-11,414	
1996	2,531	204,004	75,853	75,112	64,119	421,619	24,649	17,101	267,130	308,881	137,517	171,364	129,094	437,975	-16,356	
1997	2,937	261,347	104,734	92,237	87,365	548,619	29,174	18,605	357,335	405,114	173,187	231,927	170,154	575,268	-26,649	
1995	J	2,750	153,584	44,100	54,048	16,904	271,386	18,305	14,199	213,293	245,798	117,792	128,006	47,261	293,059	-21,673
	F	2,810	149,844	45,928	52,601	17,835	269,018	18,577	15,381	215,050	249,008	119,944	129,065	44,569	293,578	-24,560
	M	1,947	153,108	43,713	54,631	18,984	272,382	17,849	15,457	217,428	250,734	122,704	128,493	49,383	300,117	-27,735
	A	2,043	151,171	41,884	51,101	17,844	264,042	18,753	14,794	201,990	235,538	111,956	123,581	49,836	285,374	-21,331
	M	1,960	151,007	43,864	52,175	20,012	269,017	18,337	15,540	204,669	238,546	110,399	128,147	51,142	289,688	-20,671
	J	1,810	151,882	43,851	55,332	19,609	272,484	18,278	14,674	209,473	242,426	114,398	128,028	50,394	292,820	-20,335
	J	1,924	151,318	43,441	54,277	18,450	269,409	18,502	14,061	204,961	237,524	109,680	127,844	51,025	288,549	-19,140
	A	1,550	148,750	46,353	53,318	20,068	270,039	19,129	13,886	198,604	231,618	104,004	127,615	52,746	284,365	-14,325
	S	2,562	148,595	45,028	55,922	17,448	269,555	18,968	13,381	199,666	232,015	102,962	129,053	51,428	283,443	-13,888
	O	1,761	157,188	48,543	70,591	18,358	296,442	19,656	14,245	218,354	252,255	114,785	137,470	58,560	310,814	-14,373
	N	1,345	158,333	51,074	60,643	19,731	291,126	19,502	14,449	205,998	239,949	110,764	129,185	63,134	303,084	-11,958
	D	2,909	162,818	48,016	65,596	21,819	301,158	20,658	15,340	217,045	253,043	122,440	130,604	59,529	312,572	-11,414
1996	J	2,113	159,078	52,522	65,118	20,602	299,435	19,071	15,205	213,911	248,186	116,995	131,192	59,856	308,042	-8,608
	F	2,630	167,543	56,075	63,600	22,747	312,595	19,607	16,746	218,411	254,764	120,823	133,941	66,398	321,162	-8,568
	M	2,565	160,724	58,344	68,459	20,389	310,482	19,665	15,689	223,843	259,196	123,754	135,442	63,908	323,104	-12,623
	A	1,846	164,589	60,127	69,574	19,649	315,786	19,546	15,852	218,742	254,140	119,897	134,243	72,957	327,097	-11,311
	M	2,019	171,539	60,190	69,732	23,635	327,115	19,902	15,999	218,772	254,673	116,022	138,651	78,005	332,678	-5,564
	J	2,700	177,614	62,161	70,008	23,689	336,171	19,765	16,118	229,179	265,062	123,394	141,668	83,296	348,358	-12,187
	J	2,854	176,852	64,491	65,642	25,046	334,885	20,143	17,179	227,522	264,845	118,831	146,014	81,744	346,588	-11,703
	A	2,774	180,154	63,125	66,437	23,376	335,866	19,794	16,986	229,218	265,997	121,349	144,648	82,452	348,450	-12,584
	S	1,953	181,795	63,269	71,731	23,727	342,474	20,609	17,213	235,259	273,080	121,908	151,172	81,391	354,471	-11,997
	O	2,343	193,111	64,668	68,882	25,366	354,370	23,446	16,547	235,535	275,528	120,907	154,621	91,901	367,430	-13,059
	N	2,818	192,868	72,116	76,333	60,849	404,985	22,971	16,947	250,095	290,013	128,246	161,767	127,414	417,427	-12,442
	D	2,531	204,004	75,853	75,112	64,119	421,619	24,649	17,101	267,130	308,881	137,517	171,364	129,094	437,975	-16,356
1997	J	2,939	198,672	74,894	65,264	67,423	409,192	23,451	17,596	281,233	292,279	125,318	166,961	134,856	427,135	-17,942
	F	2,947	216,883	81,308	72,065	73,211	446,413	25,455	17,484	269,225	312,167	135,440	176,727	150,637R	462,803	-16,390R
	M	2,445	228,531	80,743	75,747	79,881	467,346	21,375	17,949	285,695	328,322	139,810	188,511	153,908	482,230R	-14,884R
	A	2,571	226,277	80,856	76,836	76,034	462,573	26,787	17,837	278,794	323,418	133,068	190,350	156,478	479,896	-17,323
	M	3,525	225,854	82,447	75,682	68,066	455,575	24,980	18,234	283,443	326,657	134,600	192,058	146,779	473,436	-17,861
	J	3,192	238,865	88,800	79,746	69,521	480,124	25,491	17,867	303,258	346,616	147,450	199,166	154,831	501,448	-21,323
	J	3,400	227,043	86,945	75,765	82,507	475,659	28,971	17,693	288,700	332,364	153,711	199,653	153,720	486,084	-10,425
	A	3,061	226,448	85,244	78,433	71,683	464,868	25,287	17,811	295,548	338,646	134,303	204,343	146,389	485,034	-20,166
	S	2,238	229,730R	88,182	78,091	65,461	463,702R	26,981	18,059R	295,822	340,862R	131,871	208,991R	145,862	486,724R	-23,022
	O	2,561	228,072	86,902	79,044	71,530	468,108	27,874	19,217	293,128	340,219	128,031	212,188	145,112	487,531	-17,224
	N	2,013	249,883	92,000	88,788	78,677	511,360	29,827	17,768	320,675	368,270	145,153	223,117	166,431	534,701	-23,341
	D	2,937	261,347	104,734	92,237	87,365	548,619	29,174	18,605	357,335	405,114	173,187	231,927	170,154	575,268	-26,649
1998	J	3,658	278,411	96,508	86,279	92,449	557,305	29,816	20,216	347,535	397,567	159,317	238,250	186,586	584,153	-26,848



Millions of dollars, end of period En millions de dollars, en fin de période

Total claims on non-residents  
Ensemble des créances sur les non-résidentsOf which: Claims on banks  
Dont : Créances sur les banques

		1996 1996	IV IV	1997 1997	I I	II II	III III	IV IV			1996 1996	IV IV	1997 1997	I I	II II
		III III	IV IV	I I	II II	III III	IV IV				III III	IV IV	I I	II II	
Total	B18000	273,266	302,698	333,891	346,741	329,113	371,497		B18058	91,437	100,440	105,185		103,678	
United States	B18001	145,739	161,046	178,491	188,745	171,600	189,160		B18059	27,667	29,261	28,507		32,710	
Western Europe	B18051	64,983	74,228	80,004	79,401	77,951	92,009		B18109	38,633	44,540	47,571		43,360	
Austria	B18002	970	888	1,426	1,613	1,527	1,658		B18060	914	817	1,292		1,533	
Belgium	B18003	3,318	3,065	4,009	4,064	2,982	4,230		B18061	2,965	2,755	3,666		3,608	
France	B18004	5,373	5,027	5,569	5,508	5,907	7,035		B18062	3,995	3,644	3,939		3,399	
Germany	B18005	4,749	4,697	4,899	5,087	5,155	6,944		B18063	2,912	3,267	3,634		3,310	
Italy	B18006	2,114	2,238	1,911	2,004	2,372	2,570		B18064	1,393	1,508	1,360		1,353	
Netherlands	B18007	2,246	3,686	4,077	3,427	3,281	4,363		B18065	1,396	2,503	2,718		2,137	
Spain	B18008	905	998	1,112	1,029	1,341	1,558		B18066	297	355	429		563	
Sweden	B18009	1,249	1,381	1,707	1,157	1,031	2,124		B18067	503	639	810		472	
Switzerland	B18010	1,039	1,915	1,810	2,296	2,139	2,156		B18068	813	1,082	1,125		1,137	
United Kingdom	B18011	38,165	44,573	45,718	47,056	46,235	51,474		B18069	21,142	25,043	23,741		22,599	
Other	B18012	4,854	5,759	7,766	6,161	5,981	7,897		B18070	2,244	2,929	4,857		3,249	
Central Europe and Central Asia	B18052	446	456	410	436	586	628		B18110	87	106	128		118	
Poland	B18013	68	67	22	28	34	37		B18071	3	2	2		2	
Russia	B18014	37	56	75	105	95	112		B18072	1	17	35		30	
Other	B18015	340	333	313	302	457	478		B18073	83	88	91		85	
East Asia and the Pacific	B18053	21,225	24,521	27,567	26,633	28,686	35,627		B18111	9,552	10,782	12,007		10,316	
Australia	B18016	3,942	4,308	4,908	5,810	5,302	5,534		B18074	176	650	692		1,016	
China (People's Rep. of)	B18017	824	1,137	1,152	1,255	1,470	1,608		B18075	292	326	324		347	
India	B18018	507	531	622	772	806	994		B18076	23	25	40		57	
Japan	B18019	9,068	10,309	11,728	9,104	11,246	17,571		B18077	5,879	6,124	7,167		4,816	
Korea (Rep. of)	B18020	1,939	2,244	2,009	2,127	2,561	3,027		B18078	1,050	1,380	1,181		1,361	
Malaysia	B18021	808	737	1,326	1,062	817	792		B18079	210	239	493		327	
New Zealand	B18022	126	96	202	260	319	217		B18080	99	50	29		72	
Philippines	B18023	524	572	702	694	661	529		B18081	220	228	327		311	
Taiwan (Prov. of China)	B18024	1,464	1,885	2,095	2,586	2,634	2,718		B18082	475	644	697		959	
Thailand	B18025	1,198	1,542	1,586	1,406	1,282	1,116		B18083	290	485	500		422	
Other	B18026	823	1,160	1,237	1,555	1,400	1,707		B18084	508	630	558		629	
Latin America and Caribbean	B18054	17,237	17,846	19,163	19,589	19,688	22,768		B18112	4,269	4,737	4,986		4,878	
Argentina	B18027	1,636	1,913	1,952	2,118	2,195	2,664		B18085	455	673	633		501	
Bolivia	B18028	-	-	-	-	-	-		B18086	-	-	-		-	
Brazil	B18029	3,184	3,000	2,926	2,878	2,992	3,353		B18087	1,286	1,255	1,411		1,265	
Chile	B18030	795	1,015	1,223	1,207	1,154	1,564		B18088	330	371	377		334	
Mexico	B18031	4,134	4,351	5,058	4,894	4,362	5,135		B18089	1,133	1,359	1,367		1,332	
Peru	B18032	166	176	164	233	221	210		B18090	62	64	61		90	
Trinidad and Tobago	B18033	1,008	997	1,085	1,134	1,281	1,387		B18091	120	115	143		123	
Venezuela	B18034	750	549	493	517	776	843		B18092	61	11	18		45	
Other	B18035	5,564	5,845	6,262	6,608	6,707	7,611		B18093	512	589	976		1,188	
North Africa and Middle East	B18055	657	891	958	1,046	1,132	1,107		B18113	245	532	616		679	
Algeria	B18036	20	29	27	30	29	24		B18094	-	7	6		6	
Kuwait	B18037	65	47	36	20	36	52		B18095	6	36	23		5	
Saudi Arabia	B18038	138	116	95	102	114	228		B18096	22	29	20		26	
Other	B18039	433	700	799	894	953	803		B18097	217	461	568		643	
Sub-Saharan Africa	B18056	281	349	370	574	663	817		B18114	140	213	233		244	
South Africa	B18040	159	235	296	259	277	458		B18098	139	197	233		236	
Other	B18041	122	114	74	315	386	359		B18099	1	16	-		8	
Unallocated	B18042	1,140	1,572	1,239	1,797	1,735	1,547		B18100	298	115	372		518	
Off-shore banking centres	B18057	21,559	21,788	25,690	28,520	27,072	27,833		B18115	10,545	9,853	10,764		10,825	
Bahamas	B18043	2,624	3,149	3,615	3,241	3,629	3,613		B18101	245	605	700		290	
Barbados	B18044	1,019	986	1,121	1,417	1,278	1,449		B18102	144	161	171		235	
Bermuda	B18045	346	397	810	736	547	1,399		B18103	49	123	87		109	
Cayman Islands	B18046	3,825	3,133	3,991	5,455	5,330	4,164		B18104	2,666	1,692	1,635		1,387	
Hong Kong	B18047	5,759	6,644	7,619	8,682	8,171	7,818		B18105	2,447	3,187	3,554		3,715	
Panama	B18048	546	648	559	572	544	597		B18106	131	202	112		116	
Singapore	B18049	5,428	4,554	5,363	5,865	5,107	6,093		B18107	4,670	3,671	4,255		4,666	
Other	B18050	2,012	2,277	2,612	2,551	2,466	2,700		B18175	194	30	252		277	
Addendum:															
Foreign currency claims on Canadian residents	B18050	38,509	36,318	41,759	47,180	41,165	42,376		B18108	4,678	3,801	5,216		8,001	

Of which: Non-local  
Dont : Créances extérieures

1997 1997 III III	IV IV		1996 1996 III III	IV IV	1997 1997 I I	II II	III III	IV IV	
100,447	117,372	B18116	147,141	165,852R	177,914	189,669	177,487	235,862	Total
30,377	32,419	B18117	46,537	51,898	53,322	62,135	51,919	88,612	États-Unis
42,288	51,507	B18167	53,042	60,782	64,503	64,691	61,693	73,630	Europe occidentale
1,369	1,535	B18118	970	888	1,426	1,613	1,527	1,658	Autriche
2,447	3,740	B18119	3,318	3,065	4,009	4,064	2,982	4,227	Belgique
3,841	4,085	B18120	5,361	5,027	5,569	5,508	5,907	7,035	France
3,574	4,685	B18121	4,502	4,293	4,506	4,677	4,952	6,720	Allemagne
1,703	1,951	B18122	2,101	2,224	1,898	1,991	2,364	2,562	Italie
2,034	2,598	B18123	2,245	3,656	4,008	3,361	3,210	4,282	Pays-Bas
667	814	B18124	613	998	812	845	1,066	1,259	Espagne
397	1,207	B18125	1,249	1,381	1,707	1,157	1,031	2,124	Suède
1,295	1,411	B18126	1,020	1,893	1,796	2,287	2,090	2,124	Suisse
21,890	25,139	B18127	27,132	31,887	31,226	33,278	30,880	33,950	Royaume-Uni
3,071	4,342	B18128	4,530	5,469	7,544	5,909	5,685	7,690	Autres pays
116	259	B18168	404	394	364	398	537	568	Europe centrale et Asie centrale
10	14	B18129	68	67	22	28	34	37	Pologne
28	34	B18130	37	56	75	105	95	112	Russie
78	212	B18131	299	270	267	264	408	419	Autres pays
11,374	14,733	B18169	15,986	19,977	23,127	21,866	24,015	30,458	Asie de l'Est et pays du Pacifique
1,039	794	B18132	1,403	1,741	2,272	2,866	2,334	2,191	Australie
643	728	B18133	820	1,132	1,146	1,250	1,468	1,606	République populaire de Chine
63	72	B18134	349	390	458	607	820	636	Inde
5,581	9,037	B18135	7,433	9,370	11,018	8,508	10,569	16,576	Japon
1,477	1,498	B18136	1,700	2,082	1,850	1,959	2,390	2,888	Corée (République de Corée)
161	151	B18137	218	182	674	377	333	386	Malaysia
63	143	B18138	126	96	202	260	319	217	Nouvelle-Zélande
326	251	B18139	524	572	702	694	661	529	Philippines
901	1,030	B18140	1,392	1,715	1,983	2,385	2,437	2,606	Taiwan (Province de la Chine)
420	294	B18141	1,198	1,537	1,586	1,406	1,282	1,116	Thaïlande
701	735	B18142	823	1,160	1,237	1,555	1,400	1,707	Autres pays
5,139	6,254	B18170	12,980	13,434	14,378	14,703	14,763	17,605	Amérique latine et Antilles
650	690	B18143	1,636	1,913	1,952	2,118	2,195	2,663	Argentine
-	2	B18144	-	-	-	-	-	2	Bolivie
1,438	1,805	B18145	3,184	3,000	2,926	2,878	2,992	3,353	Bresil
259	363	B18146	755	976	1,183	1,162	1,108	1,518	Chili
1,208	1,600	B18147	4,134	4,351	5,058	4,894	4,362	5,135	Mexique
97	93	B18148	166	176	164	233	221	210	Pérou
144	146	B18149	425	393	462	485	610	733	Trinité et Tobago
55	137	B18150	750	549	493	517	776	843	Venezuela
1,288	1,417	B18151	1,929	2,077	2,141	2,418	2,500	3,147	Autres pays
649	528	B18171	618	854	921	1,009	1,081	1,057	Afrique du Nord et Moyen-Orient
6	-	B18152	20	29	27	30	29	24	Algérie
20	51	B18153	65	47	36	20	36	52	Koweït
21	21	B18154	138	116	95	102	114	228	Arabie saoudite
603	456	B18155	395	662	763	858	902	753	Autres pays
259	379	B18172	281	349	370	574	663	817	Afrique subsaharienne
237	357	B18156	159	235	296	259	277	458	Afrique du Sud
21	22	B18157	122	114	74	315	386	359	Autres pays
499	529	B18158	1,140	1,473	1,239	1,797	1,735	1,547	Autres créances
9,748	10,763	B18173	16,111	16,627	19,643	22,457	21,033	21,509	Places bancaires extraterritoriales
503	414	B18159	1,024	2,003	1,828	1,483	1,716	1,565	Bahamas
111	168	B18160	111	124	255	330	369	514	Barbade
63	303	B18161	346	397	810	736	547	1,399	Bermudes
1,098	1,386	B18162	3,616	2,910	3,775	5,220	5,090	3,906	Iles Caïmans
3,765	3,455	B18163	4,166	4,995	5,720	6,776	6,292	5,841	Hong Kong
97	123	B18164	435	501	478	493	469	519	Panama
3,881	4,663	B18165	5,166	4,203	5,004	5,731	4,983	5,928	Singapour
231	251	B18176	1,249	1,493	1,773	1,688	1,568	1,837	Autres
6,044	5,812	B18166	38,509	36,318	41,759	47,180	41,165	42,376	Ajout : Créances en monnaies étrangères sur les résidents canadiens

Millions of dollars, end of period En millions de dollars, en fin de période

Total liabilities to non-residents  
Ensemble des engagements envers les non-résidentsOf which: Liabilities to banks  
Don't : Engagements envers les banques

		1996 1996	IV	1997 1997	I	II	III	IV			1996 1996	IV	1997 1997	I	II
		III	IV	I	II	III	IV				III	IV	I	II	
Total	B19000	257,348	292,261	313,984	323,840	319,276	381,803		B19058	122,664	139,404	142,287		148,015	
United States	B19001	95,097	103,917	126,420	135,467	131,525	161,031		B19059	27,171	28,519	39,425		46,311	
Western Europe	B19051	67,614	81,539	76,473	74,608	76,359R	89,970		B19109	47,546	56,624	51,716		47,871	
Austria	B19002	1,224	1,076	1,090	1,311	1,689	812		B19060	1,113	980	961		1,238	
Belgium	B19003	903	1,135	1,589	1,778	1,615	1,353		B19061	860	1,072	1,518		1,659	
France	B19004	3,576	3,283	2,736	2,582	1,875	2,764		B19062	3,041	2,941	2,189		1,979	
Germany	B19005	3,244	3,283	2,157	2,163	2,429	2,016		B19063	2,511	2,583	1,499		1,485	
Italy	B19006	951	856	726	1,029	608	906		B19064	654	584	431		601	
Netherlands	B19007	3,566	4,775	3,735	1,809	2,822	3,111		B19065	3,357	4,422	3,473		1,501	
Spain	B19008	2,342	2,270	836	847	964	735		B19066	2,149	2,090	655		657	
Sweden	B19009	373	37	426	303	58	203		B19067	352	14	403		271	
Switzerland	B19010	13,353	16,804	17,871	15,836	14,224R	15,855		B19068	11,942	15,486	16,424		14,854	
United Kingdom	B19011	29,415	38,466	36,836	37,998	41,776R	53,312		B19069	15,547	19,567	17,781		17,082	
Other	B19012	8,667	9,553	8,471	8,951	8,299	8,903		B19070	6,021	6,886	6,382		6,545	
Central Europe and Central Asia	B19052	1,493	1,744	1,431	1,714	1,973R	2,398		B19110	1,420	1,669	1,346		1,622	
Poland	B19013	636	624	486	685	711	794		B19071	628	618	478		676	
Russia	B19014	110	253	286	235	186R	338		B19072	78	221	249		196	
Other	B19015	747	866	659	794	1,075	1,267		B19073	714	830	620		750	
East Asia and the Pacific	B19053	14,192	16,297	16,159	16,253	17,445	17,086		B19111	9,812	11,572	11,157		10,975	
Australia	B19016	1,495	1,442	1,565	2,002	1,368	2,097		B19074	325	201	214		320	
China (People's Rep. of)	B19017	1,200	1,897	1,805	1,481	1,529	1,977		B19075	1,087	1,773	1,628		1,295	
India	B19018	942	1,050	939	964	1,033	1,066		B19076	795	905	740		799	
Japan	B19019	2,043	1,563	2,046	1,569	2,790	2,818		B19077	1,018	560	1,040		734	
Korea (Rep. of)	B19020	451	892	301	962	1,849	997		B19078	391	824	178		879	
Malaysia	B19021	2,351	2,390	2,495	2,619	2,025	2,249		B19079	2,081	2,119	2,208		2,313	
New Zealand	B19022	29	80	79	155	118	93		B19080	5	30	49		130	
Philippines	B19023	1,479	1,402	1,234	1,326	1,408	1,283		B19081	1,404	1,327	1,045		1,044	
Taiwan (Prov. of China)	B19024	2,686	3,034	2,951	2,857	3,041	2,894		B19082	1,345	1,471	1,471		1,332	
Thailand	B19025	259	473	784	551	525	244		B19083	233	445	753		502	
Other	B19026	1,257	2,074	1,960	1,766	1,759	1,369		B19084	1,128	1,916	1,831		1,627	
Latin America and Caribbean	B19054	16,168	16,584	15,846	16,998	16,416	19,916		B19112	6,160	7,797	6,415		7,464	
Argentina	B19027	511	567	476	585	554	319		B19085	90	166	69		98	
Bolivia	B19028	149	90	72	100	89	115		B19086	81	88	69		98	
Brazil	B19029	2,515	3,704	2,286	2,760	3,216	4,472		B19087	1,583	2,839	1,279		1,748	
Chile	B19030	557	510	481	455	416	366		B19088	489	440	352		388	
Mexico	B19031	1,925	2,170	2,545	2,876	2,140	3,783		B19089	1,664	1,867	2,305		2,608	
Peru	B19032	126	32	47	47	46	22		B19090	90	1	15		15	
Trinidad and Tobago	B19033	915	972	1,092	1,148	1,106	1,112		B19091	16	107	111		159	
Venezuela	B19034	2,573	2,159	2,026	2,042	2,359	2,382		B19092	753	1,043	963		871	
Other	B19035	6,899	6,379	6,822	6,986	6,491	7,345		B19093	1,393	1,246	1,252		1,479	
North Africa and Middle East	B19055	9,084	10,988	10,147	9,183	9,725R	10,795		B19113	7,906	9,618	9,008		8,521	
Algeria	B19036	76	71	71	309	421	429		B19094	75	70	70		308	
Kuwait	B19037	393	547	481	333	463	387		B19095	370	507	432		309	
Saudi Arabia	B19038	3,581	5,008	3,292	3,100	2,862R	3,420		B19096	2,993	4,374	2,720		2,981	
Other	B19039	5,035	5,362	6,302	5,441	5,979R	6,558		B19097	4,468	4,667	5,786		4,922	
Sub-Saharan Africa	B19056	474	614	538	364	600	498		B19114	302	464	359		177	
South Africa	B19040	55	53	94	55	126	159		B19098	10	5	47		3	
Other	B19041	419	562	443	309	473	339		B19099	292	460	312		174	
Unallocated	B19042	17,144	21,179	27,622	27,716	25,388	32,405		B19100	6,239	4,151	4,968		4,926	
Off-shore banking centres:	B19057	36,083	39,400	39,350	41,539	39,846R	47,705		B19115	16,108	18,990	17,893		20,149	
Bahamas	B19043	6,904	8,237	7,201	7,379	7,967	9,873		B19101	2,864	3,874	3,024		3,017	
Barbados	B19044	1,460	1,538	1,635	1,659	1,469	1,729		B19102	77	84	91		105	
Bermuda	B19045	1,501	1,894	1,623	2,484	2,164	1,979		B19103	481	987	610		1,221	
Cayman Islands	B19046	5,373	5,267	5,518	6,095	5,491	6,036		B19104	2,822	3,065	3,207		3,307	
Hong Kong	B19047	12,571	14,047	13,613	13,235	13,005	15,691		B19105	6,007	6,957	6,538		6,101	
Panama	B19048	907	688	790	1,298	1,192	1,155		B19106	328	127	101		674	
Singapore	B19049	4,297	4,710	5,414	6,348	5,308	7,274		B19107	2,678	3,096	3,488		4,814	
Other	B19174	3,070	3,021	3,556	3,041	3,250R	3,968		B19175	850	801	835		910	
Addendum:															
Foreign currency liabilities to Canadian residents	B19050	34,537	35,732	35,906	40,071	39,846R	42,261		B19108	7,673	7,915	8,474		5,390	



Of which: Non-local  
Dont : Engagements extérieurs

1997 1997 III III	IV IV		1996 1996 III III	IV IV	1997 1997 I I	II II	III III	IV IV	
134,830R	175,266	B19116	179,194	206,459	216,035	226,725	221,505	270,694	Total
31,097	47,744	B19117	38,638	45,394	53,554	63,204	59,813	78,859	États-Unis
49,288R	57,863	B19167	56,866	65,574	63,948	61,684	62,770R	74,242	Europe occidentale
1,563	790	B19118	1,224	1,076	1,090	1,311	1,689	812	Autriche
1,521	1,257	B19119	903	1,135	1,589	1,778	1,615	1,353	Belgique
1,279	2,244	B19120	3,576	3,255	2,729	2,582	1,874	2,762	France
1,732	1,442	B19121	3,028	2,831	1,788	1,926	2,187	1,707	Allemagne
365	607	B19122	951	856	726	1,029	608	906	Italie
2,223	2,411	B19123	3,566	4,775	3,735	1,809	2,822	3,111	Pays-Bas
770	557	B19124	2,099	2,113	687	847	772	583	Espagne
34	181	B19125	373	37	426	303	58	203	Suede
13,019R	14,381	B19126	13,348	16,797	17,865	15,832	14,215R	15,845	Suisse
20,541R	27,029	B19127	19,345	23,399	25,006	25,484	28,826R	38,300	Royaume-Uni
6,241	6,964	B19128	8,453	9,301	8,305	8,782	8,104	8,659	Autres pays
1,886R	2,323	B19168	1,493	1,744	1,431	1,714	1,973R	2,398	Europe centrale et Asie centrale
701	784	B19129	636	624	486	685	711	794	Pologne
143R	302	B19130	110	253	286	235	186R	338	Russie
1,042	1,238	B19131	747	866	659	794	1,075	1,267	Autres pays
12,168	11,648	B19169	12,507	14,592	13,808	14,306	14,738	14,900	Asie de l'Est et pays du Pacifique
54	315	B19132	494	476	500	974	694	804	Australie
1,373	1,836	B19133	1,200	1,897	1,805	1,481	1,529	1,977	République populaire de Chine
866	782	B19134	776	878	759	779	829	839	Inde
1,537	1,968	B19135	1,863	1,400	1,351	1,233	1,329	2,522	Japon
1,761	1,923	B19136	439	880	290	950	1,836	978	Corée (République de Corée)
1,709	1,984	B19137	2,176	2,196	2,312	2,448	1,885	2,090	Malaysia
66	71	B19138	29	80	79	155	118	93	Nouvelle-Zélande
1,325	1,205	B19139	1,479	1,402	1,234	1,326	1,408	1,283	Philippines
1,373	1,241	B19140	2,535	2,836	2,735	2,644	2,826	2,703	Taiwan (Province de la Chine)
492	214	B19141	259	473	784	551	525	244	Thaïlande
1,608	1,113	B19142	1,257	2,074	1,960	1,766	1,759	1,369	Autres pays
7,045	10,911	B19143	11,893	12,425	11,398	12,696	12,181	14,965	Amérique latine et Antilles
89	4	B19144	511	567	476	585	554	319	Argentine
86	113	B19145	149	90	72	100	89	115	Bolivie
2,102	4,364	B19146	2,515	3,704	2,286	2,760	3,216	4,472	Bresil
356	306	B19147	557	510	481	455	416	366	Chili
1,905	3,427	B19148	1,925	2,170	2,545	2,876	2,140	3,783	Mexique
15	1	B19149	126	32	47	47	46	22	Pérou
109	81	B19150	356	389	493	528	476	422	Trinité et Tobago
1,296	1,251	B19151	2,573	2,159	2,026	2,042	2,359	2,382	Venezuela
1,087	1,364	B19152	3,183	2,803	2,973	3,303	2,885	3,085	Autres pays
8,509R	10,123	B19153	9,070	10,972	10,129	9,167	9,705R	10,773	Afrique du Nord et Moyen-Orient
420	428	B19154	76	71	71	309	421	429	Algérie
129	358	B19155	393	547	481	333	463	387	Koweït
2,221	3,341	B19156	3,581	5,008	3,292	3,100	2,862R	3,420	Arabie saoudite
5,439R	5,995	B19157	5,020	5,346	6,285	5,424	5,959R	6,537	Autres pays
408	356	B19158	474	614	538	364	600	498	Afrique subsaharienne
71	115	B19159	55	53	94	55	126	159	Afrique du Sud
333	241	B19160	419	562	443	309	473	339	Autres pays
5,693	9,447	B19161	17,144	21,179	27,622	27,716	25,388	32,405	Autres engagements
18,736R	24,851	B19173	31,111	33,966	33,609	35,875	34,338R	41,654	Places bancaires extraterritoriales
3,371	4,479	B19159	5,125	6,368	5,541	5,678	5,902	7,749	Bahamas
149	163	B19160	614	615	627	653	646	958	Barbade
992	960	B19161	1,501	1,894	1,623	2,484	2,164	1,979	Bermudes
2,354	2,726	B19162	5,240	5,133	5,355	5,950	5,345	5,865	Iles Caïmans
6,250	8,843	B19163	11,363	12,654	11,930	11,491	11,636	14,048	Hong Kong
630	590	B19164	886	663	771	1,254	1,168	1,129	Panama
4,062	5,743	B19165	4,151	4,467	5,119	6,228	5,111	6,985	Singapour
929R	1,346	B19176	2,233	2,171	2,644	2,138	2,366R	2,939	Autres
5,802	7,216	B19166	34,537	35,732	35,906	40,071	39,846R	42,261	Ajust : Engagements en monnaies étrangères envers les résidents canadiens

End of period En fin de période		Under authorized limits of (millions of dollars):    Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :																	
		Less than \$25,000 Moins de 25 000 \$			\$25,000 - \$49,999 25 000 \$ - 49 999 \$			Sub total Total partiel			\$50,000 - \$99,999 50 000 \$ - 99 999 \$			\$100,000 - \$249,999 100 000 \$ - 249 999 \$			\$250,000 - \$499,999 250 000 \$ - 499 999 \$		
		Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients
Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	1996 IV	194	145	23,594	322	242	9,205	516	387	32,799	630	480	9,087	1,253	927	8,091	1,081	756	3,146
	1997 I	198	147	23,818	323	245	9,214	521	392	33,032	639	490	9,259	1,265	944	8,167	1,075	752	3,132
	II	203	150	24,249	329	250	9,428	533	399	33,677	646	493	9,336	1,276	941	8,239	1,071	759	3,133
	III	206	150	24,640	331	249	9,490	536	398	34,130	644	489	9,323	1,278	940	8,247	1,084	762	3,158
Quebec Qu�bec	1996 IV	459	247	48,241	774	436	22,614	1,233	684	70,855	1,600	976	23,786	3,728	2,368	24,150	3,670	2,317	10,690
	1997 I	457	247	47,916	773	442	22,550	1,230	689	70,466	1,593	982	23,672	3,702	2,379	23,977	3,675	2,368	10,699
	II	501	276	51,333	783	439	22,973	1,284	715	74,306	1,583	954	23,529	3,711	2,341	24,061	3,712	2,378	10,812
	III	488	260	50,705	774	431	22,691	1,262	691	73,396	1,553	932	23,052	3,693	2,327	23,961	3,724	2,387	10,791
Ontario Ontario	1996 IV	804	554	112,574	1,273	882	36,279	2,077	1,436	148,853	2,848	1,999	41,089	6,659	4,782	42,772	6,320	4,450	18,221
	1997 I	887	598	120,584	1,326	917	38,136	2,212	1,515	158,720	2,862	2,035	41,328	6,702	4,831	43,031	6,300	4,458	18,127
	II	882	598	123,330	1,325	912	38,077	2,207	1,510	161,407	2,879	2,038	41,646	6,789	4,876	43,636	6,407	4,503	18,440
	III	903	595	127,849	1,338	903	38,504	2,241	1,499	166,353	2,893	2,026	41,903	6,820	4,888	43,830	6,442	4,524	18,607
Metro Toronto Grand Toronto	1996 IV	185	124	29,496	274	182	7,647	459	306	37,143	646	440	9,148	1,741	1,218	10,928	1,833	1,239	5,166
	1997 I	258	160	36,022	320	205	9,253	577	365	45,275	650	445	9,215	1,757	1,239	11,025	1,811	1,237	5,076
	II	204	136	33,161	288	188	8,096	492	324	41,257	664	453	9,440	1,797	1,262	11,269	1,844	1,254	5,167
	III	209	132	34,657	289	183	8,182	497	315	42,839	669	453	9,541	1,788	1,248	11,243	1,830	1,241	5,164
Southwestern Ontario Sud-ouest de l'Ontario	1996 IV	410	278	56,213	671	460	19,257	1,081	738	75,470	1,542	1,070	22,349	3,551	2,521	23,020	3,292	2,314	9,555
	1997 I	417	283	57,346	678	468	19,480	1,095	751	76,826	1,553	1,090	22,541	3,578	2,533	23,169	3,286	2,307	9,537
	II	452	301	61,507	703	480	20,301	1,155	781	81,808	1,557	1,091	22,629	3,615	2,558	23,438	3,348	2,333	9,727
	III	461	303	63,398	713	480	20,586	1,174	783	83,984	1,558	1,080	22,667	3,642	2,584	23,582	3,379	2,370	9,836
Northern and Eastern Ontario Nord et Est de l'Ontario	1996 IV	210	153	26,865	327	240	9,375	537	392	36,240	660	490	9,592	1,366	1,043	8,824	1,194	898	3,500
	1997 I	212	155	27,216	328	243	9,403	540	399	36,619	659	499	9,572	1,367	1,060	8,837	1,204	913	3,514
	II	226	161	28,662	335	245	9,680	561	405	38,342	658	494	9,577	1,378	1,056	8,929	1,215	916	3,546
	III	233	160	29,794	337	240	9,736	569	400	39,530	665	493	9,695	1,390	1,056	9,005	1,233	913	3,607
Prairie provinces Provinces des Prairies	1996 IV	549	417	64,573	895	671	25,427	1,444	1,088	90,000	1,799	1,360	25,842	3,543	2,669	23,180	2,773	1,988	8,110
	1997 I	553	415	64,307	896	670	25,442	1,449	1,085	89,749	1,793	1,339	25,793	3,542	2,633	23,165	2,791	1,982	8,170
	II	571	427	66,761	920	693	26,101	1,490	1,120	92,862	1,812	1,368	26,087	3,642	2,743	23,806	2,862	2,029	8,387
	III	570	420	66,619	922	681	26,204	1,492	1,101	92,823	1,835	1,369	26,372	3,738	2,758	24,420	2,988	2,083	8,771
Manitoba and Saskatchewan Manitoba et Saskatchewan	1996 IV	271	209	29,566	446	337	12,684	717	546	42,250	854	653	12,254	1,476	1,109	9,770	1,062	751	3,132
	1997 I	272	207	29,374	445	330	12,641	717	536	42,015	854	634	12,308	1,471	1,078	9,740	1,063	732	3,146
	II	279	209	30,321	455	339	12,907	734	549	43,228	870	649	12,547	1,540	1,127	10,182	1,107	754	3,278
	III	280	207	30,384	457	337	12,957	737	543	43,341	878	646	12,635	1,573	1,140	10,379	1,132	758	3,362
Alberta Alberta	1996 IV	278	208	35,007	448	334	12,743	726	542	47,750	945	706	13,588	2,067	1,560	13,410	1,711	1,237	4,978
	1997 I	281	209	34,933	451	340	12,801	732	548	47,734	939	706	13,485	2,071	1,555	13,425	1,728	1,250	5,024
	II	292	218	36,440	464	354	13,194	756	572	49,634	943	719	13,540	2,102	1,615	13,624	1,755	1,274	5,109
	III	290	214	36,235	465	344	13,247	755	558	49,482	957	722	13,737	2,166	1,618	14,041	1,856	1,325	5,409
B.C., Yukon and N.W.T. C.-B., Yukon et T.N.-O.	1996 IV	270	186	35,916	447	306	12,736	717	492	48,652	968	682	14,044	2,496	1,841	16,005	2,581	1,923	7,423
	1997 I	277	183	37,208	448	312	12,771	725	494	49,979	984	706	14,280	2,529	1,881	16,222	2,593	1,954	7,463
	II	296	192	40,184	467	323	13,365	762	515	53,549	999	712	14,508	2,563	1,911	16,441	2,634	1,974	7,586
	III	305	206	41,343	470	335	13,523	775	541	54,866	1,009	718	14,622	2,591	1,916	16,595	2,631	1,981	7,581
Canada Canada	1996 IV	2,276	1,550	284,898	3,711	2,537	106,261	5,987	4,087	391,159	7,844	5,496	113,848	17,679	12,587	114,198	16,425	11,435	47,590
	1997 I	2,371	1,590	293,833	3,765	2,585	108,113	6,137	4,175	401,946	7,871	5,552	114,332	17,740	12,668	114,562	16,433	11,514	47,591
	II	2,453	1,642	305,857	3,824	2,617	109,944	6,277	4,259	415,801	7,918	5,564	115,106	17,982	12,812	116,183	16,685	11,643	48,358
	III	2,471	1,631	311,156	3,836	2,598	110,412	6,307	4,229	421,568	7,933	5,534	115,272	18,120	12,830	117,053	16,868	11,737	48,908

Subtotal Total partiel												Total Total				End of period En fin de période		
\$0 - \$499,999 0 \$ - 499 999 \$			\$500,000 - \$999,999 500 000 \$ - 999 999 \$			\$1,000,000 - \$4,999,999 1 000 000 \$ - 4 999 999 \$			\$5,000,000 and over 5 000 000 \$			Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients				
Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients							
3,481	2,551	53,123	1,120	762	1,642	2,725	1,650	1,345	8,095	2,909	358	15,421	7,872	56,468	1996	IV	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	
3,499	2,578	53,590	1,117	759	1,634	2,761	1,698	1,364	7,900	2,930	377	15,277	7,966	56,965	1997	I		
3,526	2,592	54,385	1,124	767	1,646	2,792	1,704	1,383	8,153	3,028	384	15,596	8,091	57,798		II		
3,543	2,589	54,858	1,137	764	1,670	2,802	1,732	1,398	9,490	2,987	377	16,973	8,073	58,303		III		
10,231	6,344	129,481	4,000	2,388	5,872	10,770	5,965	5,301	54,821	14,932	1,745	79,822	29,628	142,399	1996	IV	Quebec Québec	
10,199	6,418	128,814	4,015	2,486	5,893	10,851	6,238	5,356	56,206	16,350	1,743	81,270	31,492	141,806	1997	I		
10,289	6,388	132,708	4,089	2,513	6,005	11,174	6,309	5,505	56,038	15,820	1,775	81,590	31,032	145,993		II		
10,231	6,337	131,200	4,137	2,536	6,061	11,272	6,391	5,561	59,858	16,865	1,823	85,498	32,129	144,645		III		
17,903	12,667	250,935	7,034	4,572	10,198	20,823	12,204	9,891	198,992	49,182	4,454	244,752	78,624	275,478	1996	IV	Ontario Ontario	
18,076	12,839	261,206	7,062	4,653	10,245	21,173	12,694	10,044	202,079	51,397	4,520	248,390	81,583	286,015	1997	I		
18,282	12,927	265,129	7,118	4,650	10,349	21,404	12,586	10,148	211,212	52,111	4,802	258,017	82,273	290,428		II		
18,396	12,936	270,693	7,178	4,656	10,432	21,687	12,683	10,297	215,595	52,970	4,922	262,856	83,245	296,344		III		
4,680	3,203	62,385	2,334	1,485	3,298	9,024	5,175	4,008	175,319	39,225	3,032	191,356	49,087	72,723	1996	IV	Metro Toronto Grand Toronto	
4,794	3,287	70,591	2,329	1,506	3,279	9,008	5,218	3,996	176,002	40,510	3,050	192,133	50,520	80,916	1997	I		
4,797	3,293	67,133	2,323	1,468	3,299	9,053	5,142	4,011	185,296	40,495	3,272	201,470	50,398	77,715		II		
4,785	3,258	68,787	2,297	1,446	3,260	8,983	5,078	4,018	187,425	41,299	3,338	203,489	51,081	79,403		III		
9,466	6,642	130,394	3,547	2,266	5,215	9,072	5,292	4,529	17,954	8,219	1,145	40,040	22,418	141,283	1996	IV	Southwestern Ontario Sud-ouest de l'Ontario	
9,512	6,682	132,073	3,572	2,317	5,266	9,386	5,635	4,658	19,813	8,821	1,195	42,283	23,454	143,192	1997	I		
9,673	6,762	137,602	3,621	2,342	5,334	9,555	5,626	4,759	20,361	9,441	1,236	43,211	24,171	148,931		II		
9,753	6,816	140,069	3,698	2,372	5,432	9,914	5,828	4,904	21,104	9,535	1,274	44,469	24,551	151,679		III		
3,758	2,822	58,156	1,152	821	1,685	2,727	1,737	1,354	5,719	1,737	277	13,355	7,118	61,472	1996	IV	Northern and Eastern Ontario Nord et Est de l'Ontario	
3,770	2,870	58,542	1,161	830	1,700	2,779	1,841	1,390	6,263	2,067	275	13,973	7,608	61,907	1997	I		
3,812	2,872	60,394	1,173	840	1,716	2,796	1,817	1,378	5,555	2,175	294	13,336	7,704	63,782		II		
3,858	2,862	61,837	1,183	838	1,740	2,791	1,778	1,375	7,066	2,136	310	14,898	7,614	65,262		III		
9,558	7,105	147,132	2,736	1,774	4,060	7,346	4,296	3,624	52,561	16,219	1,376	72,201	29,394	156,192	1996	IV	Prairie provinces Provinces des Prairies	
9,575	7,039	146,877	2,790	1,815	4,115	7,443	4,392	3,649	58,022	18,643	1,396	77,830	31,889	156,037	1997	I		
9,806	7,260	151,142	2,872	1,882	4,237	7,798	4,582	3,800	63,247	21,396	1,460	83,724	35,119	160,639		II		
10,053	7,311	152,386	3,002	1,926	4,423	8,104	4,687	3,949	63,725	21,837	1,538	84,884	35,762	162,296		III		
4,109	3,059	67,406	968	626	1,437	2,732	1,628	1,356	10,051	3,474	416	17,860	8,787	70,615	1996	IV	Manitoba and Saskatchewan Manitoba et Saskatchewan	
4,106	2,980	67,209	989	644	1,466	2,776	1,687	1,365	10,730	4,383	412	18,601	9,694	70,452	1997	I		
4,251	3,079	69,235	1,030	670	1,522	2,925	1,773	1,415	10,865	4,545	419	19,071	10,067	72,591		II		
4,320	3,088	69,717	1,062	677	1,570	3,001	1,822	1,443	12,130	4,012	433	20,512	9,599	73,163		III		
5,449	4,046	79,726	1,768	1,147	2,623	4,614	2,669	2,268	42,510	12,745	960	54,341	20,607	85,577	1996	IV	Alberta Alberta	
5,469	4,059	79,668	1,801	1,171	2,649	4,667	2,705	2,284	47,292	14,260	984	59,229	22,195	85,585	1997	I		
5,555	4,181	81,907	1,842	1,213	2,715	4,874	2,809	2,385	52,382	16,851	1,041	64,653	25,053	88,048		II		
5,734	4,223	82,669	1,940	1,249	2,853	5,103	2,865	2,506	51,595	17,825	1,105	64,372	26,163	89,133		III		
6,762	4,939	86,124	3,016	2,212	4,381	7,977	5,420	3,922	26,617	11,385	1,119	44,371	23,956	95,546	1996	IV	B.C., Yukon and N.W.T. C.-B., Yukon et T.N.-O.	
6,831	5,035	87,944	3,012	2,214	4,378	8,156	5,627	4,001	29,580	11,714	1,170	47,579	24,590	97,493	1997	I		
6,958	5,111	92,084	3,122	2,284	4,536	8,401	5,667	4,092	29,850	12,764	1,209	48,332	25,827	101,921		II		
7,006	5,156	93,664	3,173	2,318	4,612	8,645	5,805	4,192	30,807	13,338	1,249	49,631	26,617	103,717		III		
47,935	33,606	666,795	17,905	11,707	26,153	49,641	29,535	24,083	341,085	94,626	9,052	456,567	169,474	726,083	1996	IV	Canada Canada	
48,181	33,909	678,431	17,995	11,928	26,265	50,384	30,648	24,414	353,787	101,035	9,206	470,346	177,520	738,316	1997	I		
48,862	34,279	695,448	18,326	12,097	26,773	51,570	30,848	24,928	368,501	105,119	9,630	487,259	182,343	756,779		II		
49,229	34,329	702,801	18,627	12,201	27,198	52,511	31,298	25,397	379,476	107,997	9,909	499,842	185,825	765,305		III		



Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif		Term deposits Dépôts à terme		Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Canadian bonds Obligations canadiennes			Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Personal loans Prêts personnels	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Other loans Autres prêts	Leasing contracts Contrats de crédit- bail	Canadian preferred and common shares Actions privilégiées ou ordinaires de sociétés canadiennes	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets Ensemble de l'actif
	Cash and gross demand and notice deposits Encaisse et montants bruts des dépôts à vue ou à préavis	Items in transit Effets en compensation	Chartered banks Banques à charte	Other Autres			Government of Canada direct and guaranteed Emises ou garanties par le gouverne- ment canadien	Provincial and municipal Emises par les provinces et les municipa- lités	Corporate Emises par les sociétés								
	B1703	B1752	B1705	B1706	B1708	B1750	B1712	B1713	B1714	B1722	B1716	B1723	B1755	B1718	B1717	B1749/19	B1700
1985	761		1,200	1,143	2,182	3,507	1,096	1,522	776	35,881	2,830	7,235	5,616	1,061	4,381	4,275	73,466
1986	1,276		1,223	904	3,356	2,862	1,658	1,445	1,375	41,832	3,276	8,240	6,288	973	5,011	4,499	84,217
1987	1,636		1,203	837	1,735	2,369	2,004	1,357	1,471	49,095	3,885	10,033	6,890	1,279	5,459	4,592	93,845
1988	1,727		1,486	576	3,207	4,420	1,374	1,325	1,668	57,584	5,342	11,561	6,896	1,744	5,301	5,744	109,954
1989	2,109	-660	782	252	5,351	5,456	1,186	707	2,672	67,890	8,013	13,222	5,150	2,058	5,975	5,279	125,442
1990	1,321	85	642	175	7,006	5,910	1,054	1,001	1,756	72,084	8,194	15,610	6,306	2,633	5,795	5,930	135,502
1991	3,201	-871	498	146	6,022	4,075	2,484	1,747	1,470	70,939	8,647	16,636	6,503	2,413	5,238	5,908	135,055
1992	2,826	-134	624	197	5,949	3,657	2,275	2,175	1,235	68,551	8,437	15,986	6,852	1,863	3,617	4,627	128,737
1993	608	245	414	128	5,476	3,495	1,172	1,164	538	49,294	7,140	8,558	4,894	1,171	2,341	3,079	89,716
1994	604	-114	385	127	3,802	3,473	1,772	841	313	43,260	7,993	5,487	3,096	952	2,036	3,195	77,223
1995	506	-37	475	158	4,298	3,636	1,800	672	225	40,029	9,106	4,005	2,279	816	1,709	2,764	72,441
1996	613	-42	325	109	3,494	2,066	2,891	574	218	39,240	12,335	3,286	2,298	517	1,475	2,902	72,301
1997	458	281	42	125	2,151	3,409	2,286	536	961	23,564	13,599	1,603	788	361	1,350	3,671	55,185
1995 J	431	168	671	119	3,286	3,858	1,755	821	295	42,751	7,993	5,240	3,018	909	2,018	3,024	76,359
1995 F	419	27	1,192	203	3,599	4,053	1,692	812	269	42,565	8,275	5,160	3,055	906	2,014	3,004	77,246
1995 M	407	289	474	158	3,242	3,560	2,629	873	273	42,374	8,384	5,076	3,048	894	1,997	3,010	76,688
1995 A	398	81	755	135	2,759	3,932	3,158	770	316	42,272	8,386	5,040	3,074	890	1,900	2,900	76,766
1995 M	461	184	672	124	3,267	4,252	2,630	779	340	42,237	8,392	5,009	3,027	862	1,905	2,889	77,030
1995 J	491	442	436	145	3,814	3,705	2,583	895	305	42,455	8,507	4,677	2,969	850	1,901	3,009	77,184
1995 J	554	134	225	196	4,010	3,798	2,189	919	305	42,547	8,583	4,662	3,127	846	1,915	2,942	76,950
1995 A	692	194	380	158	4,218	3,322	2,024	777	329	42,418	8,840	4,626	2,951	844	1,876	3,040	76,684
1995 S	511	142	370	123	4,216	3,703	1,709	796	292	42,031	8,993	4,117	3,621	817	1,835	2,889	76,165
1995 O	506	286	370	188	4,414	3,733	1,820	693	249	41,070	8,863	4,039	3,030	826	1,749	2,135	73,970
1995 N	468	25	308	151	3,934	4,022	1,709	652	236	41,140	9,049	4,014	2,617	832	1,744	2,417	73,318
1995 D	506	-37	475	158	4,298	3,636	1,800	672	225	40,029	9,106	4,005	2,279	816	1,709	2,764	72,441
1996 J	457	-28	835	210	3,113	3,857	2,102	645	229	40,038	9,312	3,933	2,182	809	1,700	2,805	72,202
1996 F	449	-4	568	285	2,837	4,273	2,223	654	230	39,979	9,911	3,927	2,259	834	1,671	3,069	73,165
1996 M	412	67	643	214	2,450	3,532	2,079	602	221	40,008	10,193	3,898	3,020	797	1,682	2,626	72,444
1996 A	473	-	759	303	2,479	3,369	2,005	589	223	39,935	10,361	3,883	2,497	832	1,668	2,866	72,241
1996 M	579	118	814	293	2,337	3,319	1,880	582	208	40,004	10,515	3,874	2,255	831	1,625	2,841	72,075
1996 J	496	218	638	213	2,919	2,710	2,165	573	225	39,744	10,722	3,762	2,651	787	1,583	2,564	71,970
1996 J	500	-2	458	225	3,012	2,601	2,296	541	224	39,714	10,998	3,679	2,230	903	1,516	2,809	71,704
1996 A	526	148	508	179	3,105	2,354	2,218	510	217	39,727	11,262	3,622	2,369	706	1,369	2,722	71,540
1996 S	601	-69	518	172	2,312	2,781	2,674	503	220	39,795	11,558	3,495	2,140	719	1,434	2,640	71,493
1996 O	469	-5	279	135	2,749	3,115	2,611	578	225	39,553	11,838	3,568	2,085	687	1,428	2,765	72,081
1996 N	421	-5	589	99	2,694	3,535	2,924	633	242	39,191	11,995	3,265	2,038	607	1,544	2,877	72,648
1996 D	613	-42	325	109	3,494	2,066	2,891	574	218	39,240	12,335	3,286	2,298	517	1,475	2,902	72,301
1997 J	487	-3	353	202	3,608	2,196	3,158	586	303	37,773	12,515	3,097	2,075	556	1,522	3,151	71,577
1997 F	465	-10	325	264	3,711	2,120	3,281	609	256	36,862	13,114	2,936	2,174	562	1,538	3,252	71,457
1997 M	639	-283	373	124	2,552	2,741	4,416	729	254	35,887	13,290	2,929	2,290	532	1,605	3,135	71,213
1997 A	451	-4	300	168	2,783	2,876	4,442	757	972	35,164	13,382	2,865	2,635	564	1,595	2,931	71,879
1997 M	395	-2	476	187	2,657	3,181	4,553	797	1,341	34,956	13,578	2,830	2,119	560	1,649	1,969	71,244
1997 J	561	106	385	128	2,596	2,624	3,891	647	1,204	34,575	13,807	2,820	1,931	514	1,658	3,289	70,736
1997 J	596R	-6	410R	257R	2,672	2,537R	4,620R	612R	785R	34,229R	14,140	2,811R	2,162	549	1,661R	5,394R	73,427R
1997 A	355R	-5	46R	128R	1,834R	2,319R	4,523R	583R	415R	25,017R	12,823	1,710R	932	413	1,213R	7,124R	59,431R
1997 S	368R	-108	60R	181R	1,923R	4,383R	2,244R	662R	843R	24,737R	13,095	1,693R	546	377	1,360R	2,753R	55,117R
1997 O	340R	-4	65R	212R	2,014R	4,338R	2,374R	700R	879R	24,588R	13,162R	1,678R	523R	411R	1,388R	2,650R	55,719R
1997 N	325	-5	29	153	1,911	4,626	2,304	690	834	24,139	13,443	1,642	1,403	409	1,477	2,619	55,999
1997 D	458	281	42	125	2,151	3,409	2,286	536	961	23,564	13,599	1,603	788	361	1,350	3,671	55,185
1998 J	423	-2	39	122	2,159	3,434	2,302	542	966	23,425	13,659	1,590	927	398	1,383	3,426	54,790

Liabilities - Passif													
Savings deposits Dépôts d'épargne		Term deposits, guaranteed investment certificates and debentures Dépôts à terme, certificats de placement garantis et débentures			Total deposits Ensemble des dépôts			Loans and overdrafts Emprunts et découverts bancaires	Promissory notes and debentures Billets à ordre et débentures	Other liabilities Autres éléments du passif	Share holders' equity Avoir propre des action- naires	Total liabilities Ensemble du passif	End of period En fin de période
Chequeable Transférables par chèque	Non chequeable Non transférables par chèque	Less than 1 year Moins de 1 an	1 year and over 1 an ou plus	Total Total	Total Total	Of which: Personal deposits Dont : Dépôts des particuliers	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux						
B1729	B1730	B1732	B1733	B1731	B1727	B1753	B1743	B1734	B1754	B1739	B1740	B1725	
7,765	7,157	7,793	41,814	49,607	64,529		15,686	2,763	1,999	996	3,179	73,466	1985
8,434	10,690	7,007	48,420	55,427	74,550		17,555	1,302	1,965	3,024	3,377	84,217	1986
8,915	10,958	8,279	55,311	63,590	83,463		19,856	1,229	1,853	4,064	93,845	1987	
9,869	14,144	10,427	63,214	73,641	97,655		22,876	416	1,044	5,554	5,286	109,954	1988
11,508	14,722	17,919	67,972	85,892	112,121	106,879	26,980	633	935	5,677	6,077	125,442	1989
11,432	15,135	22,604	72,405	95,009	121,576	115,935	31,577	561	1,030	5,724	6,613	135,503	1990
11,620	14,528	21,470	72,577	94,048	120,196	114,772	34,127	798	1,871	5,896	6,293	135,055	1991
11,450	13,443	22,885	68,929	91,814	116,707	113,313	35,727	309	1,002	5,632	5,686	128,736	1992
9,473	8,994	12,092	49,198	61,290	79,757	79,556	25,612	1,635	804	3,196	4,324	89,715	1993
8,964	5,274	10,097	44,704	54,800	69,038	68,754	21,075	1,399	1,009	2,469	3,308	77,223	1994
8,374	4,905	8,793	42,653	51,446	64,725	64,432	20,407	719	1,285	2,882	3,229	72,440	1995
8,690	5,484	9,625	39,530	49,155	63,329	62,991	19,877	301	3,068	2,515	3,288	72,301	1996
7,868	3,671	8,279	28,898	37,177	48,716	48,159	14,527	305	1,626	2,019	2,521	55,185	1997
8,432	5,492	9,977	44,414	54,391	68,315	67,949	20,939	2,215	1,009	2,594	3,340	77,472	1995 J
8,286	4,912	9,620	46,035	55,655	68,853	68,772	21,805	1,950	1,007	2,505	3,471	77,786	F
8,273	4,971	9,196	46,433	55,629	68,873	68,601	21,903	636	1,006	2,575	3,598	76,688	M
8,219	5,012	9,153	46,540	55,694	68,925	68,655	22,044	564	997	2,490	3,611	76,588	A
8,019	5,053	9,250	46,497	55,747	68,819	68,490	22,157	600	1,212	2,776	3,623	77,031	M
8,419	5,062	9,446	46,343	55,789	69,270	68,946	22,271	393	1,206	2,656	3,630	77,185	J
8,129	5,144	9,428	46,130	55,558	68,831	68,548	22,321	452	1,203	2,732	3,595	76,813	F
7,991	5,086	9,713	45,626	55,339	68,416	68,062	22,079	610	1,181	2,878	3,529	76,613	A
8,086	5,169	9,871	45,146	55,017	68,272	67,963	22,018	325	1,179	2,976	3,413	76,165	S
8,603	5,285	9,160	43,041	52,201	66,088	65,965	20,751	364	1,171	2,917	3,364	73,904	O
8,207	5,109	8,819	43,398	52,217	65,533	65,380	20,669	307	1,163	2,894	3,341	73,238	N
8,374	4,905	8,793	42,653	51,446	64,725	64,432	20,407	319	1,285	2,882	3,329	72,440	D
8,251	5,065	8,778	42,424	51,202	64,517	64,232	20,543	159	1,316	2,960	3,214	72,196	1996 J
8,204	5,144	8,841	42,683	51,524	64,872	64,594	20,744	180	943	4,028	3,559	73,613	F
7,980	5,030	9,005	42,395	51,400	64,410	64,090	20,843	196	2,120	2,494	3,322	72,442	M
8,199	5,006	8,913	42,446	51,359	64,564	64,269	20,904	147	1,867	2,231	3,250	72,054	A
8,221	5,002	9,078	42,300	51,379	64,602	64,262	20,851	181	1,806	2,155	3,278	72,022	M
8,751	5,124	9,012	41,197	50,209	64,084	63,787	20,452	156	2,140	2,334	3,256	71,970	J
8,689	5,084	9,081	40,587	49,668	63,441	63,190	20,038	263	2,218	2,376	3,387	71,580	J
8,633	5,111	9,112	40,466	49,578	63,322	63,113	20,033	276	2,189	2,309	3,290	71,335	A
8,419	5,116	9,842	40,048	49,890	63,425	63,105	20,136	233	2,185	2,311	3,350	71,493	S
8,431	5,287	9,716	40,002	49,718	63,435	63,385	20,240	387	2,273	2,462	3,357	71,914	O
8,307	5,349	9,375	39,573	48,948	62,604	62,746	20,203	1,155	2,980	2,571	3,703	73,100	N
8,690	5,484	9,625	39,530	49,155	63,329	62,991	19,877	101	3,068	2,515	3,288	72,301	D
8,781	5,496	9,510	39,138	48,648	62,925	62,485	19,777	187	2,765	2,518	3,297	71,692	1997 J
8,790	5,486	9,248	38,923	48,171	62,447	62,040	19,682	521	3,016	2,505	3,382	71,871	F
8,687	5,195	9,138	39,310	48,448	62,330	61,917	19,687	81	3,209	2,278	3,315	71,213	M
8,786	5,198	9,116	39,487	48,603	62,587	62,135	19,746	165	3,325	1,982	3,335	71,392	A
8,823	5,229	9,093	39,200	48,293	62,345	61,848	19,628	41	3,025	1,755	3,354	70,524	M
9,572	4,872	9,017	38,687	47,704	62,148	61,694	19,090	305	2,735	2,127	3,418	70,736	J
9,487	4,790	8,906R	38,078R	46,985R	61,262R	60,873R	18,905R	170R	3,026R	2,655R	3,515R	70,605R	J
7,801R	3,947	7,985R	28,301R	36,287R	48,034R	47,660R	15,083R	103R	2,362R	1,698R	2,825R	55,022R	A
7,381R	3,822	8,131R	29,106R	37,237R	48,440R	48,013R	14,878R	228R	1,931R	1,804R	2,714R	55,117R	S
7,428R	3,855R	8,218R	29,155R	37,373R	48,656R	48,169R	14,950R	272R	2,100R	1,867R	2,754R	55,649R	O
7,508	3,871	8,345	29,459	37,803	49,182	48,633	15,084	178	2,033	1,763	2,797	55,954	N
7,868	3,671	8,279	28,898	37,177	48,716	48,159	14,527	303	1,626	2,019	2,521	55,185	D
7,820	3,658	8,216	28,604	36,820	48,298	47,746	14,453	294	1,611	2,054	2,544	54,801	1998 J

# Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities

## Caisses populaires et credit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif		Term deposits Dépôts à terme	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Municipal bonds Obligations des municipalités	Other bonds and debentures Autres obligations et débetures	Shares in central credit unions Participation au capital social des centrales	Other investments Autres investissements	Personal loans Prêts personnels	Other loans Autres prêts	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif
	Cash and demand and notice deposits Encaisse et dépôts à vue ou à préavis																
	In centrals Dans les centrales	Other Ailleurs															
	B2151	B2152	B2153	B2154	B2155	B2156	B2157	B2158	B2159	B2160	B2161	B2162	B2163	B2164	B2165	B2166	B2150
1984	2,983	949	3,396			152	90	131	202	353	452	6,777	3,334	16,770	3,403	1,632	40,625
1985	3,224	794	3,397			218	97	108	255	380	579	7,736	3,948	18,381	3,388	1,540	44,045
1986	3,456	820	4,247			217	68	121	342	383	397	8,276	4,714	20,882	3,328	1,529	48,780
1987	3,376	991	4,624			126	53	111	329	393	370	9,206	5,879	24,454	3,529	1,617	55,060
1988	4,046	949	4,378	-	11	250	42	126	976	478	295	9,787	7,447	27,502	3,609	1,220	61,116
1988	4,597	1,079	5,516	-	11	324	48	143	1,123	497	383	10,492	8,116	29,464	3,586	1,713	67,092
1990	4,779	1,130	6,478	-	299	131	48	144	1,083	503	408	10,956	9,541	31,994	2,863	2,020	72,377
1991	4,373	1,134	7,708	164	385	194	22	67	647	476	677	11,640	10,362	36,687	2,892	2,430	79,858
1992	5,459	1,210	6,812	291	252	188	49	146	671	521	631	12,244	11,555	40,486	3,109	2,279	85,902
1993	5,349	1,251	7,078	364	391	148	90	269	607	530	723	12,882	8,530	43,438	6,339	2,316	90,305
1994	5,345	1,360	7,358	376	327	459	83	250	459	461	799	12,920	9,453	45,538	6,722	2,450	94,359
1995	6,171	1,435	8,220	434	383	499	100	299	406	533	922	13,409	10,563	47,057	7,265	2,660	100,356
1996	6,122	1,443	8,137	318	510	356	90	269	402	561	867	14,135	11,546	49,651	7,380	2,654	104,441
1997	5,696	1,382	7,969	188	347	181	76	229	443	569	824	14,514	12,260	51,472	7,869	2,697	106,716
1988 IV	4,046	949	4,378	-	11	250	42	126	976	478	295	9,787	7,447	27,502	3,609	1,220	61,116
1989 I	4,213	988	4,937	-	12	241	41	122	975	504	410	9,969	7,514	27,557	3,653	1,475	62,611
1989 II	4,566	1,071	5,338	-	12	331	42	124	989	505	397	10,130	7,881	28,159	3,554	1,643	64,742
1989 III	4,542	1,065	5,389	-	11	255	42	125	998	501	405	10,353	8,107	28,700	3,615	1,711	65,819
1989 IV	4,597	1,079	5,516	-	11	324	48	143	1,123	497	383	10,492	8,116	29,464	3,586	1,713	67,092
1990 I	4,743	1,113	6,002	-	-	150	45	135	1,083	488	439	10,564	8,368	29,857	3,609	1,792	68,388
1990 II	4,851	1,138	6,222	-	-	129	47	139	1,084	487	436	10,774	8,611	30,667	3,722	1,851	70,158
1990 III	4,712	1,105	5,888	-	299	116	47	141	1,052	489	445	10,971	8,791	31,316	3,738	2,051	71,161
1990 IV	4,779	1,130	6,478	-	299	131	48	144	1,083	503	408	10,956	9,541	31,994	2,863	2,020	72,377
1991 I	4,391	997	7,176	59	340	123	71	214	1,242	515	667	10,976	9,782	32,386	2,749	2,175	73,866
1991 II	4,735	1,111	7,011	115	286	91	71	214	1,224	521	667	11,463	10,011	33,837	2,816	2,165	76,338
1991 III	4,188	1,086	7,616	105	366	73	19	58	717	521	616	11,752	10,128	35,180	2,846	2,379	77,650
1991 IV	4,373	1,134	7,708	164	385	194	22	67	647	476	677	11,640	10,362	36,687	2,892	2,430	79,858
1992 I	4,526	988	7,870	173	349	184	26	77	651	494	707	11,848	10,555	37,428	2,955	2,546	81,375
1992 II	4,789	1,103	8,332	181	301	163	30	89	665	581	639	12,049	10,939	38,820	2,941	2,268	83,888
1992 III	5,488	1,064	6,705	234	279	150	42	126	660	509	642	12,291	11,507	39,611	3,059	2,355	84,723
1992 IV	5,459	1,210	6,812	291	252	188	49	146	671	521	631	12,244	11,555	40,486	3,109	2,279	85,902
1993 I	5,443	1,097	6,764	507	250	190	79	238	698	528	669	12,649	7,976	40,912	6,519	2,353	86,871
1993 II	5,788	1,195	7,369	555	256	141	106	317	728	530	717	12,687	8,210	41,964	6,316	2,323	89,523
1993 III	5,599	1,112	6,912	620	302	107	102	305	689	529	668	13,007	8,428	42,965	6,261	2,374	89,980
1993 IV	5,349	1,251	7,078	364	391	148	90	269	607	530	723	12,882	8,530	43,438	6,339	2,316	90,305
1994 I	5,786	1,139	7,283	222	333	238	79	238	478	491	906	13,018	8,660	43,769	6,417	2,359	91,416
1994 II	5,912	1,229	7,762	299	331	226	83	248	408	494	906	13,107	9,021	44,472	6,565	2,377	93,439
1994 III	5,775	1,159	7,299	323	299	547	79	238	404	461	898	13,308	9,292	44,810	6,614	2,442	93,948
1994 IV	5,345	1,360	7,358	376	327	459	83	250	459	461	799	12,920	9,453	45,538	6,722	2,450	94,359
1995 I	6,178	1,226	7,830	261	332	493	89	266	472	467	917	13,174	9,665	45,542	6,762	2,548	96,222
1995 II	6,534	1,414	8,382	226	399	486	88	265	470	469	1,015	13,235	10,085	46,057	6,834	2,590	98,549
1995 III	6,333	1,372	8,248	205	392	431	94	281	435	539	1,038	13,538	10,333	46,795	7,043	2,656	99,733
1995 IV	6,171	1,435	8,220	434	383	499	100	299	406	533	922	13,409	10,563	47,057	7,265	2,660	100,356
1996 I	6,251	1,156	8,596	284	363	510	101	302	443	542	1,109	13,774	11,175	47,293	6,970	2,672	101,540
1996 II	6,206	1,460	9,196	277	455	448	101	303	439	545	1,063	13,796	11,235	48,476	7,105	2,657	103,762
1996 III	6,159	1,330	8,372	316	511	512	91	273	434	563	983	14,146	11,399	48,805	7,282	2,668	103,844
1996 IV	6,122	1,443	8,137	318	510	356	90	269	402	561	867	14,135	11,546	49,651	7,380	2,654	104,441
1997 I	5,840	1,237	8,147	235	459	349	84	252	425	555	839	14,561	11,809	49,747	7,428	2,699	104,666
1997 II	5,665	1,331	8,430	187	396	254	85	254	443	560	923	14,398	11,930	50,882	7,477	2,707	105,922
1997 III	5,343R	1,298R	8,130R	129	381	191R	76	227	435	559R	877R	14,676R	12,295R	51,350R	7,515R	2,818R	106,300R
1997 IV	5,696	1,382	7,969	188	347	181	76	229	443	569	824	14,514	12,260	51,472	7,869	2,697	106,716



Liabilities Passif									End of period En fin de période
Loans payable Emprunts	Deposits Dépôts		Term deposits Dépôts à terme	Total deposits Ensemble des dépôts		Other liabilities Autres éléments du passif	Members' equity Avoir propre		
	Chequable deposits Dépôts transférables par chèque	Non-chequable deposits Dépôts non transférables par chèque		Total Total	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux		Share capital Capital social	Other Autres éléments	
B2168	B2170	B2171	B2172	B2169	B2176	B2173	B2174	B2175	
1,641	5,030	11,966	18,061	35,057	5,356	1,081	1,999	847	1984
1,435	5,684	12,316	20,509	38,509	5,923	1,211	1,931	959	1985
1,900	6,644	12,882	22,987	42,512	7,187	1,409	1,982	976	1986
2,881	7,414	13,365	26,149	46,928	7,468	1,604	2,450	1,197	1987
3,140	8,679	13,612	30,122	52,413	9,666	1,912	2,189	1,461	1988
2,685	9,798	14,431	33,772	58,001	11,242	2,361	1,881	2,163	1989
2,238	10,723	14,929	37,412	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	1990
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,729	2,439	2,720	1991
4,329	14,354	15,458	43,883	73,695	18,424	2,344	2,475	3,060	1992
4,206	15,568	15,034	47,384	77,985	20,468	2,168	2,537	3,407	1993
4,211	16,004	14,833	51,043	81,880	21,895	2,173	2,253	3,842	1994
4,168	16,451	14,922	55,807	87,180	24,267	2,694	2,079	4,235	1995
4,692	19,426	14,265	57,089	90,780	25,791	2,415	2,056	4,498	1996
6,529	21,134	9,508	60,030	90,672	25,264	2,272	2,307	4,936	1997
3,140	8,679	13,612	30,122	52,413	9,666	1,912	2,189	1,461	1988 IV
2,913	8,993	13,571	31,633	54,197	10,643	1,830	2,003	1,669	1989 I
2,732	9,755	14,051	32,417	56,223	10,579	2,066	1,948	1,774	II
2,674	9,737	14,263	32,917	56,917	11,020	2,403	1,902	1,922	III
2,685	9,798	14,431	33,772	58,001	11,242	2,361	1,881	2,163	IV
2,455	9,929	14,560	35,117	59,606	12,542	2,127	1,884	2,316	1990 I
2,318	9,911	15,605	35,895	61,411	12,662	2,351	1,634	2,443	II
2,423	9,523	15,717	36,569	61,809	12,964	2,712	1,587	2,630	III
2,238	10,723	14,929	37,412	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	IV
2,067	11,054	15,371	38,256	64,681	14,696	2,620	2,014	2,483	1991 I
2,264	12,116	15,996	38,776	66,889	14,928	2,562	2,084	2,540	II
2,867	11,810	16,124	39,108	67,042	15,129	2,747	2,365	2,629	III
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,729	2,439	2,720	IV
3,778	12,254	16,335	41,414	70,003	17,289	2,327	2,462	2,806	1992 I
3,809	13,822	16,164	42,488	72,474	17,927	2,314	2,409	2,882	II
4,169	14,331	15,598	42,711	72,640	18,137	2,454	2,449	3,012	III
4,329	14,354	15,458	43,883	73,695	18,424	2,344	2,475	3,060	IV
4,275	14,007	15,270	45,752	75,030	19,847	1,932	2,473	3,161	1993 I
4,017	15,750	15,397	46,572	77,719	20,099	2,102	2,495	3,188	II
4,262	15,502	15,148	46,912	77,562	20,264	2,337	2,504	3,314	III
4,206	15,568	15,034	47,384	77,985	20,468	2,168	2,537	3,407	IV
4,425	15,958	14,953	48,144	79,055	21,297	1,866	2,565	3,506	1994 I
4,110	17,089	15,086	49,006	81,181	21,416	1,959	2,569	3,620	II
4,203	16,530	14,797	49,982	81,309	21,633	2,143	2,523	3,768	III
4,211	16,004	14,833	51,043	81,880	21,895	2,173	2,253	3,842	IV
3,815	15,872	14,741	53,487	84,100	23,513	2,228	2,155	3,924	1995 I
3,527	17,013	14,948	54,431	86,392	23,778	2,438	2,127	4,065	II
4,040	16,708	14,937	55,118	86,763	24,004	2,700	2,061	4,169	III
4,168	16,451	14,922	55,807	87,180	24,267	2,694	2,079	4,235	IV
4,135	17,860	14,447	56,628	88,935	25,617	2,306	1,925	4,239	1996 I
3,917	19,560	14,536	57,122	91,218	25,715	2,407	1,954	4,266	II
4,276	18,995	14,374	57,302	90,671	25,814	2,529	1,983	4,385	III
4,692	19,426	14,265	57,089	90,780	25,791	2,415	2,056	4,498	IV
5,524	19,275	9,126	61,951	90,352	26,043	2,097	2,147	4,546	1997 I
5,456	20,945	9,584	60,913	91,442	25,687	2,176	2,169	4,679	II
6,323R	20,643R	8,977R	60,902R	90,522R	25,992R	2,335R	2,281	4,839R	III
6,529	21,134	9,508	60,030	90,672	25,264	2,272	2,307	4,936	IV

Sales finance companies: Monthly statement of estimated assets and liabilities  
Sociétés de financement des ventes : Situation mensuelle (estimations)

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif																	Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif
	Cash and deposits Encaisse et dépôts	Business credit Crédits aux entreprises						Household credit Crédits aux ménages			Other receivables Autres sommes à recevoir	Allowance for doubtful accounts Provisions pour créances douteuses	Investments and advances Portefeuille-titres et avances	Total major assets Ensemble des principaux avoirs	Investments in subsidiary and affiliated companies Investissements dans des filiales ou des sociétés affiliées	Other assets Autres éléments de l'actif		
		Retail sales financing of industrial and commercial goods Financement des ventes au détail de biens utilisés par les entreprises	Wholesale financing Financement des stocks	Business financing Financement des entreprises	Amounts due under leasing and rental contracts Créances résultant de contrats de location ou de crédit-bail	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Total	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Personal loans Prêts personnels									
									Total	Of which: Retail sales financing of consumer goods Dont : Financement des ventes au détail de biens de consommation								
	B2101	B2103	B2104	B2105	B2106	B2107	B2102	B2109	B2110		B2108	B2111	B2112	B2113	B2100	B2114		
1987	41	5,211	3,927	153	1,044	42	10,378	619	7,821	6,282	8,440	328	-271	135	19,052	1,059	280	20,391
1988	122	5,222	3,665	357	1,120	2	10,366	776	8,435	7,030	9,211	1,075	-323	10	20,461	1,600	392	22,451
1989	77	5,737	4,181	356	1,114	2	11,390	933	9,981	8,524	10,914	650	-319	10	22,722	915	335	23,971
1990	101	6,337	3,699	314	1,116	-	11,466	1,126	9,912	9,094	11,038	430	-352	51	22,734	609	196	23,538
1991	90	5,440	3,923	175	1,474	-	11,012	1,104	8,215	7,174	9,319	1,212	-353	168	21,448	802	239	22,489
1992	114	4,712	3,467	333	1,657	54	10,223	937	7,953	5,522	8,890	837	-326	139	19,877	1,664	749	22,290
1993	163	3,652	3,088	224	1,901	73	8,938	876	7,946	4,096	8,822	795	-287	284	18,715	2,670	357	21,742
1994	129	3,793	4,009	416	2,988	82	11,288	1,325	7,782	3,690	9,107	738	-315	615	21,562	3,282	261	25,105
1995	372	4,073	4,149	507	4,134	88	12,951	1,327	7,173	3,798	8,500	753	-315	578	22,839	5,456	305	28,600
1996	204	4,415	4,616	429	6,891	102	16,453	1,435	7,192	4,690	8,627	1,045	-357	469	26,441	4,574	293	31,308
1997	223	5,279	5,747	588	10,876	82	22,572	1,017	9,503	5,822	10,520	913	-439	46	33,835	7,684	430	41,949
1995 J	100	3,745	4,117	420	3,138	83	11,502	1,325	7,541	3,547	8,865	885	-316	601	21,638	3,331	255	25,340
F	76	3,770	4,556	490	3,324	83	12,223	1,328	7,378	3,487	8,706	999	-317	586	22,272	3,382	250	25,574
M	103	3,715	5,198	505	3,239	84	12,741	1,330	7,063	3,388	8,393	657	-318	556	22,132	3,433	244	25,809
A	89	3,749	5,295	521	3,474	85	13,125	1,334	7,138	3,430	8,472	1,091	-312	513	22,979	3,574	248	26,140
M	136	3,824	5,264	508	3,523	87	13,206	1,335	7,230	3,483	8,565	1,052	-305	460	23,113	3,713	253	26,471
J	133	3,942	5,015	550	3,527	88	13,122	1,333	7,308	3,514	8,641	604	-299	491	22,692	3,853	257	26,802
J	170	4,070	4,330	393	3,647	88	12,528	1,336	7,227	3,440	8,563	616	-298	444	22,023	3,984	257	26,744
A	138	4,136	4,243	382	3,762	88	12,611	1,332	7,396	3,645	8,728	438	-298	475	22,093	4,101	256	26,687
S	165	4,089	3,955	377	3,852	88	12,361	1,333	7,402	3,664	8,735	612	-297	580	22,156	4,217	256	26,629
O	312	4,057	3,935	438	3,838	88	12,356	1,329	7,199	3,619	8,528	510	-303	589	21,992	5,079	272	27,286
N	145	4,066	3,979	430	4,058	88	12,621	1,325	7,162	3,725	8,487	511	-309	593	22,047	5,257	289	27,943
D	372	4,073	4,149	507	4,134	88	12,951	1,327	7,173	3,798	8,500	753	-315	578	22,839	5,456	305	28,600
1996 J	245	4,117	4,203	467	4,274	91	13,152	1,324	7,053	3,613	8,377	725	-317	553	22,735	5,359	291	28,641
F	114	4,106	4,465	497	4,412	95	13,575	1,327	6,998	3,493	8,326	797	-319	524	23,017	5,305	277	28,682
M	101	4,166	4,650	520	4,632	98	14,066	1,357	6,735	3,162	8,092	793	-321	481	23,212	5,248	263	28,723
A	195	4,185	5,005	517	4,909	99	14,715	1,367	6,691	3,148	8,058	763	-319	561	23,973	5,219	301	29,179
M	287	4,419	4,717	400	5,207	100	14,843	1,370	6,929	3,413	8,299	752	-316	530	24,394	5,186	339	29,636
J	174	4,349	4,854	386	5,510	101	15,200	1,376	6,842	3,351	8,218	790	-314	491	24,559	5,156	377	30,092
J	138	4,564	4,016	414	5,762	101	14,857	1,376	6,909	3,442	8,285	675	-309	463	24,109	3,842	378	29,769
A	161	4,555	3,919	370	5,914	102	14,859	1,390	6,895	3,445	8,285	585	-303	476	24,063	3,852	380	29,446
S	123	4,586	4,305	365	6,015	102	15,373	1,397	6,872	4,254	8,269	926	-298	485	24,878	3,864	381	29,123
O	221	4,580	4,058	376R	6,351	102	15,467R	1,419	7,112	4,535	8,532	937	-318	474	25,314R	4,096	352	29,851
N	214	4,444	4,329	372R	6,606	102	15,852R	1,431	6,983	4,446	8,414	1,045	-337	485	25,674R	4,333	322	30,580
D	204	4,415	4,616	429	6,891	102	16,453	1,435	7,192	4,690	8,627	1,045	-357	469	26,441	4,574	293	31,308
1997 J	126	4,568	4,320	415R	6,812	93	16,207R	1,268	7,149	4,425	8,417	950	-361	402	25,740R	4,723	284	31,568
F	80	4,355	4,938	411R	7,155	83	16,941R	1,100	7,311	4,362	8,411	864	-365	211	26,143R	4,876	274	31,829
M	123	4,470	5,799	415	7,170	74	17,928	936	7,369	4,190	8,305	804	-369	4	26,795	5,029	265	32,089
A	258	4,640	5,867	444	7,801	77	18,830	947	7,451	4,339	8,398	771	-366	75	27,965	5,144	289	33,394
M	139	4,781	5,975	494	8,414	81	19,744	939	7,531	4,452	8,470	649	-364	75	28,713	5,257	314	34,700
J	351	4,968	6,070	528	8,947	84	20,597	985	7,651	4,615	8,636	767	-361	101	30,091	5,576	338	36,005
J	207R	5,177	4,636	525R	9,241	83	19,661R	965	7,859	4,767	8,823	724	-365	67	29,118R	5,862	363	36,412R
A	299R	5,264	4,870	511R	9,408R	81	20,134R	970	7,990	4,861	8,960	648	-369	34	29,707R	6,150	388	36,820R
S	58R	5,361	5,077	493R	9,669R	79	20,679R	984	8,245	5,015	9,229	785	-373	-	30,378R	6,436	413	37,227R
O	122R	5,262R	5,570R	518R	9,974R	80R	21,404R	1,010R	8,742R	5,372R	9,752R	840R	-395R	15R	31,738R	6,919R	419	38,801
N	259	5,134	5,986	568	10,390	55	22,134	1,020	8,878	5,354	9,898	960	-417	31	32,865	7,400	424	40,375
D	223	5,279	5,747	588	10,876	82	22,572	1,017	9,503	5,822	10,520	913	-439	46	33,835	7,684	430	41,949
1998 J	139	5,532	5,287	588	11,031	82	22,520	1,034	9,947	6,270	10,980	848	-439	46	34,094	7,686		

Liabilities Passif									End of period En fin de période
Short-term paper Papier à court terme		Long-term debt Engagements à long terme		Owed to parent and affiliated companies Engagements envers la société mère et les sociétés affiliées	Bank loans Emprunts bancaires	Total major liabilities Ensemble des principaux engagements	Other liabilities Autres engagements	Shareholders' equity Avoir propre des actionnaires	
Total	Of which: Foreign currency Dont : Papier en monnaies étrangères	Total	Of which: Foreign currency Dont : Engagements en monnaies étrangères						
B2116		B2117		B2118	B2119	B2115			
8,394	862	6,893	499	1,982	581	17,851	627	1,912	1987
8,125	727	8,382	426	2,351	688	19,546	744	2,161	1988
10,060	793	8,269	199	1,923	592	20,844	948	2,179	1989
9,111	790	9,253	198	2,042	234	20,640	715	2,183	1990
7,310	272	9,727	198	1,646	254	18,937	669	2,883	1991
6,726	2,184	8,937	198	3,035	297	18,995	630	2,665	1992
6,197	771	8,825	198	3,270	339	18,631	657	2,454	1993
8,497	864	9,453	-	3,498	298	21,746	755	2,604	1994
8,888	867	11,115	-	4,460	283	24,746	1,024	2,830	1995
11,754	1,094	11,643	-	3,463	386	27,246	1,199	2,863	1996
16,831	3,113	16,652	604	3,422	459	37,364	1,761	2,824	1997
8,803	549	9,477	-	3,370	264	21,914	731	2,625	1995 J
9,156	942	9,538	-	3,183	252	22,128	708	2,645	F
9,171	895	10,336	-	2,721	231	22,459	684	2,666	M
9,319	959	10,543	-	2,770	230	22,862	770	2,697	A
9,258	926	10,681	-	2,885	261	23,085	857	2,728	M
9,116	828	10,761	-	2,943	280	23,100	943	2,759	J
8,794	645	10,809	-	2,850	271	22,724	943	2,793	J
8,569	640	10,701	-	3,069	281	22,620	942	2,828	A
8,655	507	10,825	-	3,071	274	22,825	942	2,862	S
8,512	1,129	11,338	-	3,986	266	24,102	969	2,851	O
8,630	1,026	11,299	-	4,166	271	24,365	997	2,841	N
8,888	867	11,115	-	4,460	283	24,746	1,024	2,830	D
8,638	647	11,418	-	4,357	264	24,677	986	2,896	1996 J
8,760	457	11,496	-	4,147	269	24,673	947	2,963	F
9,483	338	11,264	-	3,761	277	24,785	909	3,029	M
9,826	501	11,399	-	4,099	296	25,620	997	3,020	A
10,247	609	11,462	-	3,952	327	25,988	1,085	3,010	M
10,135	439	11,509	-	3,957	317	25,918	1,173	3,001	J
9,676	342	11,610	-	2,490	318	24,094	1,173	3,029	J
10,032	462	11,462	-	2,491	319	24,305	1,174	3,056	A
10,562	506	11,480	-	2,528	295	24,865	1,174	3,084	S
10,845	575	11,856	-	2,686	317	25,705	1,182	3,010	O
11,073	869	11,623	-	3,031	349	26,077	1,191	2,937	N
11,754	1,094	11,643	-	3,463	386	27,246	1,199	2,863	D
11,651	1,338	11,619	-	3,235	356	26,862	1,150	2,839	1997 J
12,122	1,537	11,896	-	3,037	353	27,408	1,101	2,815	F
12,758	1,580	12,418	-	2,673	397	28,246	1,052	2,791	M
13,334	1,669	12,981	-	2,763	438	29,515	1,089	2,782	A
13,745	1,840	13,448	-	2,783	449	30,425	1,126	2,774	M
13,621	1,779	15,154	552	2,839	463	32,077	1,163	2,765	J
12,961	1,694	15,456	551	2,428R	519	31,364R	1,205R	2,787R	J
13,105	1,858	15,815R	553	2,708R	555	32,184R	1,247R	2,810R	A
13,709	1,741	16,112R	552	2,682R	603	33,106R	1,289R	2,832R	S
14,943R	2,396	16,213R	579	3,135R	549R	34,839R	1,446	2,829	O
16,569	2,979	16,361	604	2,915	494	36,339	1,604	2,827	N
16,831	3,113	16,652	604	3,422	459	37,364	1,761	2,824	D
16,569	3,690	16,960	604	3,660	427	37,615			1998 J



Year and month Année ou mois		Millions of dollars    En millions de dollars														Net source of funds Provenance des fonds (montants nets)		Mortgage transactions Opérations hypothécaires	
		Net investment in:    Ventilation des placements (montants nets)																	
		Cash Encaisse	Government of Canada Gouvernement canadien		Provincial securities Titres des provinces	Municipal securities Titres des municipalités	Corporate and other bonds Obligations de sociétés ou d'autres emprunteurs	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires	Short-term paper Papier à court terme		Mortgage loans and sales agreements Prêts hypothécaires et contrats de vente	Real estate Immobilier	Policy loans Avances sur polices	Collateral loans Prêts sur nantissement	Total Total				
			Treasury bills Bons du Trésor	Direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement					Sales finance and consumer loan companies Sociétés de financement ou de prêt à la consommation	Other commercial paper Autres sociétés									
		B4001	B4003	B4004	B4005	B4008	B4011	B4012	B4014	B4015	B4016	B4017	B4018	B4019	B4020	B4021	B4022	B4023	B4024
1981		256.4	255.6	337.7	48.8	53.5	871.8	292.2	170.1	54.6	914.5	419.6	439.1	1.8	4,115.7	-24.7	4,140.4	1,768.2	853.8
1982		-83.3	616.1	453.4	256.4	26.7	871.7	121.8	25.0	185.3	549.4	534.6	152.9	17.6	3,727.6	-155.5	3,883.1	1,610.3	1,060.8
1983		116.2	781.5	718.2	346.8	22.8	1,234.4	475.5	-90.0	-524.2	1,274.3	356.2	5.1	-41.8	4,675.0	99.0	4,576.0	2,843.1	1,568.8
1984		-111.0	656.1	1,813.9	675.7	623.6	966.2	490.9	-88.0	-466.1	519.0	195.2	37.5	-21.3	5,291.7	39.6	5,252.2	2,140.9	1,621.8
1985		671.7	-480.8	1,504.9	597.8	108.6	1,066.3	27.8	232.4	162.6	1,500.3	31.8	8.2	43.5	5,475.1	108.5	5,366.6	3,517.0	2,016.7
1986		-42.8	-165.5	-156.4	716.6	12.3	1,567.9	417.2	-369.5	490.7	2,505.9	-68.9	17.8	-23.4	4,902.0	84.6	4,817.3	4,974.2	2,468.3
1987		314.4	-185.8	838.7	-63.7	-10.7	771.4	92.1	-505.4	870.9	2,582.4	213.0	32.3	-71.8	4,877.8	62.4	4,815.4	5,038.5	2,456.1
1988		-277.6	149.6	-402.1	371.8	16.8	1,516.3	385.5	-254.8	749.0	2,980.1	260.0	48.6	18.9	5,562.0	310.2	5,251.8	5,725.6	2,745.5
1989		-315.0	1,069.5	200.5	-533.6	-7.4	1,835.0	550.4	-354.8	-1,767.3	3,997.5	553.0	59.2	17.1	5,304.2	15.5	5,288.7	6,235.1	2,237.6
1990		134.5	177.2	28.4	-280.8	43.1	2,299.4	802.2	949.1	-670.2	3,822.9	607.6	98.1	-32.9	7,978.7	388.2	7,590.5	6,492.2	2,669.3
1991		-497.3	968.6	376.3	1,735.2	148.2	2,419.6	1,195.0	-262.0	-1,774.0	2,934.7	431.5	84.0	12.5	7,772.3	237.2	7,535.1	6,623.3	3,688.5
1992		-825.1	-80.3	839.8	1,600.5	63.7	2,075.0	1,108.7	423.8	-938.1	2,645.9	492.3	30.6	-10.5	7,426.4	-34.4	7,460.9	6,420.5	3,774.5
1993		-1,063.1	772.2	1,662.0	262.4	202.3	2,011.6	176.1	-331.2	1,228.6	772.0	303.9	55.0	46.3	6,098.0	132.1	5,965.9	5,275.4	4,503.4
1994		1,273.3	-1,242.7	2,472.2	680.9	-79.7	372.2	805.7	1,094.5	809.0	578.8	289.9	88.2	69.0	7,211.3	688.0	6,523.3	5,997.1	5,418.3
1995		317.5	221.2	1,562.9	-28.1	98.1	1,863.5	-705.7	13.4	-45.8	395.5	297.5	161.8	-46.8	4,104.9	756.5	3,348.5	5,099.8	4,704.3
1996		815.9	-1,424.6	-1,044.9	1,537.3	338.5	1,469.1	-128.2	97.2	525.7	-468.3	174.4	91.5	-18.3	1,965.3	315.9	1,649.3	6,010.8	6,479.1
1994	A	784.2	-1,121.5	-57.9	441.8	42.5	-199.1	107.8	1,164.7	461.0	169.4	133.5	5.8	89.4	2,021.4	-2.8	2,024.2	600.5	431.1
	M	243.4	363.3	231.9	-165.5	-16.1	-100.0	174.6	-115.1	457.2	176.8	51.3	6.6	-60.5	1,247.9	23.1	1,224.8	686.6	509.8
	J	189.7	326.4	69.5	175.4	-13.2	-261.3	76.0	-144.3	352.6	167.4	19.8	10.5	-25.6	943.0	-16.5	959.5	722.7	555.3
	J	28.6	288.6	217.6	-112.0	-23.7	-115.0	13.8	-152.9	-288.8	198.5	37.7	11.4	16.9	120.7	48.0	72.7	636.9	438.4
	A	-537.5	-245.5	359.8	10.8	-42.3	69.2	78.7	37.7	-49.2	103.0	29.6	10.9	-17.6	-192.4	15.0	-207.4	392.6	289.6
	S	457.6	85.2	500.4	-24.3	-12.1	-31.3	-185.4	125.7	45.0	118.4	-28.2	8.4	1.2	1,060.5	7.9	1,052.6	506.9	388.5
	O	-59.2	173.0	16.7	205.1	11.6	445.6	26.6	-12.0	-162.5	-40.2	40.7	7.2	16.1	668.6	73.1	595.5	328.0	368.3
	N	-282.6	-131.4	45.0	-89.9	-17.8	347.4	-29.1	-48.2	139.2	-59.1	37.0	6.5	42.0	-40.8	426.3	-467.1	491.3	550.4
1995	D	526.7	-277.3	264.5	126.0	-15.0	154.4	67.5	-69.2	6.7	-187.3	-49.7	7.5	-55.0	499.7	103.4	396.3	519.0	706.3
	J	-263.5	-167.2	273.3	-153.8	18.1	330.9	-90.1	-16.4	297.7	-93.3	22.4	34.5	-17.9	174.7	96.9	77.8	241.0	334.3
	F	74.5	-65.4	643.0	115.9	-11.9	211.0	27.3	73.7	-33.0	-24.7	11.4	16.9	-18.1	1,020.5	29.0	991.6	321.1	345.8
	M	173.3	-48.9	434.4	68.8	11.0	236.9	-25.3	72.6	-228.1	-79.0	19.4	7.8	-76.0	566.9	111.5	455.4	372.0	451.1
	A	-110.7	58.6	-379.4	-39.0	4.7	188.3	-64.8	93.8	204.6	-13.0	69.9	14.4	-18.7	8.6	211.9	-203.3	320.9	333.9
	M	-48.0	-39.2	334.6	-43.4	15.1	243.3	-60.7	-49.7	-284.0	65.0	47.1	22.8	23.2	226.1	20.0	206.0	345.6	280.6
	J	270.5	197.8	37.9	192.1	45.0	171.4	16.7	-111.7	-237.8	238.6	1.3	-1.1	-25.1	795.7	15.9	779.8	644.7	406.1
	J	-310.9	-87.0	-56.2	-13.0	-6.3	35.8	-155.2	180.6	157.4	190.8	16.2	8.1	24.1	-15.5	25.3	-40.9	519.3	328.5
1996	A	250.7	-69.1	-361.7	85.1	7.3	-86.9	56.4	-193.1	-10.9	22.5	-2.8	6.6	24.7	-271.4	171.5	-442.9	433.7	411.3
	S	348.5	368.7	-55.3	27.1	15.0	61.3	-208.1	14.0	23.9	-89.8	43.5	8.1	-48.5	508.4	15.6	492.9	406.5	496.3
	O	-264.7	568.4	-67.8	-220.3	6.1	192.2	-132.6	-58.2	70.6	119.9	18.5	3.1	11.6	246.8	-10.6	257.4	552.4	432.5
	N	-305.8	-130.4	617.0	-68.6	-26.2	214.2	-39.0	48.2	-203.4	42.4	41.8	1.6	112.5	304.2	51.0	253.3	485.2	442.8
	D	503.6	-365.2	143.3	21.0	20.2	65.0	-30.3	-40.3	197.2	16.0	8.9	39.0	-38.6	539.8	18.5	521.3	457.4	441.4
	J	-286.8	-78.0	-192.2	372.2	-7.6	63.0	12.0	-13.9	-144.0	-31.6	31.7	8.3	20.8	-246.1	-51.6	-194.5	280.6	312.2
	F	-50.4	-446.5	-221.1	509.8	12.3	344.5	141.5	144.2	196.5	-45.3	1.3	12.4	-20.8	578.6	3.0	575.6	405.0	450.2
	M	758.9	-153.3	-495.2	16.1	12.1	211.7	-102.5	183.7	37.4	-239.5	56.6	11.3	-5.7	291.6	52.5	239.1	412.1	651.7
1997	A	-56.0	-62.2	-293.9	39.8	74.5	33.3	-30.2	-94.3	163.6	-40.2	28.0	8.9	-	-228.6	0.5	-229.1	550.3	590.5
	M	81.6	284.5	-181.5	-353.3	72.4	318.4	-19.5	169.2	-92.0	-11.0	34.8	2.4	1.4	307.4	-3.6	311.1	636.6	647.6
	J	620.6	524.4	-65.4	-100.0	114.1	96.2	-119.8	-272.5	152.4	23.4	28.1	14.9	-7.0	1,009.4	-4.0	1,013.4	583.4	560.0
	J	1.2	-487.8	-195.5	158.0	-11.3	62.1	-38.8	70.9	15.8	-47.1	5.0	8.9	-	-458.4	158.6	-617.0	520.2	567.3
	A	-686.1	-152.7	430.7	-70.8	-34.6	-94.1	67.5	-124.9	-101.9	319.6	-7.7	4.1	-	-450.9	-87.7	-363.3	772.7	453.0
	S	576.2	-550.2	410.6	132.9	52.8	88.7	164.7	151.7	106.6	-159.1	12.0	10.7	-7.0	990.7	-27.3	1,018.0	509.3	668.4
	O	35.7	378.5	-252.4	657.8	38.5	-47.5	87.5	-8.1	-20.0	54.9	-21.4	3.4	-	907.0	18.2	888.8	439.8	384.8
	N	-306.7	-396.3	102.3	-114.1	26.2	253.8	-81.0	-121.3	-18.9	-154.4	-8.5	3.9	-	-815.0	258.3	-1,073.3	322.7	477.2
1997	D	127.5	-285.2	-91.3	289.0	-10.8	139.0	-209.7	12.3	230.1	-138.0	14.5	2.1	-	79.5	-0.9	80.4	578.2	716.3
	J	-515.4	-288.2	844.5	44.5	-27.0	56.1	171.4	34.5	101.8	-236.8	0.5	7.6	-	193.5	-186.0	379.5	346.3	583.1
	F	134.3	20.2	739.1	100.0	55.6	189.7	129.3	-42.1	-193.8	-194.9	-12.4	9.7	-	934.7	14.9	919.8	425.3	620.2
	M	491.9	110.7	-897.2	-202.7	-35.4	31.0	233.1	-34.1	-42.1	-201.4	28.6	9.3	-	-508.2	13.0	-521.2	616.0	817.3
A		55.0	-108.1	-572.8	-99.3	48.3	1.7	65.7	740.2	114.6	-111.8	-11.5	7.4	-	129.5	8.2	121.3	391.1	502.8

# Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities

## Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif									Mortgages Prêts hypothécaires	Foreign securities Titres étrangers	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities (at cost) Total de l'actif ou du passif (valeurs au coût d'acquisition)	Memo: Total assets (at market value) Pour mémoire : Total de l'actif (au cours du marché)	Unit holders' equity Avoir propre des détenteurs de parts
	Cash and demand deposits Encaisse et dépôts à vue	Term deposits Dépôts à terme	Canadian securities Titres canadiens												
			Government of Canada Gouvernement canadien		Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Provincial and municipal bonds Obligations des provinces et des municipalités	Corporate bonds and debentures Obligations et débentures de sociétés	Preferred and common shares Actions privilégiées ou ordinaires							
			Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations											
1981	72	82	30	227	202	77	149	1,557	1,208	1,250	108	4,962	5,188	4,850	
1982	100	162	78	307	212	85	124	1,644	1,030	1,342	149	5,233	5,726	5,119	
1983	156	137	371	488	175	125	177	2,527	1,191	1,758	190	7,295	5,724	7,146	
1984	127	126	384	634	200	115	177	3,323	1,267	2,332	195	8,880	10,029	8,758	
1985	233	165	832	873	553	310	328	4,747	1,391	2,950	373	12,755	15,302	12,492	
1986	526	306	1,490	1,434	925	492	602	7,164	1,930	5,262	588	20,719	23,789	20,252	
1987	461	259	2,275	2,135	1,649	683	734	10,120	2,880	6,003	566	27,765	27,765	27,280	
1988	353	194	2,203	2,586	1,672	690	907	11,267	2,960	5,605	821	29,264	30,842	28,061	
1989	339	287	3,415	3,585	2,051	751	1,108	11,382	2,861	5,912	675	32,368	35,669	31,596	
1990	379	344	3,386	4,245	2,738	1,011	1,244	12,324	2,930	6,169	720	35,493	35,038	34,786	
1991	481	382	8,937	5,201	4,001	1,672	1,953	14,823	4,455	8,276	1,136	51,319	53,700	50,381	
1992	602	272	11,524	7,215	5,188	2,916	2,997	18,976	7,324	11,746	1,234	70,000	72,820	68,817	
1993	1,504	441	14,724	10,451	8,623	4,372	4,364	28,343	11,947	22,103	2,677	109,552	121,949	106,596	
1994	1,654	392	14,629	13,748	8,509	4,313	5,404	36,704	11,511	32,371	2,891	132,125	138,137	129,449	
1995	1,482	491	18,553	12,386	9,592	3,598	5,988	43,280	10,513	36,902	3,561	146,346	159,147	143,207	
1996	2,105	464	29,575	14,169	13,720	3,824	7,932	55,425	10,202	47,871	7,610	192,898	216,347	186,280	
1997	2,870	471	33,167	20,106	21,541	5,529	10,337	77,849	10,098	62,984	10,040	254,993	289,720	246,648	
1989 IV	339	287	3,415	3,585	2,051	751	1,108	11,382	2,861	5,912	675	32,368	35,669	31,596	
1990 I	378	274	3,463	3,856	2,613	814	1,223	11,415	2,908	6,038	721	33,707	35,583	32,910	
II	416	303	3,176	4,220	2,486	767	1,354	11,981	2,926	6,114	727	34,475	35,758	33,749	
III	432	301	3,538	4,190	2,326	831	1,297	12,085	2,952	6,154	766	34,878	34,179	34,178	
IV	379	344	3,386	4,245	2,738	1,011	1,244	12,324	2,930	6,169	720	35,493	35,038	34,786	
1991 I	363	672	5,164	4,571	3,676	1,356	1,473	13,416	3,033	6,496	834	41,055	42,402	40,417	
II	443	537	7,019	4,944	3,545	1,363	1,698	13,951	3,297	7,161	1,040	45,000	46,240	43,983	
III	381	367	7,710	5,217	3,746	1,460	1,857	14,123	3,737	7,719	1,077	47,395	48,803	46,427	
IV	481	382	8,937	5,201	4,001	1,672	1,953	14,823	4,455	8,276	1,136	51,319	53,700	50,381	
1992 I	656	392	11,186	5,782	5,025	2,113	2,269	16,285	5,626	9,397	1,458	60,204	62,236	58,813	
II	622	304	12,364	6,092	5,152	2,461	2,455	17,270	6,402	10,162	1,247	64,546	66,738	63,311	
III	609	352	15,689	6,391	5,890	2,899	2,939	18,092	6,936	10,688	1,772	72,262	74,791	70,511	
IV	602	272	11,524	7,215	5,188	2,916	2,997	18,976	7,324	11,746	1,234	70,000	72,820	68,817	
1993 I	821	351	12,197	7,576	5,929	3,412	3,167	20,459	8,335	13,185	1,930	77,370	83,051	75,397	
II	1,301	463	12,833	8,210	6,198	3,821	3,513	23,522	9,236	14,565	2,654	86,325	94,596	83,682	
III	1,036	486	14,890	8,730	8,391	3,679	3,870	24,935	10,178	17,074	2,389	95,659	104,808	93,431	
IV	1,504	441	14,724	10,451	8,623	4,372	4,364	28,343	11,947	22,103	2,677	109,552	121,949	106,596	
1994 I	2,210	664	17,885	13,246	10,539	4,985	4,947	32,966	13,428	28,307	3,529	132,705	142,124	128,482	
II	1,788	742	16,807	13,281	8,811	4,899	5,265	34,871	12,943	29,608	3,114	132,129	136,787	129,345	
III	1,585	582	15,724	14,434	7,836	4,658	5,433	36,220	12,485	30,995	3,399	133,551	141,132	130,133	
IV	1,654	392	14,629	13,748	8,509	4,313	5,404	36,704	11,511	32,371	2,891	132,125	138,137	129,449	
1995 I	2,062	474	14,566	13,031	8,628	3,577	5,019	37,594	10,832	33,249	3,347	132,380	139,243	129,206	
II	1,975	316	15,130	12,490	8,743	3,551	5,722	39,268	10,803	34,529	3,116	135,645	145,845	132,866	
III	1,501	263	17,954	12,256	8,891	3,555	6,023	40,932	10,550	35,347	3,401	140,672	152,037	137,841	
IV	1,482	491	18,553	12,386	9,592	3,598	5,988	43,280	10,513	36,902	3,561	146,346	159,147	143,207	
1996 I	2,003	615	22,743	13,698	10,098	3,165	6,683	45,751	10,406	39,207	3,634	158,003	172,914	155,008	
II	2,126	575	24,547	13,875	11,517	3,362	6,696	47,896	10,291	41,981	5,019	167,886	183,258	163,963	
III	2,008	588	25,587	14,230	12,211	3,674	7,057	50,590	9,945	44,882	7,038	177,811	195,361	173,095	
IV	2,105	464	29,575	14,169	13,720	3,824	7,932	55,425	10,202	47,871	7,610	192,898	216,347	186,280	
1997 I	2,468	445	34,422	16,532	14,984	4,355	8,186	63,501	9,612	51,255	8,767	214,524	236,284	207,236	
II	2,426	481	33,008	18,726	17,594	4,014	8,345	69,119	10,108	55,216	9,956	224,993	256,968	218,706	
III	2,736R	447R	32,389R	18,608R	21,863R	5,011R	9,986R	73,414R	9,924R	59,347R	5,628R	239,556R	278,900R	233,283R	
IV	2,870	471	33,167	20,106	21,541	5,529	10,337	77,849	10,098	62,984	10,040	254,993	289,720	246,648	

Millions of dollars - En millions de dollars

Monthly  
average  
Moyenne  
mensuelle

Monthly average Moyenne mensuelle												M2 - M2		Chartered Banks - Banques à charte		Adjust- ments to M2 Ajuste- ments à M2	M2 total - Total de M2			
	M1 - M1		Currency outside banks Monnaie hors banques		Personal chequing accounts Comptes de chèques personnels		Current accounts Comptes courants		Adjust- ments to M1 Ajuste- ments à M1	Gross M1 M1 brut		Chartered bank net demand deposits Dépôts à vue nets aux banques à charte		M1 total Total de M1	Non- personal notice deposits Dépôts à préavis autres que ceux des par- ticuliers		Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers		Unadjusted Données non désaiso- nalisées	Seasonally adjusted Données désaiso- nalisées
	Unadjusted Données non désaiso- nalisées	Seasonally adjusted Données désaiso- nalisées	Unadjusted Données non désaiso- nalisées	Seasonally adjusted Données désaiso- nalisées	Unadjusted Données non désaiso- nalisées	Seasonally adjusted Données désaiso- nalisées	Unadjusted Données non désaiso- nalisées	Seasonally adjusted Données désaiso- nalisées		Unadjusted Données non désaiso- nalisées	Seasonally adjusted Données désaiso- nalisées	Total	Of which: Tax- sheltered Dont : Abris fiscaux							
	B2001	B1604	B486	B1643	B487	B1644	B2050	B2054	B1642	B478	B1601	B2033	B1627	B472/73	B451	B2049	B2051	B2031	B1630	
1995	J	25,410	25,517R	7,796	7,774R	22,613	22,317R	-227	55,524	55,383R	32,093	31,889R	57,207	57,181R	28,437	279,964	70,847	21,840	387,449	387,286R
	F	25,088	25,602R	7,534	7,502R	22,141	22,599R	-149	54,584	55,551R	32,012	32,383R	56,922	57,834R	26,739	281,248	72,897	21,745	386,653	388,639R
	M	25,006	25,948R	7,318	7,402R	21,434	22,375R	-477	53,581	55,226R	31,274	32,148R	56,103	57,606R	26,229	283,956	77,435	21,641	387,930	390,121R
	A	25,410	25,847R	7,533	7,451R	22,002	22,464R	-188	54,757	55,570R	31,071	31,610R	56,292	57,266R	26,656	286,401	77,946	21,297	390,646	391,257R
	M	25,604	25,790R	7,502	7,520R	22,660	23,111R	-132	55,634	56,293R	31,908	32,327R	57,379	57,983R	25,927	286,550	78,177	21,097	390,953	391,162R
	J	25,962	25,888R	7,561	7,647R	23,834	23,752R	-123	57,234	57,165R	34,156	33,999R	59,995	59,765R	27,324	287,742	78,290	21,059	396,121	395,465R
	J	26,148	25,828R	8,010	8,074R	23,504	23,448R	-167	57,495	57,183R	34,399	34,157R	60,381	59,819R	27,402	288,521	78,607	21,028	397,331	397,032R
	A	26,303	25,950R	8,107	8,302R	23,497	23,718R	-177	57,730	57,792R	33,000	34,026R	59,125	59,794R	27,082	289,593	78,857	20,543	396,344	397,510R
	S	26,251	26,008R	8,251	8,336R	24,016	24,061R	-157	58,362	58,249R	34,170	34,636R	60,265	60,486R	27,931	289,872	79,084	20,465	398,533	399,380R
	O	26,163	25,993R	8,425	8,445R	24,679	24,342R	-203	59,065	58,580R	35,012	34,588R	60,973	60,381R	27,834	292,914	79,521	18,065	399,785	399,492R
	N	26,135	26,023R	8,668	8,511R	25,159	24,541R	-136	59,827	58,882R	34,372	33,046R	60,371	58,939R	28,102	294,963	79,859	17,483	400,918	398,647R
	D	26,835	26,121R	8,671	8,522R	26,092	24,787R	-131	61,468	59,306R	35,964	34,693R	62,668	60,688R	28,759	295,861	80,229	16,972	404,261	400,908R
1996	J	25,949	26,131R	8,561	8,528R	24,886	24,567R	-115	59,281	59,112R	36,350	35,917R	62,184	61,935R	28,191	296,828	80,688	16,051	403,254	402,890R
	F	25,628	26,193R	8,630	8,594R	24,515	24,992R	-295	58,479	59,479R	34,717	35,110R	60,051	61,004R	27,521	297,916	82,747	15,941	401,429	403,391R
	M	25,708	26,337R	9,211	9,267R	24,365	25,375R	-270	59,015	60,698R	36,111	36,970R	61,549	63,030R	27,328	298,220	84,829	15,960	403,057	405,156R
	A	25,931	26,366R	9,495	9,358R	25,024	25,596R	-283	60,167	61,030R	37,285	37,917R	62,933	63,995R	27,332	298,938	84,544	15,976	405,178	406,029R
	M	26,378	26,558R	9,550	9,524R	25,463	25,919R	-367	61,023	61,628R	37,886	38,190R	63,897	64,377R	28,169	297,681	84,032	16,016	405,763	405,924R
	J	26,715	26,639R	9,764	9,856R	26,662	26,494R	-326	62,815	62,665R	37,748	37,705R	64,137	64,018R	29,212	297,761	83,812	15,430	406,599	405,786R
	J	26,998	26,687R	9,524	9,611R	26,951	26,943R	-367	63,106	62,874R	38,101	38,004R	64,732	64,325R	29,285	295,735	83,734	15,249	405,002	404,943R
	A	27,167	26,800R	9,480	9,719R	27,314	27,511R	-323	63,639	63,705R	37,588	38,850R	64,433	65,317R	29,336	295,652	83,205	14,969	404,390	405,799R
	S	27,120	26,872R	9,571	9,736R	27,895	28,006R	-331	64,255	64,282R	38,824	39,606R	65,614	66,140R	29,564	295,344	82,841	14,992	405,514	406,659R
	O	27,249	27,067R	9,957	10,005R	28,885	28,551R	-392	65,699	65,264R	41,478	41,111R	68,335	67,789R	30,394	295,034	82,731	14,900	408,662	408,328R
	N	27,335	27,210R	10,470	10,241R	29,738	29,022R	-353	67,190	66,129R	45,206	43,375R	72,187	72,100R	30,854	294,373	82,712	13,877	411,291	408,917R
	D	27,862	27,141R	11,004	10,790R	31,211	29,654R	-340	69,737	67,263R	46,091	44,343R	73,613	71,158R	31,777	292,999	82,455	13,716	412,104	408,581R
1997	J	27,258	27,452R	11,002	10,960R	30,888	30,506R	-440	68,708	68,484R	46,100	45,306R	72,919	72,326R	30,706	291,437	82,148	13,483	408,546	407,992R
	F	27,121	27,722R	11,179	11,128R	30,460	31,043R	-328	68,432	69,558R	44,725	45,218R	71,518	72,609R	30,300	290,800	81,753	13,144	405,762	407,620R
	M	27,036	27,683R	11,376	11,341R	30,735	31,948R	-632	68,465	70,315R	45,720	46,643R	71,123	73,681R	30,729	288,903	81,672	12,818	404,574	406,474R
	A	27,299	27,750R	11,145	11,250R	31,269	32,027R	-388	69,622	70,629R	45,026	45,738R	71,936	73,094R	29,910	288,718	80,820	13,058	403,621	404,536R
	M	27,640	27,822R	11,188	11,415R	32,333	32,873R	-454	71,007	71,649R	47,077	47,295R	74,263	74,661R	29,776	287,845	79,912	13,030	404,913	405,046R
	J	27,950	27,871R	11,432	11,514R	33,656	33,379R	-386	72,652	72,381R	46,436	46,553R	74,000	74,037R	31,173	286,784	79,162	13,046	405,003	404,133R
	J	28,338	28,024R	11,384	11,493R	33,349	33,384R	-834	72,237	72,066R	47,514	47,632R	75,018	74,820R	30,813	283,916	78,448	12,875	402,622	402,796R
	A	28,814	28,423R	11,290	11,594R	33,934	34,129R	-709	73,329	73,432R	47,278	48,909R	75,383	76,599R	31,449	289,041	79,776	5,232	401,105	402,647R
	S	28,335	28,079R	11,435	11,687R	33,893	34,067R	-850	72,813	72,977R	47,375	48,538R	74,860	75,745R	31,921	292,722	80,721	-65	399,438	400,788R
	O	28,750	28,559R	11,886	11,726R	34,792	34,429R	-661	74,467	74,060R	49,358	48,998R	77,447	76,901R	31,599	291,688	80,241	-67	400,667	400,371R
	N	28,887	28,746R	12,293	12,050R	35,830	34,971R	-969	76,040	74,822R	51,571R	49,412R	79,488R	77,230R	32,607	290,968	79,612	-70	402,993R	400,581R
	D	29,390	28,638R	12,374	12,103	36,620	34,807R	-881	77,503	74,711R	50,413	48,372	78,922	76,165	34,142	290,232	78,907	-78	403,217	399,676
1998	J	28,936	29,143	12,710	12,666	35,600	35,165	-767	76,480	76,217	52,023	50,981	80,193	79,373	34,171	288,992	78,448	-72	403,284	402,653
	F	28,658	29,294	13,274	13,207	35,141	35,820	-776	76,298	77,530	53,388	53,959	81,269	82,468	31,866	288,671	78,380	-58	401,748	403,517



Chartered bank non-personal term deposits plus foreign currency deposits of residents Dépôts à terme autres que ceux des particuliers aux banques à charte et dépôts en monnaies étrangères des résidents	Adjustments to M3 Ajustements à M3	M3 total Unadjusted Données non désaisonnalisées	Total de M3 Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	M2+ M2+		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire			Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et credit unions			Life insurance company individual annuities Compagnies d'assurance-vie (rentes individuelles)	Personal deposits at government-owned savings institutions Dépôts des particuliers aux caisses d'épargne publiques	Money market mutual funds Fonds mutuels du marché monétaire	Adjustments to M2+ Ajustements à M2+	M2+ total Unadjusted Données non désaisonnalisées		Monthly average Moyenne mensuelle
				Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Total Total	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux	Total Total	Unadjusted Données non désaisonnalisées					Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Of which : Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux	
B475/82	B2052	B2030	B1628	B2031	B1630	B2038	B1639	B2041	B2042	B1640	B2045	B2046	B2047	B2048	B2053	B2037	B1633	
84,081	-4,262	467,268	467,386R	387,449	387,286R	68,396	68,395R	21,007	82,143	82,767R	22,165	50,861	7,065	15,869	-21,528	590,255	590,867R	1995 J
83,613	-3,816	466,449	468,132R	386,653	388,639R	68,584	68,501R	21,372	82,914	83,403R	22,704	51,253	7,149	15,327	-21,387	590,494	593,100R	F
84,904	-3,798	469,036	470,736R	387,930	390,121R	69,024	68,849R	21,854	83,762	84,009R	23,243	51,423	7,223	14,732	-21,226	592,868	595,360R	M
84,309	-3,608	471,347	472,493R	390,646	391,257R	68,899	68,880R	21,973	84,535	84,542R	23,557	51,437	7,282	14,559	-20,939	596,419	597,380R	A
85,729	-3,267	473,416	475,186R	390,953	391,162R	68,872	68,782R	22,088	85,273	84,856R	23,646	51,650	7,323	14,681	-20,907	597,846	597,932R	M
85,766	-3,465	478,421	479,031R	396,121	395,465R	69,045	68,794R	22,203	85,984	85,347R	23,734	51,820	7,350	15,244	-20,882	604,681	603,657R	J
88,516	-3,586	482,261	481,864R	397,331	397,032R	69,051	68,882R	22,242	86,504	85,860R	23,816	51,940	7,346	16,246	-20,935	607,482	606,610R	J
90,901	-3,832	483,413	483,969R	396,344	397,510R	68,436	68,686R	22,145	86,797	86,559R	23,891	52,079	7,324	17,320	-20,540	607,760	608,693R	A
92,130	-4,265	486,397	486,229R	398,533	399,380R	68,344	68,815R	22,048	86,870	86,806R	23,966	52,179	7,333	18,228	-20,427	611,061	611,763R	S
90,998	-3,887	486,896	485,928R	399,785	399,492R	66,206	66,547R	21,384	86,918	87,029R	24,048	52,254	7,377	19,236	-17,946	613,832	613,283R	O
94,435	-3,223	492,131	489,459R	400,918	398,647R	65,811	65,845R	20,710	87,319	87,426R	24,136	52,263	7,401	19,179	-17,353	615,537	613,079R	N
93,666	-3,265	494,661	490,608R	404,261	400,908R	65,339	65,245R	20,538	87,372	87,784R	24,223	52,199	7,380	18,734	-16,878	618,406	615,303R	D
94,326	-3,073	494,508	494,871R	403,254	402,890R	64,621	64,535R	20,475	87,414	88,070R	24,492	50,950	7,386	19,119	-15,932	616,813	617,079R	1996 J
98,977	-4,769	495,637	497,651R	401,429	403,391R	64,695	64,493R	20,644	88,278	88,777R	24,942	49,612	7,432	20,222	-15,742	615,926	618,345R	F
97,332	-3,914	496,476	498,588R	403,057	405,156R	64,641	64,414R	20,794	88,922	89,181R	25,392	48,353	7,366	21,759	-15,696	618,402	620,616R	M
98,211	-3,824	499,565	500,734R	405,178	406,029R	64,487	64,363R	20,874	89,610	89,625R	25,633	48,251	7,313	22,680	-15,745	621,774	622,794R	A
101,383	-3,781	503,365	504,941R	405,763	405,924R	64,583	64,438R	20,878	90,515	90,054R	25,666	49,243	7,360	23,424	-15,971	624,918	624,737R	M
101,087	-3,530	504,156	504,758R	406,599	405,786R	64,051	63,837R	20,652	90,981	90,320R	25,699	49,158	7,357	24,417	-15,516	627,049	625,832R	J
103,463	-3,813	504,652	504,327R	405,002	404,943R	63,763	63,730R	20,245	91,101	90,450R	25,732	49,090	7,309	25,373	-15,288	626,350	625,805R	J
104,164	-3,479	505,075	505,660R	404,390	405,799R	63,382	63,712R	20,035	90,902	90,621R	25,765	49,014	7,299	26,258	-15,006	626,240	627,676R	A
104,582	-3,928	506,167	505,902R	405,514	406,659R	63,374	63,886R	20,084	90,745	90,697R	25,798	48,946	7,292	27,146	-15,013	628,005	629,276R	S
109,802	-4,176	514,288	513,152R	408,662	408,328R	63,430	63,799R	20,188	90,878	90,984R	25,810	48,800	7,241	28,219	-14,886	632,345	632,000R	O
112,918	-4,343	519,866	517,032R	411,291	408,917R	62,603	62,681R	20,221	90,990	91,132R	25,803	48,532	7,185	29,542	-13,751	636,393	633,985R	N
114,286	-4,518	521,873	517,650R	412,104	408,581R	62,966	62,854R	20,040	90,837	91,253R	25,795	48,248	7,101	31,223	-13,780	638,700	635,331R	D
114,004	-3,588	518,962	519,413R	408,546	407,992R	63,189	62,965R	19,827	90,663	91,331R	25,833	47,988	7,072	32,405	-13,528	636,335	636,287R	1997 J
119,017	-3,837	520,942	523,157R	405,762	407,620R	62,686	62,399R	19,729	90,657	91,161R	25,917	47,627	7,108	32,856	-12,906	633,789	635,956R	F
126,986	-4,675	526,885	529,241R	404,574	406,474R	62,389	62,138R	19,684	90,560	90,826R	26,001	47,938	7,118	33,909	-12,830	633,657	635,513R	M
127,857	-4,800	526,678	527,881R	403,621	404,536R	62,458	62,278R	19,717	90,838	90,854R	25,984	47,550	7,114	34,762	-12,772	633,571	634,511R	A
126,422	-4,715	526,621	528,077R	404,913	405,046R	62,466	62,286R	19,687	91,275	90,795R	25,865	46,498	7,115	34,237	-12,678	633,826	633,412R	M
126,496	-4,926	526,573	527,174R	405,003	404,133R	62,246	62,058R	19,359	91,335	90,683R	25,746	46,220	7,075	33,336	-12,728	632,486	631,171R	J
128,051	-4,207	526,466	526,180R	402,622	402,796R	61,705R	61,753R	18,998R	91,306R	90,665R	25,738R	45,701	7,030	32,902	-12,672R	628,594R	628,371R	J
133,035	-3,986	530,154	530,799R	401,105	402,647R	53,613R	54,992R	16,994R	90,944R	90,646R	25,840R	45,348	6,947	33,196	-4,999R	626,155R	627,889R	A
138,730	-4,773	533,395	533,112R	399,438	400,788R	48,237R	48,660R	14,980R	90,621R	90,583R	25,941R	45,206	6,916	33,619	595R	624,631R	626,311R	S
143,492	-4,566	539,593	538,426R	400,667	400,371R	48,548R	48,849R	14,914R	90,546R	90,644R	25,871R	44,902	6,977	33,470	617R	625,727R	625,610R	O
145,253R	-4,859	543,387R	540,350R	402,993R	400,581R	48,919	49,000	15,017	90,559R	90,725R	25,628R	44,594	7,009	33,254	620	627,947	625,619	N
151,530	-4,650	550,097	545,740	403,217	399,676	48,949	48,834	14,805	90,611	91,003	25,385	44,225	6,977	33,477	542	627,998	624,547	D
147,744	-4,190	546,838	547,350	403,284	402,653	48,507	48,348	14,490	90,700	91,362	25,305	43,853	7,018	33,350	533	627,245	627,008	1998 J
147,431	-4,097	545,083	547,451	401,748	403,517				90,955	91,457	25,387		7,132	32,738				F

Millions of dollars    En millions de dollars

Residential mortgage credit Crédit hypothécaire à l'habitation															Monthly average or average of month- ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois
Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire		Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et credit unions		Life insurance companies Compagnies d'assurance-vie		Pension funds Caisses de retraite	Other financial institutions Autres institutions financières	NHA mortgage- backed securities Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Total residential mortgage credit Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation		Total household credit Ensemble des crédits aux ménages		
Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées				Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	
B972	B982	B973	B983	B939	B943	B974	B984	B940	B985	B941	B938	B942	B151	B166	
155,207	155,788R	48,483	48,783R	43,674	43,886R	20,245	20,309R	8,102	24,266R	16,298	316,291	317,390R	423,564	424,373R	1994 M
160,284	161,277R	45,156	45,427R	43,888	44,118R	20,309	20,389R	8,097	24,595R	16,314	318,677	320,059R	426,143	427,520R	A
164,338	165,139R	43,284	43,510R	44,153	44,313R	20,423	20,479R	8,130	24,586R	16,396	321,356	322,485R	429,245	430,443R	M
166,146	166,903R	43,410	43,401R	44,386	44,421R	20,537	20,565R	8,163	24,58R	16,556	323,828	324,445R	432,501	433,056R	J
168,273	168,052R	43,529	43,384R	44,614	44,573R	20,687	20,686R	8,195	24,618R	16,695	326,628	326,285R	435,889	435,554R	J
169,390	168,949R	43,701	43,577R	44,843	44,739R	20,867	20,810R	8,225	24,685R	16,745	328,430	327,768R	437,872	437,467R	A
170,441	169,765R	43,831	43,627R	44,870	44,764R	21,045	20,966R	8,255	24,737R	16,762	329,886	328,897R	440,527	439,293R	S
170,909	170,311R	43,691	43,648R	44,837	44,734R	21,158	21,105R	8,261	24,728R	16,948	330,465	329,750R	441,902	441,123R	O
171,850	171,110R	43,532	43,475R	45,171	45,001R	21,181	21,140R	8,242	24,577R	17,148	331,637	330,723R	443,943	442,946R	N
172,965	172,354R	43,387	43,021R	45,509	45,344R	21,015	20,988R	8,223	24,333R	17,260	332,675	331,588R	445,842	444,456R	D
173,523	173,378R	42,844	42,858R	45,547	45,499R	20,855	20,846R	8,198	24,221R	17,406	332,585	332,496R	446,287	446,436R	1995 J
174,035	174,434R	42,658	42,675R	45,550	45,650R	20,870	20,898R	8,168	24,149R	17,421	332,870	333,502R	446,000	447,366R	F
174,027	174,631R	42,470	42,731R	45,544	45,760R	20,886	20,938R	8,137	24,082R	17,395	332,582	333,644R	446,866	447,339R	M
174,306	175,116R	42,323	42,649R	45,584	45,825R	20,967	21,049	8,099	24,105R	17,373	332,830	334,089R	447,057	448,190R	A
174,281	174,978R	42,254	42,586R	45,719	45,885R	21,095	21,155R	8,053	24,239R	17,369	333,098	334,165R	447,877	448,940R	M
175,004	175,529R	42,346	42,493R	45,935	45,963R	21,102	21,144R	8,006	24,398R	17,321	334,185	334,762R	449,590	450,065R	J
176,495	176,371R	42,501	42,393R	46,160	46,112R	21,172	21,185R	7,972	24,506R	17,249	336,092	335,764R	452,028	451,714R	J
178,068	177,702R	42,311	42,156R	46,407	46,286R	21,339	21,284R	7,950	24,587R	17,199	337,818	337,152R	454,320	454,069R	A
179,284	178,674R	42,224	41,955R	46,673	46,553R	21,417	21,336R	7,927	24,680R	17,130	339,242	338,287R	457,424	456,226R	S
180,592	180,226R	41,262	41,182R	46,850	46,754R	21,455	21,397R	7,897	24,822R	17,036	339,798	339,302R	458,520	458,079R	O
182,024	181,522R	41,105	41,016R	46,994	46,832R	21,484	21,442R	7,859	24,966R	16,935	341,257	340,512R	460,911	460,165R	N
183,314	182,682R	40,795	40,297R	47,070	46,909R	21,524	21,506R	7,821	25,043R	16,860	342,384	341,324R	462,621	461,430R	D
183,963	183,842R	40,034	40,016R	47,081	47,028R	21,598	21,594R	7,768 R	25,138R	16,799	342,366R	342,298R	462,762R	463,100R	1996 J
184,590	184,873R	40,009	40,056R	47,109	47,210R	21,695	21,711R	7,701 R	25,200R	16,756	343,096R	343,583R	463,795R	465,087R	F
185,811	186,388R	39,994	40,256R	47,203	47,438R	21,677	21,712R	7,634 R	25,297R	16,537	344,221R	345,201R	467,448R	467,506R	M
187,103	187,709R	39,971	40,345R	47,443	47,705R	21,610	21,683R	7,623 R	25,405R	16,170	345,439R	346,581R	468,590R	469,379R	A
188,787	189,331R	39,969	40,353R	47,768	47,947R	21,624	21,678R	7,669 R	25,544R	15,950	347,446R	348,409R	470,726R	471,548R	M
190,703	190,977R	39,637	39,886R	48,209	48,219R	21,666	21,715R	7,714 R	25,749R	15,765	349,537R	350,037R	473,614R	473,875R	J
192,203	192,161R	39,729	39,649R	48,657	48,585R	21,696	21,719R	7,735 R	25,760R	15,475	351,309R	350,977R	475,771R	475,363R	J
193,411	193,270R	39,720	39,544R	48,781	48,638R	21,793	21,745R	7,731 R	25,650R	15,252	352,279R	351,701R	477,144R	477,149R	A
194,847	194,233R	39,761	39,446R	48,764	48,642R	21,848	21,774R	7,727 R	25,487R	15,142	353,456R	352,635R	479,627R	478,527R	S
195,954	195,782R	39,674	39,605R	48,960	48,872R	21,840	21,786R	7,749 R	25,569R	14,940	354,531R	354,187R	481,439R	481,300R	O
198,102	197,915R	39,131	39,016R	49,262	49,106R	21,846	21,808R	7,797 R	25,871R	14,575	356,438R	355,849R	483,976R	483,612R	N
200,621	200,026R	39,216	38,607R	49,530	49,364R	21,808	21,799R	7,844 R	26,081R	14,011	359,050R	357,947R	487,888R	486,851R	D
201,889	201,681R	38,562	38,544R	49,705	49,646R	21,801	21,799R	7,896 R	26,186R	13,653	359,676R	359,556R	489,002R	489,463R	1997 J
203,873	203,864R	37,317	37,382R	49,747	49,849R	21,820	21,826R	7,951 R	26,126R	13,915	360,805R	361,133R	490,865R	492,113R	F
204,859	205,369R	36,374	36,613R	49,741	49,994R	21,838	21,854R	8,006 R	26,102R	14,272	361,284R	362,208R	494,842R	494,558R	M
206,637	207,049R	35,525	35,888R	49,860	50,149R	21,815E	21,876R	8,053 R	26,153R	14,283	362,476R	363,512R	496,442R	496,890R	A
207,584	208,113R	35,060	35,430R	50,193	50,389R	21,742E	21,790R	8,092 R	26,319R	14,238	363,398R	364,361R	498,018R	498,632R	M
209,137	209,402R	34,765	35,054R	50,648	50,643R	21,700E	21,749R	8,131 R	26,593R	14,098	365,173R	365,630R	500,521R	500,579R	J
210,759	210,844R	34,402R	34,351R	50,970R	50,882R	21,700E	21,727R	8,111 R	26,772R	13,968	366,744R	366,485R	502,688R	502,202R	J
217,665	217,791R	28,928R	28,794R	51,181R	51,025R	21,700E	21,663R	8,030 R	26,965R	14,088	368,484R	367,968R	503,466R	503,716R	A
222,709	221,915R	24,877R	24,661R	51,326R	51,197R	21,700E	21,637R	7,949 R	27,119R	14,390	369,919R	369,203R	507,123R	506,023R	S
223,507	223,361R	24,663R	24,610R	51,423R	51,334R	21,700E	21,652R	7,933R	27,201R	14,495	370,730R	370,426R	506,947R	507,066R	O
224,633	224,609R	24,364	24,260	51,513R	51,354R	21,700E	21,666R	7,982 E	27,165	14,240	371,427E	370,894E	507,800E	507,719E	N
226,897	226,303	23,852	23,443	51,501	51,334	21,700E	21,695E	8,031 E	27,034	14,243	373,184E	372,044E	511,690E	510,696E	D
226,976	226,666	23,495	23,483	51,487E	51,423E	21,700E	21,697E	8,084 E	26,982	14,345	373,052E	372,871E	512,271E	512,783E	1998 J
227,850	227,728			51,459E	51,562E					15,402					F
															N



Millions of dollars    En millions de dollars

Other business credit Autres crédits aux entreprises												Total business credit Ensemble des crédits aux entreprises		Total household and business credit Ensemble des crédits aux ménages et aux entreprises		Monthly average or average of month- ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois
Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels					Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail			Bonds and debentures Obligations et débetures	Equity and other Actions et autres	Adjustments to other business credit Ajustements aux autres crédits aux entreprises	Total Total	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	
Chartered banks Banques à charte	Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions	Life insurance companies Compagnies d'assurance- vie	Finance companies Sociétés de finance- ment	Chartered banks Banques à charte	Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Finance companies Sociétés de finance- ment									
B2303	B2304	B2305	B2306	B2307	B2308	B2309	B2310	B2318	B2319	B2328	B155	B2320	B2325	B2321	B2326	
13,767	8,284	6,404	31,834	481	1,768	1,113	1,990	91,601	151,474R	-	308,716R	506,184R	505,146R	929,748 R	929,519 R	1994 M
14,520	7,116	6,440	31,825	478	1,779	1,096	2,085	92,110	152,814R	-	310,264R	513,341R	511,556R	939,484 R	939,076R	A
14,692	6,386	6,484	31,751	483	1,816	1,077	2,224	91,514	153,915R	-	310,340R	512,388R	510,583R	941,633 R	941,026R	M
14,741	6,252	6,534	31,677	488	1,788	1,051	2,373	91,538	155,475	-	311,916R	514,411	513,765R	946,912	946,821R	J
14,438	6,131	6,574	31,569	477	1,788	1,032	2,496	92,315	156,792	-	313,612	516,418	516,381R	952,307	951,935R	J
14,136	6,079	6,592	31,422	452	1,796	1,021	2,587	93,157	157,270	-	314,512R	516,609	516,634R	954,481	954,101R	A
14,213	6,047	6,607	31,270	426	1,786	1,007	2,674	93,207	157,796R	-	315,033R	518,663R	518,845R	959,190 R	958,138R	S
14,140	5,948	6,635	31,047	408	1,780	1,012	2,769	93,340	158,518R	-	315,597R	519,410R	519,530R	961,312 R	960,653R	O
13,988	5,842	6,672	30,718	399	1,785	1,017	2,864	93,896	159,222R	-	316,402R	520,058R	519,533R	964,001 R	962,479R	N
13,898	5,654	6,705	30,126	390	1,790	982	2,949	94,622	159,957R	-	317,073R	521,035R	522,363R	966,877 R	966,819R	D
14,029	5,271	6,729	29,689	416	1,755	913	3,063	95,449	160,820	-	318,133R	520,736	524,148R	967,023	970,584 R	1995 J
14,072	5,200	6,746	29,649	479	1,753	908	3,231	95,869	161,377R	-	319,285R	525,952R	527,410R	971,952 R	974,776R	F
13,948	5,118	6,759	29,610	541	1,756	900	3,282	96,098	161,978R	-	319,991R	531,515R	530,284R	978,381 R	977,623R	M
13,970	5,058	6,778	29,511	543	1,765	892	3,357	97,010	162,635R	-	321,519R	533,830R	531,918R	980,887 R	980,108R	A
13,876	5,025	6,801	29,329	484	1,744	876	3,499	98,242	163,422R	-	323,298R	536,217R	534,000R	984,094 R	982,940R	M
13,913	4,843	6,821	28,981	425	1,760	856	3,525	98,871	164,607R	-	324,602R	534,526R	533,634R	984,116 R	983,699R	J
13,878	4,669	6,872	28,766	413	1,769	848	3,587	99,945	165,639R	-	326,386R	536,736R	536,511R	988,764 R	988,225R	J
13,879	4,644	6,942	28,729	447	1,771	845	3,705	101,644	166,324R	-	328,930R	541,471R	541,464R	995,791 R	995,533R	A
13,790	4,371	7,008	28,571	480	1,798	830	3,807	103,094	166,968R	-	330,717R	540,353R	540,501R	997,777 R	996,727R	S
13,626	4,077	7,082	28,435	487	1,828	816	3,845	104,108	167,659R	-	331,963R	542,041R	542,208R	1,000,561 R	1,000,287R	O
13,238	4,027	7,150	28,365	468	1,826	829	3,948	105,038	168,824R	-	333,713R	544,837R	544,587R	1,005,748 R	1,004,752R	N
13,083	4,009	7,221	28,310	448	1,803	824	4,096	105,390	170,151R	-	335,335R	544,300R	545,979R	1,006,921 R	1,007,409R	D
13,079	3,969	7,213	28,192	439	1,786	813	4,204	105,674	171,155R	-	336,524R	543,876R	547,545R	1,006,638 R	1,010,645 R	1996 J
13,072	3,930	7,118	27,997	440	1,773	822	4,343	106,574	172,351R	-	338,421R	547,914R	549,524R	1,011,709 R	1,014,611R	F
12,898	3,912	7,022	27,657	441	1,770	816	4,522	107,149	173,700R	-	339,886R	551,719R	550,271R	1,019,167 R	1,017,777R	M
12,844	3,891	6,997	27,351	441	1,784	814	4,770	107,464	175,161R	-	341,518R	553,163R	551,180R	1,021,753 R	1,020,559R	A
12,647	3,879	7,042	27,243	440	1,790	831	5,058	108,594	177,027R	-	344,551R	557,483R	555,043R	1,028,209 R	1,026,591R	M
12,472	3,808	7,083	27,170	439	1,808	809	5,359	109,086	179,047R	-	347,080R	559,226R	558,187R	1,032,840 R	1,032,062R	J
12,622	3,721	7,139	27,088	432	1,837	845	5,636	108,950	180,638R	-	348,908R	561,726R	561,389R	1,037,497 R	1,036,752R	J
12,685	3,651	7,197	27,095	417	1,839	699	5,838	109,406	180,811R	-	349,637R	560,634R	560,583R	1,037,778 R	1,037,732R	A
12,682	3,559	7,252	27,051	402	1,861	713	5,964	109,628	181,287R	-	350,399R	561,541R	561,694R	1,041,168 R	1,040,221R	S
12,567	3,532	7,303	26,979	393	1,991	703	6,183	110,247	183,183R	-	353,081R	564,258R	564,397R	1,045,697 R	1,045,697R	O
12,518	3,368	7,335	26,978	390	1,970	647	6,479	110,656	185,158R	-	355,500R	567,397R	567,388R	1,051,373 R	1,051,000R	N
12,530	3,275	7,364	26,924	387	1,995	562	6,749	111,984	187,388R	-	359,158R	569,657R	571,599R	1,057,545 R	1,058,450R	D
12,626	3,198	7,395	26,900	379	2,020	536	6,852	113,849	189,605R	-	363,359R	574,048R	577,834R	1,063,050 R	1,067,297 R	1997 J
12,641	3,016	7,417	26,903	368	2,019	559	6,984	114,572	190,986R	-	365,464R	579,007R	580,729R	1,069,872 R	1,072,842R	F
12,713	2,933	7,426	26,905	357	2,016	547	7,162	115,713R	191,914R	-	367,685R	587,439R	585,793R	1,082,281 R	1,080,351R	M
12,713	2,897	7,442	26,867	353	2,069	548	7,485	116,867R	192,881R	-	370,121R	592,238R	590,126R	1,088,680 R	1,087,016R	A
12,762	2,847	7,468	26,814E	358	2,102	562	8,107	116,912R	194,215R	-	372,147ER	596,787ER	594,114ER	1,094,805 ER	1,092,746ER	M
12,746	2,825	7,478	26,800E	362	2,026	537	8,681	117,190R	195,304R	-	373,948ER	599,557ER	598,339ER	1,100,078 ER	1,098,918ER	J
12,760	2,815R	7,487R	26,800E	374R	2,085	531	9,094	118,239R	195,995R	-	376,180ER	602,379ER	601,958ER	1,105,067 ER	1,104,160ER	J
13,397	2,176R	7,501R	26,800E	394R	2,205	471	9,324	119,153R	197,446R	-	378,867ER	607,853ER	607,800ER	1,111,319 ER	1,111,516ER	A
13,736	1,702R	7,510R	26,800E	414R	2,281	395	9,538R	120,514R	198,877R	-	381,768ER	613,255ER	613,435ER	1,120,378 ER	1,119,458ER	S
13,766	1,685R	7,583R	26,800E	425R	2,329	394	9,821R	122,598R	200,731R	-	386,132ER	620,901ER	620,978ER	1,127,848ER	1,128,044ER	O
13,733	1,660	7,706	26,800E	415	2,328	410	10,182	123,837R	203,357R	-	390,428ER	626,872ER	627,002ER	1,134,672 E	1,134,721E	N
13,865	1,622	7,814	26,800E	417	2,376	385	10,633	124,528	205,422	-	393,862E	630,396E	632,774E	1,141,996 E	1,143,470E	D
13,917	1,604	7,885E	26,800E	430E	2,451	379	10,953	124,926	206,323	-	395,667E	632,262E	636,469E	1,144,533 E	1,149,252 E	1998 J
13,910					2,432			124,714	206,840	-	396,064E	635,294E	637,254E			F
								124,448	207,643	-						M

Effective date (year, month, day) Date d'entrée en vigueur (année, mois, jour)	Bank Rate Taux officiel d'es-compte	Operating band Fourchette opérationnelle		Wednesday Le mercredi	Overnight money market financing (7-day average) Taux des fonds à un jour (moyenne sur 7 jours)	Bankers' acceptances Acceptations bancaires		Prime corporate paper rate Taux du papier de premier choix des sociétés non financières		Chartered bank administered interest rates Taux d'intérêt administrés des banques à charte										Trust company administered interest rates Taux d'intérêt administrés des sociétés de fiducie			
		Low Bas	High Haut			1 month A 1 mois	3 month A 3 mois	1 month A 1 mois	3 month A 3 mois	Prime business Taux de base des prêts aux entreprises	Conventional mortgage Prêts hypothécaires ordinaires		Non-chequable savings deposits Dépôts d'épargne non transférables par chèque	Daily interest savings (balances over \$100,000) Comptes d'épargne à intérêt quotidien (soldes supérieurs à 100 000 \$)	Guaranteed investment certificates Certificats de placement garantis		5-year personal fixed term Dépôts à 5 ans des particuliers	Conventional mortgage Prêts hypothécaires ordinaires					
											1 year A 1 an	5 year A 5 ans			1 year A 1 an	5 year A 5 ans							
																			1 year A 1 an	5 year A 5 ans			
		B114038	B114035	B114036	M/M W/S	B14044 B113862	B14033 B113859	B14057 B113881	B14039 B113857	B14017 B113858	B14020 B113855	B14050 B113871	B14051 B113872	B14019 B113874	B14058 B113882	B14054 B113878	B14056 B113880	B14045 B113873	B14076 B113899	B14077 B113900			
1995	8	1	7.02	6.50	7.00	1996	M	4.94	5.00	5.11	5.00	5.11	6.75	7.00	8.50	0.50	4.05	4.38	6.25	5.88	7.00	8.50	
		8	6.84	6.50	7.00		A	4.76	4.78	4.85	4.79	4.83	6.50	6.50	8.50	0.50	3.78	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50	
		15	6.82	6.25	6.75		M	4.77	4.75	4.78	4.76	4.77	6.50	6.50	8.50	0.50	3.66	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50	
		22	6.70	6.25	6.75		J	4.72	4.74	4.81	4.75	4.83	6.50	6.50	8.50	0.50	3.72	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50	
		29	6.59	6.00	6.50		J	4.54	4.53	4.56	4.55	4.59	6.25	6.50	8.50	0.50	3.45	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50	
							A	4.02	4.04	4.13	4.07	4.15	5.75	6.13	7.95	0.50	3.05	3.50	5.88	5.50	6.13	7.95	
	9	5	6.53	6.00	6.50		S	4.03	3.97	3.98	3.99	4.01	5.75	6.13	7.95	0.50	2.98	3.50	5.88	5.50	6.13	7.95	
		12	6.88	6.00	6.50		O	3.42	3.27	3.28	3.29	3.30	5.00	5.35	7.20	0.50	2.18	2.63	4.88	4.75	5.35	7.20	
		19	6.91	6.00	6.50		N	3.01	2.91	2.90	2.93	2.92	4.75	5.20	6.95	0.50	1.71	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95	
		26	6.71	6.00	6.50		D	3.01	3.08	3.11	3.10	3.13	4.75	5.20	6.95	0.50	1.90	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95	
	10	3	6.50	6.00	6.50	1997	J	3.00	3.07	3.12	3.08	3.15	4.75	5.20	7.25	0.50	1.86	2.38	4.88	4.75	5.20	7.25	
		10	6.63	6.00	6.50		F	2.98	3.07	3.12	3.08	3.12	4.75	5.05	7.00	0.50	1.88	2.38	4.88	4.75	5.05	7.00	
		17	6.67	6.00	6.50		M	2.96	3.13	3.26	3.17	3.28	4.75	5.20	7.30	0.50	2.21	2.38	4.88	4.75	5.20	7.30	
		24	7.65	6.00	6.50		A	3.04	3.19	3.41	3.21	3.44	4.75	5.55	7.65	0.50	2.16	2.88	5.13	5.00	5.55	7.65	
		31	6.18	5.75	6.25		M	2.96	3.11	3.25	3.13	3.27	4.75	5.40	7.35	0.50	2.03	2.75	4.88	4.75	5.40	7.35	
							J	2.97	3.16	3.25	3.18	3.27	4.75	5.20	7.00	0.50	1.88	2.50	4.63	4.50	5.20	7.00	
	11	14	6.16	5.75	6.25		J	3.24	3.51	3.65	3.53	3.67	4.75	5.65	7.00	0.50	2.34	2.63	4.63	4.50	5.20	7.00	
		21	6.12	5.75	6.25		A	3.27	3.52	3.63	3.53	3.63	4.75	5.65	7.00	0.50	2.15	2.88	4.63	4.50	5.65	7.00	
		28	6.07	5.75	6.25		S	3.24	3.50	3.63	3.51	3.64	4.75	5.65	6.85	0.50	1.99	2.88	4.63	4.25	5.65	6.85	
							O	3.54	3.79	3.89	3.80	3.91	5.25	5.65	6.70	0.50	2.65	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
	12	5	6.08	5.75	6.25		N	3.55	3.94	4.14	3.95	4.14	5.50	5.65	6.70	0.50	2.59	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
		12	6.22	5.75	6.25		D	4.34	4.50	4.79	4.50	4.80	6.00	6.65	7.05	0.50	3.48	3.68	4.63	4.50	6.65	7.05	
		19	6.06	5.50	6.00	1998	J	4.28	4.44	4.56	4.45	4.56	6.00	6.40	6.85	0.50	3.20	3.48	4.33	4.20	6.40	6.85	
		27	5.79	5.50	6.00		F	4.71	4.84	4.94	4.87	4.96	6.50	6.40	6.85	0.50	3.59	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85	
1996	1	3	5.73	5.50	6.00		M	4.68	4.78	4.82	4.80	4.84	6.50	6.40	6.85	0.20	3.60	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85	
		9	5.78	5.50	6.00	1997	D	3	3.87	3.96	4.19	3.96	4.21	5.50	5.90	6.70	0.50	2.59	3.13	4.38	4.25	5.90	6.70
		16	5.73	5.50	6.00			10	3.75	3.98	4.24	3.99	4.25	5.50	5.90	6.70	0.50	2.82	3.13	4.38	4.25	5.90	6.70
		23	5.74	5.50	6.00			17	4.09	4.56	4.80	4.56	4.78	6.00	6.10	7.05	0.50	2.82	3.38	4.63	4.50	6.10	7.05
		30	5.37	5.25	5.75			24	4.28	4.66	4.94	4.65	4.94	6.00	6.40	7.05	0.50	3.48	3.68	4.63	4.50	6.40	7.05
								31	4.34	4.50	4.79	4.50	4.80	6.00	6.65	7.05	0.50	3.48	3.68	4.63	4.50	6.65	7.05
	2	6	5.39	5.00	5.50	1998	J	7	4.28	4.42	4.71	4.46	4.76	6.00	6.65	7.05	0.50	3.19	3.68	4.63	4.50	6.65	7.05
		13	5.19	5.00	5.50			14	4.29	4.43	4.61	4.45	4.62	6.00	6.40	6.85	0.50	3.19	3.55	4.33	4.20	6.40	6.85
		20	5.41	5.00	5.50			21	4.27	4.43	4.59	4.45	4.63	6.00	6.40	6.85	0.50	3.20	3.48	4.33	4.20	6.40	6.85
		22	5.50	5.00	5.50			28	4.28	4.44	4.56	4.45	4.56	6.00	6.40	6.85	0.50	3.20	3.48	4.33	4.20	6.40	6.85
	3	21	5.25	4.75	5.25																		
	4	18	5.00	4.50	5.00		F	4	4.67	4.86	5.00	4.87	5.01	6.50	6.40	6.85	0.50	3.54	3.48	4.33	4.20	6.40	6.85
								11	4.73	4.82	4.95	4.83	4.96	6.50	6.40	6.85	0.50	3.54	3.48	4.33	4.20	6.40	6.85
	7	19	4.75	4.25	4.75			18	4.74	4.85	4.97	4.86	4.98	6.50	6.40	6.85	0.50	3.55	3.58	4.38	4.20	6.40	6.85
								25	4.71	4.84	4.94	4.87	4.96	6.50	6.40	6.85	0.50	3.59	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85
	8	9	4.50	4.00	4.50		M	4	4.81	4.82	4.92	4.83	4.94	6.50	6.40	6.85	0.50	3.67	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85
		22	4.25	3.75	4.25			11	4.68	4.76	4.84	4.77	4.85	6.50	6.40	6.85	0.50	3.67	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85
	10	2	4.00	3.50	4.00			18	4.77	4.77	4.84	4.78	4.85	6.50	6.40	6.85	0.50	3.60	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85
		16	3.75	3.25	3.75			25	4.68	4.78	4.82	4.80	4.84	6.50	6.40	6.85	0.20	3.60	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85
		28	3.50	3.00	3.50																		
	11	8	3.25	2.75	3.25		A	1	4.78	4.77	4.83	4.79	4.86	6.50	6.40	6.85	0.20	3.59	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85
1997	6	26	3.50	3.00	3.50																		
	10	1	3.75	3.25	3.75																		
	11	25	4.00	3.50	4.00																		
	12	12	4.50	4.00	4.50																		
1998	1	30	5.00	4.50	5.00																		



		Treasury bills Bons du Trésor				Selected Government of Canada benchmark bond yields Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien							Government of Canada marketable bonds, average yield Rendements moyens des obligations négociables du gouvernement canadien				Other bonds: Average weighted yield (ScotiaMcLeod) Rendements moyens pondérés des obligations d'autres émetteurs (ScotiaMcLeod)				Wednesday Le mercredi	
		1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	6 month À 6 mois	1 year À 1 an	2 year À 2 ans	3 year À 3 ans	5 year À 5 ans	7 year À 7 ans	10 year À 10 ans	Long-term À long terme	Real Return Bonds, long-term Obligations à long terme à rendement réel					Provincials Provinces		All corporates Ensemble des sociétés			
Guaranteed investment certificates Certificats de placement garantis													1-3 year De 1 à 3 ans	3-5 year De 3 à 5 ans	5-10 year De 5 à 10 ans	Over 10 years De plus de 10 ans	Mid-term À moyen terme	Long-term À long terme	Mid-term À moyen terme	Long-term À long terme		
1 year À 1 an	5 year À 5 ans																					
B14078 B113901	B14080 B113902	B14059 B113883	B14060 B113884	B14061 B113885	B14062 B113886	B14067 B113891	B14068 B113892	B14069 B113893	B14070 B113894	B14071 B113895	B14072 B113896	B14081 B113911	B14009 B113864	B14010 B113865	B14011 B113866	B14013 B113867	B14073 B113897	B14047 B113868	B14049 B113870	B14048 B113869		
4.38	6.25	4.86	5.02	5.25	5.57	6.14	6.42	7.02	7.41	7.64	8.14	4.90	6.13	6.89	7.39	7.94	7.42	8.38	7.72	8.58	1996	M A M J J A S O N D
3.88	6.25	4.66	4.78	4.97	5.41	6.10	6.53	7.09	7.51	7.76	8.26	4.99	6.07	6.92	7.49	8.07	7.55	8.52	7.82	8.67		
3.88	6.25	4.57	4.68	4.88	5.39	6.06	6.45	7.01	7.40	7.72	8.09	4.80	6.05	6.84	7.39	7.92	7.54	8.35	7.75	8.54		
3.88	6.25	4.54	4.70	4.94	5.51	6.29	6.60	7.05	7.44	7.77	8.17	4.81	6.07	6.88	7.44	7.98	7.45	8.39	7.75	8.58		
3.88	6.25	4.32	4.39	4.75	5.22	6.01	6.38	6.96	7.28	7.62	8.06	4.82	5.83	6.69	7.27	7.86	7.30	8.25	7.57	8.43		
3.50	5.88	3.73	4.02	4.32	4.73	5.48	5.95	6.60	6.96	7.34	7.83	4.74	5.34	6.32	6.95	7.60	6.97	8.02	7.26	8.19		
3.50	5.88	3.77	3.86	4.13	4.41	4.95	5.47	6.28	6.73	7.16	7.75	4.58	4.96	5.99	6.73	7.48	6.72	7.90	7.00	8.04		
3.00	5.13	3.06	3.17	3.33	3.63	4.28	4.78	5.59	6.02	6.47	7.12	4.14	4.38	5.29	6.07	6.81	6.03	7.24	6.37	7.36		
2.38	4.38	2.73	2.73	2.89	3.20	3.68	4.22	5.10	5.68	6.05	6.75	3.97	3.76	4.77	5.64	6.42	5.63	6.88	5.95	6.98		
2.63	4.88	2.55	2.85	3.24	3.61	4.03	4.85	5.44	6.02	6.37	7.09	4.09	4.24	5.20	6.02	6.77	5.94	7.22	6.33	7.35		
2.38	4.88	2.71	2.87	3.21	3.64	4.44	4.94	5.67	6.27	6.65	7.38	4.19	4.28	5.37	6.28	7.07	6.24	7.47	6.59	7.64	1997	J F M A M J J A S O N D
2.38	4.88	2.72	2.91	3.17	3.58	4.29	4.73	5.44	5.99	6.38	7.08	4.13	4.22	5.19	6.02	6.78	5.99	7.15	6.32	7.34		
2.38	4.88	2.83	3.14	3.45	3.87	4.64	5.12	5.75	6.27	6.59	7.24	4.25	4.79	5.61	6.30	6.97	6.27	7.34	6.59	7.53		
2.88	5.13	2.88	3.14	3.55	4.15	4.80	5.35	5.92	6.37	6.68	7.18	4.24	4.98	5.81	6.41	6.97	6.36	7.28	6.66	7.47		
2.88	4.88	2.72	2.99	3.39	3.94	4.66	5.23	5.86	6.30	6.65	7.15	4.34	4.88	5.76	6.38	6.95	6.30	7.26	6.60	7.41		
2.63	4.63	2.58	2.86	3.19	3.67	4.27	4.76	5.32	5.76	6.14	6.73	4.19	4.46	5.23	5.86	6.49	5.81	6.79	6.09	6.97		
2.63	4.63	2.95	3.29	3.62	4.19	4.49	4.81	5.18	5.51	5.80	6.32	3.95	4.66	5.16	5.59	6.11	5.61	6.41	5.85	6.57		
2.88	4.63	2.62	3.11	3.68	4.19	4.26	4.85	5.36	5.73	6.06	6.63	4.21	4.66	5.31	5.82	6.38	5.82	6.69	6.06	6.85		
2.88	4.63	2.54	2.86	3.49	4.14	4.47	4.72	5.17	5.38	5.70	6.26	4.01	4.61	5.08	5.49	5.99	5.49	6.36	5.81	6.51		
2.88	4.38	3.38	3.59	3.82	4.15	4.38	4.78	4.99	5.20	5.49	6.05	4.02	4.53	4.94	5.31	5.80	5.38	6.18	5.77	6.37		
2.88	4.38	3.40	3.67	4.11	4.43	4.63	5.01	5.17	5.34	5.56	5.96	4.05	4.82	5.13	5.43	5.78	5.50	6.15	5.92	6.35		
3.68	4.63	3.31	3.99	4.56	4.99	5.04	5.32	5.34	5.48	5.61	5.95	4.14	5.22	5.37	5.54	5.80	5.70	6.19	6.11	6.42		
3.58	4.38	3.64	4.10	4.42	4.73	4.73	5.00	5.09	5.23	5.41	5.81	4.11	4.90	5.08	5.31	5.63	5.48	6.05	5.92	6.30	1998	J F M
3.58	4.38	4.54	4.57	4.84	5.06	5.05	5.20	5.26	5.35	5.47	5.78	4.06	5.13	5.27	5.41	5.64	5.60	6.06	6.00	6.31		
3.58	4.38	4.55	4.59	4.70	4.87	4.87	5.04	5.11	5.20	5.34	5.70	4.03	5.00	5.13	5.27	5.54	5.40	5.92	5.84	6.14		
3.13	4.38	3.05	3.61	4.07	4.47	4.63	5.02	5.18	5.35	5.55	5.95	4.03	4.85	5.15	5.43	5.77	5.53	6.15	6.00	6.39	1997	D 3 10 17 24 31
3.13	4.38	3.01	3.79	4.21	4.63	4.84	5.22	5.38	5.56	5.74	6.11	4.04	5.05	5.35	5.64	5.94	5.72	6.32	6.19	6.55		
3.38	4.63	3.90	4.33	4.67	5.07	5.19	5.49	5.49	5.63	5.74	6.04	4.06	5.39	5.53	5.68	5.91	5.82	6.29	6.23	6.51		
3.68	4.63	3.89	4.36	4.83	5.17	5.18	5.44	5.42	5.56	5.66	5.97	4.14	5.35	5.47	5.61	5.84	5.75	6.21	6.16	6.43		
3.68	4.63	3.31	3.99	4.56	4.99	5.04	5.32	5.34	5.48	5.61	5.95	4.14	5.22	5.37	5.54	5.80	5.70	6.19	6.11	6.42		
3.68	4.63	3.25	4.17	4.67	4.98	4.92	5.15	5.18	5.31	5.42	5.80	4.12	5.08	5.20	5.36	5.63	5.50	6.04	5.88	6.24	1998	J 7 14 21 28
3.60	4.45	3.34	4.14	4.47	4.78	4.73	4.97	5.01	5.14	5.29	5.69	4.07	4.89	5.03	5.20	5.50	5.38	5.93	5.78	6.14		
3.60	4.38	3.47	4.18	4.55	4.85	5.08	5.12	5.24	5.37	5.73	5.73	4.07	5.00	5.13	5.30	5.56	5.44	5.99	5.88	6.20		
3.58	4.38	3.64	4.10	4.42	4.73	4.73	5.00	5.09	5.23	5.41	5.81	4.11	4.90	5.08	5.31	5.63	5.48	6.05	5.92	6.30		
3.58	4.38	4.08	4.53	4.91	5.01	4.94	5.14	5.17	5.26	5.38	5.73	4.09	5.06	5.19	5.33	5.58	5.48	5.99	5.93	6.26		
3.58	4.38	4.19	4.45	4.84	5.01	4.96	5.14	5.20	5.29	5.41	5.74	4.09	5.07	5.20	5.36	5.60	5.49	6.02	5.96	6.29	F 4 11 18 25	
3.58	4.38	4.17	4.54	4.85	5.05	5.04	5.19	5.23	5.30	5.41	5.74	4.05	5.12	5.24	5.36	5.59	5.57	6.01	5.95	6.27		
3.58	4.38	4.54	4.57	4.84	5.06	5.05	5.20	5.26	5.35	5.47	5.78	4.06	5.13	5.27	5.41	5.64	5.60	6.06	6.00	6.31		
3.58	4.38	4.52	4.65	4.88	5.09	5.09	5.26	5.36	5.45	5.60	5.92	4.14	5.21	5.37	5.52	5.79	5.72	6.21	6.25	6.45		
3.58	4.38	4.46	4.55	4.72	4.92	4.94	5.12	5.19	5.28	5.44	5.81	4.10	5.07	5.20	5.36	5.65	5.54	6.05	5.99	6.30		
3.58	4.38	4.62	4.60	4.74	4.93	4.89	5.06	5.13	5.21	5.36	5.73	4.08	5.02	5.14	5.28	5.57	5.48	5.96	5.89	6.19	M 4 11 18 25	
3.58	4.38	4.55	4.59	4.70	4.87	4.87	5.04	5.11	5.20	5.34	5.70	4.03	5.00	5.13	5.27	5.54	5.40	5.92	5.84	6.14		
3.58	4.38	4.37	4.54	4.67	4.89	4.87	5.04	5.09	5.18	5.31	5.67	4.01	4.99	5.11	5.24	5.50	5.47	5.90	5.84	6.12	A 1	

Tuesday Le mardi								Wednesday Le mercredi								Euro-U.S. dollar deposits in London, 3 month (offer adjusted) Dépôts à 3 mois en euro- dollars E.-U. à Londres (taux offert corrigé)		Forward premium or discount (-) U.S. dollars in Canada Report ou déport (-) sur le dollar E.-U. au Canada	
Treasury bill auction Adjudication de bons du Trésor								Selected U.S. dollar interest rates Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis											
Average yields Rendement moyen								Amount auctioned Montant adjudgé								Amount maturing Montant arrivant à échéance			
3 month À 3 mois			6 month À 6 mois			1 year À 1 an			3 month À 3 mois			6 month À 6 mois			1 year À 1 an				

Estimated treasury bills and other short-term paper outstanding (excluding Government of Canada)  
Estimations de l'encours des bons du Trésor et des autres effets à court terme (non compris les titres du gouvernement canadien)

Millions of Canadian dollars    En millions de dollars canadiens

Sales finance and consumer loan company paper Papier des sociétés de financement ou de prêt à la consommation			Other commercial paper Autre papier commercial				Canadian dollar bankers' acceptances Acceptations bancaires en dollars canadiens	Total short-term paper Ensemble des effets à court terme			Total treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme		Total treasury bills and other short-term paper Ensemble des bons du Trésor et des effets à court terme
Canadian dollars Dollars canadiens	Other currencies Autres monnaies	Total	Canadian dollars Dollars canadiens	Other currencies Autres monnaies	Total	Of which: Paper issued by non-financial corporations Dont : Papier des sociétés non financières		Canadian dollars Dollars canadiens	Other currencies Autres monnaies	Total	Provincial governments and their enterprises Provinces et entreprises provinciales	Municipal governments Municipalités	
B17417	B17419	B17420	B15002	B15004	B15005	B15020	B15011	B15010	B15013	B15014	B15021	B15022	B15023
3,357	522	3,879	5,249	543	5,792	1,472	1,664	10,270	1,065	11,334	640	33	12,007
3,168	711	3,879	6,800	1,331	8,131	1,706	2,935	12,904	2,042	14,946	509	36	15,490
3,077	474	3,551	8,554	2,648	11,201	1,869	5,365	16,995	3,122	20,117	1,092	90	21,300
3,029	471	3,501	7,338	1,977	9,314	2,521	6,591	16,958	2,448	19,406	1,816	260	21,481
1,759	63	1,821	7,053	643	7,696	2,355	12,647	21,458	706	22,164	3,677	250	26,091
2,172	200	2,372	8,615	1,300	9,915	3,167	13,954	24,741	1,500	26,241	5,172	155	31,568
2,915	60	2,975	9,666	1,675	11,341	4,089	13,982	26,563	1,735	28,298	6,742	251	35,291
3,836	213	4,049	8,363	1,763	10,125	3,834	17,007	29,205	1,976	31,181	7,185	277	38,643
5,972	130	6,102	8,308	1,990	10,298	3,636	24,896	39,176	2,120	41,296	9,729	252	51,776
6,595	741	7,335	9,446	2,570	12,017	4,431	31,115	47,155	3,311	50,467	11,119	326	61,912
8,185	544	8,729	11,982	4,395	16,377	7,964	40,191	60,359	4,938	65,297	9,966	289	75,581
9,456	442	9,898	15,092	3,937	19,029	10,344	43,666	68,214	4,379	72,593	11,503	418	84,511
7,906	1,098	9,004	16,377	5,474	21,851	12,347	44,109	68,392	6,571	74,963	13,626	559	89,149
5,948	516	6,464	18,376	6,824	25,199	13,889	36,151	60,474	7,339	67,814	13,513	438	81,764
3,775	2,195	5,971	17,444	7,592	25,036	15,080	21,970	43,189	9,788	52,977	17,480	210	70,666
5,120	876	5,996	16,562	8,684	25,246	15,265	26,171	47,854	9,560	57,414	15,980	282	73,676
7,278	1,112	8,390	15,099	8,323	23,422	15,631	26,607	48,984	9,435	58,419	17,215	321	75,955
8,049	1,208	9,257	14,088	7,559	21,647	15,282	30,701	52,838	8,766	61,605	16,843	289	78,737
9,281	1,358	10,639	16,931	7,294	24,226	14,954	33,965	60,177	8,653	68,830	15,908	306	85,044
11,528	3,271	14,798	16,575	8,846	25,421	17,941	40,173	68,276	12,116	80,392	15,938	321	96,652
7,365	1,184	8,549	15,486	8,093	23,579	16,462	30,054	52,905	9,277	62,182	16,373		
8,607	1,443	10,051	15,004	8,252	23,256	16,510	31,156	54,767	9,696	64,462	15,506	486	80,454
8,468	1,449	9,917	15,391	7,623	23,014	16,216	32,754	56,614	9,071	65,685	15,094		
8,198	1,383	9,580	14,678	7,155	21,833	15,250	31,844	54,719	8,538	63,257	16,084		
8,052	1,229	9,281	14,182	7,001	21,183	14,733	31,392	53,625	8,231	61,856	19,082	241	81,179
7,974	1,064	9,037	14,629	6,806	21,434	14,793	31,816	54,418	7,869	62,287	18,384		
7,638	1,058	8,696	14,842	7,684	22,526	15,826	32,272	54,752	8,742	63,493	18,673		
7,883	704	8,588	14,283	7,561	21,843	15,174	32,828	54,994	8,265	63,259	18,451	352	82,062
6,999	1,389	8,388	15,352	9,133	24,485	17,960	32,860	55,211	10,522	65,733	19,719		
7,341	1,294	8,634	14,514	8,548	23,062	16,882	32,093	53,947	9,842	63,789	17,948		
8,049	1,208	9,257	14,088	7,559	21,647	15,282	30,701	52,838	8,766	61,605	16,843	289	78,737
8,109	982	9,091	14,925	7,642	22,567	16,139	32,358	55,392	8,623	64,015	18,788		
8,139	700	8,839	14,494	8,171	22,665	16,084	32,021	54,654	8,871	63,525	17,866		
8,529	635	9,164	13,828	7,972	21,800	15,289	33,138	55,495	8,607	64,102	16,100	479	80,681
8,427	667	9,094	13,872	9,284	23,157	16,651	32,809	55,109	9,951	65,060	15,539		
8,540	790	9,330	14,689	8,497	23,186	17,077	32,987	56,216	9,287	65,503	18,212		
8,841	659	9,500	14,591	8,100	22,691	16,225	34,510	57,942	8,759	66,701	18,903	266	85,870
8,546	506	9,051	14,974	8,832	23,807	17,221	34,635	58,155	9,338	67,493	19,055		
8,695	596	9,291	15,218	7,878	23,096	16,538	34,593	58,505	8,474	66,980	19,613		
8,769	728	9,497	14,920	7,646	22,567	16,023	34,757	58,447	8,375	66,821	17,733	373	84,927
8,714	808	9,522	14,917	7,341	22,257	15,688	34,500	58,130	8,149	66,279	18,443		
8,739	1,098	9,837	17,460	7,370	24,830	16,079	34,282	60,481	8,467	68,948	17,926		
9,281	1,358	10,639	16,931	7,294	24,226	14,954	33,965	60,177	8,653	68,830	15,908	306	85,044
8,818	1,596	10,414	17,366	7,558	24,924	17,528	35,550	61,734	9,154	70,888	16,724		
9,256	1,956	11,212	18,436	7,608	26,044	17,957	34,979	62,671	9,564	72,235	15,384		
9,727	2,182	11,909	17,081	7,096	24,177	16,724	36,213	63,020	9,278	72,298	13,479	581R	86,358R
10,360	1,982	12,342	17,353	7,474	24,827	17,367	37,907	65,620	9,456	75,076	16,824		
10,489	2,087	12,576	16,701R	6,845	23,545R	16,172	39,385	66,574R	8,932	75,506R	18,511		
11,002	1,945	12,947	17,423R	7,239	24,662R	16,846	38,729	67,154R	9,184	76,338R	17,717	276R	94,331R
10,005	2,007	12,012	17,375R	7,136R	24,511R	17,084	40,613	67,993R	9,143R	77,136R	15,428		
9,581	2,204	11,785	17,888R	7,174R	25,061R	17,932	42,060	69,528R	9,378R	78,906R	15,341		
10,724	2,092	12,816	17,765R	7,180R	24,945R	17,511	40,675	69,164R	9,272R	78,436R	15,573	351R	94,361R
11,227	2,660	13,887	18,401R	8,358R	26,760R	19,090	43,454	73,082R	11,019R	84,101R	16,852		
12,089R	3,199R	15,287R	17,785R	8,534R	26,319R	19,209	41,035R	70,908R	11,733R	82,641R	16,788		
11,528	3,271	14,798	16,575	8,846	25,421	17,941	40,173	68,276	12,116	80,392	15,938	321	96,652
10,636	3,988	14,624	17,349	9,123	26,472	19,014	41,502	69,487	13,111	82,598	14,666		
10,774	3,380	14,154	18,764	8,984	27,748	19,439	43,833	73,371	12,364	85,735	14,414		



Month Mois	Canadian stock market indicators Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses au Canada													
Toronto Stock Exchange Bourse de Toronto														
Stock price indexes 1975 = 1000 Indices des cours des actions, 1975 = 1000												27 May 1987 =100 27 mai 1987 = 100	Stock dividend yields (composite) Rendement sous forme de dividendes (indice synthétique)	Price/ earnings ratio (composite) Taux de capitalisa- tion des bénéfices (indice synthétique)
Composite (300) Indice synthétique (300)			Closing quotations Cours de clôture durant le mois									Toronto 35 Index Indice Toronto 35	B4245	B4246
Closing quotations Cours de clôture durant le mois			Oil and Gas Pétrole et gaz	Metals and minerals Métaux et minéraux	Utilities Services publics	Paper and forest products Papiers et produits de la forêt	Merchan- dising Entreprises de distribu- tion	Financial services Services financiers	Gold and silver Or et argent					
High Haut	Low Bas	Close Dernier jour												
	B4235	B4236	B4237	B4238	B4239	B4240	B4241	B4242	B4243	B4244	B4292	B4245	B4246	
1994 M	4,609.9	4,276.7	4,329.6	4,466.4	3,618.6	3,621.0	4,469.6	3,921.6	3,183.2	10,778.8	217.9	2.23	63.06	
A	4,352.8	4,092.6	4,267.1	4,781.6	3,479.6	3,617.7	4,311.6	3,932.7	3,087.6	9,517.9	215.8	2.27	58.70	
M	4,333.4	4,157.7	4,326.8	4,804.1	3,736.8	3,590.5	4,202.3	3,849.6	3,125.0	10,246.3	220.5	2.26	51.04	
J	4,046.2	4,025.3	4,025.3	4,543.3	3,569.9	3,320.8	3,932.3	3,561.7	2,919.3	9,539.6	206.5	2.44	45.11	
J	4,204.0	4,034.7	4,179.0	4,710.7	3,865.6	3,380.5	4,130.1	3,591.4	2,966.4	9,493.1	215.0	2.34	33.71	
A	4,349.5	4,160.1	4,349.5	4,598.0	4,093.8	3,536.3	4,544.8	3,687.5	3,138.8	9,884.6	228.0	2.23	32.60	
S	4,436.0	4,313.2	4,354.2	4,556.7	4,121.9	3,547.7	4,619.5	3,657.4	3,054.2	10,957.2	226.0	2.24	31.59	
O	4,379.2	4,220.2	4,291.7	4,692.9	4,197.6	3,506.2	4,398.0	3,591.3	3,117.9	9,985.3	224.7	2.29	26.47	
N	4,281.1	3,999.5	4,093.4	4,263.0	3,921.4	3,424.0	4,195.8	3,442.8	3,127.4	8,767.0	215.4	2.43	22.65	
D	4,213.8	4,016.5	4,213.6	4,117.1	4,153.5	3,407.6	4,512.4	3,541.6	3,163.0	9,586.4	222.9	2.39	21.65	
1995 J	4,196.4	3,983.3	4,017.5	3,905.6	3,908.4	3,262.3	4,419.9	3,484.7	3,072.2	8,457.3	211.7	2.53	17.93	
F	4,154.1	4,015.5	4,124.8	4,049.4	3,869.6	3,323.6	4,598.1	3,615.7	3,206.2	8,915.9	219.3	2.44	16.28	
M	4,320.5	4,072.1	4,313.6	4,374.9	4,152.2	3,335.7	4,664.3	3,719.8	3,181.0	10,180.5	229.5	2.36	16.68	
A	4,317.9	4,243.0	4,279.5	4,517.5	4,097.2	3,301.3	4,492.1	3,716.4	3,249.1	9,909.4	226.7	2.40	15.19	
M	4,452.1	4,255.8	4,448.6	4,618.1	4,310.8	3,322.3	4,984.5	3,873.8	3,339.8	10,384.5	235.3	2.31	15.56	
J	4,534.6	4,517.7	4,527.2	4,443.7	4,464.5	3,362.2	4,945.7	4,035.6	3,387.9	10,495.2	239.5	2.27	13.76	
J	4,718.3	4,527.3	4,615.1	4,496.1	4,967.0	3,319.4	5,304.5	4,210.0	3,304.7	10,465.3	242.1	2.27	13.42	
A	4,632.7	4,514.8	4,516.7	4,391.2	4,856.3	3,324.4	4,861.9	4,196.6	3,376.9	10,432.1	238.5	2.31	13.35	
S	4,613.5	4,486.9	4,529.8	4,436.5	4,858.9	3,377.1	4,694.7	4,208.2	3,421.1	10,574.2	237.5	2.31	13.34	
O	4,518.8	4,280.0	4,459.2	4,248.9	4,825.1	3,375.1	4,736.9	4,054.6	3,478.6	9,281.4	234.8	2.36	12.88	
N	4,681.7	4,445.0	4,661.2	4,476.9	5,148.2	3,399.1	4,563.0	3,804.7	3,589.0	10,384.0	245.8	2.28	13.65	
D	4,752.8	4,611.6	4,713.5	4,747.8	4,913.9	3,535.9	4,305.1	3,781.7	3,651.3	10,413.6	248.5	2.27	13.77	
1996 J	4,987.9	4,707.4	4,968.4	4,768.2	5,173.0	3,653.0	4,561.4	3,849.4	3,848.9	12,058.5	262.6	2.19	14.84	
F	5,066.8	4,923.8	4,933.7	4,898.1	5,146.4	3,565.5	4,068.9	3,913.8	3,717.5	12,465.9	254.7	2.18	15.51	
M	5,004.8	4,870.0	4,970.8	5,067.2	5,326.2	3,589.1	4,068.1	3,955.8	3,759.5	12,465.8	257.3	2.16	15.83	
A	5,154.3	4,949.1	5,146.5	5,200.9	5,493.1	3,851.5	4,415.1	4,045.5	3,830.8	12,348.2	264.4	2.08	17.25	
M	5,248.4	5,116.5	5,246.4	5,236.8	5,434.9	3,914.1	4,251.3	3,977.0	3,970.7	13,199.7	271.1	2.04	20.15	
J	5,243.6	5,006.1	5,044.1	5,151.0	5,116.1	3,888.9	4,217.2	4,017.4	3,947.3	11,058.0	263.0	2.13	19.24	
J	5,098.3	4,814.1	4,929.2	5,094.2	4,993.1	3,936.4	4,064.6	3,874.9	3,994.5	11,183.9	258.8	2.18	19.68	
A	5,200.7	4,933.2	5,143.4	5,349.8	5,260.6	3,937.6	4,384.4	4,016.9	4,125.7	11,727.2	266.5	2.08	19.98	
S	5,326.9	5,120.0	5,291.1	5,554.0	4,986.9	4,111.2	4,185.4	4,342.8	4,532.4	11,058.6	276.0	2.02	20.54	
O	5,601.9	5,294.6	5,598.8	5,996.3	5,160.5	4,385.2	4,467.4	4,479.0	5,033.0	11,057.4	295.7	1.92	22.40	
N	6,018.7	5,579.3	6,016.7	6,498.9	5,520.6	4,694.6	4,648.3	4,804.0	5,596.0	11,434.4	321.5	1.77	24.18	
D	5,996.8	5,672.2	5,927.0	6,486.8	5,248.8	4,542.5	4,629.5	4,758.5	5,489.1	11,302.6	315.2	1.83	24.18	
1997 J	6,144.3	5,872.2	6,109.6	6,927.9	5,442.7	4,626.4	4,685.3	4,804.4	5,693.0	10,634.5	321.9	1.77	23.37	
F	6,260.7	6,063.1	6,157.8	6,252.6	5,632.9	4,594.6	4,872.2	5,010.5	6,073.3	11,543.4	326.3	1.72	23.24	
M	6,348.0	5,808.5	5,850.2	6,320.5	5,323.6	4,497.4	4,555.2	4,908.0	5,858.9	9,452.0	309.5	1.81	21.87	
A	5,976.6	5,658.0	5,976.6	6,420.6	5,249.0	4,523.6	4,967.1	5,020.7	6,135.9	8,790.4	320.8	1.80	21.22	
M	6,491.1	5,973.3	6,382.1	6,970.8	5,471.9	4,964.1	5,174.5	5,408.2	6,556.5	9,378.4	341.3	1.68	21.86	
J	6,557.0	6,388.8	6,437.7	6,799.8	5,126.5	5,251.6	5,164.0	5,646.0	6,914.5	8,306.2	342.5	1.66	22.18	
J	6,881.9	6,471.5	6,877.7	7,074.2	5,439.5	5,660.0	5,508.3	5,995.8	7,460.7	8,829.6	365.2	1.56	23.18	
A	6,964.1	6,582.2	6,611.8	7,145.7	4,921.5	5,412.1	5,103.1	5,841.1	7,065.1	8,200.8	346.2	1.62	22.33	
S	7,068.6	6,618.3	7,040.2	7,658.9	4,833.1	5,663.0	5,086.2	6,130.6	7,805.0	9,058.0	363.7	1.53	23.84	
O	7,223.4	6,355.2	6,842.4	7,655.7	4,188.3	5,517.6	4,580.0	5,721.0	8,011.8	7,555.9	354.7	1.58	22.72	
N	6,986.7	6,426.9	6,512.8	6,625.6	3,933.6	5,819.2	3,950.7	5,612.4	7,945.8	5,673.8	346.8	1.67	22.50	
D	6,809.6	6,465.0	6,699.4	6,670.3	3,802.5	6,248.0	4,039.5	5,875.9	8,313.9	6,378.9	359.3	1.64	22.86	
1998 J	6,755.9	6,066.7	6,700.2	6,364.4	4,079.2	6,141.4	4,333.3	5,534.5	8,205.4	6,811.4	361.9	1.65	25.28	
F	7,131.5	6,738.7	7,092.5	6,539.6	3,996.3	6,790.4	4,469.3	5,865.2	9,089.6	6,479.4	383.4	1.51	28.35	
M	7,630.5	7,070.3	7,558.5	6,573.1	4,114.5	7,730.4	4,918.1	6,130.1	9,630.5	6,933.6	410.8	1.42	31.64	

				U.S. stock market indicators (New York Stock Exchange) Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses aux États-Unis (Bourse de New York)				Standard & Poor's Standard & Poor's :		Month Mois	
Montreal Exchange Canadian stock price indexes 4 January 1983 = 1000 Month end close Bourse de Montréal Indices boursiers canadiens 4 janvier 1983 = 1000 Cours de clôture en fin de mois		Toronto and Montreal stock exchanges Bourse de Toronto et Bourse de Montréal		Common stock price indexes, closing quotations at month-end Indices des cours de clôture des actions ordinaires en fin de mois		Value of shares traded, U.S. \$ millions Valeur des actions négoiciées (en millions de dollars E.-U.)	Volume of shares traded, millions of shares Volume des actions négoiciées (en millions d'actions)	Stock dividend yields (common) Rendement sous forme de dividendes (actions ordinaires)	Price earnings ratio Taux de capitalisation des bénéfices		
Canadian Market portfolio (25) Indice canadien du marché (25)	Banks (6) Banques (6)	Value of shares traded, \$ millions Valeur des actions négoiciées (en millions de dollars)	Volume of shares traded, millions of shares Volume des actions négoiciées (en millions d'actions)	Dow Jones Industrial (30) Dow-Jones : Industrielles (30)	Standard & Poor's (500) 1941-43 = 10 Standard & Poor's : (500) 1941-1943 = 10						
B4289	B4290	B4213	B4214	B4220	B4291	B4221	B4222	B4226			
2,016.3	2,447.2	23,175.6	2,023.1	3,636.0	445.76	254,649	7,222	2.78	19.62	1994	M
1,984.7	2,373.1	16,491.9	1,383.9	3,681.7	450.91	196,188	5,732	2.90	19.90		A
2,015.9	2,407.0	14,169.0	1,456.0	3,758.4	456.51	188,925	5,667	2.89	20.09		M
1,881.2	2,263.0	15,809.5	1,385.8	3,625.0	444.27	192,179	5,837	2.84	17.76		J
1,965.5	2,290.6	13,265.6	1,133.6	3,764.5	458.26	161,884	4,977	2.87	17.96		J
2,088.6	2,455.7	18,718.4	1,451.0	3,913.4	475.50	213,834	6,399	2.78	18.87		A
2,069.9	2,362.5	19,742.5	1,488.6	3,843.2	462.71	202,964	6,157	2.80	17.01		S
2,075.2	2,423.9	17,564.6	1,290.0	3,908.1	472.31	211,192	6,369	2.82	16.93		O
1,983.5	2,443.0	15,572.5	1,318.1	3,739.2	453.69	202,514	6,253	2.86	16.60		N
2,045.8	2,464.1	14,646.4	1,289.5	3,834.4	459.27	191,488	6,346	2.89	15.05		D
1,961.4	2,390.1	18,368.7	1,356.2	3,843.9	470.42	213,963	6,835	2.87	15.26	1995	J
2,033.2	2,508.6	15,903.4	1,320.8	4,011.1	487.39	204,409	6,334	2.81	15.84		F
2,127.9	2,479.0	20,324.2	1,684.5	4,157.7	500.71	256,609	7,829	2.76			M
2,111.5	2,525.5	18,950.4	1,406.6	4,321.3	514.71	212,723	6,307	2.68			A
2,190.4	2,578.5	22,451.6	1,762.5	4,465.1	533.40	266,431	7,559	2.60			M
2,215.3	2,616.6	22,928.1	1,737.0	4,556.1	544.75	264,805	7,535	2.53			J
2,240.9	2,527.7	21,318.9	1,495.0	4,708.5	562.06	267,006	7,302	2.50			J
2,219.7	2,616.6	18,959.7	1,422.9	4,610.6	561.96	258,078	7,129	2.49			A
2,213.6	2,656.8	19,408.3	1,510.2	4,789.1	584.41	270,779	7,056	2.42			S
2,189.0	2,705.5	23,142.2	1,588.8	4,755.5	581.50	302,741	8,034	2.41			O
2,285.9	2,790.2	24,159.6	1,742.6	5,074.5	605.37	279,789	7,576	2.37			N
2,317.4	2,838.8	20,586.0	1,611.0	5,117.1	615.93	285,582	7,722	2.30			D
2,451.6	2,987.0	30,481.5	2,384.1	5,395.3	636.02	350,607	9,190	2.31		1996	J
2,399.3	2,864.3	30,695.7	2,550.9	5,485.6	640.43	353,007	8,754	2.22			F
2,412.0	2,891.8	24,812.1	2,069.7	5,587.1	645.50	357,465	8,986	2.22			M
2,482.2	2,925.6	28,412.0	2,479.6	5,569.1	654.17	347,220	8,862	2.24			A
2,560.2	3,051.0	28,546.3	2,503.6	5,643.2	669.12	353,229	8,911	2.21			M
2,480.8	3,027.3	24,308.9	1,912.4	5,654.6	670.63	302,941	7,927	2.21			J
2,433.4	3,072.1	23,702.5	1,684.4	5,528.9	639.95	329,842	8,813	2.28			J
2,500.4	3,135.6	23,589.7	1,870.9	5,616.2	651.99	273,553	7,378	2.21			A
2,602.8	3,443.0	26,427.8	2,017.7	5,882.2	687.33	309,536	8,078	2.20			S
2,781.8	3,846.9	37,859.6	2,535.7	6,029.4	705.27	369,983	9,704	2.11			O
3,018.4	4,258.5	41,386.1	2,606.9	6,521.7	757.02	357,024	8,940	2.01			N
2,951.7	4,183.1	31,243.4	2,027.3	6,448.3	740.74	359,250	9,095	2.01			D
3,018.6	4,331.3	42,545.1	2,794.4	6,813.1	786.16	479,582	11,622	1.95		1997	J
3,080.7	4,686.1	42,896.5	2,780.0	6,877.7	790.82	406,895	9,739	1.91			F
2,949.7	4,496.3	36,455.9	2,286.0	6,583.5	757.12	428,041	10,032	1.91			M
3,030.0	4,746.6	33,715.7	2,267.2	7,009.0	801.34	437,594	10,486	1.98			A
3,233.0	5,006.4	36,547.4	2,480.2	7,331.0	848.28	437,459	10,132	1.85			M
3,248.1	5,170.4	36,945.7	2,203.3	7,672.8	885.14	470,175	10,925	1.77			J
3,450.2	5,596.2	41,368.2	2,413.1	8,222.6	954.29	537,210	11,997	1.65 <sup>R</sup>			J
3,287.6	5,253.8	36,110.3	2,128.6	7,622.4	899.47	477,714	10,634	1.65			A
3,453.1	5,737.1	44,610.2	2,692.7	7,945.3	947.28	510,856	11,428	1.65			S
3,341.9	5,969.2	50,230.4	2,839.5	7,442.1	914.62	625,727	14,032	1.61			O
3,294.7	6,018.1	43,056.7	2,531.9	7,823.1	955.40	452,869	10,252	1.65			N
3,404.5	6,297.1	38,646.1	2,574.5	7,908.3	970.43	513,480	12,032	1.62			D
3,444.4	6,200.3	48,134.7	2,531.7	7,906.5	980.28	542,222	12,762			1998	J
3,643.3	6,878.8	46,736.4	2,552.4	8,545.7	1,049.34	516,177	11,726				F
3,836.1	7,150.9			8,799.8	1,101.75						M

# Net new security issues placed in Canada and abroad

## Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Municipal bonds Obligations des municipalités	Corporations Sociétés		Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers	Total Total	Treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme				Total Total	Of which placed in: Dont : Émissions placées			
				Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires			Government of Canada treasury bills and U.S. - pay Canada bills Bons du Trésor canadien, plus bons du Canada en dollars E.-U.	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments, entreprises provinciales et municipales	Sales finance companies and other commercial paper Papier des sociétés de financement et d'autres sociétés	Canadian dollar bankers' acceptances Acceptations bancaires en dollars canadiens		Canada Aux Canada		United States Aux États-Unis	Other Ailleurs
													Total Total	Total less CSB, CPP, and Canada RRSP Bond Total, moins obligations d'épargne du Canada, Régime de pensions du Canada et obligations REER du Canada		
	B3045	B3048	B3051	B3054	B3104	B3063	B3101	B3161	B3162	B3105	B3108	B3100	B3109	B3139		
1977	5,537	7,628	1,761	5,034	3,118	78	23,185	2,470	-142	760	31	26,304	21,387	18,074	2,584	2,333
1978	7,662	7,647	1,955	4,503	6,850	1	28,619	2,820	206	1,763	498	33,904	27,710	24,105	4,390	1,804
1979	6,159	6,989	1,041	2,966	4,524	8	21,671	2,125	-128	2,341	1,272	27,279	21,865	21,272	3,380	2,034
1980	5,913	9,101	978	3,822	5,518	199	25,531	5,475	638	2,741	2,431	36,815	32,969	32,379	2,837	1,009
1981	12,784	13,100	1,381	6,144	7,283	42	40,732	-35	893	-1,937	1,225	40,879	31,263	20,987	5,122	4,494
1982	13,975	14,913	2,090	5,147	6,732	216	43,103	5,025	1,851	-3,297	6,057	52,739	42,271	31,558	1,166	9,302
1983	13,013	12,997	1,509	2,539	10,026	116	40,197	13,300	1,399	2,769	1,307	58,975	52,429	44,034	2,394	4,172
1984	14,902	11,448	1,315	2,175	9,189	142	39,173	10,650	1,666	2,029	27	53,546	48,073	41,788	586	4,917
1985	21,442	10,461	680	5,685	11,458	470	50,195	9,725	469	-141	3,024	63,274	52,192	44,092	1,851	9,231
1986	10,641	15,497	959	11,280	15,319	36	53,734	11,597	2,519	2,225	7,891	77,966	59,751	61,603	1,878	16,337
1987	19,606	9,964	526	1,272	13,877	345	50,901	4,595	1,465	2,954	6,218	66,131	51,133	46,834	2,380	6,648
1988	10,264	9,895	1,556	11,573	3,423	95	36,804	20,755	-1,191	5,754	9,076	71,199	60,974	60,119	4,378	5,850
1989	-2,651	10,214	1,502	16,814	13,044	110	38,784	24,992	1,666	3,821	3,475	72,740	64,151	73,847	3,507	5,082
1990	7,015	11,204	1,143	6,572	5,918	10	31,862	15,184	2,264	1,927	442	51,681	42,054	48,641	9,611	16
1991	19,520	30,441	2,378	6,216	11,392	81	70,031	11,122	-235	808	-7,959	73,770	54,997	52,406	7,585	11,188
1992	13,088	22,285	1,302	1,858	11,241	168	49,604	12,752	3,739	-655	-14,181	51,258	35,136	35,518	12,522	3,600
1993	22,053	32,407	1,928	7,830	20,877	80	85,175	12,083	-1,426	236	4,202	100,268	67,847R	72,052R	24,658	7,763R
1994	34,101	18,144	843	5,163	15,769R	65	74,087R	-7,279	1,275	570	435	69,086R	47,722R	48,116R	10,141	11,223R
1995	26,292	15,045	461	15,301	10,486R	372	67,214R	-970	-404	-907	4,095	69,027R	47,815R	49,767R	14,786	6,456R
1996	33,083R	3,518R	222	16,940	18,646R	176	72,280R	-22,102	-918	3,961	3,264	56,486R	36,267R	36,079R	18,088R	2,131R
1997	18,290	776	-337	30,060	20,927	90	69,626	-25,346	45	5,354	6,208	55,887	36,176	40,134	12,056	7,655
1994 II	7,714	4,073	50	-371	4,807R	23	16,297R	3,664	1,596	781	762	23,100R	18,238R	20,320R	2,640	1,222
1994 III	10,701	9,506	113	1,047	1,819R	32	23,218R	-3,683	-2,248	2,475	1,858	21,619R	12,043R	13,046R	3,055	6,521
1994 IV	8,893	-1,303	29	2,559	3,027R	11	13,217R	-6,430	-219	-4,162	-1,846	559R	1,219R	-2,644R	-158	502
1995 I	-2,498	7,400	219	1,341	1,929R	97	8,294R	8,297	-1,544	1,495	4,549	21,090R	10,410R	12,521R	6,749	3,931R
1995 II	10,007	-1,201	57	4,844	3,225R	25	16,907R	-31	3,331	-2,842	236	17,601R	17,631R	18,646R	941	-971
1995 III	11,656	5,779	-152	6,086	3,129R	17	25,499R	-1,354	-521	-33	1,437	25,028R	16,083R	16,854R	5,768	3,177R
1995 IV	7,127	3,067	337	3,030	3,203R	250	16,514R	-7,882	-1,670	473	-2,127	5,308R	3,691R	1,747R	1,298	319
1996 I	328R	3,684	197	3,638	3,879R	79	11,647	8,856	-553	60	2,437	22,446	12,813	14,360	8,338R	1,295R
1996 II	9,946R	-2,786R	-273	4,135	5,954R	20	16,955R	-7,839	2,590	1,228	1,371	14,306R	10,752R	11,161R	5,145R	-1,591
1996 III	7,561R	120	37	2,694	2,356R	20	13,067R	-6,459	-1,063	-128	248	5,665R	1,740R	2,478R	3,639	486R
1996 IV	15,248R	2,200R	261	6,473	6,457R	27	30,611R	-16,660	-1,892	2,801	-792	14,069R	11,162R	8,080R	966R	1,941R
1997 I	3,496R	441R	-22R	6,371R	4,858R	-30	15,113R	1,708	-2,154R	1,221	2,247	18,135R	11,736R	12,862R	3,737R	2,662R
1997 II	8,947	-1,340R	-181R	7,399	3,584R	22	18,388R	-15,301	3,933R	1,523R	2,517	11,060R	4,765R	5,507R	4,153	2,142
1997 III	-883	2,499R	136R	7,869	4,326R	-14	13,934R	-6,060	-2,069R	152R	1,946	7,903R	5,391R	6,310R	-336R	2,848R
1997 IV	6,730	-824	-270	8,421	8,159	24	22,191	-5,693	335	2,458	-502	18,789	14,284	15,454	4,502	3
1998 I	-2,585	2,050		4,677	2,794	-82		4,874								



Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)  
Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)

	Millions of dollars, par value		En millions de dollars, valeur nominale													
Year and quarter Année ou trimestre	Government of Canada Gouvernement canadien		Provincial governments and their enterprises Provinces et entreprises provinciales			Municipal bonds Obligations municipales	Corporations Sociétés		Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers	Total Total	Treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme					Total Total
	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Other bonds Autres obligations	Canada Pension Plan Régime de pensions du Canada	Other bonds Autres obligations	Total Total		Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires			Government of Canada treasury bills Bons du Trésor canadien	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments Provinces, entreprises provinciales et municipalités	Sales finance and consumer loan companies Sociétés de financement ou de prêt à la consommation	Other commercial paper Autres effets	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	
	B3168	B3113	B3070	B3115	B3049	B3052	B3055	B3116	B3064	B3110	B3163	B3164	B3118	B3119	B3108	B3109
1977	1,660	3,878	1,641	3,427	5,069	1,518	2,997	3,148	78	18,347	2,470	-151	139	550	31	21,387
1978	1,934	3,414	1,660	4,303	5,962	1,478	3,039	6,826	4	22,656	2,820	150	439	1,147	498	27,710
1979	-1,328	6,761	1,904	3,420	5,325	682	1,435	4,394	7	17,275	2,125	-168	-189	1,552	1,272	21,865
1980	-1,330	7,245	1,897	6,889	8,786	1,200	1,575	5,130	199	22,805	5,475	598	-92	1,754	2,431	32,969
1981	8,067	4,358	2,192	5,641	7,833	1,436	1,688	7,117	42	30,541	-35	796	-47	-1,217	1,225	31,263
1982	7,992	4,655	2,701	6,710	9,410	1,863	229	6,618	229	30,994	5,025	1,751	-1,270	-285	6,057	42,271
1983	6,120	7,386	2,258	7,098	9,357	1,536	635	9,370	116	34,522	13,300	1,326	413	1,563	1,307	52,429
1984	3,795	11,125	2,471	6,192	8,663	869	609	8,964	142	34,166	10,650	1,435	743	1,051	27	48,073
1985	5,995	13,463	1,935	5,195	7,130	396	1,183	11,177	445	39,789	9,725	38	920	-1,303	3,024	52,192
1986	-4,308	12,533	1,230	7,734	8,965	803	3,679	14,795	-14	36,453	10,300	3,026	2,136	-54	7,891	59,751
1987	8,615	11,977	794	6,981	7,775	561	2,977	11,968	-328	43,544	4,500	1,109	622	1,138	6,218	57,133
1988	-480	11,484	821	7,929	8,751	1,452	3,368	2,952	75	27,603	20,900	-731	1,591	2,537	9,076	60,974
1989	-10,822	9,981	1,061	7,188	8,248	1,501	7,511	13,067	-165	29,323	25,450	1,524	1,271	3,110	3,475	64,151
1990	-8,090	16,016	1,081	4,610	5,693	1,402	5,633	5,468	-26	26,098	14,850	927	-1,550	1,285	442	42,054
1991	1,425	18,971	1,156	13,284	14,441	2,309	4,230	10,225	47	51,649	12,200	-935	-1,959	1,999	-7,959	54,997
1992	-860	14,829	473	10,412	10,886	1,153	2,414	10,241	-168	38,496	11,850	2,076	-2,173	-932	-14,181	35,136
1993	-3,158	26,167	-1,039	10,526	9,487	1,628	4,980	19,481R	81	58,667R	6,450	-1,933	1,345	-882	4,202	67,847R
1994	769	27,913	-1,153	2,895	1,742	794	4,117	15,515R	47	50,898R	-6,350	2,044	2,158	-1,463	435	47,722R
1995	-1,165	24,208	-1,376	8,588	7,213	1,051	4,318	8,925R	-330	44,220R	550	-807	771	-1,011	4,095	47,815R
1996	1,991	27,645R	-1,510R	731R	-780R	681	9,516	15,166R	-75	54,143R	-24,900	-315	1,233	2,843	3,264	36,267R
1997	-2,162	20,990	-1,638	3,080	1,442	237	15,196	18,923	-90	54,535	-26,400	-58	2,247	-357	6,208	36,176
1994 II	-1,656	9,371	-422	1,346	924	110	230	4,785R	23	13,786R	1,550	534	1,439	167	762	18,238R
1994 III	-908	8,833	-286	1,678	1,392	15	470	1,796R	-11	11,587R	-2,250	-1,205	-796	2,849	1,858	12,043R
1994 IV	4,281	4,611	-223	-608	-831	137	1,861	2,843R	11	12,914R	-5,750	561	554	-5,213	-1,846	1,219R
1995 I	-1,827	-671	-282	3,288	3,006	419	-804	1,789R	-97	1,815R	4,900	-2,087	1,329	-95	4,549	10,410R
1995 II	-872	8,822	-469	299	-169	253	1,889	2,800R	-25	12,698R	3,750	2,325	-555	-822	236	17,631R
1995 III	-519	10,312	-372	1,839	1,467	-67	2,213	1,910R	-	15,315R	-500	-101	-169	101	1,437	16,083R
1995 IV	2,053	5,745	-253	3,162	2,909	446	1,020	2,426R	-208	14,392R	-7,600	-944	166	-195	-2,127	3,691R
1996 I	-617	1,999	-330	-1	-331	173	104	3,656	-28	4,956	6,000	-800	480	-260	2,437	12,813
1996 II	-417	7,647R	-514R	-78R	-593R	-61	1,890	4,702R	-20	13,148R	-7,600	2,757	313	763	1,371	10,752R
1996 III	-386	6,285R	-389R	723R	334R	138	906	1,464R	-	8,741R	-6,300	-1,405	-72	329	248	1,540R
1996 IV	3,411	11,714R	-277R	87R	-190R	431	6,616	5,344R	-27	27,298R	-17,000	-867	512	2,011	-792	11,162R
1997 I	-497	3,986	-311R	-1,781R	-2,092R	75R	3,577	4,535R	-30	9,553R	200	-860R	446	149	2,247	11,736R
1997 II	-590	9,869	-600	-305R	-905R	141R	2,721	2,703R	-22	13,918R	-15,000	1,713R	1,275	342R	2,517	4,765R
1997 III	-443	332	-409	714	305	171R	5,218	4,306R	-14	9,875R	-5,100	-1,395R	-278	342R	1,946	5,391R
1997 IV	-632	6,803	-318	4,452	4,134	-150	3,680	7,379	-24	21,189	-6,500	484	804	-1,190	-502	14,284
1998 I	-931	-5,082	-236	1,962	1,726		1,168	2,680	-82		3,500					

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Total Ensemble des émissions							United States États-Unis								
	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provinces Provinces	Municipalities Municipalités	Corporations Sociétés		Total short-term paper, including U.S. - pay Canada bills Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars E.-U. compris	Total Total	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provinces Provinces	Municipalities Municipalités	Corporations Sociétés		Short-term paper Papier à court terme			Total Total
				Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires						Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires	Provincial governments and their enterprises, municipal governments and U.S.-pay Canada bills Provinces, entreprises provinciales et municipalités et bons du Canada en dollars E.-U.	Sales finance and consumer loan companies Sociétés de financement ou de prêt à la consommation	Other commercial paper Autres sociétés	
	B3047	B3050	B3053	B3056	B3129	B3165	B3120	B3121	B3123	B3125	B3127	B3130	B3166	B3137	B3138	B3139
1977	-2	2,559	242	2,036	-	81	4,917	-2	1,211	164	1,128	-	9	8	64	2,584
1978	2,314	1,685	476	1,465	24	231	6,196	1,729	898	475	1,032	24	56	124	51	4,390
1979	726	1,665	358	1,530	130	1,018	5,412	-2	1,510	152	561	130	39	190	788	3,380
1980	-2	315	-223	2,248	388	1,121	3,845	-2	502	-100	973	346	41	-237	1,317	2,837
1981	357	5,267	-55	4,455	168	-577	9,615	357	3,152	-188	2,252	127	97	-3	-671	5,122
1982	1,329	5,503	227	4,919	114	-1,641	10,466	-2	1,200	4	1,492	114	99	-409	-1,334	1,166
1983	-494	3,639	-28	1,902	656	868	6,546	-804	1,635	-219	332	563	74	138	656	2,374
1984	-18	2,786	446	1,566	228	467	5,473	-2	100	75	-296	211	232	-140	376	556
1985	1,984	3,332	284	4,502	281	672	11,082	867	188	-26	-111	260	432	154	87	1,851
1986	2,419	6,534	157	7,600	523	932	18,215	1,104	1,222	-280	-1,329	230	789	-83	228	1,878
1987	-985	2,189	-35	4,297	1,907	1,642	8,999	-59	473	-201	-299	794	452	611	580	2,350
1988	-739	1,145	102	8,205	470	1,020	10,224	-123	409	-182	2,854	399	-606	-197	1,824	4,375
1989	-1,811	1,968	1	9,304	-23	-874	8,588	-1,477	790	-167	5,286	-51	-315	-101	-458	3,507
1990	-912	5,511	-259	937	449	3,863	9,626	-756	5,461	-176	800	420	1,669	656	1,536	9,611
1991	-877	16,001	69	1,985	1,166	390	18,773	-191	2,623	-209	3,946	1,026	-377	-581	1,350	7,585
1992	-882	11,401	148	-554	1,000	5,012	16,121	-7	3,551	-48	3,059	954	2,564	1,680	769	12,522
1993	-956	22,919	300	2,850	1,395	5,911	32,419	-	11,239	-22	6,163	1,368	6,139	-1,321	1,092	24,658
1994	5,420	16,402	48	1,046	254	-1,825	21,365	5,420	1,789	-64	4,566	254	-1,699	235	-360	10,141
1995	3,248	7,832	-591	10,983	1,564	-1,783	21,209	3,248	1,403	-116	10,487	1,518	-1,115	96	-765	14,756
1996	3,447R	4,298	-458	7,423	3,481R	2,081	20,218R	3,447R	2,575	-263	6,916	3,340	2,195	150	-265	18,088R
1997	-535	-667	-574	14,863	2,005	4,623	19,712	-1,736	-645	-241	8,282	1,775	1,158	1,911	1,551	12,056
1994 II	-	3,149	-60	-601	23	2,351	4,862	-	28	-10	248	23	3,175	-164	-660	2,640
1994 III	2,777	8,114	97	577	22	-2,055	9,576	2,777	875	-8	1,444	22	-2,476	83	339	3,055
1994 IV	-	-472	-108	699	184	-963	-660	-	-613	-23	1,257	184	-1,460	187	310	-158
1995 I	-	4,394	-199	2,144	140	4,201	10,679	-	1,049	-16	1,376	140	3,940	332	-71	6,749
1995 II	2,056	-1,032	-197	2,956	426	-4,239	-30	2,056	-398	-6	3,148	380	-2,774	-214	-1,251	941
1995 III	1,863	4,312	-85	3,873	220	-1,239	8,944	1,863	914	-10	4,020	220	-1,273	-525	559	5,768
1995 IV	-671	158	-110	2,010	778	-506	1,616	-671	-162	-84	1,943	778	-1,008	503	-2	1,298
1996 I	-1,054R	4,015	24	3,534	223R	2,943	9,633R	-1,054R	3,782	-60	2,529	206	3,102	-573	413	8,338R
1996 II	2,716R	-2,193	-211	2,244	1,252R	-254	3,553R	2,716R	-389	-108	1,995	1,185	-405	24	128	5,145R
1996 III	1,662	86	-101	1,788	892	-201	4,125	1,662	-127	-4	1,438	871	183	69	-454	3,639
1996 IV	123	2,390	-170	-143	1,114R	-407	2,907R	123	-691	-91	954	1,078	-685	630	-352	966R
1997 I	8R	2,533	-97	2,793R	323	840	6,399R	8R	918	-112	1,807R	278	214	824	-198	3,737R
1997 II	-332	-435	-322	4,678	882	1,826	6,295	-332	82	-	1,696	882	1,920	-238	143	4,153
1997 III	-771	2,194R	-35	2,651	20	-1,546R	2,513R	-1,384	148	-14	2,445	14	-1,634	147	-60R	-336R
1997 IV	560	-4,959	-120	4,741	780	3,503	4,505	-28	-1,793	-115	2,334	601	658	1,178	1,666	4,502
1998 I	3,428	324	-	3,509	115	-	-	-	2,698	-181	68	109	-	-	-	-

Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces  
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces

Millions of Canadian dollars, par value    En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien									Provincial direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par les provinces								
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes		
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total
	B3002 <sup>Q</sup>	B3003 <sup>Q</sup>	B3001 <sup>Q</sup>	B3024 <sup>Q</sup>	B3025 <sup>Q</sup>	B3023 <sup>Q</sup>	B3046 <sup>Q</sup>	B3047 <sup>Q</sup>	B3045 <sup>Q</sup>	B3005 <sup>Q</sup>	B3006 <sup>Q</sup>	B3004 <sup>Q</sup>	B3027 <sup>Q</sup>	B3028 <sup>Q</sup>	B3026 <sup>Q</sup>	B3049 <sup>Q</sup>	B3050 <sup>Q</sup>	B3048 <sup>Q</sup>
1987	35,668	727	36,395	15,076	1,712	16,789	20,591	-985	19,607	12,883	5,739	18,623	5,108	3,550	8,658	7,775	2,189	9,964
1988	32,541	-	32,541	21,537	739	22,276	11,004	-739	10,265	14,571	6,352	20,923	5,820	5,208	11,028	8,750	1,144	9,895
1989	28,240	-	28,240	29,080	1,810	30,890	-840	-1,810	-2,651	13,911	6,769	20,680	5,663	4,802	10,465	8,248	1,968	10,215
1990	34,412	-	34,412	26,486	912	27,398	7,926	-912	7,015	12,960	9,829	22,790	7,268	4,318	11,586	5,693	5,511	11,204
1991	40,954	-	40,954	20,557	877	21,434	20,397	-877	19,520	24,284	24,865	49,149	9,843	8,865	18,708	14,440	16,000	30,441
1992	39,071	-	39,071	25,102	882	25,984	13,969	-882	13,087	19,676	20,734	40,410	8,789	9,335	18,124	10,886	11,399	22,286
1993	50,038	-	50,038	27,028	956	27,984	23,009	-956	22,053	19,151	29,533	48,684	9,665	6,614	16,279	9,487	22,919	32,406
1994	54,036	5,420	59,456	25,354	-	25,354	28,681	5,420	34,101	14,367	25,133	39,500	12,625	8,730	21,355	1,742	16,403	18,145
1995	52,379	4,095	56,475	29,336	847	30,183	23,043	3,249	26,292	25,790	14,312	40,103	18,577	6,481	25,058	7,213	7,832	15,045
1996	63,674 <sup>R</sup>	4,811 <sup>R</sup>	68,485 <sup>R</sup>	34,038 <sup>R</sup>	1,364	35,402 <sup>R</sup>	29,635	3,447 <sup>R</sup>	33,082 <sup>R</sup>	14,549	18,401	32,950	15,328 <sup>R</sup>	14,104	29,432 <sup>R</sup>	-779 <sup>R</sup>	4,297	3,518 <sup>R</sup>
1997	48,811	2,873	51,684	29,984	3,409	33,393	18,827	-535	18,291	16,155	11,171	27,326	14,712	11,839	26,551	1,443	-668	775
1994 II	12,582	-	12,582	4,868	-	4,868	7,714	-	7,714	3,462	5,481	8,943	2,538	2,332	4,870	924	3,149	4,073
1994 III	13,330	2,777	16,107	5,406	-	5,406	7,924	2,777	10,701	4,307	9,708	14,015	2,915	1,593	4,508	1,392	8,114	9,506
1994 IV	16,939	-	16,939	8,046	-	8,046	8,893	-	8,893	3,577	1,369	4,946	4,408 <sup>R</sup>	1,841	6,248	-831	-472	-1,303
1995 I	8,230	-	8,230	10,728	-	10,728	-2,498	-	-2,498	10,303	5,878	16,181	7,297	1,484	8,780	3,006	4,394	7,400
1995 II	13,674	2,056	15,731	5,724	-	5,724	7,951	2,056	10,007	5,222	1,158	6,379	5,391	2,190	7,581	-169	-1,032	-1,201
1995 III	15,298	2,039	17,337	5,506	176	5,681	9,792	1,863	11,656	3,444	5,472	8,916	1,977	1,160	3,137	1,467	4,312	5,779
1995 IV	15,177	-	15,177	7,379	671	8,050	7,798	-671	7,127	6,822	1,805	8,626	3,913	1,647	5,559	2,909	158	3,067
1996 I	13,872	310 <sup>R</sup>	14,182	12,489	1,364	13,853	1,382	-1,054 <sup>R</sup>	328 <sup>R</sup>	3,754	7,251	11,004	4,085	3,236	7,320	-331	4,015	3,684
1996 II	13,512 <sup>R</sup>	2,716 <sup>R</sup>	16,227 <sup>R</sup>	6,282	-	6,282	7,230 <sup>R</sup>	2,716 <sup>R</sup>	9,946 <sup>R</sup>	4,420	1,411	5,831	5,013 <sup>R</sup>	3,605	8,617 <sup>R</sup>	-593 <sup>R</sup>	-2,193	-2,786 <sup>R</sup>
1996 III	16,086 <sup>R</sup>	1,662	17,748 <sup>R</sup>	10,187 <sup>R</sup>	-	10,187 <sup>R</sup>	5,899 <sup>R</sup>	1,662	7,561 <sup>R</sup>	3,079	4,461	7,540	2,745 <sup>R</sup>	4,376	7,120 <sup>R</sup>	334 <sup>R</sup>	86	420 <sup>R</sup>
1996 IV	20,205	123	20,328	5,080 <sup>R</sup>	-	5,080 <sup>R</sup>	15,125 <sup>R</sup>	123	15,248 <sup>R</sup>	3,296	5,278	8,574	3,486 <sup>R</sup>	2,888	6,374 <sup>R</sup>	-190 <sup>R</sup>	2,390	2,200 <sup>R</sup>
1997 I	12,948	158	13,105	9,459	150 <sup>R</sup>	9,609 <sup>R</sup>	3,488	8 <sup>R</sup>	3,496 <sup>R</sup>	1,756	4,198	5,954	3,848 <sup>R</sup>	1,665	5,514 <sup>R</sup>	-2,092 <sup>R</sup>	2,533	441 <sup>R</sup>
1997 II	11,096	-	11,096	1,817	332	2,149	9,279	-332	8,947	5,393	2,126	7,519	6,298 <sup>R</sup>	2,562	8,860 <sup>R</sup>	-905 <sup>R</sup>	-435	-1,340 <sup>R</sup>
1997 III	10,693	2,073	12,766	10,805	2,844	13,649	-112	-771	-883	2,891	4,202 <sup>R</sup>	7,094 <sup>R</sup>	2,586	2,009	4,595	305	2,194 <sup>R</sup>	2,499 <sup>R</sup>
1997 IV	14,074	643	14,717	7,903	83	7,986	6,171	560	6,730	6,114	645	6,759	1,980	5,604	7,584	4,134	-4,959	-824
1998 I	10,105	3,576	13,681	16,118	148	16,266	-6,013	3,428	-2,585	5,488	3,913	9,401	3,762	3,589	7,351	1,726	324	2,050
1997 A	140	-	140	286	305	590	-146	-305	-450	743	136	879	3,079 <sup>R</sup>	813	3,893 <sup>R</sup>	-2,336 <sup>R</sup>	-677	-3,014 <sup>R</sup>
1997 M	3,803	-	3,803	1,175	14	1,189	2,628	-14	2,614	1,022	125	1,147	1,004	907	1,911	18	-782	-764
1997 J	7,153	-	7,153	356	14	370	6,797	-14	6,783	3,628	1,865	5,494	2,215	841	3,056	1,414	1,024	2,437
1997 J	500	2,073	2,573	4,479	2,775	7,254	-3,979	-702	-4,681	616	2,990 <sup>R</sup>	3,606 <sup>R</sup>	1,226	484	1,710	-610	2,506 <sup>R</sup>	1,897 <sup>R</sup>
1997 A	3,688	-	3,688	248	-	248	3,441	-	3,441	-	260	260	1,127	892	2,019	-1,127	-632	-1,759
1997 S	6,505	-	6,505	6,078	69	6,147	427	-69	358	2,275	952	3,227	233	633	866	2,042	319	2,361
1997 O	65	472	537	3,559 <sup>R</sup>	69	3,628 <sup>R</sup>	-3,494 <sup>R</sup>	403	-3,091 <sup>R</sup>	1,235	405	1,640	822 <sup>R</sup>	3,630	4,452 <sup>R</sup>	413 <sup>R</sup>	-3,225	-2,812 <sup>R</sup>
1997 N	7,602 <sup>R</sup>	62	7,664 <sup>R</sup>	3,788 <sup>R</sup>	-	3,788 <sup>R</sup>	3,814 <sup>R</sup>	62	3,76 <sup>R</sup>	2,055 <sup>R</sup>	79 <sup>R</sup>	2,134 <sup>R</sup>	637 <sup>R</sup>	838 <sup>R</sup>	1,476 <sup>R</sup>	1,418 <sup>R</sup>	-759 <sup>R</sup>	658 <sup>R</sup>
1997 D	6,407	109	6,516	556	14	571	5,850	94	5,945	2,824	161	2,985	521	1,135	1,656	2,304	-975	1,329
1998 J	93	-	93	498	-	498	-405	-	-405	600	1,081	1,681	203	168	371	397	912	1,309
1998 F	3,598	2,873	6,471	7,028	-	7,028	-3,430	2,873	-557	1,778	761	2,539	1,221	302	1,523	557	459	1,016
1998 M	6,414	703	7,117	8,592	148	8,740	-2,178	555	-1,623	3,110	2,071	5,181	2,338	3,118	5,456	772	-1,047	-275



Gross new bond issues and retirements: Municipalities  
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par les municipalités									Issues sold directly to provinces and their agencies Titres vendus directement aux provinces et à leurs agences		
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues Émissions brutes	Retirements Remboursements	Net new issues Émissions nettes
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total			
	B3008	B3009	B3007	B3030	B3031	B3029	B3052	B3053	B3051			
1987	2,737	690	3,427	2,177	726	2,901	561	-35	526	645	586	60
1988	3,346	534	3,880	1,895	431	2,324	1,452	102	1,556	681	410	271
1989	3,313	466	3,780	1,812	466	2,278	1,501	1	1,502	842	433	409
1990	3,377	263	3,639	1,974	522	2,496	1,402	-259	1,143	731	551	180
1991	4,192	702	4,894	1,884	632	2,516	2,309	69	2,378	1,038	549	489
1992	3,431	720	4,151	2,277	572	2,849	1,153	148	1,302	1,132	570	562
1993	4,374	778	5,152	2,746	477	3,224	1,628	300	1,928	1,883	701	1,182
1994	3,526	411	3,937	2,731	363	3,094	794	48	843	1,573	680	893
1995	4,076	-	4,076	3,025	591	3,617	1,051	-591	461	1,119	697	422
1996	3,972	284	4,256	3,292	742	4,034	681	-458	222	1,384	871	513
1997	3,590	100	3,690	3,353	674	4,026	237	-574	-337	1,079	1,096	-17
1993 I	1,189	325	1,514	439	190	629	750	135	885	487	77	410
1993 II	703	186	889	796	163	959	-93	22	-70	321	268	54
1993 III	1,484	161	1,645	563	2	566	921	159	1,079	684	136	547
1993 IV	998	106	1,104	948	122	1,070	50	-16	34	391	220	170
1994 I	986	206	1,191	454	87	540	532	119	651	519	124	394
1994 II	681	100	781	571	160	731	110	-60	50	351	135	215
1994 III	744	105	850	729	8	737	15	97	113	358	184	175
1994 IV	1,115	-	1,115	977	108	1,086	137	-108	29	346	236	109
1995 I	909	-	909	490	199	690	419	-199	219	329	108	221
1995 II	1,007	-	1,007	754	197	951	253	-197	57	349	178	171
1995 III	701	-	701	768	85	853	-67	-85	-152	118	156	-38
1995 IV	1,459	-	1,459	1,013	110	1,123	446	-110	337	324	256	68
1996 I	769	284	1,053	596	260	856	173	24	197	449	141	308
1996 II	802	-	802	864	211	1,075	-61	-211	-273	208	210	-2
1996 III	925	-	925	787	101	888	138	-101	37	256	187	69
1996 IV	1,476	-	1,476	1,045	170	1,215	431	-170	261	471	333	138
1997 I	577R	100	677R	502R	197	699R	75R	-97	-22R	289	136R	152R
1997 II	1,095R	-	1,095R	954R	322	1,276R	141R	-322	-181R	423R	405	18R
1997 III	859R	-	859R	688R	35	722	171R	-35	136R	105R	180	-75R
1997 IV	1,059	-	1,059	1,209	120	1,329	-150	-120	-270	263	376	-112

Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions and foreign borrowers  
Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers

Millions of Canadian dollars, par value    En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Corporate bonds Obligations de sociétés									Preferred stocks Actions privilégiées			Common stocks Actions ordinaires			Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers		
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rachats	Net new issues Émis- sions nettes	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rachats	Net new issues Émis- sions nettes	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rembour- sements	Net new issues Émis- sions nettes
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total									
	B3011 <sup>Q</sup>	B3012 <sup>Q</sup>	B3010 <sup>Q</sup>	B3033 <sup>Q</sup>	B3034 <sup>Q</sup>	B3032 <sup>Q</sup>	B3055 <sup>Q</sup>	B3056 <sup>Q</sup>	B3054 <sup>Q</sup>									
1987	6,869	8,206	15,076	3,893	3,909	7,802	2,976	4,297	7,273	4,406	4,475	-69	14,425	480	13,945	40	384	-345
1988	6,578	12,359	18,937	3,210	4,154	7,364	3,368	8,205	11,573	1,288	3,779	-2,491	6,540	627	5,913	318	223	95
1989	9,684	12,780	22,464	2,172	3,477	5,649	7,512	9,303	16,815	6,217	2,340	3,877	9,960	793	9,167	90	230	-140
1990	8,740	6,034	14,774	3,106	5,097	8,202	5,634	937	6,571	2,173	1,480	693	5,717	492	5,226	213	203	11
1991	8,422	9,084	17,506	4,192	7,099	11,290	4,230	1,986	6,216	3,526	2,230	1,296	10,293	197	10,096	176	91	85
1992	7,416	11,326	18,742	5,002	11,881	16,883	2,414	-554	1,859	2,637	2,481	156	12,246	1,162	11,084	118	287	-169
1993	11,269	16,362	27,631	6,290	13,511	19,800	4,979	2,851	7,830	3,263	1,521	1,742	19,292 <sup>R</sup>	158 <sup>R</sup>	19,135 <sup>R</sup>	223	142	80
1994	9,623	11,221	20,843	5,506	10,175	15,681	4,117	1,046	5,163	1,863	2,662	-798	17,304 <sup>R</sup>	736	16,568 <sup>R</sup>	130	64	66
1995	10,355	16,959	27,314	6,037	5,976	12,013	4,318	10,983	15,300	3,030	3,501	-471	12,069 <sup>R</sup>	1,111	10,958 <sup>R</sup>	20	392	-372
1996	15,507	17,575	33,083	5,991	10,153	16,144	9,516	7,423	16,939	4,567	2,613	1,954	20,284 <sup>R</sup>	3,592 <sup>R</sup>	16,692 <sup>R</sup>	-	127	-127
1997	20,355	22,546	42,901	5,157	7,684	12,841	15,197	14,862	30,059	3,458	1,613	1,844	20,143	1,061	19,082	-	90	-90
1994 II	1,729	1,996	3,725	1,499	2,597	4,096	230	-601	-371	362	606	-243	5,209 <sup>R</sup>	158	5,051 <sup>R</sup>	35	12	23
1994 III	1,697	2,821	4,518	1,227	2,244	3,471	470	577	1,047	323	514	-192	2,019 <sup>R</sup>	109	2,010 <sup>R</sup>	43	11	32
1994 IV	3,491	3,170	6,661	1,630	2,471	4,102	1,861	699	2,559	804	1,075	-271	3,407 <sup>R</sup>	109	3,298 <sup>R</sup>	17	6	11
1995 I	1,042	2,410	3,452	1,846	266	2,112	-804	2,144	1,341	547	756	-208	2,429 <sup>R</sup>	292	2,138 <sup>R</sup>	-	97	-97
1995 II	2,919	4,168	7,087	1,031	1,212	2,243	1,889	2,956	4,844	1,496	1,345	151	3,286 <sup>R</sup>	212	3,074 <sup>R</sup>	20	45	-25
1995 III	3,454	5,566	9,021	1,241	1,693	2,935	2,213	3,873	6,086	193	472	-278	2,620 <sup>R</sup>	212	2,408 <sup>R</sup>	-	-	-
1995 IV	2,939	4,815	7,754	1,919	2,805	4,724	1,020	2,010	3,030	793	928	-135	3,734 <sup>R</sup>	395	3,338 <sup>R</sup>	-	250	-250
1996 I	2,146	5,688	7,834	2,042	2,154	4,196	104	3,534	3,638	608	451	157	4,258 <sup>R</sup>	536 <sup>R</sup>	3,722	-	79	-79
1996 II	3,030	5,486	8,516	1,140	3,242	4,382	1,890	2,244	4,135	305	202	103	6,408	557 <sup>R</sup>	5,851 <sup>R</sup>	-	20	-20
1996 III	2,185	2,921	5,106	1,279	1,133	2,413	906	1,788	2,694	651	663	-11	4,340	1,973 <sup>R</sup>	2,368 <sup>R</sup>	-	-	-
1996 IV	8,146	3,480	11,626	1,530	3,623	5,153	6,616	-143	6,473	3,003	1,297	1,706	5,278	527 <sup>R</sup>	4,751 <sup>R</sup>	-	27	-27
1997 I	5,175	4,635	9,809	1,597	1,841 <sup>R</sup>	3,439 <sup>R</sup>	3,577	2,793 <sup>R</sup>	6,371 <sup>R</sup>	680	151	529	4,374 <sup>R</sup>	45 <sup>R</sup>	4,329 <sup>R</sup>	-	30	-30
1997 II	3,884	7,106	10,990	1,162	2,429	3,591	2,721	4,678	7,399	660	723	-63	4,640	993 <sup>R</sup>	3,647 <sup>R</sup>	-	22	-22
1997 III	6,339	4,960	11,299	1,120	2,309	3,430	5,218	2,651	7,869	374	639	-265	4,605	14 <sup>R</sup>	4,591 <sup>R</sup>	-	14	-14
1997 IV	4,958	5,845	10,803	1,278	1,104	2,382	3,680	4,741	8,421	1,744	101	1,643	6,524	8	6,516	-	24	-24
1998 I	2,620	5,534	8,154	1,452	2,025	3,477	1,168	3,509	4,677	400	75	325	2,473	4	2,469	-	82	-82
1997 A	669	2,953	3,623	215	709	924	454	2,244	2,698	239	87	152	921	6 <sup>R</sup>	915 <sup>R</sup>	-	-	-
1997 M	449	1,102	1,551	237	878	1,115	212	224	436	320	317	3	1,914	7 <sup>R</sup>	1,907 <sup>R</sup>	-	10	-10
1997 J	2,765	3,051	5,816	710	841	1,551	2,055	2,210	4,265	100	318	-218	1,805	979 <sup>R</sup>	825 <sup>R</sup>	-	12	-12
1997 J	3,078	1,270	4,348	150	1,418	1,568	2,928	-148	2,780	2	-	2	1,200	3 <sup>R</sup>	1,197 <sup>R</sup>	-	-	-
1997 A	1,264	2,068	3,332	519	330	849	744	1,738	2,483	7	75	-68	2,024	9 <sup>R</sup>	2,015 <sup>R</sup>	-	7	-7
1997 S	1,997	1,621	3,619	451	561	1,013	1,546	1,060	2,606	366	564	-198	1,381	3 <sup>R</sup>	1,379 <sup>R</sup>	-	8	-8
1997 O	1,672	2,898	4,570	14	231	245	1,658	2,667	4,324	260	-	260	2,933 <sup>R</sup>	3 <sup>R</sup>	2,930 <sup>R</sup>	-	7	-7
1997 N	1,092 <sup>R</sup>	751	1,842 <sup>R</sup>	363	254	617	728 <sup>R</sup>	497	1,225 <sup>R</sup>	744	-	744	2,211 <sup>R</sup>	3 <sup>R</sup>	2,208 <sup>R</sup>	-	5	-5
1997 D	2,194	2,197	4,390	900	619	1,519	1,294	1,578	2,871	740	101	639	1,381	3	1,378	-	12	-12
1998 F	275	691	966	116	719	835	159	-28	131	-	-	-	298	1	297	-	-	-
1998 J	870	3,153	4,023	313	219	532	557	2,934	3,491	400	75	325	1,217	1	1,216	-	30	-30
1998 M	1,475	1,690	3,165	1,023	1,087	2,110	452	603	1,055	-	-	-	958	1	957	-	52	-52

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Bonds Obligations							Common and preferred stocks Actions ordinaires ou privilégiées						
	Financial corporations Sociétés financières			Non-financial corporations Sociétés non financières			Total bonds Total des obligations	Financial corporations Sociétés financières			Non-financial corporations Sociétés non financières			Total stocks Ensemble des actions
	Total Total	Placed: Titres placés :		Total Total	Placed: Titres placés :			Total Total	Placed: Titres placés :		Total Total	Placed: Titres placés :		
		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger			In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	
	B3143													B3104
1987	2,650	65	2,585	4,623	2,911	1,712	7,272	4,319	4,053	266	9,557	7,915	1,642	13,877
1988	6,344	899	5,445	5,228	2,468	2,760	11,573	1,237	1,237	-	2,185	1,715	470	3,423
1989	6,280	2,811	3,469	10,535	4,700	5,835	16,814	4,401	4,401	-	8,643	8,666	-22	13,044
1990	2,085	1,604	481	4,487	4,030	456	6,572	980	777	203	4,938	4,691	247	5,918
1991	655	1,905	-1,250	5,560	2,325	3,236	6,216	3,497	3,247	250	7,894	6,979	916	11,392
1992	-413	1,324	-1,737	2,272	1,090	1,182	1,858	1,415	1,105	310	9,826	9,137	689	11,241
1993	760	2,150	-1,390	7,070	2,829	4,241	7,830	3,996	3,615	381	16,880R	15,866R	1,014	20,877
1994	-569	679	-1,248	5,732	3,438	2,294	5,163	1,914	1,841	73	13,855R	13,675R	180	15,769R
1995	5,248	2,624	2,624	10,052	1,694	8,358	15,301	281	249	32	10,206R	8,675R	1,531	10,486R
1996	8,721	5,914	2,807	8,217	3,602	4,615	16,940	692	357	335	17,954R	14,809R	3,145R	18,646R
1997	18,374	8,589	9,785	11,686	6,608	5,078	30,060	3,316	3,312	4	17,611	15,610	2,001	20,927
1993 II	179	246	-67	2,270	-	2,270	2,449	804	738	66	4,463R	4,310	153	5,268
1993 III	411	231	180	2,318	726	1,592	2,729	398	398	-	4,371R	3,869	502	4,769
1993 IV	-599	897	-1,496	869	793	76	269	743	743	-	5,178R	4,945	234	5,922
1994 I	-1,164	-104	-1,060	3,092	1,661	1,431	1,928	508	508	-	5,608	5,584R	25	6,116
1994 II	391	23	368	-762	207	-969	-371	433	433	-	4,375R	4,352R	23	4,807R
1994 III	-177	109	-286	1,224	361	863	1,047	310	310	-	1,509R	1,487R	22	1,819R
1994 IV	381	651	-271	2,179	1,209	969	2,559	664	591	73	2,363R	2,253R	111	3,027R
1995 I	296	-389	686	1,044	-414	1,459	1,341	-41	-56	15	1,970R	1,845R	126	1,929R
1995 II	1,966	886	1,080	2,878	1,002	1,876	4,844	397	397	-	2,828R	2,403R	426	3,225R
1995 III	1,452	1,185	267	4,634	1,028	3,606	6,086	33	33	-	2,096R	1,877R	220	2,129R
1995 IV	1,534	942	592	1,496	78	1,418	3,030	-107	-125	17	3,311R	2,550R	761	3,203R
1996 I	1,556	276	1,280	2,082	-172	2,254	3,638	157	157	-	3,722R	3,499	223R	3,879R
1996 II	2,802	1,665	1,137	1,333	225	1,107	4,135	318	277	41	5,635R	4,425R	1,211R	5,954R
1996 III	1,594	991	602	1,100	-86	1,185	2,694	126	-530	655	2,231R	1,994R	237R	2,356R
1996 IV	2,770	2,982	-212	3,703	3,634	69	6,473	91	452	-361	6,366R	4,891R	1,475	6,457R
1997 I	3,242	2,172	1,070	3,128R	1,405	1,723R	6,371R	984	982	2	3,874R	3,553R	321	4,858R
1997 II	6,218	2,538	3,680	1,181	184	998	7,399	585	585	-	2,999R	2,118R	882	3,584R
1997 III	4,138	2,805	1,333	3,731	2,414	1,318	7,869	409	409	-	3,917R	3,897R	20	4,326R
1997 IV	4,776	1,074	3,702	3,645	2,606	1,039	8,421	1,338	1,335	2	6,821	6,043	778	8,159
1998 I	5,580	1,254	4,326	-902	-85	-817	4,677	956	947	9	1,839	1,733	106	2,794



Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien		Federal Crown corporation securities Titres des sociétés d'Etat du gouvernement fédéral	Provincial securities Titres des provinces	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Corporate and finance company paper Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement	Bank, trust and mortgage company paper Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Other domestic money market securities Autres titres du marché monétaire intérieur	Total domestic money market trading Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur
	Total trading Ensemble des opérations	Of which: Pre-auction trades Dont : Opérations conclues avant l'adjudication							
1995 D	72,755	29,829	1,260	2,771	13,107	14,672	13,596	226	118,386
1996 J	75,143	28,611	1,683	3,530	14,032	13,855	10,684	302	119,230
F	94,103	40,737	768	2,932	15,615	13,034	13,408	460	140,320
M	98,832	40,227	846	3,061	16,170	14,376	11,509	409	145,203
A	82,926	29,846	922	3,276	15,465	13,572	9,996	398	126,555
M	87,784	31,920	720	3,449	14,073	13,753	10,973	387	131,133
J	84,543	29,247	1,199	3,714	17,793	14,225	14,259	347	136,080
J	76,747	26,235	1,154	3,686	14,788	14,135	12,539	376	123,426
A	77,822	24,623	1,002	3,803	13,539	13,667	13,530	325	123,688
S	85,767	30,334	886	3,541	15,127	13,485	16,105	356	135,266
O	80,859	25,331	914	3,511	15,397	14,347	14,547	341	129,917
N	66,272	19,882	802	3,413	15,350	15,564	14,746	388	116,534
D	64,999	23,545	859	3,708	15,350	16,197	19,269	443	120,824
1997 J	58,795	22,596	1,627	3,361	14,669	16,966	15,691	381	111,490
F	56,275	17,891	1,192	2,996	14,999	19,107	16,421	488	111,479
M	56,081	20,096	1,075	2,404	16,310	20,454	20,118	527	116,970
A	64,372	23,964	1,108	3,367	17,006	23,797	15,539	439	125,629
M	53,979	15,478	602	4,748	16,820	22,893	14,221	443	113,706
J	53,875	16,816	890	3,068	18,642	25,464	20,180	410	122,529
J	49,248	15,750	971	2,469	17,128	28,416	13,774	421	112,427
A	45,685	14,043	962	2,562	17,346	26,056	12,340	362	105,313
S	48,600	11,306	1,332	2,800	18,289	23,896	18,869	505	114,291
O	44,736R	11,468R	2,470	3,302R	19,138R	28,000R	16,739R	342R	114,728R
N	47,447	13,741	1,485	3,662	18,959	30,906	21,197	536	124,193
D	41,680	11,318	1,052	3,233	19,639	30,467	15,732	490	112,293
1997 A 6	51,280	17,853	726	1,996	16,959	27,178	7,710	397	106,246
13	47,990	14,744	1,212	2,761	17,449	28,743	11,061	320	109,536
20	41,764	10,894	848	3,497	17,548	25,648	13,309	439	103,052
27	41,705	12,682	1,061	1,995	17,429	22,654	17,280	294	102,417
S 3	37,744	8,198	1,080	3,128	18,514	22,809	16,143	585	100,003
10	44,607	10,867	1,691	2,497	17,273	23,807	18,253	407	108,535
17	61,660	16,243	1,689	3,002	19,737	26,158	24,314	608	137,168
24	50,388	9,917	867	2,575	17,632	22,809	16,766	420	111,457
O 1	50,992R	14,429R	1,390	3,714R	20,745R	28,034R	19,017R	409R	124,300R
8	52,185R	11,246R	2,451	4,683R	19,855R	26,700R	12,654R	454R	118,981R
15	33,820R	8,710R	2,395	2,841	20,220R	24,021R	10,185	271R	93,754R
22	29,979R	5,608R	3,097	2,453R	18,214R	32,102R	21,465	333R	107,642R
29	56,703R	17,345R	3,017	2,820R	16,658R	29,144R	20,376	243R	128,961R
N 5	47,103	8,804	2,456	4,717	19,731	34,977	18,987	748	128,720
12	41,916	14,327	1,171	3,392	16,024	26,662	18,843	440	108,448
19	57,854	18,517	1,143	4,206	21,846	32,754	20,826	401	139,029
26	42,915	13,318	1,171	2,333	18,237	29,231	26,132	556	120,575
D 3	55,180	15,343	1,215	4,282	20,620	32,210	20,866	574	134,946
10	39,764	11,699	1,040	3,664	19,992	31,814	15,156	446	111,876
17	46,440	15,802	1,235	1,797	20,564	35,305	13,768	727	119,836
24	42,524	8,964	727	4,116	22,554	33,877	20,372	630	124,800
31	24,490	4,782	1,044	2,304	14,465	19,130	8,501	73	70,005

\* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

\* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien						Federal Crown corporation bonds Obligations des sociétés d'État du gouvernement fédéral	Provincial bonds Obligations des provinces	Corporate bonds Obligations des sociétés	Municipal bonds Obligations des municipalités	Bank, trust and mortgage company securities Titres des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Asset-backed securities Titres adossés à des créances	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total domestic bond trading Ensemble des opérations sur obligations intérieures
	3 years and under 3 ans ou moins	3-10 years De 3 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans	Real Return Bonds Obligations à rendement réel	Total	Of which: Pre-auction trades Dont : Opérations conclues avant l'adjudication								
1995 D	23,887	35,462	6,753	305	66,408	853	214	4,383	970	164	365	150	8	72,664
1996 J	20,288	41,531	9,109	139	71,066	410	232	5,306	742	147	267	164	8	77,932
F	28,172	48,384	12,099	170	88,826	186	191	5,126	858	136	269	127	8	95,531
M	29,820	40,156	13,019	130	83,125	488	130	4,937	728	150	187	121	8	89,385
A	26,347	36,168	10,447	215	73,177	1,165	265	4,348	721	174	245	148	15	79,095
M	22,476	38,648	12,875	180	74,479	714	179	4,445	667	177	224	98	2	80,270
J	32,250	38,244	11,658	168	82,320	976	209	5,031	697	179	181	148	2	88,767
J	28,891	35,242	10,871	85	75,088	189	182	4,076	821	163	121	92	8	80,250
A	42,188	41,958	13,639	225	98,110	331	163	3,585	479	163	172	165	7	102,843
S	45,022	37,649	15,820	246	98,735	920	338	4,469	554	210	212	89	6	104,513
O	43,582	42,821	28,376	246	115,025	766	313	5,564	883	194	107	74	7	122,467
N	36,557	38,267	33,318	402	108,543	334	395	4,627	967	205	297	106	13	115,152
D	39,052	42,060	15,433	288	96,832	659	135	3,487	843	127	283	67	4	101,780
1997 J	32,551	38,330	12,100	226	83,201	164	130	3,361	694	88	237	59	4	87,774
F	41,561	47,638	17,138	276	106,613	899	196	4,953	902	137	406	197	5	113,404
M	56,788	38,940	14,640	160	110,827	186	145	3,886	953	122	338	77	12	116,359
A	44,967	40,024	15,970	201	101,163	99	199	3,350	834	131	535	140	5	106,348
M	40,392	38,903	14,920	189	94,403	163	152	3,148	651	146	409	97	8	99,015
J	50,664	45,065	13,337	610	109,675	1,471	334	4,503	927	148	411	120	9	116,127
J	41,173	41,323	10,511	321	93,328	51	245	3,356	1,090	167	176	174	10	98,842
A	53,507	48,639	14,410	309	116,865	789	146	2,719	892	127	99	164	8	121,321
S	41,433	40,543	13,101	396	95,473	84	160	4,728	1,129	171	496	152	21	102,329
O	39,232R	45,678R	16,343R	222	101,775R	101	265R	4,282R	1,094R	116	568R	269R	10R	108,379R
N	32,224	40,809	15,569	222	88,824	607	335	4,811	1,292	174	154	186	17	96,094
D	40,959	38,501	11,993	230	91,832	460	308	4,482	1,106	163	323	88	18	98,119
1997 A 6	27,680	45,873	15,063	242	88,858	2,565	16	2,267	593	65	160	3	4	91,999
13	70,791	49,404	15,870	199	136,564	-	216	2,541	1,177	157	346	205	13	141,221
20	61,025	52,683	18,817	327	129,552	-	214	2,956	704	129	608	352	12	134,529
27	54,533	46,595	11,191	167	112,486	592	107	3,108	1,095	159	483	94	5	117,535
S 3	33,620	29,870	8,316	160	72,265	5	138	2,445	694	206	494	14	26	76,275
10	35,806	35,151	10,090	296	81,343	332	92	4,194	1,218	199	580	134	6	87,766
17	47,341	47,929	19,595	145	115,278	-	187	6,366	1,215	127	499	293	23	123,982
24	48,967	49,222	14,402	144	113,005	-	226	5,907	1,389	160	410	166	30	121,293
O 1	44,492R	54,998	18,774	220	113,079R	-	244	5,229	1,559R	36	684	174R	9	121,114R
8	45,796R	55,451	22,827	294	124,963R	-	289	6,072R	1,092R	39	887	187	16	133,638R
15	23,392R	30,504R	13,319	557	67,772R	-	189R	2,427	579R	71	255R	110R	3	71,404R
22	36,908R	37,240	10,606	117	85,101R	-	333	3,269	983	119	462	247	22	90,534R
29	45,572R	50,197R	21,699	494	117,962R	507	269	4,413	1,259R	117	551	628R	9R	125,206R
N 5	37,450	47,604	18,243	254	103,532	297	153	3,838	1,311	173	517	111	5	109,934
12	22,131	32,298	13,261	114	67,803	-	160	4,802	952	176	336	281	4	74,513
19	30,937	33,880	14,140	281	79,237	-	314	5,539	1,311	129	445	176	32	87,142
26	38,779	49,455	16,631	260	104,725	2,131	456	5,066	1,595	219	573	177	27	112,789
D 3	45,485	57,735	13,185	679	97,079	-	308	7,344	1,248	205	336	50	23	106,593
10	48,186	57,115	17,116	485	116,908	2,299	123	5,599	1,546	188	486	130	18	124,997
17	68,631	62,315	20,157	347	151,450	-	345	5,761	1,357	213	437	120	20	159,704
24	30,995	32,111	7,668	257	71,031	-	199	2,639	1,182	114	286	104	14	75,569
31	11,496	9,230	1,839	176	22,690	-	66	568	198	93	62	39	17	23,731

\* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

\* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien						Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien					
	Domestic Marché intérieur				Non-residents Non-résidents	Total trading Ensemble des opérations	Domestic Marché intérieur				Non-residents Non-résidents	Total trading Ensemble des opérations
	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Inter-dealer brokers Intermédiaires entre courtiers	Banks Banques	Other Autres			Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Inter-dealer brokers Intermédiaires entre courtiers	Banks Banques	Other Autres		
1995 D	7,050	23,799	10,763	26,910	4,234	72,755	6,145	24,321	5,671	13,776	16,495	66,408
1996 J	7,445	23,207	10,641	28,577	5,274	75,143	7,230	26,760	5,832	16,172	15,072	71,066
F	9,838	29,773	11,762	35,709	7,021	94,103	8,052	34,512	8,363	20,878	17,021	88,826
M	10,161	28,452	19,340	34,678	6,202	98,832	6,469	32,675	7,970	21,022	14,989	83,125
A	10,578	24,120	12,742	30,006	5,480	82,926	6,160	27,333	6,944	18,358	14,384	73,177
M	12,995	21,818	11,943	33,674	7,354	87,784	~	28,055	6,753	20,279	13,620	74,479
J	11,927	19,946	13,099	31,908	7,664	84,543	8,401	29,983	7,768	20,535	15,633	82,320
J	9,535	21,078	9,810	29,916	6,409	76,747	6,903	27,202	6,743	18,276	15,964	75,088
A	9,306	20,812	11,009	29,111	7,583	77,822	9,111	34,553	9,837	20,296	24,312	98,110
S	11,352	20,335	12,089	32,851	9,140	85,767	8,740	34,416	8,963	23,322	23,389	98,735
O	9,907	22,694	10,391	27,564	10,303	80,859	9,636	40,110	9,211	28,512	27,556	115,025
N	8,518	17,755	8,588	23,630	7,780	66,272	9,455	36,929	9,606	29,951	22,602	108,543
D	6,220	19,073	7,879	25,744	6,083	64,999	7,119	36,571	9,507	23,624	20,012	96,832
1997 J	6,168	18,597	7,030	22,353	4,648	58,795	6,164	31,057	6,240	19,610	20,129	83,201
F	7,265	14,821	6,738	21,855	5,596	56,275	6,982	41,766	7,873	27,014	22,978	106,613
M	6,168	16,477	5,953	23,109	4,375	56,081	8,327	44,820	8,293	24,086	25,301	110,827
A	6,157	20,822	7,374	23,103	6,914	64,372	5,992	39,581	6,752	25,076	23,762	101,163
M	4,867	17,528	5,720	20,141	5,723	53,979	5,453	39,164	5,906	22,674	21,208	94,403
J	5,895	15,501	5,619	21,271	5,589	53,875	6,990	44,512	7,363	24,120	26,690	109,675
J	4,617	13,951	5,232	21,063	4,385	49,248	6,049	35,694	6,330	22,992	22,263	93,328
A	4,245	14,208	5,669	17,361	4,202	45,685	8,153	44,207	7,160	26,541	30,804	116,865
S	4,507	15,847	6,888	17,182	4,176	48,600	6,974	38,185	6,166	23,333	20,815	95,175
O	3,252R	15,432R	4,936R	17,172	3,943R	44,736R	6,437R	42,332R	6,554	23,685R	22,768	101,255
N	5,119	16,587	4,593	17,378	3,771	47,447	5,741	36,476	5,760	23,071	17,777	88,221
D	3,548	14,104	6,097	14,255	3,675	41,680	5,660	36,173	7,940	21,690	20,368	91,833
1997 A 6	4,981	16,038	6,529	19,461	4,271	51,280	4,707	36,504	4,281	24,508	18,858	88,858
13	5,091	13,847	5,690	18,318	5,045	47,990	10,721	52,112	10,457	36,053	36,053	136,564
20	3,597	12,818	5,961	15,858	3,529	41,764	9,359	44,347	7,680	29,573	38,593	129,552
27	3,312	14,129	4,494	15,807	3,963	41,705	7,825	43,864	6,223	24,861	29,714	112,486
S 3	2,959	9,569	6,034	15,119	4,063	37,744	3,811	27,007	5,391	19,716	16,340	72,265
10	4,180	13,741	6,249	17,115	3,323	44,607	5,586	32,402	6,556	18,132	18,667	81,343
17	5,192	24,563	8,605	18,892	4,409	61,660	8,670	46,556	6,508	28,890	24,654	115,278
24	5,696	15,517	6,662	17,602	4,911	50,388	9,827	46,775	6,210	26,593	23,599	113,005
O 1	3,724R	16,610R	5,468R	20,723R	4,468	50,992R	9,138R	42,266R	7,045	24,622	30,008	113,079R
8	3,682R	18,390R	6,616R	19,720R	3,778	52,185R	6,350R	53,021R	7,761	30,107R	27,755	124,963R
15	2,616R	10,496R	3,830R	13,717R	3,162R	33,820R	~	29,686R	4,472	16,125R	12,448	67,772R
22	3,076R	9,499R	3,360R	11,341R	2,703R	29,979R	5,614R	36,772R	5,721	18,565R	18,429	85,101R
29	3,164R	22,166R	5,407R	20,361	5,605	56,703R	6,041R	49,914R	~	29,006R	25,228	117,962R
N 5	5,242	13,574	4,126	18,914	5,247	47,103	5,918	41,079	6,301	26,713	23,520	103,532
12	2,319	17,869	4,477	13,873	3,379	41,916	4,038	28,503	4,195	18,761	12,307	67,803
19	8,438	21,482	4,402	20,123	3,408	57,854	5,473	30,501	5,799	23,094	14,370	79,237
26	4,476	13,421	5,368	16,600	3,050	42,915	~	45,820	6,746	23,715	20,911	104,725
D 3	5,728	20,090	7,581	16,990	4,792	55,180	5,903	37,479	9,726	23,200	20,772	97,079
10	3,249	11,614	6,723	14,659	3,520	39,764	5,921	48,884	8,657	28,903	24,543	116,908
17	3,591	15,900	5,719	17,128	4,102	46,440	10,693	60,352	12,790	34,405	33,210	151,450
24	3,429	12,929	6,619	14,772	4,775	42,524	3,614	26,121	6,341	17,485	17,470	71,031
31	1,743	9,989	3,844	7,727	1,187	24,490	2,170	8,029	2,188	4,459	5,845	22,690

\* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt



Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Strip bond trading (coupons and residuals) Opérations sur obligations coupons détachés (coupons et résidus)				Repos Opérations avec clause de réméré					
	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total Total	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other domestic money market securities Autres titres du marché monétaire intérieur	Total domestic money market Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total domestic bond market Ensemble des opérations sur obligations intérieures
1995 D	1,429	2,261	218	3,908	17,111	201	17,313	188,589	2,508	191,097
1996 J	1,335	2,172	110	3,617	20,222	169	20,391	203,273	2,608	205,881
F	1,205	2,078	99	3,382	19,537	382	19,919	233,670	3,740	237,410
M	1,294	1,883	98	3,275	22,349	31	22,381	245,178	2,270	247,447
A	1,048	1,849	80	2,977	24,655	300	24,955	231,347	2,175	233,523
M	1,472	1,301	164	2,937	26,023	311	26,334	240,531	1,884	242,415
J	1,428	1,515	58	3,001	32,449	55	32,504	275,758	1,713	277,471
J	1,388	1,367	76	2,831	31,081	222	31,302	281,059	2,550	283,608
A	1,485	1,476	85	3,046	31,784	108	31,892	309,727	2,141	311,868
S	1,387	1,443	105	2,935	46,607	21	46,628	333,321	1,709	335,030
O	1,848	1,786	168	3,802	53,797	57	53,854	317,462	3,209	320,671
N	2,019	2,200	240	4,459	40,943	149	41,093	325,791	3,364	329,154
D	1,029	1,508	80	2,617	35,444	226	35,671	315,125	4,035	319,160
1997 J	1,667	1,463	122	3,252	36,363	126	36,488	305,724	3,218	308,943
F	1,557	1,874	110	3,541	48,281	13	48,294	370,427	3,657	374,084
M	2,173	1,368	66	3,607	41,821	31	41,852	394,787	2,783	397,570
A	1,989	1,400	104	3,493	67,914	10	67,924	415,901	2,915	418,816
M	1,208	1,235	117	2,560	59,428	72	59,501	410,357	3,519	413,876
J	2,055	2,199	295	4,549	61,757	120	61,877	433,445	2,960	436,406
J	1,826	1,246	168	3,240	52,275	24	52,299	407,977	2,531	410,507
A	2,169	758	58	2,985	58,455	88	58,543	469,143	1,853	470,996
S	3,818	1,779	65	5,662	58,865	1,691	60,556	518,787	2,532	521,319
O	1,983R	1,702	44	3,729R	84,400R	209	84,609R	493,795R	3,337	497,132R
N	2,795	1,320	46	4,161	93,098	105	93,203	517,037	3,129	520,167
D	2,660	1,628	163	4,451	79,733	652	80,385	502,687	3,878	506,564
1997 A 6	1,809	622	47	2,478	44,884	-	44,884	352,261	1,899	354,160
13	2,919	787	69	3,775	55,636	-	55,636	473,275	1,828	475,103
20	2,738	786	63	3,587	63,959	100	64,059	520,665	2,719	523,385
27	1,210	839	50	2,099	69,343	250	69,593	530,371	967	531,337
S 3	1,283	633	37	1,953	55,214	62	55,276	416,752	2,161	418,913
10	5,437	1,627	49	7,113	56,929	4,200	61,129	534,653	2,528	537,181
17	4,623	2,413	114	7,150	60,420	900	61,320	552,447	2,339	554,785
24	3,930	2,443	60	6,433	62,896	1,603	64,499	571,295	3,101	574,396
O 1	2,488R	2,050	54R	4,592R	66,762	-	66,762	570,364R	3,775	574,139R
8	2,396R	1,910	55R	4,361R	106,125	-	106,125	551,803R	3,293	555,095R
15	2,013R	769	27	2,809R	77,394R	500	77,894R	399,202R	2,954	402,156R
22	1,715R	1,393	45	3,153R	87,568	546	88,114	462,380R	3,174	465,554R
29	1,305R	2,388	39	3,732R	84,151	-	84,151	485,225R	3,488R	488,714R
N 5	2,951	1,379	55	4,385	90,278	-	90,278	538,046	2,692	540,737
12	1,821	1,021	43	2,885	76,744	109	76,853	471,300	2,623	473,922
19	2,503	1,526	41	4,070	99,784	-	99,784	521,231	3,540	524,771
26	3,905	1,355	44	5,304	105,586	310	105,896	537,573	3,664	541,237
D 3	4,102	1,486	165	5,753	117,763	648	118,411	483,493	3,800	487,292
10	3,474	1,754	86	5,314	85,568	610	86,178	557,182	4,417	561,599
17	2,743	1,920	460	5,123	79,339	904	80,243	596,174	4,548	600,723
24	2,301	2,766	89	5,156	76,137	792	76,929	585,526	4,401	589,927
31	681	213	13	907	39,857	304	40,161	291,059	2,221	293,280

Number of contracts    Nombre de contrats												
Annual, monthly and week ending Friday Données annuelles, mensuelles ou données de la semaine se terminant le vendredi	1-month bankers' acceptances futures (BAR) Contrats à terme sur acceptations bancaires à 1 mois			3-month bankers' acceptances futures (BAX) Contrats à terme sur acceptations bancaires à 3 mois			5-year Government of Canada bond futures (CGF)* Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans			10-year Government of Canada bond futures (CGB) Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 10 ans		
	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période
1992			596	419,785	1,656	21,749				515,747	2,039	3,673
1993	24,552	98	1,312	724,158	2,869	49,882				895,047	3,551	15,789
1994	12,172	49	1,718	1,918,976	7,619	83,872				1,496,543	5,952	20,740
1995	7,225	29	-	2,326,709	9,271	67,255	63,842	345	2,171	1,026,754	4,074	15,368
1996	314	1	15	2,415,563	9,541	99,564	35,649	141	2,799	1,071,311	4,218	19,784
1997	-	-	-	4,139,777	16,433	186,535	50,944	206	3,576	1,272,970	5,094	36,285
1996 A	-	-	-	160,144	7,626	78,055	1,800	86	1,957	62,891	2,995	18,090
M	71	3	61	199,131	9,051	96,569	2,269	103	1,256	117,821	5,356	25,861
J	153	8	113	185,866	9,293	80,468	2,469	123	1,408	73,481	3,674	18,911
J	-	-	-	171,114	7,778	88,750	376	17	1,562	68,205	3,100	17,910
A	-	-	-	225,619	10,744	99,459	1,605	76	1,341	99,091	4,719	26,495
S	-	-	-	219,171	10,959	95,734	2,403	120	929	79,967	3,998	19,445
O	75	3	75	252,753	11,489	109,633	2,605	118	1,339	77,881	3,540	21,612
N	-	-	75	180,076	8,575	105,167	6,358	303	3,013	110,075	5,242	27,998
D	15	1	15	244,277	12,214	99,564	3,477	174	2,799	76,752	3,838	19,784
1997 J	-	-	15	285,154	12,398	101,542	699	30	2,961	64,759	2,816	20,641
F	-	-	15	236,125	11,806	107,967	8,346	417	7,018	104,736	5,237	25,382
M	-	-	-	246,262	12,313	103,864	6,129	306	5,384	93,539	4,677	23,343
A	-	-	-	375,754	17,080	137,109	2,097	95	5,574	96,027	4,365	34,636
M	-	-	-	296,369	14,113	134,618	5,103	243	6,301	131,556	6,265	34,864
J	-	-	-	331,429	15,782	145,456	7,428	354	3,959	96,526	4,596	32,594
J	-	-	-	355,237	16,147	148,149	1,630	74	2,779	72,012	3,273	33,920
A	-	-	-	394,652	19,733	159,341	485	24	2,504	113,965	5,698	32,904
S	-	-	-	359,163	17,103	168,075	6,460	308	2,743	126,135	6,006	34,394
O	-	-	-	465,384	21,154	199,946	641	29	2,905	117,752	5,352	41,641
N	-	-	-	347,607	18,295	228,425	3,806	200	3,246	129,979	6,841	45,364
D	-	-	-	446,641	21,269	186,535	8,120	387	3,576	125,984	5,999	36,285
1998 J	-	-	-	642,346	29,198	239,258	1,136	52	3,846	108,725	4,942	36,861
F	-	-	-	397,746	19,887	220,358	8,956	448	4,469	137,785	6,889	35,668
M	-	-	-	448,277	20,376	184,506	3,966	180	3,959	143,253	6,512	33,803
1998 J 2	-	-	-	42,189	10,547	186,725	-	-	3,576	10,843	2,711	37,003
9	-	-	-	154,569	30,914	196,626	354	71	3,798	41,693	8,339	37,491
16	-	-	-	104,483	20,897	193,452	4	1	3,800	25,192	5,038	36,671
23	-	-	-	181,554	36,311	218,344	752	150	3,840	14,945	2,989	36,364
30	-	-	-	188,104	37,621	239,258	26	5	3,846	23,738	4,748	36,861
F 6	-	-	-	120,627	24,125	209,014	410	82	4,070	32,970	6,594	34,016
13	-	-	-	76,841	15,368	197,999	374	75	4,327	21,725	4,345	34,792
20	-	-	-	109,518	21,904	209,052	2,812	562	4,227	24,372	4,874	34,382
27	-	-	-	90,760	18,152	220,358	5,360	1,072	4,469	58,718	11,744	35,668
M 6	-	-	-	99,369	19,874	234,649	565	113	4,534	42,343	8,469	35,237
13	-	-	-	129,070	25,814	226,609	520	104	4,384	35,494	7,099	36,521
20	-	-	-	83,292	16,658	168,615	207	41	4,084	26,381	5,276	32,357
27	-	-	-	91,635	18,327	179,798	2,328	466	4,304	27,728	5,546	33,050

\* The Montreal Exchange launched a 5-year Government of Canada bond futures contract (CGF) on 19 January 1995.

La Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à cinq ans le 19 janvier 1995.





Millions of dollars    En millions de dollars

Year and quarter Année ou trimestre	Seasonally adjusted at annual rates    Données désaisonnalisées, chiffres annuels															Surplus or deficit (-) Excédent ou déficit (-)
	Revenues    Recettes						Expenditures    Dépenses									
	Direct taxes on: Impôts directs			Indirect taxes Impôts indirects	Investment income Revenus de placements	Capital consumption allowance Provisions pour consommation de capital	Total Total	Current and capital expenditures on goods and services Dépenses courantes en biens et en services et dépenses en immobilisations	Transfers to persons and non-residents Transferts aux particuliers et aux non-résidents	Transfers to provincial and local governments Transferts aux administrations provinciales et locales	Interest on public debt Service de la dette publique	Subsidies Sub-ventions	Capital assistance Sub-ventions d'équipe-ment	Total Total		
	Persons Parti- culiers	Corporations and government business enterprises Sociétés et entreprises commerciales publiques	Non-residents Non-résidents													
	D15090 +D15093 +D15096	D15091	D15092	D15095	D15100	D15120	D15088 +D15102 +D15120	D15104 -D15102 +D15824	D15107 +D15110	D15113 +D15114	D15115	D15109	D15123	D15103 +D14824	D15129	
1976	18.056	5.061	500	8.747	3.358	923	38.250	10.135	12.009	8.978	4.520	2.897	-450	39.278	-3.283	
1977	18.051	5.134	532	9.250	3.814	1.006	39.401	11.664	13.624	10.292	5.104	2.711	-1.112	44.139	-7.782	
1978	17.727	5.742	570	9.868	4.378	1.094	41.302	12.444	15.356	11.276	6.412	2.637	-1.601	49.021	-11.726	
1979	20.274	6.865	764	10.791	4.719	1.195	47.072	13.118	15.370	12.090	8.082	3.679	-786	53.497	-9.430	
1980	23.481	8.408	1,012	12.314	5.630	1,306	54.531	14.301	17.241	13.307	9.901	6.193	-666	62.049	-10.630	
1981	29.248	9.316	1,114	19.138	6.888	1,447	69.978	16.706	19.453	14.587	13.753	7.040	-1.646	72.860	-7.514	
1982	32.157	9.218	1,196	17.721	7.431	1,581	72.670	19.117	25.350	16.524	16.677	5.997	-2.170	85.232	-18.490	
1983	35.485	9.541	1,053	16.486	7.758	1,623	75.634	19.996	29.061	18.311	17.468	6.096	-2.881	92.664	-24.681	
1984	37.582	11.319	1,019	18.313	8.281	1,724	82.876	21.634	31.001	20.875	21.014	7.393	-3.316	104.123	-30.094	
1985	42.737	11.586	954	19.103	8.945	1,845	90.476	24.116	33.081	22.769	24.742	7.065	-3.735	114.295	-34.035	
1986	49.422	10.300	1,684	21.420	9.164	1,932	99.704	24.560	35.225	22.192	26.222	5.744	-2.467	116.688	-24.727	
1987	54.371	11.868	1,223	23.929	9.582	2,053	109.459	25.342	36.648	23.908	27.891	6.263	-2.044	123.109	-21.413	
1988	60.116	11.860	1,678	26.061	10.903	2,188	119.600	26.796	38.544	26.134	31.717	5.358	-2.932	131.769	-21.358	
1989	63.540	12.126	1,542	28.929	12.059	2,359	127.893	28.428	40.541	27.020	37.437	4.578	-1.471	141.483	-22.271	
1990	73.911	10.436	1,725	27.135	12.954	2,522	136.261	31.481	44.954	28.476	41.891	4.294	-1.431	154.757	-27.647	
1991	76.994	9.899	1,515	30.371	13.337	2,486	142.753	32.034	51.946	29.290	41.047	6.609	-1.718	164.770	-31.383	
1992	80.704	9.982	1,575	30.996	13.626	2,516	147.378	32.731	56.142	31.496	39.554	4.583	-1.162	168.234	-29.724	
1993	79.714	9.839	1,649	31.000	13.171	2,634	145.947	33.605	58.459	33.361	39.272	3.710	-781	172.115	-34.965	
1994	81.494	12.473	1,697	30.480	13.937	2,856	150.973	33.094	57.048	32.081	40.173	3.187	-1.407	169.323	-27.549	
1995	85.937	14.028	1,704	30.761	15.479	2,969	159.102	33.511	55.821	33.507	46.287	3.024	-955	175.899	-25.418	
1996	89.608	15.266	2,399	31.291	15.847	2,984	165.479	33.129	56.301	29.171	44.903	2.426	-794	169.677	-12.672	
1997	96.129	18.590	2,429	33.502	16.339	3,017	178.565	32.082	56.265	25.226	44.136	2.706	-476	164.394	6.740	
1991 IV	80.820	10.996	1,584	30.952	13.640	2,488	148.888	32.576	53.440	30.764	39.976	5.596	-900	166.276	-26.408	
1992 I	85.552	10.460	2,052	32.020	14.340	2,496	155.172	32.600	54.984	32.392	40.616	5.696	-1.820	170.144	-24.512	
1992 II	80.816	9.052	1,444	30.564	13.380	2,504	145.616	32.572	55.024	30.548	40.088	4.892	-856	166.796	-29.444	
1992 III	78.424	11.144	1,164	30.588	14.052	2,528	145.780	32.200	57.476	31.700	38.868	4.292	-976	168.220	-31.264	
1992 IV	78.076	9.268	1,644	30.820	12.736	2,536	143.008	33.548	57.060	31.344	38.660	3.468	-1.000	167.780	-33.616	
1993 I	78.932	10.492	1,720	31.076	13.196	2,568	146.332	33.360	58.252	37.468	40.024	4.184	-484	177.204	-40.312	
1993 II	79.432	10.664	1,568	29.828	13.176	2,612	145.096	34.128	59.692	30.900	39.364	4.152	-820	171.884	-35.188	
1993 III	78.400	9.432	1,544	30.652	13.224	2,656	143.696	32.840	57.804	32.244	38.824	3.292	-860	168.636	-33.568	
1993 IV	82.072	8.792	1,764	32.432	13.088	2,700	148.664	34.092	58.096	32.896	38.892	3.228	-952	170.844	-30.912	
1994 I	76.700	10.832	1,856	31.092	13.404	2,772	144.284	32.908	57.528	28.548	37.264	3.412	-1.452	163.356	-28.416	
1994 II	80.532	12.020	1,804	29.840	13.804	2,844	149.652	33.044	57.304	33.200	39.272	3.320	-800	169.896	-28.636	
1994 III	83.708	13.328	1,532	30.224	14.308	2,884	153.780	33.356	56.736	32.836	41.556	2.976	-1.452	171.216	-26.704	
1994 IV	84.920	13.672	1,600	30.772	14.220	2,924	156.016	33.064	56.636	33.676	42.528	3.048	-1.920	172.700	-26.472	
1995 I	84.244	13.448	1,716	30.968	14.944	2,944	157.396	34.300	56.808	30.836	44.344	3.504	-1.388	173.668	-25.724	
1995 II	85.708	14.264	1,592	30.716	15.556	2,964	158.792	34.420	54.988	36.072	47.924	2.956	-1.100	179.908	-29.476	
1995 III	87.052	14.100	1,800	30.656	15.552	2,980	160.012	32.836	55.216	34.716	46.448	3.060	-820	176.028	-24.208	
1995 IV	86.704	14.288	1,708	30.708	15.852	2,988	160.168	32.516	56.284	32.372	46.408	2.584	-524	173.988	-22.316	
1996 I	87.944	14.436	2,656	31.036	15.752	2,984	163.328	33.108	57.632	29.516	46.244	2.136	-1.212	172.380	-21.604	
1996 II	88.572	14.820	2,000	31.080	15.576	2,980	163.208	32.932	56.316	29.204	44.880	2.464	-748	170.376	-15.868	
1996 III	90.140	15.432	2,056	31.212	15.740	2,984	165.348	32.800	55.928	28.432	44.404	2.176	-644	167.556	-11.284	
1996 IV	91.748	16.364	2,884	31.832	16.316	2,988	169.984	32.684	55.344	29.536	44.100	2.924	-576	168.432	-2.064	
1997 I	93.424	16.788	4,832	32.480	16.052	2,988	175.916	31.848	56.076	28.304	44.428	2.968	-328	167.764	308	
1997 II	95.128	17.628	1,528	33.344	15.836	3,008	175.776	31.792	56.952	24.024	44.524	2.812	-388	164.224	4.572	
1997 III	97.036	18.700	2,228	33.676	16.248	3,032	178.760	32.084	55.464	23.708	43.792	2.500	-608	161.400	9.860	
1997 IV	98.860	21.196	1,172	34.484	17.208	3,040	183.720	32.596	56.572	24.920	43.812	2.552	-576	164.260	12.056	

# Financial operations of the Government of Canada Opérations financières du gouvernement canadien

Millions of dollars, not seasonally adjusted En millions de dollars, données non désaisonnalisées

Fiscal year, calendar, quarter and month Exercice financier, trimestre ou mois civil	Net Canadian dollar financing requirement: Public accounts basis* Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens : sur la base des Comptes publics*													
	Excluding foreign exchange transactions Non compris le financement des opérations de change													
	Budgetary transactions Opérations budgétaires													
	Revenue Recettes						Total program spending Ensembles des dépenses de programme	Debt charges Service de la dette	Total budgetary expenditures Ensemble des dépenses budgétaires	Budgetary surplus or deficit Excédent ou déficit budgétaire	Total non-budgetary source or requirement Ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires	Total Total	Requirements for foreign exchange transactions Besoins de financement des opérations de change	Total Total
	Personal income tax Impôt sur le revenu des particuliers	Corporate income tax Impôt sur les bénéfices des sociétés	Unemployment insurance contributions Cotisations à l'assurance-chômage	Excise tax and duties Taxes d'accise et autres droits	Other revenue** Autres recettes**	Total Total								
1987/88	45,125	10,878	10,425	22,941	8,243	97,612	96,453	28,953	125,406	-27,794	8,945	-18,849	-6,434R	-25,283R
1988/89	46,026	11,730	11,268	25,771	9,272	104,067	99,688	33,152	132,840	-28,773	6,349	-22,424	-2,768R	-25,192R
1989/90	51,895	13,021	10,738	28,155	9,898	113,707	103,848	38,789	142,637	-28,930	8,400	-20,530	1,948R	-18,582R
1990/91	57,601	11,726	12,707	26,113	11,206	119,353	108,765	42,588	151,353	-32,000	7,462	-24,538	-3,746R	-28,284R
1991/92	61,222	9,359	15,394	25,196	10,861	122,032	115,215	41,174	156,389	-34,357	2,557	-31,800	2,023R	-29,777R
1992/93	58,283	7,206	17,535	26,080	11,276	120,380	122,576	38,825	161,401	-41,021	6,524	-34,497	5,748R	-28,749R
1993/94	51,427	9,444	18,233	26,635	10,245	115,984	120,014	37,982	157,996	-42,012	12,162	-29,850	-2,128R	-31,978R
1994/95	56,329	11,604	18,928	27,089	9,373	123,323	118,739	42,046	160,785	-37,462	11,620	-25,842	-1,425R	-27,267R
1995/96	60,167	15,955	18,510	26,604	9,065	130,301	112,013	46,905	158,918	-28,617	11,434	-17,183	-4,704R	-21,887R
1996/97	63,282	17,020	19,816	29,098	11,680	140,896	104,820	44,973	149,793	-8,897	10,162	1,265	-7,759	-6,494
1995 I	12,671	4,645	4,282	6,096	3,476	31,170	28,883	11,005	39,888	-8,718	5,158	-3,560	-102	-3,662
II	14,303	2,728	4,927	4,820	2,728	28,398	25,655	11,700	37,355	-8,957	-1,776	-10,733	1,064	-9,669
III	15,641	2,708	5,105	6,799	2,031	32,284	26,194	11,811	38,005	-5,721	3,937	-1,784	-3,642	-5,426
IV	16,521	3,323	4,288	7,503	2,242	33,877	26,607	11,706	38,313	-4,436	1,597	-2,839	3,867	1,028
1996 I	13,958	6,389	4,160	5,988	3,375	33,870	27,782	11,438	39,220	-5,350	3,776	-1,574	-6,026	-7,600
II	15,899	2,765	4,575	5,054	1,983	30,276	24,178	11,444	35,622	-5,346	-1,367	-6,713	447	-6,266
III	16,544	3,332	4,812	7,468	2,141	34,297	24,688	11,319	36,007	-1,710	4,122	2,412	-117	2,295
IV	17,269	3,763	4,719	7,671R	3,833R	37,255R	25,146	11,032	36,178	1,077R	237	1,314R	-2,537	-1,223R
1997 I	13,462	6,243	5,695	6,993	3,088	35,481	28,236	10,955	39,191	-3,710	7,774	4,064	-5,318	-1,254
II	17,318	3,379	5,563	5,228	2,080	33,568	23,218	10,882	34,100	-532	48	-484	1,047	563
III	17,321	4,442	5,030	7,797	1,946	36,536	23,299	10,964	34,263	2,273	1,354	3,627	2,240	5,867
IV	19,077	4,755	3,273	9,250	2,214	38,569	24,549	10,784	35,333	3,236	533	3,769	4,553	8,322
1996 J	5,747	1,364	1,226	1,780	737	10,854	8,952	3,761	12,713	-1,859	2,140	281	-3,792	-3,511
F	4,561	1,566	1,468	2,216	698	10,509	9,134	3,686	12,820	-2,311	2,222	-89	948	859
M	3,650	3,459	1,466	1,992	1,940	12,507	9,696	3,991	13,687	-1,180	-586	-1,766	-3,182	-4,948
A	4,528	550	1,488	375	711	7,652	7,971	3,741	11,712	-4,060	-301	-4,361	-1,906	-6,267
M	5,612	1,097	1,521	2,603	591	11,424	8,198	3,859	12,057	-633	626	-7	905	898
J	5,759	1,118	1,566	2,076	681	11,200	8,009	3,844	11,853	-653	-1,692	-2,345	1,448	-897
J	5,105	1,400	1,587	2,221	816	11,129	8,288	3,996	12,284	-1,155	1,835	680	118	798
A	4,573	873	1,609	2,272	665	9,992	8,187	3,688	11,875	-1,883	1,257	-626	556	-70
S	6,866	1,059	1,616	2,975	660	13,176	8,213	3,635	11,848	1,328	1,030	2,358	-791	1,567
O	4,782	1,191	1,594	2,394R	2,119R	12,080R	8,746	3,830	12,576	-496R	344	-152R	-1,457	-1,609R
N	5,341	1,094	1,571	2,349	647	11,002	8,056	3,564	11,620	-618	1,262	644	-2,653	-2,009
D	7,146	1,478	1,554	2,928	1,067	14,173	8,344	3,638	11,982	2,191	-1,369	822	1,573	2,395
1997 J	5,257	1,334	2,038	1,940	584	11,153	8,982	3,586	12,568	-1,415	2,555	1,140	-2,788	-1,648
F	5,257	1,778	1,791	2,489	591	11,906	8,820	3,571	12,391	-485	3,252	2,767	-472	2,295
M	2,948	3,131	1,866	2,564	1,913	12,422	10,434	3,798	14,232	-1,810	1,967	157	-2,058	-1,901
A	4,806	811	1,844	237	639	8,337	7,952	3,792	11,744	-3,407	412	-2,995	3,589	594
M	6,273	1,126	1,857	2,370	576	12,202	7,332	3,498	10,830	1,372	1,649	3,021	-1,698	1,323
J	6,239	1,442	1,862	2,621	865	13,029	7,934	3,592	11,526	1,503	-2,013	-510	-844	-1,354
J	5,297	1,807	1,815	2,339	848	12,106	7,618	3,648	11,266	840	833	1,673	2,922	4,595
A	5,071	1,251	1,677	2,515	411	10,925	7,816	3,635	11,451	-526	824	298	-97	201
S	6,953	1,384	1,538	2,943	687	13,505	7,865	3,681	11,546	1,959	-303	1,656	-585	1,071
O	5,222	1,334	1,382	2,832	446	11,216	8,529	3,633	12,162	-946	1,317	371	677	1,048
N	5,574	1,375	1,221	3,057	496	11,723	7,711	3,433	11,144	579	1,642	2,221	1,638	3,859
D	8,281	2,046	670	3,361	1,272	15,630	8,309	3,718	12,027	3,603	-2,426	1,177	2,238	3,415
1998 J	5,432	1,523	1,433	1,375	769	10,532	8,448	3,746	12,194	-1,662	3,116	1,454	-1,868	-414

\*Fiscal year totals are from the *Public Accounts of Canada*. Non-budgetary monthly data are from the "Statement of Financial Transactions." Quarterly data are the sum of the monthly data. Unlike the Public Accounts, the monthly estimates are unaudited.

\*\*Residual

\*Les données de l'exercice sont tirées des *Comptes publics du Canada*. Les données non-budgétaires mensuelles proviennent de l'*État des opérations financières*. Les données trimestrielles s'obtiennent par addition des données mensuelles.

Contrairement aux données des Comptes publics, les estimations mensuelles ne sont pas vérifiées.

\*\*Calculé par différence

Net Canadian dollar financing requirement Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens	Canadian dollar financing requirement met by: Financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens					Changes in holdings of Canadian dollar securities outside government accounts Variations des portefeuilles de titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)								Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
	Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens	Increase in Canadian dollar securities outside government accounts Augmentation des titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)			Other Autres	Bank of Canada Banque du Canada			General public Public					
		Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail		Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Total	Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Total		
25.283R	3,098	3,992	8,442	8,704	1,047R	3,144	-72	3,072	848	8,514	8,704	18,066	1987/88	
25.192R	-327	21,672	9,947	-5,510	-590R	-943	148	-795	22,615	9,799	-5,510	26,904	1988/89	
18.582R	339	15,853	9,220	-6,841	11R	2,924	-664	2,260	12,929	9,884	-6,841	15,971	1989/90	
28.284R	-1,090	20,594	15,076	-6,426	130R	379	-242	138	20,215	15,318	-6,426	29,108	1990/91	
29.777R	1,782	13,212	13,961	1,250	-428R	2,485	-803	1,681	10,727	14,764	1,250	26,741	1991/92	
28.749R	-2,097	9,822	19,722	-1,147	2,449R	-1,513	-1,198	-2,711	11,335	20,920	-1,147	31,108	1992/93	
31.978R	744	4,013	27,329	-3,018	2,910R	6,678	-1,357	5,320	-2,665	28,686	-3,018	23,004	1993/94	
27.267R	214	-1,503	25,397	-110	3,269R	-3,745	-770	-4,515	2,242	26,167	-110	28,299	1994/95	
21.887R	-6,651	1,621	28,430R	45	-1,558R	3,233	-484	2,750	-1,612	28,914R	45	27,346R	1995/96	
6.494	-786	-30,845	34,112	2,034	1,979	-3,440	4,817	1,377	-27,405	29,295	2,034	4,000	1996/97	
3.662	1,328	4,963	-652	-1,827	-150	-3,117	-356	-3,474	8,080	-296	-1,827	5,958	1995 I	
9.669	-472	3,679	10,188	-872	-2,854	648	70	719	3,031	10,118	-872	12,276	II	
5.426	-4,826	-427	11,731	-519	-533	1,711	-139	1,572	-2,138	11,870	-519	9,213	III	
-1.028	710	-7,716	5,248	2,053	733	-352	-216	-569	-7,364	5,464	2,053	153	IV	
7.600	-2,063	6,085	1,263R	-617	2,932R	1,226	-199	1,028	4,859	1,462R	-617	5,704R	1996 I	
6.266	6,110	-7,613	10,069R	-417	-1,883R	1,182	-43	1,139	-8,795	10,112R	-417	900R	II	
-2.295	-1,849	-6,264	7,905R	-386	2,889R	-1,140	2,248	1,108	-5,124	5,657R	-386	147R	III	
1,223R	-944	-17,110	11,624R	3,411	4,242R	-1,973	609	-1,365	-15,137	11,015R	3,411	-711R	IV	
1.254	-4,103	142	4,514R	-574	1,275R	-1,509	2,003	495	1,651	2,511R	-574	3,664R	1997 I	
-563	5,285	-14,891	8,994R	-605	1,780R	9	1,578	1,587	-14,900	7,416R	-605	-8,074R	II	
-5,867	1,254	-5,116	-294R	-444	10,467R	-1,050	765	-285	-4,066	-1,059R	-444	-5,568	III	
-8,322	-8,544	-6,550	7,991	-632	16,057	-810	498	-312	-5,740	7,493	-632	1,122R	IV	
3.511	3,373	-2,422	2,099	-160	621	1,860	360	2,221	-4,282	1,739	-160	-2,703	1996 J	
-859	-2,266	2,842	-1,434	-278	277	-333	420	87	3,175	-1,854	-278	1,042	F	
4,948	-3,170	5,665	598R	-179	2,034R	-301	-979	-1,280	5,966	1,577R	-179	7,365R	M	
6,267	6,572	-3,554	3,222	-113	140	1,163	145	1,308	-4,717	3,077	-113	-1,752	A	
-898	-1,085	-306	1,949	-171	-1,285	-102	-57	-159	-204	2,006	-171	1,630R	M	
897	623	-3,753	4,898R	-133	-738R	121	-131	-10	-3,874	5,029R	-133	1,022R	J	
-798	-2,373	-4,242	5,979R	-139	-23R	-583	405	-178	-3,659	5,574R	-139	1,775R	J	
70	524	-312	1,459R	-135	-1,466R	-842	440	-403	530	1,019R	-135	1,415	A	
-1,567	-	-1,710	467R	-112	-212R	285	1,403	1,689	-1,995	-936R	-112	-3,043R	S	
1,609R	1,545	-2,386	1,404R	-319	1,365R	-311	719	408	-2,075	685R	-319	-1,710R	O	
2,009	-997	-7,819	3,909	3,923	2,993	-1,238	-250	-1,488	-6,581	4,159	3,923	1,502	N	
-2,395	-1,492	-6,905	6,311R	-193	-116R	-424	140	-285	-6,481	6,171R	-193	-503R	D	
1.648	3,109	-3,983	2,747	-52	-173	-809	515	-293	-3,174	2,232	-52	-993R	1997 J	
-2,295	-2,820	-2,756	3,736	-304	-151	-36	975	939	-2,720	2,761	-304	-246R	F	
1,901	-4,392	6,881	-1,969R	-218	1,599R	-664	513	-151	7,545	-2,482R	-218	4,903R	M	
-594	4,418	-3,584	-193	-154	-1,081	-259	-615	-873	-3,325	422	-154	-3,043	A	
-1,323	1,871	-5,880	2,836	-205	55	180	1,013	1,192	-6,060	1,823	-205	-4,441	M	
1,354	-1,004	-5,427	6,351R	-246	1,680R	88	1,180	1,268	-5,515	5,171R	-246	-590R	J	
-4,595	1,074	1,677	-4,852R	-174	-2,320R	-173	-25	-198	1,850	-4,827R	-174	-3,150R	J	
-201	-646	-4,606	3,590R	-151	1,612R	-444	-54	-498	-4,162	3,644R	-151	-670R	A	
-1,071	826	-2,187	968	-119	-559	-433	844	411	-1,754	124	-119	-1,748	S	
-1,048	-2,683	4,620	-2,566	-333	-86	1,113	-97	1,017	3,507	-2,469	-333	704	O	
-3,859	-3,777	-3,496	3,537	147	-270	-779	70	-710	-2,717	3,467	147	898	N	
-3,415	-2,084	-7,674	7,020	-446	-231	-1,144	525	-619	-6,530	6,495	-446	-480	D	
414	2,122	-1,335	66	-234	-205	-32	460	429	-1,303	-394	-234	-1,933	1998 J	



Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire

Issue or retirement date (year, month, day) Date d'émission ou de remboursement (année, mois, jour)	Amount Montant		Details of gross new issues Description des émissions brutes							Details of gross retirements Description des remboursements bruts		
	Gross new issues Émissions brutes	Gross retirements Remboursements bruts	Net new issues Émissions nettes	Final maturity date (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount* Montant*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Issue prices % Prix d'émission, en %	Yield to final maturity % Taux de rendement à l'échéance finale	Coverage ratio at auction Taux de couverture à l'adjudication	Final maturity date (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount* Montant*	Coupon rate % Taux de l'emprunt
	B2491 <sup>M</sup>	B2494 <sup>M</sup>										
1997 3 1		3,400	-3,400							1997-3-1	3,400	8 1/4
3 3	2,700		2,700	2002-9-1	2,700	5 1/2	99.064	5.701	2.2			
3 12	500		500	2026-12-1 (b)	500	4 1/4	102.384	4.110	2.1			
3 15		4,800	-4,800							1997-3-15	4,800	8
3 17	3,000		3,000	1999-3-15	3,000	4	99.156	4.447	2.2			
5 1	1,300		1,300	2027-6-1	1,300	8	108.340	7.310	2.4			
5 15	2,400	876	1,524	2007-6-1	2,400	7 1/4	104.267	6.660	2.1	1997-5-15	876	9 1/4
6 2	2,600		2,600	2002-9-1	2,600	5 1/2	97.396	6.085	2.1			
6 9	500		500	2026-12-1 (b)	500	4 1/4	95.940	4.500	1.6			
6 16	3,500		3,500	1999-9-15	3,500	4 3/4	99.853	4.823	2.1			
6 30	1		1	2019-12-31	1	10.186						
7 1		4,200	-4,200							1997-7-1	4,200	7 1/2
7 7		2,761	-2,761							1997-7-7	2,761 <sup>us</sup>	6 1/2
7 15	1,370		1,370	2002-7-15	1,370 <sup>us</sup>	6 1/8	99.487	6.246				
8 1	1,300		1,300	2027-6-1	1,300	8	120.141	6.467	2.2			
8 15	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	99.392	6.079	2.2			
9 2	2,500		2,500	2002-9-1	2,500	5 1/2	100.073	5.483	2.1			
9 8	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	100.328	4.230	2.9			
9 15	3,500	5,400	-1,900	1999-9-15	3,500	4 3/4	100.225	4.631	2.3	1997-9-15	5,400	7
10 1		2,775	-2,775							1997-10-1	2,775	9 3/4
10 3	439		439	2007-10-3	439 <sup>NZ</sup>	6 5/8	99.245	6.730				
11 3	1,200		1,200	2027-6-1	1,200	8	125.987	6.093	2.4			
11 17	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	102.863	5.636	2.3			
12 1	2,400		2,400	2002-9-1	2,400	5 1/2	101.559	5.124	2.3			
12 8	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	103.706	4.032	2.7			
12 15	3,500		3,500	2000-3-15	3,500	5	99.936	5.034	2.2			
12 31	1		1	2019-12-31	1	10.186						
1998 2 1		6,600	-6,600							1998-2-1	6,600	6 1/4
2 2	1,200		1,200	2029-6-1	1,200	5 3/4	99.807	5.764	2.2			
2 16	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	103.935	5.493	2.1			
2 19	2,846		2,846	2003-2-19	2,846 <sup>us</sup>	5 5/8	99.716	5.691				
3 2	2,400		2,400	2003-9-1	2,400	5 1/4	99.901	5.271	2.3			
3 9	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	100.824	4.200	2.0			
3 15		8,122	-8,122							1998-3-15	197	3 3/4
										1998-3-15	5,700	6
										1998-3-15	2,225	10 3/4
3 16	3,500		3,500	2000-3-15	3,500	5	100.064	4.966	2.3			

Special features of a number of issues are as follows:

- (a) This item represents the cancellation of securities held by the Purchase Fund.  
 (b) Real Return Bonds.  
 (c) Floating rate notes (3month LIBOR less 25 bps).

\* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :

- (a) Annulation de titres détenus par le Fonds de rachat  
 (b) Obligations à rendement réel  
 (c) Billets à taux flottants (taux LIBOR à 3 mois moins 25 points de base)

\* Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.

# Government of Canada direct marketable bonds: Details of unmatured outstanding issues

## Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Description des titres non échus en circulation

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated

En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire

Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 02 April 1998* Encours au 02 avril 1998*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)	Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 02 April 1998* Encours au 02 avril 1998*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)	Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 02 April 1998* Encours au 02 avril 1998*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)
1998 9 1	6,800	61/2	1993-5-1; 6-1; 9-1; 10-29	2003 10 1	671	91/2	1978-8-15; 10-1	2026 12 1	4,050(c)	41/4	1995-12-7; 1996-3-6; 6-6; 9-6; 12-6;
9 15	6,000	61/4	1996-6-17; 6-17; 9-16; 9-16	12 1	8,800	71/2	1993-5-21; 8-16; 8-11-15				1997-3-12; 6-9; 9-8; 12-8; 1998-3-9
10 1	3,100	91/2	1988-6-30; 7-21; 11-15; 1989-7-1; 1991-8-15	2004 2 1	2,200	101/4	1979-2-1; 1-8; 3-1; 8-15	2027 6 1	9,600	8	1996-5-1; 8-1; 11-1; 1997-2-3; 5-1; 8-1; 11-3
11 1	5,100	8	1995-4-18; 7-17	6 1	7,900	61/2	1994-1-1; 1-1; 8-15	2029 6 1	1,200	53/4	1998-2-2
12 1	2,275	101/4	1988-9-1; 10-15; 12-15; 1989-1-26	6 1	550	131/2	1984-4-1				
1999 2 15	2,840US (d)		1994-2-10	10 1	875	101/4	1979-10-1; 1987-12-15				
3 1	6,700	53/4	1993-12-1; 12-29; 1994-3-1	12 1	7,700	9	1994-7-15; 8-15; 11-15; 1995-2-15				
3 15	6,000	4	1996-12-16; 12-16; 1997-3-17	2005 3 1	1,775	12	1983-10-15; 11-8; 12-15; 1984-2-1; 2-21; 12-15				
8 1	5,600	61/2	1996-4-15; 7-17	7 21	2,130US	63/8	1995-7-21				
9 1	8,500	73/4	1994-4-15; 6-1; 7-4; 9-1	9 1	1,375	121/4	1983-8-1; 9-1; 9-27; 1985-4-10				
9 15	7,000	43/4	1997-6-16; 9-15	12 1	8,000	83/4	1995-4-3; 5-15; 5-15; 8-15; 11-15				
10 15	528	9	1977-10-15; 12-15	2006 3 1	975	121/2	1984-3-13; 11-14; 1985-3-19				
12 1	2,825	91/4	1989-9-21; 10-1; 11-16; 12-15	8 28	1,420US	63/4	1996-8-28				
12 1	400	131/2	1980-12-1	10 1	1,025	14	1984-6-1; 7-11; 8-1				
2000 2 1	5,500	51/2	1996-10-15; 1997-1-15	12 1	9,100	5	1996-2-15; 3-29; 5-15; 8-15				
3 1	6,500	81/2	1994-10-1; 12-1; 1995-3-1	2007 3 1	325	133/4	1984-6-19				
3 15	7,000	5	1997-12-15; 1998-3-16	6 1	9,500	71/4	1996-10-1; 11-15; 1997-2-17; 5-15				
3 15	1,050	133/4	1980-3-31; 1981-3-1; 3-31; 1982-10-15	10 1	700	13	1984-8-22; 9-12				
5 1	1,575	93/4	1990-2-1; 2-15	10 3	556NZ	65/8	1997-10-3				
5 30	2,130US	61/2	1995-5-30	2008 3 1	750	123/4	1984-10-1; 10-24				
7 1	2,900	101/2	1990-3-15; 3-29; 6-21; 8-1	6 1	6,900	6	1997-8-15; 11-17; 1998-2-16				
7 1	175	15	1981-7-1	6 1	3,450	10	1985-12-15; 1987-9-1; 1988-2-1; 4-14; 7-21; 10-15; 12-15; 1989-2-23;				
9 1	7,600	71/2	1995-6-1; 7-4; 9-1								
9 1	1,200	111/2	1990-5-1; 11-1	10 1	725	113/4	1988-2-1; 5-1				
12 15	500	93/4	1978-12-15	2009 3 1	400	111/2	1985-5-1				
2001 2 1	425	153/4	1981-6-1; 7-31	6 1	925	11	1985-10-1; 10-23; 1987-10-15				
3 1	9,400	71/2	1995-10-2; 12-1; 1996-1-4; 3-1	10 1	1,300	103/4	1985-6-12; 7-1; 9-1; 1988-9-1				
3 1	3,175	101/2	1990-9-20; 10-1; 12-15; 1991-2-1	2010 3 1	325	93/4	1986-3-15				
5 1	1,325	13	1980-5-1; 10-1; 1981-2-1	6 1	2,975	91/2	1986-4-10; 1987-7-1; 1989-7-1; 8-10; 10-1; 12-15; 1990-2-1				
5 30	1,420US	61/2	1996-5-30								
6 1	3,550	93/4	1991-2-21; 3-1; 3-28; 5-16	10 1	325	83/4	1986-4-28				
9 1	10,600	7	1996-6-3; 7-2; 9-3; 12-2	2011 3 1	1,975	9	1986-7-3; 9-2; 10-23; 12-15; 1987-5-1; 1988-3-15				
10 1	1,233	91/2	1976-10-1; 12-1; 1978-4-1; 5-15; 7-1								
12 1	3,850	93/4	1991-7-1; 7-18; 9-1; 10-1	6 1	750	81/2	1987-2-19; 3-15				
2002 2 1	213	83/4	1977-2-1	3 15	3,150	101/4	1989-3-15; 3-30; 1990-3-15; 7-1; 8-1; 1991-2-21				
3 15	350	151/2	1982-3-31; 5-1								
4 1	5,450	81/2	1991-11-14; 12-15; 1992-3-1; 5-1; 7-15	2015 6 1	2,350	111/4	1990-5-1; 5-31; 10-1; 11-15				
5 1	1,850	10	1979-5-1; 6-1; 7-15	2019 12 31	18	10.186	1990-3-23				
7 15	1,420US	61/8	1997-7-15	2021 3 15	1,800	101/2	1990-12-15; 1991-1-9; 2-1				
9 1	10,200	51/2	1997-3-3; 6-2; 9-2; 12-1	6 1	4,650	93/4	1991-5-9; 6-1; 7-1; 8-1; 9-1; 10-17				
12 15	1,625	111/4	1979-12-15; 1980-7-1; 1983-5-15	12 1	5,175(c)	41/4	1991-12-10; 1992-10-14; 1993-5-1; 12-1; 1994-2-22; 6-21; 9-15; 12-15; 1995-2-2; 5-8; 8-4				
2003 2 1	2,700	113/4	1980-2-1; 6-1; 8-1; 1983-2-1; 4-27; 6-21; 7-12								
2 19	2,840US	55/8	1998-2-19	2022 6 1	2,550	91/4	1991-12-15; 1992-1-3; 5-15				
6 1	6,900	71/4	1992-9-25; 10-26; 11-20; 1993-1-18; 2-15	2023 6 1	8,200	8	1992-8-17; 1993-2-1; 4-1; 7-26; 10-15; 1994-2-1; 5-2				
9 1	2,400	51/4	1998-3-2	2025 6 1	8,900	9	1994-8-2; 11-1; 1995-2-1; 5-1; 8-1; 11-1; 1996-2-1				

Special features of a number of issues are as follows:

- (a) Callable after 15 September 1996.  
 (b) On 18 March 1975 the Government of Canada announced that the 3% perpetual bonds will be redeemed at par on 15 September 1996.  
 (c) Real Return Bonds.  
 (d) Callable on or after 10 February 1995 on interest payment dates

\* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :

- (a) Remboursables par anticipation après le 15 septembre 1996  
 (b) Le 18 mars 1975, le gouvernement canadien a annoncé que les rentes perpétuelles 3 % seront remboursées à leur valeur nominale le 15 septembre 1996.  
 (c) Obligations à rendement réel  
 (d) Remboursables par anticipation à partir du 10 février 1995 aux dates de paiement des intérêts

\* Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.





Government of Canada direct securities and loans: Distribution of holdings  
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Securities Titres												Total loans and drawings under standby facilities Emprunts plus tirages sur lignes de crédit	Total securities, and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts
	Bank of Canada Banque du Canada			Government of Canada accounts <sup>1</sup> Comptes du gouvernement canadien <sup>1</sup>			General Public <sup>2</sup> Public <sup>2</sup>				Total securities out-standing Encours total des titres			
	Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations	Total	Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations	Total	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars É.-U.	Marketable bonds and notes Obligations et billets négociables	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail		Total		
	B2470	B2471	B2469	B2466	B2467	B2461	B2477	B2516	B2478	B2408		B2518		
	4,060	11,746	15,806	354	1,655	2,009	54,986		73,603	49,493	178,082	195,897	3,296	199,193
1985	7,967	10,455	18,422	252	2,216	2,469	61,481	1,297	89,522	45,185	197,484	218,374	1,997	220,372
1986	9,847	10,565	20,412	234	3,393	3,626	64,120	1,391	99,396	53,799	218,705	242,743	2,455	245,199
1987	9,945	10,708	20,653	387	4,245	4,632	84,768	1,245	108,237	53,318	247,569	272,854	1,002	273,856
1988	11,124	10,052	21,176	443	4,371	4,814	108,983	788	116,463	42,497	268,730	294,721	-	294,721
1989	10,574	9,790	20,364	340	4,776	5,116	124,486	1,122	131,594	34,406	291,608	317,087	-	317,087
1990	13,093	9,311	22,404	367	5,465	5,832	134,140	44	149,567	35,833	319,584	347,820	-	347,820
1991	14,634	8,005	22,639	271	5,573	5,844	144,545	946	164,938	34,973	345,403	373,885	-	373,885
1992	17,002	6,648	23,650	191	5,263	5,454	148,707	6,579	192,041	31,814	379,141	408,246	-	408,246
1993	19,408	5,953	25,361	90	4,860	4,950	140,052	5,649	226,790	32,583	405,074	435,385	-	435,385
1994	18,298	5,312	23,609	141	5,576	5,717	141,661	4,130	253,946	31,418	431,155	460,481	-	460,480
1995	17,593	7,927	25,519	143	5,873	6,016	117,464	6,928	282,192R	33,409	439,993R	471,528R	-	471,513
1996	14,233	12,771	27,004	158	5,704R	5,862R	94,409	7,982R	298,553R	31,246R	432,191R	465,057R	-	480,764
	20,706	5,070	25,776	69	5,549	5,618	137,725	6,747	265,520R	30,384	440,376R	471,769R	-	471,764
1996 J	20,123	5,475	25,598	11	5,548	5,559	134,066	6,936	271,094R	30,245	442,340R	473,497R	-	473,493
A	19,281	5,915	25,195	23	5,555	5,578	134,596	6,812	272,113R	30,110	443,631R	474,404R	-	474,400
S	19,566	7,318	26,884	33	5,569	5,602	132,601	6,588	271,177R	29,998	440,364R	472,849R	-	472,847
O	19,255	8,037	27,292	19	5,570	5,589	130,526	6,979	271,862R	29,679	439,045R	471,927R	-	471,925
N	18,017	7,787	25,804	38	5,872	5,910	123,945	6,933	276,021R	33,602	440,501R	472,215R	-	472,213
D	17,593	7,927	25,519	143	5,873	6,016	117,464	6,928	282,192R	33,409	439,993R	471,528R	-	471,513
	16,784	8,442	25,226	76	5,845	5,921	114,290	6,895	284,424R	33,357	438,967R	470,113R	-	470,098
1997 J	16,748	9,417	26,165	82	5,529	5,611	111,570	7,119	287,185R	33,072	438,945R	470,721R	-	470,706
F	16,084	9,930	26,014	201	5,499	5,700	119,115	8,436	284,703R	32,911	445,165R	476,879R	-	476,842
M	15,825	9,315	25,141	85	5,381	5,466	115,790	7,472	285,125R	32,772	441,158R	471,765R	-	471,728
A	16,005	10,328	26,333	65	5,364	5,429	109,730	7,528	286,948R	32,568	436,773R	468,535R	-	468,498
M	16,093	11,508	27,601	92	6,002	6,094	104,215	8,135	292,119R	32,321	436,790R	470,485R	-	470,453
J	15,920	11,483	27,403	115	6,347	6,462	106,065	6,567	287,292R	32,147	432,072R	465,937R	-	465,904
A	15,476	11,429	26,905	121	6,349	6,470	101,903	7,457	290,936R	31,997	432,292R	465,667R	-	465,635
S	15,043	12,273	27,316	108	5,873	5,981	100,149	7,175	291,060R	31,878	430,262R	463,559R	-	463,527
O	16,156	12,176	28,333	88	5,682	5,770	103,656	7,377	288,591R	31,544R	431,168R	465,270R	-	465,170
N	15,377	12,246	27,623	84	5,873	5,957	100,939	7,656	292,058R	31,692R	432,345R	465,925R	-	465,670
D	14,233	12,771	27,004	158	5,704R	5,862R	94,409	7,982R	298,553R	31,246R	432,191R	465,057R	-	480,764
	14,201	13,231	27,433	93	5,468	5,561	93,106	7,912	298,159	31,012	430,188	463,181	-	
1998 J	13,847	14,631	28,478	94	5,444	5,538	95,259	8,970	296,566	30,672	431,467	465,483	-	
F	13,413	14,036	27,449	83	5,442	5,525	98,804	9,356	295,925	30,315	434,400	467,374	-	
M														
	13,940	12,948	26,888	149	5,468	5,617	93,311		293,089	30,888			-	
1998 F 4	13,958	12,926	26,884	132	5,468	5,600	95,210		293,084	30,789			-	
11	13,753	13,356	27,109	112	5,468	5,580	93,235		294,950	30,724			-	
18	13,807	13,271	27,078	109	5,468	5,577	94,984		297,902	30,668			-	
25													-	
	12,840	13,631	26,472	124	5,442	5,566	96,236		299,965	30,527			-	
M 4	13,672	13,631	27,304	117	5,442	5,559	97,311		300,364	30,437			-	
11	13,486	13,846	27,331	99	5,442	5,541	98,215		295,547	30,374			-	
18	13,118	13,776	26,894	94	5,442	5,536	99,088		295,604	30,332			-	
25													-	
A 1	13,108	13,776	26,883	108	5,442	5,550	99,084		296,163	30,296			-	

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

(2) For details of "General Public" holdings, see Table G5.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

(2) Pour en savoir plus sur la catégorie «Public», voir Tableau G5.

Government of Canada direct securities and loans: Distribution by type of holder  
 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles par type de détenteur

Millions of dollars, par valeur En millions de dollars, valeur nominale													
End of period En fin de période	Bank of Canada Banque du Canada	Government of Canada accounts Comptes du gouvernement canadien <sup>1</sup>	General public Public										
			Financial institutions Institutions financières										
			Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Investment funds Sociétés de placement	Local and central credit unions and caisses populaires Caisses populaires et credit unions locales et centrales	Life insurance companies Compagnies d'assurance-vie	Other insurance companies Autres compagnies d'assurance	Other financial institutions Autres institutions financières	Trusteed pension funds Caisses de retraite en fiducie	Total Total
			Total Total	Of which: Drawings on standby facilities Dont : Tirages sur lignes de crédit									
	B2469 <sup>M</sup>	B2461 <sup>M</sup>	B2512 <sup>M</sup>										
1986	18,422	2,469	17,501	-	5,014	3,820	2,974	2,008	11,670	5,887	145	19,451	68,470
1987	20,412	3,626	14,913	-	3,739	3,486	4,455	2,562	12,792	6,730	40	21,390	70,107
1988	20,653	4,632	17,669	-	4,581	1,968	4,818	2,679	12,452	6,155	50	23,198	73,570
1989	21,176	4,814	18,539	-	6,537	1,830	7,021	3,352	12,717	6,220	51	26,614	82,881
1990	20,364	5,116	19,456	-	8,060	2,567	7,631	2,450	13,667	7,264	115	35,058	96,268
1991	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,138	3,623	15,022	7,504	366	35,888	116,862
1992	22,639	5,844	39,655	-	8,224	2,122	18,739	4,246	17,981	8,571	152	36,719	136,409
1993	23,650	5,454	65,218	-	6,648	4,302	25,175	4,445	22,237	9,771	822	41,835	180,453
1994	25,361	4,950	74,396	-	5,574	3,647	28,377	4,517	25,500	11,649	386	48,011	202,057
1995	23,609	5,717	79,834	-	6,098	5,002	30,939	4,780	29,430	13,189	368		
1996	25,519	6,016	74,593	-	6,385	4,532	43,744	4,503	28,903	14,755	484		
1997	27,004	5,862 <sup>R</sup>	67,034	-	4,437	4,964	53,273	3,019		14,722	314		
1990 II	21,864	5,067	17,738	-	6,463	1,934	7,447	2,965	13,342	6,698	47		
1990 III	23,594	4,835	17,812	-	7,012	2,602	7,783	2,618	13,426	6,935	113		
1990 IV	20,364	5,116	19,456	-	8,060	2,567	7,631	2,450	13,667	7,264	115		
1991 I	22,112	5,290	22,644	-	8,541	3,137	9,735	2,992	14,475	7,229	241		
1991 II	22,875	5,448	24,148	-	8,230	2,361	11,963	3,209	14,374	7,298	201		
1991 III	22,473	5,670	27,849	-	8,300	2,324	12,927	3,092	15,506	7,555	195		
1991 IV	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,138	3,623	15,022	7,504	366		
1992 I	23,793	5,689	29,847	-	8,353	3,096	16,968	3,015	16,631	7,767	224		
1992 II	22,353	5,685	35,415	-	9,202	2,860	18,456	3,566	16,815	7,900	152		
1992 III	25,964	5,598	35,243	-	7,793	2,693	22,080	3,524	17,971	8,064	148		
1992 IV	22,639	5,844	39,655	-	8,224	2,122	18,739	4,246	17,981	8,571	152		
1993 I	21,082	5,666	38,807	-	7,817	3,349	19,773	4,758	20,134	8,748	182		
1993 II	23,556	5,695	44,537	-	8,130	3,515	21,043	5,398	20,717	9,279	986		
1993 III	24,806	5,470	43,858	-	6,012	3,357	23,620	4,499	20,419	9,692	759		
1993 IV	23,650	5,454	65,218	-	6,648	4,302	25,175	4,445	22,237	9,771	822		
1994 I	26,402	5,298	62,056	-	7,021	4,999	31,131	3,720	23,124	10,825	903		
1994 II	26,369	5,313	64,993	-	4,720	4,295	30,088	4,247	23,006	10,759	765		
1994 III	23,256	5,254	64,450	-	5,105	3,459	30,158	4,458	24,152	11,559	518		
1994 IV	25,361	4,950	74,396	-	5,574	3,647	28,377	4,517	25,500	11,649	386		
1995 I	21,887	4,853	79,445	-	5,871	5,625	27,597	4,793	27,412	11,793	351		
1995 II	22,606	5,467	75,515	-	6,397	5,103	27,620	4,416	27,781	11,977	389		
1995 III	24,178	5,597	76,565	-	5,925	7,087	30,210	4,706	28,437	12,712	377		
1995 IV	23,609	5,717	79,834	-	6,098	5,002	30,939	4,780	29,430	13,189	368		
1996 I	24,637	5,279	78,171	-	4,529	6,650	36,441	4,114	28,354	13,435	422		
1996 II	25,776	5,618	76,698	-	5,084	7,623	38,422	4,631	29,049	13,436	432		
1996 III	26,884	5,602	78,909	-	4,986	8,106	39,817	4,722	29,034	14,605	477		
1996 IV	25,519	6,016	74,593	-	6,385	4,532	43,744	4,503	28,903	14,755	484		
1997 I	26,014	5,700	73,359	-	6,968	6,080	50,954	3,928	28,547	14,517	454		
1997 II	27,601	6,094	71,460	-	6,487	5,767	51,734	3,658		14,724	459		
1997 III	27,316	5,981	60,076	-	4,167 <sup>R</sup>	5,960 <sup>R</sup>	50,997 <sup>R</sup>	2,955 <sup>R</sup>		14,673 <sup>R</sup>	319 <sup>R</sup>		
1997 IV	27,004	5,862 <sup>R</sup>	67,034	-	4,437	4,964	53,273	3,019		14,722	314		
1998 I	27,449	5,525											

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

Non-financial corporations Sociétés non financières	Provincial governments Provinces	Municipal governments Municipalités	All other holdings of market issues by Canadian residents (residual) Autres résidents canadiens : Titres négociables (données obtenues par soustraction)	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Total residents of Canada Ensemble des résidents canadiens	Non-residents Non-résidents				Total general public Total détenu par le public	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts	End of period En fin de période
						Securities Titres	Drawings under standby facilities and U.S.-pay Canada bills Tirages sur lignes de crédit et bons du Canada en dollars E.-U.	Term loans Emprunts à terme	Total Total			
				B2408 <sup>M</sup>	B2514-B2513	B2480	B2516 <sup>M</sup>	B2511 <sup>M</sup>	B2513	B2514	B2501 <sup>M</sup>	
5,467R	11,157R	1,102	32,968R	45,185	164,349	31,821	1,297	2,004	35,133	199,482	220,372	1986
7,798R	13,207R	1,028	36,097R	53,799	182,036	35,278	1,391	2,455	39,124	221,160	245,199	1987
7,653R	15,953R	1,068	44,231R	53,318	195,793	50,219	1,245	1,002	52,778	248,571	273,856	1988
10,664R	16,963R	1,170	52,824R	42,497	206,999	60,944	788	-	61,732	268,731	294,721	1989
11,505R	17,926R	1,443	58,121R	34,406	219,669	70,817	1,122	-	71,939	291,608	317,087	1990
11,079R	19,877R	1,826	54,060R	35,833	239,537	80,002	44	-	80,046	319,583	347,820	1991
11,648R	21,319R	1,998	53,111R	34,973	259,458	84,998	946	-	85,944	345,402	373,885	1992
10,129R	15,020R	2,125	28,889R	31,814	268,430	104,133	6,579	-	110,712	379,142	408,246	1993
11,908R	24,414R	2,165R	22,295R	32,583	295,422	104,003	5,649	-	109,652	405,074	435,385	1994
11,857R	25,039R	2,715R		31,418	311,518	115,507	4,130	-	119,637	431,155	460,480	1995
10,464R	23,171R	2,552R		33,409	319,427R	113,638	6,928	-	120,566	439,993R	471,513	1996
11,978	25,723	2,580		31,246R			7,982R	-		432,191R	480,764	1997
				35,839	210,516	60,536	993	-	61,529	272,045	298,976	1990 II
				34,651	211,899	66,182	849	-	67,031	278,930	307,358	III
				34,406	219,669	70,817	1,122	-	71,939	291,608	317,087	IV
				33,781	226,020	70,211	1,008	-	71,219	297,239	324,640	1991 I
				33,195	234,573	68,888	876	-	69,764	304,337	332,661	II
				32,796	238,920	74,630	656	-	75,286	314,206	342,350	III
				35,833	239,537	80,002	44	-	80,046	319,583	347,820	IV
				35,031	241,337	81,635	-	-	81,635	322,972	352,454	1992 I
				34,230	249,723	83,063	-	-	83,063	332,786	360,823	II
				33,705	256,588	81,718	-	-	81,718	338,306	369,867	III
				34,973	259,458	84,998	946	-	85,944	345,402	373,885	IV
				33,884	253,939	100,141	2,552	-	102,693	356,632	383,381	1993 I
				33,187	259,548	102,781	2,464	-	105,245	364,793	394,044	II
				32,697	258,392	105,437	4,771	-	110,208	368,600	398,876	III
				31,814	268,430	104,133	6,579	-	110,712	379,142	408,246	IV
				30,866	270,950	106,134	5,649	-	111,783	382,733	414,433	1994 I
				29,210	272,762	113,603	7,763	-	121,366	394,128	425,810	II
				28,302	289,328	108,428	6,329	-	114,757	404,085	432,594	III
				32,583	295,422	104,003	5,649	-	109,652	405,074	435,385	IV
				30,756	300,372	105,011	9,046	-	114,057	414,429	441,169	1995 I
				29,884	306,991	110,668	5,265	-	115,933	422,924	450,997	II
				29,365	309,588	117,283	4,411	-	121,694	431,282	461,057	III
				31,418	311,518	115,507	4,130	-	119,637	431,155	460,480	IV
				30,801	317,575R	115,154	6,986	-	122,140	439,715R	469,631	1996 I
				30,384	320,050R	113,579	6,747	-	120,326	440,376R	471,764	II
				29,998	322,010R	111,766	6,588	-	118,354	440,364R	472,847	III
				33,409	319,427R	113,638	6,928	-	120,566	439,993R	471,513	IV
				32,911	324,928R	111,801R	8,436	-	120,237R	445,165R	476,842	1997 I
				32,321	321,053R	107,602R	8,135	-	115,737R	436,790R	470,453	II
				31,878	312,528	110,559	7,175	-	117,734	430,262R	463,527	III
				31,246R			7,982R	-		432,191R	480,764	IV
				30,315			9,356			434,400		1998 I



Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Unmatured direct securities (excluding non-marketable securities) Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les titres non négociables)									Total loans and drawings under standby facilities Emprunts, plus tirages sur lignes de crédit	Non-marketable securities Titres non négociables		Matured and outstanding market issues Titres négociables échus mais non encaissés	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts
	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars E.-U.	Bonds and notes Obligations et billets				Total Total	Of which: Marketable bonds and notes payable in foreign currencies Dont : Obligations et billets négociables libellés en monnaies étrangères	Average term to maturity (years, months) Échéance moyenne (années, mois)		Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Other bonds Autres obligations		
			3 years and under 3 ans ou moins	3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	10 years and over 10 ans ou plus								
	B2425	B2516	B2426	B2427	B2428	B2429	B2521	B2508	B2430	B2520	B2408	B2407	B2405	B2501
1985	59,400		19,744	13,343	24,524	28,996	146,008	7,163	5:6	3,296	49,493	375	22	199,193
1986	69,700	1,297	23,956	15,452	30,084	31,082	171,569	9,820	5:1	1,997	45,185	1,601	20	220,372
1987	74,200	1,391	26,701	19,659	32,016	32,452	186,418	9,004	4:11	2,455	53,799	2,492	34	245,199
1988	95,100	1,245	31,734	21,975	32,645	33,801	216,499	7,356	4:4	1,002	53,318	3,007	29	273,856
1989	120,550	788	36,149	23,486	31,768	36,373	249,113	5,070	4:0	-	42,497	3,072	39	294,721
1990	135,400	1,122	42,216	26,827	31,383	42,196	279,143	4,327	4:0	-	34,406	3,493	45	317,087
1991	147,600	44	48,228	26,514	39,558	46,494	308,438	3,539	4:5	-	35,833	3,503	47	347,820
1992	159,450	946	54,616	25,777	46,795	47,782	335,366	2,884	4:4	-	34,973	3,507	39	373,885
1993	165,900	6,579	64,470	32,448	57,669	45,837	372,903	2,152	4:6	-	31,814	3,499	29	408,246
1994	159,550	5,649	70,169	42,953	71,141	49,814	399,276	7,889	4:10	-	32,583	3,491	35	435,385
1995	160,100	4,130	83,495	45,227	79,237	52,765	424,954	10,912	4:11	-	31,418	4,078	31	460,480
1996	135,200	6,928	94,416R	61,442R	73,460	62,867	434,312R	12,335	5:6	-	33,409	3,785	22	471,513
1997	108,800	7,982R	112,575	56,987	75,214	68,606	430,164R	12,646	5:9	-	31,246R	3,627	19	480,764
1996 J	158,500	6,747	82,487R	57,994R	69,637	61,991	437,355R	10,910	5:1	-	30,384	4,001R	29	471,764
J	154,200	6,936	82,705R	60,794R	72,237	61,991	438,862R	10,910	5:1	-	30,245	4,365R	25	473,493
A	153,900	6,812	84,505R	55,194R	73,603	65,891	439,904R	12,276	5:3	-	30,110	4,364R	25	474,400
S	152,200	6,588	90,919R	54,589R	68,396	66,291	438,982R	12,257	5:3	-	29,998	3,837R	32	472,847
O	149,800	6,979	88,021R	58,095R	68,188	67,666	438,748R	12,257	5:3	-	29,679	3,471	28	471,925
N	142,000	6,933	88,021R	58,095R	68,188	71,566	434,802R	12,257	5:5	-	33,602	3,786	25	472,213
D	135,200	6,928	94,416R	61,442R	73,460	62,867	434,312R	12,335	5:6	-	33,409	3,785	22	471,513
1997 J	131,150	6,895	94,436R	64,142R	73,460	62,867	432,950R	12,335	5:5	-	33,357	3,785	21	470,098
F	128,400	7,119	99,936R	58,992R	73,247	66,467	434,161R	12,335	5:6	-	33,072	3,469	20	470,706
M	135,400	8,436	102,211R	51,830R	75,957	66,642	440,475R	12,460	5:6	-	32,911	3,468	26	476,842
A	131,700	7,472	101,907R	57,280R	70,507	66,642	435,506R	12,460	5:6	-	32,772	3,466	21	471,728
M	125,800	7,528	104,669R	55,478R	68,657	70,342	432,472R	12,460	5:7	-	32,568	3,465	31	468,498
J	120,400	8,135	108,129R	55,473R	80,747	61,342	434,226R	12,425	5:7	-	32,321	3,915	23	470,453
J	122,100	6,567	104,250R	54,390R	80,747	61,403	429,457R	11,034	5:7	-	32,147	4,301	32	465,904
A	117,500	7,457	104,250R	54,390R	80,747	65,003	429,347R	11,716	5:9	-	31,997	4,300	24	465,635
S	115,300	7,175	111,153R	53,332R	75,448	65,403	427,812R	11,662	5:9	-	31,878	3,847	22	463,527
O	119,900	7,377	108,343R	53,332R	76,586	64,703	430,241R	12,099	5:8	-	31,544R	3,459	25	465,170
N	116,400	7,656	108,364	53,332	76,627	68,203	430,582R	12,141	5:9	-	31,692R	3,627	23	465,670
D	108,800	7,982R	112,575	56,987	75,214	68,606	430,164R	12,646	5:9	-	31,246R	3,627	19	480,764
1998 J	107,400	7,912					428,694			-	31,012	3,458	18	
F	109,200	8,970					431,326			-	30,672	3,458	28	
M	112,300	9,356					433,573			-	30,315	3,456	30	
1998 F 4	107,400										30,888	3,458	66	
11	109,300										30,789	3,458	38	
18	107,100										30,724	3,458	34	
25	108,900										30,668	3,458	29	
M 4	109,200										30,527	3,456	27	
11	111,100										30,437	3,456	25	
18	111,800										30,374	3,456	45	
25	112,300										30,332	3,456	32	
A 1	112,300										30,296	3,456	28	

# Government of Canada direct securities and loans: Holdings of general public classified by remaining term to maturity

## Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition, par terme à court, des portefeuilles du public

Millions of dollars, par valeur En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Unmatured direct securities (excluding Canada Savings Bonds, other retail instruments, and perpetuals) Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les obligations d'épargne du Canada, les autres titres de placement au détail et les rentes perpétuelles)							Total loans and drawings under standby facilities Emprunts et tirages sur lignes de crédit	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Matured and outstanding market issues Titres négociables échus mais non encaissés	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et emprunts	
	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars É.-U.	Bonds and notes		Obligations et billets		Total Total					Average term to maturity (years, months) Échéance moyenne (années, mois)
			3 years and under 3 ans ou moins	3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	10 years and over 10 ans ou plus						
	B2445	B2516	B2446	B2447	B2448	B2449	B2444	B2450	B2520	B2408	B2405	B2514
1981	15,038		12,082	6,390	1,698	13,932	49,139	8:0	1,054	25,592	14	75,793
1982	22,870		14,003	7,037	3,439	14,096	61,445	6:6	369	33,584	35	95,427
1983	35,823		13,069	6,833	7,633	16,394	79,751	6:0	376	39,704	41	119,865
1984	45,757		15,035	5,810	12,989	21,810	101,401	6:2	1,149	43,498	29	146,071
1985	54,986		15,986	11,329	20,858	25,407	128,567	6:0	3,296	49,493	22	181,379
1986	61,481	1,297	20,946	13,734	26,465	28,361	152,280	5:3	1,997	45,185	20	199,482
1987	64,120	1,391	24,051	17,164	28,633	29,514	164,872	5:1	2,455	53,799	34	221,160
1988	84,768	1,245	28,651	18,980	29,797	30,780	194,221	4:5	1,002	53,318	29	248,571
1989	108,983	788	32,707	21,373	28,966	33,379	226,195	4:0	-	42,497	39	268,731
1990	124,486	1,122	38,206	25,281	28,990	39,073	257,157	4:1	-	34,406	45	291,608
1991	134,140	44	44,295	25,185	36,541	43,500	283,704	4:6	-	35,833	47	319,583
1992	144,545	946	51,382	24,626	43,628	45,263	310,390	4:5	-	34,973	39	345,402
1993	148,707	6,579	62,087	31,559	54,331	44,035	347,298	4:8	-	31,814	29	379,142
1994	140,052	5,649	68,238	41,818	68,332	48,366	372,456	5:0	-	32,583	35	405,074
1995	141,661	4,130	81,756	43,931	76,975	51,253	399,706	5:2	-	31,418	31	431,155
1996	117,464	6,928	91,213R	58,897R	71,838	60,222	406,562R	5:8	-	33,409	22	439,993R
1997	94,409	7,982R	107,675	53,395	72,740	64,723	400,926R	5:11	-	31,246R	19	432,191R
1995 M	148,132	9,046	71,275	40,374	66,772	48,031	383,632	5:0	-	30,756	41	414,429
A	151,050	7,604	69,793	42,829	66,670	49,811	387,759	4:11	-	30,548	37	418,343
M	150,086	5,773	69,958	46,300	65,438	53,180	390,735	5:0	-	30,148	32	420,915
J	151,163	5,265	69,283	46,283	67,771	53,238	393,003	5:0	-	29,884	37	422,924
J	147,223	5,201	69,221	51,767	69,526	53,238	396,176	5:0	-	29,697	33	425,906
A	146,069	4,620	68,450	51,803	69,471	57,120	397,534	5:1	-	29,542	29	427,106
S	149,025	4,411	74,418	53,423	64,766	55,847	401,889	5:0	-	29,365	28	431,282
O	151,185	4,248	76,697	50,409	66,905	55,859	405,304	5:0	-	28,995	31	434,330
N	145,838	4,096	79,076	45,137	66,989	58,959	400,095	5:1	-	31,520	28	431,643
D	141,661	4,130	81,756	43,931	76,975	51,253	399,706	5:2	-	31,418	31	431,155
1996 J	137,379	1,044	81,648	43,905	78,895	51,210	397,082	5:2	-	31,258	26	428,366
F	140,554	5,028	79,230	41,567	78,310	54,696	399,385	5:3	-	30,980	27	430,392
M	146,520	6,986	82,065R	47,344	69,758	56,211	408,884	5:3	-	30,801	31	439,715R
A	141,803	6,947	82,319	50,296	69,650	56,196	407,211R	5:2	-	30,688	24	437,924
M	141,599	6,982	79,274R	52,834	68,419	59,933	409,043R	5:4	-	30,517	29	439,589
J	137,725	6,747	80,893R	56,170R	67,527	60,900R	409,963R	5:1	-	30,384	29	440,376R
J	134,066	6,936	81,024R	58,819R	69,982	61,242R	412,071R	5:4	-	30,245	25	442,341R
A	134,596	6,812	82,327R	53,534R	71,613	64,613R	413,495R	5:5	-	30,110	25	443,631R
S	132,601	6,588	88,137R	52,317R	66,553	64,138R	410,334R	5:5	-	29,998	32	440,364R
O	130,526	6,979	84,669R	55,694R	66,375	65,095	409,338R	5:6	-	29,679	28	439,045R
N	123,945	6,933	85,296R	55,640R	66,373	68,687	406,874R	5:8	-	33,602	25	440,502R
D	117,464	6,928	91,213R	58,897R	71,838	60,222	406,562R	5:8	-	33,409	22	439,993R
1997 J	114,290	6,895	91,115R	61,215R	71,812	60,260	405,588R	5:7	-	33,357	21	438,967R
F	111,570	7,119	95,720R	56,640R	71,704	63,100	405,854R	5:8	-	33,072	20	438,945R
M	119,115	8,436	97,907R	49,564R	73,829	63,377	412,228R	5:8	-	32,911	26	445,165R
A	115,790	7,472	97,767R	55,068R	68,738	63,532	408,366R	5:8	-	32,772	21	441,158R
M	109,730	7,528	100,090R	53,186R	66,983	66,658	404,174R	5:9	-	32,568	31	436,773R
J	104,215	8,135	102,819R	53,197R	77,362	58,717	404,446R	5:9	-	32,321	23	436,790R
J	106,065	6,567	99,813R	52,140R	77,106	58,202	399,893R	5:9	-	32,147	32	432,072R
A	101,903	7,457	99,830R	52,255R	77,198	61,629	400,272R	5:10	-	31,997	24	432,292R
S	100,149	7,175	106,497R	50,004R	72,662	61,875	398,362R	5:10	-	31,878	22	430,262R
O	103,656	7,377	103,735R	49,924R	73,759	61,148	399,598R	5:10	-	31,544R	25	431,168R
N	100,939	7,656	103,788	50,024	73,855	64,368	400,630R	5:11	-	31,692R	23	432,345R
D	94,409	7,982R	107,675	53,395	72,740	64,723	400,926R	5:11	-	31,246R	19	432,191R
1998 J	93,106	7,912					399,158		-	31,012	18	430,188
F	95,259	8,970					400,768		-	30,672	28	431,467
M	98,804	9,356					404,055		-	30,315	30	434,400

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Gross domestic product — expenditure based Produit intérieur brut — Du point de vue des dépenses															
	Domestic demand (excluding inventories)				Demande intérieure (stocks non compris)				Value of physical change in inventories Valeur de la variation matérielle des stocks			Transactions with non-residents Échanges avec les non-résidents			Statistical discrepancy Écart statistique	
	Personal expenditures Dépenses des ménages				Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction		Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total	Business Entreprises		Total (including government) Total (secteur public compris)	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services		Net balance Solde
	Durables Biens durables	Semi-durables and non-durables Biens semi-durables et non durables	Services Services	Total Total		Residential Résidentielle	Non-residential Non résidentielle			Non-farm Non agricoles	Farm Agricoles					
D14818		D14821	D15312			D14826	D14828			D14829	D14841					
1977	17,090	49,801	53,679	120,570	56,610	15,085	13,860	14,188	220,313	1,760	61	1,864	51,229	51,613	-384	-435
1978	18,702	55,456	60,614	134,772	61,392	16,089	15,254	15,978	243,485	498	396	952	61,336	60,424	912	177
1979	21,136	62,431	67,031	150,598	67,357	17,226	18,778	19,738	273,697	4,570	164	4,794	75,153	73,585	1,568	250
1980	22,682	70,345	76,100	169,127	76,467	17,690	23,459	22,612	309,355	-274	-474	-679	88,288	82,462	5,826	743
1981	25,016	79,951	86,147	191,114	87,405	21,077	28,094	27,677	355,367	668	510	973	97,027	94,413	2,614	1,540
1982	23,115	86,503	95,225	204,843	99,093	17,718	27,445	25,064	374,163	-9,907	-109	-9,947	97,586	82,791	14,795	723
1983	27,088	92,160	105,659	224,907	105,368	21,605	25,004	24,361	401,245	-2,019	-548	-2,612	104,735	91,339	13,396	-869
1984	31,693	98,883	114,538	245,114	111,073	22,666	25,664	25,688	430,205	5,281	-1,331	3,970	128,759	112,913	15,846	-772
1985	37,004	105,917	124,661	267,582	120,671	25,411	27,768	28,830	470,262	3,190	354	3,480	137,379	126,077	11,302	95
1986	41,014	111,576	136,969	289,559	125,950	30,761	26,549	31,918	504,737	1,950	740	2,655	142,758	137,782	4,976	-572
1987	44,733	117,931	150,755	313,419	132,991	38,883	28,868	36,001	550,162	3,087	-398	2,651	149,913	143,316	6,597	-1,304
1988	49,434	125,127	165,167	339,728	144,107	42,447	33,617	41,899	601,798	3,998	-595	3,467	163,842	159,117	4,725	1,795
1989	52,042	133,024	181,785	366,851	156,712	46,848	36,174	44,942	651,527	3,533	533	4,063	168,936	168,723	213	387
1990	50,837	139,766	196,310	386,913	171,223	41,776	37,380	42,594	679,886	-3,352	625	-2,660	175,513	174,624	889	20
1991	48,417	144,424	207,091	399,932	181,974	36,821	35,395	38,918	693,040	-5,898	53	-5,882	172,161	176,093	-3,932	13
1992	48,808	146,436	217,696	412,940	188,098	39,903	29,654	38,652	709,247	-5,810	-712	-6,562	189,784	192,393	-2,609	-1,532
1993	49,937	150,877	229,180	429,994	189,219	39,479	30,183	37,326	726,201	-686	1,251	561	220,106	220,174	-68	-1,774
1994	53,862	153,955	238,062	445,879	189,655	42,023	33,953	41,818	753,328	2,245	-102	2,142	261,692	253,724	7,968	-1,187
1995	55,682	157,236	247,115	460,033	191,177	36,270	34,124	44,843	766,447	8,046	88	8,164	302,199	278,276	23,923	595
1996	58,500	161,837	257,590	477,927	188,236	40,083	35,437	46,387	788,070	448	597	1,043	320,739	289,319	31,420	-210
1997	66,108	168,001	271,264	505,373	186,742	45,965	39,230	55,130	832,440	8,063	-1,453	6,615	344,462	329,359	15,103	1,976
1991 III	49,532	145,388	208,572	403,492	182,568	37,312	34,856	38,456	696,684	-5,696	-300	-5,980	175,760	180,152	-4,392	236
1991 IV	47,468	144,812	211,932	404,212	185,216	38,172	34,756	38,588	700,944	-5,364	-48	-5,588	174,824	181,548	-6,724	-324
1992 I	48,368	144,676	213,996	407,040	186,532	39,564	32,136	39,852	705,124	-6,756	-1,112	-7,712	179,248	185,104	-5,856	-372
1992 II	48,456	145,712	216,124	410,292	187,744	39,268	29,416	38,088	704,808	-4,316	16	-4,532	186,548	189,752	-3,204	-1,292
1992 III	49,064	146,988	219,604	415,656	188,516	40,432	29,516	39,368	713,488	-4,492	-1,732	-6,304	191,340	195,476	-4,136	-1,684
1992 IV	49,344	148,368	221,060	418,772	189,600	40,348	27,548	37,300	713,568	-7,676	-20	-7,700	202,000	199,240	2,760	-2,780
1993 I	49,232	149,740	224,452	423,424	189,532	39,316	28,316	35,512	716,100	-4,096	1,192	-2,904	210,236	208,080	2,156	-2,984
1993 II	49,496	150,608	228,092	428,196	190,152	39,592	29,808	36,240	723,988	-776	1,384	556	217,848	215,924	1,924	-2,408
1993 III	50,300	151,052	230,344	431,696	188,908	39,288	30,568	38,196	728,656	180	1,460	1,676	221,660	223,352	-1,692	-684
1993 IV	50,720	152,108	233,832	436,660	188,284	39,720	32,040	39,356	736,060	1,948	968	2,916	230,680	233,340	-2,660	-1,020
1994 I	52,544	153,884	234,888	441,316	187,168	42,004	32,204	39,368	742,060	1,588	1,304	2,876	234,448	233,704	744	-1,096
1994 II	53,196	152,612	237,036	442,844	189,332	43,444	33,508	41,904	751,032	2,136	320	2,500	255,540	252,044	3,496	-1,960
1994 III	53,372	154,508	238,900	446,780	190,872	42,172	34,632	41,856	756,312	2,188	-1,008	1,156	270,492	256,688	13,804	-1,108
1994 IV	56,336	154,816	241,424	452,576	191,248	40,472	35,468	44,144	763,908	3,068	-1,024	2,036	286,288	272,460	13,828	-584
1995 I	54,972	155,524	242,472	452,968	192,092	38,200	35,548	44,436	763,244	6,228	-180	6,164	303,972	279,768	24,204	-1,816
1995 II	54,840	157,728	246,088	458,656	192,216	36,252	33,984	46,144	767,252	11,064	232	11,280	295,924	278,108	17,816	368
1995 III	56,556	158,124	249,504	464,184	190,824	35,652	33,812	44,688	769,160	8,048	500	8,512	298,048	274,932	23,116	1,364
1995 IV	56,360	157,568	250,396	464,324	189,576	34,976	33,152	44,104	766,132	6,844	-200	6,700	310,852	280,296	30,556	2,464
1996 I	56,808	159,676	254,588	471,072	188,888	36,548	33,692	44,816	775,016	2,148	-888	1,216	311,144	282,056	29,088	2,216
1996 II	57,364	162,148	255,184	474,696	189,324	39,136	34,980	43,588	781,724	-6,772	2,008	-4,708	318,308	280,916	37,392	-840
1996 III	58,324	161,452	258,056	477,832	187,224	41,224	35,916	46,696	788,892	-1,204	1,880	512	329,588	293,000	36,588	-1,412
1996 IV	61,504	164,072	262,532	488,108	187,508	43,424	37,160	50,448	806,648	7,620	-612	7,152	323,916	301,304	22,612	-804
1997 I	62,744R	165,704R	266,144R	494,592R	186,764R	44,640R	37,972R	52,492R	816,460R	1,656R	-1,122R	1,476R	337,824R	312,884R	24,940R	1,740R
1997 II	64,880R	167,756R	269,576R	502,212R	186,148R	46,224	39,020R	53,488R	827,092R	8,240R	-1,476R	6,792R	338,416R	321,208R	17,208R	16R
1997 III	66,544R	169,912R	273,408R	509,864R	187,452R	45,948R	39,980R	57,056R	840,300R	10,488R	-2,404R	8,124R	346,448R	336,080R	10,368R	2,088R
1997 IV	70,264	168,632	275,928	514,824	186,604	47,048	39,948	57,484	845,908	11,868	-1,820	10,068	355,160	347,264	7,896	4,060



GDP expenditure or income PIB, dépense ou revenu	Net payments of investment income to non-residents Paielements nets de revenus de placements aux non-résidents	GNP/GNE PNB/DNB	Gross domestic product — income based		Produit intérieur brut — Du point de vue des revenus							Year and quarter Année ou trimestre		
			Domestic income	Revenu intérieur	Wages, salaries and supplementary labour income Rémunération des salariés	Corporate profits before taxes Bénéfices des sociétés avant impôts	Interest and miscellaneous investment income Intérêts et revenus divers de placements	Accrued net income of farm operators Revenus comptables nets des exploitants agricoles	Net income of non-farm unincorporated business (including rent) Revenus nets (loyers compris) des entreprises individuelles non agricoles	Inventory valuation adjustment Ajustement de la valeur des stocks	Total Total		Indirect taxes less subsidies Impôts indirects, moins subventions	Capital consumption allowances, etc. Provisions pour consommation de capital et autres ajustements
D14816	D16440	D16441	D14805	D14806	D14808	D14809	D14810	D14811	D14812	D14813	D14814			
221,358	-4,683	216,675	123,390	21,922	15,489	2,420	10,139	-3,661	171,847	24,170	24,905	1977		
245,526	-6,090	239,436	134,216	26,409	18,877	3,015	11,573	-4,968	191,816	26,079	27,808	1978		
280,309	-7,636	272,673	150,946	34,927	23,185	3,103	12,744	-7,680	221,120	27,367	32,073	1979		
315,245	-8,549	306,696	170,642	38,382	27,256	3,167	13,585	-7,336	250,030	28,747	37,212	1980		
360,494	-12,136	348,358	196,716	35,549	33,277	2,823	14,680	-7,217	280,772	38,819	42,443	1981		
379,734	-13,249	366,485	210,085	26,357	37,991	2,191	16,984	-3,276	292,830	41,618	46,009	1982		
411,160	-12,236	398,924	220,282	36,369	37,062	1,827	20,901	-2,659	318,202	43,293	48,795	1983		
449,249	-14,172	435,077	237,248	45,244	39,618	2,099	23,473	-2,625	349,978	46,208	52,291	1984		
485,139	-15,076	470,063	255,826	49,246	40,763	2,839	25,904	-1,760	377,740	50,341	57,154	1985		
511,796	-17,446	494,350	272,755	44,631	39,481	3,849	28,574	-1,407	392,427	57,560	61,237	1986		
558,106	-17,305	540,801	296,442	57,253	38,841	2,073	30,761	-3,237	427,236	64,938	64,627	1987		
611,785	-19,801	591,984	325,248	64,060	42,188	3,263	33,113	-3,093	471,579	73,409	68,592	1988		
656,190	-22,543	633,647	350,743	58,807	48,013	1,962	34,856	-1,452	500,147	82,689	73,742	1989		
678,135	-24,444	653,691	368,891	43,988	54,874	2,065	35,544	300	512,091	86,363	79,701	1990		
683,239	-22,854	660,385	379,091	32,101	54,486	1,643	37,022	1,084	510,580	89,654	83,019	1991		
698,544	-25,397	673,147	387,788	31,978	52,742	1,730	39,398	-3,285	516,322	94,265	86,424	1992		
724,920	-25,188	699,732	395,047	40,354	52,370	2,544	41,949	-3,107	533,968	98,898	90,279	1993		
762,251	-28,031	734,220	405,163	59,467	51,813	1,697	44,189	-5,337	562,816	102,925	95,323	1994		
799,129	-28,072	771,057	419,096	70,355	50,167	2,228	46,463	-2,410	592,416	106,571	100,737	1995		
820,323	-27,143	793,180	429,601	67,988	48,789	3,457	49,491	-1,569	604,233	109,944	105,935	1996		
856,134	-27,928	828,206	445,924	79,765	47,165	1,969	53,023	-1,647	632,968	114,714	110,428	1997		
686,548	-23,252	663,296	380,848	33,712	54,024	1,784	37,856	2,216	514,564	88,832	83,388	1991 III		
688,308	-21,972	666,336	383,364	30,388	53,440	1,288	38,288	-572	512,444	91,232	84,304	IV		
691,184	-25,012	666,172	384,244	31,108	53,744	2,104	38,732	-3,184	513,480	91,992	85,344	1992 I		
695,780	-24,732	671,048	387,124	31,956	52,908	1,660	39,164	-3,684	515,332	93,016	86,140	II		
701,364	-23,496	677,868	388,892	31,604	52,644	1,656	39,516	-2,748	517,864	95,256	86,556	III		
705,848	-28,348	677,500	390,892	33,244	51,672	1,500	40,180	-3,524	518,612	96,796	87,656	IV		
712,368	-23,420	688,948	393,356	35,156	52,668	1,320	41,072	-3,748	524,820	96,080	88,484	1993 I		
724,060	-24,812	699,248	394,312	40,292	52,564	2,432	41,948	-1,216	535,944	96,020	89,684	II		
727,956	-25,772	702,184	396,172	41,488	52,508	3,116	42,168	-3,844	536,372	99,844	91,052	III		
735,296	-26,748	708,548	396,348	44,480	51,740	3,308	42,608	-3,620	538,736	103,648	91,896	IV		
744,584	-26,588	717,996	397,964	52,580	52,132	1,524	43,332	-4,444	548,208	101,428	93,852	1994 I		
755,068	-30,200	724,868	404,040	56,596	50,304	1,784	43,784	-6,168	556,600	101,800	94,708	II		
770,164	-27,648	742,516	407,608	61,728	52,612	1,564	44,432	-4,484	569,620	103,764	95,672	III		
779,188	-27,688	751,500	411,040	66,964	52,204	1,916	45,208	-6,252	576,836	104,708	97,060	IV		
791,796	-28,596	763,200	414,504	72,456	51,520	1,572	45,704	-7,060	585,368	105,964	98,648	1995 I		
796,716	-29,412	767,304	417,348	71,640	49,868	2,516	45,996	-2,804	591,008	106,248	99,832	II		
802,152	-26,908	775,244	421,372	68,936	49,812	1,936	46,692	-708	594,840	106,920	101,756	III		
805,852	-27,372	778,480	423,160	68,388	49,468	2,888	47,460	932	598,448	107,152	102,712	IV		
807,536	-28,104	779,432	424,568	64,688	49,180	3,264	48,272	336	596,500	109,168	104,088	1996 I		
813,568	-25,936	787,632	427,184	64,224	49,480	4,392	49,076	-2,712	597,820	109,636	105,272	II		
824,580	-27,804	796,776	430,396	70,204	49,160	3,736	49,680	-2,948	606,556	109,992	106,616	III		
835,608	-26,728	808,880	436,256	72,836	47,336	2,436	50,936	-952	616,056	110,980	107,764	IV		
844,616R	-29,700R	814,916R	439,976R	77,812R	47,256R	1,788R	51,936R	-772R	624,720R	112,948R	108,692R	1997 I		
851,108R	-24,836R	826,272R	444,600R	75,328R	46,964R	2,396R	52,704R	-1,928R	626,840R	114,168R	110,116R	II		
860,880R	-29,792R	831,088R	448,520R	80,876R	47,280R	1,636R	53,268R	-1,872R	636,524R	115,340R	111,100R	III		
867,932	-27,384	840,548	450,600	85,044	47,160	2,056	54,184	-2,016	643,788	116,400	111,804	IV		

Millions of 1992 dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars de 1992, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Domestic demand (excluding inventories)						Demande intérieure (stocks non compris)				Value of physical change in inventories Valeur de la variation matérielle des stocks	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services	Statistical discrepancy Écart statistique	GDP PIB	Fisher volume index Indice de volume fisher - Ensemble du PIB	
	Personal expenditures Dépenses des ménages						Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction		Machinery and equipment Machines et matériel							Total Total
	Motor vehicles, parts and repairs Véhicules automobiles, pièces et réparations	Other durables Autres biens durables	Semi-durables Biens semi-durables	Non-durables Biens non durables	Services Services	Total Total		Residen- tial Résiden- tielle	Non- residential Non résiden- tielle								
			D14844	D14845	D15376	D15372		D14852	D14854	D14855	D14874		D14862	D14866	D14870	D14872	D14893
1977	19,504	9,097	30,819	93,765	135,654	285,897	130,182	32,674	27,106	12,838	471,579	2,903	85,363	77,599	-902	486,562	
1978	19,902	9,979	32,277	96,057	139,903	295,598	132,166	32,974	27,809	13,892	486,039	1,853	94,616	82,016	426	506,413	
1979	20,612	10,614	33,807	97,528	143,049	303,855	133,184	32,630	31,388	16,165	504,020	8,050	98,092	88,772	540	527,703	
1980	19,755	11,225	34,203	99,156	148,409	309,935	137,874	30,810	34,964	19,511	524,910	-444	99,897	93,296	1,442	535,007	
1981	19,523	12,685	34,805	99,317	150,423	314,720	140,527	32,962	37,625	23,588	547,544	1,001	103,568	103,147	2,481	551,305	80.3
1982	16,842	11,523	33,214	98,204	150,275	306,931	143,731	27,152	34,204	19,889	527,085	-11,721	102,305	86,865	1,108	535,113	77.9
1983	19,373	12,928	34,113	97,697	153,744	315,693	145,586	31,989	31,376	19,517	537,630	-2,786	108,822	96,247	-1,154	549,843	79.8
1984	22,470	14,598	35,775	98,922	159,279	329,926	147,687	32,196	31,044	20,830	555,363	4,821	129,078	113,709	-997	581,038	84.2
1985	26,642	15,800	37,229	101,388	165,927	346,955	155,033	35,156	32,608	23,992	589,248	4,471	136,229	123,759	123	612,416	88.1
1986	27,556	17,513	39,216	102,635	173,505	360,738	157,863	39,670	30,721	26,595	611,805	2,802	143,359	134,335	-709	628,575	90.2
1987	29,912	18,183	40,269	103,100	183,697	375,678	160,393	45,518	31,909	30,696	641,587	3,130	148,093	141,920	-1,546	654,360	93.9
1988	31,857	19,539	40,802	105,954	193,207	392,093	167,772	46,539	35,149	36,411	677,369	2,718	162,162	161,382	2,036	686,176	98.6
1989	31,385	20,583	41,207	108,039	204,239	406,034	173,737	48,480	36,229	39,216	704,088	4,352	164,203	171,580	479	703,577	100.9
1990	30,207	20,315	41,044	107,941	211,564	411,343	180,602	43,527	36,313	37,476	708,954	-2,130	171,977	175,482	52	705,464	101.0
1991	28,937	19,530	37,892	107,122	212,229	405,783	186,440	37,231	35,138	37,678	702,560	-5,950	175,926	181,120	11	692,247	98.9
1992	28,787	20,021	38,129	108,307	217,696	412,940	188,098	39,903	29,654	38,652	709,247	-6,562	189,784	192,393	-1,532	698,544	100.1
1993	28,678	20,576	39,117	109,540	222,684	420,595	187,308	38,401	29,803	36,772	712,879	437	212,603	208,046	-1,750	716,123	102.5
1994	30,081	21,566	41,434	113,146	227,585	433,812	185,618	39,820	32,430	40,147	731,827	2,918	237,684	227,054	-1,155	744,220	106.4
1995	30,285	22,223	42,550	114,419	231,786	441,263	184,731	34,189	32,191	42,534	734,908	7,459	259,695	242,306	553	760,309	108.9
1996	31,329	23,136	42,816	116,773	237,628	451,682	181,937	37,928	33,581	44,310	749,438	942	274,456	254,908	-198	769,730	110.3
1997	35,176	25,778	44,382	117,761	246,185	469,282	180,779	42,912	36,637	52,586	782,196	6,196	297,985	289,068	1,833	799,142	114.4
1991 III	29,672	19,960	37,708	106,884	212,544	407,004	186,636	37,564	34,732	37,104	702,968	-6,032	181,412	185,800	240	693,560	99.0
1991 IV	27,892	19,728	37,976	107,780	216,276	409,524	188,000	38,604	34,596	38,348	709,516	-6,344	181,624	188,708	-336	695,860	99.4
1992 I	28,752	19,784	37,724	108,304	216,120	410,684	188,520	39,724	31,996	40,248	711,172	-7,828	183,544	190,464	-396	696,028	99.7
1992 II	28,408	20,036	37,768	108,408	217,384	412,004	188,224	39,256	29,356	38,160	707,000	-4,744	188,292	192,124	-1,312	697,112	99.9
1992 III	29,012	19,840	38,220	108,004	218,916	413,992	187,560	40,500	29,688	39,480	711,220	-5,792	190,840	195,572	-1,680	699,016	100.0
1992 IV	28,976	20,424	38,804	108,512	218,364	415,080	188,088	40,132	27,576	36,720	707,596	-7,884	196,460	191,412	-2,740	702,020	100.6
1993 I	28,292	20,696	38,720	109,588	220,164	417,460	188,792	38,296	28,044	35,288	707,880	-2,940	205,628	200,904	-2,904	706,760	101.2
1993 II	28,572	20,432	39,096	109,448	222,140	419,688	188,408	38,488	29,640	35,848	712,072	-144	211,360	206,956	-2,328	714,004	102.3
1993 III	28,964	20,548	39,300	109,224	223,868	421,904	186,212	38,360	30,156	37,488	714,124	1,812	213,496	208,896	-676	719,860	103.0
1993 IV	28,884	20,628	39,352	109,900	224,564	423,328	185,820	38,456	31,372	38,464	717,440	3,020	219,928	215,428	-1,092	723,868	103.6
1994 I	29,744	21,072	40,336	113,032	226,260	430,444	184,436	40,048	31,128	38,096	724,152	2,836	219,136	214,696	-1,068	730,360	104.6
1994 II	29,664	21,500	40,936	112,848	226,936	431,884	185,332	41,200	32,052	40,152	730,620	3,308	233,752	225,508	-1,916	740,256	105.8
1994 III	29,500	21,548	41,912	113,288	227,968	434,216	186,480	39,916	32,848	40,124	733,584	2,220	243,348	228,396	-1,072	749,684	107.2
1994 IV	31,416	22,144	42,552	113,416	229,176	438,704	186,224	38,116	33,692	42,216	738,952	3,308	254,500	239,616	-564	756,580	108.0
1995 I	29,588	22,416	42,668	113,468	229,152	437,292	185,476	35,772	33,536	41,904	733,980	6,076	261,384	239,448	-1,744	760,248	108.8
1995 II	29,560	22,268	42,768	114,248	231,064	439,908	185,580	34,168	32,140	43,804	735,600	10,348	253,788	241,364	348	758,720	108.7
1995 III	30,984	22,252	42,788	114,804	233,184	444,012	184,396	33,656	31,896	42,524	736,484	7,836	255,764	241,500	1,284	759,868	108.8
1995 IV	31,008	21,956	41,976	115,156	233,744	443,840	183,472	33,160	31,192	41,904	733,568	5,576	267,844	246,912	2,324	762,400	109.3
1996 I	30,928	22,364	42,700	116,520	236,216	448,728	182,500	34,768	32,048	42,592	740,636	1,604	267,460	248,232	2,088	763,556	109.4
1996 II	30,556	23,012	42,756	117,160	236,408	449,892	182,796	37,052	33,020	41,580	744,340	-4,524	274,504	248,448	-796	765,076	109.6
1996 III	30,728	23,392	42,696	116,376	237,752	450,944	181,228	38,952	33,996	44,668	749,788	56	281,100	256,772	-1,328	772,844	110.8
1996 IV	33,104	23,776	43,112	117,036	240,136	457,164	181,224	40,940	35,260	48,400	762,988	6,632	274,760	266,180	-756	777,444	111.4
1997 I	33,384r	24,676r	43,656r	116,944r	242,908r	461,568r	180,592r	41,932r	35,784r	50,504r	770,380r	988r	290,404r	277,032r	1,608r	786,348r	112.6r
1997 II	34,416r	25,396r	44,016r	118,092r	244,868r	466,788r	180,484r	43,028r	36,396r	50,876r	777,572r	7,288r	292,784r	281,332r	4r	796,316r	114.1r
1997 III	35,156r	26,284r	44,972r	118,628r	247,992r	473,032r	181,212r	42,892r	37,332r	54,568r	789,036r	8,432r	301,356r	296,764r	1,940	804,000r	115.0r
1997 IV	37,748	26,756	44,884	117,380	248,972	475,740	180,828	43,796	37,036	54,396	791,796	8,076	307,396	301,144	3,780	809,904	116.0

Because each of the component and aggregate series for the period prior to the 1986 base year is mechanically scaled to link with the post-base year series, the individual component series do not sum to the corresponding aggregate series for data prior to 1986. Adjusting series designed to make the time series additive are available from Statistics Canada and from Cansim.

Comme les chiffres de chacune des composantes du PIB et du PIB global pour la période antérieure à l'année de base 1986 ont été ajustés pour être raccordés à ceux de la période postérieure, la somme des composantes est différente du chiffre global pour les données antérieures à 1986. On peut se procurer auprès de Statistique Canada et de Cansim les séries d'ajustement servant à égaliser les résultats.

Gross domestic product: Price indexes  
Produit intérieur brut : Indices des prix

1992 = 100, seasonally adjusted    1992 = 100, données désaisonnalisées															
Year and quarter Année ou trimestre	Implicit price indexes    Indices implicites des prix											Fixed weighted price index Indice des prix à pondération fixe	Chain price index (quarterly reweighted) Indice de prix en chaîne (pondération trimestrielle)		
	Domestic demand (excluding inventories)    Demande intérieure (stocks non compris)					Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction	Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services			GDP PIB	
	Personal expenditures Dépenses des ménages														
	Durables Biens durables	Semi-durables Biens semi-durables	Non-durables Biens non durables	Services Services	Total Total										
	D15595	D15596	D15597	D15598	D15594	D15602	D15604	D15605		D15606	D15609	D15612	D15652	D15632	
1977	59.8	46.7	37.8	39.6	42.2	43.5	46.2	51.1	110.5	46.7	60.0	66.5	45.5	43.4	
1978	62.6	48.8	41.4	43.3	45.6	46.4	48.8	54.9	114.9	50.1	64.8	73.6	48.5	46.5	
1979	67.7	53.5	45.5	46.9	49.6	50.6	52.8	59.7	122.1	54.3	76.6	82.9	53.1	51.6	
1980	73.2	58.7	50.7	51.3	54.6	55.4	57.4	67.1	116.0	58.9	88.4	88.4	58.9	57.5	
1981	77.7	63.6	58.2	57.3	60.8	62.2	64.0	74.6	117.4	64.9	93.7	91.5	65.4	63.4	63.9
1982	81.5	68.2	65.1	63.4	66.8	68.9	65.3	80.3	126.1	71.0	95.4	95.3	71.0	68.9	69.4
1983	83.8	71.6	69.3	68.7	71.3	72.4	67.5	79.7	124.9	74.6	96.3	94.9	74.8	72.6	73.2
1984	85.5	73.6	73.4	71.9	74.3	75.2	70.4	82.7	123.4	77.5	99.7	99.3	77.3	75.2	75.9
1985	87.2	76.0	76.5	75.1	77.1	77.8	72.3	85.2	120.2	79.8	100.8	101.8	79.2	77.5	78.3
1986	91.0	78.5	78.7	79.0	80.3	79.8	77.5	86.5	120.0	82.5	99.6	102.6	81.5	80.1	80.5
1987	93.0	82.0	82.4	82.1	83.4	82.9	85.4	90.4	117.4	85.7	101.2	101.0	85.3	83.9	84.4
1988	96.2	86.1	85.0	85.5	86.7	85.9	91.2	95.6	115.1	88.8	101.1	98.6	89.2	87.8	88.3
1989	100.2	89.7	88.9	89.0	90.4	90.2	96.7	99.9	114.6	92.5	102.9	98.4	93.3	92.2	92.8
1990	100.6	92.3	94.4	92.8	94.0	94.8	95.8	102.9	113.6	95.9	102.1	99.5	96.1	95.3	95.9
1991	99.9	99.6	99.6	97.6	98.5	97.6	98.9	100.8	103.3	98.6	98.0	97.3	98.7	98.5	98.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.4	100.4	101.9	102.9	102.2	101.0	102.8	101.3	101.5	101.9	103.5	105.8	101.2	101.5	101.5
1994	104.3	100.8	99.2	104.6	102.8	102.2	105.6	104.7	104.2	102.9	110.0	111.7	102.4	102.7	102.8
1995	106.0	100.3	100.1	106.6	104.3	103.5	106.1	106.0	105.4	104.3	116.4	114.8	105.1	105.4	105.4
1996	107.4	100.7	101.7	108.4	105.8	103.5	105.7	105.5	104.7	105.2	116.9	113.5	106.6	106.7	106.9
1997	108.5	102.7	104.0	110.2	107.7	103.3R	107.1	107.1	104.8	106.4	115.6	113.9	107.2	107.7	108.1
1991 III	99.8	100.3	100.7	98.1	99.1	97.8	99.3	100.4	103.6	99.1	96.9	97.0	99.0	98.9	99.0
	99.7	100.0	99.1	98.0	98.7	98.5	98.9	100.5	100.6	98.8	96.3	96.2	98.9	98.7	98.9
1992 I	99.7	99.6	98.9	99.0	99.1	98.9	99.6	100.4	99.0	99.2	97.7	97.2	99.3	99.2	99.2
	100.0	99.9	99.6	99.4	99.6	99.7	100.0	100.2	99.8	99.7	99.1	98.8	99.8	99.7	99.7
	100.4	100.6	100.5	100.3	100.4	100.5	99.8	99.4	99.7	100.3	100.3	100.0	100.3	100.4	100.5
	99.9	99.9	101.0	101.2	100.9	100.8	100.5	99.9	101.6	100.8	102.8	104.1	100.5	100.6	100.6
1993 I	100.5	100.1	101.3	101.9	101.4	100.4	102.7	101.0	100.6	101.2	102.2	103.6	100.8	100.9	100.9
	101.0	100.1	101.9	102.7	102.0	100.9	102.9	100.6	101.1	101.7	103.1	104.3	101.4	101.5	101.5
	101.6	100.5	102.1	102.9	102.3	101.4	102.4	101.4	101.9	102.0	103.8	106.9	101.1	101.5	101.5
	102.4	100.9	102.3	104.1	103.1	101.3	103.3	102.1	102.3	102.6	104.9	108.3	101.6	102.0	102.0
1994 I	103.4	101.1	100.1	103.8	102.5	101.5	104.9	103.5	103.3	102.5	107.0	108.9	101.9	102.0	102.1
	104.0	100.8	98.7	104.5	102.5	102.2	105.4	104.5	104.4	102.8	109.3	111.8	102.0	102.3	102.3
	104.6	100.8	99.1	104.8	102.9	102.4	105.7	105.4	104.3	103.1	111.2	112.4	102.7	103.0	103.1
	105.2	100.4	98.8	105.3	103.2	102.7	106.2	105.3	104.6	103.4	112.5	113.7	103.0	103.5	103.5
1995 I	105.7	100.2	99.4	105.8	103.6	103.6	106.8	106.0	106.0	104.0	116.3	116.8	104.1	104.6	104.5
	105.8	100.1	100.6	106.5	104.3	103.6	106.1	105.7	105.3	104.3	116.6	115.2	105.0	105.3	105.3
	106.2	100.3	100.3	107.0	104.5	103.5	105.9	106.0	105.1	104.4	116.5	113.8	105.6	105.8	105.9
	106.4	100.7	100.1	107.1	104.6	103.3	105.5	106.3	105.3	104.4	116.1	113.5	105.7	105.9	105.9
1996 I	106.6	100.1	100.3	107.8	105.0	103.5	105.1	105.1	105.2	104.6	116.3	113.6	105.8	105.9	106.0
	107.1	100.3	101.8	107.9	105.5	103.6	105.6	105.9	104.8	105.0	116.0	113.1	106.3	106.5	106.7
	107.8	101.2	101.6	108.5	106.0	103.3	105.8	105.6	104.5	105.2	117.2	114.1	106.7	106.8	107.0
	108.1	101.2	102.9	109.3	106.8	103.5	106.1	105.4	104.2	105.7	117.9	113.2	107.5	107.7	107.9
1997 I	108.1R	101.8R	103.7R	109.6R	107.2R	103.4R	106.5R	106.1R	103.9R	106.0R	116.3R	112.9R	107.4	107.8R	108.2R
	108.5	102.8R	103.7R	110.1R	107.6R	103.1R	107.4R	107.2R	105.1R	106.4R	115.6	114.2R	106.9R	107.4	107.8
	108.3R	102.8R	104.3R	110.2R	107.8	103.4R	107.1R	107.1R	104.6R	106.5R	115.0	113.2R	107.1	107.8	108.2
	108.9	103.4	104.1	110.8	108.2	103.2	107.4	107.9	105.7	106.8	115.5	115.3	107.2	107.6	108.0



# Gross domestic product at factor cost by industry

## Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité

Millions of 1992 dollars, seasonally adjusted at annual rates  
En millions de dollars de 1992, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and month Année ou mois	Total Total	Primary industries Secteur primaire	Manufacturing Industries manufacturières	Construction Construction	Transportation, storage and communications Transports, entreposage et communications	Other utilities Autres services publics	Trade Commerce	Finance, insurance and real estate Finance, assurance et immobilier	Community business and personal services Services aux collectivités, aux entreprises et aux ménages	Business Sector Entreprises	Non-business sector Secteur non commercial	Goods-producing industries Industries productrices de biens	Service-producing industries Industries productrices de services
	156001		156036	156227		156256		156262		156002	156005	156008	156009
1981	483,350	31,325	84,136	37,894	32,121	18,358	48,668	71,722	125,529	376,969	106,970	170,209	311,167
1982	469,034	31,012	74,743	37,413	31,125	17,987	46,527	71,637	125,449	361,890	108,650	160,530	307,773
1983	480,971	32,055	78,638	36,738	32,522	19,295	48,189	73,753	125,556	371,377	111,072	165,722	314,216
1984	508,010	34,320	89,152	34,934	35,153	20,321	52,534	73,798	130,093	395,307	113,537	178,547	327,477
1985	534,324	35,899	93,799	37,005	36,897	21,678	57,315	77,953	135,007	418,459	116,102	188,116	344,037
1986	548,405	35,799	94,829	38,241	37,727	22,032	60,745	80,641	139,961	430,181	118,303	189,792	357,222
1987	569,537	36,617	99,215	40,146	39,866	22,394	64,147	83,446	144,906	449,756	119,341	196,918	371,193
1988	594,891	37,852	105,126	41,244	42,413	23,102	67,114	86,226	150,733	472,488	121,474	206,016	387,353
1989	607,564	37,637	106,612	43,288	43,817	22,207	69,176	88,954	153,997	483,597	122,836	208,239	397,990
1990	609,231	38,656	102,570	43,503	44,707	21,996	66,961	91,627	156,415	483,279	125,103	205,571	402,650
1991	600,004	38,924	94,999	40,165	43,785	22,956	64,359	95,580	155,080	471,909	127,963	196,512	403,102
1992	604,275	38,371	96,181	37,112	45,619	22,368	66,154	97,577	155,484	474,500	129,774	194,032	410,243
1993	619,194	40,169	101,877	35,541	45,870	23,177	67,486	100,979	159,182	488,100	131,095	200,764	418,430
1994	643,063	42,079	108,403	37,293	48,149	24,186	72,312	104,074	162,209	512,620	130,443	211,961	431,102
1995	655,088	43,276	113,740	35,397	49,956	24,278	73,381	104,912	166,856	525,438	129,650	216,691	438,397
1996	665,277	44,434	114,942	36,412	51,491	24,740	74,842	107,453	169,326	537,970	127,307	220,528	444,739
1997	691,272	45,281	119,919	39,061	54,522	24,726	80,765	110,428	173,959	565,543	125,729	231,039	460,233
1995 J	656,620	43,201	115,813	36,936	50,179	23,614	74,061	103,993	164,663	526,466	130,149	219,564	437,056
1995 F	656,118	43,165	115,229	37,175	49,821	24,102	74,159	103,498	164,975	526,000	130,148	219,671	436,447
1995 M	653,248	42,622	111,799	36,288	48,905	23,831	73,398	103,846	165,654	523,030	130,179	217,540	435,708
1995 A	653,773	43,466	113,321	35,907	49,694	24,356	72,970	104,336	165,970	523,787	130,009	217,053	436,720
1995 M	654,660	43,063	113,659	35,362	49,680	24,494	73,150	104,884	166,550	524,756	129,774	216,858	437,802
1995 J	654,420	43,385	111,111	34,949	49,842	24,563	73,052	105,371	166,781	524,645	129,843	216,008	438,412
1995 J	654,461	43,263	111,000	34,938	49,884	24,540	72,863	105,651	167,343	524,541	129,890	215,508	438,953
1995 A	655,297	43,133	112,955	34,759	49,844	24,591	73,717	105,695	167,525	525,662	129,688	215,438	439,859
1995 S	655,194	43,368	113,587	34,617	50,188	24,232	73,497	105,366	167,674	526,034	129,086	215,834	439,360
1995 O	654,340	43,296	113,583	35,370	50,370	24,058	72,832	105,298	167,901	525,481	128,971	215,425	438,915
1995 N	655,981	43,472	113,081	34,605	50,509	24,230	73,422	105,545	168,438	526,965	128,974	215,446	440,535
1995 D	656,953	43,878	114,250	34,605	50,556	24,734	73,451	105,461	168,798	527,919	129,089	215,956	440,997
1996 J	658,177	44,365	112,444	34,874	50,728	24,784	73,328	106,005	169,100	529,356	128,765	216,464	441,713
1996 F	657,973	44,566	112,538	34,675	50,545	24,264	73,362	106,578	169,311	529,737	128,276	215,993	441,980
1996 M	657,850	44,635	112,137	35,518	50,680	24,638	74,147	106,471	168,977	531,630	126,161	216,928	440,922
1996 A	660,146	43,358	113,635	35,761	50,957	24,628	74,034	106,812	168,752	531,957	128,201	217,412	442,734
1996 M	661,275	43,757	114,152	35,925	50,990	24,625	73,792	107,070	168,754	533,006	128,240	218,459	442,816
1996 J	662,156	44,162	114,565	36,461	50,957	24,518	74,214	106,814	168,941	533,963	127,291	219,706	442,450
1996 J	665,705	44,258	116,405	36,793	51,426	24,632	74,915	107,042	168,637	538,634	127,042	222,088	443,617
1996 A	667,626	44,963	115,906	37,086	51,800	24,799	75,072	107,210	169,181	540,668	126,986	222,754	444,872
1996 S	670,061	43,959	116,894	37,191	52,333	25,172	75,583	107,910	169,397	543,163	126,850	222,222	446,839
1996 O	672,445	45,196	115,443	37,267	52,410	25,151	76,346	109,186	169,869	545,560	126,940	223,057	449,388
1996 N	675,205	44,980	117,905	37,542	52,573	25,377	76,472	109,128	170,364	548,640	126,502	225,654	449,551
1996 D	674,711	45,009	117,280	37,868	52,493	24,145	76,839	109,206	170,629	548,326	126,430	224,605	450,106
1997 J	678,132R	44,404R	118,927R	37,439R	52,814R	24,871R	77,938R	109,156R	171,476R	551,732R	126,400R	225,641R	452,491R
1997 F	683,053R	44,839R	120,116R	38,477R	53,757R	24,799R	79,223R	109,535R	171,986R	556,708R	126,345R	227,724R	455,329R
1997 M	681,136R	44,596R	119,401R	38,538R	53,697R	24,933R	78,125R	109,014R	171,993R	554,862R	126,274R	227,468R	453,668R
1997 A	687,163R	45,175R	120,909R	39,017R	54,076R	24,972R	79,410R	109,919R	172,962R	560,953R	126,210R	230,073R	457,090R
1997 M	688,576R	44,924R	121,265R	39,287R	54,297R	24,966R	79,982R	109,949R	173,341R	562,559R	126,017R	230,442R	458,134R
1997 J	689,307R	44,639R	121,350R	39,376R	54,376R	24,955R	80,242R	110,277R	174,070R	563,305R	126,002R	229,794R	459,513R
1997 J	695,630R	45,799R	123,697R	39,179R	54,791R	24,953R	81,441R	110,632R	174,604R	569,586R	126,044R	233,628R	462,002R
1997 A	695,135R	45,591R	123,035R	39,146R	54,931R	24,569R	81,213R	111,071R	175,137R	569,172R	125,963R	232,339R	462,796R
1997 S	697,214R	45,422R	123,770R	39,468R	55,060R	24,691R	81,990R	111,246R	175,625R	571,576R	125,638R	232,801R	464,413R
1997 O	698,833R	46,002R	124,210R	39,490R	55,488R	24,543R	82,944R	111,382R	174,656R	574,686R	124,111R	234,156R	464,677R
1997 N	697,583	45,761	124,106	39,848	54,671	24,366	82,285	111,202	174,996	573,361	124,000	234,081	463,502
1997 D	705,224	46,244	124,622	40,003	56,296	24,574	84,550	111,400	177,125	579,317	125,900	235,443	469,781
1998 J	700,434	46,102	125,555	41,680	55,815	21,811	83,477	111,286	177,320	574,442	125,992	232,131	468,303

Thousands of persons, unless otherwise indicated    En milliers de personnes, sauf indication contraire																
Annual average and week ending Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée		Seasonally adjusted    Données désaisonnalisées														
		Labour force participation rate % Taux d'activité	Civilian labour force Population active civile	Employed Personnes ayant un emploi						Unemployed as % of labour force Chômeurs, en % de la population active						
				Total Total	Full time À plein temps	Part time À temps partiel	Paid workers Salariés	Self-Employed Travail-leurs auto-nomes	Men Hommes		Women Femmes		Total Total	Age group: 25 and over Groupe d'âge : 25 ans ou plus		Age group: 15-24 Groupe d'âge : De 15 à 24 ans
									Age 25 and over 25 ans ou plus	Age 15-24 De 15 à 24 ans	Age 25 and over 25 ans ou plus	Age 15-24 De 15 à 24 ans		Men Hommes	Women Femmes	
		D980778	D980562	D980595	D980686	D980699		D980606	D980603	D980613	D980610	D980745	D980756	D980763	D980746	
1983		64.9	12,610	11,106	9,242	1,864	9,511	1,594	5,193	1,278	3,427	1,208	11.9	9.3	9.7	
1984		65.3	12,853	11,402	9,491	1,912	9,774	1,629	5,299	1,316	3,580	1,208	11.3	9.0	17.7	
1985		65.8	13,123	11,742	9,745	1,997	10,065	1,677	5,447	1,317	3,750	1,228	10.5	8.4	16.3	
1986		66.3	13,378	12,095	10,045	2,049	10,413	1,682	5,590	1,343	3,929	1,233	9.6	7.6	15.0	
1987		66.7	13,631	12,422	10,354	2,068	10,676	1,746	5,736	1,339	4,123	1,225	8.9	7.0	13.5	
1988		67.2	13,901	12,819	10,667	2,152	10,998	1,821	5,917	1,330	4,357	1,215	7.8	6.1	11.9	
1989		67.5	14,151	13,086	10,917	2,169	11,277	1,809	6,047	1,310	4,522	1,207	7.5	6.1	11.2	
1990		67.3	14,329	13,165	10,929	2,236	11,276	1,889	6,092	1,229	4,689	1,156	8.1	6.9	12.7	
1991		66.7	14,408	12,916	10,574	2,343	10,996	1,920	5,989	1,115	4,713	1,099	10.4	9.2	16.2	
1992		65.9	14,482	12,842	10,467	2,375	10,906	1,936	5,967	1,063	4,767	1,044	11.3	10.5	17.8	
1993		65.5	14,664	13,015	10,534	2,480	10,958	2,056	6,081	1,045	4,873	1,015	11.2	10.2	17.7	
1994		65.3	14,832	13,292	10,798	2,493	11,180	2,111	6,225	1,065	4,994	1,008	10.4	9.4	16.5	
1995		64.8	14,928	13,506	10,997	2,509	11,370	2,136	6,332	1,064	5,101	1,008	9.5	8.4	15.6	
1996		64.9	15,145	13,676	11,087	2,589	11,410	2,267	6,427	1,052	5,210	987	9.7	8.5	16.1	
1997		64.8	15,354	13,941	11,291	2,649	11,453	2,488	6,594R	1,055R	5,321R	970R	9.2R	7.8R	16.7R	
1995	F 18	65.0	14,893R	13,465R	11,011R	2,454R	11,362R	2,103R	6,297R	1,084R	5,080R	1,004R	9.6	8.6R	14.6	
	M 18	65.1	14,939R	13,480R	11,025R	2,455R	11,351R	2,128R	6,302R	1,080R	5,091R	1,007	9.8R	8.8	15.5R	
	A 15	64.8R	14,885R	13,475	10,988	2,487	11,366R	2,109R	6,314	1,074R	5,065R	1,021R	9.5	8.6	15.5R	
	M 20	64.8R	14,906R	13,480R	10,966R	2,514R	11,386R	2,094R	6,312R	1,070R	5,079R	1,019R	9.6	8.7	15.3R	
	J 17	64.9R	14,927R	13,508R	10,982R	2,526R	11,397R	2,111R	6,313R	1,078R	5,093R	1,025R	9.5	8.5R	15.3	
	J 15	64.9	14,952R	13,498R	10,989R	2,510R	11,371R	2,128R	6,323R	1,054	5,111R	1,011R	9.7	8.6R	16.6	
	A 19	64.7R	14,933R	13,508R	10,997R	2,511R	11,390R	2,118R	6,340R	1,056	5,103R	1,008R	9.5	8.4	15.7R	
	S 16	64.5	14,898R	13,541R	11,009R	2,532R	11,407R	2,134R	6,382R	1,032R	5,130R	997R	9.1	7.7	16.2	
	O 14	64.7	14,953R	13,562R	11,043R	2,519R	11,415R	2,147R	6,359R	1,058R	5,130R	1,015R	9.3	8.2R	15.4	
	N 11	64.4	14,905R	13,523R	10,985R	2,537R	11,310R	2,213R	6,373R	1,048R	5,118R	985R	9.3	8.0	15.7R	
	D 9	64.7	14,988R	13,560R	10,985R	2,575R	11,311R	2,250R	6,379R	1,055R	5,142R	985R	9.5	8.3	16.2R	
1996	J 20	64.9	15,065R	13,623R	11,034R	2,589R	11,383R	2,240R	6,404R	1,053R	5,172R	994	9.6	8.5	15.9	
	F 17	65.1	15,115R	13,669R	11,069R	2,600R	11,441R	2,227R	6,410R	1,071R	5,186R	1,002R	9.6	8.4R	15.7	
	M 16	64.9R	15,079R	13,648R	11,073R	2,576R	11,427R	2,221R	6,412R	1,059R	5,186R	991	9.5R	8.3	15.6R	
	A 20	64.9R	15,112R	13,686R	11,108R	2,578R	11,450R	2,236R	6,433	1,071R	5,186R	996R	9.4R	8.3R	15.3	
	M 18	64.7	15,079R	13,659R	11,091R	2,568R	11,433R	2,226R	6,401R	1,054R	5,199R	1,005R	9.4	8.5	15.4R	
	J 15	64.9R	15,139R	13,624	11,049R	2,575R	11,398R	2,226R	6,392R	1,054R	5,190R	988R	10.0	8.9R	16.5	
	J 20	64.8	15,147R	13,646R	11,103R	2,543R	11,448R	2,198R	6,422R	1,051	5,194R	980R	9.9	8.8R	16.1	
	A 17	64.8	15,156R	13,715R	11,159R	2,556R	11,468R	2,247R	6,445	1,056	5,231R	984R	9.5	8.3	15.5R	
	S 21	64.8	15,181R	13,660R	11,059R	2,601R	11,372R	2,289R	6,426R	1,040R	5,225R	969R	10.0	8.6R	16.9	
	O 19	64.9R	15,227R	13,714R	11,120R	2,594R	11,386R	2,327R	6,447R	1,038R	5,248R	981	9.9R	8.6R	16.8	
	N 16	64.9	15,248R	13,730R	11,108R	2,623R	11,363R	2,367R	6,455R	1,038R	5,245R	992R	10.0	8.6R	17.4R	
	D 14	64.8	15,236R	13,743R	11,103R	2,640R	11,344R	2,399R	6,478	1,040R	5,248R	977R	9.8R	8.5	16.6R	
1997	J 18	64.7	15,240	13,764R	11,154R	2,610R	11,325R	2,440R	6,474R	1,049R	5,270R	970R	9.7	8.4	17.0	
	F 15	64.6	15,219R	13,749R	11,119R	2,630R	11,302R	2,446R	6,505R	1,034R	5,240R	970R	9.7	8.4R	16.9	
	M 15	64.6R	15,227R	13,809R	11,149R	2,660R	11,350R	2,459R	6,532R	1,036R	5,270R	972R	9.3	8.0R	16.7R	
	A 19	64.8	15,301R	13,843R	11,194R	2,649	11,365R	2,479	6,552R	1,036	5,293R	962R	9.5R	8.2R	17.0	
	M 17	64.9	15,340R	13,894R	11,258R	2,636R	11,393R	2,501R	6,587R	1,042R	5,316R	950	9.4R	8.0	17.2	
	J 21	64.8	15,338R	13,942R	11,325R	2,618R	11,428R	2,515R	6,607R	1,050R	5,323R	963R	9.1	7.3R	17.4R	
	J 19	64.8R	15,351R	13,970R	11,275R	2,695R	11,458R	2,512R	6,605R	1,057R	5,334R	975R	9.0	7.4	16.7R	
	A 16	65.0R	15,410R	14,023R	11,304R	2,719R	11,483R	2,540R	6,626R	1,058R	5,354R	985R	9.0	7.5	16.6R	
	S 20	64.9	15,415R	14,030R	11,373R	2,657R	11,512R	2,518R	6,642R	1,070R	5,340R	977R	9.0	7.5	16.4	
	O 18	64.9	15,432R	14,030R	11,365R	2,665R	11,533R	2,497R	6,650R	1,070R	5,342R	968R	9.1	7.5	16.2R	
	N 15	64.9	15,450R	14,066R	11,410R	2,657R	11,598R	2,469R	6,654R	1,076R	5,373R	963R	9.0	7.4R	16.1	
	D 13	64.8	15,436	14,115	11,502	2,613	11,639	2,476	6,678	1,067	5,398	972	8.6	7.1	15.8	
1998	J 24	64.9	15,490	14,115	11,506	2,609	11,641	2,473	6,685	1,047	5,413	970	8.9	7.3	16.5	
	F 28	65.0	15,534	14,196	11,590	2,606	11,740	2,456	6,699	1,061	5,443	995	8.6	7.1	15.5	

Thousands of persons, unless otherwise indicated, seasonally adjusted En milliers de personnes, sauf indication contraire; données désaisonnalisées

Annual average and week ending Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique			Quebec Québec			Ontario Ontario			Prairie provinces Provinces des Prairies			British Columbia Colombie-Britannique		
	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage
				D989478	D989479	D989481	D989484	D989485	D989487				D989508	D989509	D989511
1983	950	809	14.8	3,141	2,701	14.0	4,775	4,278	10.4	2,282	2,060	9.7	1,461	1,258	13.9
1984	976	827	15.3	3,201	2,789	12.9	4,886	4,444	9.0	2,308	2,081	9.8	1,483	1,263	14.8
1985	995	839	15.7	3,269	2,879	11.9	5,012	4,608	8.1	2,335	2,120	9.2	1,512	1,297	14.2
1986	1,013	862	14.9	3,313	2,948	11.0	5,133	4,772	7.0	2,371	2,159	8.9	1,548	1,354	12.5
1987	1,027	884	13.9	3,384	3,034	10.3	5,272	4,951	6.1	2,369	2,163	8.7	1,579	1,390	12.0
1988	1,051	921	12.4	3,445	3,121	9.4	5,408	5,136	5.0	2,387	2,197	8.0	1,611	1,444	10.3
1989	1,072	941	12.2	3,481	3,157	9.3	5,521	5,241	5.1	2,401	2,224	7.4	1,676	1,524	9.1
1990	1,092	953	12.7	3,531	3,172	10.2	5,577	5,226	6.3	2,426	2,254	7.1	1,704	1,561	8.4
1991	1,087	935	14.0	3,522	3,099	12.0	5,582	5,044	9.6	2,456	2,254	8.2	1,762	1,585	10.0
1992	1,083	921	15.0	3,518	3,067	12.8	5,610	5,001	10.9	2,463	2,233	9.3	1,809	1,619	10.5
1993	1,089	921	15.4	3,546	3,080	13.2	5,692	5,089	10.6	2,491	2,260	9.3	1,845	1,666	9.7
1994	1,101	938	14.8	3,595	3,156	12.2	5,707	5,160	9.6	2,517	2,305	8.4	1,913	1,733	9.4
1995	1,102	954	13.4	3,612	3,204	11.3	5,732	5,231	8.7	2,547	2,355	7.5	1,935	1,762	9.0
1996	1,101	948	13.9	3,643	3,213	11.8	5,839	5,311	9.1	2,582	2,399	7.1	1,982	1,806	8.9
1997	1,116	960	14.0	3,680	3,260	11.4	5,915	5,413	8.5	2,630	2,469	6.1	2,012	1,838	8.7
1995 F 18	1,099R	949	13.6R	3,610R	3,194R	11.5	5,736R	5,234R	8.8	2,536R	2,350	7.3R	1,911R	1,739R	9.0
M 18	1,110R	957R	13.8	3,621	3,182R	12.1R	5,715R	5,215R	8.8R	2,550R	2,359R	7.5	1,942R	1,768R	9.0R
A 15	1,098R	953R	13.2R	3,602R	3,192R	11.4	5,711R	5,218R	8.6R	2,538	2,348	7.5	1,936R	1,763R	8.9
M 20	1,106R	956R	13.6R	3,593R	3,195R	11.1	5,742R	5,231R	8.9	2,541	2,347	7.6	1,924R	1,751R	9.0R
J 17	1,101	948	13.9	3,612R	3,209R	11.2R	5,737R	5,238R	8.7	2,542R	2,355	7.4R	1,934R	1,758R	9.1R
J 15	1,103R	950	13.9R	3,606R	3,208R	11.0	5,747R	5,221R	9.2R	2,551	2,353R	7.8R	1,945R	1,766	9.2R
A 19	1,107R	957R	13.6R	3,602R	3,208R	10.9R	5,724R	5,211R	9.0	2,563R	2,362R	7.8	1,937R	1,769R	8.6R
S 16	1,103R	960	13.0R	3,597R	3,218R	10.5R	5,704R	5,227R	8.4	2,549R	2,359	7.5R	1,946R	1,777R	8.7
O 14	1,101R	960	12.8R	3,630	3,232R	11.0R	5,732R	5,237R	8.6R	2,550R	2,362	7.4	1,940R	1,772R	8.7R
N 11	1,085	949R	12.5R	3,609R	3,215R	10.9R	5,722R	5,245R	8.3R	2,554R	2,355	7.8R	1,934R	1,758R	9.1R
D 9	1,103R	963	12.7R	3,639R	3,226R	11.3	5,750R	5,251R	8.7	2,553R	2,355R	7.8	1,944R	1,766R	9.2R
1996 J 20	1,099R	952R	13.4	3,653R	3,249R	11.1	5,786R	5,267R	9.0R	2,565R	2,373R	7.5R	1,963R	1,782R	9.2R
F 17	1,099R	949R	13.6R	3,669R	3,250R	11.4	5,824R	5,304R	8.9R	2,570R	2,379R	7.4R	1,954R	1,787R	8.5
M 16	1,088	941R	13.5R	3,634	3,224R	11.3R	5,816R	5,296R	8.9	2,575R	2,391R	7.1R	1,967R	1,798R	8.6R
A 20	1,107R	954R	13.8R	3,635R	3,225R	11.3	5,824R	5,304	8.9R	2,582R	2,404R	6.9	1,963	1,799R	8.4
M 18	1,096R	954R	13.0R	3,623R	3,231R	10.8R	5,808R	5,282R	9.1	2,580R	2,393R	7.2	1,972R	1,799	8.8R
J 15	1,099	946R	13.9R	3,635R	3,202R	11.9	5,840R	5,288R	9.5	2,588R	2,390R	7.7R	1,977R	1,799R	9.0R
J 20	1,104R	951	13.9R	3,622R	3,166R	12.6	5,853R	5,310R	9.3R	2,590R	2,405R	7.1	1,977R	1,815R	8.2
A 17	1,105R	955R	13.6R	3,639R	3,209R	11.8R	5,861R	5,355R	8.6	2,566R	2,394R	6.7	1,985R	1,802R	9.2R
S 21	1,105R	946	14.4R	3,653R	3,201R	12.4R	5,863R	5,317R	9.3R	2,579	2,398R	7.0R	1,982R	1,798R	9.3
O 19	1,105R	942	14.8R	3,650R	3,199R	12.4R	5,872	5,340R	9.1	2,588R	2,413	6.8	2,011R	1,820R	9.5R
N 16	1,100R	941	14.5R	3,665R	3,203R	12.6R	5,881R	5,342R	9.2	2,591R	2,417	6.7R	2,012R	1,827R	9.2R
D 14	1,106R	941R	14.9R	3,650R	3,205	12.2R	5,859R	5,323R	9.2R	2,600R	2,432R	6.5	2,020R	1,842R	8.8R
1997 J 18	1,117R	952R	14.8	3,663R	3,218R	12.2	5,855R	5,325R	9.0	2,608R	2,432R	6.7R	1,998R	1,838R	8.0
F 15	1,116R	949R	15.0R	3,659R	3,226R	11.8R	5,835R	5,308R	9.0R	2,608R	2,436R	6.6R	2,002R	1,829R	8.6
M 15	1,109R	948R	14.5	3,658R	3,248R	11.2	5,867R	5,353R	8.8	2,603R	2,437R	6.4	1,991R	1,822R	8.5R
A 19	1,113R	951R	14.6R	3,674R	3,252R	11.5R	5,894R	5,367R	8.9R	2,614R	2,450R	6.3	2,007R	1,824	9.1
M 17	1,114R	947	15.0R	3,704R	3,258R	12.0	5,903R	5,402R	8.5	2,617R	2,461R	6.0	2,003R	1,826R	8.8
J 21	1,113	958R	13.9R	3,686R	3,275	11.1R	5,917R	5,416R	8.5	2,620	2,463R	6.0	2,003R	1,830R	8.6R
J 19	1,111R	961R	13.5R	3,671R	3,259	11.2R	5,913R	5,428R	8.2	2,628R	2,470R	6.0R	2,028R	1,852R	8.7R
A 16	1,112R	963R	13.4	3,680R	3,258R	11.5	5,948R	5,462R	8.2	2,640	2,486R	5.8R	2,029	1,854R	8.6R
S 20	1,114R	967R	13.2R	3,677R	3,262R	11.3R	5,947R	5,463	8.1	2,644R	2,488R	5.9	2,033R	1,850R	9.0R
O 18	1,118R	971R	13.1	3,690R	3,275R	11.2R	5,954R	5,453R	8.4R	2,653R	2,493R	6.0R	2,018R	1,838R	8.9R
N 15	1,122R	973R	13.3	3,680	3,279R	10.9R	5,962	5,466R	8.3R	2,660R	2,503R	5.9	2,026R	1,846R	8.9
D 13	1,128	978	13.3	3,686	3,302	10.4	5,960	5,494	7.8	2,653	2,504	5.6	2,011	1,837	8.6
1998 J 24	1,130	979	13.4	3,670	3,256	11.3	6,011	5,533	8.0	2,675	2,528	5.5	2,005	1,818	9.3
F 28	1,134	988	12.9	3,681	3,291	10.6	6,027	5,568	7.6	2,669	2,522	5.5	2,023	1,827	9.7



Thousands of units    En milliers d'unités

Year and month Année ou mois	Seasonally adjusted, annual rates		Données désaisonnalisées, chiffres annuels							Not seasonally adjusted	Données non désaisonnalisées		
	Starts	Mises en chantier										Vacancies at end of period Logements inoccupés en fin de période	
			Total Total	Urban centres Centres urbains						British Columbia Colombie-Britannique	Single-family and duplex Maisons unifamiliales et duplex	Apartment and row Appartements et maisons en rangée	
					Single detached dwellings Maisons unifamiliales	Multiple dwellings Habitations multifamiliales	Total Total	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	Quebec Québec				Ontario Ontario
	AP00002	AP00008	AP00001	AH00001	AH00006	AH00008	AH00010	AH00014	BV00001	CE00001			
1982	129.4	39.1	65.7	104.8	4.3	19.0	35.2	29.4	16.9	5.4	13.0		
1983	160.0	77.6	56.6	134.2	7.6	33.6	50.3	24.4	18.3	4.1	9.1		
1984	135.3	64.7	46.2	110.9	6.4	35.0	42.3	13.3	13.8	4.4	8.1		
1985	163.9	78.4	61.0	139.4	9.3	41.4	57.1	15.5	16.2	3.2	5.5		
1986	197.1	97.3	73.5	170.9	10.0	52.7	71.9	17.5	18.9	3.8	7.9		
1987	244.7	115.2	100.2	215.3	8.9	66.8	93.9	19.3	26.5	5.8	9.0		
1988	221.2	102.4	87.3	189.6	8.6	50.6	86.9	16.6	26.9	6.6	12.4		
1989	215.7	100.4	83.0	183.3	8.9	41.9	81.0	16.9	34.6	7.1	13.6		
1990	183.6	76.6	74.0	150.6	7.8	40.2	53.3	17.7	31.5	9.9	16.2		
1991	156.1	66.0	64.1	130.1	7.1	37.1	46.1	12.1	27.6	7.6	13.8		
1992	167.7	70.8	69.4	140.1	7.0	31.1	48.7	18.7	34.6	7.2	12.3		
1993	155.4	64.4	65.6	130.0	6.9	27.9	38.8	18.2	38.2	8.8	11.1		
1994	153.4	67.3	60.1	127.3	7.0	27.2	41.6	16.9	34.6	9.0	11.3		
1995	112.6	46.0	43.5	89.5	5.4	15.6	31.9	13.0	23.6	7.9	12.0		
1996	123.4R	58.3	43.5	101.8	6.0	15.9	39.5	15.6	24.7	6.4	7.9		
1997	148.3	72.7	50.5	123.2	5.8	19.6	50.0	22.6	25.2	6.4	7.3		
1995 F	131.9	60.9	49.7	110.6	6.2	20.7	38.9	16.0	28.8	9.5	11.7		
1995 M	109.1	46.8	41.0	87.8	5.3	15.1	38.2	11.3	17.9	9.6	11.7		
1995 A	114.2	45.4	48.4	93.8	4.1	20.6	32.0	12.7	24.4	9.8	12.0		
1995 M	97.5	39.8	37.3	77.1	5.8	15.3	23.9	10.8	21.3	9.8	12.0		
1995 J	110.4	45.6	44.4	90.0	6.7	13.8	33.6	11.2	24.7	9.5	12.2		
1995 J	99.2	39.6	39.4	79.0	5.0	13.7	24.4	14.7	21.2	9.0	12.3		
1995 A	106.9	44.2	42.5	86.7	5.8	13.6	32.1	13.2	22.0	8.5	11.8		
1995 S	107.8	46.6	41.0	87.6	5.3	14.1	32.2	11.7	24.3	8.3	11.6		
1995 O	105.8	48.5	33.7	82.2	5.6	14.5	28.3	15.2	18.6	8.2	11.7		
1995 N	110.5	47.7	39.2	86.9	4.9	13.3	34.3	11.6	22.8	8.1	11.6		
1995 D	116.8	48.4	44.8	93.2	5.0	14.0	38.6	13.4	22.2	7.9	12.0		
1996 J	101.5R	47.7	29.9	77.6	4.3	9.7	33.5	10.7	19.4	7.8	11.9		
1996 F	108.7R	43.0	41.8	84.8	3.9	14.3	31.1	11.1	24.4	7.6	11.5		
1996 M	117.7R	53.0	40.8	93.8	6.3	15.2	32.6	16.4	23.3	7.4	11.0		
1996 A	105.7R	53.8	29.0	82.8	7.3	14.3	29.0	12.2	20.0	7.1	10.2		
1996 M	130.5R	58.8	48.8	107.6	6.3	17.0	42.7	16.3	25.3	6.8	9.6		
1996 J	137.3R	61.2	53.2	114.4	6.0	17.3	43.3	17.6	30.2	6.7	9.5		
1996 J	126.2R	62.0	42.1	104.1	5.4	13.5	40.6	14.7	29.9	6.2	9.4		
1996 A	126.1R	59.0	45.0	104.0	6.0	16.2	39.0	18.4	24.4	6.2	8.8		
1996 S	131.1R	60.3	48.7	109.0	5.8	15.9	43.6	17.5	26.2	6.3	8.9		
1996 O	119.4R	56.3	39.3	95.6	5.3	16.8	40.4	14.4	18.7	6.4	8.4		
1996 N	140.4R	63.5	53.1	116.6	6.8	20.5	43.0	18.8	27.5	6.5	7.9		
1996 D	135.7R	65.8	46.1	111.9	7.6	16.2	46.5	16.6	25.0	6.4	7.9		
1997 J	143.3R	69.0	49.9	118.9	13.3	18.0	47.0	21.4	19.2	6.2	7.6		
1997 J	158.0R	86.9	46.7	133.6	7.6	20.3	53.2	25.9	26.6	6.2	7.2		
1997 VI	153.5R	82.9	46.2	129.1	10.2	22.6	49.6	25.3	21.4	6.2	7.0		
1997 A	143.3R	71.3	48.4	119.7	4.8	19.3	51.9	23.1	20.6	6.3	7.0		
1997 VI	151.3R	72.3	55.4	127.7	4.2	19.9	50.5	22.2	30.9	6.2	6.9		
1997 J	140.5R	67.9	49.0	116.9	5.5	19.3	43.6	19.5	29.0	6.1	6.6		
1997 J	147.7R	69.8	52.3	122.1	5.9	20.1	49.5	21.3	25.3	5.6	6.4		
1997 A	149.8R	75.4	48.8	124.2	5.9	19.4	54.3	20.3	24.3	5.6	6.0		
1997 S	147.2R	71.8	49.8	121.6	5.4	20.1	49.1	22.4	24.6	5.8	6.4		
1997 O	148.2R	73.2	53.1	126.3	4.7	17.5	52.8	23.2	28.1	6.1	6.9		
1997 N	148.2R	73.4	52.9	126.3	5.9	19.8	48.1	26.3	26.2	6.3	7.0		
1997 D	148.6	71.1	55.6	126.7	5.5	19.9	50.5	25.7	25.1	6.4	7.3		
1998 J	141.6	73.6	45.8	119.4	4.2	16.0	51.5	28.8	18.9	6.7	7.4		
1998 F	157.3	80.8	54.3	135.1	4.8	18.6	56.7	31.0	24.0	6.8	7.2		

1992 = 100, seasonally adjusted 1992 = 100, données désaisonnalisées

Year and month Année ou mois	All items Indice global	All items excluding the effect of indirect taxes Indice global hors effet des impôts indirects	Food Alimentation	Total energy (unadjusted) Produits énergétiques (données non désaisonnalisées)	Total excluding food and energy Indice global hors alimentation et énergie	Total excluding food, energy, and the effect of indirect taxes Indice global hors alimentation, énergie et effet des impôts indirects	Total goods Biens				Goods excluding food and energy Biens hors alimentation et énergie	Services Services		
							Total Total	Non-durables Biens non durables	Semi-durables Biens semi-durables	Durables Biens durables		Total Total	Shelter Logement	Services excluding shelter services Services, logement exclu
	P119500	B3322	P119503	P100288	P119502	B3323								
1983	69.1		72.6	78.3	67.5		71.8	68.5	71.7	78.6	68.8	66.2	68.8	64.0
1984	72.1	76.7	76.6	82.6	70.1	74.6	75.2	72.6	73.4	81.3	71.4	68.8	71.3	66.6
1985	75.0	79.4	78.8	87.2	72.8	77.1	78.1	75.9	75.4	83.7	74.4	71.5	73.7	69.7
1986	78.1	82.0	82.8	81.0	76.7	80.4	80.7	78.1	77.5	88.0	78.4	75.2	76.8	74.1
1987	81.5	85.3	86.4	83.1	80.2	83.9	84.0	81.6	80.5	90.7	81.7	78.7	80.7	77.2
1988	84.8	88.1	88.7	83.6	84.0	87.2	87.0	84.1	84.6	94.1	85.8	82.3	84.7	80.5
1989	89.0	91.9	92.0	86.5	88.7	91.4	90.8	88.1	88.4	98.3	90.2	87.1	90.6	84.3
1990	93.3	95.7	95.8	95.1	92.6	95.0	94.5	93.6	90.9	99.0	92.8	92.0	95.5	89.1
1991	98.5	99.0	100.4	99.7	98.0	98.4	99.2	99.3	99.4	98.9	98.3	97.8	98.8	97.0
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.8	101.7	101.7	101.3	102.0	101.7	101.6	101.6	101.0	102.4	101.7	102.1	101.0	103.0
1994	102.0	103.0	102.1	101.8	102.1	103.4	100.5	97.3	101.9	106.2	99.9	103.8	101.2	106.1
1995	104.2	105.3	104.5	103.2	104.3	105.8	102.4	98.8	102.7	109.5	101.5	106.4	102.7	109.8
1996	105.9	106.9	105.9	106.2	105.8	107.4	104.0	100.6	103.2	111.6	103.0	108.1	102.8	112.9
1997	107.6	108.6	107.6	108.7	107.5	109.0	105.6	102.5	104.9	112.3	104.4	109.9	102.6	116.9
1995 F	103.3	104.5	104.1	102.0	103.1	104.7	101.8	98.1	102.5	108.8	100.8	105.5	102.3	108.4
1995 M	103.5	104.6	104.1	102.7	103.4	105.0	101.9	98.4	101.9	109.1	100.8	105.8	102.5	108.7
1995 A	103.8	104.9	105.3	103.0	103.5	105.1	102.4	99.1	102.6	109.1	101.0	106.0	102.6	109.0
1995 M	104.1	105.2	104.5	105.4	103.9	105.5	102.5	99.3	102.4	109.4	101.2	106.3	102.9	109.3
1995 J	104.1	105.2	104.4	105.3	104.1	105.7	102.5	99.2	102.5	109.3	101.3	106.6	103.0	109.7
1995 J	104.2	105.3	104.4	104.5	104.2	105.8	102.6	99.1	102.5	109.6	101.6	106.8	102.8	110.1
1995 A	104.1	105.2	104.1	103.0	104.4	106.0	102.3	98.8	102.4	109.8	101.8	106.9	102.8	110.4
1995 S	104.4	105.5	104.6	103.3	104.4	106.0	102.7	99.0	103.1	109.9	101.9	107.1	102.9	110.8
1995 O	104.4	105.5	104.6	102.1	104.6	106.2	102.6	99.0	103.1	110.1	102.2	107.0	102.9	110.9
1995 N	104.4	105.5	104.3	101.8	104.8	106.4	102.6	98.6	103.8	110.2	102.5	107.1	102.9	111.0
1995 D	104.5	105.6	104.8	103.0	104.7	106.3	102.8	99.3	102.4	110.2	102.1	106.9	102.9	110.8
1996 J	104.6	105.7	104.6	103.0	104.8	106.4	102.7	99.1	102.4	110.5	102.2	107.3	102.9	111.3
1996 F	104.6	105.7	104.5	102.8	104.8	106.4	102.7	98.7	102.3	110.6	102.2	107.4	102.9	111.5
1996 M	105.0	106.1	105.0	104.5	105.1	106.7	103.1	99.6	102.9	110.7	102.4	107.5	102.9	111.8
1996 A	105.4	106.5	106.0	105.9	105.1	106.7	103.7	100.6	102.3	111.0	102.4	107.8	102.9	112.2
1996 M	105.7	106.8	105.4	109.3	105.4	107.0	104.1	101.0	103.1	111.3	102.7	108.0	103.0	112.5
1996 J	105.5	106.6	105.7	107.7	105.4	107.0	104.1	100.7	102.4	111.9	102.9	107.8	102.7	112.7
1996 J	105.5	106.6	105.3	105.0	105.7	107.3	103.8	100.0	102.8	112.0	103.0	108.2	102.8	113.0
1996 A	105.7	106.8	105.9	105.1	105.7	107.3	104.1	100.4	103.2	112.1	103.2	108.2	102.7	113.4
1996 S	105.9	107.0	106.3	105.9	105.9	107.5	104.4	100.9	103.7	112.0	103.4	108.3	102.8	113.4
1996 O	106.2	107.3	106.8	108.1	106.0	107.6	104.9	101.8	104.2	112.2	103.6	108.4	102.6	113.8
1996 N	106.7	107.8	107.4	108.0	106.4	108.0	105.2	102.1	104.3	112.1	103.8	108.8	102.6	114.5
1996 D	106.9	107.9	107.0	108.6	106.6	108.1	105.4	102.3	104.3	112.3	104.1	109.0	102.7	115.0
1997 J	106.9	107.9	106.9	109.4	106.7	108.2	105.4	102.5	103.9	112.1	103.9	109.2	102.7	115.5
1997 F	106.9	107.9	107.0	110.1	106.5	108.0	105.5	102.6	103.2	112.2	103.9	109.1	102.7	115.4
1997 M	107.1	108.1	107.2	109.5	106.9	108.4	105.5	102.5	104.3	112.3	104.1	109.5	102.7	115.9
1997 A	107.1	108.2	106.8	107.7	107.0	108.6	105.2	101.9	105.0	112.5	104.4	109.7	102.9	116.2
1997 M	107.2	108.3	107.1	107.9	107.2	108.8	105.3	101.9	104.9	112.7	104.4	109.8	102.7	116.5
1997 J	107.3	108.4	107.3	108.4	107.4	109.0	105.5	102.1	105.1	112.8	104.6	110.2	102.8	117.4
1997 J	107.3	108.4	107.6	107.5	107.3	108.9	105.5	102.4	104.6	112.1	104.1	110.2	102.6	117.3
1997 A	107.7	108.8	107.7	109.7	107.4	109.0	105.9	103.0	105.4	112.3	104.4	110.2	102.5	117.5
1997 S	107.7	108.8	107.6	110.0	107.4	109.0	105.9	102.9	104.8	112.4	104.5	110.3	102.4	117.7
1997 O	107.7	108.8	107.6	109.1	107.7	109.3	106.0	102.8	106.1	112.8	105.1	110.3	102.4	117.8
1997 N	107.7	108.8	108.3	107.9	107.4	109.0	105.8	103.0	105.5	111.6	104.5	110.1	102.4	117.4
1997 D	107.7	108.8	108.2	107.5	107.5	109.1	105.7	102.8	105.4	112.0	104.5	110.2	102.4	117.8
1998 J	108.1	109.0	109.2	106.6	107.8	109.2	106.3	103.3	105.8	112.5	104.8	110.8	102.6	118.7
1998 F	108.0	108.9	108.3	104.8	108.1	109.5	105.7	102.1	105.2	112.6	104.9	111.2	102.8	119.3

Not seasonally adjusted    Données non désaisonnalisées

Year and month Année ou mois	Commodity price index 1982 - 90 = 100, U.S. dollar terms* Indice des prix des produits de base; 1982-1990 = 100, en dollars É.-U.*					Wage settlements, excluding COLA compound average annual increase in base rates (%) Accords salariaux : Hausse annuelle moyenne composée des taux de base (sans IVC), en %			Agreements in force - changes in wage rates % Conventions en vigueur, variation en % des taux de rémunération	Average weekly earnings (including overtime) in dollars Gains hebdomadaires moyens (heures supplémentaires comprises) en dollars	Average hourly earnings (excluding overtime) in dollars Gains horaires moyens (heures supplémentaires non comprises) en dollars	Fixed weight index of average hourly earnings Indice à pondération fixe des gains horaires moyens	
	Total Total	Total excluding energy Total, énergie exclue	Energy Énergie	Food Alimentation	Industrial materials Matières industrielles	Total Ensemble des industries	Public sector Secteur public	Private sector Secteur privé					
		B3300	B3301	B3302	B3303	B3304	D747018	D747029	D747028		L57711		L95705
1987		90.3	97.5	76.9	90.0	100.6	3.7	3.9	3.3	3.8	441.13	12.75	103.8
1988		100.1	117.5	67.8	102.1	123.7	4.4	4.0	5.0	4.2	460.59	13.24	107.7
1989		106.0	121.1	78.0	108.1	126.4	5.3	5.3	5.1	5.5	484.10	14.00	113.6
1990		106.7	114.8	91.6	103.7	119.2	6.1	6.2	6.0	5.4	506.18	14.72	119.9
1991		94.8	101.2	82.8	97.3	102.8	3.4	3.3	4.2	5.3	529.49	15.54	126.1
1992		94.4	101.8	80.7	101.4	102.0	2.0	1.7	2.8	3.5	547.93	16.16	130.9
1993		94.9	104.8	76.5	106.0	104.4	0.4	0.4	0.5	2.6	557.92	16.45	133.5
1994		98.0	112.7	70.7	104.0	116.2	0.2	-0.1	1.1	1.2	568.19	16.71	135.5
1995		106.2	125.2	70.6	108.1	132.2	0.8	0.6	1.3	0.7	573.71	17.03	138.5
1996		110.2	123.7	85.1	119.4	125.5	0.6	0.4	1.3R		585.97	17.37	142.1
1997		106.2	118.4	83.4	106.7	123.2	1.6	1.1	2.1		598.22	17.54	143.3
1994	O	97.6	113.3	68.4	96.7	120.0					570.86	16.73	136.1
	N	101.6	118.0	71.0	98.1	126.0					571.63	16.86	136.9
	D	101.0	117.9	69.4	99.3	125.5	0.4	-0.1	1.2	0.7	570.34	17.02	137.8
1995	J	103.6	121.6	70.0	101.4	129.8					571.05	17.07	138.1
	F	102.5	119.9	69.8	101.2	127.6					571.61	17.11	138.1
	M	102.5	120.4	69.1	99.9	128.7	0.8	0.4	1.7	0.8	574.27	17.12	138.5
	A	103.3	119.0	74.0	101.0	126.3					570.15	17.01	137.9
	M	103.6	119.2	74.3	102.5	126.0					567.44	16.90	137.7
	J	104.7	122.9	70.7	108.5	128.7	1.0	0.8	1.2	0.7	575.34	16.96	138.5
	J	107.0	128.4	67.1	114.7	134.0					572.12	16.80	137.5
	A	106.9	127.7	68.0	110.3	134.7					575.01	16.85	138.1
	S	109.8	131.3	69.8	111.7	139.2	0.8	0.4	1.1	0.9	578.40	16.97	138.9
	O	109.2	131.0	68.4	113.4	138.2					575.56	17.02	138.7
	N	109.6	130.4	70.7	114.6	136.8					576.61	17.23	139.7
	D	111.5	130.8	75.4	117.8	136.2	0.7	0.6	1.4	0.9	576.99	17.36	140.6
1996	J	108.3	124.9	77.2	114.2	129.3					571.55	17.22	139.6
	F	107.9	124.6	76.7	117.0	127.8					575.80	17.23	140.2
	M	107.7	121.2	82.5	118.6	122.3	0.4	0.2	1.1R		579.50	17.30	141.3
	A	110.1	121.9	88.2	124.9	120.7					575.79	17.24	140.7
	M	112.2	129.1	80.6	133.1	127.5					583.74	17.46	142.8
	J	109.4	126.0	78.3	132.3	123.4	0.6	0.5	1.4		592.67	17.48	142.8
	J	108.6	123.4	81.1	127.4	121.7					589.65	17.29	143.3
	A	110.5	125.2	83.0	121.6	126.6					590.01	17.18	141.8
	S	110.5	123.4	86.4	112.9	127.6	0.8	0.5	1.4R		589.87	17.48	143.4
	O	109.6	120.4	89.5	111.0	124.2					595.26	17.41	142.7
	N	113.3	124.6	92.2	110.9	130.2					592.96	17.51	142.8
	D	114.8	120.2	104.9	108.5	124.9	0.6	0.2	1.2		594.85	17.67	143.7
1997	J	116.5R	121.5R	107.3	108.7	126.7R					594.54	17.69	143.4
	F	110.4	120.3	92.0	106.0	126.1R					594.43	17.64	143.4
	M	106.3	120.4R	79.9	108.8	125.2	1.3	1.0	2.1		595.51	17.68	143.0
	A	106.5R	122.8R	76.1	111.4	127.5R					597.26	17.62	142.9
	M	108.2R	123.1R	80.4	112.4	127.5R					600.90	17.58	142.7
	J	105.4	120.2	77.8	108.4	124.9R	1.8	0.9	2.5		600.78	17.49	143.8
	J	105.7	120.7R	77.6	108.1	125.9					600.78	17.37	145.0
	A	105.6	120.5	77.8	108.4	125.4					598.71	17.29	143.1
	S	103.9R	117.1	79.3R	104.2	122.3	1.4R	0.9R	1.6		598.48	17.33	142.3
	O	104.3R	113.3R	87.5R	102.7R	117.7					597.18R	17.45R	142.9R
	N	103.4R	111.9R	87.7R	102.5R	115.7R					600.09	17.59	142.7
	D	98.3	109.4	77.5	98.9	113.7	1.6	1.5	1.7		599.93	17.75	144.5
1998	J	95.0	106.5	73.6	95.9	110.8					604.17	17.89	145.1
	F	94.6	107.1	71.2	96.9	111.2							
	M	93.3	106.3	69.0	99.2	109.2							

The Bank of Canada commodity price index has been rebased and reweighted. See technical note for details.

La pondération et l'année de base de l'indice des prix des produits de base ont été changées. Pour plus de détails, consulter la note technique.



Year, month, week ending Année, mois ou semaine se terminant à la date indiquée	U.S. dollar    Dollar É.-U.				Canadian cents per unit En cent canadien par unité		Canadian dollar in U.S. funds Dollar canadien exprimé en dollar É.-U.		Other currencies, averages of noon spot rates Autres monnaies, moyenne des cours du comptant à midi					SDR DTS	Canadian dollar index against G-10 currencies 1981 = 100 Indice des cours du dollar canadien vis-à-vis des devises du G-10, 1981 = 100	
	Canadian dollars per unit En dollar canadien par unité								Canadian dollars per unit En dollars canadiens par unité							
	Spot rates Cours du comptant								Average of daily rate Moyenne des cours journaliers							
	High Haut	Low Bas	Closing Clôture	Average noon Moyenne à midi					British pound Livres sterling	French franc Franc français	German mark Mark allemand	Swiss franc Franc suisse	Japanese yen Yen japonais	Canadian dollars per unit En dollars canadiens par unité		
	3-month forward spread Report ou déport (–) à 3 mois				Closing Clôture	Average noon Moyenne à midi										
	B3415	B3416	B3414	B3400					B3412	B3404	B3405	B3411	B3407		B3418	
1984	1.3358	1.2441	1.3217	1.2948	0.44	0.14	0.7566	0.7723	1.7300	0.1487	0.4564	0.5527	0.00546	1.32746	96.66	
1985	1.4070	1.3180	1.3983	1.3652	0.44	0.42	0.7152	0.7325	1.7701	0.1533	0.4677	0.5615	0.00577	1.38736	92.05	
1986	1.4465	1.3639	1.3805	1.3894	0.73	0.85	0.7244	0.7197	2.0388	0.2010	0.6425	0.7769	0.00830	1.63040	86.30	
1987	1.3797	1.2951	1.2993	1.3260	0.39	0.44	0.7696	0.7541	2.1725	0.2208	0.7384	0.8905	0.00919	1.71420	88.19	
1988	1.3008	1.1843	1.1925	1.2309	0.47	0.51	0.8386	0.8124	2.1929	0.2072	0.7028	0.8443	0.00961	1.65504	93.92	
1989	1.2115	1.1558	1.1585	1.1842	1.06	0.83	0.8632	0.8445	1.9415	0.1858	0.6304	0.7246	0.00861	1.51792	98.79	
1990	1.2085	1.1288	1.1599	1.1668	1.08	1.34	0.8621	0.8570	2.0808	0.2147	0.7234	0.8430	0.00809	1.58329	99.27	
1991	1.1665	1.1193	1.1555	1.1458	0.87	0.85	0.8654	0.8728	2.0275	0.2039	0.6934	0.8027	0.00852	1.56813	100.83	
1992	1.2938	1.1401	1.2709	1.2083	1.09	0.83	0.7868	0.8276	2.1302	0.2288	0.7757	0.8627	0.00955	1.70243	94.99	
1993	1.3484	1.2400	1.3217	1.2898	0.15	0.55	0.7566	0.7753	1.9372	0.2279	0.7804	0.8734	0.01165	1.80124	89.30	
1994	1.4090	1.3085	1.4018	1.3659	0.15	0.27	0.7134	0.7321	2.0929	0.2469	0.8444	1.0024	0.01339	1.95753	83.69	
1995	1.4267	1.3275	1.3640	1.3726	0.02	0.36	0.7331	0.7285	2.1671	0.2754	0.9591	1.1633	0.01470	2.08259	82.16	
1996	1.3865	1.3287	1.3706	1.3636	-0.79	-0.35	0.7296	0.7334	2.1283	0.2667	0.9068	1.1051	0.01255	1.97975	83.66	
1997	1.4399	1.3345	1.4305	1.3844	-0.38	-0.75	0.6991	0.7223	2.2682	0.2375	0.7994	0.9548	0.01145	1.90502	83.65	
1996 A	1.3680	1.3540	1.3620	1.3591	-0.20	-0.15	0.7342	0.7358	2.0599	0.2662	0.9031	1.1148	0.01268	1.97149	83.93	
1996 M	1.3768	1.3592	1.3688	1.3690	-0.25	-0.22	0.7306	0.7305	2.0748	0.2640	0.8933	1.0920	0.01287	1.97773	83.37	
1996 J	1.3710	1.3575	1.3637	1.3655	-0.26	-0.24	0.7333	0.7323	2.1054	0.2637	0.8936	1.0856	0.01253	1.97029	83.65	
1996 J	1.3766	1.3591	1.3747	1.3693	-0.35	-0.30	0.7274	0.7303	2.1272	0.2692	0.9117	1.1118	0.01255	1.98604	83.31	
1996 A	1.3779	1.3656	1.3683	1.3718	-0.48	-0.42	0.7308	0.7290	2.1268	0.2709	0.9253	1.1408	0.01271	2.00024	83.04	
1996 S	1.3753	1.3617	1.3619	1.3692	-0.56	-0.52	0.7343	0.7304	2.1354	0.2669	0.9082	1.1098	0.01246	1.98226	83.36	
1996 O	1.3632	1.3378	1.3383	1.3506	-0.76	-0.67	0.7472	0.7404	2.1429	0.2615	0.8841	1.0734	0.01202	1.94448	84.65	
1996 N	1.3517	1.3287	1.3514	1.3384	-0.86	-0.82	0.7400	0.7472	2.2264	0.2615	0.8849	1.0490	0.01191	1.94439	85.25	
1996 D	1.3717	1.3471	1.3706	1.3618	-0.79	-0.80	0.7296	0.7343	2.2664	0.2598	0.8777	1.0255	0.01196	1.95871	84.00	
1997 J	1.3780	1.3345	1.3470	1.3486	-0.79	-0.79	0.7424	0.7415	2.2375	0.2491	0.8404	0.9692	0.01144	1.90903	85.22	
1997 F	1.3695	1.3408	1.3679	1.3552	-0.81	-0.79	0.7310	0.7379	2.2031	0.2396	0.8089	0.9315	0.01102	1.87588	85.37	
1997 M	1.3859	1.3600	1.3844	1.3718	-0.82	-0.83	0.7223	0.7290	2.2069	0.2400	0.8093	0.9372	0.01118	1.89026	84.44	
1997 A	1.4015	1.3835	1.3976	1.3940	-0.84	-0.80	0.7155	0.7174	2.2717	0.2418	0.8145	0.9540	0.01110	1.91185	83.23	
1997 M	1.3964	1.3635	1.3783	1.3805	-0.88	-0.87	0.7255	0.7244	2.2540	0.2403	0.8104	0.9645	0.01160	1.91181	83.71	
1997 J	1.3963	1.3725	1.3805	1.3840	-0.77	-0.87	0.7244	0.7225	2.2770	0.2373	0.8010	0.9594	0.01211	1.92420	83.32	
1997 J	1.3870	1.3668	1.3783	1.3771	-0.73	-0.75	0.7255	0.7262	2.3019	0.2275	0.7676	0.9294	0.01195	1.89605	83.94	
1997 A	1.3965	1.3783	1.3878	1.3905	-0.73	-0.72	0.7206	0.7192	2.2284	0.2245	0.7565	0.9198	0.01180	1.88298	83.51	
1997 S	1.3937	1.3787	1.3811	1.3869	-0.73	-0.72	0.7241	0.7210	2.2216	0.2311	0.7767	0.9436	0.01148	1.88570	83.69	
1997 O	1.4160	1.3692	1.4084	1.3867	-0.63	-0.68	0.7100	0.7211	2.2652	0.2353	0.7893	0.9556	0.01146	1.89969	83.57	
1997 N	1.4250	1.3980	1.4238	1.4133	-0.59	-0.65	0.7023	0.7076	2.3866	0.2434	0.8152	1.0040	0.01127	1.94121	82.02	
1997 D	1.4399	1.4130	1.4305	1.4267	-0.38	-0.47	0.6991	0.7009	2.3677	0.2396	0.8021	0.9914	0.01100	1.93201	81.62	
1998 J	1.4685	1.4215	1.4556	1.4408	-0.23	-0.36	0.6870	0.6941	2.3562	0.2368	0.7928	0.9764	0.01113	1.93632	80.98	
1998 F	1.4546	1.4165	1.4237	1.4340	-0.27	-0.24	0.7024	0.6974	2.3530	0.2360	0.7913	0.9809	0.01140	1.93590	81.19	
1998 M	1.4282	1.4040	1.4198	1.4163	-0.30	-0.30	0.7043	0.7061	2.3545	0.2312	0.7752	0.9509	0.01098	1.90379	82.35	
1998 J	7	1.4334	1.4230	1.4290	1.4283	-0.35	-0.36	0.6998	0.7001	2.3328	0.2348	0.7857	0.9680	0.01074	1.90939	81.84
1998 14		1.4372	1.4215	1.4327	1.4325	-0.36	-0.35	0.6980	0.6981	2.3247	0.2351	0.7872	0.9700	0.01086	1.91533	81.58
1998 21		1.4455	1.4327	1.4451	1.4388	-0.36	-0.35	0.6920	0.6950	2.3469	0.2343	0.7847	0.9627	0.01116	1.92782	81.12
1998 28		1.4583	1.4457	1.4583	1.4534	-0.39	-0.39	0.6857	0.6880	2.4023	0.2417	0.8096	0.9979	0.01152	1.96863	80.05
1998 F	4	1.4685	1.4432	1.4470	1.4542	-0.23	-0.26	0.6911	0.6877	2.3883	0.2388	0.8003	0.9904	0.01157	1.96102	80.07
1998 11		1.4430	1.4262	1.4392	1.4337	-0.23	-0.24	0.6948	0.6975	2.3487	0.2366	0.7932	0.9834	0.01158	1.94210	81.11
1998 18		1.4456	1.4323	1.4325	1.4404	-0.23	-0.22	0.6981	0.6943	2.3574	0.2362	0.7919	0.9843	0.01146	1.94410	80.85
1998 25		1.4304	1.4165	1.4203	1.4227	-0.25	-0.25	0.7041	0.7029	2.3372	0.2345	0.7860	0.9735	0.01114	1.91746	81.91
1998 M	4	1.4282	1.4150	1.4217	1.4214	-0.27	-0.27	0.7034	0.7035	2.3421	0.2338	0.7840	0.9678	0.01125	1.91833	81.92
1998 11		1.4270	1.4050	1.4082	1.4149	-0.31	-0.29	0.7101	0.7068	2.3207	0.2304	0.7726	0.9493	0.01105	1.90105	82.44
1998 18		1.4197	1.4040	1.4190	1.4138	-0.30	-0.30	0.7047	0.7073	2.3573	0.2314	0.7756	0.9536	0.01094	1.90029	82.48
1998 25		1.4234	1.4088	1.4098	1.4173	-0.32	-0.31	0.7093	0.7056	2.3709	0.2312	0.7751	0.9494	0.01090	1.90290	82.32
1998 A	1	1.4242	1.4095	1.4177	1.4167	-0.30	-0.30	0.7054	0.7059	2.3789	0.2298	0.7701	0.9366	0.01077	1.89912	82.44

Millions of U.S. dollars, unless otherwise specified  
 En millions de dollars É.-U., sauf indication contraire

Millions of SDRs  
 En millions de DTS

End of period En fin de période	Convertible foreign currencies Monnaies étrangères convertibles		Gold Or	Special Drawing Rights Droits de tirage spéciaux	Reserve position in the IMF Position de réserve au FMI	Total Total	Total in millions of SDRs Total, en millions de DTS	Canada's position in the International Monetary Fund Position du Canada au Fonds monétaire international						
	U.S. dollars Dollars É.-U.	Other Autres monnaies						in the Special Drawing Account au Compte de tirage spécial			in the General Account au Compte général			
								Cumulative allocation of SDRs Allocations de DTS (chiffres cumulatifs)	Transactions in SDRs Opérations sur DTS	Total holdings of SDRs Avoirs en DTS	Canada's quota Quote-part du Canada	IMF holdings of Canadian dollars Avoirs du FMI en dollars canadiens	Notes held on outstanding loans to the IMF Encours des billets représentatifs de créances sur le FMI	Reserve position in the IMF Position de réserve au FMI
	B3801	B3802	B3803	B3804	B3805	B3800								
1984	1,692.1	48.6	690.8	72.2	678.4	3,182.1	3,246.4	779.3	-705.6	73.7	2,941.0	2,413.1	164.2	692.1
1985	1,523.9	50.1	773.0	217.9	710.8	3,275.6	2,982.1	779.3	-580.9	198.4	2,941.0	2,454.8	160.9	647.1
1986	2,274.1	43.4	844.5	247.4	686.3	4,095.6	3,348.3	779.3	-577.1	202.2	2,941.0	2,534.6	154.7	561.1
1987	6,163.3	54.5	919.5	405.2	660.6	8,203.2	5,782.4	779.3	-493.7	285.6	2,941.0	2,595.7	120.4	465.7
1988	12,608.3	908.3	807.2	1,369.2	504.7	16,197.6	12,036.5	779.3	238.1	1,017.4	2,941.0	2,595.6	29.7	375.0
1989	11,489.3	2,660.9	740.6	1,377.4	527.7	16,795.8	12,780.7	779.3	268.8	1,048.1	2,941.0	2,539.4		401.6
1990	11,476.4	4,325.8	735.1	1,525.8	517.4	18,580.5	13,060.4	779.3	293.2	1,072.5	2,941.0	2,577.3		363.7
1991	9,439.7	4,638.9	649.0	1,581.6	592.3	16,901.4	11,815.7	779.3	326.4	1,105.7	2,941.0	2,526.9		414.1
1992	7,864.0	1,518.0	478.0	1,039.0	1,010.0	11,909.0	8,661.2	779.3	-23.8	755.5	4,320.3	3,585.4		734.9
1993	9,950.0	521.0	292.0	1,064.0	949.0	12,776.0	9,285.6	779.3	-6.0	773.3	4,320.3	3,630.4		689.9
1994	9,693.0	526.0	198.0	1,148.0	910.0	12,475.0	8,545.7	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,696.8		623.5
1995	12,127.0	502.0	178.0	1,177.0	1,243.0	15,227.0	10,243.5	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,484.2		836.1
1996	17,521.0	507.0	155.0	1,168.0	1,227.0	20,578.0	14,310.4	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,467.5		852.8
1997	14,630.0	492.0	146.0	1,126.0	1,575.0	17,969.0	13,317.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		1,167.3
1995 M	11,522.0	473.0	212.0	1,405.0	1,195.0	14,807.0	9,488.7	779.3	120.7	900.0	4,320.3	3,554.4		765.9
A	11,622.0	487.0	211.0	1,416.0	1,221.0	14,957.0	9,508.2	779.3	120.7	900.0	4,320.3	3,543.7		776.6
M	11,883.0	477.0	208.0	1,428.0	1,224.0	15,220.0	9,657.7	779.3	126.7	906.0	4,320.3	3,543.7		776.6
J	11,795.0	381.0	205.0	1,421.0	1,205.0	15,007.0	9,566.1	779.3	126.7	906.0	4,320.3	3,551.9		768.4
J	13,737.0	406.0	202.0	1,218.0	1,237.0	16,800.0	10,772.4	779.3	1.7	781.0	4,320.3	3,526.9		793.4
A	13,862.0	448.0	192.0	1,175.0	1,184.0	16,861.0	11,297.4	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,526.9		793.4
S	13,083.0	508.0	191.0	1,186.0	1,225.0	16,193.0	10,750.2	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,506.9		813.4
O	12,631.0	510.0	187.0	1,176.0	1,216.0	15,720.0	10,518.3	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,506.9		813.4
N	11,996.0	501.0	181.0	1,177.0	1,206.0	15,061.0	10,134.3	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,509.2		811.1
D	12,127.0	502.0	178.0	1,177.0	1,243.0	15,227.0	10,243.5	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,484.2		836.1
1996 J	11,945.0	506.0	170.0	1,150.0	1,209.0	14,980.0	10,318.9	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,487.1		833.2
F	11,664.0	511.0	171.0	1,171.0	1,224.0	14,741.0	10,036.8	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,487.1		833.2
M	13,917.0	509.0	167.0	1,165.0	1,246.0	17,004.0	11,636.8	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,468.1		852.2
A	14,291.0	517.0	164.0	1,156.0	1,235.0	17,363.0	11,974.1	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,468.1		852.2
M	15,346.0	502.0	161.0	1,156.0	1,229.0	18,394.0	12,755.0	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
J	15,677.0	506.0	160.0	1,157.0	1,231.0	18,731.0	12,977.4	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
J	15,586.0	520.0	161.0	1,175.0	1,249.0	18,691.0	12,753.7	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
A	16,505.0	508.0	160.0	1,176.0	1,254.0	19,603.0	13,448.6	779.3	27.7	807.0	4,320.3	3,459.8		860.5
S	16,438.0	502.0	156.0	1,162.0	1,235.0	19,493.0	13,542.8	779.3	27.6	806.9	4,320.3	3,462.5		857.8
O	16,958.0	507.0	156.0	1,167.0	1,241.0	20,029.0	13,849.3	779.3	27.7	807.0	4,320.3	3,462.5		857.8
N	17,040.0	501.0	156.0	1,176.0	1,243.0	20,116.0	13,890.7	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,462.5		857.8
D	17,521.0	507.0	155.0	1,168.0	1,227.0	20,578.0	14,310.4	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,467.5		852.8
1997 J	17,942.0	508.0	151.0	1,133.0	1,155.0	20,889.0	14,978.0	779.3	33.0	812.3	4,320.3	3,491.7		828.6
F	18,110.0	505.0	150.0	1,132.0	1,147.0	21,044.0	15,195.1	779.3	38.5	817.8	4,320.3	3,491.7		828.6
M	18,726.0	499.0	150.0	1,134.0	1,129.0	21,638.0	15,602.2	779.3	38.5	817.8	4,320.3	3,506.5		813.8
A	16,980.0	503.0	148.0	1,117.0	1,108.0	19,856.0	14,541.2	779.3	38.5	817.8	4,320.3	3,508.5		811.8
M	18,084.0	515.0	150.0	1,146.0	1,130.0	21,025.0	15,106.4	779.3	43.7	823.0	4,320.3	3,508.5		811.8
J	18,338.0	502.0	150.0	1,142.0	1,126.0	21,258.0	15,314.3	779.3	43.7	823.0	4,320.3	3,508.5		811.8
J	16,678.0	507.0	147.0	1,118.0	1,103.0	19,553.0	14,391.7	779.3	43.7	823.0	4,320.3	3,508.5		811.8
A	17,188.0	508.0	147.0	1,130.0	1,108.0	20,081.0	14,726.5	779.3	49.2	828.5	4,320.3	3,507.7		812.6
S	17,197.0	509.0	147.0	1,131.0	1,110.0	20,094.0	14,718.8	779.3	49.2	828.5	4,320.3	3,507.8		812.5
O	16,595.0	510.0	149.0	1,146.0	1,136.0	19,536.0	14,119.6	779.3	49.2	828.5	4,320.3	3,449.8		820.5
N	15,875.0	495.0	147.0	1,138.0	1,119.0	18,774.0	13,765.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,449.8		820.5
D	14,630.0	492.0	146.0	1,126.0	1,575.0	17,969.0	13,317.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		1,167.3
1998 J	14,662.0	501.0	145.0	1,122.0	1,571.0	18,001.0	13,379.9	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		1,167.3
F	17,948.0	503.0	146.0	1,137.0	1,576.0	21,310.0	15,782.5	779.3	62.8	842.1	4,320.3	3,153.0		1,167.3
M	19,099.0	495.0	144.0	1,124.0	1,560.0	22,422.0	16,784.0	779.3	62.8	842.1	4,320.3	3,153.2		1,167.1

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates    En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Merchandise trade Balance commerciale			Non-merchandise transactions Balance des invisibles					Investment income * Revenus de placements *							
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Services	Services	Payments	Paiements	Balance Solde	Investment income *			Revenus de placements *			Balance Solde	
				Receipts Total Total	Of which: Travel Dont : Voyages		Total Total		Of which: Travel Dont : Voyages	Receipts Intérêts	Dividends, reinvested earnings and other Dividendes les bénéfices réinvestis et autre	Total Total	Interest Intérêts	Dividends, reinvested earnings and other Dividendes les bénéfices réinvestis et autre		Total Total
D59802	D59818	D59834	D59803	D59804	D59819	D59820	D59835	D59848+ D59851	D59809	D59854+ D59857	D59825	D598941				
1977	45,629	42,520	3,109	5,327	1,934	8,928	3,139	-3,601	37	4,201	4,237	3,163	7,758	10,921	-6,683	
1978	54,738	50,104	4,634	6,246	2,190	10,109	3,536	-3,863	44	4,878	4,923	4,205	10,495	14,700	-9,778	
1979	67,111	62,519	4,592	7,596	2,600	10,813	3,372	-3,217	54	8,943	8,997	4,857	15,120	19,977	-10,980	
1980	78,992	69,704	9,288	8,696	2,971	12,465	3,851	-3,770	51	9,148	9,200	5,506	16,285	21,792	-12,592	
1981	86,219	79,684	6,534	10,069	3,391	14,347	4,062	-4,278	46	10,934	10,981	7,036	21,165	28,201	-17,220	
1982	86,698	68,041	18,657	9,941	3,471	14,342	4,218	-4,400	53	13,866	13,919	8,978	16,740	25,719	-11,800	
1983	92,914	75,441	17,473	10,786	3,714	15,462	5,146	-4,675	100	9,929	10,029	9,765	15,779	25,543	-15,514	
1984	115,673	95,404	20,269	11,989	4,218	17,015	5,507	-5,025	249	13,846	14,094	11,132	19,033	30,166	-16,072	
1985	122,803	106,598	16,206	13,418	4,733	18,995	6,040	-5,576	362	13,069	13,431	12,408	18,526	30,933	-17,502	
1986	125,172	115,195	9,977	16,389	5,867	22,033	6,410	-5,644	502	10,662	11,165	13,966	16,663	30,629	-19,464	
1987	131,484	119,324	12,160	17,339	5,787	23,398	7,506	-6,059	604	11,099	11,703	15,208	19,226	34,434	-22,731	
1988	143,534	132,715	10,819	19,267	6,292	25,863	8,445	-6,597	563	15,699	16,262	16,847	20,918	37,764	-21,502	
1989	146,963	139,217	7,747	20,777	6,680	28,923	9,827	-8,147	829	15,074	15,902	18,532	21,630	40,162	-24,260	
1990	152,056	141,000	11,056	22,381	7,398	33,018	12,757	-10,637	1,226	16,355	17,581	20,526	19,680	40,206	-22,625	
1991	147,669	140,658	7,011	23,324	7,691	34,743	13,753	-11,419	1,230	13,590	14,820	22,212	12,550	34,761	-19,941	
1992	163,464	154,430	9,034	25,122	7,898	37,245	14,255	-12,123	1,007	12,763	13,770	24,161	10,743	34,903	-21,133	
1993	190,383	177,593	12,790	28,503	8,611	41,868	14,359	-13,365	948	12,844	13,792	26,542	14,104	40,646	-26,855	
1994	227,892	208,591	19,302	32,587	9,703	44,406	13,679	-11,818	1,442	19,020	20,462	28,253	19,421	47,674	-27,212	
1995	264,938	231,206	33,732	35,909	11,026	46,323	13,970	-10,414	1,523	24,409	25,932	30,332	26,323	56,654	-30,722	
1996	280,566	239,577	40,989	38,886	12,092	48,778	15,122	-9,892	1,430	24,615	26,045	29,242	24,507	53,749	-27,705	
1997	301,601	278,237	23,363	41,382	12,368	50,205	15,601	-8,824	1,693	26,399	28,092	29,463	30,479	59,942	-31,851	
1992 II	160,380	151,384	8,996	25,040	8,000	37,640	14,404	-12,600	1,188	13,084	14,272	23,856	11,680	35,536	-21,264	
1992 III	164,940	157,656	7,284	25,192	7,772	37,088	14,428	-11,896	916	12,360	13,276	24,280	9,808	34,088	-20,812	
1992 IV	174,052	161,360	12,696	26,668	7,896	37,160	13,508	-10,492	1,004	12,252	13,256	25,204	8,964	34,168	-20,908	
1993 I	181,516	167,672	13,844	27,476	8,144	39,688	14,036	-12,208	956	13,356	14,312	25,488	13,788	39,276	-24,964	
1993 II	188,580	174,396	14,184	28,096	8,420	40,832	14,324	-12,736	912	13,256	14,168	26,416	14,864	41,280	-27,112	
1993 III	191,352	179,076	12,276	29,120	8,992	43,544	14,584	-14,424	924	11,728	12,652	27,020	12,564	39,584	-26,932	
1993 IV	200,084	189,228	10,856	29,320	8,884	43,408	14,492	-14,092	1,000	13,036	14,036	27,244	15,200	42,444	-28,408	
1994 I	201,496	188,132	13,360	31,812	8,892	44,960	13,792	-13,152	1,296	16,044	17,340	26,520	13,740	40,260	-22,920	
1994 II	220,560	205,012	15,548	33,856	9,480	46,328	14,408	-12,472	1,456	17,372	18,828	28,516	19,348	47,864	-29,036	
1994 III	237,748	213,032	24,716	31,472	9,924	42,912	12,948	-11,440	1,460	20,320	21,780	29,016	21,336	50,352	-28,572	
1994 IV	251,764	228,184	23,580	33,212	10,516	43,420	13,572	-10,208	1,556	22,344	23,900	28,960	23,260	52,220	-28,324	
1995 I	267,392	234,412	32,984	35,232	10,812	44,624	13,592	-9,392	1,592	23,308	24,900	29,832	25,260	55,092	-30,192	
1995 II	260,108	232,260	27,844	34,452	10,792	45,108	13,868	-10,656	1,500	22,740	24,240	30,440	28,540	58,980	-34,744	
1995 III	260,072	226,832	33,240	36,636	10,872	47,364	13,900	-10,728	1,520	25,188	26,708	30,452	26,700	57,152	-30,440	
1995 IV	272,180	231,320	40,856	37,312	11,628	48,196	14,516	-10,884	1,480	26,400	27,880	30,604	24,792	55,396	-27,512	
1996 I	272,752	233,524	39,228	37,092	11,736	47,588	15,160	-10,496	1,352	23,256	24,608	29,544	23,612	53,156	-28,548	
1996 II	279,232	232,476	46,756	37,852	12,280	47,488	14,688	-9,632	1,372	24,688	26,060	29,260	23,648	52,908	-26,848	
1996 III	288,624	242,452	46,172	39,692	11,976	49,596	15,252	-9,900	1,484	23,708	25,192	29,324	25,912	55,236	-30,044	
1996 IV	281,660	249,856	31,800	40,904	12,376	50,440	15,384	-9,536	1,512	26,808	28,320	28,840	24,856	53,696	-25,380	
1997 I	295,816R	262,688R	33,128R	40,620R	12,308R	49,300R	15,436R	-8,676R	1,564R	25,960R	27,524R	28,456R	29,540R	57,996R	-30,476R	
1997 II	295,244R	270,052R	25,192R	41,756R	12,460R	50,236R	15,588R	-8,480R	1,636R	28,080R	29,716R	29,312R	29,180R	58,492R	-28,776R	
1997 III	302,872R	284,144R	18,728R	42,044R	12,396R	51,032R	15,816R	-8,988R	1,720R	26,120R	27,840R	29,604R	34,864R	64,468R	-36,632R	
1997 IV	312,468	296,064	16,404	41,104	12,308	50,256	15,564	-9,148	1,852	25,436	27,288	30,480	28,332	58,812	-31,524	

Since 1983, investment income comprises reinvested earnings accruing to direct investors.

\* Depuis 1983, les revenus de placements comprennent les bénéfices réinvestis revenant aux investisseurs directs.



Non-merchandise transactions		Balance des invisibles		Balance on non-merchandise trade Solde de la balance des invisibles	Current account balance Solde de la balance courante	Year and quarter Année ou trimestre	
Transfers	Transferts	Payments	Paiements				
Receipts	Recettes	Total	Of which: Private Dont : Privé	Balance Solde			
Total	Of which: Private Dont : Privé	Total	Of which: Private Dont : Privé				
D59813	D59814	D59829	D59830	D59845	D59832-D59834	D59832	
865	331	1,096	457	-231	-10,516	-7,407	1977
965	394	1,308	480	-343	-13,984	-9,350	1978
1,214	450	1,442	603	-228	-14,424	-9,832	1979
1,532	519	1,579	624	-47	-16,408	-7,120	1980
1,665	546	1,695	696	-30	-21,528	-14,994	1981
1,804	608	1,958	754	-154	-16,355	2,302	1982
1,679	627	2,094	807	-415	-20,605	-3,132	1983
1,679	661	2,524	887	-845	-21,942	-1,673	1984
1,685	731	2,641	959	-955	-24,034	-7,828	1985
2,596	914	2,979	1,015	-383	-25,491	-15,514	1986
2,210	990	3,386	1,061	-1,176	-29,966	-17,806	1987
2,729	1,052	3,777	1,208	-1,049	-29,147	-18,328	1988
2,638	1,095	3,789	1,336	-1,151	-33,559	-25,812	1989
2,954	1,228	3,883	1,276	-929	-34,191	-23,135	1990
2,905	1,391	4,185	1,398	-1,280	-32,640	-25,629	1991
3,100	1,524	4,237	1,457	-1,137	-34,394	-25,360	1992
3,339	1,690	4,107	1,541	-768	-40,988	-28,198	1993
3,576	1,878	4,071	1,623	-495	-39,526	-20,224	1994
3,817	2,113	4,019	1,685	-202	-41,339	-7,607	1995
4,484	2,086	4,222	1,746	261	-37,334	3,655	1996
4,563	2,124	4,238	1,848	325	-40,349	-16,986	1997
2,908	1,464	3,744	1,472	-836	-34,700	-25,704	1992 II
2,712	1,548	4,440	1,440	-1,728	-34,436	-27,152	III
3,148	1,504	4,272	1,476	-1,124	-32,528	-19,832	IV
3,444	1,724	4,336	1,584	-892	-38,060	-24,216	1993 I
3,192	1,620	4,080	1,540	-888	-40,740	-26,556	II
3,256	1,716	3,920	1,508	-664	-42,024	-29,748	III
3,464	1,696	4,092	1,532	-628	-43,128	-32,272	IV
3,780	1,924	4,176	1,596	-400	-36,468	-23,108	1994 I
3,632	1,828	3,916	1,636	-280	-41,788	-26,240	II
3,456	1,924	3,916	1,624	-460	-40,468	-15,752	III
3,432	1,832	4,276	1,636	-840	-39,372	-15,792	IV
3,920	2,200	4,500	1,680	-580	-40,164	-7,180	1995 I
3,644	2,052	3,552	1,656	92	-45,304	-17,460	II
3,936	2,136	4,064	1,664	-128	-41,296	-8,056	III
3,764	2,064	3,956	1,740	-192	-38,588	2,268	IV
4,808	2,152	4,584	1,716	224	-38,820	408	1996 I
4,068	2,068	4,068	1,752	-	-36,480	10,276	II
4,152	2,096	4,092	1,736	60	-39,884	6,288	III
4,904	2,024	4,140	1,780	764	-34,148	-2,348	IV
6,988R	2,156	4,596R	1,792R	2,392R	-36,760R	-3,632R	1997 I
3,564R	2,040	4,352R	1,956R	-788R	-38,044R	-12,852R	II
4,424R	2,196R	4,044	1,808R	376R	-45,240R	-26,512R	III
3,276	2,104	3,956	1,836	-680	-41,352	-24,948	IV

Millions of dollars En millions de dollars

Year and quarter Année ou trimestre	Capital account Compte capital	Financial account Balance financière															Total capital and financial accounts Total des comptes capital et financier	Memo: Statistical discrepancy Écart statistique	
		Canadian assets net flow Assets des Canadiens (flux net)						Canadian liabilities to non-residents, net flows Engagements des Canadiens envers les non-résidents (flux nets)											
		Direct investment-abroad Investissements directs à l'étranger	Portfolio investment Investissements portefeuille	Loans and deposits Prêts et dépôts	Official international reserves Réserves officielles de liquidités internationales	Other claims Autres créances	Total Total	Direct investment in Canada Investissements directs au Canada	Canadian stocks Actions de sociétés canadiennes	Canadian bonds Obligations canadiennes			Money market investments Placements sur le marché monétaire	Loans and deposits Emprunts et dépôts	Other liabilities Autres engagements	Total Total			
										Trade in outstanding bonds Transactions sur titres en circulation	New issues Émissions	Retirements Remboursements							
		D59049	D59052	D59053	D59057+ D59058	D59059	D59051	D59062	D59065	D79032	D79039	D79067	D59066	D59068+ D59069		D59061	D59048	D59071	
1977		456	-1,735	222	-2,313	1,429	-1,959	-4,356	3,582	-105	620	5,449	-903	461	2,894	843	12,841	8,941	-1,534
1978		132	-2,599	26	-5,602	175	-2,021	-10,021	4,238	-271	428	6,093	-1,314	31	11,850	548	21,603	11,714	-2,365
1979		544	-4,480	-581	-5,922	1,027	-2,108	-12,064	6,214	523	834	4,811	-2,128	498	8,567	3,378	22,697	11,177	-1,345
1980		496	-4,792	-182	-14,026	-106	-2,305	-21,411	6,790	1,490	1,691	4,429	-2,508	1,049	14,358	595	27,894	6,979	142
1981		632	-6,652	-23	-14,198	-456	-1,130	-22,459	793	-629	1,660	12,803	-3,025	1,204	24,550	3,894	41,250	19,423	-4,429
1982		1,559	-2,963	-543	-5,409	565	-1,306	-9,656	153	-308	632	15,908	-4,500	-858	-2,143	-814	8,070	-28	-2,274
1983		1,338	-3,244	-1,276	-2,305	-600	-2,548	-9,973	2,467	912	1,380	8,948	-5,465	1,754	4,877	268	15,141	6,506	-3,373
1984		1,373	-4,772	-2,073	-6,480	1,076	-384	-12,633	6,156	152	4,668	8,536	-5,199	1,529	3,874	512	20,228	8,967	-7,294
1985		1,455	-5,274	-1,920	-5,138	97	-5,393	-7,352	1,874	1,551	4,697	14,016	-7,087	-577	5,208	-126	19,556	13,659	-5,831
1986		1,822	-4,864	-2,917	-10,352	-881	-1,139	-20,153	3,964	1,876	8,894	23,854	-10,070	2,391	3,323	1,514	35,746	17,416	-1,902
1987		3,717	-9,441	-2,940	1,717	-5,173	-1,879	-17,716	10,760	6,640	4,444	15,705	-12,217	2,540	6,634	362	34,868	20,869	-3,063
1988		4,820	-7,661	-4,482	5,270	-10,173	-556	-17,602	7,538	-2,379	11,514	17,526	-13,318	9,291	-1,393	1,820	30,599	17,817	511
1989		5,481	-6,235	-5,470	-5,375	-818	-1,847	-19,745	7,116	3,885	13,854	17,672	-13,695	1,139	10,728	1,183	41,882	27,617	-1,806
1990		6,203	-6,110	-2,596	-3,447	-1,247	-6,299	-19,699	8,847	-1,735	10,774	17,099	-13,591	5,642	10,587	1,041	38,664	25,167	-2,032
1991		6,410	-6,685	-11,665	5,599	2,103	-4,480	-15,128	3,301	-990	13,324	34,382	-20,495	4,428	-627	1,186	34,509	25,791	-162
1992		8,574	-4,339	-11,749	727	5,750	-4,800	-14,411	5,708	1,036	8,984	33,626	-24,439	4,898	-3,245	1,159	27,727	21,890	3,470
1993		10,704	-7,570	-17,881	8,959	-1,206	-9,576	-27,274	6,125	12,056	13,870	44,139	-27,192	9,296	-8,149	1,167	51,312	34,742	-6,544
1994		10,244	-12,453	-8,836	-19,976	489	-8,131	-48,907	11,551	6,412	11,871	43,499	-22,578	905	21,247	2,234	57,272	18,608	1,616
1995		6,789	-15,296	-7,194	-10,626	-3,777	-643	-37,536	14,769	-4,242	11,871	36,842	-20,404	-1,254	-3,999	494	34,077	3,329	4,277
1996		8,076	-11,593	-18,451	-24,027	-7,498	-6,770	-68,339	8,726	8,278	5,529	41,399	-28,119	-7,320	26,129	-1,285	53,337	-6,926	3,272
1997		7,601	-17,926	-11,400	-25,026	3,388	-2,359	-53,323	11,421	7,642	-3,238	41,041	-28,008	3,018	32,183	2,295	66,354	20,632	-3,646
1992	II	2,348	-1,236	-4,545	-4,516	405	-828	-10,720	1,065	22	5,588	11,411	-8,167	1,545	2,685	-666	13,483	5,111	1,167
	III	2,755	242	-264	-6,888	3,256	-2,056	-5,710	2,357	-223	2,091	7,839	-5,577	-4,007	1,572	1,197	5,249	2,295	3,571
	IV	1,791	-2,252	-2,111	5,481	625	-311	1,432	320	943	1,230	7,840	-5,988	2,526	-3,428	-415	3,028	6,251	-2,650
1993	I	2,031	-2,484	-3,290	3,937	-1,428	-5,659	-8,924	1,730	2,304	12,197	16,351	-5,215	1,113	-9,800	1,043	19,723	12,830	-4,630
	II	2,807	-1,553	-4,120	4,011	1,402	692	432	2,266	3,021	-437	10,328	-7,411	4,366	-4,007	-426	7,700	10,939	-4,250
	III	3,613	-1,657	-2,306	-5,720	1,275	-4,747	-13,155	493	4,003	5,060	10,237	-6,913	-616	-16	970	13,218	3,676	3,382
	IV	2,252	-1,876	-8,165	6,731	-2,455	137	-5,628	1,635	2,729	-2,951	7,222	-7,653	4,434	5,675	-419	10,672	7,296	-1,046
1994	I	2,579	-3,148	-5,174	-3,865	2,216	-2,175	-12,146	3,528	3,043	-1,045	15,723	-5,121	902	60	760	17,850	8,283	-59
	II	2,699	-2,048	-1,644	-8,780	-850	-3,951	-17,273	2,054	1,300	43	8,059	-5,038	7,253	7,687	48	21,406	6,833	129
	III	3,228	-4,072	-982	-1,676	-5,377	-2,335	-14,442	2,482	1,990	117	15,421	-6,299	-10,235	1,795	643	5,914	-5,299	8,336
	IV	1,736	-3,186	-1,037	-5,656	4,500	332	-5,047	3,488	80	-5,114	4,295	-6,120	2,985	11,705	783	12,102	8,791	-6,789
1995	I	1,517	-3,040	-3,062	-4,944	-2,921	-523	-14,490	1,731	-1,554	-1,479	8,560	-3,811	3,571	6,853	209	14,080	1,107	3,942
	II	1,599	-3,268	539	-4,812	-255	-556	-8,352	2,754	-1,235	7,454	6,547	-4,680	-1,957	-3,807	-925	4,151	-2,601	7,405
	III	2,292	-2,334	-1,947	-805	-1,827	94	-6,819	4,153	-1,134	4,216	12,869	-5,122	-140	-12,105	678	3,415	-1,112	1,022
	IV	1,380	-6,654	-2,723	-65	1,226	340	-7,876	6,131	-320	1,680	8,866	-6,791	-2,727	5,059	533	12,431	5,936	-8,092
1996	I	1,943	-2,065	-3,917	534	-2,515	-993	-8,956	2,512	1,678	-3,021	11,767	-7,920	6,327	-205	-147	10,991	3,979	-910
	II	2,169	-1,375	-1,718	-12,042	-2,427	-5,661	-23,223	2,821	4,457	2,644	10,289	-7,081	-7,405	8,020	-30	13,715	-7,339	4,915
	III	2,394	-3,615	-5,678	-975	-1,067	-870	-12,205	1,581	176	-1,704	10,343	-6,921	-555	4,264	-1,130	6,054	-3,757	434
	IV	1,569	-4,538	-7,138	-11,544	-1,489	754	-23,955	1,812	1,967	7,610	9,000	-6,198	-5,687	14,050	22	22,576	190	-1,167
1997	I	1,996R	-6,377R	-4,109	-14,005R	-1,619	-1,169R	-27,279R	2,137R	-819	-4,918	9,111R	-3,611R	4,054R	20,187R	1,038R	27,179R	1,896R	1,361R
	II	2,028R	-3,434R	-244	-10,942R	564	414R	-13,642R	1,596R	706R	1,684	9,261R	-4,927R	-5,145R	4,289R	1,001R	8,465R	-3,149R	7,386R
	III	2,042R	-3,458R	-2,912R	2,446R	1,522	2,042R	-360R	5,295R	3,916R	7,548	12,194R	-10,105R	265R	-11,876R	-334R	6,903R	8,584R	-4,109R
	IV	1,535	-4,656	-4,135	-2,524	2,921	-3,649	-12,043	2,393	3,838	-7,553	10,475	-9,364	3,844	19,585	590	23,808	13,300	-8,284

Exports and imports by area (balance of payments basis)  
Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Merchandise exports Exportations					Merchandise imports Importations					Merchandise trade balance Solde de la balance commerciale		
	U.S. États- Unis	EEC CEE	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total Total	U.S. États- Unis	EEC CEE	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total Total	U.S. États- Unis	Rest of the world Reste du monde	Total Total
	D399593	D399594+ D399595	D399596	D399597+ D399598	D399524	D398132	D398133+ D398134	D398135	D398136+ D398137	D398064			
1983	66,388	6,748	4,787	12,632	90,556	52,721	5,819	4,355	10,204	73,098	13,667	3,789	17,458
1984	84,816	7,098	5,715	13,701	111,330	65,893	8,526	5,477	11,597	91,493	18,923	914	19,837
1985	93,793	6,942	5,597	12,730	119,061	73,406	10,573	6,063	12,627	102,669	20,387	-3,994	16,392
1986	97,647	8,292	6,006	13,227	125,172	80,804	12,870	7,646	13,876	115,195	16,843	-6,867	9,977
1987	99,764	9,860	7,311	14,549	131,484	82,706	13,870	7,568	15,180	119,324	17,058	-4,898	12,160
1988	105,292	11,709	8,998	17,536	143,534	92,497	15,469	8,025	16,725	132,715	12,795	-1,976	10,819
1989	108,024	12,437	9,285	17,217	146,963	97,298	14,680	8,366	18,873	139,217	10,726	-2,980	7,746
1990	111,565	13,126	8,538	18,827	152,056	97,512	15,440	8,320	19,729	141,000	14,053	-2,998	11,056
1991	108,616	12,584	7,644	18,826	147,669	97,578	14,507	8,749	19,825	140,658	11,038	-4,027	7,011
1992	123,377	12,777	8,254	19,056	163,464	110,379	13,923	8,913	21,215	154,430	12,998	-3,964	9,034
1993	149,006	12,066	9,141	20,170	190,383	130,714	14,026	8,477	24,375	177,593	18,292	-5,501	12,790
1994	180,837	12,871	10,734	23,450	227,892	156,342	16,420	8,318	27,510	208,591	24,495	-5,193	19,301
1995	205,853	17,915	13,070	28,100	264,938	173,726	20,349	8,430	28,701	231,206	32,127	1,605	33,732
1996	221,855	17,370	12,490	28,851	280,566	181,893	20,617	7,236	29,831	239,577	39,962	1,027	40,989
1997	244,121	16,599	12,069	28,812	301,601	212,214	24,164	8,693	33,167	278,237	31,907	-8,544	23,364
1993 IV	157,598	12,726	9,003	20,758	200,085	139,386	15,688	8,773	25,380	189,227	18,212	-7,354	10,858
1994 I	160,173	12,070	9,102	20,149	201,494	139,716	15,079	7,859	25,479	188,133	20,457	-7,096	13,361
1994 II	175,565	12,949	10,430	21,616	220,561	153,010	16,140	8,400	27,462	205,012	22,555	-7,007	15,549
1994 III	188,723	12,418	11,115	25,494	237,750	159,527	16,951	8,233	28,321	213,032	29,196	-4,478	24,718
1994 IV	198,886	14,048	12,287	26,542	251,763	173,116	17,511	8,780	28,778	228,185	25,770	-2,192	23,578
1995 I	209,474	17,247	12,954	27,719	267,394	176,612	19,822	9,031	28,947	234,411	32,862	120	32,983
1995 II	201,300	17,205	13,648	27,954	260,108	169,858	22,576	9,247	30,581	232,262	31,442	-3,597	27,846
1995 III	201,240	18,083	13,319	27,428	260,071	171,144	19,680	8,120	27,886	226,830	30,096	3,144	33,241
1995 IV	211,396	19,124	12,358	29,300	272,179	177,290	19,318	7,321	27,392	231,321	34,106	6,751	40,858
1996 I	212,703	18,726	10,797	30,524	272,750	176,781	20,430	7,266	29,046	233,522	35,922	3,305	39,228
1996 II	221,862	17,139	12,328	27,902	279,231	177,850	19,104	6,954	28,566	232,474	44,012	2,745	46,757
1996 III	228,886	17,294	13,878	28,567	288,625	185,621	19,908	7,084	29,841	242,454	43,265	2,906	46,171
1996 IV	223,968	16,322	12,958	28,411	281,659	187,320	23,028	7,638	31,871	249,858	36,648	-4,846	31,801
1997 I	236,854R	15,772R	14,180R	29,011R	295,816R	199,988R	22,534R	7,994R	32,172R	262,689R	36,866R	-3,737R	33,127R
1997 II	238,045R	16,636R	11,953R	28,610R	295,244R	205,491R	24,920R	8,230R	31,410R	270,051R	32,554R	-7,361R	25,193R
1997 III	246,280R	16,967R	10,991R	28,635R	302,873R	217,587R	23,447R	8,932R	34,178R	284,145R	28,693R	-9,964R	18,728R
1997 IV	255,304	17,020	11,152	28,993	312,469	225,790	25,753	9,614	34,907	296,065	29,514	-13,109	16,404
1996 O	214,699	16,210	13,254	29,878	274,040	183,358	22,223	7,823	31,486	244,890	31,341	-2,190	29,150
1996 N	227,417	16,043	11,894	30,302	285,656	192,883	23,641	7,879	30,660	255,065	34,534	-3,941	30,591
1996 D	229,788	16,712	13,727	25,054	285,280	185,720	23,219	7,213	33,467	249,618	44,068	-8,406	35,662
1997 J	238,248R	16,099R	14,574R	28,627R	297,550R	200,142R	22,421R	8,047R	32,506R	263,117R	38,106R	-3,674R	34,433R
1997 F	237,527R	15,953R	14,408R	28,134R	296,023R	199,430R	21,642R	7,939R	32,552R	261,563R	38,097R	-3,638R	34,460R
1997 M	234,787R	15,264R	13,556R	30,270R	293,876R	200,392R	23,540R	7,997R	31,457R	263,386R	34,395R	-3,904R	30,490R
1997 A	236,298R	16,556R	12,811R	28,871R	294,536R	205,595R	25,704R	7,814R	33,042R	272,156R	30,703R	-8,322R	22,380R
1997 M	239,314R	16,471R	12,062R	29,261R	297,108R	206,046R	27,008R	8,267R	30,520R	271,841R	33,268R	-8,001R	25,267R
1997 J	238,522R	16,882R	10,986R	27,697R	294,088R	204,832R	22,046R	8,610R	30,667R	266,156R	33,690R	-5,758R	27,932R
1997 J	246,818R	16,890R	11,584R	28,630R	303,923R	216,614R	23,827R	8,478R	32,876R	281,795R	30,204R	-8,077R	22,128R
1997 A	243,895R	17,018R	10,850R	29,081R	300,845R	219,113R	22,670R	8,946R	34,945R	285,674R	24,782R	-9,612R	15,171R
1997 S	248,126R	16,993R	10,537R	28,196R	303,852R	217,034R	23,844R	9,374R	34,714R	284,965R	31,092R	-12,206R	18,887R
1997 O	249,379R	16,189R	11,395R	28,531R	305,495R	224,280R	26,274R	9,439R	35,494R	295,487R	25,099R	-15,092R	10,008R
1997 N	252,401	16,938	10,398	29,368	309,103	224,758	25,061	9,880	33,493	293,191	27,643	-11,730	15,912
1997 D	264,131	17,933	11,664	29,081	322,808	228,334	25,926	9,523	35,732	299,516	35,797	-12,503	23,292
1998 J	253,823	17,693	9,018	28,477	309,011	223,997	22,273	9,482	32,856	288,608	29,826	-9,423	20,403



## Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)

Seasonally adjusted Données désaisonnalisées

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Price 1986 = 100 Prix 1986 = 100			Implicit (Paasche) index Indice implicite (Paasche)			Volume (millions of constant 1986 dollars at annual rates) Volume (en millions de dollars de 1986, chiffres annuels)		
	Constant-weighted (Laspeyres) index Indice à pondération fixe (Laspeyres)			Exports Exportations			Exports Exportations	Imports Importations	Trade balance Solde de la balance commerciale
	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of trade Termes de l'échange			
	D751986	D750952		D751296	D750272				
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	125.172	115.195	9.977
1987	102.0	99.1	102.9	101.4	98.3	103.2	129.669	121.388	8.281
1988	102.3	97.6	104.8	100.9	96.3	104.8	142.254	137.814	4.439
1989	104.2	97.5	106.9	102.2	96.0	106.5	143.800	145.017	-1.218
1990	103.3	98.9	104.4	100.9	96.6	104.5	150.699	145.963	4.737
1991	99.2	97.3	102.0	95.5	93.5	102.1	154.628	150.436	4.191
1992	102.2	101.5	100.7	98.0	95.4	102.7	166.799	161.876	4.924
1993	108.2	108.0	100.2	102.8	98.9	103.9	185.198	179.569	5.629
1994	115.0	114.6	100.3	108.1	102.6	105.4	210.816	203.305	7.511
1995	123.0	119.5	102.9	112.3	103.7	108.3	235.920	222.957	12.963
1996	126.1	120.6	104.6	113.9	101.8	111.9	246.327	235.341	10.986
1993 III	108.9	109.1	99.8	103.3	99.8	103.5	185.241	179.437	5.804
IV	110.0	110.4	99.6	104.4	99.8	104.6	191.652	189.606	2.046
1994 I	111.2	111.7	99.6	105.3	100.1	105.2	191.353	187.945	3.407
II	114.0	114.8	99.3	108.3	102.8	105.4	203.657	199.428	4.230
III	116.0	115.8	100.2	109.4	103.3	105.9	217.321	206.227	11.095
IV	118.4	116.6	101.5	109.1	103.7	105.2	230.764	220.043	10.721
1995 I	122.6	120.1	102.1	113.0	105.4	107.2	236.632	222.402	14.230
II	122.6	119.8	102.3	113.4	105.1	107.9	229.372	220.991	8.381
III	123.0	118.8	103.5	111.7	102.8	108.7	232.830	220.652	12.178
IV	124.4	119.1	104.5	111.2	101.6	109.4	244.765	227.678	17.087
1996 I	126.3	120.4	104.9	113.2	102.7	110.2	240.946	227.383	13.563
II	125.9	120.4	104.6	112.7	102.0	110.5	247.765	227.916	19.849
III	126.3	121.1	104.3	114.1	101.8	112.1	252.958	238.167	14.792
IV	126.1	120.6	104.6	115.4	100.8	114.5	244.072	247.875	-3.803
1997 I	125.2	120.9	103.6	113.6	99.8	113.8	260.402R	263.215R	-2.813R
II	125.6	122.2	102.8	112.2	100.2	112.0	263.141R	269.512R	-6.371R
III	125.8	122.1	103.0	111.0	97.4	114.0	272.859R	291.730R	-18.871R
1996 J	125.7	120.3	104.5	112.8	101.1	111.6	247.931	234.423	13.508
J	126.0	120.6	104.5	113.4	102.1	111.1	251.516	235.868	15.649
A	126.6	121.3	104.4	115.1	102.1	112.7	250.585	232.969	17.616
S	126.3	121.6	103.9	114.0	101.3	112.5	256.344	245.487	10.857
O	126.1	121.0	104.2	114.5	100.5	113.9	239.337	243.672	-4.335
N	125.0	120.1	104.1	115.2	100.0	115.2	247.966	255.065	-7.099
D	127.0	120.8	105.1	116.6	101.9	114.4	244.665	244.964	-299
1997 J	126.1	120.5	104.6	114.9	100.3	114.6	258.964R	262.330R	-3.366R
F	125.0	120.4	103.8	113.6	99.0	114.7	260.584R	264.205R	-3.621R
M	124.6	121.9	102.2	112.4	100.1	112.3	261.456R	263.122R	-1.667R
A	125.1	122.5	102.1	112.1	101.2	110.8	262.744R	268.929R	-6.185R
M	125.8	121.9	103.2	112.3	99.7	112.6	264.566R	272.659R	-8.092R
J	125.8	122.2	102.9	112.0	99.7	112.3	262.578R	266.957R	-4.379R
J	125.7	121.7	103.3	110.7	98.1	112.8	274.546R	287.253R	-12.706R
A	125.8	122.1	103.0	111.5	96.4	115.7	269.816R	296.343R	-26.527R
S	125.9	122.7	102.6	110.9	97.7	113.5	273.987R	291.674R	-17.686R

# Commodity classification of merchandise exports: Price and volume, balance of payments basis

## Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volumes sur la base de la balance des paiements

Seasonally adjusted at annual rates    Données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre		Food Produits alimentaires		Energy materials Produits énergétiques			Other (natural resource) materials Autres produits (ressources naturelles)				Motor vehicles and parts Véhicules automobiles et pièces détachées		Other manufactured goods Autres produits manufacturés		Total Total
		Wheat Blé	Other farm and fish products Autres produits de l'agriculture et de la pêche	Crude petroleum Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Other energy products Autres produits énergétiques	Lumber and sawmill products Bois d'oeuvre et sciages	Pulp and paper Pâtes et papiers	Other metals and minerals Autres métaux et minéraux	Chemicals and fertilizers Produits chimiques et engrais			Total Total	Of which: Office machines and equipment Dont : Machines et matériel de bureau	
											U.S. États-Unis	Other Autres			
		B1501	B1502	B1503	B1504	B1505	B1506	B1507	B1508	B1509	B1510	B1511	B1512	D751359	B1500
Price 1986 = 100 Prix 1986 = 100	1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	1987	81.0	103.2	121.2	77.5	90.9	105.9	110.6	104.4	98.8	100.1	100.1	100.6	83.1	101.4
	1988	99.7	104.3	87.5	69.6	83.5	97.8	121.4	112.7	103.4	96.3	104.7	101.4	82.6	100.9
	1989	120.9	104.7	105.5	66.6	87.6	99.0	128.9	112.0	101.2	94.9	96.4	102.6	71.1	102.2
	1990	97.6	102.2	130.8	67.5	99.1	97.7	116.0	104.6	97.1	95.2	97.1	102.5	62.8	100.9
	1991	71.6	97.9	106.2	63.8	90.0	96.4	99.8	93.8	96.6	98.1	98.8	99.0	52.4	95.5
	1992	90.3	102.9	110.6	69.2	89.4	114.2	94.9	93.9	97.4	104.3	103.0	96.3	46.1	98.0
	1993	108.5	110.6	105.9	79.5	95.1	148.0	91.8	95.9	98.8	111.6	108.6	96.5	41.6	102.8
	1994	113.0	114.2	107.3	76.4	93.5	166.4	108.0	110.3	108.3	119.0	114.8	95.6	38.8	108.1
	1995	162.5	118.4	119.5	60.8	96.9	155.4	149.3	124.5	119.9			93.1	35.0	112.3
	1996	192.4	120.9	143.4	78.8	110.9	168.1	127.1	116.0	114.4			95.3	31.7	113.9
	1994 III	108.4	114.9	120.7	75.0	95.7	170.0	110.7	112.2	110.0	120.5	116.7	95.4	38.7	109.4
	1994 IV	120.0	114.0	116.4	65.3	96.3	167.2	120.5	117.3	113.8	119.0	114.6	93.1	37.6	109.1
	1995 I	154.5	117.2	120.4	60.8	97.6	160.9	137.5	126.2	123.0			94.2	36.6	113.0
	1995 II	157.0	119.5	129.2	60.6	98.8	154.2	145.7	125.8	122.0			95.3	35.6	113.4
	1995 III	164.6	118.3	116.6	58.7	93.5	155.0	154.2	125.3	120.2			92.6	34.5	111.7
	1995 IV	172.8	118.5	111.9	62.8	98.0	151.5	160.3	120.8	114.8			90.7	33.6	111.2
	1996 I	193.8	120.6	126.8	76.8	107.0	149.8	148.6	120.1	114.2			92.7	33.1	113.2
	1996 II	204.3	121.9	136.0	73.9	108.7	164.3	124.9	117.4	113.9			93.6	32.0	112.7
1996 III	201.2	119.6	148.0	73.1	106.6	176.3	120.0	114.5	115.4			97.2	31.2	114.1	
1996 IV	175.3	121.5	162.5	92.3	120.7	180.8	115.3	112.3	113.9			97.7	30.3	115.4	
1997 I	161.8	117.6R	148.4	92.8	121.7R	183.2	109.9	112.8	116.0			94.8R	28.9	113.6	
1997 II	158.2	118.9R	125.2	75.3	109.5R	185.6R	112.3	117.0R	115.4			93.7R	27.4	112.2	
1997 III	150.7	117.5	124.4	84.6	106.3R	181.5R	116.3R	121.0R	115.8			90.1R	25.8	111.0	
		B1518	B1519	B1520	B1521	B1522	B1523	B1524	B1525	B1526	B1527	B1528	B1529		B1517
Volume (millions of constant 1986 dollars) Volumes (en millions de dollars de 1986)	1986	2,505	8,786	3,775	2,524	4,686	6,378	11,349	17,288	5,937	33,536	-1,626	25,027	2,122	125,172
	1987	3,487	9,227	4,253	3,820	5,213	7,074	12,195	17,508	6,399	31,416	601	25,591	3,274	129,669
	1988	3,559	8,871	5,042	5,083	5,773	7,282	11,910	18,123	7,481	35,957	179	27,404	3,535	142,254
	1989	2,084	9,076	4,834	5,972	5,305	7,286	11,057	19,023	7,085	35,788	1,098	29,189	3,911	143,800
	1990	3,311	10,374	4,172	4,857	5,272	6,971	11,655	19,289	8,254	35,240	884	34,758	5,578	150,699
	1991	4,475	10,539	4,870	5,733	5,863	6,638	12,224	21,140	7,978	32,344	1,020	36,436	7,497	154,628
	1992	4,248	11,589	5,321	6,835	5,407	7,245	12,377	20,711	8,777	35,243	1,229	41,846	10,095	166,800
	1993	2,942	12,364	5,876	7,099	6,229	7,788	13,072	21,561	9,446	41,394	1,685	48,858	12,569	185,198
	1994	3,141	13,882	6,064	8,021	6,992	8,393	13,846	21,718	10,991	46,458	1,797	62,413	18,015	210,816
	1995	2,736	14,452	6,849	8,168	7,372	8,981	15,347	22,193	12,584			77,672	25,715	235,920
	1996	2,865	16,156	6,872	8,466	8,142	9,389	14,797	24,295	13,416			83,633	25,754	246,327
	1994 III	4,008	13,704	6,339	8,557	7,079	8,402	14,112	22,692	10,862	47,733	2,040	63,814	18,700	217,321
	1994 IV	3,262	15,176	6,219	7,921	7,094	8,651	14,276	22,339	12,539	52,947	1,739	71,132	22,877	230,764
	1995 I	2,496	14,220	6,536	7,401	7,261	8,998	14,857	23,122	12,481			75,268	24,348	236,632
	1995 II	2,912	14,166	7,041	8,154	7,328	8,994	16,058	21,317	12,272			73,528	22,825	229,372
	1995 III	2,618	14,252	6,846	8,456	7,923	8,855	15,899	21,383	12,285			78,492	26,361	232,830
	1995 IV	2,919	15,196	6,959	8,694	6,984	9,081	14,557	22,951	13,302			83,458	29,376	244,765
	1996 I	3,094	15,678	6,867	8,015	6,740	9,076	14,590	23,488	13,008			83,077	28,249	240,946
	1996 II	2,757	15,425	6,921	8,588	8,387	9,112	14,278	24,340	13,323			84,368	27,908	247,765
1996 III	2,282	17,383	6,696	9,404	8,831	9,832	15,099	25,167	13,648			83,345	23,826	252,958	
1996 IV	3,327	16,150	7,008	7,918	8,612	9,532	15,250	24,194	13,687			83,607	22,911	244,072	
1997 I	2,707 R	16,581 R	7,289 R	9,481 R	8,117 R	9,399 R	16,191 R	25,258 R	14,196 R			87,024 R	26,249 R	260,402R	
1997 II	3,022 R	16,766 R	7,746 R	10,273 R	8,536 R	9,298 R	16,238 R	24,107 R	14,539 R			90,921 R	27,784 R	263,141R	
1997 III	3,637 R	17,197 R	8,180 R	10,071 R	8,215 R	9,028 R	15,418 R	23,550 R	14,934 R			99,273 R	33,124 R	272,859R	

# Commodity classification of merchandise imports: Price and volume, balance of payments basis

## Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volumes sur la base de la balance des paiements

Seasonally adjusted at annual rates    Données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre		Food Produits alimentaires	Energy materials Produits énergétiques		Other (natural resource) materials Autres produits (ressources naturelles)		Motor vehicles and parts Véhicules automobiles et pièces détachées		Other manufactured goods Autres produits manufacturés			Total Total		
			Crude petroleum Pétrole brut	Other energy products Autres produits énergétiques	Construction materials Matériaux de construction	Industrial materials Matières industrielles	U.S. États-Unis		Other Autres		Machinery and equipment Machines et matériel		Other consumer goods Autres biens de consommation	
											Total			Of which: Office machines and equipment Dont : Machines et matériel de bureau
		B1551	B1552	B1553	B1554	B1555	B1556	B1557	B1558	D750327	B1559	B1550		
Price 1986 = 100 Prix 1986 = 100	1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	99.9	100.4	100.0	100.0	100.0	100.0		
	1987	98.3	112.7	94.4	100.0	99.4	98.1	102.9	95.0	82.3	100.7	98.3		
	1988	99.9	88.7	85.4	105.1	102.6	95.0	100.9	92.1	74.1	100.2	96.3		
	1989	99.0	99.1	85.4	105.4	102.6	99.3	88.1	89.7	64.5	101.0	96.0		
	1990	98.3	130.6	92.9	108.9	101.1	100.2	92.7	88.0	56.3	102.3	96.6		
	1991	97.1	108.1	85.6	105.8	97.9	99.6	93.4	83.9	47.1	102.4	93.5		
	1992	97.4	107.0	84.9	111.5	98.9	105.3	99.3	83.4	41.6	108.6	95.4		
	1993	100.9	102.3	94.3	119.3	104.5	111.4	99.2	84.0	37.5	117.3	98.9		
	1994	107.9	99.5	95.8	120.2	111.3	119.3	97.8	85.7	34.8	123.2	102.6		
	1995	114.3	107.2	110.1	125.5	120.1			82.5	31.3	130.0	103.7		
	1996	116.4	127.0	115.6	127.8	117.9			77.8	27.8	130.9	101.8		
	1994 III	109.1	107.8	98.2	122.2	112.1	121.3	100.2	85.9	34.7	124.2	103.3		
	1994 IV	113.4	105.2	98.0	118.8	115.4	118.9	98.5	85.4	33.6	124.2	103.7		
	1995 I	114.9	108.7	110.5	126.2	118.9			84.4	32.6	130.8	105.4		
	1995 II	115.7	115.0	113.0	124.6	121.6			84.3	31.7	129.2	105.1		
	1995 III	114.5	102.7	108.2	125.4	120.6			81.3	30.9	129.5	102.8		
	1995 IV	112.2	103.2	108.8	125.9	119.5			80.0	30.1	130.3	101.6		
	1996 I	117.2	115.9	111.0	134.0	118.8			80.6	29.7	130.4	102.7		
	1996 II	115.8	124.2	120.0	127.3	118.6			77.5	28.3	130.9	102.0		
	1996 III	115.8	122.5	115.9	124.9	118.2			77.3	27.3	131.5	101.8		
	1996 IV	116.8	144.4	115.6	125.7	116.2			76.1	26.3	130.7	100.8		
	1997 I	117.8R	126.3	121.7R	132.1	115.2			74.8R	25.1	130.0	99.8		
	1997 II	121.6R	117.8	117.7R	131.9	118.0			74.7R	23.9	132.0R	100.2		
	1997 III	121.7R	122.4	111.3R	129.0R	118.0			70.8R	22.2	130.7R	97.4		
		B1564	B1565	B1566	B1567	B1568	B1569	B1570	B1571		B1572	B1563		
Volume (millions of constant 1986 dollars) Volumes (en millions de dollars de 1986)	1986	7,608	2,716	2,369	1,934	20,220	27,618	5,506	31,285	4,447	11,976	115,195		
	1987	7,988	3,059	2,614	2,210	20,258	27,476	5,635	35,062	6,507	12,583	121,388		
	1988	8,007	3,356	2,575	2,219	23,460	29,164	5,641	44,208	7,896	13,543	137,814		
	1989	8,734	3,739	2,944	2,390	24,736	26,305	6,819	48,256	9,745	14,881	145,017		
	1990	9,275	4,168	2,965	2,308	24,490	23,840	7,273	48,785	11,155	15,494	145,963		
	1991	9,580	4,163	2,486	2,200	23,778	23,394	8,383	51,129	14,672	16,228	150,436		
	1992	10,393	3,902	2,712	2,295	26,012	24,711	7,901	55,931	19,243	17,450	161,876		
	1993	11,374	4,583	2,419	2,382	29,113	29,174	7,614	63,210	24,725	18,221	179,569		
	1994	12,210	4,633	2,453	2,722	33,365	33,764	7,710	76,667	32,790	19,021	203,305		
	1995	12,276	4,521	2,183	2,679	36,300			91,720	41,092	19,658	222,957		
	1996	12,698	5,267	2,501	2,683	37,598			98,496	48,104	19,738	235,341		
	1994 III	12,259	4,430	2,739	2,747	34,167	32,909	7,783	79,377	34,237	19,353	206,227		
	1994 IV	12,835	4,494	2,279	2,936	35,971	37,678	7,040	84,716	36,311	20,120	220,043		
	1995 I	12,159	4,422	2,153	2,785	37,922			86,775	38,440	19,381	222,402		
	1995 II	12,301	4,366	2,106	2,709	36,075			91,813	39,279	20,281	220,991		
	1995 III	12,278	4,572	2,175	2,585	35,795			92,269	42,352	19,579	220,652		
	1995 IV	12,367	4,713	2,301	2,636	35,387			96,165	44,441	-19,398	227,678		
	1996 I	12,252	4,948	2,249	2,436	36,284			95,343	45,157	19,697	227,383		
	1996 II	12,442	5,158	2,225	2,562	36,199			94,343	46,090	19,513	227,916		
	1996 III	13,011	5,555	2,644	2,829	37,822			98,782	48,794	19,511	238,167		
	1996 IV	13,090	5,408	2,886	2,904	40,091			105,298	52,149	20,256	247,875		
	1997 I	13,176 R	5,921 R	2,930 R	2,884 R	42,662 R			112,966 R	57,375 R	21,302 R	263,215 R		
	1997 II	13,186 R	5,450 R	3,125 R	3,043 R	42,678 R			118,378 R	60,569 R	21,748 R	269,512 R		
	1997 III	13,774 R	5,807 R	2,920 R	3,176 R	44,225 R			133,603 R	72,162 R	22,954 R	291,730 R		



Thousands of dollars En milliers de dollars

As at 31 December Au 31 décembre

	1985 1985	1986 1986	1987 1987	1988 1988	1989 1989	1990 1990	1991 1991	1992 1992	1993 1993	1994 1994	1995 1995	1996 1996	1997 1997	
NOTES ISSUED BY:														ÉMETTEURS DES BILLETS :
Bank of Canada														Banque du Canada
\$1	323,196	335,727	329,776	340,255	195,350	171,534	168,164	166,383	165,046	163,988	163,050	161,937	161,112	1 \$
\$2	255,218	277,119	299,563	317,654	376,987	402,933	418,493	430,334	443,765	456,853	491,594	260,196	238,268	2 \$
\$5	511,713	605,383	602,929	725,851	708,192	785,781	891,388	798,979	767,715	762,274	765,042	777,878	778,697	5 \$
\$10	1,217,986	1,222,061	1,266,451	1,296,739	1,295,574	1,166,303	1,158,192	1,104,404	1,075,244	1,056,548	1,043,990	993,622	995,189	10 \$
\$20	6,499,277	6,703,465	7,051,609	7,325,716	7,578,850	7,936,798	8,199,334	8,117,219	8,433,602	8,512,078	8,515,415	8,468,612	8,881,353	20 \$
\$25	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	25 \$
\$50	2,225,079	2,464,680	2,773,682	3,102,065	3,306,316	3,436,616	3,649,557	3,768,243	3,862,611	3,897,707	3,844,013	3,844,436	3,916,443	50 \$
\$100	4,899,910	5,410,534	6,038,842	6,674,151	7,274,605	7,676,995	8,470,370	9,446,389	10,395,069	11,121,838	11,431,499	11,809,378	12,450,299	100 \$
\$500	24	24	24	24	23	23	23	23	23	23	23	23	23	500 \$
\$1,000	726,669	879,448	1,071,611	1,237,059	1,343,758	1,380,135	1,512,989	1,764,341	2,080,675	2,344,424	2,510,111	2,780,110	3,107,656	1,000 \$
Total	16,659,118	17,898,486	19,434,533	21,019,560	22,079,701	22,957,164	24,468,556	25,596,361	27,223,796	28,315,779	28,764,783	29,096,238	30,529,086	Total
Chartered banks	8,123	8,123	8,123	8,122	8,122	8,122	8,122	8,122	8,122	8,122	8,121	8,120	8,120	Banques à charte
Dominion of Canada	4,635	4,635	4,635	4,635	4,635	4,635	4,635	4,635	4,635	4,635	4,635	4,635	4,635	Dominion du Canada
Provinces	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	Provinces
Defunct banks	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	Anciennes banques canadiennes
TOTAL BANK OF CANADA NOTE LIABILITIES	16,671,992	17,911,360	19,477,407	21,032,433	22,092,574	22,970,037	24,481,429	25,609,234	27,236,669	28,328,652	28,777,655	29,109,109	30,541,957	TOTAL DU PASSIF- BILLETS DE LA BANQUE DU CANADA
HELD BY:														DÉTENTEURS :
Chartered Banks	3,370,820	3,692,917	4,004,246	4,428,136	4,352,603	4,972,428	5,389,586	4,640,831	4,713,372	4,360,619	4,092,536			Banques à charte
Others	13,301,172	14,218,443	15,443,161	16,604,297	17,739,971	17,997,609	19,091,843	20,968,403	22,523,297	23,968,033	24,672,247			Autres

Millions of dollars En millions de dollars

As at 31 March Au 31 mars

	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	
	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	
Alberta Treasury Branches																		Succursales du Trésor de l'Alberta
Public deposits																		Dépôts du public
Not bearing interest	274	219	176	182	301													Non productifs d'intérêts
Bearing interest	1,972	2,310	2,654	3,071	3,784	4,436	4,949	5,561	6,168	6,209	6,434	6,694	7,132	7,705	8,598	8,380	8,197	Productifs d'intérêts
Provincial government deposits	79	109	64	113	68	92	616	638	649	653	693	594	518	425	356	299	211	Dépôts des provinces
Term deposit receipts	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Certificats de dépôt à terme
Total	2,325	2,638	2,893	3,366	4,154	4,528	5,565	6,199	6,817	6,862	7,127	7,288	7,650	8,130	8,954	8,679	8,408	Total
Post Office Savings Bank	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Caisse d'épargne postale
Province of Ontario Savings Office	623	654	674	687	655	717	912	1,095	1,483	1,800	1,895	2,040	2,068	2,059	2,089	2,220	2,135	Caisse d'épargne de l'Ontario
TOTAL DEPOSITS	2,951	3,295	3,570	4,056	4,811	5,248	6,480	7,297	8,303	8,665	9,038	9,331	9,721	10,192	11,046	10,902	10,546	TOTAL DES DÉPÔTS





Currency outside banks  
Monnaie hors banques

Millions of dollars En millions de dollars

		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Unadjusted Données non désaisonnalisées	1976	6,421	6,385	6,427	6,511	6,621	6,807	6,935	6,924	6,943	6,957	7,016	7,241
	1977	7,008	6,939	6,961	7,054	7,168	7,345	7,531	7,559	7,555	7,589	7,702	7,970
	1978	7,745	7,703	7,735	7,776	7,963	8,072	8,307	8,351	8,369	8,407	8,507	8,755
	1979	8,490	8,384	8,365	8,493	8,688	8,844	9,103	9,120	9,102	9,159	9,149	9,460
	1980	9,121	8,952	8,970	9,097	9,260	9,313	9,605	9,603	9,658	9,723	9,815	10,263
	1981	9,735	9,617	9,591	9,752	9,898	10,030	10,315	10,262	10,239	10,161	10,190	10,596
	1982	10,122	10,038	10,024	10,141	10,337	10,673	10,876	10,862	10,849	10,825	10,967	11,392
	1983	10,971	10,873	10,920	10,945	11,146	11,512	11,842	11,877	11,856	11,868	11,974	12,401
	1984	11,891	11,786	11,759	11,950	12,208	12,403	12,676	12,706	12,678	12,709	12,733	13,364
	1985	12,774	12,600	12,659	12,818	13,054	13,278	13,608	13,585	13,621	13,692	13,801	14,379
	1986	13,902	13,663	13,739	13,861	14,076	14,322	14,667	14,658	14,632	14,680	14,769	15,455
	1987	14,727	14,629	14,598	14,848	15,133	15,503	15,783	15,812	15,907	15,838	15,983	16,652
	1988	15,976	15,855	15,901	16,005	16,310	16,664	17,042	17,085	17,059	17,061	17,280	17,932
	1989	17,234	17,010	17,077	17,140	17,564	17,806	18,217	18,220	18,209	18,207	18,420	19,107
	1990	18,429	18,197	18,127	18,185	18,617	18,806	19,131	19,122	19,016	19,014	19,101	19,776
	1991	19,147	18,853	18,974	19,027	19,460	19,763	20,179	20,192	20,284	20,256	20,400	21,050
	1992	20,410	20,265	20,176	20,527	20,802	21,058	21,604	21,689	21,845	21,832	22,074	22,790
	1993	22,049	21,860	21,838	22,160	22,532	23,087	23,438	23,534	23,653	23,691	23,769	24,400
	1994	23,992	23,711	23,741	24,088	24,520	24,840	25,355	25,229	25,405	25,418	25,401	26,152
	1995	25,342	25,058	25,306	25,410	25,604	25,962	26,148	26,303	26,251	26,163	26,135	26,835
	1996	25,949	25,628	25,708	25,931	26,378	26,715	26,998	27,167	27,120	27,249	27,335	27,862
	1997	27,258	27,121	27,036	27,299	27,640	27,950	28,338	28,814	28,335	28,750	28,887	29,390
Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	1976	6,467	6,542	6,588	6,649	6,700	6,797	6,811	6,848	6,878	6,929	6,973	6,999
	1977	7,052	7,093	7,142	7,211	7,265	7,343	7,393	7,446	7,501	7,549	7,629	7,716
	1978	7,803	7,888	7,956	7,953	8,043	8,091	8,148	8,222	8,304	8,365	8,431	8,466
	1979	8,525	8,599	8,635	8,701	8,778	8,863	8,930	8,984	9,022	9,078	9,088	9,135
	1980	9,167	9,186	9,260	9,292	9,391	9,330	9,382	9,473	9,564	9,655	9,746	9,872
	1981	9,828	9,875	9,914	9,977	10,032	10,027	10,084	10,110	10,117	10,122	10,133	10,189
	1982	10,222	10,297	10,320	10,399	10,466	10,637	10,660	10,707	10,734	10,791	10,900	10,964
	1983	11,074	11,142	11,238	11,218	11,289	11,480	11,611	11,663	11,765	11,834	11,881	11,958
	1984	12,012	12,075	12,135	12,248	12,315	12,390	12,442	12,504	12,574	12,638	12,688	12,868
	1985	12,854	12,932	13,046	13,118	13,181	13,252	13,317	13,414	13,526	13,624	13,750	13,850
	1986	14,000	14,006	14,137	14,157	14,246	14,305	14,366	14,485	14,513	14,631	14,704	14,826
	1987	14,861	14,996	15,023	15,190	15,309	15,466	15,482	15,626	15,748	15,831	15,922	15,980
	1988	16,107	16,216	16,297	16,416	16,500	16,610	16,761	16,838	16,951	17,042	17,147	17,289
	1989	17,368	17,389	17,525	17,565	17,696	17,795	17,914	17,962	18,085	18,202	18,298	18,443
	1990	18,492	18,614	18,653	18,637	18,758	18,790	18,841	18,874	18,867	18,927	19,022	19,111
	1991	19,215	19,272	19,525	19,449	19,626	19,733	19,811	19,975	20,134	20,150	20,316	20,397
	1992	20,512	20,701	20,765	20,933	21,021	21,007	21,264	21,429	21,593	21,779	21,997	22,044
	1993	22,221	22,317	22,380	22,623	22,742	22,975	23,151	23,262	23,407	23,604	23,663	23,672
	1994	24,149	24,217	24,367	24,520	24,715	24,768	25,025	24,893	25,163	25,266	25,294	25,429
	1995	25,517	25,602	25,948	25,847	25,790	25,888	25,828	25,950	26,008	25,993	26,023	26,121
	1996	26,131	26,193	26,337	26,366	26,558	26,639	26,687	26,800	26,872	27,067	27,210	27,141
	1997	27,452	27,722	27,683	27,750	27,822	27,871	28,024	28,423	28,079	28,559	28,746	28,638
Seasonal adjustment factors Facteurs de désaisonnalisation	1998	99.289	97.828	97.686	98.385	99.357	100.287	101.094	101.377	100.910	100.666	100.502	102.611

Privately held demand deposits less private sector float  
 Dépôts à vue des particuliers et des entreprises, à l'exclusion des effets en compensation du secteur privé

Millions of dollars En millions de dollars

		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Unadjusted Données non désaisonnalisées	1976	11,375	11,053	10,853	10,986	10,950	11,402	11,546	11,607	11,762	11,620	11,382	12,153
	1977	11,707	11,516	11,675	11,809	11,805	12,594	12,599	12,720	12,826	12,767	12,625	13,740
	1978	13,010	12,837	12,639	12,836	13,022	13,716	14,051	14,298	14,386	14,498	14,408	14,862
	1979	13,967	13,786	13,354	13,612	14,153	14,904	15,096	15,473	15,379	15,263	14,704	15,126
	1980	15,067	14,791	14,772	14,719	14,546	14,943	15,919	16,269	16,371	16,833	16,531	17,016
	1981	16,092	15,548	15,594	16,179	15,826	15,681	17,248	16,211	15,451	15,121	14,163	16,863
	1982	15,844	14,910	14,779	15,013	15,286	15,324	15,374	14,605	15,052	15,034	14,688	17,080
	1983	16,316	16,461	16,456	16,788	16,520	17,271	17,808	17,694	17,800	17,346	17,202	18,448
	1984	17,439	17,233	17,379	17,438	17,435	17,674	17,542	17,160	17,214	17,324	16,669	17,679
	1985	17,332	16,555	16,999	16,773	17,482	17,714	17,903	18,036	18,353	18,808	18,645	19,953
	1986	18,626	17,543	17,837	17,366	18,090	18,520	19,188	18,852	19,419	19,748	19,778	21,154
	1987	20,945	21,170	21,246	22,573	23,009	23,223	23,184	22,629	22,919	23,167	22,364	23,051
	1988	22,353	21,371	21,843	22,341	22,663	24,055	24,234	24,128	24,334	23,795	23,627	24,590
	1989	23,765	22,662	22,985	22,721	23,478	23,533	23,854	24,046	24,042	24,592	23,205	24,862
	1990	23,373	23,021	21,547	22,054	22,117	22,348	21,164	21,856	21,861	22,934	22,503	23,722
	1991	22,736	22,009	22,447	22,813	23,336	23,418	24,060	23,311	23,659	23,043	23,777	24,512
	1992	24,049	23,806	22,992	23,085	22,777	23,570	24,023	24,144	25,079	25,777	25,437	25,643
	1993	24,835	25,405	24,076	25,990	26,458	27,917	28,002	26,853	27,438	29,847	30,438	31,028
	1994	29,969	29,620	29,464	31,578	30,375	31,877	32,614	31,056	31,790	32,024	32,809	32,961
	1995	31,865	31,864	30,797	30,883	31,776	34,033	34,233	32,823	34,014	34,810	34,236	35,833
	1996	36,235	34,422	35,841	37,002	37,519	37,422	37,733	37,266	38,493	41,085	44,852	45,751
	1997	45,661	44,397	45,087	44,638	46,623	46,049	46,680	46,569	46,524	48,697	50,601	49,532
Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	1976	11,362	11,414	11,245	11,239	11,253	11,291	11,358	11,444	11,471	11,490	11,593	11,541
	1977	11,708	11,761	12,071	12,132	12,246	12,453	12,358	12,423	12,533	12,610	12,806	13,083
	1978	13,120	13,172	13,050	13,236	13,440	13,644	13,778	13,874	14,042	14,399	14,624	14,119
	1979	14,016	14,161	13,832	14,108	14,529	14,842	14,875	14,980	15,076	15,100	15,035	14,376
	1980	15,080	15,161	15,255	15,034	14,917	15,029	15,534	15,809	16,179	16,664	16,946	16,170
	1981	16,144	16,033	16,143	16,400	16,135	15,734	16,812	15,853	15,260	15,094	14,638	15,976
	1982	15,838	15,309	15,139	15,201	15,537	15,279	15,077	14,465	14,904	15,033	15,108	16,173
	1983	16,288	16,797	16,743	16,947	16,838	17,161	17,466	17,554	17,111	17,363	17,542	17,574
	1984	17,499	17,600	17,721	17,765	17,559	17,557	17,370	17,044	17,105	17,294	16,956	16,901
	1985	17,233	16,999	17,328	17,072	17,570	17,566	17,633	18,060	18,305	18,596	18,843	19,293
	1986	18,499	18,102	18,263	17,627	18,226	18,463	18,859	18,844	19,273	19,388	19,918	20,394
	1987	20,905	22,046	21,973	22,946	23,135	23,055	22,776	22,634	22,624	22,736	22,606	22,147
	1988	22,290	22,183	22,444	22,798	22,972	23,759	23,892	24,149	24,127	23,261	23,598	23,652
	1989	23,899	23,393	23,614	23,228	23,740	23,394	23,581	24,022	24,022	23,828	24,114	23,851
	1990	23,375	23,680	22,229	22,713	22,384	23,356	21,090	21,886	21,728	22,290	22,335	22,780
	1991	22,692	22,495	23,129	23,406	23,668	23,343	23,828	23,562	23,700	22,310	23,394	23,776
	1992	24,019	24,240	23,903	23,502	23,320	23,832	23,638	24,568	24,934	25,082	25,052	24,654
	1993	24,855	25,848	24,892	26,516	27,037	27,659	27,657	27,657	27,334	29,142	29,663	29,869
	1994	29,943	29,978	30,384	32,186	30,918	31,659	32,254	31,923	31,983	31,477	31,681	31,872
	1995	31,663	32,232	31,658	31,418	32,194	33,877	33,992	33,843	34,478	34,388	32,916	34,567
	1996	35,804	34,812	36,693	37,629	37,819	37,379	37,638	38,516	39,268	40,722	43,036	44,017
	1997	44,874	44,887	45,998	45,344	46,839	46,166	46,795	48,176	47,667	48,342	48,484	47,527
Seasonal adjustment factors Facteurs de désaisonnalisation	1998	102,044	98,942	98,208	98,458	99,773	99,523	99,433	96,648	97,365	100,726	104,528	104,401

## M2 (Currency and all chequable, notice and personal term deposits)

## M2 (Monnaie et ensemble des dépôts transférables par chèque, plus dépôts à terme des particuliers et dépôts à préavis)

Millions of dollars En millions de dollars

		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Unadjusted Données non désaisonnalisées	1976	63,353	63,759	64,490	65,659	66,595	68,151	69,341	70,230	71,204	71,843	72,314	73,789
	1977	73,995	74,242	75,244	76,484	77,334	78,826	79,668	80,489	81,269	81,893	82,002	83,300
	1978	83,106	83,576	84,169	85,325	86,561	87,963	89,364	90,309	91,329	92,152	94,000	94,824
	1979	95,156	95,868	96,291	97,966	100,040	102,028	104,053	105,980	107,295	108,755	110,929	112,630
	1980	113,625	114,807	116,374	118,454	120,108	121,648	124,068	125,450	127,083	129,292	130,899	132,365
	1981	132,013	133,183	134,838	137,714	139,089	141,018	144,873	146,350	148,232	149,537	145,289	148,091
	1982	148,368	148,751	149,656	151,514	154,415	155,533	156,373	156,086	157,021	157,551	156,975	159,471
	1983	159,316	160,340	161,008	162,075	162,689	164,225	166,201	166,995	167,961	167,930	166,776	167,899
	1984	167,177	167,562	168,515	170,350	173,003	174,631	176,038	176,366	177,621	179,111	177,996	181,346
	1985	182,251	182,322	183,856	185,652	187,410	191,019	192,991	194,086	196,237	198,080	198,898	201,493
	1986	200,779	199,549	200,882	203,585	207,479	209,653	212,700	213,215	214,916	217,152	220,323	224,455
	1987	225,693	228,599	230,458	234,106	236,905	239,360	241,074	240,955	243,042	244,337	240,497	244,077
	1988	243,445	244,030	247,959	250,260	253,221	257,906	260,936	263,491	266,074	267,600	271,729	275,864
	1989	275,882	277,059	281,581	284,459	289,166	292,801	296,240	299,262	302,393	305,062	310,166	315,882
	1990	315,656	318,076	318,832	322,372	324,727	326,249	326,915	329,586	331,089	334,056	338,061	342,288
	1991	341,495	341,473	345,311	347,978	349,888	350,279	351,746	350,392	351,582	351,574	354,758	357,495
	1992	356,311	356,361	356,600	360,132	359,606	360,553	362,856	363,161	364,688	364,034	367,193	368,947
	1993	364,447	364,776	365,534	370,757	371,751	375,218	374,134	372,747	372,555	374,687	377,209	379,571
	1994	376,514	374,199	371,715	375,586	374,625	378,395	381,443	380,712	382,782	385,082	387,169	389,517
	1995	387,449	386,653	387,930	390,646	390,953	396,121	397,331	396,344	398,533	399,785	400,918	404,261
	1996	403,254	401,429	403,057	405,178	405,763	406,599	405,002	404,390	405,514	408,662	411,291	412,104
	1997	408,546	405,762	404,574	403,621	404,913	405,003	402,622	401,105	399,438	400,667	402,993	403,217
Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	1976	63,778	64,540	65,229	65,982	66,816	67,871	68,739	69,721	70,474	71,416	72,604	73,445
	1977	74,404	74,994	76,028	76,921	77,735	78,524	79,055	79,813	80,567	81,395	82,066	82,890
	1978	83,652	84,281	85,049	85,781	86,834	87,722	88,692	89,505	90,642	91,784	94,108	94,346
	1979	95,562	96,658	97,311	98,667	100,239	101,818	103,513	105,088	106,481	108,087	111,229	112,055
	1980	114,045	115,712	117,507	118,878	120,427	121,648	123,092	124,488	126,386	128,339	131,403	131,886
	1981	132,704	134,419	136,309	138,082	139,455	141,061	143,715	145,189	146,915	148,462	145,825	147,363
	1982	149,159	150,202	151,291	152,516	154,002	154,761	155,125	155,326	155,937	156,797	157,600	158,937
	1983	160,162	161,865	162,478	163,080	162,405	163,379	164,905	166,074	166,940	167,202	167,116	167,492
	1984	168,241	168,981	170,056	171,509	172,264	173,821	174,883	175,458	176,675	178,467	178,431	180,917
	1985	182,892	184,077	185,441	186,747	188,708	190,014	191,448	193,364	195,627	197,469	199,302	201,107
	1986	201,480	201,446	202,363	204,276	206,876	208,817	210,973	212,667	214,315	216,867	220,543	223,405
	1987	226,398	230,951	232,207	234,741	236,352	238,357	239,355	240,453	242,080	244,449	241,153	242,625
	1988	244,227	246,320	248,967	250,876	253,057	256,570	259,620	263,123	265,452	268,136	271,449	274,106
	1989	276,983	279,156	282,640	284,725	288,659	291,742	295,034	298,882	302,120	306,297	309,580	313,719
	1990	316,178	320,072	320,141	322,755	324,005	325,604	326,380	329,571	330,992	334,865	337,150	339,633
	1991	341,548	343,570	347,062	348,101	349,391	349,858	350,785	350,714	352,166	351,985	353,566	355,062
	1992	356,338	358,351	359,097	359,600	359,579	360,609	361,789	363,828	364,441	364,455	366,130	365,491
	1993	364,680	367,122	367,577	370,562	371,875	374,416	373,293	374,054	372,525	374,967	375,733	376,196
	1994	376,579	376,179	373,931	375,885	374,796	377,883	380,923	381,650	383,304	385,027	385,087	386,368
	1995	387,286	388,639	390,121	391,257	391,162	395,465	397,032	397,510	399,380	399,492	398,647	400,908
	1996	402,890	403,391	405,156	406,029	405,924	405,786	404,943	405,799	406,659	408,328	408,917	408,581
	1997	407,992	407,620	406,474	404,536	405,046	404,133	402,796	402,647	400,788	400,371	400,581	399,676
Seasonal adjustment factors Facteurs de désaisonnalisation	1998	100.157	99.562	99.555	99.776	99.979	100.225	99.921	99.604	99.627	100.065	100.623	100.904



M3 (Currency plus total privately held deposits)  
M3 (Monnaie et ensemble des dépôts des particuliers et des entreprises)

Millions of dollars En millions de dollars

		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Unadjusted Données non désaisonnalisées	1976	82,490	83,745	86,080	89,128	90,633	92,238	93,856	95,112	96,313	97,299	97,726	99,263
	1977	99,122	99,898	102,218	104,316	106,316	107,650	108,756	110,208	112,827	112,142	113,051	113,644
	1978	113,245	114,040	116,352	119,427	120,770	122,770	124,520	126,590	128,942	129,594	133,276	133,855
	1979	135,740	137,317	138,605	141,269	144,980	147,695	150,651	152,967	154,234	155,647	158,871	159,629
	1980	161,373	163,178	165,039	168,104	171,106	173,771	177,708	177,018	177,679	180,008	181,224	182,249
	1981	186,509	189,920	188,838	191,248	191,011	195,481	200,743	203,970	205,198	204,697	199,864	204,196
	1982	201,681	199,304	201,605	202,870	204,070	205,972	207,940	208,718	210,202	209,955	208,447	209,192
	1983	209,155	209,082	209,594	208,259	207,362	208,661	210,173	211,089	211,819	211,550	210,006	210,797
	1984	209,676	209,999	211,305	212,336	215,242	217,879	220,199	220,541	221,255	223,209	220,453	224,113
	1985	224,725	224,848	225,973	227,131	230,129	231,604	233,535	234,019	235,218	236,599	236,850	239,030
	1986	240,975	241,318	245,196	247,045	245,702	246,766	250,125	250,381	252,590	255,601	258,877	264,310
	1987	264,661	267,821	269,698	274,311	277,366	280,751	282,828	281,601	283,852	284,785	281,420	286,287
	1988	285,270	285,842	290,439	293,775	296,758	303,130	306,708	310,647	312,715	312,861	316,092	320,139
	1989	320,509	321,764	327,876	330,183	334,887	338,398	341,126	345,237	347,747	350,116	355,720	362,221
	1990	362,545	363,951	365,080	368,648	372,356	374,599	376,147	379,245	381,300	383,498	386,379	392,262
	1991	392,532	393,767	396,474	397,279	399,873	400,474	400,571	398,394	399,884	402,913	405,795	409,861
	1992	409,420	410,835	413,062	413,597	412,663	415,976	419,975	421,023	422,802	426,323	430,785	434,355
	1993	432,012	434,359	435,295	435,835	435,066	437,824	439,436	437,001	439,871	443,952	445,120	448,601
	1994	446,764	444,204	444,892	449,876	449,062	455,945	460,424	462,472	465,313	466,402	468,539	471,959
	1995	467,268	466,449	469,036	471,347	473,416	478,421	482,261	483,413	486,397	486,896	492,131	494,661
	1996	494,508	495,637	496,476	499,565	503,365	504,156	504,652	505,075	506,167	514,288	519,866	521,873
	1997	518,962	520,942	526,885	526,678	526,621	526,573	526,466	530,154	533,395	539,593	543,387	550,097
Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	1976	83,642	85,120	86,821	89,388	90,335	91,748	93,041	94,204	95,298	96,636	97,717	99,619
	1977	100,408	101,495	103,180	104,635	105,942	107,031	107,855	109,212	111,046	112,216	112,941	114,049
	1978	114,464	115,681	117,525	119,854	120,404	122,110	123,541	125,512	127,772	129,005	133,043	134,330
	1979	136,880	139,029	140,033	141,885	144,735	147,035	149,499	151,708	152,893	154,953	158,596	160,213
	1980	162,334	164,863	166,678	169,030	171,129	173,267	176,374	175,559	176,077	179,102	180,982	182,882
	1981	187,404	191,606	190,565	192,459	191,342	195,106	199,239	202,332	203,358	203,478	199,829	204,802
	1982	202,485	200,891	203,218	204,241	204,573	205,731	206,437	207,171	208,360	208,574	208,664	209,620
	1983	209,978	210,671	211,005	209,590	207,839	208,403	208,679	209,775	210,233	210,256	210,429	210,987
	1984	210,472	211,458	212,518	213,529	215,558	217,512	218,642	219,470	219,972	222,190	220,980	224,025
	1985	225,605	226,334	227,088	228,132	230,259	230,954	231,852	233,240	234,311	236,002	237,451	238,680
	1986	241,852	242,848	246,226	247,834	245,618	245,871	248,422	249,841	251,919	255,518	259,496	263,646
	1987	265,522	269,483	270,614	274,898	277,137	279,629	281,159	281,218	283,362	285,226	282,014	285,210
	1988	286,051	287,437	291,169	294,228	296,448	301,991	305,404	310,375	312,418	313,735	316,592	318,536
	1989	321,125	323,271	328,349	330,600	334,701	337,409	340,239	345,103	347,774	351,216	355,968	360,012
	1990	362,912	365,174	365,283	369,146	372,423	373,975	375,740	379,292	381,749	384,535	386,199	389,512
	1991	392,479	394,687	396,561	397,873	400,445	400,417	400,453	398,622	400,604	403,579	405,084	406,612
	1992	409,155	411,607	413,319	414,343	413,773	416,340	419,891	421,407	423,493	426,537	429,481	430,710
	1993	431,675	435,321	435,963	436,759	436,712	438,400	439,186	437,492	440,255	443,697	443,204	444,835
	1994	446,685	445,482	446,022	450,934	450,901	456,557	460,041	463,012	465,395	465,743	466,151	468,054
	1995	467,386	468,132	470,736	472,493	475,186	479,031	481,864	483,969	486,229	485,928	489,459	490,608
	1996	494,871	497,651	498,588	500,734	504,941	504,758	504,327	505,660	505,902	513,152	517,032	517,650
	1997	519,413	523,157	529,241	527,881	528,077	527,174	526,180	530,799	533,112	538,426	540,350	545,740
Seasonal adjustment factors Facteurs de désaisonnalisation	1998	99.907	99.567	99.544	99.775	99.742	99.889	100.049	99.876	100.053	100.214	100.569	100.790

M2+ (M2 plus deposits at trust mortgage loan companies, deposits and shares at caisses populaires and credit unions, personal deposits at Alberta Treasury Branches and deposits at Province of Ontario Savings Offices)\*  
**M2+ (M2 plus les dépôts dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, les dépôts et parts sociales tenus dans les caisses populaires et les credit unions, les dépôts des particuliers dans les succursales du Trésor de l'Alberta et les dépôts dans les Caisses d'épargne de l'Ontario\*)**

		Millions of dollars En millions de dollars											
		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Unadjusted Données non désaisonnalisées	1976	87,387	88,217	89,418	91,118	92,560	94,636	96,092	97,127	98,418	99,450	100,381	102,231
	1977	103,056	103,977	105,548	107,500	109,032	111,201	112,474	113,575	114,744	115,774	116,276	118,060
	1978	118,454	119,600	120,967	122,834	124,647	126,633	128,733	130,380	132,078	133,421	135,712	136,958
	1979	137,753	139,086	140,220	142,738	145,711	148,367	150,920	153,386	155,220	157,176	159,545	161,249
	1980	162,511	164,168	166,451	169,382	171,889	174,101	176,964	178,713	180,649	183,538	185,954	187,903
	1981	188,329	190,430	192,695	196,234	198,335	200,873	205,160	207,155	209,446	211,153	207,174	209,957
	1982	210,502	211,349	212,876	215,260	218,518	219,923	221,128	221,388	222,920	223,994	223,911	226,763
	1983	227,029	228,766	230,162	232,039	233,346	235,545	238,069	239,214	240,800	241,487	240,829	242,007
	1984	241,905	243,135	244,433	246,841	250,153	252,573	254,692	255,626	257,638	259,757	259,166	263,118
	1985	264,770	265,621	268,175	270,959	275,490	277,726	280,362	282,015	284,762	287,383	288,526	291,645
	1986	292,072	292,055	294,703	298,451	302,902	305,894	309,629	310,454	312,756	315,967	320,139	325,018
	1987	325,502	328,018	331,414	336,736	340,601	344,443	347,330	347,719	350,146	351,906	348,357	352,354
	1988	352,488	354,140	359,299	362,710	366,787	373,458	378,392	381,833	385,581	388,253	393,843	399,353
	1989	400,381	403,251	409,415	413,940	420,738	426,040	430,465	434,165	438,834	443,282	449,261	456,533
	1990	458,126	461,310	464,022	469,694	472,913	476,260	478,140	480,938	484,086	488,808	494,076	500,274
	1991	501,071	502,518	508,411	512,805	515,598	518,767	523,193	523,083	524,988	525,517	530,595	534,985
	1992	533,467	534,405	536,474	541,157	542,998	545,919	550,127	552,623	556,098	556,183	558,728	559,348
	1993	555,081	556,365	556,762	562,817	565,748	570,948	570,961	573,362	570,838	573,362	575,993	577,949
	1994	574,549	572,848	571,164	575,101	573,495	577,980	581,731	580,978	583,619	586,620	589,164	591,693
	1995	590,255	590,494	592,868	596,419	597,846	604,681	607,482	607,760	611,061	613,832	615,537	618,406
	1996	616,813	615,926	618,402	621,774	624,918	627,049	626,350	626,240	628,005	632,345	636,393	638,700
	1997	636,335	633,789	633,657	633,571	633,826	632,486	628,594	626,155	624,631	625,727	627,947	627,998
Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	1976	87,976	89,104	90,195	91,370	92,647	94,211	95,291	96,518	97,657	99,055	100,778	102,117
	1977	103,682	104,872	106,384	107,845	109,248	110,709	111,620	112,778	114,000	115,313	116,456	117,923
	1978	119,276	120,487	121,927	123,192	124,693	126,161	127,800	129,432	131,328	133,084	135,927	136,785
	1979	138,493	140,093	141,344	143,347	145,660	147,889	150,114	152,330	154,321	156,519	159,921	160,992
	1980	163,296	165,309	167,700	169,726	171,964	173,816	175,746	177,591	179,856	182,568	186,496	187,750
	1981	189,408	191,925	194,280	196,525	198,469	200,619	203,772	205,856	208,036	210,040	207,722	209,556
	1982	211,666	213,053	214,608	216,183	217,892	218,871	219,663	220,519	221,754	223,176	224,556	226,561
	1983	228,233	230,548	231,694	232,939	232,870	234,430	236,545	238,197	239,699	240,665	241,222	241,936
	1984	243,340	244,835	246,026	247,881	249,236	251,486	253,259	254,605	256,604	258,990	259,693	263,057
	1985	265,830	267,698	269,820	271,930	274,624	276,399	278,436	281,134	284,057	286,653	289,064	291,647
	1986	293,263	294,320	296,277	299,040	302,135	304,653	307,399	309,698	312,055	315,571	320,549	324,385
	1987	326,741	330,783	333,283	337,292	339,903	342,950	344,995	346,993	349,089	351,917	349,233	351,286
	1988	353,821	356,902	360,482	363,294	366,503	371,575	376,348	381,216	384,856	388,685	393,780	397,971
	1989	402,028	405,914	410,712	414,260	420,163	424,408	428,428	433,459	438,411	444,380	448,820	454,728
	1990	459,207	463,964	465,663	470,268	472,190	475,068	476,721	480,484	483,735	489,387	493,193	497,988
	1991	501,713	505,379	510,577	513,248	515,196	517,868	521,324	522,834	525,179	525,545	529,264	532,940
	1992	534,175	537,229	539,460	541,065	543,173	545,598	548,160	552,609	555,331	556,077	557,349	556,295
	1993	556,111	559,563	559,317	563,133	566,086	569,834	569,298	570,641	570,290	573,087	574,114	574,969
	1994	575,456	575,592	573,833	575,896	573,759	577,150	580,514	581,412	583,762	586,120	586,738	588,873
	1995	590,867	593,100	595,360	597,380	597,932	603,657	606,610	608,693	611,763	613,283	613,079	615,303
	1996	617,079	618,345	620,616	622,794	624,737	625,832	625,805	627,676	629,276	632,000	633,985	635,331
	1997	636,287	635,956	635,513	634,511	633,412	631,171	628,371	627,889	626,311	625,610	625,619	624,547

\* The series has been redefined to exclude cash and deposits held by trust and mortgage loan companies and local credit unions and caisses populaires in other financial institutions.

\* On a modifié cette série pour en exclure l'encaisse et les dépôts confiés aux autres institutions financières par les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire et les caisses populaires et credit unions locales.

# Short-term business credit

## Crédits à court terme aux entreprises

Millions of dollars En millions de dollars

		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Unadjusted Données non désaisonnalisées	1976	40,816	41,495	42,853	43,280	43,941	44,638	45,258	45,327	45,855	46,177	46,563	47,240
	1977	47,468	48,682	50,210	50,662	51,085	51,779	52,402	52,748	52,841	53,448	53,707	53,272
	1978	53,415	54,267	55,244	56,082	56,547	56,581	57,725	58,049	58,411	59,514	59,511	59,831
	1979	61,535	63,204	65,338	67,132	68,890	69,922	71,888	72,907	73,714	75,588	76,134	77,896
	1980	79,676	81,263	84,044	86,405	88,408	90,335	92,187	92,451	93,257	94,866	96,221	97,870
	1981	100,326	103,614	106,910	110,625	113,264	118,337	123,750	126,305	128,730	131,383	132,297	131,101
	1982	132,105	133,932	136,298	136,701	137,878	139,153	140,675	140,734	139,828	139,972	138,041	136,156
	1983	134,926	135,101	135,375	134,366	132,316	131,464	131,296	130,809	129,462	129,706	129,554	128,111
	1984	127,052	129,632	133,112	134,053	134,584	134,535	137,020	136,402	136,207	137,100	136,955	136,101
	1985	137,365	139,516	142,821	144,160	143,390	143,289	144,364	146,309	148,467	148,329	148,738	148,518
	1986	149,031	149,299	151,945	155,175	156,150	156,231	155,456	154,057	154,817	156,015	155,155	155,908
	1987	154,949	155,443	157,922	158,092	159,211	160,898	161,749	162,128	163,308	164,975	167,826	168,826
	1988	169,222	171,738	175,175	178,262	179,404	180,360	180,965	182,316	184,716	186,289	189,532	190,028
	1989	191,604	194,387	198,336	200,266	203,777	204,152	205,289	205,967	207,263	210,859	211,559	209,394
	1990	209,579	212,759	216,156	218,624	219,988	220,536	222,407	221,082	222,111	222,107	221,140	220,436
	1991	220,507	222,241	225,004	224,973	222,860	219,619	220,206	219,524	219,468	219,767	218,578	216,922
	1992	216,206	215,024	216,793	216,508	212,948	213,291	211,958	209,562	211,178	212,042	212,263	208,206
	1993	204,979	203,861	202,730	199,800	199,636	197,564	195,617	196,459	194,764	195,625	196,625	195,186
	1994	191,991	194,867	197,469	203,077	202,048	202,494	202,807	202,098	203,630	203,813	203,656	203,962
	1995	202,602	206,667	211,524	212,311	212,919	209,925	210,351	212,541	209,636	210,078	211,124	208,965
	1996	207,352	209,493	211,832	211,646	212,932	212,146	212,818	210,996	211,142	211,178	211,897	210,499
	1997	210,689	213,543	219,753	222,117	224,640	225,609	226,199	228,987	231,486	234,769	236,444	236,534
Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	1976	41,477	41,823	42,735	42,898	43,586	44,361	44,757	45,109	45,917	46,238	46,813	47,733
	1977	48,242	49,108	50,078	50,247	50,643	51,448	51,770	52,453	52,874	53,453	54,065	53,891
	1978	54,290	54,783	55,143	55,671	56,042	56,218	56,956	57,662	58,409	59,433	59,929	60,611
	1979	62,539	63,853	65,296	66,703	68,303	69,502	70,832	72,328	73,639	75,388	76,672	78,999
	1980	80,961	82,111	84,070	85,929	87,760	89,847	90,801	91,602	93,081	94,516	96,822	99,323
	1981	101,945	104,735	106,909	110,063	112,596	117,778	121,909	125,105	128,408	130,855	133,006	133,079
	1982	134,254	135,330	136,111	135,939	137,251	138,623	138,752	139,462	139,485	139,418	138,603	138,209
	1983	137,107	136,506	134,927	133,416	131,759	131,041	129,760	129,833	129,265	129,252	130,019	129,906
	1984	129,022	130,931	132,415	132,905	133,963	134,105	135,760	135,684	136,197	136,768	137,369	137,735
	1985	139,333	140,914	141,912	142,757	142,563	142,753	143,362	145,924	148,661	148,189	149,107	149,962
	1986	150,958	150,685	150,949	153,646	155,105	155,550	154,670	153,980	155,147	156,049	155,347	157,149
	1987	156,801	156,773	156,986	156,604	158,045	160,084	161,148	162,316	163,688	165,099	167,871	169,984
	1988	171,139	172,991	174,222	176,735	178,137	179,420	180,484	182,689	185,110	186,425	189,350	191,230
	1989	193,741	195,618	197,317	198,645	202,428	203,224	204,910	206,500	207,624	210,890	211,127	210,717
	1990	211,880	213,914	215,064	216,908	218,681	219,794	222,223	221,571	222,439	222,013	220,401	221,753
	1991	223,043	223,405	223,960	223,167	221,576	219,045	220,178	219,935	219,717	219,585	217,760	218,103
	1992	218,901	216,186	215,786	214,714	211,641	212,817	212,017	209,816	211,397	211,916	211,455	209,236
	1993	207,853	205,048	201,777	198,083	198,175	197,070	195,637	196,619	194,934	193,699	195,975	196,249
	1994	194,948	196,119	196,431	201,292	200,243	201,849	202,769	202,123	203,813	203,933	203,131	205,290
	1995	206,015	208,126	210,293	210,399	210,702	209,032	210,126	212,534	209,784	210,245	210,874	210,644
	1996	211,021	211,103	210,385	209,662	210,492	211,106	212,481	210,946	211,295	211,317	211,888	212,442
	1997	214,474	215,265	218,108	220,005	221,967	224,390	225,778	228,933	231,666	234,846	236,574	238,911
Seasonal adjustment factors Facteurs de désaisonnalisation	1998	98.253	99.188	100.787	100.953	101.217	100.567	100.168	100.047	99.913	99.974	99.942	98.980



Consumer credit  
Crédit à la consommation

Millions of dollars En millions de dollars

		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Unadjusted Données non désaisonnalisées	1976	23,594	23,605	23,754	24,081	24,537	25,028	25,483	25,801	26,061	26,400	27,005	27,466
	1977	27,582	27,674	27,881	28,190	28,538	28,899	29,235	29,470	29,685	29,902	30,454	30,962
	1978	31,129	31,298	31,658	32,119	32,611	33,172	33,711	34,061	34,398	34,807	35,382	35,993
	1979	36,114	36,085	36,349	36,908	37,670	38,508	39,116	39,542	39,868	40,034	40,524	40,860
	1980	40,957	41,125	41,431	41,859	42,199	42,467	42,705	42,921	43,263	43,720	44,718	45,488
	1981	45,684	45,768	46,097	46,671	47,361	47,731	48,070	48,596	48,683	48,597	47,915	48,402
	1982	48,132	47,674	47,435	47,400	47,306	47,174	46,976	46,761	46,615	46,569	46,695	47,282
	1983	47,217	46,639	46,404	46,592	46,769	47,210	47,119	47,299	47,496	47,365	48,136	49,174
	1984	49,341	48,888	48,877	49,064	49,461	50,023	50,091	50,390	50,620	50,647	51,852	53,043
	1985	53,622	53,439	53,605	53,748	54,187	55,020	55,661	56,156	56,666	57,335	58,874	60,439
	1986	60,731	60,633	60,664	60,810	61,155	61,825	62,800	63,158	63,568	64,310	64,356	65,205
	1987	65,914	66,029	66,650	67,650	68,762	69,514	70,532	71,122	72,052	72,744	73,611	74,591
	1988	75,148	74,970	75,740	76,811	78,028	79,424	80,302	81,019	82,287	83,014	83,717	84,346
	1989	84,868	84,802	85,691	85,975	87,046	88,578	89,589	90,269	91,457	92,251	92,865	94,464
	1990	95,607	95,310	96,029	96,416	96,850	97,374	97,299	97,597	98,369	98,714	98,761	98,920
	1991	98,741	98,039	98,484	99,006	99,499	99,878	99,850	99,814	100,026	100,159	99,694	99,437
	1992	99,044	97,974	98,701	98,988	98,992	99,322	99,296	99,159	99,839	100,006	98,957	98,878
	1993	99,039	98,589	99,758	100,003	100,499	101,005	101,534	102,251	102,944	103,236	104,076	105,269
	1994	105,790	105,496	107,273	107,466	107,889	108,673	109,442	110,640	111,437	112,306	113,167	113,167
	1995	113,702	113,130	114,284	114,227	114,779	115,405	115,936	116,502	118,182	118,722	119,654	120,237
	1996	120,396	120,699	123,227	123,151	123,280	124,077	124,462	124,865	126,171	126,908	127,538	128,838
	1997	129,326	130,060	133,558	133,966	134,620	135,348	135,944	134,982	137,204	136,217	136,373	138,416
Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	1976	23,466	23,714	23,987	24,295	24,631	25,002	25,381	25,735	26,093	26,478	26,828	27,144
	1977	27,460	27,815	28,141	28,427	28,655	28,870	29,117	29,386	29,684	29,961	30,284	30,628
	1978	31,024	31,485	31,945	32,356	32,726	33,124	33,568	33,970	34,387	34,863	35,219	35,629
	1979	36,007	36,317	36,674	37,150	37,758	38,437	38,974	39,440	39,856	40,115	40,375	40,459
	1980	40,840	41,376	41,767	42,078	42,246	42,400	42,607	42,850	43,295	43,831	44,579	45,022
	1981	45,500	45,990	46,438	46,881	47,394	47,673	48,048	48,569	48,771	48,732	47,823	47,854
	1982	47,833	47,821	47,736	47,595	47,374	47,129	47,033	46,828	46,769	46,697	46,646	46,673
	1983	46,771	46,687	46,661	46,824	46,922	47,177	47,233	47,435	47,704	47,475	48,096	48,494
	1984	48,760	48,853	49,098	49,365	49,728	50,047	50,205	50,558	50,852	50,710	51,769	52,342
	1985	52,963	53,364	53,833	54,132	54,550	55,129	55,721	56,294	56,841	57,321	58,720	59,763
	1986	60,075	60,612	60,965	61,268	61,561	61,990	62,767	63,225	63,585	64,189	64,156	64,652
	1987	65,384	66,161	67,039	68,148	69,141	69,639	70,421	71,131	71,887	72,545	73,359	74,116
	1988	74,744	75,288	76,195	77,347	78,385	79,430	80,168	81,003	81,965	82,732	83,436	83,946
	1989	84,596	85,299	86,142	86,503	87,366	88,472	89,461	90,247	91,073	91,910	92,578	94,121
	1990	95,435	95,959	96,467	96,870	97,111	97,203	97,206	97,572	97,944	98,305	98,529	98,652
	1991	98,694	98,800	98,850	99,311	99,644	99,705	99,757	99,774	99,618	99,788	99,551	99,202
	1992	99,081	98,782	98,923	99,146	99,070	99,180	99,216	99,170	99,463	99,735	98,876	98,615
	1993	99,128	99,372	99,757	100,083	100,555	100,918	101,486	102,354	102,635	103,098	103,992	104,955
	1994	105,917	106,248	106,983	107,461	107,958	108,611	109,269	109,699	110,396	111,373	112,223	112,868
	1995	113,940	113,864	113,695	114,101	114,775	115,303	115,950	116,917	117,939	118,777	119,653	120,106
	1996	120,802	121,504	122,305	122,798	123,139	123,838	124,386	125,448	125,892	127,113	127,763	128,904
	1997	129,907	130,980	132,350	133,378	134,271	134,949	135,717	135,748	136,820	136,640	136,825	138,652
Seasonal adjustment factors Facteurs de désaisonnalisation	1998	99,504	99,268	101,006	100,543	100,348	100,359	100,233	99,373	100,301	99,610	99,578	99,800

# Residential mortgage credit Crédit hypothécaire à l'habitation

Millions of dollars En millions de dollars

		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Unadjusted Données non désaisonnalisées	1976	44,523	44,999	45,495	46,094	46,700	47,529	48,316	49,042	49,776	50,572	51,419	52,331
	1977	53,218	53,961	54,637	55,494	56,388	57,827	59,317	60,383	61,402	62,350	63,231	64,225
	1978	64,994	65,584	66,226	66,999	67,908	68,955	70,093	71,155	72,206	73,224	74,371	75,479
	1979	76,260	76,904	77,617	78,370	79,235	80,237	81,531	83,035	84,236	85,303	86,255	86,998
	1980	87,511	87,870	88,286	88,851	89,387	89,919	90,613	91,341	92,191	92,916	93,520	94,105
	1981	94,566	94,764	95,032	95,443	95,860	96,495	97,000	97,715	97,950	98,139	97,534	97,192
	1982	97,266	97,558	97,859	97,983	97,875	97,738	97,700	97,563	97,360	97,328	97,802	97,972
	1983	98,018	98,360	98,963	99,525	100,252	101,310	102,477	103,382	104,223	104,946	105,542	106,168
	1984	106,718	107,418	108,030	108,841	109,730	110,591	111,350	111,780	112,065	112,266	112,678	113,131
	1985	113,500	113,789	114,355	115,082	115,836	116,724	117,950	119,063	120,433	121,637	122,840	124,122
	1986	125,107	126,082	126,975	127,964	129,074	130,819	133,284	135,409	137,085	138,646	140,595	142,560
	1987	144,016	144,961	146,147	148,039	150,667	153,904	157,290	159,626	160,860	164,165	166,069	168,187
	1988	169,675	171,252	172,353	174,128	176,296	179,108	182,492	185,264	187,832	190,116	192,153	194,609
	1989	196,296	197,998	199,798	202,129	204,761	207,143	209,916	212,581	215,454	218,008	221,135	224,497
	1990	226,940	229,332	231,202	233,813	236,644	239,263	241,387	242,843	244,422	245,745	247,133	248,795
	1991	249,778	250,117	250,971	252,352	254,186	256,415	259,538	261,729	263,862	265,859	268,004	270,002
	1992	270,773	271,630	273,209	274,952	277,326	279,757	282,678	284,579	287,129	290,089	292,509	295,228
	1993	295,107	296,364	297,910	299,109	300,391	302,510	304,543	306,541	308,664	310,469	311,903	313,708
	1994	314,491	315,051	316,291	318,677	321,356	323,828	326,628	328,430	329,886	330,465	331,637	332,675
	1995	332,585	332,870	332,582	332,830	333,098	334,185	336,092	337,818	339,242	339,798	341,257	342,384
	1996	342,366	343,096	344,221	345,439	347,146	349,537	351,309	352,279	353,486	354,531	356,438	359,050
	1997	359,676	360,805	361,284	362,476	363,398	365,173	366,744	368,484	369,919	370,730	371,427	373,184
Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	1976	44,398	45,052	45,719	46,394	46,978	47,673	48,299	48,919	49,616	50,380	51,216	52,092
	1977	53,041	53,998	54,900	55,861	56,744	58,033	59,325	60,242	61,199	62,109	62,959	63,918
	1978	64,767	65,628	66,524	67,422	68,340	69,223	70,140	71,021	71,961	72,928	74,019	75,136
	1979	76,014	76,968	77,941	78,828	79,718	80,540	81,616	82,887	83,934	84,927	85,878	86,656
	1980	87,313	87,997	88,624	89,295	89,838	90,187	90,677	91,167	91,879	92,510	93,195	93,834
	1981	94,474	94,964	95,357	95,850	96,239	96,667	96,978	97,468	97,644	97,740	97,312	97,023
	1982	97,316	97,824	98,158	98,342	98,152	97,797	97,556	97,286	97,103	97,011	97,632	97,869
	1983	98,139	98,645	99,261	99,860	100,501	101,331	102,256	103,082	103,942	104,659	105,364	106,053
	1984	106,831	107,700	108,388	109,233	110,037	110,658	111,119	111,465	111,735	111,986	112,417	112,894
	1985	113,511	114,061	114,797	115,577	116,296	116,916	117,770	118,705	120,020	121,288	122,450	123,703
	1986	125,005	126,344	127,548	128,652	129,763	131,152	133,123	134,938	136,574	138,199	140,054	141,936
	1987	143,827	145,265	146,889	148,925	151,552	154,363	157,106	159,049	160,249	163,610	165,418	167,418
	1988	169,445	171,554	173,266	175,176	177,259	179,622	182,255	184,670	187,150	189,513	191,501	193,769
	1989	196,022	198,334	200,814	203,222	205,672	207,678	209,650	212,061	214,769	217,408	220,466	223,579
	1990	226,614	229,699	232,273	234,956	237,564	239,837	241,075	242,395	243,761	245,090	246,372	247,791
	1991	249,419	250,600	252,014	253,518	255,153	257,024	259,240	261,303	263,202	265,103	267,074	268,897
	1992	270,457	272,265	274,262	276,234	278,405	280,391	282,369	284,111	286,385	289,198	291,452	294,078
	1993	294,859	297,114	298,991	300,475	301,560	303,159	304,256	305,964	307,757	309,588	310,854	312,578
	1994	314,340	315,827	317,390	320,059	322,485	324,445	326,285	327,768	328,897	329,750	330,723	331,588
	1995	332,496	333,502	333,644	334,089	334,165	334,762	335,764	337,152	338,287	339,302	340,512	341,324
	1996	342,298	343,583	345,201	346,581	348,409	350,037	350,977	351,701	352,635	354,187	355,849	357,947
	1997	359,556	361,133	362,208	363,512	364,361	365,630	366,485	367,968	369,203	370,426	370,894	372,044
Seasonal adjustment factors Facteurs de désaisonnalisation	1998	100.049	99.927	99.760	99.732	99.745	99.887	100.063	100.128	100.172	100.082	100.135	100.309

Personal chequing accounts  
Comptes de chèques personnels

Millions of dollars En millions de dollars

		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Unadjusted Données non désaisonnalisées	1979	3,193	3,123	2,987	3,186	3,442	3,428	3,643	3,550	3,503	3,487	3,423	3,378
	1980	3,309	3,231	3,194	3,381	3,377	3,341	3,583	3,497	3,612	3,651	3,705	3,755
	1981	3,455	3,426	3,340	3,650	3,778	3,587	3,783	3,666	3,609	3,387	3,448	3,484
	1982	3,301	3,285	3,266	3,364	3,638	3,495	3,359	3,245	3,293	3,187	3,323	3,448
	1983	3,274	3,258	3,247	3,324	3,586	3,565	3,602	3,631	3,497	3,403	3,529	3,438
	1984	3,268	3,313	3,085	3,239	3,489	3,278	3,343	3,221	3,144	3,120	3,027	3,073
	1985	3,012	2,908	2,790	2,903	3,118	2,988	3,108	2,918	2,912	2,926	2,952	3,011
	1986	2,926	2,777	2,717	2,917	2,940	2,912	3,070	2,922	2,917	2,923	2,954	3,085
	1987	2,836	2,870	2,790	3,025	3,118	3,128	3,263	3,069	3,166	3,098	3,087	3,190
	1988	2,945	2,933	2,960	3,501	3,784	3,918	3,987	4,008	3,931	3,930	4,486	4,478
	1989	4,137	4,240	4,279	4,258	4,462	4,428	4,626	4,670	4,558	4,582	4,714	5,174
	1990	4,762	4,725	4,619	4,776	4,892	4,683	4,665	4,577	4,554	4,820	4,987	5,165
	1991	4,985	4,756	5,030	5,117	5,416	5,303	5,461	5,071	5,084	5,138	5,174	5,490
	1992	5,276	5,334	5,112	5,195	5,083	5,206	5,502	5,375	5,766	5,815	5,887	5,680
	1993	5,410	5,448	5,381	5,576	5,627	6,034	6,109	6,327	6,598	6,692	7,113	7,151
	1994	7,492	7,633	7,637	7,887	7,701	7,450	7,354	7,163	7,544	7,673	7,855	7,601
	1995	7,796	7,534	7,318	7,533	7,502	7,561	8,010	8,107	8,251	8,425	8,668	8,671
	1996	8,561	8,630	9,211	9,495	9,550	9,764	9,524	9,480	9,571	9,957	10,470	11,004
	1997	11,002	11,179	11,326	11,443	11,488	11,432	11,384	11,290	11,435	11,586	12,293	12,374
Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	1979	3,278	3,293	3,219	3,257	3,345	3,424	3,487	3,448	3,438	3,449	3,403	3,359
	1980	3,386	3,405	3,423	3,389	3,322	3,331	3,384	3,459	3,559	3,626	3,670	3,687
	1981	3,605	3,594	3,578	3,659	3,685	3,569	3,593	3,619	3,517	3,439	3,428	3,403
	1982	3,436	3,435	3,453	3,431	3,508	3,418	3,252	3,214	3,232	3,249	3,307	3,371
	1983	3,383	3,396	3,419	3,389	3,451	3,487	3,485	3,560	3,504	3,460	3,464	3,411
	1984	3,375	3,411	3,317	3,298	3,305	3,251	3,219	3,160	3,141	3,134	3,034	3,027
	1985	3,062	3,048	3,000	2,951	2,968	2,944	2,950	2,919	2,918	2,922	2,958	2,958
	1986	2,991	2,902	2,903	2,917	2,857	2,870	2,902	2,926	2,928	2,925	2,945	2,978
	1987	2,957	3,004	2,971	3,023	3,040	3,081	3,103	3,069	3,145	3,157	3,076	3,049
	1988	3,070	3,056	3,074	3,556	3,696	3,817	3,877	3,983	4,002	3,990	4,387	4,341
	1989	4,287	4,319	4,413	4,304	4,330	4,409	4,513	4,655	4,654	4,659	4,601	4,998
	1990	4,842	4,860	4,805	4,842	4,774	4,690	4,594	4,598	4,628	4,832	4,932	4,974
	1991	5,004	4,843	5,201	5,177	5,350	5,326	5,357	5,210	5,158	5,111	5,086	5,326
	1992	5,265	5,369	5,255	5,179	5,146	5,267	5,425	5,510	5,730	5,872	5,756	5,463
	1993	5,461	5,462	5,450	5,628	5,691	6,038	6,165	6,508	6,560	6,733	6,940	6,940
	1994	7,479	7,604	7,764	7,849	7,752	7,543	7,384	7,321	7,579	7,665	7,641	7,465
	1995	7,773	7,502	7,402	7,451	7,520	7,647	8,074	8,302	8,336	8,445	8,450	8,521
	1996	8,528	8,594	9,267	9,358	9,525	9,856	9,611	9,718	9,735	10,035	10,241	10,790
	1997	10,960	11,128	11,341	11,251	11,416	11,514	11,493	11,594	11,687	11,726	12,050	12,103
Seasonal adjustment factors Facteurs de désaisonnalisation	1998	100.346	100.509	100.100	101.804	100.789	99.483	99.048	97.389	97.577	98.533	101.892	102.439



# Current accounts

## Comptes courants

Millions of dollars En millions de dollars

		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Unadjusted Données non désaisonnalisées	1979	12,158	11,304	10,864	11,453	11,852	12,115	12,664	12,432	12,665	12,826	12,574	13,098
	1980	12,652	11,871	12,169	12,209	12,038	12,335	13,197	13,154	13,706	14,358	14,490	14,929
	1981	13,537	12,784	12,725	13,441	13,611	13,340	14,185	14,046	13,789	13,470	13,277	14,158
	1982	13,329	12,519	11,992	12,141	12,352	12,538	12,442	12,308	12,543	12,702	12,979	13,931
	1983	13,639	12,818	12,647	13,122	13,525	13,857	13,987	14,025	14,082	14,132	14,468	15,289
	1984	14,121	13,334	13,123	13,371	13,589	13,582	13,843	13,449	13,513	13,705	13,770	14,300
	1985	13,611	12,719	12,745	12,910	13,521	13,561	13,948	13,917	13,996	14,302	14,537	15,034
	1986	14,454	13,305	13,138	13,679	14,254	14,390	14,817	14,816	15,004	15,435	16,170	16,170
	1987	15,492	15,429	15,321	16,393	16,969	17,084	17,260	17,169	17,380	17,653	17,925	18,399
	1988	17,423	16,663	16,265	17,419	17,568	18,713	18,507	18,649	18,396	18,169	19,371	19,357
	1989	18,447	16,954	16,909	16,515	17,204	17,589	17,513	17,240	17,290	17,376	17,726	18,270
	1990	17,543	16,852	15,929	16,322	16,505	16,544	16,169	15,997	16,060	16,260	16,109	16,847
	1991	16,205	15,264	14,944	15,208	16,057	15,695	15,881	15,719	15,997	16,250	16,427	17,141
	1992	16,520	15,827	15,469	16,176	16,002	16,404	16,903	16,651	17,547	17,525	17,862	18,207
	1993	17,496	16,783	16,631	17,305	17,651	18,237	18,570	18,574	19,634	20,012	20,484	21,793
	1994	21,143	20,826	20,585	21,353	21,062	21,424	22,023	21,950	21,605	21,709	22,446	23,149
	1995	22,613	22,141	21,434	22,002	22,660	23,834	23,504	23,497	24,016	24,679	25,159	26,092
	1996	24,886	24,515	24,365	25,024	25,463	26,662	26,951	27,314	27,895	28,885	29,738	31,211
	1997	30,888	30,460	30,735	31,269	32,333	33,656	33,349	33,934	33,893	34,792	35,830	36,620
Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	1979	11,905	11,936	11,654	11,994	12,101	12,278	12,474	12,329	12,434	12,438	12,359	12,120
	1980	12,359	12,494	12,991	12,666	12,383	12,556	12,901	13,133	13,505	13,873	14,151	13,839
	1981	13,343	13,481	13,649	13,870	13,911	13,544	13,845	13,999	13,533	13,206	13,021	13,119
	1982	13,084	13,176	12,777	12,647	12,549	12,627	12,306	12,326	12,312	12,461	12,691	12,894
	1983	13,361	13,430	13,416	13,603	13,762	13,873	13,798	13,978	14,023	13,874	14,032	14,341
	1984	13,917	13,912	14,039	13,906	13,673	13,654	13,714	13,333	13,388	13,469	13,438	13,360
	1985	13,345	13,374	13,588	13,398	13,547	13,555	13,761	13,956	13,957	14,005	14,081	14,160
	1986	14,167	13,972	13,995	14,097	14,439	14,407	14,600	14,786	14,953	15,063	15,608	15,185
	1987	15,377	16,277	16,425	16,822	17,133	17,008	16,993	17,112	17,238	17,419	17,398	17,267
	1988	17,203	17,504	17,300	17,982	17,815	18,422	18,403	18,627	18,415	17,818	18,696	18,325
	1989	18,243	17,743	17,893	16,975	17,420	17,512	17,406	17,238	17,237	17,129	17,089	17,220
	1990	17,232	17,608	16,977	16,838	16,727	16,440	16,171	16,010	15,960	15,950	15,742	15,838
	1991	15,867	15,809	15,794	15,629	16,274	15,619	15,801	15,963	15,971	15,901	16,007	16,218
	1992	16,130	16,277	16,346	16,449	16,349	16,434	16,734	16,829	17,391	17,307	17,471	17,125
	1993	17,237	17,247	17,439	17,759	18,013	18,182	18,591	18,874	19,444	19,688	20,003	20,500
	1994	20,839	21,294	21,554	21,791	21,510	21,407	21,948	22,196	21,582	21,374	21,881	21,953
	1995	22,317	22,599	22,374	22,464	23,117	23,752	23,448	23,718	24,061	24,342	24,540	24,786
	1996	24,567	24,992	25,374	25,597	25,919	26,494	26,944	27,511	28,006	28,550	29,022	29,655
	1997	30,506	31,042	31,948	32,027	32,873	33,380	33,384	34,129	34,067	34,429	34,972	34,807
Seasonal adjustment factors Facteurs de désaisonnalisation	1998	101,239	98,106	96,305	97,540	98,442	100,928	99,796	99,511	99,474	100,996	102,431	105,205

# Net new issues of corporate securities: Industrial classification

## Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique

Bonds Obligations

Par value in millions of Canadian dollars Valeur nominale, en millions de dollars canadiens

Year and quarter Année ou trimestre	Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole		Manufacturing Secteur manufacturier			Construction Construction	Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Wholesale and retail trade Commerce de gros et de détail	Service and other industries Services et autres industries	Total non-financial Ensemble des sociétés non financières	Financial companies Sociétés financières	Total Total	Of which: Federal government enterprises Dont : Entreprises du gouvernement fédéral
	Total Total	Of which: Oil and gas Dont : Pétrole et gaz	Total Total	Of which: Petroleum products Dont : Produits pétroliers	Of which: Pulp and paper Dont : Pâtes et papiers								
1981	1,108	1,106	1,221	857	98	-3	1,799	12	165	4,303	1,840	6,144	1,404
1982	116	249	1,877	562	-48	14	2,076	126	87	4,295	851	5,147	2,001
1983	249	183	178	41	-58	80	846	78	426	1,858	681	2,539	699
1984	-25	51	-233	-90	-71	55	1,400	92	223	1,511	664	2,175	223
1985	339	-	-178	46	-166	-3	1,280	220	606	2,269	3,417	5,685	309
1986	1,027	331	377	-455	-144	12	2,068	214	508	4,207	7,074	11,280	1,922
1987	1,530	1,292	1,144	-290	470	56	1,198	132	559	4,622	2,650	7,272	296
1988	419	584	2,406	815	531	110	1,318	-26	1,002	5,229	6,345	11,573R	30
1989	871	405	5,274	3,605	569	232	2,998	245	915R	10,534R	6,280	16,814R	1,015
1990	-40	-107	1,529R	-19	342	225	2,493	219	64	4,487R	2,084	6,572R	-403
1991	-406	-467	1,998R	-28	279	-1	3,392	-23	600R	5,561R	654	6,216R	-830
1992	-566	-414	-126	-241	410	-19R	3,266	-238	-48R	2,272R	-413	1,858R	676
1993	3,079	1,492	2,530	-761	1,507	-153R	2,293	130	-808R	7,071R	761	7,830R	2,414
1994	2,295	1,419	426	-21	854	225R	2,043R	749	-6R	5,733R	-569	5,163R	2,092
1995	2,949	1,967	1,955R	609R	1,314	60	5,521R	-76	-355	10,052R	5,248	15,301R	2,781
1996	2,662	328	1,468R	746	51	-102	1,898R	750	1,467R	8,218R	8,722R	16,940R	2,131
1997	2,964	1,607	2,102	227	-153	-108	5,664	-428	1,392	11,685	18,374	30,060	1,935
1989 I	-93	-65	-90	-14	130	-	222	52	-15R	76R	1,828	1,904R	-203
1989 II	45	-4	1,272	359	184	252	1,187	72	317	3,145	1,570	4,715	529
1989 III	712	255	3,132	2,776	148	-	560	-62	321	4,663	1,037	5,700	348
1989 IV	207	219	960	484	107	-20	1,029	183	292	2,650	1,845	4,495	341
1990 I	157	144	428	318	-21	-3	862	-18	261	1,686	-85	1,601	-47
1990 II	-245	-144	544R	-54	277	-2	507	161	-33	931R	-518	413R	-248
1990 III	-119	-86	-456	-637	-7	-	679	76	-119	61	1,165	1,227	-372
1990 IV	167	-21	1,013	354	93	230	445	-	-45	1,809	1,522	3,331	264
1991 I	9	-183	357	-8	-21	-	614	72	-48R	1,004R	607	1,611R	-870
1991 II	107	132	685R	-146	269	-1	1,294	100	264	2,449R	149	2,598R	-357
1991 III	-88	-91	373	-178	-60	-	446	-195	-42	493	-299	195	96
1991 IV	-434	-325	583	304	91	-	1,038	-	426	1,615	197	1,812	301
1992 I	-826	-583	251	-45	169	-	-16	-5	-20R	-614	388	-227R	501
1992 II	664	328	-263	-258	186	-17R	1,245	-39	71	1,662R	287	1,949R	-138
1992 III	-740	-625	-266	162	-12	-	765	-69	-98	-408	-225	-633	277
1992 IV	336	466	152	-100	67	-2	1,272	-125	-1	1,632	-863	769	36
1993 I	473	347	98	-736	367	-R	1,105	12	-75R	1,614R	770	2,383R	449
1993 II	761	61	523	-77	199	-R	1,220	68	-301R	2,270R	179	2,449R	855
1993 III	417	455	1,601	-38	161	-	-5	189	116	2,318	411	2,729	255
1993 IV	1,428	629	308	90	780	-153	-27	-139	-548	869	-599	269	855
1994 I	209	213	1,164	357	174	210R	1,042R	355	111R	3,092R	-1,164	1,928R	778
1994 II	389	23	-684	-123	299	105R	-999	388	40R	-762	391	-371	1,037
1994 III	766	293	-137	-135	90	-45	640	7	-7	1,224	-177	1,047	-16
1994 IV	931	890	83	-120	291	-45	1,360	-1	-150	2,179	381	2,559	293
1995 I	133	150	-8	11	103	-	1,237	-35	-282	1,044	296	1,341	-243
1995 II	1,018	732	759	241	1,119	-	1,302	-5	-196	2,878	1,966	4,844	477
1995 III	1,292	752	1,484R	507R	302	-	1,640	154	64	4,634R	1,452	6,086R	654
1995 IV	506	333	-280	-150	-210	60	1,342R	-190	59	1,496R	1,534	3,030R	1,893
1996 I	971	194	311R	-4	118	-	-264	100	965R	2,082R	1,556	3,638R	-635
1996 II	99	241	-340	-232	-528	-102	1,540	259	-123R	1,333R	2,802	4,135R	1,365
1996 III	279	-142	742R	343	377	-	-207	56	230	1,100R	1,594	2,694R	1,369
1996 IV	1,313	35	755	639	84	-	829R	335	395R	3,703R	2,770R	6,473R	32
1997 I	825	87	1,677	285	11	-	890	-473	208	3,128	3,242	6,371	702
1997 II	1,352	707	-198	-346	-336	-108	442	-29	-277	1,181	6,218	7,399	1,562
1997 III	536	502	168	-113	47	-	2,189	40	698	3,731	4,138	7,869	-193
1997 IV	251	311	455	401	125	-	2,143	34	763	3,645	4,776	8,421	-136

## Stocks Actions

Par value in millions of Canadian dollars Valeur nominale, en millions de dollars canadiens

Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole		Manufacturing Secteur manufacturier			Construction Construction	Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Wholesale and retail trade Commerce de gros et de détail	Service and other industries Services et autres industries	Total non- financial Ensemble des entreprises non financières	Financial companies Entreprises financières	Total Total	Year and quarter Année ou trimestre
Total Total	Of which: Oil and gas Dont : Pétrole et gaz	Total Total	Of which: Petroleum products Dont : Produits pétroliers	Of which: paper and pulp Dont : Pâtes et papiers								
2,804	1,342	2,019	592	141	14	62	139	407	5,443	1,840	7,283	1981
875	514	3,229	1,660	246	57	1,611	102	127	6,001	732	6,732	1982
2,530	1,152	3,123	857	252	53	1,598	373	451	8,130	1,896	10,026	1983
950	378	2,252	298	315	262	822	96	656	5,037	4,154	9,189	1984
1,806	752	2,191	71	464	224	2,017	390	685	7,311	4,148	11,458	1985
2,377	714	3,605	54	739	160	1,945	861	1,128	10,075	5,246	15,319	1986
3,585	1,244	2,329	462	859	29	1,369	257	1,987	9,558	4,319	13,877	1987
1,526	253	-1,096	-1,353	-85	112	1,058	139	447	2,185	1,238	3,423	1988
1,986	908	2,115	815	59	-96	3,426	376	835	8,644	4,401	13,044	1989
1,851	959	674	106	55	-98	2,060	82	369	4,939	980	5,918	1990
1,584	670	2,946	262	751	209	2,050	160	943	7,895	3,497	11,392	1991
2,827R	2,092R	2,907	308	952	-8	2,297	219	1,583	9,827R	1,414	11,241R	1992
6,695R	4,002R	4,541	89	1,082	259	1,850	1,013	2,519R	16,879R	3,996R	20,877R	1993
5,393R	1,786R	4,150	157	1,651	260	2,718	176R	1,142R	13,855R	1,915R	15,769R	1994
2,873R	905R	3,201R	88	608	204	2,783R	198	949R	10,205R	282R	10,486R	1995
8,586R	3,783R	3,380R	-841	-134	177	2,625R	-112	3,282R	17,954R	692R	18,646R	1996
4,411	3,125	3,269	-331	1,090	219	4,821	507	4,381	17,611	3,316	20,927	1997
187	21	707	194	-42	-39	1,441	-34	88	2,351	965	3,315	1989 I
569	233	619	338	107	-19	466	125	120	1,880	607	2,487	II
232	144	429	175	-39	-19	898	81	532	2,154	1,539	3,692	III
998	510	360	108	33	-19	621	204	95	2,259	1,290	3,550	IV
598	351	199	82	11	3	916	22	155	1,893	437	2,330	1990 I
406	112	98	6	13	-1	517	76	76	1,171	6	1,177	II
617	375	325	10	13	-1	248	54	141	1,384	214	1,598	III
230	121	52	8	18	-99	379	-70	-3	491	323	813	IV
292	135	172	35	18	7	238	58	178	945	644	1,589	1991 I
234	48	239	-392	200	52	588	101	495	1,711	1,545	3,256	II
621	287	1,469	585	457	-	984	-7	111	3,178	581	3,759	III
437	200	1,066	34	76	150	240	8	159	2,061	727	2,788	IV
660	326	955	3	523	-2	1,176	57	333	3,179	-98	3,081	1992 I
197	336	1,081	20	88	-2	1,006	95	943	3,322	672	3,994	II
1,288	928R	205	17	62	-2	20	59	241	1,810	336	2,146	III
682R	502R	666	268	279	-2	95	8	66	1,516R	504	2,020R	IV
964R	750	1,149	3	326	-14	298	82	388	2,867R	2,051R	4,918R	1993 I
2,043R	1,160R	757	78	95	-	349	515	798	4,463R	804R	5,268R	II
1,880R	989	1,470	6	544	22	435	123	440R	4,371R	398R	4,769	III
1,808R	1,103	1,165	2	117	251	768	293	893R	5,178R	743R	5,922	IV
2,130R	774	1,587	24	426	34	1,332	61	448	5,608R	508R	6,116R	1994 I
1,931R	565R	1,533	102	952	65	639	94R	113R	4,375R	433R	4,807R	II
769R	301R	304	27	17	77	244	26R	89R	1,509R	310R	1,819R	III
563R	146R	726	4	256	84	503	-5	492R	2,363R	664R	3,027	IV
276R	87R	603	297	-67	51	1,021R	-18	37R	1,970R	-41R	1,929R	1995 I
807R	257R	695	3	-48	51	844R	49	383	2,828R	397R	3,225R	II
901R	172R	640	16	92	51	260R	86	160R	2,096R	33R	2,129R	III
889R	389R	1,263R	-228	631	51	658R	81	369R	3,311R	-107	3,203R	IV
1,678R	519R	1,142R	140	-89	-	247R	-31	685	3,722R	157R	3,879	1996 I
2,276R	1,169R	2,067R	393	1	-	648R	-17	661R	5,635R	318R	5,954R	II
1,775R	1,020R	-1,039R	-1,383	-37	17	235R	-33	1,276R	2,231R	126R	2,356R	III
2,857R	1,075R	1,210R	9	-9	160	1,495R	-31	660R	6,366R	91R	6,457R	IV
1,018	520	648	246	72	1	1,208	83	914	3,874	984	4,858	1997 I
960	492	193	-971	970	1	684	-40	1,201	2,999	585	3,584	II
991	1,173	381	2	52	214	1,051	288	991	3,917	409	4,326	III
1,442	940	2,047	392	-4	3	1,878	176	1,275	6,821	1,338	8,159	IV



All items excluding the effect of indirect taxes  
**Indice global hors effet des impôts indirects**

1992 = 100    1992 = 100

[illegible]

Total excluding food, energy and the effect of indirect taxes  
Indice global hors alimentation, énergie et effet des impôts indirects

1992 = 100      1992 = 100

[illegible]

## 519

All items  
Indice global[illegible]

Total excluding food and energy  
Indice global hors alimentation et énergie

Bank of Canada transactions (par valeur)  
Opérations de la Banque du Canada (valeur nominale)

Millions of dollars unless otherwise indicated En millions de dollars, sauf indication contraire

		Sale and repurchase agreements (SRAs) Cessions en pension		Special purchase and resale agreements (SPRAs) Prises en pension spéciales		Purchase and resale agreements (PRAs) outstanding <sup>1</sup> Prises en pension en cours <sup>1</sup>		Treasury bills	Bons du Trésor	
		Number of days offered Nombre de jour où il y a eu offre	Average amount outstanding <sup>2</sup> Encours moyen <sup>2</sup>	Number of days offered Nombre de jour où il y a eu offre	Average amount outstanding <sup>2</sup> Encours moyen <sup>2</sup>	Number of days Nombre de jours	Average amount <sup>2</sup> Montant moyen <sup>2</sup>	Market sales <sup>3</sup> Ventes sur le marché <sup>3</sup>	Market purchases <sup>3</sup> Achats sur le marché <sup>3</sup>	Net transactions at tender and with client accounts Opérations nettes aux adjudications et avec les clients
1994	J	0	0.0	0	0.0	10	151.1	1,512.0	602.0	2,176.1
	F	0	0.0	1	27.8	4	53.9	140.0	140.0	832.8
	M	0	0.0	2	14.9	1	10.0	225.0	0.0	1,057.4
	A	2	0.0	1	35.3	3	23.3	2,376.0	0.0	922.8
	M	0	0.0	0	0.0	3	14.3	485.0	0.0	1,001.7
	J	2	9.1	2	37.3	1	0.9	335.0	335.0	776.6
	J	0	0.0	2	57.7	4	22.2	1,235.0	75.0	266.9
	A	3	15.2	3	108.4	4	39.4	1,200.0	0.0	-472.9
	S	5	137.4	5	144.3	8	35.1	375.0	0.0	243.5
	O	1	19.5	7	225.0	6	29.3	0.0	0.0	889.8
	N	3	85.7	6	250.2	3	16.7	140.0	0.0	1,066.2
	D	0	0.0	9	457.3	3	15.8	195.0	195.0	219.1
1995	J	4	28.6	11	370.2	2	9.7	1,729.0	0.0	553.1
	F	2	0.0	10	481.5	8	56.1	1,850.0	0.0	-427.5
	M	1	10.9	8	354.3	8	55.8	0.0	0.0	94.5
	A	0	0.0	5	126.7	10	78.1	480.0	0.0	2,926.4
	M	4	77.3	4	136.5	12	143.4	2,044.0	0.0	1,309.6
	J	3	12.5	4	243.8	15	237.2	2,458.0	0.0	1,207.6
	J	2	48.0	6	226.6	8	108.5	317.0	0.0	1,246.2
	A	4	130.4	5	151.5	5	34.8	0.0	0.0	1,234.7
	S	4	159.0	4	241.8	3	18.7	0.0	0.0	-265.7
	O	2	70.7	7	306.4	7	55.6	0.0	0.0	-1,620.9
	N	2	48.6	4	155.5	10	69.1	0.0	0.0	316.6
	D	1	38.2	4	140.3	8	47.5	0.0	0.0	951.5
1996	J	3	110.0	4	74.3	12	98.1	0.0	0.0	1,208.6
	F	2	64.3	2	94.8	9	101.5	0.0	0.0	-355.9
	M	6	200.0	3	62.7	4	8.2	0.0	0.0	373.3
	A	0	0.0	3	87.4	6	25.0	0.0	0.0	346.2
	M	1	27.5	5	158.4	6	30.9	0.0	0.0	500.3
	J	2	81.3	3	110.2	4	18.1	0.0	0.0	-54.2
	J	0	0.0	1	0.0	3	19.8	0.0	0.0	-192.8
	A	0	0.0	3	17.5	6	22.2	0.0	0.0	-868.5
	S	0	0.0	5	184.3	5	34.8	0.0	0.0	-359.2
	O	0	0.0	7	162.2	6	23.5	0.0	0.0	-380.2
	N	1	38.8	3	52.5	4	28.8	0.0	0.0	-568.2
	D	0	0.0	5	157.5	5	20.8	0.0	0.0	-354.6
1997	J	1	30.2	1	20.0	3	24.5	0.0	0.0	-808.7
	F	0	0.0	1	51.5	3	14.0	0.0	0.0	-430.3
	M	2	94.0	4	119.0	2	10.0	0.0	0.0	-569.6
	A	1	39.8	2	42.1	2	10.9	0.0	0.0	41.4
	M	1	32.9	3	95.5	4	30.8	0.0	0.0	-79.9
	J	1	0.0	2	90.5	4	23.5	0.0	0.0	-102.4
	J	0	0.0	3	114.3	1	3.2	0.0	0.0	-148.0
	A	0	0.0	2	45.5	2	22.2	0.0	0.0	-131.8
	S	1	32.1	1	31.9	1	2.8	0.0	0.0	-435.1
	O	1	0.0	3	138.2	2	4.3	0.0	0.0	468.5
	N	1	0.0	3	84.9	3	20.6	0.0	0.0	-544.6
	D	2	50.0	6	188.7	5	20.4	-24.0	0.0	-595.0

1. PRAs are a form of financing available to investment dealer jobbers at their initiative, up to a predetermined limit and at Bank Rate.

2. Average based on the number of clearing days.

3. Includes portfolio-related switches of bills with money market participants.

1. Les prises en pension représentent une source de financement mise à la disposition des courtiers en valeurs mobilières qui sont des agents agréés du marché monétaire; entreprises à l'initiative de ceux-ci, elles sont rémunérées au taux d'escompte et leur montant ne peut dépasser une limite pré-établie.

2. Moyenne fondée sur le nombre de jours de compensation.

3. Comprend les échanges de bons du Trésor effectués avec les participants au marché monétaire aux fins de gestion de portefeuille.



# Notes to the tables

## Symbols used in tables

- D Data column is discontinued.
- E Estimated
- R Revised
- Value is zero or rounded to zero.

Note: Blank spaces in columns indicate data are either not available or not applicable. Owing to the rounding of figures, components may not always add up to the totals shown. A horizontal rule in the body of the table indicates either a break in the series or that the earlier figures are available only at a more aggregated level.

## CANSIM - Data bank identification numbers

Many of the time series published in the *Review* are available from Statistics Canada in machine-readable form, for use on computers and on printouts. Each time series of annual, quarterly, monthly, or weekly data on the CANSIM system (Canadian Socio-economic Information Management) has an identification number. Series maintained by Statistics Canada have D, L, P or I prefixes (as in D1432), those maintained by the Bank of Canada have a B prefix (as in B318), and those maintained by Canada Mortgage and Housing Corporation have an H prefix (as in H48). The identification number is given as a reference at the top of each column of data and refers to the series of weekly, monthly, or quarterly data in that column. Where the frequency of a series as it is available on CANSIM is different from that shown in the table or where a combination of quarterly and monthly data is shown in the table, the frequency of the CANSIM series is indicated by a superscript M, if monthly, or by a superscript Q, if quarterly. Current and revised data are entered into CANSIM immediately on release.

## Weekly series

The tables in the *Review* do not cover a full year of weekly data. For all Wednesday series, in the event that a holiday falls on a Wednesday, data for the preceding business day will be shown. Figures for weekly series for which the Bank of Canada is the source are available on request from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.

## Notes to the tables

The reference notes to the statistical tables in the *Review* are printed separately and are updated and reprinted from time to time. The most recent note supplement is dated January 1998. Copies of the *Notes to the tables* may be obtained by writing to the *Bank of Canada Review*, Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9. E-mail address: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

# Notes relatives aux tableaux

## Abréviations utilisées dans les tableaux

- D Série supprimée
- E Chiffres estimatifs
- R Chiffres révisés
- Valeur nulle ou arrondie à zéro

Nota - Les espaces vides des colonnes signifient que les données ne sont pas disponibles ou ne s'appliquent pas. Du fait que les chiffres sont arrondis, la somme des éléments ne correspond pas toujours exactement au total indiqué. Une ligne horizontale dans le corps d'un tableau indique soit qu'il y a une rupture dans une série, soit que les données des périodes antérieures n'existent que sous une forme plus agrégée.

## CANSIM - Numéros de référence des séries de Databank

Nombre de séries chronologiques publiées dans la *Revue* peuvent être obtenues de Statistique Canada sous une forme directement exploitable par ordinateur ou sous la forme d'imprimés. Elles font partie intégrante du fichier CANSIM<sup>1</sup>, dont chaque série chronologique – annuelle, trimestrielle, mensuelle ou hebdomadaire – est désignée par un numéro de référence. Les numéros des séries élaborées par Statistique Canada sont précédés de la lettre «D», «L», «P» ou «I» (par exemple : D1432), ceux des séries de la Banque du Canada, de la lettre «B» (par exemple : B318) et ceux de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, de la lettre «H» (par exemple : H48). Dans nos tableaux, le numéro apparaît en tête de colonne et désigne la série hebdomadaire, mensuelle ou trimestrielle qui figure dans la colonne; lorsque les fréquences de données figurant au fichier CANSIM et dans un tableau de la *Revue* diffèrent ou que le tableau comporte à la fois une série mensuelle et une série trimestrielle, la fréquence de la série CANSIM est indiquée par la lettre «M» si la série est mensuelle et par la lettre «Q» si elle est trimestrielle.

1. CANSIM est l'abréviation de *Canadian Socio-economic Information Management System* — Système canadien de traitement des données socio-économiques.

## Séries hebdomadaires

Dans les tableaux de la *Revue*, les séries hebdomadaires ne couvrent pas une année entière. Lorsque le mercredi est un jour férié, les statistiques du mercredi sont établies à partir des données du jour ouvrable précédent. On pourra obtenir les données provenant de la Banque du Canada en s'adressant au département des Études monétaires et financières, Banque du Canada, Ottawa K1A 0G9.

## Notes relatives aux tableaux

Les notes relatives aux tableaux de la *Revue* font l'objet d'une publication distincte et sont mises à jour et réimprimées de temps à autre. La plus récente édition des notes date de janvier 1998. Ceux qui désirent recevoir des exemplaires des notes sont priés de s'adresser à la *Revue de la Banque du Canada*, Diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa, K1A 0G9 ou d'adresser tout message électronique à : [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca).

## H8

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

With the exception of the indexes excluding the effect of indirect taxes, unadjusted data are obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001). In February 1998, with the release of the January 1998 consumer price index, the time base was changed from 1986 to 1992=100 and the weights used in constructing the index have been based on 1996 consumer expenditure patterns, replacing the 1992 weights that were used since January 1995. Five earlier reweightings occurred—in January 1995 incorporating the 1992 expenditure patterns, in January 1989 incorporating 1986 expenditure patterns, in April 1982 using 1978 weights, in October 1978 using 1974 weights, and in May 1973 using 1967 weights. In July 1990, with the release of the June 1990 consumer price index, the time base was changed from 1981 to 1986=100. Further information on these revisions, as well as on the concepts and methodology, may be obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index Reference Paper: Updating Based on 1992 Expenditures* (Catalogue 62-553).

Consumer price indexes net of the effect of indirect taxes are calculated by the Bank of Canada from estimates of the effect of changes in indirect tax rates on the percentage change in the total consumer price index (CPI) and in the CPI with food and energy excluded. The methodology used to calculate the contribution of indirect taxes is described in "Targets for reducing inflation: Further operational and measurement considerations," *Bank of Canada Review*, September 1991.

• All items, food and total excluding food and energy are seasonally adjusted by Statistics Canada; all others have been seasonally adjusted at the Bank of Canada.

## K1

Source: Bank of Canada

*Total Bank of Canada note liabilities* include notes issued by chartered banks, Dominion of Canada, provinces and defunct banks. These are note issues that are in the process of being retired, and liability for them has been taken over by the Bank of Canada from the original issuers.

## K4

Source: Government of Canada Public Accounts, public accounts of provincial governments

The *Post Office Savings Bank* discontinued accepting deposits as at 3 September 1968. Since 1969 term deposit receipts at *Alberta Treasury Branches* have been included with *public deposits bearing interest*.

## K7

Sources: Bank of Canada

These tables are intended to provide users with historical data on the various monetary aggregates and credit measures. The monetary aggregate gross M1 is the sum of seasonally adjusted currency outside banks plus seasonally adjusted personal chequing accounts plus seasonally adjusted current accounts less adjustment items as described in the notes to Table E1. The monetary aggregate M1 is the sum of seasonally adjusted currency plus seasonally adjusted privately held demand deposits (less private sector float) less adjustment items.

## H8

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Les données non désaisonnalisées proviennent de la publication de Statistique Canada intitulée *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue), à l'exception des indices hors effet des impôts indirects. En février 1998, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour janvier 1998, l'année de base utilisée, soit 1986, a été remplacée par 1992; les pondérations qui servent au calcul de l'indice ont aussi été révisées en fonction des profils de dépense de 1996 et ont remplacé les pondérations de 1992 qui étaient employées depuis janvier 1995. Les pondérations avaient été mises à jour à cinq reprises auparavant, soit en janvier 1995 pour tenir compte des profils de dépense de 1992, en janvier 1989 pour tenir compte de ceux de 1986, en avril 1982 pour tenir compte de ceux de 1978, en octobre 1978 pour tenir compte de ceux de 1974 et en mai 1973 pour tenir compte de ceux de 1967. En juillet 1990, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour juin 1990, l'ancienne année de base, soit 1981, avait été remplacée par 1986. On trouvera dans la publication de Statistique Canada intitulée *Document de référence de l'indice des prix à la consommation — Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992* (n° 62-553 au catalogue) de plus amples renseignements sur ces révisions ainsi que sur les concepts et la méthode utilisés.

Les indices nets des impôts indirects sont calculés par la Banque du Canada à partir des estimations de l'effet que les modifications des taux d'imposition indirecte ont sur le taux de variation de l'indice des prix à la consommation global et de l'indice des prix à la consommation hors alimentation et énergie. Le mode de calcul de l'incidence des impôts indirects sur l'indice des prix à la consommation est exposé dans l'article intitulé « Les cibles de réduction de l'inflation : autres considérations d'ordre pratique et questions de mesure », publié dans la livraison de septembre 1991 de la *Revue de la Banque du Canada*.

• Les séries se rapportant à l'*indice global*, à l'*alimentation* ainsi qu'à l'*indice global hors alimentation et énergie* sont désaisonnalisées par Statistique Canada. Toutes les autres séries ont été désaisonnalisées par la Banque du Canada.

## K1

Source : Banque du Canada

*Le passif-billets de la Banque du Canada* comprend, outre les billets de cette institution, ceux qui ont été émis par les banques à charte, par le Dominion du Canada, par les provinces et par certaines banques qui n'existent plus. Ces billets sont retirés de la circulation à mesure qu'ils sont présentés à la Banque du Canada. La responsabilité de leur rachat a été transférée à cette dernière.

## K4

Source : Comptes publics du gouvernement canadien, comptes publics des gouvernements provinciaux

La *Caisse d'épargne postale* n'accepte plus de dépôts depuis le 3 septembre 1968. Depuis 1969, les certificats de dépôt à terme des *succursales du Trésor de l'Alberta* figurent sous la rubrique des *dépôts du public productifs d'intérêts*.

## K7

Source : Banque du Canada

Ces tableaux visent à fournir aux lecteurs des données rétrospectives concernant les divers agrégats monétaires et mesures du crédit. On obtient l'agrégat monétaire M1 brut en additionnant les chiffres désaisonnalisés de la monnaie hors banques, des comptes de chèques personnels et des comptes courants et en soustrayant du résultat obtenu les chiffres des ajustements qui sont décrits dans la note relative au Tableau E1. On obtient l'agrégat monétaire M1 en ajoutant les chiffres désaisonnalisés de la monnaie hors banques à ceux des dépôts à vue détenus par les particuliers et les entreprises (moins les effets du secteur privé en compensation) et en soustrayant du résultat obtenu les chiffres des ajustements évoqués plus haut.

## K9

Source: Bank of Canada

- *Bonds* include issues of Canadian corporations, payable in Canadian and foreign currencies, placed in Canada and abroad. Issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the average noon market rate for the month of delivery.
- *Stocks* include common and preferred stocks issued by Canadian corporations in Canada and abroad. Issues sold to a parent company in Canada or abroad are excluded. For the years before 1980 several stock issues, generally of less than \$1 million, are not classified by industry but are included in the total. For those years, therefore, the components do not add up to the total. Classification by industry is generally based on the 1980 Standard Industrial Classification published by Statistics Canada. Most holding companies are classified as financial companies. Agriculture, fishing, trapping, logging and forestry industries are included in the *service and other* category.

## K13

Source: Bank of Canada

Consumer prices indexes net of the effect of indirect taxes are calculated from estimates of the effect of changes in indirect tax rates on the percentage change in the total consumer price index (CPI) and in the CPI with food and energy excluded. The methodology used to calculate the contribution of indirect taxes is described in "Targets for reducing inflation: Further operational and measurement considerations," *Bank of Canada Review*, September 1991.

## K14

Source: Bank of Canada

- *Sale and repurchase agreements* (SRAs) are agreements under which the Bank of Canada, at its own initiative, sells Government of Canada securities to a group of large Canadian banks with an agreement to repurchase them the following business day. Since mid-1994, the Bank of Canada has used the SRA rate to signal the lower limit of its operating band for the overnight interest rate.
- *Purchase and resale agreements* (PRAs) and *special purchase and resale agreements* (SPRAs) are agreements under which the Bank of Canada provides short-term liquidity to a designated group of investment dealers and banks (jobbers) through the purchase of Government of Canada securities with an agreement to resell them the following business day. The amount a jobber may transact is subject to a pre-established limit. PRAs are arranged only with dealers and at the initiative of the dealers. They are transacted at the Bank Rate which, since February 1996, has been set at the upper limit of the Bank's operating band for the overnight interest rate. SPRAs are arranged with both banks and dealers at the initiative of the Bank of Canada and may be offered more than once on any given day. The rate at which they are offered is at the discretion of the Bank of Canada. Since mid-1994, the Bank of Canada has used the SPRA rate to signal the upper limit of its operating band for the overnight interest rate.
- *Treasury bill market sales and purchases* have not been actively used by the Bank of Canada since mid-1995. This development reflects the Bank of Canada's focus on the overnight rate when implementing monetary policy.

## K9

Source : Banque du Canada

- Les *obligations* englobent les émissions de sociétés canadiennes, libellées en dollars canadiens ou en monnaies étrangères, qui sont placées au Canada ou à l'étranger. La valeur des émissions libellées en monnaies étrangères a été convertie en dollars canadiens au taux correspondant à la moyenne mensuelle des cours du change à midi, le mois de la livraison.
- Les *actions* comprennent les actions ordinaires ou privilégiées émises par les sociétés canadiennes au Canada ou à l'étranger. Les émissions vendues à une société mère, au Canada ou à l'étranger, sont exclues. Pour les années antérieures à 1980, plusieurs émissions d'actions, en général d'une valeur inférieure à 1 million de dollars, ne sont pas réparties par branche d'activité économique, mais sont comprises dans le total. Par conséquent, pour ces années, il est possible que la somme des différents éléments ne corresponde pas au total. La répartition par branche d'activité économique s'appuie dans l'ensemble sur la *Classification type des industries* qu'a fait paraître Statistique Canada en 1980. Les statistiques relatives à la plupart des sociétés de portefeuille sont comprises dans celles des sociétés financières. Les statistiques relatives à l'agriculture, la pêche, le piégeage et l'exploitation forestière figurent sous la rubrique *Services et autres industries*.

## K13

Source : Banque du Canada

Les indices de prix nets des impôts indirects sont calculés à partir des estimations de l'effet que les modifications des taux d'imposition indirecte ont sur le taux de variation de l'indice des prix à la consommation global et de l'indice des prix à la consommation, alimentation et énergie exclues. Le mode de calcul de l'incidence des impôts indirects est exposé dans l'article intitulé «Les cibles de réduction de l'inflation : autres considérations d'ordre pratique et questions de mesure», publié dans la livraison de septembre 1991 de la *Revue de la Banque du Canada*.

## K14

Source : Banque du Canada

- Les *cessions en pension* sont des ententes en vertu desquelles la Banque du Canada décide, de son propre chef, de vendre des titres du gouvernement canadien à un groupe de grandes banques canadiennes en s'engageant à les racheter le jour ouvrable suivant. Depuis le milieu de 1994, la Banque du Canada a recours au taux servi sur les cessions en pension pour signaler la limite inférieure de sa fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour.
- Les *prises en pension* et les *prises en pension spéciales* sont des ententes en vertu desquelles la Banque du Canada fournit des liquidités pour de courtes périodes à un groupe désigné de courtiers en valeurs mobilières et de banques (agents agréés du marché monétaire) en leur achetant des titres du gouvernement canadien et en s'engageant à les leur revendre le jour ouvrable suivant. Le montant de ces opérations est assujéti à une limite pré-établie selon l'agent agréé du marché monétaire. Les prises en pension ne sont effectuées qu'avec les courtiers en valeurs mobilières et à leur initiative. Elles sont conclues au taux officiel d'escompte, lequel correspond, depuis février 1996, à la limite supérieure de la fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour établie par la Banque. Les prises en pension spéciales sont effectuées à la fois avec les banques et les agents agréés du marché monétaire à l'initiative de la Banque du Canada et peuvent être offertes plus d'une fois au cours de la même journée. La Banque du Canada détermine le taux auquel elles sont conclues. Depuis le milieu de 1994, la Banque du Canada a recours au taux servi sur les prises en pension spéciales pour signaler la limite supérieure de la fourchette opérationnelle du taux du financement à un jour.
- Les *achats et ventes de bons du Trésor* sur le marché n'ont pas été effectués de façon soutenue par la Banque du Canada depuis le milieu de 1995, la Banque ayant alors commencé d'utiliser le taux du financement à un jour pour la mise en œuvre de la politique monétaire.





## Direct clearers, primary distributors, and jobbers

## Adhérents, distributeurs initiaux et agents agréés

### Direct clearers

A direct clearer is a member of the Canadian Payments Association (CPA), participating directly in the clearings and settlement system and maintaining a settlement account at the Bank of Canada. The direct clearers act as clearing agents for other members of the CPA (indirect clearers). There are 12 direct clearers in addition to the Bank of Canada.

Alberta Treasury Branches  
Bank of Montreal  
The Bank of Nova Scotia  
La Caisse centrale Desjardins du Québec  
Canada Trustco Mortgage Company  
Canadian Imperial Bank of Commerce  
Credit Union Central of Canada  
Hongkong Bank of Canada  
Laurentian Bank of Canada  
National Bank of Canada  
Royal Bank of Canada  
The Toronto-Dominion Bank

### Adhérents

Un adhérent est un membre de l'Association canadienne des paiements (ACP) qui participe directement au mécanisme de compensation et de règlement et qui a un compte de règlement à la Banque du Canada. Les adhérents font également office d'agents de compensation auprès d'autres membres de l'ACP, les sous-adhérents. Outre la Banque du Canada, il y a douze adhérents.

Alberta Treasury Branches  
Banque de Montréal  
La Banque de Nouvelle-Écosse  
La Caisse centrale Desjardins du Québec  
Hypothèques Trustco Canada  
Banque Canadienne Impériale de Commerce  
La Centrale des caisses de crédit du Canada  
Banque Hongkong du Canada  
Banque Laurentienne du Canada  
Banque Nationale du Canada  
Banque Royale du Canada  
La Banque Toronto-Dominion

## Primary distributors

The government distributes Government of Canada treasury bills and marketable bonds through a group of investment dealers and banks. The members of this group are called primary distributors.<sup>1</sup>

Bank of America Canada  
Bank of Montreal (treasury bills only)  
Beacon Securities Limited  
BLC Securities Inc.  
La Caisse centrale Desjardins  
Canadian Imperial Bank of Commerce (treasury bills only)  
Casgrain & Company Limited  
CIBC Wood Gundy Securities Inc. (marketable bonds only)  
CTI Capital Inc.  
Deutsche Morgan Grenfell Limited  
Golden Capital Securities Limited  
Goldman Sachs Canada  
Hongkong Bank of Canada  
Lehman Brothers Canada Inc.  
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.  
Merrill Lynch Canada Inc.  
Midland Walwyn Capital Inc.  
J.P. Morgan Securities Canada Inc.  
Morgan Stanley Canada Limited  
Nesbitt Burns Inc. (marketable bonds only)  
Odlum Brown Limited  
C.M. Oliver & Company Limited  
RBC Dominion Securities Inc.  
Salomon Brothers Canada Inc.  
ScotiaMcLeod Inc.  
Société Générale Valeurs Mobilières Inc.  
Tassé & Associates, Limited  
The Toronto-Dominion Bank  
Whalen, Béliveau & Associates Inc.

## Distributeurs initiaux

Le gouvernement fait appel à un groupe de courtiers en valeurs mobilières et de banques pour assurer la distribution des bons du Trésor et des obligations négociables du gouvernement du Canada. Les membres de ce groupe sont les distributeurs initiaux<sup>1</sup>.

Banque d'Amérique du Canada  
Banque de Montréal (bons du Trésor seulement)  
Beacon Securities Limited  
BLC Valeurs mobilières Inc.  
La Caisse centrale Desjardins du Québec  
Banque Canadienne Impériale de Commerce (bons du Trésor seulement)  
Casgrain & Compagnie Limitée  
CIBC Wood Gundy valeurs mobilières Inc. (obligations négociables seulement)  
Capital CTI Inc.  
Deutsche Morgan Grenfell Limited  
Golden Capital Securities Limited  
Goldman Sachs Canada  
Banque Hongkong du Canada  
Lehman Brothers Canada Inc.  
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.  
Merrill Lynch Canada Inc.  
Capital Midland Walwyn Inc.  
J.P. Morgan Securities Canada Inc.  
Morgan Stanley Canada Limited  
Nesbitt Burns Inc. (obligations négociables seulement)  
Odlum Brown Limited  
C.M. Oliver & Company Limited  
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.  
Salomon Brothers Canada Inc.  
ScotiaMcLeod Inc.  
Société Générale Valeurs Mobilières Inc.  
Tassé & Associés, Limitée  
La Banque Toronto-Dominion  
Whalen, Béliveau & Associés Inc.



## Jobbers

Jobbers are the core group of primary distributors that the Bank of Canada deals with in conducting its open market operations, given their major role in making a market for Government of Canada securities.

Jobbers are eligible to engage in Special Purchase and Resale Agreements (SPRA) with the Bank of Canada, at the Bank's initiative. In addition, investment dealer jobbers have access to a line of credit with the Bank of Canada under a regular purchase and resale facility (PRA).<sup>1</sup>

Bank of Montreal  
Canadian Imperial Bank of Commerce  
Goldman Sachs Canada  
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.  
Merrill Lynch Canada Inc.  
RBC Dominion Securities Inc.  
ScotiaMcLeod Inc.  
The Toronto-Dominion Bank

## Agents agréés

Les agents agréés constituent le principal réseau de distributeurs initiaux que la Banque du Canada utilise dans le cadre de ses opérations d'open market, étant donné le rôle particulièrement important qu'ils jouent sur les marchés de titres du gouvernement canadien. Les agents agréés sont habilités à effectuer des prises en pension spéciales avec la Banque du Canada à l'initiative de celle-ci. En outre, les courtiers en valeurs mobilières qui ont le statut d'agent agréé disposent d'une ligne de crédit qui leur est offerte par la Banque du Canada dans le cadre des accords de prise en pension<sup>1</sup>.

Banque de Montréal  
Banque Canadienne Impériale de Commerce  
Goldman Sachs Canada  
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.  
Merrill Lynch Canada Inc.  
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.  
ScotiaMcLeod Inc.  
La Banque Toronto-Dominion

1. Details related to the responsibilities and performance requirements of the primary distributors and jobbers are described in "Amendments to the administrative arrangements regarding the auction of Government of Canada securities," *Bank of Canada Review* (Summer 1996).

1. Pour plus de renseignements sur les exigences qui ont été imposées aux distributeurs initiaux et sur les responsabilités qui leur incombent, voir l'article publié dans la livraison de l'été 1996 de la *Revue de la Banque du Canada* sous le titre «Modifications apportées aux dispositions administratives relatives à l'adjudication des titres du gouvernement canadien».



# Bank of Canada

# Banque du Canada

## Board of Directors      Conseil d'administration

*Governor      Gouverneur*

Gordon G. Thiessen\*

*Senior Deputy Governor      Premier sous-gouverneur*

Bernard Bonin\*

Hon. Winston Baker, St. John's, Nfld.

J. Bernard Boudreau, Halifax, N.S.

Walter Dubowec, FCA,\* Winnipeg, Man.

Raymond Garneau,\* Westmount, Qué.

James S. Hinds, QC, Sudbury, Ont.

Barbara R. Hislop, Vancouver, B.C.

Aldéa Landry, c.r., Moncton, N.-B.

Paul Massicotte, St-Laurent, Qué.

Judith Maxwell,\* Ottawa, Ont.

James S. Palmer, QC, Calgary, Alta.

Barbara F. Stevenson, QC,\* Charlottetown, P.E.I.

*Ex Officio      Membre d'office*

*Deputy Minister of Finance      Sous-ministre des Finances*

C. Scott Clark\*

## Officers      Direction et cadres

*Governor      Gouverneur*

Gordon G. Thiessen

*Senior Deputy Governor      Premier sous-gouverneur*

Bernard Bonin

*Deputy Governors      Sous-gouverneurs*

Charles Freedman

W. Paul Jenkins

Tim E. Noël

Sheryl Kennedy

*Advisers      Conseillers*

Serge Vachon

Janet Cosier

Pierre Duguay

Vaughn O'Regan

Donald R. Stephenson

*Auditor      Vérificatrice*

Carman L. Young

*Corporate Secretary      Secrétaire général*

L. Theodore Requard

*Chief Accountant      Chef de la Comptabilité*

Donald D. Lusby

\*Member of the Executive Committee

\*Membre du Comité de direction



## Financial Markets

### Chief:

R.M. Parker

### Deputy Chief:

N. Close

### Research Adviser:

D.M. Zelmer

### Director, Market Operations and Analysis:

P.E. Demerse

### Assistant Chiefs:

P.H. Thurlow; D.L. Howard; R.C. White

### Transition Leader:

L.M. Thomas

### Manager, Foreign Exchange

### Operations:

J.R.G. Houle

### Research Officer:

J.-F. Fillion

### Financial Markets Officers:

W.A. Barker; J.J.G. Bérubé; R. Black;

R.R. Hannah; R. Morrow; W. Speckert

### Information Systems Officer:

S. Young

### Investment Officers:

T.A. Hossfeld; J.W. Kiff

### Senior Analysts:

P.Y.D. Farahmand; F.M. Furlan;

J. Mair; D.L. Merrett; S. Toll

### TORONTO DIVISION

### Chief:

G.C. Nowlan

### Senior Representative (Economics) —

### Ontario:

F.M.B. Brady

### Financial Markets Officer:

Z.A. Lalani

### Senior Analysts:

M.J. Miville; R.A. Ogrodnick

### MONTREAL DIVISION

### Chief and Senior Representative

### (Economics) — Quebec:

L.-R. Lafleur

### Senior Analyst:

J.-Y. Paquette

## Research

### Chief:

D.J. Longworth

### Deputy Chief:

B.P.J. O'Reilly

### Research Advisers:

I. Ip; R.T. Macklem

### Assistant Chiefs:

C. Dupasquier; J. Kuszczak;

G.J. Stuber

### Regional Co-ordinator:

A.C. Crawford

### Senior Representatives (Economics) —

### Atlantic Provinces:

P.R. Fenton

### Prairies and Northwest Territories:

H.H. Lau

### British Columbia and Yukon:

M.D. Stockfish

### Principal Researchers:

R. Amano; D. Coletti; R. Dion;

S. Hogan

### Senior Analysts:

D.N. Côté; P.D. Gilbert;

D. Maclean; P.M. Moser-Boehm;

J.F. Novin; G.L. Wilkinson

## Monetary and Financial Analysis

### Chief:

J.G. Selody

### Deputy Chief:

J.-P. Aubry

### Regulatory Policy Adviser:

C.A. Goodlet

### Research Advisers:

K.J. Clinton; J.F. Dingle

### Assistant Chiefs:

M.L.A. Côté; W.N. Engert

### Special Researchers:

K.T. McPhail; S. O'Connor

### Data Base Officer:

M.M. Tootle

### Principal Researchers:

J.W. Armstrong; S.-C. Fung;

S. Hendry

### Senior Analysts:

J. Atta-Mensah; A. Daniel;

R.H. Lange; M.-C. Montplaisir;

J. Nelmes; J.D. Robinson;

R. Stilborn

## Marchés financiers

### Chef:

R.M. Parker

### Sous-chef:

N. Close

### Conseiller en recherches:

D.M. Zelmer

### Directeur, Opérations sur les marchés et

### analyse:

P.E. Demerse

### Chefs adjoints:

P.H. Thurlow; D.L. Howard; R.C. White

### Chef de la transition:

L.M. Thomas

### Directeur, Opérations sur devises:

J.R.G. Houle

### Chargé de recherches:

J.-F. Fillion

### Agents — Marchés financiers:

W.A. Barker; J.J.G. Bérubé; R. Black;

R.R. Hannah; R. Morrow; W. Speckert

### Agente des systèmes d'information:

S. Young

### Agents aux placements:

T.A. Hossfeld; J.W. Kiff

### Analystes principaux:

P.Y.D. Farahmand; F.M. Furlan; J. Mair;

D.L. Merrett; S. Toll

### BUREAU DE TORONTO

### Chef:

G.C. Nowlan

### Représentante principale (Analyse

### économique) — Ontario:

F.M.B. Brady

### Agent — Marchés financiers:

Z.A. Lalani

### Analystes principaux:

M. Miville; R. A. Ogrodnick

### BUREAU DE MONTREAL

### Chef et représentant principal (Analyse

### économique) — Québec:

L.-R. Lafleur

### Analyste principal:

J.-Y. Paquette

## Recherches

### Chef:

D.J. Longworth

### Sous-chef:

B.P.J. O'Reilly

### Conseillers en recherches:

I. Ip; R.T. Macklem;

### Chefs adjoints:

C. Dupasquier; J. Kuszczak;

G.J. Stuber

### Coordonnateur régional:

A.C. Crawford

### Représentants principaux (Analyse

### économique)

### Provinces de l'Atlantique:

P.R. Fenton

### Prairies et Territoires du Nord-Ouest:

H.H. Lau

### Colombie-Britannique et Yukon:

M.D. Stockfish

### Chargés de recherches principaux:

R. Amano; D. Coletti; R. Dion; S. Hogan;

### Analystes principaux:

D.N. Côté; P.D. Gilbert;

D. Maclean; P.M. Moser-Boehm;

J.F. Novin; G.L. Wilkinson

## Études monétaires et financières

### Chef:

J.G. Selody

### Sous-chef:

J.-P. Aubry

### Conseiller en politique de réglementation:

C.A. Goodlet

### Conseillers en recherches:

K.J. Clinton; J.F. Dingle

### Chefs adjoints:

M.L.A. Côté; W.N. Engert

### Chargés de recherches spéciaux:

K.T. McPhail; S. O'Connor

### Agente de base de données:

M.M. Tootle

### Chargés de recherches principaux:

J.W. Armstrong; S.-C. Fung;

S. Hendry

### Analystes principaux:

J. Atta-Mensah; A. Daniel; R.H. Lange;

M.-C. Montplaisir; J. Nelmes;

J.D. Robinson; R. Stilborn

## International

### Chief:

J.D. Murray

### Deputy Chief:

J.E. Powell

### Assistant Chiefs:

R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin

### Senior Assistant to the Governor:

I. Vayid

### Research Officers:

J.L.J. Jacob; M.S. Kruger;

M.C.D. Lecavalier; P. St-Amant

### Senior Analysts:

M.J. T. Laflèche; M.D.S. Morin

## Banking Operations

### Strategic Leadership Team

#### Chief:

B.J.D.M. Schwab

#### Director of Banking Services:

J.P. Reain

#### Director of Currency:

G.T. Gaetz

#### Director of Client Services:

C.R.C. Spencer

#### Support Services Leader:

S.A. Betts

#### Transition Leader:

D.J.S. Morgan

### Team Leaders:

G. Bilkes; M.C.N. Gélinas;

L. Hyland; J.J.G. Marois

### Scientific Adviser:

W.F. Murphy

### Currency Research Officer:

M.C.M. Lefebvre-Manthorp

### Systems Research Officer:

C.M. Bisailon

### Banking Operations Officer:

W.T. Cook

### Currency Operations Officer:

P. Matte

### Special Project Officer:

J.P.C. Lapointe

### Bank Note Distribution Project Leader:

W.J. Platt

### Business Planning and Performance

#### Measurement Officer:

S. Mougeot

## Agencies

### Senior Representative

(Operations) — Atlantic Provinces:

R. Dolomont

Agent — Montreal, and Senior

Representative (Operations) —

Quebec:

L. Laviolette

Agent — Ottawa:

N.J. Pearson

Banking Operations Officers —

Ottawa:

R.E. Allenby; G.V. MacInnes

Agent — Toronto, and Senior

Representative (Operations) —

Ontario:

Vacant

Deputy Agent — Toronto:

J.R.M.S. Poirier

Senior Representative (Operations) —

Prairies and Northwest Territories:

H.S. Hooper

Senior Representative (Operations) —

British Columbia and Yukon:

Vacant

## Government Securities Services

### Chief:

R.L. Flett

Director, Operations and

Administration:

W.G. Percival

Director, Client Services and

Strategic Planning:

E.P. Fine

Business Development Leaders:

H.A.N. Janssen; T.R. McBride

Service Centre Leaders:

J.-R. Bonin; D.M. Fleck;

G.F.G. Guéranger; M.K.A. Sheahan

Senior Business Consultants:

R.A.A. Edwards; J.M. McDougall

Business Relationship Managers:

B.E. Duncan; J.P.C. Miner;

D.K. Sargeant; K.J. Wilson

## Relations internationales

### Chief:

J.D. Murray

### Sous-chef:

J.E. Powell

### Chefs adjoints:

R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin

### Adjointe principale du gouverneur:

I. Vayid

### Chargés de recherches:

J.L.J. Jacob; M.S. Kruger;

M.C.D. Lecavalier; P. St-Amant

### Analystes principaux:

M.J.T. Laflèche; M.D.S. Morin;

## Opérations bancaires

### Équipe chargée de l'orientation stratégique

#### Chief:

B.J.D.M. Schwab

Directeur des Services bancaires:

J. P. Reain

Directeur des Services relatifs aux billets:

G.T. Gaetz

Directeur des services à la clientèle:

C.R.C. Spencer

Responsable des services de soutien:

S.A. Betts

Responsable de la transition:

D.J.S. Morgan

### Chefs d'équipe:

G. Bilkes; M.C.N. Gélinas; L. Hyland;

J.J.G. Marois

Conseiller scientifique:

W.F. Murphy

Agente aux recherches sur la monnaie:

M.C.M. Lefebvre-Manthorp

Agente aux recherches sur les systèmes:

C.M. Bisailon

Agent aux opérations bancaires:

W.T. Cook

Agent aux opérations sur la monnaie:

P. Matte

Responsable des projets spéciaux:

J.P.C. Lapointe

Responsable du projet de distribution des

billets de banque:

W.J. Platt

Agente de la planification et des mesures de rendement:

S. Mougeot

### Agences

Représentant principal — (Opérations), Provinces de l'Atlantique:

R. Dolomont

Agente — Montréal, et représentante principale (Opérations) — Québec:

L. Laviolette

Agente — Ottawa:

N.J. Pearson

Agents aux opérations bancaires

Ottawa:

R.E. Allenby; G.V. MacInnes

Agent — Toronto et représentante

principale (Opérations) — Ontario:

Poste vacant

Sous-agent — Toronto:

J.R.M.S. Poirier

Représentant principal (Opérations) —

Prairies et Territoires du Nord-Ouest:

H.S. Hooper

Représentant principal (Opérations) —

Colombie-Britannique et Yukon:

Poste vacant

## Services des titres gouvernementaux

### Chief:

R.L. Flett

Directeur, Opérations et administration:

W.G. Percival

Directeur, Service à la clientèle et

planification stratégique:

E.P. Fine

Chargés de mission — Développement:

H.A.N. Janssen; T.R. McBride

Chargés de mission — Centre de services:

J.-R. Bonin; D.M. Fleck;

G.F.G. Guéranger; M.K.A. Sheahan

Consultants principaux en affaires:

R.A.A. Edwards; J.M. McDougall

Responsables des relations d'affaires:

B.E. Duncan; J.P.C. Miner;

D.K. Sargeant; J. Wilson

## Audit

### Auditor:

C.L. Young

### Deputy Auditor:

P. Koppe

### Assistant Auditors:

B.M. Aiken; D.N. Sullivan

### Audit Officer:

C.S. Reid

### Manager, Operational Audit Division:

E. Brunet

## Executive and Legal Services

### Corporate Secretary and Chief:

L.T. Requard

### Legal Services

#### General Counsel:

D.M. Duffy

#### Senior Legal Counsel:

R.G. Turnbull

#### Legal Counsels:

M. Bordeleau; K. Davison

### Executive Secretariat

#### Assistant Secretaries:

S.I. Balatti; J. Bromley; D. Caron

#### Special Assistants:

B.R. Auger; K. Donohue

#### Head, Administrative Services:

M.F.G. Mainville

## Communications Services

### Chief:

B. Yemen

### Deputy Chief:

M.A.J. Charron

### Head, Translation:

M.L.Y. Brousseau

### Head, Public Affairs:

J.G.P. Brûlé

### Chief Curator and Head, Currency Museum:

J.G. Esler

### Head, Publishing:

M. Giuliani

### Head, Internal Communications:

J. Bourque

### Deputy Chief Translator:

L. Gwod

### Head, Planning/Environment Analysis:

N. Poirier

## Infrastructure Services

### Chief:

D.W. MacDonald

### Project Director, Retail Debt Management:

System:

F.J.B. Turner

### Senior Project Manager:

L. Fleming

### Account Managers:

E.D. Nymark; C.J.A.M. Saikaley;

S. Tennenhouse

### Transition Manager:

R. Wall

### Facilities and Office Services

#### Assistant Chief:

D. Czop

#### Facilities Planning and Projects Officer:

A.A. Audette

#### Manager, Building Services:

I.G. Price

#### Manager, Office Services:

D.W. Whitman

#### Building Manager, Ottawa:

W. Pettipas

### Protective Services

#### Officer, Security Operations:

G. I. Ireland

#### Officer, Project Office:

J.M. Reinburg

### Architectures/Support Services

#### Assistant Chief:

B.A. Nichols

#### Automation Services Managers:

J.A.D. Bourbonnais; J.M. Gabie

#### Senior Technology Architect:

M.C.A. Tong

#### Senior Project Leaders:

H.M. Balon; W.J. Skof

#### Planning Co-ordinator:

S.F. White

### Systems and Consulting Services

#### Director:

C.J. Hemstead

#### Senior Project Manager:

L.R. McEwen;

#### Automation Services Managers:

R. Huard; B.V. Riff; M.C.M. Sabourin;

C. Smith-Belisle; D. Trevorrow

## Vérification

### Vérificatrice :

C.L. Young

### Sous-vérificateur :

P. Koppe

### Vérificateurs adjoints :

B.M. Aiken; D.N. Sullivan

### Agent de la vérification :

C.S. Reid

### Chef de service, Section de la vérification opérationnelle :

E. Brunet

## Services à la Haute Direction et Services juridiques

### Secrétaire général et chef :

L.T. Requard

### Section des affaires juridiques

#### Avocate générale :

D.M. Duffy

#### Conseiller juridique principal :

R.G. Turnbull

#### Conseillères juridiques :

M. Bordeleau; K. Davison

### Secrétariat de la Haute Direction

#### Secrétaires adjointes :

S.I. Balatti; J. Bromley; D. Caron

#### Adjoints spéciaux:

B.R. Auger; K. Donohue

#### Chef, Services administratifs :

M.F.G. Mainville

## Services de communication

### Chef :

B. Yemen

### Sous-chef :

M.A.J. Charron

### Chef, Service de traduction:

M.L.Y. Brousseau

### Chef, Service des affaires publiques :

J.G.P. Brûlé

### Conservateur en chef et directeur du

#### Musée de la monnaie :

J.G. Esler

### Chef, Service de l'édition :

M. Giuliani

### Chef, Service des communications internes :

J. Bourque

### Sous-chef, Service de traduction :

L. Gwod

### Chef, Service de la planification et Service de l'analyse de l'environnement :

N. Poirier

## Services techniques

### Chef :

D.W. MacDonald

### Directeur du projet SGTP :

F.J.B. Turner

### Chef de projet principale :

L. Fleming

### Directrices des relations avec les clients :

E.D. Nymark; C.J.A.M. Saikaley;

S. Tennenhouse

### Responsable de la transition :

R. Wall

### Installations et services de bureau

#### Chef adjoint :

D. Czop

### Responsable de la planification des installations et des projets :

A.A. Audette

### Chef, Service des immeubles :

I.G. Price

### Chef, Services internes:

D.L. Whitman

### Responsable de l'immeuble, Ottawa :

W. Pettipas

### Services de protection

#### Chef, Section des services de protection :

G. I. Ireland

#### Agent, Bureau des projets :

J.M. Reinburg

### Architectures et Services de soutien

#### Chef adjoint :

B.A. Nichols

#### Chefs de service :

J.A.D. Bourbonnais; J.M. Gabie

### Concepteur principal de techniques informatiques :

M.C.A. Tong

### Chefs principaux de projets :

H.M. Balon; W.J. Skof

### Coordonnateur à la planification :

S. F White

### Systèmes et services de consultation

#### Directeur :

C.J. Hemstead

#### Chef de projet principale :

L.R. McEwen



*Senior Project Leaders:*

J.E.M. Cléroux; R.J. Hague;  
L. Hickey; M. Lam; M. Letellier;  
M.A. McCarthy; A.K.L. Santry;  
L.M. Saunders; E.P. Tompkins;  
S.M. Webber

**Systems Management Services***Director:*

J.J. Otterspoor

*Automation Services Managers:*

L.A. Di Millo; G.D.W. Kirkwood;  
S.S. Law; J.M.F.A. Lemieux;  
A.G.J. Mageau; J.C. McBane;  
C.H. Scott

*Senior Project Leaders:*

D.R. Chandonnet; L.F. Coburn;  
J.S. Garbuio; H.A. Klee;  
D.M. MacCara; N. Rahemtulla;  
D.W. Walker

**Management Services***Chief:*

J. Cosier

*Compensation Adviser:*

J.H.C.J.-B. Montambault

*Transition Manager:*

M.N.J. Caron

**Financial Services***Director, Accounting Services:*

D.D. Lusby

*Assistant Chief:*

S.V. Niven

*Senior Consultant—Finance:*

M. M. Riopelle

*Project Director, Financial**Management Information System:*

H.P. Wyse

*Payments Officer:*

M.F.F. Girard

*Accounting Officer:*

W.D. Sinclair

*Manager, Materials Management:*

R. D. Hepplewhite

**Human Resources Services***Director:*

R.A.J. Julien

*Assistant Chief, Training and Development*

J.D. Ormiston

*Assistant Chief, HR Division:*

R.R. Rensby

*Personnel Adviser:*

K.D. McDonald

*Head, Client Services Centre:*

D. Wiseman

*Head, HR Planning and Policy**Development, Special Projects:*

C. Feiner

*Employee Relations and Employment**Equity Adviser:*

D.P. Larocque

**Information Services***Assistant Chief:*

C.G. Leighton

*Chief Librarian:*

C. Hunt

*Archivist:*

R.C. Miller

*Head, Records Management:*

C.S. Emery

**Business Consulting Services***Resource Manager and Director,**AO-Lan Project:*

C.H.G. Power

*Analysts:*

C.P. McDowall; C.D. Trotman

(Effective 1 April 1998)

*Chefs de service :*

R. Huard; B.V. Riff; M.C.M. Sabourin;  
C. Smith-Belisle; D. Trevorrow

*Chefs principaux de projets :*

J.E. M. Cléroux; R.J. Hague;  
L. Hickey; M. Lam; M. Letellier;  
M.A. McCarthy; A.K.L. Santry;  
L.M. Saunders; E.P. Tompkins;  
S.M. Webber

**Services de gestion des systèmes***Directeur :*

J.J. Otterspoor

*Chefs de service :*

L.A. Di Millo; G.D.W. Kirkwood;  
S.S. Law; J.M.F.A. Lemieux;  
A.G.J. Mageau; J.C. McBane;  
C.H. Scott

*Chefs principaux de projets :*

D.R. Chandonnet; L.F. Coburn  
J.S. Garbuio; H.A. Klee;  
D.M. MacCara; N. Rahemtulla;  
D.W. Walker

**Services de gestion***Chef :*

J. Cosier

*Conseiller en rémunération :*

J.H.C.J.-B. Montambault

*Responsable du la transition :*

M.N.J. Caron

**Services financiers***Directeur, Services de la comptabilité :*

D. D. Lusby

*Chef adjointe :*

S.V. Niven

*Consultante principale — Finances :*

M. M. Riopelle

*Directrice du projet relatif au système d'information de gestion financière :*

H.P. Wyse

*Agente aux paiements :*

M.F.F. Girard

*Agent à la comptabilité :*

W.D. Sinclair

*Chef, Service de la gestion du matériel :*

R. D. Hepplewhite

**Gestion des ressources humaines***Directeur :*

R.A.J. Julien

*Chef adjointe, Formation et perfectionnement :*

J.D. Ormiston

*Chef adjoint :*

R.R. Rensby

*Conseiller en gestion du personnel :*

K.D. McDonald

*Chef du Centre de services à la clientèle :*

D. Wiseman

*Chef de service, Planification des ressources humaines et élaboration des politiques :*

C. Feiner

*Conseillère en relations de travail :*

D.P. Larocque

**Services d'information***Chef adjointe :*

C.G. Leighton

*Bibliothécaire en chef :*

C. Hunt

*Archiviste :*

R.C. Miller

*Gestionnaire des dossiers :*

C.S. Emery

**Services de conseil***Gestionnaire des ressources et Directeur du programme RL-DAE :*

C.H.G. Power

*Analystes :*

C.P. McDowall; C.D. Trotman

(Au 1<sup>er</sup> avril 1998)



## Articles and speeches

## Articles et discours

### Spring 1997 to Winter 1997-1998

Spring 1997	Recent developments in the monetary aggregates and their implications The changing business activities of banks in Canada Capacity constraints, price adjustment, and monetary policy Credit market developments in 1996 Notes for remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada — Monetary policy and the prospects for a stronger Canadian economy
Summer 1997	Recent economic and financial developments The fiscal impact of privatization in Canada The new bank note distribution system Exchange rates and monetary policy: Conference summary Notes for remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada — Flexible exchange rates in a world of low inflation
Autumn 1997	European economic and monetary union: Background and implications Statistical measures of the trend rate of inflation Clearing and settlement systems and the Bank of Canada Credit market developments in Canada in the first half of 1997 Notes for remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada — The recent economic record in Canada and the challenges ahead for monetary policy — Challenges ahead for monetary policy
Winter 1997-1998	Recent economic and financial developments The overnight market in Canada Potential output growth: Some long-term projections Price stability, inflation targets, and monetary policy: Conference summary Remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada — What can monetary policy do to help the economy reach its full potential?

### Printemps 1997 — Hiver 1997-1998

Printemps 1997	L'évolution récente des agrégats monétaires et son incidence L'évolution de l'activité bancaire au Canada Contraintes de capacité, ajustement des prix et politique monétaire L'évolution du marché du crédit en 1996 Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada — La politique monétaire et les perspectives d'un raffermissement de l'économie canadienne
Été 1997	L'évolution économique et financière récente L'incidence de la privatisation sur la situation des finances publiques au Canada Le nouveau système de distribution des billets de banque Résumé d'un colloque sur les taux de change et la politique monétaire Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada — Le régime de changes flottants en contexte de faible inflation
Automne 1997	L'union économique et monétaire européenne : Généralités et implications Mesures statistiques du taux d'inflation tendanciel Les systèmes de compensation et de règlement et la Banque du Canada L'évolution du marché du crédit au Canada au premier semestre de 1997 Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada — La tenue récente de l'économie canadienne et les prochains défis de la politique monétaire — Les défis qui s'annoncent en matière de politique monétaire
Hiver 1997-1998	L'évolution économique et financière récente Le marché du financement à un jour au Canada Quelques projections à long terme concernant la croissance de la production potentielle Résumé du colloque sur la stabilité des prix, les cibles en matière d'inflation et la politique monétaire Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada — Que peut faire la politique monétaire pour aider l'économie à atteindre son plein potentiel?





# Bank of Canada publications

For further information, including subscription prices, contact  
Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada,  
Ottawa, K1A 0G9  
(Telephone: 613-782-8248)

Annual Report of the Governor, published in March each year

Monetary Policy Report, published semi-annually

Bank of Canada Review, published quarterly  
(See page 2 for subscription information.)

Minutes of the Board of Directors' Meetings  
Available by mail or facsimile through subscription

Weekly Financial Statistics, published each Friday  
Available by mail or facsimile through subscription

International asset substitutability: Theory and evidence for Canada  
P. Boothe, K. Clinton, A. Côté, D. Longworth, published February 1985

The Submission of the Bank of Canada to the Commission of Inquiry on  
Certain Banking Operations (Estey Commission), published May 1986

Conference proceedings:

Proceedings of Monetary Seminar 90

The Exchange Rate and the Economy, proceedings of a conference  
held at the Bank of Canada, June 1992

Economic Behaviour and Policy Choice Under Price Stability,  
proceedings of a conference held at the Bank of Canada,  
October 1993

Credit, Interest Rate Spreads and the Monetary Policy Transmission  
Mechanism, proceedings of a conference held at the  
Bank of Canada, November 1994

Money Markets and Central Bank Operations, proceedings of a  
conference held by the Bank of Canada, November 1995

Exchange Rates and Monetary Policy, proceedings of a conference held  
by the Bank of Canada, October 1996

Price Stability, Inflation Targets and Monetary Policy, May 1997

These volumes are available at Can.\$15 plus GST and PST where  
applicable.

Technical Reports (listed overleaf)

Working Papers

# Publications de la Banque du Canada

Pour plus de renseignements, y compris les tarifs d'abonnement, veuillez vous  
adresser au Service de la diffusion des publications, Services de communication, Banque  
du Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G9, ou composer le (613)782-8248.

Rapport annuel du gouverneur. Paraît chaque année en mars.

Rapport sur la politique monétaire. Paraît deux fois par année.

Revue de la Banque du Canada. Paraît chaque trimestre.  
(Voir les renseignements relatifs aux abonnements à la page 2.)

Procès-verbaux des réunions du Conseil d'administration  
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Paraît tous les vendredis.  
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Substituabilité internationale des actifs : Théorie et vérification empirique au Canada  
P. Booth, K. Clinton, A. Côté, D. Longworth. Publié en février 1985.

Mémoire présenté par la Banque du Canada à la Commission d'enquête sur certaines  
opérations bancaires (Commission Estey). Publié en mai 1986.

Actes de colloques :

Actes du Séminaire sur les questions monétaires – 1990

Taux de change et économie, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada  
en juin 1992

Comportement des agents économiques et formulation des politiques en régime  
de stabilité des prix, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en  
octobre 1993

Le crédit, les écarts entre taux d'intérêt et le mécanisme de transmission de la  
politique monétaire, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en  
novembre 1994

Les marchés monétaires et les opérations de la banque centrale, Actes d'un  
colloque tenu par la Banque du Canada en novembre 1995

Les taux de change et la politique monétaire, Actes d'un colloque tenu à la Banque du  
Canada en octobre 1996

Stabilité des prix, cibles en matière d'inflation et politique monétaire en mai 1997

Ces publications sont offertes au prix du 15 \$ CAN, plus la TPS et, s'il y a lieu, la  
taxe de vente provinciale.

Rapports techniques (Voir la liste aux pages suivantes.)

Documents de travail

Technical Reports, in general, are published in the original language only, with an abstract in both official languages. Single copies of these publications may be obtained without charge by writing to: Publications Distribution, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0G9. Consult the November 1992 issue of the *Review* for a list of the Staff Research Studies and Technical Reports published before 1983.

#### Technical Reports

- 34 Modelling government fiscal behaviour in Canada (1983)  
Jack G. Selody and Kevin G. Lynch
- 35 Asset stocks and the use of monetary and fiscal policies to reduce inflation (1983)  
Paul Masson
- 36 La non-neutralité du mode de financement du gouvernement (1983)  
Paul Masson
- 37 The investment supply response of traded-goods industries (1983)  
Paul Boothe
- 38 Responses of various econometric models to selected policy shocks (1983)  
Brian O'Reilly, Graydon Paulin and Philip Smith
- 39 The inflation-adjusted rate of return on corporate debt and equity: 1966-1980 (1984)  
Stuart C. Gilson
- 40 The structure of the Small Annual Model (SAM) (1985)  
David E. Rose and Jack G. Selody
- 41 An integrated model of the portfolio behaviour of the Canadian household sector: 1968-1983 (1986)  
Stephen S. Poloz
- 42 A comparison of alternative monetary policy regimes in a small dynamic open-economy simulation model (1986)  
David J. Longworth and Stephen S. Poloz
- 43 The slowdown in productivity growth in the 1975-83 period: A survey of possible explanations (1986)  
Gerald Stuber
- 44 International capital mobility and asset substitutability: Some theory and evidence on recent structural changes (1986)  
Francesco Caramazza, Kevin Clinton, Agathe Côté and David Longworth
- 45 Regulation of financial institutions – A functional analysis (1987)  
John Chant
- 46 A VAR analysis of economic interdependence: Canada, the United States, and the rest of the world (1987)  
John Kuszczak and John D. Murray

Les Rapports techniques sont publiés en règle générale dans la langue utilisée par les auteurs; ils sont cependant précédés d'un résumé bilingue. On peut obtenir gratuitement un exemplaire de ces études en s'adressant à la Diffusion des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0G9. Pour obtenir la liste des travaux de recherche et des Rapports techniques publiés avant 1983, veuillez consulter le numéro de novembre 1992 de la *Revue*.

#### Rapports techniques

- 34 Modelling government fiscal behaviour in Canada (1983)  
Jack G. Selody et Kevin G. Lynch
- 35 Asset stocks and the use of monetary and fiscal policies to reduce inflation (1983)  
Paul Masson
- 36 La non-neutralité du mode de financement du gouvernement (1983)  
Paul Masson
- 37 The investment supply response of traded-goods industries (1983)  
Paul Boothe
- 38 Responses of various econometric models to selected policy shocks (1983)  
Brian O'Reilly, Graydon Paulin et Philip Smith
- 39 The inflation-adjusted rate of return on corporate debt and equity : 1966-1980 (1984)  
Stuart C. Gilson
- 40 La structure du modèle SAM (1985)  
David E. Rose et Jack G. Selody
- 41 An integrated model of the portfolio behaviour of the Canadian household sector : 1968-1983 (1986)  
Stephen S. Poloz
- 42 A comparison of alternative monetary policy regimes in a small dynamic open-economy simulation model (1986)  
David J. Longworth et Stephen S. Poloz
- 43 The slowdown in productivity growth in the 1975-83 period : A survey of possible explanations (1986)  
Gerald Stuber
- 44 International capital mobility and asset substitutability : Some theory and evidence on recent structural changes (1986)  
Francesco Caramazza, Kevin Clinton, Agathe Côté et David Longworth
- 45 Regulation of financial institutions – A functional analysis (1987)  
John Chant
- 46 A VAR analysis of economic interdependence: Canada, the United States, and the rest of the world (1987)  
John Kuszczak et John D. Murray
- 47 Les effets macro-économiques des déficits budgétaires : résultats d'un modèle de simulation (1987)  
Pierre Duguay et Yves Rabeau
- 48 An analysis of the information content of alternative monetary aggregates (1988)  
Doug Hostland, Stephen S. Poloz et Paul Storer



- 47 Les effets macro-économiques des déficits budgétaires : résultats d'un modèle de simulation (1987)  
Pierre Duguay and Yves Rabeau
- 48 An analysis of the information content of alternative monetary aggregates (1988)  
Doug Hostland, Stephen S. Poloz and Paul Storer
- 49 An analysis of the information content of alternative credit aggregates (1988)  
Leslie Milton
- 50 The NAIRU in Canada: Concepts, determinants and estimates (1988)  
David E. Rose
- 51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada: A review of some issues (1989)  
Kathleen Day
- 52 International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective (1990)  
John Murray and Ritha Khemani
- 53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign exchange market intervention: Some Canadian evidence (1990)  
John Murray, Mark Zelmer and Shane Williamson
- 54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)  
Jack Selody
- 55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in Canada (1991)  
Barry Cozier and Gordon Wilkinson
- 56 Wage and price dynamics in Canada (1992)  
Barry Cozier
- 57 Some implications of international financial integration for Canadian public policy (1992)  
William White
- 58 Government debt in an open economy (1992)  
Douglas Laxton and Robert Tetlow
- 59 A simple multivariate filter for the measurement of potential output (1992)  
Douglas Laxton and Robert Tetlow
- 60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)  
Stephen S. Poloz
- 61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des entreprises non financières (1993)  
Jean-François Fillion
- 62 The development of financial derivatives markets: The Canadian experience (1993)  
Sean O'Connor
- 63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity (1993)  
Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow
- 64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)  
Allan Crawford
- 65 Tests of market efficiency in the one-week when-issued market for Government of Canada treasury bills (1994)  
D. Graham Pugh
- 49 An analysis of the information content of alternative credit aggregates (1988)  
Leslie Milton
- 50 Le TCNA au Canada : Les concepts, les déterminants et les estimations (1988)  
David E. Rose
- 51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada: A review of some issues (1989)  
Kathleen Day
- 52 International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective (1990)  
John Murray et Ritha Khemani
- 53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign exchange market intervention: Some Canadian evidence (1990)  
John Murray, Mark Zelmer et Shane Williamson
- 54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)  
Jack Selody
- 55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in Canada (1991)  
Barry Cozier et Gordon Wilkinson
- 56 Wage and price dynamics in Canada (1992)  
Barry Cozier
- 57 Some implications of international financial integration for Canadian public policy (1992)  
William White
- 58 Government debt in an open economy (1992)  
Douglas Laxton et Robert Tetlow
- 59 A simple multivariate filter for the measurement of potential output (1992)  
Douglas Laxton et Robert Tetlow
- 60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)  
Stephen S. Poloz
- 61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des entreprises non financières (1993)  
Jean-François Fillion
- 62 The development of financial derivatives markets: The Canadian experience (1993)  
Sean O'Connor
- 63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity (1993)  
Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow
- 64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)  
Allan Crawford
- 65 Tests of market efficiency in the one-week when-issued market for Government of Canada treasury bills (1994)  
D. Graham Pugh
- 66 Les sources des fluctuations des taux de change en Europe et leurs implications pour l'union monétaire (1994)  
Alain DeSerres et René Lalonde
- 67 The role of house prices in regional inflation disparities (1994)  
Dinah Maclean
- 68 The microstructure of financial derivatives markets: Exchange-traded versus over-the-counter (1994)  
Brenda González-Hermosillo
- 69 From monetary policy instruments to administered interest rates: The transmission mechanism in Canada (1994)  
Kevin Clinton et Donna Howard

- 66 Les sources des fluctuations des taux de change en Europe et leurs implications pour l'union monétaire (1994)  
Alain DeSerres and René Lalonde
- 67 The role of house prices in regional inflation disparities (1994)  
Dinah Maclean
- 68 The microstructure of financial derivatives markets: Exchange-traded versus over-the-counter (1994)  
Brenda González-Hermosillo
- 69 From monetary policy instruments to administered interest rates: The transmission mechanism in Canada (1994)  
Kevin Clinton and Donna Howard
- 70 The implications of the FTA and NAFTA for Canada and Mexico (1994)  
William R. White
- 71 Wealth, disposable income and consumption: Some evidence for Canada (1994)  
R. Tiff Macklem
- 72 The steady-state model: SSQPM. The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 1 (1994)  
Richard Black, Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow
- 73 A robust method for simulating forward-looking models  
The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 2 (1995)  
John Armstrong, Richard Black, Douglas Laxton and David Rose
- 74 The electronic purse: An overview of recent developments and policy issues (1996)  
par Gerald Stuber
- 75 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 3  
The dynamic model: QPM (1996)  
Donald Coletti, Benjamin Hunt, David Rose et Robert Tetlow
- 76 Excess volatility and speculative bubbles in the Canadian dollar: Real or imagined? (1996)  
John Murray, Simon van Norden et Robert Vigfusson
- 77 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 4  
A semi-structural method to estimate potential output: Combining economic theory with a time-series filter (1996)  
Leo Butler
- 78 Do mechanical filters provide a good approximation of business cycles? (1996)  
Alain Guay and Pierre St-Amant
- 79 Measurement of the output gap: A discussion of recent research at the Bank of Canada (1997)  
Pierre St-Amant and Simon van Norden
- 80 Constraints on the conduct of Canadian monetary policy in the 1990s: Dealing with uncertainty in financial markets (1997)  
Kevin Clinton and Mark Zelmer
- 81 The Canadian banking system (1998)  
Charles Freedman
- 82 The financial services sector: Past changes and future prospects (1998)  
Charles Freedman and Clyde Goodlet
- 70 The implication of FTA and NAFTA for Canada and Mexico (1994)  
William R. White
- 71 Wealth, disposable income and consumption: Some evidence for Canada (1994)  
R. Tiff Macklem
- 72 The steady-state model: SSQPM. The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 1 (1994)  
Richard Black, Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow
- 73 A robust method for simulating forward-looking models  
The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 2 (1995)  
John Armstrong, Richard Black, Douglas Laxton et David Rose
- 74 The electronic purse: An overview of recent developments and policy issues (1996)  
par Gerald Stuber
- 75 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 3  
The dynamic model: QPM (1996)  
Donald Coletti, Benjamin Hunt, David Rose et Robert Tetlow
- 76 Excess volatility and speculative bubbles in the Canadian dollar: Real or imagined? (1996)  
John Murray, Simon van Norden et Robert Vigfusson
- 77 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 4  
A semi-structural method to estimate potential output: Combining economic theory with a time-series filter (1996)  
Leo Butler
- 78 Do mechanical filters provide a good approximation of business cycles? (1996)  
Alain Guay et Pierre St-Amant
- 79 Measurement of the output gap: A discussion of recent research at the Bank of Canada (1997)  
Pierre St-Amant et Simon van Norden
- 80 Constraints on the conduct of Canadian monetary policy in the 1990s: Dealing with uncertainty in financial markets (1997)  
Kevin Clinton et Mark Zelmer
- 81 The Canadian banking system (1998)  
Charles Freedman
- 82 The financial services sector: Past changes and future prospects (1998)  
Charles Freedman et Clyde Goodlet

# Subject index

# Index des sujets

to the statistical series by table number. A † indicates seasonally adjusted data.

Les numéros figurant après les sujets sont ceux des tableaux. Le signe † indique que les données sont désaisonnalisées.

Acceptances (see Bankers' acceptances)  
 Assets and liabilities  
   Bank of Canada B1 B2  
   Chartered banks C1 C2 C3 C4 C8†  
   Credit unions and caisses populaires D2  
   Sales finance and consumer loan companies D3  
   Trust and mortgage loan companies D1  
  
 Balance of international payments A1† J1† J2  
 Banker's acceptances C2 C4  
   Money market trading F11  
   New issues F4 F5  
   Outstanding F2  
   Rate F1  
 Bank of Canada  
   Advances to members of Canadian Payments Association B1 B2 C4  
   Assets and liabilities B1 B2  
   Holdings of Government of Canada securities B1 B2 G4 G5  
 Bank Rate F1  
 Bonds  
   New issues and retirements F4 G2  
   Placed in Canada F5  
   Placed in Canada and abroad F4  
   Corporate F9 F10  
   Government of Canada F7 G2  
   Provincial, municipal F7 F8  
   Outstanding G4 G5 G6 G7  
   Trading F12 F13 F14  
   Yields A1 F1  
 Budgetary deficit or surplus, Government of Canada G1  
 Business credit E2  
 Business loans, chartered banks C1 C5 C7 C8†  
  
 Call and short loans, chartered banks C1 C3 C5 C9  
 Caisses populaires D2  
 Canada Savings Bonds  
   Holdings of general public G1 G4 G5 G6 G7  
   Net new issues F5  
 Canadian Payments Association  
   Bank of Canada advances to B1 B2 B3

Deposits with Bank of Canada B1 B2  
 Capacity utilization rates A1†  
 Capital account, balance of payments J2  
 Chartered banks  
   Assets C1 C3 C5 C8† C10  
   Deposits with Bank of Canada B1 B2 C1 C3 C5  
   Foreign currency assets, liabilities C9 C10  
   Liabilities C2 C4 C6 C8†  
   Non-residents: claims on and liabilities to C10  
   Loans (see Loans, chartered banks)  
   Regional distribution, assets C5  
   Regional distribution, liabilities C6  
 Commercial paper (see Corporate paper)  
 Commercial paper rate, U.S. F1  
 Construction H1† H2† H3† H4† H7†  
 Consumer credit A1† E2  
 Consumer price index A1† H8†  
 Corporate bonds  
   Issues and retirements F9 F10  
   Trading F12  
   Yields F1  
 Corporate paper  
   New issues, net F4 F5 F6  
   Outstanding F2  
   Rate F1  
   Trading F11  
 Corporate profits H2†  
 Counterfeit notes B4  
 Credit card balances of chartered banks C7  
 Credit measures E2  
 Credit unions D2  
 Currency outside banks E1†  
 Current account, balance of payments A1† J1†  
  
 Daily interest deposits C2  
 Day-to-day loans C3  
 Debentures of banks C2 C4  
 Demand deposits C2 C4 C6 C8†  
 Deposit rates, chartered banks F1  
 Domestic demand, excluding inventories A1† H1† H2† H3†  
 Domestic product, gross A1† H1† H2† H3†  
 Durable  
   Personal expenditures H1† H2† H3†

Acceptations bancaires C2 C4  
 Émissions F4 F5  
 Encours F2  
 Opérations du marché monétaire F11  
 Taux F1  
 Accords salariaux H9  
 Actif et passif  
   Banque du Canada B1 B2  
   Banques à charte C1 C2 C3 C4 C8†  
   Caisses populaires et credit unions D2  
   Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1  
   Sociétés de financement des ventes D3  
 Actions  
   Bourse F3  
   Émissions F4 F5 F6 F9 F10  
   Taux de capitalisation des bénéfices F3  
   Taux de rendement F3  
 Agrégats monétaires (M1, M2, M3, M2+) A1† E1†  
 Association canadienne des paiements  
   Avances de la Banque du Canada B1 B2 B3  
   Dépôts à la Banque du Canada B1 B2  
 Avoirs canadiens des non-résidents, variation J2  
 Avoirs et engagements en monnaies étrangères  
   Banque du Canada B1 B2  
   Banques à charte C1 C2 C3 C4 C5 C6 C9  
   Avoirs et engagements comptabilisés au Canada C10  
 Avoirs liquides, banques à charte C1 C3 C8†  
  
 Balance commerciale A1† J1† J3† J4†  
 Balance courante, balance des paiements A1† J1†  
 Balance des capitaux, balance des paiements J2  
 Balance des paiements A1† J1† J2  
 Banque du Canada  
   Actif et passif B1 B2  
 Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements B1 B2 C4  
 Titres du gouvernement canadien B1 B2 G4 G5  
 Banques à charte  
   Actif C1 C3 C5 C8† C10  
   Avoirs et engagements en monnaies étrangères C9 C10a  
   Créances sur les non-résidents et engagements vis-à-vis d'eux C10  
   Dépôts à la Banque du Canada B1 B2 C1 C3 C5  
   Passif C2 C4 C6 C8†  
   Prêts (voir Prêts, banques à charte)  
   Répartition régionale de l'actif C5

Répartition régionale du passif C6  
 Bénéfices des sociétés H1†  
 Besoins de trésorerie, gouvernement canadien A1† G1  
 Biens durables  
   Dépenses des ménages H1† H2† H3†  
   Prix H3† H8†  
 Billets contrefaits B4  
 Billets en circulation B1 B2 B4  
 Bons du Canada en dollars É.-U. F6 G4 G6  
 Bons du Trésor, provinces F4 F5  
 Bons du Trésor, gouvernement canadien  
   Échéance G6  
   Émissions F4 F5  
   Encours F2 G4  
   Opérations F11 F13  
   Répartition des portefeuilles G4  
   Banque du Canada B1 B2  
   Banques à charte C1 C3  
   Autres D1 D2 D4 D5 G7  
   Taux de rendement A1 F1  
 Bourse F3  
 Bourse, États-Unis F3  
  
 Caisses populaires D2  
 Capitalisations des bénéfices F3  
 Cartes de crédit des banques à charte, soldes C7  
 Certificats de placement garantis F1  
 Cessions en pension B3 F14  
 Cessions en pension spéciales F14  
 Chômage A1† H5† H6†  
 Coefficient d'avoirs liquides, banques à charte C1  
 Commerce extérieur (Voir Exportations et Importations.)  
 Compagnies d'assurance-vie, opérations d'investissement D4  
 Comptes nationaux H1† H2† H3†  
 Consommation des ménages (Voir Dépenses des ménages.)  
 Construction H1† H2† H3† H4† H7†  
   Construction de logements H1† H2† H3† H7†  
   Construction, logements exclus H1† H2† H3†  
 Contrats financiers à terme F14  
 Cours du change au comptant I1  
 Créances affacturées C7  
 Créances résultant du crédit-bail C1 C3 C5 C7  
 Crédit à la consommation A1† E2  
 Crédits aux entreprises E2  
 Crédits aux ménages E2  
 Crédit hypothécaire à l'habitation E2  
 Credit unions D2



Prices H3† H8†  
 Employment A1† H5† H6†  
 Equities  
   New issues F4 F5 F6 F9 F10  
   Price/earnings ratio F3  
   Stock market F3  
   Yields F3  
 Euro-dollar rates F1  
 Exchange rates A1 I1  
 Exports J1† J3†  
   Commodity classification J5†  
   Geographic classification J3†  
   National accounts H1† H2† H3†  
   Prices and volumes J4† J5†  
 Factored receivables C7  
 Farm income H1†  
 Farm inventories H1†  
 Federal funds rate, U.S. F1  
 Finance company paper (see Corporate paper)  
 Finance and consumer loan companies (see Sales finance companies)  
 Financial futures F14  
 Financing requirement, federal A1† G1  
 Fiscal position, federal G1  
 Foreign currency assets and liabilities  
   Bank of Canada B1 B2  
   Chartered banks C1 C2 C3 C4 C5 C6 C9  
   Total booked in Canada C10  
 Foreign exchange reserves (see Official international reserves)  
 Forward premium or discount, U.S. dollar F1  
 General loans C8† (see also Chartered bank assets: Loans, chartered banks)  
 Gold, holdings I2  
 Government expenditures, national accounts G1 H1† H2† H3†  
 Government of Canada, net financing requirements A1† G1  
 Government of Canada securities  
   Details, new issues and retirements G2  
   Details, outstanding issues G3  
   Distribution of holdings G4 G5  
   General public holdings G4 G5 G7  
   Gross new issues, retirements F7 G2  
   Net new issues by area of placement F4 F5 F6  
   Outstanding G4  
   Prices and yields A1† F1  
   Term to maturity G6 G7  
   Trading F11 F12 F13 F14  
   Type of instrument G6 G7  
 Gross domestic product  
   Current dollars A1† H1†  
   Constant dollars A1† H2†  
 Gross national expenditure  
   Current dollars H1†  
   Constant dollars H2†  
 GDP implicit price indexes H3†  
 Guaranteed investment certificate (GIC) rate F1

Hourly earnings A1† H9  
 Household credit E2  
 Housing  
   Construction H1† H2† H3† H7†  
   Starts H7†  
   Vacancies H7†  
 Imports J1† J3†  
   Commodity classification J6†  
   Geographic classification J3†  
   National accounts H1† H2† H3†  
   Prices and volume J4† J6†  
 Income tax revenues, federal  
   Personal G1  
   Corporate G1  
 Indirect taxes G1  
   Less subsidies H1†  
 Industry, bank loans by sector C7  
 Interest, dividend receipts/payments, international J1†  
 Interest rates F1  
 International reserves (see Official international reserves)  
 Inventories H1† H2†  
 Investment, fixed H1† H2† H3†  
 Investment funds D5  
 Investment income H1†  
 Labour force A1† H5† H6†  
 Labour income A1† H1†  
 Leasing receivables C1 C3 C5 C7  
 Lending rates, chartered banks F1  
 Life insurance companies, investments D4  
 Liquid assets, chartered banks C1 C3 C8†  
 Liquid asset ratio, chartered banks C1  
 Loans, chartered banks C1 C3 C8†  
   Authorization, business loans C5  
   Classification of loans C7  
   Types of loans C1 C3 C5  
   Regional distribution C5  
 Machinery and equipment investment H1† H2† H3†  
 Manufacturing A1† H4†  
 Merchandise trade (see Exports; Imports)  
 Merchandise trade balance A1† J1† J3† J4†  
 Monetary aggregates (Gross M1, M1, M2, M3, M2+) A1† E1†  
 Money market F1 F11  
 Money supply (see Monetary aggregates)  
 Mortgage credit, residential E2  
 Mortgage loan rate F1  
 Mortgage loan companies D1  
 Mortgage loans  
   Chartered banks C1 C3 C5  
   Credit unions and caisses populaires D2  
   Investment funds D5  
   Life insurance companies D4  
   Sales finance companies D3  
   Trust and mortgage loan companies D1  
 Municipal bonds  
   Issues and retirements F8

Débitures des banques C2 C4  
 Demande intérieure, stocks non compris A1† H1† H2† H3†  
 Dépense nationale brute  
   En dollars constants H2†  
   En dollars courants H1†  
 Dépenses des ménages A1† H1† H2† H3†  
 Dépenses publiques, comptes nationaux G1 H1† H2† H3†  
 Dépôts à intérêt quotidien C2  
 Dépôts à terme et à préavis C2 C8† E1  
 Dépôts à vue C2 C4 C6 C8†  
 Dépôts d'épargne des particuliers C2 C4 C8†  
   Répartition régionale C6  
 Dollar É.-U., en dollar canadien A1 I1  
 Dollar É.-U., report ou déport F1  
 Droits de tirage spéciaux (DTS)  
   Avoirs I2  
   Évaluation I1  
 Effets pris en pension B1 B2  
 Emploi A1† H5† H6†  
 Excédent ou déficit budgétaire, gouvernement canadien G1  
 Exportations J1† J3†  
   Comptes nationaux H1† H2† H3†  
   Prix et volumes J4† J5†  
   A1† Répartition par catégorie de produits J5†  
   Répartition par destination J3†  
 Gains horaires A1† H9  
 Gouvernement canadien, besoins nets de trésorerie A1† G1  
 Importations J1† J3†  
   Catégories selon la provenance J3†  
   Comptes nationaux H1† H2† H3†  
   Prix et volume J4† J6†  
   Répartition par catégorie de produits J6†  
 Impôt sur le revenu, gouvernement canadien  
   Sociétés G1  
   Particuliers G1  
 Impôts indirects G1  
   Moins subventions H1†  
 Indicateurs de l'évolution du crédit E2  
 Indice des prix à la consommation (IPC) A1† H8†  
 Industries manufacturières  
   Production A1† H4†  
 Intérêts et dividendes, balance des paiements J1†  
 Investissement, machines et matériel H1† H2† H3†  
 Lignes de crédit G4 G5 G6 G7  
 Logements  
   Construction H1† H2† H3† H7†  
   Logements inoccupés H7†  
   Mises en chantier H7†  
 Loyer de l'argent (Voir Taux d'intérêt.)  
 Marché monétaire F1 F11  
 Masse monétaire (Voir Agrégats monétaires.)  
 Monnaie hors banques E1†  
 Obligations  
   Taux de rendement A1 F1

Émissions et remboursements F4 G2  
   Titres placés au Canada F5  
   Titres placés au Canada et à l'étranger F4  
 Gouvernement canadien F7 G2  
 Provinces et municipalités F7 F8  
 Sociétés F9 F10  
 Encours G4 G5 G6 G7  
 Opérations F12 F13 F14  
 Obligations d'épargne du Canada  
   Émissions nettes F5  
   Portefeuilles du public G1 G4 G5 G6 G7  
 Obligations des municipalités  
   Émissions et remboursements F8  
   Opérations F12  
   Placements F4 F5 F6  
 Obligations des provinces  
   Émissions F4 F5 F6 F7  
   Opérations F11 F12 F14  
   Remboursements F7  
   Taux de rendement F1  
 Obligations des sociétés  
   Émissions et remboursements F9 F10  
   Opérations F12  
   Rendements F1  
 Opérations non budgétaires, gouvernement canadien G1  
 Or, avoirs en I2  
 Papier commercial (Voir Papier des sociétés.)  
 Papier des sociétés  
   Émissions nettes F4 F5 F6  
   Encours F2  
   Opérations F11  
   Taux F1  
 Placements  
   Revenus H1†  
   Sociétés D5  
 Population active A1† H5† H6†  
 Prêts à vue ou à court terme, banques à charte C1 C3 C5 C9  
 Prêts à vue C9  
 Prêts au jour le jour C3  
 Prêts aux entreprises, banques à charte C1 C5 C7 C8†  
 Prêts personnels  
 Prêts bancaires, répartition par branche d'activité C7  
 Prêts généraux C8† (Voir également Avoirs des banques à charte; Prêts, banques à charte.)  
 Prêts hypothécaires  
   Banques à charte C1 C3 C5  
   Caisses populaires et crédit unions D2  
   Compagnies d'assurance-vie D4  
   Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1  
   Sociétés de financement des ventes D3  
   Sociétés de placement D5  
 Prêts personnels C1 C5 C7 D1 D2 D3  
   Banques à charte C1 C7  
   Répartition régionale C5  
 Prêts, banques à charte C1 C3 C8†  
   Répartition régionale C5  
   Types de prêts C1 C3 C5  
   Ventilation des prêts aux entreprises, par autorisation C5  
   Ventilation des prêts C7

Placements F4 F5 F6	Consumer expenditure on H1† H2†	Prises en pension B1 B2 B3	Émissions nettes par des agents économiques canadiens F4 F5 F6 F11 F12 F14
Trading F12	Prices H3†	Prix	Opérations F11 F12 F14
National accounts H1† H2† H3†	Production H4†	Consommation A1† H8†	Titres placés à l'étranger F6
National income H1†	Special Drawing Rights (SDRs)	Exportations J4† J5†	Titres placés au Canada F5
Non-budgetary transactions, Government of Canada G1	Holdings I2	Importations J4† J6†	Titres placés aux États-Unis F6
Non-resident holdings of Canadian assets, change in J2	Valuation I1	Indice de prix en chaîne H3†	Titres du gouvernement canadien
Non-residential construction H1† H2† H3†	Stock market F3	Indice des prix à pondération fixe H3†	Catégorie d'instrument G6 G7
Notes in circulation B1 B2 B4	Stocks (see Equities)	Indice des produits de base H9	Cours et taux de rendement A1 F1
Official international reserves I2	Standby credit facilities G4 G5 G6 G7	Indices implicites des prix, PIB H3†	Échéance G6 G7
Overnight money market rate F1	Subsidies G1	Produit intérieur brut A1† H1† H2† H3†	Émissions et remboursements G2
Participation rate H5†	Term and notice deposits C2 C8† E1	En dollars constants A1† H2†	Émissions et remboursements bruts F7 G2
Personal expenditures A1† H1† H2† H3†	Terms of trade J4†	En dollars courants A1† H1†	Encours G4
Personal loans, chartered banks C1 C7	Trade (see Exports; Imports)	Indices implicites des prix H3†	Opérations F11 F12 F13 F14
Regional C5	Transfers, government G1	Industries de biens non agricoles A1†	Portefeuilles du public G4 G5 G7
Personal savings deposits C2 C4 C8†	Treasury bills, federal	Réserves officielles de liquidités internationales I2	Répartition des portefeuilles G4 G5
Regional C6	Distribution of holdings G4	Revenu national H1†	Répartition des titres selon le lieu de placement F4 F5 F6
Prices	Holdings:	Revenus du travail A1† H1†	Titres en circulation G3
Chain price index H3†	Bank of Canada B1 B2	Salaires et traitements A1† H1†	Transferts, gouvernement canadien G1
Commodity price index H9	Chartered banks C1 C3	Services	Trésorerie du gouvernement canadien G1
Consumer A1† H8†	Other D1 D2 D4 D5 G7	Balance des paiements J1†	
Export J4† J5†	New issues F4 F5	Dépenses des ménages H1† H2†	
Fixed weighted index H3†	Outstanding F2 G4	Prix H3†	
GDP implicit H3†	Term to maturity G6	Production H4†	
Import J4† J6†	Trading F11 F13	Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	
Stock market F3	Yields A1 F1	Actif et passif D1	
Prime business loan rate F1	Trust and mortgage loan companies	Taux des certificats de placement garantis F1	
Prime rate, U.S. F1	Assets and liabilities D1	Sociétés de financement des ventes D3	
Profits H1†	GIC rate F1	Papier F2	
Provincial bonds	Unemployment A1† H5† H6†	Sociétés de placement D5	
Issues F4 F5 F6 F7	U.S. dollar in Canadian dollars A1 I1	Sociétés de prêt hypothécaire D1	
Retirements F7	U.S. interest rates F1	Solde de la balance commerciale A1† J1† J3† J4†	
Trading F11 F12 F14	U.S.-pay Canada bills F6 G4 G6	Stocks H1† H2†	
Yields F1	U.S. stock markets F3	Stocks du secteur agricole H1†	
Provincial treasury bills F4 F5	Wage settlements H9	Subventions G1	
Purchase and resale agreements B1 B2 B3	Wages and salaries A1† H1†	Taux d'activité H5†	
Regional distribution, bank assets C5	Yields	Taux d'intérêt F1	
Bank liabilities C6	Corporate bonds F1	Taux d'intérêt, États-Unis F1	
Repos F14	Government of Canada bonds A1 F1	Taux d'utilisation des capacités A1†	
Reserves, foreign exchange (see Official international reserves)	Provincial bonds F1	Taux de base des prêts aux entreprises F1	
Residential construction H1† H2† H3† H7†	Treasury bills A1 F1	Taux de base, États-Unis F1	
Residential mortgage credit E2		Taux de capitalisation des bénéfices F3	
Sale and repurchase agreements B3		Taux de change A1† I1	
Sales finance companies D3		Taux de l'euro-dollar F1	
Paper F2		Taux de rendement	
Savings deposits (see Personal savings deposits)		Bons du Trésor A1 F1	
Securities (see also Government of Canada securities)		Obligations des provinces F1	
New issues by Canadian borrowers, net		Obligations des sociétés F1	
F4 F5 F6 F11 F12 F14		Obligations du gouvernement canadien A1 F1	
Placed in Canada F5		Taux de rendement des titres A1 F1 F3	
Placed abroad F6		Taux des certificats de placement garantis F1	
Placed in U.S. F6		Taux des dépôts bancaires F1	
Trading F11 F12 F14		Taux des fonds à un jour F1	
Security yields A1 F1 F3		Taux des fonds fédéraux, États-Unis F1	
Services		Taux des prêts hypothécaires F1	
Balance of payments J1†		Taux du papier commercial, États-Unis F1	
		Taux officiel d'escompte F1	
		Terme à courir (Voir Échéance.)	
		Termes de l'échange J4†	
		Titres (Voir aussi Titres du gouvernement canadien.)	















CAI  
FN76  
- B18



# Bank of Canada Review

## Statistical supplement

February 1998

# Revue de la Banque du Canada

## Supplément statistique

Février 1998

This statistical supplement is designed to update the *Bank of Canada Review's* statistical tables in the months between quarterly issues. It should be used in conjunction with the *Review*. Tables in the *Review* and the supplement are laid out identically across the page, so that the *Review* tables can serve as a template to identify columns in the supplement. However, summary table A1 is reproduced in full in the supplement.

The supplement has been designed both to provide a full update and to keep the publication's weight within the 100 gram postage category in the interest of holding down subscription costs.

Le présent supplément, qui doit être utilisé avec la *Revue de la Banque du Canada*, fournit les tableaux statistiques mis à jour pour les mois séparant les livraisons trimestrielles de la *Revue*. La disposition des colonnes des tableaux est identique dans les pages de la *Revue* et du supplément, de façon à ce que l'utilisateur puisse identifier les rubriques du supplément en consultant les tableaux de la *Revue*. Toutefois, le tableau récapitulatif A1 est reproduit en entier dans le supplément.

Cette publication vise à fournir une mise à jour complète sans que son poids excède 100 grammes, dans le souci de contenir les frais de port.

# Major financial and economic indicators: Analytical summary

## Principaux indicateurs financiers et économiques : Résumé analytique

Rates of change based on seasonally adjusted data, percentage rates unless otherwise indicated Variations dérivées de données désaisonnalisées : en %, sauf indication contraire

	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Financial Finance									Government of Canada C \$ financing, \$ millions, quarterly, monthly Financement du gouvernement canadien (en millions de dollars canadiens, données trimestrielles ou mensuelles)	Security mid-market yield Moyenne des cours acheteur et vendeur des titres		Output and employment Production et emploi					
		Monetary aggregates Agréats monétaires					Business credit Crédit aux entreprises		Household credit Crédit aux ménages			Treasury bills 3 month Bons du Trésor à 3 mois	Canada bonds over 10 years Obligations du gouvernement canadien à plus de 10 ans	GDP in current prices PIB à prix courants	GDP at constant prices PIB à prix constants	Gross domestic product by industry Produit intérieur brut (par branche d'activité)	Employment (labour force survey) Emploi (Enquête sur la population active)		
		Gross M1 M1 brut	M1 M1	M2 M2	M3 M3	M2+ M2+	Short-term À court terme	Total Total	Consumer credit Crédit à la consommation	Residential mortgages Crédit hypothécaire à l'habitation									
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
	1985	3.3	4.9	9.9	6.7	10.2	7.6	8.0	11.1	6.9	26,843.0	9.44	11.11	8.0	5.4		3.0		
	1986	7.4	6.4	10.0	7.9	10.3	6.6	8.7	12.0	12.6	18,153.0	8.99	9.54	5.5	2.6		3.0		
	1987	12.1	14.1	12.8	11.2	11.5	4.7	8.8	12.0	17.0	25,593.0	8.19	9.95	9.0	4.1		2.7		
	1988	4.7	5.4	8.9	9.0	9.5	12.0	10.1	13.8	16.7	31,114.0	9.42	10.23	9.6	4.9		3.2		
	1989	2.7	3.9	13.8	12.2	14.0	12.7	11.3	11.9	15.4	24,570.0	12.02	9.92	7.3	2.5		2.1		
	1990	1.2	-0.8	11.3	10.5	11.7	7.5	9.5	9.3	14.2	20,757.0	12.80	10.81	3.3	0.3		0.6		
	1991	2.5	4.6	6.8	6.5	8.6	0.8	3.4	2.2	8.2	34,240.0	8.85	9.82	0.8	-1.9		-1.9		
	1992	5.9	5.5	3.5	4.9	5.5	-3.5	1.8	-0.3	8.9	26,529.0	6.50	8.77	2.2	0.9		-0.6		
	1993	9.1	10.8	2.8	4.6	3.6	-6.9	0.5	2.5	7.9	28,248.0	4.91	7.86	3.8	2.5	2.4	1.3		
	1994	12.1	11.5	2.1	4.2	2.3	1.3	4.7	7.4	6.6	22,019.0	5.42	8.60	5.1	3.9	3.8	2.1		
	1995	5.4	5.0	3.9	4.8	4.1	4.4	4.5	6.6	3.7	17,729.0	6.98	8.35	4.8	2.2	1.9	1.6		
	1996	10.1	10.7	2.8	5.4	3.7	0.6	4.1	7.1	4.1	12,791.0	4.30	7.54	2.7	1.2	1.5	1.3		
	1997	14.8	14.7	-0.6	5.0		7.0	8.0					6.46				1.9		
Annual rates Taux annuels	1993 II	14.0	20.7	6.8	2.7	6.1	-13.1	-0.2	4.7	6.5	12,562	4.96	8.14	6.7	4.2	2.8	1.6		
		17.5	8.1	0.8	1.0	2.4	-4.3	2.4	6.7	5.7	3,813	4.46	7.59	2.2	3.3	2.3	1.3		
		14.1	20.3	2.7	4.8	2.9	-1.1	3.3	6.9	6.7	5,371	4.20	7.32	4.1	2.2	3.2	0.9		
	1994 I	21.7	9.8	-0.1	2.5	1.0	1.5	6.1	9.8	6.5	4,892	3.98	7.32	5.1	3.6	3.5	1.4		
		II	6.2	13.3	0.9	6.1	0.6	11.5	8.8	6.7	10,943	6.16	8.71	5.8	5.5	6.0	3.8		
		III	1.9	6.1	5.8	8.2	4.0	3.2	4.1	6.6	4,977	5.65	9.13	8.2	5.2	4.3	3.9		
		IV	-1.1	-0.2	4.0	3.7	3.9	2.1	2.4	7.8	1,207	5.88	9.22	4.8	3.7	3.6	2.2		
	1995 I	8.1	5.2	3.4	2.5	4.4	8.6	5.5	6.9	3.4	3,662	7.86	9.04	6.6	2.0	1.5	1.1R		
		II	7.3	3.7	4.2	6.0	4.6	4.1	4.7	4.1	9,669	7.45	8.27	2.5	-0.8	-0.6	0.3R		
		III	9.2	11.9	5.0	6.1	5.7	1.0	4.6	7.4	5,426	6.54	8.35	2.8	0.6	0.4	0.8R		
		IV	7.5	0.7	2.1	4.3	3.5	-0.9	3.4	7.2	-1,028	6.08	7.75	1.9	1.3	0.4	1.0R		
	1996 I	7.9	16.4	4.4	7.8	3.7	1.0	3.8	8.4	4.6	7,600	5.23	7.63	0.8	0.6	1.2	2.9R		
		II	14.4	11.3	2.1	5.5	3.7	-0.3	4.4	7.4	6,266	4.79	8.02	3.0	0.8	2.0	0.3R		
		III	10.9	6.5	-0.8	0.1	1.0	1.6	4.5	5.6	-2,295	4.25	7.72	5.5	4.1	4.1	0.5R		
		IV	16.1	32.1	3.4	9.2	4.4	0.1	4.6	5.9	1,220	3.04	6.78	5.5	2.4	3.9	1.6R		
	1997 I	24.1	22.7	-1.0	7.2	2.2	8.6	10.2	12.6	6.5	1,254	2.92	6.89	3.9	4.1	4.1R	1.3R		
		II	12.9	2.3	-2.8	3.1	-1.9	12.4	9.2R	12.2	3.6	-563	3.05	6.89	4.4	5.4	4.9R	3.5R	
		III	5.4	8.7	-3.2	0.3	-4.5	11.6	9.2	4.5	3.4	-5,867		6.27	3.9	4.1	5.0R	3.3	
		IV	9.2	9.1	-0.9	9.7		13.9	12.8					5.86				1.8	
	Last three months Trois derniers mois		9.2	9.1	-0.9	9.6	-2.3	13.8	12.8	0.3	4.4	-5,867	3.97	5.73			2.4	2.0	
Monthly rates Taux mensuels	1997 J	2.1	2.7	-0.1	0.5	0.2	1.2	1.2	0.8	0.5	1,648	2.84	6.99			0.5	0.2R		
		1.9	-0.1	-0.1	0.8	-	0.1	0.4	1.1	0.5	-2,295	2.86	6.74			0.8R	-0.1		
		1.4	1.7	-0.3	1.2	-0.1	1.6	1.0	1.8	0.2	1,901	3.05	6.92			-0.2	0.4		
		A	-0.1	-2.0	-0.6	-0.3	-0.3	0.8	0.7	0.7	-594	3.17	7.09			0.8	0.3R		
		M	1.8	3.5	0.5	0.4	0.1	0.9	0.7	0.8	-1,323	3.05	6.90			0.4	0.4		
		J	1.1	-2.4	-0.5	-0.8	-0.7	1.2	0.7	0.5	0.3	1,354	2.90	6.63			0.1	0.3R	
		J	-1.1	1.1	-0.5	-0.3	-0.6	0.2	0.5	0.6	0.2	-4,595	3.23	6.30			1.0	0.2R	
		A	2.1	3.1	0.1	0.9	-0.1	1.7	1.1	-0.5	0.5	-201	3.15	6.30			-0.1R	0.4	
		S	-1.1	-1.7	-0.6	0.6	-0.3	1.0	0.9	0.8	0.4	-1,071		6.19			0.3	- R	
		O	1.3	2.0	-	0.9	-	1.3	1.2	-0.9	0.4			5.94			0.2	- R	
		N	1.2	0.9R	0.1R	0.6R	0.1	0.5R	0.8R	-	0.2	-3,859		5.76			-0.3	0.3R	
		D	0.3	-0.9	-	1.0		1.1	0.9					5.85					0.3
		1998 J												5.58					-



Capacity utilization rates Taux d'utilisation des capacités		Unemployment rate % level Taux de chômage (en niveau)	Prices and costs    Prix et coûts				Consumer price index (unadjusted) year-to-year percentage change Taux annuel de variation de l'indice des prix à la consommation (données non désaisonnalisées)				Balance of payments, \$ millions (seasonally adjusted) Balance des paiements, en millions de dollars (données désaisonnalisées)		U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate Cours moyen au comptant du dollar É.-U. en dollar canadien à midi	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
Total non-farm goods producing industries Ensemble des industries productrices de biens non agricoles	Manu- facturing industries Industries manu- facturières		GDP price deflator Indice implicite des prix du PIB	Consumer price index excluding food and energy Indice des prix à la con- sommation, alimentation et énergie exclues	Wages and salaries per unit of output Salaires et trai- tements par unité produite	Fixed weighted index of average hourly earnings Indice à pondérations fixes des gains horaires moyens	All items Indice global	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Total excluding food and energy Indice global, alimentation et énergie exclues	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Merchandise trade Solde de la balance commerciale	Current account Solde de la balance courante		
(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	
83.6	83.2	10.5	2.5	3.9		4.0	3.9	0.5	3.9	0.6	16,206	-7,828	1.3652	1985
82.8	82.1	9.6	2.8	5.3		3.6	4.2	0.9	5.3	1.0	9,977	-15,514	1.3894	1986
85.1	83.2	8.9	4.7	4.6		3.8	4.4	0.4	4.6	0.3	12,160	-17,806	1.3260	1987
86.2	82.6	7.8	4.5	4.8		3.7	4.0	0.8	4.8	0.8	10,819	-18,328	1.2309	1988
84.4	80.8	7.5	4.6	5.5		5.4	5.0	0.7	5.5	0.7	7,747	-25,812	1.1842	1989
81.5	77.8	8.1	3.1	4.4		5.6	4.8	0.5	4.4	0.5	11,056	-23,135	1.1668	1990
78.8	75.0	10.4	2.7	5.9		5.1	5.6	2.2	5.9	2.2	7,011	-25,629	1.1458	1991
78.5	76.7	11.3	1.3	2.0		3.8	1.5	0.5	2.0	0.5	9,034	-25,360	1.2083	1992
80.9	80.5	11.2	1.2	2.0	-1.7	2.0	1.8	0.2	2.0	0.2	12,790	-28,198	1.2898	1993
83.6	83.8	10.4	1.2	0.1	-1.4	1.5	0.2	-1.2	0.1	-1.6	19,302	-20,224	1.3659	1994
82.9	83.9	9.5	2.6	2.2	1.5	2.3	2.1	-	2.2	-0.1	33,732	-7,607	1.3726	1995
82.8	83.6	9.7	1.4	1.5	2.0	2.6	1.6	-	1.5	-	40,989	3,655	1.3636	1996
		9.2		1.6			1.6	-	1.6	-			1.3844	1997
80.8	80.2	11.4	2.4	1.5	-3.0	1.9	1.7	0.2	1.7	0.3	14,184	-26,556	1.2704	1993 II
80.7	80.5	11.4	-1.2	2.0	-1.6	1.9	1.7	0.2	2.0	0.2	12,276	-29,748	1.3039	1993 III
81.6	81.5	11.2	2.0	2.3	-2.9	-0.5	1.8	0.2	2.1	0.3	10,856	-32,272	1.3248	1993 IV
81.7	81.3	10.9	1.2	-3.0	-1.3	1.3	0.6	-0.7	0.7	-0.9	13,360	-23,108	1.3423	1994 I
83.2	83.1	10.6	0.4	-1.3	0.2	2.4	-	-1.3	-	-1.7	15,548	-26,240	1.3824	1994 II
84.3	84.5	10.1	2.8	1.6	-1.2	1.5	0.2	-1.4	-0.1	-1.8	24,716	-15,752	1.3712	1994 III
85.3	86.3	9.7	1.2	1.9	-0.1	4.0	-	-1.4	-0.2	-1.8	23,580	-15,792	1.3677	1994 IV
84.5	85.9	9.7	4.3	2.7	1.2	3.1	1.6	-0.5	1.3	-0.7	32,984	-7,180	1.4070	1995 I
82.8	83.5	9.5	3.5	2.5R	3.7	-0.3	2.7	0.1	2.5	-	27,844	-17,460	1.3711	1995 II
82.6	83.7	9.5	2.3	2.0	4.3	2.2	2.4	0.1	2.7	0.1	33,240	-8,056	1.3555	1995 III
81.8	82.6	9.4	0.4	1.3R	2.8	3.0	2.1	0.1	2.3	0.1	40,856	2,268	1.3556	1995 IV
82.5	83.1	9.5	0.4	0.8R	2.4	1.4	1.4	0.1	1.6	-	39,228	408	1.3691	1996 I

# B1

## Bank of Canada: Monthly series Banque du Canada: Séries mensuelles

4

Millions of dollars En millions de dollars

	B202	B204	B205	B206	B207	B203	B201	B209	B208	B211	B210	B213	B218	B219	B214	B215	B216	B217
1997 O	15,975	3,931	3,180	2,569	2,723	12,403	28,378	1,477	-	-	69	-	1,325	356	-	-	266	215
N	15,200	3,865	3,075	2,538	2,985	12,463	27,663	726	-	-	317	-	1,882	173	-	-	345	212
D	14,065	4,166	3,423	2,393	2,984	12,965	27,030	-	-	-	363	-	3,434	386	-	-	286	249
1998 J	14,030	4,280	3,422	2,579	3,236	13,518	27,548	754	-	-	47	-	1,534	468	-	-	327	244

# B2

## Bank of Canada: Weekly series Banque du Canada: Séries hebdomadaires

Millions of dollars En millions de dollars

	B3	B5	B6	B4	B2	B8	B16	B14	B15	B17	B1	B51	B54	B18	B56	B57	B58
1997 O	15,098	3,840	8,064	11,904	27,002	359	409	1,869	287	445	30,012	28,512	8	677	331	138	346
N	14,697	3,795	8,280	12,075	26,772	-	540	1,801	233	515	29,861	28,645	9	475	303	82	348
D	14,124	4,062	8,944	13,006	27,130	234	501	2,732	386	465	31,214	29,848	14	493	315	230	314
1998 J	14,048	4,165	8,799	12,964	27,013	-	481	1,589	379	538	30,001	28,783	9	580	259	224	145
1997 D 17	14,481	4,166	8,800	12,966	27,448	-	766	1,722	209	435	30,580	29,622	9	239	319	56	335
24	13,531	4,387	9,475	13,862	27,394	1,169	392	4,051	181	523	32,540	31,071	4	691	283	27	464
31	14,065	4,166	8,800	12,965	27,030	-	363	3,434	386	535	31,749	30,542	41	564	278	231	94
1998 J 7	14,089	4,166	8,799	12,965	27,054	-	464	2,049	479	518	30,565	29,379	12	463	265	326	120
14	14,130	4,165	8,799	12,965	27,095	-	403	1,626	481	536	30,142	28,815	6	602	267	327	125
21	13,958	4,165	8,799	12,964	26,922	-	703	1,209	266	544	29,645	28,417	10	702	252	111	153
28	14,015	4,165	8,799	12,964	26,979	-	355	1,474	290	555	29,653	28,520	8	554	254	133	182
F 4	13,780	4,275	8,875	13,150	26,930	32	553	1,265	304	522	29,574	28,591	10	351	264	149	209

# C1

## Chartered bank selected assets: Monthly average series Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars En millions de dollars

	B403	B404	B406	B408	B409	B411	B442	B471	B441	B564	B565	B566	B567	B431	B399
1997 S	3,379	357	20,717	31,770	21,266	663	7,438	17,656	103,246	35,918	16,961	20,529	22,492	95,898	1,715
O	3,055	424	21,407	27,721	21,125	871	7,983	16,757	99,343	33,768	15,939	21,107	23,558	94,369	1,516
N	3,054	495	22,558	28,955	24,103	884	9,455	17,955	107,458	33,674R	15,103	21,436	23,960R	94,170	1,623
D	3,733	425	23,321	30,626	22,981	869	10,107	17,858	109,920	33,808	15,949	21,855	23,879	95,484	1,728

# C2

## Chartered bank selected liabilities: Monthly average series Banques à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars En millions de dollars

	B452	B448	B449	B398	B495	B451	B472	B473	B475	B455	B478	B465	B456	B477
1997 S	53,153	5,822	35,236	74,899	123,612	292,722	28,453	3,468	97,894	129,815	47,375	469,912	2,260	472,172
O	53,686	5,791	35,430	74,450	122,331	291,688	28,109	3,490	100,492	132,091	49,358	473,137	2,115	475,252
N	54,819	5,606	35,610	74,006	120,927	290,968	29,086	3,521	102,638R	135,244R	51,571R	477,783R	4,577	482,359R
D	54,696	5,346	35,282	73,561	121,346	290,232	30,495	3,647	107,516	141,657	51,113	483,001	4,094	487,095

B200	B251	B254	B255	B263	B256	B257	B258	B259	B260	B262	B261	
30,610	28,498	18	1,112	74	-	163	155	205	4	-	381	1997 O
30,592	28,729	13	1,114	30	-	154	155	21	6	-	371	N
31,749	30,542	41	539	25	-	142	136	231	6	-	87	D
30,167	28,569	14	736	87	-	125	137	311	5	-	183	1998 J

## B3

Bank of Canada: Settlement balances and buy-back transactions

Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré

	Millions of dollars En millions de dollars											
	B826	B827	B828	B829	B803	B832	B833	B834	B835	B836	B837	
1997												
O 16 -N 19	61	2,123	479	-		87.5	1,400.0	4	-	-	-	
N 20 -D 17	76	2,126	449	229		169.6	878.0	5	-	-	-	
D 18 -												
1998 -J 21	70	2,460	528	43		140.0	1,025.0	8	47.7	1,050.0	1	

B395	B396	B433	B393	B394	B491	B429	B432	B492	B397	B438	B435	B414	B440	B410	M/M
53,508	117,022	2,281	16,866	3,032	290,324	222,709	13,736	236,444	8,262	34,636	42,897	569,666	762,337	-24,193	1997 S
49,938	118,724	2,329	18,645	3,391	288,915	223,507	13,766	237,274	8,584	34,629	43,213	569,401	757,477	-23,450	O
53,498	117,437R	2,328	19,074	3,836	291,969R	224,633	13,733	238,366	9,268	34,930	44,198	574,533R	776,209R	-19,643R	N
57,416	118,742	2,376	15,283	3,840	294,875	226,897	13,865	240,762	9,992	36,466	46,458	582,095	786,856	-22,916	D

B476	B450	B460	B486	B487	B457	B461	B462	B483	B498	B481	B482	B496	M/M
-2,147	470,126	-2,047	11,435	33,893	45,328	42,656	14,641	8,790	28,711	4,509	40,836	45,345	1997 S
-2,980	472,272	-2,980	11,586	34,792	46,378	43,670	15,127	9,140	27,550	4,813	43,000	47,814	O
-3,448R	478,911R	-3,448R	12,293	35,830	48,122	44,032	14,326	9,295	28,631	4,312	42,615	46,927	N
-1,657	485,438	-1,657	12,374	37,082	49,456	41,927	14,598	8,676	30,561	4,745	44,014	48,759	D



C3

Chartered bank assets: Month-end series  
Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois

6

Millions of dollars En millions de dollars

	B603	B607	B665	B610	B608	B612	B668	B644	B645	B647	B648	B627	B631	B632	B633	B634
1997 A	3,716	21,451	25,198	25,978	51,177	547	76,891	1,782	94,946	73,115	118,931	286,993	222,842	13,899	2,258	527,774
S	4,498	19,920	22,601	24,484	47,085	550	72,054	1,611	96,589	68,657	123,107	288,354	223,400	13,819	2,272	529,456
O	4,014	22,225	24,386	23,405	47,792	716	74,747	1,723	94,102	68,093	122,104 <sub>R</sub>	284,299 <sub>R</sub>	224,548	13,801	2,308	526,680
N	4,141	24,140	24,685	24,654	49,339	686	78,306	1,952	95,073	71,195	125,580	291,849	226,047	13,823	2,325	535,997

C4

Chartered bank liabilities: Month-end series  
Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois

Millions of dollars En millions de dollars

	B678	B679	B680	B654	B681	B682	B683	B676	B684	B685	B652	B651	B658	B686	B687
1997 A	55,286	41,593	198,951	295,830	33,560	93,767	127,327	11,820	36,110	47,931	2,064	473,152	35	42,060	2,755
S	54,036	40,756	197,356	292,147	34,819	97,993	132,812	11,757	36,648	48,404	1,216	474,580	695	40,675	3,072
O	56,617	41,740	194,412	292,769	35,619	100,255	135,874	12,971	37,377	50,348	2,749	481,740	17	43,454	2,679
N	56,538	41,011	194,643	292,191	35,225	108,212	143,436	12,903	37,615	50,518	3,653	489,798	278	41,035	2,117

C7

Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans  
Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

Millions of dollars En millions de dollars

	B347	B346	B342	B343	B344	B345	B341	B340	B339	B338
1996 IV	935	1,381	11,274	635	1,351	53,069	66,330	18,237	84,567	86,883
1997 I	2,756	1,526	11,189	629	1,319	55,310	68,446	16,993	85,439	89,722
II	2,009	1,503	11,487	641	1,300	56,033	69,462	17,684	87,146	90,657
III	1,718	1,259	12,550	616	1,442	59,858	74,465	17,192	91,658	94,635

C7

Continued  
Suite

Millions of dollars En millions de dollars

	B319	B313	B320	B358	B318	B317	B315	B316	B314	B312	B311	B349	B355	B308
1996 IV	4,207	8,980	6,073	7,026	5,234	8,236	5,056	5,610	15,845	1,894	91,755	10,418	568	92,323
1997 I	4,479	9,077	4,828	6,650	4,971	8,622	5,387	6,086	16,545	1,940	94,404	8,725	781	95,186
II	4,711	9,191	5,280	6,912	5,607	8,803	5,369	6,137	16,872	1,955	96,623	8,900	674	97,297
III	4,803	9,443	5,221	7,281	5,544	9,230	5,397	6,612	17,390	1,965	99,684	10,805	603	100,287

C7

Continued  
Suite

Millions of dollars En millions de dollars

	B387	B388	B386	B385	B384	B381	B382	B383	B377	B378	B379	B380	B376	B374	B369	B375
1996 IV	162	653	2,860	104	757	2,600	1,588	146	980	221	187	6,722	8,109	736	750	390
1997 I	192	661	2,018	113	666	3,481	2,291	194	958	430	283	7,027	8,698	866	799	506
II	185	435	3,083	101	685	2,241	2,886	143	954	318	293	7,111	8,675	787	694	452
III	74	496	3,306	97	689	2,526	2,228	140	902	340	226	6,351	7,820	824	597	361

B635	B636	B637	B616	B669	B643	B628	B641	B642	B670	B671	B672	
9,562	20,929	17,764	48,255	652,920	15,722	-2,536	42,033	43,515	751,655	464,885	1,216,540	1997 A
10,575	21,524	18,854	50,953	652,463	18,005	-3,790	40,649	42,299	749,625	463,650	1,213,276	S
11,202	20,968	18,864	51,035	652,461R	16,099	-3,484	43,419R	44,572	753,067	468,126	1,221,193	O
11,491	22,261	19,962	53,714	668,017	18,481	-2,555	40,999	46,601	771,543	511,379	1,282,922	N

B688	B689	B661	B692	B693	B694	B696	B650	B675	B674	
146,292	882	14,719	17,650	5,751	216	27,974	731,487	485,053	1,216,540	1997 A
140,044	870	14,790	17,795	5,751	216	28,113	726,601	486,675	1,213,276	S
140,349R	932	13,628	17,774	5,677	216	29,369R	735,835	485,358	1,221,193	O
146,057	940	14,437	17,844	5,978	234	29,477	748,195	534,727	1,282,922	N

B335	B336	B337	B333	B332	B331	B328	B329	B330	B322	B323	B324	B325	B326	B327	B321	
838	361	6,575	9,198	355	901	413	1,657	625	2,861	1,197	2,622	1,185	248	9,359	17,472	1996 IV
431	436	7,484	9,197	361	942	312	1,834	646	2,545	1,316	2,857	1,128	177	11,154	19,177	1997 I
986	477	7,267	9,462	373	947	291	2,495	627	2,548	1,354	2,861	1,209	311	10,222	18,505	II
1,160	531	8,273	9,945	392	1,010	453	2,352	700	2,897	1,473	2,938	1,371	228	10,319	19,226	III

B307	B305	B304	B303	B302	B301	B356	B354	B357	B300	B350	B351	B352	B353	
4,539	1,898	3,003	2,010			6,388	6,239	48,569	259,627	4,357	732	4,150	6	1996 IV
4,641	2,212	2,560	2,044			5,927	6,419	52,243	269,304	3,527	733	3,764	38	1997 I
4,620	2,057	4,154	2,051			7,637	6,481	64,797	288,480	3,083	766	3,529	8	II
4,927	1,611	3,516	2,279			7,008	5,742	68,657	298,627	4,135	787	3,788	7	III

B373	B372	B371	B370	B368	B367	B389	B390	B363	B362	B391	B361	B360	
1,679	1,634	209	1,510	242	20,455	287	435	128	132,881	35,140	11,881	204,596	1996 IV
1,708	1,894	177	1,663	259	23,315	322	525	258	139,467	47,987	14,273	228,697	1997 I
1,658	1,991	230	1,523	274	22,339	292	390	267	143,461	58,147	11,389	239,697	II
1,643	2,110	219	2,339	318	21,910	367	452	269	142,119	51,682	8,996	229,304	III

C8

Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities  
**Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte**

8

Millions of dollars En millions de dollars

	B1601	B1600	B1636	B1637	B1638	B1635	B1616	B1605	B1606	B1622	B1623	B1632	B1641
1997 S	48,029	292,953	94,096	199,750	31,556	760,161	567,573	302,947	284,955	95,908	189,175	221,659	41,316
O	48,847	292,091	94,041	197,276	31,070	756,668	569,726	303,161	285,230	94,111	190,579	222,681	42,452
N	49,653R	291,101	95,393	194,442	31,860	770,786R	572,146R	305,405R	287,350R	93,759	193,064R	223,520	43,691
D	48,993	290,862	95,332	194,100	32,612	778,895	579,359	308,715	291,084	94,753	197,250	225,704	43,141

D1

Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Estimated assets and liabilities  
**Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception de celles qui sont des filiales de banques à charte : Actif et passif (estimations)**

Millions of dollars En millions de dollars

	B1703	B1752	B1705	B1706	B1708	B1750	B1712	B1713	B1714	B1722	B1716	B1723	B1755	B1718	B1717	B1749/19	B1700
1997 A	391	-5	88	39	1,836	2,317	4,517	580	413	24,994	12,823	1,716	932	413	1,199	7,179	59,432
S	417	-108	138	46	1,926	4,378	2,240	657	813	24,703	13,095	1,701	546	377	1,336	2,820	55,085
O	395	-4	142	62	2,053	4,684	2,363	682	863	24,479	13,176	1,687	522	410	1,364	2,727	55,605
N	373	-5	60	53	1,982	4,528	2,286	659	835	23,958	13,482	1,652	1,397	408	1,450	2,707	55,827

D2

Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities  
**Caisses populaires et credit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)**

Millions of dollars En millions de dollars

	B2151	B2152	B2153	B2154	B2155	B2156	B2157	B2158	B2159	B2160	B2161	B2162	B2163	B2164	B2165	B2166	B2150
1996 IV	6,122	1,443	8,137	318	510	356	90	269	402	561	867	14,135	11,546	49,651	7,380	2,654	104,441
1997 I	5,840	1,237	8,147	235	459	349	84	252	425	555	839	14,561	11,809	49,747	7,428	2,699	104,666
II	5,665	1,331	8,430	187	396	254	85	254	443	560	923	14,398	11,930	50,882	7,477	2,707	105,922
III	5,680	1,341	8,233	129	381	194	76	227	435	564	905	14,672	12,001	51,340	7,825	2,668	106,670



Millions of Canadian dollars    En millions de dollars canadiens																
		B1801	B1802	B1803	B1804	B1805	B1800	B1811	B1812	B1813	B1814	B1807	B1808	B1810	B1806	B1809
1997	A	3,061	226,448	85,244	78,433	71,683	464,868	25,287	17,811	295,548	338,646	134,303	204,343	146,389	485,034	-20,166
	S	2,238	229,661	88,182	78,091	65,461	463,634	26,981	17,991	295,822	340,793	131,871	208,922	145,862	486,655	-23,022
	O	2,561	228,072	86,902	79,044	71,530	468,108	27,874	19,217	293,128	340,219	128,031	212,188	145,112	485,331	-17,224
	N	2,013	249,883	92,000	88,788	78,677	511,360	29,827	17,768	320,675	368,270	145,153	223,117	166,431	534,701	-23,341

B1729	B1730	B1732	B1733	B1731	B1727	B1753	B1743	B1734	B1754	B1739	B1740	B1725	
7,800	3,947	7,950	28,280	36,231	47,978	47,603	15,076	104	2,363	1,725	2,827	54,997	1997 A
7,380	3,822	8,078	29,073	37,151	48,353	47,925	14,869	233	1,932	1,849	2,718	55,085	S
7,432	3,873	8,132	29,196	37,328	48,634	48,203	14,935	359R	2,101R	1,915R	2,738	55,746R	O
7,517	3,909	8,225	29,575	37,800	49,226	48,791	15,062	333	2,034	1,808	2,759	56,160	N

B2168	B2170	B2171	B2172	B2169	B2176	B2173	B2174	B2175	
4,692	19,426	14,265	57,089	90,780	25,791	2,415	2,056	4,498	1996 IV
5,524	19,275	9,126	61,951	90,352	26,043	2,097	2,147	4,546	1997 I
5,456	20,945	9,584	60,913	91,442	25,687	2,176	2,169	4,679	II
6,277	21,029	9,571	60,319	90,919	25,438	2,277	2,281	4,916	III

# D3

## Sales finance companies: Monthly statement of estimated assets and liabilities Sociétés de financement des ventes : Situation mensuelle (estimations)

10

		Millions of dollars		En millions de dollars														
		B2101	B2103	B2104	B2105	B2106	B2107	B2102	B2109	B2110	B2108	B2111	B2112	B2113	B2100	B2114		
1997	A	301	5,264	4,870	527	9,407	81	20,149	970	7,990	4,861	8,960	648	-369	34	29,724	6,150	36,837
	S	61	5,361	5,077	517	9,668	79	20,702	984	8,245	5,015	9,229	785	-373	-	30,404	6,436	37,253
	O	136	5,314	5,639	538	9,867	79	21,438	1,000	8,388	5,141	9,388	825	-373	-	31,415	6,446	
	N	285	5,239	6,126	585	10,177	54	22,180	1,001	8,178	4,901	9,180	930	-373	-	32,202	6,453	

# D4

## Canadian investment transactions of eleven life insurance companies Opérations d'investissement en dollars canadiens de onze compagnies d'assurance-vie

		Millions of dollars		En millions de dollars															
		B4001	B4003	B4004	B4005	B4008	B4011	B4012	B4014	B4015	B4016	B4017	B4018	B4019	B4020	B4021	B4022	B4023	B4024
1997	J	-515.4	-288.2	844.5	44.5	-27.0	56.1	171.4	34.5	101.8	-236.8	0.5	7.6	-	193.5	-186.0	379.5	346.3	583.1
	F	134.3	20.2	739.1	100.0	55.6	189.7	129.3	-42.1	-193.8	-194.9	-12.4	9.7	-	934.7	14.9	919.8	425.3	620.2
	M	491.9	110.7	-897.2	-202.7	-35.4	31.0	233.1	-34.1	-42.1	-201.4	28.6	9.3	-	-508.2	13.0	-521.2	616.0	817.3
	A	55.0	-108.1	-572.8	-99.3	48.3	1.7	65.7	740.2	114.6	-111.8	-11.5	7.4	-	129.5	8.2	121.3	391.1	502.8

B2116		B2117		B2118		B2119		B2115		
13,105	1,858	15,816	553	2,722	555	32,198	1,254	2,806	1997	A
13,709	1,741	16,113	552	2,702	603	33,127	1,300	2,826		S
14,642	2,396	16,291	579	2,592	599	34,124				O
15,967	2,979	16,535	604	1,808	595	34,905				N

## D5

### Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars    En millions de dollars

1996	IV	2,105	464	29,575	14,169	13,720	3,824	7,932	55,425	10,202	47,871	7,610	192,898	216,347	186,280
1997	I	2,468	445	34,422	16,532	14,984	4,355	8,186	63,501	9,612	51,255	8,767	214,524	236,284	207,236
	II	2,426	481	33,008	18,726	17,594	4,014	8,345	69,119	10,108	55,216	5,956	224,993	256,968	218,706
	III	2,757	595	35,761	19,665	19,143	4,179	9,560	73,572	10,339	59,416	8,894	243,880	281,076	231,946



### Agrégats monétaires et leurs composantes

Millions of dollars    En millions de dollars

		B2001	B1604	B486	B1643	B487	B1644	B2050	B2054	B1642	B478	B1601	B2033	B1627	B472/73	B451	B2049	B2051	B2031	B1630
1997	S	28,335	28,077	11,435	11,554	33,893	33,916	-850	72,813	72,697	47,375	48,029	74,860	75,244	31,921	292,722	80,721	-65	399,438	400,004
	O	28,750	28,553	11,586	11,553	34,792	34,210	-661	74,467	73,666	49,358	48,847	77,447	76,745	31,599	291,688	80,241	-67	400,667	400,123
	N	28,887	28,753	12,293	11,987	35,830	34,759	-969	76,040	74,559	51,571 <sub>R</sub>	49,653 <sub>R</sub>	79,488 <sub>R</sub>	77,474 <sub>R</sub>	32,607	290,968	79,612	-70	402,993 <sub>R</sub>	400,711 <sub>R</sub>
	D	29,900	28,644	12,374	12,090	37,082	34,901	-881	77,965	74,806	51,113	48,993	79,622	76,793	34,142	290,232	78,907	-78	403,917	400,767

## E2

Selected credit measures  
Indicateurs de l'évolution du crédit

Millions of dollars    En millions de dollars

[illegible]

## E2

Continued  
Suite

Millions of dollars    En millions de dollars

[illegible]

B475/82	B2052	B2030	B1628	B2031	B1630	B2038	B1639	B2041	B2042	B1640	B2045	B2046	B2047	B2048	B2053	B2037	B1633	
138,730	-4,773	533,395	532,701	399,438	400,004	48,165	48,305	14,973	90,952	90,855	25,480	45,206	6,916	33,619	517	624,812	624,815	1997 S
143,492	-4,566	539,593	537,361	400,667	400,123	48,493	48,445	14,902	90,932	90,985	25,434	44,902	6,977	33,470	527	625,968	624,574	O
145,253R	-4,859	543,387R	540,641R	402,993R	400,711R	48,930	48,832	14,999	90,923R	91,029R	25,427	44,600	7,009	33,254	539	628,248	625,247	N
151,530	-4,650	550,797	545,906	403,917	400,767				90,903	91,396	25,419		6,977	33,475				D

B972	B982	B973	B983	B939	B943	B974	B984	B940	B985	B941	B938	B942	B151	B166	
223,507	222,681	24,591	24,609	51,476E	51,318E	21,700E	21,625	8,069E	27,806	14,495	371,477E	370,747E	507,675E	506,391E	1997 O
224,633	223,520	24,218	24,255	51,691E	51,476E	21,700E	21,693	8,111E	28,113	14,240	372,579E	371,397E	508,844E	507,031E	N
226,897	225,704			51,869E	51,669E					14,243					D
															1998 J

B2303	B2304	B2305	B2306	B2307	B2308	B2309	B2310	B2318	B2319	B2328	B155	B2320	B2325	B2321	B2326	
13,766	1,694	7,847E	26,800E	379E	2,329	394	9,767	122,598R	200,731R	-	386,305E	620,839E	620,890E	1,128,514E	1,127,281E	1997 O
13,733	1,669	7,882E	26,800E	363E	2,328	409	10,022	123,837R	203,337R	-	390,380E	626,504E	626,063E	1,135,348E	1,133,094E	N
13,865					2,376			124,528	205,349	-	393,595E	630,061E	631,932E			D
								124,996	206,162							1998 J

## F1

Financial market statistics  
Statistiques du marché financier

		B114038	B114035	B114036	M/M W/S	B14044 B113862	B14033 B113859	B14057 B113881	B14039 B113857	B14017 B113858	B14020 B113855	B14050 B113871	B14051 B113872	B14019 B113874	B14058 B113882	B14054 B113878	B14056 B113880	B14045 B113873	B14076 B113899	B14077 B113900
1996	O 16	3.75	3.25	3.75	1997 O	3.54	3.79	3.89	3.80	3.91	5.25	5.65	6.70	0.50	2.65	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70
	28	3.50	3.00	3.50	N	3.55	3.94	4.14	3.95	4.14	5.50	5.65	6.70	0.50	2.59	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70
					D	4.34	4.50	4.79	4.50	4.80	6.00	6.65	7.05	0.50	3.48	3.68	4.63	4.50	6.65	7.05
	N 8	3.25	2.75	3.25	1998 J	4.28	4.44	4.56	4.45	4.56	6.00	6.40	6.85	0.50	3.20	3.48	4.33	4.20	6.40	6.85
1997	J 26	3.50	3.00	3.50	1997 D 17	4.09	4.56	4.80	4.56	4.78	6.00	6.10	7.05	0.50	2.82	3.38	4.63	4.50	6.10	7.05
					24	4.28	4.66	4.94	4.65	4.94	6.00	6.40	7.05	0.50	3.48	3.68	4.63	4.50	6.40	7.05
	O 1	3.75	3.25	3.75	31	4.34	4.50	4.79	4.50	4.80	6.00	6.65	7.05	0.50	3.48	3.68	4.63	4.50	6.65	7.05
					1998 J 7	4.28	4.42	4.71	4.46	4.76	6.00	6.65	7.05	0.50	3.19	3.68	4.63	4.50	6.65	7.05
	N 25	4.00	3.50	4.00	14	4.29	4.43	4.61	4.45	4.62	6.00	6.40	6.85	0.50	3.19	3.55	4.33	4.20	6.40	6.85
					21	4.27	4.43	4.59	4.45	4.63	6.00	6.40	6.85	0.50	3.20	3.48	4.33	4.20	6.40	6.85
	D 12	4.50	4.00	4.50	28	4.28	4.44	4.56	4.45	4.56	6.00	6.40	6.85	0.50	3.20	3.48	4.33	4.20	6.40	6.85
					F 4	4.67	4.86	5.00	4.87	5.01	6.50	6.40	6.85	0.50	3.54	3.48	4.33	4.20	6.40	6.85
1998	J 30	5.00	4.50	5.00																

## F1

Continued  
Suite

M/M W/S	B14007 B113851 B113903	B14008 B113852 B113904	B14075 B113853 B113905	B14063 B113887 B113906	B14064 B113888 B113907	B14065 B113889 B113908	B14066 B113890 B113909	M/M W/S	B54408 B113802	B54404 B113801	B54416 B113803	B54412 B113804	B54413 B113808	B54417 B113811	B54415 B113807	B14074 B113898	B14034 B113856
1997 O	3.628	3.880	4.200	4.100	2.000	1.900	4.600	1997 O	5.50	8.50	5.63	5.74	5.78	6.21	5.80	-1.82	-1.88
N	3.574	3.926	4.254	4.000	2.100	1.900	4.300	N	5.49	8.50	5.65	5.86	5.82	6.05	5.96	-1.88	-1.76
D	4.460	4.879	5.196	3.400	1.800	1.600	2.300	D	5.45	8.50	6.06	5.97	5.71	5.92	5.83	-1.36	-1.08
1998 J	4.183	4.599	4.910	4.000	2.100	1.900	2.300	1998 J	5.53	8.50	5.59	5.61	5.54	5.94	5.77	-1.25	-1.08
1997 D 16							2.200	1997 D 17	5.66	8.50	5.96	5.91	5.77	5.99	5.96	-1.45	-1.11
23	4.460	4.879	5.196	3.400	1.800	1.600	5.800	24	5.44	8.50	6.06	5.91	5.72	5.91	5.96	-1.53	-1.05
30							2.300	31	5.45	8.50	6.06	5.97	5.71	5.92	5.83	-1.36	-1.08
1998 J 6	4.167	4.694	5.010	4.000	2.100	1.900	6.400	1998 J 7	5.74	8.50	5.60	5.64	5.45	5.78	5.77	-1.19	-0.99
13							2.400	14	5.45	8.50	5.55	5.60	5.33	5.73	5.67	-1.36	-1.02
20	4.183	4.599	4.910	4.000	2.100	1.900	6.300	21	5.53	8.50	5.52	5.58	5.41	5.80	5.77	-1.26	-1.01
27							2.300	28	5.53	8.50	5.59	5.61	5.54	5.94	5.77	-1.25	-1.08
F 3	4.522	4.938	5.072	4.200	2.200	1.900	6.400	F 4	5.52	8.50	5.58	5.60	5.41	5.87	5.77	-0.67	-0.64

## F3

Stock market statistics: Canada and United States  
Statistiques boursières : Canada et États-Unis

	B4235	B4236	B4237	B4238	B4239	B4240	B4241	B4242	B4243	B4244	B4292	B4245	B4246
1997 O	7,223.4	6,355.2	6,842.4	7,655.7	4,188.3	5,517.6	4,580.0	5,721.0	8,011.8	7,555.9	354.7	1.58	22.72
N	6,986.7	6,426.9	6,512.8	6,625.6	3,933.6	5,819.2	3,950.7	5,612.4	7,945.8	5,673.8	346.8	1.67	22.50
D	6,809.6	6,465.0	6,699.4	6,670.3	3,802.5	6,248.0	4,039.5	5,875.9	8,313.9	6,378.9	359.3	1.64	22.86
1998 J	6,755.9	6,066.7	6,700.2	6,364.4	4,079.2	6,141.4	4,333.3	5,534.5	8,205.4	6,811.4	361.9	1.65	25.28

## F4

Net new security issues placed in Canada and abroad  
Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger

Millions of Canadian dollars, par valeur    En millions de dollars canadiens, valeur nominale																
	B3045	B3048	B3051	B3054	B3104	B3063	B3101	B3161	B3162	B3105	B3108	B3100	B3109	B3139		
1997 I	3,497	446	-42R	6,371R	4,858R	-30	15,099R	1,708	-2,188	1,221	2,247	18,087R	11,687R	12,812R	3,738R	2,662R
II	8,947	-1,339	-195R	7,399	3,584R	-22	18,375R	-15,301	3,953	736	2,517	10,281R	3,986R	4,728R	4,153	2,142
III	-883	2,499R	-76R	7,869	4,326R	-14	13,722R	-6,060	-2,237	125	1,946	7,496R	5,006R	5,925R	-359	2,849R
IV	6,575	-1,181	-543	8,421	8,051	-24	21,298	-5,693		1,630	1,252					



B14078 B113901	B14080 B113902	B14059 B113883	B14060 B113884	B14061 B113885	B14062 B113886	B14067 B113891	B14068 B113892	B14069 B113893	B14070 B113894	B14071 B113895	B14072 B113896	B14081 B113911	B14009 B113864	B14010 B113865	B14011 B113866	B14013 B113867	B14073 B113897	B14047 B113868	B14049 B113870	B14048 B113869	M/M W/S
2.88	4.38	3.38	3.59	3.82	4.15	4.38	4.78	4.99	5.20	5.49	6.05	4.02	4.53	4.94	5.31	5.80	5.38	6.18	5.77	6.37	1997 O
2.88	4.38	3.40	3.67	4.11	4.43	4.63	5.01	5.17	5.34	5.56	5.96	4.05	4.82	5.13	5.43	5.78	5.50	6.15	5.92	6.35	N
3.68	4.63	3.31	3.99	4.56	4.99	5.04	5.32	5.34	5.48	5.61	5.95	4.14	5.22	5.37	5.54	5.80	5.70	6.19	6.11	6.42	D
3.58	4.38	3.64	4.10	4.42	4.73	4.73	5.00	5.09	5.23	5.41	5.81	4.11	4.90	5.08	5.31	5.63	5.48	6.05	5.92	6.30	1998 J
3.38	4.63	3.90	4.33	4.67	5.07	5.19	5.49	5.49	5.63	5.74	6.04	4.06	5.39	5.53	5.68	5.91	5.82	6.29	6.23	6.51	1997 D 17
3.68	4.63	3.89	4.36	4.83	5.17	5.18	5.44	5.42	5.56	5.66	5.97	4.14	5.35	5.47	5.61	5.84	5.75	6.21	6.16	6.43	24
3.68	4.63	3.31	3.99	4.56	4.99	5.04	5.32	5.34	5.48	5.61	5.95	4.14	5.22	5.37	5.54	5.80	5.70	6.19	6.11	6.42	31
3.68	4.63	3.25	4.17	4.67	4.98	4.92	5.15	5.18	5.31	5.42	5.80	4.12	5.08	5.20	5.36	5.63	5.50	6.04	5.88	6.24	1998 J 7
3.60	4.45	3.34	4.14	4.47	4.78	4.73	4.97	5.01	5.14	5.29	5.69	4.07	4.89	5.03	5.20	5.50	5.38	5.93	5.78	6.14	14
3.60	4.38	3.47	4.18	4.55	4.85	4.85	5.08	5.12	5.24	5.37	5.73	4.07	5.00	5.13	5.30	5.56	5.44	5.99	5.88	6.20	21
3.58	4.38	3.64	4.10	4.42	4.73	4.73	5.00	5.09	5.23	5.41	5.81	4.11	4.90	5.08	5.31	5.63	5.48	6.05	5.92	6.30	28
3.58	4.38	4.08	4.53	4.91	5.01	4.94	5.14	5.17	5.26	5.38	5.73	4.09	5.06	5.19	5.33	5.58	5.48	5.99	5.93	6.26	F 4

## F2 Estimated treasury bills and other short-term paper outstanding (excluding Government of Canada)

### Estimations de l'encours des bons du Trésor et des autres effets à court terme (non compris les titres du gouvernement canadien)

		Millions of Canadian dollars    En millions de dollars canadiens													
		B17417	B17419	B17420	B15002	B15004	B15005	B15020	B15011	B15010	B15013	B15014	B15021	B15022	B15023
1997	S	10,724	2,092	12,816	16,974	7,157	24,131	17,511	40,675	68,373	9,249	77,622	15,573	170	93,365
	O	11,227	2,660	13,887	17,788	8,282	26,070	19,090	43,454	72,469	10,942	83,411	16,852		
	N	12,089R	3,199R	15,287R	17,436	8,508	25,944	19,209	41,035R	70,560R	11,707R	82,266R	16,788		
	D	11,344	2,539	13,883	15,897	8,797	24,694	17,941	41,927	69,168	11,336	80,504	15,938		

B4289	B4290	B4213	B4214	B4220	B4291	B4221	B4222	B4226	
3,341.9	5,969.2	50,230.4	2,839.5	7,442.1	914.62	625,727	14,032	1.68	1997 O
3,294.7	6,018.1	43,056.7	2,531.9	7,823.1	955.40	452,869	10,252		N
3,404.5	6,297.1	38,646.1	2,574.5	7,908.3	970.43	513,480	12,032		D
3,444.4	6,200.3			7,906.5	980.28	542,222	12,762		1998 J

## F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)

### Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)

		Millions of dollars, par value    En millions de dollars, valeur nominale															
		B3168	B3113	B3070	B3115	B3049	B3052	B3055	B3116	B3064	B3110	B3163	B3164	B3118	B3119	B3108	B3109
1997	I	-497	3,986	-310	-1,776	-2,087	55R	3,577	4,535R	-30	9,539R	200	-894	446	149	2,247	11,687R
	II	-590	9,869	-600	-304	-903	127R	2,721	2,703R	-22	13,906R	-15,000	1,733	1,275	-444	2,517	3,986R
	III	-443	332	-409	714	305	-41R	5,218	4,306R	-14	9,663R	-5,100	-1,563	-278	337	1,946	5,006R
	IV	-788	6,803	-318	4,118	3,800	-423	3,680	7,271	-24	20,318	-6,500		620	-1,077	1,252	

## F6

Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)

16

Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)

		Millions of Canadian dollars, par value		En millions de dollars canadiens, valeur nominale													
		B3047	B3050	B3053	B3056	B3129	B3165	B3120	B3121	B3123	B3125	B3127	B3130	B3166	B3137	B3138	B3139
1997	I	9	2,533	-97	2,793R	323	840	6,400R	9	918	-112	1,807R	278	214	824	-198	3,738R
	II	-332	-435	-322	4,678	882	1,826	6,295	-332	82	-	1,696	882	1,920	-238	143	4,153
	III	-771	2,194R	-35	2,651	20	-1,568	2,490R	-1,384	148	-14	2,445	14	-1,634	147	-82	-359
	IV	560	-4,981	-120	4,741	780			-28	-1,779	-115	2,334	601		447	1,640	

## F8

Gross new bond issues and retirements: Municipalities

Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités

		Millions of Canadian dollars, par value		En millions de dollars canadiens, valeur nominale													
		B3008	B3009	B3007	B3030	B3031	B3029	B3052	B3053	B3051							
1997	I	557R	100	657R	502R	197	699R	55R	-97	42R	289	136R				152R	
	II	1,080R	-	1,080R	953	322	1,275	127R	-322	-195R	423R	405				18R	
	III	647R	-	647R	687	35	722	-41R	-35	-76R	72R	180				-108R	
	IV	784	-	784	1,207	120	1,327	-423	-120	-543	168	376				-207	

## F10

Net new issues of securities by financial and non-financial corporations

Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières

		Millions of Canadian dollars, par value		En millions de dollars canadiens, valeur nominale													
																	B3104
1997	I	3,242	2,172	1,070	3,128R	1,405	1,723R	6,371R	984	982	2	3,874R	3,553R	321			4,858R
	II	6,218	2,538	3,680	1,181	184	998	7,399	585	585	-	2,999R	2,118R	882			3,584R
	III	4,138	2,805	1,333	3,731	2,414	1,318	7,869	409	409	-	3,917R	3,897R	20			4,326R
	IV	4,776	1,074	3,702	3,645	2,606	1,039	8,421	1,335	1,333	2	6,716	5,938	778			8,051

## F12

Bond market trading by type of security

Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres

		Millions of dollars		En millions de dollars													
1997	J	41,173	41,323	10,511	321	93,328	51	245	3,356	1,090	164	476	174	10		98,842	
	A	53,507	48,639	14,410	309	116,865	789	146	2,719	892	127	399	164	8		121,321	
	S	41,433	40,543	13,101	396	95,473	84	160	4,728	1,129	171	496	152	21		102,329	
	O	38,939	45,668	16,339	522	101,467	101	264	4,305	1,216	116	657	208	72		108,306	
1997	S 10	35,806	35,151	10,090	296	81,343	332	92	4,194	1,218	199	580	134	6		87,766	
	17	47,341	47,929	19,595	413	115,278	-	182	6,366	1,215	127	499	293	23		123,982	
	24	48,967	49,222	14,402	414	113,005		226	5,907	1,389	160	410	166	30		121,293	
	O 1	44,215	54,998	13,270	320	112,802	-	244	5,229	1,683	136	834	80	9		121,016	
	8	45,540	55,451	22,822	894	124,707	-	289	6,188	1,170	139	887	121	10		133,511	
	15	23,109	30,503	13,296	557	67,465	-	188	2,427	578	71	505	109	3		71,345	
	22	36,749	37,240	10,606	347	84,942	-	333	3,269	983	119	497	247	22		90,410	
	29	45,081	50,147	21,699	494	117,420	507	269	4,413	1,665	117	561	485	318		125,248	

# F7

## Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces

17

		Millions of Canadian dollars, par value    En millions de dollars canadiens, valeur nominale																	
		B3002 <sup>Q</sup>	B3003 <sup>Q</sup>	B3001 <sup>Q</sup>	B3024 <sup>Q</sup>	B3025 <sup>Q</sup>	B3023 <sup>Q</sup>	B3046 <sup>Q</sup>	B3047 <sup>Q</sup>	B3045 <sup>Q</sup>	B3005 <sup>Q</sup>	B3006 <sup>Q</sup>	B3004 <sup>Q</sup>	B3027 <sup>Q</sup>	B3028 <sup>Q</sup>	B3026 <sup>Q</sup>	B3049 <sup>Q</sup>	B3050 <sup>Q</sup>	B3048 <sup>Q</sup>
1997	O	65	472	537	3,559 <sub>R</sub>	69	3,628 <sub>R</sub>	-3,494 <sub>R</sub>	403	-3,091 <sub>R</sub>	1,235	405	1,640	821 <sub>R</sub>	3,630	4,451 <sub>R</sub>	414 <sub>R</sub>	-3,225	2,811 <sub>R</sub>
	N	7,593	62	7,655	3,935	-	3,935	3,659	62	3,721	2,055 <sub>R</sub>	79 <sub>R</sub>	2,134 <sub>R</sub>	637 <sub>R</sub>	838 <sub>R</sub>	1,476 <sub>R</sub>	1,418 <sub>R</sub>	-759 <sub>R</sub>	658 <sub>R</sub>
	D	6,401	109	6,510	551	14	566	5,850	94	5,944	2,374	120	2,494	406	1,117	1,523	1,968	-997	971
1998	J	82	-	82	537	-	537	-455	-	-455	600	1,081	1,681	167	166	333	433	915	1,348

# F9

## Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions and foreign debtors Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers

		Millions of Canadian dollars, par value    En millions de dollars canadiens, valeur nominale																	
		B3011 <sup>Q</sup>	B3012 <sup>Q</sup>	B3010 <sup>Q</sup>	B3033 <sup>Q</sup>	B3034 <sup>Q</sup>	B3032 <sup>Q</sup>	B3055 <sup>Q</sup>	B3056 <sup>Q</sup>	B3054 <sup>Q</sup>	B3013 <sup>Q</sup>	B3035 <sup>Q</sup>	B3057 <sup>Q</sup>	B3016 <sup>Q</sup>	B3038 <sup>Q</sup>	B3060 <sup>Q</sup>	B3019 <sup>Q</sup>	B3041 <sup>Q</sup>	B3063 <sup>Q</sup>
1997	O	1,672	2,898	4,570	14	231	245	1,658	2,667	4,324	260	-	260	2,933R	3R	2,930R	-	7	-7
	N	1,092R	751	1,842R	363	254	617	728R	497	1,225R	744	-	744	2,167R	3R	2,164R	-	5	-5
	D	2,194	2,197	4,390	900	619	1,519	1,294	1,578	2,871	740	101	639	1,317	3	1,314	-	12	-12
1998	J	415	691	1,106	116	719	835	299	-28	271	-	-	-	123	1	121	-	-	-

# F11

## Money market trading by type of security Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres

		Millions of dollars    En millions de dollars																
1997	J	49,248	15,750		971		2,469		17,128		28,416		13,774		421		112,427	
	A	45,685	14,043		962		2,562		17,346		26,056		12,340		362		105,313	
	S	48,600	11,306		1,332		2,800		18,289		23,896		18,869		505		114,291	
	O	44,790	11,073 <sub>R</sub>		2,470		3,307		19,218		28,005		16,834 <sub>R</sub>		366		114,990 <sub>R</sub>	
1997	S 10	44,607	10,867		1,691		2,497		17,273		23,807		18,253		407		108,535	
	17	61,660	16,243		1,689		3,002		19,737		26,158		24,314		608		137,168	
	24	50,388	9,917		867		2,575		17,632		22,809		16,766		420		111,457	
	O 1	49,948	13,083 <sub>R</sub>		1,390		3,715		20,751		28,042		19,175 <sub>R</sub>		436		123,458 <sub>R</sub>	
	8	54,331	11,928		2,451		4,685		19,957		26,705		12,967		539		121,633	
	15	32,565	7,420		2,395		2,841		20,225		24,026		10,185		273		92,511	
	22	31,343	6,341		3,097		2,454		18,481		32,106		21,465		336		109,281	
	29	55,763	16,592 <sub>R</sub>		3,017		2,842		16,678		29,145		20,376		245		128,066	

# F13

## Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante

		Millions of dollars    En millions de dollars																
1997	J	4,617	13,951	5,232	21,063	4,385	49,248	6,049	35,694		6,330	22,992	22,263	93,328				
	A	4,245	14,208	5,669	17,361	4,202	45,685	8,153	44,207		7,160	26,541	30,804	116,865				
	S	4,507	15,847	6,888	17,182	4,176	48,600	6,974	38,185		6,166	23,333	20,815	95,473				
	O	3,653	15,113	4,928	17,172	3,924	44,790	6,364	42,124		6,554	23,657	22,768	101,467				
1997	S 10	4,180	13,741	6,249	17,115	3,323	44,607	5,586	32,402		6,556	18,132	18,667	81,343				
	17	5,192	24,563	8,605	18,892	4,409	61,660	8,670	46,556		6,508	28,890	24,654	115,278				
	24	5,696	15,517	6,662	17,602	4,911	50,388	9,827	46,775		6,210	26,593	23,599	113,005				
	O 1	4,270	15,918	4,740	20,553	4,468	49,948	9,101	42,026		7,045	24,622	30,008	112,802				
	8	4,080	18,882	7,701	19,890	3,778	54,331	6,277	52,877		7,761	30,067	27,725	124,707				
	15	2,766	9,796	3,355	13,607	3,041	32,565	4,892	29,554		4,472	16,100	12,448	67,465				
	22	3,434	9,895	3,835	11,451	2,728	31,343	5,589	36,663		5,721	18,540	18,429	84,942				
	29	3,715	21,074	5,007	20,361	5,605	55,763	5,962	49,501		7,773	28,956	25,228	117,420				



**F14**

Strip bond trading and repos by type of security

**Répartition des opérations sur obligations à coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres**

Millions of dollars    En millions de dollars											
1997	J	1,826	1,246	168	3,240	52,275	24	52,299	407,977	2,531	410,507
	A	2,169	758	58	2,985	58,455	88	58,543	469,143	1,853	470,996
	S	3,818	1,779	65	5,662	58,865	1,691	60,556	518,787	2,532	521,319
	O	1,911	1,702	44	3,657	84,000	209	84,209	493,697	3,337	497,034
1997	S 10	5,437	1,627	49	7,113	56,929	4,200	61,129	534,653	2,528	537,181
	17	4,623	2,413	114	7,150	60,420	900	61,320	552,447	2,339	554,785
	24	3,930	2,443	60	6,433	62,896	1,603	64,499	571,295	3,101	574,396
	O 1	2,231	2,050	53	4,334	66,762	-	66,762	572,763	3,775	576,539
	8	2,275	1,910	54	4,239	106,125	-	106,125	559,914	3,293	563,207
	15	1,890	769	27	2,686	75,394	500	75,894	376,129	2,954	379,083
	22	1,668	1,393	45	3,106	87,568	546	88,114	470,940	3,174	474,114
	29	1,493	2,388	39	3,920	84,151	-	84,151	488,740	3,489	492,229

**G1**

Government of Canada fiscal position: National accounts basis

**Trésorerie du gouvernement canadien : Sur la base des comptes nationaux**

Millions of dollars    En millions de dollars																
		D20173 +D20178	D20174	D20176	D20177	D20179	D20191	D20172 +D20191	D20181 +D20192	D20183 +D20186	D20187 +D20188	D20189	D20184	D20185	D20180 +D20192	D20193
1996	III	90,144	14,836	2,012	31,252	15,088	1,756	155,088	34,340	56,776	26,556	44,736	2,700	1,264	166,372	-11,284
	IV	91,752	15,700	1,912	31,676	15,388	1,756	158,184	34,216	56,096	28,800	44,588	3,668	1,708	169,076	-10,892
1997	I	93,404	15,360	1,984	32,356	15,236	1,760	160,100	33,536	56,580	26,176	44,420	3,508	640	164,860	-4,760
	II	94,848	15,596	1,832	33,288	14,784	1,768	162,116	33,396	57,204	24,152	44,696	3,660	484	163,592	-1,476

**G1**

Financial operations of the Government of Canada

**Opérations financières du gouvernement canadien**

Millions of dollars, not seasonally adjusted    En millions de dollars, données non désaisonnalisées															
1997	A	5,071	1,251	1,677	2,515	411	10,925	7,816	3,635	11,451	-526	824	298	-97	201
	S	6,953	1,384	1,538	2,943	687	13,505	7,865	3,681	11,546	1,959	-303	1,656	-585	1,071
	O														
	N	5,574	1,375	1,221	3,057	496	11,723	7,711	3,433	11,144	579	1,642	2,221	1,638	3,859

**G2**

Government of Canada direct and guaranteed marketable bonds: New issues and retirements

**Obligations négociables émises ou garanties par le gouvernement canadien : Émissions et remboursements**

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated    En millions de dollars, valeur nominale, sauf indication contraire												
		B2491 <sup>M</sup>	B2494 <sup>M</sup>									
1997	-10-1		2,775	-2,775						1997-10-1	2,775	9 3/4
	-10-3	439		439	2007-10-3	439 <sup>NZ</sup>	6 5/8	99.245	6.730			
	-11-3	1,200		1,200	2027-6-1	1,200	8	125.987	6.093	2.4		
	-11-17	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	102.863	5.636	2.3		
	-12-1	2,400		2,400	2002-9-1	2,400	5 1/2	101.559	5.124	2.3		
	-12-8	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	103.706	4.032	2.7		
	-12-15	3,500		3,500	2000-3-15	3,500	5	99.936	5.034	2.2		
	-12-31	1		1	2019-12-31	1	10.186					

		Number of contracts		Nombre de contrats									
1997	O	-	-	-	465,384	21,154	199,946	641	29	2,905	117,752	5,352	41,641
	N	-	-	-	347,607	18,295	228,425	3,806	200	3,246	129,979	6,841	45,364
	D	-	-	-	446,641	21,269	186,535	8,120	387	3,576	125,984	5,999	36,285
1998	J	-	-	-	642,346	29,198	239,258	1,136	52	3,846	108,725	4,942	36,861
1997	D	12	-	-	140,608	28,122	246,123	2,839	568	5,193	42,256	8,451	42,163
		19	-	-	135,302	27,060	194,852	2,465	493	5,411	26,557	5,311	41,592
		26	-	-	16,935	5,645	177,799	56	19	3,581	3,848	1,283	32,999
1998	J	2	-	-	42,189	10,547	186,725	-	-	3,576	10,843	2,711	37,003
		9	-	-	154,569	30,914	196,626	354	71	3,798	41,693	8,339	37,491
		16	-	-	104,483	20,897	193,452	4	1	3,800	25,192	5,038	36,671
		23	-	-	181,554	36,311	218,344	752	150	3,840	14,945	2,989	36,364
		30	-	-	188,104	37,621	239,258	26	5	3,846	23,738	4,748	36,861

-201	-646	-4,606	3,589	151	1,613	-444	-54	-498	-4,162	3,643	-151	-671	1997	A
-1,071	826	-2,187	968	-119	-559	-433	844	411	-1,754	124	-119	-1,748		S
	-2,683	4,620	-2,566R	-333R		1,113	-97	1,017	3,507	-2,469R	-333R	704R		O
-3,859	-3,777	-3,496	3,537	-8	-115	-779	70	-710	-2,717	3,467	-8	743		N

## G3 Government of Canada direct and guaranteed marketable bonds: Details of unmatured outstanding issues Obligations négociables émises ou garanties par le gouvernement canadien : Description des titres en circulation

2000 -3-15	3,500	5	1997-12-15	2026 -12-1	3,650	4 1/4	1997-12-8
2002 -9-1	10,200	5 1/2	1997-12-1	2027 -6-1	9,600	8	1997-11-3
2007 -10-3	415Nz	6 5/8	1997-10-3				
2008 -6-1	4,600	6	1997-11-17				

**G4**

Government of Canada direct and guaranteed securities and loans: Distribution of holdings  
**Titres et emprunts émis ou garantis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles**

Millions of dollars, par value    **En millions de dollars, valeur nominale**

		B2470	B2471	B2469	B2466	B2467	B2461	B2477	B2516	B2478	B2408	B2518	B2519	B2520	B2501
1997	O	16,156	12,176	28,333	88	5,682	5,770	103,656	7,377	288,559R	31,544R	431,136R	465,238R	-	465,170
	N	15,377	12,246	27,623	84	5,873	5,957	100,939	7,656	292,026R	31,537R	432,158R	465,738R	-	465,670
	D	14,233	12,771	27,004	158	5,704R	5,862R	94,409	7,982R	298,520R	31,090R	432,002R	464,867R	-	480,764
1998	J	14,201	13,231	27,433	93	5,468	5,561	93,106	7,912	298,125	30,806	429,948	462,942	-	
1997	D	14,646	12,771	27,417	116	5,873	5,989	97,538		297,798	31,178R				
	24	13,716	13,516	27,232	106	5,873	5,979	97,278		297,157	31,110R				
	31	14,233	12,771	27,004	158	5,873	6,031	94,409		298,351R	31,090R				
1998	J	14,247	12,771	27,018	144	5,534	5,678	94,409		298,520	30,985				
	14	14,301	12,771	27,072	140	5,534	5,674	95,959		298,520	30,910				
	21	14,118	12,771	26,889	122	5,534	5,656	93,760		298,520	30,859				
	28	14,185	12,771	26,957	104	5,534	5,638	95,411		298,519	30,822				
F	4	13,940	12,948	26,888	149	5,468	5,617	93,311		293,056	30,680				

**G7**

Government of Canada direct and guaranteed securities and loans: Holdings of general public classified by remaining term to maturity  
**Titres et emprunts émis ou garantis par le gouvernement canadien : Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public**

Millions of dollars, par value    **En millions de dollars, valeur nominale**

		B2445	B2516	B2446	B2447	B2448	B2449	B2444	B2450	B2520	B2408	B2405	B2514
1997	O	103,656	7,377	103,679	49,948	73,759	61,148	399,566	5:10	-	31,544R	25	431,136R
	N	100,939	7,656	103,731	50,048	73,855	64,368	400,598	5:11	-	31,537R	23	432,158R
	D	94,409	7,982R			72,740	64,723	400,892R	5:11	-	31,090R	19	432,002R
1998	J	93,106	7,912					399,124			30,806	18	429,948

**H4**

Gross domestic product at factor cost by industry  
**Produit intérieur brut au coût des facteurs par branche d'activité**

Millions of 1986 dollars, seasonally adjusted at annual rates    **En millions de dollars de 1986 - Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

		I37026	I37027		I37005	I37006		I37009		I37012	I37013	I37030	I37033	I37034
1997	A	696,137R	45,961R	123,293R	39,792R	54,798R	24,579R	81,142R	110,983R	175,151R	570,193R	125,944R	233,625R	462,512R
	S	697,843R	45,547R	123,429R	40,033R	55,074R	24,701R	81,900R	111,109R	175,669R	572,169R	125,674R	233,710R	464,133R
	O	699,566R	45,904R	124,545R	40,370R	55,332R	24,559R	82,829R	111,199R	174,640R	575,395R	124,171R	235,378R	464,188R
	N	697,638	45,535	124,280	40,734	54,583	24,303	81,908	110,876	175,077	573,345	124,293	234,852	462,786

**H6**

Labour force status of the population by region  
**Répartition de la population active par région**

Thousands of persons, unless otherwise indicated, seasonally adjusted    **En milliers de personnes, sauf indication contraire, données désaisonnalisées**

					D989478	D989479	D989481	D989484	D989485	D989487				D989508	D989509	D989511	
1997	O	18	1,118R	971R	13.1	3,690R	3,275R	11.2R	5,954R	5,453R	8.4R	2,653R	2,493R	6.0R	2,018R	1,838R	8.9R
	N	15	1,122R	973R	13.3	3,680	3,279R	10.9R	5,962	5,466R	8.3R	2,660R	2,503R	5.9	2,026R	1,846R	8.9
	D	13	1,128	978	13.3	3,686	3,302	10.4	5,960	5,494	7.8	2,653	2,504	5.6	2,011	1,837	8.6
1998	J	24	1,130	979	13.4	3,670	3,256	11.3	6,011	5,533	8.0	2,675	2,528	5.5	2,005	1,818	9.3



Millions of dollars, par valeur <b>En millions de dollars, valeur nominale</b>														
	B2425	B2516	B2426	B2427	B2428	B2429	B2521	B2508	B2430	B2520	B2408	B2407	B2405	B2501
1997 O	119,900	7,377	108,287	53,356	76,586	64,703	430,209	12,099	5:8	-	31,544R	3,459	25	465,170
N	116,400	7,656	108,307	53,356	76,627	68,203	430,550	12,141	5:9	-	31,537R	3,627	23	465,670
D	108,800	7,982R			75,214	68,606	430,131R	12,646	5:9	-	31,090R	3,627	19	480,764
1998 J	107,400	7,912					428,660			-	30,806	3,458	18	
1997 D17	112,300										31,178R	3,627	20	
24	111,100										31,110R	3,627	20R	
31	108,800										31,090R	3,627	19	
1998 J 7	108,800										30,985	3,458	19	
14	110,400										30,910	3,458	19	
21	108,000										30,859	3,458	19	
28	109,700										30,822	3,458	18	
F 4	107,400										30,680	3,458	66	

Thousands of persons, unless otherwise indicated <b>En milliers de personnes, sauf indication contraire</b>														
	D980778	D980562	D980595	D980686	D980699		D980606	D980603	D980613	D980610	D980745	D980756	D980763	D980746
1997 O 18	64.9	15,432R	14,030R	11,365R	2,665R	11,533R	2,497R	6,650R	1,070R	5,342R	968R	9.1	7.5	8.1
N 15	64.9	15,450R	14,066R	11,410R	2,657R	11,598R	2,469R	6,654R	1,076R	5,373R	963R	9.0	7.4R	7.9
D 13	64.8	15,436	14,115	11,502	2,613	11,639	2,476	6,678	1,067	5,398	972	8.6	7.1	7.3
1998 J 24	64.9	15,490	14,115	11,506	2,609	11,641	2,473	6,685	1,047	5,413	970	8.9	7.3	7.7

Thousands of units <b>En milliers d'unités</b>											
	AP00002	AP00008	AP00001	AH00001	AH00006	AH00008	AH00010	AH00014	BV00001	CE00001	
1997 S	147.2R	71.8R	49.8R	121.6R	5.4R	20.1R	49.1R	22.4R	24.6R	5.8	6.4
O	148.2R	73.2R	53.1	126.3R	4.7R	17.5	52.8R	23.2R	28.1R	6.1	6.9
N	148.2R	73.4R	52.9R	126.3R	5.9	19.8R	48.1R	26.3R	26.2	6.3	7.0
D	148.6	71.1	55.6	126.7	5.5	19.9	50.5	25.7	25.1	6.4	7.3

## H8

Consumer price index  
Indice des prix à la consommation

1986 = 100, seasonally adjusted    1986 = 100, données désaisonnalisées

		P719500	B3312	P719503	P700288	P719502	B3313								
1997	S	137.9R	132.6R	129.9	135.9	140.2R	135.6R	131.3	131.7	135.2	127.9	133.2	146.8	133.4	159.1
	O	138.0R	132.7R	129.9	134.8	140.5R	135.9R	131.7	131.8	137.0	128.4	134.2	146.8	133.3	159.0
	N	137.9R	132.6R	130.7	133.3	140.2R	135.6R	131.2	132.1	136.3	126.8	133.2	146.4	133.3	158.4
	D	137.9	132.6	130.6	132.8	140.3	135.7	131.1	131.8	136.2	127.3	133.3	146.6	133.4	158.7

## I1

Exchange rates  
Cours du change

		B3415	B3416	B3414	B3400					B3412	B3404	B3405	B3411	B3407			B3418	
1997	O	1.4160	1.3692	1.4084	1.3867	-0.63	-0.68	0.7100	0.7211	2.2652	0.2353	0.7893	0.9556	0.01146	1.89969		83.57	
	N	1.4250	1.3980	1.4238	1.4133	-0.59	-0.65	0.7023	0.7076	2.3866	0.2434	0.8152	1.0040	0.01127	1.94121		82.02	
	D	1.4399	1.4130	1.4305	1.4267	-0.38	-0.47	0.6991	0.7009	2.3677	0.2396	0.8021	0.9914	0.01100	1.93201		81.62	
	J	1.4685	1.4215	1.4556	1.4408	-0.23	-0.36	0.6870	0.6941	2.3562	0.2368	0.7928	0.9764	0.01113	1.93632		80.98	
1997	D	17	1.4290	1.4130	1.4224	1.4231	-0.39	-0.46	0.7030	0.7027	2.3408	0.2396	0.8025	0.9924	0.01096	1.92603		81.84
		24	1.4395	1.4218	1.4352	1.4326	-0.37	-0.36	0.6968	0.6980	2.3868	0.2412	0.8074	0.9988	0.01106	1.94135		81.25
		31	1.4399	1.4288	1.4305	1.4349	-0.38	-0.36	0.6991	0.6969	2.3761	0.2392	0.8006	0.9866	0.01102	1.93957		81.23
	J	7	1.4334	1.4230	1.4290	1.4283	-0.35	-0.36	0.6998	0.7001	2.3328	0.2348	0.7857	0.9680	0.01074	1.90939		81.84
1998		14	1.4372	1.4215	1.4327	1.4325	-0.36	-0.35	0.6980	0.6981	2.3247	0.2351	0.7872	0.9700	0.01086	1.91533		81.58
		21	1.4455	1.4327	1.4451	1.4388	-0.36	-0.35	0.6920	0.6950	2.3469	0.2343	0.7847	0.9627	0.01116	1.92782		81.12
		28	1.4583	1.4457	1.4583	1.4534	-0.39	-0.39	0.6857	0.6880	2.4023	0.2417	0.8096	0.9979	0.01152	1.96863		80.05
	F	4	1.4685	1.4432	1.4470	1.4542	-0.23	-0.26	0.6911	0.6877	2.3883	0.2388	0.8003	0.9904	0.01157	1.96102		80.07

## J3

Exports and imports by area (balance of payments basis)  
Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates    En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

		D399593	D399594+ D399595	D399596	D399597+ D399598	D399524	D398132	D398133+ D398134	D398135	D398136+ D398137	D398064			
1997	A	244,148R	16,811R	10,849R	28,643R	300,452R	220,500R	22,600R	9,031R	35,113R	287,243R	23,648R	-10,441R	13,209R
	S	247,810R	16,745R	10,426R	27,530R	302,509R	218,202R	23,756R	9,494R	34,964R	286,417R	29,608R	-13,513R	16,092R
	O	247,692R	15,824R	11,231R	27,298R	302,045R	225,134R	26,416R	9,584R	35,718R	296,851R	22,558R	-17,365R	5,194R
	N	252,167	16,657	10,301	27,601	306,726	223,463	26,657	9,986	34,214	294,320	28,704	-16,298	12,406

# H9

## Other prices and costs Autres prix et coûts

23

		Not seasonally adjusted		Données non désaisonnalisées							
		B3300	B3301	B3302	B3303	B3304	D747018	D747029	D747028	L57711	L95705
1997	O	104.3R	113.3R	87.5R	102.7R	117.7				597.18R	17.45R
	N	102.7R	111.9R	85.6R	102.5R	115.7R				601.83	142.9R
	D	99.0	109.5	79.5	99.0	113.7					142.2
1998	J	96.1	107.4	75.1	95.8	112.1					

# I2

## Canada's official international reserves Réserves officielles de change du Canada

		Millions of U.S. dollars, unless otherwise specified En millions de dollars É.-U., sauf indication contraire						Millions of SDRs En millions de DTS					
		B3801	B3802	B3803	B3804	B3805	B3800						
1997	O	16,595.0	510.0	149.0	1,146.0	1,136.0	19,536.0	14,119.6	779.3	49.2	828.5	4,320.3	3,449.8
	N	15,875.0	495.0	147.0	1,138.0	1,119.0	18,774.0	13,765.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,449.8
	D	14,630.0	492.0	146.0	1,126.0	1,575.0	17,969.0	13,317.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0
1998	J	14,662.0	501.0	145.0	1,122.0	1,571.0	18,001.0	13,379.9	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0

# J4

## Merchandise trade: Prices, terms of trade and volume (balance of payments basis) Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)

		Seasonally adjusted		Données désaisonnalisées							
		D751986	D750952	D751296	D750272						
1997	J	125.8	122.2	102.9	112.0	99.7	112.3	263,309R	268,492R	-5,183R	
	J	125.7	121.7	103.3	110.7	98.1	112.8	275,303R	288,717R	-13,414R	
	A	125.8	122.1	103.0	111.5	96.4	115.7	269,464R	297,970R	-28,506R	
	S	125.9	122.7	102.6	110.9	97.7	113.5	272,777R	293,160R	-20,383R	



## BANK OF CANADA REVIEW PRICE LIST

Subscriptions or copies of Bank of Canada publications may be obtained from Publications Distribution, Bank of Canada, Communications Services, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0G9. Remittances in CANADIAN DOLLARS should be made payable to the Bank of Canada. For further information, please call (613) 782-8248.

## LISTE DES PRIX DE LA REVUE DE LA BANQUE DU CANADA

*Pour s'abonner aux publications de la Banque du Canada ou en obtenir des exemplaires, il suffit de s'adresser au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, Services de communication, Ottawa, Ontario, CANADA K1A 0G9. Les paiements doivent être libellés EN DOLLARS CANADIENS et faits à l'ordre de la Banque du Canada. Pour de plus amples renseignements, composer le (613) 782-8248.*

Quarterly Review and Supplement		Revue trimestrielle et Supplément	
Delivery in Canada	CAN \$40	Livraison au Canada	40 \$ CAN
Delivery to the United States	CAN \$50	Livraison aux États-Unis	50 \$ CAN
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$55	Livraison dans les autres pays, par courrier surface	55 \$ CAN
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$80	Livraison dans les autres pays, par avion	80 \$ CAN
Quarterly Review only		Revue trimestrielle seulement	
Delivery in Canada	CAN \$30	Livraison au Canada	30 \$ CAN
Delivery to the United States	CAN \$36	Livraison aux États-Unis	36 \$ CAN
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$40	Livraison dans les autres pays, par courrier surface	40 \$ CAN
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$55	Livraison dans les autres pays, par avion	55 \$ CAN
Library subscriptions		Abonnements pour bibliothèques	
Canadian governmental and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions: one-half of the regular price.		Bibliothèques des divers niveaux de gouvernement au Canada, bibliothèques publiques et bibliothèques des établissements d'enseignement canadiens et étrangers : moitié du tarif régulier	
Single copies		Achats à l'exemplaire	
Quarterly Review <i>Supplements are not available as single copies.</i>	CAN \$7.50	Revue trimestrielle Les Suppléments ne peuvent être achetés à l'exemplaire	7,50 \$ CAN
• Canadian orders and subscriptions must add 7% GST.		• Ajouter aux abonnements et commandes en provenance du Canada 7 % de TPS.	

CAI  
FN76  
-B18



# Bank of Canada Review

## Statistical supplement

March 1998

# Revue de la Banque du Canada

## Supplément statistique

Mars 1998



This statistical supplement is designed to update the *Bank of Canada Review's* statistical tables in the months between quarterly issues. It should be used in conjunction with the *Review*. Tables in the *Review* and the supplement are laid out identically *across* the page, so that the *Review* tables can serve as a template to identify columns in the supplement. However, summary table A1 is reproduced in full in the supplement.

The supplement has been designed both to provide a full update and to keep the publication's weight within the 100 gram postage category in the interest of holding down subscription costs.

Le présent supplément, qui doit être utilisé avec la *Revue de la Banque du Canada*, fournit les tableaux statistiques mis à jour pour les mois séparant les livraisons trimestrielles de la *Revue*. La disposition des colonnes des tableaux est identique dans les pages de la *Revue* et du supplément, de façon à ce que l'utilisateur puisse identifier les rubriques du supplément en consultant les tableaux de la *Revue*. Toutefois, le tableau récapitulatif A1 est reproduit en entier dans le supplément.

Cette publication vise à fournir une mise à jour complète sans que son poids excède 100 grammes, dans le souci de contenir les frais de port.

# Major financial and economic indicators: Analytical summary

## Principaux indicateurs financiers et économiques : Résumé analytique

Rates of change based on seasonally adjusted data, percentage rates unless otherwise indicated Variations dérivées de données désaisonnalisées : en %, sauf indication contraire

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Financial Finances	Monetary aggregates Agréats monétaires					Business credit Crédit aux entreprises		Household credit Crédit aux ménages		Government of Canada C \$ financing, \$ millions, quarterly, monthly Financement du gouvernement canadien (en millions de dollars canadiens, données trimestrielles ou mensuelles)	Security mid-market yield Moyenne des cours acheteur et vendeur des titres		Output and employment Production et emploi			
		Gross M1 M1 brut	M1 M1	M2 M2	M3 M3	M2+ M2+	Short-term A court terme	Total Total	Consumer credit Crédit à la consom- mation	Residential mortgages Crédit hypothécaire à l'habitation		Treasury bills 3 month du Trésor à 3 mois	Canada bonds over 10 years Obligations du gouvernement canadien à plus de 10 ans	GDP in current prices PIB à prix courants	GDP at constant prices PIB à prix constants	Gross domestic product by industry Produit intérieur brut (par branche d'activité)	Employment (labour force survey) Emploi (Enquête sur la population active)
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)		(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
1985		3.3	4.9	9.9	6.7	10.2	7.6	8.0	11.1	6.9	26,843.0	9.44	11.11	8.0	5.4	5.2	3.0
1986		7.4	6.4	10.0	7.9	10.3	6.6	8.7	12.0	12.6	18,153.0	8.99	9.54	5.5	2.6	2.5	3.0
1987		12.1	14.1	12.8	11.2	11.5	4.7	8.8	12.0	17.0	25,593.0	8.19	9.95	9.0	4.1	4.1	2.7
1988		4.7	5.4	8.9	9.0	9.5	12.0	10.1	13.8	16.7	31,114.0	9.42	10.23	9.6	4.9	4.7	3.2
1989		2.7	3.9	13.8	12.2	14.0	12.7	11.3	11.9	15.4	24,570.0	12.02	9.92	7.3	2.5	2.0	2.1
1990		1.2	-0.8	11.3	10.5	11.7	7.5	9.5	9.3	14.2	20,757.0	12.80	10.81	3.3	0.3	-	0.6
1991		2.5	4.6	6.8	6.5	8.6	0.8	3.4	2.2	8.2	34,240.0	8.85	9.82	0.8	-1.9	-1.6	-1.9
1992		5.9	5.5	3.5	4.9	5.5	-3.5	1.8	-0.3	8.9	26,529.0	6.50	8.77	2.2	0.9	0.9	-0.6
1993		9.1	10.8	2.8	4.6	3.6	-6.9	0.5	2.5	7.9	28,248.0	4.91	7.86	3.8	2.5	2.4	1.3
1994		12.1	11.5	2.1	4.2	2.3	1.3	4.7	7.4	6.6	22,019.0	5.42	8.60	5.1	3.9	3.8	2.1
1995		5.4	5.0	3.9	4.8	4.1	4.4	4.5	6.6	3.7	17,729.0	6.98	8.35	4.8	2.2	1.9	1.6
1996		10.1	10.7	2.8	5.4	3.7	0.6	4.1	7.1	4.1	12,794.0R	4.30	7.54	2.7	1.2	1.5	1.3
1997		14.8	14.7	-0.6	5.0	0.7	7.0	8.0	8.2	4.7	-13,498.0	3.13	6.46	4.4	3.8	4.0	1.9
Annual rates Taux annuels	1993 II	13.7R	21.5R	6.5R	2.8R	5.9R	-13.2R	-0.3R	4.5R	6.5	12,562	4.96	8.14	6.7	4.2	2.8	1.6
	1993 III	17.9R	8.0R	1.1R	1.5R	2.7R	-4.1R	2.5R	6.7	5.7	3,813	4.46	7.59	2.2	3.3	2.3	1.3
	1993 IV	14.5R	20.1R	2.5R	4.6R	2.8R	-0.9R	3.4R	7.5R	6.7	5,371	4.20	7.32	4.1	2.2	3.2	0.9
	1994 I	20.9R	8.9R	-0.1	2.0R	0.8R	1.1R	5.9R	9.4R	6.4R	4,892	3.98	7.32	5.1	3.6	3.5	1.4
	1994 II	6.0R	14.7R	0.7R	6.1	0.4R	11.3R	8.7R	6.2R	8.5R	10,943	6.16	8.71	5.8	5.5	6.0	3.8
	1994 III	2.5R	6.0R	6.3R	9.1R	4.4R	3.6R	4.2R	6.7R	6.7R	4,977	5.65	9.13	8.2	5.2	4.3	3.9
	1994 IV	-0.5R	-0.5R	3.8R	3.4R	3.7R	2.5R	2.5R	8.9R	3.8R	1,207	5.88	9.22	4.8	3.7	3.6	2.2
	1995 I	6.8R	3.7R	3.3R	1.8R	4.1R	8.1R	5.3R	6.1R	3.1R	3,662	7.86	9.04	6.6	2.0	1.5	1.1
	1995 II	7.1R	5.7R	4.1R	5.9R	4.5R	3.7R	4.6R	3.2R	1.4R	9,669	7.45	8.27	2.5	-0.8	-0.6	0.3
	1995 III	10.3R	12.1R	5.6R	7.3R	6.4R	1.5R	4.8R	7.9R	3.3R	5,426	6.54	8.35	2.8	0.6	0.4	0.8
	1995 IV	8.4R	-0.1R	1.8R	3.9R	3.3R	-0.5R	3.6R	9.1R	4.0	-1,028	6.08	7.75	1.9	1.3	0.4	1.0
	1996 I	5.8R	14.0R	4.2R	7.0R	3.2R	0.5R	3.6R	7.0R	4.0R	7,600	5.23	7.63	0.8	0.6	1.2	2.9
	1996 II	14.2R	14.4R	2.1	5.3R	3.8R	-0.8R	4.2R	5.8R	5.6R	6,266	4.79	8.02	3.0	0.8	2.0	0.3
	1996 III	12.5R	7.2R	-0.1R	1.4R	2.0R	2.2R	4.7R	6.6R	4.0R	-2,295	4.25	7.72	5.5	4.1	4.1	0.5
	1996 IV	17.4R	30.4R	2.8R	8.7R	4.0R	0.6R	4.8R	8.9R	4.9	1,223 R	3.04	6.78	5.5	2.4	3.9	1.6
	1997 I	21.0R	19.4R	-1.2R	6.4R	1.4R	7.9R	10.0R	10.2R	5.7R	1,254	2.92	6.89	4.4R	4.7R	3.8R	1.3
	1997 II	12.7R	5.9R	-2.7R	2.9R	-1.8R	11.9R	9.0R	9.9R	3.9R	-563	3.05	6.89	3.1R	5.2R	4.7R	3.5
	1997 III	7.3R	10.0R	-2.4R	1.7R	-3.4R	12.5R	9.4R	5.7R	3.8R	-5,867	3.14	6.27	4.7R	3.9R	5.0	3.3
	1997 IV	10.6R	6.9R	-1.6R	9.2R	-1.3	14.6R	13.3R	3.8	4.3	-8,322	3.73	5.86	3.3	3.0	2.6	1.8
Last three months Trois derniers mois		10.8	7.5	-0.1	8.2	-1.3	12.5	12.2	3.8	4.2	-8,322	4.28	5.68R			2.6	2.0
Monthly rates Taux mensuels	1997 F	1.6R	0.4R	-0.1	0.7R	-0.1R	0.4R	0.5R	0.8R	0.4R	-2,295	2.86	6.74			0.7R	-0.1
	1997 M	1.1R	1.5R	-0.3	1.2	-0.1	1.3R	0.9R	1.0R	0.3R	1,901	3.05	6.92			-0.2	0.4
	1997 A	0.4R	-0.8R	-0.5R	-0.3	-0.2R	0.9R	0.7	0.8R	0.4	-594	3.17	7.09			0.8	0.3
	1997 M	1.4R	2.1R	0.1R	- R	-0.2R	0.9	0.7	0.7R	0.2R	-1,323	3.05	6.90			0.2R	0.4
	1997 J	1.0R	-0.8R	-0.2R	-0.2R	-0.4R	1.1R	0.7	0.5	0.3	1,354	2.90	6.63			0.1	0.3
	1997 J	-0.4R	1.1	-0.3R	-0.2R	-0.4R	0.6R	0.6R	0.6	0.2	-4,595	3.23	6.30			1.0	0.2
	1997 A	1.9R	2.4R	- R	0.9	-0.1	1.4R	1.0R	- R	0.4R	-201	3.15	6.30			-0.1	0.4
	1997 S	-0.6R	-1.1R	-0.5R	0.4R	-0.3	1.2R	0.9	0.8	0.4	-1,071	3.03	6.19			0.3	-
	1997 O	1.5R	1.5R	-0.1R	1.0R	-0.1R	1.4R	1.2	-0.1R	0.4	-1,048	3.46	5.94			0.2	-
	1997 N	1.0R	0.4R	0.1	0.4R	- R	0.7R	1.0R	0.1R	0.2	-3,859	3.60	5.76			-0.2R	0.3
	1997 D	0.4R	-0.5R	-0.1R	1.1R	-0.1	1.0R	0.9	1.3	0.4	-3,415	4.13	5.85			1.1	0.3
	1998 J	1.4	3.3	0.6	0.2		0.9	0.6				4.18	5.58				
	1998 F											4.55	5.60				



Capacity utilization rates Taux d'utilisation des capacités		Unemployment rate % level Taux de chômage (en niveau)	Prices and costs    Prix et coûts				Consumer price index (unadjusted) year-to-year percentage change Taux annuel de variation de l'indice des prix à la consommation (données non désaisonnalisées)				Balance of payments, \$ millions (seasonally adjusted) Balance des paiements, en millions de dollars (données désaisonnalisées)		U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate Cours moyen au comptant du dollar É.-U. en dollar canadien à midi	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
Total non-farm goods producing industries Ensemble des industries productrices de biens non agricoles	Manu- facturing industries Industries manu- facturières		GDP price deflator Indice implicite des prix du PIB	Consumer price index excluding food and energy Indice des prix à la consommation, alimentation et énergie exclues	Wages and salaries per unit of output Salaires et traitements par unité produite	Fixed weighted index of average hourly earnings Indice à pondérations fixes des gains horaires moyens	All items Indice global	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Total excluding food and energy Indice global, alimentation et énergie exclues	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Merchandise trade Solde de la balance commerciale	Current account Solde de la balance courante		
(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	
83.6	83.2	10.5	2.5	3.9	2.5	4.0	3.9	0.5	3.9	0.6	16,206	-7,828	1.3652	1985
82.8	82.1	9.6	2.8	5.3	4.1	3.6	4.2	0.9	5.3	1.0	9,977	-15,514	1.3894	1986
85.1	83.2	8.9	4.7	4.6	4.3	3.8	4.4	0.4	4.6	0.3	12,160	-17,806	1.3260	1987
86.2	82.6	7.8	4.5	4.8	5.1	3.7	4.0	0.8	4.8	0.8	10,819	-18,328	1.2309	1988
84.4	80.8	7.5	4.6	5.5	5.7	5.4	5.0	0.7	5.5	0.7	7,747	-25,812	1.1842	1989
81.5	77.8	8.1	3.1	4.4	3.4	5.6	4.8	0.5	4.4	0.5	11,056	-23,135	1.1668	1990
78.8	75.0	10.4	2.7	5.9	1.9	5.1	5.6	2.2	5.9	2.2	7,011	-25,629	1.1458	1991
78.5	76.7	11.3	1.3	2.0	-1.0	3.8	1.5	0.5	2.0	0.5	9,034	-25,360	1.2083	1992
80.9	80.5	11.2	1.2	2.0	-1.7	2.0	1.8	0.2	2.0	0.2	12,790	-28,198	1.2898	1993
83.6	83.8	10.4	1.2	0.1	-1.4	1.5	0.2	-1.2	0.1	-1.6	19,302	-20,224	1.3659	1994
82.9	83.9	9.5	2.6	2.2	1.5	2.3	2.1	-	2.2	-0.1	33,732	-7,607	1.3726	1995
82.8	83.6	9.7	1.4	1.5	2.0	2.6	1.6	-	1.5	-	40,989	3,655	1.3636	1996
		9.2	0.5	1.6	0.4	0.9	1.6	-	1.6	-	23,363	-16,986	1.3844	1997
80.8	80.2	11.4	2.4	1.5	-3.0	1.9	1.7	0.2	1.7	0.3	14,184	-26,556	1.2704	1993 II
80.7	80.5	11.4	-1.2	2.0	-1.6	1.9	1.7	0.2	2.0	0.2	12,276	-29,748	1.3039	1993 III
81.6	81.5	11.2	2.0	2.3	-2.9	-0.5	1.8	0.2	2.1	0.3	10,856	-32,272	1.3248	1993 IV
81.7	81.3	10.9	1.2	-3.0	-1.3	1.3	0.6	-0.7	0.7	-0.9	13,360	-23,108	1.3423	1994 I
83.2	83.1	10.6	0.4	-1.3	0.2	2.4	-	-1.3	-	-1.7	15,548	-26,240	1.3824	1994 II
84.3	84.5	10.1	2.8	1.6	-1.2	1.5	0.2	-1.4	-0.1	-1.8	24,716	-15,752	1.3712	1994 III
85.3	86.3	9.7	1.2	1.9	-0.1	4.0	-	-1.4	-0.2	-1.8	23,580	-15,792	1.3677	1994 IV
84.5	85.9	9.7	4.3	2.7	1.2	3.1	1.6	-0.5	1.3	-0.7	32,984	-7,180	1.4070	1995 I
82.8	83.5	9.5	3.5	2.5	3.7	-0.3	2.7	0.1	2.5	-	27,844	-17,460	1.3711	1995 II
82.6	83.7	9.5	2.3	2.0	4.3	2.2	2.4	0.1	2.7	0.1	33,240	-8,056	1.3555	1995 III
81.8	82.6	9.4	0.4	1.3	2.8	3.0	2.1	0.1	2.3	0.1	40,856	2,268	1.3556	1995 IV
82.5	83.1	9.5	0.4	0.8	2.4	1.4	1.4	0.1	1.6	-	39,228	408	1.3691	1996 I
82.0	82.8	9.6	1.9	1.8	0.5	5.3	1.4	-	1.4	-	46,756	10,276	1.3646	1996 II
83.3	84.1	9.8	1.5	1.7	-0.2	3.8	1.4	-	1.3	-	46,172	6,288	1.3701	1996 III
83.4	84.2	9.9	3.0	2.1	1.3	-0.6	2.0	-	1.5	-	31,800	-2,348	1.3503	1996 IV
83.8	84.8	9.6	-0.4	1.4	0.2R	-	2.1	-	1.7	0.1	33,128R	-3,632R	1.3582	1997 I
85.0	85.9	9.4	-1.8	1.9	1.1R	-0.2	1.6	-	1.8	-	25,192R	-12,852R	1.3863	1997 II
86.2	87.5	9.0	0.8	0.7	-1.0	2.6	1.7	-	1.5	-	18,728R	-26,512R	1.3846	1997 III
		8.9	0.4	0.6	-0.4	-1.2	1.0	-	1.1	-	16,404	-24,948	1.4084	1997 IV
		8.9		0.6		-1.2	1.0	-	1.1	-			1.4338	
		9.7		-0.1		0.1	2.2	-	1.5	0.1			1.3552	1997 F
		9.3		0.4		-0.5	2.0	-	1.7	0.1			1.3718	M
		9.5		0.1		0.1	1.7	-	1.8	-			1.3940	A
		9.4		0.1		-0.1	1.5	-	1.7	-			1.3805	M
		9.1		0.1		0.4	1.8	-	2.0	-			1.3840	J
		9.0		-0.1		1.4	1.8	-	1.5	-			1.3771	J
		9.0		0.1		-0.9	1.8	-	1.6	-			1.3905	A
		9.0		-		-1.3	1.6	-	1.5	-			1.3869	S
		9.1		0.2		0.7	1.5	-	1.7	-			1.3867	O
		9.0		-0.2		-0.4R	0.9	-	0.9	-			1.4133	N
		8.6		0.1		1.1	0.7	-	0.8	-			1.4267	D
		8.9						0.1		0.1			1.4408	1998 J
													1.4340	F

		Millions of dollars   En millions de dollars																	
		B202	B204	B205	B206	B207	B203	B201	B209	B208	B211	B210	B213	B218	B219	B214	B215	B216	B217
1997	N	15,200	3,865	3,075	2,538	2,985	12,463	27,663	726	-	-	317	-	1,882	173	-	-	345	212
	D	14,065	4,166	3,423	2,393	2,984	12,965	27,030	-	-	-	363	-	3,434	386	-	-	286	249
1998	J	14,030	4,280	3,422	2,579	3,236	13,518	27,548	754	-	-	47	-	1,534	468	-	-	327	244
	F	13,674	4,740	3,540	2,276	4,563	15,119	28,792	1,864	-	-	90	-	1,258	419	-	-	368	223

		Millions of dollars   En millions de dollars																
		B3	B5	B6	B4	B2	B8	B16	B14	B15	B17	B1	B51	B54	B18	B56	B57	B58
1997	N	14,697	3,795	8,280	12,075	26,772	-	540	1,801	233	515	29,861	28,645	9	475	303	82	348
	D	14,124	4,062	8,944	13,006	27,130	234	501	2,732	386	465	31,214	29,848	14	493	315	230	314
1998	J	14,048	4,165	8,799	12,964	27,013	-	481	1,589	379	538	30,001	28,783	9	580	259	224	145
	F	13,698	4,297	9,030	13,327	27,025	30	757	1,051	361	532	29,726	28,416	9	544	303	207	248
1998	J 14	14,130	4,165	8,799	12,965	27,095	-	403	1,626	481	536	30,142	28,815	6	602	267	327	125
	21	13,958	4,165	8,799	12,964	26,922	-	703	1,209	266	544	29,645	28,417	10	702	252	111	153
	28	14,015	4,165	8,799	12,964	26,979	-	355	1,474	290	555	29,653	28,520	8	554	254	133	182
	F 4	13,780	4,275	8,875	13,150	26,930	32	553	1,265	304	522	29,574	28,591	10	351	264	149	209
	11	13,786	4,274	8,843	13,118	26,904	-	981	1,074	412	531	29,902	28,431	8	680	292	258	234
	18	13,592	4,363	9,202	13,565	27,157	89	854	811	323	531	29,675	28,268	9	654	316	169	258
	25	13,634	4,274	9,201	13,475	27,109	-	640	1,055	404	545	29,753	28,374	8	491	340	252	290
	M 4	12,680	4,345	9,490	13,835	26,514	-	695	1,755	605	440	30,009	28,448	9	494	297	452	310

Millions of dollars   En millions de dollars																
M/M	B403	B404	B406	B408	B409	B411	B442	B471	B441	B564	B565	B566	B567	B431	B399	
1997	O	3,055	424	21,407	27,721	21,125	871	7,983	16,757	99,343	33,768	15,939	21,107	23,558	94,369	1,516
	N	3,054	495	22,558	28,955	24,103	884	9,455	17,955	107,458	33,674	15,103	21,436	23,960	94,170	1,623
	D	3,733	425	23,321	30,626	22,981	869	10,107	17,858	109,920	33,808	15,949	21,855	23,879	95,484	1,728
1998	J	3,360	445	22,128	30,260	23,031	1,158	9,476	17,302	107,160	33,905	15,931	22,163	23,850	95,844	1,732

		Millions of dollars   En millions de dollars													
M/M		B453	B448	B449	B398	B495	B451	B472	B473	B475	B455	B478	B465	B456	B477
1997	O	53,686	5,791	35,430	74,450	122,331	291,688	28,109	3,490	100,492	132,091	49,358	473,137	2,115	475,252
	N	54,819	5,606	35,610	74,006	120,927	290,968	29,086	3,521	102,638	135,244	51,571	477,783	4,577	482,359
	D	54,696	5,346	35,282	73,561	121,346	290,232	30,495	3,647	107,516	141,657	51,113	483,001	4,094	487,095
1998	J	54,180	5,408	34,876	73,040	121,487	288,992	30,594	3,577	103,663	137,834	52,023	478,849	6,631	485,481

B200	B251	B254	B255	B263	B256	B257	B258	B259	B260	B262	B261	
30,592	28,729	13	1,114	30	-	154	155	21	6	-	371	1997 N
31,749	30,542	41	539	25	-	142	136	231	6		87	D
30,167	28,569	14	736	87	-	125	137	311	5		183	1998 J
31,150	28,405	13	1,739	62	-	232	136	266	6		290	F

## B3

Bank of Canada: Settlement balances and buy-back transactions

**Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré**

Millions of dollars    En millions de dollars												
	B826	B827	B828	B829	B803	B832	B833	B834	B835	B836	B837	
1997												
N 20 D 17	76	2,126	449	229		169.6	878.0	5	-	-	-	
D 18 -												
1998 J 21	70	2,460	528	43		140.0	1,025.0	8	47.7	1,050.0	1	
J 22 F 18	44	1,225	491	145		102.0	665.0	6	-	-	-	

B395	B396	B433	B393	B394	B491	B429	B432	B492	B397	B438	B435	B414	B440	B410	M/M
40,938	118,724	2,329	18,645	3,391	288,915	223,507	13,766	237,274	8,584	34,629	43,213	569,401	757,477	-23,450	1997 O
33,498	117,437	2,328	19,074	3,836	291,969	224,633	13,733	238,366	9,268	34,930	44,198	574,533	774,882R	19,643	N
57,416	118,742	2,376	15,283	3,840	294,875	226,897	13,865	240,762	9,992	36,466	46,458	582,095	784,215R	22,216R	D
58,298	118,518	2,451	17,483	3,414	294,745	226,976	13,917	240,893	10,991	35,874	46,866	582,504	781,410	25,687	1998 J

B476	B450	B460	B486	B487	B457	B461	B462	B483	B498	B481	B482	B496	M/M
2,980	472,272	-2,980	11,586	34,792	46,378	43,670	15,127	9,140	27,550	4,813	43,000	47,814	1997 O
3,448	478,911	-3,448	12,293	35,830	48,122	44,032	14,326	9,295	28,631	4,312	42,615	46,927	N
1,687	485,438	-1,657	12,374	37,082	49,456	41,927	14,598	8,676	31,061R	4,745	44,014	48,759	D
3,715	481,768	-3,713	12,710	35,600	48,311	42,556	14,683	9,222	30,742	4,676	44,081	48,758	1998 J



C3

Chartered bank assets: Month-end series  
**Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois**

Millions of dollars <b>En millions de dollars</b>																	
		B603	B607	B665	B610	B608	B612	B668	B644	B645	B647	B648	B627	B631	B632	B633	B634
1997	S	4,498	19,920	22,601	24,484	47,085	550	72,054	1,611	96,589	68,657	123,107	288,354	223,400	13,819	2,272	529,456
	O	4,014	22,225	24,386	23,405	47,792	716	74,747	1,723	94,102	68,093	122,104	284,299	224,548	13,801	2,308	526,680
	N	4,141	24,140	24,685	24,654	49,339	686	78,306	1,952	95,073	71,195	125,577 <sub>R</sub>	291,846 <sub>R</sub>	226,067 <sub>R</sub>	13,806 <sub>R</sub>	2,325	535,997
	D	4,791	21,473	26,355	24,717	51,073	916	78,253	1,838	95,988	72,425	124,090	292,504	227,774	13,870	2,440	538,425

C4

Chartered bank liabilities: Month-end series  
**Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois**

		Millions of dollars En millions de dollars														
		B678	B679	B680	B654	B681	B682	B683	B676	B684	B685	B652	B651	B658	B686	B687
1997	S	54,036	40,756	197,356	292,147	34,819	97,993	132,812	11,757	36,648	48,404	1,216	474,580	695	40,675	3,072
	O	56,617	41,740	194,412	292,769	35,619	100,255	135,874	12,971	37,377	50,348	2,749	481,740	17	43,454	2,679
	N	56,538	41,011	194,643	292,191	35,225	108,212	143,436	12,903	37,615	50,518	3,653	489,798	278	41,035	2,117
	D	55,251	41,051	194,033	290,334	37,175	104,299	141,474	12,444	39,152	51,596	6,631	490,036	219	40,173	2,232

C7

Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans  
**Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires**

Banques à chartes spéciales et institutions financières										
Millions of dollars    En millions de dollars										
	B347	B346	B342	B343	B344	B345	B341	B340	B339	B338
1996 IV	935	1,381	11,274	635	1,351	53,069	66,330	18,237	84,567	86,883
1997 I	2,756	1,526	11,189	629	1,319	55,310	68,446	16,993	85,439	89,722
II	2,009	1,503	11,487	641	1,300	56,033	69,462	17,684	87,146	90,657
III	1,718	1,259	12,550	616	1,442	59,858	74,465	17,192	91,658	94,635

C7

Continued  
**Suite**

		Millions of dollars En millions de dollars													
		B319	B313	B320	B358	B318	B317	B315	B316	B314	B312	B311	B349	B355	B308
1996	IV	4,207	8,980	6,073	7,026	5,234	8,236	5,056	5,610	15,845	1,894	91,755	10,418	568	92,323
1997	I	4,479	9,077	4,828	6,650	4,971	8,622	5,387	6,086	16,545	1,940	94,404	8,725	781	95,186
	II	4,711	9,191	5,280	6,912	5,607	8,803	5,369	6,137	16,872	1,955	96,623	8,900	674	97,297
	III	4,803	9,443	5,221	7,281	5,544	9,230	5,397	6,612	17,390	1,965	99,684	10,805	603	100,287

C7

Continued  
**Suite**

Millions of dollars En millions de dollars																	
		B387	B388	B386	B385	B384	B381	B382	B383	B377	B378	B379	B380	B376	B374	B369	B375
1996	IV	162	653	2.860	104	757	2.600	1.588	146	980	221	187	6,722	8.109	736	750	390
1997	I	192	661	2.018	113	666	3.481	2.291	194	958	430	283	7,027	8.698	866	799	506
	II	185	435	3.083	101	685	2.241	2.886	143	954	318	293	7,111	8.675	787	694	452
	III	74	496	3.306	97	689	2.526	2.228	140	902	340	226	6,351	7.820	824	597	361

B635	B636	B637	B616	B669	B643	B628	B641	B642	B670	B671	B672	
10,575	21,524	18,854	50,953	652,463	18,005	-3,790	40,649	42,299	749,625	463,650	1,213,276	1997 S
11,202	20,968	18,864	51,035	652,461	16,099	-3,484	43,419	44,572	753,067	468,126	1,221,193	O
11,491	22,261	19,962	53,714	668,017	18,481	-2,555	40,999	46,601	771,543	511,379	1,282,922	N
12,962	22,154	19,345	54,461	671,139	19,705	-1,273	40,138	43,959	773,669	548,638	1,322,307	D

B688	B689	B661	B692	B693	B694	B696	B650	B675	B674	
140,044	870	14,790	17,795	5,751	216	28,113	726,601	486,675	1,213,276	1997 S
140,349	932	13,628	17,774	5,677	216	29,369	738,835	485,358	1,221,193	O
146,057	940	14,437	17,844	5,978	234	29,177	748,195	534,727	1,282,922	N
144,961	926	14,459	17,759	6,426	249	29,566	747,008	575,299	1,322,307	D

B335	B336	B337	B333	B332	B331	B328	B329	B330	B322	B323	B324	B325	B326	B327	B321	
838	361	6,575	9,198	355	901	413	1,657	625	2,861	1,197	2,622	1,185	248	9,359	17,472	1996 IV
431	436	7,484	9,197	361	942	312	1,834	646	2,545	1,316	2,857	1,128	177	11,154	19,177	1997 I
986	477	7,267	9,462	373	947	291	2,495	627	2,548	1,354	2,861	1,209	311	10,222	18,505	II
1,160	531	8,273	9,945	392	1,010	453	2,352	700	2,897	1,473	2,938	1,371	228	10,319	19,226	III

B307	B305	B304	B303	B302	B301	B356	B354	B357	B300	B350	B351	B352	B353	
4,539	1,898	3,003	2,010			6,388	6,239	48,569	259,627	4,357	732	4,150	6	1996 IV
4,641	2,212	2,560	2,044			5,927	6,419	52,243	269,304	3,527	733	3,764	38	1997 I
4,620	2,057	4,154	2,051			7,637	6,481	64,797	288,480	3,083	766	3,529	8	II
4,927	1,611	3,516	2,279			7,008	5,742	68,657	298,627	4,135	787	3,788	7	III

B373	B372	B371	B370	B368	B367	B389	B390	B363	B362	B391	B361	B360	
1,679	1,634	209	1,510	242	20,455	287	435	128	132,881	35,140	11,881	204,596	1996 IV
1,708	1,894	177	1,663	259	23,315	322	525	258	139,467	47,987	14,273	228,697	1997 I
1,658	1,991	230	1,523	274	22,339	292	390	267	143,461	58,147	11,389	239,697	II
1,643	2,110	219	2,339	318	21,910	367	452	269	142,119	51,682	8,996	229,304	III

C8

Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities

Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte

Millions of dollars   En millions de dollars														
		B1601	B1600	B1636	B1637	B1638	B1635	B1616	B1605	B1606	B1622	B1623	B1632	B1641
1997	O	48,998R	291,959R	94,646R	196,154R	31,206R	759,817R	569,339R	303,268R	285,147R	94,495R	190,494R	223,361R	42,327R
	N	49,412R	291,214R	95,154R	194,654R	31,925R	769,779R	573,087R	306,224R	287,243R	94,488R	193,532R	224,609R	43,251R
	D	49,043R	290,741R	95,197R	194,666R	32,497R	776,203R	580,221R	310,152R	291,593R	95,524R	196,332R	226,303R	42,884R
1998	J	50,981	289,474	94,724	193,943	33,707	783,276	584,683	312,687	294,946	96,112	199,752	226,666	44,341

D1

Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Estimated assets and liabilities

Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception de celles qui sont des filiales de banques à charte : Actif et passif (estimations)

		Millions of dollars    En millions de dollars																
		B1703	B1752	B1705	B1706	B1708	B1750	B1712	B1713	B1714	B1722	B1716	B1723	B1755	B1718	B1717	B1749/19	B1700
1997	S	368R	-108	60R	181R	1,923R	4,383R	2,244R	662R	843R	24,737R	13,095	1,693R	546	377	1,360R	2,753R	55,117R
	O	340R	-4	65R	212R	2,014R	4,738R	2,374R	700R	879R	24,588R	13,162R	1,678R	523R	411R	1,388R	2,650R	55,719R
	N	325R	-5	29R	153R	1,911R	4,626R	2,304R	690R	834R	24,139R	13,443R	1,642R	1,403R	409R	1,477R	2,619R	55,999R
	D	458	281	42	125	2,151	3,409	2,286	536	961	23,564	13,599	1,603	788	361	1,350	3,671	55,185

D2

Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities

Caisses populaires et credit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)

		Millions of dollars    En millions de dollars																
		B2151	B2152	B2153	B2154	B2155	B2156	B2157	B2158	B2159	B2160	B2161	B2162	B2163	B2164	B2165	B2166	B2150
1997	I	5,840	1,237	8,147	235	459	349	84	252	425	555	839	14,561	11,809	49,747	7,428	2,699	104,666
	II	5,665	1,331	8,430	187	396	254	85	254	443	560	923	14,398	11,930	50,882	7,477	2,707	105,922
	III	5,343R	1,298R	8,130R	129	381	191R	76	227	435	559R	877R	14,676R	12,295R	51,350R	7,515R	2,818R	106,300R
	IV	5,696	1,382	7,969	188	347	181	76	229	443	569	824	14,514	12,260	51,472	7,869	2,697	106,716



Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities  
**Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères**

Millions of Canadian dollars    En millions de dollars canadiens

	B1801	B1802	B1803	B1804	B1805	B1800	B1811	B1812	B1813	B1814	B1807	B1808	B1810	B1806	B1809
1997 S	2,238	229,661	88,182	78,091	65,461	463,634	26,981	17,991	295,822	340,793	131,871	208,922	145,862	486,655	-23,022
O	2,561	228,072	86,902	79,044	71,530	468,108	27,874	19,217	293,128	340,219	128,031	212,188	145,112	485,331	-17,224
N	2,013	249,883	92,000	88,788	78,677	511,360	29,827	17,768	320,675	368,270	145,153	223,117	166,431	534,701	-23,341
D	2,937	261,347	104,734	92,237	87,365	548,619	28,989	18,790	357,335	405,114	173,187	231,927	170,154	575,268	-26,649

B1729	B1730	B1732	B1733	B1731	B1727	B1753	B1743	B1734	B1754	B1739	B1740	B1725	
7,381R	3,822	8,131R	29,106R	37,237R	48,440R	48,013R	14,878R	228R	1,931R	1,804R	2,714R	55,117R	1997 S
7,428R	3,855R	8,218R	29,155R	37,373R	48,656R	48,169R	14,950R	272R	2,100R	1,867R	2,754R	55,649R	O
7,508R	3,871R	8,345R	29,459R	37,803R	49,182R	48,633R	15,084R	178R	2,033R	1,763R	2,797R	55,954R	N
7,868	3,671	8,279	28,898	37,177	48,716	48,159	14,527	303	1,626	2,019	2,521	55,185	D

B2168	B2170	B2171	B2172	B2169	B2176	B2173	B2174	B2175	
5,524	19,275	9,126	61,951	90,352	26,043	2,097	2,147	4,546	1997 I
5,456	20,945	9,584	60,913	91,442	25,687	2,176	2,169	4,679	II
6,323R	20,643R	8,977R	60,902R	90,522R	25,992R	2,335R	2,281	4,839R	III
6,529	21,134	9,508	60,030	90,672	25,264	2,272	2,307	4,936	IV

## D3

Sales finance companies: Monthly statement of estimated assets and liabilities  
**Sociétés de financement des ventes : Situation mensuelle (estimations)**

		Millions of dollars		En millions de dollars															
		B2101	B2103	B2104	B2105	B2106	B2107	B2102	B2109	B2110	B2108	B2111	B2112	B2113	B2100	B2114			
1997	S	58R	5,361	5,077	493R	9,669R	79	20,679R	984	8,245	5,015	9,229	785	-373	-	30,378R	6,436	413	37,227R
	O	122R	5,263R	5,558R	519R	10,004R	80R	21,424R	1,010R	8,740R	5,372R	9,750R	771R	-395R	15R	31,687R	6,919R	419	38,801
	N	259R	5,136R	5,963R	571R	10,450R	55R	22,176R	1,020R	8,874R	5,354R	9,894R	822R	-417R	31R	32,764R	7,400R	424	40,375
	D	223	5,279	5,747	588	10,876	82	22,572	1,017	9,503	5,828	10,520	913	-439	46	33,835	7,684	430	41,949

## D4

Canadian investment transactions of eleven life insurance companies  
**Opérations d'investissement en dollars canadiens de onze compagnies d'assurance-vie**

		Millions of dollars		En millions de dollars															
		B4001	B4003	B4004	B4005	B4008	B4011	B4012	B4014	B4015	B4016	B4017	B4018	B4019	B4020	B4021	B4022	B4023	B4024
1997	J	-515.4	-288.2	844.5	44.5	-27.0	56.1	171.4	34.5	101.8	-236.8	0.5	7.6	-	193.5	-186.0	379.5	346.3	583.1
	F	134.3	20.2	739.1	100.0	55.6	189.7	129.3	-42.1	-193.8	-194.9	-12.4	9.7	-	934.7	14.9	919.8	425.3	620.2
	M	491.9	110.7	-897.2	-202.7	-35.4	31.0	233.1	-34.1	-42.1	-201.4	28.6	9.3	-	-508.2	13.0	-521.2	616.0	817.3
	A	55.0	-108.1	-572.8	-99.3	48.3	1.7	65.7	740.2	114.6	-111.8	-11.5	7.4	-	129.5	8.2	121.3	391.1	502.8

B2116		B2117		B2118		B2119		B2115		
13,709	1,741	16,112R	552	2,682R	603	33,106R	1,289R	2,832R		1997 S
14,877R	2,396	16,225R	579	3,132R	549R	34,782R	1,446	2,829		O
16,436R	2,979	16,385R	604	2,909R	494R	36,225R	1,604	2,827		N
16,831	3,113	16,652	604	3,422	459	37,364	1,761	2,824		D

## D5

### Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars    En millions de dollars

1997	I	2,468	445	34,422	16,532	14,984	4,355	8,186	63,501	9,612	51,255	8,767	214,524	236,284	207,236
	II	2,426	481	33,008	18,726	17,594	4,014	8,345	69,119	10,108	55,216	5,956	224,993	256,968	218,706
	III	2,736R	447R	32,389R	18,608R	21,863R	5,011R	9,986R	73,414R	9,924R	59,347R	5,628R	239,556R	278,900R	233,283R
	IV	2,870	471	33,167	20,106	21,541	5,529	10,337	77,849	10,098	62,984	10,040	254,993	289,720	246,648



		Millions of dollars    En millions de dollars																		
		B2001	B1604	B486	B1643	B487	B1644	B2050	B2054	B1642	B478	B1601	B2033	B1627	B472/73	B451	B2049	B2051	B2031	B1630
1997	O	28,750	28,559R	11,586	11,726R	34,792	34,429R	-661	74,467	74,060R	49,358	48,998R	77,447	76,901R	31,599	291,688	80,241	-67	400,667	400,371R
	N	28,887	28,746R	12,293	12,050R	35,830	34,971R	-969	76,040	74,822R	51,571	49,412R	79,488	77,230R	32,607	290,968	79,612	-70	402,993	400,581R
	D	29,390	28,638R	12,374	12,103R	37,082	35,246R	-881	77,965	75,150R	51,113	49,043R	79,622	76,837R	34,142	290,232	78,907	-78	403,917	400,370R
1998	J	28,936	29,143	12,710	12,666	35,600	35,165	-767	76,480	76,217	52,023	50,981	80,193	79,373	34,171	288,992	78,448	-72	403,284	402,653

## E2 Selected credit measures

[illegible]

**E2** Continued Suite

[illegible]

B475/82	B2052	B2030	B1628	B2031	B1630	B2038	B1639	B2041	B2042	B1640	B2045	B2046	B2047	B2048	B2053	B2037	B1633	
143,492	-4,566	539,593	538,426R	400,667	400,371R	48,548R	48,849R	14,914R	90,546R	90,644R	25,871R	44,902	6,977	33,470	617R	625,727R	625,610R	1997 O
145,253	-4,859	543,387	540,350R	402,993	400,581R	48,919R	49,000R	15,017R	90,559R	90,725R	25,628R	44,594R	7,009	33,254	620R	627,947R	625,619R	N
151,530	-4,650	550,797	546,435R	403,917	400,370R	48,949	48,834	14,805	90,611R	91,003R	25,385R	44,225	6,977	33,477R	542	628,698	625,241	D
147,744	-4,190	546,838	547,350	403,284	402,653				90,766	91,429	25,305		7,018	33,350				1998 J

B972	B982	B973	B983	B939	B943	B974	B984	B940	B985	B941	B938	B942	B151	B166	
224,633	224,609R	24,364R	24,260R	51,513R	51,354R	21,700E	21,666ER	8,111E	27,667R	14,240	372,051ER	371,518ER	508,417ER	508,336ER	1997 N
226,897	226,303R	23,852	23,443	51,501R	51,334R	21,700E	21,695E	8,153E	27,866	14,243	374,133E	372,990E	512,541E	511,634E	D
226,976	226,666			51,551E	51,487E					14,345					1998 J
															F

B2303	B2304	B2305	B2306	B2307	B2308	B2309	B2310	B2318	B2319	B2328	B155	B2320	B2325	B2321	B2326	
13,733	1,660R	7,706R	26,800E	415R	2,328	410R	10,227R	123,837	203,357R	-	390,473ER	626,800ER	626,930ER	1,135,217ER	1,135,266ER	1997 N
13,865	1,622	7,814	26,800E	417	2,376	385	10,663	124,528	205,422R	-	393,892ER	630,348ER	632,725ER	1,142,889E	1,144,359E	D
13,917					2,451			124,926R	206,317R	-	395,436E	632,143E	636,351E			1998 J
								124,776	206,684							F







## F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)

### Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)

Millions of Canadian dollars, par value    En millions de dollars canadiens, valeur nominale

	B3047	B3050	B3053	B3056	B3129	B3165	B3120	B3121	B3123	B3125	B3127	B3130	B3166	B3137	B3138	B3139
1997 I	8R	2,533	-97	2,793	323	840	6,399R	8R	918	-112	1,807	278	214	824	-198	3,737R
II	-332	-435	-322	4,678	882	1,826	6,295	-332	82	-	1,696	882	1,920	-238	143	4,153
III	-771	2,194	-35	2,651	20	-1,568	2,490	-1,384	148	-14	2,445	14	-1,634	147	-82	-359
IV	560	-4,959R	-120	4,741	780	3,477	4,479	-28	-1,793R	-115	2,334	601	658	1,178R	1,640	4,476

## F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities

### Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités

Millions of Canadian dollars, par value    En millions de dollars canadiens, valeur nominale

	B3008	B3009	B3007	B3030	B3031	B3029	B3052	B3053	B3051							
1997 I	577R	100	677R	502	197	699	75R	-97	-22R	289	136				152	
II	1,094R	-	1,094R	953	322	1,275	141R	-322	-181R	423	405				18	
III	825R	-	825R	687	35	722	138R	-35	103R	72	180				-108	
IV	979R	-	979R	1,207	120	1,327	-228R	-120	-348R	185R	376				-191R	

## F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations

### Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières

Millions of Canadian dollars, par value    En millions de dollars canadiens, valeur nominale

							B3143								B3104	
1997 I	3,242	2,172	1,070	3,128	1,405	1,723	6,371	984	982	2	3,874	3,553	321		4,858	
II	6,218	2,538	3,680	1,181	184	998	7,399	585	585	-	2,999	2,118	882		3,584	
III	4,138	2,805	1,333	3,731	2,414	1,318	7,869	409	409	-	3,917	3,897	20		4,326	
IV	4,776	1,074	3,702	3,645	2,606	1,039	8,421	1,335	1,333	2	6,821R	6,043R	778		8,156R	

## F12 Bond market trading by type of security

### Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres

Millions of dollars    En millions de dollars

1997 J	41,173	41,323	10,511	321	93,328	51	245	3,356	1,090	164	476	174	10	98,842		
A	53,507	48,639	14,410	309	116,865	789	146	2,719	892	127	399	164	8	121,321		
S	41,433	40,543	13,101	396	95,473	84	160	4,728	1,129	171	496	152	21	102,329		
O	38,939	45,668	16,339	522	101,467	101	264	4,305	1,216	116	657	208	72	108,306		
1997 S	35,806	35,151	10,090	296	81,343	332	92	4,194	1,218	199	580	134	6	87,766		
17	47,341	47,929	19,595	413	115,278	-	182	6,366	1,215	127	499	293	23	123,982		
24	48,967	49,222	14,402	414	113,005	-	226	5,907	1,389	160	410	166	30	121,293		
O 1	44,215	54,998	13,270	320	112,802	-	244	5,229	1,683	136	834	80	9	121,016		
8	45,540	55,451	22,822	894	124,707	-	289	6,188	1,170	139	887	121	10	133,511		
15	23,109	30,503	13,296	557	67,465	-	188	2,427	578	71	505	109	3	71,345		
22	36,749	37,240	10,606	347	84,942	-	333	3,269	983	119	497	247	22	90,410		
29	45,081	50,147	21,699	494	117,420	507	269	4,413	1,665	117	561	485	318	125,248		

F7

Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces

Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces

17

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

		B3002 <sup>Q</sup>	B3003 <sup>Q</sup>	B3001 <sup>Q</sup>	B3024 <sup>Q</sup>	B3025 <sup>Q</sup>	B3023 <sup>Q</sup>	B3046 <sup>Q</sup>	B3047 <sup>Q</sup>	B3045 <sup>Q</sup>	B3005 <sup>Q</sup>	B3006 <sup>Q</sup>	B3004 <sup>Q</sup>	B3027 <sup>Q</sup>	B3028 <sup>Q</sup>	B3026 <sup>Q</sup>	B3049 <sup>Q</sup>	B3050 <sup>Q</sup>	B3048 <sup>Q</sup>
1997	N	7,593	62	7,655	3,934 <sub>R</sub>	-	3,934 <sub>R</sub>	3,659	62	3,721	2,055	79	2,134	637	838	1,476	1,418	-759	658
	D	6,401	109	6,510	551	14	566	5,850	94	5,944	2,824 <sub>R</sub>	161 <sub>R</sub>	2,985 <sub>R</sub>	521 <sub>R</sub>	1,135 <sub>R</sub>	1,656 <sub>R</sub>	2,304 <sub>R</sub>	-975 <sub>R</sub>	1,329 <sub>R</sub>
1998	J	82	-	82	537	-	537	-455	-	-455	600	1,081	1,681	203 <sub>R</sub>	173 <sub>R</sub>	376 <sub>R</sub>	397 <sub>R</sub>	907 <sub>R</sub>	1,304 <sub>R</sub>
	F	3,590	2,873	6,463	7,041	-	7,041	-3,451	2,873	-577	1,600	672	2,272	1,182	285	1,467	418	387	805

F9

Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions and foreign debtors

Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

		B3011 <sup>Q</sup>	B3012 <sup>Q</sup>	B3010 <sup>Q</sup>	B3033 <sup>Q</sup>	B3034 <sup>Q</sup>	B3032 <sup>Q</sup>	B3055 <sup>Q</sup>	B3056 <sup>Q</sup>	B3054 <sup>Q</sup>	B3013 <sup>Q</sup>	B3035 <sup>Q</sup>	B3057 <sup>Q</sup>	B3016 <sup>Q</sup>	B3038 <sup>Q</sup>	B3060 <sup>Q</sup>	B3019 <sup>Q</sup>	B3041 <sup>Q</sup>	B3063 <sup>Q</sup>
1997	N	1,092	751	1,842	363	254	617	728	497	1,225	744	-	744	2,208 <sub>R</sub>	3	2,205 <sub>R</sub>	-	5	-5
	D	2,194	2,197	4,390	900	619	1,519	1,294	1,578	2,871	740	101	639	1,381 <sub>R</sub>	3	1,378 <sub>R</sub>	-	12	-12
1998	J	275 <sub>R</sub>	691	966 <sub>R</sub>	116	719	835	159 <sub>R</sub>	-28	131 <sub>R</sub>	-	-	-	222 <sub>R</sub>	1	221 <sub>R</sub>	-	-	-
	F	995	3,153	4,148	313	219	532	682	2,934	3,616	-	75	-75	608	1	607	-	30	-30

F11

Money market trading by type of security

Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres

Millions of dollars En millions de dollars

1997	J	49,248	15,750	971	2,469	17,128	28,416	13,774	421	112,427									
	A	45,685	14,043	962	2,562	17,346	26,056	12,340	362	105,313									
	S	48,600	11,306	1,332	2,800	18,289	23,896	18,869	505	114,291									
	O	44,736 <sub>R</sub>	11,468 <sub>R</sub>	2,470	3,302 <sub>R</sub>	19,138 <sub>R</sub>	28,000 <sub>R</sub>	16,739 <sub>R</sub>	342 <sub>R</sub>	114,728 <sub>R</sub>									
1997	S 10	44,607	10,867	1,691	2,497	17,273	23,807	18,253	407	108,535									
	17	61,660	16,243	1,689	3,002	19,737	26,158	24,314	608	137,168									
	24	50,388	9,917	867	2,575	17,632	22,809	16,766	420	111,457									
	O 1	50,992 <sub>R</sub>	14,429 <sub>R</sub>	1,390	3,714 <sub>R</sub>	20,745 <sub>R</sub>	28,034 <sub>R</sub>	19,017 <sub>R</sub>	409 <sub>R</sub>	124,300 <sub>R</sub>									
	8	52,185 <sub>R</sub>	11,246 <sub>R</sub>	2,451	4,683 <sub>R</sub>	19,855 <sub>R</sub>	26,700 <sub>R</sub>	12,654 <sub>R</sub>	454 <sub>R</sub>	118,981 <sub>R</sub>									
	15	33,820 <sub>R</sub>	8,710 <sub>R</sub>	2,395	2,841	20,220 <sub>R</sub>	24,021 <sub>R</sub>	10,185	271 <sub>R</sub>	93,754 <sub>R</sub>									
	22	29,979 <sub>R</sub>	5,608 <sub>R</sub>	3,097	2,453 <sub>R</sub>	18,214 <sub>R</sub>	32,102 <sub>R</sub>	21,465	333 <sub>R</sub>	107,642 <sub>R</sub>									
	29	56,703 <sub>R</sub>	17,345 <sub>R</sub>	3,017	2,820 <sub>R</sub>	16,658 <sub>R</sub>	29,144 <sub>R</sub>	20,376	243 <sub>R</sub>	128,961 <sub>R</sub>									

F13

Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties

Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante

Millions of dollars En millions de dollars

1997	J	4,617	13,951	5,232	21,063	4,385	49,248	6,049	35,694	6,330	22,992	22,263	93,328						
	A	4,245	14,208	5,669	17,361	4,202	45,685	8,153	44,207	7,160	26,541	30,804	116,865						
	S	4,507	15,847	6,888	17,182	4,176	48,600	6,974	38,185	6,166	23,333	20,815	95,473						
	O	3,252 <sub>R</sub>	15,432 <sub>R</sub>	4,936 <sub>R</sub>	17,172	3,943 <sub>R</sub>	44,736 <sub>R</sub>	6,364	42,124	6,554	23,657	22,768	101,467						
1997	S 10	4,180	13,741	6,249	17,115	3,323	44,607	5,586	32,402	6,556	18,132	18,667	81,343						
	17	5,192	24,563	8,605	18,892	4,409	61,660	8,670	46,556	6,508	28,890	24,654	115,278						
	24	5,696	15,517	6,662	17,602	4,911	50,388	9,827	46,775	6,210	26,593	23,599	113,005						
	O 1	3,724 <sub>R</sub>	16,610 <sub>R</sub>	5,468 <sub>R</sub>	20,723 <sub>R</sub>	4,468	50,992 <sub>R</sub>	9,101	42,026	7,045	24,622	30,008	112,802						
	8	3,682 <sub>R</sub>	18,390 <sub>R</sub>	6,616 <sub>R</sub>	19,720 <sub>R</sub>	3,778	52,185 <sub>R</sub>	6,277	52,877	7,761	30,067	27,725	124,707						
	15	2,616 <sub>R</sub>	10,496 <sub>R</sub>	3,830 <sub>R</sub>	13,717 <sub>R</sub>	3,162 <sub>R</sub>	33,820 <sub>R</sub>	4,892	29,554	4,472	16,100	12,448	67,465						
	22	3,076 <sub>R</sub>	9,499 <sub>R</sub>	3,360 <sub>R</sub>	11,341 <sub>R</sub>	2,703 <sub>R</sub>	29,979 <sub>R</sub>	5,589	36,663	5,721	18,540	18,429	84,942						
	29	3,164 <sub>R</sub>	22,166 <sub>R</sub>	5,407 <sub>R</sub>	20,361	5,605	56,703 <sub>R</sub>	5,962	49,501	7,773	28,956	25,228	117,420						



# F14

## Strip bond trading and repos by type of security

### Répartition des opérations sur obligations à coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres

		Millions of dollars	En millions de dollars								
1997	J	1,826	1,246	168	3,240	52,275	24	52,299	407,977	2,531	410,507
	A	2,169	758	58	2,985	58,455	88	58,543	469,143	1,853	470,996
	S	3,818	1,779	65	5,662	58,865	1,691	60,556	518,787	2,532	521,319
	O	1,911	1,702	44	3,657	84,400R	209	84,609R	493,697	3,337	497,034
1997	S 10	5,437	1,627	49	7,113	56,929	4,200	61,129	534,653	2,528	537,181
	17	4,623	2,413	114	7,150	60,420	900	61,320	552,447	2,339	554,785
	24	3,930	2,443	60	6,433	62,896	1,603	64,499	571,295	3,101	574,396
	O 1	2,231	2,050	53	4,334	66,762	-	66,762	572,763	3,775	576,539
	8	2,275	1,910	54	4,239	106,125	-	106,125	559,914	3,293	563,207
	15	1,890	769	27	2,686	77,394R	500	77,894R	376,129	2,954	379,083
	22	1,668	1,393	45	3,106	87,568	546	88,114	470,940	3,174	474,114
	29	1,493	2,388	39	3,920	84,151	-	84,151	488,740	3,489	492,229

# G1

## Government of Canada fiscal position: National accounts basis

### Trésorerie du gouvernement canadien : Sur la base des comptes nationaux

Millions of dollars    En millions de dollars																
		D20173 +D20178	D20174	D20176	D20177	D20179	D20191	D20172 +D20191	D20181 +D20192	D20183 +D20186	D20187 +D20188	D20189	D20184	D20185	D20180 +D20192	D20193
1996	III	90,144	14,836	2,012	31,252	15,088	1,756	155,088	34,340	56,776	26,556	44,736	2,700	1,264	166,372	-11,284
	IV	91,752	15,700	1,912	31,676	15,388	1,756	158,184	34,216	56,096	28,800	44,588	3,668	1,708	169,076	-10,892
1997	I	93,404	15,360	1,984	32,356	15,236	1,760	160,100	33,536	56,580	26,176	44,420	3,508	640	164,860	-4,760
	II	94,848	15,596	1,832	33,288	14,784	1,768	162,116	33,396	57,204	24,152	44,696	3,660	484	163,592	-1,476

# G1

## Financial operations of the Government of Canada

### Opérations financières du gouvernement canadien

		Millions of dollars, not seasonally adjusted En millions de dollars, données non désaisonnalisées														
1997	S	6,983	1,384	1,538	2,943	687	13,505	7,865	3,681	11,546	1,959	-303	1,656	-585	1,071	
	O	8,222	1,334	1,382	2,832	446	11,216	8,529	3,633	12,162	-946	1,317	371	677	1,048	
	N	8,874	1,375	1,221	3,057	496	11,723	7,711	3,433	11,144	579	1,642	2,221	1,638	3,859	
	D	8,281	2,046	670	3,361	1,272	15,630	8,309	3,718	12,027	3,603	-2,426	1,177	2,238	3,415	

# G2

## Government of Canada direct and guaranteed marketable bonds: New issues and retirements

### Obligations négociables émises ou garanties par le gouvernement canadien : Émissions et remboursements

		Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated En millions de dollars, valeur nominale, sauf indication contraire									
		B2491 <sup>M</sup>	B2494 <sup>M</sup>								
1997	12-1	2,400	2,400	2002-9-1	2,400	5 1/2	101,559	5,124	2 3		
	12-8	400	400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	103,706	4,032	2 7		
	12-15	3,500	3,500	2000-3-15	3,500	5	99,936	5,034	2 2		
	12-31	1	1	2019-12-31	1	10.186					
1998	-2-1	6,600	-6,600							1998-2-1	6,600 6 1/4
1998	-2-2	1,200	1,200	2029-6-1	1,200	5 3/4	99,807	5,764	2 2		
	-2-16	2,300	2,300	2008-6-1	2,300	6	103,935	5,493	2 1		
	-2-19	2,846	2,846	2003-2-19	2,846 US	5 5/8	99,716	5,691			

		Number of contracts		Nombre de contrats									
1997	N	-	-	-	347,607	18,295	228,425	3,806	200	3,246	129,979	6,841	45,364
	D	-	-	-	446,641	21,269	186,535	8,120	387	3,576	125,984	5,999	36,285
1998	J	-	-	-	642,346	29,198	239,258	1,136	52	3,846	108,725	4,942	36,861
	F	-	-	-	397,746	19,887	220,358	8,956	448	4,469	137,785	6,889	35,668
1998	J 9	-	-	-	154,569	30,914	196,626	354	71	3,798	41,693	8,339	37,491
	16	-	-	-	104,483	20,897	193,452	4	1	3,800	25,192	5,038	36,671
	23	-	-	-	181,554	36,311	218,344	752	150	3,840	14,945	2,989	36,364
	30	-	-	-	188,104	37,621	239,258	26	5	3,846	23,738	4,748	36,861
	F 6	-	-	-	120,627	24,125	209,014	410	82	4,070	32,970	6,594	34,016
	13	-	-	-	76,841	15,368	197,999	374	75	4,327	21,725	4,345	34,792
	20	-	-	-	109,518	21,904	209,052	2,812	562	4,227	24,372	4,874	34,382
	27	-	-	-	90,760	18,152	220,358	5,360	1,072	4,469	58,718	11,744	35,668

-1,071	826	-2,187	968	-119	-559	-433	844	411	-1,754	124	-119	-1,748	1997	S
-1,048	-2,683	4,620	-2,566	-333	-86	1,113	-97	1,017	3,507	-2,469	-333	704		O
-3,859	-3,777	-3,496	3,537	-8	-115	-779	70	-710	-2,717	3,467	-8	743		N
-3,415	-2,084	-7,674	7,021	-446	-232	-1,144	525	-619	-6,530	6,496	-446	-481		D

2000 -3-15	3,500	5	1997-12-15	2026 -12-1	3,650	4 1/4	1997-12-8				
2002 -9-1	10,200	5 1/2	1997-12-1	2027 -6-1	9,600	8	1997-11-3				
2003 -2-19	2,846us	5 5/8	1998-2-19	2029 -6-1	1,200	5 3/4	1998-2-2				
2008 -6-1	6,900	6	1997-11-17; 1998-2-16								

## G4 Government of Canada direct and guaranteed securities and loans: Distribution of holdings Titres et emprunts émis ou garantis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

		B2470	B2471	B2469	B2466	B2467	B2461	B2477	B2516	B2478	B2408	B2518	B2519	B2520	B2501
1997	N	15,377	12,246	27,623	84	5,873	5,957	100,939	7,656	292,058r	31,537	432,190r	465,770r	-	465,670
	D	14,233	12,771	27,004	158	5,704	5,862	94,409	7,982	298,554r	31,090	432,035r	464,901r	-	480,764
1998	J	14,201	13,231	27,433	93	5,468	5,561	93,106	7,912	298,159r	30,806	429,982r	462,976r	-	
	F	13,847	14,631	28,478	94	5,468	5,562	95,259	8,970	296,542	30,445	431,216	465,256	-	
1998	J	14,301	12,771	27,072	140	5,534	5,674	95,959		298,554r	30,910				
	21	14,118	12,771	26,889	122	5,534	5,656	93,760		298,553r	30,859				
	28	14,185	12,771	26,957	104	5,534	5,638	95,411		298,553r	30,822				
	I	13,940	12,948	26,888	149	5,468	5,617	93,311		293,089r	30,680				
	4	13,958	12,926	26,884	132	5,468	5,600	95,210		293,084	30,578				
	11	13,753	13,356	27,109	112	5,468	5,580	93,235		294,950	30,511				
	18	13,807	13,271	27,078	109	5,468	5,577	94,984		297,903	30,454				
	25	13,807	13,271	27,078	109	5,468	5,577	94,984		297,903	30,454				
	M	12,840	13,631	26,472	124	5,444	5,568	96,236		299,964	29,929				

## G7 Government of Canada direct and guaranteed securities and loans: Holdings of general public classified by remaining term to maturity Titres et emprunts émis ou garantis par le gouvernement canadien : Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

		B2445	B2516	B2446	B2447	B2448	B2449	B2444	B2450	B2520	B2408	B2405	B2514
1997	N	100,939	7,656	103,788r	50,024r	73,855	64,368	400,630r	5:11	-	31,537	23	432,190r
	D	94,409	7,982	107,675	53,395	72,740	64,723	400,926r	5:11	-	31,090	20r	432,035r
1998	J	93,106	7,912					399,158r			30,806	18	429,982r
	F	95,259	8,970					400,743			30,445	28	431,216

## H4 Gross domestic product at factor cost by industry Produit intérieur brut au coût des facteurs par branche d'activité

Millions of 1986 dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars de 1986 - Données désaisonnalisées, chiffres annuels

		I56001	I56036	I56227		I56256		I56262		I56002	I56005	I56008	I56009	
1997	S	697,185R	45,368R	123,362R	39,462R	55,168R	24,680R	82,031R	111,069R	175,653R	571,540R	125,645R	232,872R	464,313R
	O	698,956R	45,955R	124,325R	39,664R	55,512R	24,514R	82,984R	111,127R	174,668R	574,789R	124,167R	234,458R	464,498R
	N	697,650R	45,592R	124,402R	39,820R	54,828R	24,299R	82,498R	110,810R	175,053R	573,396R	124,254R	234,113R	463,537R
	D	704,897	45,988	125,334	39,862	56,198	24,533	84,400	111,233	176,939	578,972	125,925	235,717	469,180

## H6 Labour force status of the population by region Répartition de la population active par région

Thousands of persons, unless otherwise indicated, seasonally adjusted En milliers de personnes, sauf indication contraire, données désaisonnalisées

Thousands of persons, unless otherwise indicated; seasonally adjusted																	
					D989478	D989479	D989481	D989484	D989485	D989487				D989508	D989509	D989511	
1997	O	18	1,118	971	13.1	3,690	3,275	11.2	5,954	5,453	8.4	2,653	2,493	6.0	2,018	1,838	8.9
	N	15	1,122	973	13.3	3,680	3,279	10.9	5,962	5,466	8.3	2,660	2,503	5.9	2,026	1,846	8.9
	D	13	1,128	978	13.3	3,686	3,302	10.4	5,960	5,494	7.8	2,653	2,504	5.6	2,011	1,837	8.6
1998	J	24	1,130	979	13.4	3,670	3,256	11.3	6,011	5,533	8.0	2,675	2,528	5.5	2,005	1,818	9.3



Millions of dollars, par value    En millions de dollars, valeur nominale														
	B2425	B2516	B2426	B2427	B2428	B2429	B2521	B2508	B2430	B2520	B2408	B2407	B2405	B2501
1997 N	116,400	7,656	108,364R	53,332R	76,627	68,203	430,582R	12,141	5:9	-	31,537	3,627	23	465,670
D	108,800	7,982	112,575	56,987	75,214	68,606	430,164R	12,646	5:9	-	31,090	3,627	20	480,764
1998 J	107,400	7,912					428,694R			-	30,806	3,458	18	
F	109,200	8,970					431,326			-	30,445	3,458	28	
1998 J 14	110,400										30,910	3,458	19	
21	108,000										30,859	3,458	19	
28	109,700										30,822	3,458	19R	
F 4	107,400										30,680	3,458	66	
11	109,300										30,578	3,458	39	
18	107,100										30,511	3,458	34	
25	108,900										30,454	3,458	29	
M 4	109,200										29,929	3,456	27	

H5

Labour force status of the population  
Répartition de la population active

Thousands of persons, unless otherwise indicated    En milliers de personnes, sauf indication contraire																
		D980778	D980562	D980595	D980686	D980699		D980606	D980603	D980613	D980610	D980745	D980756	D980763	D980746	
1997	O 18	64.9	15,432	14,030	11,365	2,665	11,533	2,497	6,650	1,070	5,342	968	9.1	7.5	8.1	16.2
	N 15	64.9	15,450	14,066	11,410	2,657	11,598	2,469	6,654	1,076	5,373	963	9.0	7.4	7.9	16.1
	D 13	64.8	15,436	14,115	11,502	2,613	11,639	2,476	6,678	1,067	5,398	972	8.6	7.1	7.3	15.8
1998	J 24	64.9	15,490	14,115	11,506	2,609	11,641	2,473	6,685	1,047	5,413	970	8.9	7.3	7.7	16.5

H7

Residential construction  
Construction résidentielle

Thousands of units    En milliers d'unités											
	AP00002	AP00008	AP00001	AH00001	AH00006	AH00008	AH00010	AH00014	BV00001	CE00001	
1997 O	148.2	73.2	53.1	126.3	4.7	17.5	52.8	23.2	28.1	6.1	6.9
N	148.2	73.4	52.9	126.3	5.9	19.8	48.1	26.3	26.2	6.3	7.0
D	148.6	71.1	55.6	126.7	5.5	19.9	50.5	25.7	25.1	6.4	7.3
1998 J	141.6	73.6	45.8	119.4	4.2	16.0	51.5	28.8	18.9	6.7	7.4

# H8

## Consumer price index Indice des prix à la consommation

1986 = 100, seasonally adjusted    1986 = 100, données désaisonnalisées

	P719500	B3312	P719503	P700288	P719502	B3313								
1997 S	137.9	108.8r	129.9	135.9	140.2	109.0r	131.2	131.7	135.4	127.8	133.2	146.7	133.4	158.9
O	138.0	108.8r	129.9	134.8	140.5	109.3r	131.4	131.6	137.0	128.3	134.0	146.7	133.4r	159.0
N	137.9	108.8r	130.7	133.3	140.2	109.0r	131.1	131.8	136.3	126.8	133.3	146.5	133.3	158.5
D	137.9	108.8r	130.6	132.8	140.3	109.1r	131.0	131.6	136.2	127.3	133.3	146.7	133.4	159.0

# I1

## Exchange rates Cours du change

		B3415	B3416	B3414	B3400					B3412	B3404	B3405	B3411	B3407			B3418	
1997	N	1.4250	1.3980	1.4238	1.4133	-0.59	-0.65	0.7023	0.7076	2.3866	0.2434	0.8152	1.0040	0.01127	1.94121		82.02	
	D	1.4399	1.4130	1.4305	1.4267	-0.38	-0.47	0.6991	0.7009	2.3677	0.2396	0.8021	0.9914	0.01100	1.93201		81.62	
1998	J	1.4685	1.4215	1.4556	1.4408	-0.23	-0.36	0.6870	0.6941	2.3562	0.2368	0.7928	0.9764	0.01113	1.93632		80.98	
	F	1.4546	1.4165	1.4237	1.4340	-0.27	-0.24	0.7024	0.6974	2.3530	0.2360	0.7913	0.9809	0.01140	1.93590		81.19	
1998	J	14	1.4372	1.4215	1.4327	1.4325	-0.36	-0.35	0.6980	0.6981	2.3247	0.2351	0.7872	0.9700	0.01086	1.91533	81.58	
		21	1.4455	1.4327	1.4451	1.4388	-0.36	-0.35	0.6920	0.6950	2.3469	0.2343	0.7847	0.9627	0.01116	1.92782	81.12	
		28	1.4583	1.4457	1.4583	1.4534	-0.39	-0.39	0.6857	0.6880	2.4023	0.2417	0.8096	0.9979	0.01152	1.96863	80.05	
	F	4	1.4685	1.4432	1.4470	1.4542	-0.23	-0.26	0.6911	0.6877	2.3883	0.2388	0.8003	0.9904	0.01157	1.96102	80.07	
			11	1.4430	1.4262	1.4392	1.4337	-0.23	-0.24	0.6948	0.6975	2.3487	0.2366	0.7932	0.9834	0.01158	1.94210	81.11
			18	1.4456	1.4323	1.4325	1.4404	-0.23	-0.22	0.6981	0.6943	2.3574	0.2362	0.7919	0.9843	0.01146	1.94410	80.85
		25	1.4304	1.4165	1.4203	1.4227	-0.25	-0.25	0.7041	0.7029	2.3372	0.2345	0.7860	0.9735	0.01114	1.91746	81.91	
	M	4	1.4282	1.4150	1.4217	1.4214	-0.27	-0.27	0.7034	0.7035	2.3421	0.2338	0.7840	0.9678	0.01125	1.91833	81.92	

# J3

## Exports and imports by area (balance of payments basis) Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates    En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

	D399593	D399594+ D399595	D399596	D399597+ D399598	D399524	D398132	D398133+ D398134	D398135	D398136+ D398137	D398064			
1997 S	248,245r	16,943r	10,518r	28,146r	303,852r	217,034r	23,844r	9,374r	34,714r	284,965r	31,211r	-12,325r	18,887r
O	249,446r	16,073r	11,323r	28,354r	305,195r	224,280r	26,274r	9,439r	35,494r	295,487r	25,166r	-15,457r	9,708r
N	252,442r	16,742r	10,274r	29,047r	308,503r	224,758r	25,061r	9,880r	33,493r	293,191r	27,684r	-12,371r	15,312r
D	263,756	17,347	11,282	28,022	320,408	228,334	25,926	9,523	35,732	299,516	35,422	-14,530	20,892

# H9

## Other prices and costs Autres prix et coûts

23

Not seasonally adjusted    Données non désaisonnalisées											
	B3300	B3301	B3302	B3303	B3304	D747018	D747029	D747028	L57711	L95705	
1997 N	103.4R	111.9	87.7R	102.5	115.7						
D	99.8R	109.4R	81.9R	98.9R	113.7	1.6	1.5	1.7	600.09R	17.59R	142.7R
1998 J	96.3R	106.4R	77.5R	95.7R	110.8R				601.62	17.91	144.9
F	96.1	107.3	75.0	96.6	111.7						

# I2

## Canada's official international reserves Réserves officielles de change du Canada

Millions of U.S. dollars, unless otherwise specified En millions de dollars É.-U., sauf indication contraire							Millions of SDRs En millions de DTS						
	B3801	B3802	B3803	B3804	B3805	B3800							
1997 N	15,875.0	495.0	147.0	1,138.0	1,119.0	18,774.0	13,765.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,449.8	820.5
D	14,630.0	492.0	146.0	1,126.0	1,575.0	17,969.0	13,317.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0	1,167.3
1998 J	14,662.0	501.0	145.0	1,122.0	1,571.0	18,001.0	13,379.9	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0	1,167.3
F	17,948.0	503.0	146.0	1,137.0	1,576.0	21,310.0	15,782.5	779.3	62.8	842.1	4,320.3	3,153.0	1,167.3

# J4

## Merchandise trade: Prices, terms of trade and volume (balance of payments basis) Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)

Seasonally adjusted    Données désaisonnalisées										
	D751986	D750952		D751296	D750272					
1997 J	125.8	122.2	102.9	112.0	99.7	112.3	262,578R	266,957R	-4,379R	
J	125.7	121.7	103.3	110.7	98.1	112.8	274,546R	287,253R	-12,706R	
A	125.8	122.1	103.0	111.5	96.4	115.7	269,816R	296,343R	-26,527R	
S	125.9	122.7	102.6	110.9	97.7	113.5	273,987R	291,674R	-17,686R	



## BANK OF CANADA REVIEW PRICE LIST

Subscriptions or copies of Bank of Canada publications may be obtained from Publications Distribution, Bank of Canada, Communications Services, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0G9. Remittances in CANADIAN DOLLARS should be made payable to the Bank of Canada. For further information, please call (613) 782-8248.

## LISTE DES PRIX DE LA REVUE DE LA BANQUE DU CANADA

*Pour s'abonner aux publications de la Banque du Canada ou en obtenir des exemplaires, il suffit de s'adresser au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, Services de communication, Ottawa, Ontario, CANADA K1A 0G9. Les paiements doivent être libellés EN DOLLARS CANADIENS et faits à l'ordre de la Banque du Canada. Pour de plus amples renseignements, composer le (613) 782-8248.*

Quarterly Review and Supplement		Revue trimestrielle et Supplément	
Delivery in Canada	CAN \$40	Livraison au Canada	40 \$ CAN
Delivery to the United States	CAN \$50	Livraison aux États-Unis	50 \$ CAN
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$55	Livraison dans les autres pays, par courrier surface	55 \$ CAN
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$80	Livraison dans les autres pays, par avion	80 \$ CAN
Quarterly Review only		Revue trimestrielle seulement	
Delivery in Canada	CAN \$30	Livraison au Canada	30 \$ CAN
Delivery to the United States	CAN \$36	Livraison aux États-Unis	36 \$ CAN
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$40	Livraison dans les autres pays, par courrier surface	40 \$ CAN
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$55	Livraison dans les autres pays, par avion	55 \$ CAN
Library subscriptions		Abonnements pour bibliothèques	
Canadian governmental and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions: one-half of the regular price.		Bibliothèques des divers niveaux de gouvernement au Canada, bibliothèques publiques et bibliothèques des établissements d'enseignement canadiens et étrangers : moitié du tarif régulier	
Single copies		Achats à l'exemplaire	
Quarterly Review <i>Supplements are not available as single copies.</i>	CAN \$7.50	Revue trimestrielle Les Suppléments ne peuvent être achetés à l'exemplaire	7,50 \$ CAN
• Canadian orders and subscriptions must add 7% GST.		• Ajouter aux abonnements et commandes en provenance du Canada 7 % de TPS.	

CAI  
FN76  
-B18



# Bank of Canada Review

## Statistical supplement

May 1998

# Revue de la Banque du Canada

## Supplément statistique

Mai 1998



This statistical supplement is designed to update the *Bank of Canada Review's* statistical tables in the months between quarterly issues. It should be used in conjunction with the *Review*. Tables in the *Review* and the supplement are laid out identically across the page, so that the *Review* tables can serve as a template to identify columns in the supplement. However, summary table A1 is reproduced in full in the supplement.

The supplement has been designed both to provide a full update and to keep the publication's weight within the 100 gram postage category in the interest of holding down subscription costs.

Le présent supplément, qui doit être utilisé avec la *Revue de la Banque du Canada*, fournit les tableaux statistiques mis à jour pour les mois séparant les livraisons trimestrielles de la *Revue*. La disposition des colonnes des tableaux est identique dans les pages de la *Revue* et du supplément, de façon à ce que l'utilisateur puisse identifier les rubriques du supplément en consultant les tableaux de la *Revue*. Toutefois, le tableau récapitulatif A1 est reproduit en entier dans le supplément.

Cette publication vise à fournir une mise à jour complète sans que son poids excède 100 grammes, dans le souci de contenir les frais de port.

# Major financial and economic indicators: Analytical summary

## Principaux indicateurs financiers et économiques : Résumé analytique

Rates of change based on seasonally adjusted data, percentage rates unless otherwise indicated Variations dérivées de données désaisonnalisées : en %, sauf indication contraire

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Financial Finance					Business credit Crédit aux entreprises		Household credit Crédit aux ménages		Government of Canada C \$ financing, \$ millions, quarterly, monthly Financement du gouvernement canadien (en millions de dollars canadiens, données trimestrielles ou mensuelles)	Security mid-market yield Moyenne des cours acheteur et vendeur des titres		Output and employment Production et emploi			
	Monetary aggregates Agréats monétaires									Financement du gouvernement canadien (en millions de dollars canadiens, données trimestrielles ou mensuelles)	Treasury bills 3 month Bons du Trésor à 3 mois	Canada bonds over 10 years Obligations du gouvernement canadien à plus de 10 ans	GDP in current prices PIB à prix courants	GDP at constant prices PIB à prix constants	Gross domestic product by industry Produit intérieur brut (par branche d'activité)	Employment (labour force survey) Emploi (Enquête sur la population active)
	Gross M1 M1 brut	M1 M1	M2 M2	M3 M3	M2+ M2+	Short-term À court terme	Total Total	Consumer credit Crédit à la consommation	Residential mortgages Crédit hypothécaire à l'habitation							
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
1985	3.3	4.9	9.9	6.7	10.2	7.6	8.0	11.1	6.9	26,843	9.44	11.11	8.0	5.4	5.2	3.0
1986	7.4	6.4	10.0	7.9	10.3	6.6	8.7	12.0	12.6	18,153	8.99	9.54	5.5	2.6	2.5	3.0
1987	12.1	14.1	12.8	11.2	11.5	4.7	8.8	12.0	17.0	25,593	8.19	9.95	9.0	4.1	4.1	2.7
1988	4.7	5.4	8.9	9.0	9.5	12.0	10.1	13.8	16.7	31,114	9.42	10.23	9.6	4.9	4.7	3.2
1989	2.7	3.9	13.8	12.2	14.0	12.7	11.3	11.9	15.4	24,570	12.02	9.92	7.3	2.5	2.0	2.1
1990	1.2	-0.8	11.3	10.5	11.7	7.5	9.5	9.3	14.2	20,757	12.80	10.81	3.3	0.3	-	0.6
1991	2.5	4.6	6.8	6.5	8.6	0.9R	3.4	2.2	8.2	34,240	8.85	9.82	0.8	-1.9	-1.6	-1.9
1992	5.9	5.5	3.5	4.9	5.6R	-3.5	1.8	-0.3	8.9	26,529	6.50	8.77	2.2	0.9	0.9	-0.6
1993	9.1	10.8	2.9R	4.7R	3.7R	-6.8R	0.5	2.5	7.9	28,248	4.91	7.86	3.8	2.5	2.4	1.3
1994	12.1	11.5	2.1	4.2	2.2	1.4R	4.7	7.4	6.6	22,019	5.42	8.60	5.1	3.9	3.8	2.1
1995	5.4	5.0	3.9	4.9R	4.1	4.4	4.5	6.6	3.7	17,729	6.98	8.35	4.8	2.2	1.9	1.6
1996	10.4R	11.1R	3.1R	5.6R	3.8R	1.0R	4.3R	7.1	4.1	12,794	4.30	7.54	2.7	1.2	1.5	1.3
1997	15.2R	15.0R	-0.4R	5.2R	0.8R	7.4R	8.1R	8.2	4.6	-13,498	3.13	6.46	4.4	3.8	4.0	1.9
Annual rates Taux annuels	1993 III	17.9	8.0	1.1	1.6R	2.7	-4.0R	2.5	6.7	3,813	4.46	7.59	2.2	3.3	2.3	1.3
	IV	14.5	20.1	2.5	4.6	2.8	-0.9	3.4	7.5	5,371	4.20	7.32	4.1	2.2	3.2	0.9
1994	I	20.9	8.9	-0.1	2.0	0.6	1.1	5.9	9.4	4,892	3.98	7.32	5.1	3.6	3.5	1.4
	II	6.0	14.7	0.7	6.1	0.5R	11.3	8.7	6.2	10,943	6.16	8.71	5.8	5.5	6.0	3.8
	III	2.5	6.0	6.3	9.2R	4.5R	3.6	4.2	6.7	4,977	5.65	9.13	8.2	5.2	4.3	3.9
	IV	-0.5	-0.5	3.8	3.4	3.8R	2.5	2.5	8.9	1,207	5.88	9.22	4.8	3.7	3.6	2.2
1995	I	6.8	3.7	3.4R	1.8	4.1	8.1	5.3	6.1	3,662	7.86	9.04	6.6	2.0	1.5	1.1
	II	7.1	5.7	4.1	5.9	4.5	3.7	4.6	3.2	9,669	7.45	8.27	2.5	-0.8	-0.6	0.3
	III	10.3	12.1	5.6	7.3	6.4	1.5	4.8	7.9	5,426	6.54	8.35	2.8	0.6	0.4	0.8
	IV	8.5R	- R	1.8	3.9	3.3	-0.4R	3.6	9.1	-1,028	6.08	7.75	1.9	1.3	0.4	1.0
1996	I	6.4R	14.6R	4.6R	7.4R	3.4R	1.3R	3.9R	7.0	7,600	5.23	7.63	0.8	0.6	1.2	2.9
	II	14.8R	15.0R	2.5R	5.7R	4.1R	- R	4.5R	5.8	6,266	4.79	8.02	3.0	0.8	2.0	0.3
	III	13.0R	7.7R	0.1R	1.6R	2.2R	2.7R	4.9R	6.6	-2,295	4.25	7.72	5.5	4.1	4.1	0.5
	IV	17.7R	30.7R	2.9R	8.7	4.1R	0.8R	4.8	8.9	1,223	3.04	6.78	5.5	2.4	3.9	1.6
1997	I	21.6R	19.9R	-1.1R	6.5R	1.4	8.2R	10.1R	5.7	1,254	2.92	6.89	4.4	4.7	4.2R	1.3
	II	13.7R	6.9R	-2.2R	3.3R	-1.5R	12.7R	9.3R	4.0	-563	3.05	6.89	3.1	5.2	4.5R	3.5
	III	7.2R	9.9R	-2.3R	1.8R	-3.4	12.8R	9.6R	3.8	-5,867	3.14	6.27	4.7	3.9	4.7	3.3
	IV	9.7	5.6	-1.7R	9.1R	-1.3R	15.0R	13.6R	3.6	-8,322	3.73	5.86	3.3	3.0	2.7R	1.8
1998 I	17.1	21.7	1.1	3.7		6.7	6.6				4.46	5.61				3.0
Last three months Trois derniers mois	17.1	22.1	1.1	3.7	0.4	6.6	6.6	8.7	3.2	-1,011	4.61	5.58			3.4	3.8
Monthly rates Taux mensuels	1997 A	0.5R	-0.7R	-0.4R	-0.2R	-0.1R	0.9	0.8R	0.8	-594	3.17	7.09			0.8R	0.3
	M	1.8R	2.5R	0.2R	0.1R	-0.1R	1.0R	0.7	0.2	-1,323	3.05	6.90			0.2	0.4
	J	0.7R	-1.1R	-0.2	-0.2	-0.4	1.2R	0.7	0.5	1,354	2.90	6.63			0.1	0.3
	J	-0.4	1.1	-0.3	-0.2	-0.4	0.6	0.6	0.6	-4,595	3.23	6.30			0.9R	0.2
	A	1.9	2.4	-	0.9	-0.1	1.4	1.0	-	-201	3.15	6.30			-0.1	0.4
	S	-0.6	-1.1	-0.4R	0.5R	-0.2R	1.3R	1.0R	0.8	-1,071	3.03	6.19			0.3	-
	O	1.5	1.5	-0.1	1.0	-0.1	1.4	1.3R	-0.1	-1,048	3.46	5.94			0.2	-
	N	1.0	0.3R	0.1	0.4	-	0.7	1.0	0.1	-3,859	3.60	5.76			-0.2	0.3
	D	-0.2R	-1.4	-0.2	1.0	-0.2	1.0	0.9	1.3	-3,415	4.13	5.85			1.1	0.3
	1998 J	2.0	4.2	0.7	0.3	0.4	0.8	0.6	0.9	414	4.18	5.58			-0.8R	-
	F	2.1R	4.3R	0.3R	0.1R	0.1	-0.3R	- R	0.3	1,990	4.55	5.60			0.9	0.6
	M	0.9	-3.3	-1.5	-0.6		0.3	0.3			4.60	5.64				0.1
	A										4.69	5.50				0.5



Capacity utilization rates Taux d'utilisation des capacités		Unemployment rate % level Taux de chômage (en niveau)	Prices and costs Prix et coûts				Consumer price index (unadjusted) year-to-year percentage change Taux annuel de variation de l'indice des prix à la consommation (données non désaisonnalisées)				Balance of payments, \$ millions (seasonally adjusted) Balance des paiements, en millions de dollars (données désaisonnalisées)		U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate Cours moyen au comptant du dollar É.-U. en dollar canadien à midi	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
Total non-farm goods producing industries Ensemble des industries productrices de biens non agricoles	Manu- facturing industries Industries manu- facturières		GDP price deflator Indice implicite des prix du PIB	Consumer price index excluding food and energy Indice des prix à la con- sommation, alimentation et énergie exclues	Wages and salaries per unit of output Salaires et traite- ments par unité produite	Fixed weighted index of average hourly earnings Indice à pondérations fixes des gains horaires moyens	All items Indice global	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Total excluding food and energy Indice global, alimentation et énergie exclues	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Merchandise trade Solde de la balance commerciale	Current account Solde de la balance courante		
(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	
83.6	83.2	10.5	2.5	3.9	2.5	4.0	4.0	0.5	3.9	0.6	16,206	-7,828	1.3652	1985
82.8	82.1	9.6	2.8	5.4	4.1	3.6	4.1	0.9	5.4	1.0	9,977	-15,514	1.3894	1986
85.1	83.2	8.9	4.7	4.6	4.3	3.8	4.4	0.4	4.6	0.3	12,160	-17,806	1.3260	1987
86.2	82.6	7.8	4.5	4.7	5.1	3.7	4.0	0.8	4.7	0.8	10,819	-18,328	1.2309	1988
84.4	80.8	7.5	4.6	5.6	5.7	5.4	5.0	0.7	5.6	0.7	7,747	-25,812	1.1842	1989
81.5	77.8	8.1	3.1	4.4	3.4	5.6	4.8	0.5	4.4	0.5	11,056	-23,135	1.1668	1990
78.7	74.4	10.4	2.7	5.8	1.9	5.1	5.6	2.2	5.8	2.2	7,011	-25,629	1.1458	1991
78.3	76.0	11.3	1.3	2.0	-1.0	3.8	1.5	0.5	2.0	0.5	9,034	-25,360	1.2083	1992
80.1	79.8	11.2	1.2	2.0	-1.7	2.0	1.8	0.2	2.0	0.2	12,790	-28,198	1.2898	1993
83.1	83.2	10.4	1.2	0.1	-1.4	1.5	0.2	-1.2	0.1	-1.6	19,302	-20,224	1.3659	1994
81.9	83.2	9.5	2.6	2.2	1.5	2.3	2.2	-	2.2	-0.1	33,732	-7,607	1.3726	1995
82.1	82.5	9.7	1.4	1.4	2.0	2.6	1.6	-	1.4	-	40,989	3,655	1.3636	1996
84.6	84.8	9.2	0.5	1.6	0.3	0.9	1.6	-	1.6	-	23,363	-16,986	1.3844	1997
80.2	80.3	11.4	-1.2	2.1	-1.6	1.4	1.8	0.2	2.0	0.2	12,276	-29,748	1.3039	1993 III
81.0	80.9	11.2	2.0	2.2	-2.9	-0.2	1.8	0.2	2.1	0.3	10,856	-32,272	1.3248	1993 IV
81.5	80.9	10.9	1.2	-3.0	-1.3	1.4	0.6	-0.7	0.7	-0.9	13,360	-23,108	1.3423	1994 I
83.2	83.0	10.6	0.4	-1.2	0.2	2.6	-	-1.3	-	-1.7	15,548	-26,240	1.3824	1994 II
83.7	83.8	10.1	2.8	1.5	-1.2	0.7	0.1	-1.4	-0.2	-1.8	24,716	-15,752	1.3712	1994 III
83.8	85.0	9.7	1.2	2.0	-0.1	4.6	-	-1.4	-0.3	-1.8	23,580	-15,792	1.3677	1994 IV
83.9	85.9	9.7	4.3	2.6	1.2	3.3	1.5	-0.5	1.3	-0.7	32,984	-7,180	1.4070	1995 I
82.0	83.2	9.5	3.5	2.6	3.7	-0.2	2.7	0.1	2.5	-	27,844	-17,460	1.3711	1995 II
81.0	82.1	9.5	2.3	1.9	4.3	1.1	2.4	0.1	2.7	0.1	33,240	-8,056	1.3555	1995 III
80.5	81.6	9.4	0.4	1.4	2.8	3.8	2.1	0.1	2.3	0.1	40,856	2,268	1.3556	1995 IV
80.8	81.2	9.5	0.4	0.8	2.4	1.5	1.4	0.1	1.6	-	39,228	408	1.3691	1996 I

# B1

## Bank of Canada: Monthly series Banque du Canada: Séries mensuelles

4

		Millions of dollars    En millions de dollars																	
		B202	B204	B205	B206	B207	B203	B201	B209	B208	B211	B210	B213	B218	B219	B214	B215	B216	B217
1998	J	14,030	4,280	3,422	2,579	3,236	13,518	27,548	754	-	-	47	-	1,534	468	-	-	327	244
	F	13,674	4,740	3,540	2,276	4,563	15,119	28,792	1,864	-	-	90	-	1,258	419	-	-	368	223
	M	13,247	4,657	3,331	2,783	3,480	14,251	27,497	552	-	-	51	-	1,304	197	-	-	237	210
	A	12,978	4,647	3,439	2,677	3,958	14,721	27,699	814	-	-	369	-	1,675	474	-	-	310	201

# B2

## Bank of Canada: Weekly series Banque du Canada: Séries hebdomadaires

		Millions of dollars En millions de dollars																
		B3	B5	B6	B4	B2	B8	B16	B14	B15	B17	B1	B51	B54	B18	B56	B57	B58
1998	J	14,048	4,165	8,799	12,964	27,013	-	481	1,589	379	538	30,001	28,783	9	580	259	224	145
	F	13,698	4,297	9,030	13,327	27,025	30	757	1,051	361	532	29,726	28,416	9	544	303	207	248
	M	13,111	4,417	9,514	13,931	27,042	25	721	867	372	428	29,431	28,279	9	320	288	220	315
	A	13,010	4,498	9,547	14,046	27,056	121	284	1,714	324	460	29,837	28,734	11	313	286	170	323
1998	M 18	13,322	4,489	9,589	14,078	27,401	100	701	169	295	405	28,971	28,143	9	98	285	143	293
	25	12,944	4,489	9,489	13,978	26,921	-	869	1,030	395	420	29,635	28,230	12	568	264	244	317
	A 1	12,944	4,489	9,488	13,977	26,921	-	508	1,542	199	417	29,587	28,523	7	307	412	47	292
	8	13,058	4,489	9,488	13,977	27,035	-	149	2,039	368	451	30,042	29,083	15	149	258	215	321
	15	13,358	4,538	9,784	14,322	27,680	604	158	1,364	302	457	29,961	28,729	14	508	260	147	301
	22	12,837	4,488	9,488	13,976	26,813	-	295	1,565	311	472	29,456	28,504	12	195	251	157	338
	29	12,853	4,488	9,487	13,976	26,829	-	309	2,061	439	500	30,139	28,831	4	409	250	285	360
	M 6	12,863	4,597	9,620	14,217	27,081	-	496	1,793	375	505	30,250	29,015	11	444	265	220	295

# C1

## Chartered bank selected assets: Monthly average series Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle

		Millions of dollars En millions de dollars														
		B403	B404	B406	B408	B409	B411	B442	B471	B441	B564	B565	B566	B567	B431	B399
1997	D	3,733	425	23,321	30,626	22,981	869	10,107	17,858	109,920	33,563R	15,949	21,855	24,123R	95,490	1,728
1998	J	3,360	445	22,128	30,260	23,031	1,158	9,476	17,302	107,160	33,400R	15,853	22,163	24,434R	95,850	1,732
	F	3,075	475	22,249	28,695	22,983	1,132	9,474	15,958R	104,040R	33,836R	15,064	22,434	24,614R	95,948	1,831
	M	3,051	396	24,269	26,292	21,175	928	9,117	15,254	100,482	34,963	15,021	23,010	24,742	97,736	1,974

# C2

## Chartered bank selected liabilities: Monthly average series Banques à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars En millions de dollars															
M M		B452	B448	B449	B398	B495	B451	B472	B473	B475	B455	B478	B465	B456	B477
1997	D	54,696	5,346	35,282	73,561	121,346	290,232	32,267R	3,647	107,516	143,430R	51,041R	484,702R	4,094	488,796R
1998	J	54,180	5,408	34,876	73,040	121,487	288,992	32,366R	3,577	103,663	139,607R	52,652R	481,250R	6,631	487,882R
	F	54,014	5,666	34,612	72,714	121,668R	288,674R	30,224R	3,415	102,767R	136,406R	54,314R	479,393R	5,598	484,992R
	M	52,688	6,137	33,868	71,878	121,190	285,762	30,157	3,338	106,249	139,744	51,266	476,771	10,528	487,300

B200	B251	B254	B255	B263	B256	B257	B258	B259	B260	B262	B261	
30,167	28,569	14	736	87	-	125	137	311	5	-	183	1998 J
31,150	28,405	13	1,739	62	-	232	136	266	6	-	290	F
29,497	28,481	11	257	93	-	133	136	44	4	-	337	M
30,728	28,918	14	766	88	-	119	136	320	6	-	361	A

## B3 Bank of Canada: Settlement balances and buy-back transactions Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré

Millions of dollars En millions de dollars

	B826	B827	B828	B829	B803	B832	B833	B834	B835	B836	B837	
1998												
J 22 -F 18	44	1,225	491	145		102.0	665.0	6	-	-	-	
F 19 -M 18	36	1,004	574	505		131.5	1,585.0	4	76.8	785.0	2	
M 19-A 15	2	61	433	492		127.1	715.0	6	39.6	752.0	1	

B395	B396	B433	B393	B394	B491	B429	B432	B492	B397	B438	B435	B414	B440	B410	M/M
57,416	121,060R	2,376	15,283	3,840	297,193R	226,897	13,865	240,762	9,992	36,466	46,458	584,413R	786,727R	-23,027R	1997 D
55,298	120,836R	2,451	17,483	3,414	297,063R	226,976	13,917	240,893	10,991	35,874	46,866	584,822R	783,922R	-25,798R	1998 J
52,222	121,258R	2,432	21,346	3,823R	298,861R	227,850	13,910	241,760	10,710	35,609R	46,320R	586,941R	787,286R	-23,431R	F
50,403	125,215	2,524	20,944	3,694	302,489	227,559	13,876	241,436	10,407	37,142	47,549	591,474	788,375	-26,198	M

B476	B450	B460	B486	B487	B457	B461	B462	B483	B498	B568	B481	B482	B496	
-1,419	487,377R	-1,419	12,374	37,248R	49,622R	41,927	14,598	8,676	31,061	1,321	4,745	44,014	48,759	1997 D
-3,713	484,169R	-3,713	12,710	36,229R	48,939R	42,556	14,683	9,222	30,742	1,186	4,676	44,081	48,758	1998 J
-4,971R	480,021R	-4,971R	13,573R	35,770R	49,343R	43,777R	14,799	8,943	29,689R	1,188	4,404R	44,673R	49,077R	F
-1,854	485,446	-1,854	13,628	35,785	49,412	45,406	14,874	10,044	28,482	1,554	3,625	44,604	48,229	M



C3

Chartered bank assets: Month-end series  
Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois

6

Millions of dollars En millions de dollars

	B603	B607	B665	B610	B608	B612	B668	B644	B645	B647	B648	B627	B631	B632	B633	B634
1997 N	4,141	24,140	24,685	24,654	49,339	686	78,306	1,952	95,073	71,195	125,577	291,846	226,067	13,806	2,325	535,997
D	4,792	21,473	26,355	24,717	51,073	919 <sub>R</sub>	78,257 <sub>R</sub>	1,838	95,988	72,425	124,094	292,508	227,774	13,868	2,440	538,428
1998 J	3,547	21,172	26,233	24,249	50,482	1,115	76,317	1,974	95,714	76,858	124,138	296,710	227,987	13,901	2,471	543,042
F	4,628	22,668	25,528	24,632	50,160	791	78,248	2,071	97,072	78,533	127,312	302,917	228,198	13,856	2,511	549,552

C4

Chartered bank liabilities: Month-end series  
Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois

Millions of dollars En millions de dollars

	B678	B679	B680	B654	B681	B682	B683	B676	B684	B685	B652	B651	B658	B686	B687
1997 N	56,538	41,011	194,643	292,191	35,225	108,212	143,436	12,903	37,615	50,518	3,653	489,798	278	41,035	2,117
D	55,251	40,413	194,033	289,697	37,024	104,298	141,323	13,082	39,416 <sub>R</sub>	52,498 <sub>R</sub>	6,631	490,148 <sub>R</sub>	219	40,173	2,232
1998 J	55,948	40,565	194,580	291,093	35,719	100,079	135,798	13,888	36,947	50,834	5,768	483,492	46	41,502	2,135
F	55,550	40,889	193,495	289,935	34,201	102,053	136,254	14,093	36,303	50,396	6,070	482,654	33	42,364	2,220

C7

Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans  
Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

Millions of dollars En millions de dollars

	B347	B346	B342	B343	B344	B345	B341	B340	B339	B338
1997 I	2,756	1,526	11,189	629	1,319	55,310	68,446	16,993	85,439	89,722
II	2,009	1,503	11,487	641	1,300	56,033	69,462	17,684	87,146	90,657
III	1,718	1,259	12,550	616	1,442	59,858	74,465	17,192	91,658	94,635
IV	1,315	1,841	10,687	612	1,392	61,403	74,095	16,500	90,595	93,751

C7

Continued  
Suite

Millions of dollars En millions de dollars

	B319	B313	B320	B358	B318	B317	B315	B316	B314	B312	B311	B349	B355	B308
1997 I	4,479	9,077	4,828	6,650	4,971	8,622	5,387	6,086	16,545	1,940	94,404	8,725	781	95,186
II	4,711	9,191	5,280	6,912	5,607	8,803	5,369	6,137	16,872	1,955	96,623	8,900	674	97,297
III	4,803	9,443	5,221	7,281	5,544	9,230	5,397	6,612	17,390	1,965	99,684	10,805	603	100,287
IV	5,149	9,192	4,774	8,084	5,807	8,365	5,801	6,064	17,679	1,968	99,435	11,100	650	100,085

C7

Continued  
Suite

Millions of dollars En millions de dollars

	B387	B388	B386	B385	B384	B381	B382	B383	B377	B378	B379	B380	B376	B374	B369	B375
1997 I	192	661	2,018	113	666	3,481	2,291	194	958	430	283	7,027	8,698	866	799	506
II	185	435	3,083	101	685	2,241	2,886	143	954	318	293	7,111	8,675	787	694	452
III	74	496	3,306	97	689	2,526	2,228	140	902	340	226	6,351	7,820	824	597	361
IV	136	1,534	3,024	138	687	1,932	2,298	287	717	422	237	7,163	8,538	812	673	449

B635	B636	B637	B616	B669	B643	B628	B641	B642	B670	B671	B672	
11,491	22,261	19,962	53,714	668,017	18,481	-2,555	40,999	46,601	771,543	511,379	1,282,922	1997 N
12,962	22,145	19,345	54,451	671,136 <sub>R</sub>	19,652	-1,271	40,138	42,782	772,436 <sub>R</sub>	548,638	1,321,075 <sub>R</sub>	D
12,516	22,265	18,623	53,404	672,763	16,276	4,597	41,338	43,719	769,499	557,325	1,326,825	1998 J
12,729	23,929	18,842	55,500	683,300	16,123	-6,606	42,300	39,846	774,962	542,389	1,317,352	F

B688	B689	B661	B692	B693	B694	B696	B650	B675	B674	
146,057	940	14,437	17,844	5,978	234	29,477	748,195	534,727	1,282,922	1997 N
143,647	926	14,459	17,759	6,426	249	29,536	748,776 <sub>R</sub>	575,299	1,321,075 <sub>R</sub>	D
144,598	972	14,631	17,802	6,440	266	30,751	742,627	584,197	1,326,825	1998 J
140,787	973	14,750	17,867	6,830	266	30,782	739,527	577,825	1,317,352	F

B335	B336	B337	B333	B332	B331	B328	B329	B330	B322	B323	B324	B325	B326	B327	B321	
431	436	7,484	9,197	361	942	312	1,834	646	2,545	1,316	2,857	1,128	177	11,154	19,177	1997 I
986	477	7,267	9,462	373	947	291	2,495	627	2,548	1,354	2,861	1,209	311	10,222	18,505	II
1,160	531	8,273	9,945	392	1,010	453	2,352	700	2,897	1,473	2,938	1,371	228	10,319	19,226	III
1,347	919	8,099	10,514	411	1,057	544	2,252	849	2,766	1,301	2,963	1,597	219	10,164	19,009	IV

B307	B305	B304	B303	B302	B301	B356	B354	B357	B300	B350	B351	B352	B353	
4,641	2,212	2,560	2,044			5,927	6,419	52,243	269,304	3,527	733	3,764	38	1997 I
4,620	2,057	4,154	2,051			7,637	6,481	64,797	288,480	3,083	766	3,529	8	II
4,927	1,611	3,516	2,279			7,008	5,742	68,657	298,627	4,135	787	3,788	7	III
4,906	1,838	4,506	2,448			7,630	5,681	72,425	303,635	4,055	774	3,757	6	IV

B373	B372	B371	B370	B368	B367	B389	B390	B363	B362	B391	B361	B360	
1,708	1,894	177	1,663	259	23,315	322	525	258	139,467	47,987	11,273	228,697	1997 I
1,658	1,991	230	1,523	274	22,339	292	390	267	143,461	58,147	11,389	239,697	II
1,643	2,110	219	2,339	318	21,910	367	452	269	142,119	51,682	8,996	229,304	III
1,967	2,409	227	1,916	199	22,531	413	263	321	156,841	71,067	5,030	260,746	IV

Millions of dollars En millions de dollars

	B1601	B1600	B1636	B1637	B1638	B1635	B1616	B1605	B1606	B1622	B1623	B1632	B1641
1997 D	48,975R	290,741	95,197	194,666	34,184R	778,690R	582,532R	312,481R	293,918R	95,530	198,656R	226,303	42,884
1998 J	51,597R	289,474	94,724	193,943	35,456R	785,794R	587,010R	315,035R	297,299R	96,117	202,124R	226,666	44,341
F	54,895R	288,648R	94,551	193,725R	34,155R	788,912R	588,312R	315,383R	297,314R	96,844	200,745R	227,728	45,721R
M	52,201	285,826	93,483	192,560	34,440	785,022	589,986	314,399	296,256	96,589	199,812	228,075	45,981

## D1

Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Estimated assets and liabilities  
 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception de celles qui sont des filiales de banques à charte : Actif et passif (estimations)

Millions of dollars En millions de dollars

	B1703	B1752	B1705	B1706	B1708	B1750	B1712	B1713	B1714	B1722	B1716	B1723	B1755	B1718	B1717	B1749/19	B1700
1997 N	325	-5	29	153	1,911	4,626	2,304	690	834	24,139	13,443	1,642	1,403	409	1,477	2,619	55,999
D	458	281	42	125	2,151	3,409	2,286	536	961	23,564	13,599	1,603	788	361	1,350	3,671	55,185
1998 J	423	-2	39	122	2,159	3,434	2,302	542	966	23,425	13,659	1,590	927	398	1,383	3,426	54,790
F	293	-4	60	125	2,377	3,768	2,524	575	1,065	22,742	13,918	1,530	559	397	1,387	3,818	55,134

## D2

Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities  
 Caisses populaires et credit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars En millions de dollars

	B2151	B2152	B2153	B2154	B2155	B2156	B2157	B2158	B2159	B2160	B2161	B2162	B2163	B2164	B2165	B2166	B2150
1997 I	5,840	1,237	8,147	235	459	349	84	252	425	555	839	14,561	11,809	49,747	7,428	2,699	104,666
II	5,665	1,331	8,430	187	396	254	85	254	443	560	923	14,398	11,930	50,882	7,477	2,707	105,922
III	5,343	1,298	8,130	129	381	191	76	227	435	559	877	14,676	12,295	51,350	7,515	2,818	106,300
IV	5,696	1,382	7,969	188	347	181	76	229	443	569	824	14,514	12,260	51,472	7,869	2,697	106,716



Millions of Canadian dollars En millions de dollars canadiens

	B1801	B1802	B1803	B1804	B1805	B1800	B1811	B1812	B1813	B1814	B1807	B1808	B1810	B1806	B1809
1997 N	2,013	249,883	92,000	88,788	78,677	511,360	29,827	17,768	320,675	368,270	145,153	223,117	166,431	534,701	-23,341
D	2,937	261,347	104,734	92,237	87,365	548,619	29,174	18,605	357,335	405,114	173,187	231,927	170,154	575,268	-26,649
1998 J	3,658	278,411	96,508	86,279	92,449	557,305	29,816	20,216	347,535	397,567	159,317	238,250	186,586	584,153	-26,848
F	3,537	273,294	96,642	83,797	85,101	542,371	29,705	18,932	350,242	398,879	156,960	241,920	178,903	577,783	-35,412

B1729	B1730	B1732	B1733	B1731	B1727	B1753	B1743	B1734	B1754	B1739	B1740	B1725	
7,508	3,871	8,345	29,459	37,803	49,182	48,633	15,084	178	2,033	1,763	2,797	55,954	1997 N
7,868	3,671	8,279	28,898	37,177	48,716	48,159	14,527	303	1,626	2,019	2,521	55,185	D
7,820	3,658	8,216	28,604	36,820	48,298	47,746	14,453	294	1,611	2,054	2,544	54,801	1998 J
7,817	3,684	8,220	28,540	36,760	48,261	47,708	14,423	343	1,738	2,192	2,562	55,096	F

B2168	B2170	B2171	B2172	B2169	B2176	B2173	B2174	B2175	
5,524	19,275	9,126	61,951	90,352	26,043	2,097	2,147	4,546	1997 I
5,456	20,945	9,584	60,913	91,442	25,687	2,176	2,169	4,679	II
6,323	20,643	8,977	60,902	90,522	25,992	2,335	2,281	4,839	III
6,529	21,134	9,508	60,030	90,672	25,264	2,272	2,307	4,936	IV

D3

Sales finance companies: Monthly statement of estimated assets and liabilities  
**Sociétés de financement des ventes : Situation mensuelle (estimations)**

10

		Millions of dollars    En millions de dollars																	
		B2101	B2103	B2104	B2105	B2106	B2107	B2102	B2109	B2110		B2108	B2111	B2112	B2113	B2100	B2114		
1997	N	259	5,134	5,986	568	10,390	55	22,134	1,020	8,878	5,354	9,898	960	-417	31	32,865	7,400	424	40,375
	D	223	5,279	5,747	588	10,876	82	22,572	1,017	9,503	5,822	10,520	913	-439	46	33,835	7,684	430	41,949
1998	J	139	5,536 <sub>R</sub>	5,298 <sub>R</sub>	590 <sub>R</sub>	11,134 <sub>R</sub>	82	22,639 <sub>R</sub>	1,034	9,986 <sub>R</sub>	6,309 <sub>R</sub>	11,019 <sub>R</sub>	838 <sub>R</sub>	-439	46	34,242 <sub>R</sub>	7,686		
	F	386	5,509	6,320	594	11,265	82	23,769	1,039	10,068	6,369	11,106	842	-439	46	35,709	7,691		

D4

Canadian investment transactions of eleven life insurance companies  
**Opérations d'investissement en dollars canadiens de onze compagnies d'assurance-vie**

		Millions of dollars    En millions de dollars																	
		B4001	B4003	B4004	B4005	B4008	B4011	B4012	B4014	B4015	B4016	B4017	B4018	B4019	B4020	B4021	B4022	B4023	B4024
1997	J	-515.4	-288.2	844.5	44.5	-27.0	56.1	171.4	34.5	101.8	-236.8	0.5	7.6	-	193.5	-186.0	379.5	346.3	583.1
	F	134.3	20.2	739.1	100.0	55.6	189.7	129.3	-42.1	-193.8	-194.9	-12.4	9.7	-	934.7	14.9	919.8	425.3	620.2
	M	491.9	110.7	-897.2	-202.7	-35.4	31.0	233.1	-34.1	-42.1	-201.4	28.6	9.3	-	-508.2	13.0	-521.2	616.0	817.3
	A	55.0	-108.1	-572.8	-99.3	48.3	1.7	65.7	740.2	114.6	-111.8	-11.5	7.4	-	129.5	8.2	121.3	391.1	502.8

B2116		B2117		B2118		B2119		B2115			
16,569	2,979	16,361	604	2,915	494	36,339	1,604	2,827		1997	N
16,831	3,113	16,652	604	3,422	459	37,364	1,761	2,824			D
16,623 <sub>R</sub>	3,690	17,047 <sub>R</sub>	604	3,660	427	37,756 <sub>R</sub>				1998	J
16,519	3,049	17,887	604	4,419	425	39,250					F

## D5

### Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars    En millions de dollars

1997	I	2,468	445	34,422	16,532	14,984	4,355	8,186	63,501	9,612	51,255	8,767	214,524	236,284	207,236
	II	2,426	481	33,008	18,726	17,594	4,014	8,345	69,119	10,108	55,216	5,956	224,993	256,968	218,706
	III	2,736	447	32,389	18,608	21,863	5,011	9,986	73,414	9,924	59,347	5,628	239,556	278,900	233,283
	IV	2,870	471	33,167	20,106	21,541	5,529	10,337	77,849	10,098	62,984	10,040	254,993	289,720	246,648



## Selected monetary aggregates and their components

## Agrégats monétaires et leurs composantes

E2

### Selected credit measures

### Indicateurs de l'évolution du crédit

E2Continued  
Suite

		Millions of dollars		En millions de dollars								
		B2300	B2322	B2301	B2302	B2312	B2313	B2314	B2315	B2316	B2317	B2324
1998	J	120,836R	122,216R	12,394R	16,141E	29,555	42,556	11,049	7,429	-1,044	238,916ER	243,163ER
	F	121,258R	122,291R	12,763	16,191E	28,501R	43,777R	11,677	7,550	-1,190R	240,527ER	242,497ER
	N	125,215	124,283			26,928	45,406	11,712	7,354	-1,219	245,242E	243,328E

B475/82	B2052	B2030	B1628	B2031	B1630	B2038	B1639	B2041	B2042	B1640	B2045	B2046	B2047	B2048	B2053	B2037	B1633	
151,530	-4,650	552,498R	548,122R	405,618R	402,056R	48,949	48,834	14,805	90,825R	91,218R	25,385	44,225	6,977	33,477	542	630,613R	627,141R	1997 D
147,744	-4,190	549,239R	549,753R	405,685R	405,050R	48,507	48,348	14,490	90,807R	91,470R	25,305	43,853	7,018	33,350	533	629,753R	629,512R	1998 J
147,440R	-4,097	547,796R	550,177R	404,453R	406,234R	48,279	48,024	14,438	90,958R	91,460R	25,387	43,631	7,132	32,738	716	627,906	629,885	F
150,853	-4,822	544,209	546,702	398,178	399,956				91,040	91,309	25,470		7,144	32,523				M

B972	B982	B973	B983	B939	B943	B974	B984	B940	B985	B941	B938	B942	B151	B166	
226,976	226,666	23,495	23,483	51,431ER	51,367ER	21,700 E	21,697 E	8,084E	26,834R	14,345	372,848ER	372,667ER	512,078ER	512,590ER	1998 J
227,850	227,728	23,084	23,130	51,402ER	51,505ER	21,700 E	21,701 E	8,140E	26,507	15,402	374,151E	374,424E	513,517E	514,817E	F
227,559	228,075			51,416E	51,681E					16,767					M
															A

B2303	B2304	B2305	B2306	B2307	B2308	B2309	B2310	B2318	B2319	B2328	B155	B2320	B2325	B2321	B2326	
13,917	1,596R	7,885E	26,800E	430E	2,451	379	11,005R	125,509R	206,324R	-	396,296ER	635,212ER	639,460ER	1,147,290ER	1,152,050ER	1998 J
13,910	1,560	7,909E	26,800E	427E	2,432	397	11,199	125,297R	206,846R	-	396,777ER	637,303ER	639,273ER	1,150,820E	1,154,090E	F
13,876					2,524			125,032R	207,747R	-	397,687E	642,930E	641,016E			M
								125,216	208,652							A

## F1

Financial market statistics  
Statistiques du marché financier

		B114038	B114035	B114036	M/M W/S	B14044 B113862	B14033 B113859	B14057 B113881	B14039 B113857	B14017 B113858	B14020 B113855	B14050 B113871	B14051 B113872	B14019 B113874	B14058 B113882	B14054 B113878	B14056 B113880	B14045 B113873	B14076 B113899	B14077 B113900
1996	10 16 28	3.75 3.50	3.25 3.00	3.75 3.50	1998 J F M A	4.28 4.71 4.68 4.73	4.44 4.84 4.78 4.93	4.56 4.94 4.82 5.06	4.45 4.87 4.80 4.96	4.56 4.96 4.84 5.04	6.00 6.50 6.50 6.50	6.40 6.40 6.40 6.55	6.85 6.85 6.85 6.95	0.50 0.50 0.20 0.20	3.20 3.59 3.60 3.85	3.48 3.58 3.58 3.48	4.33 4.38 4.38 4.28	4.20 4.25 4.25 4.15	6.40 6.40 6.40 6.55	6.85 6.85 6.85 6.95
1997	6 26 10 1 11 25 12 12	3.50 3.75 4.00 4.50	3.00 3.25 3.50 4.00	3.50 3.75 4.00 4.50	1998 M 18 25 A 1 8 15 22 29 M 6	4.77 4.68 4.78 4.72 4.77 4.74 4.73 4.77	4.77 4.78 4.77 4.76 4.83 4.83 4.93 4.88	4.84 4.82 4.83 4.82 4.86 4.90 5.06 5.01	4.78 4.80 4.79 4.77 4.79 4.83 4.96 4.90	4.85 4.84 4.86 4.83 4.85 4.91 5.04 5.03	6.50 6.50 6.50 6.50 6.50 6.50 6.50 6.50	6.40 6.40 6.40 6.30 6.30 6.30 6.55 6.55	6.85 6.85 6.85 6.75 6.75 6.75 6.95 6.95	0.50 0.20 0.20 0.20 0.20 0.20 0.20 0.20	3.60 3.60 3.59 3.59 3.57 3.57 3.85 3.85	3.58 3.58 3.58 3.58 3.48 3.48 3.48 3.73	4.38 4.38 4.38 4.38 4.28 4.28 4.28 4.48	4.25 4.25 4.15 4.15 4.15 4.15 4.15 4.35	6.40 6.40 6.30 6.30 6.30 6.30 6.55 6.55	6.85 6.85 6.75 6.75 6.75 6.75 6.95 6.95
1998	1 30	5.00	4.50	5.00																

## F1

Continued  
Suite

M/M W/S	B14007 B113851 B113903	B14008 B113852 B113904	B14075 B113853 B113905	B14063 B113887 B113906	B14064 B113888 B113907	B14065 B113889 B113908	B14066 B113890 B113909	M/M W/S	B54408 B113802	B54404 B113801	B54416 B113803	B54412 B113804	B54413 B113808	B54417 B113811	B54415 B113807	B14074 B113898	B14034 B113856
1998 J F M A	4.183 4.571 4.565 4.825	4.599 4.894 4.708 4.970	4.910 5.093 4.929 5.122	4.000 4.000 3.700 3,500	2,100 2,100 1,900 1,700	1,900 1,900 1,700 1,500	2,300 2,200 10,700 6,200	1998 J F M A	5.53 5.51 5.43 5.40	8.50 8.50 8.50 8.50	5.59 5.60 5.62 5.62	5.61 5.65 5.64 5.67	5.54 5.60 5.62 5.78	5.94 5.92 5.93 6.07	5.77 5.77 5.77 5.80	-1.25 -0.77 -1.04 -0.76	-1.08 -0.71 -0.92 -0.68
1998 M 17 24 31 A 7 14 21 28 M 5	4.581 4.565 4.554 4.825	4.750 4.708 4.726 4.970	4.959 4.929 4.936 5.122	4,200 3,700 2,800 3,500	2,100 1,900 1,400 1,700	1,900 1,700 1,300 1,500	10,200 10,700 12,800 6,200	1998 M 18 25 A 1 8 15 22 29 M 6	5.47 5.43 5.60 5.48 5.47 5.37 5.40 5.35	8.50 8.50 8.50 8.50 8.50 8.50 8.50 8.50	5.63 5.62 5.65 5.62 5.63 5.60 5.62 5.61	5.64 5.64 5.65 5.62 5.63 5.63 5.67 5.65	5.55 5.62 5.59 5.54 5.59 5.66 5.78 5.60	5.90 5.93 5.89 5.89 5.88 5.96 6.07 5.94	5.77 5.77 5.80 5.80 5.77 5.77 5.80 5.80	-0.94 -1.04 -0.94 -0.94 -0.93 -0.85 -0.76 -0.76	-0.86 -0.92 -0.86 -0.83 -0.79 -0.74 -0.68 -0.70

## F3

Stock market statistics: Canada and United States  
Statistiques boursières : Canada et États-Unis

	B4235	B4236	B4237	B4238	B4239	B4240	B4241	B4242	B4243	B4244	B4292	B4245	B4246
1998 J F M A	6,755.9 7,131.5 7,630.5 7,835.8	6,066.7 6,738.7 7,070.3 7,503.6	6,700.2 7,092.5 7,558.5 7,665.0	6,364.4 6,539.6 6,573.1 6,552.0	4,079.2 3,996.3 4,114.5 4,208.5	6,141.4 6,790.4 7,730.4 7,790.9	4,333.3 4,469.3 4,918.1 4,978.1	5,534.5 5,865.2 6,130.1 6,344.2	8,205.4 9,089.6 9,630.5 9,961.9	6,811.4 6,479.4 6,933.6 7,476.5	361.9 383.4 410.8 414.1	1.65 1.51 1.42 1.39	25.28 28.35 31.64 34.58

## F4

Net new security issues placed in Canada and abroad  
Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger

Millions of Canadian dollars, par valeur En millions de dollars canadiens, valeur nominale

	B3045	B3048	B3051	B3054	B3104	B3063	B3101	B3161	B3162	B3105	B3108	B3100	B3109	B3139		
1997 II	8,947	-1,056R	-179R	7,529R	3,584	-22	18,804R	-15,301	3,933	1,523	2,517	11,476R	5,187R	5,929R	4,153	2,136R
III	-883	2,797R	147R	8,318R	4,326	-14	14,691R	-6,060	-2,069	152	1,946	8,661R	5,686R	6,605R	11R	2,964R
IV	6,730	-466R	-229R	8,892R	8,161R	-24	23,063R	-5,693	335	2,458	-502	19,661R	15,078R	16,248R	4,738R	-155R
1998 I	-2,587R	2,050	-482	4,677	3,330R	-82	6,906	4,874		1,637	5,233					



B14078 B113901	B14080 B113902	B14059 B113883	B14060 B113884	B14061 B113885	B14062 B113886	B14067 B113891	B14068 B113892	B14069 B113893	B14070 B113894	B14071 B113895	B14072 B113896	B14081 B113911	B14009 B113864	B14010 B113865	B14011 B113866	B14013 B113867	B14073 B113897	B14047 B113868	B14049 B113870	B14048 B113869	M/M W/S
3.58	4.38	3.64	4.10	4.42	4.73	4.73	5.00	5.09	5.23	5.41	5.81	4.11	4.90	5.08	5.31	5.63	5.48	6.05	5.92	6.30	1998 J F M A
3.58	4.38	4.54	4.57	4.84	5.06	5.05	5.20	5.26	5.35	5.47	5.78	4.06	5.13	5.27	5.41	5.64	5.60	6.06	6.00	6.31	
3.58	4.38	4.55	4.59	4.70	4.87	4.87	5.04	5.11	5.20	5.34	5.70	4.03	5.00	5.13	5.27	5.54	5.40	5.92	5.84	6.14	
3.48	4.28	4.64	4.85	4.97	5.17	5.12	5.27	5.32	5.39	5.49	5.76	3.95	5.23	5.34	5.44	5.64	5.59	5.97	6.01	6.20	
3.58	4.38	4.62	4.60	4.74	4.93	4.89	5.06	5.13	5.21	5.36	5.73	4.08	5.02	5.14	5.28	5.57	5.48	5.96	5.89	6.19	1998 M 18 25 A 1 8 15 22 29 M 6
3.58	4.38	4.55	4.59	4.70	4.87	4.87	5.04	5.11	5.20	5.34	5.70	4.03	5.00	5.13	5.27	5.54	5.40	5.92	5.84	6.14	
3.58	4.38	4.37	4.54	4.67	4.89	4.87	5.04	5.09	5.18	5.31	5.67	4.01	4.99	5.11	5.24	5.50	5.47	5.90	5.84	6.12	
3.58	4.38	4.54	4.55	4.65	4.84	4.82	4.98	5.04	5.12	5.24	5.59	3.95	4.93	5.06	5.18	5.42	5.33	5.78	5.75	6.02	
3.48	4.28	4.52	4.59	4.79	4.97	4.94	5.09	5.10	5.17	5.27	5.60	3.97	5.05	5.12	5.22	5.44	5.37	5.80	5.78	6.03	
3.48	4.28	4.57	4.66	4.85	5.00	4.97	5.13	5.17	5.25	5.36	5.67	3.92	5.09	5.19	5.30	5.52	5.46	5.87	5.87	6.09	
3.48	4.28	4.64	4.85	4.97	5.17	5.12	5.27	5.32	5.39	5.49	5.76	3.95	5.23	5.34	5.44	5.64	5.59	5.97	6.01	6.20	
3.73	4.48	4.57	4.78	4.94	5.11	5.03	5.18	5.21	5.28	5.37	5.65	3.91	5.15	5.23	5.32	5.52	5.48	5.89	5.89	6.10	

## F2

Estimated treasury bills and other short-term paper outstanding (excluding Government of Canada)

Estimations de l'encours des bons du Trésor et des autres effets à court terme (non compris les titres du gouvernement canadien)

		Millions of Canadian dollars    En millions de dollars canadiens															
		B17417	B17419	B17420	B15002	B15004	B15005	B15020	B15011	B15010	B15013	B15014	B15021	B15022	B15023		
1997	D	11,528	3,271	14,798	16,575	8,846	25,421	17,941	40,173	68,276	12,116	80,392	15,938	321	96,652		
1998	J	10,636	3,988	14,624	17,349	9,123	26,472	19,014	41,502	69,487	13,111	82,598	14,666				
	F	11,239R	3,120R	14,359R	18,763R	8,984	27,747R	19,439	42,364R	72,366R	12,104R	84,470R	14,710R				
	M	10,530	3,384	13,914	19,250	8,693	27,942	18,692	45,406	75,186	12,076	87,262	14,487				

B4289	B4290	B4213	B4214	B4220	B4291	B4221	B4222	B4226	
3,444.4	6,200.3	48,134.7	2,531.7	7,906.5	980.28	542,222	12,762	1.62	1998 J F M A
3,643.3	6,878.8	46,736.4	2,552.4	8,545.7	1,049.34	516,177	11,726		
3,836.1	7,150.9	51,640.0	2,781.8	8,799.8	1,101.75				
3,854.0	7,403.9			9,063.4	1,111.75				

## F5

Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)

Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)

		Millions of dollars, par value    En millions de dollars, valeur nominale															
		B3168	B3113	B3070	B3115	B3049	B3052	B3055	B3116	B3064	B3110	B3163	B3164	B3118	B3119	B3108	B3109
1997	II	-590	9,869	-600	-15R	-615R	143R	2,851R	2,703	-22	14,340R	-15,000	1,713	1,275	342	2,517	5,187R
	III	-443	332	-409	897R	488R	182R	5,320R	4,306	-14	10,170R	-5,100	-1,395	-278	342	1,946	5,686R
	IV	-632	6,803	-318	4,969R	4,651R	-109R	3,915R	7,380R	-24	21,983R	-6,500	484	804	-1,190	-502	15,078R
1998	I	-933R	-5,082	-236	1,962	1,726	-472	1,168	3,023R	-82	-653	3,500		-998	2,675	5,233	

## F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)

### Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

	B3047	B3050	B3053	B3056	B3129	B3165	B3120	B3121	B3123	B3125	B3127	B3130	B3166	B3137	B3138	B3139
1997 II	-332	-442R	-322	4,678	882	1,826	6,289R	-332	82	-	1,696	882	1,920	-238	143	4,153
III	-771	2,308R	-35	2,998R	20	-1,546	2,975R	-1,384	148	-14	2,792R	14	-1,634	147	-60	11R
IV	560	-5,117R	-120	4,977R	780	3,503	4,583R	-28	-1,793	-115	2,570R	601	658	1,178	1,666	4,738R
1998 I	3,428	324	-10	3,509	307R			2,698	-181	-10	68	301R		113	-153	

## F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities

### Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

	B3008	B3009	B3007	B3030	B3031	B3029	B3052	B3053	B3051							
1997 II	1,097R	-	1,097R	954	322	1,276	143R	-322	-179R	423	405				18	
III	877R	-	877R	695R	35	729R	182R	-35	147R	107R	187R				-80R	
IV	1,101R	-	1,101R	1,211R	120	1,330R	-109R	-120	-229R	306R	377R				-72R	
1998 I	125	-	125	597	10	607	-472	-10	-482	125	163				-39	

## F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations

### Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

	B3143														B3104
1997 II	6,348R	2,668R	3,680	1,181	184	998	7,529R	585	585	-	2,999	2,118	882	3,584	
III	4,239R	2,906R	1,333	4,079R	2,414	1,665R	8,318R	409	409	-	3,917	3,897	20	4,326	
IV	5,011R	1,309R	3,702	3,881R	2,606	1,275R	8,892R	1,338	1,335	2	6,823R	6,045R	778	8,161R	
1998 I	5,580	1,254	4,326	-902	-85	-817	4,677	1,297R	1,147R	150R	2,033R	1,876R	157R	3,330R	

## F12 Bond market trading by type of security

### Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres

Millions of dollars En millions de dollars

1997 S	41,433	40,543	13,101	396	95,473	84	160	4,728	1,129	171	496	152	21	102,329		
O	39,232	45,678	16,343	522	101,775	101	265	4,282	1,094	116	568	269	10	108,379		
N	32,224	40,809	15,569	222	88,824	607	335	4,811	1,292	174	454	186	17	96,094		
D	40,959	38,501	11,993	379	91,832	460	208	4,382	1,106	163	322	88	18	98,119		
1997 N 12	22,131	32,298	13,261	114	67,803	-	160	4,802	952	176	336	281	4	74,513		
19	30,937	33,880	14,140	281	79,237	-	274	5,539	1,311	129	445	176	32	87,142		
26	38,379	49,455	16,631	260	104,725	2,131	456	5,066	1,595	219	524	177	27	112,789		
D 3	45,485	37,733	13,185	676	97,079	-	308	7,344	1,248	205	336	50	23	106,593		
10	48,186	51,118	17,116	488	116,908	2,299	123	5,599	1,546	188	486	130	18	124,997		
17	68,631	62,315	20,157	347	151,450	-	345	5,761	1,357	213	437	120	20	159,704		
24	30,995	32,111	7,668	257	71,031	-	199	2,639	1,182	114	286	104	14	75,569		
31	11,496	9,230	1,839	126	22,690	-	66	568	198	93	62	39	17	23,731		

# F7

## Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces

17

		Millions of Canadian dollars, par value    En millions de dollars canadiens, valeur nominale																	
		B3002 <sup>Q</sup>	B3003 <sup>Q</sup>	B3001 <sup>Q</sup>	B3024 <sup>Q</sup>	B3025 <sup>Q</sup>	B3023 <sup>Q</sup>	B3046 <sup>Q</sup>	B3047 <sup>Q</sup>	B3045 <sup>Q</sup>	B3005 <sup>Q</sup>	B3006 <sup>Q</sup>	B3004 <sup>Q</sup>	B3027 <sup>Q</sup>	B3028 <sup>Q</sup>	B3026 <sup>Q</sup>	B3049 <sup>Q</sup>	B3050 <sup>Q</sup>	B3048 <sup>Q</sup>
1998	J	93	-	93	498	-	498	-405	-	-405	600	1,081	1,681	203	168	371	397	912	1,309
	F	3,602 <sub>R</sub>	2,873	6,476 <sub>R</sub>	7,035 <sub>R</sub>	-	7,035 <sub>R</sub>	-3,433 <sub>R</sub>	2,873	-559 <sub>R</sub>	1,778	761	2,539	1,221	302	1,523	557	459	1,016
	M	6,414	703	7,117	8,592	148	8,740	-2,178	555	-1,623	3,110	2,071	5,181	2,338	3,118	5,456	772	-1,047	-275
	A	91	-	91	454	170	624	-363	-170	-533	1,650	-	1,650	1,473	869	2,343	177	-869	-693

# F9

## Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions and foreign debtors Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers

		Millions of Canadian dollars, par value    En millions de dollars canadiens, valeur nominale																	
		B3011 <sup>Q</sup>	B3012 <sup>Q</sup>	B3010 <sup>Q</sup>	B3033 <sup>Q</sup>	B3034 <sup>Q</sup>	B3032 <sup>Q</sup>	B3055 <sup>Q</sup>	B3056 <sup>Q</sup>	B3054 <sup>Q</sup>	B3013 <sup>Q</sup>	B3035 <sup>Q</sup>	B3057 <sup>Q</sup>	B3016 <sup>Q</sup>	B3038 <sup>Q</sup>	B3060 <sup>Q</sup>	B3019 <sup>Q</sup>	B3041 <sup>Q</sup>	B3063 <sup>Q</sup>
1998	J	275	691	966	116	719	835	159	-28	131	-	-	-	297 <sub>R</sub>	1	296 <sub>R</sub>	-	-	-
	F	870	3,153	4,023	313	219	532	557	2,934	3,491	404 <sub>R</sub>	75	329 <sub>R</sub>	1,223 <sub>R</sub>	1	1,222 <sub>R</sub>	-	30	-30
	M	1,475	1,690	3,165	1,023	1,087	2,110	452	603	1,055	351 <sub>R</sub>	-	351 <sub>R</sub>	1,134 <sub>R</sub>	1	1,133 <sub>R</sub>	-	52	-52
	A	3,980	3,583	7,563	963	1,558	2,522	3,017	2,024	5,041	300	120	180	990	1	989	-	-	-

# F11

## Money market trading by type of security Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres

		Millions of dollars En millions de dollars																
1997	S	48,600		11,306		1,332		2,800		18,289		23,896		18,869		505		114,291
	O	44,736		11,468		2,470		3,302		19,138		28,000		16,739		342		114,728
	N	47,447		13,741		1,485		3,662		18,959		30,906		21,197		536		124,193
	D	41,680		11,318		1,052		3,233		19,639		30,467		15,732		490		112,293
1997	N 12	41,916		14,327		1,171		3,392		16,024		26,662		18,843		440		108,448
	19	57,854		18,517		1,143		4,206		21,846		32,754		20,826		401		139,029
	26	42,915		13,318		1,171		2,333		18,237		29,231		26,132		556		120,575
	D 3	55,180		15,343		1,215		4,282		20,620		32,210		20,866		574		134,946
	10	39,764		11,699		1,040		3,664		19,992		31,814		15,156		446		111,876
	17	46,440		15,802		1,235		1,797		20,564		35,305		13,768		727		119,836
	24	42,524		8,964		727		4,116		22,554		33,877		20,372		630		124,800
	31	24,490		4,782		1,044		2,304		14,465		19,130		8,501		73		70,005

# F13

## Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante

		Millions of dollars    En millions de dollars											
1997	S	4,507	15,847	6,888	17,182	4,176	48,600	6,974	38,185	6,166	23,333	20,815	95,473
	O	3,252	15,432	4,936	17,172	3,943	44,736	6,437	42,332	6,554	23,685	22,768	101,775
	N	5,119	16,587	4,593	17,378	3,771	47,447	5,741	36,476	5,760	23,071	17,777	88,824
	D	3,548	14,104	6,097	14,255	3,675	41,680	5,660	36,173	7,940	21,690	20,368	91,832
1997	N 12	2,319	17,869	4,477	13,873	3,379	41,916	4,038	28,503	4,195	18,761	12,307	67,803
	19	8,438	21,482	4,402	20,123	3,408	57,854	5,473	30,501	5,799	23,094	14,370	79,237
	26	4,476	13,421	5,368	16,600	3,050	42,915	7,533	45,820	6,746	23,715	20,911	104,725
	D 3	5,728	20,090	7,581	16,990	4,792	55,180	5,903	37,479	9,726	23,200	20,772	97,079
	10	3,249	11,614	6,723	14,659	3,520	39,764	5,921	48,884	8,657	28,903	24,543	116,908
	17	3,591	15,900	5,719	17,128	4,102	46,440	10,693	60,352	12,790	34,405	33,210	151,450
	24	3,429	12,929	6,619	14,772	4,775	42,524	3,614	26,121	6,341	17,485	17,470	71,031
	31	1,743	9,989	3,844	7,727	1,187	24,490	2,170	8,029	2,188	4,459	5,845	22,690



# F14

## Strip bond trading and repos by type of security

### Répartition des opérations sur obligations à coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres

Millions of dollars    En millions de dollars

1997	S	3,818	1,779	65	5,662	58,865	1,691	60,556	518,787	2,532	521,319				
	O	1,983	1,702	44	3,729	84,400	209	84,609	493,795	3,337	497,132				
	N	2,795	1,320	46	4,161	93,098	105	93,203	517,037	3,129	520,167				
	D	2,660	1,628	163	4,451	79,733	652	80,385	502,687	3,878	506,564				
1997	N 12	1,821	1,021	43	2,885	76,744	109	76,853	471,300	2,623	473,922				
	19	2,503	1,526	41	4,070	99,784	-	99,784	521,231	3,540	524,771				
	26	3,905	1,355	44	5,304	105,586	310	105,896	537,573	3,664	541,237				
	D 3	4,102	1,486	165	5,753	117,763	648	118,411	483,493	3,800	487,292				
	10	3,474	1,754	86	5,314	85,568	610	86,178	557,182	4,417	561,599				
	17	2,743	1,920	460	5,123	79,339	904	80,243	596,174	4,548	600,723				
	24	2,301	2,766	89	5,156	76,137	792	76,929	585,526	4,401	589,927				
	31	681	213	13	907	39,857	304	40,161	291,059	2,221	293,280				

# G1

## Government of Canada fiscal position: National accounts basis

### Trésorerie du gouvernement canadien : Sur la base des comptes nationaux

Millions of dollars    En millions de dollars

		D20173 +D20178	D20174	D20176	D20177	D20179	D20191	D20172 +D20191	D20181 +D20192	D20183 +D20186	D20187 +D20188	D20189	D20184	D20185	D20180 +D20192	D20193
1996	III	90,140	14,836	2,012	31,252	15,088	1,756	165,348	32,800	55,928	28,432	44,736	2,700	1,264	167,556	-11,284
	IV	91,748	15,700	1,912	31,676	15,388	1,756	169,984	32,684	55,344	29,536	44,588	3,668	1,708	168,432	-10,892
1997	I	93,424	15,360	1,984	32,356	15,236	1,760	175,916	31,848	56,076	28,304	44,420	3,508	640	167,764	-4,760
	II	95,128	15,596	1,832	33,288	14,784	1,768	175,776	31,792	56,952	24,024	44,696	3,660	484	164,224	-1,476

# G1

## Financial operations of the Government of Canada

### Opérations financières du gouvernement canadien

Millions of dollars, not seasonally adjusted    En millions de dollars, données non désaisonnalisées

1997	N	5,574	1,375	1,221	3,057	496	11,723	7,711	3,433	11,144	579	1,642	2,221	1,638	3,859	
	D	8,281	2,046	670	3,361	1,272	15,630	8,309	3,718	12,027	3,603	-2,426	1,177	2,238	3,415	
1998	J	5,432	1,523	1,433	1,375	769	10,532	8,448	3,746	12,194	-1,662	3,116	1,454	-1,868	-414	
	F	6,114	1,912	1,678	2,729	411	12,844	8,445	3,611	12,056	788	2,163	2,951	-4,941	-1,990	

# G2

## Government of Canada direct and guaranteed marketable bonds: New issues and retirements

### Obligations négociables émises ou garanties par le gouvernement canadien : Émissions et remboursements

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated    En millions de dollars, valeur nominale, sauf indication contraire

		B2491 <sup>M</sup>	B2494 <sup>M</sup>													
1998	-2-2	1,200	1,200	2029-6-1	1,200	5 3/4	99,807	5,764	2,2							
	-2-16	2,300	2,300	2008-6-1	2,300	6	103,935	5,493	2,1							
	-2-19	2,846	2,846	2003-2-19	2,846 <sup>US</sup>	5 5/8	99,716	5,691								
	-3-2	2,400	2,400	2003-9-1	2,400	5 1/4	99,901	5,271	2,3							
	-3-9	400	400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	100,824	4,200	2,0							
	-3-15		8,122		-8,122							1998-3-15		197		3 3/4
												1998-3-15		5,700		6
												1998-3-15		2,225		10 3/4
	-3-16	3,500	3,500	2000-3-15	3,500	5	100,064	4,966	2,3							
	-4-1											1998-4-1			US	8 5/8

		Number of contracts		Nombre de contrats									
1998	J	-	-	-	642,346	29,198	239,258	1,136	52	3,846	108,725	4,942	36,861
	F	-	-	-	397,746	19,887	220,358	8,956	448	4,469	137,785	6,889	35,668
	M	-	-	-	448,277	20,376	184,506	3,966	180	3,959	143,253	6,512	33,803
	A	-	-	-	589,475	26,794	230,025	2,553	116	5,688	127,974	5,817	31,513
1998	M 6	-	-	-	99,369	19,874	234,649	565	113	4,534	42,343	8,469	35,237
	13	-	-	-	129,070	25,814	226,609	520	104	4,384	35,494	7,099	36,521
	20	-	-	-	83,292	16,658	168,615	207	41	4,084	26,381	5,276	32,357
	27	-	-	-	91,635	18,327	179,798	2,328	466	4,304	27,728	5,546	33,050
	A 3	-	-	-	135,440	27,088	203,657	856	171	4,397	38,116	7,623	37,266
	10	-	-	-	57,610	14,403	184,364	460	115	4,857	16,564	4,141	34,494
	17	-	-	-	165,437	33,087	209,771	861	172	5,071	23,308	4,662	34,886
	24	-	-	-	132,199	26,440	209,776	412	82	5,483	28,773	5,755	34,687

-3,859	-3,777	-3,496	3,537	147	270	779	70	-710	-2,717	3,467	147	898	1997	N
-3,415	-2,084	-7,674	7,020	-446	231	-1,144	525	-619	-6,530	6,495	-446	-480		D
414	2,122	-1,335	66	-234	205	32	460	429	-1,303	-394	-234	-1,933	1998	J
1,990	-510	1,799	-193	-350	1,244	354	1,400	1,045	2,153	-1,593	-350	219		F

2000 -3-15	7,000	5	1998-3-16	2026 -12-1	4,080	4 1/4	1998 3 9
2003 -2-19	2,840us	5 5/8	1998-2-19	2029 -6-1	1,200	5 3/4	1998 2 2
-9-1	2,400	5 1/4	1998-3-2				
2008 -6-1	6,900	6	1998-2-16				

## G4 Government of Canada direct and guaranteed securities and loans: Distribution of holdings Titres et emprunts émis ou garantis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

		B2470	B2471	B2469	B2466	B2467	B2461	B2477	B2516	B2478	B2408	B2518	B2519	B2520	B2501
1998	J	14,201	13,231	27,433	93	5,468	5,561	93,106	7,912	298,159	31,012	430,188	463,181	-	462,976
	F	13,847	14,631	28,478	94	5,444	5,538	95,259	8,970	296,566	30,669R	431,465R	465,481R	-	465,256
	M	13,413	14,036	27,449	83	5,229R	5,312R	98,804	9,356	295,975R	30,313R	434,447R	467,208R	-	476,730
	A	13,160	14,381	27,541	51	5,327	5,378	94,889	8,521	295,354	29,957	428,721	461,640	-	
1998	M 18	13,486	13,846	27,331	99	5,442	5,541	98,215		295,548R	30,372R				
	25	13,118	13,776	26,894	94	5,442	5,536	99,088		295,605R	30,329R				
	A 1	13,108	13,776	26,883	108	5,229R	5,337R	99,084		296,212R	30,294R				
	8	13,231	13,776	27,007	82	5,228	5,310	95,587		296,168	30,134				
	15	13,521	14,086	27,607	46	5,228	5,274	95,333		295,814	30,080				
	22	13,009	13,776	26,784	33	5,228	5,261	93,058		296,059	30,016				
	29	13,014	13,776	26,790	27	5,228	5,255	94,559		296,058	29,972				
	M 6	13,035	14,016	27,050	106	5,325	5,431	94,959		296,796	29,810				

## G7 Government of Canada direct and guaranteed securities and loans: Holdings of general public classified by remaining term to maturity Titres et emprunts émis ou garantis par le gouvernement canadien : Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

		B2445	B2516	B2446	B2447	B2448	B2449	B2444	B2450	B2520	B2408	B2405	B2514
1998	J	93,106	7,912	108,035	52,823	72,659	64,623	399,158	5:10	-	31,012	18	430,188
	F	95,259	8,970	101,424	57,855	70,309	66,949	400,768	5:11	-	30,669R	28	431,465R
	M	98,804	9,356	109,410	45,436	73,777	67,484	404,104R	5:11	-	30,313R	30	434,447R
	A	94,889	8,521					398,740			29,957	24	428,721

## H4 Gross domestic product at factor cost by industry Produit intérieur brut au coût des facteurs par branche d'activité

Millions of 1986 dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars de 1986 - Données désaisonnalisées, chiffres annuels

		I56001		I56036		I56227		I56256		I56262		I56002		I56005		I56008		I56009	
1997	N	697,629R	45,804R	124,397R		39,838R		54,715R		24,336R	82,146R	111,117R	174,923R	573,402R	124,227R		234,375R		463,254R
	D	705,479R	46,405R	125,092R		40,024R		56,251R		24,535R	84,357R	111,331R	177,067R	579,536R	125,943R		236,056R		469,423R
1998	J	699,726R	46,061R	123,056R		41,381R		55,510R		21,936R	82,825R	111,010R	177,558R	573,670R	126,056R		232,434R		467,292R
	F	705,964	45,936	126,205		41,988		55,658		23,031	83,568	111,336	177,847	580,005	125,959		237,160		468,804

## H6 Labour force status of the population by region Répartition de la population active par région

Thousands of persons, unless otherwise indicated, seasonally adjusted En milliers de personnes, sauf indication contraire, données désaisonnalisées

		The number of persons, under 18 years of age, who were in the custody of the Department of Corrections, by race and sex, for the years 1998 through 2002														
				D989478	D989479	D989481	D989484	D989485	D989487			D989508	D989509	D989511		
1998	J 17	1,130	979	13.4	3,670	3,256	11.3	6,011	5,533	8.0	2,675	2,528	5.5	2,005	1,818	9.3
	F 21	1,134	988	12.9	3,681	3,291	10.6	6,027	5,568	7.6	2,669	2,522	5.5	2,023	1,827	9.7
	M 21	1,120	978	12.7	3,684	3,310	10.1	6,017	5,572	7.4	2,662	2,514	5.6	2,044	1,841	9.9
	A 18	1,140	989	13.2	3,701	3,313	10.5	6,028	5,594	7.2	2,687	2,543	5.4	2,035	1,847	9.3



Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale														
	B2425	B2516	B2426	B2427	B2428	B2429	B2521	B2508	B2430	B2520	B2408	B2407	B2405	B2501
1998 J	107,400	7,912	113,148	56,415	75,214	68,606	428,694	12,646	5:9	-	31,012	3,458	18	462,976
F	109,200	8,970	107,000	61,536	72,577	72,043	431,326	15,519	5:10	-	30,669 <sub>R</sub>	3,458	28	465,256
M	112,300	9,356	114,759	48,923	76,541	71,693	433,409 <sub>R</sub>	16,264	5:10	-	30,313 <sub>R</sub>	3,456	30	476,730
A	108,100	8,521					428,204			-	29,957	3,455	24	
1998 M18	111,800										30,372 <sub>R</sub>	3,456	45	
25	112,300										30,329 <sub>R</sub>	3,456	32	
A 1	112,300										30,294 <sub>R</sub>	3,456	29 <sub>R</sub>	
8	108,900										30,134	3,455	27	
15	108,900										30,080	3,455	26	
22	106,100										30,016	3,455	25	
29	107,600										29,972	3,455	24	
M 6	108,100										29,810	3,453	23	

## H5

Labour force status of the population  
Répartition de la population active

Thousands of persons, unless otherwise indicated En milliers de personnes, sauf indication contraire														
	D980778	D980562	D980595	D980686	D980699		D980606	D980603	D980613	D980610	D980745	D980756	D980763	D980746
1998 J 17	64.9	15,490	14,115	11,506	2,609	11,641	2,473	6,685	1,047	5,413	970	8.9	7.3	7.7
F 21	65.0	15,534	14,196	11,590	2,606	11,740	2,456	6,699	1,061	5,443	995	8.6	7.1	7.6
M 21	64.9	15,527	14,215	11,590	2,625	11,759	2,456	6,681	1,061	5,477	996	8.5	7.1	7.0
A 18	65.1	15,591	14,286	11,607	2,679	11,809	2,477	6,718	1,077	5,485	1,006	8.4	7.0	6.9

## H7

Residential construction  
Construction résidentielle

Thousands of units En milliers d'unités											
	AP00002	AP00008	AP00001	AH00001	AH00006	AH00008	AH00010	AH00014	BV00001	CE00001	
1998 J	140.5 <sub>R</sub>	73.4 <sub>R</sub>	47.4 <sub>R</sub>	120.8 <sub>R</sub>	4.3 <sub>R</sub>	16.6 <sub>R</sub>	51.9 <sub>R</sub>	28.5 <sub>R</sub>	19.5 <sub>R</sub>	6.7	7.4
F	153.2 <sub>R</sub>	77.1 <sub>R</sub>	56.4 <sub>R</sub>	133.5 <sub>R</sub>	5.1 <sub>R</sub>	18.8 <sub>R</sub>	55.1 <sub>R</sub>	29.5 <sub>R</sub>	25.0 <sub>R</sub>	6.8	7.2
M	159.5	72.2	67.6	139.8	4.5	20.3	70.1	25.2	19.7	7.0	7.3
A	146.6	72.8	53.3	126.1	2.8	21.3	55.1	29.3	17.6		

1992 = 100, seasonally adjusted 1992 = 100, données désaisonnalisées

	P719500	B3312	P719503	P700288	P719502	B3313								
1997 D	107.7	108.8	108.2	107.5	107.5	109.1	105.7	102.8	105.4	112.0	104.5	110.2	102.4	117.8
1998 J	108.1	109.0	109.2	106.6	107.8	109.2	106.3	103.3	105.8	112.5	104.8	110.8	102.6	118.7
F	108.0	108.9	108.3	104.8	108.1	109.5	105.7	102.1	105.2	112.6	104.9	111.2	102.8	119.3
M	108.1	109.0	108.7	103.6	108.2	109.6	105.5	102.1	105.4	112.6	104.9	111.5	102.8	119.7

## I1

Exchange rates  
Cours du change

	B3415	B3416	B3414	B3400					B3412	B3404	B3405	B3411	B3407		B3418
1998 J	1.4685	1.4215	1.4556	1.4408	-0.23	-0.36	0.6870	0.6941	2.3562	0.2368	0.7928	0.9764	0.01113	1.93632	80.98
F	1.4546	1.4165	1.4237	1.4340	-0.27	-0.24	0.7024	0.6974	2.3530	0.2360	0.7913	0.9809	0.01140	1.93590	81.19
M	1.4282	1.4040	1.4198	1.4163	-0.30	-0.30	0.7043	0.7061	2.3545	0.2312	0.7752	0.9509	0.01098	1.90379	82.35
A	1.4412	1.4148	1.4310	1.4298	-0.27	-0.27	0.6988	0.6994	2.3916	0.2354	0.7889	0.9506	0.01085	1.92028	81.63
1998 M 18	1.4197	1.4040	1.4190	1.4138	-0.30	-0.30	0.7047	0.7073	2.3573	0.2314	0.7756	0.9536	0.01094	1.90029	82.48
25	1.4234	1.4088	1.4098	1.4173	-0.32	-0.31	0.7093	0.7056	2.3709	0.2312	0.7751	0.9494	0.01090	1.90290	82.32
A 1	1.4242	1.4095	1.4177	1.4167	-0.30	-0.30	0.7054	0.7059	2.3789	0.2298	0.7701	0.9366	0.01077	1.89912	82.44
8	1.4255	1.4159	1.4244	1.4210	-0.29	-0.30	0.7020	0.7037	2.3660	0.2303	0.7718	0.9315	0.01061	1.89486	82.32
15	1.4397	1.4245	1.4387	1.4328	-0.28	-0.29	0.6951	0.6979	2.4030	0.2359	0.7906	0.9536	0.01106	1.92654	81.36
22	1.4402	1.4265	1.4324	1.4315	-0.26	-0.26	0.6981	0.6986	2.4058	0.2374	0.7956	0.9591	0.01088	1.92887	81.46
29	1.4412	1.4315	1.4368	1.4370	-0.24	-0.25	0.6960	0.6959	2.3980	0.2390	0.8010	0.9636	0.01093	1.93674	81.15
M 6	1.4406	1.4291	1.4389	1.4352	-0.25	-0.25	0.6950	0.6968	2.3909	0.2408	0.8072	0.9653	0.01083	1.93675	81.25

## J3

Exports and imports by area (balance of payments basis)  
Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

	D399593	D399594+ D399595	D399596	D399597+ D399598	D399524	D398132	D398133+ D398134	D398135	D398136+ D398137	D398064				
1997 N	252.401	16,938	10.398	29.368	309.103	224.758	25.061	9.880	33.493	293.191	27.643	-11,730	15,912	
D	264.131	17,933	11,664	29.081	322.808	228.334	25.926	9.523	35.732	299.516	35,797	-12,503	23,292	
1998 J	254.653R	17.546R	9.030R	28.279R	309.508R	226.973R	22.193R	9.508R	33.000R	291.673R	27.686R	-9,846R	17,835R	
F	261.910	17.509	9.254	27.646	316.319	226.978	25.074	9.556	32.770	294.376	34.932	-12.991	21.943	

# H9

## Other prices and costs Autres prix et coûts

23

Not seasonally adjusted Données non désaisonnalisées

	B3300	B3301	B3302	B3303	B3304	D747018	D747029	D747028	L57711	L95705	
1998 J	94.5 <sub>R</sub>	106.5	72.2 <sub>R</sub>	95.9	110.8				605.13 <sub>R</sub>	17.86 <sub>R</sub>	145.2 <sub>R</sub>
F	94.2 <sub>R</sub>	107.0 <sub>R</sub>	70.3 <sub>R</sub>	96.7 <sub>R</sub>	111.2				608.36	17.88	144.5
M	92.9 <sub>R</sub>	106.2 <sub>R</sub>	68.1 <sub>R</sub>	99.1 <sub>R</sub>	109.1 <sub>R</sub>						
A	94.4	108.2	68.5	98.6	112.1						

# I2

## Canada's official international reserves Réserves officielles de change du Canada

Millions of U.S. dollars, unless otherwise specified  
En millions de dollars É.-U., sauf indication contraire

Millions of SDRs  
En millions de DTS

	B3801	B3802	B3803	B3804	B3805	B3800							
1998 J	14,662.0	501.0	145.0	1,122.0	1,571.0	18,001.0	13,379.9	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0	1,167.3
F	17,948.0	503.0	146.0	1,137.0	1,576.0	21,310.0	15,782.5	779.3	62.8	842.1	4,320.3	3,153.0	1,167.3
M	19,099.0	495.0	144.0	1,124.0	1,560.0	22,422.0	16,784.0	779.3	62.8	842.1	4,320.3	3,153.2	1,167.1
A	18,515.0	505.0	145.0	1,049.0	1,572.0	21,786.0	16,177.7	779.3	-0.2	779.1	4,320.3	3,153.2	1,167.1

# J4

## Merchandise trade: Prices, terms of trade and volume (balance of payments basis) Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)

Seasonally adjusted Données désaisonnalisées

	D751986	D750952	D751296	D750272					
1997 J	125.8	122.2	102.9	112.0	99.7	112.3	262,578	266,957	-4,379
J	125.7	121.7	103.3	110.7	98.1	112.8	274,546	287,253	-12,706
A	125.8	122.1	103.0	111.5	96.4	115.7	269,816	296,343	-26,527
S	125.9	122.7	102.6	110.9	97.7	113.5	273,987	291,674	-17,686



## BANK OF CANADA REVIEW PRICE LIST

Subscriptions or copies of Bank of Canada publications may be obtained from Publications Distribution, Bank of Canada, Communications Services, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0G9. Remittances in CANADIAN DOLLARS should be made payable to the Bank of Canada. For further information, please call (613) 782-8248.

## LISTE DES PRIX DE LA REVUE DE LA BANQUE DU CANADA

*Pour s'abonner aux publications de la Banque du Canada ou en obtenir des exemplaires, il suffit de s'adresser au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, Services de communication, Ottawa, Ontario, CANADA K1A 0G9. Les paiements doivent être libellés EN DOLLARS CANADIENS et faits à l'ordre de la Banque du Canada. Pour de plus amples renseignements, composer le (613) 782-8248.*

Quarterly Review and Supplement		Revue trimestrielle et Supplément	
Delivery in Canada	CAN \$40	Livraison au Canada	40 \$ CAN
Delivery to the United States	CAN \$50	Livraison aux États-Unis	50 \$ CAN
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$55	Livraison dans les autres pays, par courrier surface	55 \$ CAN
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$80	Livraison dans les autres pays, par avion	80 \$ CAN
Quarterly Review only		Revue trimestrielle seulement	
Delivery in Canada	CAN \$30	Livraison au Canada	30 \$ CAN
Delivery to the United States	CAN \$36	Livraison aux États-Unis	36 \$ CAN
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$40	Livraison dans les autres pays, par courrier surface	40 \$ CAN
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$55	Livraison dans les autres pays, par avion	55 \$ CAN
Library subscriptions		Abonnements pour bibliothèques	
Canadian governmental and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions: one-half of the regular price.		Bibliothèques des divers niveaux de gouvernement au Canada, bibliothèques publiques et bibliothèques des établissements d'enseignement canadiens et étrangers : moitié du tarif régulier	
Single copies		Achats à l'exemplaire	
Quarterly Review <i>Supplements are not available as single copies.</i>	CAN \$7.50	Revue trimestrielle Les Suppléments ne peuvent être achetés à l'exemplaire	7,50 \$ CAN
• Canadian orders and subscriptions must add 7% GST.		• Ajouter aux abonnements et commandes en provenance du Canada 7 % de TPS.	













3 1761 11466789 2